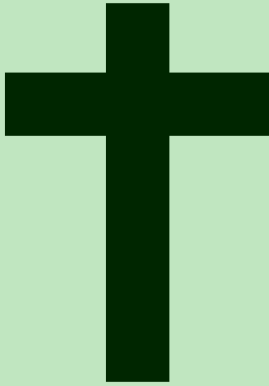


Dios oca  
gotirituti



New Testament in Barasana-Eduria (CO:bsn:Barasana-Eduria)

# **Dios oca gotirituti**

## **New Testament in Barasana-Eduria**

### **(CO:bsn:Barasana-Eduria)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Barasana-Eduria

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

#### **The New Testament**

in Barasana-Eduria

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

b6661d38-f021-5259-8010-5dec5b9ba28d

## Contents

SAN MATEO . . . . .	1
SAN MARCOS . . . . .	101
SAN LUCAS . . . . .	162
SAN JUAN . . . . .	267
HECHOS . . . . .	339
ROMANOS . . . . .	423
1 CORINTIOS . . . . .	463
2 CORINTIOS . . . . .	500
GÁLATAS . . . . .	525
EFESIOS . . . . .	541
FILIPENSES . . . . .	553
COLOSENSES . . . . .	562
1 TESALONICENSES . . . . .	570
2 TESALONICENSES . . . . .	578
1 TIMOTEO . . . . .	583
2 TIMOTEO . . . . .	594
TITO . . . . .	603
FILEMÓN . . . . .	608
HEBREOS . . . . .	610
SANTIAGO . . . . .	642
1 SAN PEDRO . . . . .	651
2 SAN PEDRO . . . . .	662
1 SAN JUAN . . . . .	669
2 SAN JUAN . . . . .	677
3 SAN JUAN . . . . .	678
SAN JUDAS . . . . .	680
APOCALIPSIS . . . . .	684

## Evangelio según SAN MATEO

*Jesús r̄joro ñamasiriarã ñna vãme cutimasire queti  
(Lc 3.23-38)*

<sup>1</sup> Jesús ñacami “Rotim̄or̄üḡõr̄uc̄ja m̄” yiḡ, Dios ñ cõar'i, Abraham ñamasir'i, to yicõari, ʘj̄ David ñamasir'i jãnami. Tire m̄na masisere bojaḡ ñari, ñ ñic̄na vãmere m̄are gotiḡaḡu yaja ȳ. Ado bajiro vãme cutimasif̄ujarã ñna:

<sup>2</sup> Abraham ñamasir'i mac̄ ñamasif̄uju Isaac.

Isaac mac̄ ñamasif̄uju Jacob.

Jacob mac̄ ñamasif̄uju Judá. To yicõari, gãjerã ñ bederã quẽne ñamasif̄ujarã.

<sup>3</sup> Judá r̄ia Fares, to yicõari, Zara ñamasif̄ujarã. ñna jaco ñamasif̄uju Tamar.

Fares mac̄ ñamasif̄uju Esrom.

Esrom mac̄ ñamasif̄uju Aram.

<sup>4</sup> Aram mac̄ ñamasif̄uju Aminadab.

Aminadab mac̄ ñamasif̄uju Naasón.

Naasón mac̄ ñamasif̄uju Salmón.

<sup>5</sup> Salmón mac̄ ñamasif̄uju Booz. ñ jaco ñamasif̄uju Rahab.

Booz mac̄ ñamasif̄uju Obed. ñ jaco ñamasif̄uju Rut.

Obed mac̄ ñamasif̄uju Isa'i.

<sup>6</sup> Isa'i mac̄ ñamasif̄uju ʘj̄ David vãme cutiḡ.

David mac̄ ñamasif̄uju Salomón.

ñ jaco ñamasif̄uju Ur'ias ñamasir'i manajo.

<sup>7</sup> Salomón mac̄ ñamasif̄uju Roboam.

Roboam mac̄ ñamasif̄uju Ab'ias.

Ab'ias mac̄ ñamasif̄uju Asa.

<sup>8</sup> Asa mac̄ ñamasif̄uju Josafat.

Josafat mac̄ ñamasif̄uju Joram.

Joram mac̄ ñamasif̄uju Uz'ias.

<sup>9</sup> Uz'ias mac̄ ñamasif̄uju Jotam.

Jotam mac̄ ñamasif̄uju Acaz.

Acaz mac̄ ñamasif̄uju Ezequ'ias.

<sup>10</sup> Ezequ'ias mac̄ ñamasif̄uju Manasés.

Manasés mac̄ ñamasif̄uju Amón.

Amón mac̄ ñamasif̄uju Jos'ias.

11 Jos'ias macu ñamasiñuju Jecon'ias. To yicõari, ï bederã quêne ñamasiñujarã. To bajiro ñna bajiñariju, Israel sitanare ñejecõari, Babiloniana ñnare juamasiñujarã, ñnare rotiajeruarã.

12 Quëna Jecon'ias macu ñamasiñuju Salatiel.

Salatiel macu ñamasiñuju Zorobabel.

13 Zorobabel macu ñamasiñuju Abiud.

Abiud macu ñamasiñuju Eliaquim.

Eliaquim macu ñamasiñuju Azor.

14 Azor macu ñamasiñuju Sadoc.

Sadoc macu ñamasiñuju Aquim.

Aquim macu ñamasiñuju Eliud.

15 Eliud macu ñamasiñuju Eleazar.

Eleazar macu ñamasiñuju Matán.

Matán macu ñamasiñuju Jacob.

16 Jacob macu ñañuju José. Ï ñañuju Mar'ia manaju. So ñañuju “Rotim̃orũgõrũcumi” yigũ, Dios ï cõar'i, Jesús jaco.

17 Abraham rña jãnerabatia, David ï ñamasariajune juaãmo cõro, gũbo babari rãca jënituarirãcu ñnasuomasiñujarã. Abraham macu ñamasiñuju Isaac. Isaac macu ñamasiñuju Jacob. To bajiro mani cõiaruji vajama, David ï ñamasirijaune juaãmo cõro, gũbo babari rãca jënituarirãcu ñamasiñujarã ñna. Tiju bero, quëna David macu ñamasiñuju Salomón. Salomón macu ñamasiñuju Roboam. To bajiro mani cõiaruji vajama, Babilonia macaju Israel sitanare ñna jua vamasirijaune quëna juaãmo cõro, gũbo babari rãca jënituarirãcu ñamasiñujarã ñna. Jecon'ias macu ñañuju Salatiel. Salatiel macu ñañuju Zorobabel. To bajiro mani cõiaruji vajama, “Rotim̃orũgõrũcumi” yigũ, Dios ï cõar'i ï ruyuarirodo juaãmo cõro, gũbo babari rãca jënituarirãcu ñamasiñujarã quëna.

*Jesús ï ruyuare queti*

*(Lc 2.1-7)*

18 “Rotim̃orũgõrũcumi” yigũ, Dios ï cõar'i, Jesús ï ruyuare ado bajiro bajiyuju: Ï jaco ñaroco, Mar'ia vãme cutigo ñañuju so. So manaju ñarocu ñañuju José. Ï rãca so ñaroto rĩjoro, Esp'iritu Santo sore ejacõari, sore macu yiyuju ï. Sore ï macu yijare, macu sãñagõ ñañuju so. 19 José, so manaju ñarocu quënegũ ñañuju. To bajiro bajigũ ñari, masa ñaro rĩjorojua bojoneoro so tãm̃orotire bojabesuju. To bajiri, masa ñna ajibeto, “M̃re bojabeaja yũ”, sore yirũaboayuju. 20 To bajiro tũoĩa ï cãniatone, ï cãjiriaroju Diore moabosaguũ ángel, ïre ruyuaĩoñuju. Ruyuaĩocõari, ado bajiro ïre gotiyuju:

—Ajiya José, David ñamasir'i jānami. Mar'iare manajo cutirua güibesa. Esp'iritu Santo sore ī macu yijare, macu sãñagõ ñaamo so. <sup>21</sup> Macu c̄uor̄uc̄ocomo so. Īre, Jesús ĩre vāme yir̄uc̄uja m̄u. Masa rojose ĩna yise ñajare, Dios ĩ masiriose vaja, vaja yir̄etobosaroc̄u ñar̄uc̄umi ĩ. To bajiro yiroc̄u ĩ ñajare, Jesús ĩre vāme yir̄uc̄uja m̄u —Josere ĩre yiyuju ángel.

<sup>22</sup> “Ado bajiro bajir̄aroja” Diore gotir̄etobosamasir'i ĩ yimasire ñajare, to bajiro yiyuju ángel. Ado bajiro yimasiñuju:

<sup>23</sup> “Rõmio, ũm̄ua rāca ñabeco, macu sãñagõ ñar̄uc̄ocomo so. To bajiri macu c̄uor̄uc̄ocomo so. ‘Emanuel’ ĩre yir̄uar̄ama masa”, yimasiñuju Diore gotir̄etobosarimas̄u.

(“Mani rāca ñaami Dios” yire ũni ñaja “Emanuel” yirema.)

<sup>24-25</sup> “Esp'iritu Santo s̄uor̄ine macu sãñaamo” ángel ĩ yire ñajare, Mar'iare ĩ ya vij̄u ãmicoasuju José. Macu sãñagõ so ñajare, so rāca ñabetir̄üḡñuju. So c̄uoro bero, Jesús ĩre vāme yiyuju.

## 2

### *Ñocoa ĩna bajisere buerimasa Jesúre ĩna ĩarā ejare queti*

<sup>1</sup> Judea sita ñarimaca, Belén vāme cuti macaj̄u ruyuyuju ĩ. ĩ ruyuarirodore ti sita ūju, Herodes vāme cutiḡu ñañuju. Jesús ĩ ruyuaro bero, Jerusalén macaj̄u ejayujarā, muiju ĩ jiadoj̄ua vadiriarā, ñocoa ĩna bajisere buerimasa. <sup>2</sup> Ti maca ejac̄ari, s̄eniñañujarā ĩna:

—¿Nore ñati jud'io masa ūju ñaroc̄u ruyuar'ima? Muiju ĩ jiadoj̄ua ñocore ĩabujac̄ari, “Toj̄u ruyuaḡumi” yir̄ā ñari, ĩre r̄uc̄ub̄uoroana vadiaja yua —yiyujarā ĩna.

<sup>3</sup> To bajiro ĩna s̄eniñacudisere ajic̄ari, toaḡu ūju, Herodes b̄uto t̄uoĩaḡũiyuju, “Īj̄ua, ūju yu ñasere yure ēmar̄uc̄umi” yit̄uoĩaḡũ ñari. ĩre bajiro r̄ine t̄uoĩañujarā ti macana Jerusalén macana quēne. <sup>4</sup> To bajiro t̄uoĩaḡũ ñari, paia ūjarāre, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare quēne ĩnare jir̄eõñuju Herodes. ĩna ejaro ĩac̄ari, ado bajiro ĩnare s̄eniñañuju ĩ:

—“Rotim̄or̄üḡõr̄uc̄umi” yiḡu, Dios ĩ c̄õaroc̄uma, ¿noj̄u, “Ruyuar̄uc̄umi” yiyujari Dios ocare masa ĩna ucamasire? —ĩnare yiyuju ĩ.

<sup>5</sup> To bajiro ĩ yis̄eniñarone, ado bajiro ĩre yic̄diyujarā ĩna:

—“Judea sita Belén vāme cuti macaj̄u ruyuar̄uc̄umi” yiu-camasĩñumi s̄iḡũ Diore gotir̄etobosarimas̄u. Ado bajiro yaja ĩ ucamasire:

<sup>6</sup> “Judea sita ñarimaca Belén vāme cuti maca, jairimaca me ñaboarine, ñamasuri maca ñar̄aroja ti maca. Ti macaḡu ūju ñamasuḡũ ruyuar̄uc̄umi. ĩ ñar̄uc̄umi yu yarā Israel sitana ūju. ĩnare quēnaro ĩtir̄ũn̄uc̄umi ĩ, yiyuju Dios”,

yiucare ñaja — Ñre yigotiyujarã Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa.

<sup>7</sup> To ñna yisere ajicõari, quẽna ñocoa ñna bajisere buerimasare masa ñna ajibeto ñnare jiyuju Herodes. To yicõari, ado bajiro ñnare sẽnĩañuju ñ:

—¿Divato masu ñoco ruyuasõori? — Ñnare yisẽnĩañuju.

<sup>8</sup> To yigajano, Belénju ñnare varotiyuju ñ:

—Vasa. Sũcare, quẽnaro ñre macama. Ñre ñabujacõari, yure gotirã vaba. Yũ quẽne ñre rũcũbuõogu varũ yaja — yiyuju, ñnare yitogu.

<sup>9</sup> To bajiro ñ yirotsere ajicõari, ñ yirore bajirone vasujarã ñna. To ñna vatone, muiju jiaojũna ñoco, ñna ñar'i, ñnare rĩjoro cãti vasuju. To bajiva, tujarũgũñuju, sũca ñ ñaro veca. <sup>10</sup> Ñoco ñ tujarũgũsere ñacõari, bũto variquẽna vasujarã ñna, ñocoa ñna bajisere buerimasa. <sup>11</sup> Ñoco ñ ñaro eñeroca ñarivi sãjacõari, ñna ñajama, to ñañuju sũca, ñ jaco rãca. Ñre ñacõari, ñ rĩjorojũna gũsomuniari tuetuejayujarã ñna, ñre rũcũbuõoquẽnariã. To bajiro yigajano, ñna juavarere jãnacõari, oro, quẽnase sũtise to yicõari, mirra vãme cãtisere quẽne ñre ñsiñujarã ñna. <sup>12</sup> To ñna yiro bero, ñna cãjiriaroju, “Herodes tu tudiabesa. ‘To ñagũmi sũca’ yimasibeticõato ñ”, ñnare yiyuju Dios. To bajiri tire masicõari, Jerusalénju vamenane gaje maaju tudicoasujarã ñna yuja, ñna ya macaju.

### *Egipto sitaju Jesúre ñna ñmato rudiare queti*

<sup>13</sup> Ñocoa ñna bajisere buerimasa ñna tudiato bero, José ñ cãjiriaroju ñre ruyuyuju ángel quẽna. Ruyucõari, ado bajiro ñre yiyuju:

—Yujiya. Sũcare, ñ jacore quẽne Egiptoju ñnare ñmato rudiasa mũ. Tone ñnacõama maji. Mũre yũ gotiroju tudiaaba. Herodes, Jesúre sũaru ñre macarũcũmi — Josere ñre yiyuju ángel.

<sup>14</sup> To ñ yijare, yujicõari, Jesúre, ñ jacore quẽne ñnamine Egiptoju ñnare ñmato rudicoasuju. <sup>15</sup> Toju ñna ñatoyene bajirocacoasuju Uju Herodes. “Egipto sitaju yũ macũ ñ ñaro ñre jicõarũcũja yũ”, ñre gotirẽtobosarimasũ sũorine Dios ñ yimasire ñajare, to bajirone bajiyuju.

### *Uju Herodes rĩamasare ñ sũarotire queti*

<sup>16</sup> Bajirocabecuju, ñocoa ñna bajisere buerimasa ñre gotimenane, gaje maaju ñna tudiarere ajicõari, bũto jũnisiniñuju Herodes. To bajiri jũnininigũ ñari, Belén ñnarãre, ti maca tũanare rĩamasaja cũma tũsanare ñmũare, to yicõari, ñna bero ruyuarĩarãre quẽne sũarotijeocõañuju. Ñocoa ñna bajisere buerimasa, “Jua cũma tũsaju” ñna yirere ajigu ñari, ñnare sũarotiyuju Herodes. <sup>17</sup> Raquel ñnamasirio so rĩare maigõ, so otimasiriarore bajiro Belén macana ñna rĩare mairã, ñna otirotire tũoĩacõari, ado

bajiro ucamasiñumi Diore gotirētobosarimasu Jerem'ias vāme cutigu:

18 “Ramá vāme cuti macago so rīare so tūoīa otise ruyuruarōja. Oticōa ñarucocomo so, Raquel vāme cutigo, so rīare otigo. Gājerā, ‘Otibesa’ sore ĩna yiboajaquēne, ajibetirucocomo, so rīa ñamasiboariarāre godocutigo ñari”, yucamasiñumi Jerem'ias.

19 Egiptoju José ĩ ñaro rijacoasuju Herodes. ĩ rijato bero, José ĩ cājiriarōjare sīgū ángel ĩre ruyuaioñuju quēna. To bajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju:

20 —¡Yujija! Jesúre, ĩ jacore quēne Israel sitaju ĩnare ũmato tudiasa. ĩre sīarucaboacana rijajedicoajama ĩna —Josere ĩre yiyuju ángel.

21 To ĩ yijare, yujicōari, Jesúre, ĩ jacore quēne Israel sitaju ĩnare ũmato vasuju José. 22 Maa vacuju, ajiyuju José: “Herodes ñaboar'i macu, Arquelao vāme cutigu, ĩ jacore vasoagu Judea sitaju ñañuju”, yire quetire ajiyuju. Ti quetire ajicōari, güigu ñari, toju varucabesuju. To bajiro bajigune, quēna toju cājiriañuju ĩ. Cājiriacōari, “Toju yu vajama, quēnabetoja. Galilea sitajua varucuja yu”, yitūoīañuju. a 23 Galilea sitaju ejacōari, Nazaret vāme cuti macaju ñagū vasuju. Diore gotirētobosarimasa, “Nazaret macagu ñarucumi ‘Rotimucorūgōrucumi’ yigu, Dios ĩ cōarocu”, Jesúre ĩna yucamasire ñajare, to bajirone bajiyuju.

### 3

*Juan Bautista vāme cutigu, yucá manojū masare ĩ gotimasiore queti*

*(Mr 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)*

1 Tirodori bero, Juan Bautista vāme cutigu, Judea sitaju yucá manojū ejayuju. 2 Toju ejacōari, ado bajiro ĩre ajirā ejarāre gotimasiorūgūñuju ĩ:

—Yoaro mene ejarucumi “Rotimucorūgōrucumi” yigu, Dios ĩ cōarocu. To bajiri rojose maa yisere yitujacōari, Dios ĩ bojasejare yi yuya maa —ĩnare yirūgūñuju ĩ.

3 ĩne ñañuju, “Ado bajiro yirucumi” Diore gotirētobosarimasu Isa'ias vāme cutimasir'i ĩ yucamasir'i. Ado bajiro ĩre yucamasiñuju Isa'ias:

“Yucá manojū sīgū masu ado bajiro goticudirūgūrucumi: ‘Mani ujū ejarucumi. To bajiri, rojose maa yisere yitujacōari, quēnasejare tūoīaña maa, ĩre yurā’ yirucumi

a 2:22 Arquelao vāme cutigu ñaboarine, ĩ jacu vāmere bajiro Herodes vāme cutiyuju. ĩ ñañuju Jesúre sēniñabusaboacu, Pilato tujare Jesúre cōarí.



sīgũ”, yiucomasiñuju Isa'ias, Juan ï bajiro tire goti rñjoro yigũ.

4 Camello joane suariaro sãñagũ ñañuju ï. To yicõari, vecu gaserone vēñaricũñuju, ï sãñasere. Ñimia ba, to yicõari, beroa ocore idi, yirũgũñuju. 5 Ñre ajirã, jãjarã masa ejayujarã. Jerusalén macana, Judea sitana, to yicõari, Jordán vãme cutiya tũana quēne ejayujarã, ñre ajirã. 6 To bajiro ï gotisere ajirã ñari, “Rojose mani yisere Dios manire masirioato” yirã, “Rojose yirã ñaja yũa” Diore ñna yigotiro bero, Jordán vãme cutirisaju oco rãca ñnare bautiza ñañuju Juan.

7 To bajiro ï yĩñarone, fariseo masa, to yicõari saduceo masa quēne Juan oco rãca ï bautizasere bojarã ejayujarã. Ñna ejasere ñacõari, ado bajiro ñnare yiyuju Juan:

—Oco rãca mũare yũ bautizasere bojaboaja mũa. Vãtia mũa rojose ï yirore bajirone rojose yijairã ñaja mũa. To bajiro bajirã ñari, “Rojose yũa yise vaja rojose yũare yibetirũcũmi Dios” yitũoĩa vadiboaja mũa. ¿To bajiro mũa bajise sũorine rojose mũa tãmũorotire masibeatiqũe mũa? 8 Rojosere yitũajacõari, “Quēnarã ñaama” masa mũare ñna yĩamasiro tire yirã, quēnasejũare yirũgũrona ñaja mũa. 9 Ado bajiro yitũoĩabesa mũa: “Abraham ñamasir'i jãnerabatia ñamasurã mani ñajare, rojose mani yise vaja rojose manire yibetirũcũmi Dios” yitũoĩabesa. Adiarĩ gũtari rãca Abraham jãnerabatiare ï godoveorũajama, godoveomasigũmi Dios —ñnare yiyuju Juan. 10 —Oteriyacũari, rica mani yucũrire bajiro bajiaja mũa. Rica manijare, quēareacõari, soereariarore bajiro yirũcũmi Dios. Tire bajirone yiecorũarãja mũa quēne, mũa tũoĩavasoabetijama. ¡Quēnase mũa yibetire ñacõari, jeame yatibetimejũ mũare rearũcũmi Dios! —ñnare yiyuju Juan.

11 Gaje vãme ado bajiro gotiyuju Juan:

—Yũ berore yũ rētoro masigũ ejarũcũmi. Ñnamasurã rĩne ñre yibosamasiama, ñnamasugũ masu ï ñajare. Rojose ñna yisere yitũajacõari, Dios ï bojasejũare yirãre oco rãca bautizarũgũaja yũ. To bajiro yũ yirũgũse ti quēnaboajaquēne, yũ bero ejagũ ï moasejũa quēnamasucõarũaroja. Ñma, Esp'iritu Santore cõamasirũcũmi, masare. Ñ sũorine “Dios ï bojabetire yaja yũa” yimasicõari, tũoĩavasoarũarãma —ñnare yiyuju Juan.

12 Gaje vãme ado bajiro masare gotiyuju Juan:

—Yũ bero ejagũjũama, trigo ajere besegũre bajiro yirũcũmi, masare. To bajiri ti gasere yireacõari, soereariarore bajiro yirũcũmi, jeame yatibetimejũ masare cõagũ, to yicõari, quēnase cõrone juagũre bajiro yirũcũmi, ñre ajitirũnũrãre juavacũ —ñnare yiyuju Juan.

*Oco rãca Juanre Jesús ï bautizarotire queti*

(Mr 1.9-11; Lc 3.21-22)

<sup>13</sup> Cojorãmũ Galilea sitajũ ñar'i, Jordán vãme cãtirisajũ vasuju Jesús. Juan tũjũ ejacõari, oco rãca ïre bautizarotiujũ. <sup>14</sup> To bajiro ïre ï yiboajaquẽne, oco rãca ïre bautizarũabesuju Juan:

—Bajibeaja. No yigũ mũre bautizamasibecũja yũ. Mũjũa, yũ rẽtoro masigũ ñari, oco rãca yũre bautizarocũ ñaja mũ —Jesũre ïre yiyuju Juan.

<sup>15</sup> To ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre yicãdiyũju Jesús:

—Yũre oco rãca mũ bautizasere bojaami Dios. Ñajediro Dios ï rotirore bajiro cãdiroti ñaja manire —Juanre ïre yiyuju Jesús.

To bajiro ï yijare,

—Baũ. To bajirone bojaroja —ïre yicãdicõari, Jesũre oco rãca ïre bautizayũju Juan. <sup>16</sup> Jesús ï majarũgũrirĩmarone ãmũagasero soje jãnacõasuju ti. Ti jãnarone, õ vecajũ Jesús ï ïamũorone, bujare bajigũ rujiadicõari, Jesús joere rocajeoyũju Esp'iritu Santo. <sup>17</sup> Jesús joere ï rocaejarone, ado bajiro yi ocaruyuyũju õ vecajũ:

—Yũ macũ, yũ maigũ masu ñaja mũ. Mũ rãca bũto variquẽnaja yũ —ïre yi ocaruyuyũju.

## 4

*Dios ï bojabetire vãtia mũjũ, Satanás, Jesũre ï yirotiãre queti*

(Mr 1.12-13; Lc 4.1-13)

<sup>1</sup> Jesús, oco rãca Juanre ï bautizarotiro bero, yucũ manojũ ïre ïmato vasuju Esp'iritu Santo, “Satanás ï bojarore bajiro rojose Jesũre ïre yirotiãto” yigũ.

<sup>2</sup> To bajiri tojũ, yucũ manojũ jũarã masa cõro ñarirũmũri, ñamiri quẽne tocãrãca ñamirine babecũne ñacõarũgũñũju Jesús. To bajigũ ñari, bũto ñiorijayũju ï yuja. <sup>3</sup> To ï bajiro ïacõari, ado bajiro rojose ïre yirotiãboayũju vãtia mũjũ, Satanás:

—Dios macũne mũ ñajama, adiari gũtarine pan godoveoya mũ —ïre yirotiãboayũju, Jesũre.

<sup>4</sup> To bajiro Satanás ïre ï yiboajaquẽne,

—Yibeaja yũ. Dios oca masa ïna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Bare rĩne ñamasuse me ñaja. Dios ocare mani cãdisejũa ñaja ñamasusema. ‘Bare ti manijare, rijarearũarãja’ yire ti ñaboajaquẽne, Dios rijarere ï bojabetijama, rijabetirũarãja. ‘Caticõa ñato’ yigũ yimasigũ ñaami ï”, yigotiaja Dios oca masa ïna ucamasire —ïre yiyuju Jesús.

<sup>5</sup> To ï yiro bero, Jerusalénjũ, Dios ï beseria maca ñamasuri macajũ Jesũre ïre ïmato vasuju Satanás. To ejacõari, Diore yirũcũbũoriavi joejũ ïre ïmato mũjasuju. <sup>6</sup> To ïre ïmato mũjãejacõari, ado bajiro yiyuju Satanás:

—Dios oca masa ïna ucamasire ado bajiro gotiaja:

“Īre moabosarimasa ángel mesare mure coderotiracami Dios. M̄u quedajama, ‘Ḡata joej̄u rocajeoc̄ari, ĩ ḡabo jearomi’ yir̄a, m̄ure boca ñiaruar̄ama ĩna”, yigotiaja Dios oca.

To bajiri Dios mac̄ne m̄u ñajama, adoj̄ne jatiquedi ru-  
jiaĩasaque m̄u —Jesúre yirotoyoaju Satanás.

<sup>7</sup> To bajiro ĩ yiboajaquēne, Jesúj̄ama, ado bajiro ĩre yiyuju:

—To bajiro m̄u yisere c̄adibeaja ȳu. “Dios ĩ yiriarore bajiro ȳure boca ñiaruar̄ama ángel mesa” yiḡu, ȳu jatiquediĩajama, Dios ĩ bojabetire yiḡu yiḡuja ȳu. Gajeye ado bajiro gotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire: “‘Dios, “Yir̄ac̄aja” yiyumi’ yit̄oĩac̄ari, ‘To bajiro masu yir̄u yiyujari’ yimasiruar̄a, m̄ua t̄oĩarore bajiro m̄ua yiajejama, quēnabeaja”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire —Īre yiyuju Jesús, Satanáre.

<sup>8</sup> To bajiro ĩ yiro bero, ḡutāu ãm̄aric̄u joej̄u Jesúre ũmato vasuju Satanás quēna. Toj̄u ũmato ejac̄ari, adi macar̄uc̄uro ñarimacari jediro ĩre ĩojeoc̄añuju. <sup>9</sup> Īre ĩogajanoc̄ari, ado bajiro ĩre yiyuju Satanás:

—Ȳu ĩjoroj̄ma ḡusomuniari tuetuc̄ari, “Ȳu ̄uj̄u ñamasuḡu ñaja m̄u” ȳure m̄u yir̄uc̄ub̄ojama, adi sita ñajedirore m̄ure ĩsir̄uc̄aja ȳu —Jesúre ĩre yiyuju Satanás.

<sup>10</sup> To bajiro ĩ yise ñajare, ado bajiro ĩre c̄adiyuju Jesús:

—Vasa m̄u. Ado bajiro gotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire: “Mani ̄uj̄u Dios s̄iḡurene, ‘Ȳu ̄uj̄u ñamasuḡu ñaja m̄u’ ĩre yir̄uc̄ub̄oc̄ari, c̄adiroti ñaja”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire —Satanáre yiyuju Jesús.

<sup>11</sup> To bajiro Jesús ĩ yisere ajic̄ari, vacoasuju Satanás yuja. Ī vato bero, Jesúre ejar̄emor̄a ejayujar̄a ángel mesa.

*Galilea sitaj̄u Jesús ĩ gotimasios̄ore queti*

*(Mr 1.14-15; Lc 4.14-15)*

<sup>12</sup> “Tubiberiavij̄u tubibe ecocoajami Juan” yise quetire ajic̄ari, Galilea sitaj̄u tudicoasuju Jesús. <sup>13</sup> To va, ĩ ya maca Nazaret v̄ame c̄uti macaj̄u eja, no c̄oro mene ñaboa, Capernaum v̄ame c̄uti macaj̄u ñaḡu vasuju. Ti maca ñañuju utab̄uc̄ura Galilea v̄ame c̄utira taj̄u, Zabulón sita, to yic̄ari, Neftal'i sita t̄u ñarimaca. <sup>14</sup> Ti macaj̄u Jesús ĩ ñajama, Diore gotir̄etobosarimasu Isa'ias v̄ame c̄utimasir'i, ado bajiro ĩ yucamasire ñari, bajiyuju:

<sup>15-16</sup> “Jordán v̄ame c̄utirisa jodej̄u Galilea v̄ame c̄utira ñaja. Tira t̄ure ñaja Zabulón sita, to yic̄ari Neftal'i sita. Ti sitaj̄ure jud'io masa me ñaama, Diore masimena.

Īnare gotimasic̄ari, rojose ĩna t̄am̄oborotire ĩnare yir̄etobosaroc̄ure c̄oar̄uc̄ami Dios, ĩ bojarore bajiro ‘Quēnaro yir̄a ñato’ yiḡu”, yucamasif̄umi Isa'ias.

To bajiro ĩ yucamasiriarore bajirone, ti sitaj̄u ejayuju Jesús.

17 Ti sitajm ejacõari, Dios ocare, ado bajise masare gotimasiodisnoyuju Jesús:

—Diore rotibosarocm, i rotisnoroti mojoroaca ruyaja. Ujm Dios yarã quẽnaro i yirona ma ñarujama, rojose ma yisere yitujacõari, yure ajitirũñaña —masare yigotimasiodisnoyuju i.

*Vai sãarimasa babaricãrãcm ñarãre Jesús i jire queti*  
(Mr 1.16-20; Lc 5.1-11)

18 Cojorãm, utabucara Galilea vãme cutira tujm vacudigm vasuju Jesús. To vacujm, ñañuju, Simón vãme cutigure, bero Pedro vãme cutirocure, i bedi Andrére quẽne. Vai sãarimasa ñañujarã ña. Bajiyucure rearoderuu yĩañujarã ña. 19 Ña tu ejacõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Ym rãca vayá. Yucurema ma vai vejese ñnirere masa yure ña ajitirũnrotire gotimasiodisnoyuju ñarujama ma —ñare yiyuju Jesús.

20 To i yirirĩmarone, ña bajiyucure cũ, ñre sayacoasujarã.

21 To yi varũtu vacune, gãjerã juarã ñarãre ñare jiyuju Jesús. Ña ñañujarã Santiago, i bedi Juan rãca. Ña jacm Zebedeo rãca cũmuajm ña bajiyucure siaquẽno sãñañujarã. 22 To i yisere ajicõarãjuma, ña jacure, to yicõari ña cũmuare quẽne vaveocoasujarã, Jesúre sayana.

*Masa jãjarãre gotimasiodõari, rijaye cutirãre Jesús i catiore queti*

(Lc 6.17-19)

23 Galilea sitajm gotimasiodiyuju Jesús. Tocãrãca macarirene Dios ocare ña buerivirijm sãjajacõari, oca quẽnasere masare ñare gotimasioñuju. “Ujm Dios yarã quẽnaro i yirona ma ñarujama, rojose ma yisere yitujacõari, yure ajitirũñaña”, ñare yigotimasioñuju. To yicõari, rijaye cutirãre ñare catioyuju. 24 To bajiri Jesús rijarãre i catiosere masa ña gotibatojare, Siria sitana quẽne tire ajicõari, rijaye cutirãre juajayujarã, “Jesús ñare catiato” yirã. Ña usurijm vãtia sãñarãre quẽne juajayujarã, “Vãtiare bureato Jesús” yirã. Rijaquedirãre, to yicõari, micarãre quẽne juajayujarã, Jesúre catiorotirã. Ña ñaro cõrone ñare catioyuju.

25 Jesús i vacuhiro cõrone, jãjarã masa ñre sayajojicõañujarã. Galilea sitana, Decápolis macana, Jerusalén macana, Judea sitana, to yicõari, Jordán vãme cutirisa gajejacatũana quẽne ñre sayarũgũñujarã ña.

## 5

*Buro joejm ñacõari, Jesús masare i gotimasiore queti*

1-3 Jǎjarǎ masa ĩna ñasere ĩacōari, burojǎ majaejayuju. To ĩ bajirone, ĩ buerǎ ĩ tǎ rējañujarǎ. ĩna ejaro ĩacōari, ado bajiro ĩnare gotimasiosuoyuju Jesús:

—“Masimena ñari, mǎ ejarēmose buto bojaja yǎ”, Diore ĩre yisēnirūgūrǎma, ĩ yarǎ ñarǎma. To bajiri, rojose tǎmǎboarine, Dios tǎju variquēnarona ñarǎma.

4 Yucǎrire Dios ĩ bojabetire yicōari, tuoĭasutiritiñarǎ quēne, variquēnarona ñarǎma, berojǎ ĩna tuoĭasutiritisere Dios ĩnare ĩ yirētobosaroti ti ñajare.

5 “Masimena ñaja yǎ” yirǎ, Dios ĩ ejarēmosere sēnirūgūrǎ ñari, Dios ĩ goticatore bajirone variquēnarǎrǎma, adi macarǎcǎroana ǎjarǎ ĩna ñarotire Dios ĩnare ĩ yirētobosaroti ñajare.

6 Gajeye rētoro Dios ĩ bojasere yirǎa tuoĭarǎ quēne, variquēnarona ñarǎma, “Yǎ bojasere yivariquēnato” yigu, Dios, ĩnare ĩ ejarēmose ti ñajare.

7 Gǎjerǎre ĩamaicōari, quēnaro yirǎ quēne, variquēnarǎrǎma, Dios quēne, ĩnare ĩamaicōari, quēnaro ĩ yiroti ti ñajare.

8 Dios ĩ bojarore bajiro rĭne quēnase tuoĭarǎ variquēnarǎma ĩna quēne, berojǎ Diore ĩarona ñari.

9 Quēnaro ñarotire oca quēnorǎ quēne, variquēnarǎrǎma, “Yǎ rĭa ñaama” Dios ĩ yĭarona ñari.

10 Dios ĩ rotirore bajirone ĩna yise sǎorine gǎjerǎjǎ rojose ĩnare ĩna yiboajaquēne, variquēnarǎrǎma, Ujǎ Dios yarǎ quēnaro ĩ yirǎ ñari.

11 Yǎre mǎa ajitirǎnǎse sǎorine gǎjerǎ mǎare ajatud'icōari, “Rojorǎ ñaama” mǎare ĩna yisocaboajaquēne, variquēnarǎrǎja mǎa. 12 To bajiro mǎare ĩna yiboajaquēne, buto variquēnaña mǎa, “Berojǎ Dios tǎju ejarǎ, quēnase bujarǎrǎja” yimasirǎ ñari. Mǎa rĭjoroana, Diore gotirētobosamasiriarǎre quēne, rojose mǎare ĩna yirore bajirone ĩnare quēne rojose yimasiñujarǎ masa —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Adi macarǎcǎrojǎre moa ocasere bajiro, to yicōari, busubatosere bajiro bajiroti ñaja mǎare”, ĩ buerǎre Jesús ĩ yigotimasiore queti*

*(Mr 9.50; Lc 14.34-35)*

13 Quēna ado bajiro ĩ buerǎre ĩnare gotiyuju Jesús:

—Moa ñaja bare sǎre. Mǎa barotire vaibǎcǎ rii catisere cūrǎma, moa turǎja mǎa, “Boarobe” yirǎ. Moa ti ocaboase ti ocabeticoajama, “Quēna tudiocato” yirǎ, no bajiro yimasimenaja mǎa. To bajiri, tire reacōarǎja, “Tire masa cǎdavǎoreacōato” yirǎ. Moa ocatǎjabetire bajiro mǎa bajijama, quēnaja. Yǎre mǎa ajitirǎnǎ tǎjabetijama,

moa ocatujabetire bajiro bajirã ñaruarãja mña. To bajiboarine, yure mña ajitirũnũ tujajama, quẽna yure tudiajiritũnũbetiruarãja. Mña sũorine quẽnaro yimenama gãjerã. To bajiri mñare bojabetirũcũja —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>14</sup> Quẽna ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Rẽtiarojũre busubatosere bajiro bajiroti ñaja mñare. To bajiro mña bajijare, busubatosẽ quẽnaro ti ruyurore bajirone mñare ĩaruarãma masa. Jairimaca buro joejũ ñarimaca quẽnaro ti ruyurore bajirone mñare ĩajedicõaruarãma. <sup>15</sup> Sĩabusuoriare jẽocõari, sotũne tiare mubũamenaja mña. Tiare jẽocõari, “Ñajediro ti vianare busuato” yirã, vecajũ jeorãja mña. <sup>16</sup> Tire bajirone quẽnaro yiya mña, “ ‘Quẽnaro yirã ñaama, Diore ajitirũnrã ñari’ yimasiato masa jediro” yirã, to yicõari, “Mani jacũ õ vecagũre quẽnase ĩre yirũcũbuoato ĩna” yirã —ĩnare yiyuju Jesús.

*Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasirere Jesús ĩ gotimasiore queti*

<sup>17</sup> Quẽna ado bajiro ĩ buerãre ĩnare yiyuju Jesús:

—“Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasirere, to yicõari, Diore gotirẽtobosarimasa ĩna gotimasiomasirere reagũ vayumi Jesús”, yitũoĩabesa mña. Tire reagũagũ me vadicajũ yũ. “Tire quẽnaro riojo ajimasiato” yigũ, vadicajũ yũ. <sup>18</sup> Riojo mñare gotiaja yũ. Moisére Dios ĩ roticũmasire, to yicõari, Diore gotirẽtobosarimasa ĩna gotimasiore ñajediro ñacõarũgũrũaroja. Adi macarũcũro jediroto rĩjoro, cojo vãme godocũtibetirũaroja. Ñajediro Dios ĩ gotiriarore bajirone bajirũaroja. <sup>19</sup> No bojagũ, Moisére Dios ĩ roticũmasire ñamasuse me ti ñaboajaquẽne, tire cũdibecũ, “No yibeaja, mani cũdibetijaquẽne” yigotimasioğũ ñagũmi quẽnabecũ. Ʋjũ Dios yarã quẽnaro ĩ yirã rãcagũ ñamasugũ me ñarũcũmi ĩ ũgũma. No bojagũ Moisére Dios roticũmasirere cũdicõari, “Tire mani cũdijama, quẽnaja” yigotimasioğũ ñagũmi quẽnagũ. To bajiri Ʋjũ Dios yarã quẽnaro ĩ yirã rãcagũ ñamasugũ ñarũcũmi ĩjũama. <sup>20</sup> Riojo mñare gotiaja yũ. Moisére Dios ĩ roticũmasire gotimasiorimasa, fariseo masa quẽne, quẽnaro ĩna yiboase rẽtoro quẽnaro mña yibetijama, Ʋjũ Dios yarã me ñaruarãja mña quẽne.

<sup>21</sup> Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa sũorine ado bajise ajirũgũaja mña: “Sĩabesa. Ĩ sĩajama, ĩ sĩase vaja ĩre sĩaroti ñaja”, yimasirere ajirũgũaja mña. <sup>22</sup> Yũma, ado bajiro mñare gotirẽmoaja: Jũnisinire quẽne rojose ñaja. No bojagũ gãjire jũnisinigũ ĩ jũnisinise vaja rojose ĩre yiroti ñaja. No bojagũre gãjire jũnisinicõari, rujajine, “Vaja magũ ñaja mñ” ĩre yigũma, rujajine ĩ yise vaja, “Rojose tãmũorũcũmi”, ĩre yiruarãma Ʋjarã.

No bojagure, gājire jūnisinicōari, ĩre tud'igarema, ĩ tud'ise vaja, jeame yatibetimejū ĩre cōacōarucumi Dios, mware yaja yū.

<sup>23</sup> Tire masirā ĩari, gajeyere quēne tūoīaņa mwa. Diore rūcubnorā soemnorijū vacune, “Rojose ĩre yibū yū” mwa yitūoīabūjajama, Diore rūcubnorā ĩre mwa soemnoīsirotire soemnobēja maji. <sup>24</sup> Tire cūcōari, rojose mwa yir'i tājure vasa, ĩre oca quēnoroana. ĩre oca quēnogajanocōari, Diore soemnoīsiroana tudivaja yuja, mware yaja yū. “Rojose mwa yir'ire oca quēnocōari rīne, Diore oca quēnomasiruarāja”, mware yigū yaja.

<sup>25</sup> Gajeye ado bajiro bajiaja: Gājire rojose mwa yijama, oca quēnorimasū tājū mwa ejaroto rījoro, ĩ rāca oca quēnoroti ĩaja mwa jnarājune. Oca quēnorimasū tū ejamenane, mwa oca quēnobetijama, masare coderimasare juarotirucumi, mware. ĩjūa, mware tubiberucumi. <sup>26</sup> Riojo mware gotiaja yū. Rojose mwa yire vaja mwa vaja yibetijama, budimenaja mwa. Tire bajirone bajirūaroja Dios ĩ vaja sēnirirūmū ejaroto rījorojūa, rojose mwa yir'ire ĩre oca quēnoņa. Mwa gāmerā oca quēnobetijama, Dios ĩ vaja sēnirirūmū rojose tāmnotūjabetiriarojū mware cōarucumi, tudibudire manojū — ĩnare yiyuju Jesús.

*“Gāji manajore rūcubnoya”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*

<sup>27</sup> Quēna gajeye ado bajiro yiyuju Jesús:

—Dios ĩ rotimasire gotimasioremasa sūorine ado bajisere ajirūgūaja mwa: “Gāji manajo rāca ajerio cūtibesa”, yirere ajirūgūaja. <sup>28</sup> Yūma, ado bajiro mware gotirēmoaja: Rōmio, no bojagore yirūa tūoīare quēne rojose ĩaja. No bojagū, rōmioire yirūa tūoīagū, ĩ tūoīasene sore ajerio cūtigū yigūmi ĩ ūgūma, mware yaja yū — yiyuju Jesús.

*“Būto mwa maise ti ĩaboajaquēne, ti sūorine Dios ĩ bojabeti ĩaja’ mwa yijama, tire reacōaņa”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*

<sup>29</sup> Quēna ado bajiro gotimasioņuju Jesús:

—“Yū cajea riojojacatūaga sūorine ĩabojacōari, rojose yibū yū” mwa yitūoīajama, tiare āmirocacōaņa. Coja cajea mware ti manijama, quēnabetoja. To bajiboarine, jūajūne caje cūticōari, mwa bajireajama, jeame yatibetimejū mwa vajama, rētobusaro quēnabetirūaroja. <sup>30</sup> “Yū āmo sūorine rojose yibū yū” mwa yitūoīajama, ti āmore jatarocacōaņa. Mware cojo āmo ti manijama, quēnabetoja. To bajiboarine jūāmo rāca mwa bajireajama, jeame yatibetimejū mwa vajama, rētobusaro quēnabetirūaroja — ĩ buerāre ĩnare yiyuju Jesús.

*“Mwa manajoare reabesa”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*

*(Mt 19.9; Mr 10.11-12; Lc 16.18)*

<sup>31</sup> Quēna ado bajiro ĩnare gotimasioņuju Jesús:

—Gajeye ado bajiro gotiaja Moisére Dios ĩ roticũmasire: “No bojagu ĩ manajore ĩ rocaruajama, ‘Mũre rocagu yaja’ yise papera ucacõari, sore ĩsiroti ñaja”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire. <sup>32</sup> Yũma, ado bajiro mũare gotiaja: ĩ manajo gãji rãca so ajeri cutibetiboajaquẽne, sore ĩ rocajama, buto rojose sore yigu yigũmi ĩ ũgũma. To bajiro ĩ yise suorine, gãji rãca so manaju cutijama, Diojũama, “So manaju me rãca ajeri cutiamo”, yĩagũmi. Īmũre quẽne, gãji ĩ rocario rãca ĩ manajo cutijama, “Ī manajo me rãca ajerio cutiami”, yĩagũmi Dios. To bajiri mũa manajoa gãjerã rãca ĩna ajeriarã cutibetijama, ĩnare reabetiroti ñaja —ĩ buerãre yigotimasioñuju Jesús.

*“Riojo mũa gotijama, quẽnaja”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*

<sup>33</sup> Quẽna gajeye ado bajise ĩnare gotiyuju Jesús:

—Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa ado bajiro mũare ĩna gotimasirere ajirũgũaja mũa: “No bojase mũa yirotere mũa yiruajama, ‘Yimasucõaruarãja yua. Tire yua yibetijama, Dios, rojose yũare yibogũmi’ yirã, ‘Yiruãrãja’ mũa yirore bajirone yiba”, yirere ajirũgũaja mũa. <sup>34-36</sup> To bajiri cojojirema mũa gotirore bajiro yiterã ñari, ado bajiro tuoĩvasoaboaja mũa: “‘Dios vãme rãca riojo yaja’ mani yijama, rojose manire yibogũmi” yirã ñari, “Dios vãmere gotivasoarã yaja yua” yirã, gaje vãmere õ vecayere gotiboaja mũa. To bajiro yimena quẽne, gaje vãme rãca, macarũcũroayere yiboarãja. Tire yiterã, Jerusalén vãme cuti macayere yiboarãja. To bajiro mũa yibetijama, gaje vãme rãca, mũa rujoare quẽne, to yicõari, mũa joare quẽne yiboarãja mũa, ñise, botise mũa joare godoveomasimena ñaboarine. Ti ũnire yibetiroti ñaja. <sup>37</sup> “Yiruãrãja” yirã quẽne, “Yiruãrãja” yi, “Yibetiruãrãja” yirã quẽne, “Yibetiruãrãja” yicõa tujasa. “Socarã me yaja yua” yirã, gajeye mũa gotirẽmojama, vãtia uju ejarẽmose rãca gotirẽmorã yirãja mũa — ĩnare yigotiyuju Jesús.

*“Rojose mũare yirãre gãmebeja”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*  
(Lc 6.29-30)

<sup>38</sup> Quẽna gajeye ado bajiro ĩ buerãre ĩnare gotiyuju Jesús:

—Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa ado bajiro mũare ĩna gotimasirere ajirũgũaja mũa: “Mũ cajeare ĩ jajama, mũjuã quẽne, ĩ cajeare jaroti ñaja. Mũ gujiare ĩ jajeajama, mũjuã quẽne, ĩ gujiare jajejaroti ñaja”, yimasirere ajirũgũaja. <sup>39</sup> Yũjũama, ado bajiro mũare gotiaja: Rojose mũre yigũre gãmebesa. Ado bajirojũa yiya: Cojojacatũa, mũ vayujuare ĩ jajama, gajejacatũare quẽne ĩre jarotiya. <sup>40</sup> Gãji, mũre ocasãru, “Rojose yũre yibũ mũ. To bajiri, rojose mũ yise vaja mũ sudirore yũre ĩsiña. Mũ ĩsibetijama, mũre ocasãrucũja yũ” ĩ yijama, ĩre ĩsiña. To yicõari, gajease quẽnabũsariase ĩre



Īsirēmocōaña. <sup>41</sup> Sīgū ĩ gajeyeŭnire mure ũmaroticōari, “Adone cūcōaña mu” mure ĩ yiboajaquēne, mu vadiriacūcōrone gāme varēmocōariju ĩre cūbosaya. <sup>42</sup> No bojarā mure gajeyeŭni sēnirāre ĩsiña. Sīgū, gajeyeŭni magū ñari, “Yure vasoaya” mure ĩ yijama, ĩre vasoaya —ĩ buerāre ĩnare yiyuju Jesús.

*“Manire ĩaterāre quēne, mani ĩamaijama, quēnaja”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*

*(Lc 6.27-28, 32-36)*

<sup>43</sup> Quēna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Dios ĩ rotimasire gotimasioremasa ado bajiro mure ĩna gotimasirere ajirūgūaja mu: “Mua babarāre quēnaro ĩamaiña. To yicōari, mure ĩaterāre ĩateya”, yimasirere ajirūgūaja. <sup>44</sup> Yujama, ado bajiro mure rotiaja: Mure ĩaterāre quēne ĩamaiña. Mure rojose yirāre quēne quēnaro ĩna bajiro tire yirā, Diore ĩnare sēnibosaya mu. <sup>45</sup> To bajiro mu yijama, “Mani jacu ō vecagu rīa ñaja yua” yīorā yirāja mu, ĩ bojarore bajiro yirā ñari. Masa jedirore quēnaro yirūgūgūmi Dios. ĩre cūdimenare quēne quēnaro yirūgūgūmi. ĩ ñagūmi quēnarāre, rojorāre quēne, “Busuato” yigu, muijare busurotigū, to yicōari, ocore quēne quedirotigu. <sup>46</sup> Mure ĩamairā rīne mu ĩamaijama, ¿“Quēnaro yaja mu” mure yi, vaja yigujari Dios? Yibecūmi. Rojorā, ujare gājoa sēnibosarimasa, ĩnare ĩamairā rīrene ĩamairūgūama ĩna quēne. <sup>47</sup> Mure tu ejarāre mure bajiro bajirā rīrene mu sēnijama, ¿“Quēnaro yaja” mure yi, vaja yigujari Dios? Yibecūmi. Diore ajimena quēne, ĩnare ĩamairā rīrene ĩamairūgūama ĩna quēne. <sup>48</sup> To bajiri muajama, mani jacu ō veca ñagū quēnase rīne ĩ yirore bajiro yirā ñaña mu. Mure rojose yirāre quēne, mure bajiro bajirā mere quēne ĩamaicōari, quēnaro yiroti ñaja —ĩnare yiyuju Jesús.

## 6

*“Gājerā mure ĩacōari, ‘Quēnaro yirā ñaama’ mure yīarūcūboato’ yirā me, quēnaro yiya”, Jesús ĩ yigotimasiore*

<sup>1</sup> Quēna ado bajiro ĩ buerāre ĩnare yiyuju Jesús:

—Quēnaro mu yijama, “‘Quēnaro yama ĩna’ yato gājerā” yirā me, quēnaro yiya mu. Masa ĩna ĩaro rījorojua rīne, “‘Quēnaro Diore cūdirā ñaama’ yure yīato ĩna” yirā, mu yīboajama, ñie vaja bujamenaja mu, ō vecaju mani jacu Dios tuju ejarā. <sup>2</sup> Sīgūri, “Quēnarā ñaja yua” yīboarine, ĩna yirore bajiro yirā me ñarāma ĩna. Ado bajirojua yirā ñarāma: Maioro bajirāre ejarēmōrā, ĩnare ĩna ĩsijama, masa jedirore gotibatorāma. Dios ocare ĩna buerivijare rējarāre quēne, jājarā masa ĩna vati maarijare quēne ñacōari, ĩnare gotibatorāma, “‘Quēnarā ñañuma’ yure yīarūcūboato” yirā. To bajiro ĩna

yirore bajiro yibesa m̄ua. Riojo m̄uare gotiaja ȳu. To bajiro ñna yise vaja masa ñnare ñna r̄uc̄ub̄uosene j̄ere vaja b̄ujac̄õama ñnama. Ñie gajeye b̄ujar̄emobetiuar̄ãma, Dios t̄uj̄ure. Ñnare masa ñna r̄uc̄ub̄uoboaajaqūene, Dioj̄uama, ñnare r̄uc̄ub̄uobetiur̄uc̄um̄i. <sup>3</sup> M̄uaj̄uama, maioro bajir̄ãre m̄ua ejar̄ẽmojama, “Qūẽnaro yir̄ã ñaama ñna’ ȳuare ȳiĩato” yir̄ã me, ñnare ejar̄ẽmoña. To yic̄õari, m̄ua baba ñamasuḡure qūene, “To bajiro yib̄u ȳua” yigotimenane, ñnare ejar̄ẽmoña. <sup>4</sup> To bajiro maioro bajir̄ãre qūẽnaro m̄ua yijama, masa ñabetore bajiro yir̄ã yir̄uar̄ãja m̄ua. To bajiro m̄ua yijama, man̄i jac̄u, masa ñabetoj̄u ñamasiḡũ ñari, qūẽnaro m̄ua yise vaja, qūẽnaro m̄uare yir̄uc̄um̄i —ĩ buer̄ãre ñnare yiyuju Jesús.

*Diore mani s̄enirotire Jesús ñ gotimasioire queti  
(Lc 11.2-4)*

<sup>5</sup> Qūẽna ado bajiro ñnare gotimasioñuju Jesús:

—S̄iḡari, “Qūẽnar̄ã ñaja ȳua” yiboarine, ñna yirore bajiro yir̄ã me ñar̄ãma ñna. Ado bajiro yir̄ã ñar̄ãma: Diore ñna s̄enijama, Dios ocare ñna buerivir̄ij̄u r̄uḡõc̄õari, s̄enir̄ãma. To yic̄õari, j̄ãjar̄ã masa ñna vati maarij̄ure qūene ñac̄õari, Diore ñaḡõr̄ãma. To bajiro yir̄ãma, masa ñna ñar̄uc̄ub̄uosere bojar̄ã ñari. To bajiro ñna yise vaja masa ñna ñar̄uc̄ub̄uosere j̄ere b̄ujac̄õar̄ãma ñna. Ñie gajeye b̄ujar̄emobetiuar̄ãma, Dios t̄uj̄ure. Ñnare masa ñna ñar̄uc̄ub̄uoboaajaqūene, Dioj̄uama, ñnare ñar̄uc̄ub̄uobetiur̄uc̄um̄i. To bajiri, m̄uama, Diore m̄ua ñaḡõjama, ñna yirore bajiro Diore ñaḡõbesa m̄ua. <sup>6</sup> M̄uama, Diore m̄ua s̄enijama, ḡãjer̄ã m̄uare ñna ñabeto s̄enir̄uar̄ã ñari, m̄ua ya s̄õaj̄u tubibes̄ãjac̄õari, ñre s̄eniña. To bajiro yic̄õari, man̄i jac̄u ruyubec̄ure ñre s̄eniña. Masa ñna masibeto Diore m̄ua s̄enijama, to bajiro m̄ua yise vaja, m̄uare vaja yir̄uc̄um̄i man̄i jac̄u, masa ñna ñabetiboajaqūene man̄i t̄uoĩasere masiḡũ ñari —ñnare yiyuju Jesús.

<sup>7</sup> Qūẽna ado bajiro ñnare gotimasioñuju Jesús:

—Dios yar̄ã me ñar̄ã, ñna r̄uc̄ub̄uoḡure s̄enir̄ã, coj̄oji me s̄enijar̄ãma ñna, “Coj̄oji me tire man̄i s̄enijama, manire ajiḡum̄i” yit̄uoĩar̄ã ñari. <sup>8</sup> Ñnare bajiro yibesa m̄uama. M̄ua bojase m̄ua s̄eniroto r̄ĩjoroj̄une j̄ere masic̄õaḡum̄i Dios. <sup>9</sup> To bajiri Diore m̄ua s̄enijama, ado bajiro s̄eniña:

“Ȳua jac̄u, masa ñajediro, ‘Qūẽnar̄ẽtoḡũ ñaja m̄u’ m̄ure yir̄uc̄ub̄uoato ñna.

<sup>10</sup> Adi macar̄uc̄uroana, m̄u bojase r̄ĩne ȳua yirotire t̄uoĩa yur̄ũḡũaja ȳua. J̄ere õ vecaj̄u m̄u ñar̄oj̄u m̄u yar̄ã m̄u rotirore bajirone yĩnar̄ãma. To bajiri adi macar̄uc̄uroj̄ure qūene m̄u rotirore bajiro r̄ĩne yirere bojaja ȳua.

<sup>11</sup> Adir̄ãm̄u ȳua barotire c̄õañã m̄u.

12 ‘Rojose yña yisere masirioya’ mure yisēniaja yña, yuare rojose yirāre quēne masiriorā ñari.

13 Rojose yña yirotire masigū ñari, ‘Tire yibeticōato ña’ yigu, yuare matabosaya”. To bajiro Diore mña sēnijama, quēnaja —ñare yiyuju Jesús, i buerāre.

14 Quēna ado bajiro ñare gotimasioñuju Jesús:

—Mñare rojose yirāre mña masiriojama, mani jacu ò vecagu rojose mña yisere masiriorucumi i quēne. 15 Gājerāre rojose ña yisere mña masiriobetijama, mani jacu quēne rojose mña yisere masiriobetirucumi —ñare yiyuju Jesús, i buerāre.

*Diore rūcubhorā, bare bamenane mani sēniroti queti*

16 Quēna ado bajiro ñare gotimasioñuju Jesús:

—Sīgūri, “Quēnarā ñaja yña” yiboarine, ña yirore bajiro yirā me ñarāma. Bare bamenane Diore ña sēnijama, “‘Sutiritiama’ yīato ña” yirā, sutiritirāre bajirā ñaīorāma ña. To bajiro yirāma, “‘Ña, Diore rūcubhorā, bare bamena bajirāma’ masa yuare yīato” yirā. To bajiro ña yirore bajiro yibesa mñama. Riojo mñare gotiaja yñ. To bajiro ña yise vaja masa ñare ña rūcubhosene jēre vaja bujacōama ñama. Ñie gajeye bujarēmobetiruarāma, Dios tujere. Ñare masa ña rūcubhoboajaquēne, Diojñama, ñare rūcubhobetirucumi. 17-18 Mñajñama, Diore rūcubhorā, bare bamenane ñe mña sēnijama, sutiritirāre bajiro bajibesa. Mña yirūgūrore bajiro mña joare quēne quēnaro siroa, riogare quēne quēnaro coe, yiya, “Masa yuare ñacōari, bare yña babetire masibeticōato” yirā. To bajiro mña yijama, mani jacu gājerā ña ñamasibetiboajaquēne, ñamasigū ñari, mñare vaja yirucumi —ñare yiyuju Jesús.

*Ō vecajñ Dios tujñ quēnase mani bujaroti queti*  
(Lc 12.33-34)

19 Quēna ado bajiro ñare gotimasioñuju Jesús:

—Adi macarucurojñ, “Gajeyeñi jairo juarēocūrñarāja” yirā me moaña mña. Gajeyeñi mña juarēocūboasere barearñarāma gajeyeñi barimasa. Gajeyema, boarñaroja ti. To yicōari, gajeyerema juarudirñarāma juarudirimasa. 20 Ado bajirojñ yirā ñaña mña: “Ō vecajñ mani jacu tujñ i bojarore bajiro quēnaro mani yise vaja, quēnaro manire yirucumi” yitñoiñacōari, quēnaro yirā ñaña. Ō vecayejñarema, quēnaro mñare Dios i yisere barearā manama. Boabetirñaroja tima. To yicōari juarudirimasa quēne, ejabetirñarāma. Dios manire quēnaro i yise jedibetirñaroja. 21 Mña vaja tarere mña quēnocū vajama, ti rione tñoiñarejaicōa ñarāja mña. Tire yimenane, “Quēnaro yña yise vaja ò vecajñ vaja tacūrā yaja” yitñoiñacōari, quēnaro yirūgūña mña.

22-23 Mña caje quēnaro ti ruyujama, “Tine ñaja quēnamasuse”, yĩamasijaja mña. To bajiboarine, mña caje quēnaro ti ruyubeti-jama, quēnabetire ĩacōari, mña masune, “Ti ñaja quēnamasuse”, yisocaruarāja mña. Tire bajiro bajiaja mña t̄oĩase quēne. Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro mña t̄oĩajama, ñajediro quēnaro riojo t̄oĩamasiruarāja mña. ĩ bojabetire mña t̄oĩajama, “Ri-ojo t̄oĩarā ñaja” yisocañarā rĩne, butobusa t̄oĩamasimena ñacoaruarāja mña. To bajiri, quēnabetire ĩacōari, “Mani ma-sune, ‘Ti ñaja quēnamasuse’ yisocarobe” yirā, Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro t̄oĩañ mña —ĩ buerāre ĩnare yiyuju Jesús.

*“Diore mani r̄uc̄b̄uojama, ḡājoare buto bojat̄oĩañ majoja”,  
Jesús ĩ yigotimasiore queti*

*(Lc 16.13)*

24 Quēna ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Diore yir̄uc̄b̄uorāma, adi macar̄uc̄roayere buto bo-jat̄oĩamenama, “Diojua ñaami ñamasugū” yit̄oĩarā ñari.

25 To bajiri, “Dios ñaami ñamasugū” yit̄oĩarā ñari, ĩre c̄adirāma, adi macar̄uc̄roj̄ure mña bajiro tire t̄oĩarejaibesa mña. “¿No bajiro bujacōari, bare ba, idi, sudi sãña, yicatiñarāti yua?”, yit̄oĩarejaibesa. Quēnamasuse mani usure, to yicōari, mani ruj̄ure manire ĩsiñumi Dios. To bajiri mani baroti, mani idiroti, to yicōari sudi mani sãñarotire quēne cōar̄uḡur̄uc̄mi ĩ. 26 Minia ĩna bajisere t̄oĩañ mña. ĩna otebetiboajaquēne, to yicōari, bare ĩna juar̄eoc̄ub̄etiboajaquēne, Dios, ĩnare bare cōar̄uḡūami. “Miniare quēne ĩamaigū ñari, manire roque r̄etoro maigūmi”, ¿yimasibea mña? 27 “Adi macar̄uc̄roj̄ure ñarā yoaro catiruarāja” mña yit̄oĩarejaiboase, “Yoarobusa catiato” yiro, mñare ejar̄ēmomasibeaja ti.

28 Sudi sãñarua t̄oĩarejaibesa. Go buc̄uasere t̄oĩalasaque mña: Moabeti, to yicōari, sudi sãñarua t̄oĩarejaibeaja ti. 29 To bajiboarine, Ūju Salomón ñamasir'i gajeyeũni jaigu ĩ ñaboajaquēne, quēnase ĩ sudi sãñamasire r̄etoro quēnase ñaja ti. 30 Gore buto quēnase ñarotir̄uḡūami Dios. Quēnase ñaboarine, yoaro mene s̄nicoatoja. Ti s̄niro ĩacōari, tire t̄iarāma masa, bare roariajaj̄ure. To bajiri yoaro catise me ti ñaboajaquēne, tire quēnor̄uḡuḡūami Dios. Go r̄etoro manire maigūmi Dios. To bajiri, “Manire sudi cōar̄uc̄mi”, yimasiroti ñaja. “To bajirone yigūmi Dios”, yiajirit̄r̄n̄betib̄usarā ñaja mña. 31 To bajiri, “¿No bajiro bujacōari, bare ba, idi, sudi sãña, yicatiñarāti yua?”, yit̄oĩarejaibetiroti ñaja. 32 Dios yarā me ñarāma, tire buto t̄oĩarejairāma. Manij̄uarema, mani jac̄u õ vecagu ñagūmi, “Ti r̄uyaja, ĩnare” yimasigū. 33 To bajiri, “Ūju Dios yarā, quēnaro ĩ yirā ñaja mani. ĩ bojarore bajiro quēnase rĩne yiruarāja”, yit̄oĩar̄uḡūña mña. To bajiro mña yijama, adi

macarucuroaye mua cuobetire bujaruarāja mua. <sup>34</sup> To bajiro ti bajijare, adiramu mua bajise rīne tuoīaroti ñaja. Busiyu mua bajirotire tuoīarejai rījoro cutibesa mua. Tocārācarāmurine ricati bajirūgūaja —ī buerāre ñnare yiyuju Jesús.

## 7

*“Rojose yirā ñaama. Ti suorine rojose tāmurouarāma” yiruarā, ñnare ñabesebesa, Jesús ñiyotimasiore queti*  
(Lc 6.37-38, 41-42)

<sup>1</sup> Quēna ado bajiro ñnare yiyuju Jesús:

—“Rojose yirā ñaama. To bajiro yirā ñnari, rojose tāmurouarāma”, gājerāre ñnare yīabesebesa. To bajiro mua yijama, “Rojose yirā ñaama”, mare yīaromi Dios. <sup>2</sup> To bajiri, gājerāre rojose ñna yise suorine “Rojose tāmurouarāja” mua yīacōīajama, mare ñ beserirāmujn, “Rojose yirā ñaama”, mare yīacōīarucumi Dios. <sup>3-5</sup> Gajeyerema, ado bajiro yirāre bajiro yaja mua: Gāji buto rojose ñ yibetiboajaquēne, “Mu cajeare sūjuriroaca sāñaja. Tijucare āmirocatō” yirāre bajiro yaja mua. Tire buto ñatirūnrā ñaboarine, mua cajeajure jairisūjuro sāñarijare tijaure, “Āmirocaya” yimasibeaja mua, “Buto rojorā ñaja yua” yituoīamasimena ñnari. Mua rācagū ñ yisejare ñacōari, “Riojo tuoīabeaja mu. ‘Quēnasejare tuoīavasoaya’ yirā, riojo mare gotiruarāja” yigotirā ñaboarine, “Adi ñaja quēnase. Tijua ñaja rojose”, yimasimenaja, ñ rētoro rojose yirā ñnari. “Quēnaro yirā ñaja yua” yituoīaboarine, rojorā ñaja mua. “Buto rojorā ñaja yua” mua yituoīamasiro berojn, mua rācagure ejarēmomasirāja mua, “Quēnaro riojo ñnato ñ” yirā —ī buerāre ñnare yimasioñuju Jesús.

<sup>6</sup> Quēna ado bajiro ñnare yiyuju Jesús:

—Buto quēnase ñaja Dios oca. ñ yere ajiterāre gotimasiobetiruarāja mua. “Bare quēnase ti ñaboajaquēne, yaia ñna batese ti ñajama, manire jūnisinicōari, cūnisurerearuarāma ñna” yirā, ñnare ecabeaja mua. To yicōari, mua ye jairo vaja cutise, perla vāme cutisere yesea vatoaju reacūbeaja mua. To bajiro mua yijama, mua reacūsere bojamena ñnari, tire cudavūoreacōaruarāma ñna. To bajirone bajiaja Dios oca quēnasere ajiterārene mua gotimasioreajaquēne. To bajiri, ñna ajirūabetire ñamasicōari, ñnare gotimasiomasibetiruarāja mua —ñnare yiyuju Jesús.

*“Diore mua sēnijama, mare cudirucumi”, Jesús ñiyotimasiore queti*

(Lc 11.9-13; 6.31)

<sup>7</sup> Quēna ado bajiro ñnare yiyuju Jesús:

—Diore mua sēnijama, cōarucumi. ñre sēnicōari, mua macajama, bujaruarāja mua. Sīgū no bojase ñre ti ruyajama, gāji ya

viju ejačõari sãjaru, sēniãagūmi. Ī sēniãajare, ĩre sãjaroticõari, ĩre ejarēmogūmi. To bajirone bajiaja Diore sēnirãre quēne. ĩre m̃aa sēnisere ajačõari, quēnaro m̃aare yiejarēmoruc̃umi. <sup>8</sup> “Dios manire ejarēmoruc̃umi” yit̃uoĩarã ñari, ĩre ĩna sēnisere ĩnare cõaruc̃umi. ĩna macajaquēne, bujaruarãma.

<sup>9</sup> “Bare bojaja yu” m̃aa macu ĩ yisēnijama, ĩgūtane ĩsirãtique m̃aa? ĩsimenaja m̃aa. <sup>10</sup> “Vai bojaja yu” m̃aa macu ĩ yisēnijama, ĩããna bar'i merene ĩsirãtique m̃aa? ĩsimenaja m̃aa. <sup>11</sup> Diore bajiro quēnase yirã me ñaboarine, m̃aa ĩãare quēnaro yaja m̃aa. “To bajiro yirã ñaja” yimasirã ñari, “Mani jacu õ vecagure mani sēnijama, quēnaro masu manire yiruc̃umi”, yimasiaja mani — ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>12</sup> Quēna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Gãjerã quēnaro m̃aare ĩna yisere bojaja m̃aa. Tire bojarã ñari, quēnaro ĩnare yiya m̃aajua quēne. To bajirone Moisés ñamasir'ire roticūmasiñuju Dios. To yicõari Diore gotirētobosarimasa ĩna ucamasire quēne, to bajirone yaja — ĩ buerãre ĩnare yiyuju Jesús.

*“Eyabeti maa ñaja Dios tuj̃u varia maa”, Jesús ĩyigotimasiore queti*

*(Lc 13.24)*

<sup>13</sup> Quēna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Uj̃u Dios yarã quēnaro ĩ yirã m̃aa ñaruajama, eyabetisoje, to yicõari, eyabeti maare vanare bajiro josaruarãja m̃aa. Ti josaboajaquēne, ĩ yarã ñããna m̃aa. ĩ yarã mejuama, jãjarã ñarãma. Gaje soje eyarisojere sãjacõari, to yicõari, eyari maa vanare bajiro josabetiruarãma ĩnama. Ti josabetiboajaquēne, rojose tãmuotujabetiriaroju varona ñarãma. <sup>14</sup> Eyabetisoje, to yicõari, eyabeti maare vanare bajiro josaruarãma, Uj̃u Dios yarã quēnaro ĩ yirãma. Ti josaboajaquēne, Dios tuj̃u ejačõari, ĩ rãca quēnaro ñacõarũgũruarãma. Jãjarã me ñaruarãma ĩnama — ĩ buerãre ĩnare yiyuju Jesús.

*“Ti rica cutise s̃uorine yuc̃ure ĩamasiaja mani”, Jesús ĩyigotimasiore queti*

*(Lc 6.43-44)*

<sup>15</sup> Quēna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—“Uj̃u Dios yarã quēnaro ĩ yirã ñari, ĩre gotirētobosarimasa ñaja yua quēne”, yitorimasa ñarãma s̃igũri. To bajiro ĩna yitose quēnaro ajimasiña m̃aa. Tire m̃aa ajimasibetijama, to bajiro m̃aare ĩna yitose ñajare, Dios yere m̃aa ajirũgũboasere masiriticoaruarãja. <sup>16</sup> ĩna gotimasiose s̃uorine, “Quēnarã ñaama” yimenane, ĩna bajire cutisej̃uare ĩas̃uoya m̃aa. Ti rica cutise s̃uorine yuc̃ure ĩamasiaja mani. Uye juaroana, vãtijota yuc̃urij̃ure macamenaja mani. Quēnase bare higos vãme cutire

juaroana, vidirojū ņaricu savajotaũjare macamenaja mani. <sup>17</sup> To bajiri, yucú vānũquēnaricama, quēnase rica cūtiroja. Vānũbetijūama, quēnabetiarine rica cūticōaroja. <sup>18</sup> To bajiri, yucú vānũricu, “Quēnase rica cūtiricu ņaja” mani yiboaricune, quēnabeti rica cūtibetoja. To yicōari, vānũbeti, “Quēnabeti rica cūtiricu ņaja” mani yiboaricune, quēnase rica cūtibetoja. <sup>19</sup> Tocārāca yucúrre, vānũbeticōari, rica quēnabeti yucúrre quēacōari, jeamejū soereacōare ņaroja. <sup>20</sup> To bajiri yucú ricare ĩacōari, “Quēnaricu ņaja ti. Quēnabeti ņaja adima” mani yimasirore bajirone, “Diore gotirētobosarimasa ņaja yua” yirā, ĩna yisere ĩacōari, “Quēnarā ņaama ĩna. Quēnamena ņaama ānoa”, yimasiruarāja mũa —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Ūjū Dios ĩ bojarore bajiro yirā rĩne ņarāma ĩ yarā quēnaro ĩ yirona”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*  
(Lc 13.25-27)

<sup>21</sup> Quēna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Ńajediro, “Yua uju ņaja mũa” yure yirā me ņaruarāma yu jacu yarā, quēnaro ĩ yironama. Yu jacu ĩ bojarore bajiro yirā rĩne ņaruarāma ō vecaju varonama. <sup>22</sup> Masare Dios ĩ beserirūmu ti ejaro, jājarā ado bajiro yiboaruarāma: “Yua uju, yure mũa rotijare, mure gotirētobosacaju yua. Yure mũa rotijare, masa usuriju sāñarāre vātiare bureacaju yua. To yicōari, yure mũa rotijare, jairo ĩaĩaņamani yĩocaju yua”, yure yiboaruarāma ĩna, socarāne. <sup>23</sup> To bajiro ĩna yiboajaquēne, ado bajiro ĩnare yirucujaja yu: “Tire mũare yirotibeticaju yu. Mũare masibeaja. ¡Vasa! Rojose yirā ņaja mũa”, ĩnare yirucujaja yu —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Quēnaro ĩre ajitirũnarā, to yicōari, ĩre ajiboarine, ĩre cūdimenama, ado bajiro bajirāma”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*  
(Mr 1.22; Lc 6.47-49)

<sup>24</sup> Quēna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Mũare yu gotimasiosere ajicōari, yu rotirore bajiro yigu, quēnaro tuoĩagũ ņagũmi ĩ ũgũma. ĩ ņagũmi gũtajāiju gojeri coaejocōari, botari rũgōcōari, vi buagure bajiro bajigu. <sup>25</sup> Vi ĩ buaro bero, buto oco queditiroja. Buto mino vatoja. To bajicōari, riaga jaicoatoja. Ti vijū ti jaiejacoaboajaquēne, juriaquedibetoja ti vi. <sup>26</sup> Yure ajiboarine, yu rotirore bajiro yibecujūa ņagũmi sita vajaroju vi buagure bajiro bajigu. <sup>27</sup> Ti vi ĩ buaro bero, buto oco queditiroja. Buto mino vatoja. To bajicōari, riaga jaicoatoja. Ti vijure ti jaiejarone, yoaro mene juriaquedicoatoja —ĩ buerāre ĩnare yiyuju Jesús.

28-29 To bajiro Jesús ñnare ï yigotimasioro bero, Dios ï rotimasire gotimasiorimasare bajiro me, ʘjʘre bajiro bojonebecʘne quẽnaro ï gotimasiojare, ajĩĩañamani ï gotise ti ñajare, no yimasibesujarã ñna.

## 8

*Gase boagʘre Jesús ï catiore queti*

(Mr 1.40-45; Lc 5.12-16)

<sup>1</sup> Burojʘ ñnar'i, Jesús ï rojaejarone, jãjarã masa ïre sʘyayujarã. <sup>2</sup> To ñna bajirone, sĩgũ gase boagʘ Jesúsre vacãnamuacõari, ï rĩjorojʘa gʘsomuniari tuetuejayuju, ïre rũcʘbʘogʘ. To yicõari, ado bajiro Jesúsre ïre yiyuju:

—Yʘ ʘjʘ, yʘ cãmire mʘ yarʘajama, yaya —yiyuju. <sup>3</sup> To bajiro ïre ï yisere ajicõari,

—Mʘ cãmire yarʘcʘja yʘ —ïre yigʘne, ïre moañañuju Jesús.

To bajiro ï yirirĩmarone, ï cãmĩ ïre yaticoasuju yuja. <sup>4</sup> To ïre yigajanocõari, gãjerãre ïre gotirotibesuju Jesús. To bajiro ïre yicõari, ado bajiro ïre yiyuju:

—Yʘcʘacane paire mʘ rujʘre ïoaya. To yigʘne, Moisère Dios ï roticũmasiriarore bajirone vaibʘcʘrã ecariarãre sĩacõari, paire ïsima, Diore rũcʘbʘogʘ. To mʘ yisere ïacõari, “Caticoasumi”, yirʘarãma masa —ïre yiyuju Jesús, gase boaboar'ïre.

*Surara ʘjʘre moabosarimasʘre Jesús ï catiore queti*

(Lc 7.1-10)

<sup>5</sup> Capernaum vãme cʘti macajʘre Jesús ï ejaro ïacõari, ï tʘjʘ vayuju surara ʘjʘ. Romano masʘ ñañuju ï. Jesús tʘ ejacõari, rũcʘbʘose rãca ado bajiro ïre sẽnĩñuju:

<sup>6</sup> —Yʘ ʘjʘ, yʘre moabosarimasʘ ï bajisere ajimaiña. Yʘ ya vijʘ rijajesami. Micacõari, bʘto visiomi —Jesúsre ïre yiyuju surara ʘjʘ.

<sup>7</sup> —ïre catiogʘ varʘcʘja yʘ —ïre yicʘdiyuju Jesús.

<sup>8</sup> To ï yiboajaquẽne, ado bajiro ïre cʘdiyuju surara ʘjʘ, Jesúsre:

—Yʘ ʘjʘ, quẽnagũ masu ñaja mʘ. Yʘma, rojose yʘ yisere tʘoĩa bojonegũ ñari, yʘ ya vire mʘre sãjarotimasibecʘja yʘ. Tojʘ sãjabetiboarine, mʘ ñagõtʘoĩasene catiomasiğũja mʘ. <sup>9</sup> Gãjerã surara ʘjarã beroagʘ ñaja yʘ. To bajiri, yʘ quẽne, gãjerã surarare rotigʘ ñaja yʘ. Sĩgũre, “¡Vasa!” yʘ yijama, vajami. Gãjire, “Vayá” yʘ yijama, vadiami. To yicõari, yʘre moabosarimasʘre, “Tire yiya” yʘ yijama, yirũgũami. To bajiri, mʘ roque rotigʘ masu ñari, tojʘ vabetiboarine, mʘ ñagõtʘoĩasene caticoarʘcʘmi —Jesúsre yiyuju.

<sup>10</sup> To bajiro ï yisere ajiyamanire bajiro ajitʘoĩañuju Jesús. To bajiri ado bajiro ñnare yiyuju, ïre sʘyarãre:



—Riojo m̄are gotiaja ȳ. Israel ñamasir'i jānerabatia ȳ yarā ñaboarine, “Masigū, to yicōari, quēnagū ñari, ȳre yirēmōr̄uc̄m̄i” ȳre ī yit̄oīarore bajiro t̄oīagūre, ĩabetirūgūaja ȳ. <sup>11</sup> Quēnaro ȳre ajiya. Īre bajiro bajirā Israel masa me, jājarā ejar̄arāma ō vecaj̄a Dios t̄aj̄. Muiju ī jiadoj̄a vadiriarā quēne, ī rocasātoj̄a vadiriarā quēne ejar̄arāma. Toj̄re, rojorāre Dios ī rearo bero, ī rāca barujir̄arāma ĩna. Īna rāca ñar̄arāma Abraham, Isaac, to yicōari, Jacob ñamasir'i quēne. <sup>12</sup> Israel ñamasir'i jānerabatia Diorāca barujirona ñaboariarā, rojose ĩna yire s̄orine rētiaroj̄a ĩnare reacōar̄uc̄m̄i. Toj̄re ñacōari, b̄uto rojose tām̄orā ñari, guji pōguē, oti, yir̄arāma ĩna —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>13</sup> To yigajano, surara ɱj̄ɱ̄are ado bajiro yiyuju:

—M̄ ya vij̄a tudiasa. “Ñamasugū ñari, ȳre catiobosacōar̄uc̄m̄i” ȳre m̄ yit̄oīarore bajirone bajir̄aroja —ĩre yiyuju Jesús.

To ī yirir̄marone, surara ɱj̄re moabosarimas̄, vij̄a ri-jañaboar'i caticoasuju ī yuja.

*Pedro ũmañicore Jesús ĩ catiore queti*

(Mr 1.29-31; Lc 4.38-39)

<sup>14</sup> Pedro ya vij̄a vasuju Jesús. Ti vi ejacōari, Pedro ũmañicore ĩañuju. Cānijesariaro joej̄a jesayuju so. So ruj̄a b̄uto asicōari, b̄ub̄urib̄ujayuju. <sup>15</sup> Sore ĩacōari, so āmore ī moāarone, ruj̄a asicōari, so b̄ub̄urib̄ujaboase t̄ajacoasuju. To bajiri v̄am̄ur̄uḡcōari, bare ĩre ecayuju so.

*Jājarā, rijaye c̄tirāre Jesús ĩ catiore queti*

(Mr 1.32-34; Lc 4.40-41)

<sup>16</sup> Tir̄m̄ rāiorij̄ne juaejoyujarā, ĩna ɱs̄urij̄ v̄atia s̄āñarāre Jesús t̄aj̄, “Vātiare ĩnare bureato” yirā. To ĩna yiro ĩacōari, cojoji ñagōgūne, vātiare bureayuju Jesús. Jājarā ñañujarā ĩna ɱs̄urij̄ v̄atia s̄āñarā, masa ĩna juaejoriarā. To yicōari, rijaye c̄tirāre quēne catioyuju. <sup>17</sup> To bajiro bajiyuju, Isa'ias, Diore gotirētobosarimas̄ ñamasir'i, “To bajiro bajir̄aroja” ī yiuca-masire ti ñajare. Ado bajiro ucamasiñumi Isa'ias: “Mani rijaye c̄tire catior̄uc̄m̄i. To yicōari, josari mani tām̄oñasere yirētobosar̄uc̄m̄i” yiucamasiñumi Isa'ias, Jesús ĩ catiorotire yigu.

“Ȳre m̄na ajis̄yar̄ajama, josar̄aroja ti”, Jesús ĩ yigotima-siore queti

(Lc 9.57-62)

<sup>18</sup> Cojor̄m̄ jājarā masa ī t̄aj̄ ĩna ñagānibiario ĩacōari,

—Gajejacet̄aj̄ j̄ecoajaro mani —ī buerāre ĩnare yiyuju Jesús. <sup>19</sup> To ī yise rācane, s̄igū, Dios ī rotimasire gotimasiori-mas̄, Jesús t̄a ejayuju.

—Gotimasiorimasu, no bojaro mu vato cõrone mare sayaraja yu —Jesúre ãre yiyuju ã.

<sup>20</sup> To ã yirone, ado bajiro ãre cãdiyuju Jesús:

—Buyairoarema, ãna gojeri ñacaju. Miniare quẽne, ãna jiburi ñacaju. To ãna bajiboajaquẽne, yu, Dios ã cacuma, cãnirijaju magãre bajiro bajiaja yu. To bajiri yure mu sayajama, buto mare josararoja —ãre yiyuju Jesús, Dios ã rotimasire gotimasiorimasare.

<sup>21</sup> To ã yiro bero, gãji Jesús buerimasu ado bajiro ãre yiyuju:

—Yu ujmu, yure yuya mu maji. Yu jacu ã bajirocacoajare, ãre yujegnacu yaja yu. ãre yujecõari bero, mare sayaracuja yu —Jesúre ãre yiboayuju.

<sup>22</sup> To bajiro ãre ã yiboajaquẽne, ado bajiro ãre cãdiyuju Jesús:

—Yucune yure sayaya mu. Yure ajitirãnumena, rijariarãre bajiro bajirã ñarãma. ãnajua rijariarãre yujeato ãna —ãre yicãdiyuju Jesús.

*Mino vatone, oco sabesere Jesús ã tãjore queti*

*(Mr 4.35-41; Lc 8.22-25)*

<sup>23</sup> Jesús ã buerã rãca cãmuaju vasãjajaju, jẽacu. <sup>24</sup> ãna jẽatone, buto mino vasuju. To bajicõari, buto sabeyuju. Ti saberone, cãmua sagueca yiro, rujacoarajaju. To ti bajiboajaquẽne, cãnigũ yiyuju Jesús. <sup>25</sup> ã cãniro ãacõari, ãre yujioyujarã ãna:

—Yua ujmu, ãrjareana yaja mani! To bajiri mani rujaborotire yirẽtoña mu —ãre yiyujarã.

<sup>26</sup> To bajiro ãna yirone,

—¿No yirã buto gãiati mua? “Rojose mani tãmuoboaquẽne, manire yirẽtobosaracumi”, yure yitõiarã me ñaja mua —ãnare yiyuju.

To yi, vãmãrãgãcõari,

—¡Mino tãjaya! ¡Sabese quẽne tãjaya mua! —yiyuju Jesús.

To ã yirone, tãjacoasuju mino. Sabese quẽne, sabebesuju yuja. <sup>27</sup> Tire ãacõari, no yimasibesujarã ãna.

—¿Ñimũ ãgũ masu ñati ãni? Minore to yicõari, sabesere quẽne ã tãjarotijama, ãre ajaiaja —gãmerã yiyujarã ãna.

*Gadara vãme cuti maca tãanare ãna usurijũ sãñarãre vãtiare Jesús ã bureare queti*

*(Mr 5.1-20; Lc 8.26-39)*

<sup>28</sup> Utabucura gajecatuaju Gadara vãme cuti maca tãju ejayujarã. To ãna ejarone, masa rijariarãre ãna yujereariavijure jarã ãmua budiyujarã. To bajicõari, Jesús ture ejarãgũ ejayujarã. Jarãjune vãtia sãñarã ñari, buto guayujarã. To bajiro ãna bajijare, rẽtomasiña mañuju. <sup>29</sup> Jesúre ãrãne, ado bajiro yivasãñujarã ãna usurijure sãñarã, vãtia:

—¿No yigũ yua tu vadiati Dios macu? ;Yuaare gõjanabiobesa! Rojose yua yise vaja, rojose yuaare mu yirotirãmu ti ejabetiboajaquẽne, ¿rojose yuaare yigũ vadiati mu? —Jesúre yiyujarã vãtia.

<sup>30</sup> To ña yiñaro sojua jãjarã ecariarã yesea macabañañujarã.

<sup>31</sup> Ñare ñacõari, rucubuose rãca Jesúre yisëniñujarã vãtia:

—Yuaare mu bureajama, òa yeseajuaare yuaare sãjarotiya — yiyujarã vãtia.

<sup>32</sup> To bajiro ñre ña yijare,

—Muaare varotiaja yu —vãtiare ñare yiyuju Jesús.

To ñ yirone, juarãjuaene ña usurijuaere sãñaboariarã budicoasujarã yuja, yeseajuaere sãjaroana. Ña sãjarone, buro ùmaroja vacõari, utabucuraju ña ñaro cõrone rearoderujacõa tujasujarã, vãtia ñare ña sãjajare.

<sup>33</sup> Yeseare coderimasa, to bajiro ña bajisere ñacõari, ùmacoasujarã, ña ya macaju vana. To bajicõari, vãtia sãñaboariarã ña yiecose ñaro cõrone ti macanare gotijeocõañujarã ña. <sup>34</sup> Tire ajicõari, Jesúre ñarã vasujarã ña, ti macana jediro. Ñ tu ejacõari, ñre güirã, rucubuose rãca ñre varotiyujarã.

## 9

### *Micagũre Jesús ñ catiore queti*

(Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)

<sup>1</sup> To bajiro ñre ña yijare, utabucura gajejacatuaju tudijëa eja-coasuju Jesús, ñ ya macaju. <sup>2</sup> Ti macaju ñ ñaro, micagũre rijarã ãmivariaju joeju ñre ãmiejayujarã. “Ñre ñamaicõari, ñre catorucami” ña yituoiasere ñamasicõari, micagũjuaere ado bajiro ñre yiyuju Jesús:

—Yu maigũ, tuoãtatutuaya. Rojose mu yirere mure masiriocõaja yu —Ñre yiyuju Jesús.

<sup>3</sup> To ñ yisere ajicõari, ti macana sãgũri Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa ado bajiro tuoãañujarã: “To bajise ñ ñagõjama, Diore ñre rucubuoobecũ yami”, yituoãañujarã ña. <sup>4</sup> To bajiro ña yituoiasere ñamasicõari, ado bajiro ñare yiyuju Jesús:

—“ ‘Diore bajiro masa rojose ña yisere masiriomasiaja’ yisocaami”, yua yituoãaboaja mua. <sup>5</sup> “Rojose mu yisere masiriocõaja” yu yicõa tujajama, “Socũ yami. Socũ me yami”, yua yĩamasigũ magũmi. To bajiboarine, micagũre, “Vũmarũgũcõari, vasa” ñre yu yijama, “Socũ me yami. Rojose ñ yirere masiriocõami”, yua yĩamasirãja mua. <sup>6</sup> To bajiri, “ ‘Dios ñ roticõacacũ ñari, Diore bajirone masare rojose ña yisere masiriomasigũ ñaami’ yua yĩamasiato” yigũ, ãni micagũre ado bajiro yaja yu: Vũmarũgũña mu. Mu jesarijuaere ãmiña. To yicõari, mu ya vijũ tudiasa, ñre yaja yu —Ñre yiyuju Jesús.

<sup>7</sup> To ĩre ĩ yirone, micagũ ñaboar'i, vãmurũgũcõari, ĩ jesarijũre ãmi, ĩ ya vijũ vacoasuju ĩ yuja. <sup>8</sup> To bajiro Jesús ĩ yisere ĩancacoasujarã masa. “Ti ũnire ĩabetirũgũcaju mani. ãni, Dios ĩ masise rãca yigũ yami” yitũoĩacõari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore ĩre yivariquẽnañujarã ĩna.<sup>b</sup>

*Mateore Jesús ĩ jire queti*  
(Mr 2.13-17; Lc 5.27-32)

<sup>9</sup> Micagũre catiogajano vagũne, Mateo vãme cutigure yũre ĩabũjacami Jesús. Ujũre gãjoa sãnibosarimasũ ñacaju yũ. Gãjoa sãnirã ĩna rujirijũre gãjoa sãnirujicaju. To yũ yĩñaro ĩacõari,

—Yũre ajisũyaya —yũre yicami Jesús. To bajiro ĩ yisere ajicõari, ĩre sũyacoacaju yũ yuja.

<sup>10</sup> Yũ ya vijũ ejacaju yũa. To ejacõari, bacaju yũa. Yũ rãca barã ejacana, jãjarã ñacama. Yũ yicatore bajiro rojose yirã, ujũre gãjoa sãnibosarimasa, to yicõari, gãjerã, “Rojose yirã ñaama” masare yĩarã quẽne ñacama. Jesús buerimasa quẽne ñacama. <sup>11</sup> To yũa bajirone, ejacama fariseo masa. ĩna ñacama, Moisére Dios ĩ roticũmasirere bũto ajirũcũbũorã, rojose yirã rãca ñaruamena. Ejacõari, yũ bañasere ĩacõari, yũ rãcanare Jesús buerimasare ĩnare sãnĩñacama:

—¿No yigũ mũare buegũma, ãnoa rojose yirã rãca bati? —yicama ĩna.

<sup>12</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare cũdicami Jesús, fariseo masare:

—Catiquẽnarãma, uco yigũre bojamenama. Rijaye cutirã rĩne ĩre bojarãma ĩna. To bajiro bajiaja yũre quẽne. “Rojosere yirã me ñaja yũa”, yirãma, yũre bojamenama. “Rojose yirã ñaja yũa” yirã rĩne yũre bojarãma. <sup>13</sup> Dios oca masa ĩna ucamasirere ado bajiro quẽnaro tũoĩañã mũa. Ado bajiro gotiaja ti: “Gãjerãre mũa ĩamaisere bojaja yũ. Gãjerãre mũa ĩamaibetijama, vaibũcurã ecariarãre sĩacõari, yũre mũa soemũoboajaquẽne, ñie vaja manoja ti”, yigotiaja Dios oca, masa ĩna ucamasire. Quẽnaro yirãre jigũ me, adi macarũcũrojũre vadicaju yũ. Rojose yirãre, “Rojose ĩna yisere yitũjato” yigũ, vadicaju yũ. To bajiri to bajiro yitũoĩagũ ñari, ãnoa rãca bagũ yaja yũ —ĩnare yicami Jesús.

*“Mani sũtiritisere ĩacõari, quẽnaro manire ejarẽmorũcũmi Dios” yirã, bare babetire queti*  
(Mr 2.18-22; Lc 5.33-39)

<sup>14</sup> Juan vãme cutigũ, masare oco rãca bautizarimasũ buerã, Jesús tũju ejacama ĩna. To bajicõari, ado bajise ĩre sãnĩñacama:

<sup>b</sup> 9:8 Rĩjorojũrema Mateo “Yiyuju Jesús” yiucauyumi, capĩtulo 1, to yicõari, capĩtulo 9 versĩculo 8, ĩ rãca ñabetirĩ ñari. Capĩtulo 9 versĩculo 9, to yicõari, tũsari capĩtulo 28, ĩ rãca ñarĩ ñari, “Yicami”, yiucauyumi yuja.

—Yua quēne, fariseo masa quēne, mani ñicua ña yimasiri-arore bajiro Diore yua sēnirirūmurema bare babetirūgūaja yua. ¿No yirã tire yibeati ma buerãma? —Īre yicama Juan buerimasa.

<sup>15</sup>To ña yisere ajicōari, ado bajiro ñnare gotimasiocami Jesús:

—Sīgū ĩ āmosiarirūmure ĩre variquēnaejarēmora ñarãma. To ĩ ũmato yĩnaro cōro ĩre variquēnaejarēmora. Ñnare bajiro bajiamu yu buerã. Yu rãca ñari, variquēnacōa ñaama. “Sātiritimena ñari, no yirã bare babeticōa yimenama”, yimasire ñaja. To bajiboarine, cojorūmu yure ña ñiavato ĩacōari, bare bamenane Diore sēniruarãma, “Mani sātiritisere ĩacōari, quēnaro manire ejarēmoato Dios” yirã.

<sup>16</sup>Mame oca yu gotimasiose ricati ti ñajare, yu ye rãca mani ñicua ña yimasirere ma tōiavuoajama, quēnabeaja. Sudiro bucuse ti vojama, mamagasero rãca seretumasimenaja mani. Mamagaserone mani seretujama, mani coero bero carato tātutu vatone bucusejua vocoatoja. Bucuse, mamase rãca mani seretumasibetore bajirone, mame oca yu gotimasiosere, mani ñicua oca rãca tōiavuoabesa ma.

<sup>17</sup>To bajirone bajiaja ue oco quēne. Mame ue ocore, vaibucugaserone quēnorajoa bucujoaure jiomenaja mani. Bucujoaure mani jiojama, jāmusīnituca yiro, yivocōaroja tijoajaure. To bajiro mani yijama, ue ocore, vaibucugaserone quēnorajoa quēne, to bajirone yireacōa tajana yirãja mani. “To bajirobe” yirãma, mame ue ocore vaibucugaserone quēnorajoa, mamajajaure jiore ñaroja. To yicōari, ue oco, vaibucugaserone quēnorajoa quēne, cojoro cōro quēnaro ñararoja. To bajiri mame ue ocore, bucujoaure mani jibetore bajiro mame oca yu gotimasiosere, mani ñicua oca rãca tōiavuoabesa ma —Ñnare yicami Jesús.

*Jud'io masa ujū macore Jesús ĩ catiore queti*  
(Mr 5.21-43; Lc 8.40-56)

<sup>18</sup>To bajise Jesús ĩ gotiñarone, sīgū jud'io masa ujū ejacami. Ejacōari, Jesús rĩjorojua gusomuniari tuetucami, ĩre rãcubuoju. To yigune, ado bajiro Jesúre yicami:

—Yucacane yu maco bajirocacoamo. So tu ejacōari, sore ma moaĭajama, tudicaticoarucocomo so —Jesúre yicami.

<sup>19</sup>To ĩ yisere ajicōari, ĩre suyacoacami Jesús. To bajiri yua, ĩ buerimasa quēne vacaju. <sup>20-21</sup>To yua vatone, sīgō rōmio rijago Jesús suyarojua ejarūgūriomo. Gāmorōmi cūtigo ñañumo so. Juaāmo cōro, gūbo jua jēnituari cūmari rijañañuju. “Jesús sudiro gaja moaĭarua yu. Ti rĩne bojaja yu. To bajiro yu yijama, quēnaejacoarucocoja yu”, yiriomo so. To bajiro yirio ñari, Jesús suyarojua ejarūgūcōari, ĩ sudiro gajare moaĭariomo.

22 So moaĩasere masicõari, jũdarũgũcami Jesús. To yicõari, ado bajiro sore goticami:

—Variquẽnaña yũ maigõ. “Ĩ sudiro gajare yũ moaĩajama, quẽnaejacoarũocoja yũ” yũre mũ yitũoĩase ñajare, “Quẽnaejato” mũre yibũ yũ —sore yicami Jesús.

To bajiro ĩ yirirĩmarone, quẽnaejacoacamo so yuja.

23 To yi vanane, ẽjũ ya vijũ ejacoacajũ yũa, Jesũrãca. ĩ macore yujeroana, tõroari juti, yiotĩ avasãñacama<sup>C</sup> 24 To bajiro ĩna yĩñajare, ado bajiro ĩnare yicami:

—Budiasa mũa. “Bajirocacoajamo” mũa yiboago, bajirocabetesumo. Cãnigõ yigomo —ĩnare yicami Jesús. To ĩ yijare, ĩre ajacama ĩna, “Bajirocacoamo” yimasirã ñari.

25 Masa ĩna budiato bero, bajirocario tũjũ jãjacõari, so ãmore ñiacami Jesús. To ĩ yirone, quẽna tudicaticõari, vũmarũgũcoacamo so. 26 Jesús sore ĩ catiosere ti sitana masa ñaro cõrone gotibatocõañuma ĩna.

*Juarã caje ĩamenare Jesús ĩ ĩarotire queti*

27-28 Tojũ ñariarã yũa cãnirivi yũa tudiatone, caje ĩamena juarã Jesũre avasã sũyadicama:

—Ejũ David ñamasir'i jãnami, “Rotimũorũgõrũcũja mũ” yigũ, Dios ĩ cõar'i ñaja mũ. Yũare ĩamaiña —Jesũre yisũyacama ĩna. Vijũ yũa sãjajarone, ĩna quẽne sũyasãjajacoacama.

To ĩna bajirone, ado bajiro ĩnare sẽnĩacami Jesús:

—“Yũa caje ĩabetire ‘ĩato’ yigũ, yũare ejarẽmomasigũmi”, ẽyũre yitũoĩati mũa? —ĩnare yicami Jesús.

—Yũa ẽjũ, to bajirone mũre yitũoĩaja yũa —ĩre yicadicama.

29 To ĩna yijare, ĩna cajere moaĩagũne ado bajiro yicami Jesús:

—“Manire catiorũcũmi” yũre mũa yitũoĩase sũorine mũare ĩarotiaja yũ —ĩnare yicami.

30 To ĩ yirone, ĩacõacama. To yicõari, ado bajiro ĩnare goticami Jesús:

—Gãjerãre gotibetimasucõama mũa —ĩnare yiboacami.

31 To bajiro ĩ yiboajaquẽne, ti sitana jedirore gotibatocõañujarã ĩna.

*Ñagõbecure Jesús ĩ ñagõrotire queti*

32 ĩamena ñaboariarã ĩna budirirĩmarone, ejacama gãjerã, ñagõbecure ãmiejarã, vãti ĩ usũjũre sãjacõari, ĩre ñagõrotibetir'ire.

33 Jesús, vãtire ĩ burocarone, ñagõbecũ ñaboar'i, ñagõcoacami yuja. Tire ĩacõari, no yimasibeticama masa:

—Adojũre, Israel sitajũre, ado bajise yigũre ĩaña manirũgũmũ maji —yicama ĩna.

34 Fariseo masajũama, ado bajiro yicama:

<sup>C</sup> 9:23 To bajiro ĩna yijama, ĩna yirũgũriarore bajiro yirã yiyujarã.

—Āni, vātia ʉjɿ ĩ masise rāca vātiare bureaami —yicama ĩna.

### *Jesús masare ĩ ĩamaire queti*

<sup>35</sup> Ti sitajɿ gotimasiocudijeocami Jesús. Tocārāca maca masa Dios ocare ĩna buerivirijɿre sājacōari, oca quēnasere masare ĩnare gotimasiocami. “ʉjɿ Dios yarā quēnaro ĩ yirona mɿa ĩarɿajama, rojose mɿa yisere yitɿjacōari, yɿre ajitirānɿña”, ĩnare yigotimasiocami. To yicōari, rijaye cɿtirāre jediro caticami. <sup>36</sup> Oveja, ʉjɿ manare bajiro bajirā ĩacama ĩna masa. No yimasibetiboana tɿoĭagōjanabidirā ĩacama. To bajiro ĩna bajisere ĩacōari, ĩnare ĩamaicami Jesús. <sup>37</sup> To bajiro ĩna bajisere ĩagū ĩari, ado bajiro yɿare yicami:

—Ote jairo bɿcɿaroja. To bajiboarine, mojoroaca ĩarāma tire juarimasa. <sup>38</sup> To bajiro ti bajijare, ote ʉjɿre sēniña, ĩre moabosarimasa cōato ĩ yirā —yɿare yicami Jesús. d

## 10

### *Ī ocare goticudisɿoronare Jesús ĩ besere queti*

(Mr 3.13-19; 6.7-13; Lc 6.12-16; 9.1-6)

<sup>1</sup> Cojorɿmɿ ĩ buerimasare yɿare jɿaāmo cōro, gɿbo jɿa jēnituarirācɿ ĩnarāre jirēocami Jesús. Yɿare jirēocōari, ado bajiro yicami:

—Masa ɿsɿrijɿ sāñarāre vātiare, “Budiya” mɿa yijama, budirɿarāma. Rijaye cɿtirāre quēne, “Catiya” mɿa yijama, caticoarɿarāma —yɿare yicami Jesús.

<sup>2-4</sup> Jɿaāmo cōro, gɿbo jɿa jēnituarirācɿ ĩacajɿ yɿa, “Yɿ ocare gotimasiocudiba” Jesús ĩ yicana. Ado bajiro vāme cɿtirā ĩacajɿ yɿa: Simón vāme cɿtiboacacɿ, Pedro vāme cɿtigɿ, ĩ bedi Andrés ĩacama. To yicōari, Zebedeo rĭa ĩacama Santiago, ĩ bedi Juan. Gājerā, Felipe, Bartolomé, Tomás, yɿ Mateo vāme cɿtigɿ, ʉjɿre gājoa sēnibosarimasɿ ĩaboacacɿ ĩacajɿ. Alfeo macɿ Santiago, to yicōari, Tadeo vāme cɿtigɿ, gāji ĩacami Simón vāme cɿtigɿ, celote yere tɿoĭaboar'i. Tɿsagɿ Judas Iscariote vāme cɿticami. Ī ĩañumi Jesúre ĩsirocacɿ.

<sup>5</sup> To bajiri yɿa, jɿaāmo cōro, gɿbo jɿa jēnituarirācɿre ado bajiro yɿare gotimasiocudiroticami Jesús:

—Jud'io masa me ĩna ĩarimacari gotimasiocudibeja mɿa. Samaria sita ĩarimacarire quēne vabeja mɿa —yɿare yicami.

<sup>6</sup> —Israel sitana tɿjɿare vasa. ĩna ĩarāma Dios yarā ĩboariarā, oveja yayirāre bajiro bajirā —yicami. <sup>7</sup> —“Diore rotibosarocɿ ĩ rotisɿoroti mojoroaca rɿyaja. ʉjɿ Dios yarā quēnaro ĩ

d 9:38 “To bajiro ĩ yijama, ado bajiro yigɿ yiyuju: ‘Jājarā ĩarāma yɿ ocare ajicōari, yɿre ajitirānɿrona. To bajiboarine, mojoroaca ĩarāma yɿ ocare gotirājɿna. To bajiro ti bajijare, Diore sēniña, ‘Jājarābɿsa yɿ ocare gotirimasare cōato ĩ’ yirā’ yiyuju Jesús”, yiyujarā Dios oca masa ĩna ucamasire buerimasa.

yirona mña ñarujama, rojose mña yisere yitajacōari, Jesúre ajitirññña” yigotimasiodiba mña. <sup>8</sup> Gase boaräre mña ñajama, ñare catioba mña. Gãjerã no bojase rijaye cutiräre quëne ñare catioba. Rijariaräre tudicatioba. Masa usariju sãñaräre vãtiare quëne ñare bureaba. Vaja manone to yirotere mñare ujoaja yu. To bajiri, vaja sënimenane, mña quëne gotimasiodi, rijaye cutiräre catio, ña usariju sãñaräre vãtiare ñare burea, yicudiruarãja mña —yñare yicami Jesús. <sup>9</sup> — Mña vaja yiroti gãjoa juaábeja. <sup>10</sup> To yicōari, bare sãriajoari juaábeja mña. Sudi mña sãñasene sãñacōari, vaja. Gajeye gũbo sudi mña vasoaroti juaábeja. Tueriayucãrre quëne juaábeja. No bojarã gãjeräre moabosarimasa, vaja bujarãma. To bajirone bajiruaroja mñare quëne. Ñare mña gotimasiose vajane ñiecoruarãja mña quëne —yñare yicami Jesús. <sup>11</sup> — Jairimaca, mojorimacare ejarã, quënarō yigũre macama mña. Ñre bujacōari, ñ tu cãnima. Ti macanare mña gotimasiojama, ñ tu rñne ñama maji, gajeroju mña varoto rñjoro. <sup>12</sup> Viju ejarã, “¿Ñati mña?” yisëniñacōari, “Quënarō ñaña mña”, yiba. <sup>13</sup> To mña yirone, ti viana quënarō mñare ña bocaãmijama, mña yigore bajiro quënarō ñaruarãma. Quënarō mñare ña bocaãmibetijama, “ ‘Quënarō ñaña’ yña yibetiriaräre bajirone ñacōaña mña” ñare yi, vacoaja mña. <sup>14</sup> Mñare quënarō ña bocaãmibetijama, to yicōari mña gotisere ña ajiruabetijaquëne, ti vire ñabeja. Ti vire budicōari, sitare gũbo sudi tuyasere varereaba. “Quënarō yñare bocaãmibeticōari, yñare mña ajiruabetijare, rojose mñare yigũcumi Dios” yirã, to bajiro yiguarãja mña. <sup>15</sup> Riojo mñare gotiaja yu. Ti macana mñare ña ajiruabeti vaja Diojama, rojose ñare yigũcumi masare ñ beserirũm ti ejaro. Sodoma macana ñamasiriarã rëtobusaro rojose tãmũoruarãma ña, mñare quënarō bocaãmimenama — yñare yicami Jesús.

*“Dios oca mña gotise sũori, ajijũnisinicōari, rojose mñare yiguarãma”, Jesús ñ yire queti*

<sup>16</sup> Quëna ado bajiro ñ bueräre yñare yicami Jesús:

—Ovejare, buyairoa vatoaju gũioroju ñare cõagũre bajiro mñare gotimasiodirotiaja yu. To bajiri mña ñagõroto rñjoro, quënarō tũoñama. To yicōari, mñare rojose ña yiboajaquëne, mñajuama quëñasejuare yirã rñne ñacōama. <sup>17</sup> Ado bajiro bajiroti ñajare, quënarō tũoñama mña: Mñare ñejecōari, Dios ocare ña buerivirijũ ujarã rñjoroju mñare juaãguarãma ña. Toju mñare bajeruarãma. <sup>18</sup> To yicōari, yñ ocare mña gotimasiojare, macari ujarã rñjoroju mñare juaãguarãma ña. To yi vanane, ujarã ñamasurã rñjoroju mñare juaãguarãma. To bajiro mñare ña yijare, ujaräre, to yicōari, jud'io masa mere yñ ocare



gotiruarāja mña. <sup>19-20</sup> Hjarã rĩjorojua mñare ãna juaejaro, “¿No bajiro ñagõrãti yña?”, yitñoõarejaibeja mña. “Ñagõña” mñare ãna yirirĩmarone, mani jacu Dios ĩ cõagũ, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca “Ado bajiro gotiruarāja yña” yimasiruarāja mña —yñare yicami Jesús.

<sup>21</sup> Quẽna ado bajiro yñare yicami Jesús:

—Yñ yere ajiterãre güiose ãna yisere ãruarāja mña. Sĩgũ rĩa ñaboarine, “Ïnare sãato” yirã, ñejerotiruarãma ãna. To yicõari, jacua quẽne, “Yña rĩare sãato” yirã, ãna rĩare ñejerotiruarãma. Ïna rĩajua quẽne, ãna jacuare ajijũnisinicõari, gãjerãre sãarotiruarãma ãna. <sup>22</sup> Yñ ocare mña goticudijare, jediro masa mñare ãateruarãma. To bajiro ãna yiboajaquẽne, no bojarã yñre ajitirũñũ tãjamenarema, rojose tãmnotãjabetiriaroju ãna varoti ñaboarere ãnare yirẽtobosarũcũmi Dios. <sup>23</sup> Cojo maca mñare rojose ãna yijama, gaje macaju rudiaja mña. Riojo mñare goti-aja yñ. Jediro Israel sitajure ñarimacarire mña goticudijeoroto rĩjoro, yñ, Dios ĩ roticõacacũ, adi macarũcũrojure tudiejarũcũja yñ.

<sup>24</sup> Ïnare buegu rẽtobusaro masirã me ñaama ĩ buerã. To bajiboarine, quẽnaro ãna buejeocõajama, ãnare buerimasure bajirone masirãma ãna quẽne. <sup>25</sup> “Yñare buegure bajiro yña bajijama, quẽnaja”, yitñoõaroti ñaja. To bajicõari, ãre moabosarimasare quẽne, “Yña ãjare bajiro yña bajijama, quẽnaja”, yitñoõaroti ñaja. To bajiro ti bajijare, yñre mña ãjare Beelzebũ yñre ãna vãme yitud'ijama, yñ yarã mña ñajare, rẽtoro rojose mñare yitud'iruarãma ãna —yñare yicami Jesús.

*“Masa rojose yirãre güimenane, Diojñare güiroti ñaja mñare”,  
Jesús ĩ yire queti*

*(Lc 12.2-7)*

<sup>26</sup> Quẽna ado bajiro ĩ buerãre yñare yicami Jesús:

—Rojose mñare ãna yitud'iboaquẽne, ãnare güibeja mña. “Masa ãna ãabeto yitud'irã yaja” mñare ãna yiboajaquẽne, Diojñama, ãacõarũcũmi. Ñiejua masa ãna yirudise maja, Diorema. Adirũmuri masa ãna masibeti jediro, Dios ĩ beserirũmũ ti ejaro, “Quẽnaro tire masiato” yigũ, gotirũcũmi. <sup>27</sup> Masa ãna ajibeto yayioroaca mñare yñ gotisere “Jediro ajiato” yirã, gotibatoruarāja mña. <sup>28</sup> Mñare sãaruarãre güibeja mña. Mña usurijurema sãamasimenama ãna. Diojñare mña güijama, quẽnaja. Ï ñaami mani catisere rotigũ. Ï masu masiami. To bajiri rojose tãmnotãjabetiriaroju mñare reamasicõami.

<sup>29</sup> Juarã miniare mani vaja yijama, cojotii gãjoatii rãca vaja yire ñaroja ti, mojoroaca vaja cutirã ãna ñajare. To cõroaca vaja cutiboarine, Dios ĩ rotibetone rijagũ magũmi. <sup>30-31</sup> Masajñare,

Dios ĩ ĩajama, jairo vaja cutirãre bajiro manire ĩaami. Manire buto maiami ĩ. To bajiro bajigu ñari, mani rãjoajoare, cojojoara ruyabeto cõãjeogu ñaami. To bajiri rojose mware yirãre güibeja —ĩ buerãre yware yicami Jesús.

*“Masa ĩna ĩaro rĩjorojua, ‘Jesúre ajitirũnugũ ñaja yu’ mua yijama, quẽnaja”, Jesús ĩyire queti*

*(Lc 12.8-9)*

<sup>32</sup> Quẽna ado bajiro yware yicami Jesús:

—Masa ĩna ĩaro rĩjorojua, “Jesúre ajitirũnurã ñaja yua” yirãrema, yu quẽne õ vesaçu yu jacu ĩ ĩaro rĩjorojua, “Ãnoa ñaama yu yarã”, yĩõrucãja yu. <sup>33</sup> To bajilboarine masa ĩaro rĩjorojua, “Jesúre ajitirũnurã me ñaja yua” ĩna yijama, yu quẽne, õ vesaçu yu jacu ĩ ĩaro rĩjorojua, “Yu yarã me ñaama ĩna”, yĩrucãja yu — yware yicami Jesús.

*“Yure mua ajitirũnũsere ĩacõari, mware ĩajũnisinirũarãma”, Jesús ĩyire queti*

*(Lc 12.51-53; 14.26-27)*

<sup>34</sup> Quẽna ado bajiro yware yicami Jesús:

—“ ‘Quẽnaro ñato masa’ yigu, vayumi Jesús”, yure yitũoĩabesa mua. Dios ĩ bojabeti yirã, yu ocare ajijũnisinicõari, yure ajitirũnurãre ĩaterũarãma ĩna. To bajiri ado bajirojua yure yitũoĩaña: “ ĩ sũorine ricatiri tũoĩarũarãma’ yigu, vayumi Jesús”, yure yitũoĩaña. <sup>35</sup> ĩ macu, yure ĩ ajitirũnũjama, ĩ jacũjua ĩre ĩaterũcũmi. Jacũjua, yure ĩ ajitirũnũjama, ĩ macũjua, ĩre ĩaterũcũmi. So macojua, yure so ajitirũnũjama, so jacojua, sore ĩaterũocomo. Jacojua, yure so ajitirũnũjama, so macojua, sore ĩaterũocomo. So ũmañicojua yure so ajitirũnũjama, so jẽjojua, sore ĩaterũocomo. <sup>36</sup> To bajiri sĩgũ yure ajitirũnũgũ ĩ ñajare, ĩ yarã ñaboarine, ĩre ĩaterũarãma.

<sup>37</sup> No bojagu ĩ jacore, ĩ jacure yure ĩ mairo rẽtobũsaro maigũma, yu yu ñamasibecũmi ĩ ũgũma. No bojagu ĩ macore, ĩ macure yure ĩ mairo rẽtobũsaro maigũma, yu yu ñamasibecũmi ĩ ũgũma. <sup>38</sup> No bojagu, “Jesúre bajiro rojose tãmũosũyarũcãja yu” yitũoĩabecũma, yu yu ñamasibecũmi ĩ ũgũma. <sup>39</sup> No bojarã, no ĩna bojarone ñare cutirãma adi macarũcũro ñasere ĩavariquẽnacõari, Diore tũoĩamenama, Dios ĩ catisere yayibetire cũomena ñarũarãma ĩna. To bajilboarine, yure ajitirũnurã, yu oca ĩna gotisere ajijũnisinicõari, ĩna sĩarãma, Dios tũ quẽnaro ñarona ñarãma —yware yicami Jesús.

*“Ado bajiro yirã ñarãma Dios tũjũ quẽnase bũjarona”, yire queti*

*(Mr 9.41)*

<sup>40</sup> Quẽna ado bajiro yware yicami Jesús:

—Mũare cõagũ yu ñajare, gãjerã tu mũa ejaro, quẽnaro mũare ña yijama, yũrene quẽnaro yirã yirãma. Yũre quẽnaro yirãma, yũre cõacacũre quẽnaro yirã yirãma. <sup>41</sup> “Diore gotirẽtobosarimasũ ñagũmi” yimasicõari, quẽnaro ñre yirã, ñre gotirẽtobosarimasũ Dios tu quẽnase ñ bũjaroto cõrone bũjarũarãma ña quẽne. “Quẽnaro yigũ ñaami” yimasicõari, quẽnaro ñre yirã, quẽnaro yigũ Dios tu quẽnase ñ bũjaroto cõrone bũjarũarãma ña quẽne. <sup>42</sup> Riojo mũare gotiaja yu. Yũre ajisũyarã ñamasurã me ña ñaboajaquẽne, yũre ajitirũnrã ña ñajare, quẽnaro ñnare yirã, to bajiro ña yise vaja, vaja bũjarũarãma ña. Ocone ñnare ña ioboajaquẽne, vaja bũjarũarãma —yũare yicami Jesús.

## 11

*Juan vãme cutigũ, masare oco rãca bautizarimasũ ñ cõariarã, Jesũre ña sẽnĩare queti*

*(Lc 7.18-35)*

<sup>1</sup> Yũare, ñ buerãre juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcũ ñarãre yũare ñ gotimasioro bero, ti sita ñarimacarianare ñnare gotimasioducirã vacajũ yua, Jesũrãca.

<sup>2</sup> Tirodo Juan vãme cutigũ, masare oco rãca bautizarimasũ, tubiberiavijũ ñaũũju ñ. Tojũ ñ ñarone, Jesús masare ñ gotimasioducati, to yicõari, ñaãaãamani ñ yĩocati queti ñre ejayuju. Tire ajicõari, juarã ñ buerimasare cõaãumi, “Jesũre sẽnĩaaya” yigũ. <sup>3</sup> Yua tu ejacõari, ado bajiro Jesũre sẽnĩacama ña:

—¿Mũne ñati “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ñ cõar'i, “Yũ bero ejarũcũmi” Juan ñ yigotimasiodacũ? ¿Gãjire yuroti ñatique maji? —ñre yisẽnĩacama ña.

<sup>4</sup> To ña yisẽnĩarone, ado bajiro ñnare yicudicami Jesús:

—Vasa mũa. Juan tũjũ tudiasa. Ñ tu ejacõari, mũa ñasere, mũa ajisere quẽne ñre gotiba. <sup>5</sup> Ado bajiro ñre gotiba mũa: “Jesús ñ masise rãca ñ yijare, ñabetiboariarã quẽne ñama. Rujasagueri vaboariarã quẽne, quẽnaro vama. Gase boariarãre quẽne, ña cãmi yatibũ. Ajimena ñaboariarã quẽne, ajima. Bajireariarã quẽne, tudicatima. To yicõari, maĩoro bajirã quẽne, Dios oca quẽnasere gotimasio ecoama ña”, yigotiba, Juan tũjũ ejacõari. <sup>6</sup> To bajiri, “‘Quẽnase bũjarũarãma yũre ajitirũnrã, “Socũ me yami” yũre yitũoĩarãma’ yimi”, ñre yigotiba —ñnare yicami Jesús, Juan buerimasare.

<sup>7</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, ña vase rãcane, Juan vãme cutigũ, masare oco rãca bautizarimasũ ñ ñnare quetire goticami Jesús, jãjarã ñre ajisũyarãre:

—Yucũ manojũ vana, ¿ñimũ ũgũre tũoĩa vacati mũa? ¿Masa ña bojasere bajiro yirũa tũoĩagũre ñarã vacati mũa? “To bajiro tũoĩagũ me ñacami”, yimasiaja mũa. <sup>8</sup> ¿Ñimũ ũgũre tũoĩarã

vacati mña? ¿Quēnase sudi sãñagũre tũoĩa vacati? To bajiro me tũoĩariarãja mña. “Quēnase sudi sãñarãma, quēnarivirijũ, ñjarã ya virijũ ñarãma”, yimasijaja mani. <sup>9</sup> ¿Ñimũ ũgũre tũoĩa vacati mña? ¿Diore gotirētobosarimasũre tũoĩa vacatique mña? Riojo mũare gotijaja yũ. Gãjerã Diore gotirētobosarimasa rētoro ñagũre ñariarãja mña. <sup>10</sup> Juan ĩ bajiro tire gotiro, ado bajise gotijaja Dios oca masa ñna ucamasire:

“ ‘Rotimũorũgũrũcũmi’ yigũ, mũre yũ cõaroto rĩjoro, mũre gotiyurocũre cõasũorũcũja yũ maji’ yami Dios. ‘Ī ñarũcũmi ado bajise gotirocũ: ‘Yoaro mene ejarũcũmi ‘Rotimũorũgũrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cõarocũ. To bajiri rojose Dios ĩ bojabetire yitũjacõari, ĩbojasejũare yĩ yuya mña’ yigotirocũ ñarũcũmi’, yami Dios”, yigotijaja Dios oca masa ñna ucamasire.

<sup>11</sup> Diore gotirētobosarimasa ñna gotimasire rētoro ñamasuse ñaja, Juan, Diore ĩ gotirētobosasejũa. To bajiro ti bajiboajaquēne, Juan ĩ gotise rētoro ñamasuse ñaja yũ gotiroticõarã ñna gotise. “Ŭjũ Dios yarã quēnaro ĩ yirona mña ñarũajama, Jesũre ajitirũnũña” ñna yigotisere yaja yũ. Ñamasurã ñaama, “Ñamasurã me ñaama Jesũs ĩ gotiroticõarã” mña yĩaboajaquēne —yicami Jesũs, ĩre ajisũyarãre.

<sup>12</sup> Quēna ado bajiro yicami Jesũs:

—Juan ĩ gotimasiosũorijũne, “Ŭjũ Dios yarã quēnaro ĩ yirã mña ñarũajama, rojose mña yisere yitũjacõari, Jesũre ajitirũnũña” yirere ajicõari, ti josaboajaquēne, yũre ajisũya variquēnasũoadicama masa. <sup>13</sup> Juan ĩ gotimasiosũoroto rĩjorojũne, “Rotimũorũgũrũcũmi” yigũ Dios ĩ cõarocũre goticoayuma ñna, Diore gotirētobosarimasa. Moisére Dios ĩ roticũmasire quēne, tire gotijaja ti. <sup>14</sup> “Diore gotirētobosarimasũ El’ias vãme cutimasir’ire bajiro bajigũ ejarũcũmi”, yigotiyujarã ñna, Diore gotirētobosarimasa. To bajiro ñna yimasirere, “Riojo ucamasĩñuma ñna” mña yitũoĩajama, “Juan ĩ ejarotire gotirã yimasĩñuma”, yimasijaja mña. <sup>15</sup> Mña ajimasirũajama, quēnaro yũre ajitirũnũña mña —ĩre ajisũyarãre yicami Jesũs.

<sup>16-17</sup> Quēna ado bajiro ĩre ajisũyarãre goticami Jesũs:

—Ado bajiro yirãre bajiro yirã ñarãja mña, adirodoria: Daquerã, gãjerã rãca ajerũamenare bajiro yirã ñarãja. Ñna ajeritũcurojũ rujicõari, gãjerãjũare, ado bajiro ñnare gotirujirãma: “ ‘Basavariquēnato mani’ yirã, mũare jutibosaboabũ yũ. To bajiro yũ yiboajaquēne, basabejũ mña. To bajiri, ‘Rijariarãre bũcũrã ñna oticatore bajiro sutiriose boca otirũarãja mña, yũ basañarone’ yiboabũ yũ. To yũ yiboajaquēne, otibejũ mña”, ñnare yigotirãma, ñna rãca ajerũamenare. <sup>18</sup> Ñna rãca ajerũamenare bajiro yirã ñarãja mña, adirodoria. Juan,

quēnase bare babeti, quēnase idire idibeti bajiñañuju ĩ. To bajiro bajigu ĩ ñajare, “Vāti sãñagũ ñagũmi”, ĩre yitũoĩacaju m̃ua, ĩre ajiterã ñari. <sup>19</sup> ĩbero gotimasiosũocaju yũ, Dios ĩ roticõacacũ. Yũñama, quēnase bare ba, quēnase idire idi bajiñaaja yũ. To bajiro yigu yũ ñajare, “Jairo bagũ ñaami. Idimecugũ ñaami. Ujũre gãjoa sēnibosarimasa, gãjerã rojose yirãre quēne ĩnare baba cõtiami”, yũre yĩajũnisiniaja m̃ua, yũre quēne ajiterã ñari. To bajiro Juanre quēne, yũre quēne m̃ua yise ti ñaboajaquēne, Dios ĩ masise rãca yua yise ti ñajare, beroju, “Quēnaro yirã yiboayuma” yũare yimasirũarãja m̃ua —yicami Jesús, ĩre ajisũyarãre.

*Īre ajitirũnũbeti macariana ĩna bajisere to yicõari, ĩna bajiro tire tũoĩacõari, Jesús ĩ gotire queti*

*(Lc 10.13-15)*

<sup>20</sup> Tijũ bero, ĩaĩañamani ĩ yĩõboacana ya macarire tũoĩacõari, Dios ĩ bojabetire ĩna yisere tũoĩasũtiriticõari, ĩna yitũjabetijare, rojose ĩna tãmũorotire yigu, ado bajiro goticami Jesús:

<sup>21</sup> —Coraz'in macana, to bajicõari, Betsaida macana quēne, bũto rojose tãmũorũarãma. Ti macarianare ĩaĩañamani yũ yĩõcatore bajiro, Tiro vãme cõtĩ macanare, Sidón vãme cõtĩ macanare quēne ĩaĩañamani yũ ĩojama, tirũmũju rojose ĩna yisere tũoĩasũtiriticõari, yitũjacoaboriarãma ĩnama. “Rojose yua yisere yirũabeaja” yisũtiritirã ñari, sũtiritirã ĩna sãñasejua sudi vasoacõari, to yicõari, ĩna rũjoariju õja majeoboriarãma.

<sup>22</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. Sidón macana, to bajicõari, Tiro macana ñamasiriarã rētoũsaro rojose tãmũorũarãma ĩna, Dios, masare ĩ beserirũmũ ti ejaro. <sup>23</sup> Capernaum macana, “Quēnarã ñari, õ vecaju Dios ĩ ñaroju ñarona ñaja mani”, yitũoĩaboarãma ĩna. To bajiro ĩna yitũoĩaboajaquēne, Dios tũju ñabetirũarãma. Rojose tãmũotũjabetiriaroju ñaja ĩna cõaesorotoma. Toanare ĩaĩañamani yũ yĩõcatore bajiro, Sodoma macanare quēne yũ yĩõjama, rojose ĩna yisere yitũjaboriarãma ĩnama. To bajiri adirũmũrĩre quēne ñacõaboriaroja ti maca maji. <sup>24</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. Ti macana yũre ĩna ajirũabeti vaja, Dioñama, rojose ĩnare yirũcũmi masare ĩ beserirũmũ ti ejaro. Sodoma macana ñamasiriarã rētoũsaro rojose tãmũorũarãma ĩna —yitũoĩa goticami Jesús.

*“Quēnaja” Diore Jesús ĩ yivariquēnare queti*

*(Lc 10.21-22)*

<sup>25-26</sup> Īre ajitirũnũrãre, “Mũ sũorine ajitirũñama” yigu, “Quēnaja” Diore yivariquēnagũ, ado bajiro yicami Jesús:

—Cacũ, õ vecagu uju ñaja mũ. Adĩ macarũcũrore quēne, ñajediro uju ñaja mũ. “Jēre masiaja yua” yitũoĩaboarãre, “Yũ ocare ajimasibeticõato ĩna” yigu, ĩnare masirioaja mũ. To

yicōari, “Masimena ñaja yua” yirãjuare, “Ajimasiato” yigu, ñna ajimasiro tire yirẽmorũgũaja ma. To bajiro ma yijama, ma bojarore bajiro yigu yaja ma —Diore yicami Jesús.

<sup>27</sup> To yicōari, ñre ajisuyarãjuare ado bajiro goticami Jesús:

—Yu jacu ñ ejarẽmose suorine jediro yimasijeogu ñaja yu. “Tire yimasiato” yigu, adi macarucurojũre yure cōacami yu jacu. To bajiro yicacu ñari, yu yisere masijeocōami yu jacu. Yu quẽne, ñ yisere masijeocōaja. “Ñre masiato” yigu, yu beserã rĩne yu jacure masiama —Ñnare yicami Jesús.

<sup>28-29</sup> Quẽna ado bajiro yicami Jesús:

—Cojo vãme me ñna rotise ti ñajare, jairo gajacōari, ñnarẽ bajiro bajiaja ma. “Tire cudijeomasimenaja mani” yisutiritirã ñari, yujuare ajirã vayã ma. Yure ajitirũncōari, rucuse gajacōari, ñamenare bajiro variquẽnarã ñnararãja ma. Masare maituõlagũ ñaja yu. “Ñamasugũ ñari, ñnare ajirũcũbũobeaja yu” yigu me ñaja yu. No bojarãre yure ajitirũnrãre ejarẽmogũ ñaja. <sup>30</sup> Mũare yu rotise josari me ñaja. To bajiri yu rotisere ma cudijama, variquẽnararãja ma —yicami Jesús.

## 12

*Ususãjariarũma ñaboajaquẽne, Jesús buerimasa trigo ajere tũnejuacōari ñna bare queti*

*(Mr 2.23-28; Lc 6.1-5)*

<sup>1</sup> Ususãjariarũma ti ejaro, trigo ñna oteriavese cãtore vacaju, Jesũrãca. To bajivanane ñiorijacaju yua. To bajirã ñari, trigo ricare tũnejuacōari, yua ãmorine ti gasere sũguẽreacōari, bacaju yua. <sup>2</sup> Tire yua basere ñacōari, fariseo masa ado bajiro Jesũre ñre yicama ñna:

—Ñãña ma! Ma buerimasa, ususãjariarũma yire mere yama ñna —Jesũre ñre yicama.

<sup>3</sup> To bajiro ñna yisere ajicōari, ado bajiro ñnare cudicami Jesús:

—¿David ñamasir'i ñ babarã rãca ñiorijacōari, ñnare ñ ãmato bamasirere masibeatu ma? <sup>4</sup> Ñiorijarã ñari, “Mani rãca ñagũmi Dios” masa ñna yirivijũre sãjacōari, Diore ñre rucũborã gãjerã pan ñna cũboarerene juacōari, ñ babarã rãca bamasinũju ñ. To bajiri Moisés ñamasir'i ñ gotimasirema, “Paia rĩne barũarãma” ñ yimasiboarerene bamasinũjarã ñna. To bajiro ñna yiboajaquẽne, ti vaja rojose ñnare yibetimasinũmi Dios. <sup>5</sup> ¿“Ususãjariarũma ti ñaboajaquẽne, Diore yirũcũbũoriaviju paia ñna moatũjabetiboajaquẽne, rojose yirã me yirãma ñna”, Moisés ñamasir'i ñ yucamasirere masiritiatique ma? <sup>6</sup> Riojo mũare gotiaja yu. Moisére ñ roticũmasire, Diore yirũcũbũoriaviaye ñnase rẽtobũsaro ñnase ñaja mame yu rotise. <sup>7</sup> Dios oca masa ñna ucamasire ajimasibetibũsaja ma. Ado bajiro gotiaja ti: “Vaibũcũrã ecariarãre sãcōari, yure ñna soemũosere

bojabetibusaja yu. Masa gãjerãre quẽnaro ãna ãamaisejuare bojamasucõaja yu”. To bajiro yigotiaja Dios oca masa ãna ucamasire. Tire, “Ado bajiro yiruaro yaja” yiajimasirã masu ma ñajama, Dios ã bojabeti rojose ãna yibetiboajaquẽne, “Rojose yama” yu buerimasare ãnare yĩãbetiboriarãja ma. <sup>8</sup> Yu, Dios ã roticõacacu, “Ususãjariarũmure ado bajiro ma yijama, quẽnaja. To bajiroja ma yijama, quẽnabeaja”, yirotigu ñaja yu —ãnare yicudicami Jesús, fariseo masare.

*Ãmo ñujobecure Jesús ã ñujorotire queti  
(Mr 3.1-6; Lc 6.6-11)*

<sup>9</sup> To yi vacune, Dios ocare ãna bueriviju yuare umato sãjacami Jesús. <sup>10</sup> Ti viju ñacami sigũ, cojojacatua amo ñujobecu. Fariseo masa quẽne ñacama. “Jesús, rojose yimi” ujarãre yi ocasãruarã, ado bajiro Jesúre sãniãatocama ãna:

—Dios, Moisére ã roticũmasirere mu tuoãajama, “Adirũmu ususãjariarũmure rijaye cutirãre mani catiojama, quẽnacõaroja”, ¿yituoãati mu? —Jesúre ãre yisãniãatocama ãna.

<sup>11</sup> To ãna yisere ajicõari, ado bajiro yicami:

—Oveja ma ecar'i, gojeju ã quediocasãjama, “Ususãjariarũmu ñaja” yirã, ¿ãmirã vamenada ma? <sup>12</sup> ¿Masu rãtobusaro maĩogũ ñatique, ovejaju? To bajiri, ¿ususãjariarũmu quẽne, no bojagu masare quẽnaro mani yijama, quẽnabetojarique? —ãnare yicudicami Jesús.

<sup>13</sup> To yicõari, amo ñujobecujuare:

—Mu amore ñujoya —ãre yicami.

To ã yirone, ã amore ã ñujorone, quẽnaejacoacaju yuja, gaje amore bajirone. <sup>14</sup> To ã yisere ãcõari, budicoacama fariseo masa. Budicõari, “¿No bajiro yicõari, Jesúre sãrotirãti mani?” gãmerã yĩãgõñujarã ãna.

*Diore gotirãtobosarimasa Jesús ã bajirotire yirã, ãna ucamasire queti*

<sup>15</sup> To bajiro ãre ãna tuoãa ñãgõjaisere masicõari, gajeroju vacami Jesús quẽna. Jesús ã vato ãcõari, ãre suyacaju yua, jãjarã masa. Toju ñãjediro masa rijaye cutirãre catiocami. <sup>16</sup> To yicõari, ãnare ã catiosere gotirotibeticami ã. <sup>17</sup> To bajiro ã yijama, “Isa'ias ñamasir'i Diore gotirãtobosarimasa, ‘To bajiro bajiruaroja’ ã yucamasiriarore bajiro bajiato” yigu, yicami, ado bajiro yise ti ñajare:

<sup>18</sup> “Ãni ñaami, yure moabosarimasa yu besecacu, yu ãvariquẽnagũ. Esp'iritu Santore ãre cõarucuja yu, ã ejarẽmose rãca yu bojasere yimasiato ã yigu. To bajiri, ‘Ado bajiro riojo yiroti ñaja’ yigotibatorucami, masa ñãjedirore.

- 19 Masa rāca oca josabecu ñarucumi ĩ. To yicōari, masa ĩna ĩaro rĭjorojua rāgōcōari, ‘Yure ajiya mña. Masigũ ñaja yu’ yĭavasā gotibecu ñarucumi.
- 20 Yure quēnaro ajitirũnmenare, yu bojarore bajiro yimasibeticōari, tũoĭasutiritirāre quēne mairucumi. ĩnare ĩamaicōari, ‘Quēnaro yure ajitirũnato ĩna’ yigũ, ĩnare ejarēmorucumi.
- 21 Jud’io masa me ñarā rojose ĩna yise vaja rojose ĩna tāmũoborotire, ‘Manire yirētobosarucumi. To bajiri rojose tāmũobetiruarāja’ yivariquēna yuñaruarāma”, yu-camasiñumi Isa’ias, Diore gotirētobosarimasu.

*“Vātia ĩju ĩ masise rāca yigũ yami Jesús” ĩna yire queti  
(Mr 3.20-30; Lc 11.14-23; 12.10)*

22 Sīgũ ñacami vāti sãñagũ. “ĩabeticōato; ñagōbeticōato” yigũ, ĩ usujure sãjacōari, ñañumi. To bajiri Jesús taju ĩre ãmiejacama masa. To ĩna yirone, ĩ usujure sãñagũre vātire burocacami Jesús. To bajiri vātire ĩ burocajare, ĩamasi, ñagōmasi, bajicoacami yuja. 23 Tire ĩacōari, no yimasibeticama masa jediro:

—¿Hju David ñamasir’i jānami “Rotimũorũgōrucumi” yigũ, Dios ĩ cōar’i mani tũoĭa yuñarũgũgũ ñatique ĩ? —yicama.

24 To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare yicama fariseo masajua:

—Vātiare ĩ bureajama, vātia ĩju Beelzebú vãme cutigũ ĩ masise rāca vātiare bureagũ yami —yicama ĩna.

25 To bajiro ĩna tũoĭasere ĩamasicōari, ado bajiro ĩnare gotimasiocami Jesús:

—Cojo sitana rotirimasa ĩna gãmerã quēajama, ĩna masune gãmerã sĭayayirã yirãma. To bajirone bajiroja cojo macanare quēne, cojo vi ñarãre quēne. 26 To bajirone bajiroja vātiare quēne. Vātia ĩna gãmerã bureajama, “Masare rojose yitujato mani” yirã yĭborãma. To bajiro ti bajijare, “Beelzebú vãme cutigũ ĩ masise rāca masa usũrijũ sãñarãre vātiare bureaami” yure mña yiboase, riojo yirã me yaja mña. 27 To bajiro yure mña yitũoĭaboajama, mña buerã quēne masa usũrijũ sãñarãre vātiare ĩna bureasere, “Vāti ĩ masise rāca burearãma ĩna quēne” yirãre bajiro yaja mña. To bajiro mña yĭjama, “Tũoĭamavisiaja mña”, mñare yiruarãma ĩna, mña buerã. 28 Ado bajirojua tũoĭarona ñaboaja mña: “Vātia ĩju ĩ masise rāca me yami. Esp’iritu Santo ĩ masise rācajua vātiare bureaami”, yure yitũoĭarona ñaja mña. To yicōari, “ ‘Rotimũorũgōrucumi’ yigũ, Dios ĩ cōar’i ñaami”, yure yitũoĭamasiroti ñaja mñare.

29 “To bajiro yimasiroti ñaboaja” yigũ ñari, “Quēnabusaro yimasiato” yigũ, quēna gajeye gotimasioire queti mñare gotiaja yu: Sīgũ, gãji guamu ya vi sãjacōari, ĩre ĩ siabetijama, gajeyeũni ĩmamasibecumi. ĩre siacōari, ĩ gajeyeũnire ĩmamasigũmi yuja.



To bajirone bajiaja yure quēne. Vātia ɥju ĩ rotiboasere ĩre yivotibeticōari, masa ɥsuriju sãñarãre vãtiare yu burease sɥorine, vãti ĩ rotiajeboariarãre ĩre ěmagũ yaja, “Yɥ yarã ñato” yigu.

<sup>30</sup> No bojarã yɥ gotiboasere ajitirũnɥmenama, yure ajitirũnɥboronare matarã yirãma. No bojarã, “Jesúre ajitirũnɥña” yure yigoticudibosamenama, “Īre ajibesa” yirãre bajiro bajirã ñarãma.

<sup>31</sup> To bajiri, riojo mɥare gotiaja yɥ. Masa jediro rojose ĩna yijama, jediro rojose ĩna ñagōjaquēne, sɥtiriticōari, Diore ĩna sēnijama, rojose ĩna yisere masiriorɥcɥmi. To bajiboarine, Esp'iritu Santojɥare rãcɥbɥomena rojose ĩre ĩna yitud'ijama, tirema masiriobetirɥcɥmi. <sup>32</sup> No bojarã, Dios ĩ roticōacacure rojose yure ĩna ñagōro bero, sɥtiriticōari, Diore ĩna sēnijama, rojose ĩna yisere masiriorɥcɥmi. To bajiboarine, Esp'iritu Santo ĩ masise rãca moagũre, “Satanás ye rãca moami” ĩna yitud'ijama, Esp'iritu Santojɥare rojose yirã yirãma. Tirema gajerodo ti ñacoaboajaquēne, masiriobetirɥcɥmi Dios —Īnare yicami Jesús.

*“Ti rica cutise sɥorine yucúre ĩamasiaja mani”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*

*(Lc 6.43-45)*

<sup>33</sup> Quēna ado bajiro goticami Jesús:

—Yucú quēnase ti rica cutijama, “Quēnaricɥ ñaja”, yaja mani. Yucú rojose ti rica cutijama, “Rojoricɥ ñaja”, yaja mani. Ricare ĩacōari, “Quēnaricɥaye, rojoricɥaye ñaja”, yĩamasiaja mani. To bajirone bajiaja mani yise quēne. “Quēnagũ ñaami. Rojogu ñaami” yimasiruarã, ĩ yisere ĩaãarãja mani. <sup>34</sup> Vātia ɥju rojose ĩ yirore bajirone rojose yijairã ñaja mɥa. Rojorã ñari, no yirã quēnasere ñagōmenaja mɥa. Mɥa ɥsuriju rojose mɥa tɥoĩasãñasere ñagōburũgũaja mɥa. <sup>35</sup> Quēnagũma, quēnaro tɥoĩagũ ñagũmi. To bajiri quēnase ñagōgũmi. Rojogɥjɥama, rojose tɥoĩagũ ñagũmi. To bajiri rojose ñagōgũmi. <sup>36</sup> Riojo mɥare gotiaja yɥ. Ejarɥaroja masa jedirore Dios ĩ beserirũmɥ. Tirũmɥre tocãrãca vãme, mɥa ñagōria vãmere, “Ado bajiro ti bajijare, to bajise ñagōcaju yɥ”, Diore yigotirɥarãja mɥa. <sup>37</sup> To bajirone bajirɥaroja. Mɥa ñagōrere ĩacōari, “Quēnase bɥjarã, rojose tãmɥorã, bajirɥarãja”, yivotirɥcɥmi Dios —Īnare yicami Jesús.

*“Īlañañamani mɥ yĩosere bojaja yɥa”, ĩna yire queti*

*(Mr 8.12; Lc 11.29-32)*

<sup>38</sup> To ĩ yiro bero, ado bajiro ĩre yicama fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne:

—Gotimasiorimasu, ãaãamani mu yĩosere bojaja yua —  
Jesúre ãre yicama ãna.

<sup>39</sup> To ãna yirone, ado bajiro ãnare cudicami Jesús:

—Mua adirodoriana, rojose yirã jãjarã ñaja mua. Yure ajiterã ñari, ãaãamani muare yu yĩosere bojaboaja mua. To bajiro mua bojaboajaquẽne, to bajise muare yĩobetirucuja yu. To bajiboarine Jonás ñamasir'i Diore gotirëtobosarimasu ã bajimasirere bajiro bajĩoroti ñaroja. <sup>40</sup> N'inive vãme cuti macana ñamasiriarã, ãna tujã Jonás ã ejaroto rĩjoro idiarũmu, idia ñami vai jaigu gudajoaju ã ñamasirere ãnare ã gotisere ajicõari, “Diore gotirëtobosagu ñaami”, ãre yitũoãañujarã ãna, N'inive macana. To bajiro bajirucuja yu quẽne, Dios ã roticõacacu quẽne. Idia ñami, idiarũmu sita eñerocaju yu ñarere ajicõari, “Dios ã cõar'ine ñañumi”, yimasiruarãma ãna, masa. <sup>41</sup> N'inive macana ñamasiriarã, Jonás ñamasir'i Dios oca ã gotisere ajicõari, rojose ãna yisere sutiriticõari, yitujamasiñujarã ãna. Jonás rëtoro ñamasugũ ñaja yu. To bajiro yu bajiboajaquẽne, muajuma, rojose mua yisere yitujabeaja mua. To bajiro yirã mua ñajare, masare Dios ã beserirũmu ti ejaro, ado bajiro bajiruaroja: N'inive maca ñamasiriarã, tudicaturuarãma ãna. Tudicaticõari, “Mua ye suorine rojose tãmuoruarãja”, muare yĩaruarãma. <sup>42</sup> Sabá sitana ujo ñamasirio, “Uju Salomón quẽnaro masigũ ñañuju” yire quetire ajicõari, sõju vadicõari, ãre ajigo ejamasĩuju so. Salomón rëtoro ñamasugũ ñaja yu. To yu bajiboajaquẽne, muajuma, yure ajitirũnubeaja mua. To bajiri, masare Dios ã beserirũmu ti ejaro, ado bajiro bajiruaroja muare: Salomón tu ejamasirio, tudicaticõari, “Mua ye suorine rojose tãmuoruarãja”, muare yirucocomo so, yu gotisere ajirã ñaboarine, rojose mua yitujabetijare —fariseo masare ãnare yicami Jesús.

*Vãti, masu usujure sãnar'i, budicõari, ã tudisãjare queti  
(Lc 11.24-26)*

<sup>43</sup> Quẽna ado bajiro yicami Jesús:

—Vãti, masu usujure budicõari, oco manoriju vacudigumi. Tujariajau bujabecu ñari, ado bajiro tũoãgũmi: <sup>44</sup> “Yu budiriarojune vacoarocu ñagũja yu”, yitũoãgũmi. Masu usujure ã budigoriarore tudiejagu ã ñajama, gõjanabiose mano, quẽnarivire bajiro masu usujure ãeajagumi. <sup>45</sup> To bajiro ã usujure ãeajacõari, cojomo cõro juã jënituarirãcu vãtia ã rëtoro rojose yirãre ãmato ejagumi. To yicõari, ãna ñaro cõrone masu usujure sãjarãma ãna. To bajiri, rëtorobusa rojose yigu ñagũmi masu yuja. To bajirone bajiruaroja muare adirodoriana rojose yirãre quẽne. Vãtiare yu bureacõaboajaquẽne, yure ajitirũnumena ñari, butobusa rojose yirã ñaja mua —ãnare yicami Jesús.

*“Y<sub>u</sub> yarãma ado bajiro bajirãj<sub>u</sub>ma ñaama”, Jesús ï yire queti  
(Mr 3.31-35; Lc 8.19-21)*

<sup>46-47</sup> Jesús, masare ï gotimasio ñarone, sīgũ, ado bajiro Jesúre ïre yicami ï:

—M<sub>u</sub> jaco, m<sub>u</sub> bederã rãca macajú<sub>u</sub> ejama, m<sub>u</sub> rãca ñagõruarã —Jesúre ïre yicami.

<sup>48</sup> To bajiro ï yiboajaquêne, ado bajiro ïre yicadicami Jesús:

—¿Ñimo ñati y<sub>u</sub> jacoma? ¿Ñimarã ñati y<sub>u</sub> bederãma? —ïre yicami Jesús. <sup>49</sup> To yig<sub>u</sub>ne, y<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>are, ï buerimasare ïacõari,

—M<sub>u</sub>a ñaja y<sub>u</sub> bederãma, y<sub>u</sub> jacore bajiro bajirãma. <sup>50</sup> No bojarã y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> õ vecag<sub>u</sub> ï rotirore bajiro yirã, ïna ñarãma y<sub>u</sub> bederãre bajiro bajirãma, y<sub>u</sub> jacore bajiro bajirãma —y<sub>u</sub>are yicami Jesús.

## 13

*Oterimas<sub>u</sub> ï bajirere Jesús ï gotimasiore queti  
(Mr 4.1-9; Lc 8.4-8)*

<sup>1</sup> Tirũm<sub>u</sub>ne, vi ñar'i, budiacõari, utabuc<sub>u</sub>ra t<sub>u</sub>j<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a rãca ejarũju ejacami Jesús. To bajicõari, masare gotimasiosami.

<sup>2</sup> Masa jãjarãb<sub>u</sub>sa ïna rējaquearo ïacõari, cũmuaj<sub>u</sub> vasãjacõari, rujicami Jesús. Masaj<sub>u</sub>ama, utabuc<sub>u</sub>ra t<sub>u</sub> rũgõcõacama ïna. <sup>3</sup> To bajicõari, cojo queti me t<sub>u</sub>oïacõari, “Ado bajiro bajisere bajiro bajaia” ïnare yigotig<sub>u</sub> ñari, ado bajise goticami:

—Sīgũ oterimas<sub>u</sub>, vesej<sub>u</sub> ote ajere oteg<sub>u</sub> vacami. <sup>4</sup> Vese ejacõari, ote ajere ï reabaterone, gajeye maaj<sub>u</sub> vējaquearoja. To bajiri minia ejacõari, tire bareacõarãma ïna. <sup>5-6</sup> Gajeyema, gũta joej<sub>u</sub> reajeoroja. Tij<sub>u</sub>, mojoroaca sita ti ñajare, guaro ti judidaboajaquêne muiju, asisïocõagũmi. To bajicõari, oco manijare, sïnireacoatoja ti. <sup>7</sup> Gajeyema, jotayucú vatoaj<sub>u</sub> vējaquearoja. To bajicõari, ti judiboajaquêne, jotaj<sub>u</sub> b<sub>u</sub>c<sub>u</sub>aveocoatoja ti. <sup>8</sup> Gajeyema, sita quênaroj<sub>u</sub> vējaquearoja. To baji, judib<sub>u</sub>c<sub>u</sub>acõari, quênase ñacõari, jairo rica cutiroja. Cojotõ, cien ñaricari rica cutiejoroja. Gajetõ sesenta ñaricari, gajetõ treinta ñaricari rica cutiroja. <sup>9</sup> Tire m<sub>u</sub>a ajimasir<sub>u</sub>ajama, quênaro t<sub>u</sub>oïaña m<sub>u</sub>a —yicami Jesús.

*“Ado bajiro yig<sub>u</sub>, gotimasiore queti gotirũgũaja y<sub>u</sub>”, Jesús ï yire queti*

*(Mr 4.10-12; Lc 8.9-10)*

<sup>10</sup> To ï yiro bero, ado bajiro Jesúre sēniñacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a, ï buerã:

—¿No yig<sub>u</sub> gotimasiore queti t<sub>u</sub>oïacõari, ïnare gotirũgũati m<sub>u</sub>? —ïre yisēniñacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a.

<sup>11</sup> To y<sub>u</sub>a yirone, ado bajiro y<sub>u</sub>are cadicami:

—“Ûj<sub>u</sub> Dios yarã quênaro ï yirona y<sub>u</sub>a ñar<sub>u</sub>ajama, ado bajiro yiroti ñaja” ïna yimasibeticatire, yuc<sub>u</sub>rema Dios ï masise rãca

ajimasiaja m̄ama. To bajiboarine, ḡajer̄aj̄uama, Dios ĩ boja-  
betijare tire ajimasibeama. <sup>12</sup> No bojaḡu Diore ajitir̄an̄uḡare,  
“Quēnarobusa ajimasiato” yiḡu, ĩ masisere c̄oar̄uc̄umi Dios.  
Ḡajirema, ĩre ajiḡu ñaboarine, ĩre ĩ ajitir̄an̄ubeti-  
jare, ĩ ajima-  
siboasere masiriojeoc̄oar̄uc̄umi ĩ. To bajiri ĩre masibetima-  
suc̄oar̄uc̄umi ĩ. <sup>13</sup> Masa ado bajiro bajir̄a ĩna ñajare, gotimasiore  
queti ĩnare gotir̄uḡaja yu: Yu yĩosere ĩar̄a ñaboarine, yu gotis-  
ere ajir̄a ñaboarine, ajimasic̄oari, “To bajiro manire yigotiḡu  
yatique”, yimasimenama. <sup>14</sup> Diore gotir̄etobosarimasu Isa'ias  
ñamasir'i m̄aa bajirotire yiḡu, Dios ĩ ñaḡomasirere ado bajiro  
yiucamasiñumi:

“Yuare ajir̄a ñaboarine, ajimasibetic̄o ñar̄uar̄ama. Yu yĩosere  
ĩar̄a ñaboarine, “To bajiro bajisere yiḡu yatique ĩ”,  
yĩamasibetic̄o ñar̄uar̄ama.

<sup>15</sup> Ado bajiro bajir̄a ñari, yu yere ajimasimena ñar̄ama ĩna:  
Ḡamo gojeri tusubeti, to yic̄oari, caje ĩamenare bajiro  
bajir̄ama. To bajiro yu yijama, “Yu yere t̄oĩar̄uamena  
ñama” yiḡu yaja yu. To bajir̄a ñari, tire quēnaro  
ajimasibeama. Yu yere ĩna t̄oĩar̄uajama, tire aji-  
masic̄oari, yu bojarore bajiro t̄oĩavasoac̄oari, yure  
s̄enir̄uc̄ub̄obor̄ama ĩna. Yure ĩna s̄enijama, yure ĩna  
c̄amotadic̄o t̄ujaborotire ĩnare yir̄etobosaboḡuja yu', yig-  
otiami Dios”, yiucamasiñumi Isa'ias ñamasir'i.

<sup>16</sup> Variquēnaña m̄ama. Yu yĩosere t̄oĩac̄oari, yu  
bojarore bajiro t̄oĩavasoariar̄a ñari, tire yu gotimasiosere  
ajimasiaja m̄ama. <sup>17</sup> Riojo m̄are gotiaja yu. Tir̄am̄aju  
j̄ajar̄a Diore gotir̄etobosamasiriar̄a yucu m̄are yu yĩosere  
ĩar̄uamasiboayuma. Yu gotimasiosere m̄aa ajisere  
ajir̄uamasiboayuma. To bajiri m̄ama, jairo yu yĩosere masir̄a  
ñari, to yic̄oari, yu gotimasiosere ajir̄a ñari, variquēnaña m̄aa  
—yuare yicami Jesús, ĩ buer̄are.

*Ado bajise t̄oĩac̄oari, “Oterimasu ĩ bajire quetire gotib̄u yu”,  
Jesús ĩ yire queti*

*(Mr 4.13-20; Lc 8.11-15)*

<sup>18</sup> Quēna ado bajiro goticami Jesús:

—Ado bajise t̄oĩac̄oari, oterimasu ĩ bajire quetire gotib̄u  
yu: Quēnaro ajiya m̄aa. <sup>19</sup> Ote aje, maaju vējaquearere, minia  
ĩna barere yu yijama, “Uju Dios yar̄a quēnaro ĩ yirona ĩna  
ñar̄uajama, ado bajiro yiroti ñaja” yu yigotimasiosere ĩna aji-  
boasere, v̄atia uju ejac̄oari, guaro ĩ masiriosere yiḡu yib̄u yu —  
yuare yicami.

<sup>20-21</sup> —Ḡata joeju vējaqueac̄oari, guaro judib̄uc̄uaboarere,  
m̄iju ĩ asis̄orere yu yijama, yu yere ajic̄oari, quēnaro  
variquēnase r̄aca ajir̄a ñaboarine, yoaro mene tire ĩna  
quejerotire, to yic̄oari, yu gotisere ajir̄a ĩna ñajare, ḡajer̄a

rojose ĩnare ĩna yijama, yoaro mene yu ocare ĩna ajitujarotire yigu yibu. <sup>22</sup> Jotayucú vatoaju vėjaqueacđari, judiboarere jotajna ti bucúaveorere yu yijama, yu gotisere ajirã ĩnaboarine, adi macarucuro ti bajisejmare tđoĩarejairã ĩnari, to yicđari, gajeyeuni bojatđoĩarã ĩnari, yu yejmare tđoĩatujacđari, yu bojarore bajiro yimenare yigu yibu yu. <sup>23</sup> Sita quęnaroju vėjaqueare judibucúacđari, quęnase rica cutirere cojotđ cien ĩnaricari, gajetđ sesenta ĩnaricari, gajetđ treinta ĩnaricari rica cutirere yu yijama, yu gotimasiosere ajimasicđari, Dios ĩ bojarore bajiro quęnaro yirã yu ocare ĩna gotimasiose sđori, gãjerã masa quęne yure ĩna ajitirũrotire yigu yibu —yure yicami Jesús.

### *Trigo vatoaju vidi judire queti*

<sup>24</sup> “Masare Dios ĩ beserirũmu ti ejaro ado bajiro bajirũaroja” yigu, gaje queti gotimasiocami Jesús:

—Sĩgũ ĩ ya veseju trigo ajere otegui. <sup>25</sup> ĩ otero bero, ĩre moabosarimasa ĩna cãnitoye, ĩ ya vese ejacđari, vidi oterudigumi, ĩre ĩategu ĩnari. To yigajano, vacoacumi ĩ. <sup>26</sup> To bajiri trigo ti judibucúato, vidi quęne ruyuaroja. <sup>27</sup> To bajisere ĩacđari, ĩna ujure gotirã vanama ĩna. ĩ tu ejacđari, ado bajiro yirãma: “Yu uju, ¿no yiro trigo rĩne mu otecati ĩnaboarine, vidi quęne judiri?”, yirãma, ĩna ujure. <sup>28</sup> To ĩna yijare, “Sĩgũ yure ĩategu oterimi”, ĩnare yigumi ĩ. To ĩ yirone, “¿Ado cđrone yu vűerearã vatire bojati mu?”, ĩre yisęniĩarãma ĩna. <sup>29</sup> To ĩna yisere ajicđari, ado bajiro ĩnare yigumi ĩna uju: “¡Vűebesaja maji! Mu vűejama, ote rãcane vűecđarãja mu. <sup>30</sup> Trigo rãca bucúacoajaro maji. Ti rica cuti bucúaro ĩacđari, tire jua bajirãne vűereacđari, soereacđarũarãja mu. Trigore juacđari, tire cũriaviju cũcđarũarãja mu”, ĩnare yirotigumi oterimasu —yigotimasiocami Jesús.

*“Mostaza vãme cuti rica, ajeare bajiro bajaia”, Jesús ĩ yire queti*

*(Mr 4.30-32; Lc 13.18-19)*

<sup>31</sup> Quęna ado bajiro gotimasiocami Jesús:

—“Rotimũorũgđrucuja mu” yigu, Dios ĩ cđagũ, yu gotimasiosere no bojarã ĩna ajitirũujama, muare yu gotisere mojoroaca ajimasiboarine, rojose ĩna ĩnare cutisere tđoĩavasoacđari, tocãrãcarũmuri quęnaro ĩnamũjarũgũcđari, quęnaro ajimasimũjarũgũjama, ado bajiro bajirũaroja: Sĩgũ ĩ ya vesejare mostaza ajea otegui. <sup>32</sup> Gajeye ote aje rėtoro rũjaricaca ĩnaroja ti mostaza ajeaca. To bajiri ĩ oterica mojoricaca ĩnaboarine, ti judibucúacoajama, ote yucuri rėtobusaricu jairicu ĩnaroja tin. Jairicu ti ĩnare, tin rũjuriju

minia ĩna ria cūtirotijurire quēnorāma ĩna —yigotimasiocami Jesús. e

*“Pan vauvasere bajiro bajiaja”, Jesús ĩyire queti  
(Lc 13.20-21)*

<sup>33</sup> Quēna ado bajiro gotimasiocami Jesús: “ ‘Rotimuo rūgōrūcaja mū’ yigū, Dios ĩ cōagū, yū gotimasiosere no bojarā ĩna ajitirūnūjama, mūare yū gotisere mojoroaca ajimasiboarine, rojose ĩna ĩnare cūtisere tūoĭavasoacōari, tocārācarūmūri quēnaro ĩnamūjarūgūcōari, quēnaro ajimasimūjarūgūjama, ado bajiro bajirūaroja” yigū, gaje gotimasiore queti goticami:

—Rōmio, pan quēnogoago, trigo vetare idiaji vasācōari, pan ūmato vauvasere vūogomo so. To so yijare, jairo vauvaroja ti. Tire bajirone bajirūaroja, Diore rotibosagure yūre ajitirūnūrā jājarābūsa mūa būjuroti —ĩnare yigotimasiocami Jesús.

*“Ado bajiro Diore gotirētobosarimasū ĩyūcamasire ĩajare, gotimasiore queti gotirūgūaja yū”, Jesús ĩyire queti  
(Mr 4.33-34)*

<sup>34</sup> Gotimasiore queti rāca rĭne ĩnare gotimasiorūgūcami Jesús. <sup>35</sup> Diore gotirētobosarimasū, “Ado bajiro bajirūaroja” ĩyimasire ti ĩajare, to bajise gotimasiorūgūcami. Ado bajiro ucamasīnūmi Diore gotirētobosarimasū:

“Masare ĩnare gotigū, gotimasiore queti tūoĭacōari, ĩnare gotimasiorūcūmi. To bajiro yigū, adi macarūcūro ti ruyuaroto rĭjorojūne masīnāmanicoadirere gotimasiorūcūmi”, yūcamasīnūmi Diore gotirētobosarimasū Jesúre tūoĭa yugū.

*Trigo vatoajū vidi judirema, “Ado bajiro yirūaro yaja”, Jesús ĩyigotimasiore queti*

<sup>36</sup> To bajiro yigotigajanocōari, “Vijū vacū yaja yū”, yisājacoacami. To ĩ yi vatone, ĩre sūyasājajajū yūa quēne. Sājaejacōari, ado bajiro ĩre sēnīlacajū yūa, ĩ buerimasa:

—Vidi judire quetire, “Ado bajiro yigū, to bajise yibū yū”, yūare yigotiya —Jesúre ĩre yicajū yūa.

<sup>37</sup> To bajiro yūa yijare, ado bajiro yūare goticami Jesús:

—Trigo oterimasūre yigū, yū masune yigū yibū yū, Dios ĩ roticōacacūre yū yijama. <sup>38</sup> ĩ ya vesere yū yijama, adi macarūcūro mani ĩnarojūre yigū yibū yū. Trigore yū yijama, yū yarāre quēnaro Dios ĩ yirāre yigū yibū. Vidire yū yijama, vātia ūjū, Satanás ĩ bojarore bajiro yirāre yigū yibū. <sup>39</sup> Vidi oterudirimasūre yū yijama, vātia ūjū Satanāre yigū yibū. Trigo

e 13:32 Mostaza ajea ti bajire queti Jesús ĩ gotirere, “Ado bajiro yirūaro yaja”, yiyujarā Dios oca masa ĩna ucamasirere buerētobudiriārā sīgāri: “Jesús ĩ gotimasiosere ajitirūnūrā ĩ ĩarirodo mojoroaca ĩboarine, jājarā ĩna būjurotire yigū yiyuju Jesús”, yiyujarā ĩna.

ti bꙋcꙋatoju ĩna juarere yꙋ yijama, adi macarꙋcꙋro ti jediro tire yigꙋ yibꙋ. Trigo ti bꙋcꙋaro, juarimasare yꙋ yijama, ángel mesare yigꙋ yibꙋ, yicami Jesús. <sup>40</sup> Vidi juacõari, ĩna soerearore bajiro bajirꙋaroja adi macarꙋcꙋro ti jediroju. <sup>41</sup> To cõrone, Dios ĩ roticõacacꙋ, Diore rotibosagꙋ, ángel mesare cõarꙋcꙋja yꙋ. “Yꙋ yarã vatoaju ñacõari, rojose yirãre, to yicõari, rojose ĩnare ũmato yirãre quẽne juaáya” yigꙋ, ĩnare cõarꙋcꙋja. <sup>42</sup> ĩnare juacõari, jeame yatibetimeju reacõarꙋarãma ĩna. Toju ñacõari, bꙋto rojose tãmꙋorã ñari, guji põguẽ, oti, yirꙋarãma ĩna. <sup>43</sup> Ángel mesa, ĩnare ĩna reagajanoro bero, ado bajiro bajirꙋarãja mꙋa: Mani jacꙋ, “Quẽnase yirã ñaama” ĩ yĩarã ñari, muiju ĩ busurore bajiro busurꙋarãja. Tire mꙋa ajimasirꙋajama, quẽnaro tꙋoĩañã —yꙋare yicami Jesús.

*Bꙋto vaja cutisere ĩ bꙋjare queti*

<sup>44</sup> Quẽna ado bajiro yꙋare goticami Jesús:

—Dios yarã quẽnaro ĩ yirã mꙋa ñase bꙋto quẽnaja ti. To bajiro ti bajijare, sīgũ bꙋto vaja cutise bꙋjagꙋre bajiro bajirãma Dios yarã ñarꙋarã. Sīgũ yere bꙋto vaja cutisere sita vatoaju ĩ yayioboarere bꙋjagꙋmi gãji. Tire bꙋjacõari, quẽna tijne tudiyaiocũgũmi. To bajiri, “Jairo vaja cuti ñaja” yivariquẽnagũ ñari, ĩ gajeyeũni ñaro cõrone gãjerãre ĩsijeocõagũmi, gãjoa bꙋjarꙋ. To yicõari, ti gãjoa rãca ti sita ũjare vaja yigꙋmi, sita vatoaju jairo vaja cutise ĩ bꙋjarere cꙋoru. Tire bajiro bajirãma Dios yarã ñarꙋarã. “Adi macarꙋcꙋroaye jediro yꙋ tꙋoĩa bojaboase rẽtoro quẽnase ñaja Dios ye” yitꙋoĩacõari, jediro ĩ bojarore bajiro yirũgũrãma —yꙋare yigotimasiocami Jesús.

*Bꙋto vaja cutia, perla vãme cutiare ĩ bꙋjare queti*

<sup>45</sup> Ti vãmere bajiro gaje queti ado bajiro yꙋare goticami Jesús:

—Dios yarã quẽnaro ĩ yirã mani ñase quẽnaja ti. To bajiro ti bajijare, bꙋto vaja cutia perla vãme cutiare bꙋjagꙋre bajiro bajirãma Dios yarã ñarꙋarã. Sīgũ gajeyeũni ĩsicudirimasꙋ, perla vãme cutire sēnicudigꙋmi. <sup>46</sup> To yicudigꙋne, gãji ĩ cꙋoricare quẽnamasuricare bꙋjagꙋmi yuja. To bajiri tiare bꙋto bojagꙋ ñari, ĩ gajeyeũni jedirore ĩsicõari, vaja sēnigũmi, gãjoa bꙋjarꙋ. To yicõari, ti gãjoa rãca ĩ bojaricare vaja yigꙋmi yuja. Tire bajiro bajirãma Dios yarã ñarꙋarã. “Adi macarꙋcꙋroaye jediro yꙋ tꙋoĩa bojaboase rẽtoro quẽnaja Dios ye” yitꙋoĩacõari, jediro ĩ bojarore bajiro yirũgũrãma —yꙋare yigotimasiocami Jesús.

*Vai sãrimasa, vai quẽnarã rĩne ĩna besere queti*

<sup>47</sup> Quẽna gotimasiore queti yꙋare gotimasiocami Jesús:

—Masare Dios ĩ beserirũmꙋ ti ejaro, vai sãrimasa vaire ĩna beseriarore bajiro bajirꙋaroja. Vai sãrimasa bajia rãca ĩna vayo, vai vãme cutirã ñaro cõro sãjarãma ĩna. <sup>48</sup> ĩna sãjaro ĩacõari,

jabuaju ĩnare tũamocũrãma. ĩnare beserãma. Bariarãrema jibũju juasãcõari, bayamanare reacõarama. <sup>49</sup> To bajirone bajirũaroja macarũcũro ti jediro. Ángel mesa, masare beserã vadirũarãma. Quẽnarãre, rojorãre beserũarãma. <sup>50</sup> Rojorãre ĩnare juacõari, jeame yatibetimeju reacõarũarãma. Toju ñacõari, bũto rojose tãmũorã ñari, guji põguẽ, oti, yirũarãma ĩna —yũare yicami Jesús.

*“Jesúre ajitirũnũrã ñarãma Dios ocare tirãmũayere, mamere quẽne quẽnaro riojo gotimasiarã”, yire queti*

<sup>51</sup> Tire yũare gotigajanocõari, ado bajiro yũare sẽnĩĩacami Jesús:

—¿Tire mũare yũ gotimasiose queti jedirore ajimasiasiati mũa? —yũare yisẽnĩĩacami.

—Ajimasiaja —ĩre yicũdicaju yũa.

<sup>52</sup> To bajiro yũa yijare, ado bajiro yũare goticami:

—To bajiri Dios oca masa ĩna ucamasire quẽnaro riojo gotimasiomasicõarãja mũa. To yicõari, mũare yũ gotimasiosere ajimasirã ñari, tire quẽne quẽnaro riojo gotimasiomasirãja. To bajiro mũa bajijama, vi mũju gajeyeũni tirãmũju ñarere quẽne, mame ĩ juarere quẽne quẽnocũr'ire bajiro bajirãja mũa. ĩ ya viana ĩna cũobetijama, ĩnare ĩsigũmi. ĩ yirore bajirone mũa yarãre quẽne ĩna ajimasiroti ti rũyajama, tirãmũayere, to yicõari, yucũ yũ gotisere quẽne quẽnaro riojo ĩnare gotimasiomasiarãja —yũare yicami Jesús.

*Nazaret vãme cũti macaju Jesús ĩ vare queti*

*(Mr 6.1-6; Lc 4.16-30)*

<sup>53</sup> To bajiro yũare gotimasio gajano, yũare ũmato vacoacami Jesús. <sup>54</sup> To bajivana, ĩ ya macaju ejacaju yũa. Toju Dios ocare ĩna buerivijũre sãjajacõari, masare gotimasio ñacami. Quẽnaro ĩ gotimasiosere ajicõari, no yimasibeticama ĩna:

—¿No bajicõari, to bajise gotimasiasiasiati ĩ? ¿No bajiro yicõari, ĩãñañamanire yati? <sup>55</sup> ¿Adi macagu yucũ moarimasu macũ me ñatique ĩna? ¿Mar'ia macũ me ñatique? ¿Santiago, José, Simón, Judas mesa gagũ me ñatique ĩ? <sup>56</sup> To yicõari, jediro mani vatoaju ñarã, ¿ĩ bederã rõmiri me ñatique ĩna? To bajiri, ¿noju bueyujari añi? —Jesúre ĩre yicama ĩna, ĩ ya macana.

<sup>57</sup> To bajiri, “Ñamasugũ me ñaami. Mani ya macagu mani masigũ ñaami” yirã ñari, ĩre ajitirũnũbeticama ĩna. To ĩna yirone, ado bajiro ĩnare goticami Jesús:

—Diore gotirẽtobosarimasũ gajeroju Dios ocare ĩ gotimasiodudijama, ĩre ajirũcũbũorãma. To bajiboarine, ĩ ya macanare, ĩ ya vianare quẽne Dios ocare ĩ gotimasiojama, ĩre ajirũcũbũomenama —ĩnare yicami Jesús.



58 To bajiri ĩ ya macana, ĩre ĩna ajitirũnubetijare, ĩaĩañamanire jairo yĩomasibeticami.

## 14

*Juan vãme cutigure, masare oco rãca bautizarimasare ĩ rãjoare ĩna jatarocare queti*

(Mr 6.14-29; Lc 9.7-9)

1 Cojorũmũ Galilea sitana mũũ, Herodes vãme cutigu, ĩaĩañamani Jesús ĩ yĩose quetire ajiyuju. 2 To ĩ yĩnasere ajicõari, ĩre moabosarimasare ado bajiro yiyuju:

—Juan vãme cutigu, masare oco rãca bautizarimasũne, ñagũmi quẽna. Rijacoaboarine, tudicaticoarimi. To bajiri ĩaĩañamani yĩoñagũmi ĩ —yitũoĩaboayuju Herodes.

3-4 Juan ĩ sĩaecoroto rĩjoro ado bajiro bajire ti ñajare, to bajiro tũoĩañuju Herodes: ĩ bedi Felipe manajore Herod'ias vãme cutigore ěmacõari, manajo cutiyuju Herodes.

To bajiro ĩ yire ñajare, ado bajiro ĩre gotirũgũñuju Juan:

—Herod'iare mũ manajo cutise quẽnabeaja. Dios ĩ rotimasirere ajibeaja mũ —ĩre yirũgũboayuju Juan.

Tire ajirũabesuju ĩ manajo Herod'ias. To bajiri Juanre cõmemane siacõari, tubiberotiyuju Herodes. 5 To yicõari, ĩre sĩaerotirũaboayuju. “Diore gotirẽtobosarimasũ ñaami Juan” masa ĩna yirũcũbosere ajigũ ñari, bũto gũiyuju. To bajiri ĩre sĩaerotimasibesuju.

6 Herodes ĩ ruyuarĩarũmũ ejayuju. To bajiri, masare jirẽoñuju ĩ, “Boserũmũ yito” yigũ. To yicõari, ĩna rẽjaro bero, Herod'ias maco, ĩna ĩaro rĩjorojũare basaĩoñuju. So basasere ĩacõari, bũto variquẽnañuju Herodes. 7 To bajiri,

—Riojo mũre gotiaja yũ. Tũoĩavasoabetirũcũja. No bojase mũ sẽnijama, mũre ĩsirũcũja —sore yiyuju ĩ Herodes. 8 To bajiro ĩ yisere ajicõari, so jacojũa, “Ado bajiro ĩre yicũdiya” so yi ocasãjare, ado bajiro Herodere cũdiyuju so:

—Yucũacane Juan vãme cutigu, masare oco rãca bautizarimasũ rãjoare, bare jeobariabaja joejũ jeocõari, yũre ĩsigũ vayã —ĩre yiyuju so.

9 To bajiro so yisere ajicõari, sũtiritiyuju Herodes. To bajiboarine, ĩ jicõariarã ĩna ajiro rĩjorojũa, “Riojo mũre gotiaja yũ. No bojase mũ sẽnijama, mũre ĩsirũcũja” ĩ yicõare ti ñajare, so sẽnĩrore bajirone yiyuju. 10 Tubiberiavijũ ñagũre, “Juanre rãjoa jataya”, ĩnare yiyuju. 11 To bajiri, ĩ rãjoare bare jeobariabaja joejũ jeocõari, Herod'ias macore ĩsiñujarã ĩna. To yicõari, sojũa, jacore ĩsirẽtoñuju so yuja.

12 Ti queti ajicõari, Herodes tũjũ ejayujarã, Juan buerimasa. Ejacõari, ĩ rujari ñaboarere ãmivacõari, yujeyujarã. To ĩna yiro bero, yũa tũ ejacama ĩna, Jesũre gotirã.

*Masa, cinco mil ñarãre Jesús i bare ecare queti*

(Mr 6.30-44; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

<sup>13</sup> Juan oco rãca bautizarimasare ñna sñare quetire ajicõari, jãjarã masa yuare ñna suyajare, ñna rãca ñarãabesũ ñari, cũmuaju vasãja, yuare ùmato jẽacoacami, masa ñna manibusaroju yuare ùmato vacũ. To bajiri ti macariana Jesús i vasere ajicõari, boeju jãjarã variarãma, Jesús i ejarotijure vana. <sup>14</sup> To bajiri rocatu ejarãne, jãjarã masa ñarãre ñacaju yua, boeju vacõari ejariarãre. Ñnare ñamaicõari, rijaye cutirãre ñna juaejarãre catiocami Jesús. <sup>15</sup> Rãioroto rñjoro, i tũ ejacõari, ado bajiro yicaju yua, i buerã:

—Jẽre rãioato yaja. Masa manojũ ñaja. To bajiri ñnare varotiya mũ, “Masa cutojũ bare vaja yibarã vajaro” yirã —Ñre yiboacaju yua.

<sup>16</sup> To yua yisere ajicõari, ado bajirojua yuare yicami Jesús:

—No yirã vamenama. Mũane ñnare bare ecaya —yuare yicami Jesús.

<sup>17</sup> To i yijare, ado bajiro ñre yicũdicaju yua:

—Bare maja yuare quẽne. Cojomo cõro pan, juarã vai cõoaja yua —Ñre yicaju yua.

<sup>18</sup> To bajiro yua yisere ajicõari, ado bajiro yicami:

—Adojua tire juaya maji —yuare yicami.

<sup>19</sup> To bajiri,

—Masare tatũcuroju ñnare rujirotiya —i buerãre yuare yicami Jesús.

To yicõari, cojomo cõro ñnaricari pan, juarã vai ñarãre juacõari, õ vecaju ñamucami. To yicõari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore ñre yicami. To yicõari, tire iguesurebatecõari, i buerãre yuare ñsicami. To bajiri yuaju, rujirãre ñsibatocaju yua yuja. <sup>20</sup> Sígũ ruyariaro mano quẽnaro baũsũctijedicõacama ñna. Ñna bagajano bero, ñna barãasere, yua juarẽojama, juããmo cõro, gũbo juã jẽnituario ñarajiburi ruyacaju. <sup>21</sup> Tire bacana cinco mil ùmua ñacaju yua. Rõmiare, rãamasare quẽne cõĩabeticaju yua.

*Oco joene Jesús i vare queti*

(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)

<sup>22</sup> Cũmuaju yuare vasãjaroticami Jesús. “Yuare jẽadiyuya. Maji masare tudirotigũ yaja yũ”, yicami. <sup>23</sup> Ñnare tudirotigajano, burojũ majacoasuju, toju Diore sãnirũ. Ti rãioato bero, toju i sígũne ñacõañuju i maji. <sup>24</sup> Yuajuama, ñtabũsũra jẽana, sõju tira gũdareco tũsacaju yua. To yua tũsatone, bũto mino vacaju. To bajica yiro, sabetucõacaju ti. To bajiri jẽatĩmabeticaju. <sup>25</sup> To yua bajiñarone, busurocaroarijau yua tũju oco joene vadycami Jesús. <sup>26</sup> Oco joeju i vadire ñarãne, uacacaju yua.

—iBajirocar'i vãti ñaami! —yivasãcaju yua.

<sup>27</sup> To yua yiboajaquẽne,

—Güibesa. Variquëñaña mña. Yune ñaja —yüare yicami Jesús.

<sup>28</sup> To ï yisere ajicōari, yua rācagu Pedro ado bajiro ïre yicadicami:

—Yü üju, mñane mü ñajama, oco joene mü taju yure varotiya —ïre yicami Pedro.

<sup>29</sup> To ï yisere ajicōari,

—Vayá mü —ïre yicami Jesús.

To ï yisere ajicōari, vāgā, oco joeju vacami Pedro, Jesús tü ejagüacu. <sup>30</sup> To bajiboarine, mino bato ti vasere ïacōari, güicami. To bajicōari, rujacōa sñoacami yuja. To bajigüne,

—Yü üju, rujacu yaja yu. Yure ejarēmoguaya —yivasācami.

<sup>31</sup> To ï yirone, ï āmore ñiacōari, ado bajiro ïre yicami Jesús, Pedrore:

—¿No yigu, “Ï ejarēmose rāca vamasirücuja yu”, yure yitüoia tujacoajari mü? —Pedrore ïre yicami Jesús.

<sup>32</sup> To yicōari, cümüaju ña vasājarone, mino vatujacoacaju yuja. <sup>33</sup> To yicōari, cümüaju Jesús rïjoroju gusomuniari tuetucaju yua, ïre rücuñorā:

—Socagu me ñaja mü. Dios macüne ñaja —Jesüre ïre yicaju yua.

*Genesaret sitanare rijaye cutiräre Jesús ï catiore queti*  
(Mr 6.53-56)

<sup>34</sup> To baji jēanane, Genesaret vāme cuti sitaju ejacaju yua.

<sup>35</sup> Ti macariana Jesús ï ejasere ïamasicōari, masa jedirore gotibatoriarāma. To bajiri, masa rijaye cutiräre juaejacama Jesús taju. <sup>36</sup> To ña yirā, ado bajiro Jesüre yicama ña:

—Mü ye sudi gaja yüare moārotiya. Ti rñe bojaja yua. To bajiro yua yijama, caticoararāja yua —ïre yisēnicama.

To bajiri, ï sudi gajare moālarāma, caticoacama.

## 15

*“Masa ña yisere ïacōari, ‘Rojorā ñaama’ yire me ñaja. Ña tñüasejüare masicōari, ‘To bajiro yirā ñaama’ yire ñaroja”, Jesús ï yigotimasiore queti*

(Mr 7.1-23)

<sup>1</sup> Fariseo masa, to yicōari Dios ï rotimasire gotimasiorimasa quēne ejacama, Jesús taju. Jerusalénju vadiriarā ñacama. Jesús tü ejacōari, ado bajiro ïre sēñiacama ña:

<sup>2</sup> —¿No yirā mani ñicua ña yimasiriarore bajiro yibeati mü buerimasa? Ña baroto rïjoro, ña āmori coemasiriarore bajiro coebeamā ña —ïre yicama ña.

<sup>3</sup> To bajiro ña yijare, ado bajiro ñnare cūdicami Jesús:

—Mani ñicua ña rotimasirejüare cūdirā ñari, Dios ï rotimasusejüarema cūdibeaja mü. <sup>4</sup> Ado bajiro gotiaja Dios ï

rotimasire: “M<sub>u</sub> jacure, m<sub>u</sub> jacore quēnaro rācubuo<sub>o</sub>ya”. To yicōari, gaje vāme ado bajiro yaja: “No bojagu, ī jacure, ī jacore, ‘Rojose tām<sub>u</sub>o<sub>u</sub>garāja m<sub>u</sub>a’ ĩnare ī yijama, ĩre sīaroti űaja”, yigotiaja Dios ī rotimasire. <sup>5-6</sup> M<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>ama, ado bajiroj<sub>u</sub>a rotiaja m<sub>u</sub>a: “Ī ye rāca ī jacure ī ejarēmobetijama, quēnacōaja. ‘Y<sub>u</sub> gajeyeūni y<sub>u</sub> c<sub>u</sub>ose Diore y<sub>u</sub> ĩsiroti rīne űaja. To bajiri m<sub>u</sub>are ejarēmomasibeaja y<sub>u</sub>’ yicōari, ī jacure ī ejarēmobetijama, quēnacōaja”, yirotiaja m<sub>u</sub>a. To bajiro m<sub>u</sub>a yijama, mani űicua ĩna rotimasirej<sub>u</sub>are c<sub>u</sub>dirā űari, Dios ī rotisej<sub>u</sub>arema c<sub>u</sub>dibeaja m<sub>u</sub>a. To bajiro m<sub>u</sub>a yijama, “űie vaja maja Dios oca”, yirā yaja m<sub>u</sub>a. <sup>7</sup> “Quēnaro yirā űaja y<sub>u</sub>a” yiboarine, rojorā űaja m<sub>u</sub>a. Diore gotirētobosarimas<sub>u</sub>, Isa'ias űamasir'i, m<sub>u</sub>a bajirotire quēnaro t<sub>u</sub>oīacōari, ado bajiro ucamasiñumi:

<sup>8</sup> “Īna oca masune yirā, quēnaro y<sub>u</sub>re yirācubuo<sub>o</sub>ama ĩna. To bajiro yirā űaboarine, y<sub>u</sub> bojarore bajiro t<sub>u</sub>oīabeama.

<sup>9</sup> Y<sub>u</sub> yere buecōari, ĩna masu ĩna t<sub>u</sub>oīasere gotimasioama. Tirene, ‘Dios ī rotise űaja’ yiboama. To bajiri, y<sub>u</sub>re ĩna rācubuo<sub>o</sub>oase vaja, űie vaja bujamenama ĩna”, yucamasiñumi Isa'ias, Diore gotirētobosag<sub>u</sub> —yigoticami Jesús.

<sup>10</sup> To ĩ yiro bero, masare jicōari, ado bajiro ĩnare yicami Jesús: —Y<sub>u</sub>re ajicōari, quēnaro ajimasiña m<sub>u</sub>a. <sup>11</sup> Dios ĩ ĩajama, mani űicua ĩna yimasiriarore bajiro āmo coemenane mani base s<sub>u</sub>ori me rojose yirāja mani. Rojose t<sub>u</sub>oīacōari, rojose mani űagōsej<sub>u</sub>a űaja rojose mani yise. “Ti s<sub>u</sub>orine rojose tām<sub>u</sub>o<sub>u</sub>garāja mani”, yimasirona űaja m<sub>u</sub>a —ĩnare yicami Jesús.

<sup>12</sup> To bajiro Jesús ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yicaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a: —¿Tire m<sub>u</sub> gotisere fariseo masa m<sub>u</sub>re ĩna ajijūnisinistere masibeati m<sub>u</sub>? —ĩre yicaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a, ĩ buerimasa.

<sup>13</sup> To bajiro y<sub>u</sub>a yiro, ado bajiro y<sub>u</sub>are yicami Jesús: —Ī ya vesej<sub>u</sub> ote ĩ otere t<sub>u</sub> vidi ti judijama, ti űe rācaj<sub>u</sub>ne v<sub>u</sub>ereacōar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi. To bajirone yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> quēne. “Y<sub>u</sub> yarā me űaama” yig<sub>u</sub> űari, ĩnare reacōar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi Dios. <sup>14</sup> To bajiri fariseo masare t<sub>u</sub>oīagūibesa m<sub>u</sub>a. ĩna űarāma ĩamena gājerā ĩamenare t<sub>u</sub>a vanare bajiro bajirā. Sīgū ĩabecu, gāji ĩabecure ĩ t<sub>u</sub>avajama, gojej<sub>u</sub> reasācōanama ĩna j<sub>u</sub>arāj<sub>u</sub>ne. To bajiri rojose ĩna bajirotire masirā űari, ĩnare t<sub>u</sub>oīagūibesa m<sub>u</sub>a —y<sub>u</sub>are yicami Jesús.

<sup>15</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yicami Pedro: —M<sub>u</sub> gotimasiosere quēnaro y<sub>u</sub>are gotirētobuya —ĩre yicami.

<sup>16</sup> To ĩ yisere ajicōari,

—¿Ajimasibeati mña quēne? —yicami. <sup>17-18</sup> —Mña basāse mña gũdajoaju vatoja ti. Tijũ bero, rēto budiroja ti. To bajiri mñare rojose yimasibeaja ti. To bajiboajaquēne, mña ñagõjama, tũoĩacõari, ñagõaja mña. To bajiri rojose mña tũoĩajama, ti sũorine rojose tãmũorũarãja mña. ¿Tire quēnaro ajimasibeatique mña? <sup>19</sup> Masa, rojose tũoĩacõari, ado bajise rojose yirãma: Gãjerãre sĩarãma ñna. Manajo cõtirã, manaju cõtirã, manajo mana, manaju mana quēne, gãjerã rãca aje-riarã cõtirãma. Juarudirãma. Socarãma ñna. Gãjerã ajiro rĩjorojũa, socarãne, “Ado bajise rojose yima”, yigotirãma. <sup>20</sup> To bajise rojose yirãma masa, rojose tũoĩacõari. Ti sũorine rojose tãmũorũarãma. Baroto rĩjoro, ãmori mani ñicua ñna coemasiri-arore bajiro coebeti sũori me, rojose tãmũorũarãma masa — yñare yicami Jesús.

*Jud'io maso me Jesúre so ajitirãñare queti*

(Mr 7.24-30)

<sup>21</sup> Gotigajanocõari, yñare ùmato vacoacami Jesús, Tiro, to yicõari Sidón vãme cuti macari tũjũ vana. <sup>22</sup> Tojũ yña ejaro bero, sigõ cananeo maso, Jesús tũjũare avasã vadizamoso so:

—Yũ ujũ, David ñamasir'i jãnami, “Rotimũorũgõrũcũja mũ” yigũ, Dios ñ cõar'i ñaja mũ. Yũre ñamaiña. Yũ maco so mũsjũ vãti sãñagõ ñaamo. To bajiri bũto rojose tãmũoamo —Jesúre yigoticamoso.

<sup>23</sup> To bajiro so yiboajaquēne, sore cũdibeticami Jesús. To bajiri ado bajiro Jesúre yicaju yña, ñ buerimasajũama:

—Sore varotiya mũ. Gõjanabioro manire avasã sũyaamo — ñre yiboacaju yña.

<sup>24</sup> To bajiro yña yirone, ado bajiro sore yicami Jesús:

—Yũ yarã jud'io masa, oveja mavisarãre bajiro bajirãma. Ñnare yũre ejarẽmoroticõacami Dios —sore yicami Jesús.

<sup>25</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, ñ rĩjorojũa gũsomuniari tuetue-jacamo so, ñre rũcũbũogo. To yicõari, ado bajise ñre yicamo:

—Yũ ujũ, yũre ejarẽmoña —ñre yicamo so.

<sup>26</sup> To bajiro so yiboajaquēne, ado bajiro sore yicami Jesús:

—To bajiro yũ yijama, rĩamasã ñna basere ãmacõari, yaiare ecagũre bajiro yigũja yũ —sore yicami.<sup>f</sup>

<sup>27</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñre yicamo so:

—Yũ ujũ, riojo gotiaja mũ. To bajiboarine ñna ujarã ñna bavẽjasere barãma yaia —Jesúre ñre yicamo so. “Yña quēne, jud'io masa me ñaboarine, mojoroaca yñare mũ ejarẽmojama, quēnaja” yigo, to bajise ñre yicamo so.

<sup>28</sup> To bajiro so yisere ajicõari, ado bajiro sore yicami Jesús:

<sup>f</sup> 15:26 Ado bajiro yigũ, to bajise sore yiyuju Jesús: “Jud'io masare ejarẽmobecũne, gãjerãjũare yũ ejarẽmojama, quēnabeaja” yigũ, to bajise yiyuju.

—“Yure ïamaicōari, ejarēmōrucami”, yure yituoïa tujabeco masu ñaja m̄. To bajiro m̄ yituoïase ñajare, m̄ maco us̄j̄m̄ sãñagũre vātire ïre burocacōaja ȳm̄ —sore yicami Jesús.

To bajiro ï yirirĩmarone, quẽnaejacoasuju so, vij̄m̄ ñario.

*Jãjarã, rijaye cutirãre Jesús ï catiore queti*

<sup>29</sup> To ï yiro bero, Galilea vãme cutirita tuj̄m̄ vacaj̄m̄ ȳna, Jesúrãca. Toj̄m̄ ejacōari, buroj̄m̄ majacaj̄m̄. Toj̄m̄ maja, joe jeaejacōari, ejarũjucoacaj̄m̄. <sup>30</sup> To ȳna bajiro ïacōari, Jesús ture jãjarã masa ejacama, rijaye cutirãre juaejarã. Ìna juaejacana ado bajiro bajirã ñacama: Rujasagueri vana, jeariarã, ïamena, ñagōmena, to yicōari, jãjarã gajeye rijaye cutirã ñacama. Ì t̄ ïna ejarone, ïnare catiocami Jesús. <sup>31</sup> Ñagōmena ñaboariarã, ñagōcoacama. Rujasagueri vaboariarã, quẽnaro vacama. Ìamena ñaboariarã, ïacoacama. Jeariarã quẽne, quẽnaejacoacama. To bajiro bajisere ïacōari, no yimasibeticama masa, ti ùnire ïabetirũgũriarã ñari. To bajiri Diore quẽnaro r̄uc̄ub̄uo variquẽnacama ïna, “Ì ñagũmi quẽnaro yiḡm̄, jud'io masa ȳna r̄uc̄ub̄uoḡm̄” yirã.

*Masa, cuatro mil ñarãre Jesús, bare ï ecare queti*  
(Mr 8.1-10)

<sup>32</sup> Ì buerãre ȳnare jicōari, ado bajiro yicami Jesús:

—Ado ñarãre ïamaiaja ȳm̄. Idiarũm̄ t̄saj̄m̄ yuja, ȳm̄ rãca ïna ñaro. To bajicōari, bare maama. Bamenane ïna ya virij̄m̄ ïna tudiasere bojabeaja ȳm̄. Ìnare ȳm̄ tudirotijama, bamenane ïna vajama, varũtu vanane, ñiorijarã ñari, rijavẽjaborãma —ȳnare yicami Jesús.

<sup>33</sup> To bajiro ï yirone, ado bajiro ïre yicaj̄m̄ ȳna:

—Ado, masa manoj̄m̄ ñaja. No bajiro masa ñaro cōro ïna barotire bare b̄jamasiña manoja —ïre yicaj̄m̄ ȳna.

<sup>34</sup> To ȳna yirone,

—¿No cōro jairo pan c̄oati m̄na? —ȳnare yicami.

—Cojomo cōro j̄na j̄nituario ñaricari ñaja. To yicōari, vai mojoroaca ñaama —ïre yicaj̄m̄ ȳna.

<sup>35</sup> To ȳna yirone, r̄ucacane masare rujiroticami Jesús. <sup>36</sup> To yicōari, pan cojomo cōro j̄na j̄nituario ñaricari ñasere, vaire quẽne juacōari, “Quẽnaro yaja m̄”, Diore ïre yivariquẽnacami. To yicōari, tire iguesurebatecōari, ȳnare ïsicami. To bajiri ȳnaja, rujirãre ïnare ïsibatocaj̄m̄ ȳna yuja. <sup>37</sup> Sīgũ r̄yariaro mano bāus̄cut̄ijedicōacama. Ìna bagajanoro bero, ïna bar̄asere ȳna juarẽojama, cojomo cōro j̄na j̄nituario ñarijib̄uḡi r̄yacaj̄m̄. <sup>38</sup> Tire bacana cuatro mil ùm̄na ñacaj̄m̄ ȳna. Rõmiare, r̄ãmasare quẽne cōiabeticaj̄m̄ ȳna. <sup>39</sup> To yigajanocōari, masare tudiroticami Jesús. To baji, cũmuane Magadán vãme cuti macaj̄m̄ vacaj̄m̄ ȳna.

## 16

*“Īlañamani yuare yĩoña”, Jesúre ña yiboare queti  
(Mr 8.11-13; Lc 12.54-56)*

<sup>1</sup> Fariseo masa, saduceo masa quēne, Jesúre ñarã eja-cama ña. Ejacōari, ñre sēniñacama, “Cudimasibeticōari, rojose tãmuoato ĩ” yirã:

—“ ‘Dios ĩ cōagũ ñaami’ yuare yimasiato” yigu, õ vecaye ĩlañamani yuare yĩoña —yisēniboacama.

<sup>2</sup> To ña yiboajaquēne, ado bajiro ñare cudicami Jesús:

—Rãioriju, ãmuagasero ti sũaro ñacōari, “Busiyu, quēnarirũmu ñarũaroja”, yaja mua. <sup>3</sup> Busuriju ñibiacōari, bueri ti sũayujijama, “Adirũmu, oco quedirũaroja”, yĩamasiasa mua. No bojarirũmu, ãmuagaserore ñacōari, “Quēnarirũmu, rojorirũmu ñarũaroja”, yĩamasiasa. To bajiro yĩamasirã ñaboarine, ñamasusejuare ñamasibeaja mua. Adirũmuri yu yisere ñarã ñaboarine, “Dios ĩ roticōar’i ñari, yami”, yĩamasibeaja mua. <sup>4</sup> Mua adirodoria, rojose yirã, Diore mua gotirote bajiro yimena ñaja mua. To bajirã ñari, “Īlañamani mu yĩose bojaja”, yuare yisēniboaja mua. To bajiro mua yiboajaquēne, to bajise muare yĩobetirucuja. To bajiboarine Jonás ñamasir’i Diore gotirētobosarimasu ĩ bajimasirere bajiro muare bajĩloroti ñaroja —ñare yicudicami Jesús.

To bajiro ñare yicōa, ñare jēaveocoacaju yua.

*Fariseo masa panre vauvasere bajiro ña bajire queti  
(Mr 8.14-21)*

<sup>5</sup> Utabucura gajejacatũaju jēaejacōari,

—Mani baroti pan masiriticoayuja mani —yua masune gãmerã yĩñacaju yua.

<sup>6</sup> To yua yiro, ado bajiro yuare goticami Jesús:

—Fariseo masa, saduceo masa “Pan vauvato” yirã ña vuosere quēnaro ajicōiaña mua —yuare yicami.

<sup>7</sup> To ĩ yisere ajimasimena ñari, yua masune ado bajiro gãmerã yicaju yua:

—Pan mani masiritijare, to bajise gotigu yigumi —gãmerã yicaju yua.

<sup>8</sup> To bajiro yua yituoĩasere masicōari, ado bajiro yuare yicami Jesús:

—¿No yirã, “Pan maja manire”, yati mua? “Pan ti mani-boajaquēne, manire ñamaicōari, quēnaro ejarēmorcũmi Jesús”, ¿yuare yituoĩabeati mua? <sup>9</sup> ¿No yirã ajimasibeati mua maji? Cojomo cōro ñaricarire panre bujnocōari, cinco mil masa ñarãre ecacaju yu. Ñare yu ecaro bero, jairo barũariajiburi ruycacaju, ¿Tire masiritiati mua? <sup>10</sup> Tiju bero, quēna cojomo cōro jua jēnituaru ñaricari panre bujnocōari, cuatro mil masa ñarãre

ecacaju yu. Īnare yu ecaro bero, jairo baruarajiburi ruycacaju. ĶTire quēne masiritiati m̄na? <sup>11</sup> No yirā ajimasimena masu űamenaja m̄na tia. Jēju, “Fariseo masa, saduceo masa, ‘Pan vauvato’ yirā, ĩna vuosere quēnaro ajicōĩaña” yu yijama, “Pan juabesuma” yigu me yib̄u yu —yuare yicami Jesús.

<sup>12</sup> To ĩ yijare, ajimasicaju yua yuja. “ ‘Fariseo masa, saduceo masa, ‘Pan vauvato’ yirā ĩna vuosere quēnaro ajicōĩaña’ yuare yigu, ‘Īna gotimasiosej̄uare quēnaro ajicōĩamasĩa, ‘Īnare bajiro bajimavisiarobe’ yirā’ yire űnire yuare gotimasioġũ yiboayu-jari Jesús”, yiajimasicaju yua yuja.

“*Rotim̄orũġõr̄ūc̄ūmi’ yigu, Dios ĩ cõar’i ñaja m̄*”, *Jesúre Pedro ĩ yire queti*

(*Mr 8.27-30; Lc 9.18-21*)

<sup>13</sup> To yi varũtu vanane, Cesarea de Filipo vāme cuti sitajure ejacaju yua, Jesúr̄ca. Toju ejacõari, ado bajiro yuare sēniĩacami Jesús:

—Yuare, Dios ĩ roticõacac̄ure, Ķñim̄ ñaami yure yati ĩna, masa? —yuare yisēniĩacami Jesús.

<sup>14</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre c̄udicaju yua:

—Sĩġũri, “Juan vāme cutigu, masare oco r̄aca bautizarimas̄u, tudicaticõari bajiḡumi quēna”, m̄ure yama ĩna. Gãjerāma, “El’ias ñamasir’i ñagũmi”, yama ĩna. Gãjerãjuama, “Jerem’ias ñamasir’i ñagũmi”, yama. Gãjerãjuama, “Gãji, Diore gotirētobosamasir’i ñagũmi”, m̄ure yama ĩna —Jesúre ĩre yic̄udicaju yua.

<sup>15</sup> To bajiro yua yirone,

—M̄uama, Ķñim̄ ñaami yure yati m̄na? —yuare yisēniĩacami.

<sup>16</sup> To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro yicami Simón Pedro:

—M̄u ñaja rojose yua t̄am̄uoborotire yuare yirētobosacõari, rotim̄orũġõroc̄u, Dios ĩ cõar’i. Masirētogũ, Dios mac̄u ñaja m̄ —Jesúre ĩre yic̄udicami.

<sup>17</sup> To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—Quēnaro riojo gotiaja m̄u, Simón, Jonás mac̄u. Variquēnaña m̄u. Tire gotigu, mas̄u ĩ masise s̄uori me tire gotimasiaja m̄u. Ő vecagu yu jac̄u ĩ masise r̄aca tire gotimasiaja m̄u. <sup>18</sup> Ado bajiro m̄ure gotiaja yu: M̄u vāme ñaja Pedro. “Gũta” yir̄uaro yaja ti “pedro” ti yijama. M̄u gotimasiose s̄uorine j̄ajarā masa, yure ajitir̄un̄cõari, r̄ejarũġũruarāma ĩna. Yuare ajitir̄un̄r̄ã ĩna ñajare, v̄ati yarã, “Bajireacõa t̄ujajaro ĩna” yirã, rojose ĩnare yimasibetir̄uarāma ĩna. <sup>19</sup> To bajiri, ado bajiro m̄ure gotiaja yu: Ŭm̄uagasero soje j̄anariaro cuogure bajiro m̄ure c̄ũruc̄uja yu. To bajiri, masare ĩacõari, ado bajiro ĩnare yimasir̄uc̄uja m̄u: “Ānoa to bajiro yirã ñari, Ŭju Dios yarã quēnaro ĩ yirã ñaruarāma. Ānoajua, to bajiro yirã ñari, Dios yarã



me ñaama”, ñnare yimasirucuja mɔ. Adi sitaju yɔre rotibosagu ñarucuja mɔ. To bajiro yigu ñari, “Ado bajiro mɔa yijama, Dios yarã ñaruarãja mɔa. Ado bajirojɔa mɔa yijama, Dios yarã me ñaruarãja mɔa”, yimasirucuja mɔ — ñre yicami Jesús.

<sup>20</sup> To bajiro Pedrore ñre yigotigajanocõari, ado bajiro yɔare yicami:

— Ñne ñaami “‘Rotimɔorũgõrucumi’ yigu, Dios ñ cõar’i”, gãjerãre ñnare yigotibeja — yɔare yicami Jesús.

*“Yɔre sïaruarãma”, Jesús ñ yire queti*

*(Mr 8.31–9.1; Lc 9.22–27)*

<sup>21</sup> To ñ yiro bero, Jerusalénjɔ ñ bajirotire ado bajiro yɔare gotimasiosɔocami Jesús:

— Jerusalénjɔ varoti ñaja yɔre. Tojɔ yɔ ejaro, bɔcɔrã, paia ɔjarã, to yicõari, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa quẽne, rojose yɔre yicõari, yɔre sïaruarãma ñna. Yɔre ñna sïaboajaquẽne, idiarũmɔ tɔsatirũmũne yɔre catiorucumi Dios — yɔare yisɔocami Jesús. <sup>22</sup> To ñ yisere ajicõari, ricati ñre jicãmotocõari, ñre yiboacami Pedro:

— Yɔ ɔjɔ, to bajiro mɔ bajirotire bojabecumi Dios. ¡To bajiro mɔ bajiroti, mɔre bajibeticõato! — ñre yiboacami Pedro.

<sup>23</sup> To ñ yisere ajicõari, jɔdarũgũgũne, ado bajiro Pedrore ñre goticami Jesús:

— ¡Satanás, vasa mɔ! Vãtia ɔjɔre ñagõbosagu yaja mɔ. To bajiro yibesa. “Dios ñ bojarore bajiro yibeticõato” yigũre bajiro yaja mɔ. To bajiro mɔ yijama, Dios ñ tɔõiarore bajiro me tɔõïaja mɔ. Masa ñna tɔõiarore bajiro tɔõïagũ yaja — Pedrore ñre yicami Jesús.

<sup>24</sup> To yicõari, ado bajiro ñ buerãre yɔare yicami Jesús:

— No bojagu yɔ yɔ ñ ñarɔajama, ñ bojasere ñ ye ñarotire tɔõïabecũne, “Jesũre bajiro rojose tãmɔorucuja yɔ quẽne” yitɔõïacõari, yɔjɔare ajisɔyarucumi. <sup>25</sup> No bojarã, ñna bojaro ñnare cõtirãma, adi macarucɔrore ñnare ñavariquẽnacõari, Diore tɔõïamenama, Dios ñ catisere yayibetire cɔomena ñaruarãma ñna. To bajiboarine, yɔre ajitirũnarã, yɔ oca ñna gotisere ajijũnisinicõari, ñna sïarãma, Dios tɔ quẽnaro ñnara ñnarãma.

<sup>26</sup> Sïgũ adi macarucɔroju gajeyeũni jediro ñ bujaboajaquẽne, berojɔ rojose tãmɔotɔjabetiriaroju ñ vajama, gajeyeũni ñ bujaboare, ñne vaja manoja. Ñiere Diore ñsimasibecumi, “Ñ rijato berojɔma tudirijabeticõato” yigu, “Dios ñ catisere yɔre ñsiato” yigu. Mani rijato berojɔma “Tudirijabeticõato” yigu, Dios ñ catisere ñ ñise cõro vaja cõtï manoja. <sup>27</sup> Yɔ, Dios ñ roticõacacũ ñacõari, “Quẽnarẽtogũ ñaja yɔ”, yɔ jacũ ñ yïõrore bajiro yigu ñari, ñ bususe rãca tudiejarucuja yɔ. Yɔ rãca vadiruarãma Dios ñ cõarã, ángel mesa. Tudiejacõari, masa ñna yisere ñacõari, “To bajiro yirã ñari, quẽnase bujarã, rojose tãmɔorã bajiruarãja

mua”, ĩnare yirucuja yu. <sup>28</sup> Riojo mware gotiaja yu. Mwa sĳguri mwa bajireabetone, “Najediro uju űaami yu roticċacacu” Dios mware ĩ yĳosere ĩaruarĳa mwa —yware yicami Jesús. 8

## 17

*Ī buerimasa ĩna ĩaro rĳjorojua Jesús ĩ godovediĳore queti*  
(Mr 9.2-13; Lc 9.28-36)

<sup>1</sup> Cojomo cċoro, koja jĳenituarirumma bero, Pedro, Santiago, ĩ bedi Juanre quĳene ummariburo joeju ĩnare umato vacami Jesús. <sup>2</sup> Toju ĩna ejaro, ĩna ĩaro rĳjorojua, Jesús rioga busu-coasuju ti. Umwagu muijure ĩacĳnamuriarore bajiro cajemose busuyuju ti. To yicċari, sudi ĩ sĳñase quĳene bato boticoasuju ti. <sup>3</sup> To bajicċari, Moisés űamasir'i, El'ias űamasir'i rĳca Jesús tu ruyuarugĳcċari, ĩ rĳca ĩna gĳmerĳ űagĳsere ĩaĳujarĳ ĩna, Pedro mesa. <sup>4</sup> To bajiro ĩna bajisere ĩacċari, ado bajiro Jesure yiyuju Pedro:

—Yu uju, adoju mani űajama, quĳenamasucċaja. Mwa bojajama, mwa űaro cċrone vijĳiri mware buabosarucuja yu. Mwa yajĳi, El'ias yajĳi, to yicċari, Moisés yajĳi buabosarucuja —Jesure yiboayuju Pedro.

<sup>5</sup> To bajiro ĩ yirirĳmarone, bueri bato cajemose ĩnare buebecċaĳuju ti. Ti bueri vatoaju ado bajiro ocaruyuju:

—Ānine űaami yu macu, yu maigĳ. ĩre bato ĩvariquĳnaja yu. ĩre quĳnaro ajitirĳnĳna mwa —yi ocaruyuju.

<sup>6</sup> To bajiro yi ocaruyusere ajicċari, bato gĳiyujarĳ ĩna Pedro mesa. Bato gĳirĳ űari, muqueacoasujarĳ ĩna. <sup>7</sup> To bajiro ĩna bajisere ĩacċari, ĩna tu vacċari, ĩnare moaĳaĳuju Jesús. ĩnare moaĳagĳne, ado bajiro yiyuju:

—Vumwugĳna. Gĳibesa mwa —ĩnare yiyuju.

<sup>8</sup> To bajiro ĩ yiro bero, ĩamwoboayujarĳ. El'iare, Moisére ĩnare ĩabujabesujarĳ. Jesús sĳgĳne űaĳuju ĩ yuja.

<sup>9</sup> To bajiro bajicċari bero, ti buro ĩnare umato rojacĳne, ado bajiro ĩnare rotiyuju Jesús:

—Jĳju mwa ĩasere gĳjerĳre gotibeja maji, yu, Dios ĩ roticċacacu, yu rijato bero, quĳena yu tudicatiroto rĳjorore —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>10</sup> To ĩ yijare, ado bajiro Jesure sĳniĳaĳujarĳ ĩna:

—ĳNo yirĳ, “Rotimwogĳgĳrucĳmi’ yĳu, Dios ĩ cċarocĳ ĩ ejaroto rĳjoro ejarucĳmi El'ias űamasir'i”, yati ĩna Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa? —ĩre yisĳniĳaĳujarĳ ĩna.

<sup>11</sup> To ĩna yijare, ado bajiro ĩnare cĳdiyuju Jesús:

8 16:28 Dios oca masa ĩna ucamasirere buerĳtoburimasa sĳguri ado bajiro yicama ĩna, 16.28 gotirijure: “ ‘Najediro uju űaami yu roticċacacu’ Dios mware ĩ yĳoritire’ Jesús ĩ yijama, ĩ buerimasa sĳguri ĩna ĩaro rĳjorojua Jesús ĩ godovediĳore yĳu yirimi”, yicama Dios ocare buerĳtoburimasa sĳguri.

—Riojo yiyuma Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, “El'ias ñamasir'i ejasuoꝛucami” ĩna yijama. “Rotimuoꝛũgõꝛucami” yigu, Dios ĩ cõarocũ, ĩ ejaroti ñajare, “Jediro Dios ĩ bojarore bajiro yirã, quẽnaro ñayuto mani” yigu, ejasuoꝛucami. To bajiro ĩ bajiroti ñajare, Dios ĩ rotimasire gotimasiorã, ĩna gotiri vãmere bajirone yaja Dios oca masa ĩna ucamasire quẽne. 12 “To bajiro yaja” yimasirã ñaboarine, ĩ ejaro ĩre ĩamasibesuma ĩna. Jẽre ejayumi. To ĩ bajiboajaquẽne, ĩna bojarore bajiro rojose ĩre yiyuma. Yu, Dios ĩ roticõacacũre quẽne, to bajirone yure yiruãrãma —ĩnare yitudioja vayuju Jesús.

13 To bajiro ĩ yisere ajimasicõari, “El'ias ñamasir'ire ĩ yijama, Juan vãmẽ cutigu, masare oco rãca bautizarimasuãuare gotigu yami, ĩre bajiro tũõar'i ĩ ñajare”, yiajimasĩũjarã ĩna Pedro mesa.

*Masũ usũju sãñagũre vãtire Jesús ĩ burocare queti*  
(Mr 9.14-29; Lc 9.37-43)

14 Ti buroju majariarã, yua tu rojaejacama ĩna quẽna. Jãjarã masa ñacama yua rãca. Jesús ĩ tudiejasere ĩacõari, ĩ rĩjorojuã gũsomuniari tuetucami sũgũ. To yicõari, ado bajiro Jesũre yicami:

15 —Yu uju, yu macũre ĩamaiña mu. Biyarocã rijaquedirũgũami. To bajica yigu, bũto rojose tãmuoꝛũgũami. Cojoji me jeameju rocatĩacõarũgũami. To bajicõari, oco vatoaju quẽne rocaroacõarũgũami. 16 Mu buerã tu ĩre ãmiejaboabu yu. ĩ usũjũre sãñagũre vãtire burocamasimema ĩna —Jesũre yicami.

17 To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro yicami, yuare ĩ buerimasare, to yicõari, ĩre ajirã ejarãre quẽne:

—Rojosere tũõarã ñari, Diore ajitirũnu mena masu ñacõaja muã. ¿No cõroju muare gotimasio tũjagũti yu? Yoaro muã rãca yu ñaboajaquẽne, yu masisere muare yu ujosere ajitirũnu beaja muã maji —yuare yicami Jesús. To yigũne, —Adojuã vãti sãñagũre ĩre ãmiaya —yicami Jesús.

18 ĩre ĩna ãmiejarone, ĩ usũju sãñagũre vãtire burocacõacami Jesús. Vãti ĩ budirirĩmarone, catiquẽnagũ ñacoacami daquegujuã.

19 To ĩ yiro bero, ricati cãmotadicõari, Jesũre ado bajiro ĩre sẽniãacaju yua:

—¿No yirã daquegu usũjũre sãñagũre vãtire burocamasibeti yua? —ĩre yicaju yua.

20 To bajiro yua yisere ajicõari, ado bajiro cãdicami Jesús:

—“Dios ĩ ejarẽmose rãca burocarũarãja” yitũõiamena ñari, vãtire burocamasibesuja muã. Riojo muare gotiaja yu: “Mojoꝛocã yimasirã ñaboarine, Dios ĩ ejarẽmose rãca yimasicõarãja” yirã, i burore, “Gajeroju vasa” muã yirotijama, to bajirone bajiruãroja ti. Ñiejuã muã yimasibeti maniruãroja.

21 To bajiboarine, jējū yū burocagūre bajiro bajirāre mūa burearūajama, bare bamenane Diore sēnicōari rīne burea-masirūarāja mūa —yūare yicami Jesús.

*“Yūre sīarūarāma”, Jesús īyigotibabore queti  
(Mr 9.30-32; Lc 9.43-45)*

22 Galilea sitajū vana, gāmerā cāmotadiri mene cojojūnane Jesúrāca vacudicajū yūa. To bajiro yūare ūmato bajicudigūne, ado bajiro yūare yicami Jesús:

—Yūre Dios ī roticōacacūre masare īsirocagūcūmi sīgū. 23 To bajiro ī yijare, yūre sīarūarāma īna. Yūre īna sīaboaquēne, idiarāmū tūsatirāmūne yūre catorūcūmi Dios —yūare yicami Jesús.

To bajiro ī yisere ajicōari, būto sūtiriticajū yūa, ī buerā.

*Diore yirūcūbūoriavire boarijaurire quēnorūarā, vaja sēnirimasa, Pedrore īna sēniāre queti*

24 To ī yiro bero, Capernaum vāme cūti maca ejacajū yūa, Jesúrāca. Tojū yūa űaro, Diore yirūcūbūoriavire boarijaurire quēnorūarā, vaja sēnirimasa, Pedrore sēniāarā ejayujarā, macajūjū:

—¿Mūare gotimasiorimasūma, Diore yirūcūbūoriavi quēnoroti vaja īsibecūti ī? —Pedrore īre yisēniāñujarā īna.

25 —Īsirūcūmi —yicūdiyujū Pedrojūama.

Tijū bero, vijū sājajecōari, vaja sēnirimasa īna sēniāarere ī gotibetone, Jesújūa, ado bajiro Pedrore īre boca yicōacami:

—Simón, ¿no bajiro tūoīati mū? ¿Adigodoana ūjarā, űimarājūare vaja yirotiati? ¿Īna yarārene gāmerā vaja sēniatique? ¿Gajero vadiriarājūare vaja yirotirūgūatique īna? —Pedrore īre yisēniāacami Jesús.

26 To bajiro ī yisēniāarone, ado bajiro īre cūdicami Pedro:

—Gajero vadiriarājūare vaja yirotirūgūama —yicūdicami Pedro.

To ī yirone, ado bajiro yicami Jesús:

—Riojo yaja mū. To bajiri Dios macū űari, yū ya vi ti űajare, Diore yirūcūbūoriavi coderāre vaja yibecūja yūma.

27 To bajiboarine, “Rojose manire tūoīabeticōato” yirā, mani vaja yijama, quēnaja. Ūtabūcūrajū vasa mū. Tojū vai vejeba. Basūogūre īre sīacōari, ī risejū gājoatii būjarūcūja mū. Titiine īnare vaja yiroti űaroja, Diore yirūcūbūoriavi coderāre. Titiire āmicōari, īnare īsima —Pedrore īre yicami Jesús.

## 18

*“¿űimūjūa űagūti űamasugū űarocū?”, Jesúre īna yisēniāre queti  
(Mr 9.33-37; Lc 9.46-48)*

1 Tirāmūne Jesúre īre sēniāacajū yūa ī buerimasa:

—Mure yua rotibosarirodo ti ejaro, ¿ñimujua ñagüti ñamasugü ñarocu? —İre yisēniñacaju yua.

<sup>2</sup> To yua yirone, sīgü daquegure jicōari, yua rījorojua İre rügōroticami Jesús. <sup>3</sup> To yicōari, ado bajiro yuare yicami:

—Riojo muare gotiaja yu. Daquerã, “Ñamasurã me ñaja yua” İna yituoïarore bajiro mua tuoïabetijama, Uju Dios yarã quēnaro İ yirã me ñaruarãja mua. <sup>4</sup> Uju Dios yarã ñamasurã ñaama āni daquegure bajiro tuoïarã, “Ñamasurã me ñaja yua” yirã. <sup>5</sup> Āni daquegure bajiro tuoïarã İna ñajare, gãjerã tu İna ejaro, quēnaro İnare yirãma, yujuare quēnaro yirãre bajiro yirã yirãma —yuare yicami Jesús.

*“Mua suorine gãjerã rojose İna yijama, güiose ñaja”, Jesús İ yigotimasiore queti*

*(Mr 9.42; Lc 17.1-2)*

<sup>6</sup> Quēna ado bajiro yuare goticami Jesús:

—No bojarã, āni daquegure bajiro tuoïarãre, yure ajitirünurãre rojose İna ũmato yijama, buto rojose tãmuoruarãma. Rojose İnare İna ũmato yiroto rījoro, tocãrãcarene İna āmuarijure gūta jairica siatucōari, riaga ũcuaraju İnare rearoderuucōajama, rojose tãmuobetibusaborãma. <sup>7</sup> Rojose yirã suorine buto rojose tãmuoruarãma masa. Rojose yirã jãjarã ñarãma. To bajiri gãjerãre rojose ũmato yiruarãma. To İna yise suori buto rojose masu tãmuocōaruarãma.

*“Buto mua maise ti ñaboajaquēne, ti suorine Dios İ bojabeti mua yijama, tire reacōaña”, Jesús İ yire queti*

*(Mr 9.43-48)*

<sup>8</sup> “Yu āmo suorine rojose yibu yu” mua yituoïamasijama, jatarocaya. “Yu gubo suorine rojose yibu yu” mua yituoïamasijama, jatarocaya. Muare cojo āmo, cojo gubo ti manijama, quēnabetoja. To bajiboarine juāāmo rãca, juā gubo rãca mua bajireajama, jeame yatibetimeju mua vajama, rētobusaro quēnabetiruaroja. <sup>9</sup> “Yu cajea suorine İabojacōari, rojose yibu yu” mua yituoïamasijama tiare āmirocacōaña. Coja cajea muare ti manijama, quēnabetoja. To bajiboarine, juajune caje cuticōari, mua bajireajama, jeame yatibetimeju mua vajama, rētobusaro quēnabetiruaroja —yuare yicami Jesús.

*“Oveja yayir'ire İnare coderimasu İre macagūmi”, Jesús İ yigotimasiore queti*

*(Lc 15.3-7)*

<sup>10</sup> Quēna ado bajiro yuare goticami Jesús:

—Yure ajitirünurãre, “Ñamasurã me ñaja yua” yituoïarãre, “Vaja mana ñaama”, İnare yĩatebeja. Ő vecaju ángel mesa ñaruarãma İnare İtirünurã. Yu jacu tujure cojorãmu ruyabeto

ĩnare ñagõbosarũgũrãma. <sup>11</sup> Yayirãre bajiro bajirãre, rojose tãm̃oboronare, ĩnare yirẽtobosagu vadicaꝓ yũ, Dios ĩ roticõacasu —yũare yicami Jesús.

<sup>12</sup> To bajiro yicõari, ado bajiro yirũtuacami Jesús:

—Adi quetiaca mũare yũ gotimasiosere quẽnaro ajitũoĩaña mũa. Sĩgũ ñagũmi cien oveja cũogũ. Cojorãmũ sĩgũ yayicoacumi. To bajiri ĩnare coderimasũ, ruyarãre, noventa y nueve ñarãre ta veseju ĩnare cũcõari, yayir'ire macagũ va-coacumi ĩ. <sup>13</sup> Gãjerã yayimena noventa y nueve ñarirãcũre, “Yayibesuma” yivariquẽnagũ ñaboarine, yayir'ire bujacõari, ĩnare ĩ variquẽnaro rẽtobusaro ĩre variquẽnagũmi. <sup>14</sup> Mani jacũ õ vecagũ to bajirone bajigũmi ĩ quẽne. Sĩgũ ruyabeto daquegũre bajiro tũoĩagũ, Dios tu ĩ ñabetirotire bojabecumi Dios —yũare yicami Jesús.

*“Mũare bajiro yũre ajitirũnũgũ ñaboarine, rojose mũare ĩ yijama, ado bajiro ĩre ñagõquẽnoma”, Jesús ĩ yigotimasiore (Lc 17.3)*

<sup>15</sup> Quẽna ado bajiro yũare gotimasiocami Jesús:

—Yũre ajitirũnũgũ ñaboarine, rojose mũare ĩ yijama, gãjerãre gotimenane, ĩ tu vacõari, ñagõquẽnoma, “‘Riojo yaja mũa. Mũre rojose yibũ yũ’ yato ĩ” yirã. “Riojo yaja mũa” ĩ yijama, ñagõquẽnoruarãja mũa. To bajiri ĩ rãca quẽnaro baba cutiruarãja mũa quẽna. <sup>16</sup> “Bajibeaja” ĩ yicũdijama, gãjerã juarã, yũre ajitirũnarã, “Rojose yibũ mũa” ĩre yimasirãre ĩnare jicõari, ĩ tu vaja mũa. Juarã ĩna manijama, sĩgũ yũre ajitirũnũgũre, “Rojose yibũ mũa” ĩre yimasigũre jicõari, ĩ tu vaja mũa. <sup>17</sup> ĩnare quẽne ĩ ajibetijama, yũre ajitirũnũcõari mũa rãca rẽjarã jediro ĩna ĩaro rĩjorojuã ĩnare gotiba mũa. ĩna jediro “Rojose yiyuja mũa” ĩre ĩna yisere ĩ ajibetijama, Diore ajibecũre, to yicõari, ujuẽre gãjoa sãnibosarimasare ĩnare mũa cãmotadiriarore bajiro ĩre cãmotadiruarãja mũa —yũare yicami Jesús.

<sup>18</sup> Quẽna ado bajiro yũare yicami Jesús:

—Riojo mũare gotiaja yũ. Adi macarũcũroju yũre rotibosarã ñaruarãja mũa. To bajiro yirã ñari, “Ado bajiro mũa yijama, Dios yarã ñaruarãja mũa. Ado bajirojuã mũa yijama, Dios yarã me ñaruarãja mũa”, yimasiruarãja —yũare yicami Jesús.

<sup>19</sup> Quẽna ado bajiro yũare yicami Jesús:

—Gajeye ado bajiro mũare gotiaja yũ: Sĩgũ ĩ tũoĩarore bajirone mũa tũoĩajedicõajama, mũa bojasere ĩsirũcumi yũ jacũ õ vecagũ. <sup>20</sup> No bojariju juarã, idiarã, yũre ajitirũnarã ñari, Diore ĩna sãnijama, ĩna rãca ñarũcũja yũ —yũare yicami Jesús.

<sup>21</sup> To ĩ yiro bero, ado bajiro Jesús sãnĩacami Pedro:

—Yũ uju, sĩgũ mũre ajitirũnũgũ ñaboarine, yũre rojose ĩ yijama, ¿nocãrãcãji masu ĩre masirioꝓti yũ? ¿Cojomo cõro gaje

āmo jua jēnituaro ñarirācajine ĩre yu masiriojama, quēnarojari? —Jesúre ĩre yicami.

22 To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdicami Jesús:

—Tocārācajine rojose mure ĩ yiro cōrone masirioroti ñaja mure —ĩre yicami Jesús.

*“Manire rojose ĩna yisere mani masiriobetijama, Dios quēne, ĩbojabeti mani yisere masiriobetirucami”, Jesús ĩyigotimasiore*

23 To yicōari, ado bajiro ĩ buerāre yuare gotimasiocami Jesús:

—Buto rojose mna yiro bero, sutiriticōari, “Yuare masirioya” Diore mna yijama, mure masiriorucami. To bajiro mure ĩ yise ñajare, “Gājerā rojose mure ĩna yiboajaquēne, mure masirioroti ñaja” yigu, ado bajise gotimasiore queti mure gotiaja yu: Hju, ĩre vaja morāre gotiru, ĩre moabosarimasare jicōagūmi. 24 ĩre vaja morāre “Adocārācu ñaama” ĩ yigudijune, sīgū jairo ĩre vaja mogūre ĩre āmiejarāma ĩna. 25 ĩre ĩna āmiejaririmarore, ñie rāca vaja yimasibecami. To bajiro ĩ bajijare, ĩre āmiejarāre ado bajiro ĩnare rotigūmi: “Ānire, ĩ manajo, ĩ rīare quēne gājerāre yure ĩsibosaya, ‘Gājerāre moabosarimasa ñato’ yirā. To yicōari, ĩ gajeyeūni jedirore gājerāre ĩsicōari, vaja sēnima. To yicōari, ti vaja mna bujasere yure ĩsima. To bajiro mna yijama, yure ĩ vaja mose jedicoaruroja”, ĩnare yigotigūmi uj. 26 To ĩ yisere ajicōari, ĩ rījorojua gusomuniari tuetuejagūmi ĩre vaja mogū. To yicōari, rūcubuose rāca ĩre sēnigūmi: “ĭYu uj, yuya maji! Mure yu vaja mosere vaja yijeocōarucuja maji”, ĩre yigūmi. 27 To ĩ yisere ajicōari, ĩre ĩamaigū ñari, “Tone bajicōato”, ĩre yicōa tujacūmi, ĩ uj.

28 To bajiro ĩ uj ĩ yisere ajicōari, budicoacūmi. Budiacūne, ĩ baba mojoroaca ĩre vaja mogūre ĩre ĩabujagūmi ĩ quēne. ĩre ĩabujacōari, ĩ āmure ñiamatagūmi. To yicōari, ado bajiro ĩre yigūmi: “ĭYure m vaja mosere vaja yijeocōaña m!” ĩre yigūmi. 29 To ĩ yiboajaquēne, gusomuniari tuetucōari, ado bajise ĩre yigūmi: “ĭYuya maji! Mure yu vaja mosere vaja yijeocōarucuja yu”, yiboagūmi. 30 To ĩ yiboajaquēne, ajibecūmi ĩ. To bajiri tubiberiaviju ĩre āmiacōari, ĩre cūrotigūmi, “Yure m vaja mosere vaja yijeocōariju, budirucuja m” yigu. 31 ĩ babarā, to bajiro ĩ yisere ĩacōari, buto sutiritirāma ĩna. To bajiri ĩna uj tu vacōari, ĩna ĩariaro cōro gotirāma. 32 To bajiro ĩna yisere ajicōari, ĩre vaja moboar’i ĩ masirior’ire jirotigūmi uj. ĩ ejaro ĩacōari, ado bajiro ĩre yigūmi: “Yure moabosarimasu rojogu masu ñacōaja m. Yure m vaja mosere, ‘Tone bajicōato’ mure yiboabu yu, rūcubuose rāca yure m sēnijare. 33 Mure yu ĩamaiore bajirone m babare ĩamairoti ñaboayuja”, ĩre yigūmi ĩ uj. 34 To bajiro ĩre yicōari, buto jūnisinigū ñari,

ĩre tubiberotigumi ĩ quẽne, “Yure mu vaja mosere vaja yijeocõariju, budirucuja mu” yigu —yure yigoticami Jesús.

<sup>35</sup> To bajise gotigajanocõari, ado bajise yure gotitucacami Jesús:

—To bajirone yirucumi yu jacu õ vecagu quẽne, gãjerã rojose ĩna yisere mu masiriobetijama —yure yicami Jesús.

## 19

*“Mua manajoare reabetiroti ñaja”, Jesús ĩ yire queti  
(Mr 10.1-12; Lc 16.18)*

<sup>1</sup> To bajiro ĩ gotimasioro bero, Galilea sita ñariarã vacõari, Judea sitaju ejacaju yu. Jordán vãme cutirisa gajejacatuaju ñacaju ti sita. <sup>2</sup> Toju jãjarã masa Jesúre suyacama. Rijaye cutirãre ĩnare catiocami ĩ.

<sup>3</sup> Toju yu ñaro sīgũri fariseo masa ejacama, Jesúre sēniãatorã. Ado bajiro ĩre sēniãatocama ĩna:

—¿No bojase surine, manajo rocajama, quēnacõati? —ĩre yisēniãatocama ĩna.

<sup>4</sup> To ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare cudicami Jesús:

—¿Dios oca masa ĩna ucamasire ado bajiro yisere ĩabeticatique mu? “Rẽmoju umure, rõmiore rujeomasifũju Dios”, yigotiaja Dios oca. <sup>5</sup> To yicõari gajeju ado bajiro gotiaja Dios oca: “Um, rõmio ĩ rujeore ti ñajare, umuju, manajo cutigu, ĩ jacuare ĩnare cãmotadicoarucumi. Manajo cutijama, juarã ñaboarine, sīgũ rujure bajirone ñaruarãma”, yigotiaja Dios oca. <sup>6</sup> “To bajiruarãma” Dios ĩ yimasire ti ñajare, mu manajoare reabetiroti ñaja —ĩnare yicami Jesús, fariseo masare.

<sup>7</sup> To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro tudisēniãatocama ĩna:

—Riojo mu gotiboajaquẽne, ¿no yigu ricati rotimasifũju Moisés ñamasir'i? Ado bajiro rotimasifũmi ĩ: “No bojagu ĩ manajore ĩ rocaruajama, ‘Mare rocagu yaja’ yise papera ucacõari, sore ĩsiroti ñaja”, yimasifũmi Moisés —Jesúre ĩre yicama.

<sup>8</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro cudicami Jesús:

—Diore ajiterã ĩna ñajare, “Butobusa rojose ĩna manajoare yiroma” yigu, manajoa reare beobetimasifũju Moisés ñamasir'i. Rẽmoju to bajiro me bajimasifũju. <sup>9</sup> Riojo ado bajiro mare gotiaja yu: ĩ manajo gãji rãca so ajeri cutibetiboajaquẽne, sore rocacõari, gajeo ĩ manajo cutijama, Dioju ĩ ĩajama, ĩ manajo me ñagõmo. ĩ ajerio cutigo ñagõmo —ĩnare yicami Jesús.

<sup>10</sup> To ĩ yisere ajicõari, ĩ buerimasaju ado bajiro ĩre yicaju yu:

—To yijama, manajo magũne ñacõaroti ñañuja —ĩre yicaju yu.



11 To bajiro yua yisere ajicōari, ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Jediro me ñarāma, manajo cutibetiboarine, Dios ĩ bojarore bajiro yimasirā. To bajiro yirāma, Dios ĩ ejarēmose rāca yirāma. 12 Sīgūri manajo cutimena ñarāma. Rōmia rāca ĩna yiroti ti manijare, bajirāma. To bajirāne ruyuararā ñari, bajirāma. Gājerāma, “Rīa yimasibeticōato” yirā, ĩna yijeriarā ñari, bajirāma. Gājerāma, manajo bojamenama, “Yua manajo cutibetijama, yua uju, Dios ĩ bojarore bajiro quēnabusaro yimasiracuja yua” yituoīarā ñari, bajirāma. To bajiro bajirua tuoīarāma, to bajirone bajiato —yuare yicami Jesús.

*“Rīamasare Jesús ĩ ñubuejeore queti  
(Mr 10.13-16; Lc 18.15-17)*

13 Jesús tujū rīamasacare juaejacama masa, ĩ āmori ñujeocōari, Diore ĩnare sēnibosato ĩ” yirā. ĩna juaejasere ĩacōari, ado bajiro ĩnare yicaju yua, ĩ buerimasa:

—juavadibesa! Gōjanabioro yaja mua —ĩnare yicaju yua.

14 To bajiro yua yiboajaquēne, Jesujúama, ado bajiro yicami:

—Rīamasare ĩnare matabesa. ĩnare bajiro tuoīarā ñarāma Uju Dios yarā quēnaro ĩ yirā —yuare yicami Jesús.

15 To yicōari, rīamasare ĩ āmori ñujeocōari, Diore ĩnare sēnibosacami Jesús. To yicōari bero, yuare ūmato vacoacami Jesús.

*Gajeyeūni jaigu Jesúsre ĩ sēniāre queti  
(Mr 10.17-31; Lc 18.18-30)*

16 Gajeyeūni jaigu, Jesúsre sēniāgū ejacami:

—Gotimasiorimasu, yua rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere yure ĩ ĩsere yua bojajama, ¿no bajise quēnase yiroti ñati yure? —Jesúsre ĩre yicami.

17 To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cudicami Jesús:

—¿No yigu quēnaseayere yure sēniāti mu? Dios sīgūne ñaami quēnagūma. To bajiri Dios oca masa ĩna ucamasirere ĩaroti ñaja. Mu rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere mu bujaruajama, Dios ĩ rotimasirere cūdiroti ñaja —ĩre yicami Jesús.

18 To ĩ yijare,

—¿Disere yati mu, “Dios ĩ rotimasirere cūdiroti ñaja” mu yijama? —Jesúsre ĩre yicami.

To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—Dios ĩ rotimasire yua yijama, ado bajise rotimasirere yaja yua: “Sīabesa. Gāji manajo rāca ajerio cutibesa. Juarudibesa. Socune, ‘Rojose yimi’ yigotiyirobesa. 19 Mu jacure, mu jacore quēne quēnaro ĩnare rucubuoja. To yicōari, mu masu rujure

m̄a maiore bajirone m̄a t̄anare maiña”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire —ĭre yicami Jesús.

<sup>20</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĭre yicadicami:

—Daquegajune tire c̄adisoadicajm̄ ym̄. ¿Ñie gajeye r̄ayati quēnaro ym̄ yiroti? —Jesúre ĭre yicami.

<sup>21</sup> To ĩ yisere ajic̄ari, ado bajiro ĭre goticami Jesús:

—Cojo v̄ame r̄ayaja, m̄a yiroti, m̄a rijato berojm̄ “Tudiri-jabetic̄ato” yigm̄, Dios ĩ catisere m̄a b̄ujar̄ajama: Jediro m̄a c̄osere ḡajer̄are ĩsijeoc̄aĥa. To yic̄ari, ti vaja b̄ujac̄ari, maioro bajir̄are ĩsima. To bajiro m̄a yijama, ō vecajm̄ Dios ĩ ñarojm̄ quēnase b̄ujar̄ac̄aja m̄a. To bajiro yigajanoc̄ari, yure ajis̄uyaya —ĭre yicami Jesús.

<sup>22</sup> To bajiro ĩ yisere ajic̄ari, b̄uto s̄utiriti vacoacami ĩ, gajeyeŭni jaigm̄ ñari, tire maigm̄.

<sup>23</sup> To bajiro ĩ bajivato ĩac̄ari, ĩ buerimasare ado bajiro yure yicami Jesús:

—Riojo m̄are gotiaja ym̄. Gajeyeŭni jair̄arema, yure ĩna s̄yar̄a t̄oĭaboajama, b̄uto josar̄aroja ĩnare. To bajic̄ari, yir̄eto ecobosabetir̄ar̄ama. <sup>24</sup> Quēna tire bajise m̄are tudigotiaja ym̄: Vaib̄uc̄, camello v̄ame c̄atigm̄, ḡājojota gojeacare s̄ajar̄etobudimasibec̄ami. To bajirone bajiaja gajeyeŭni jair̄are quēne, yure ajitir̄an̄ s̄yar̄aboar̄are. To bajiro bajir̄a ñari, yir̄eto ecobosabetir̄ar̄ama —yure yicami Jesús.

<sup>25</sup> To ĩ yisere ajic̄ari, no yimasibeticajm̄ yma, ti ũnire ajibetir̄ḡur̄iar̄a ñari. To bajiri ado bajiro ĭre s̄eniĭacajm̄ yma:

—Riojo m̄a gotijama, ¿no bajiro bajir̄ajma Dios t̄ajure ejar̄ar̄ada? —ĭre yicajm̄ yma.

<sup>26</sup> To yma yirone, yure ĩac̄ari, ado bajiro yicami Jesújma:

—ĩna masune ejamasimenama masa, Dios t̄ajure. Diojma, ñajediro yimasijeoc̄ami. Ñiejma josase maja, ĩrema. ĩ suorine ĩ t̄ajm̄ ejamasire ñaja —yure yicami Jesús.

<sup>27</sup> To ĩ yisere ajic̄ari, ado bajiro yicami Pedro:

—Jediro yma gajeyeŭnire c̄ic̄ari, m̄are s̄yacajm̄ yma. ¿To bajiro yma bajicati vaja, ñie b̄ujar̄ati yma? —Jesúre ĭre yicami.

<sup>28</sup> To ĩ yisere ajic̄ari, ado bajiro yure c̄adicami Jesús:

—Riojo m̄are gotiaja ym̄. Cojor̄am̄ adi macar̄uro ti jediro quēna tudiquēnor̄ac̄ami Dios. To bajiro ĩ yirir̄am̄ ym̄, Dios ĩ rotic̄ac̄ac̄, r̄uc̄ub̄oriajm̄ rujir̄ac̄aja ym̄, rotiguagu. To c̄ōrone m̄a quēne yure s̄yar̄a, juāmo c̄ōro, cojo ḡubo jma j̄enituaro ñaric̄um̄urorire rujir̄ar̄aja m̄a. To yic̄ari, mani yar̄a, jud'io masa, juāmo c̄ōro, cojo ḡubo jma j̄enituarir̄ac̄a ñar̄a masatubuarire rotir̄ar̄aja m̄a. Yure ajitir̄an̄r̄are, to yic̄ari, yure ajitir̄an̄menare ĩabesemasir̄ar̄aja. <sup>29</sup> No bojar̄a, yure ajitir̄an̄r̄a ñari, ĩna ya vi, ĩna yar̄a, ĩna jac̄a, ĩna r̄ia, to

yicōari, ĩna ya veserire quēne ĩna maisē ñaro cōro ĩna vaveo-  
jama, adigodoju ĩna c̄os̄ore rētoḅusaro quēnase ḅujaruarāma  
ĩna, Dios tuj̄u. <sup>30</sup> To bajiboarine adire quēne quēnaro t̄oĩaĩa  
m̄ua: Jājarā ado bajiro m̄ua t̄oĩarore bajirone t̄oĩaboarāma:  
“Dios ĩ bojase yirā rētoro Dios ĩ bojasere yirā ñari, ñamasurā  
ñaja yua. To bajiri, õ vecajure quēne ñamasurā ñari, quēnase  
ḅujaruarāja”, yit̄oĩaboarāma. To bajiro yirā ñari, gājerāre  
ĩacōari, “Ĩna ya vi, ĩna yarā, ĩna jac̄ua, ĩna rĩa, to yicōari ĩna ya  
veserire vaveomena ñari, ñamasurā me ñaama. To bajiri, õ  
vecajure quēnase mojoroaca ḅujarona ñaama”, yit̄oĩaboarāma.  
To bajiro me bajir̄uaroja. Adoju ñamasurā, õ vecajurema  
ñamasumena ñaruarāma ĩna. Adi macar̄uc̄roju ñamasumenama,  
õ vecajurema ñamasurā ñaruarāma —ȳure yicami Jesús.

## 20

*Moabosarimasa ĩna bajire rāca t̄oĩacōari, “Adi  
macar̄uc̄rojure ñamasurā, õ vecajurema ñamasurā me ñaruarāma  
ĩna”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*

<sup>1</sup> To yicōari, ĩ buerimasare ȳure gotimasior̄utuacami Jesús.  
“ ‘Adoju ñamasurā ñaja yua. To bajiri õ vecajure quēne ñamasurā  
ñari, quēnamasuse ḅujaruarāja’ yit̄oĩabeticōato” yiḡu, ado ba-  
jise ȳure gotimasioacami:

—Ûye vese c̄oḡu, uye ti ḅuc̄aro ĩacōari, busurij̄u jēju ĩre  
moabosaronare jiḡu vac̄umi. To bajirone yir̄uc̄umi Dios,  
m̄ua uju quēne. <sup>2</sup> ĩnare ḅujacōari, ado bajiro ĩnare gotiḡumi:  
“M̄ua moase vaja m̄ua sēniro cōrone m̄uare vaja yir̄uc̄uja yu”,  
ĩnare yiḡumi. To yicōari, ĩnare moaroticōaḡumi, ĩ ya veseju.

<sup>3</sup> Muiju ĩ asitutuajedirij̄u cōro, moaruarā ĩna yurit̄uc̄roju ĩna  
ñacōajare, gājerāre ĩnare ĩabujaḡumi. <sup>4</sup> “Vasa, m̄ua quēne. Yu  
uye veseju moaaya. M̄ua moajama, quēnaro m̄uare vaja  
yir̄uc̄uja yu”, ĩnare yiḡumi. <sup>5</sup> To bajiri ĩna quēne ĩre moa-  
bosarā vacoanama. To yicōari, bero ũm̄urecaji ñaro vac̄u,  
gājerāre ḅujaḡumi. Ñamicaj̄ua ti t̄usato vac̄u, gājerāre ḅujaḡumi  
quēna. Moare manare ḅujacōari, ĩnare moaroticōaḡumi. <sup>6</sup> Yuc̄ú  
veca muiju t̄usato, gājerā moaruarā ĩna yurit̄uc̄roju ejaçōari,  
moamenane ĩna ñacōajare, “¿No yirā moamenane ñar̄ũm̄u  
c̄utiati m̄ua?”, ĩnare yiḡumi. <sup>7</sup> To ĩ yirone, “Ñimuj̄ua, ȳure  
moarotibeami. To bajiri ñacōaja yua”, ĩre yirāma ĩna. To bajiro  
ĩna yijare, “Vasa m̄ua quēne. Yu uye veseju ȳure moabosaaya”,  
ĩnare yiḡumi.

<sup>8</sup> Rāiorij̄u, ĩre moabosarimasare coderimas̄ure ĩre jiḡumi.  
“Ȳure moabosarimasare ĩnare jiaya m̄u”, ĩre yiḡumi. “To  
yicōari, ejat̄usariarāre vaja yis̄oaya. ĩnare vaja yigajanocōari,  
ĩna r̄ijorobusa ejariarāre vaja yiya. To bajiro r̄ine yicōa  
vasa. To bajiri, moarā ejas̄oriarāre ĩnare vaja yit̄usaya”, ĩre

yigumi, ĩre moabosarimasare coderimasare. <sup>9</sup> To bajiro ĩ yijare, ejatusariarãjua ejasuoããma. ĩna ejaro ĩacõari, cojorãmu vaja tariaro cõro ĩna moare vaja ĩnare vaja yigumi. <sup>10</sup> To cõro ĩna vaja tasere ĩacõari, “Manima jaibusaro bujaruarãja”, yituoĩaboarãma ejasuoããma. To bajiro yituoĩaboariarãre gãjerã ĩna vaja taro cõrone ĩnare vaja yigumi. <sup>11</sup> Uju ĩ vaja yirotisere ĩacõari, ñagõjairãma ejasuoããma: <sup>12</sup> “Veseju ejatusariarã, yoaro meaca ĩna moaboajaquẽne, yuare mu ĩsiro cõrone ĩnare ĩsiaja mu. Yuama, cojorãmu jediro, muiju ĩasicõaro josari moaboabu yua”, ĩre yitud'irãma, ĩna uju. <sup>13</sup> To bajiro ĩna yiboajaquẽne, sũgãre ado bajiro cudigumi ĩna uju: “RoJose mũre yibeju yu. Jẽju, ‘Mũna vaja sẽniro cõrone mũare vaja yigũcũja’ yigu ñari, to cõrone mũare vaja yibu. <sup>14</sup> Mu moare vaja juacõari, vasa. Mũre yu vaja yiro cõrone, ‘Ejatusariarãre quẽne vaja yigũcũja’ yituoĩamu yu. <sup>15-16</sup> Yu ye gãjoa ñamu ti. To bajiri yu bojarore bajirone yibu yu. ĩnare quẽnaro yu vaja yisere ĩajũnisiniaja mu”, ĩre yigumi ĩ uju. To bajiri adi queti mũare yu gotirore bajiro bajiruaroja. Adoju ñamasurã, õ vecajũarema ñamasumena ñaruããma ĩna. Adi macarũcũroju ñamasumena, õ vecajũarema ñamasurã ñaruããma —yuare yicami Jesús.

*“Yuare sũaruããma”, Jesús ĩyigotitusare queti*  
(Mr 10.32-34; Lc 18.31-34)

<sup>17</sup> Jerusalẽnju yuare ũmato varũtu vacũne, juããmo cõro, gũbo juã jẽnitarĩrãcu ñarãre yuare gotiru, ricati yuare jicãmotocami Jesús:

<sup>18</sup> —Quẽnaro ajiya mũa. Jerusalẽnju vana bajiaja mani. Toju mani ejaro, yure Dios ĩ roticõacacũre paia ujarãre, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare ĩsirocacũmi sũgũ. ĩnajuã, “ĩre sũaroti ñaja”, yure yiguarãma. <sup>19</sup> To yicõari, romano masare yure ĩsiuarãma. To ĩna yijare, yure ajatud'icõari, bajaruarãma ĩna. To yicõari, yucũtẽroju yure jajaturuarãma. Yuare jajutucõari, yu rijato bero, yure yujeboaruããma. To ĩna yiboajaquẽne, yure ĩna sũaro bero, idiarãmu tũsatirãmu yure catiocõarũcũmi Dios —yuare yicami Jesús.

*Santiago mesa jaco Jesũre so sẽnire queti*  
(Mr 10.35-45)

<sup>20</sup> To ĩ yiro bero, Zebedeo rĩa jaco, so rĩa rãca ejacamo, so rĩa ĩna bajirore Jesũre sẽnigõ ejago. Adocãrãcu ñacama so rĩa: Santiago, Juan ñacama ĩna. Jesũre rũcũbuogo, ĩ rĩjorojuã gũsomuniari tuetucamo so. To yicõari, Jesús quẽnaro so rĩare ĩ yirotire sẽnucamo. <sup>21</sup> So sẽnisere ajicõari,

—¿No bajiro quẽnaro yu yirotire bojati mu? —sore yicami Jesús.

To ĩ yijare, ado bajiro cudicamo so:

—“Ñajediro ɯju ñaja yu” yĩocõari, mu rotisɯorirodo ti ejaro, yu rĩare ado bajiro ñare mu ũmato rujiirotire bojaja yu: Sīgũ mu riojojacatuã, gãjire mu gãcojacatuã ñare ũmato rujirɯcɯja mu, “Mu rotirore bajirone ña quẽne rotimasiato” yigũ —ĩre yicamo so.

<sup>22</sup> To so yisere ajicõari, so rĩajuare ado bajiro yicami Jesús:

—Tɯoĩamasimenane yure sēniboaja mua. Yu rãca mua rotirɯajama, ɥmua quẽne yure bajirone rojose tãmɯorãtique mua? —ñare yicami Jesús.

—Bajicõarãja —ĩre yicama ña.

<sup>23</sup> To ña yisere ajicõari, ado bajiro yicami Jesús:

—Riojo mɯare gotiaja yu. Mua quẽne, yu tãmɯorotire bajiro rojose tãmɯorɯarãja. To bajiboajaquẽne, yu riojojacatuã, yu gãcojacatuã mɯare rojomasiɯecɯja yu. “Ĩna ñarɯarãma yu macu tu rujirona” yu jacu ĩ yicana rĩne rujirɯarãma —ñare yicami Jesús.

<sup>24</sup> Jesús buerimasa juaãmo cõro ñarã, yua ajibetone, “To bajiro bojaja yua” ña yirudisere ajicõari, jũnisiinicaju yua. h <sup>25</sup> To bajiro yua bajijare, yua jedirore jirẽocõari, ado bajiro yicami Jesús:

—Ujarã, Dios yarã me ñarã, ña yarãre bu to tutuaro rotirãma ña. Tire masiaja mua —yure yicami. <sup>26</sup> —Mɯama, yu yarã ñari, ñare bajiro bajibetirɯarãja. Yure ajitirɯnarã, ñamasurã ñarɯarãma, gãjerã ña bojasere masicõari, quẽnaro ñare yiejarẽmorã. <sup>27</sup> To bajiri ñamasurã mua ñarɯajama, gãjerãre moabosarɯarãja mua. <sup>28</sup> Dios ĩ roticõacacu quẽne, to bajirone bajaiaja yu. “Gãjerã yu bojasere masicõari, quẽnaro yure yato ña” yigũ me vadicaju yu. “Ĩna bojasejuare masicõari, quẽnaro ñare yirɯcɯja” yigũ vadicaju yu. To yicõari, jãjarã rojose ña yisere Dios ĩ masiriose vaja, ñare vaja yibosagɯagu vadicaju yu —yure yicami Jesús.

*Juarã caje ñamenare Jesús ĩ ñarotire queti*

*(Mr 10.46-52; Lc 18.35-43)*

<sup>29</sup> Jericó vãme cuti maca ñacõari, yua vatone, jãjarã masa yure sɯyacama, Jesúre ñarã. <sup>30</sup> Toju yua vatone, juarã ñamena rujicama, maa tu. Jesús ĩ rẽtosere ajicõari, ado bajiro ĩre jivasãcama ña:

—Yua ɯju, Uju David ñamasir'i jãnami, “Rotimɯorũgõrɯcumi” yigũ, Dios ĩ cõar'i ñaja mu. Yure ñamaiña mu —yivasãcama ña.

<sup>31</sup> To bajiro ña yivasãrone,

**h 20:24** Zebedeo manajo, Juan, Santiago jaco, Jesús buamo ñañuju so. To bajiri, “Ĩ yarã ñaama” yitɯoĩagõ ñari, “Yu rĩare quẽnaro yirɯcumi”, yitɯoĩaboayuju so. Tire ajimasicõari, jũnisiinĩjuarã Jesús buerã juaãmocãrãcu ñarãjuã, “Ĩ yarã ñajare, ejarẽmogãmi” yitɯoĩarã ñari.

—¡Avasãbesa! —Īnare yicama masa. To bajiro ĩna yiboajaquẽne, butobusa avasãcama ĩna:

—Yua uju, Uju David ñamasir'i jãnami, “Rotimorũgõrucami” yigu, Dios ĩ cõar'i ñaja m. Yuaire ĩamaiña —Jesũre ĩre yivasãcama ĩna.

<sup>32</sup> To ĩna yisere ajicõari, tujarũgõcami Jesús. To bajicõari, ĩamenare jicami:

—¿No bajiro mware yu yisere bojati mwa? —Īnare yisẽniãcami, caje ĩamenare.

To ĩ yijare, ado bajiro ĩre yicudicama:

<sup>33</sup> —Yua uju, tudĩaruaaja yua —ĩre yicama ĩna.

<sup>34</sup> To ĩna yisere ajicõari, ĩnare ĩamaigũ ñari, ĩna cajearire moaĩacami. To bajiro ĩ yirĩmarone, ĩamena ñaboacana, ĩacoacama ĩna yuja. ĩacõari, ĩna quẽne Jesũre sayacoadicama.

## 21

“*‘Rotimorũgõrucami’ yigu, Dios ĩ cõagũ ñaja yu*” yĩlogũ, *Jerusalénju Jesús ĩ ejare queti*

(*Mr 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19*)

<sup>1-2</sup> Jerusalén cõñana, Betfagé vãme cuti maca ejacaju yua. Olivo vãme cuti buro judo ñacaju ti maca. Toju juarã yua rãcanare ĩ buerãre ado bajiro ĩnare roticõacami Jesús:

—Mani varoto riojo ñarimacare vasa maji. Toju ejacõari, burra ĩna siaturũgõriore bujaruarãja mwa, so macu rãca ñagõre. ĩnare õjacõari, yure juadibosaba. <sup>3</sup> Ti macagu mwa õjaro ĩacõari, mware ĩ sēniãjama, “Mani uju ĩnare bojami. No cõro mene tuocõarucami quẽna”, ĩre yicudiba. To bajiro mwa yisere ajicõari, sēniãrēmobetirucami. “Bau. Vasa”, mware yirucami — ĩnare yicami Jesús.

<sup>4</sup> To bajiro ĩnare yiroticami Jesús, Diore gotirẽtobosarimasu, “Ado bajiro bajiruaroja” ĩ yuicamasire ñajare:

<sup>5</sup> “Jerusalén macanare ado bajiro yiruarãja mwa: ‘Īaña mwa.

Mwa uju vadiami. “Ñamasugũ me ñaja yu” yituoĩagũre bajiro ejaami. Burra, gajeyeũni ũmagõ macu joeju jescõari, vadiami’ yiruarãja mwa”, yuicamasĩñuju Diore gotirẽtobosarimasu.

<sup>6</sup> To bajiri Jesús ĩ rotisere ajicõari, ĩ rotirore bajirone yiyuma ĩna. <sup>7</sup> Burra to yicõari, so macure quẽne ĩnare juaejacama ĩna. To yicõari, ĩna ye sudi joeayere vejecõari ĩna joere jeocama ĩna. To ĩna yiro bero, macujuare vaejacami Jesús. <sup>8</sup> Jãjarã masa ñacama. ĩna ye sudi joeayere vejecõari, ĩ varotijure cũ rĩjoro cuticama. “Yua uju ñaja m” yirã, to bajiro yicama, Jesũre rucuborã. Gãjerã yucũ rĩjuri jasurecõari, maare cũ rĩjoro cuticama. <sup>9</sup> To yicõari, “ “Rotimorũgõrucami” yigu, Dios ĩ cõagũ ñaja yu’ yĩocõari, rotisucucami yuja” Jesũre ĩre yituoĩarã

ñari, bato variquēnacama ña. Ìre rĩjoro cuti vana, Ìre suyará quēne, Ìre ñavariquēnarã ado bajiro avasã vacama ña:

—¡Ujũ David ñamasir'i jãnami, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios Ì cõar'i ñaami! ¡Quēnase Ìre yivariquēnato mani! ¡Diore rotibosagũ quēnaro Ì yigũ ñaami! ¡Diore quēne, quēnase Ìre yivariquēnato mani, ãni yũa ujure Ì cõajare! —yivasã vacama ña.

<sup>10</sup> To bajiro Jesús, Jerusalenjũ, masa rãca Ì ejasere Ìacõari, bato gãmerã ñagõcama ti macana jediro.

—¿Ñimũ ùgũ ñati? —gãmerã yisēniĩacama, masa ña avasã vado vatoajũ Jesús Ì vadire Ìacõari.

<sup>11</sup> To ña yijare, gãjerã ado bajiro yicũdicama:

—Ìne ñaami Diore gotirētobosarimasũ, Jesús vãme cutigũ, Galilea sita Nazaret vãme cuti macagũ —yicama masa.

*Diore yirũcũbũoriavijũ ñacõari, gajeyeũni Ìsirivire bajiro ña yĩñajare, Jesús ñnare Ì tud'ĩãgõbure queti*

*(Mr 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)*

<sup>12</sup> Ti macajũre ejacõari, Diore yirũcũbũoriavijũ sãjacajũ yũa, Jesúrãca. Ti vijũ gajeyeũni Ìsirãre, ñnare vaja yirãre quēne tud'ĩãgõbucami Jesús. Gãjerã ye rãca gãjoa vasoarimasa ña gãjoa jeorijaurire tucaguereacami. To yicõari, buja Ìsirimasa ña rujiri cũmurorire tucaguereacami. <sup>13</sup> To yicõari, ado bajiro ñnare goticami Jesús:

—Diore gotirētobosarimasa ña ucamasire ado bajiro gotiaja: “Yũ ya vima, yũre sēnirũcũbũorã rējariavi ñarũaroja”, yigotiaja, adi vire. To bajiro Ì yimasire ti ñaboajaquēne, ado bajiro mũa yĩñase sũorine juarudirimasa ya vire bajiro bajaia ti —ñnare yicami Jesús.

<sup>14</sup> Ti vijũ, yũa ñarone, Ìamena to yicõari rujasagueri vana, ejacama, Jesús tũjũ. To bajiro ña bajirone ñnare catiocami.

<sup>15</sup> Ti vire ñacama paia ujarã, Dios Ì rotimasire gotimasiorimasa quēne. To bajiri Jesús, Ìãñañamani Ì yĩosere Ìacõari, “¡Ujũ David ñamasir'i jãnami, ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios Ì cõar'i ñaami! ¡Quēnase Ìre yivariquēnato mani!” rĩamasa ña yivasã ñasere ajicõari, Jesũjũare bato jũnisinicama. <sup>16</sup> To bajiri ado bajiro Jesũre sēniĩacama:

—¿To bajiro mũre ña yisere ajiatĩ mũ? “To bajise yibesa”, ñnare yiya —Ìre yicama ña.

To ña yiboajaquēne, ado bajiro ñnare goticami Jesús:

—Ajiaja yũ. Dios oca masa ña ucamasire to bajirone gotiaja rĩamasa ña yirotere. ¿Ìabeticatique ado bajiro yisere? Ado bajiro gotiaja ti:

“ ‘Rĩamasa, to yicõari, ùjurãca quēne, mũre quēnaro rũcũbũorũarãma ña’ to bajiro mũ yise ñajare”, yigotiaja Dios oca —ñnare yicami Jesús.

17 To ĩ yiro bero, ĩnare vaveocōari, Betania vāme cuti macaju ejaocōari, cānicaju yua.

*Higuera vāme cutiare, “Juaji rica manicaruarāja”, Jesús ĩ yire queti*

(Mr 11.12-14, 20-26)

18 Quēna busuriju Jerusalénju tudiacaju yua. To yua bajiro, Jesús, ĩnarijacamí. 19 Maa tu higuera vāme cutiu ĩacaju. Tiu ricare baru, ojaboacami Jesús. Rica manicaju, tujama. Jū rīne ĩacaju. To bajiri tiare ado bajiro yicami Jesús:

—Juaji rica manicaruarāja —tiare yicami.

To bajiro ĩ yirĩmarone, sñirocacoacaju tiu. 20 To bajiro ti bajisere ĩacōari, no yimasibeticaju yua, ti ũnre ĩabetirũgũcana ĩari. “¿No yiro guaro sñirocacoajari ti?”, yisēniacaju yua.

21 To yua yirone, ado bajiro yuare cudicami ĩ:

—Riojo muare gotiaja yu. “To bajiro yirucami Dios” ĩre mua yiajitrũnũ tujabetijama, higuera vāme cutiare yu yise ũni rĩrene yimasimenaja mua. Gajeye josase ti ĩaboajaquēne, yimasicōarāja. “I bure, moa riagaju rocacacoasa” mua yijama, to bajirone bajiraroja. 22 “Yua sēnijama, yuare ĩsicōagũmi” yitũoĩacōari, Diore mua sēnijama, muare ĩsirucami —yuare yicami Jesús.

*“¿Ñimu mure ĩ rotise rāca to bajiro yati mu?”, Jesúsre ĩna yisēniare queti*

(Mr 11.27-33; Lc 20.1-8)

23 To ĩ yiro bero, Jerusalénju ejaaju yua. To bajicōari, Diore yirucuburiaviju Jesúsra sājacaju yua. Sājaejacōari, masare gotimasiocami Jesús. To ĩ yĩnarone, bucũrã, paia ujarã quēne, ejaama ĩna, Jesúsre sēniarã:

—¿Ñimu mure ĩ rotise rāca to bajiro yirũgũati mu? —ĩre yisēniacama ĩna.

24-25 To bajiro ĩna yisere ajicōari,

—Yu quēne, ado bajiro muare sēniãaja yu. Yuare mua cudicaroju, “ĩ rotise rāca yaja yu”, muare yirucuja maji. ¿Ñimu rotiyujari, Juanre, “Oco rāca masare ĩnare bautizaya” yigu? ¿Dios rotiyujari? ¿Masajua rotiyujarique? —ĩnare yisēniacami Jesús.

To ĩ yisere ajicōari, ĩna masurione gãmerã ñagõñacama ĩna:

—“Dione, Juanre oco rāca masare bautizarotiyumi” manijama, ado bajiro manire sēniãajacagumi: “Tire masirã ĩboarine, ¿no yirã ĩre ajitrũnũbeticati mua?” manire yisēniãajacagumi. 26 To yicōari, “Masane, Juanre oco rāca bautizarotiriarãma” manijama, manire bũto tud’iruarãma masa, “Diore gotirētibosarimasu ĩnaboacami Juan” yirã ĩari —gãmerã yicama ĩna.



27 To bajiro gãmerã ñagõrã ñari, ado bajiro ïre cãdicama ïna:

—Juanre rotir'ire masibeaja yu —Jesúre yicõacama ïna.

To ïna yisere ajicõari, ado bajiro ïnare cãdicami Jesús:

—To bajiro yure mu cãdijare, “Ï rotise rãca yaja yu”, muare yigotibetirucãja yu quẽne —Ïnare yicami Jesús.

*Juarã rãa cutigu, ïrãre ï moarotirere Jesús ï gotimasiore queti*

28 To bajiro ïnare yigajanocõari, gotimasiore queti ïnare goticami Jesús:

—¿No bajiro tuoĩati mu, adire, yu gotigãadire? Sīgũ ñagũmi juarã rãa cutigu. Ï macu ñasũogure ado bajiro yigumi ï: “Macu, yucurema mani uye vesere moaguaja”, ïre yigumi. 29 To ï yiboajaquẽne, “Varuabeaja yu”, ïre yicudigumi. To bajiro yiboarine, berojuma, tuoĩavasoacõari, moagũ vacoacumi ï yuja.

30 To ï yiro bero, gãji ï macure quẽne, to bajirone ïre yigumi. To ï yirone, “Ba. Moagũ varucãja yu”, ï jacure yicudigumi ï. To yiboarine, vabecumi. 31 To bajiri mu tuoĩajama, ¿nijua ñañujari ï jacu ï rotiriarore bajirone cãdir'ï? —Ïnare yisẽniãcami Jesús.

To ï yisẽniãrone, ado bajiro ïre cãdicama:

—Ï, moarotisũor'ijua, ï jacu ï rotiriarore bajiro ïre cãdiyumi —ïre yicãdicama.

To ïna yisere ajicõari, ado bajiro yicami Jesús:

—Riojo muare gotiaja yu. Ujure gãjoa sãnibosarimasare, to yicõari, rõmia, ãmuare ajeriarã cuticõari, vaja sãnirã rõmirire, “Rojorã masu ñaama” ïnare yĩaterã ñarãja mu. Mu ãaterã sīgũri, tuoĩavasoacõari, Uju Dios yarã quẽnaro ï yirã ñarãma. Ïnare bajiro mu tuoĩavasoabetijama, ï yarã me ñaruarãja mu.

32 Juan, oco rãca masare bautizarimasu, “Ado bajirojua mu yijama, quẽnaroja” muare ï yigotimasioboajaquẽne, ïre ajibesuja mu. To bajiboarine, “Rojorã masu ñaama” mu yĩaterãjuma, ïre ajitirũnũuma ïna. To bajiri ïre ïna ajitirũnũsere ïariarã ñaboarine, ïre ajibeticõari, rojose mu yirũgũriarore bajiro rojose yicõa ñaja mu —Ïnare yicami Jesús.

*“Jud'io masa ïna ajitirũnũbetijare, gãjerãjua ujurucumi Dios” yigu, moarimasa rojose yirã ïna bajire rãca Jesús ï gotimasiore*

*(Mr 12.1-12; Lc 20.9-19)*

33 Quẽna ado bajiro ïnare gotimasiocami Jesús:

—Sīgũ masu uye vese otegu. Tire otegajanocõari, matagumi. To yicõari, uye oco juarotiju quẽnogumi. Tijũ bero, vecaju ñacõari, ï ãtirũnũjesarotiju quẽnogumi. To yigajanocõari, gãjerãre, “Yure ãtirũnũbosaba”, yigumi. “Uye ti rica cutiro, gãjerãre ïsicõari, vaja sãniruarãja mu. To yicõari, mu juajama, ‘Ado cõro ñaja mani ye. Ado cõro ñaja ï yema’ yicõãama”, ïnare yigumi. To yicõari, gajeroju vacoacumi yuja.

34 To bajiri cojorãmu, “Uye rica cuti bucuatoja ti” yigu, ïre moabosarimasare cõagũmi, “Uye, yure ïna cũbosarere yure juabosaaya” yigu. 35 Uye veseju ïna ejaro ïacõari, ti vese coderãjua, ado bajiro yirãma: ïnare ñejecõari, jarãma. Gãjerãre sïarãma, to yicõari gãjerãre gũtane reasïarãma. 36 To ïna yire quetire ajicõari, jãjarãbusa ïre moabosarimasare cõagũmi vese uju, ï ye ñarotire juabosaaya yigu. Ti veseju ïna ejarone, ïatirũnũrimasa, to rĩjoro ejariarãre ïna yiriarore bajirone yirãma, ïnare quẽne.

37 To bajiro ïna yiecore quetire ajicõari, “Yũ macũjũare rũcũbuorãma” yitũoĩacõari, ïre cõaboagũmi. 38 To bajiro ï yicõar'ire, veseju ï ejasere ïacõari, ado bajiro gãmerã ñagõrãma vese coderimasa: “Adi vese uju macũne ñaami. To bajiri ï bajirocaveojama, ïne ñaami ïre vasoarocũ. To bajiri ïre mani sïajama, mani ye sita ñarũaroja yuja”, gãmerã yĩñagõrãma ïna. 39 To bajiri vese sojuaju ïre ñia vati, ïre sïarocacõarãma —ïnare yicami Jesús.

40 To bajiro ïnare yigajanocõari, ado bajiro ïnare sẽnĩfacami:

—¿Ti vese uju tudiejagu, no bajiro ïnare yigũjari, ti vese coderimasare? —ïnare yisẽnĩfacami Jesús.

41 To ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre cũdicama ïna:

—Rojorã masu ñarãma ti vese ïatirũnũrã. To bajiri ïnare ïamaibecũne ïnare sïareagũmi. To ï yiro bero, gãjerãre ti vesere ïatirũnũronare vasoagũmi, ï ye ñarotire juabosaronare —Jesũre ïre yicama ïna.

42 To ïna yicũdisere ajicõari, Jesũjua, ado bajiro ïnare yicami:

—“Uye vese uju macũre rojorã ïna sïarocarere bajirone viri buarimasa gũta ïna beserocaria ñaboarine, ñamasurica ñarũaroja”, yigotiaja Dios ocare masa ïna ucamasire. ¿Tire ïabeticatique mũa? Ado bajiro gotiaja:

“Gũta rãca vi quẽnorimasa coja gũtare rocarãma ïna. ïna rocaria ñaboarine, gajea gũta rẽtoro quẽnarica ñarũaroja tia. Tia gũta sũorine quẽnarivi quẽnorucũmi Dios. Tia manijama, quẽnomasibetibogũmi. To bajiro bojagũmi Dios mani uju. To bajiri tia gũta sũori Dios quẽnaro ï yisere ajimasicõari, bũto tũoĩa variquẽnaja mani”, yigotiaja Dios oca masa ïna ucamasire.

43 To bajiri ado bajiro yigu, ti quetire mũare gotibũ yũ: Diore rotibosagũre yure ajitirũnũmena mũa ñajare, jud'io masa mejũare, “Yũ yarã ñaña” ïnare yicõari, quẽnaro ïnare yirucũmi Dios. ïnajuama, Dios ï bojarore bajiro ïre ajitirũnũnarãma.

44 No bojarã yure, yũ ocare ajiterã, rojose tãmũorũarãma ïna —ïnare yicami Jesús.

45 Jesús ï gotimasiosere ajicõari, “Mani bajisere yigu yami”, yiajimasicõacama fariseo masa, paia ujarã quẽne. 46 To bajiri

Jesúre ñiaruaboacama ñna. “Diore gotirētobosarimasu ñnaami Jesús” masa ñna yituoñajare, masare güirã, ñre ñiabeticama.

## 22

*“Í macu ñ ãmosiaguñadijare, masare jirēogũmi uju”, Jesús ñ yigo-timasiore queti  
(Lc 14.15-24)*

<sup>1</sup> Quēna gotimasiore queti masare goticami Jesús:

<sup>2</sup> —Adi quetire tuoñacõari, “Tire bajiro bajiruaroja, masare ‘Yu yarã ñaña mua’ Uju Dios ñ yiroti” muare gotimasiogũ yaja: Sīgũ uju, ñ macu ñ ãmosiarotirũmure quēnoyugũmi. <sup>3</sup> To yicõari, “Íavariquēna ejarēmoronare jiaya mua” yigu, ñre moabosarimasare cõagũmi ñ. To ñ yisere ajicõari, jirã vaboarãma ñna. Ñnajuama, vadirũamenama. <sup>4</sup> Ñna vadirũabetire ajicõari, gãjerã ñre moabosarimasare cõagũmi quēna. “ ‘Yu uju muare jigũ ñari, ñ yarã vaibucurã mame bucuarãre sïarotimi. Jēre quēnogajanomu yua. To bajiri ñ macu ñ ãmosiarirũmu ñarã vayã mua quēne’ ñnare yiba”, yicõagũmi ñna uju. <sup>5</sup> To ñ yisere ajicõari, jirã vaboarãma ñna quēna. Ñnare cudimenane, vacoanama, ñna ye moare moaroana. Sīgũ ñ ya veseju vacũmi. Gãji ñ gajeyeũni ñsiroju vacũmi. <sup>6</sup> Gãjerãma, uju ñ cõaboariarãre ñjecõari, ñnare jasïacõarãma. <sup>7</sup> Tire ajicõari, buto jũnisinigũmi uju. To bajiri ñ yarã surarare cõagũmi. “Ñnare sïacõari, ñna ya virire soereacoaya”, ñnare yicõagũmi. <sup>8</sup> To ñ yiro bero, gãjerã ñre moabosarimasare ado bajiro gotigũmi: “Yu macu ñ ãmosiarotiaye quēnogajanomu. Jēju yu queti cõaboarã, ñna ejabetijare, quēnaja. Ñnare jicõabetiroti ñaboayuja. <sup>9</sup> Jãjarã masa ñna vati maarijuare vasa. To mua ñabujarã cõro jirēocõari, ñnare ũmato vaba”, ñnare yigũmi uju, ñre moabosarimasare. <sup>10</sup> Ñ rotirore bajirone masare jirēorãma ñna. Quēnarã, rojorã, ñna bujarã cõro jirēorãma. To bajiri uju ya vi, jũmũcoatoja ti.

<sup>11</sup> Ñ jicõariarãre ñagũ sãjagũmi uju. Sīgũre, ñna ãmosiaro ñarã ejarã ñna sãñase ũnire sãñabecure ñabujagũmi ñ. <sup>12</sup> To bajiri, ñre ñacõari, ado bajiro ñre sēniñagũmi: “¿No yigu ñna ãmosiaro ñarã ñna sãñase ũni sãñabeati mu?”, ñre yigũmi. To ñ yiboajaquēne, ñre cudibecũmi. <sup>13</sup> To ñ bajijare, bare jeorimasare ado bajiro ñnare yigũmi uju. “Í gubori, ñ ãmorire quēne siacõari, rētiaroju ñre rocacõaña. Toju ñnacõari, buto rojose tãmũogũ ñari, guji põguē, oti, yirucũmi”, ñnare yigũmi uju, bare jeorimasare. <sup>14</sup> To bajiro bajiruaroja, “Yu yarã ñaña mua” Uju Dios ñ yiroti quēne. Jãjarã masare, “Yu yarã ñaña mua” Dios ñ yire ti ñaboajaquēne, sīgũrine ñnarãma ñ rãca ñarona —ñnare yicami Jesús.

“*Ɖjarã gãjɔa manire ãna vaja yirotijama, ãnare ãsiroti ñaja*”, *Jesús ãyigotire queti*

(*Mr 12.13-17; Lc 20.20-26*)

<sup>15</sup> To ã yisere ajicõari, fariseo masa ã tɔ ñaboarã cãmotadicoacama ãna, gãmerã ñagõroana. “Ado bajiro yirãsa”, yiruyuyuma:

—Ado bajiro mani sãniãajama, cɔdimasibeticõari rojose tãmɔrɔcumi —yitɔõaboayuma.

<sup>16</sup> To bajiro yitɔõarã ñari, ãna rãcanare, to yicõari, “Ɖjɔ ñamasugũ ñarɔcumi Herodes” yirũgũriarãre quẽne, Jesús tɔ ãnare cõañujarã ãna, “Ɔre sãniãaaya mɔa” yirã. To ãna yicõariarã ado bajiro Jesúre sãniãacama ãna:

—Ajiya gotimasiorimasɔ. “Riojo gotigɔ ñaami”, mɔre yimasiaja yɔa. “Ado bajiro mani yisere bojagumi Dios” yigotimasiogũ ñari, riojo yɔare gotimasioaja mɔ. “Ado bajiro yɔ gotimasiojama, yɔre ajijũnisiniruarãma” yitɔõabecɔne, riojo gotigɔ ñaja mɔ. “Ãnoama, ñamasurã ãna ñajare, ricati ãna ajijũnisinibetire ãnare gotimasiorɔcɔja”, yitɔõabecɔ ñaja mɔ. Masa ñajedirore yɔare riojo gotigɔ ñaja mɔ. <sup>17</sup> To bajiro yigɔ mɔ ñajare, mɔ tɔõãasere ajirɔaja yɔa. ¿Roma macagɔ ɔjɔ, César, gãjɔa manire ã vaja yirotisere mani vaja yijama, quẽnacõarojari? ¿Dios ã rotimasirere cɔdimena yirãjarique mani, ãre mani vaja yijama? —Jesúre yisãniãaboacama ãna.

<sup>18</sup> Jesújɔama, “Rojose yɔre yirɔarã, to bajise yɔre sãniãatoama ãna”, yimasicõacami. To bajiri ado bajiro ãnare cɔdicami:

—“Quẽnarã ñaja yɔa” yiboarine, mɔa yirore bajiro yirã me ñaja mɔa. ¿No yirã, “Rojose ãre yirãsa” yirã, to bajise yɔre sãniãatoati mɔa? —ãnare yicami Jesús. <sup>19</sup> —Roma macagɔ ɔjɔre gãjɔatii, ãre vaja yirotitire, cojotii yɔre ãoña —ãnare yicami Jesús.

To ã yijare, ãmiadi, ãre ãocama ãna. <sup>20</sup> Gãjɔatiire ãacõari, ado bajiro ãnare sãniãacami Jesús:

—¿Ñimɔ rioga tuyati? ¿Ñimɔ vãme tuyati? —ãnare yicami Jesús.

<sup>21</sup> To ã yirone,

—Roma macagɔ Ɖjɔ César rioga tuyaja. To yicõari, ã vãme quẽne ñaja ti —Jesúre yicɔdicama ãna.

To ãna yijare, ado bajise yicami Jesús:

—To bajiri aditiire ãacõari, “César yatii ñaja”, yimasiaja mɔa. To bajiri, gobierno ã vaja yirotijama, ãnare vaja yiroti ñaja. To bajirone bajiaja Diore quẽne. Jediro Dios ã cõase ti ñajare, “Yɔa cɔose ti ñaboajaquẽne, ti rãca mɔ bojarore bajiro yiruarãja”, Diore ãre yiroti ñaja, manire. To yicõari, “No bojase moare yɔa yise quẽne, mɔ ɔjɔse rãca yɔa yimasise ti ñajare, ti rãca mɔ

bojarore bajiro yirũgũruarãja”, ãre yiroti ñaja, mũare — ãnare yicami Jesús.

<sup>22</sup> To bajiro ã yisere ajicõari, no yimasibeticama ãna, quẽnaro gotigure ajibetirũgũriarã ñari. To bajiri juaji tudisẽniãamenane, vacoacama yuja.

*“¿Bajirearãma, tudicaticoanajari?”, Jesúre ãna yisẽniãatore queti (Mr 12.18-27; Lc 20.27-40)*

<sup>23</sup> Tirũmũne saduceo masa quẽne ejacama, Jesúre sãnĩatorã. “Masa ãna rijato bero, ãna usũri, ãna rujuri ñaro cõrone quẽna tudicatimenama” yirã ñacama saduceo masa. Ado bajiro ãre sãnĩacama:

<sup>24</sup> —Ajiya gotimasiorimasũ. Moisés ñamasir'i ado bajiro ã yiuacũmasire ti ñajare, mũre sãnĩarã vabu yua: “Sĩgũ, manajo cutiboa, rĩa magũne ã bajirocajama, ã gagũ manajo ñariore manajo cutirũcũmi ã bedijua. To bajiri ã rãca ñacõari, so macũ cutijama, ã gagũ macũ ñarũcũmi”, yimasiñuju Moisés. <sup>25</sup> Yua rãcana, sĩgũ rĩa, cojomo cõro juã jẽnĩtuarirãcũ ãmũna ñaboacama. Sĩgõrene manajo cutiboacama ãna. Ñasũogũ sore manajo cutisũoboacami. Rĩa magũne rijacoacami ã. ã rijato bero, gãji ã bedi vasoaboacami. ã quẽne rĩa magũne rijacoacami. <sup>26</sup> ã bederã quẽne, to bajirone sore manajo cutiboacama. Rĩa manane, rijajedicoacama ãna quẽne. <sup>27</sup> So manajua ãna rijajediro bero, so quẽne rijacoacamo yuja. <sup>28</sup> To bajiri bajireacõari, quẽna ãna tudicacijama, ¿ñimũjua ñaguĩda so manajũ masu ñarocũma, ãna ñaro cõrone sore ãna manajo caticato bero? — Jesúre yisẽniãatocama ãna.

<sup>29</sup> To ãna yirone, ado bajiro cãdicami Jesús:

—Dios oca masa ãna ucamasire ajimasimena ñaja mũna. Dios ã masisere quẽne masirã me ñaja. To bajirã ñari, Moisés ã ucamasirere tũoĩacõari, “Riojo me gotiro yaja”, yitũoĩaboaja mũna. <sup>30</sup> Ado bajirojuã bajiaja: Bajireariarã, ãna tudicatiro bero, manajo cutire, manajũ cutire quẽne manirũaroja. Ángel mesare bajiro bajirã ñarũarãma ãna. <sup>31</sup> ¿“Masa ãna bajirearo bero, ãna usũri caticõaroja”, yirere ãbeticatique mũna? Dios ã masune ã gotirere ãre gotirẽtobosarimasũ ado bajise ucamasiñumi: <sup>32</sup> “Mũna ñicua ñamasiriarã Abraham, Isaac, Jacob, ãna rũcũbuo vadimasicacũne ñaja yu”, yigotimasiñumi Dios. Masa bajireariarã ãna usũri ti caticõa ñabetijama, to bajise yibetimasiborimi. Bajireariarã, quẽna tudicatiarãjua ãna rũcũbuogũ ñagũmi. “ãna usũri ti caticõa ñajare, bajireariarã ñaboarine, Diore rũcũbuocõa ñarãma”, yire ñaja — ãnare yicami Jesús.

<sup>33</sup> To bajiro ã yisere ajicõari, no yimasibeticama ãna, quẽnaro gotigure ajibetirũgũriarã ñari.

*Dios ĩ rotimasire ñamasuri vãmere Jesús ĩ gotire queti  
(Mr 12.28-34)*

<sup>34</sup> Saduceo masare Jesús quẽnaro ĩnare ĩ cũdise ñajare, gajeye ĩre ĩna sẽnĩatomasibetirere ajiyujarã fariseo masa. Tire ajiçõari, rējañujarã ĩna. <sup>35</sup> Tijũ bero, sĩgũ ĩna rãcagũ, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasũ, Jesũre sẽnĩagũ ejacami. “Ado bajiro josasere yũ sẽnĩajama, cũdimasibeticõari rojose tãmũorũcũmi” yigũ, ado bajise ĩre sẽnĩacami:

<sup>36</sup> —Gotimasiorimasũ, çdisejũa ñati ñamasuse masu Dios ĩ rotimasire, mũ ĩajama? —ĩre yisẽnĩacami.

<sup>37</sup> To bajiro ĩ yisere ajiçõari, ado bajiro cũdicami Jesús:

—Mani ẽjũre, Diore bũto mairoti ñaja. No bojagũre mani mairo rẽtoro, no bojase mani cũose, to yicõari, mani bojatũoĩase rẽtoro Diore mairoti ñaja. <sup>38</sup> Ti ñaja ñasũose, ñamasuse Dios ĩ rotimasire. <sup>39</sup> To yicõari, gajeye tire bajibusasene ado bajiro yaja: “Mũ masu rujũre mũ mairore bajirone mũ tũanare maiña”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire. <sup>40</sup> To bajiri jũa vãmene ñaja ñamasuse masu Dios ĩ rotimasire. Tire mũ cũdijama, Moisés ñamasir'i ĩ rotimasire, to yicõari, Diore gotirẽtobosarimasa ĩna gotimasiosirere quẽne cũdijeocõagũ yigũja mũ —ĩre yicami Jesús.

“*Rotimũorũgõrũcũmi*’ yigũ, Dios ĩ cõarocũ, çñimũ ñarũcũmi, yitũoĩati mũa?”, Jesús ĩ yisẽnĩare queti

*(Mr 12.35-37; Lc 20.41-44)*

<sup>41-42</sup> Fariseo masa yũa tũ ĩna rẽjaro, ado bajiro ĩnare sẽnĩacami Jesús:

—“Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ĩ cõarocũ, çñimũ ñarũcũmi yitũoĩati mũa? —ĩnare yicami Jesús.

—“Ëjũ David ñamasir'i jãnamine ñarũcũmi” yaja —ĩre yicũdicama ĩna.

<sup>43</sup> To ĩna yisere ajiçõari, ado bajiro ĩnare yicami:

—To bajiro mũa yitũoĩaboajaquẽne, Ëjũ David ñamasir'i, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ĩ cũrocũre tũoĩagũ, çno yigũ Diore yigũre bajiro, “yũ ẽjũ” yimasiñujari ĩ? Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca ado bajiro ucamasĩnumi:

<sup>44</sup> “Yũ ẽjũre ado bajiro yirũcũmi Dios: ‘Yũ riojojacatũa rujiya maji. Mũre ĩaterãre, “Rojose yitũajaya” ĩnare yũ yiro bero, rojose yimasibetirũarãma. To cõrone rotisũorũcũja mũ’ yirũcũmi Dios, yũ ẽjũre”, yiucomasiñumi David.

<sup>45</sup> To bajiri, “‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cõarocũ, David ñamasir'i jãnami ñarũcũmi” yiucomasire ti ñaboajaquẽne, çno yigũ ĩ ẽjũre bajiro bajigũtique? —ĩnare yicami Jesús.

<sup>46</sup> To bajiro ĩnare ĩ gotisere ajiçõari, sĩgũ ĩre cũdimasigũ manicami. “Mani rẽtoro masigũ ñaami” yitũoĩacõari, “Ãnoama masimena ñaama’ yiromi” yirã, ĩre sẽnĩa tũjãcõacama ĩna yuja.

## 23

*“Rojose tãmhoruarãja mna”, fariseo masare Jesús ï yire queti (Mr 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)*

<sup>1</sup> To ï yiro bero, masare, yna ï buerãre quêne, ado bajiro ynaare yicami Jesús:

<sup>2</sup> —Dios ï rotimasire gotimasiorimasa, fariseo masa quêne, Moisére Dios ï roticūmasirere buerētobucōari, “Ado bajiro yiroti ñaja manire”, yigotimasiorã ñaama. <sup>3</sup> To bajiri tire ñna gotimasiosere quēnaro ajitirūñña mna. To bajiboarine, ñna yirore bajiro yimena ñna ñajare, ñna yirore bajiro yibesa. <sup>4</sup> Dios ï rotimasirere buerētobucōari, ï rotimasire rētoḃusaro yirotiama ñna. “Cojo vãme me mani rotise ñajare, cūdijeomasimenama ñna” yimasirã ñaboarine, ñnare ñamaimenane, “Ñajediro yna gotirētoḃuse riojo ñaja”, masare ñnare yicōa ñnarūgūama. <sup>5</sup> Jediro ñna yisere, “Quēnaro yirã ñaama” masa ñna yīarūcūḃusere bojarã yama. ñna riovēcari siature, ñna ricari dūreature quêne Dios ocasãñarijataroriaca jacabūsarījatarori cūoama ñna, “Gãjerã manire ñacōari, quēnaro rūcūḃuoato ñna” yirã. To yicōari sudiro gaja seayore, jacabūḃusase seayore cutiaseri sãñaama ñna. “Quēnaro yirã ñaama ñna” masa ñna yīarūcūḃusere bojarã yama. <sup>6</sup> Boserūmuri ñnaro ñna barujiama, ñnamasuri cūmurorire rujivarīquēnarūgūama ñna. Dios ocare bueriavirijure quêne ñnamasuri cūmurorire rujivarīquēnarūgūama. <sup>7</sup> To yicōari, jājarã masa ñna rējarūgūrijañire ejarūgūama. Masare ñna bocajama, rūcūḃuose rãca ñnare ñna sēnisere bojarūgūama. To yicōari, “gotimasiorimasu” masa ñna yijama, ajivarīquēnarūgūama.

<sup>8</sup> Mnaarema, ñna yirore bajiro mna yibetijare, quēnaruroja. “Gotimasiorimasu” mna rãcana mnaare ñna yisere bojabetīuarãja mna. Sīgūne ñaja yu, mna jedirore gotimasiorimasuma. Mnaama, cojoro cōrone ñarã ñaja mna, yure ajitirūñnãma. To bajiri gotimasiorimasu gãmerã yimasimenaja mna. <sup>9</sup> Ō vecajure ñagū sīgūne ñaami mani jacu, Dios vãme cutīgu. To bajiri adi sitagure, gãjire yure ajitirūñnūgure, Diore mna yirūcūḃuogore bajiro yirã, “yna jacu” ñre yibeja mna. <sup>10</sup> “Yna cū ñaja mna” gãjerã mnaare ñna yirūcūḃusere ñnare yiroḃibeja. “Rotimhorūgōrūcūja mna” yīgu, Dios ï cōacacu, yu sīgūne ñaja mna cūjama. <sup>11</sup> Sīgū yure ajitirūñnūgū, ñnamasugū ï ñnarujama, gãjerã ñna bojasere masicōari, quēnaro ñnare yiejarēmogū ñnarucūmi. <sup>12</sup> Quēnaro ñnare ñna yirūcūḃusere bojarãre, “Ñamasurã me ñato”, ñnare yirucūmi Dios. No bojagu, “Ñamasugū me ñaja yu” yicōari, quēnaro gãjerãre yirēmogūjare, “Ñamasugū ñato”, ñre yirucūmi Dios —yure yicami Jesús.

<sup>13</sup> Fariseo masare, Dios ï rotimasire gotimasiorimasare quêne yīgu, ado bajiro goticami Jesús:

—Buto rojose tãmuoruarãja mua. “Quẽnaro yirã ñaja yua” yi-boarine, rojorã ñaja mua. Dios ï rotimasirere buerẽtobucõari, ñamasuse mejure ajitirũncõari, gotimasiovadicaia mua. To bajiro mua yijama, “Ûju Dios yarã quẽnaro ï yirã ñabeticõato mani” yirãre bajiro yinãja mua. To yicõari, “Gãjerã, Ûju Dios yarã quẽnaro ï yirã ñabeticõato ñna” yirã yaja mua. Dios yarã ñna ñaruaboajaquẽne, ñnare matarã yaja mua. To bajiri mua quẽne ï yarã ñabetiruarãja mua —ñnare yicami Jesús.

14 —Buto rojose tãmuoruarãja mua, fariseo masa, Dios ï rotimasire gotimasiorimasa quẽne. “Quẽnaro yirã ñaja yua”, yituoĩaboaja mua. Manajua rijaveoriarã ya virire emarã ñaboarine, masa ñna ñaro gĩjorojua, “ ‘Quẽnaro yirã ñaama’ yĩlato” yirã, “Yoaro Diore sãnirã yaja”, yisocarũgũboaja mua. To bajiro mua yise vaja, gãjerã rojorã, rojose ñna tãmuose rẽtoro rojose tãmuoruarãja mua —ñnare yicami Jesús.

15 —Buto rojose tãmuoruarãja mua. “Quẽnaro yirã ñaja yua” yi-boarine, mua yirore bajiro yirã me ñaja mua. “Manire bajiro gãji ï tuoĩajama, quẽnaja” yituoĩacõari, masare buto gotimasio-cudiaja mua. Sĩgũ, “Yũare bajiro tuoĩato” mua yigure, “Mani ajitirũnũro rẽtoro mani yere ajitirũnũato ï” yirã yaja mua. To bajiro mua yijama, “Butobusa rojose tuoĩato” yirã yaja mua. To bajiri, mua rẽtobusaro Dios ï bojabetire yicõari, “Rojose tãmuotujabetiriaroju varucumi ï quẽne”, yirã yaja mua —ñnare yicami Jesús.

16-22 Quẽna ado bajiro ñnare goticami Jesús, fariseo masare, Dios ï rotimasirere gotimasiorimasare quẽne:

—Buto rojose tãmuoruarãja mua. Ñamena, gãjerã ñamenare tãa vanare bajiro bajirã ñaja mua. No bojase mua yiro-tire mua yirũajama, “Yimasucõaruarãja yua. Tire yua yibeti-jama, Dios, rojose yũare yibogumi” yirã, yirere ado ba-jiro gãjerãre gotimasiorũgũboaja mua: “Cojojirema mani goti-rore bajiro yirũamena ñari, ado bajirojua mani goti-jama, quẽnacõaroja”, yirũgũboaja mua: “Mani gotirũgũrore bajiro yirã ñaboarine, Dios vãmere mani gotivasoajama, mani goti-rore bajiro mani yibetiboajaquẽne, rojose manire yibecumi Dios”, yirũgũboaja mua. To yicõari, ado bajiro go-timasiorẽmoaja: “Dios vãmere gotiterã, Diore yirũcũbũoriavi vãmere rãca mani yijama, quẽnacõaroja. To bajiro yiterã, Diore yirũcũbũorã soemũoriajau vãmere rãca mani yijama, quẽnacõaroja. Tire mani yitejama, õ vecaju ñmũagase-roju Dios ï ñaro vãmere rãca mani yijama, quẽnacõaroja. To bajiboarine, Diore yirũcũbũoriaviaye oro vãmere cutise rãca, to yicõari, gaje vãmere Diore rũcũbũorã soemũoriajau joere jesase vãmere rãca mani yijama, mani goti-rore bajirone yiroti ñaja”, yi-boaja mua.



Tuoĩamasimena, ĩamenare bajiro bajirã ñaja mña. Ñajediro Dios ye ti ñajare, ĩ vãmerene gotirã yaja mña —ĩnare yicami Jesús.

23 —Buto rojose tãmuoruarãja mña. “Quẽnaro yirã ñaja yña” yiboarine, rojorã ñaja mña. Dios ĩ rotimasirere buerẽtobucõari, ñamasuse mejuare ajitirũnarãja mña. To bajiro yirã ñari, bare sãvhorere, an'is, menta, comino vãme cutire mojoroaca ti vaja cutiboajaquẽne, Diore yirũcũbhoravi moabosarimasare ĩsiaja mña. To bajiro yirã ñaboarine, Dios ĩ rotimasire ñamasusejuarema ajitirũnumena ñaja mña. Ado bajiro bajiaja ñamasuse: Quẽnaro riojo yire, gãjerãre ĩmaire, to yicõari, Diore maire quẽne ñaja ñamasuse. Tire quẽne yirũgũrona ñaja mña. 24 To bajiro yirã ñari, ado bajiro yirãre bajiro yaja mña: “Beco rãca idirobe” yirã, oco mña idirotire veorũgũaja mña. To bajiro yirã ñaboarine, camello vãme cutigujuarema jaigu ĩ ñaboajaquẽne, rujane bayurãre bajiro yirũgũaja mña. To bajiri, ĩmena, gãjerã ĩamenare tãa vanare bajiro bajirã ñaja mña. Dios ĩ rotimasire ñamasuse mere ajirũcũbhorã ñaboarine, ñamasusejuare yimena ñaja mña —ĩnare yicami Jesús.

25 —Buto rojose tãmuoruarãja mña. “Quẽnaro yirã ñaja yña” yituoĩaboarine, rojorã ñaja mña. Idiriabaja, bare jeobariabaja joema coeriabajari ñaboarine, jubeajuama buto ueri cutibajarire bajiro bajiaja mña. Mña usari bajisejuarema tuoĩabeaja mña. To bajirã ñari, “Quẽnaro yirã ñaja yña” yituoĩaboarine, rojosere quẽne tuoĩarã ñari, rojorã ñaja mña. ĩnorã ñari, “Ĩnare yitocõari, ĩna cuoboasere ĩmaruarãja”, yituoĩarã ñaja mña. 26 “Rojorã ñaja mani” yimasimena ñari, ĩamenare bajiro bajirã ñaja mña, fariseo masa. Rojasere tuoĩatujaya. To bajiro mña yijama, Dios ĩ bojarore bajiro tuoĩarã ñari, quẽnaro yirã ñaruarãja mña.

27 Buto rojose tãmuoruarãja mña fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quẽne. “Quẽnaro yirã ñaja yña” yiboarine, mña yirore bajiro yirã me ñaja mña. Masa yujeriaviri botisene viariavirire bajiro bajiaja mña. Masa ĩna ĩaquẽnariviri ñaboarine, jubeajuama rijariarã gãa quẽnabetoja. 28 To bajiro bajirã ñaja mña. “Quẽnaro yirã ñaama” masa ĩna yĩarã ñaboarine, mña tuoĩare cutisema rojorã ñaja. “Quẽnaro yirã ñaama” masa mñare ĩna yĩasere bojatuoĩarã ñaboarine, rojose ñaro cõro tuoĩarã ñaja mña —ĩnare yicami Jesús.

29 Quẽna ado bajiro ĩnare gotirũtuacami Jesús:

—Buto rojose tãmuoruarãja mña. “Quẽnaro yirã ñaja yña” yiboarine, mña yirore bajiro yirã me ñaja mña. Diore gotirẽtobosamasiriarãre ĩna yujemasiriaju joere quẽnariju quẽnoaja mña, “Quẽnarã ñamasĩnuma” yirã. To yicõari, gãjerã quẽnaro yiriarãre quẽne ĩna yujeriaju joere quẽnase quẽnorũgũaja mña. 30 To yicõari, ado bajiro yirũgũaja mña:

“Mani ñicua, Diore gotirētobosarimasare ña sñarearo, ñnare sña ejarēmobetiboriarāja mani”, yirūgūaja mua. <sup>31</sup> To bajiro mua yijama, “Quēnarā ñañuma” yirā me yaja mua. Ado bajiroja yirā yaja: “Diore gotirētobosamasiriarāre mani ñicua ña sñamasire quēnañuja ti” yirā yaja mua, mua ñicua rojose ña yiriarore bajiro rojose yirā ñari. <sup>32</sup> Mua ñicua Diore gotirētobosarimasare ña sñasnovadimasiriarore bajirone mua quēne ña jānerabatia ñari, Diore gotirētobosarimasare sñajeocōaroti ñaja —ñnare yicami Jesús.

<sup>33</sup> —Vātia uju rojose ñ yiore bajirone rojose yijairā ñaja mua. Rojose tāmnotujabetiriaroju mua varotire, no bajiro rudimasibetiruarāja. <sup>34</sup> Mua jud'io masa vatoaju Diore gotirētobosarāre, quēnaro tuoīarāre quēne, Dios ocare gotimasiorāre quēne cōarucuja yu. ñnare sñaruarāja mua. Gājerārema yucútēroju jajusñaruarāja. Gājerārema, Dios ocare ña bueriviriju ñnare jaruarāja. Gājerārema, ña vati macari ñaro cōrone rojose ñnare yisuyaruarāja. <sup>35</sup> To bajiro mua yiroti ti ñajare, ado bajiro yirucumi Dios, mua ñicua, mua yarā jedirore yure ajitirūnmenare: Abel ñamasir'ire mua ñicu ñ sñasnomasire, to yicōari Diore yirūcuboriavi jubeaju ñarijau soemoriajau tuju Berequ'ias macare Zacar'iare ña sñatusamasirere, quēnaro yirāre ña sñavadimasire ñajare, buto rojose tāmnotuarāja mua, adirūmuri ñarā. <sup>36</sup> Riojo muare gotiaja yu. Mua ñicua ña bajimasiriarore bajirone Diore mua ajitirūnabeticōa ñajare, ña sñamasire vaja rojose ñnare ñ yiroti rētoḅsaro rojose muare yirucumi Dios, adirūmuri ñarāre —ñnare yicami Jesús.

*Jerusalén macanare ña bajirotire Jesús ñ tuoīasutiritire queti  
(Lc 13.34-35)*

<sup>37</sup> Jerusalén macanare ñre ña sñarocarero bero ña bajirotire tuoīacōari, ado bajiro yicami Jesús:

—Jerusalén macana, Diore gotirētobosamasiriarāre sñamasiriarā jānerabatia ñacōama ña. Dios ñ cōamasiriarāre, ñ ocare gotimasiorimasare gūtane ñnare reasñamasiriarā jānerabatia ñaama. Cojoji me gājaboco so queruju eñeroca so rñare so juarēorore bajiro ñnare yirūaboacaju yu, ñnare coderu. To bajiro yu yirūaboajaquēne, ñnaja yure bojabeticama. <sup>38</sup> To bajiri jēre, “ñnarijare codetujacōaja yu yuja”, yituoīami Dios. <sup>39</sup> Riojo gotiaja yu: “ ‘ñRotimnotūgōrucumi’ yigu, Dios ñ cōar'i vadiami! ñQuēnase ñre yivariquēnato mani! ñDiore rotibosagu ñ ñajare, ñre quēnaro yato Dios!’ ” yure ña yiroto rñjoro, quēna juaji yure ñabetiruarāma ña —ñnare yituoīa ñnagōcami Jesús, Jerusalén macanare.

## 24

“Diore yirūcuburiavire jud'io masa me ñarã caguero-cacōaruarãma”, Jesús ÿire queti  
(Mr 13.1-2; Lc 21.5-6)

<sup>1</sup> Diore yirūcuburiavijũ ñacōari, budiacami Jesús. ÿre emucōari, ado bajiro ÿre yicajũ yua:

—Adi vire ÿaña mũ —ÿre yicajũ yua.

<sup>2</sup> To bajiro yua yirone, ado bajiro yuare yicami Jesús:

—¿Adi vire quēnaro ÿati mũa? Mũa ÿarivi ti bajiro tire riojo mũare gotigũagũ yaja yũ. Adi vi mũa ÿarivi ñaro cōrone cague-roca ecorũaroja. To bajiri adi viaye gajea gũta joere, gajea jesabeticōarũaroja —yuare yicami Jesús.

“Macarũcuro ti jediroto rjoro ado bajiro bajirũaroja”, Jesús ÿire queti

(Mr 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)

<sup>3</sup> Tijũ bero, Olivo vãme cãti buro joejũ rujiçami Jesús. To ÿ rujiçone, gãjerã ÿna mano ÿacōari, ado bajiro ÿre sēniñacajũ yua:

—¿Divato cague-roca ecoroti Diore yirūcuburiavi? ¿No bajiro ti bajisere ÿacōari, “Jesús ejagũagũ yigũmi”, yimasirãti yua? ¿No bajiro ti bajiro ÿacōari, “Adi macarũcuro jediato yaja”, yimasirãti yua? —Jesũre yisēniñacajũ yua.

<sup>4</sup> To bajiro yua yisere ajicōari, ado bajiro yuare cãdicami Jesús:

—Roori ñaruarãja mũa, “Socarãne, gãjerã manire yitoroma” yirã. <sup>5</sup> Jãjarã yitorã ñaruarãma, “Yũne ñaja ‘Rotimũorũgōrũcũmi’ yigũ, Dios ÿ cōagũ” yirã. To bajiro ÿna yisocasere jãjarã masa ÿnare ajisũyaboaruarãma. <sup>6</sup> Mũa tũana, to yicōari, gajeroana quēne gãjerã rãca ÿna gãmerã siasere ajiruarãja mũa. Tire ajicōari, gũibetiruarãja mũa. “Bajirũaroja” Dios ÿ yiriarore bajirone bajirũaroja. To bajiro ÿna gãmerã yĩnaboajaquēne, adi macarũcuro jediro me bajirũaroja. <sup>7</sup> Cojo sitana gaje sitana rãca gãmerã sjaruarãma. Cojo maca me ñioñarũaroja. To yicōari bũto sita saberũaroja. <sup>8</sup> To bajiri, rojose tãmũosũorũarãma masa. ÿna tãmũose rētoũsaro rojose tãmũoroana yirãma yuja.

<sup>9</sup> Tirodori, gãjerã, mũare ñejecōari, ÿsirearuarãma, gãjerãre, “‘Rojorã ñaama’ yĩacōari, rojose ÿnare yato” yirã. To bajiri, gãjerãjua, rojose mũare yigajanocōari, mũare sjaruarãma. Yũre ajitirũnrã mũa ñajare, mũare ÿateruarãma adi macarũcuroana jediro. <sup>10</sup> To bajicōari, jãjarã yũre ajitirũnrã, ajitirũnũ tjaruarãma ÿna. To yicōari, yũre ajitirũnrã, sīgũri, gãmerã ÿateruarãma. Gãjerã, ÿna rãcanare ÿatecōari, ÿsirearuarãma ÿna. <sup>11</sup> “Diore gotirētoũsarimasa ñaja yua” yitorã, jãjarã ñaruarãma. To bajiro ÿna yisocasere jãjarã masa ÿnare ajisũyaboaruarãma.

<sup>12</sup> Butobusa rojose rīne yirūtu vare ti ñajare, gāmerā maire quēne manibusacoararoja. <sup>13</sup> To bajiro ti bajiboajaquēne yare ajitirūnu tujamenare, adi macarucuro ti jediroju, rojose tāmūotujabetiraroju ĩna vaborotire ĩnare yirētobosarucumi Dios. <sup>14</sup> “Uju Dios yarā quēnaro ĩ yirona mua ñarujama, Jesure ajitirūnuña” yire queti, adi macarucuro ñarā masa ñaro cōrone gotimasiojeo ecoruarāma. ĩna masijedicōaro beroju adi macarucuro jediraroja.

<sup>15</sup> Diore gotirētobosarimasa Daniel ñamasir'i ado bajiro ucamasiñumi: “Adi macarucuro jedirirodo sīgū, ‘Diore rūcubūobeticōato ĩna’ yigu, Dios ĩ bojabetire yirucumi. Diore yirūcubūoriaviju ĩ ñasere masiruarāja mua”, yucamasiñumi Daniel ñamasir'i. (Yu, Mateo, adi papera Daniel ĩ ucamasirere Jesús ĩ gotisere yu ucasere ĩacōari, ajimasiña.) To bajiri Dios ĩ bojabetire ĩ yisere ĩacōari, “Jerusalén maca ti jedirotirāmū cōñaro bajiaja”, yimasiruarāja mua. <sup>16</sup> To bajiro bajirirāmū Judea sitana gūtayucuju guaro rudicoajaro ĩna. <sup>17</sup> Sīgū ĩ ya vi joeju jesaguma, rujiacōari, ĩ ya vi jubeaju gajeyeūni ñasere juatīmabetirucumi. <sup>18</sup> Gāji, veseju moañagū, ĩ ye sudire juagu tudiatīmabetirucumi, rujarimarone yu ejaroti ti ñajare. <sup>19</sup> Rōmia macu sãñarā, ũjurā cūrā quēne, rojose tāmūoruarāma ĩna, ũmatīmabetica yirā. <sup>20</sup> “Buto oco quedirirūmare, to yicōari, ususājariarūmare bajibeticōato” yirā, Diore sēnicōa ñarūgūña. <sup>21</sup> To bajiro bajirirūmari buto rojose tāmūoruarāma masa. Adi macarucuro ñasūoriarūmari masa rojose ĩna tāmūoadire rētoro tāmūoruarāma ĩna. Rojose ĩna tāmūoro bero, to bajise rojose tāmūobetiruarāma yuja. <sup>22</sup> “Yoaro mebusane rojose tāmūoato masa” Dios ĩ yibetijama, sīgū catiruyarocu manibogumi. “Yu yarā ñaña mua” ĩ yirere cūdiriarāre ĩamaigū ñari, “Yoaro mebusane rojose tāmūoato ĩna”, yirucumi Dios.

<sup>23</sup> To bajiro bajiñarirodorire, “Ānine ñaami ‘Rotimūorūgōrucumi’ yigu, Dios ĩ cōar'i. Ejayumi” gājerā ĩna yijama, ĩnare ajibeja mua. To yicōari, gājerājuama, “Tone ñagūmi. Ejayuju” mware ĩna yijaquēne, ĩnare ajibeja mua. <sup>24</sup> Jājarā yitorā ñaruarāma, “Yune ñaja ‘Rotimūorūgōrucumi’ yigu, Dios ĩ cōagū” yirā, to yicōari, “Diore gotirētobosarimasa ñaja yu” yirā. To bajiro yirā, ĩaiañamani jairo yīoruarāma, masare yitorā. To bajiro yiruarāma, “ ‘Yu yarā ñaña mua’ Dios ĩ yirere cūdirā quēne, manijare ajitirūnūato” yirā. <sup>25</sup> Tire mware yu gotimasiosere quēnaro tūoiaña mua. Ti bajiroto rījoro jediro mware gotijeobu yu. <sup>26</sup> To bajiri, “Yucú manojū ñagūmi, ‘Rotimūorūgōrucumi’ yigu, Dios ĩ cōar'i” mware ĩna yijama, ĩarā vabetiruarāja mua. To yicōari, “Vi jubeaju yayioroju ñagūmi, ‘Rotimūorūgōrucuja mu’ yigu, Dios ĩ cōar'i” ĩna yijama, ĩnare ajitirūnūbetiruarāja mua. <sup>27</sup> Macarucuro

jediro bajō ī yabesere masa īna ĩarore bajiro Dios ī roticōacacū, yu vadore yure ĩare ĩaruarōja. <sup>28</sup> Rijar'ī, ī boacūĩarorema, yuca ejarāma īna —yure yicami Jesús. <sup>1</sup>

*“Dios ī roticōacacū tudiejarucija yu”, Jesús ī yire queti (Mr 13.24-37; Lc 21.25-33; 17.26-30, 34-36)*

<sup>29</sup> To yicōari, quēna ado bajiro yure yicami Jesús:

—Tire rojose īna tāmno gajanorijaune, gaje vāme rojose bajiruarōja. Muiju āmuaḡu asibetirucami yuja. ĩamiḡu quēne busubetirucami. ĩocōa quēne vējacoaruarāma. To yicōari, ō vecayere nūnobatorucami Dios. <sup>30</sup> To bajiro ti bajiro ĩacōari, “Ō vecaḡu Dios ī roticōagū rujiadiguaḡu yigūmi”, yure yiruarāma masa. Yu rujiadire ĩacōari, gūirā, otiruarāma. Yu masise rāca, oco bueri vatoajū buto yu busubatorujiadire ĩaruarāma. <sup>31</sup> Ō vecajū trompeta jutise ocaruyuruarōja. To cōrone, “Yu yarā ĩaĩa’ Dios ī yirere cūdiriarāre judoaga soje, jūnaga soje, varuaga soje, gajejacatua varuaga soje ĩarā jedirore juarēoato” yigū, āngel mesare cōarucija yu. To yu yijare, yu yarā ĩaro cōrone juarēoruarāma īna —yure yicami Jesús.

<sup>32</sup> To yicōari, quēna ado bajiro yure goticami Jesús:

—Gotimasiore queti mure gotiḡu yaja yu. Higuera vāme cutiure tōiāĩa mna. Higuera vāme cutiū gajecu bucūamujacōari, jū mameaja. Tire ĩacōari, “Mojeroaca ruyaja cāma ti ejaroti”, yimasiaja mani, jud'io masa. <sup>33</sup> Mure yu gotisere bajiro bajisere ĩacōari, “Mojeroaca ruyaja Jesús ī vadiroti”, yimasiruarāja mna. <sup>34</sup> Riojo mure gotiaja yu. Adirodo ĩarā mna bajireajediroto rĳoro, mure yu gotirore bajirone bajiruarōja ti. <sup>35</sup> Adi macarucuro ĩaro cōrone, to yicōari, ō vecaye quēne jedicoaruarōja. To bajiboarine, yu ocama, jedibeti mūorūḡōcōaruarōja.

<sup>36</sup> “Ado cōrone ejarucami Jesús” yimasigū magūmi. Āngel mesa quēne, masimenama īna. Dios macū ĩaboarine, “To cōro ejarucija yu”, yimasibeaja yu quēne. Yu jacū sīgūne masigūmi —yure yicami Jesús.

<sup>37</sup> Quēna ado bajiro yure gotirēmocami Jesús:

—Noé ĩamasir'ī ī ĩariarodo masa īna bajiĩamasiriarore bajiro bajiĩaruarāma, Dios ī roticōacacū, yu tudiejarirūmare quēne. <sup>38</sup> Adi macarucuro ti rujaroto rĳoro, bare ba, idi, manajo cuti, yicōa ĩamasiĩujarā īna. Diore tōiari mene, “¿To bajiroado yatique?” yimenane, jairica cūmua quēnogajanocōari, Noé ī vasājaro ũnone to bajiro yicōa ĩamasiĩujarā īna. <sup>39</sup> “To

<sup>1</sup> **24:28** “Yuca ejarāma, masū boaḡu ī ĩarore” ī yijama, “Rojose yirāma, no bojarone ĩacōarāma” yigū yiyuju Jesús. <sup>1</sup> **24:34** Griego masa ye rāca “esta raza” yiroma, judío mesare yiro yaja. To bajicōari, “esta generaciōn” ti yijama, adirodo ĩarāre yiro yaja.

bajiroado yiroja” ĩna yimasibetone, ĩnare ruureacđamasĩnju Dios. To bajirone bajiruarāma masa, yu tudiejarirāmure quēne. <sup>40</sup> Yu ejarirām juarā ũma ĩna veseju moañuarāma. To ĩna yiñarone, sīgũ āmiecorucumi. Gājima, āmiecobetirucumi. <sup>41</sup> Rōmia juarā trigore vāiañuarāma. To bajiri, sīgō āmiecorucosomo. Gajeoma, āmiecobetirucosomo.

<sup>42</sup> To bajiro bajiroti ti ñajare, roori ñaruarāja ma, “To cōrone tudiejarucumi mani ũju” yure yimasimena ñari. <sup>43</sup> Sīgũ vi ũju, “Adi ñami juarudirimasu ejarucumi” ĩ yimasijama, roori ñabogumi, ĩre mataru. <sup>44</sup> To bajiri, “Dios ĩ roticđagũ ĩ tudiejarotire mani masibetirĩmarone tudiejaromi” yirā, roori ñarũgũuarāja ma —yure yicami Jesús.

*“Ado bajiro bajigumi yu tudiejarotire roori ñagũma”, Jesús ĩ yire queti*

*(Lc 12.41-48)*

<sup>45</sup> Quēna ado bajiro yure gotirēmocami Jesús:

—Ado bajiro bajirucumi yure quēnaro ajitirũnu tajabecu, quēnaro tuoĩagũ: Ũju, gajeroju ñagucũ, ĩ varoto rĩjoro, “Yu ya vianare yure codebosaba” yigu, ĩre moabosarimasare ĩ cũ var'ire bajiro bajigu ñagũmi. <sup>46</sup> ĩ ũju, ĩ rotivariarore bajirone ĩ moayurere tudiejacđari, ĩ ĩaejajama, quēnaro ĩre yigumi, ĩre moabosarimasare. <sup>47</sup> Riojo mare gotiaja yu. Ũju ĩ bojarore bajirone ĩ yire ti ñajare, ĩ cũose jedirorene ĩre ĩatirũnu rotigumi. <sup>48-49</sup> Ado bajiro bajirucumi yure quēnaro ajitirũnubecuma: Rojose yigu ĩ ñajama, ũju, ĩ vato bero, “Yoatoju tudiejagumi” yitũoĩagũ ñari, ĩ ũju moabosarimasare rojose yigumi. To yicđari, idimecũrũgũrāre baba cũticđari, ĩna rāca idirũgũgũmi ĩ quēne. <sup>50</sup> To ĩ yiñarone, ĩ ũju, tudiejagumi. <sup>51</sup> Tudiejacđari, ĩ rotiriarore bajiro ĩ yibetire ti ñajare, rojose ĩre yigumi. To bajiri “Quēnaro yirā ñaja yu” yiboarine, ĩna yirore bajiro yimena rojose ĩna tãmũorore bajirone tãmũogũmi. Bũto rojose tãmũogũ ñari, guji pōguē, oti, yigumi —yure yicami Jesús.

## 25

*“Ado bajiro bajiruarāma Dios yarāma. To yicđari, ĩ yarā me ñarāma ado bajiroju bajiruarāma”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>1</sup> Quēna ado bajiro yure yicami Jesús:

—Ũju Dios yarā ñaronama, quēnaro ĩ yironama, to yicđari, ĩ yarā me ñaronajuma, ado bajiro bajirāre bajiro bajiruarāma: Mamarā rōmiri juaāmocārāco ñarāma, mame manajo cũtirocure ĩre bocarā vana. To vana, ĩna sĩabusuore juaánama. <sup>2</sup> Cojomocārāco ñarāma quēnaro tuoĩarā. To yicđari, cojomocārāco quēnaro tuoĩamena ñarāma. <sup>3</sup> Quēnaro tuoĩamenama ĩna sĩabusuore juarā ñaboarine, uye ti jediro, ĩna jiovasoabortire juaámenama. <sup>4</sup> Quēnaro tuoĩarājuma,

“Ti jediro jiorāsa mani” yirā, juaánama. <sup>5</sup> Manajo cutirocu ĩ ejařimabetijare, yoaro yubusabo, cānicoanama. <sup>6</sup> ĩna cāniñarone, ñami gũdareco cõñaro cõro ocaruyuroja yuja: “Manajo cutirocu vadicoadiami yuja. ĩre bocarā vayá”, yi ocaruyuroja. <sup>7</sup> Tire ajicõari, ĩna sĭabusuore sĭarāma. <sup>8</sup> Cojomocārāco ñarā quēnaro tũoĭamenajua, ado bajiro yirāma quēnaro tũoĭarāñuare: “Yua sĭabusuore uye jedicoaju ti. To bajiri mua uye mojoroaca yuare ĩsiña”, yiboarāma ĩna. <sup>9</sup> To bajiro ĩna yiboajaquēne, ado bajiro cudirāma quēnaro tũoĭarā: “ĩsibeaja. Mua masune uye ĩsirimasa tujũ vacõari, vaja yiaya. Muare yua ĩsijama, manire tĭjabetiboroja”, ĩnare yirāma. <sup>10</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, uye vaja yirā vacoanama quēnaro tũoĭamenajua. ĩna vato bero, manajo cutirocu ejağumi yuja. Quēnaro ñayuriarā rõmirima, ĩ ejarone, ĩ rāca sājacoanama ĩna, ĩ āmosiaro ĩarā. Sājacõari, sojere tucõagũmi manajo cutirocujua. <sup>11</sup> Soje ĩ turiaro bero, ejaboarāma quēnaro tũoĭamena. Sājamasiemenama. To bajiri, manajo cutirocure ado bajiro ĩre yiboarāma: “Yua ujũ, soje jānaña maji”, ĩre yiboarāma. <sup>12</sup> To ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare cudigumi manajo cutirocu: “Riojo muare gotiaja yu. Yu yarā me ñaja mua. Muare masibeaja yu”, ĩnare yigumi manajo cutirocu —yuare yicami Jesús.

<sup>13</sup> —To bajiri roori ñarũgũruarāja mua, “To cõrone tudiejarũcumi” yũre yimasimena ñari —yuare yicami Jesús.

*Moabosarimasa ĩna bajirere Jesús ĩ gotimasiore queti*  
(Lc 19.11-27)

<sup>14</sup> Quēna ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Quēna yu tudiejaru, “Ñajediro ujũ ñaja yu” yĩlocõari, yu yarā yuare ajitirũnuarā ĩna yisere masicõari, moabosarimasa ujũ ado bajiro ĩ yiriare bajiro bajaruaroja: Sĭgũ ñagũmi gaje sitaju varocu. ĩ varoto rĭjoro, ĩre moabosarimasare jirẽogũmi. ĩnare jirẽocõari, ĩ ye gājoare ĩnare bategumi. “Yu manitoyeju adi gājoa rāca vaja yicõari, mua vaja yisere gājerāre ĩsirā, jaibusaro vaja sēnima, ‘Jaibusaro gājoa bujarāsa’ yirā”, ĩnare yigumi.

<sup>15</sup> To bajiri, sĭgũre cinco mil ñaritiiri gājoatiire ĩre ĩsigũmi. Gājire, dos mil ñaritiiri ĩsigũmi. To yicõari, gājirema, mil ñaritiiri ĩsigũmi. ĩnare ĩsigajanocõari, vacoacumi. <sup>16</sup> Ujũ ĩ vato bero, cinco mil ñaritiiri ĩsiecor'i, quēna cinco mil ñaritiiri bujarẽmogũmi. <sup>17</sup> Gāji dos mil ñaritiiri ĩsiecor'i, quēna dos mil ñaritiiri bujarẽmogũmi. <sup>18</sup> Gāji, mil ñaritiiri ĩsiecor'ima, ĩ ĩsiecoriario cõrone yujecũcõagũmi.

<sup>19</sup> Yoatoju ujũ tudiejağumi quēna. Tudiejacõari, “Gājoa ĩnare yu ĩsicati rāca, ¿no bajiro yuare yibosayujari ĩna?” yisēniñaru, ĩnare jigumi quēna. <sup>20</sup> Cinco mil ñaritiiri ĩ ĩsir'ire jisũogumi. To ĩ yigũ, ejacõari, ĩre ĩ ĩsiriario cõro tũogumi. To yicõari, cinco

mil ĩ bujarēmorerere ĩre ĩsigũami. To yigane, ado bajiro gotigumi: “Cinco mil ñaritiiri yũre ĩsicaju ma. To bajiri quẽna gaje cinco mil ñaritiiri mũre bujarēmobosabu yũ”, ĩ ujure ĩre yigumi. <sup>21</sup> To ĩ yijare, ado bajiro ĩre cudigumi ĩ uju: “Yũre quẽnaro moabosayuja ma. Yũ roticatore bajirone yũre cadiyuja ma. Mojoroaca mũre yũ ĩsicati rãca yũ roticatore bajiro ma yire ti ñajare, ñamasuse yũre yibosarũcũja ma. Yũ rãca variquẽnaña”, ĩre yigumi. <sup>22</sup> To ĩ yiro bero, gãji, dos mil ñaritiiri ĩsiecor'i ejagumi. Ejacõari, ĩre ĩ ĩsiriaro cõro tuogumi ĩ quẽne. To yicõari, gaje dos mil ñaritiiri ĩ bujarēmorerere ĩsigũami. To yigane, ado bajiro gotigumi: “Dos mil ñaritiiri yũre ĩsicaju ma. To bajiri quẽna gaje dos mil ñaritiiri mũre bujarēmobosabu yũ”, ĩ ujure ĩre yigumi. <sup>23</sup> To ĩ yijare, ado bajiro ĩre cudigumi ĩ uju: “Yũre quẽnaro moabosayuja ma. Yũ roticatore bajirone yũre cadiyuja ma. Mojoroaca mũre yũ ĩsicati rãca yũ roticatore bajiro ma yire ti ñajare, ñamasuse yũre yibosarũcũja ma. Yũ rãca variquẽnaña”, ĩre yigumi.

<sup>24-25</sup> ĩ bero ĩ ujure ĩogũ ejagumi mil ñaritiiri ĩsiecor'i: “Yũ uju, adine ñaja ma gãjoa, yũre ma ĩsicati. Tire yujecũcõacaju yũ, mũre gũigu ñari, ‘Ti sũorine yũre tud'ijacagumi; bũto roticõari ĩ bojarore bajiro yirere bojagu ñacami’ yitũoĩagũ ñari”, ĩre yigumi. <sup>26</sup> To bajiro ĩ yijare, ado bajiro ĩre cudigumi ĩ uju: “Yũ bojasere yitegu bajiyuja ma. Rojogu ñaja ma. ‘Tud'ijacagumi; bũto roticõari ĩ bojarore bajiro yirere bojagu ñacami’ yũre yitũoĩagũ ñaboarine, quẽnaro yũre moabosabesuja ma. <sup>27</sup> Gãjoa mũre yũ ĩsicati rãca vaja yicõari, ma vaja yisere gãjerãre ĩsicõari, jaibũsaro vaja sẽnibetiboarine, gãjoa cũriavijua ma cũjama, jaibũsaro yũre bujarēmobosaboriaja ma”, ĩre yitud'igumi ĩ uju. <sup>28</sup> To bajiro ĩre yigajanocõari, gãjerãre ado bajiro rotigumi: “Ãnire gãjoa yũ ĩsiboacatire ĩmaña. Tire ĩmacõari, diez mil ñaritiiri yũre ĩsigũjũare ĩsiña”, ĩnare yigumi ĩna uju. <sup>29</sup> To yicõari, ado bajise ĩnare gotirēmogũami: “No bojagu ĩre yũ ĩsise rãca yũ bojarore bajiro yigu, quẽnase bujarũcumi. Ñiejua ruyabetirũaroja ĩre. No bojagu ĩre yũ ĩsise rãca yũ bojarore bajiro yibecũrema, ĩre yũ ĩsiboacatire ĩre ĩmarũcũja yũ, ‘Yũ bojarore bajiro yimasibeami’ yigu. To yicõari, ĩre yũ ĩmasere gãji yũ bojarore bajiro yigũjũare ĩsirũcũja yũ. <sup>30</sup> Ãni yũre moabosarimasu ñie vaja magũre, rẽtiaroju ĩre rocacõaña ma. Toju ñacõari, bũto rojose tãmũogũ ñari, guji põguẽ, otĩ, yirũcumi”, yigumi ĩna uju —yũare yigoticami Jesús.

*Adi macarũcũro ñarãre, masare ĩ beserotire Jesús ĩ gotire queti*

<sup>31</sup> Ado bajiro yũare goticami Jesús quẽna:



—Dios ĩ roticõacacu yu tudiejaro, yu rãca ejaruarãma ángel mesa. Ejacõari, masare rotiguagu, rãcubũoriaju rujirũcũja yu. <sup>32</sup> To bajicõari, “Adi macarũcũroana masa ñajediro yu rĩjorojuã ejato” yigu, ángel mesare juaárotirũcũja yu. To bajiro ĩna yiejoro bero, yu yarãre, yu yarã mere quẽne ĩamasicõari, ricati ĩnare cũrũcũja yu. Oveja coderimasũ, ovejare ricati, cabrare ricati ĩ cũrore bajiro ĩnare yirũcũja yu. <sup>33</sup> Yu yarãre yu riojojacatuã cũrũcũja. To yicõari, yu yarã mere yu gãcojacetuã cũrũcũja. <sup>34</sup> To bajiri yu riojojacetuãanare ado bajiro ĩnare yirũcũja yu: “Yu jacũ quẽnaro ĩ yirã ñaja mũa. To bajiri ĩ rãca ĩ ye quẽnasere bujaruarãja mũa yuja. ‘To bajiro bajiruarãma’ mũare yitũoĩacõari, quẽnobosacami, adi macarũcũro rujeogu. <sup>35</sup> Yu ñiorijaro, yũre bare ecacaju mũa. Yu idirũaro, yũre iocaju mũa. Gajeroagu mũa masibecu yu ñaboajaquẽne, quẽnaro yũre bocaãmicaju mũa. <sup>36</sup> Yu sudi mano, yũre sudi sãcaju mũa. Yu rijaro, yũre ĩarã ejacaju mũa. Tubiberiavi yu ñaro, yũre ĩarã ejacaju mũa”, yirũcũja yu, yu yarãre. <sup>37</sup> To bajiro yu yisere ajicõari, ado bajiro yũre sēniĩaruarãma ĩna: “Yuã uju, ¿Divato mũ ñiorijasere ĩacõari, mũre bare ecacati yua? ¿Divato mũ idirũaro mũre iocati yua? <sup>38</sup> ¿Divato gajeroagu yua masibecu mũ ñaboajaquẽne, quẽnaro mũre bocaãmicati yua? To yicõari, ¿divato mũ sudi mano, mũre sudi sãcati yua? <sup>39</sup> To yicõari, ¿divato mũ tubibe ecoro, mũ rijarore quẽne, mũre ĩarã ejacati yua?”, yũre yisēniĩaruarãma ĩna. <sup>40</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare cũdirũcũja yu: “Riojo mũare gotiaja yu. Yu yarãre, ‘Ñamasurã me ñaama’ ĩnare yiboarine, quẽnaro ĩnare mũa yijama, yũrene quẽnaro yirã yicaju mũa”, ĩnare yirũcũja yu, yu yarãre, yu riojojacatuãjuã ñarãre.

<sup>41</sup> To yicõari, yu gãcojacetuãjuã ñarãrema ado bajiro yirũcũja yu: “Yuã cãmotadiya mũa. ‘Rojose tãmũoruarãma’ Dios ĩ yirã ñaja mũa. ‘Jeame yatibetimeju, rojose tãmũoruarãma vãtia, ĩna uju rãca’ Dios ĩ yiruječocatijũ vasa mũa. <sup>42</sup> Yu ñiorijaro yũre bare ecabeticaju mũa. Yu idirũaro yũre iobeticaju mũa. <sup>43</sup> Gajeroagu mũa masibecu yu ñajare, yũre bocaãmibeticaju mũa. Yu sudi mano, yũre sudi sãbeticaju mũa. Yu rijaro quẽne, tubiberiavi yu ñaro quẽne, yũre ĩarã ejabeticaju mũa”, ĩnare yirũcũja yu, yu gãcojacetuãanare. <sup>44</sup> To bajiro ĩnare yu yirone, ado bajiro yũre sēniĩaruarãma ĩna: “¿Divato mũ ñiorijaro mũre ecabeticati yua? ¿Divato mũ idirũaro, mũre iobeticati yua? ¿Divato gajeroagu yua masibecu mũ ñajare, mũre bocaãmibeticati yua? ¿Mũ sudi mano, mũre sudi sãbeticati yua? ¿Divato mũ tubibe ecoro, mũ rijarore quẽne, mũre ĩarã ejabeticati yua?”, yũre yisēniĩaruarãma ĩna. <sup>45</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare cũdirũcũja yu: “Riojo mũare gotiaja yu. Ñnoa yu riojojacetuãana yu yarãre, ‘Ñamasurã me ñaama’ ĩnare yiboarine,

quēnaro ĩnare m̄ua yibetijama, yurene quēnaro yimena bajica-  
caj̄u m̄ua”, ĩnare yic̄dir̄uc̄ija ȳu, ȳu ḡācojacat̄uanare. <sup>46</sup> To  
bajiro ĩnare yigajanoc̄ari, rojose ĩna t̄am̄uot̄ujabetirot̄oj̄u ĩnare  
reac̄dar̄uc̄ija ȳu. To yic̄dari, ȳu yar̄āj̄uama, quēnaro ĩna ĩnac̄ōa  
ĩn̄arotoj̄u var̄uar̄āma —ȳuare yicami Jes̄ús.

## 26

*“¿No bajiro yiḡu ĩnaami yitoc̄ari, Jes̄úre ĩre ĩnar̄āti man̄i, ĩre  
s̄iar̄uar̄ā?”*, ĩna yire queti

*(Mr 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)*

<sup>1</sup> To bajiro gotigajanoc̄ari, ĩ buerimasare ado bajiro ȳuare  
yicami Jes̄ús:

<sup>2</sup> —J̄uar̄ām̄u berone ĩnaroado yaja Pascua boser̄ām̄u  
ĩnas̄orir̄ām̄u. Tir̄ām̄une ȳure Dios ĩ rotic̄ōacac̄ure masare  
ĩsirocar̄uc̄ami s̄iḡū. To bajiri ȳure ĩnac̄ari, yuc̄át̄eroj̄u  
jajus̄iar̄uar̄āma ĩna —ȳuare yicami Jes̄ús.

<sup>3</sup> Tir̄ām̄ari paia ūju ĩn̄amasuḡū Caifás v̄āme c̄utiḡu ya viju  
r̄ēj̄ac̄ari, t̄oĭāñāñujar̄ā b̄uc̄ar̄ā, paia ūjar̄ā quēne:

<sup>4</sup>—Jes̄úre s̄iar̄uar̄ā, ¿no bajiro yiḡu ĩnaami yitoc̄ari, ĩnarotir̄āti  
man̄i? <sup>5</sup> To bajiboarine, boser̄ām̄u ĩn̄aro ĩre man̄i s̄ĭajama,  
tire ĩaj̄ūnisinic̄ari, manire rojose yibor̄āma masa —ḡāmer̄ā  
yiñaḡōñujar̄ā ĩna.

*Jes̄ús r̄ujoare s̄utiquēnasene r̄ōmio so yuejeore queti*

*(Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)*

<sup>6</sup> Betania v̄āme c̄uti macaj̄u c̄āmi boacac̄u, Simón v̄āme c̄utiḡu  
ya viju ĩnacaj̄u ȳua, Jes̄úr̄āca. <sup>7</sup> Ti viju Jes̄ús ĩ barujirone,  
s̄iḡō, ḡāta sot̄u alabastro v̄āme c̄uti r̄āca veariar̄u āmiejacamo.  
S̄utiquēnase buto vaja c̄utise, nardo v̄āme c̄utise s̄āñarit̄u ĩnacaj̄u  
tir̄u, so āmirit̄u. To bajiri Jes̄ús t̄uaca eja, ĩ r̄ujoa joere ĩre  
yuejeocamo so. <sup>8</sup> To bajiro so yisere ĩnac̄ari, j̄ūnisinicaj̄u ȳua ĩ  
buerimasa. To bajiri, ado bajiro ḡāmer̄ā yicaj̄u ȳua:

—¡Jairo ḡājoa yireago yamo! <sup>9</sup> Tire ĩsic̄ari, jairo ḡājoa  
b̄ujac̄ari, maioro bajir̄āre ejar̄ēmoroti ĩn̄aboaja ti —ḡāmer̄ā yi-  
c̄aj̄u ȳua.

<sup>10</sup> To bajiro ȳua yisere ajic̄ari, ado bajiro ȳuare yicami  
Jes̄ús:

—Sore ḡōjanabiobesa m̄ua. Tire ȳure so yuejeojama,  
quēnaro ȳure yigo yamo. <sup>11</sup> Maioro bajir̄ā m̄ua r̄āca ĩnac̄ōa  
ñar̄ūḡūr̄uar̄āma, m̄ua ejar̄ēmorona. Ȳuma, m̄ua r̄āca ĩnac̄ōa  
ñabetir̄uc̄ija. <sup>12</sup> Adio s̄utiquēnase ȳure so yuejeojama, ȳure  
ĩna yujeroto r̄ĭjoro yuejeo r̄ĭjoro c̄utigo yamo. <sup>13</sup> Riojo m̄uare  
gotiaja ȳu. Ȳu bajiroti quēnase quetire, adi macar̄uc̄roana  
jedirore gotibator̄uar̄āma masa. To bajirone bajir̄uaroja  
s̄utiquēnase ȳure so yuejeose queti quēne. So yuejeosere

masiritimenane tire gotibatoruarāma —yūare yigoticami Jesús.

*“Jesúre ñiato” yigū, ĩre ĩaterā tujū Judas ĩ gotirudigū vare queti (Mr 14.10-11; Lc 22.3-6)*

<sup>14</sup> Jesús buerimasa juaāmo cōro, gūbo jua jēnituarirācū ñacajū yua. To bajiri yua rācagūne Judas Iscariote vāme cutigū, paia űjarāre ñagōgū varimi. <sup>15</sup> ĩna tujū ejacōari, ado bajiro ĩnare sēniñaju ĩ:

—¿No cōro jairo yūare vaja yirāda mūa, “Jesúre ñiato” yigū, mūare yū gotijama? —ĩnare yisēniñaju.

To ĩ yisēniñase ñajare, treinta ñaritiiri gājoa ĩre ĩsiñujarā ĩna. <sup>16</sup> To bajiro ĩna gāmerā yiriaro bero, “¿Dirĩmaro űno Jesúre ĩnare ñiarotigūti yū?”, yitūoĩacōa ñañuju ĩ.

*Jesús ĩ batū sare queti*

*(Mr 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)*

<sup>17</sup> Pascua boserūmū pan űmato vauvase vūoyamani basūoriarūmū ejacajū ti. To bajiri Jesús buerimasa, ado bajiro ĩre sēniñacajū yua:

—Pascua boserūmū ñajare, mani barotire, ¿noju bare yua quēnoyusere bojati mū? —ĩre yisēniñacajū yua.

<sup>18</sup> —Jerusalénjū vasa mūa. Toju ejacōari, ado bajiro ĩre yiba, vi űjūre: “Manire gotimasiorimasū ado bajiro mūre yicōami: ‘Mojoroaca ruyaja, Dios ĩ bojarore bajiro yū yijeoroti. To bajiri, ĩ ya vijū adī ñami Pascua boserūmū ti ñajare, yū buerimasare űmato bagū varūcūja’ mūre yicōami”, ĩre yigotiba mūa —ĩnare yicami Jesús.

<sup>19</sup> “To bajiro yiba mūa” Jesús ĩ yicatore bajirone yiyuma ĩna. To bajiri, Pascua boserūmū yua barotire quēnoyuyuma ĩna.

<sup>20</sup> Ti ñami ĩ buerimasa juaāmo cōro, gūbo jua jēnituarirācū ñarā barujicajū yua, Jesúrāca. <sup>21</sup> Yua bañarone, ado bajiro yūare yicami Jesús:

—Riojo mūare gotiaja yū. Sīgū mūa rācagū, yūre ĩaterāre yūre ĩsirocarūcūmi —yūare yicami Jesús.

<sup>22</sup> To ĩ yisere ajicōari, buto sūtiriticajū yua. Tocārācūne sūtiritirā ñari, ado bajiro ĩre sēniñacajū yua:

—¿Yū űjū, yūne ñabetiboati, mūre ĩsirocarocū? —ĩre yisēniñacajū yua.

<sup>23</sup> To bajiro yua yisere ajicōari, ado bajiro yūare cūdicami Jesús:

—Sīgū, yū rāca yosebaga ñaami yūre ĩsirocarocūma. <sup>24</sup> Dios oca masa ĩna ucamasire ti gotiroke bajiro rojose tāmūogūcūja yū, Dios ĩ roticōacacū. To bajirocū yū ñajare, yūre ĩaterāre yūre ĩsirocarūcūmi. Yūre ĩ gotiyiroke sūorine rojose tāmūogūcūja

yū. “Masare yirētobosarūcūmi” Dios ī yimasire ti ñajare, bajirūcūja yū. To bajiboarine, yūre gotiyiror'ijūama, rojose tāmūorūcūmi. Ruyūabeticōarocū ñaboayumi —yūare yicami Jesús.

<sup>25</sup> To ī yirone, Judas, Jesúre ĩsirocarocū, socūne ado bajiro Jesúre ĩre sēniīatocami:

—Gotimasiorimasū, ¿yūne ñabetiboati, mūre ĩsirocarocū? — ĩre yīsēniīacami.

To ī yirone, ado bajiro ĩre cūdicami Jesús:

—Riojo yaja mū —ĩre yicami Jesús.

<sup>26</sup> Yūa bañarone, pan āmicōari, “Quēnaja”, Diore ĩre yicami Jesús. To yigajano, tire mūtocōari, ī buerimasare yūare ĩsibatogūne, ado bajiro yūare yicami:

—Bayā mūa. Ti ñaja yū rujū rīi —yūare yicami.

<sup>27</sup> Tire yūa bagajanorone, idiriabaja āmicōari, “Quēnaro yaja mū”, Diore yicami quēna. To yicōari, tibaja yūare ĩsigūne, ado bajiro yicami:

—Mūa jediro adire idiya. <sup>28</sup> Adi ñaja tirūmūana “Rojose mani yirere masirioato” yirā, Diore rūcūbūoriajū joere ĩna yuejeoriarore bajiro bajise. Yūcūrema, yū rī'ī ñaja. Ti sūorine, “Gajerodo to bajiro mūare yirūcūja yū” Dios ī yicūmasiriarore bajiro bajirūaroja. To bajicōari, jājarā masa rojose ĩna yisere masiriocōari, tuditūoīabetirūcūmi Dios. k <sup>29</sup> Riojo mūare gotiaja yū. “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, yū jacū yūre ī cūroto rījoro, quēna jūaji ūye oco idibetirūcūja yū —yūare yicami Jesús.

“*Jesúre masibeaja yū' yirūcūja mū*”, *Pedrore Jesús ĩyire queti* (Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

<sup>30</sup> To ī yiro bero, Diore rūcūbūorā basacajū yūa. Basagajano, Olivo vāme cūti burojū vacoacajū yuja. <sup>31</sup> To yūa vatone, ado bajiro yūare yicami Jesús:

—Adi ñamine yūre ajitirūnū tūjacōari, vaveorūarāja mūa jediro. Dios oca masa ĩna ucamasire to bajiro ti gotijare, to bajise mūare yaja yū. Ado bajiro gotiaja ti: “Oveja coderimasūre bajiro bajigūre sīarūcūja yū. To bajiri ī yarā ovejare bajiro bajirā rudibatecoarūarāma”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire, manire gotiro. <sup>32</sup> Yūre mūa vaveoboajaquēne, yūre ĩna sīaro bero, quēna tudicaticōari, Galilea sitajū mūa vato, yūjūa mūa rījoro ñatūjarūcūja —yūare yicami Jesús.

<sup>33</sup> To ī yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yicami Pedro:

—Ānoa jediro, mūre ĩna vaveoboajaquēne, mūre vaveobetitūcūja yūma —Jesúre ĩre yicami.

k 26:28 “Yū bojarore bajiro mūa yijama, quēnaro mūare yirūcūja yū” masare Dios ī yicūmasire yirūaro yaja pacto ti yijama.

34 To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdicami Jesús:

—Riojo mure gotiaja yu. Adi ñami busiyujua gājabocu ĩ ñagōroto rījoro, idiaji, “Jesúre masibeaja; ĩ rācagu me ñaja yu”, yisocarucuja mu —Pedrore ĩre yicami.

35 To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro cūdicami Pedro:

—Mu rāca yure ĩna sīaruajaquēne, “Jesúrācagu me ñaja yu”, yisocabetirucuja yu —Jesúre yicami Pedro.

To bajiro Pedro ĩ yisere ajicōari, yua quēne to bajiro yijedicōacaju.

*Getseman'i vāme cutoju Jesús ĩ jacure ĩ sēnigū vare queti*  
(Mr 14.32-42; Lc 22.39-46)

36 To yua yiro bero, Getseman'i vāme cutoju yuare ūmato vacami Jesús. Toju ejacōari, ado bajiro yuare goticami Jesús:

—Ōju Diore sēniguacu yaja yu. To yu vatoye, ado rujicōaña mu maji —yuare yicami.

37 To yi vacune, Pedrore, to yicōari, Zebedeo rīare juarājurene ji vacami Jesús. To yi vacune, buto tuoīasūtiriticami yuja. 38 To bajiro bajigune, ado bajiro yiyuju Jesús, ĩ rāca variarāre:

—Buto tuoīasūtiritiaja yu. Sūtiriosene yure sīaro yaja. Adone yure yuñaña maji. Yu cānibetore bajirone cānibesa mu quēne, Diore sēniñarā —ĩnare yiyuju Jesús.

39 To yicōari, to sojubusa varēmoñuju Jesús. Va, sita tūcuroju murocacūcōari, Diore sēniñuju ĩ:

—Cacu, yure ĩna sīarotire matamasiaja mu. To bajiboarine, mu bojarore bajirone bajiato —Diore yiyuju.

40 To yigajano, Pedro mesa ĩna cānitoyene ĩna taju ejayuju. ĩnare yujicōari, ado bajise Pedrore ĩre yiyuju Jesús:

—¿No yirā cojo hora cōro cānibetibusarāne, yure yuñabetimasucōati mu? 41 Yu cānibetore bajirone cānibesa mu quēne. To bajicōari, Diore sēniña, “Vātia ju Satanás ĩ yirotsere yicōari, Dios ĩ bojabetire yirobe” yirā. Quēnaro mure masiaja yu. “Dios ĩ bojasere yirucuja” yirā ñaboarine, cojojirema rojose usuri cutirā ñari, Dios ĩ bojabetijure yirūgūaja mu —Pedro mesare ĩnare yiyuju Jesús.

42 To yicōari, gāme vacu, ado bajiro Diore sēniñuju Jesús:

—Cacu, yure ĩna sīaroti matamasiaja mu. To bajiboarine, mu bojarore bajirone bajiato —Diore yisēniñuju.

43 To yigajano vacune, cāniariarāre ĩnare ejayuju quēna. Buto vujaejarā ñari, cāniñujarā ĩna. 44 To bajiri rījoro ĩnare ĩ yiriarore bajirone ĩnare yicōa, Diore sēnigū vacoasuju quēna. To ejacōari, rījoro Diore ĩ sēniriarore bajirone ĩre sēniñuju quēna. 45 Diore sēnigū var'i, tudiejacōari yuare yujicami:

—¿No yirā cāni manicōati mu maji? Ado cōrone Dios ĩ roticōacacure rojose yirāre yure ĩsirocarocu vadicoagumi yuja.

46 To bajiri yujiya m̄ua. Īre bocarã vajaro. Ȳare ĩsirocarocu vadiami yuja —ȳare yicami Jesús.

*Jesúre ĩna ñiare queti*

(Mr 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

47 To bajiro Jesús ȳare ĩ yĩnarĩmarone, Judas Iscariote v̄ame c̄utiḡu, ȳua r̄acaḡune, vadicami yuja. J̄ajarã ĩ r̄aca vadicama jariaseri c̄uorã, ḡajerã yuc̄ájuriri c̄uorã. B̄ucurã, paia ɰjarã quēne ĩna c̄oariarã ñacama ĩna. 48 J̄ere ado bajiro goti vadiryuyumi Judas, ĩ r̄aca vanare, “ Īne ñaami Jesús’ yĩamasiato ĩna” yiḡu:

—Jesúre s̄enic̄ari, ĩre usur̄uc̄aja ȳu. To ȳu yirone, ĩre ñiama m̄ua —ĩnare yi vadiryuyumi.

49 To bajiro yir’i ñari, Jesús r̄ĩjoroj̄ua ejac̄ari, ado bajiro ĩre yicami Judas:

—Gotimasiomas̄u, ¿ñati m̄u? —Īre yiḡune, usucami.

50 To ĩ yirone, ado bajiro yicami Jesús:

—“To bajiro yir̄asa mani” ĩnare m̄u ũmato yivadiriare bajiro yiya m̄u —Īre yicami Jesús.

To ĩ yirone, ĩre ñiacama Judas r̄aca vadiriarã.

51 To ĩna yirone, s̄iḡũ Jesúr̄acaḡu, ĩ jariase yoveaãmic̄ari, paia ɰj̄u ñamasuḡure moabosarimas̄ure ḡãmoru jatarocac̄acami.

52 To ĩ yisere ĩac̄ari, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—M̄u jariasere tudisuac̄oãña quēna. “Jariase r̄aca ḡãmerã quēarãma, tiase r̄acane s̄iaecor̄uarãma”, yimasija mani. 53 Ado c̄õrone ȳu jac̄ure ȳu s̄enijama, setenta y dos mil ñarã ángel mesare c̄õamasic̄õaḡũmi. ¿Tire masibeati m̄u? 54 To bajiboarine, ĩnare ĩre ȳu s̄enijama, Dios oca masa ĩna ucamasire, “To bajiro bajir̄aroja” ĩna yimasiriarore bajiro bajibetiboroja. To bajiri tire ĩre s̄enibeaja ȳu —Īre yicami Jesús.

55 To yic̄ari, ĩre ñiarã ejar̄aj̄uare ado bajiro yicami Jesús:

—¿No yirã gajeyeũni juarudirimas̄ure ñiarã vanare bajiro jariaseri r̄aca, yuc̄ájuriri r̄aca ȳare ñiarã vadiati m̄ua? Toc̄ar̄acar̄ũm̄une Diore yir̄uc̄ub̄oriavij̄u m̄ua ñaro m̄uare gotimasio rujir̄ũḡũm̄u ȳu. To ȳu bajiboajaquēne ȳare ñiabetir̄ũḡũm̄u m̄ua maji. 56 Diore gotir̄etobosarimasa, ado bajiro ȳare m̄ua yirotirene ucamasĩn̄uma. To bajiri to bajirone ȳare yaja m̄ua —ĩnare yicami Jesús, ĩre ñiarã ejar̄are.

Jesúre ĩna ñiasere ĩac̄ari, ũmarudijedicoacaj̄u ȳua.

*“M̄u ye s̄uorine rojose t̄ãm̄or̄uc̄aja m̄u”, jud’io masa ɰjarã, Jesúre ĩna yire queti*

(Mr 14.53-65; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

57 Jesúre ñiac̄ari, paia ɰj̄u ñamasuḡũ Caifás v̄ame c̄utiḡu t̄uj̄u ĩre ãmiasujarã. Toj̄u r̄ejac̄ari, ñañujarã Dios ĩ rotimasire gotimasiomas̄u, to yic̄ari, b̄ucurã quēne. 58 Jesúre ĩna ãmivato,

sõju yayiĩsasuyayuju Pedro. Īnare yayiĩsasuyacõari, paia ɯju ñamasugũ ya vi, ta biberiasãniro rētosãjacoasuju. Sãjacõari, Diore yirũcũbũoriavi coderimasa rãca rujiyuju ĩ. “No bajiro Jesúre ĩna yigajano vato ĩagũsa” yigu, toju bocaĩarujiyuju.

59 Paia ɯjarã, to yicõari, gãjerã ɯjarã, ĩna jediro, Jesúre sĩarũayujarã. To bajiro yirã ñari, “Rojose masu yigu ñaami Jesús” yisocarõnare macañujarã ĩna. 60 Jãjarã masa socarãne ĩna gotiboajaquẽne, to bajiro ĩna yisere ajicõari, “To bajiro ĩ yire ñajare, ĩre sĩaroti ñaja”, yimasibesujarã ĩna maji.

To bajiboarine, jũarã ejayujarã ĩna. 61 Ejacõari, ado bajiro socarãne gotiyujarã:

—“Diore yirũcũbũoriavire caguerocamasiaja yũ. To yicõari, idiarũmũ tũsatirũmũne bũajeocõamasiaja”, yicami ãni — yiyujarã ĩna.

62 To ĩna yirone, paia ɯju ñamasugũ, vãmũrũgũcõari ado bajiro Jesúre yiyuju:

—To bajiro mũre ĩna yi ocasãsere, ¿no bajiro yati mũ? ¿Cũdibeati mũ? —Jesúre ĩre yiboayuju.

63 To ĩ yiboajaquẽne, cojo vãme cũdibeticõañuju. Ī cũdibetire ĩacõari, ado bajiro Jesúre yiyuju paia ɯju ñamasugũ:

—Quẽnaro riojo yũare cũdiya mũ. Mũ socajama, rojose mũre yirũcũmi Dios. ¿“Rotimũorũgõrũcũmi” yigu, Dios ĩ cõar'ine, Dios macũne ñati mũ? —Jesúre ĩre yisẽniĩañuju paia ɯju ñamasugũ.

64 To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cũdiyuju Jesús:

—Mũ yirore bajirone bajiaja. ĩne ñaja yũ. To bajiri, Dios ĩ roticõacacũ ñari, yoaro mene ĩ riojojacatũa rujiõari, masare besegũagũ oco bueri vatoajũ yũ rujiadire ĩarũarãja mũa, —paia ɯju ñamasugũre yiyuju Jesús.

65 To bajiro Jesús ĩ yisere ajitegu ñari, ĩ sudire tũavoyuju paia ɯju ñamasugũ. To yigũne, ado bajiro ĩ rãcanare yiyuju:

—¡To bajiro ĩ ñagõjama, Diore rũcũbũobecũ yami! ¡“Diore bajiro bajigu ñaja yũ” yigu yami! No yirã gãjerã, “Rojose yigu ñaami” yironare macarẽmomenaja mani yuja. Mũa quẽne, Diore rũcũbũobecũ ĩ yisere ajiaja mũa. 66 To bajiro ĩ yisere ajicõari, ¿no bajiro ĩre yiroti ñati? —Ī rãcanare yiyuju paia ɯju ñamasugũ.

To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cũdiyujarã:

—Rojose masu yicõami. ĩre sĩacõaroti ñaja —yicũdiyujarã.

67 To yicõari, Jesús riogare gooco eoreatuyujarã ĩna. To yicõari, ĩ cajere siabibecõari, ĩre jayujarã. 68 To yicõari,

—“‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigu, Dios ĩ cõagũ ñaja yũ” mũ yijama, mũ masise rãca, “Ī, yũre jami”, yũare yiya —Jesúre yitud'yujarã.

*“Jesúre masibeaja yu”, Pedro ñ yire queti*  
(Mr 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)

<sup>69</sup> Vi jubeaju Jesúre rojose ñna yíñarone, macajáju ru-  
jicōañuju Pedro. Sígō paia ujū ñamasugūre moabosarimaso,  
Pedro tu ejacōari, ado bajiro ñre yiyuju:

—Jesús, Galilea sitagu rāca vacudirūgūgūne ñagāja mu  
quēne —ñre yiyuju so.

<sup>70</sup> To bajiro so yisere ajicōari, masa jediro ñna ajiro rījorojua  
ado bajiro yiyuju Pedro:

—“Riojo yaja mu”, mare yimasibeaja yu —sore yiyuju Pe-  
dro.

<sup>71</sup> To bajiro sore yicadicōa, ta biberiasāniro sājariasoje tu  
vasuju Pedro. To ñ vatone, gajeo ñre ñacōari, ado bajiro yiyuju:

—Ñni, Jesús Nazaret macagu rāca vacudigu ñaami —yiyuju,  
gājerāre gotigo.

<sup>72</sup> To bajiro ñnare so yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju Pedro:

—Ñre masibeaja yu. Socu me yaja yu. Dios quēne yure  
ajigūmi —ñnare yiyuju Pedro.

<sup>73</sup> To ñ yigotiriario bero yoatobusa, to ñarā ado bajiro Pe-  
drore gotiyujarā:

—Riojo yaja yua. Jesúrāca vacudirūgūgūne ñaja mu. Ñna  
ñagōsere bajirone ñagōaja mu —Pedrore ñre yiyujarā ñna.

<sup>74</sup> —Ñre masibeaja yu. Socu me yaja. Dios yure ajigūmi —  
ñnare yiyuju Pedro.

To bajiro ñ yigajanorirīmarone, gājabocu ñagōcōañuju yuja.

<sup>75</sup> Ñ ñagōsere ajicōari, Jesús ado bajise ñre ñ gotirere ma-  
sibujayuju Pedro yuja: “Gājabocu ñ ñagōroto rījoro, idiaji, ‘Jesúre  
masibeaja yu’ yirūcaja mu” ñre ñ yirere masibujayuju. Tire  
masibujacōari, vacoasuju. Vacōari, bato otiyuju.

## 27

*Pilato tujū Jesúre ñna ñmiejare queti*  
(Mr 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)

<sup>1</sup> Busuro bero, bucūrā, paia ujarā quēne, ñna jediro  
tudirējañujarā ñna. To bajicōari, “Ado bajiro mani yijama,  
Jesúre sīaruarāma”, yitūoñañujarā ñna. <sup>2</sup> To bajiro yirā ñari, Jesús  
āmorire siacōari ñre āmiasujarā ñna, Pilato vāme cutigu ya viju  
vana. Jud’io masa ujū ñamasugū, romano masu ñañuju Pilato.  
To bajiri ñ ya viju Jesúre āmiejayujarā.

*Judas ñ masune ñ sīayaire queti*  
(Hch 1.18)

<sup>3</sup> Judas, Jesúre ñsirocacacu, “Jesúre sīaroti ñaja” ñna yisere  
ajicōari, “Rojose yibu yu”, yitūoñ sūtiritiyuju. To bajigu  
ñari, bucūrā, paia ujarā quēne, Diore yirūcubūoriaviju ñarāre,



ĩnare ejaçõari, gãjoatiiri treinta ñaritiiri ĩre ĩna ĩsiboarere ĩnare tũocõañuju. <sup>4</sup> Gãjoatiirire ĩnare ĩsigũne, ado bajiro ĩnare yiyuju ĩ:

—Rojose yibũ yũ. Ñie rojose yibecũrene mũare ĩsirocõañuja yũ —ĩnare yiyuju.

To bajiro ĩ yiboajaquẽne, ado bajiro ĩre cũdiyujarã ĩna:

—To bajiro yũare mũ yiboajaquẽne, no yibeaja yũarema. Mũre bajiroja —Judare ĩre yiyujarã ĩna.

<sup>5</sup> To ĩna yisere ajicõari, ti vijũ gãjoatiiri ĩ ĩsiecoboarere reabateyuju Judas. To yi, gajano vacũne, yucũjũ mũajcõari, ti rũjũjũ misimare siatucõari, ĩ ãmũare quẽne siatu, quedirocayo rijacoasuju.

<sup>6</sup> Diore yirũcũbũoriavijũ gãjoatiiri Judas ĩ reabaterere juarẽoñujarã ĩna, paia ujarã. Tire juarẽocõari, ado bajiro yiyujarã:

—Adi gãjoa mani vaja yise sũorine sĩgũre sĩaroana yaja. To bajiri Diore yirũcũbũoriavi boarijaurire quẽnorũarã, vaja yiroti gãjoa sãriajũre sãbetiroti ñaroja —yiyujarã ĩna.

<sup>7</sup> To bajiro yitũoĩacõari, “Riri sotũri vearimasũ sitare vaja yito mani. Ti sita ñarũaroja gajeroanare bajirearãre mani yujeroti sita”, yitũoĩañujarã ĩna yuja. <sup>8</sup> To bajiri ti sita vaja yirũarã, “Jesũre sĩato mani” yirã, Judare ĩna ĩsiboare rãca ĩna vaja yire ñari, adirũmũri quẽne, Ri'i Vese vãme cũticõa ñaja. <sup>9-10</sup> To bajiro ĩna yijama, tirũmũjũ Diore gotirẽtobosarimasũ Jerem'ias ñamasir'i ĩ ucamasiriarore bajirone bajiyuju. Ado bajiro ucamasiñuju ĩ: “‘Ado cõro vaja cũtiami sĩgũ ãmũ’ yitũoĩarã ñari, ĩre ĩsir'ire treinta gãjoatiiri ĩna vaja yiboarere juacõari, riri sotũri vearimasũ sitare vaja yirũarãma ĩna, Israel ñamasir'i jãnerabatia. To bajiro ĩna yijama, Dios ĩ bojarore bajiro yirã yirũarãma”, yucamasiñuju Jerem'ias ñamasir'i.

### *Jesũre Pilato ĩ sẽnĩare queti*

*(Mr 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)*

<sup>11</sup> Ti sitana uju ñamasugũ, romano masũ ñañuju Pilato vãme cũtigũ. To bajiri ĩ tũjũ Jesũre ãmiasujarã ĩna. ĩre ĩna ãmiejaro ĩacõari, ado bajiro sẽnĩañuju Pilato:

—¿Mũne ñati jud'io masa uju? —Jesũre yiyuju Pilato.

To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cũdiyuju Jesũs:

—Mũ yirore bajirone bajiaja yũ —ĩre yiyuju.

<sup>12</sup> To bajiro Jesũs ĩ yisere ajicõari, bũcũrã, paia ujarã quẽne, “Rojose yigũ ñaami Jesũs” Pilatore ĩre ĩna yi ocasãboajaquẽne, ĩnare ñagõcũdibesuju Jesũs. <sup>13</sup> To bajiro Jesũre ĩna yi ocasãsere ajicõari, Jesũre tudisẽnĩañuju Pilato:

—¿To bajiro mũre ĩna yisere ajibeati mũ? —Jesũre yiyuju Pilato.

14 To bajiro ĩre ĩ yisēniĭaboajaquēne, ĩre c̄adibeticōañuju Jesús. ĩ c̄adibetire ĩacōari, no yimasibesuju Pilato, ĩre bajiro bajigure ĩabetirũgũr'i ĩari.

*“Jesúre sĭaroti ĩaja”, ĩna yire queti*  
(Mr 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38–19.16)

15 Tocārāca c̄ama, Pascua boserām̄ jud'io masa ĩna quēnojama, sĭgũ, tubibe ecor'ire ĩna burotigure ĩnare bubosarũgũñuju Pilato. 16 Tubiberiavijũ ĩañuju sĭgũ, masa jediro ĩna masigũ Barrabás vāme cutigũ. 17 To bajiri ĩ yirũgũriarore bajiro yigũ, masa ĩna rējarore ĩacōari, ado bajiro ĩnare sēniĭañuju Pilato:

—¿ĩnimũjare yũ busere bojati m̄na? ¿Jesús Barrabás vāme cutigũjare bugutique yũ? ĩre yũ bubetijama, ¿“ ‘Rotim̄orũgōr̄ac̄ami’ yigũ, Dios ĩ cōar'i ĩnaami Jesús” masa ĩna yigũjare bugutique yũ? —ĩnare yisēniĭañuju Pilato.

18 “Jesúre ĩajũnisinirā ĩari, yure ĩsima” yit̄oĭagũ, to bajiro yiyuju Pilato, Jesúre bur̄na.

19 Oca ĩna ĩagōquēnorijujũ ĩ rujiro, ĩ manajo ĩre queti cōañuju: “Rojose ĩre yibesa. ĩie rojose yigũ me ĩagũmi. To bajiro ĩ yiecoroto rĭjoro gũiose c̄ajiriam̄ yũ”, ĩre yicōañuju, so manajure.

20 B̄uc̄arā, paia ĩjarā quēne ado bajiro tijũ rējarāre masare, “Ado bajiro yiya”, ĩnare yirotiyujarā ĩna:

—“Barrabáj̄jare bucōari, Jesúj̄jare sĭarotiya m̄na”, ĩre yiya m̄na —ĩnare yirotiyujarā ĩna.

21 Quēna ado bajiro tudisēniĭañuju Pilato:

—¿ĩnimũjare yũ busere bojati m̄na? —ĩnare yisēniĭañuju.

To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre c̄adiyujarā ĩna:

—Barrabáj̄jare m̄na busere bojaja yũna —yiyujarā ĩna, Pilatore.

22 To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare sēniĭañuju Pilato:

—To yijama, ¿no bajiro yiguti yũ Jesúre, “ ‘Rotim̄orũgōr̄ac̄aja m̄na’ yigũ, Dios ĩ cōar'i ĩnaami” masa ĩna yigũjarema? —ĩnare yisēniĭañuju.

To ĩ yirone, ĩna ĩnaro cōrone ado bajiro ĩre avasāc̄adiyujarā:

—¡Yucátēroju ĩre jajusĭaroticōaña m̄na! —ĩre yivasāc̄adiyujarā ĩna.

23 To ĩna yijare, ado bajiro ĩnare sēniĭañuju Pilato:

—¿ĩnie rojose ĩ yire s̄ori ĩre sĭarotiguti yũ? —ĩnare yiyuju Pilato.

To ĩ yiboajaquēne, quēna butobusa tudiavasāñujarā ĩna:

—¡Yucátēroju ĩre jajusĭaroticōaña! —yivasāñujarā ĩna.

24 To bajiro ĩna yijare, no yimasibetiboac̄na, ado bajiro t̄oĭañuju Pilato: “No bajiro yicōari, ĩre bumasibec̄uja yũ. ĩna

bojarore bajiro yu yibetijama, avasātujabeticōari, rojose yijacarāma ĩna”, yituoĩañuju. To bajiro tũoĩacōari, oco juarotiyuju ĩ. To yicōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Mũa ĩaro rĩjorojua yu āmorire coeĩoaja yu, “Āni rojose yibecũre sĩaruabeaja yuma” yigu. To bajiri mũa masune mũa sĩarotijama, quēnacōaroja. To bajiro mũa yijama, mũane sũoye cutiruarāja mũa —ĩnare yiyuju ĩ.

25 To ĩ yisere ajicōari, masa ñajediro ĩre cūdiyujarā:

—Yua masiaja. ¡Yua, yua rĩa quēne sũoye cutiruarāja, ĩre yua sĩarotijama! —ĩre yicūdiyujarā ĩna.

26 To bajiro ĩna yijare, Barrabáre bucōañuju Pilato. Jesújuarema, ĩ surarare ĩsiñuju, “ĩre bajecōari, yucútērojũ ĩre jajusĩato ĩna” yigu.

27 To bajiri ĩna ya viju Jesúre āmiejayujarā surara mesa. ĩre āmiejacōari, ĩna jediro ĩre gānibiarũgũñujarā. 28 To yicōari, “Ujũre bajigu ñato” yirā, ado bajiro Jesúre yiyujarā: Jesús ĩ sudi sãñasere vejecōari, ujarā ĩna sãñarito ũnore, sũarivujorore ĩre sãñujarā. 29 To yicōari, ĩ rũjoa joere jotabedo ĩna suari-abedone ĩre jeoyujarā. To yicōari, riojojacatuaga āmore, yucá, uju ĩ cũoricũre ĩre ĩsiñujarā. To bajiro ĩre yicōari, ĩ rĩjorojua gũsomuniari tuetucōari, ado bajiro ĩre yiajatud'iyujarā:

—Jud'io masa ujũre mũre quēnarotiaja yua yuja —Jesúre yiyujarā ĩna.

30 To yirāne, gooco ĩre eoreatuyujarā ĩna. To yicōari, ĩ cũoricũre ĩmacōari, ĩ rũjoare jayujarā ĩna. 31 To bajiro ĩre yigajanocōari, ujarā ĩna sãñarito ũnore ĩna sãriarore ĩre veayujarā ĩna quēna. To yicōari, ĩ sudijua ĩre sãñujarā quēna. ĩre sudi sãgajanocōari, yucútērojũ jajusĩaroana ĩre āmiasujarā.

*Yucútērojũ Jesúre ĩna jajusĩare queti*

*(Mr 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)*

32 ĩre āmivanane, sīgũ Cirene vāme cuti sitagu, Simón vāme cutigũre bocacama ĩna. ĩre bocacōari, “Jesús ĩ gaja vatijāire ĩre gajabosaya”, ĩre yi vacama ĩna.

33 To yi vanane, Gólgota vāme cuti burojũ ejacama ĩna. “Rũjoco Buro” yire ũni ñacaju “Gólgota” yire. 34 Toju ejacōari, uye ocore, sãese rāca vũocōari Jesúre ĩre iocama ĩna. “ĩre jũnise jũni ruyubeticōato” yirā, yiboacama. Tire idiĩaboa yicōacami Jesús.

35 Yucútērojũ Jesúre ĩre jajutugajanocōari, “Ñimujua ĩ sudire ĩ ujaro ĩarāsa mani” yirā, gũtarine reacũia ajeñacama. 36 To yiajegajanocōari, ĩre code rujicama ĩna.

37 Jesús ĩ tuyaritērojũre ĩ rũjoa vecare ucaturiaju tuyacaju. “Ado bajiro ĩ yise sũorine jaju ecoami” yĩlorijũ ñacaju. Ado

bajise goticaju: “Āni ñaami Jesús, jud'io masa ujū”, yigoticaju ti.

<sup>38</sup> Jesúrāca juarā, jaju ecocama. Gajeyeūni juarudirimasa ñacama ĩna. Sīgūre ĩ riojocatua, gājire ĩ gācojocatua ĩnare jajutucama ĩna. <sup>39-40</sup> Masa rētoana, ĩna rujoarire yure, yure yicama, “Jaju ecor'ire ĩre ĩateaja” yirā. To yicōari, ado bajiro ĩre ajatud'icama ĩna:

—Ado bajiro yiboacaju mū: “Diore yirūcūbūoriavire caguerocamasiaja yū. To yicōari, idiarūmū tūsatirūmūne būajeocōamasiaja”, yiboacaju mū. To bajiri “Dios macū ñaja yū” mū yisocabetijama, mū yimasise rāca mū masune yucātērojūre rujicoaya —ĩre yiajatud'icama ĩna.

<sup>41</sup> Būcūrā, paia ujarā, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne, to bajirone Jesúre yiajatud'i ñacama ĩna. Ado bajiro yicama:

<sup>42</sup> —Gājerārema catiogū ñaboarine, ĩ masu rojose ĩ tāmūoserema yirētomasibeami —yiajatud'icama. —Israel ñamasir'i jānerabatia ujū ñaami. To bajiri yucātērojūre rujicoadiato. To bajiro ĩ bajiro ĩacōari, “ĩne ñaami”, yimasiruarāja —yiajatud'icama. <sup>43</sup> —“Dios macū ñaja yū. Yūre ejarēmorūcūmi”, yirūgūmi. To bajiri ĩ macūne ĩ ñajama, ĩre ĩamaigū ñari, ĩre yirētobosato Dios —yiajatud'icama ĩna.

<sup>44</sup> Juarā Jesúrāca yucātērojū jaju ecoriarā quēne, to bajirone Jesúre yitud'icama.

### *Jesús ĩ ũsutadire queti*

*(Mr 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30; He 10.20)*

<sup>45</sup> Ūmūrecaji ñarone, rētiacoacaju yuja. Idia hora rētiacaju.

<sup>46</sup> To cōro ti rētiatusatone, ado bajiro tutuaro avasācami Jesús:

—El'i, El'i, ¿lema sabactani? —yivasācami. “Dios, yū jacū, ¿no yigū yūre cāmotadiati mū?” yire ũni ñacaju ti, ĩ avasācati.

<sup>47</sup> Sīgūri tojū ñarā ĩ avasāsere ajicōari, ado bajiro yicama ĩna:

—Diore gotirētobosarimasū El'ias ñamasir'ire jigū yami ĩ —yicama ĩna.

<sup>48</sup> To bajiro Jesús ĩ yivasārone, sīgū, Jesús tū ũmaejacōari, uye oco jiarere ñiabiacoari, yucú gajaju siatucōari, Jesús rise tujūre ñumūotuboacami. <sup>49</sup> To bajiro ĩ yiboajaquēne, ado bajiro yicama gājerājūa:

—Yibesa mū. Tone bajicōato. Rojose ĩ tāmūosere yirētobosagū El'ias ñamasir'i ĩ ejasere ĩarāsa mani —yicama ĩna.

<sup>50</sup> Tutuaro avasātūsa, ũsutadicoacami yuja. <sup>51</sup> Tirīmarone Diore yirūcūbūoriavi yotoria gasero vorujijedicoasuju ti. “Dios ĩ ñarisōa vāme cuti sōare sājamasibeami masa” yirā, ĩna yotoria gasero ñacaju. To yicōari, sita sabecaju. Gūta quēne caguevējacoacaju. <sup>52</sup> To bajicōari, masare yujeriviri quēne

jānacuasuja. To bajicōari jājarā rijariarā Diore ajitirānariarā tudicaticoasuma. <sup>53</sup> Tudicaticōari, ti virire budicoasuma. Budiacōari, Jesús ĩ tudicatiro bero, Jerusalénju Dios ĩ beseria maca ñamasuri macajure ĩna vacudisere ĩacama jājarā masa.

<sup>54</sup> Jesús yucátērojū ĩ tuyarore, codeñacama surara, ĩna uju rāca. To bajiñarā, sita sabesere, gajeye güiose bajisere ĩacōari, buto güicama ĩna. To bajiri ado bajiro yicama:

—Socabesumi. Dios macane ñaboayumi āni —yicama ĩna.

<sup>55</sup> Galilea sitaju Jesúre sūyavadicana rōmiri jājarā sōju ĩarügōcama. ĩna ñacama ĩre ejarēmorügūcana. <sup>56</sup> ĩna rāca ñacamo Mar'ia Magdalena. Gajeo Mar'ia vāme cātigo quēne ñacamo. Sone ñacamo Santiago, to yicōari, José jaco. Zebedeo ñamasicacu rīa jaco quēne ñacamo.

### *Jesúre ĩna yujere queti*

(Mr 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

<sup>57</sup> Rāioroto rījoro José vāme cātigu, Arimatea macagu Jesús rujūrire ĩagū ejayuju. Gājoa jaigu ñacami. To bajicōari, Jesúre ajitirānārügūcacu ñacami. <sup>58</sup> To ĩ bajiro bero, Jesús rujūrire āmiru, Pilatore sēnigū vasuju. ĩre ĩ sēnirore bajirone ĩre cūdiyuju Pilato. <sup>59</sup> To bajiro ĩ yir'i ñari, Jesús rujūrire rujiogu vasuju. ĩre rujiocōari, sudijāiri botiquēnarijāirine ĩre gūmañuju. <sup>60</sup> To yigajanocōari, masa yujeriavi gūtavi mame ĩ quēnorotiriaviju ĩ rujūrire cūñuju. To yicōari, ti vi sojere gūtane tūnoo bibecū, vacoasuju. <sup>61</sup> To bajiro ĩ yiñaro ĩañariarājūne masa yujeriavi rījoroju, Mar'ia Magdalena, gajeo Mar'ia quēne, rujicōañujarā ĩna.

### *Jesúre, ĩna yujeriavire ĩna codere queti*

<sup>62</sup> Gajerūmu ñañuju ususājariarūmu. Tirūmune paia ujarā, fariseo masa quēne, Pilatore ñagōrā vasujarā ĩna. <sup>63</sup> ĩ tu ejacōari, ado bajiro ĩre yiyujarā ĩna:

—Yua uju, ajiya. Socarimasu ĩ yisocacatire masibujabu yua. “Idiarūmu tusatirūmune quēna tudicaticūcūja yu”, yisocacami, ĩ sīaecoroto rījoro. <sup>64</sup> To bajiri ĩ rujūrire ĩna yujeriavi soje ture surarare coderoticōaña, “ĩ buerimasa ĩ rujūrire āmirudiroma” yigu. ĩ rujūrire ĩna āmijama, “Rijar'i ñaboarine, quēna tudicaticoami”, yisocaruarāma ĩna. ĩ rijaroto rījoro, “ĩ rotimūorügōrotire yigu, Dios ĩ cōacacu, jud'io masa uju ñaja yu” ĩ yisocacati ti ñajare, quēnabeaja. To bajiri, “Tudicaticoami” ĩna yisocajama, quēnabetimasucōaruaroja —Pilatore yiyujarā ĩna.

<sup>65</sup> To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro cūdiyuju Pilato:

—Mūare yu ĩsicanarene coderotiya mūa —ĩnare yicūdiyuju Pilato.

<sup>66</sup> To ĩ yisere ajicōari, Jesús rujūrire ĩna yujeriavire coderotiyujarā ĩna. To yicōari, gūta sojere quēnaro

bibequënoñujarã ñna, “Í rujurire ãmirã ñna jãnajama, ñamasirãsa mani” yirã.

## 28

*Jesús ñ tudicature queti*

(Mr 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

<sup>1</sup> ʘsʘsãjariarũmũ ti jediro, quëna moasʘoriarũmũ ti busumajado, Mar'ia Magdalena, gajeo Mar'ia quëne, Jesús rujurire ñna yujeriavire ñarã vacama ñna. <sup>2</sup> To ñna vatone, bũto sita sabeyuju. To ti bajirone, sīgũ ángel rujiejayuju. Rujiejacõari, Jesúre ñna yujeriavire gũtane ñna bibeboariare jãnañuju. To yicõari, tia joene rujiyuju. <sup>3</sup> Bũjo ñ yabesere bajiro yaayuju ñ. Í sudi quëne bũto botiquënañuju. <sup>4</sup> Ñre ñacõari, gũirã nanañujarã ti vire coderimasa. Nanacõari, rijavëjarãre bajiro bajireacũcoasujarã. <sup>5</sup> To ñna bajirone, ángel ado bajiro rõmiajũare gotiyuju:

—Gũibesa mũa. Jesús yucátërojũ ñna jajusĩar'ire mũa macasere masiaja yũ. <sup>6</sup> Maami adojũre. Í goticatore bajirone tudicaticoami. Ñre ñna yujeriajũre ñarã vayá. <sup>7</sup> Tire ñacõari, guaro ñ buerimasare ado bajiro ñnare gotiaya: “Quëna tudicaticoasumi Jesús. To yicõari, mani rĩjoro Galilea sitajũ varocũ ñañuju. Tojũ ñre tudĩĩarũarãja mani”, ñnare yigotiaya mũa. Adire mũare gotigũ bajibũ yũ —ñnare yiyuju ángel.

<sup>8</sup> To ñ yisere ajicõari, Jesús rujuri ñna yujeboariavijũ bu-dianane, gũitũoĩaboarine, variquëñase rãca ũmacoayuma ñna, Jesús buerimasare yũare gotirã vana. <sup>9</sup> Ñna ũmavadone ñnare sëniñacãnamua ruyuyuju Jesús. “¿Ñnati mũa?” ñ yisere ajicõari, ñre yirũcũbũorã, ñ rĩjorojũa muqueacõari, ñ gũborire ñiañujarã ñna. <sup>10</sup> To bajiro ñre ñna yirone, ado bajiro yiyuju ñ:

—Gũibesa mũa. Yũ yarã yũ buecanare ado bajiro ñnare gotiaya: “Galilea sitajũ vajarõ. Tojũ ñre ñarũarãja mani”, ñnare yiba —rõmiare ñnare yiyuju Jesús.

*“Ado bajiro bajibũ ti”, surara ñna yigotire queti*

<sup>11</sup> Rõmia ñna gotirã vato ũnone, surara quëne, Jesús rujurire ñna yujeriavire codeboariarã sīgũri, macajũ tudicoasujarã ñna. Tudiejacõari, paia ũjarãre gotiyujarã, ñna ñare ñaro cõrone. <sup>12</sup> Ti quetire ajicõari, bũcũrã rãca ñagõrã vasujarã paia ũjarã. “To bajiro bajire ti ñajare, ado bajiro yirũarãja mani” yimasirũarã bajiyujarã ñna. To bajiri, sīgũre bajiro tũoĩacõari, Jesúre ñna yujeriavire codeboariarãre jairo gãjoa ñsiñujarã ñna. <sup>13</sup> To yicõari, ado bajiro ñnare socarotiyujarã ñna:

—“Ñnami yũa cãnitoye, ñ ñaboar'i buerimasane Jesús rujurire ñmirudicoasuma ñna”, yigotibatoya mũa —masare yiyujarã bũcũrã, paia ũjarã quëne. <sup>14</sup> —ʘjũ Pilato ti quetire ajicõari,

m̄are ĩ j̄nisiñijama, m̄are ñagõbosaruarãja ȳa, “Rojose ĩnare yibesa” yirã. Ȳare c̄dicõar̄c̄m̄i —ĩnare yiyujarã.

<sup>15</sup> To bajiro ĩna yijare, gãjoare boca juacõari, ĩnare ĩna rotiri-  
arore bajirone socase queti goticudiyujarã ĩna, Jesúre ĩna yu-  
jeriavire codeboariarã. To bajiri adir̄m̄ari quẽne, “Tudicati-  
besuju Jesús. ĩ ñaboar'i buerimasane, ĩ ruj̄ir̄ire ãmirudiyujarã  
ĩna” yire quetire goticõa ñar̄ũgũama jud'io masa.

*“Masa jedirore ȳa ocare gotimasiocudir̄arãja m̄a”, ĩ  
buerãre Jesús ĩyire queti*

*(Mr 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)*

<sup>16</sup> Jesús ĩ tudicatisere, r̄omia ĩna gotisere ajicõari, Galilea  
sitaj̄a vacaj̄a ȳa, ĩ buerã, j̄naãmo cõro, ḡbo coja j̄nituarirãc̄u  
ñarã. “Ti buro joej̄a ȳare ĩar̄arãja m̄a” ȳare ĩ yicatoj̄a  
vacaj̄a ȳa. <sup>17</sup> Toj̄a ejacõari, Jesúre ĩacaj̄a ȳa. ĩre ĩacõari,  
ĩre r̄c̄b̄uocaj̄a ȳa. S̄ḡari, “ĩ me ñaami”, yit̄uõĩacama ĩna,  
bajirãj̄ama. <sup>18</sup> To bajiro ȳa yirone, ado bajiro ȳare yicami  
Jesús:

—Adi macar̄c̄roj̄are, to yicõari, õ vecaj̄are quẽne, “Rotiḡu  
ñar̄c̄ja m̄a”, ȳare yicũmi ȳa j̄ac̄u, Dios. <sup>19</sup> To bajiri m̄are  
quẽne masa jedirore ȳa ocare m̄are goticudirotiaja, “Ȳare  
ajitir̄ũn̄ato” yiḡu. To yicõari, ȳare ajitir̄ũn̄arãre ĩacõari, ȳa j̄ac̄u  
vãme, ȳa vãme, to yicõari Esp'iritu Santo vãme rãca oco rãca  
ĩnare bautizaba m̄a. <sup>20</sup> To yicõari, “Jediro ȳa rotisere c̄diato”  
yirã, ĩnare gotimasioma. Ȳare m̄a ĩabetiboajaquẽne, cojor̄ũm̄a  
r̄yabeto m̄a rãca ñar̄ũgũr̄c̄ja ȳa, m̄are ejarẽmogũ. To  
bajiro bajicõa ñar̄c̄ja ȳa, adi macar̄c̄ro ti jediroj̄a —ȳare  
yicami Jesús.

To cõrone ñaja.

## Evangelio según SAN MARCOS

*Juan vāme cūtigū, masare oco rāca bautizarimasū ī gotimasiore queti*

*(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)*

1-3 “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, Dios ī cōar'i, Jesús ī bajirere mūare gotigū yaja yū. Īne űaami Dios macū. To bajiri, ado bajiro űasūoaja: Jesūre goti rījoro cūtigū űaűuju Juan vāme cūtigū, tirūmūjū ĩre ī goti rījoro cūtirotire yigū, Diore gotirētobosarimasū, Isa'ias vāme cūtigū ado bajiro ī yiuca-masire űajare:

“ “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, mūre yū cōaroto rījoro, mūre gotiyurocūre cōasūorūcūja yū maji' yami Dios.

Yucū manoju ado bajiro gotimasiorūcūmi: ‘Mani űju ejarūcūmi. To bajiri, rojose mūa yisere yitūjacōari, quēnasejūare tūoĭavasoaya mūa, ĩre yurā' yirūcūmi’”, yiuca-masiűumi Isa'ias, Juan ī bajirotire goti rījoro yigū.

4 To bajiri, yucū manoju űacōari, ado bajiro ĩre ajirā ejari-arāre gotimasiodirūgūűuju ī:

—Rojose mūa yisere tūoĭasūtiritiya mūa. To yicōari, “Rojose yirūabeaja yūa. Diorāca quēnaro űarūarāja yūa” yirā, oco rāca yūre bautizarotiya mūa. To bajiro mūa yijama, rojose mūa yisere mūare masiriorūcūmi Dios —Īnare yigoticudirūgūűuju ī.

5-6 Camello joane suariaro sāűagū űaűuju ī. To yicōari, vecū gaserone vēűaricūűuju, ī sāűasere. űimia ba, to yicōari, beroa ocore idi, yirūgūűuju. Īre ajirā, jājarā masa ejayujarā. Jerusalén macana, Judea sitana quēne ejayujarā. To bajiro ī gotisere ajirā űari, “Rojose manī yisere Dios manire masirioato” yirā, “Rojose yirā űaja yūa” Diore ĩna yigotiro bero, Jordán vāme cūtirisaju oco rāca ĩnare bautizayuju Juan. a 7-8 Gaje vāme ado bajiro masare gotimasiorūgūűuju ī:

—Yū bero yū rētoro masigū ejarūcūmi. űamasurā rīne ĩre yibosamasiama, űamasugū masu ī űajare. Rojose ĩna yisere yitūjacōari, Dios ī bojasejūare yirāre oco rāca bautizarūgūaja yū. To bajiro yū yirūgūse ti quēnaboajaquēne, yū bero ejağū ī moasejūa quēnamasucōarūaroja. Īma, Esp'iritu Santore cōamasirūcūmi, masare. Ī sūorine, “Dios ī bojabetire yaja yūa” yimasicōari, tūoĭavasoarūarāma —Īnare yigotimasiorūgūűuju Juan.

a 1:5-6 Elías űamasirí, camello joane suariaro sāűagū űamasifūju ī quēne. To yicōari, vecū gaserone vēűaricūmasifūju, ī sāűasere.



*Oco rãca Juanre Jesús ĩ bautizarotire queti*  
(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

<sup>9</sup> Tirãmurine Galilea sitajure ñarimaca Nazaret vãme cuti maca ñar'i, Jordán vãme cutirisajũ vasuju Jesús. Juan tãjũ ejacõari, oco rãca ĩre bautizarotiyuju. <sup>10</sup> Juan ĩre ĩ bautizaro bero, majarügügũne, õ vecajũ ãmũagasero soje, ti jãnasere ĩañuju Jesús. Ti jãnarone, Esp'iritu Santo, bujare bajigũ rujiadicõari, ĩ joere ĩ rocajeosere ĩañuju. <sup>11</sup> Jesús joere ĩ rocajeorone, ado bajiro yi ocaruyuyuju õ vecajũ:

—Yũ macũ, yũ maigũ masu ñaja mũ. Mũ rãca buto variquẽnaja yũ —yi ocaruyuyuju.

*Dios ĩ bojabetire vãtia ẽjũ, Satanás, Jesúre ĩ yirotiãre queti*  
(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

<sup>12</sup> Jesús, oco rãca Juanre ĩ bautizarotiro bero, yucá mano, vaibucará ĩna ñarojũ, ĩre ãmato vasuju Esp'iritu Santo. <sup>13</sup> Tojũre cuarenta ñarirãmuri ñañuju Jesús. Tojũ ĩ bajiñarone, vãtia ẽjũ Satanás, ĩre ejacõari, “Yũ rotisere yicõari, Dios ĩ bojabetire yato” yigũ, ĩre rotirügũboayuju. ĩre cãdibesuju. To bajicõari, Diore moabosará ángel mesa ĩre ejarẽmoñujarã ĩna.

*Galilea sitajũ Jesús ĩ gotimasiosũore queti*  
(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

<sup>14</sup> Tirãmuri, tubiberiavijũ Juan ĩ tubibe ecoro bero, Galilea sitajũ vacoasuju Jesús. Dios oca quẽnasere gotimasiodigũ vasuju. <sup>15</sup> Ado bajiro masare gotimasiodiyuju:

—“To cõrone bajirũaroja yũre rotibosarocũ, ĩ rotisũoroti” Dios ĩ yitũoñariajũ ejaja yuja. Ɛjũ Dios yarã quẽnaro ĩ yirona mũa ñarũajama, rojose mũa yisere yitũjacõari, ĩ oca quẽnasere mũare yũ gotisere ajitirũnũña —masare yigotimasiodiyuju ĩ.

*Vai sãarimasa babaricãrãcũ ñarãre Jesús ĩ jire queti*  
(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

<sup>16</sup> Cojorãmũ, utabucara Galilea vãme cutira tãjũ vacudigũ vasuju Jesús. To vacũjũ, ĩañuju, Simón vãme cutigũre, bero Pedro vãme cutirocũre, ĩ bedi Andrére quẽne. Vai sãarimasa ñañujarã ĩna. Bajiyucũre rearoderuu yĩñañujarã ĩna. <sup>17</sup> ĩna tũ ejacõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Yũ rãca vayá. Yucũrema mũa vai vejese ãnirene masa yũre ĩna ajitirũnũrotire gotimasiodosarimasa ñarũarãja mũa —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>18</sup> To ĩ yirirĩmarone, ĩna bajiyucũre cũ, ĩre sũyacoasujarã.

<sup>19-20</sup> To yi varũtu vacũne, gãjerã jũarã ñarãre ĩnare jiyuju Jesús. ĩna ñañujarã Santiago, ĩ bedi Juan rãca. ĩna jacũ Zebedeo rãca cũmaajũ ĩna bajiyucũre siaquẽno sãñañujarã. To ĩ yisere

ajicōari, ĩna jacure, ĩre moabosarāre quēne vaveocoasujarā, Jesúre s̄yana.

*Mas̄ ʉs̄j̄m̄ s̄ñagũre vātire Jesús ĩ burocare queti*  
(Lc 4.31-37)

<sup>21</sup> Capernaum macaj̄m̄ ejayujarā ĩna. Ti macaj̄m̄ ĩna ejaro bero, ʉs̄s̄aj̄ariar̄m̄ ti ejaro, Dios ocare ĩna buerivij̄m̄ s̄ñaj̄ñuju Jesús. S̄aj̄icōari, masare gotimasioñuju. <sup>22</sup> Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare bajiro me, ʉj̄ure bajiro bojonebecane quēnaro ĩ gotimasiojare, aj̄iñamani ĩ gotise ti ñajare, no yimasibesujarā ĩna. <sup>23</sup> Ti vire s̄igũ ʉm̄m̄ ñañuju, ĩ ʉs̄j̄m̄ vāti s̄ñagũ. Jesús, masare ĩ gotimasiorone, ĩ ʉs̄j̄ure s̄ñacōari ado bajiro Jesúre ĩre yivasañuju vāti:

<sup>24</sup> —Jesús, Nazaret vāme cuti macagũ, ¿no yigũ ʉna t̄u vadiati m̄? ¡ʉnare gōjanabiobesa! ¿Rojose ʉna yise vaja, rojose ʉnare yigũagũ vadiati m̄? M̄ure ĩamasaj̄a ʉna. Rojose yigũ me, Dios ĩ cōar'i ñaja m̄ —Jesúre yivasañuju vāti.

<sup>25</sup> To ĩ yirone, oca tutuase rāca ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—¡Ñagōbesa m̄! ¡To yicōari, ĩ ʉs̄j̄ure budigoya! —vātire ĩre yiyuju Jesús.

<sup>26</sup> To ĩ yirone, rijaquedirotiyuju vāti, masure. To yi, buto avasācōari, mas̄ ʉs̄j̄ure budigocoasuju yuja. To ĩ bajijare, mas̄j̄uama quēnaejacoasuju. <sup>27</sup> To bajisere ĩacōari, ti vi ñarā jediro no yimasibesujarā ĩna, ti ũnire ĩabetirũgũriarā ñari. To bajicōari, ĩna masune ado bajiro gāmerā sēniñañujarā:

—¿No bajiati? Aj̄iñamani oca manire gotimasioğũ yami. Buto masigũ ñaami. Vātia buto masirā ĩna ñaboajaquēne, masa ʉs̄rij̄ure s̄ñarāre ĩnare bureamasiami —gāmerā yiyujarā ĩna.

<sup>28</sup> To bajiro Jesús ĩ yĩnasere masa ĩna gotibatojare, yoaro mene Galilea sitana tire ajjediyujarā ĩna.

*Simón ũmañicore Jesús ĩ catiore queti*  
(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

<sup>29</sup> To bajiro Jesús ĩ yiro berone, Dios ocare ĩna buerivij̄m̄ budiasuju. Santiago, ĩ bedi Juan quēne, gājerā Jesús ĩ buerimasa quēne ĩ rāca vasujarā, Simón ĩ bedi Andrés rāca ĩna ñarũgũriavij̄ure vana. <sup>30</sup> To ĩna ejarone, Jesúre gotiyujarā ĩna:

—Simón ũmañico buto asicōari, b̄b̄arib̄ujaamo —ĩre yiyujarā ĩna.

<sup>31</sup> To bajiro ĩna yijare, Jesús, so t̄u ejarũgũcōari, sore t̄uav̄m̄oñuju. To ĩ yirir̄marone, sore ruj̄m̄ asiboase sore t̄ujacoasuju. To bajiro ĩ yicatiocōario, bare ĩnare ecayuju so.

*J̄aj̄arā, rijaye cutirāre Jesús ĩ catiore queti*  
(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

<sup>32</sup> Tir̄m̄, r̄āiorij̄ne, rijaye cutirāre juaejayujarā masa, “Jesús ĩnare catiato” yirā. ĩna ʉs̄rij̄m̄ vātia s̄ñarāre quēne

juaejayujarã, “Vãtiare bureato Jesús” yirã. <sup>33</sup> Gãjerã quêne, ti macana jediro soje tã rējañujarã. <sup>34</sup> Jãjarã ñañujarã rijaye cutirã, to yicõari, ñna usurijũ vãtia sãñarã, masa ñna juaejoriarã. Rijaye cutirãre catioyuju. To yicõari, ñna usurijũre sãñarãre vãtiare bureayuju. Vãtia, ñre ñna ñamasisere ñacõari, ñnare ñagõrotibesuju Jesús.<sup>b</sup>

*Dios ocare ñna buerivirijũre Jesús ñnare ñ gotimasiocudire queti*

*(Lc 4.42-44)*

<sup>35</sup> Gajerãmũ busujedibetibũsarojũne, masa manojũ vacoa-suju Jesús, Diore sãnighacũ. <sup>36</sup> To ñ bajiboajaquêne, Simón ñ babarã rãca ñre macasũya, ejacoasujarã ñna. <sup>37</sup> ñre ñabujacõari, —Masa jediro mũre macaama —ñre yiyujarã ñna.

<sup>38</sup> To bajiro ñna yiboajaquêne, ado bajiro ñnare cãdiyuju Jesús: —Ita. Gaje macarianare quêne quẽnase quetire gotimasiocudirocũ ñaja yũ. Tire yigũ vadicaỹũ yũ —ñnare yicãdiyuju Jesús.

<sup>39</sup> To bajiri Galilea sitajũ gotimasiocudiyuju Jesús. Tocãrãca macarirene Dios ocare ñna buerivirijũ sãjaejacõari, oca quẽnasere masare ñnare gotimasioñuju. To yicõari, ñna usurijũre sãñarãre vãtiare bureayuju.

*Gase boagũre Jesús ñ catioire queti*

*(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)*

<sup>40</sup> To bajiri sīgũ gase boagũ, Jesús rĩjorojũna gũsomuniari tuetuejayuju, ñre rũcũbũogũ. To yicõari, ado bajiro Jesúsre ñre yiyuju:

—Yũ ỹũ, yũ cãmire mũ yarũajama, yaya —ñre yisẽnĩñuju ñ.

<sup>41-42</sup> To bajiro ñre ñ yisere ajicõari,

—Mũ cãmire yarũcũja yũ —ñre yigũne, ñre moaĩañuju Jesús.

To bajiro ñ yirirĩmarone, ñ cãmĩ ñre yaticoasuju yuja. <sup>43-44</sup> To ñre yigajanocõari,

—Gãjerãre gotibetimasucõama —ñre yiyuju Jesús. To yicõari, ado bajiro ñre rotiyuju:

—Yucũacane paire mũ rujũre ñoaya. Mũ rujũre ñre ñogũne, Moisére Dios ñ roticũmasiriarore bajiro vaibũcũrã ecariarãre sĩacõari, paire ñre ñsima, Diore rũcũbũogũ. To mũ yisere ñacõari, “Caticoasumi”, yirũarãma masa —ñre yiyuju Jesús, gase boaboar'ire.

<sup>45</sup> ñre ñ gotirotibetiboajaquêne, masa jedirore gotibatoyuju, “Yũ gase boasere yacõami Jesús” yigũ. To bajiro ñ gotibatojare, macari Jesús ñ vacudijama, yayioro vacudirũgũñuju ñ. To

<sup>b</sup> 1:34 “Masare ñ rijabosarotirãmũ ti ejabetijare, vãtiare ñagõrotibesuju Jesús”, yiyujarã sīgãri, Dios oca masa ñna ucamasire buerẽtoburimasa.

bajiri, masa manojū ñacudirũgũñuju. To ĩ bajiñaboajaquẽne, macariana ñajediro ĩre ĩarã ejarũgũñujarã ĩna.

## 2

*Micagũre Jesús ĩ catioire queti*

(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

1-2 To bajiro ĩ yicudiriarũmuri bero, Capernaum vãme cati macajū tudiejayuju Jesús quẽna. ĩ ñarũgũrivijure ĩ tudiejasere ajiyujarã masa. Tire ajicõari, ĩ tujū rējañujarã ĩna. Jãjarã ĩna ñajare, vi jũmũcoasuju ti. Nojũa rũgõriajũ mañuju. Soje tu quẽne, nojũa rũgõriajũ mañuju. To ĩna bajirone, vi jubeajũ Dios oca ĩnare gotimasio ñañuju Jesús. 3 To bajiro ĩ yĩnarone, babaricãrãcũ ñacõari, micagũre ãmiejayujarã. 4 ĩre ãmiejacõari, Jesús tujũ cũrũaboayujarã ĩna. To ĩna yirũaboarore jãjarã ñabibecõañujarã. To bajiri vijure sãjamasibesujarã. “Tire bajicõaja” yirã, vi joejũ ĩre ãmimujasujarã. ĩre ãmimujacõari, Jesús ĩ rũgõro vecare goje yijorayujarã. To yigajano, micagũre ĩ jesarijũ rãcane ĩre jidirujio ejoyujarã, Jesús tujũ. 5 “ĩre ĩamaicõari, ĩre catioirũcũmi” ĩna yitũoĩasere ĩamasicõari, micagũjũare ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—Rojose mũ yirere mũre masiriocõaja yũ —ĩre yiyuju Jesús.

6 To ĩ yisere ajicõari, ti macana sũgũri Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, ado bajiro tũoĩañujarã: 7 “¿No yigũ to bajise yati ĩ? To bajiro ĩ ñagõjama, Diore ĩre rũcũũobecũ yami ĩ. Dios sũgũne ñagũmi ti ũnire yimasigũma”, yitũoĩañujarã ĩna. 8 To bajiro ĩna yitũoĩasere ĩamasicõari, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—“ ‘Diore bajiro masa rojose ĩna yisere masiriomasiaja’ yisocaami”, yure yitũoĩaboaja mũa. 9 “Rojose mũ yisere masiriocõaja” yũ yicõa tujajama, “Socũ yami. Socũ me yami” yure yĩamasigũ magũmi. To bajiboarine, “Vũmũrũgũcõari, vasa” ĩre yũ yijama, “Socũ me yami. Rojose ĩ yirere masiriocõami”, yure yĩamasirãja mũa. 10 To bajiri, Dios ĩ roticõacacũ ñari, “ ‘Diore bajirone masare rojose ĩna yisere masiriomasigũ ñaami’ yure yĩamasiato” yigũ, ãni micagũre ado bajiro ĩre yaja yũ: 11 “Vũmũrũgũña mũ. Mũ jesarijũre ãmiña. To yicõari, mũ ya vijũ tudiasa”, ĩre yaja yũ —ĩre yiyuju Jesús.

12 To ĩ yirirĩmarone, masa jediro ĩna ĩaro rĩjoro vũmũrũgũcõari, ĩ jesarijũre ãmi, ĩ ya vijũ vacoasuju ĩ yuja. To bajiro Jesús ĩ yisere ĩaũcacoasujarã masa. “Ti ũnire ĩabetirũgũcajũ mani. ãni, Dios ĩ masise rãca yigũ yami” yitũoĩacõari,

—Quẽnaro yaja mũ —Diore ĩre yivariquẽnañujarã ĩna.

*Lev'ire Jesús ĩ jire queti*

(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

<sup>13</sup> Micagũre ĩ catoriaro bero, ʘtabucara Galilea vãme cutira tũju quẽna tudivasuju Jesús. Toju jãjarã masa rẽjañujarã. ĩna rẽjasere ĩacõari, Dios oca ĩnare gotimasioñuju ĩ.<sup>C</sup> <sup>14</sup> Gotimasio gajano, vacune, Lev'i vãme cutigure ĩre ĩabujayuju. Alfeo macu ñañuju ĩ, Lev'i. ʘjũre gãjoa sãnibosarimasu ñañuju. Gãjoa sãnirã ĩna rujirijũre gãjoa sãnirujiyuju. To ĩ yĩñaro, ĩacõari,

—Yũre ajisũyaya —ĩre yiyuju Jesús.

To bajiro ĩ yisere ajicõari, ĩre sũyacoasuju ĩ yuja.

<sup>15</sup> Bero, Lev'i ya viju ejacõari, bayuju Jesús. To bajiri Jesũrãca bañañujarã Lev'i ĩ yiriarore bajiro rojose yirã, ʘjũre gãjoa sãnibosarimasa, gãjerã “Rojose yirã ñaama” masare yĩñarã quẽne. To yicõari, Jesús buerimasa quẽne bañañujarã ĩna. To bajiri jãjarã masu ñañujarã Jesũre ĩre ajisũyarã. <sup>16</sup> To ĩna bañarone, ejayujarã fariseo masa, Dios ĩ rotimasirere gotimasiorimasa quẽne. ĩna ñañujarã, Moisére Dios ĩ roticũmasirere bũto ajirũcũbũorã, rojose yirã rãca ñarũamena. Ejacõari, rojose yijairã rãca ĩna bañasere ĩacõari, Jesús buerimasare ĩnare sãnĩañujarã:

—¿No yigũ mũare buegũma, ãnoa rojose yirã rãca bañati? —yisẽniñañujarã ĩna.

<sup>17</sup> To bajiro ĩna yisẽniñajare, ado bajiro ĩnare cũdiyuju Jesús:

—Catiquẽnarãma, ʘco yigũre bojamenama. Rijaye cutirã rĩne ĩre bojarãma ĩna. To bajiro bajiaja yũre quẽne. “Rojose yirã me ñaja yũ”, yirãma, yũre bojamenama. “Rojose yirã ñaja yũ” yirã rĩne yũre bojarãma. Quẽnaro yirãre jigũ me, adi macarũcũrojũre vadicaju yũ. Rojose yirãre, “Rojose ĩna yisere yitũjato” yigũ, vadicaju yũ. To bajiri ãnoa, “Rojose yirã ñaama” mũa yĩñarã rãca bañaja yũ —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Mani sũtiritisere ĩacõari, quẽnaro manire ejarẽmũcũmi Dios” yirã, bare babetire queti*

*(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)*

<sup>18</sup> Juan masare oco rãca bautizarimasu ĩ buerã, fariseo masa quẽne, ĩna ñicua ĩna yimasiriarore bajiro bare bamenane Diore sãnĩñujarã, “Mani sũtiritisere ĩacõari, quẽnaro manire ejarẽmoato Dios” yirã. To ĩna yirirũmũre Jesũre sãnĩñarã ejayujarã sĩgũri:

—Juan ĩ buerimasa, to yicõari, fariseo masa quẽne, mani ñicua ĩna yimasiriarore bajiro Diore ĩna sãnirirũmũrĩrema bare babetirũgũama. ¿No yirã tire yibeati mũ buerãma? —Jesũre yisẽniñañujarã ĩna.

<sup>19</sup> To ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare gotimasioñuju Jesús:

<sup>C</sup> 2:13 Leví, jua vãme, vãme cutigũ ñañuju. Gaje vãme, Mateo vãme cutiyuju. “Leví” ti yijama, hebreo oca rãca yiyuju. “Mateo” ti yijama, romano oca rãca yaja.

—Sĩgũ ĩ ãmosiarirũmare ĩre variquẽnaejarẽmorã ñarãma. To ĩ ũmato yĩnarõ cõro ĩre variquẽnaejarẽmorãma. ĩnare bajiro bajiamã yũ buerã. Yũ rãca ñari, variquẽnacõa ñaama. “Sũtiritimena ñari, no yirã bare babeticõa yimenama” yimasire ñaja. <sup>20</sup> To bajiboarine, cojorũmũ yũre ĩna ñiavato ĩacõari, bare bamenane Diore sãniruarãma, “Mani sũtiritisere ĩacõari, quẽnarõ manire ejarẽmoato Dios” yirã.

<sup>21</sup> Mame oca yũ gotimasiose ricati ti ñajare, yũ ye rãca mani ñicua ĩna yimasirere mũa tũoĩavũojama, quẽnabeaja. Sudiro bũcũase ti vojama, mamagaserõ rãca seretumasime-naja mani. Mamagaserone mani seretujama, mani coero bero carato tũatutu vatone bũcũasejũa vocoatoja. Bũcũase, mamase rãca mani seretumasibetore bajirone, mame oca yũ gotimasiosere, mani ñicua oca rãca tũoĩavũobesa mũa. <sup>22</sup> To bajirone bajiaja yũye oco quẽne. Mame yũye ocore, vaibũcũgaserone quẽnorĩajoa bũcũjoajũare jiomenaja mani. Bũcũjoajũare mani jiojama, jãmũsĩnituca yiro, yivocõaroja tijojũare. To bajiro mani yijama, yũye ocore, vaibũcũgaserone quẽnorĩajoare quẽne, to bajirone yireacõa tũjana yirãja mani. “To bajirobe” yirãma, mame yũye ocore vaibũcũgaserone quẽnorĩajoa, mamajoajũare jiore ñaroja. To yicõari, yũye oco, vaibũcũgaserone quẽnorĩajoa quẽne, cojoro cõro quẽnarõ ñarũaroja. To bajiri mame yũye ocore, bũcũjoajũare mani jibetore bajiro mame oca yũ gotimasiosere, mani ñicua oca rãca tũoĩavũobesa mũa —ĩnare yiyuju Jesũs.

*Usũsãjariarũmũ ñaboajaquẽne, Jesũs buerimasa trigo ajere tũnejuacõari, ĩna bare queti*

*(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)*

<sup>23</sup> Usũsãjariarũmũ ti ejaro, trigo ĩna oterivese cutore vasuju Jesũs, ĩ buerimasa rãca. To bajivanane, trigo ricare tũnejuacõari, ĩna ãmorine ti gasere sĩguẽreacõari, bayujarã ĩ buerimasa. <sup>24</sup> Tire ĩna basere ĩacõari, fariseo masa ado bajiro Jesũre ĩre yiyujarã:

—ĩfaña mũ! Mũ buerimasa, usũsãjariarũmũ yire mere yama ĩna —Jesũre ĩre yiyujarã.

<sup>25</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare cũdiyuju Jesũs:

—¿David ñamasir'i ĩ babarã rãca ñiorijacõari, ĩnare ĩ ũmato bamasirere masibea mũa? <sup>26</sup> Paia yũ ñamasugũ Abiatar vãme cutigũ ĩ ñarore David mesa, ñiorijarã ñari, “Mani rãca ñagũmi Dios” masa ĩna yirivijũre sãjacõari, Diore ĩre rũcũbũorã pan gãjerã ĩna cũboarerene juacõari, ĩ babarã rãca bamasĩñuju ĩ. To bajiri Moisės ñamasir'i ĩ gotimasirema, “Paia rĩne barũarãma” ĩ yimasiboarerene bamasĩñujarã ĩna. To bajiro ĩna yiboajaquẽne, ti vaja rojose ĩnare yibetimasĩñumi

Dios. <sup>27</sup> “*Ususājariarūmure ado bajiro yiya*’ yu yisere cūdirā ñato” yigu me, masare rujeoyumi Dios. Masare rujeocōari, “*Ususājariarūmū ñaruarōja*”, yicūmasiñumi, “*Quēnaro ñato ñna*” yigu. <sup>28</sup> Yu, Dios ī roticōacacu, “*Ususājariarūmure ado bajiro mna yijama, quēnaja*. To bajirojma mna yijama, quēnabeaja”, yirotigū ñaja yu —ñnare yicūdiyuju Jesús, fariseo masare.

### 3

*Āmo ñujobecure Jesús ī ñujorotire queti*  
(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

<sup>1</sup> To yi vacune, Dios ocare ñna bueriviju sājasuju Jesús. Ti viju ñañuju sīgū, cojojacatua āmo ñujobecu. <sup>2</sup> Fariseo masa quēne ñañujarā. “*Jesús, rojose yimi*’ *ɔjarāre yigoti, yiorāsa*” yirā, Jesúre ĩre ĩacodeyujarā ñna. “*Adirūmū ususājariarūmure āni āmo ñujobecure ī masise rāca ī ñujorotijama, ‘Dios, Moisére ī roticūmasirere cūdibecu yimi*’ yigotiruarāja mani”, yitūoñañujarā. <sup>3</sup> To bajiro ñna yitūoīarone, ado bajiro yiyuju Jesús, āmo ñujobecujare:

—*Vūmarāgūña —ĩre yiyuju.*

<sup>4</sup> To bajiro ĩre yigajanogūne, fariseo masare ado bajiro ĩnare sēñañuju:

—*¿Ususājariarūmure quēne, no bojagu masare quēnaro mani yijama, quēnabetojari? ¿Disejare yiroti ñati? ¿Quēnasejare, rojosejare yiroti ñati ti? ¿Rijaye cūtirāre catiorejare yiroti ñatique? To yiterā, ¿ñnare sīacōaroti ñatique? —ñnare yiyuju Jesús.*

To ī yiboajaquēne, ĩre cūdibesujarā ñna. <sup>5</sup> To bajiri ĩre ñna ajitesere ĩājūnisinigū ñboarine, ĩnare ĩasūtiritigūne, āmo ñujobecujare ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—*Mū āmore ñujoya mū —ĩre yiyuju.*

To ī yirone, ī āmore ī ñujorone, quēnaejacoasuju yuja. <sup>6</sup> To ī yisere ajicōari, budicoasujarā fariseo masa. Budiācōari, “*Ujū ñamasugū ñarucūmi Herodes*” yirūgūriarā rāca ñagōrā vasujarā. “*¿No bajiro yicōari, Jesúre sīarotirāti mani?*”, gāmerā yīñagōñujarā ñna.

*Utabucura tujū jājarā masa ñna ejare queti*

<sup>7</sup> To ī yiro bero, ī buerimasa rāca vacoasuju Jesús utabucura Galilea vāme cūtiraju vana. To ñna vato, Galilea sitana jājarā Jesúre suyasujarā. <sup>8</sup> Gaje macariana quēne, jājarā masa, ĩañañamani Jesús ī yīñasere ajicōari, ī tujū ejayujarā. ñna ñañujarā: Judea sitana, Jerusalén macana, Idumea sitana, Jordán vāme cūtiya gajejacatuaana, Tiro macana, to yicōari, Sidón macana quēne ñañujarā ñna. <sup>9-10</sup> Jājarā rijaye cūtirāre Jesús ī catiosere ajicōari, gājerā buto ĩre moañaruyujarā ñna,

“To bajiro mani yijama, caticoanaja” yirã. To bajiro ña yituoñajare, “Rügõbibeçõarãma” yigũ ñari, —Cũmua cõo yuya mña —ĩ buerimasare ñnare yiyuju Jesús.

11 Ña usurijure vãtia sãñarã, Jesúre ñacõari, ñ rĩjorojua gusomuniari tuetucõari muquearãne, ado bajiro yivasãñujarã ña:

—Dios macũne ñaja mũ —Jesúre ñre yivasãñujarã.

12 To bajiro ña yisere ajicõari, oca tutuase rãca ñnare ñagõrotibesuju Jesús, vãtiare rotigũ.

*Ï ocare goticudisuronare Jesús ñ besere queti*

*(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)*

13-14 Cojorãmũ burojũ majacõari, ñ buerimasare ñ bojarãre jirẽoñuju Jesús. To bajiri ñ tũjũ ña ejarone, juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcũ ñarãre beseyuju. To yicõari, ado bajiro ñnare gotiyuju:

—Yũ rãcane ñacõaruarãja mña. To bajicõari, yũ ocare yure goticudibosarã ñaruarãja mña. 15 Masa usurijũ sãñarãre vãtiare, “Budiya” mña yijama, budiruarãma —ñnare yiyuju Jesús.

16 Ado bajiro vãme cutirã ñañujarã juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcũ ñarã ñ beseriarã: Simón vãme cutiboar'i Pedro vãme cutigũ. 17 To yicõari Zebedeo rĩa ñacama Santiago ñ bedi Juan. Ña juarãre Boanerges vãme yiyuju Jesús. Ti vãme, Bujõ rĩa yire ñni ñañuju. d 18 Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Tadeo ñañujarã. Alfeo macũ Santiago, to yicõari, Simón vãme cutigũ, celote yere tũoñaboar'i ñañuju. 19 Tusagũ Judas Iscariote vãme cutiyuju. Ñ ñañuju Jesúre ñsirocar'i. To bajiri juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcũ ñañujarã Jesús ñ beseriarã.

*“Vãtia uju ñ masise rãca yigũ yami Jesús”, ñnare yire queti*

*(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)*

20 Bero, vijũ Jesúrãca tudiejayujarã ñ buerimasa. To ña bajiro, jãjarã masa rẽjañujarã. To bajiri, bare bamasibeticõañujarã ña, Jesús mesa. 21 To bajiro ña bajiñase quetire ajicõari, “Mecurimasũ ñacoacũ yigũmi”, Jesúre ñre yiyujarã masa. To bajiro ñre ña yisere ajicõari, ñ yarã, ñre jirã vasujarã ña.

22 Gãjerã Dios ñ rotimasirere gotimasiorimasa Jerusalén maca vadiriarã ado bajiro Jesúre yiyujarã ña:

—Ñ usujũ vãtia uju Beelzebú vãme cutigũ sãñagũ ñaami. To bajiri Beelzebú ñ masise rãca vãtiare bureaami —yiyujarã ña.

23 To bajiro ña yise ñajare, ñnare jiyuju Jesús. To yicõari, ñ tũjũ ña ejaro, gotimasiore queti ado bajiro ñnare gotiyuju:

d 3:17 “Yoaro me jũnisinirã ña ñajare, Santiago ñ bedi Juan ña juarãre ‘Bujõ rĩa’ vãme yiyuju Jesús”, yiyujarã Dios oca buerõtoburimasa sīgãri.



—Vātia uju, masa usuriu i yarāre sājartigu űaboarine, no yigu, “Īnare bureaya” yigu űabecumi tia. <sup>24</sup> Cojo sitana rotirimasa ĩna gāmerā quēajama, ĩna masune gāmerā sĳayayirā yirāma. <sup>25</sup> To bajirone bajiroja cojo vi űarāre quēne. <sup>26</sup> Tire bajirone bajiroja vātiare quēne. Vātia ĩna gāmerā bureajama, “Masare rojose yitajato mani” yirā yiborāma. To bajiro ti bajijare, “Beelzebú vāme cutigu i masise rāca masa usuriu sāñarāre vātiare bureaami” yare mĳa yiboase, riojo yirā me yaja mĳa —Īnare yiyuju Jesús.

<sup>27</sup> To bajiro ĩnare yigoticōari, quēna gajeye gotimasiore queti ĩnare gotiyuju:

—Sĳgū, gāji guamĳa ya vi sājacōari, ĩre i siabetijama, gajeyeūni ěmamasibecumi. ĩre siacōari, i gajeyeūnire ěmamasigūmi yuja. To bajirone bajiaja yare quēne. Vātia uju i rotiboasere ĩre yirotibeticōari, vātiare yĳ burease sĳorine, vāti i rotiajeboari-arāre ĩre ěmagū yaja, “Yĳ yarā űato” yigu —Īnare yiyuju Jesús.

<sup>28</sup> To bajiro ĩnare yigoticōari, quēna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Riojo mĳare gotiaja yĳ. Masa jediro rojose ĩna yijama, jediro rojose ĩna űagōjaquēne, sĳtiriticōari, Diore ĩna sēnijama, rojose ĩna yisere masiriorĳcumi. <sup>29</sup> To bajiboarine, Esp'iritu Santojĳare rĳcĳbĳomena rojose ĩre ĩna yitud'ijama, tirema masiriobetirĳcumi. To bajiro ĩna yijama, to bajirone rojose ĩnare űacōa űarūgūrĳaroja —yiyuju Jesús.

<sup>30</sup> Esp'iritu Santo i masise rāca i yiboajaquēne, “Ī usujĳ vāti sāñagū űari, bajigūmi” ĩre ĩna yise űajare, to bajise ĩnare gotiyuju Jesús.

*“Yĳ yarāma ado bajiro bajirājĳa űaama”, Jesús i yire queti (Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)*

<sup>31-32</sup> Jesús, masare i gotimasio űarone, i tĳ rujigānirā ado bajiro ĩre yiyujarā ĩna:

—Mĳ jaco, mĳ bederā rāca macajúĳ ejama, mĳ rāca űagōrĳarā —Jesúre ĩre yiyujarā.

<sup>33</sup> To bajiro ĩna yiboajaquēne, ado bajiro ĩnare cĳdiyuju Jesús:

—ĳűimo űati yĳ jacoma? ĳűimarā űati yĳ bederāma? —Īnare yiyuju.

<sup>34</sup> To yigune, i tĳ rujigānirāre ĩacōari,

—Mĳa űaja yĳ bederāma, yĳ jacore bajiro bajirāma. <sup>35</sup> No bojarā yĳ jacĳ ō vecagĳ i rotirore bajiro yirā, ĩna űarāma yĳ bederāre bajiro bajirāma, yĳ jacore bajiro bajirāma —Īnare yiyuju Jesús.

## 4

*Oterimasu ĩ bajirere Jesús ĩ gotimasiore queti*  
(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

<sup>1</sup> Quēna utabucura tu ejacōari, masare gotimasioñuju Jesús. Masa jājarābusa ĩna rējaquearo ĩacōari, cūmuaju vasājacōari, rujiyuju Jesús. Masajuma, utabucura tu ñañujarā ĩna. <sup>2</sup> To bajicōari, cojo queti me tuoĩacōari, “Ado bajiro bajisere bajiro bajiaja” ĩnare yigotigu ñari, ado bajise gotiyuju:

<sup>3</sup> —Adi queti muare yu gotisere quēnaro ajiya mua. Sīgū oterimasu veseju ote ajere otegu vacumi. <sup>4</sup> Vese ejacōari, ote ajere ĩ reabaterone, gajeye maaju vējaquearoja. To bajiri minia ejacōari, tire bareacōarāma ĩna. <sup>5-6</sup> Gajeyema, gūta joeju reajeoroja. Tijū, mojoroaca sita ti ñajare, guaro ti judidaboajaquēne, muiju, asisĩocōagūmi. To bajicōari, oco manijare, sñireacoatoja ti. <sup>7</sup> Gajeyema, jotayucú vatoaju vējaquearoja. To bajicōari, ti judiboajaquēne, jotaju bucuaveocoatoja ti. To bajiri rica cutibetoja ti. <sup>8</sup> Gajeyema, sita quēnaroju vējaquearoja. To baji, judibucacōari, quēnase ñacōari, jairo rica cutiroja. Cojotō, treinta ñaricari rica cutiroja. Gajetō, sesenta ñaricari, gajetō, cien ñaricari rica cutiroja. <sup>9</sup> Tire mua ajimasirujama, quēnaro tuoĩaña mua —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Ado bajiro yigu, gotimasiore queti gotirūgūaja yu”, Jesús ĩ yire queti*

(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

<sup>10</sup> Tijū bero, Jesús sīgūne ĩ ñaro, ĩ buerimasa juaāmo cōro, gūbo juā jēnituarirācu ñarā, gājerā ĩre ajisuyarā rāca ĩ tu rējacōari, ado bajiro ĩre sēniñañujarā:

—¿Gotimasiore queti yuare mu gotise, no yire ũni ñati ti? —ĩre yisēniñañujarā ĩna.

<sup>11</sup> To bajiro ĩna yisēniñajare, ado bajiro ĩnare cūdiyuju ĩ:

—“Uju Dios yarā quēnaro ĩ yirona, yua ñarujama, ado bajiro yiroti ñaja” ĩna yimasibeticatire Dios suorine ajimasijaja mua. To bajiboarine gājerājuama, Dios ĩ bojabetijare, tire ajimasibeama. <sup>12</sup> To bajiri, gotimasiore queti rāca gotimasioaja yu, ado bajiro bajirā ĩna ñajare: Adi macarucuroaye rīrene tuoĩarā ñari, yu yīosere ĩacōari, to yicōari, yu gotisere ajicōari, “To bajiro manire yigotigu yami”, manire yimasibeama. To bajiro bajirā ñari, rojose ĩna yisere tuoĩavasoacōari, “Yuare masirioya”, Diore yisēnibeama. To bajiri yirēto ecobosabetiruarāma ĩna —ĩnare yigotiyuju Jesús.

*“Ado bajiro yiruro yaja oterimasu ĩ bajire queti”, Jesús ĩ yigotirētobure queti*

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

<sup>13</sup> Bero, quēna ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Oterimasu ĩ bajire quetire mware yu gotisere mua ajimasibetijama, gajeye yu gotirotire quene ajimasimenaja mua — ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>14</sup>To yigune, ado bajiro ti quetire ĩnare gotirētoBUYUJU Jesús:

—Oterimasuma, yu gotimasisere gotimasiodirimasure bajiro bajigu ñagūmi. <sup>15</sup>Ote aje, maaju vējaquearere, minia ĩna barere yu yijama, “Eju Dios quēnaro ĩ yirona ĩna ñarujama, ado bajiro yiroti ñaja” yu yigotimasisere ĩna ajiboasere, vātia ujū ejacōari guaro ĩ masirosere yigu yibu yu —yiyuju.

<sup>16-17</sup>—Gūta joeju vējaqueacōari, guaro judibucaboarere, muiju ĩ asisōrere yu yijama, yu yere ajicōari, quēnaro variquēnase rāca ajirā ñaboarine, yoaro mene tire ĩna quejerotire, to yicōari, yu gotisere ajirā ĩna ñajare, gājerā rojose ĩnare ĩna yijama, yoaro mene yu ocare ĩna ajitajarotire yigu yibu. <sup>18-19</sup>Jotayucú vatoaju vējaqueacōari, judiboarere jotajua ti bucaveore yu yijama, yu gotisere ajirā ñaboarine, adi macarucuro ti bajisejware tuoīarejairā ñari, to yicōari, gajeyeūni bojatuoīarā ñari, yu yejware ĩna tuoīatujacōari, yu bojarore bajiro yimenare yigu yibu yu. <sup>20</sup>Sita quēnaroju vējaqueare judibucacōari, quēnase rica cutirere cojotō treinta ñaricari, gajetō sesenta ñaricari, gajetō cien ñaricari rica cutirere yu yijama, yu gotmasiosere ajimasicōari, Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yirā yu ocare ĩna gotimasiose sūori, gājerā masa quēne yure ĩna ajitirūnrotire yigu yibu —ĩnare yigotiyuju Jesús.

*Sĭabusuariare tuoīacōari, Jesús ĩ gotimasiore queti*

*(Lc 8.16-18)*

<sup>21</sup>Quēna gaje queti ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Sĭabusuariare jēocōari, sotune tiare mubamenaja mani. Tiare jēocōari, “Ñajediro ti vianare ajubusato” yirā, vecaju jeorāja mani. Tire bajiro bajijaja yu gotimasiose. “Ajimasibeticōato masa” yigu me, to bajise ĩnare gotijaja yu. “Quēnaro riojo ajimasiato masa” yigu, gotirūgūaja. <sup>22</sup>Dios sūorine masa ĩna ajimasibeticati jediro, quēnaro ajimasiruarāma. <sup>23</sup>Tire, mware yu gotisere mua ajimasirujama, quēnaro tuoīaĭna mua —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>24</sup>To yicōari, quēna ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Mware yu gotisere quēnaro ajitirūnūna mua. Mua ajitirūnūruatore bajirone “Būtobusa ajimasiato” yigu, mware ejarēmorcūmi Dios. RētoBUSARO mware ĩ ejarēmose ñajare, variquēnaruarāja mua. <sup>25</sup>To bajiri, no bojagu Diore ajitirūnūgūre, “Quēnarobusa ajimasiato” yigu, ĩ masisere cōarucūmi Dios. Gājirema, ĩre ajigu ñaboarine, ĩre ĩ ajitirūnūbetijare, Dios ĩ rotise sūorine ĩ ajimasiboasere masiriticōarucūmi ĩ. To bajiri Diore masibetimasucōarucūmi —ĩnare yiyuju Jesús.

*Ote aje judibũcũare tũoĩacõari Jesús ĩ gotimasiore queti*

<sup>26</sup> Quẽna ado bajiro masare gotimasioñuju Jesús:

—No bojarã, Ʋjũ Dios yarã quẽnaro ĩ yirãma, yũ gotimasiore ajitirũñũnarã rĩne, ĩ sũorine bũtobũsa ĩre bajiro quẽnaro yirã ñarũtuarũarãma. To bajiro ĩna bajijama, ote aje ti judibũcũatore bajiro bajijama. Oterimasũ otegũmi. <sup>27</sup> Otecõari, tocãrãca ñamiri, ẽmũari quẽne, ĩ cãnijaquẽne, ĩ cãnibetijaquẽne, no yibetoja ĩ otere. ĩ codetirũncõa ñabetiboajaquẽne, ti masurione judicõari, bũcũatoja. Ti bũcũamũjasere, “Ado bajiro bũcũatũsajũ ti” yimasibetiboajaquẽne, bũcũamũjacoatoja ti. <sup>28</sup> ĩ otere ti masurione judiroja ti. Rĩjoro rujasaviaca judisũoroja. Bero, bũcũamũjacõari jũ cũtiroja. To bajicõari rica cũtiroja. <sup>29</sup> Ti bũcũaro ĩacõari, juagũmi —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Mostaza vãme cũtiũ rica, ajeare bajiro bajijaja”, Jesús ĩ yire queti*

*(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)*

<sup>30</sup> Quẽna ado bajiro gotiyuju Jesús:

—“Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ĩ cõagũ, yũ gotimasiore no bojarã ĩna ajitirũñũjama, mũare yũ gotisere mojoroaca ajimasiboarine, rojose ĩna ñare cũtisere tũoĩavasoacõari, tocãrãcarũmũri quẽnaro ñamũjarũgũcõari, quẽnaro ajimasimũjarũgũjama, ado bajiro bajirũaroja: e <sup>31</sup> Sĩgũ ĩ ya vesejũre mostaza ajea otegũmi. Gajeye ote aje rẽtoro rũjaricaca ñaroja ti, mostaza ajeaca. <sup>32</sup> To bajiri ĩ oterica mojoricaca ñaboarine, ti judibũcũacoajama, ote yucũri rẽtobũsaricũ jairicũ ñaroja tiũ. Jairicũ ti ñajare, tiũ rũjũriju minia ĩna ria cũtirotijũrĩre quẽnorãma ĩna —yigotimasioñuju Jesús.

<sup>33-34</sup> Gotimasiore queti rãca rĩne ĩnare gotimasioreũgũñuju Jesús, “Ĩna ajimasiro cõro ajimasiato” yigũ. To bajiro yicõari, ĩ buerimasa rĩne ĩna ñaro, quẽnaro ĩnare gotirẽtobujeocõañuju.

*Mino vatone, oco sabesere Jesús ĩ tũjore queti*

*(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)*

<sup>35</sup> Tirũmũ muiju ĩ rocasãro, ĩ buerimasare ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Gajecatũajũ jẽajaro mani —ĩnare yiyuju Jesús. <sup>36</sup> To bajiri jãjarã masa Jesũre ajirã ejarãre, ĩ sãñaricũmuajũne ĩ buerimasa rãca ĩnare jẽaveocoasujarã. To bajiri, gaje cũmũariana quẽne, ĩnare jẽasũyasujarã. <sup>37</sup> To ĩna jẽatone, bũto mino vasuju. To bajicõari, bũto sabeyuju. Ti saberone, cũmua sagueca yiro, rujacoarũayuju. <sup>38</sup> To ti bajiboajaquẽne, rũjoa tutuoriajũ rãca

**e 4:30** Mostaza ajea ti bajire queti Jesús ĩ gotirere, “Ado bajiro yirũaro yaja”, yiyujarã Dios oca masa ĩna ucamasirere buerẽtobudiriãrã sigũri: “Jesũs ĩ gotimasiore ajitirũñũrã ĩ ñarirodo mojoroaca ñaboarine, jãjarã ĩna bujũrotire yigũ yiyuju Jesús”, yiyujarã ĩna.

ĩ rajoare tutuocõari, cãnisãñañuju Jesús, cūmua gudeju. Ī cãniro ĩacõari, ĩre yujioyujarã ĩna:

—Yua uju, ¡rujareana yaja mani! ¿“To bajiro ti bajijama, quẽnacõaroja”, yati mu? —Īre yiyujarã ĩna.

<sup>39-40</sup> To bajiro ĩna yirone,

—¿No yirã buto güiati mua? “Rojose mani tãmuoboaajuẽne, manire yirẽtobosarucumi”, yure yituoĩabeaja mua —Īnare yiyuju Jesús. To yigajanocõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—¡Mino tujaya! ¡Sabese quẽne tujaya mua! —yiyuju Jesús.

To ĩ yirone, tujacoasuju mino. Sabese quẽne, sabebesuju yuja.

<sup>41</sup> To bajiro ĩ yiboajaquẽne, buto güicõa ñañujarã ĩna. To bajiri, ado bajiro gãmerã sēniñañujarã:

—¿Ñimu ũgũ masũ ñati ãni? Minore, to yicõari, sabesere ĩ tujarotijama, ĩre ajiaja —gãmerã yiyujarã Jesús buerimasa.

## 5

*Gerasa vãme cuti maca tãagure ĩ usuju sãñarãre vãtiare Jesús ĩ bureare queti*

(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

<sup>1</sup> Utabucura gajecatujaju Gerasa vãme cuti maca taju ejayujarã. <sup>2-5</sup> To ĩna ejarone, masa rijariarãre ĩna yujereariavijure sīgũ ũmu budiyaju, Jesúre ĩaguagu. Ti viju ñañuju ĩ ñaro. Vãti sãñagũ ñañuju. To bajiri no yimasĩnamagũ ñañuju. Cojosi me cõemane ĩ gabori sotorire, ĩ ãmorire quẽne siaboayujarã. To ĩna yiboajaquẽne, tãasure reacõarũgũñuju ĩ. To bajiro bajigu ñari, ũmua, ñamirire quẽne gũtayucu joeju vacudirũgũñuju. To bajicõari, masa yujereariavijure ñacõari, avasãmecucudirũgũñuju. To bajiro bajicudica yigu, gũtariju quedioca vacudirũgũñuju. <sup>6</sup> To bajiro bajinar'i, sõjune Jesúre ĩabujacõari, ũmarojayuju. Jesús taju ejacõari, ĩ rĩjorojua gusomuniari tuetuyuju, ĩre rucubugũ. <sup>7-8</sup> To bajiro ĩ yiejasere ĩacõari, ado bajiro ĩ usujure sãñagũjũare vãtire yiyuju Jesús:

—Ñani masũ ĩ usuju sãñagũ budiya mu —Īre yiyuju Jesús.

To ĩ yijare,

—Jesús, masirẽtogũ, Dios macu ñaja mu. ¿No yigu yua tu vadiati mu? “Yure gõjanabiobesa”, mure yisēniaja yu. Dios ĩ ĩaro rĩjorojua, “Rojose mu yise vaja, rojose mure yibeaja yu”, yure yiya —Jesúre yisēniñuju vãti.

<sup>9</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—¿Ñimu vãme cutiati mu? —Īre yiyuju.

To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cadiyuju vãti:

—Legiõn vãme cutiaja, jãjarã ñarã ñari —Īre yicadiyuju.

<sup>10</sup> To bajiri ado bajiro Jesúre sēniñañujarã:

—Gaje sitaju ĩnare cõabesa mu —Jesúre yiyujarã. <sup>11</sup> Buroju jãjarã ecariarã yesea macabañañujarã. <sup>12</sup> ĩnare ĩacõari, ado bajiro Jesúre yisēniñujarã ĩna:

—Yũare mu bureajama, ða yeseajũare yũare sãjarotiya —Īre yisēniñujarã ĩna.

<sup>13</sup> To bajiro ĩna yijare,

—Mũare varotiaja yũ —vãtiare ĩnare yiyuju Jesús.

To ĩ yirone, masũ usũjũre sãñaboariarã budicoasujarã yuja, ecariarã yesea, dos mil cõro ñarãjũare sãjaroana. ĩna sãjarone, buro ũmaroja vacõari, utabucuraju rearoderujacõa tujasujarã.

<sup>14</sup> Yeseare coderimasa, to bajiro ĩna bajisere ĩacõari, ũmacoasujarã, ĩna ya macaju vana. Toju ejacõari, ti macanare, to yicõari, ti maca tũ ñarimacarianare quēne tire gotibatoyujarã. To bajiro ĩna yigotisere ajicõari, Jesúre ĩarã vasujarã ĩna, ti macana jediro. <sup>15</sup> Ī tũju ejacõari, vãtia sãñaboar'ire ĩañujarã ĩna. Sudi sãñacõari, Jesús tũ rujiyuju. ĩna bajirore bajiro bajigu ñañuju ĩ yuja. Vãtia ĩna sãñajama, tũoĩamasibecu ñañuju maji. Quēnaro tũoĩagũ ñañuju yuja. To bajiro ĩ yimasisere ĩacõari, Jesúre buto güiyujarã ĩna. <sup>16</sup> Vãtia sãñaboar'i ĩ bajisere, to yicõari, yesea ĩna bajirere ĩariarã, gãjerãre gotiyujarã. <sup>17</sup> To bajiri Jesúre buto güirã ñari,

—Vacoasa. Ado mu ñasere bojabeaja —Īre yiyujarã ĩna.

<sup>18</sup> To ĩna yijare, tudiacũ, cũmuaju vasãjañuju Jesús. To ĩ bajirone, ado bajiro ĩre yiboayuju vãtia sãñaboar'i:

—Mu rãca buto varũaja yũ quēne —Īre yiboayuju.

<sup>19</sup> To bajiro ĩ yiboajaquēne, ado bajiro ĩre cũdiyuju Jesús:

—“Yũ rãca vadibesa. Mu ya vijũ tudiasa. Dios yũre ĩĩamajare, ĩ masise rãca yũ usũju sãñarãre vãtiare bureami Jesús”, mu yarãre ĩnare yigotiba —Īre yicũdiyuju Jesús, vãtia sãñaboar'ire.

<sup>20</sup> To bajiro ĩ yijare, ĩ yarã tũju tudicoasuju ĩ. Tudiejacõari, Decápolis vãme cũi sita ñarimacarianare, Jesús ĩ yirere goticudiyuju. To bajiro ĩ yigotisere ajicõari, no yimasibesujarã ĩna masa, ti ũnire ajibetirũgũriarã ñari.

### *Jairo macore Jesús ĩ catiore queti*

(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

<sup>21</sup> Jesús, tudijẽacoasuju quēna, gajejacatũaju. Utabucura tũju ĩ ñaro jãjarã masa rējañujarã. <sup>22</sup> To bajirone, Dios ocare ĩna buerivi mũ quēne ejayuju, Jairo vãme cũi. Jesúre ĩacõari, ĩ rĩjorojũa gũsomuniari tuetuyuju, ĩre rãcũbuogu. <sup>23</sup> To yicõari, ado bajiro Jesúre ĩre yiyuju:

—Yũ maco bajirocaco yimo. So tũ ejacõari, sore mu moañajama, caticoarũocomo —Jesúre ĩre yiyuju.

<sup>24</sup> To bajiro Jairo ĩ yisere ajicõari, ĩre sũyasuju Jesús. Jãjarã masa ĩre sũyacõari, no bajiro yi vamasĩna manojũ vasujarã ĩna.

25 To bajiro ñna bajiro vatoajure sīgō, gāmōrōmi cutigo ñañuju so. Juaāmo cōro, gūbo jua jēnituari cūmari gāmogōre bajiro bajicōarūmari cutirīgūñuju so. 26 Jājarā uco yirimasa sore ñna uco yire vaja, vaja yigo, gājoa so cūboarere ñnare ñsijeocōañuju. To bajiro ñnare so yiboajaquēne, b̄tob̄usa bajiyuju so. 27-28 To bajiri gājerāre Jesús ī catiore queti ajirio ñari, jājarā masa vatoaja Jesúre s̄uyasuju so. “Jesús sudiro moaīar̄aja ȳ. Ti r̄ine bojaja ȳ. To bajiro ȳ yijama, quēnaejacoar̄ucoja ȳ”, yiyuju so. To bajiro yirio ñari, Jesús s̄uyarojua ejar̄uḡcōari, ī sudirore moaīañuju. 29 So moaīar̄imarone, gāmogōre bajiro so bajiñaboare t̄jasuju. To bajiri, “Quēnaejacoaja ȳ”, yimasiñuju so yuja. 30 So moaīarone, “Ȳ masise s̄orine quēnaejacoajamo”, yimasicōañuju Jesús. To bajiri j̄dar̄uḡcōari, ado bajiro masare sēñiñañuju ī:

—¿Ñim̄ ȳ sudirore moaīari? —ñnare yisēñiñañuju.

31 To ī yirone, ī buerimasa ado bajiro yiyujarā ñna:

—¿No yiḡ, “Ñim̄ ȳre moaīati”, yati m̄? M̄ t̄ju jājarā ñaja yua, m̄re moaīarā —īre yiyujarā ñna.

32 To ñna yiboajaquēne, īre moaīaḡre ñamacañuju Jesús.

33 “īre moaīaḡne, quēnaejacoaja ȳ” yimasigō ñari, nanagōne, Jesús r̄jorojua ejacōari, ḡs̄omuniari t̄uetuyuju so. To yicōari, ñajediro so bajirere Jesúre gotiyuju. 34 To so yirone, ado bajiro sore c̄diyuju Jesús:

—Ȳ maigō, “ī sudi gajare ȳ moaīajama, ī masise s̄orine quēnaejacoar̄ucoja ȳ” yit̄oīagō ñari, quēnaejacoaja m̄. To bajiri, “Quēnaejacoaja”, yit̄oīa variquēna vasa m̄ —sore yiyuju Jesús.

35 To bajiro sore ī yīnarone, Dios ocare ñna buerivi ūju Jairo vāme cutiḡ ya viana ejayujarā. Ejacōari, ado bajiro Jairore gotiyujarā:

—M̄ maco bajirocacoamo. No yirā gotimasiorimas̄ ī vasere bojamenaja mani yuja —Jairore yiyujarā ñna.

36 To ñna yiboajaquēne,

—T̄oīas̄utiritibesa m̄. Ȳ masisej̄are t̄oīacōa ñaña —īre yiyuju Jesús.

37 To yicōari, gājerāre s̄uyarotibesuju Jesús yuja. Pedro, Santiago, ī bedi Juan, ñna idiarārene s̄uyarotiyuju. 38 To yī, vanane, Jairo ya vij̄ ejayujarā. Toj̄ ejana, ñna ñajama, ī maco so bajirocacoajare, b̄to otiñañujarā ñna, ti vi ejariarā. 39 ñna otiñarivijure s̄ajaejacōari, ado bajiro ñnare yiyuju:

—¿No yirā otiati m̄a? “Bajirocacoajamo” m̄a yiboago, bajirocabecomo. Cānigō yigomo —ñnare yiyuju Jesús.

40 To ī yisere ajicōari, īre ajayujarā ñna, “Bajirocacoasumo” yimasirā ñari. To bajiro ñna yiboajaquēne, ñnare budirotiyuju

Jesús. Īnare budiroticōari, bajirocario jacuare, to yicōari, ĩre s̄ayarāre quēne, ūmato jājasuju Jesús, bajirocario so ñarisōaju. <sup>41</sup> Īnare ūmato jājacōari, so āmore ñiañuju Jesús. To yigune, ado bajiro sore yiyuju:

—Talita cumi —sore yiyuju. (“‘Daquego, vāmurūgūña’ mure yaja yu” yire ūni ñañuju.)

<sup>42</sup> To ĩ yirirīmarone, quēna tudicaticōari, vāmurūgū vasuju so yuja. Juaāmo cōro, gubo jua jēnituari cūmari tusaco ñañuju so. So tudicatisere ĩacōari, no yimasibesujarā masa, ti ūnire ĩabetirūgūriarā ñari. <sup>43</sup> Sore catiocōari,

—Sore ĩcatiosere gājerāre gotibetimasucōama —Īnare yiyuju Jesús. To yicōari, —Bare sore ecaya m̄ua —Īnare yiyuju Jesús.

## 6

*Nazaret vāme cuti macaju Jesús ĩ vare queti*  
(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

<sup>1</sup> To bajiri Capernaum macanare ĩnare gotimasio gajanocōari, ĩ buerimasare ūmato vacoasuju Jesús, ĩ ya macaju, Nazaret vāme cuti macaju. <sup>2</sup> Toju ususājariarūmu ñarone Dios ocare ĩna buerivijure sājaejacōari, masare gotimasio ñañuju Jesús. Quēnaro ĩ gotimasiosere ajicōari, no yimasibesujarā ĩna:

—¿No bajicōari, to bajise gotimasiosiasiati ĩ? ¿No bajiro yicōari, ĩañañamanire yati? —Jesúre yiyujarā ĩna, ĩ ya macana.

<sup>3</sup> Gajeye ado bajiro yiyujarā ĩna:

—¿Adi macagu yucú moarimasu me ñatique ĩma? ¿Mar'ia macu me ñatique? ¿Santiago, José, Judas, Simón mesa gagu me ñatique ĩ? To yicōari, mani vatoaju ñarā, ¿ĩ bederā rōmiri me ñatique ĩna? —Jesúre ĩre yiyujarā ĩna, ĩ ya macana.

To bajiri, “Ñamasugū me ñaami. Mani ya macagu, mani masigū ñaami” yirā ñari, ĩre ajitirūnubesujarā ĩna. <sup>4</sup> To ĩna yirone, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Diore gotirētobosarimasu gajeroju Dios ocare ĩ gotimasiodijama, ĩre ajirūcub̄uorāma. To bajiboarine, ĩ ya macanare, ĩ ya vianare quēne, Dios ocare ĩ gotimasiojama, ĩre ajirūcub̄uomenama —Īnare yiyuju Jesús.

<sup>5</sup> To bajiri ĩ ya macana, ĩre ĩna ajitirūnubetijare, ĩañañamani yīomasibesuju ĩ. Mojoroaca ñañujarā ĩ āmo ñujeocōari ĩ catioriarā. <sup>6</sup> ĩ yarā ĩre ĩna ajitirūnubetire ĩacōari, no yimasibesuju Jesús, ĩnare bajiro tuoīarāre ĩabetirūgūr'i ñari. To bajiri, gaje macariju vasuju, masare gotimasiodigū vacu.

*Ī ocare goticudis̄uoronare Jesús ĩ cōare queti*  
(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

<sup>7</sup> Juaāmo cōro, gubo jua jēnituarirācu ñarāre ĩ buerāre jirēoñuju Jesús. Īnare jirēocōari, tocārāca macarire juarāri cōañuju. Īnare



cõagũne, masa usuriju sãñarãre vãtiare, ãna bureamasirotire ãnare ujoyuju ã. <sup>8</sup> To yicõari ado bajiro ãnare yiyuju:

—Mũa bare sãriajoari, gãjoare quẽne juaãbesa. No bojase mũa cuose juaãbesa. Tueriayucũri rĩne juaãsa. <sup>9</sup> Gũbo sudi mũa sãñasene sãñacõari, sudi mũa sãñasene sãñacõari, vasa —ãnare yiyuju Jesũs. <sup>10</sup> Gajeye ado bajiro ãnare yiyuju Jesũs:

—Tocãrãca macare mũa ejajama, mũa ejasurivine cãnima. Ti vine ñacõari, ti macanare ãnare gotimasio ñama maji, gajeroju mũa varoto rĩjoro. <sup>11</sup> Mũa ejarimacana quẽnaro mũare ãna bocaãmibetijama, to yicõari, mũa gotisere ãna ajirũabetijaquẽne, ti macajũre ñabeja. Mũare ãna ajirũabetijare, mũa gũbo sudi tuyasere sitare varerea, vacoaja. To bajiro mũa yijama, “Quẽnaro uũare bocaãmibeticõari, uũare mũa ajirũabetijare, rojose mũare yirũcũmi Dios” yirã, yirũarãja mũa —ãnare yiyuju Jesũs.

<sup>12</sup> To bajiro ã yijare, “Rojose mũa yisere yitũajacõari, quẽnasejuare tuõĩavasoaya” ãnare yigotimasioducirã vasujarã. <sup>13</sup> Masa usuriju sãñarãre vãtiare bureayujarã ãna. Jãjarã rijaye cutirãre quẽne, uye yuejeoyujarã ãna. To ãna yijare, quẽnaejacoasujarã ãna.

*Juan vãme cutigũre, masare oco rãca bautizarimasũre ã rujoare ãna jatarocare queti*  
(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

<sup>14</sup> Jesũs ã bajiñasere, ajijedicõañujarã Galilea vãme cuti sitana. To yicõari, ãna uju Herodes quẽne ajiyuju, ado bajiro ãna yisere:

—Juan vãme cutigũ, masare oco rãca bautizarimasũne sãacoboarine, tudicaticoarimi. To bajiri ãaĩañamani yĩõñagũmi —yiyujarã ãna, Jesũre.

<sup>15</sup> Gãjerãma, ado bajiro yiyujarã:

—Diore gotirẽtobosarimasũ El'ias ñamasir'i ñagũmi quẽna —yiyujarã.

Gãjerãjũama, ado bajiro yiyujarã:

—Diore gotirẽtobosarimasũ ñamasir'ire bajiro bajigũ ñaami —yiyujarã.

<sup>16</sup> Herodes quẽne, ado bajiro yiyuju:

—Juan ñagũmi quẽna. ã rujoare ãre jatarocaroticõacaju uũ. To bajiro uũ yirotiboaquẽne, quẽna tudicaticoarimi —yiyuju Herodes.

<sup>17-18</sup> Juan ã sãacoroto rĩjoro ado bajiro bajire ti ñajare, to bajiro tuõĩañuju Herodes: ã bedi Felipe manajore Herod'ias vãme cutigore ãmacõari, manajo cutiyuju Herodes. To bajiro ã yire ñajare, ado bajiro ãre gotirũgũñuju Juan:

—Herod'iare mũ manajo cutise quẽnabeaja. Dios ã rotimasirere ajibeaja mũ —ãre yirũgũboayuju Juan.

19-20 To bajiro ĩ yigotisere ajitego ñari, ĩre sĭarotiruaboayuju Herod'ias. To bajiro so yituoĭboajaquĕne, “Dios ĩ bojarore bajiro quĕnaro yigũ ñaami Juan” yigũ, ĩ gotisere ajirũcũboogu ñari, Herod'ias, Juanre so sĭarũboasere matayuju Herodes. Juan ĩre ĩ gotisere quĕnaro ajivariquĕnagũ ñaboarine, “To bajiro yirũcũja yũ”, yimasibesuju Herodes. <sup>21</sup> To bajĩnarũgũboa, cojorũmũ, “Ado bajiro yũ yijama, yũre matamasibecũmi”, yituoĭaũuju Herod'ias yuja. Tirũmũ, Herodes ĩ ruyuarĩrũmũ ñaũuju ti. To bajiri ĩre moabosarimasa ujarãre, surara ujarãre, toana Galilea sitana ñamasuri masare quĕne jirẽoũuju ĩ, “Boserũmũ yito” yigũ. <sup>22</sup> To yicõari, ĩna rĕjaro bero, Herod'ias maco, ĩna ĩaro rĭjorojuare basañoũuju. So basasere ĩacõari, variquĕnaũuju Herodes, ĩjicõariarã quĕne. To bajiri, ado bajiro sore gotiyuju Herodes:

—No bojase mũ sĕnijama, mũre ĩsirucũja —sore yiyuju. <sup>23</sup> To yicõari, ado bajiro sore gotirẽmoũuju:

—Riojo mũre gotiaja. Tuoĭavasoabetirũcũja. Yũ cũose, “Gũdareco bojaja” mũ yisĕniboajaquĕne, mũre ĩsicõarucũja —Herod'ias macore yiyuju Herodes. <sup>24</sup> To ĩ yisere ajicõari, so jacore sĕniĩagõ vasuju so, “¿Ñiere ĩre sĕnigõti yũ?” yigo.

To so yisere ajicõari, ado bajiro sore yi ocasãũuju so jaco:

—“Juan vãme cũtigũ, masare oco rãca bautizarimasũ rũjoare bojaja”, ĩre yiya —so macore yicũdiyuju Herod'ias.

<sup>25</sup> To so yijare, guaro Herodes tũju vacõari, ado bajiro ĩre gotiyuju:

—Yucũacane Juan vãme cũtigũ, masare oco rãca bautizarimasũ rũjoare bare jeobariabaja joeju jeocõari, yũre ĩsigũ vayã —ĩre yiyuju so.

<sup>26</sup> To bajiro so yisere ajicõari, bũto sũtiritiyuju Herodes. To bajiboarine, ĩjicõariarã ĩna ajiro rĭjorojuã, “Riojo mũre gotiaja yũ. No bojase mũ sĕnijama, mũre ĩsirucũja” ĩ yicõare ñajare, so sĕnirore bajirone yiyuju. <sup>27</sup> To bajiri Juanre sĭarũabetiboarine,

—Juan rũjoare jatacõari, ãmiaya —yiroticõaũuju, ĩ surarare.

To ĩ yijare, tubiberiavijũ vacõari, Juan rũjoare jatayuju surara. <sup>28</sup> To yicõari, bare jeobariabaja joeju jeocõari, Herod'ias macore ĩsiũuju. To yicõari, sojuã, jacore ĩsirẽtoũuju so yuja.

<sup>29</sup> Ti queti ajicõari, Herodes tũju ejayujarã, Juan buerimasa. Ejacõari, ĩ rujũri ñaboarere ãmivacõari, yujeyujarã.

*Masa, cinco mil ñarãre Jesús ĩ bare ecare queti  
(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)*

<sup>30</sup> Juããmo cõro, gũbo juã jĕnituarĩrãcũ ñarã ĩ buerimasa, ĩ goticudiroticõariarã, tudiejacõari, Jesũrãca rĕjaũujarã. ĩ rãca rĕjacõari, ĩna goticudirere, to yicõari, jediro ĩna yicudirere

quêne gotijeocōañujarã. <sup>31</sup> Gãjerã ãna vato ãnone, gãjerã ejava-soacōarũgũñujarã masa. To ãna bajicōa ñajare, Jesús, ã buerimasa quêne, ususãja, bare ba, yimasibesujarã. To bajiri, ado bajiro ã buerimasare yiyuju:

—Ita. Ōjũ, masa ãna manibusaroju vajaro mani. Toju ususãjaruarãja —ñare yiyuju.

<sup>32</sup> To ã yijare, cũmua vasãja vacoasujarã ãna, masa ãna manibusaroju vana. <sup>33</sup> To bajiro ãna yi vaboajaquêne, ti macariana jãjarã masa, Jesús ã buerimasa rãca ã vasere ãamasicōari, ãmacoasujarã ãna, Jesús ã ejarotijare vana. <sup>34</sup> To bajiri Jesújũna, majaejacōari, jãjarã masa ejacōari ñarãre ãnare ãañuju. ã ãajama, ovejare coderimasa ãnare ã codebetore bajiro bajiyujarã ãna. To bajiri ãnare ãamaiñuju. ãnare ãamaigũ ñari, cojo vãme me ãnare gotimasioñuju. <sup>35</sup> To ã yirone, rãioroto rãjoro, Jesús buerimasa, ã tu ejacōari, ado bajiro yiyujarã:

—Jẽre rãioato yaja. Masa manojũ ñaja. <sup>36</sup> To bajiri ãnare varotiya mũ, “Masa cutoju bare vaja yibarã vajaro” yirã —ĩre yiboayujarã ãna.

<sup>37</sup> To ãna yiboajaquêne, ado bajiro ãnare cũdiyuju Jesús:

—Mũane ãnare bare ecaya —ñare yiyuju ã.

To ã yijare, ado bajiro ãnare cũdiyujarã ãna:

—Doscientos gãjoatiiri rãca vaja yiroti ñaboaroja manire, pan ãna baroti vaja yirã —Jesúre yicũdiyujarã.

<sup>38</sup> To ãna yisere ajicōari, ado bajiro ãnare sēniãañuju Jesús:

—“¿Nocãrãca pan cõoati mũa?”, yisēniãacudiyã maji —ñare yiyuju Jesús.

To bajiri sēniãabũjacōari, ãnare gotiyujarã:

—Cojomo cõro pan, jũarã vai cõoaja yũa —ĩre yiyujarã.

<sup>39</sup> To ãna yirone,

—Masare tatũcuroju rujatubuari rujirotiya —ñare yiyuju Jesús.

<sup>40</sup> To ã yise ñajare, rujatubuari rujibateyujarã ãna. Cojojuri cien ñarirãcu, to yicōari, cincuenta ñarirãcu rujibateyujarã.

<sup>41</sup> To bajiro ãnare rujiroticōari bero, cojomo cõro ñaricari pan, to yicōari, jũarã vai ñarãre juacōari, õ vecajũna ãamucōari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore ãnare yiyuju. To yicōari bero, panre iguesurebatecōari, ã buerimasare ãsiñuju, “Rujirãre ãsibatoya” yigũ. Jũarã vaire quêne iguesurebatecōari, ã buerimasare ãsiñuju, “Rujirãre ãsibatoya” yigũ. <sup>42</sup> Sigũ ruyariaro mano quẽnaro baususcutijedicōañujarã. <sup>43</sup> ãna bagajanoro bero, ãna barũasere, ã buerimasa ãna juarẽojama, jũaãmo cõro, gũbo jũna jẽnituario ñaribũri ruyayuju. <sup>44</sup> Tire bariarã, cinco mil ãmũna ñañujarã. f

f 6:44 Rãmasare, rõmiare cõmenane, ãmũna bũsarã rĩrene ãna cõjama, cinco mil ñañujarã ãna.

*Oco joene Jesús ĩ vare queti*  
(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

45 Masa ĩna baruasere ĩ buerimasa ĩna juarẽogajanorone, cĩmuaju ĩnare vasãjarotiyuju Jesús:

—Betsaida vãme cuti macaju yãre jẽadiyuya. Maji masare vare gotigu yaja yã —yiyuju Jesús.

46 ĩnare vare gotigajano, buroju majacoasuju, toju Diore sãniru. 47 Ti rãioato bero, utabucãra jẽana, tira gũdareco tãsasujarã, Jesús buerimasa. Jesújũama, sĩgũne ĩacõañuju ĩ maji. 48 To bajicõari, ĩ buerimasare ĩacõañuju. To ĩna tãsatone, bũto mino vasuju. To bajiri jẽatĩmabesujarã ĩna. To ĩna bajiĩnarone, busurocaroarijan ĩna tãju oco joene vayuju Jesús. To bajivagũ, ĩnare rẽtocoarocãre bajiro vayuju. 49-50 Oco joeju ĩ vadire ĩarãne, ucacoasujarã ĩna. “¡Bajirocar'i vãti ñaami!”, yivasãñujarã. To ĩna yiboajaquẽne,

—Gũibesã. Variquẽnaña mũa. Yũne ñaja —ĩnare yiyuju Jesús.

51 To yigũne, ĩna vaticũmuaju vasãjacõañuju Jesús. ĩ vasãjarone, mino vatũjacoasuju yuja. To bajiro ti bajisere ĩacõari, no yimasibesujarã ĩ buerimasa, ti ũnire ĩabetirũgũriarã ñari. 52 To bajiro ĩna bajijama, cinco mil ũmuare Jesús ĩ ecarere ĩariarã ñaboarine, “ĩããñamanire yimasijeogu ñaami” ĩre yimasimena ñari, to bajiro bajiyujarã.

*Genesaret sitanare rijaye cutirãre Jesús ĩ catiore queti*  
(Mt 14.34-36)

53 To baji, jẽanane, Genesaret vãme cuti sitaju jẽaejayujarã ĩna. Toju cĩmuare siatujoyujarã. 54 Cĩmuare siagajano, ĩna majatone, Jesũre ĩamasicõañujarã ti macana, tijuana. 55 To bajiri masa jedirore gotibatorã ũmacoasujarã ĩna. Tire ajirã ñari, ti macariana rijaye cutirãre Jesús tãju juaejayujarã ĩna. 56 ĩ vacudiri macari cõrone mojorimacaju ĩ vajaquẽne, jairimacajũre ĩ vajaquẽne, masa ĩna rẽjarũgũrijaurire ĩ vajaquẽne, to yicõari, Jesús ĩ varoti maarijũre quẽne, rijaye cutirãre juaejocũñujarã. To yicõari,

—Mũ sudi gajare ĩnare moãarotire bojaja yã. To bajiro ĩna yijama, caticoarũarãma —ĩre yiyujarã rijaye cutirãre juaejararã. To bajiri, ĩre moãariarãma, caticoasujarã.

## 7

*“Masa ĩna yisere ĩacõari, ‘Rojorã ñaama’ yire me ñaja. ĩna tũõãsejũare masicõari, ‘To bajiro yirã ñaama’ yire ñaroja”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*

(Mt 15.1-20)

1 Fariseo masa, to yicõari, Dios ĩ rotimasire gotimasioremasa quẽne ejayujarã ĩna, Jesús tãju. Jerusalẽnju vadiriarã ñañujarã.

<sup>2</sup> Jesús tu ejačōari, ĩ buerimasa sĭgāri, ĩna baroto rĭjoro, ĩna ĩnicua ĩna āmorire ĩna coemasiriarore bajiro ĩna coebetire ĩaņujarā ĩna. <sup>3-4</sup> Jud'io masa ĩnajediro, ĩna ĩnicua ye quēnaro ajirūcubōorā ĩaņujarā ĩna. To bajirā ĩnari, ĩna ĩnicua ĩna yimasiriarore bajiro āmori coecōari rĭne, bayujarā ĩna. Masa, bare vaja yirā ĩna rējaroĵu vaja yirā variarā, tudiejacōari, ĩna ĩnicua ĩna āmorire ĩna coemasiriarore bajiro yirā, ĩna āmorire coecōasūori rĭne, barūgūņujarā ĩna. To yicōari, idiriabajari, oco cūria sotari, no bojase sotari quēne coeyujarā. Bare barā rujirĭajurire quēne to bajiro yiyujarā ĩna, jud'io masa. <sup>5</sup> Tire buto ajirūcubōorā ĩnari, fariseo masa, to yicōari, Dios ĩ rotimasire gotimasiori-masa quēne, ado bajiro Jesúre sēniĩaņujarā ĩna:

—¿No yirā mani ĩnicua ĩna yimasiriarore bajiro yibeati mu buerimasa? ĩna baroto rĭjoro, mani ĩnicua ĩna āmori coemasiriarore bajiro coebeamā —ĭre yiyujarā ĩna, fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne.

<sup>6</sup> To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

—“Quēnaro yirā ĩnaja yua” yiboarine, rojorā ĩnaja mua. Diore gotirētobosarimasa, Isa'ias ĩnamasir'i, mua bajiro tire quēnaro tūoĭacōari, ado bajiro ucamasĭņuju:

“ĩna oca masune yirā, quēnaro yure yirūcubōoama ĩna. To bajiro yirā ĩnaboarine, yu bojarore bajiro tūoĭabeama.

<sup>7</sup> Yu yere buecōari, ĩna masu ĩna tūoĭasere gotimasioama. Tirene, ‘Dios ĩ rotise ĩnaja’ yiboama. To bajiri yure ĩna rūcubōoboase vaja, ĩne vaja bujamenama ĩna”, yuca-masĭņuju Isa'ias, Diore gotirētobosagu —ĩnare yigotiyuju Jesús.

<sup>8</sup> To yicōari, quēna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Dios ĩ rotiseĵuare ajitirūnūmenane, mani ĩnicua ocaĵuare quēnaro ajitirūnūaja mua —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>9</sup> To yicōari, quēna ado bajiro ĩnare gotirēmoņuju Jesús:

—Mani ĩnicua yeĵuare ajirūcubōorā, Dios ĩ rotimasireĵuare cūdibeaja mua. <sup>10</sup> Dios ĩ roticūmasirere Moisés ĩ ucamasire ado bajiro gotĭaja: “Mu jacure, mu jacore quēnaro rūcubōoya”. To yicōari, gaje vāme ado bajiro yaja: “No bojagu ĩ jacure, ĩ jacore, ‘Rojose tāmūoŋcarĵarāja mua’ ĩnare ĩ yĭjama, ĩre sĭaroti ĩnaja”, yigotĭaja Moisére Dios ĩ roticūmasire. <sup>11-12</sup> Muĵuama, ado bajiroĵu rotĭaja mua: “ĩ ye rāca ĩ jacure ĩ ejarēmobetĭjama, quēnacōaja. ‘Yu gajeyeūni, yu cūose Diore yu ĩsĭroti rĭne ĩnaja. To bajiri muare ejarēmomasibeaja yu’ yicōari, ĩ jacure ĩ ejarēmobetĭjama, quēnacōaja”, yĭrotĭaja mua. <sup>13</sup> To yicōari, gajeye jairo ti ũnire bajiro mua yĭrotise ĩnaja. To bajiro yĭrotĭrā, “Dios manire ĩ roticūmasirere cūdibeticōato” yĭrāre bajiro yaja mua. To yicōari, “Mani ĩnicua ĩna rotimasireĵuare ĩnamasuse ĩnaja” mua yĭtūoĭajama, “ĩne vaja maja Dios ĩ rotimasire” yĭrā

yaja m̄ua —fariseo masare, to yicōari, Dios ī rotimasire goti-masiorimasare yiyuju Jesús.

14-16 To bajiro ĩnare yigotigajanocōari, masare jirēocōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Ñajediro quēnaro ajiya, yu gotimasiosere. Tire ajicōari, “To bajiro manire yigotigu yami”, yiajimasina m̄ua: Mani ñicua, “Mani basāse suorine ñaja Dios ī ĩavariquēnabeti, ĩre mani yirūcubuose ī bojabeti”, yituoīamasiboayuma. To bajiro me bajaiaja. Rojose tuoīacōari, m̄ua ñagōse suorine bajaiaja, Dios ī ĩavariquēnabeti, ĩre m̄ua yirūcubuose ī bojabetima —masare yiyuju Jesús.

17 To bajiro ĩnare yigotigajano, masa jājarā vatoaju ñar'i, vacoasuju Jesús, ī buerimasa rāca. Vijū sājaejacōari, ado bajiro ĩre sēniāñujarā ī buerimasa:

—Jēju m̄u gotimasiosere quēnaro yuare gotirētobuya —Jesúre yiyujarā ĩna. 18-19 To ĩna yisere ajicōari,

—¿Ajimasibea ti m̄ua quēne? —yiyuju ĩ. —M̄ua basāse m̄ua gudajoaju vatoja ti. Tijū bero, rētobudiroja ti. To bajiri, m̄ua usarijarema rojose yimasibeaja ti —ĩnare yiyuju Jesús. To bajiro ī yijama, “Ñajediro bare mani baboajaquēne, Dios ī bojabetire yirā me yirāja mani” yigu yiyuju.

20 To yicōari, ado bajiro ĩnare gotirēmoñuju Jesús:

—Dios ī ĩajama, masa rojose ĩna tuoīasejua ñaja rojosema. 21 Masa, rojose ĩna tuoīajama, ado bajiro yirāma: Juarudirāma. Gājerāre sīarāma. Manajo cutirā, manaju cutirā quēne, gājerā rāca ajeriarā cutirāma. 22 Gajeyeūnire gājerā yere uorāma. Socajairāma. Bojoneose ti ñaboajaquēne, tire yicōarāma. Gājerāre, “Yu rētobusaro quēnaro ñaama”, yilājūnisinirāma. Gājerā ajiro rījorojua socarāne, “Ado bajise rojose yima”, yigotirāma. “Ñamasurā ñaja yuama”, yituoīarāma. Riojo tuoīamasimenama. Dios yere rūcubūomenama. 23 Adi rojose jediro yirāma masa, rojose ĩna tuoīajama —ĩnare yiyuju Jesús.

*Jud'io maso me Jesúre so ajitirānare queti*

*(Mt 15.21-28)*

24 To ñar'i, vacoasuju Jesús. Vacōari, Tiro vāme cuti maca tujū ejayuju. To ejacōari yayioro vijure sājaruaboayuju. To bajiboarine yayioro sājamasibesuju. 25-26 To bajiri Jesús ī ejare queti ajicōari, sigō rōmio ī tujure vasuju so. Vāti sāñagō jaco ñañuju so. Jud'io maso me ñañuju. Sirofencia sitago ñañuju. Jesús rījorojua ejacōari, gusomuniari tuetucōari, ado bajiro buto ĩre sēniñuju:

—Yure ejarēmoña m̄u. Yu maco so usujū vāti sāñagō ñaamo. ĩre burocaya m̄u —Jesúre yiyuju so.

27 To so yisere ajicōari, ado bajiro sore cūdiyuju Jesús:

—Y<sub>u</sub> yarā jud'io masare ejarēmosuoaja. Y<sub>u</sub> yarāre y<sub>u</sub> ejarēmoroto rījoro gājerāre y<sub>u</sub> ejarēmojama, rīamasa ĩna basere ĩmacōari, yaiare ecagure bajiro yig<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub> —sore yiyuju.

<sup>28</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre c<sub>u</sub>diyuju so:

—Y<sub>u</sub> <sub>u</sub>j<sub>u</sub>, riojo gotiaja m<sub>u</sub>. To bajiboarine ĩna <sub>u</sub>jarā ĩna bavējasere barāma yaia —Jesúre ĩre yiyuju so. “Jud'io masare ejarēmogū ñaboarine, y<sub>u</sub>are quēne mojoroaca ejarēmomasigūja” yigo, to bajise ĩre yiyuju so.

<sup>29</sup> To so yisere ajicōari, ado bajiro sore yiyuju Jesús:

—Quēnaro t<sub>u</sub>oñacōari, gotiaja m<sub>u</sub>. M<sub>u</sub> maco <sub>u</sub>s<sub>u</sub>j<sub>u</sub> s<sub>u</sub>ñagūre vātire ĩre burocacōaja y<sub>u</sub>. To bajiri m<sub>u</sub> ya vij<sub>u</sub> tudiasa —sore yiyuju Jesús.

<sup>30</sup> So ya vij<sub>u</sub> tudiejacōari, cānijesariaro joej<sub>u</sub> so macore so jesar<sub>o</sub> ĩacōari, “Vāti so <sub>u</sub>s<sub>u</sub>j<sub>u</sub>re s<sub>u</sub>ñar'i jēre budicoasumi”, yimasiñuju.

### *Ajibeti, ñagōmasibeti bajigure Jesús ĩ catioire queti*

<sup>31</sup> Tiro maca t<sub>u</sub>j<sub>u</sub> ñar'i, Sidón vāme c<sub>u</sub>ti macaj<sub>u</sub> rētoasuju Jesús. To rēto vac<sub>u</sub>ne Decápolis sita ñarimacarire quēne rētoasuju. To rētoac<sub>u</sub>ne, Galilea <sub>u</sub>t<sub>u</sub>b<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ra t<sub>u</sub>j<sub>u</sub> ejacoasuju yuja.

<sup>32</sup> To ĩ ñarone, sīgū ajibeti, ñagōmasibeti bajigure āmiejayujarā masa. ĩre āmiejacōari, Jesúre sēniñujarā, “Ajibec<sub>u</sub>re ĩ āmori ñujeocōari ĩre catioato” yirā. <sup>33</sup> To bajiri ajibec<sub>u</sub>re gajeroj<sub>u</sub>a ũmato vasuju Jesús. ĩre ũmato vacōari, ĩ gāmo gojerij<sub>u</sub>re ĩ āmovāsoa rāca tōmesōñuju Jesús. To yigajano, ĩ āmovāsoare gooco eotucōari, ĩ ñemerore moaīañuju, ĩ ñagōmasibetijare. <sup>34</sup> To yicōari, ō vecaj<sub>u</sub>are ĩam<sub>u</sub>ocōari, <sub>u</sub>s<sub>u</sub> s<sub>u</sub>ñisāñuju Jesús. To yig<sub>u</sub>ne, ado bajiro ĩre yiyuju:

—Efata —yiyuju Jesús. (“Ajiya yuja” yire ũni ñañuju ti.)

<sup>35</sup> To ĩ yirone, ajibec<sub>u</sub> ñaboar'i ajicoasuju yuja. To bajicōari, quēnaro ñagōcoasuju ĩ, ñagōmasibec<sub>u</sub> ñaboar'i. <sup>36</sup> To bajiro ĩre yigajanocōari, ado bajiro masare yiyuju:

—Gājerāre gotibetimasucōama m<sub>u</sub>a —ĩnare ĩ yiboajaquēne, butob<sub>u</sub>a gotibatorūgūñujarā masa. <sup>37</sup> To bajiro Jesús ĩ yisere ajivariquēnacōari, no yimasibesujarā ĩna, ti ũnire ajibe-

tirūgūriarā ñari. To bajiri, ado bajiro Jesús ĩ yisere gotiyujarā:

—Ñajediro quēnaro yimasijeog<sub>u</sub> ñaami. Ajimenare, “Ajiato” ñagōmenare quēne, “Ñagōato” yig<sub>u</sub> ñaami —yiyujarā ĩna.

## 8

### *Masa, cuatro mil ñarāre Jesús, bare ĩ ecare queti* (Mt 15.32-39)

<sup>1</sup> Quēna Jesús t<sub>u</sub>j<sub>u</sub> jājarā masa rējacōari, ĩna ñaro rīne bare jedicoasuju ĩnare. To bajiri ĩ buerimasare jicōari, ado bajiro yiyuju Jesús:

<sup>2</sup> —Ado ñaräre ñamaiaja yu. Idiarämu tusaju yuja, yu räca ñna ñaro. To bajicõari bare maama. <sup>3</sup> Bamenane ñna ya virijü ñna tudiasere bojabeaja yu. Sīgüri sõjü vadiriarä ñaama. Ñnare yu tudirotijama, bamenane ñna vajama, ñiorijarä ñari, rijavējacoaborāma —ñnare yiyuju Jesús.

<sup>4</sup> To bajiro ñ yirone, ado bajiro ñre yiyujarä ñ buerimasa:

—Ado, masa manojü ñaja. No bajiro masa ñaro cõro ñna barotire bare bñjamasifña manoja —ñre yiyujarä ñna.

<sup>5</sup> To ñna yirone,

—¿No cõro jairo pan cõoati müa? —ñnare yiyuju.

—Cojomo cõro jña jënituario ñnaricari ñaja —ñre yiyujarä ñna.

<sup>6</sup> To ñna yirone, rücacane masare rujirotiyuju Jesús. To yicõari pan cojomo cõro jña jënituario ñnaricari ñsere juacõari, “Quënarö yaja mü”, Diore ñre yivariquënañuju Jesús. To yicõari tire iguesurebatecõari, ñ buerimasare ñsiñuju. To bajiri ñnaja rujiräre ñsibatoyujarä yuja. <sup>7</sup> Vai quëne mojoroaca cõoyujarä ñna. To bajiri vaire juacõari, “Quënarö yaja mü”, Diore yiyuju Jesús quëna. To yicõari, ñ buerimasare ñsibatorotiyuju. <sup>8</sup> Sīgü ruyariaro mano bañsücutijedicõañujarä. Ñna bagajanoro bero, ñna barñasere juarëoñujarä Jesús buerimasa. Ñna juarëojama, cojomo cõro jña jënituario ñnarijibüri ruyayuju. <sup>9</sup> Tire bariarä cuatro mil masa ñañujarä. Ñnare ecagajanocõari, ñnare tudirotiyuju Jesús. <sup>10</sup> To yicõari bero, ñ buerimasa räca cümüaju vasäjacõari, Dalmanuta vñme cüti sitajü vacoasujarä.

*“Ñañañamani yñare yñõña”, Jesúre ñna yiboare queti  
(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)*

<sup>11</sup> Fariseo masa, Jesús tü ejacõari, ñre sëñiñañujarä, “Cñdimasibeticõari, rojose täñõoato ñ” yirä:

—“‘Dios ñ cõagü ñaami’ yñare yimasiato” yigü, õ vecaye ñañañamani yñare yñõña —ñre yiboayujarä.

<sup>12</sup> To bajiro ñna yisere ajicõari, üñ sñnisañuju Jesús. To yicõari, ado bajiro ñnare yiyuju:

—¿No yirä adirodoriana ñañañamani räca rñne yu yisere bojati müa? Riojo müare gotiaja yu. Ñañañamani müare yñobecüja yu —ñnare yiyuju Jesús.

<sup>13</sup> To bajiro ñnare yicõa, ñnare jëaveocoasuju Jesús, ñ buerimasa räca.

*Fariseo masa pan ñmato vauvasere bajiro ñna bajire queti  
(Mt 16.5-12)*

<sup>14</sup> Jesúräca jëana, ñna baroti pan masiritiyujarä. Ñna vat-icümüajare pan cojane cõoyujarä. <sup>15</sup> To bajiro ñna bajire ññajare, ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:



—Fariseo masa, to yicōari, Herodes quēne “Pan vauvato” yirā, ĩna vnosere quēnaro ajicōiaña mña —ĩ buerimasare yiyuju Jesús.

<sup>16</sup> To ĩ yisere ajimasimena ñari, ĩna masune ado bajiro gāmerā yiyujarā ĩna:

—Pan mani masiritijare, to bajise gotigu yigumi —gāmerā yiyujarā.

<sup>17</sup> To bajiro ĩna gāmerā yisere masicōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju ĩ:

—¿No yirā “Pan maja manire”, yati mña? ¿Yure ajimasibeati mña maji? ¿Adi macarucuroaye rīne tnoīarāre bajiro tnoīacōa ñati mña maji? <sup>18-19</sup> ¿Yu yiñosere ĩarā ñaboarine, ajimasibeati mña maji? —ĩnare yiyuju Jesús.

To yicōari, ado bajise ĩnare yirēmoñuju:

—Cojomo cōro ñaricarire panre bujnocōari, cinco mil masa ñarāre ecacaju yu. ĩnare yu ecaro bero, ¿nocārāca jiburi ruyacati ti? —ĩnare yiyuju Jesús.

To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cadiyujarā ĩna:

—Juaāmo cōro, gūbo jua jēnituario ñarijiburi ruyacaju —ĩre yicadiyujarā ĩna.

<sup>20</sup> Quēna ĩnare tudisēniñañuju:

—Tijū bero, quēna cojomo cōro jua jēnituario ñaricari panre bujnocōari, cuatro mil masa ñarāre ecacaju yu. ĩnare yu ecaro bero, ¿nocārāca jiburi ruyacati ti? —ĩnare yiyuju.

—Cojomo cōro, jua jēnituario ñarijiburi ruyacaju —ĩre yicadiyujarā ĩ buerimasa.

<sup>21</sup> To bajiro ĩna yicadisere ajicōari, ado bajiro ĩnare tudisēniñañuju Jesús:

—To bajiro yu yiocatire masirā ñaboarine, ¿jēju mñare yu gotisere ajimasibeati mña maji? “Fariseo masa, to yicōari, Herodes quēne, ‘Pan vauvato’ yirā, ĩna vnosere quēnaro ajicōiaña” yu yijama, bare mere yaja yu —ĩnare yiyuju Jesús.

*Betsaida vāme cuti macajure ejacōari, caje ĩabecure ĩna āmiejagure Jesús ĩ ĩarotire queti*

<sup>22</sup> Bero, Jesús, ĩ buerimasa rāca Betsaida vāme cuti macajure ejayuju. To ĩna ejaro ĩacōari, caje ĩabecure āmiejayujarā masa, “Caje ĩabecure Jesús ĩ moaīarone, ĩacoarucumi” yirā. <sup>23</sup> To bajiro ĩna yiejogure ti maca sojubusa ĩre tūa vasuju Jesús. To yicōari, ĩ cajearire goocone eotucōari, moaīañuju Jesús, “Īato ĩ” yigu. To yicōari, ado bajiro ĩre sēniñañuju:

—¿Īati mñ? —ĩre yiyuju.

<sup>24</sup> To ĩ yirone, caje ĩabecu quēnaca ĩasuooyuju. To bajiri ado bajiro cadiyuju ĩ:

—Masare ĩaja yu. To bajiro yu ĩaboajaquēne, yucúrine vasere bajiro bajiaja —yiyuju.

<sup>25</sup> To ĩ yijare, quēna ĩ cajearire tudimoaña quēnoñuju. To ĩ yirone, quēnaro ĩacoasuju. Ñajediro quēnaro ĩre ruyuyuju yuja.

<sup>26</sup> To bajiro ĩ bajiro ĩacōari, ado bajiro ĩre gotiyuju Jesús:

—Macajure vacōari, mure yu ĩarotisere gājerāre gotibato-becune, mu ya vijū tudiasa —ĩre yiyuju Jesús.

“*Rotimorūgōruchūmi*’ yigu, Dios ĩ cōar’i ñaja mu”, *Jesúre Pedro ĩyire queti*

(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

<sup>27</sup> To ĩ yiriaro bero, Cesarea de Filipo vāme cuti sita ñarimacarijure ĩ buerimasare ũmato vasuju Jesús. To ĩnare ũmato vacune, ado bajiro ĩnare sēniñañuju:

—¿Ñimū ñaami yure yati ĩna, masa? —ĩnare yisēniñañuju.

<sup>28-29</sup> To ĩ yisēniñajare, ado bajiro ĩre cūdiyujarā ĩ buerimasa:

—Sīgāri, “Juan vāme cutigu, masare oco rāca bautizari-masu, tudicaticōari bajigūmi”, mure yama ĩna. Gājerāma, “El’ias ñamasir’i ñagūmi”, yama. Gājerājuama, “Gāji, Diore gotirētobosamasir’i ñagūmi”, mure yama —Jesúre yicūdiyujarā.

To ĩna yirone,

—Mūājuama, ¿ñimū ñaami, yure yati mūa? —ĩnare yiyuju Jesús.

To ĩ yirone, ado bajiro ĩre cūdiyuju Pedro:

—Mū ñaja rojose yua tāmūborotire yuare yirētobosacōari, rotimorūgōrocu, Dios ĩ cōar’i —Jesúre yiyuju Pedro.

<sup>30</sup> To bajiro Pedro ĩ yicūdjare, gājerāre gotirotibesuju Jesús.

“*Yure sīaruarāma*”, *Jesús ĩyire queti*

(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

<sup>31</sup> To yicōari, ĩ bajirotire ado bajiro ĩ buerimasare gotimoyuju Jesús:

—Yu, Dios ĩ roticōacacu, buto rojose tāmūorucuja. Bucarā, paia ujarā, to yicōari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne, rojose yure yicōari, yure sīaruarāma ĩna. Yure ĩna sīaboajaquēne, idiarūmu tūsatirūmune yure catiorucūmi Dios —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>32</sup> ĩ sīaecorotire riojo ĩnare ĩ gotise ñajare, ajimasicōañujarā. Tire ajimasicōari, ricati ĩre jicāmotocōari,

—“Bajirūaroja” yuare mū yigotise bajibeticōato —ĩre yiboayuju Pedro.

<sup>33</sup> To ĩ yisere aji, Jesújuama, ĩ buerimasa ĩna ñarojuare judarūgū, ĩacōari, ado bajiro Pedrorre ĩre yiyuju:

—¡Satanás, vasa mu! Vātia ujure ñagōbosagu yaja mu. To bajiro mu yijama, Dios ĩ tūōiarore bajiro me tūōĭaja mu. Masa ĩna tūōiarore bajiro tūōĭagu yaja —ĩre yiyuju Jesús, Pedrorre.

<sup>34</sup> To yicōari, ĩ buerimasare gājerāre quēne ĩnare jirēocōari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—No bojagu yu yu ĩ ñarujama, ĩ bojasere, ĩ ye ñarotire tūoĭabecune, “Jesúre bajiro rojose tāmurocujaja yu quēne” yitūoĭacōari, yujare ajisuyarucumi. <sup>35</sup> No bojarā, ĩna bojaro ñare cutirāma, adi macarucurore ñasere ĩavariquēnacōari, Diore tūoĭamenama, Dios ĩ catisere yayibetire cūomena ñaruarāma ĩna. To bajiboarine, yure ajitirūnrā, yu oca ĩna gotisere ajijūnisinicōari, ĩna sĭarāma, Dios tu quēnaro ñarona ñarāma. <sup>36</sup> Sĭgū adi macarucuroju gajeyeūni jediro ĩ bujaboajaquēne, beroju rojose tāmotujabetiriaroju ĩ vajama, ĩ gajeyeūni ĩ bujaboare, ñie vaja manoja. <sup>37</sup> Ñiere Diore ĩsimasibecumi, ĩ rijato berojuma “Tudirijabeticōato” yigu, “Dios ĩ catisere yure ĩsiato” yigu. Mani rijato berojuma “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere ĩ ĩsise cōro vaja cuti manoja. <sup>38</sup> “Jesúre ajitirūncōari, ĩ ocare ĩna gotimasiose sūorine ĩnare rūcūbuobeama adirodoriana” yĭagū ñari, ĩna ĩaro rĭjorojuma, “Jesúre rūcūbuogu ñaja yu”, yibojonebesa. To bajiro yibojonegū ñari, yu yu ĩ ñarūabetijama, “Yu yu me ñaami”, ĩre yĭarucujaja yu quēne, Dios ĩ roticōacacu ñacōari, “Quēnarētogū ñaja yu” yu jacu ĩ yĭorore bajiro yigu ñari, ĩ bususe rāca yu vadirūmu. Yu rāca vadiruarāma Dios ĩ cōarā, ángel mesa —ĩnare yiyuju Jesús.

## 9

<sup>1</sup> To yicōari, gajeye ĩnare gotirēmoñuju Jesús:

—Riojo mware gotiaja yu. Mwa sĭgūri mwa bajireabetone, “Ñajediro uju ñaami yu roticōacacu” Dios mware ĩ yĭosere ĩaruarāja mwa —ĩnare yiyuju Jesús. 8

*Ī buerimasa ĩna ĩaro rĭjorojuma Jesús ĩ godovediōre queti*  
(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

<sup>2</sup> Cojomo cōro, coja jēnituarirūmu bero, Pedro, Santiago, to yicōari Juanre quēne, ũmariburo joeju ĩnare ũmato vasuju Jesús. Toju ĩnare ũmato ejacōari, ĩna ĩaro rĭjorojuma ricati ruyugu godovedicoasuju Jesús. <sup>3</sup> Sudi ĩ sãñase buto boticoasuju. To bajicōari, cajemose busuyuju ti. To bajise botise ĩabetirūgūñujarā ĩna. <sup>4</sup> To bajicōari, El'ias ñamasir'i, Moisés ñamasir'i rāca Jesús tu ruyuarūgūcōari, ĩ rāca ĩna ñagōsere ĩañujarā ĩna, Pedro mesa.

<sup>5-6</sup> To bajiro ĩna bajisere ĩacōari buto gūiyujarā. Buto gūigu ñari, “To bajiro yigu yiguja” yiri mene, ado bajiro Jesúre yiyuju Pedro:

**8 9:1** Dios oca masa ĩna ucamasirere buerētohurimasa ado bajiro yicama ĩna: “9.1 gotirijare, ‘Ñajediro uju ñaami yu roticōacacu’ Dios mware ĩ yĭorotire’ Jesús ĩ yijama, ĩ buerimasa sĭgūri ĩna ĩaro rĭjorojuma Jesús ĩ godovediōrere yigu yirimi”, yicama Dios ocare buerētohurimasa sĭgūri.

—Yu ujɔ, adoju mani ñajama, quēnamasucōaja. Mɔa ñaro cōrone vijāiri mɔare quēnobosarɔarāja yɔa. Mɔ yajāi, Moisés yajāi, to yicōari, El'ias yajāi bɔabosarɔarāja —Jesúre yiboayuju Pedro.

<sup>7</sup> To bajiro ĩ yirirĩmarone, bueri bɔto cajemose ĩnare buebecōañuju ti. Ti bueri vatoajɔ ado bajiro ocaruyuyuju:

—Ānine ñaami yɔ macɔ, yɔ maigũ. Īre quēnaro ajitirũnũña mɔa —yi ocaruyuyuju.

<sup>8</sup> Ti ocaruyuro bero, ĩaboayujarã. El'iare, Moisére quēne, ĩnare ĩabɔjabesujarã. Jesús sīgũne ñañuju ĩ yuja.

<sup>9</sup> To bajiro bajicōari bero, ti buro ĩnare ũmato rojacɔne, ado bajiro ĩnare rotiyuju Jesús:

—Jēju mɔa ĩasere gājerãre gotibeja maji, Dios ĩ roticōacacɔ, yɔ rijato bero, quēna yɔ tudicatiroto rĩjorore —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>10</sup> To bajiro ĩna bajirere gājerãre gotimenane, ĩna masune tɔoĩacōa ñañujarã ĩna. Tire tɔoĩacōa ñarã ñari, ado bajiro gāmerã yisēniñañujarã:

—¿No bajiro yire ũnire yigɔ yati, “Rijacoaboarine tudicatirɔcɔja” ĩ yijama? —gāmerã yisēniñañujarã Pedro mesa.

<sup>11</sup> To bajiro yirã ñari, ado bajiro Jesúre sēniñañujarã ĩna:

—¿No yirã, “ ‘Rotimɔorũgōrɔcɔmi’ yigɔ, Dios ĩ cōarocɔ ĩ ejaroto rĩjoro ejarɔcɔmi El'ias ñamasir'i”, yati ĩna Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa? —Jesúre yisēniñañujarã ĩna.

<sup>12</sup> To ĩna yijare, ado bajiro ĩnare cɔdiyuju Jesús:

—Riojo yiyuma Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, “El'ias ñamasir'i ejasɔorɔcɔmi”, ĩna yijama. “ ‘Rotimɔorũgōrɔcɔmi’ yigɔ, Dios ĩ cōarocɔ, ĩ ejaroti ñajare, jediro Dios ĩ bojarore bajiro yirã quēnaro ñayuto mani” yigɔ ejasɔorɔcɔmi. “To bajiro yaja” yimasirã ñaboarine, “Rotimɔorũgōrɔcɔmi” yigɔ, Dios ĩ cōarocɔre ĩatecōari, cojo vãme me rojose ĩre yirɔarãma masa, Dios oca ĩna yucamasirejɔarema ajimasibeama. <sup>13</sup> Riojo mɔare gotiaja yɔ. El'ias ñamasir'ire bajiro bajigɔ jere ejaboayumi. Dios oca masa ĩna ucamasiriarore bajiro yirã, ĩna bojarore bajiro rojose ĩre yiyuma ĩna —ĩnare yiyuju Jesús, Pedro mesare.

*Masɔ usɔju sãñagũre vãtire Jesús ĩ burocare queti*  
(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

<sup>14</sup> Buroju ejariarã, ĩna rãcana ĩna ñarɔjere tudiejayujarã. Tudiejacōari, ĩna ĩajama, Jesús buerimasa rãca jãjarã masa ñañujarã. To bajicōari, ĩna rãca, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa rãca ĩna gāmerã oca josasere ĩañujarã. <sup>15</sup> Jesús ĩ vadisere ĩacōari, bɔto variquēnañujarã. Variquēnarã ñari, ĩ tɔ ũmasujarã ĩre sēnirã vana. <sup>16</sup> Īre ĩna sēnigajanoro, ado bajiro ĩnare sēniñañuju Jesús:

—¿No bajise ña rãca gãmerã oca josari mua? —Ïnare yiyuju Jesús.

<sup>17</sup> To ï yisere ajicõari, sîgũ ado bajiro Jesúre cãdiyuju:

—Gotimasiorimasu, yu macu ï usuju vãti sãñagũ ñaami. To bajiro bajica yigu, ñagõbecu ñaami. To bajiri “Jesús, vãtire burocagumi” yigu, yu macure amivabu yu. <sup>18</sup> Tocãrãcagine yu macu usuju sãñacõari, ïre rojose ï yijama, biyaroaca rijaquedicõari, ï riseju sõmo budi, guji põguẽ, ï ruju tutuajedi-coarũgũami. To bajiro ï bajijare, mu buerimasare, “Yu macu usuju sãñagũre vãtire burocaya”, ñnare yisẽniboabu. Ïre burocamasimema —Jesúre yiyuju ï.

<sup>19</sup> To ï yisere ajicõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Diore ajitirũnamena masu ñacõaja mua. ¿No cõroju mũare gotimasio tujaguti yu? Yoaro mua rãca yu ñaboajaquẽne, yu masisere mũare yu ujosere ajitirũnubeaja mua maji —Ïnare yiyuju Jesús. To yigune, —Adojuã vãti sãñagũre amiaya —yiyuju Jesús.

<sup>20</sup> To ï yisere ajicõari, Jesús tujũ ïre amiasujarã. To ñna yirone, vãtijua, Jesúre ñacõari, masu usuju sãñagũ ñari, rojose yiyuju, masujuare. To bajiro ï yijare, rijaquedigune, ï riseju sõmo budiyuju. <sup>21</sup> To ï bajirone, rijaquedigu jacure ado bajiro sãnĩañuju Jesús:

—¿Nocãrãcarodori ado bajiro bajitũsajari mu macu? —Ïre yiyuju Jesús.

To ï yisere ajicõari, ado bajiro Jesúre cãdiyuju ï:

—Daqueguaca ñagũjune to bajiro bajisucami. <sup>22</sup> Cojoji me jeameju rocatũacõarũgũmi. To yicõari, oco vatoaju quẽne rocaroacõarũgũmi. To bajiro yirũgũmi, yu macure sũaru. Yũare mu ejarẽmomasijama, yũare ñamaicõari, ejarẽmoña mu —Jesúre yiyuju ï.

<sup>23</sup> To ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre yiyuju Jesús:

—“Yimasigũmi”, ¿yure yitũoĩabeati mu? To bajiro yure mu yitũoĩajama, ñiejua josase manoja —Ïre yiyuju Jesús.

<sup>24</sup> To ï yisere ajicõari, ado bajiro cãdiyuju ï:

—“Yu macure catiomasigũmi”, mure yitũoĩamasicõaja, bajijujama. To bajiro tũoĩavũogu, “Ñabeticõato” yigu, yure ejarẽmoña —Jesúre yivasãñuju ï, rijaquedigu jacu.

<sup>25</sup> To bajiro ï yivasãsere ajicõari, jãjarãbũsa masa ùmarẽjañujarã, Jesús tujũ. To ñna bajisere ñacõari, tutuase rãca ado bajiro vãtire yiyuju Jesús:

—Vãti, yure ajiya. “Masa ñagõbeticõato”, to yicõari, “Ajibeticõato” yigu ñaja mu. ¡To bajiri ãni usure budiya! ¡Quẽna ïre tudisãjabeja! —vãtire yiyuju Jesús.

<sup>26</sup> To ï yirone, avasãcõari, rijaquedirotiyuju vãtijua. To yicõari, ï usuju sãñaboagu, budicoasuju yuja. Ï budirone,

rijar'ire bajiro bajicoasuju masujua. To bajise ĩacōari, “Rijacoajami”, yiyujarā masa. <sup>27</sup> To ĩna yiboajaquēne, Jesús ĩ āmore ĩiacōari, ĩre tūa vūmōñuju. To ĩ yirone, rūgōcoasuju yuja.

<sup>28</sup> To yicōari bero, to ĩnarivijū sājañuju Jesús. Ti vijū sājaejacōari, ado bajiro ĩre sēniñañujarā ĩ buerimasa:

—¿No yirā vātire burocamasibeti yua? —ĩre yiyujarā ĩna.

<sup>29</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

—Jējū yū burocagure bajiro bajirāre mūa burocarūajama, Diore sēnicōari rīne burocamasirūarāja mūa —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Yure sīaruarāma”, Jesús ĩyigotibabore queti*

*(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)*

<sup>30-31</sup> Cesarea de Filipo ĩnar'i, vacū, Galilea sitare ĩ buerimasare ūmato rētoasuju Jesús. Jājarā masa ĩna ajisere bojabetesuju, ĩ buerimasare goticudigū ĩari. Ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Yure Dios ĩ roticōacacure masare ĩsirocarūcūmi sīgū. To bajiro ĩ yijama, yure sīaruarāma ĩna. Yure ĩna sīaboajaquēne, idiarūmū tūsatirūmūne quēna tudicaticoarūcūja yū —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>32</sup> To bajiro ĩnare ĩ gotisere ajimasibesujarā ĩ buerā. To bajirā ĩnaboarine, ĩre sēniñabesujarā, ĩre gūirā ĩari.

*“¿Ñimujua ñagūti ñamasugū ñarocū?”, Jesús buerimasa ĩna gāmerā yire queti*

*(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)*

<sup>33</sup> Capernaum vāme cūti macajū ĩnare ūmato vasuju Jesús. To bajivana, “¿Ñimujua ñagūti ñamasugū ñarocū?”, gāmerā yi vasujarā Jesús buerimasa. To bajiro ĩna yi vare ñajare, ĩna ya vijū sājaejacōari, ado bajiro ĩnare sēniñañuju Jesús:

—Maa vana, ¿no bajise gāmerā oca josa vadi mūa? —ĩnare yiyuju.

<sup>34</sup> To bajiro ĩ yisēniāsere ajiboarine, cūdibesujarā ĩna, “¿Ñimujua ñagūti ñamasugū ñarocū?” gāmerā yi oca josa vadiriārā ĩari. <sup>35</sup> ĩna cūdibetire, ĩa, ejarūjucoasuju Jesús. To bajicōari, ĩ buerimasare, juaāmo cōro, gūbo jua jēnituarirācū ĩnarāre jirēoñuju. To bajiro yicōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—No bojagū ñamasugū ĩ ñarūajama, “Ñamasugū me ñaja yū” yitūoñacōari, masa jedirore moabosarūcūmi —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>36</sup> To yigūne, sīgū daquegure jicōari, ĩna rījorojua ĩre āmijeoyuju Jesús. To yicōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

<sup>37</sup> —Āni daquegū, “Ñamasugū me ñaja yū” ĩ yitūoñarore bajiro tūoñarāma, Ūjū Dios yarā ñamasurā ñaama. To bajiro ti bajijare,

ãni daquegure bajiro tuoïarãre, gãjerã tu ãna ejaro, quẽnaro ãnare yirãma, yurene quẽnaro yirã yirãma. To yicõari, yure quẽnaro yirãma, yure cõacacure quẽne, quẽnaro yirã yirãma — ãnare yiyuju Jesús.

*“Yure ajitirũncõari, mani yise ãnure yigũma, mani rãcagũ ñagũmi”, Jesús ãyire queti*  
(Mt 10.42; Lc 9.49-50)

<sup>38</sup> Ado bajiro Jesúre gotiyuju Juan:

—Gotimasiorimasũ, masa usuriju sãñarãre vãtiare bureagure ãamũ yua. “Jesúre ajitirũngũ ñari, ado bajise mũare rotimasiaja yu: ‘Budiya’”, yĩñaami, vãtiare bureagu. Mani rãcagũ me ã ñajare, “Tire yibesa”, ãre yibũ yua —Jesúre yigotiyuju Juan.

<sup>39</sup> To ã yisere ajicõari, ado bajiro ãre yiyuju Jesús:

—“Tire yibeticõaãa”, ãre yibeja. Quẽnaro yirimi. No bojagũ yure rũcũbuocõari, ãaãaãamani ã yĩõoro bero, rojose yure ñagõbecũmi. <sup>40</sup> No bojagũ yure ajitirũncõari, mani yise ãnure yigũma, mani rãcagũ ñagũmi. <sup>41</sup> Riojo mũare gotiaja yu. Yure ajisũyarã ñamasurã me ãna ñaboajaquẽne, yure ajitirũnrã mũa ñajare, quẽnaro mũare yirã, to bajiro ãna yise vaja, vaja bujaruarãma ãna, Dios tũju —ãnare yiyuju Jesús.

*“Mũa sũorine gãjerã rojose ãna yijama, gũiose ñaja”, Jesús ã yigotimasiore queti*

(Mt 18.6-7; Lc 17.1-2)

<sup>42</sup> Quẽna ado bajiro ã buerimasare gotiyuju Jesús:

—Ãni daquegure bajiro tuoïarãre, yure ajitirũnrãre rojose ãna ãmato yijama, bũto rojose tãmũoruarãma. Rojose ãnare ãna ãmato yiroto rĩjoro, tocãrãcurene ãna ãmũarijũre gũta jairica siatucõari, riaga ãcũaroju ãnare rearoderuucõajama, rojose tãmũobetibũsaborãma —ãnare yiyuju Jesús.

*“Bũto mũa maise ti ñaboajaquẽne, ti sũorine Dios ã bojabeti mũa yijama, tire reacõaãa”, Jesús ãyire queti*

(Mt 18.8-9)

<sup>43</sup> “‘Rẽtoro rojose tãmũorobe’ yirã, rojose mũa yisere yitũjaya mũa” yigũ, ado bajiro ãnare gotiyuju Jesús:

—“Yũ ãmo sũorine rojose yibũ yũ” mũa yitũoĩamasijama, jatarocaya. Mũare cojo ãmo ti manijama, quẽnabetoja. To bajiboarine, juaãmo rãca mũa bajireajama, jeame yatibetimeju mũa vajama, rẽtobũsaro quẽnabetirũaroja. <sup>44</sup> Toju ãna rujũgire becoa batũjabetirũarãma. To yicõari, jeamere yarocũ quẽne magũmi. <sup>45</sup> “Yũ gũbo sũorine rojose yibũ yũ” mũa yitũoĩamasijama, jatarocaya. Mũare cojo gũbo ti manijama, quẽnabetoja. To bajiboarine, jua gũbo rãca mũa bajireajama, jeame yatibetimeju mũa vajama, rẽtobũsaro quẽnabetirũaroja.

46 Toju ñna rujarire becoa batujabetiruarãma. To yicõari, jeamere yarocũ quẽne magũmi. 47 “Yũ cajea suorine ñabojacõari, rojose yibũ yũ” mũa yitũoĩamasijama, tiare ãmirocacõaĩa. Coja cajea mũare ti manijama, quẽnabetoja. To bajiboarine, jũajũne caje cuticõari, mũa bajireajama, jeame yatibetimejũ mũa vajama, rẽtobũsaro quẽnabetiruarõja. 48 Toju ñna rujarire becoa batujabetiruarãma. To yicõari, jeamere yarocũ quẽne magũmi. h

49 “Rojose ñaja” yimasiboarine, rojose mũa yijama, quẽnabetoja. To bajiri, “Rojose yibetiruarãja”, yitũoĩacõa ñarũgũña mũa. Rojose yiterã ñari, bũto mũa bojase ti ñaboajaquẽne, tire mũa yibetijama, bũtobũsa Diore ajitirũnurã ñaruarãja mũa. To bajiro mũa bajirotire bojagũmi Dios.

50 Moa ñaja bare sãre. Mũa barotire vaibũcũ rii catisere cũrãma, moa turãja mũa, “Boarobe” yirã. Moa ti ocaboase ti ocabeticoajama, “Quẽna tudiocato” yirã, no bajiro yimasime-naja mũa. Moa ocabetire bajiro bajiamã sũgũri. Ñna suorine quẽnaro yimasibeami Dios. Moa ocatujabetijũare bajiro bajiũa mũa. To bajiro bajirã mũa ñajama, mũa suorine quẽnaro yimasigũmi Dios. Yũre mũa ajitirũnũ tũjabetijama, rojose yibetibũsaruarãma gãjerã. Gãjerã quẽnaro mũa yisere ñacõari, mũare bajiro quẽnaro yiruarãma ñna quẽne. To bajiro bajirã ñari, quẽnaro gãmerã yĩñaña —ĩ buerimasare yiyuju Jesús.

## 10

*“Mũa manajoare reabetiroti ñaja”, Jesús ñyire queti  
(Mt 19.1-12; Lc 16.18)*

1 Capernaum ñar'i, Judea sitajũ ñ buerimasare ãmato vasuju Jesús. To eja, Jordãn vãme cutirisa jẽa, to boejũajũ jãjarã masa ñ rãca rẽjañujarã quẽna. Toju ñnare gotimasioñuju, ñ yirũgũriarore bajirone. 2 To ñnare ñ gotimasio ñarone, ñ tũ ejayujarã fariseo masa. Ejacõari, “Cũdimasibeticõari, rojose tãmũoato” yirã, ado bajise ñre sẽnĩatoyujarã ñna:

—¿Sĩgũ ñ manajore ñ rocajama, quẽnacõati? —Ñre yisẽnĩañujarã.

3 To bajiro ñre ñna yisẽnĩasere ajicõari, ado bajiro ñnare cãdiyujũ ñ:

—¿No bajise rotimasĩñujari Moisés? —Ñnare yiyuju.

4 To ñ yisere ajicõari, ado bajiro cãdiyujarã ñna:

—Ado bajiro rotimasĩñuju: “No bojagũ ñ manajore ñ rocarũajama, ‘Mũre rocagũ yaja’ yise papera ucacõari, ñsiroti ñaja”, yimasĩñuja Moisére Dios ñ roticũmasire —Jesũre yicãdiyujarã fariseo masa.

h 9:48 gotise, “Toju varona, bũto rojose tãmũotujabetiruarãma” yire ãni ñaja.



<sup>5</sup> To ñna yirone, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Diore ajiterã ñna ñajare, “Butobusa ñna manajoare rojose yiroma” yigũ, manajoa reare beobetimasifũju Moisés ñamasir'i. <sup>6</sup> “Rẽmoju mũre, rõmiore rujeomasiũju Dios”, yigotiaja Dios oca. <sup>7-8</sup> To yicõari, gajeju ado bajiro gotiaja Dios oca: “Uũ, rõmio i rujeore ti ñajare, mũjuũ, manajo cutigu i jacũare ñnare cãmotadicoarũcũmi. Manajo cuticõari, juarã ñaboarine, sigũ rujure bajirone ñnarũarãma”, yigotiaja Dios oca. <sup>9</sup> “To bajirũarãma” Dios i yimasire ñajare, mũa manajoare reabetiroti ñaja —ñnare yiyuju Jesús.

<sup>10</sup> To i yiro bero, vijũ ñacõari, to bajiro i gotisere sẽnĩañujarã i buerimasa. <sup>11</sup> To ñna yijare, ado bajiro ñnare cãdiyuju Jesús:

—I manajore rocacõari, gajeo i manajo cutijama, Dios i ñajama, i manajo masu me ñagõmo. Sore ajerio cutigu yigũmi. <sup>12</sup> To bajirone bajaiaja rõmiore quẽne. So manajure rocacõari, gãjire so manaju cutijama, so manaju masu me ñagũmi, Dios i ñajama. Ñre ajeri cutigo yigomo —ñnare yiyuju Jesús.

*Rĩamasare Jesús i ñubuejeore queti*  
(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

<sup>13</sup> Jesús tũju rĩamasacare juajayujarã masa, “I ãmori ñujeocõari, Diore ñnare sẽnibosato i” yirã. Ñna juajesere ñacõari, ado bajiro ñnare yiyujarã i buerimasa:

—iJuadibesa! Gõjanabiro yaja mũa —ñnare yiyujarã.

<sup>14</sup> To ñna yisere ñajũnisinigũne, ado bajiro ñnare gotiyuju Jesúsũa:

—Rĩamasare ñnare matabesa. Ñnare bajiro tuoĩarã ñaama Uju Dios yarã quẽnaro i yirã. <sup>15</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. Rĩamasa ñna yiecorore bajiro quẽnaro yiecorã ñaama Uju Dios yarã —i buerimasare yiyuju Jesús.

<sup>16</sup> To ñnare yigotigajanocõari, rĩamasare i ãmori ñujeocõari, Diore ñnare sẽnibosayuju.

*Gajeyũni jaigũ, Jesũre i sẽnĩare queti*  
(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

<sup>17</sup> Quẽna Jesús varũtu vacũ i bajirone, sigũ, mũmaejayuju. Ejacõari, i rĩjorojuũ gũsomuniari tuetugũne, ado bajiro Jesũre ñre sẽnĩañuju:

—Gotimasiorimasũ, quẽnagũ ñaja mũ. Yũ rijato beroju “Tudirijabeticõato” yigũ, Dios i catisere yũre i ñisere yũ boja-jama, ¿no bajiro yiroti ñnati yũre? —Ñre yiyuju.

<sup>18</sup> To i yisere ajicõari, ado bajiro ñre cãdiyuju:

—¿No yigũ, “Quẽnagũ ñaja mũ”, yũre yati mũ? Dios sigũne ñaami quẽnagũma. <sup>19</sup> Mũ rijato beroju “Tudirijabeticõato” yigũ, Dios i catisere mũ bujarũajama, Dios i rotimasirere cãdiroti ñaja. Tire masiaja mũ. Dios i rotimasire yũ yijama, ado

bajise yimasirere yaja yu: “Sĩabesa. Gãji manajo rãca ajerio cãtibesa. Juarudibesa. Socune, ‘Rojose yimi’ yigotiyirobesa. Gãjerãre yitobesa, ‘Ĩna ye cõogusa’ yigu. Mũ jacure, mũ jacore quẽne quẽnaro ĩnare rãcãbuoya”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire — ĩre yiyuju.

20 To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro yicãdiyuju:

—Daquegũjũne tire cãdisuoadimasicajũ yũ —ĩre yicãdiyuju.

21 To ĩ yisere ajicõari, ĩre ĩamaiũuju Jesũs. To bajiri, ado bajiro ĩre gotiyuju:

—Cojo vãme rũyaja mũ yiroti, mũ rijato berojũ “Tudirija-beticõato” yigu, Dios ĩ catisere mũ bujarũajama: Jediro mũ cõosere gãjerãre ĩsijeocõãna. To yicõari, ti vaja mũ bujasere maioro bajirãre ĩsima. To bajiro mũ yijama, õ vecajũ Dios ĩ ñarojũ quẽnase bujarũcũja mũ. To bajiro yigajanocõari, yũre ajisũyaya —ĩre yiyuju Jesũs.

22 To ĩ yigu, bũto sãtiriti vacoasuju ĩ, gajeyeũni jaigu ñari, tire maigã.

23 To yigajanogũne, ĩ buerimasare ĩacõari, ado bajiro gotiyuju Jesũs:

—Gajeyeũni jairãrema, yũre ĩna sũyarũa tũoĩaboajama, bũto josarũaroja ĩnare. To bajicõari, yirẽto ecobosabetirũarãma — ĩnare yiyuju Jesũs.

24-25 To bajiro ĩ yisere ajicõari, no yimasibesujarã ĩ buerimasa, ti ũnire ajibetirũgũrã ñari. To bajiri quẽna ĩnare gotirẽmoũuju Jesũs:

—Yũ buerã, ajija. No bojarã, yũre ĩna sũyarũa tũoĩaboajama, bũto josarũaroja ĩnare. To bajiboarine bũtobũsa josarũaroja gajeyeũni jairãrema. Vaibũcũ camello vãme cãtigu, gãjojota gojeacare sãjarẽtobudimasibecũmi. To bajirone bajiaja gajeyeũni jairãre quẽne, yũre ĩna ajitirũnũ sũyarũaboajama. To bajiro ĩna bajijare, yirẽto ecobosabetirũarãma — ĩnare yiyuju Jesũs.

26 To bajiro ĩnare ĩ gotisere ajicõari, no yimasibesujarã ĩna. To bajiri ado bajiro ĩre sãniĩarẽmoũujarã:

—Riojo mũ gotijama, ¿no bajiro bajirãjũa Dios tũjũre ejarũarãda? —ĩre yiyujarã.

27 To ĩna yirone, ĩnare ĩacõari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesũjũama:

—Ĩna masune ejamasimenama masa, Dios tũjũre. Diojũama, ñajediro yimasijeocõami. Ñiejũa josase maja, ĩrema. ĩ sũorine ĩ tũjũ ejamasire ñaja — ĩnare yiyuju Jesũs.

28 To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre yiyuju Pedro:

—Jediro yũa gajeyeũnire cũcõari, mũre sũyacajũ yũa —ĩre yiyuju.

29-30 To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cãdiyuju Jesũs:

—Riojo m̄are gotiaja yu. No bojarā yure ajitir̄n̄arā ñari, yu ocare gotiroana, ña ya vi, ña yarā, ña jacua, ña r̄ia, to yic̄ōari ña ya veserire quēne, ña maisē ñaro c̄ōro ña vaveo-jama, ña c̄ooboare r̄ētoabusaro quēnase b̄jaruarāma ña, adi macaruc̄urore. Yure ajitir̄n̄arā ñari, rojose t̄am̄orā ñaboarine, ado bajiro quēnaro ñare yiruc̄umi Dios: Jairo viri, jairo veseri, jājarā yarā c̄uti, to yic̄ōari jājarā r̄ia c̄utireayere ĩsiruc̄umi Dios. To yic̄ōari, “Īna rijato berojuma tudirijabetic̄oato” yiḡu, ĩ catisere ñare ĩsiruc̄umi. <sup>31</sup> To bajiboarine, adire quēne quēnaro t̄oĩaña m̄a: Ado bajiro m̄a t̄oĩārore bajirone t̄oĩāboarāma: “Dios ĩ bojase yirā r̄ētoro Dios ĩ bojasere yirā ñari, ñamasurā ñaja yua. To bajiri, õ vecajure quēne ñamasurā ñari, quēnase b̄jaruarāja”, yit̄oĩāboarāma. To bajiro yirā ñari, ḡajerāre ĩac̄ōari, “Īna ya vi, ña yarā, ña jacua, ña r̄ia, to yic̄ōari ña ya veserire vaveomena ñari, ñamasurā me ñaama. To bajiri, õ vecajure quēnase mojoroaca b̄jaronā ñaama”, yit̄oĩāboarāma. To bajiro me bajir̄aroja. Adoj̄u ñamasurā, õ vecajurema ñamasumena ñaruarāma ña. Adi macaruc̄uroj̄u ñamasumenama, õ vecajurema ñamasurā ñaruarāma —ñare yiyuju Jesús.

*“Yure s̄iaruarāma”, Jesús ĩ yigotitusare queti*  
(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)

<sup>32</sup> ĩ buerimasa, Jerusalénj̄u Jesús ñare ĩ ūmato var̄utu vajare, “Ujarā ĩre ĩaterā ña ñaroj̄u ĩ vasere ḡuibetic̄ōami Jesús”, ĩre yit̄oĩā vasujarā ña. Īnajuama, ĩre s̄uyarā, b̄uto ḡüiyujarā. To ña bajirone, j̄uaāmo c̄ōro, ḡubo j̄ua j̄ēnituarir̄ac̄u ñarāre ĩ buerāre ricati ñare jic̄āmotoc̄ōari, ado bajiro ñare gotiyuju:

<sup>33</sup> —Quēnaro ajiya m̄a. Jerusalénj̄u vana bajiaja mani. Toj̄u mani ejaro, Dios ĩ rotic̄ōacac̄ure, s̄iḡū yure ĩsiroc̄aruc̄umi, paia ujarāre, to yic̄ōari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare. Īnajuā, “Īre s̄iaroti ñaja”, yure yiruarāma. To yic̄ōari, romano masare yure ĩsiruarāma. <sup>34</sup> To ña yijare, yure ajatud'irā, gooco yure eoreatuc̄ōari, b̄ajeruarāma ña. To yic̄ōari yuc̄āt̄ēroj̄u yure jajurocac̄ōaruarāma. Yure jajurocac̄ōari, yujeboaruarāma. To ña yiboajaquēne, yure ña s̄iarir̄ām̄u bero, idiarām̄u t̄asatir̄ām̄u tudicatic̄oaruc̄uja yu quēna —ñare yiyuju Jesús.

*Santiago mesa Jesúre ña s̄ēnire queti*  
(Mt 20.20-28)

<sup>35</sup> To ĩ yiro bero, Zebedeo r̄ia, Santiago, to yic̄ōari Juan, Jesúr̄aca ñaḡōrā ejayujarā ña. Ejac̄ōari, ado bajiro ĩre s̄ēniñujarā:

—Gotimasiorimas̄u, “Ado bajiro yure ejarēmoña” m̄are yua yis̄ēnisere, m̄a c̄udise bojaja yua —ĩre yiyujarā ña.

<sup>36</sup> To bajiro ña yisere ajic̄ōari,

—¿No bajiro m̄are yu yibosasere bojati m̄a? —Īnare yiyuju Jesús.

<sup>37</sup> To ĩ yijare, ado bajiro ĩre yiyujarã ĩna:

—“Ñajediro uju ñaja yu” yĩocõari, m̄ rotis̄orirodo ti ejaro, ado bajiro ȳare m̄ ũmato rujiretore bojaja ȳa: Sīgũ m̄ riojojacat̄ua, gãjire m̄ gãcojacat̄ua ȳare ũmato rujir̄uc̄ja m̄, m̄ rotirore bajirone ȳa rotimasiretore yigũ —ĩre yiyujarã.

<sup>38</sup> To bajiro ĩre ĩna yis̄eniboajaquẽne, ado bajiro ĩnare c̄diyuju Jesús:

—T̄oĩamasimenane, ȳre s̄eniboaja m̄a. Yu rãca m̄a rotir̄ajama, ¿m̄a quẽne ȳre bajirone rojose t̄am̄orãtique m̄a? —Īnare yiyuju.

<sup>39</sup> To bajiro ĩnare ĩ yirone,

—Bajicõarãja —ĩre yic̄diyujarã.

To bajiro ĩna c̄dise ñajare, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Riojo m̄are gotiaja yu. M̄a quẽne, yu t̄am̄orotire bajiro rojose t̄am̄or̄arãja. <sup>40</sup> To bajiro m̄a bajiboajaquẽne, yu riojojacat̄ua, yu gãcojacat̄ua m̄are rojomasibec̄ja yu. “Īna ñaruarãma yu mac̄u tu rujirona” yu jac̄u ĩ yicana rĩne rujir̄uarãma —ĩnare yiyuju.

<sup>41</sup> Jesús buerimasa j̄uaãmo cõro ñarã ĩna ajibetone, “To bajiro bojaja ȳa” ĩna yisere ajicõari, j̄unisiniñujarã ĩna. <sup>42</sup> To bajiro ĩna bajijare, ĩna jedirore jir̄eocõari, ado bajiro gotiyuju Jesús:

—Ujarã, Dios yarã me ñarã, ĩna yarãre buto tutuaro rotirãma ĩna. Tire masiaja m̄a. <sup>43</sup> M̄ama, yu yarã ñari, ĩnare bajiro bajibetir̄uarãja. Ȳre ajitir̄unurã, ñamasurã ñaruarãma, gãjerã ĩna bojasere masicõari, quẽnaro ĩnare yiejarẽmorã. <sup>44</sup> To bajiri ñamasurã m̄a ñar̄ajama, gãjerãre moabosar̄uarãja m̄a. <sup>45</sup> Dios ĩ roticõac̄ac̄u quẽne, to bajirone yaja yu. “Gãjerã yu bojasej̄are masicõari, quẽnaro ȳre yato ĩna” yigũ me vadicaju yu. “Īna bojasere masicõari, quẽnaro ĩnare yir̄uc̄ja” yigũ vadicaju yu. To yicõari, jãjarã rojose ĩna yisere Dios ĩ masir̄oretire ĩnare vaja yibosaḡaḡu vadicaju yu —ĩnare yiyuju Jesús.

*Caje ĩabecu Bartimeo vãme cutiḡre Jesús ĩ ĩarotire queti*  
(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

<sup>46</sup> Jericó vãme cuti mac̄a ñacõari, ĩna vatone, jãjarã masa ĩnare s̄yasujarã, Jesúre ĩarã. Toju ĩna vatone, ĩabecu, Bartimeo vãme cutigũ rujiyuju, maa tu. Timeo mac̄u ñañuju ĩ. Maioro bajigũ ñari, ĩ barotire, to yicõari, gajeyeũniaca ĩ c̄orotire t̄oĩagũ, gãjoa s̄enirujiyuju. <sup>47</sup> “Jesús, Nazaret macagũ r̄etoacu yami” masa ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩre jiavasãñuju:

—Jesús, Uju David ñamasir'i jãnami, “Rotim̄or̄uḡõruc̄ami” yigũ, Dios ĩ cõar'i ñaja m̄. Ȳre ĩamaiña m̄ —yivavasãñuju ĩ.

<sup>48</sup> To bajiro ĩ yivavasãrone,

—¡Avasãbesa! —Ïre yiyujarã masa.

To bajiro ña yiboajaquẽne, butobusa avasãñuju quẽna:

—Ëju David ñamasir'i jãnamí “Rotimhorũgõrcumi” yigu, Dios ï cõar'i ñaja mu. Yure ñamaiña —Jesúre Ïre yivasãñuju.

49 To ï yisere ajicõari, tujarũgũñuju Jesús. To bajicõari,

—Ïre jiya mu —masare ñare yiyuju.

To ï yijare, ñabecure jiyujarã ña:

—Variquẽnaña. Vãmũrũgũña. Mure jiami Jesús —Ïre yiyujarã, ñabecure.

50 To bajiro ña yisere ajicõari, ï sudiro joeadore veorocõañuju, “Guaro vatĩmagũsa” yigu. To yicõa, vãmũrũgũ vasuju ï, Jesús tũju. 51 Ï ejasere ñacõari, ado bajiro Ïre yiyuju Jesús:

—¿No bajiro mure yu yisere bojati mu? —Ïre yiyuju, caje ñabecure.

To ï yijare, ado bajiro Ïre yicãdiyuju:

—Gotimasiogũ, yu tudĩarotire mu ejarẽmosere bojaja yu —Ïre yiyuju caje ñabecu.

52 To bajiro ï yisere ajicõari, ado bajiro Ïre yiyuju Jesús:

—Vasa mu. “Yure ñamaicõari, ñarotircumi” yure yitũoĩagũ ñari, ñacoaju mu yuja. Ñie rojose maja mure yuja —Ïre yiyuju Jesús.

To bajiro ï yirirĩmarone, caje ñabecu ñaboar'i, ñacoasuju ï yuja. Ñacõari, ï quẽne Jesúre suyacoasuju.

## 11

“*‘Rotimhorũgõrcumi’ yigu, Dios ï cõagũ ñaja yu*” yĩlogũ, *Jerusalénju Jesús ï ejare queti*

(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

1-2 Jerusalén cõñana, Betfagé, Betania vãme cuti macari tũju ejayujarã ña. Ti macari tũjare Olivo vãme cuti buro ñañuju ti. Ti buroju ejagũagũne, juarã ï buerãre ado bajiro ñare gotiyuju Jesús:

—Mani varoto riojo ñarimacare vasa maji. Toju ejacõari, burro macu ña siaturũgõr'ire bujaruarãja mu, jesañamagũre. Ïre õjacõari, yure ãmiadibosaba. 3 Ti macagu, mu õjaro ñacõari, “¿No yirã Ïre õjati mu?” muare ï yisẽniñajama, “Mani uju Ïre bojami. No cõro mene tũocõarucumi quẽna”, Ïre yicãdiba —Ïnare yiyuju Jesús.

4-5 To ï yisere ajicõari, vasujarã ña. To ejacõari, maa tu ñarivi soje tare ña siaturũgõr'ire ñabujayujarã. Ñabujacõari, Ïre ña õjarone,

—¿No yirã Ïre õjati mu? —yisẽniñañujarã ña, burro ujarã.

6 To ña yisẽniñase ñajare, Jesús ñare ï cãdirotiriaro bajirone cãdiyujarã ña. To ña yirone, ñare varotiyujarã burro ujarãju. 7 To ña yijare, burro macure ãmivasujarã, Jesús tũju.

To yicōari, ĩna ye sudi joeayere vejecōari, burro macu joere jeoyujarā. To ĩna yirone, vajejayuju Jesús. <sup>8</sup> Jājarā masa ñañujarā. ĩna ye sudi joeayere vejecōari, ĩ varotijure cū rĭjoro cutiyujarā. “Уна ѳѳ ѱаја мѳ” yirā, to bajiro yiyujarā, Jesúre rucubhorā. Gājerā yucú rujiri jasurecōari, maare cū rĭjoro cutiyujarā. <sup>9</sup> To yicōari, “ ‘Rotimhorūgōrucumi” yigu, Dios ĩ cōagū ñaja yu’ yīocōari, rotimhorucumi yuja” Jesúre ĩre yitōiarā ñari, buto variquēñañujarā ĩna. ĩre rĭjoro cuti vana, ĩre suyará quēne, ĩre ĩvariquēnarā, ado bajiro avasā vasujarā:

—ĭ“Rotimhorūgōrucumi” yigu, Dios ĩ cōar’i ñaami! ĭQuēnase ĩre yivariquēnato mani! ĭDiore rotibosagu quēnaro ĩ yigu ñaami! <sup>10</sup> ĭĔju David ñamasir’i jānami ĩ rotirodo, “Quēnarirodo ñaruroja” Dios ĩ yiriarodo ejaroado yaja! ĭDiore quēne, quēnase ĩre yivariquēnato mani, āni yua ĩjare ĩ cōajare! — yivasā vasujarā ĩna.

<sup>11</sup> To bajiro ĩna yi vato rĭne, Jerusalénju ejayuju Jesús. Ejacōari, Diore yirucubhorivire sājañuju. Sājaejacōari, jediro ĩabatojeocōari bero, “Rāioato bajiaja” yigu, ĩ buerimasa juaāmo cōro, gūbo jua jēnituarirācu ñarāre ũmato tudiasuju, Betania macaju.

*Higuera vāme cutiure, “Juaĭi rica cutibetiruroja”, Jesús ĩyire queti*

(Mt 21.18-19)

<sup>12</sup> Gajerūm Betania maca ñaboa, ĩ buerimasare ũmato vacu, ñiorijayuju Jesús. <sup>13</sup> To bajivacune, sōjune higuera vāme cutiure ĩabujacōañuju Jesús. Quēnaro jū cutiyuju. Ti ricare baru ojaboayuju. Rica mañuju, tiñuama. Jū rĭne ñañuju. Rica mañuju, rica cutirodo me ñajare. <sup>14</sup> To bajiri tiure ado bajiro yiyuju Jesús:

—Juaĭi rica maniucararāja mna —tiure yiyuju ĩ.

To bajiro ĩ yisere ajiyujarā ĩna, ĩ buerimasa.<sup>ĭ</sup>

*Diore yirucubhorivijū ñacōari, gajeyeūni ĩsirivire bajiro ĩna yīñajare, Jesús ĩnare ĩ tud’iāgōbure queti*

(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

<sup>15</sup> To bajiro ĩ yiro bero, varūtu ejacoasujarā, Jerusalénju. Ti macaju ejacōari, Diore yirucubhorivijū sājañujarā. Ti vijū gajeyeūni ĩsirāre, ĩnare vaja yirāre quēne, tud’iāgōbuyuju Jesús. Gājerā ye rāca gājoa vasoarimasa ĩna gājoa jeorijaure tujuareayuju. To yicōari, buja ĩsirimasa ĩna rujiri cūmurorire tucaguereayuju. <sup>16</sup> To yicōari, Diore rucubhorivijū gajeyeūni no bojasere masa jedirore juarotibesuju. <sup>17</sup> To yicōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

<sup>ĭ</sup> 11:14 Higuera rica cutirodo me ñaboarine, rica cuticōari, ti jū cutirūgūriarore bajiro ti bajijare, “Rica cutiroja” yigu, ĩagū vaboayuju Jesús.

—Diore gotirētobosarimasa ĩna ucamasire ado bajiro goti-  
aja: “Y<sub>u</sub> ya vima, masa jediro y<sub>u</sub>re sēnirūcub<sub>u</sub>orā rējariavi  
ñar<sub>u</sub>aroja”, yigotiaja, adi vire. To bajiro Dios ĩ yimasire ti  
ñaboajaquēne, ado bajiro m<sub>u</sub>a yiñase s<sub>u</sub>orine juarudirimasa ya  
vire bajiro bajaiaja ti —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>18</sup> Ti vij<sub>u</sub> Diore yirūcub<sub>u</sub>oriavij<sub>u</sub> ñañujarā paia <sub>u</sub>jarā, Dios  
ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne. To bajiro Jesús ĩ yis-  
ere ĩacōari, “¿No bajiro yicōari, ĩre sīarāti mani?”, gāmerā  
yiñagōñañujarā ĩna, ĩre gūirā ñari, ĩ gotimasiosere ajicōari,  
jājarā masa ĩna ajirūcub<sub>u</sub>ose ñajare. <sup>19</sup> ĩnare gotimasiocōari  
bero, ti rāioatone, ĩ buerimasare ũmato vacoasuju Jesús.

*Higuera rica mani ti sñire queti*

*(Mt 21.20-22)*

<sup>20</sup> Gajerām<sub>u</sub> busurij<sub>u</sub> jēj<sub>u</sub> quēna maa vana higuera vāme  
cūt<sub>u</sub>, “Rica mani<sub>u</sub>car<sub>u</sub>arāja m<sub>u</sub>a” Jesús ĩ yiri<sub>u</sub> t<sub>u</sub>re ejayujarā  
ĩna. To ejacōari, higuera sñiar'ire ĩañujarā. Ti ñemari quēne  
sñijedicoasuju ti. <sup>21</sup> To cōrone Jesús ĩ ñagōrere t<sub>u</sub>oĩab<sub>u</sub>jacōari,  
gotiyuju Pedro:

—Gotimasiorimas<sub>u</sub>, ĩaña. Higuera vāme cūt<sub>u</sub>re, “J<sub>u</sub>aji rica  
mani<sub>u</sub>car<sub>u</sub>arāja m<sub>u</sub>a” m<sub>u</sub> yimasiric<sub>u</sub> sñi<sub>u</sub>rocacoasuja ti —Jesúre  
yiyuju.

<sup>22</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩ buerimasare gotiyuju  
Jesús:

—“Dios ĩ ejarēmose rāca yimasicōarāja”, yit<sub>u</sub>oĩaña m<sub>u</sub>a.  
<sup>23</sup> Riojo m<sub>u</sub>are gotiaja y<sub>u</sub>. No bojag<sub>u</sub> y<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>ñ<sub>u</sub>g<sub>u</sub>, ĩ bure,  
“Moa riagaj<sub>u</sub> m<sub>u</sub>a masune rocaroacoasa” ĩ yijama, to bajirone  
bajir<sub>u</sub>aroja, “Dios ĩ ejarēmose rāca yimasicōag<sub>u</sub>ja” ĩ yit<sub>u</sub>oĩa  
t<sub>u</sub>jabetijama. <sup>24</sup> “Y<sub>u</sub>a sēnijama, y<sub>u</sub>are ĩsicōag<sub>u</sub>mi” yit<sub>u</sub>oĩacōari,  
Diore m<sub>u</sub>a sēnijama, m<sub>u</sub>are ĩsir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi, ĩnare yiyuju. <sup>25</sup> Diore  
sēnirā, m<sub>u</sub>are rojose yirāre m<sub>u</sub>a masiriojama, mani jac<sub>u</sub> ō  
vecag<sub>u</sub> rojose m<sub>u</sub>a yisere masirior<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi ĩ quēne. <sup>26</sup> Gājerāre  
rojose ĩna yisere m<sub>u</sub>a masiriobetijama, mani jac<sub>u</sub> quēne ro-  
jose m<sub>u</sub>a yisere masiriobetir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi —ĩnare yiyuju Jesús, ĩ  
buerāre.

*“¿Ñim<sub>u</sub> m<sub>u</sub>re ĩ rotise rāca to bajiro yati m<sub>u</sub>?”, Jesúre ĩna  
yisēniñare queti*

*(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)*

<sup>27</sup> To ĩ yiro bero, Jerusalén<sub>u</sub> ejayujarā quēna Jesúrāca. To  
bajicōari, Diore yirūcub<sub>u</sub>oriavij<sub>u</sub> sājañuju Jesús. Sājaejacōari,  
ĩ ñacudirone, ĩ t<sub>u</sub> ejar<sub>u</sub>g<sub>u</sub>ñujarā paia <sub>u</sub>jarā, Dios ĩ rotimasire  
gotimasiorimasa, to yicōari, b<sub>u</sub>c<sub>u</sub>rā quēne. <sup>28</sup> Ejarāne, ado  
bajiro ĩre sēniñañujarā ĩna:

—¿Ñim<sub>u</sub> m<sub>u</sub>re ĩ rotise rāca to bajiro yirūg<sub>u</sub>ati m<sub>u</sub>? —ĩre  
yisēniñañujarā ĩna.

29 To bajiro ĩna yisere ajicōari,

—Yũ quēne, ado bajiro mũare sēniñaja yũ. Yũre mũa cūdicōarojũ, “Ī rotise rāca yaja yũ”, mũare yirũcũja maji.

30 ¿Ñimũ rotiyujari, Juanre, “Oco rāca masare ĩnare bautizacudiya” yigũ? ¿Dios rotiyujari? ¿Masajũa rotiyujarique? — ĩnare yisēniñañuju Jesús.

31 To ĩ yisere ajicōari, ĩna masurione gāmerā ñagōñañujarā ĩna:

—“Dios, Juanre oco rāca bautizarotiyumi” mani yijama, ado bajiro manire sēniñajacagũmi: “Tire masirā ñaboarine, ¿no yirā ĩre ajitirũnũbeticati mũa?” manire yisēniñajacagũmi.

32 To yicōari, “Masane, Juanre oco rāca bautizarotiriarāma” mani yijama, manire bũto tud'irũarāma masa, “Diore gotirētosarimasũ ñaboacami Juan” yirā ñari —gāmerā yiyujarā ĩna. 33 To bajiro gāmerā ñagōrā ñari, ado bajiro ĩre cūdiyujarā ĩna:

—Juanre rotir'ire masibeaja yũa —Jesúre yicōañujarā ĩna.

To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

—To bajiro mũa cūdijare, “Ī rotise rāca yaja yũ”, mũare yigotibetirũcũja yũ quēne —ĩnare yiyuju Jesús.

## 12

*“Jud'io masa ĩna ajitirũnũbeti ñajare, gājerājuare wjorũcũmi Dios” yigũ, ĩre moabosarimasa rojose yirā ĩna bajire rāca Jesús ĩ gotimasiore queti*

*(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)*

<sup>1</sup> Gotimasiore queti masare gotiyuju Jesús:

—Sĩgũ masũ uye vese otegũmi. Tire otegajanocōari, matagũmi. To yicōari, uye oco juarotijũ quēnogũmi. Tijũ bero, vecajũ ñacōari, ĩ ĩatirũnũjesarotijũ quēnogũmi. To yigajanocōari, gājerāre, “Yũre ĩatirũnũbosaba”, yigũmi. “Uye ti rica cūtiro, gājerāre ĩsicōari, vaja sēnirũarāja. To yicōari, mũa juajama, ‘Ado cōro ñaja mani ye. Ado cōro ñaja ĩ ye’ yicōiama”, ĩnare yigũmi. To yicōari, gajerojũ vacoacũmi yuja.

<sup>2</sup> To bajiri cojorũmũ, “Uye rica cūti bũcũatoja ti” yigũ, ĩre moabosarimasũre cōagũmi, “Uye, yũre ĩna cūbosarere yũre juabosaya” yigũ. <sup>3</sup> Uye vesejũ ĩ ejarone, ĩre ñiacōari jarāma vese coderimasa. To yicōa, ĩre uye ĩsimenane, “Vasa”, yirāma ĩna. To bajiri uye juabecũne tudiejagũmi, ĩre roticōar'i tũju.

<sup>4</sup> To bajiri uye ĩ juabetire ĩacōari, gāji ĩre moabosarimasũre cōagũmi quēna, vese ujũ, “Uye yũre juabosagũ vasa” yigũ. Uye vesejũ ĩ ejasere ĩacōari, rujajine ĩre yitud'icōari, ĩre quēne jarāma ĩna. To bajiri ĩ rũjoajũ cāmi cūtigũmi ĩ. To bajiro ĩre yigajanocōari, uye ĩsimenane, “Vasa”, ĩre yirāma ĩna. <sup>5</sup> To bajiri uye ĩ juabetire ĩacōari, quēna gāji ĩre moabosarimasũre cōagũmi vese ujũ.



Īre sġarāma. Bero, jājārābusa cōarūgūboagumi vese ʘju. Īnare quēne to bajirone yirūgūrāma vese coderimasa. Sġārġire buto jarāma. Gājerāre sġarāma ĩna.

<sup>6</sup> Īnare ĩ cōariaro bero, sġgū ruyagumi yuja, ĩ cōarocū. Ī ñagūmi ĩ macū, ĩ maigū. To bajiri, “Yū macūjuare rūcūbuoruarāma” yitūoġagū, ĩre cōaboagumi. <sup>7</sup> To bajiro ĩ yicōar'ire, veseju ĩ ejasere ĩacōari, ado bajiro gāmerā ñagōrāma vese coderimasa: “Adi vese ʘju macūne ñaami. To bajiri ĩ bajirocaveojama, ĩne ñaami ĩre vasoarocū. To bajiri ĩre mani sġajama, mani ye sita ñaruarōja yuja”, gāmerā yġñagōrāma ĩna. <sup>8</sup> To bajiri vese sojuaju ĩre ñia vati, ĩre sġarocacōarāma ĩna —Īnare yiyuju Jesús.

<sup>9</sup> To bajiro ĩnare gotigajanocōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju quēna:

—¿Ti vese ʘju tudiejagu, no bajiro ĩnare yigūjari ĩ, ti vese coderimasare? Ado bajiro yigūmi: Veseju vacōari, ti vese coderāre sġarocūmi. To yicōari, gājerājuare coderotigūmi ĩ, ti vesere —Īnare yiyuju Jesús.

<sup>10-11</sup> Gajeye ado bajiro gotirūtuasuju Jesús:

—“ʘye vese ʘju macūre rojorā ĩna sġarocarere bajirone viri buarimasa gūta ĩna beserocaria ñaboarine, ñamasurica ñaruarōja”, yigotġaja Dios oca masa ĩna ucamasire. ¿Tire ĩabeticatique mūa? Ado bajiro gotġaja:

“Gūta rāca vi quēnorimasa coja gūtare rocarāma ĩna. Īna rocaria ñaboarine, gajea gūta rētoro quēnarica ñaruarōja tia. Tia gūta suorine quēnarivi quēnorocūmi Dios. Tia manijama, quēnomasibetibogūmi. To bajiro bojagūmi Dios mani ʘju. To bajiri tia gūta suorġ Dios quēnaro ĩ yisere ajimasicōari, buto tuoġa variquēnaja mani”, yigotġaja Dios oca masa ĩna ucamasire —Īnare yigotiyuju Jesús, paia ʘjarāre.ĵ

<sup>12</sup> Jesús ĩ gotimasiosere ajicōari, “ʘye vese coderimasa ĩ yġjama, manirene yigū yami. To yicōari, gūtavi quēnorimasa ĩ yġjaquēne, manirene yami. Īre rojose mani yisere yigū yami”, yġajimasġñujarā ĩna. To bajiri Jesúre ñiaruaboayujarā. To bajiboarine masare gūrā, ĩre ñiabesujarā. Īre ñiaruaboa, vacoasujarā ĩna yuja.

“ʘjarā, gājoa manire ĩna vaja yġrotġjama, ĩnare ĩsġrotġ ñaja”, Jesús ĩ yġgotġire queti

(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

<sup>13</sup> Bero, fariseo masa, to yicōari, “ʘju ñamasugū ñarocūmi Herodes” yirūgūrġarā, Jesús tu ĩna rācanare cōaġñujarā ĩna, “Ado bajiro josari mūa sēniġjama, cūdimasibeticōari rojose

ĵ **12:10-11** “To bajiro gotiyumi Dios, yū bajġrotġire tuoġagū”, ĩnare yġgotġgū yiyumi Jesús.

tãmuorucumi Jesús” yirã. <sup>14</sup>To ñna yicõariarã, ado bajiro Jesúre sēniñañujarã ñna:

—Ajiya gotimasiorimasu. “Riojo gotiami”, mure yimasiaja yua. “Ado bajiro mani yisere bojagumi Dios” yigotimasioğũ ñari, riojo yuare gotimasioaja mu. “Ado bajiro yu gotimasiojama, yure ajijūnisiniruarãma” yituoĩabecune, riojo gotigu ñaja mu. “Ānoama, ñamasurã ñna ñajare, ñna ajijūnisinibeti vāmejuare ñnare gotimasiorucuja”, yituoĩabecu ñaja mu. Masa ñajedirore yuare riojo gotigu ñaja mu. To bajiro yigu mu ñajare, mu tuoĩasere ajiruaja yua. ¿Roma macagu uju, César, gãjoa manire ñ vaja yirotisere mani vaja yijama, quēnacõarojari? ¿Dios ñ rotimasirere cõdimena yirãjarique mani, ñre mani vaja yijama? —Jesúre yisēniñaboayujarã ñna.

<sup>15</sup>Jesújuama, “Rojose yure yiruarã, to bajise yure sēniñatoama ñna”, yimasicõañuju. To bajiri ado bajiro ñnare yiyuju:

—¿No yirã, “Rojose ñre yirãsa” yirã, to bajise yure sēniñatoati mua? —Ñnare yiyuju Jesús. <sup>16</sup>—Gãjoatii cojotii yure ñoña —Ñnare yiyuju Jesús.

To ñ yijare, gãjoatii ñre ñoñujarã. Gãjoatiire ñacõari, ado bajiro ñnare sēniñañuju Jesús:

—¿Ñimu rioga tuyati? ¿Ñimu vāme tuyati? —Ñnare yiyuju Jesús.

To ñ yirone,

—Roma macagu Uju César vāme cutigu rioga tuyaja. To yicõari, ñ vāme quēne ñaja ti —Jesúre yicudiyujarã ñna.

<sup>17</sup>To ñna yijare, ado bajise yiyuju Jesús:

—To bajiri aditiire ñacõari, “César yatii ñaja”, yimasiaja mua. To bajiri ujarã ñna vaja yirotijama, ñnare vaja yiroti ñaja. To bajirone bajaia Diore quēne. Jediro Dios ñ cõase ti ñajare, “Yua cõose ti ñaboajaquēne, ti rãca mu bojarore bajiro yiruarãja”, Diore ñre yiroti ñaja manire —Ñnare yiyuju Jesús.

To bajiro ñ yisere ajicõari, no yimasibesujarã ñna, ñre bajiro quēnaro gotigare ajibetirũgũriarã ñari.

*“¿Bajirearãma, tudicaticoanajari?”, Jesúre ñna yisēniñatore queti (Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)*

<sup>18-19</sup>To bajicõari, saduceo masa quēne ejayujarã, Jesúre sēniñatorã. “Masa ñna rijato bero, ñna usuri, ñna rujuri ñaro cõrone quēna tudicatimenama” yirã ñañujarã saduceo masa. Ado bajiro ñre sēniñañujarã:

—Ajiya gotimasiorimasu. Moisés ñamasir'i ado bajiro ñ yuacacūmasire ti ñajare, mure sēniñarã vabu yua. “Sīgũ, manajo cutiboa, rĩa magũne ñ bajirocajama, ñ gagu manajo ñariore manajo cutirucumi ñ bedijua. To bajiri ñ rãca ñacõari, so macu cutijama, ñ gagu macu ñarucumi”, yimasiñuju Moisés. <sup>20</sup>Sīgũ rĩa

cojomo cōro, jua jēnitarirācu ūmua ñaboacama. Sīgōrene manajo cutiboacama ña. Ñasuoꝝ sore manajo cutisuoꝝoacami. Rīa magūne rijacoacami ī. <sup>21-22</sup> Ī rijato bero, gāji ī bedi vasoaboacami. Ī quēne rīa magūne rijacoacami. Ī bederā quēne, to bajirone sore manajo cutiboacama. Rīa manane, rijajedicoacama ña quēne. So manajua ña rijajediro bero, so quēne rijacoacamo yuja. <sup>23</sup> To bajiri bajireacōari, quēna ña tudicatijama, ¿ñimujua ñaguīda so manaju masu ñarocama, ña ñaro cōrone sore ña manajo cuticato bero? —Jesúre yisēniātoyujarā ña.

<sup>24</sup> To ña yirone, ado bajiro cūdiyuju Jesús:

—Dios oca, masa ña ucamasire ajimasimena ñaja mua. Dios ī masisere quēne masirā me ñaja. To bajirā ñari, Moisés ī ucamasirere tuoīacōari, “Riojo me gotiro yaja”, yituoīaboaja mua. <sup>25</sup> Ado bajirojua bajiaja: Bajireariarā, ña tudicatiro bero, manajo cutire, manaju cutire quēne maniruaroja. Ángel mesare bajiro bajirā ñaruarāma ña. <sup>26</sup> ¿“Masa ña bajirearo bero, ña usuri caticōaroja” yirere ĩabeticatique mua? ¿Yucúyoa ūjuriyoa vatoaju Dios Moisére ĩ ñagōmasirere ĩabeticatique? Dios masune ĩre ĩ gotimasirere ado bajiro ucamasiñumi Moisés: “Mua ñicua ñamasiriarā Abraham, Isaac, Jacob, ña rucubuo vadimasicacune ñaja yu”, yigotimasiñumi Dios. <sup>27</sup> Masa bajireariarā ña usuri ti caticōa ñabetijama, to bajise yibetimasiborimi. Bajireariarā, quēna tudicatirāju ña rucubuoꝝo ñaami. “Ī ña usuri ti caticōa ñajare, bajireariarā ñaboarine, Diore rucubuoꝝo ñarāma” yire ñaja. Buto mavisiaja mua —Īnare yiyuju Jesús.

*Dios ĩ rotimasire ñamasuri vāmere Jesús ĩ gotire queti*  
(Mt 22.34-40)

<sup>28</sup> Sīgū, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasu ejayuju. Ejacōari, Jesúrāca ña ñagōrore ajiñañuju ĩ. To bajiri, “Quēnaro cūdiami Jesús” yiajigū ñari, ĩre sēniñañuju ĩ:

—Dios ĩ rotimasire ñamasuse, ¿disejua ñati? —Īre yisēniñañuju ĩ.

<sup>29</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro cūdiyuju Jesús:

—Dios ĩ rotimasire ñamasuse ado bajiro gotiaja: “Ajiya mua, Israel sitana. Dios sīgūne ñaami mani uju. <sup>30</sup> Mani ujare, Diore buto mairoti ñaja. No bojagure mani mairo rētoro, no bojase mani cūose, mani bojatuoīase, to yicōari mani moare cutise rētoro Diore mairoti ñaja”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire ñamasuse. <sup>31</sup> To yicōari, gajeye ado bajiro gotiaja ti: “Mā masu rujare mā mairore bajirone mā tuanare maiña”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire. Disejua gajeye Dios ĩ rotimasire rētoro ñamasuse maja —Īre yiyuju Jesús.

32 To bajiro ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre yiyuju Dios ï rotimasire gotimasiorimasu:

—To bajirone bajiaja. Riojo gotiaja mu. “Sĩgũne ñaami Dios. ïre bajiro bajigu gãji magũmi. 33 Mani ujure Diore buto mairoti ñaja. No bojagure mani mairo rëtoro Diore mairoti ñaja, manire. No bojase mani cuse mani mairo rëtoro Diore mairoti ñaja. Diore mairã ñari, mani tuoĩase, mani yise, jediro quẽnaro yiroti ñaja”, yaja. To yicõari, “Mani masu rujure mani maiore bajirone jedirore maiña”, yigotiaja Dios ï rotimasire. Gajeye Moisére Dios ï roticũmasiriarore bajirone vaibucurã ecariarãre sãacõari, Diore rucuborã, paire mani ïsijama, quẽnaja. Gajeye no bojase Dios ï rotimasiriarore bajiro paire mani ïsijama, quẽnaja. To bajiboarine to bajiro yirã jediro mani ïsise rëtobusaro quẽnaja, Diore, to yicõari, masare quẽne mani maijama —Jesũre yiyuju Dios ï rotimasire gotimasiorimasu.

34 To bajiro quẽnaro ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre yiyuju Jesús:

—Yu ïajama, Dios yarã ïre ïna ajitirũnũsere ajimasiaja mu. ï yu quẽnaro ï yigu mu ñaruajama, ñamasiaja mu —ïre yiyuju Jesús.

To bajiro Jesús ï yiro bero, “Mani rëtoro masigũ ñaami” yituoĩacõari, “‘Añoama masimena ñaama’ yiro mi” yirã, ïre sēniña tujacoasujarã yuja. “Mani rëtoro masigũ ñaami Jesús” yituoĩarã ñari, ïre sēniñarēmobesujarã yuja.

*“ ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigu, Dios ï cõarocu, çñimũ ñarũcũmi, yituoĩati tũa?”*, Jesús ï yisēniñare queti

*(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)*

35-36 Diore yirucuboriaviju masare gotimasio ñagũne, ado bajiro ïnare sēniñañuju Jesús:

—“ ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigu, Dios ï cõarocu, masu ñarũcũmi. Uju David ñamasir'i jãnamine ñarũcũmi”, yama Dios ï rotimasire gotimasiorimasa. To bajiro ïna yituoĩaboajaquẽne, Esp'iritu Santo ï ejarẽmose rãca yigu, Diore yigũre bajiro, “yu ujũ” yimasinũjari Uju David ñamasir'i, ï jãnami ï ñaboajaquẽne, ado bajise ï yiucajama:

“Yu ujure ado bajiro yirucumi Dios: ‘Yu riojocatua rujiya maji. Mure ïaterãre, “Rojose yitujaya” ïnare yu yiro bero, rojose yimasibetiruarãma yuja. To cõrone rotimũorũcũja mu’ yirucumi Dios, yu ujure”, yuucamasinũmi David.

37 To bajiri, “ ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigu, Dios ï cõarocu, David ñamasir'i jãnami ñarũcũmi” yuucamasire ti ñaboajaquẽne, çno yigu ï ujure bajiro bajigũtique? —ïnare yiyuju Jesús.

To bajiro ï yigotisere ajivariquẽnañujarã jãjarã masa.

*“Rojose tãmuoruarãma Dios ï rotimasire gotimasiorimasa”,  
Jesús ï yire queti*

*(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)*

<sup>38</sup> Masare ado bajiro ïnare gotimasioñuju Jesús:

—Dios ï rotimasire gotimasiorimasare bajiro bajibeja muama. Dios ï rotimasire gotimasiorimasa, sudiro yoaquẽnariase sãñacõari, masa ïna ïaro rĩjoro vacudi variquẽnarãma ïna. To yicõari, jãjarã masa ïna rẽjarũgũrijaurire ejarũgũrãma. Gãji ïnare ï bocajama, rucũbuose rãca ïnare ï sẽnisere ajivariquẽnarãma. Dios ocare ïna buerivirijure quẽne ñamasuri cũmurorire rujivariquẽnarãma. <sup>39</sup> Boserãmuri ti ñajaquẽne, ïna barujiijama, ñamasuri cũmurorire rujivariquẽnarãma ïna. <sup>40</sup> Manajua rijaveoriarã ya virire ãmarã ñaboarine, masa ïna ïaro rĩjorojua, “‘Quẽnaro yirã ñaama’ yĩtato” yirã, “Yoaro Diore sẽnirã yaja”, yisocarũgũboarãma ïna. To bajiro ïna yise vaja, gãjerã rojorã, rojose ïna tãmuose rẽtoro rojose tãmuoruarãma ïna —masare ïnare yiyuju Jesús.

*Manajua rijaveorio maioro bajigo ñaboarine, gãjjoa so sãre queti  
(Lc 21.1-4)*

<sup>41</sup> Diore yirũcũburiavijũ ñacõari, gãjjoa sãriajũ riore rujiyuju Jesús. Rujicõari, jãjarã masa tijure gãjjoa ïna sãñasere ïañuju. Gãjjoa jairã, jairo sãñujarã. <sup>42</sup> To ïna yĩñarone, sĩgõ, manajũ rijaveorio ejacõari, gãjjoatii juatiine so sãsere ïañuju. Mojoroaca vaja cutitiiri ñañuju ti. <sup>43</sup> Tire so sãro ïacõari, ado bajiro ï buerimasare gotiyuju Jesús:

—Riojo muare gotiaja yũ. Adio maioro bajigo, gãjerã rẽtoro sãmo so. <sup>44</sup> Gãjjoa jairã ïna sãboajaquẽne, jairo ruyacõaroja ïnarema. Soma, so cuose ñaro cõroacane sãcõamo —ïnare yiyuju Jesús.

## 13

*“Diore yirũcũburiavi cagueroca ecoruaroja”, Jesús ï yire queti*

*(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)*

<sup>1</sup> Diore yirũcũburiavijũ ñar'i, budiasuju Jesús ï buerimasa rãca. To ï ùmato bajirone, ado bajiro ïre gotiyuju ï buerimasa:

—¡Gotimasiorimasa, ïaña! Quẽnarivi ñaja. Gãta quẽnase rãca quẽnaro quẽnoñuma ïna —Jesúre ïre yiyuju. <sup>2</sup> To ï yirone, ado bajiro ïre cadiyuju Jesús:

—Jairivi ti ñaboajaquẽne, muã ïarivi ñaro cõrone cagueroca ecoruaroja. To bajiri adi viaye gajea gãta joere gajea jesabet-icõaruaroja —ïre yiyuju Jesús.

*“Macarucuro ti jediroto rjoro ado bajiro bajirucaroja”, Jesús ĩ yire queti*

*(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)*

<sup>3-4</sup> Tiju bero, Olivo vāme cūti buro joeju rujiyuju Jesús. Ti buro riojojua ñañuju Diore yirucuboriavi. To ĩ rujirone, gājerā ĩna mano ĩacōari, ĩ buerimasa, Pedro, Santiago, Juan, to yicōari Andrés, ado bajiro ĩre sēñiñañujarā ĩna:

—¿Divato cagueroca ecoroti Diore yirucuboriavi? ¿No bajiro ti bajiro ĩacōari, “Jesús ejaɣuɣu yigumi”, yimasirāti yua? ¿No bajiro ti bajiro ĩacōari, “Adi macarucuro jediato yaja”, yimasirāti yua? —Jesúre yisēñiñañujarā ĩna.

<sup>5</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

—Roori ñaruarāja mua, “Socarāne, gājerā manire yitoroma” yirā. <sup>6</sup> Jājarā yitorā ñaruarāma, “Yune ñaja ‘Rotimorūgōrcumi’ yigu, Dios ĩ cōagū” yirā. To bajiro ĩna yisocasere jājarā masa ĩnare ajisuyaboaruarāma.

<sup>7</sup> To bajicōari, mua tuana, to yicōari, gajeroana quēne, gājerā rāca ĩna gāmerā siasere ajiruarāja mua. Tire ajicōari, güibetiruarāja mua. “Bajirucaroja” Dios ĩ yiriarore bajirone bajirucaroja. To bajiro ĩna gāmerā yĩnaboajaquēne, adi macarucuro jediro me bajirucaroja. <sup>8</sup> Cojo sitana gaje sitana rāca gāmerā sīaruarāma. Buto sita saberucaroja. To yicōari, cojo maca me ñioñarucaroja. To bajiri, rojose tāmucosoruarāma masa. ĩna tāmucose rētobusaro rojose tāmucoroana yirāma yuja. <sup>9</sup> Quēnaro tuoĩama mua: Mũare ñejecōari, Dios ocare ĩna bueriviriju ujarā rjorojua mũare juaáruarāma ĩna. Toju mũare bajeruarāma. To yicōari, yu ocare mua gotimasiojare, macari ujarā rjorojua mũare juaáruarāma ĩna. To yi vanane, ujarā ñamasurā rjorojua mũare juaáruarāma ĩna. To bajiro mũare ĩna yijare, yu oca quēnasere ĩnare gotiruarāja mua. <sup>10</sup> Tire adi macarucuro ñarā masa ñaro cōrone gotimasiojeo ecorucaroja. <sup>11</sup> Mũare ñejecōari, ujarā rjorojua mũare ĩna juaejaro, “¿No bajiro ñagōrāti yua?”, yituoñarejaibeja mua. “Ñagōña” mũare ĩna yiririmarone, Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca, “Ado bajiro gotiruarāja yua”, yimasiruarāja mua —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>12</sup> Quēna gajeye ado bajiro ĩnare gotirēmofuju Jesús:

—Yu yere ajiterāre güiose ĩna yisere ĩaruarāja mua. Sīgū rĩa ñaboarine, “ĩnare sīato” yirā, ñejerotiruarāma ĩna. To yicōari, jacua quēne, “Yua rĩare sīato” yirā, ĩna rĩare ñejerotiruarāma. ĩna rĩajua quēne, ĩna jacuare ajijūnisinicōari, gājerāre sīarotiruarāma ĩna. <sup>13</sup> Yu ocare mua goticudijare, jediro masa mũare ĩateruarāma. To bajiro ĩna yiboajaquēne, no bojarā yare ajitirūnu tajamenarema, rojose tāmucotajabetiriaroju ĩna varoti ñaboarere ĩnare yirētobosarucumi Dios —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>14</sup> Quēna gajeye ado bajiro ĩnare gotirēmofuju Jesús:

—Adi macarucuro jedirodo, sīgū, “Diore rūcububeticōato ĩna” yigū, Dios ĩ bojabetire yirucumi. Diore yirucububoriavijū ĩ űasere masiruarāja m̱a. (Yū, Marcos, adi paperare Jesús ĩ gotisere yū ucasere ĩacōari, ajimasiña.) To bajiri Dios ĩ bojabetire ĩ yisere ĩacōari, “Jerusalén maca ti jedirotirāmū cōñaro bajaiaja”, yimasiruarāja m̱a. To bajiro bajirirāmū Judea sitana gūtayucujū guaro rudicoajaro ĩna. <sup>15</sup> Sīgū ĩ ya vi joejū jesaguma, rujiacōari, ĩ ya vi jubeaju gajeyeūni űasere juaátimabetirucumi. <sup>16</sup> Gāji, vesejū moañagū, ĩ ye sudire juagu tudiatimabetirucumi, rujarimarone yū ejaroti űajare. <sup>17</sup> Rōmia macū sãñarã, űjurã c̱orã quēne, rojose tãm̱oruarãma ĩna, űmatimabetica yirã. <sup>18</sup> “Buto oco quedirirãmure bajibeticōato” yirã, Diore sēnicōa űarũgũña. <sup>19</sup> To bajiro bajirirãmuri buto rojose tãm̱oruarãma masa. Adi macarucuro űasuboriarãmuri masa rojose ĩna tãm̱oadire rētoro tãm̱oruarãma ĩna. Rojose ĩna tãm̱oro bero, to bajise rojose tãm̱obeticuarãma yuja. <sup>20</sup> “Yoaro mebusane rojose tãm̱oato masa” Dios ĩ yibetijama, sīgū catiruyarocū manibogūmi. “Yū yarã űaña m̱a” ĩ yirere c̱udiriarãre ĩamaigū űari, “Yoaro mebusane rojose tãm̱oato ĩna”, yirucumi Dios.

<sup>21</sup> To bajiro bajiñariorodire, “Ānine űaami ‘Rotim̱orũgōrucumi’ yigū, Dios ĩ cōar'i. Ejayumi” gājerã ĩna yijama, ĩnare ajibeja m̱a. To yicōari, gājerãjuma, “Tone űagūmi. Ejayuju” m̱are ĩna yijaquēne, ĩnare ajibeja m̱a. <sup>22</sup> Jājarã yitorã űaruarãma, “Yune űaja ‘Rotim̱orũgōrucumi’ yigū, Dios ĩ cōagū” yirã, to yicōari, “Diore gotirētobosarimasa űaja yū” yirã. To bajiro yirã, ĩaĩñamani yĩloruarãma, masare yitorã. To bajiro yiruarãma, “ ‘Yū yarã űaña m̱a’ Dios ĩ yirere c̱udirã, manij̱nare ajitirũñato” yirã.

<sup>23</sup> Tire m̱are yū gotimasiosere quēnaro ṯoĩañã m̱a. Ti bajiroto ṟjoro jediro m̱are gotijeobū yū.

*“Dios ĩ roticōacacū tudiejarucujā yū”, Jesús ĩ yire queti  
(Mt 24.29-35, 42, 44; Lc 21.25-36)*

<sup>24</sup> Tire rojose ĩna tãm̱ogajanoro berone, gaje vãme rojose bajiruaroja. Muiju űm̱agū asibetirucumi yuja. űamiagu quēne busubetirucumi. <sup>25</sup> űocoa quēne, vējacoaruarãma. To yicōari, ō vecaye jediro ṉṟuaruaroja. <sup>26</sup> To bajiro ti bajiro, Dios ĩ roticōagū ō vecajū yū rujiadore ĩaruarãma masa. Yū masise rãca, oco bueri vatoajū yū busubatorujiadire ĩaruarãma. <sup>27</sup> To cōrone, “Yū yarã űaña” Dios ĩ yirere c̱udiriarãre j̱doaga soje, j̱naga soje, varuaga soje, gajecaṯna varuaga soje űarã jedirore “Juarēoato” yigū, ángel mesare cōarucujā yū. To yū yijare, yū yarã űaro cōrone juarēoruarãma ĩna —ĩnare yiyuju Jesús.

28 To yicōari, quēna gajeye ado bajiro ĩnare gotirēmoñuju Jesús:

—Gotimasiore queti m̄are gotiḡu yaja yu. Higuera vāme cutiure t̄oĩaña m̄a. Higuera vāme cutiricu gajecu b̄uc̄am̄ajacōari, jū mameaja. Tire ĩacōari, “Mojoroaca r̄uyaja c̄ama ti ejaroti”, yimasiaja mani, jud'io masa. 29 M̄are yu gotisere bajiro bajisere ĩacōari, “Mojoroaca r̄uyaja Jesús ĩ vadiroti”, yimasiruar̄aja m̄a. 30 Riojo m̄are gotiaja yu. Adirodo ñarã m̄a bajireajediroto r̄joro, m̄are yu gotirote bajirone bajiruar̄oja ti. 31 Adi macaruc̄uro ñaro cōrone, to yicōari, ò vecaye quēne jedicoaruar̄oja. To bajiboarine, yu ocama jedibeti m̄or̄üḡōcōaruar̄oja.

32 “Ado cōrone ejaruc̄umi Jesús”, yimasiḡu maḡumi. Ángel mesa quēne masimenama ĩna. Dios macu ñaboarine, “To cōro ejaruc̄uja yu”, yimasibeaja yu quēne. Yu jacu s̄iḡune masiḡumi —ĩnare yiyuju Jesús.

33 —To bajiro bajiroti ti ñajare, roori ñaruar̄aja m̄a, “To cōrone tudiejaruc̄umi” yure yimasimena ñari.

34 Quēna yu tudiejaroti ado bajiro bajiruar̄oja: S̄iḡu ñaḡumi gaje sitaju varocu. ĩ varoto r̄joro, ĩre moabosarimasare jir̄eoḡumi. ĩnare jir̄eocōari, tocār̄ac̄urene ricati ĩna moarotire ĩnare rotiḡumi. To yicōari, soje coderimasare quēne, “Yu tudiejarotire yugu tocār̄acar̄um̄ne quēnaro bocaĩama”, yiḡumi. 35 ĩre bajiro bajiruc̄uja yu quēne. To bajiro bajiroti ti ñajare, roori ñaruar̄aja m̄a, “To cōrone tudiejaruc̄umi mani uju” yure yimasimena ñari. R̄āioriju, ñami ḡudareco, ḡājabocu ñaḡōriju, busuriju yu vadirotire masibeaja m̄a. 36 Roori ñaruar̄aja m̄a, “Mani c̄aniñarone tudiejaromi” yirã. Yure masimenare bajiro bajibeja. 37 To bajise yu gotijama, m̄a r̄irene gotiḡu me yaja yu. Masa jedirote t̄oĩacōari gotiaja yu. Roori ñaruar̄aja m̄a —ĩ buerimasare ĩnare yiyuju Jesús.

## 14

“¿No bajiro yiḡu ñaami yitocōari, Jesúre ĩre ñiar̄ati mani, ĩre s̄aruar̄a?”, ĩna yire queti

(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

1 Juar̄um̄u r̄uyayuju yuja Pascua boser̄um̄u pan ūmato vauvase v̄ooyamanire bas̄oriar̄um̄u. To bajicōari, paia ujarã, Dios ĩ rotimasire gotimasiromasa quēne, ado bajiro ḡamerã ñaḡōñañujarã ĩna:

—Jesúre s̄aruar̄a, ¿no bajiro yiḡu ñaami yitocōari, Jesúre ñiar̄ati mani? —ḡamerã yĩñaḡōñañujarã ĩna. 2—To bajiboarine, boser̄um̄u ñaro ĩre mani s̄ajama, tire ĩajūnisinicōari, manire rojose yibor̄ama masa —ḡamerã yĩñaḡōñañujarã ĩna.



*Jesús rɯjoare sɯtiquēnase rōmio so yuejeore queti*  
(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

<sup>3</sup> Betania vāme cɯti macajɯ cāmi boagɯ ñaboar'i, Simón vāme cɯtigɯ ya vijɯ ñañuju Jesús. Ti vijɯ Jesús i barujirone, sīgō, gūta sotɯ alabastro vāme cɯti rāca veariarɯ āmiejayuju so. Sɯtiquēnase buto vaja cɯtise, nardo vāme cɯtise sāñaritu ñañuju tirɯ, so āmiritu. To bajiri, Jesús tuaca eja, tirɯ āmuare vējeacōari i rɯjoa joere ĩre yuejeoyuju so. <sup>4</sup> To bajiro so yisere ĩacōari, jūnisiñujarā sīgūri Jesús buerimasa. To bajiro yirāne, ado bajiro gāmerā yiyujarā ĩna:

—¡Jairo gājoa yireago yamo! <sup>5</sup> Tire ĩsicōari, jairo gājoa trescientos denarios rētoro bɯjacōari, maioro bajirāre ejarēmoroti ñaboaja ti —gāmerā yiyujarā ĩna.<sup>k</sup>

To bajiro yicōari, sore tud'yiyujarā ĩna.

<sup>6</sup> To bajiro ĩna yiboajaquēne, Jesúɯama, ado bajiro ĩnare yiyuju:

—Sore gōjanabiobesa mɯa. Tire yɯre so yuejeojama, quēnaro yɯre yigo yamo. <sup>7</sup> Maioro bajirā mɯa rāca ñacōa ñarūgūrɯarāma. No mɯa bojarirūmɯ quēnaro ĩnare ejarēmomasiruarāja mɯa. Yɯma, mɯa rāca ñacōa ñabetirucuja. <sup>8</sup> Adio, quēnaro so yimasiro cōro yɯre yamo. Yɯre sɯtiquēnase so yuejeojama, yɯre ĩna yujeroto rījoro yuejeo rījoro cɯtigo yamo. <sup>9</sup> Riojo mɯare gotiaja yɯ. Yɯ bajiroti quēnase quetire, adi macarɯcɯroana jedirore gotibatorɯarāma masa. To bajirone bajirɯaroja sɯtiquēnase yɯre so yuejeose queti quēne. So yuejeosere masiritimenane tire gotibatorɯarāma —ĩnare yigotiyuju Jesús.

*“Jesúre ñiato” yigɯ, ĩre ĩaterā tɯju Judas i goticudigɯ vare queti*  
(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

<sup>10</sup> Judas Iscariote vāme cɯtigɯ rāca ñarā ñajediro Jesús buerimasa juaāmo cōro, gɯbo jua jēnituarirācɯ ñañujarā. To bajiboagɯ, paia ɯjarā ĩna ñarɯjare vasuju, Jesúre ĩnare ĩsirocarɯ.

<sup>11</sup> Jesúre ĩ ĩsirocarɯasere ajivariquēnacōari,

—Gājoa mɯre ĩsiruarāja yɯa —ĩre yiyujarā ĩna, paia ɯjarā.

To ĩna yisere ajivariquēnacōari, tudicoasuju Judas. Jesús tɯjɯre eja cōari, “¿Dirīmaro ũnone Jesúre ĩnare yɯ ĩsijama, josari mene ĩre ñiamasirojari ĩna?”, yitɯoĭañuju ĩ.

*Jesús ĩ batɯsare queti*  
(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

<sup>12</sup> Pascua boserūmɯ pan ũmato vauvase vɯoyamani basɯoriarūmɯ, to yicōari oveja macɯre ĩna sĭariarūmɯ ejayuju ti. To bajiri Jesús buerimasa ado bajiro ĩre sēniñañujarā ĩna:

<sup>k</sup> 14:5 Cojorūmɯ moare vaja, cojo denario vaja cɯtiyuju.

—Pascua boserūmu ñajare, mani barotire, ¿noju bare yua quēnoyusere bojati mu? —Īre yisēniāñujarā.

13-14 To ĩna yijare, ado bajiro ĩnare yicōañuju Jesús:

—Jerusalénju mware yu gotigu ture vasa mua. To mua ejarone, sīgū, oco vagu mware bocarucumi. Īre suyaja mua. To bajicōari, vi ĩ sājarone, ti vi ujare ado bajiro ĩre yiba: “Gotimasierimasu, ‘¿noju ñati Pascua boserūmu adi ñami yu buerimasare yu ũmato barotijau?’ mure yicōami”, yiba mua. 15 To mua yirone, mware ĩorucumi, vecaga sōa, jairisōa, mame quēnogajanoriasōare. Tone mani barotire quēnoyuba mua — ĩnare yiyuju Jesús, ĩnare varotigu.

16 To ĩ yijare, vacoasujarā ĩna juarā yuja. To eja, ĩ yiri-arore bajirone bajiyuju ti. To bajiri tisōaju ĩna barotire quēnoyuyujarā ĩna.

17 To bajiri Pascua boserūmwaye bare bariaju ti ejaro, ĩ buerimasa juāāmo cōro, gūbo juā jēnitarirācu ñarā ejacōari, barujiyujarā ĩna, ĩ rāca. 18 ĩna bañarone, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Riojo mware gotiaja yu. Sīgū mua rācagu, yu rāca bagu, yure ĩaterāre yure ĩsirocarucumi — ĩnare yiyuju Jesús.

19 To ĩ yisere ajicōari, buto sātiritiyujarā ĩna. Tocārācane sātiritirā ñari, ado bajiro ĩre sēniāñujarā ĩna:

—¿Yune ñabetiboati, mure ĩsirocarocu? —Īre yisēniāñujarā ĩna.

20 To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

—Mua rācagu sīgū, yu rāca yosebagu ñaami yure ĩsirocarocu.

21 Dios oca masa ĩna ucamasire ti gotirore bajiro rojose tāmūorucija yu, Dios ĩ roticōacacu. To bajirocu yu ñajare, yure ĩaterāre yure ĩsirocarucumi. Yure ĩ ĩsirocaroti suorine rojose tāmūorucija yu. “Masare yirētobosarucumi” Dios ĩ yimasire ñajare, bajirucija yu. To bajiboarine, yure ĩsirocarocujama, rojose tāmūorucumi. Ruyuabeticōarocu ñaboayumi — ĩnare yiyuju Jesús.

22 ĩna bañarone, pan āmicōari, “Quēnaja”, Diore yiyuju Jesús. To yigajano, tire matocōari, ĩ buerimasare ĩnare ĩsibatogane ado bajiro ĩnare yiyuju ĩ:

—Bayu mua. Ti ñaja yu rujū rii — ĩnare yiyuju.

23 Tire ĩna bagajanorone, idiriabaja āmicōari, “Quēnaro yaja mu”, Diore yiyuju quēna. To yicōari, tibajare ĩnare ĩsiñuju. ĩna jediro idijedicōañujarā ĩna. 24 ĩsigūne, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Adi ñaja tirūmwana “Rojose mani yirere masirioato” yirā, Diore rūcūbūoriaju joere ĩna yuejeoriarore bajiro bajise. Yucurema, yu ri’i ñaja. Ti suorine, “Gajerodo to bajiro mware yirucija yu” Dios ĩ yicūmasiriarore bajiro bajirūaroja

yuja. To bajicōari, jājarā masa rojose ĩna yisere masiriocōari, tudituoĭabetirucami Dios yuja.<sup>1</sup> 25 Riojo mure gotiaja yu. “Rotimorūgōrucami” yigū, Dios yure ĩcūroto rĭjoro, quēna juaji yue oco idibetirucija yu —ĭnare yiyuju Jesús.

“*Jesúre masibeaja yu' yirucija mu*”, *Pedrore Jesús ĩyire queti* (Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

26 To ĩ yiro bero, Diore rūcuborā, basayujarā ĩna. Basagajano, Olivo vāme cūti burojū vacoasujarā ĩna yuja. 27 To ĩna vatone, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Adi ñamine yure ajitirūnū tujacōari, vaveoruarāja mua jediro. Dios oca masa ĩna ucamasire to bajiro ti gotijare, to bajise mure gotiaja yu. Ado bajiro gotiaja ti: “Oveja coderimasire bajiro bajigūre sĭarucija yu. To bajiri ĩ yarā ovejare bajiro bajirā rudibatecoaruarāma”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire, manire gotiro. 28 Yure mua vaveoboajaquēne, yure ĩna sĭaro bero, quēna tudicaticōari, Galilea sitaju mua vato bero, yujūna, mua rĭjoro ñatujarucija —ĭnare yiyuju Jesús.

29 To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju Pedro:

—Ānoa jediro, mure ĩna vaveoboajaquēne, mure vaveobeturucija yuma —Jesúre ĩre yiyuju.

30 To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdiyuju Jesús:

—Riojo mure gotiaja yu. Adi ñami busiyujūna gājabocū juaji ĩ ñagōroto rĭjoro, idiaji, “Jesúre masibeaja; ĩ rācagu me ñaja yu”, yisocarucija mu —Pedrore ĩre yiyuju ĩ.

31 To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro cūdiyuju Pedro:

—Mu rāca yure ĩna sĭarūajaquēne, “Jesúrācagu me ñaja yu”, yisocabetirucija yu —Jesúre yiyuju Pedro.

To bajiro Pedro ĩ yisere ajicōari, gājerā Jesús buerimasa quēne, to bajiro yijedicōañujarā ĩna.

*Getseman'i vāme cūtojū Jesús ĩ jacure ĩ sēniqū vare queti* (Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

32 To ĩna yiro bero, Getseman'i vāme cūtojū ĩnare ũmato vasuju Jesús. Tojū ejacōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Diore sēniqūacu yaja yu. To yu vatoye, ado rujicōaña mua maji —ĭnare yiyuju ĩ.

33 To yigajanogūne, Pedrore, Santiagore, to yicōari Juanre quēne ji vasuju Jesús. To vacū, būto tūoĭasūtiritiyuju ĩ yuja.

34 To bajiro bajigū ñari, ado bajiro yiyuju Jesús ĩ rāca variarāre:

—Būto tūoĭasūtiritiaja yu. Sūtiriosene yure sĭaro yaja. Adone yure yuñaña maji. Yu cānibetore bajirone cānibeja mua quēne, Diore sēniñarā —ĭnare yiyuju Jesús.

<sup>1</sup> 14:24 “Rojose mani yirere masirioato” yirā, Diore rūcuborajū joere judío masa ĩna yuejeomasirere gotiaja.

<sup>35</sup> To yicōari, to soꝝabusa varēmoñuju Jesús. Va, sita tūcuroꝝu murocacūcōari, Diore sēniñuju ĩ, “Yure ĩna sīarotire yure mata-bosato ĩ” yigũ. <sup>36</sup> Ado bajiro Diore sēniñuju ĩ:

—Cacũ, ñajediro yimasigũ ñaja mũ. Yure ĩna sīaroti matamasi-aja mũ. To bajiboarine, mũ bojarore bajirone bajiato —Diore yiyuju.

<sup>37</sup> To yigajano, Pedro mesa ĩna cānitoyene ĩna tujũ ejayuju. ĩnare yujiogũne, ado bajise Pedrore ĩre yiyuju Jesús:

—¿Simón, cāniati mũ? ¿No yirã cojo hora cõro cānibetibusaarãne, yure yuñabetimasucōati mũa? <sup>38</sup> Yũ cānibetore bajirone cānibesa mũa quēne. To bajicōari, Diore sēniña, “Vātia uju Satanás ĩ yiotisere yicōari, Dios ĩ bojabetire yirobe” yirã. Riojo mũare masiaja yũ. “Dios ĩ bojasere yirũcũja” yirã ñaboarine, cojojirema rojose tũoĩarã ñari, Dios ĩ bojabetijũare yirũgũaja mũa —Pedro mesare ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>39</sup> To yicōari, gãme vacũ, Diore ĩ sēniriarore bajirone tudisēniñuju ĩ quēna. <sup>40</sup> To yigajano, vacũne, cāniariarãre ĩnare ejayuju quēna. Bũto vũjajearã ñari, cāniñujarã ĩna. To bajiri rĩjoro ĩnare ĩ yiriarore bajiro ĩnare ĩ sēniĩaro, ĩre cũdimasibesujarã ĩna. <sup>41</sup> To bajiro ĩnare yigajanocōari, Diore sēnigũ vasuju Jesús quēna. Diore sēnigũ var'i, tudiejacōari, ĩnare yujioyuju:

—¿No yirã cāni manicōati mũa maji? Ado cõrone, Dios ĩ roticōacacũre, rojose yirãre yure ĩsirocarocũ vadicoagũmi yuja. <sup>42</sup> To bajiri yujiya mũa. ĩre bocarã vajaro. Yure ĩsirocarocũ vadiami yuja —ĩnare yiyuju Jesús.

### *Jesúre ĩna ñiare queti*

*(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)*

<sup>43</sup> To bajiro Jesús ĩnare ĩ yĩñarirĩmarone, Judas Iscariote vãme cãtigũ, Jesús buerimasa rãcagũne vayuju yuja. Jãjarã ĩ rãca vayujarã jariaseri cũorã, gãjerã yucũjuriri cũorã. Paia ujarã, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, to yicōari bũcũrã quēne ĩna cōariarã ñañujarã ĩna. <sup>44</sup> Jẽre ado bajiro goti vayuju Judas, ĩ rãca vanare, “ ĩne ñaami Jesús' yĩamasiato ĩna” yigũ:

—Jesúre sēnicōari, ĩre usurũcũja yũ. To yũ yirone, ĩre ñiacōari, quēnaro ĩre ĩatirũnũ vaja mũa —ĩnare yĩ vayuju.

<sup>45</sup> To bajiro yir'i ñari, Jesús rĩjorojũa ejacōari, ado bajiro ĩre yiyuju Judas:

—Gotimasiorimasũ, ¿ñati mũ? —ĩre yigũne, usuyuju ĩ.

<sup>46</sup> To ĩ yirone, Jesúre ĩre ñiañujarã Judas rãca vadiriarã.

<sup>47</sup> To ĩna yirone, sīgũ Jesús tũ rũgõgũ, ĩ jariase yoveaãmicōari, paia uju ñamasugũre moabosarimasũre gãmoro jatarocacōañuju. <sup>48</sup> To ĩ yiro bero, ĩre ñiarã ejarãre ado bajiro yiyuju Jesús:

—¿No yirã gajeyeũni juarudirimasure ñiarã vanare bajiro jariaseri rãca, yucájuriri rãca yure ñiarã vadiati mña? Tocãrãcarãmne Diore yirũcũbũoriavijũ mña ñaro mñare gotimasio rujirũgũmũ yũ. To yũ bajiboajaquẽne, yure ñiabetirũgũmũ mña maji. <sup>49</sup> Diore gotirẽtobosarimasa, ado bajiro yure mña yivotirene ucamasifũma. To bajiri, to bajirone yure yaja mña —Ïnare yiyuju Jesũs, Ïre ñiarã ejarãre.

<sup>50</sup> Jesũre ñna ñiasere ñacõari, ũmarudijedicoasujarã ñna, ï buerimasa jediro. <sup>51</sup> To ñna bajiboajaquẽne, gãji mamũ, Jesũre ñna ãmivatone, ñnare sũyasuju ï. Sudijãirine gãmañuju. To ï bajirone, Ïre ñiaboayujarã ñna, Jesũre ãmivana. <sup>52</sup> Ïre ñiaca yirã, ï gãmaritore tũaveacõañujarã. To ñna yigũ, sudi magũne ũmacoasuju.

*Jud'io masa ɯjarã, “Mũ masu ye sũorine s̄taecorũcũja tũ”, Jesũre ñna yire queti*

*(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)*

<sup>53</sup> Jesũre ñiacõari, paia ɯjũ ñamasugũ tujũ Ïre ãmiasujarã. Tojũ rẽjacõari, ñañujarã paia ɯjarã, Dios ï rotimasire gotimasiorimasa, to yicõari bũcũrã quẽne. <sup>54</sup> Jesũre ñna ãmivato, sõjũ yayiĩsasũyayuju Pedro. Ñnare yayiĩsasũyacõari, paia ɯjũ ñamasugũ ya vi matariasãniro rẽtosãjacoasuju. Sãjacõari, Diore yirũcũbũoriavi coderimasa rãca rujijuju ï, jea sũmañagũ.

<sup>55</sup> Paia ɯjarã, to yicõari gãjerã ɯjarã, ñna jediro Jesũre s̄larũayujarã. To bajiro yirã ñari, “Rojose masu yigũ ñaami Jesũs” yisocarõnare macañujarã. <sup>56</sup> Jãjarã masa socarãne ñna gotiboajaquẽne, ricati rĩne ñna yise ñajare, “To bajiro ï yire ñajare, Ïre s̄laroti ñaja”, yimasibesujarã ñna maji. <sup>57-58</sup> To bajiboarine, sigũri vãmũrũgũcõari, ado bajiro yisocayujarã ñna:

—Ãni Jesũs vãme cõtigũ ñ ñagõmasisere ajibũ yũ. Ado bajiro yimasimi: “Diore yirũcũbũoriavire caguerocacõari, idiarũmũ tũsatirũmũne quẽna gaje vi masa ñna quẽnorivi mere quẽna tudibũajeocõarũcũja”, yimasimi ï—yisocayujarã ñna.

<sup>59</sup> To bajiro yisocarã ñaboarine, tocãrãcũ ricati rĩne gotiboayujarã ñna. To bajiro ñna yise ñajare, “Ï ye sũorine rojose tãmũorũcũmi”, Jesũre yimasibesujarã ñna maji.

<sup>60</sup> To bajiro ñna yisocaboajaquẽne, paia ɯjũ ñamasugũ, vãmũrũgũcõari, ado bajiro Jesũre yiyuju:

—To bajiro mũre ñna yi ocasãsere ¿no bajiro yati mũ? ¿Cũdibeati mũ? —Jesũre Ïre yiboayuju.

<sup>61</sup> To ï yiboajaquẽne, cojo vãme cũdibeticõañuju. Ï cũdibetire ñacõari, ado bajiro Jesũre s̄eniñañuju paia ɯjũ ñamasugũ quẽna:

—¿“Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ï cõar'ine, Dios macũne ñati mũ? —Jesũre yis̄eniñañuju paia ɯjũ ñamasugũ.

<sup>62</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, ado bajiro Ïre cũdiyuju Jesũs:

—Ĩne ñaja yu. To bajiri, Dios ĩ roticõacacu ñari, ĩ riojojacatu rujicõari, masare beseguagu, oco bueri vatoaju yu rujiadire ĩaruarãja muu —paia uju ñamasugũre yiyuju Jesús.

63 To ĩ yirone, “Jesús ĩ yisere ajiteaja” yigu, ĩ sudire tãvovuju paia uju ñamasugũ. To yigune, ado bajiro ĩ rãcanare yiyuju ĩ:

—ĩ“Diore bajiro bajigu ñaja yu” yigu yami! No yirã gãjerã, “Rojose yigu ñaami” yironare macarẽmomenaja mani yuja. 64 Muu quẽne Diore rãcububobecu ĩ yisere ajiaja muu. To bajiro ĩ yise ajicõari, ¿no bajiro ĩre yiroti ñati? —ĩ rãcanare yiyuju paia uju ñamasugũ.

To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cudiyujarã:

—Rojose masu yicõami. ĩre sãacõaroti ñaja —yicudiyujarã ĩna.

65 To yicõari, sãgãri, Jesúre gooco eoreatuyujarã ĩna. To yicõari, ĩ cajere siabibecõari, ĩre jayujarã. To yicõari,

—“ ‘Ī, mure jaami’ yure yigotiami Dios”, yure yiya mu —ĩre yiajatud'iyujarã ĩna.

Diore yirãcububoriavi coderimasa quẽne, ĩre jayujarã ĩna.

*“Jesúre masibeaja yu”, Pedro ĩ yire queti*

*(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)*

66 Vi jubeaju Jesúre rojose ĩna yiñarone, macajúju ñacõañuju Pedro. To ĩ ñarone, sãgõ, paia uju ñamasugũre moabosarimaso, ejayuju so. 67 Pedro ĩ jea sũmañaro ĩre ĩacõari, ado bajiro ĩre yiyuju so:

—Jesús, Nazaret macagu rãca vacudir'i ñagũja mu quẽne — ĩre yiyuju so.

68 To bajiro so yisere ajicõari, ado bajiro yiyuju Pedro:

—“Riojo yaja mu”, mure yimasibeaja yu. Mure ajimasi-beaja —sore yiyuju Pedro. To bajiro yicõari, matariasãniro sãjariasoje tu vasuju Pedro. 69 To ĩ ñasere ĩacõari, quẽna soje tu ñarãre ado bajiro gotiyuju so, moabosarimaso:

—Ăni, Jesúrãca vacudir'i ñaami —yiyuju, ĩnare gotigo.

70 To bajiro ĩnare so yisere ajicõari, quẽna, —Ĩre masibeaja yu —yiyuju Pedro.

To so yiro bero, to ñarã ado bajiro Pedrore yiyujarã ĩna:

—Riojo yaja. Jesúrãca vacudirũgũgũne ñaja mu quẽne. Mu quẽne Galilea sitagu ñaja mu —Pedrore yiyujarã ĩna.

71 To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro cudiyuju Pedro:

—Ĩre masibeaja yu. Socu me yaja yu. Socabetimasucõaja. Dios, yure ajigumi —ĩnare yicudiyuju Pedro.

72 To bajiro ĩ yigajanorirĩmarone, gãjabocu juaji ñagõcõañuju yuja. ĩ ñagõsere ajicõari, Jesús ado bajiro ĩre ĩ gotirere masibujayuju Pedro yuja: “Gãjabocu juaji ĩ ñagõroto rĩjoro idiaji,

‘Jesúre masibeaja yu’ yirucuja mu’ ĩre ĩ yirere masibujayuju. Tire masibujacõari, buto otiyuju.

## 15

*Pilato tujũ Jesúre ĩna ãmiejare queti*

*(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)*

<sup>1</sup> Busurocacũse rãca bucũrã, paia ujarã, to yicõari Dios ĩ ro-timasire gotimasiorimasa quẽne, ujarã ñajediro tudirẽjañujarã ĩna. To bajicõari, Jesús ãmorire siacõari, ĩre ãmiasujarã ĩna, Pilato vãme cutigũ ya vijũ vana. To bajiri ĩ ya vijũ Jesúre ãmiejayujarã ĩna. <sup>2</sup> Jesúre ĩna ãmiejarone, ado bajiro ĩre sẽnĩñañuju Pilato:

—¿Mũne ñati jud'io masa uju? —ĩre yiyuju Pilato.

To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cudiyuju Jesús:

—Mũ yirore bajirone bajaaja yũ —ĩre yiyuju Jesús.

<sup>3</sup> To ĩ yirone, paia ujarã,

—Cojo vãme me rojose yigũ ñaami. Ado bajise rojose yimi —Pilatore yi ocasãñujarã paia ujarã. <sup>4</sup> To bajiro Jesúre ĩna yi ocasãsere ajicõari, ado bajiro Jesúre sẽnĩñañuju Pilato:

—¿No yigũ cudibeani mũ? ¿Cojo vãme me, rojose mũre ĩna yisere ajibeati mũ? —Jesúre yiyuju Pilato.

<sup>5</sup> To bajiro ĩre ĩ yisẽnĩñaboajaquẽne, ĩre cudibeticõañuju Jesús. ĩ cudibetire ĩacõari, no yimasibesuju Pilato, ĩre bajiro bajigũre ĩabetirũgũr'i ñari.

*“Jesúre sĩaroti ñaja”, ĩna yire queti*

*(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38–19.16)*

<sup>6</sup> Tocãrãca cũma Pascua boserũmu jud'io masa ĩna quẽnojama, sīgũ tubibe ecor'ire ĩna burotigũre ĩnare bubosarũgũñuju Pilato. <sup>7</sup> Tubiberiavijũ ñarã, “Gobierno ĩ rotiboasere cudibeticõari, mani masu rotirãsa” yirã rãcagũ ñañuju Barrabás vãme cutigũ. ĩ babarã rãca rojose yicõari, masare sĩañuju ĩ. To bajiro ĩ yire vaja tubiberiavijũ ñañuju ĩ. <sup>8</sup> To bajiri jãjarã masa Pilato tujũ ejacõari, ado bajiro ĩre sẽnĩñujarã ĩna:

—Yũare mũ yibosarũgũcatore bajiro yiya quẽna —ĩre yisẽnĩñujarã ĩna.

<sup>9</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare sẽnĩñañuju Pilato:

—¿Ñĩmũjuare yũ busere bojati mũa? ¿Jud'io masa ujure yũ busere bojati que mũa? —ĩnare yisẽnĩñañuju Pilato. <sup>10</sup> “Jesúre ĩajũnisinirã ñari, yũ tu ãmiejama” yitũoĩagũ ñari, ĩre burũ, to bajiro yiyuju.

<sup>11</sup> To bajiro ĩ yiboajaquẽne, masare to rẽjarãre rĩjorojũne ĩnare ocasãcõañujarã paia ujarã, “Barrabãjuare burotito mani”

yirã. <sup>12</sup> To bajiri Barrabáre ñna burotijare, quëna ñnare tudisëniñañuju Pilato:

—To yijama, ¿no bajiro yiguti yu, Jesúre, “Jud'io masa uju ñnaami” muu yigujarema? —Ñnare yisëniñañuju.

<sup>13</sup> To ñ yirone, ado bajiro ñre avasãcadiyujarã:

—Yucútëroju ñre jajušiaroticõaña mu —ñre yiyujarã ñna, Pilatore.

<sup>14</sup> To ñna yijare, ado bajiro ñnare sëniñañuju Pilato:

—¿Ñie rojose ñ yire suori ñre šiarotiguti yu? —Ñnare yiyuju Pilato.

To ñ yiboajaquëne, quëna butobusa tudiavasãñujarã ñna:

—Yucútëroju ñre jajušiaroticõaña —yivasãñujarã ñna.

<sup>15</sup> To bajiro ñna yijare, masa to rëjarã ñna bojarore bajiro yiruagu ñari, Barrabáre bucõañuju Pilato. Jesújarema, ñ surarare ñsiñuju, “Ñre bajecõari, yucútëroju jajušiato ñna” yigu.

<sup>16</sup> To bajiri ñna ya vijü, Jesúre ñmiejayujarã surara mesa. Ñre ñmiejacõari, ñna jediro ñre gänibiarügñujarã. <sup>17</sup> To yicõari, “Ujare bajigu ñnato” yirã, ujarã ñna sãñarito ñnore, sšarivujorore Jesúre sãñujarã. To yicõari, ñ rüjoa joere jotabedo ñna suari-abedone ñre jeoyujarã. <sup>18</sup> To bajiro ñre yicõari, ado bajiro ñre yiajatud'yujarã:

—Jud'io masa ujare mare quënarotiaja yua yuja —Jesúre yiyujarã ñna.

<sup>19</sup> To yicõari, yucú räca ñ rüjoare jayujarã. Ñre jacõari, gooco ñre eoreatuyujarã ñna. To yicõari, “Mure rücahuoaja” yiajatud'irã, ñ rüjorojuu gšomuniari tuetuyujarã. <sup>20</sup> To bajiro ñre yigajanocõari, ujarã ñna sãñarito ñnore ñna sšariorore ñre veayujarã ñna quëna. To yicõari, ñ sudijua ñre sãñujarã quëna. Ñre sudi sãgajanocõari, yucútëroju ñre jajušiaroana, ñre ñmiasujarã.

*Yucútëroju Jesúre ñna jajušiare queti  
(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)*

<sup>21</sup> Ñre ñmivanane, sīgü Cirene vãme cuti sitagu, Simón vãme cutigure, Alejandro, to yicõari, Rufo, ñna jacure bocayujarã. Ñre bocacõari, —Jesús ñ gaja vatijãire ñre gajabosaya —ñre yivasujarã ñna.

<sup>22</sup> To yivãvanane, Gólgota vãme cuti buroju ejayujarã ñna. “Rüjoco Buro” yire ñni ñañuju “Gólgota” yire. <sup>23</sup> Toju ejaçõari, uye ocore, mirra vãme cutise räca vuocõari, Jesúre ñre ioyujarã ñna. “Ñre jünise jüni ruyubeticõato” yirã, yiboayujarã. Idibesuju Jesújama. <sup>24</sup> To yicõari, yucútëroju Jesúre jajutuyujarã ñna. To yicõari, Jesús ye sudire bojarã, ado bajiro yiyujarã:

—Ñimujua ñni sudi ñ ujarõ ñaãarãsa maní —yiajeyujarã, gütarine reacüñañarãne. To bajiro yiajecõari, ñ ye sudi gãmerã šisibatoyujarã ñna.



25 Muiju asitutuatiĵa ĩre jajutuyujarã ĩna. 26 Jesús ĩ tuyaritẽrojũre ĩ rujoa vecare ucaturiaĵa tuyayuju. “Ado bajiro ĩ yise suorine jaju ecoami”, yĩorijũ ñaňuju. Ado bajise gotiyuju: “Ăni ñaami jud'io masa uĵa”, yigotiyuju ti.

27 Jesúrãca ĵuarã, jaju ecoyujarã ĩna. Gajeyeũni juarudirimasa ñaňujarã. Sĩgũre Jesús riojojacatuare, gãĵirema ĩ gãcojacatuajũare jajutuyujarã. 28 To bajiro Jesũre yiyujarã, Dios oca masa ĩna ucamasire, “ ‘Rojorã rãcagũ ñaami’ ĩre yĩaruarãma masa”, Jesũre yimasire ñajare. 29-30 Masa rẽtoana, ĩna rujoari yure, yure yiyujarã, “Jaju ecor'ire ĩre ĩateaja” yirã. To yicõari, ĩre ajatud'iyujarã ĩna:

—“Diore yirũcũbũoriavire caguerocamasiaja yũ. To yicõari, idiarũmũ tusatirũmũne bũajeocõamasiaja”, yiboacajũ mũ. Socu me mũ yijama, mũ yimasise rãca mũ masune yucátẽrojũre rujicoaya —Jesũre ĩre yiajatud'iyujarã ĩna.

31 Paia uĵarã, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quẽne, to bajirone Jesũre yiajatud'i ñaňujarã ĩna. Ado bajiro yiyujarã:

—Gãĵerãrema catiogũ ñaboarine, ĩ masu rojose ĩ tãmũoserema yirẽtomasibeami —yiajatud'i ñaňujarã ĩna. 32 —“Rotimũorũgõrucũmi” yigũ, Dios ĩ cõagũ, Israel ñamasir'i ĵãnerabatia mani uĵa ñaami. To bajiri yucátẽrojũre rujicoadiato. To bajiro ĩ bajiro ĩacõari, “Ĭne ñaami”, yimasirũarãja —yiajatud'iyujarã. Ĵuarã Jesúrãca yucátẽrojũ jajua ecoriarã quẽne, to bajirone Jesũre yitud'iyujarã ĩna.

### *Jesús ĩ usutadire queti*

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30; He 9.1-28)

33 Őmũrecaĵi ñarone, rẽtiacoasuju yuja. Idia hora rẽtiañaňuju. 34 To cõro ti rẽtiatusatone, jud'io masa ye rãca ado bajiro tutuaro avasãňuju Jesús:

—Eloi, Eloi, ¿lema sabactani? —yivasãňuju. (“Dios, yũ jacũ, ¿no yigũ yũre cãmotadiati mũ?” yire ũni ñaňuju ti.)

35 Sĩgũri toĵa ñarã, to bajiro ĩ yivasãsere ajicõari, ado bajiro yiyujarã ĩna:

—Ĵajiya mũa! Diore gotirẽtobosarimasũ El'ias ñamasir'ire ĵigũ yami —yiyujarã ĩna.

36 To bajiro Jesús ĩ yivasãrone, sĩgã, Jesús tũ ũmaejacõari, uye oco ĵiarere ñiabiãcõari, yucũ gajajũ siatucõari, Jesús rise tũĵure ñumũotuyuju. To yigũne, ado bajiro ĩ rãcanare yiyuju ĩ:

—Ñagõbesa mũa maji. El'ias ñamasir'i ãnire ĩ rujiosere ĩato mani —yiyuju ĩ.

37 Tutuaro avasãtũsa, usutadicoasuju yuja. 38 Tirĩmarone, Diore yirũcũbũoriavi yotora gasero vorujijedicoasuju ti. “ ‘Dios ĩ ñarisõa’ vãme cuti sõare sãĵamasibeamã masa” yirã, ĩna yotora gasero ñaňuju.

<sup>39</sup> Jesús ĩ usutadiro, ĩ rĭjorojua ĩarũgõñuju surara uju. To bajiri Jesús ĩ usutadisere ĩacõari, ado bajiro yiyuju ĩ:

—Socabesumi. Dios macune ñaboayumi ãni —yiyuju ĩ.

<sup>40-41</sup> Galilea sitaju Jesũre suyavadiriarã rõmiri quẽne sõju ĩarũgõñujarã. ĩna ñañujarã ĩejarẽmoriarã. ĩna rãca ñañuju Mar'ia Magdalena. Gajeo Mar'ia vãme cutigo quẽne ñañuju. Sone ñañuju Santiago Mojogũ ĩna yigu, to yicõari, José vãme cutigu jaco. Gajeo, Salomé vãme cutigo quẽne ñañuju. Gãjerã jãjarã ñañujarã Jesũre suyavadiriarã rõmiri, Jerusalénju ĩ rijarere ĩariarã.

*Jesũre ĩna yujere queti*

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

<sup>42-43</sup> Arimatea macagu, José vãme cutigu quẽne, ñañuju. Jud'io masa ujarã rãcagu, masa ĩna ĩarũcubũogũ, “‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigu, Dios ĩ cõar'i ñaami”, Jesũre yitũoĩagũ ñañuju. Tirũmũjuama jud'io masa ĩna usũsãjariarũmũ rĭjoroagarũmũ rãiorotirũmũ rĭjoroaca ñañuju. To bajiri José, Jesús ĩ rijatore ĩacõari, “Jesũre rũcubũogũ ñaja yu” yitũoĩatutuacõari, Pilatore sẽnigũ vasuju, Jesús rujarire ãmirũ.<sup>m</sup>

<sup>44</sup> Pilatojua, José ĩ sẽnisere ajicõari, “¿Socabesti? ¿Jẽre rijacoasujari ĩ?”, yitũoĩañuju. To yigu ñari, surara ujure jiyuju. To bajiri ĩ ejarone,

—¿Rijamasucoati Jesús vãme cutigu? —ĩre sẽnĩañuju ĩ.

<sup>45</sup> To ĩ yisere ajicõari, —Jẽre rijacoami —ĩre yicũdiyuju ĩ, surara uju.

To ĩ yirone, José ĩ sẽnĩrore bajirone ĩre cũdiyuju Pilato. <sup>46</sup> To ĩ yir'i ñari, sudijãiri botiquẽnarijãiri rãca Jesũre ĩ gũmarotijãirire vaja yicõari, ĩ rujarire rujiogu vasuju. ĩre rujiocõari, ĩre gũmañuju, tijãiri rãca. To yigajanocõari, masa yujeriavi gũtavi mame ĩ quẽnorotiriaviju ĩ rujarire cũñuju. To yicõari, ti vi sojere gũtane tũnuobibecũ vacoasuju ĩ. <sup>47</sup> Mar'ia Magdalena, to yicõari gajeo Mar'ia, José vãme cutigu jaco quẽne, Jesús rujarire José ĩ cũro ĩañañujarã ĩna.

## 16

*Jesũs ĩ tudicatire queti*

(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

<sup>1</sup> Usũsãjariarũmũ ti jediro, quẽna moasũoriarũmũ jẽjuaca Mar'ia Magdalena, gajeo Mar'ia, Santiago jaco, to yicõari Salomé vãme cutigo quẽne, sũtiquẽnase vaja yiyujarã ĩna, “Jesũs

<sup>m</sup> 15:42-43 “Usũsãjariarũmũre yirã, ĩna moatusariarũmũ rãioato bero ñasũoaja”, yirũgũñujarã jud'io masa. To bajiri, quẽnoveo jeocõarũgũñujarã ĩna usũsãjarotirũmũ ejaroto rĭjoro, tirũmũre “Moamenane usũsãjacõa ñarãsa” yirã ñari.

rujare turāsa mani” yirā. <sup>2</sup> To yicōari, muiju ī busumajado, Jesús rujare ĩna yujeriavire ĩarā vasujarā ĩna. <sup>3</sup> Vanane,

—¿Ñimū ñarolari, yujeriavi gūta ĩna biberiare manire tūnogobosarocu? —gāmerā yiyujarā ĩna.

<sup>4</sup> Ejacōari, ĩna ĩajama, gūta tūnoo bibeboariaro mañuju. <sup>5</sup> Jairicaro ñañuju. To bajiri ti vi sājacōari, sīgū ángel ī rujisere ĩañujarā ĩna. Sudiro botiriase yoariase sãñacōari rujiyuju riojojacatajare. Buto gūiyujarā ĩna. <sup>6</sup> To ĩna bajirone, ado bajiro ĩnare yiyuju ĩ:

—Güibesa m̄a. Jesús Nazaret macagure, yucátēroju ĩna jajusĩamasigūre m̄a macasere masiaja ȳa. Maami adojare. Tudicaticoami. ĩre ĩna cūmasirijure ĩaña m̄a. <sup>7</sup> Vasa m̄a. ĩ buerimasare ado bajiro ĩnare gotiaya: “Mani rĳoro Galilea sitaj̄a varocu ñañuju. Toj̄a ĩre tudĩararāja mani, ĩ goticatore bajirone”, ĩnare yigotiaya m̄a —ĩnare yigotiyuju ángel.

<sup>8</sup> To ĩ yisere ajicōari, Jesús ĩna yujeboariavij̄a budicōari, güirā ñari buto nanañujarā. To bajicōari, gājerāre gotimenane ũmacoasujarā ĩna.

### *Mar'ia Magdalenare Jesús ĩ ruyuaĩore queti (Jn 20.11-18)*

<sup>9</sup> Tirām̄a, Jesús ĩ tudicatiriarūm̄a, ti semana ñas̄orirūm̄a ñañuju ti. Busurij̄a jēj̄a quēna tudicaticōari, Mar'ia Magdalenare rĳoro ruyuaĩoñuju ĩ. Cojomo cōro gaje āmo j̄a jēnituarirāc̄u so usuj̄a sãñariarāre vātiare ĩ bureario ñañuju so. <sup>10</sup> Jesús ĩ tudicatisere ĩacōari, ĩ buerimasare ĩre t̄oĩas̄utiriti otirāre gotigo vasuju so. <sup>11</sup> ĩna t̄a ejacōari ado bajiro yiyuju so:

—Quēna catiami Jesús. ĩre ĩam̄a ȳa —ĩnare yiboayuju so.

So gotisere ajiboarine, “Riojo gotiamo”, yibesujarā ĩna.

<sup>12</sup> Bero, ĩ buerimasa j̄arā Jerusalénj̄a budicōari ĩna vacudirone, ĩnare ruyuaĩoñuju Jesús quēna. Gājire bajiḡa ñacōari, ĩnare ruyuaĩoñuju. To bajiri, ĩre ĩamasibesujarā ĩna maj̄i. <sup>13</sup> “Jesús ñaami” yĩamasicōari, tudiasujarā ĩna, gājerā ĩ buerimasare gotirā vana. ĩna gotiboajaquēne, “Riojo gotiama”, yibesujarā ĩna quēne.

*“Ado bajiro ȳa oca masare gotimasiorarāja m̄a”, Jesús ĩ yire queti*

*(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)*

<sup>14</sup> To yiro bero, cojorūm̄a ĩ buerimasa j̄aāmo cōro, ḡubo coja jēnituarirāc̄u ñarā ĩna barujirone, ĩnare ruyuaĩoñuju Jesús quēna. ĩnare ruyuaĩocōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Y<sub>u</sub> tudicatiro bero, gãjerãre y<sub>u</sub> ruyuaĩosere ãacõari, m<sub>u</sub>are ãna gotiboasere, “Riojo gotiama”, yit<sub>u</sub>oĩabej<sub>u</sub> m<sub>u</sub>a. “Jẽre masi-aja” yirãre bajiro t<sub>u</sub>oĩaboab<sub>u</sub> m<sub>u</sub>a. T<sub>u</sub>oĩavasar<sub>u</sub>abej<sub>u</sub> m<sub>u</sub>a — ãnare yigotiyuju Jesús. <sup>15</sup> To bajiro yicõari, quẽna ado bajiro ãnare rotiyuju Jesús:

—Masa jedirore y<sub>u</sub> ocare ãnare goticudir<sub>u</sub>arãja m<sub>u</sub>a, “Ajitirũn<sub>u</sub>ato” yirã. <sup>16</sup> No bojag<sub>u</sub>re, y<sub>u</sub> ocare ajitirũn<sub>u</sub>cõari, oco rãca bautizarotig<sub>u</sub>re, “Rojose maja” ãre yĩacõari, rojose tã<sub>u</sub>ot<sub>u</sub>jabetiriaroju ã vaborotire ãre yirẽtobosar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>. To bajiboarine, no bojag<sub>u</sub> y<sub>u</sub> ocare ajitirũn<sub>u</sub>bec<sub>u</sub>rema, rojose ãacõar<sub>u</sub>aroja ãre. To bajiri rojose tã<sub>u</sub>ot<sub>u</sub>jabetiriaroju var<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi ã ãgũma —ãnare yigotiyuju Jesús. <sup>17</sup> —Y<sub>u</sub>re ajitirũn<sub>u</sub>rã, ado bajiro yir<sub>u</sub>arãma ãna: Y<sub>u</sub>re ajitirũn<sub>u</sub>rã ãari, y<sub>u</sub> masise s<sub>u</sub>orine masa <sub>u</sub>s<sub>u</sub>rij<sub>u</sub> sãñarãre vãtiare burear<sub>u</sub>arãma. To yicõari, ãna masibeti oca ãnaboaserene ãagõ<sub>u</sub>arãma. <sup>18</sup> ãñare ãna ãiaboajaquẽne, to yicõari, oco jũnise v<sub>u</sub>ore ãna idiboajaquẽne, no bajibetoja ãnare. Diore sãnícõari, rijarãre ãmo ãu<sub>u</sub>jeor<sub>u</sub>arãma. To ãna yirone, caticoar<sub>u</sub>arãma —ãnare yiyuju Jesús.

*Dios ã ãaroju Jesús ã m<sub>u</sub>jure queti*

*(Lc 24.50-53)*

<sup>19</sup> To ã gotiro bero, Dios ã ãaroju mani <sub>u</sub>ju Jesũre ãmim<sub>u</sub>ja vasuju Dios. ãre ãmim<sub>u</sub>ja ejaacõari, riojojacat<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>are ãre rojoyuju Dios. <sup>20</sup> To ã m<sub>u</sub>jaro bero, masa ãajedirore Dios oca goticudirã vasujarã ãna Jesús ã buerimasa yuja. To bajiro ãna goticudisere ãacõari, mani <sub>u</sub>ju Jesús ãnare ejarẽmoñuju, “ãnare quẽnaro ajitirũn<sub>u</sub>ato” yig<sub>u</sub>. To bajiri ã ejarẽmose rãca ããñamani masare yĩoñujarã ãna quẽne.

To cõrone ãaja.

## Evangelio según SAN LUCAS

<sup>1</sup> Teófilo, ¿ñaboati mɯ? Jesús ĩ bajire queti mure ucabosagɯ yaja yɯ. Jājarā masa Jesús ĩ bajire quetire ucayuma ĩna. <sup>2</sup> Jesús buerā, yɯare ĩna goticatore bajirone ucayuma. <sup>3</sup> To bajiri, yɯ quēne, ti queti jedirore quēnaro buecōari, tire mure ucabosagɯ yaja yɯ. <sup>4</sup> “Ti quetire quēnaro masijeocōato” yigɯ, mure ucabosaja.

*Oco rāca masare bautizarimasɯ Juan vāme cɯtigɯ, ĩ ruyuare*

<sup>5</sup> Judea sitana ɯɯ, Herodes vāme cɯtigɯ ĩ ñarirodo ñañujarā Zacar'ias, ĩ manajo Isabel vāme cɯtigo rāca. Zacar'ias, Ab'ias ñamasir'i jānami ñari, pai ñañuju ĩ. ĩ manajo quēne pai, Aarón ñamasir'i jāneño ñañuju so. <sup>6</sup> Dios ĩ ĩajama, quēnarā ñañañujarā ĩna jɯarājɯne. ĩ rotirore bajirone yiyujarā ĩna. Masa quēne, “Rojose yirā ñaama ĩna”, ĩnare yimasibesujarā. <sup>7</sup> Rīa mana rīne bɯcɯrā ñacoasujarā ĩna. Buto rīa cɯtirɯarūgūboayujarā, bajirājɯma.

<sup>8-9</sup> Cojorāmɯ Diore yirūcɯbɯoriavijɯ moañañuju Zacar'ias, ĩ yarā rāca. ĩna yirūgūriarore bajiro yiyujarā: “Ñimɯjua ‘Dios ĩ ñarisōa’ vāme cɯti sōajɯ ĩ sājaro ĩalarāsa mani” yirā, reacūñañujarā, gūtarine. To yigajanocōari, “Zacar'ias ñaami, tisōajɯ sājaroɯ” yimasicōari, ĩre sājaro tiyujarā ĩna.

—Quēnase sūtisere bueaya mɯ —ĩre yiyujarā ĩna.

To bajiri, tisōajɯ sājajecōari, bueyuju ĩ, Zacar'ias. <sup>10</sup> Tire ĩ buetoyene, macajújɯ ñacōari, jājarā masa Diore sēniñañujarā ĩna. <sup>11</sup> To bajiri quēnase sūtise ĩ bueñarone, ĩ bueñaricasabo riojojacatɯajɯare ruyuarūgūñuju ángel. <sup>12</sup> To ĩ bajirone ĩre ĩacacoasuju Zacar'ias. To bajicōari, bɯto ĩre güiyuju. <sup>13</sup> To ĩ bajirone, ado bajiro ĩre gotiyuju ángel:

—Yure güibesa mɯ. Dios ĩre mɯ sēnirūgūsere mure ajiami. To bajiri, ado bajiro mure yicōami: “Macɯ cɯtirɯocomo so, ĩ manajo. Juan ĩre vāme yato”, mure yimi Dios —ĩre yigotiyuju ángel.

<sup>14-17</sup> To yigajano, ado bajiro ĩre gotirūtuasuju, Zacar'iare, ĩ macɯ ñarocɯ ĩ bajiro tire gotigɯ:

—Mɯ macɯ ñarocɯre Juanre ĩre ĩacōari, “Yure quēnaro rācɯbɯoami”, yirɯcɯmi Dios. Ado bajiro bajirɯcɯmi mɯ macɯ: ĩ jacore sāñagūjɯre, Esp'iritu Santore cōarɯcɯmi Dios, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca tɯoñacōari, Dios ĩ bojarore bajiro Juan ĩ yirūgūrotire yigɯ. Masa rojose ĩna tāmɯoborotire ĩnare yirētobosacōari, “Rotimɯorūgōrɯcɯmi”

yigu, Dios i cōarocu, Cristo i ruyuaroto rījoro ruyuarucami ma macu. Idire mecusere, to yicōari, vinore quēne idibetirucami. Ī s̄horine jājarā Dios i bojarore bajiro tudituoīaruarāma Israel űamasir'i jānerabatia. Diore gotirētobosamasir'i El'ias vāme cutimasir'ire bajiro masare gūituoīabecane gotimasiorucami. Jacua ĩna rīare “Tudimaiato ĩna” yigu, gotirucami. Diore ajimena, “Tuoīavasoato ĩna” yigu, to yicōari, “Rotimuoīugōrucami” yigu, Dios i cōarocure Cristore yurā, quēnase ĩna tuoīavasoarotire yigu, to bajiro yirucami. To bajiro yirocu i űajare, i ruyuario buto variquēnarucuja ma. Jājarā masa buto variquēnaruarāma, bucucacu to bajiro i gotisere ajicōari —Zacar'iare ĩre yigotiyuju ángel.

<sup>18</sup> To i yirone, ado bajiro ĩre yicūdiyuju Zacar'ias:

—¿No bajiro ma yisere ĩacōari, “Riojo yami”, mare yimasirucuada yu? Rīa mana bajiaja yu. Jēre bucno űaamo yu manajo. Yu quēne bucū űaja yu —ĩre yiyuju, ángeljuare.

<sup>19</sup> To bajiro i yijare, ado bajiro ĩre gotiyuju ángel:

—Diorācagu űaja yu, Gabriel vāme cutigu. “Quēnase queti gotiaya” yigu, yure cōami. <sup>20</sup> To bajiri mare yu gotirore bajiro bajiruaroja. Adire yu gotisere quēnaro ajiya ma: Yu gotisere “Bajibetoja” ma yituoīajama, űagōbecu űacoarucuja ma. Ma macu i ruyuario bero tudituoīagōcoarucuja ma, bajigujuma —Zacar'iare ĩre yigotiyuju, ángel.

<sup>21</sup> To ĩna gāmerā yīñaro űnone, macajáju Zacar'iare yucōa űañujarā ĩna. Yubusaboana, “¿No yigu to cōro yoaro bajiati?”, yituoīañujarā ĩna. <sup>22</sup> To ĩna yīñarone, budicoayuju i yuja. ĩna tujare budiejacōari ĩnare gotimasibesuju, űagōmasibecu űari. To i bajisere ĩacōari, “Diore yirucubuoīavijū Dios i ruyuaosere ĩar'i űari, bajiami”, yimasicōañujarā ĩna. ĩnare gotimasibeticōa tujasuju i. To bajiro bajigu űari, i āmorine i bajirere ĩnare gotiyuju.

<sup>23</sup> Diore yirucubuoīavijū i moarūgūrere moagajanocōari, i ya vijū tudicoasuju i yuja. <sup>24</sup> To i baji tudiejato bero, gūda űacoasuju so, i manajo, Isabel vāme cutigo. To bajiri cojomocārācu muijua cōro vi budibeco bajiñañuju so. <sup>25</sup> To bajituoīagōne, ado bajiro yituoīañuju so: “Rīa manicoadicaju yu. To bajiri buto bojonerūgūcaju yu. Yucurema Dios yure ĩamaicōari, quēnaro i yijare, gūda űaja yu yuja”, yituoīa variquēnarūgūñuju so.

*Jesús i ruyuarotire ángel i gotigu ejare queti*

<sup>26</sup> Isabel vāme cutigo cojomo cōro, coja jēnituarirācu muijua, gūda so űatusato, quēna gaje queti ĩre gotirotiyuju Dios, ángel Gabriel vāme cutigure. Galilea sita, Nazaret vāme cuti macaju ĩre cōañuju Dios. <sup>27</sup> Toju űañuju so, Jesús jaco űaroco, Mar'ia vāme cutigo. Mamo, űma rāca űabeco űañuju so. Ūju David

ñamasir'i jānami, José vāme cūtigū manajoroco ñañuju so. <sup>28</sup> To bajiri Gabriel, so tū ejacōari, ado bajiro sore yiyuju:

—¿Ñaboati mū? Gājerā rōmia rētoro quēnaro mure yigū ñari, quēnaro mure codeami Dios —Mar'iare yigotiyuju ī.

<sup>29</sup> To ī yirone, tire ajicōari, buto tūoñarejaiyuju so: “¿No yigū to bajise yure yati ī?”, yitūoñarejaiyuju so. <sup>30</sup> To bajise so yitūoñarone ado bajise sore gotiyuju ī, Gabriel:

—Yū gotisere tūoñarejaibesa mū. Buto mure maiami Dios. <sup>31</sup> Yū gotisere quēnaro ajiya. Gūda ñarūocoja mū. To bajicōari, macū cūtirūocoja mū. Macū cūticōari, Jesús ĩre vāme yirūocoja mū. <sup>32</sup> Masigū ñarūcūmi mū macū. Mū macure, “Yū macū ñaami”, ĩre yirūcūmi Dios. ĩ ñicu, David vāme cūticacū, “Israel ñacacū jānerabatia űjū ñaña mū” yigū, űjū ĩre cūcūmi Dios. ĩre ī cūcatore bajirone mū macure quēne űjū ĩre cūrūcūmi ī. <sup>33</sup> To bajiri Israel vāme cūticacū jānerabatiare rotimūorūgōrūcūmi mū macū. ĩ rotise jedibetirūaroja ti —Mar'iare sore yigotiyuju ī ángel.

<sup>34</sup> To ī yisere ajicōari, ado bajiro ĩre sēniñañuju so:

—Ūmūa rāca yū ñabetiboajaquēne, ¿no bajiro yure bajiro ti? —ĩre yisēniñañuju so.

<sup>35</sup> To so yisēniñarone, ado bajise sore yigotiyuju ī:

—Dios ī rotise rāca gūda ñarūocoja mū. Esp'iritu Santore mū tūjū ĩre cōarūcūmi. To bajiri mure ejacōari, mure macū yirūcūmi ī. To bajiro mure ī yijare, mū macū ñarocure, “Quēnagū, quēnaro yigū, Dios macū ñaami”, ĩre yimasiruarāma masa. <sup>36</sup> Mū yo Isabel vāme cūtigo quēne bucūo ñaboarine, macū sāñagō ñaamo so. Cojomo cōro koja jēnituarirācū muijua jēre gūda ñatūsajamo so, rīa magō ĩna yiboacacone. <sup>37</sup> Dios quēnaro sore ī yijare, bajiamo so. Disejūane Diorema josase maja. ĩ yimasise rīne ñacōaja. To bajiri bajiamo. Mū quēne, to bajirone bajirūocoja mū —Mar'iare yigotiyuju ī.

<sup>38</sup> To ī yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju so:

—Dios ī rotirore bajirone yirūocoja yū. To mū yirore bajirone yure yato Dios —yiyuju so, Mar'ia, ángeljūare.

To so yiro bero, vacoasuju ī, ángel Gabriel vāme cūtigū.

### *Isabel tūjū Mar'ia so ĩagō vare queti*

<sup>39</sup> Tijū bero, gajeyeūni quēnosājeo, guaro vacoasuju so, Judea sita buto buri jairojū, Isabelre ĩagoaco. <sup>40</sup> Tojū ejacōari, Zacar'ias ya vijū sājaejacōari, ĩ manajore sēniñañuju so. <sup>41</sup> To so yiro ajicōari, so gūdajoa sāñagū sūca yuguiyuju ī. <sup>42-43</sup> To ī yirone, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca tūoñacōari, ado bajiro Mar'iare gotiyuju Isabel:

—Yū űjū jaco ñaroco ejaja mū. Buto quēnaro mure yiyumi Dios. Mū macū ñarocure quēne, buto quēnaro ĩre yirūcūmi.

Ñamasugō me yu ñaboajaquēne, yure ñagō ejaja mu. 44 Yure mu sēñiarone, yu gūdajoa sãñagū sūca variquēnagū, yuguiami. 45 “Dios ñ goticōariare bajiro bajiruocoja yu” yituoñagō ñari, variquēnaja mu quēne —Mar'iare yiyuju Isabel.

46-49 To bajiro so yirone, variquēnagō ñari ado bajiro yiyuju Mar'ia:

—Ñ bojarore bajiro yirua tuoñagō ñaboarine, ñamasugō me yu ñaboajaquēne, yure ñamaicōari quēnaro yami Dios. To bajiro yure ñ yise ñajare, “Ñie rojose mano yure yirētobosarūgūgūmi”, Diore ñre yivariquēnaja yu. Buto quēnaro yami Dios, ñ bojarore bajiro quēnaro yu yirotire yigu. Ñ ñagūmi masijeogu. Quēnaro yigu ñagūmi. To bajiro quēnaro yure ñ yise ñajare, “Quēnaro sore yiyumi Dios”, yure yirūgūruarāma masa ñajediro.

50 Ñre rucubnorāre ñamaicōari, quēnaro yirūgūgūmi Dios. To bajirone yicōa m̄norūgōr̄uc̄mi.

51 “Gājerā rētoro masirā ñaja yua” yituoñarā, no bojase ñna yiruaaboasere ñnare yirotibesumi Dios.

52 Ujarāre ñamasurā ñna ñnaruaboasere ñnare ñnrotibeticōari, ñnmasumenajuare, “Ñnmasurā ñnato”, yiyumi.

53 Ñie manare quēnasere ñnare cōaboarine, gajeyeñi jairārema ñnare cōabesumi.

54-55 Adire masiritibecu ñari, to bajiro yiyumi: Mani ñicu, Abrahamre, ñ beroanare quēne, “Mua masare, mua jānerabatiare quēnaro yicōa ñnaruc̄ja yu”, ñnare yigotimasiñuju Dios. Tire masiritibecu ñari, to bajiro yiyumi —Isabelre yigotiyuju Mar'ia.

56 Idiarā muijua sore baba c̄tiñaboa, so ya vijū tudicoasuju Mar'ia.

*Juan vāme c̄tigu, masare oco rāca bautizarimasu, ñ ruyuare*

57 Mar'ia so tudiato bero, macu c̄tiyuju so, Isabel. 58 So macu c̄tisere ajicōari, “Quēnaro sore ejarēmogū yiyumi Dios”, yituoñañujarā ñna, so yarā, so tuana quēne. To bajiro yituoñarā ñari, sore variquēna ejayujarā ñna.

59 Ñ ruyuariaro bero, cojomo cōro, idia jēnituarirām̄ari ñ c̄ot̄sato, ñ tujare ejayujarā masa, ñna yirūgūriarore bajiro sūcare circuncisión yirā ejarā. To yicōari,

—Ñ jacu vāmene ñre vāme yito mani —yiboayujarā ñna.

60 To ñna yiboajaquēne, jacojuama,

—Bajibeaja. Juan vāme c̄tiami —ñnare yicōañuju so.

61 To so yiro ajicōari,

—Mu ya jūnana ti vāmere vāme c̄tibeticoayuma —sore yiyujarā ñnajuama.



62 To yicōari, Zacar'iare, ĩna āmorine ado bajise ĩre sēniāñujarā:

—M<sub>u</sub> mac<sub>u</sub>re, ¿No bajise ĩre vāme yiruati m<sub>u</sub>? —ĩre yisēniāñujarā ĩna.

63 To ĩna yijare, ñagōbecu ñari, ucariajāi sēniñuju Zacar'ias. Tijāire āmicōari, “Juan vāme cutiami, y<sub>u</sub> mac<sub>u</sub>”, ĩnare yiuca ĩoñuju ĩ. Ti ũnire ĩabetirūgūriarā ñari, no yimasibesujarā ĩna yuja. 64 Tirīmarone, tudiñagōcoasuju Zacar'ias quēna. To bajicōari, “Quēnamasucōaja”, Diore yivariquēnañuju. 65 Ti quētire ajicōari, b<sub>u</sub>to gūiyujarā ĩna tuana ñajediro, ti ũnire ajibetirūgūriarā ñari. Judea sitana burori cutoana jediro ti quētire gāmerā gotibatoyujarā ĩna. 66 ĩna gotibatosere ajicōari, Zacar'ias mac<sub>u</sub>re Dios ĩ ejarēmose ñajare, “¿Βυςυαϑυ, no bajiro yigu ñariquīda?”, yit<sub>u</sub>oĩañujarā.

### *Zacar'ias ĩ basare queti*

67 Cojorām<sub>u</sub> Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca Diore gotirētosag<sub>u</sub>, ado bajiro basayuju Zacar'ias:

68-75 —Tirūm<sub>u</sub>j<sub>u</sub> ado bajiro Diore gotibosamasiñujarā ĩre gotirētosamasiriarā: “Sīgū, Ūj<sub>u</sub> David ñamasir'i jānami, m<sub>u</sub>a jānerabatiare ejarēmogū ruyuar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi. Ruyucōari, m<sub>u</sub>a jānerabatiare ĩaterimasa s<sub>u</sub>orine rojose ĩna tām<sub>u</sub>oborotire ĩnare yirētosar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi”, Diore yigotirētosamasiñujarā ĩna. Ado bajiro mani ñic<sub>u</sub>are gotimasiñuju Dios: “Y<sub>u</sub> goticatore bajiro m<sub>u</sub>are, m<sub>u</sub>a jānerabatiare quēne ĩamaicōari, quēnaro ĩnare yicōa ñar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja”, manire yigotimasiñuju Dios. Mani ñic<sub>u</sub>re, Abraham vāme cutimasir'ire quēne ado bajiro gotimasiñuju Dios: “Y<sub>u</sub> ñaja Dios. Ríojo m<sub>u</sub>re gotiaja y<sub>u</sub>. M<sub>u</sub> jānerabatiare gājerā ĩna ĩatese s<sub>u</sub>orine rojose ĩna tām<sub>u</sub>oborotire ĩnare yirētosar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>. ĩnare güimenane, y<sub>u</sub> bojarore bajiro ‘Yimasiato ĩna’ yig<sub>u</sub>, to bajiro yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>. Adire masiritibetir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>. To bajiri, ĩna catiñaro cōro ‘Y<sub>u</sub>are ĩagūmi Dios’ yimasiritimenane, y<sub>u</sub> bojarore bajiro quēnaro yirūgūuarāma”, yigotimasiñuju Dios. To bajiri, ĩre gotirētosarimasa, ĩna gotimasiriarore bajiro, to yicōari ĩ masune ĩ gotimasiriarore bajirone yig<sub>u</sub>agu yig<sub>u</sub>mi Dios yuja. Yoaro mene adi macar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>roju vadicōari, ĩre ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>rāre rojose mani tām<sub>u</sub>oborotire yirētosag<sub>u</sub>u<sub>u</sub> yig<sub>u</sub>mi. To bajiro yiroc<sub>u</sub> ĩ ñajare, “Quēnaro yaja m<sub>u</sub>”, Diore ĩre yivariquēnato mani — yibasavariquēnañuju Zacar'ias.

76-79 To yigajanocōari, “Ado bajiro yiroc<sub>u</sub> ñaja m<sub>u</sub>”, ĩ mac<sub>u</sub>re yibasavariquēnañuju Zacar'ias:

—Yoaro mene ejarucami mani ujɔ, “Rotimɔorɔgɔrɔcami” yigɔ, Dios ɪ cɔarocɔ. To bajiro ɪ bajiroti rɪjoro ñajare, “Rojose mɔa yirɔgɔsere yitɔjacɔari, quɛnasejɔare tɔoɪavasoaya mɔa, ɪre yurɔ”, yigotimasiorocɔ ñaja mɔ. To bajiro mɔ yisere ajicɔari, tɔoɪavasoaya yuñarɔre ɪmaicɔari, quɛnaro yigɔ ñari, ɪ rɔca quɛnaro ñacɔari, “ɪ bojarore bajiro quɛnaro yirɔ ñato” yigɔ, ɪ yere masimenare ɪnare gotimasiorocɔari, rojose ɪna tɔmɔoborotire ɪnare yirɛtobosarocɔare cɔarucami Dios. To bajiro yigoti rɪjoro cutirocɔ mɔ ñajare, “Masirɛtogɔre Diore gotirɛtobosarimasɔ ñaami”, mɔre yɪarɔarɔma masa, —ɪ macɔre Juanre yibasavariquɛnañuju Zacar'ias.

80 Yucɔ manojɔ bɔcɔayuju Juan vɔme cutigɔ. Bɔcɔarɔtuacɔne, Dios ɪ bojarore bajiro quɛnaro yigɔ ñarɔtuasuju ɪ. Masare ɪ gotimasiorotirɔmɔ ti ejaroto rɪjoro, yucɔ manojɔre ñarɔgɔñuju.

## 2

### *Jesús ɪ ruyuare queti* (Mt 1.18-25)

1 To bajiro bajinarodojɔre masa ñajediro ujɔ, Cɛsar Augusto vɔme cutigɔ, ɪ rotirimacarire ñarɔre, “Ado cɔro ñaama” yimasirɔ, ɪna vɔmere ucaturotisɔoyuju ɪ. 2 ɪre rotibosarimasɔ, Cirenio vɔme cutigɔ Siria sitana ujɔ ɪ ñarodore masa vɔmere ucaturotisɔoyuju Cɛsar. 3 To bajiri, masa ñajediro, ɪna ñicɔa ɪna ñamasiriarojɔ vɔme ucaturotirɔ varoti ñañuju.

4 To bajiri, Josɛ quɛne, Galilea sitajɔre ñarimaca Nazaret vɔme cuti maca ñar'i, Judea sita Belɛn vɔme cuti macajɔare vasuju. Ti macajɔ ruyuamasiñuju ɪ ñicɔa ñamasir'i, Ujɔ David. To ɪ bajimasire ñajare, tojɔ vasuju, Josɛ, Mar'ia rɔca ɪna vɔmere ucarotigɔacɔ. 5 Jɛre so jacɔare sɛnicɔañuju ɪ. To bajiro yir'i ñari, so rɔca vasuju Josɛ. “Macɔ cutirɔocomo” Dios ɪ yirio ñari, gɔda ñañuju so. 6 To bajiri Belɛn vɔme cuti macajɔ ɪna ejaro, so macɔ cutirotirɔmɔ ejayuju ti. 7 To bajiro sore ti bajijare, vacudirɔ ɪna cɔnirivi ɪna ñarotijɔre sɛniboayujarɔ ɪna. Masa jɔmɔcɔañujarɔ, ti vire. To bajiri, vaibɔcɔrɔre bare ecariavijɔ ejayujarɔ ɪna yuja. Tojɔ Dios macɔre macɔ cutiyuju Mar'ia. To yicɔari, sɔcare sudigaserorine ɪre gɔmañuju so, jud'io masa ɪna yirɔgɔriarore bajiro yigo. To yicɔari, cɔnijesariaro ti manijare, vaibɔcɔrɔre bare ecariacorojɔ so macɔre sɔñuju so.

### *Oveja coderimasare Jesús ɪ ruyuasere ángel ɪ gotire queti*

8 Belɛn maca tɔ ñañujarɔ ɪna, oveja coderimasa. Ñamire ɪnare ɪatirɔnɔñañujarɔ ɪna. 9 To ɪna bajirone, ɪna tɔjɔre ruyuarɔgɔñuju sigɔ ángel, Diore moabosagɔ. To ɪ bajirone, ɪna tɔjɔ buto

busubatoyuju, “Dios macu ruyuagumi’ yĩamasiato ĩna” yigu. To bajiro ti bajijare, oveja coderimasa bũto gũiyujarã ĩna. <sup>10</sup> To ĩna bajirone, ado bajiro yiyuju ángel:

—Gũibesa mũa. Masa ĩna ĩavariquẽnarotire yigu, quẽnase queti mũare gotigu bajiaja yũ. <sup>11</sup> Uju David ĩ ruyuamasicati macajũre, masa rojose ĩna yise vaja ĩnare vaja yibosarocu, yucũne ruyuami. ĩñaami mani uju, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigu, Dios ĩ cõagũ. <sup>12</sup> Ado bajiro bajiñagũre ĩre bujamasirũarãja mũa: Vaibũcurãre bare ecariaviju ñagũmi. Toju sudigaserine gũmacoar'i, vaibũcurãre bare ecariacoroju sãñagũmi ĩ. Toju ñagũre ĩre ĩabujacõari, “Ĩne ñaami”, yimasirũarãja mũa —ĩnare yigotiyuju ángel.

<sup>13</sup> To ĩ yĩnarirĩmarone, gãjerã ángel mesa jãjarã ruyuayujarã ĩna. Ruyuacõari, ado bajise Diore ĩre basavariquẽnañujarã ĩna:

<sup>14</sup> —Dios õ vecagu quẽnarẽtogũ, to yicõari, masirẽtogũ ĩ ñajare, quẽnaro ĩre yito mani. Dios ĩ ĩavariquẽnarã ĩ rãca quẽnaro ñato ĩna —yiyujarã ĩna ángel mesa.

<sup>15</sup> To yigajano, tudicoasujarã ĩna, õ vecaju, Dios ĩ ñaroju. ĩna tudiato bero,

—Dios manire ĩ queti cõarere ajiaja mani. To bajiri, Belénju vaiato mani —gãmerã yiyujarã ĩna oveja coderimasa.

### *Oveja coderimasa Jesúre ĩna ĩarã vare queti*

<sup>16</sup> To bajiro gãmerã yigajano, guaro vacoasujarã ĩna yuja. Toju ejacõari, Josere, Mar'iare ĩnare ĩabujayujarã ĩna. Sũcare quẽne vaibũcurãre bare ecariacoroju sãñagũre ĩre ĩabujayujarã. <sup>17</sup> ĩre ĩabujacõari, ángel ĩnare ĩ gotirere to ñarãre ĩnare gotiyujarã. <sup>18</sup> To ñariarã jediro, ĩna gotisere ajicõari, no yimasibesujarã, ti ũnre ajibetirũgũriarã ñari. <sup>19</sup> Mar'iajuama ñagõbesuju so, oveja coderimasa ĩna gotisere ajicõari. To bajiboarine, sũca ĩ bajisere bũto tũoĩañuju so masuriojuma. <sup>20</sup> To bajiri oveja coderimasa ti quetire gotigajano, tudicoasujarã ĩna. Tudianane, ado bajise Diore ĩre yivariquẽna tudiasujarã ĩna:

—Dios manire ĩ queti cõare, riojo ñañuja ti. Masirẽtogũ, to yicõari, quẽnarẽtogũ ñagũmi Dios —ĩre yivariquẽna vasujarã ĩna.

*Diore yirũcũbũoriaviju, Jesúre ĩna ãmiate, Simeón vãme cutigu Jesúre ĩare queti*

<sup>21</sup> Sũca cojomo cõro idia jẽnituarirũmari ĩ ruyuariaro bero ti tũsato, circuncisión ĩre yiyujarã. To yicõari, Jesús ĩre vãme yiyujarã ĩna, sũcare. Mar'ia gũda so ñaroto rĩjorojuãne ángel sore ĩ vãme yirotiriarore bajirone ĩre vãme yirã yiyujarã ĩna.

<sup>22-24</sup> To ĩna yiriaro bero, Jerusalénju vasujarã ĩna. Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasirere cudirã bajiyujarã ĩna. Ado

bajise roticūmasiñuju ĩ: “Sūca ĩ ruyuario bero, juarã masa cõro ñarirūmuri bero, buja mña ecariarãre ĩsima, paiare. Mña cñobetijama, vaja yicõari, ĩsima, ‘Īnare soemuoato’ yirã. To bajiro yiba, yure rucubhorã. To bajiro mña yijama, sūca ĩ ruyuaroto rĳoro yure yirucubhoravi mña sãjarũgũriarore bajirone sãjamasiruarãja mña quēna. Mña ĩsijama, buja mame bucuarãre ĩsiruarãja mña. Ūmu, rōmio, to cõrone ĩsiruarãja mña. Buja mame bucuarã ĩna manijama, juarã bujare bajirã ñarãcare ĩsiruarãja mña”, yirotimasiñuju Dios. Gajeye ado bajiro yirotimasiñuju Dios: “Mña macu ruyuasogure, paiare ĩorã, ĩre ãmivaruarãja mña, ‘Dios yu ñaami’ yĩorã”, yirotimasiñuju Dios. To bajise Dios ĩ yirotimasire ñajare, Jesũre ãmivasujarã, paiare ĩoroana.

25-26 To bajiri Jerusalénju ejacõari, Diore yirucubhoravijure vasujarã ĩna. Tojare ñañuju Simeón. Diore quēnaro ajirucubhogu, ĩ rotimasirere quēnaro cudigu ñañuju ĩ. “‘Rotimhorũgõrucumi’ yigu, Dios ĩ cõarocu, Cristo, Israel jānerabatiare, yu yarãre ejarēmorũgũrucumi ĩ, ‘Quēnaro ñato’ yigu” yituoĩagũ ñari, ĩ ejarotire yugu bajicõa ñañuju ĩ. Dios ĩ cõagũ Espiritu Santo ĩ ejarēmose rãca tũoĩagũ ñañuju ĩ. To bajiro bajigu ñari, cojorãmu ado bajise tũoĩañuju: “Yu bajirocaroto rĳoro, ‘Rotimhorũgõrucumi’ yigu, Dios ĩ cõarocure Cristore ĩarucuja yu”, yituoĩañuju Simeón. 27-29 Cojorãmu Espiritu Santo Dios ĩ cõagũ ĩre ĩ ejarēmose rãca tũoĩamasicõari, Diore yirucubhoraviju sãjaejacoasuju ĩ. Tirãmune Jesũre ãmiejayujarã José, ĩ manajo rãca. To ĩna sãjaejarone, ĩna macure bocaãmicõari, ado bajise Diore yigotiyuju ĩ, Diore variquēnagũ:

—Yu uju, jere yu ĩaruarũgũcacure yure mu goticatore bajirone ĩre ĩacõaja yuja. To bajiri, variquēnaja yu. Yu bajiroca-coajama, quēnacõaroja yuja.

30-31 ĩre ajitirũnurã rojose yua tãmuoborotire yuare yirẽtobosarocure mu cõar'ire ĩre ĩacõaja jere.

32 ĩ smorine “Israel jānerabatiare quēnaro yiyumi Dios” yimasicõari, Diore masiruarãma Israel jānerabatia me ñarã quēne —yiyuju Simeón.

33 José, to yicõari, Mar'ia quēne, Jesús ĩ bajirotire Simeón ĩ gotisere ajicõari, no yimasibesujarã ĩna, “Mani macu ĩ bajirotire quēnaro goti rĳoro cutimasiami” yirã. 34-35 To yicõari, quēnaro Dios ĩnare ĩ yirotire ĩnare ñubuejeoyuju Simeón. To yigajano, Jesús ĩ bajirotire ado bajiro sore gotiyuju quēna, Mar'iare:

—Quēnaro ajiya mu. “Israel ñamasir'ĩ jānerabatia, Dios ĩ bojasere quēnaro masiato” yigu, ãni sũcare cõañumi Dios. To bajiri ĩ gotimasiosere ajicõari, ĩre tud'iruarãma jãjarã masa. To bajiro ĩna yijare, ĩnare ĩacõari, “‘Diore rucubhorã ñaja

yua' yigotiboarine, ĩre terã ñaama", yimasiruarãma gãjerãjua. ĩre tud'irãma, ĩna rijato berojũ rojose tãmuotujabetiriarojũ vajedicoaruarãma ĩna. To bajiboarine gãjerãjua, jãjarã, ãnire ajitirũncõari, Dios yarã ñacoaruarãma ĩna, rojose tãmuotujabetiriarojũ vaborona. Mujuama, ãni mu macu ĩ bajirotire bũto sutiritirũocoja mu —Jesús jacore yiyuju Simeón.

36-37 To ĩ yiro bero, Diore yirũcũbũoriavijũre ñaũuju Ana vãme cãtigo. Aser ñamasir'i jãneño ñaũuju so, Fanuel maco. Diore gotirẽtobosarimaso ñaũuju so quẽne. So manajũ cãtiboar'i, cojomo cõro jua jẽnituarirãca cãmari so rãca ñatũsacũne, sore bajirocaveocoasuju. To ĩ bajiveorio sĩgõne ñacõarũgũũuju so. To bajiãgõ rĩne, ochenta y cuatro cãmari cãotũsasuju. Diore yirũcũbũoriavijũ ñacõari, so quẽne Diore ĩre rũcũbũogo, ĩre so sẽnirirũmũri bare babetirũgũũuju so. 38 Simeón ĩnare ĩ gotiñarone ĩna tujũ ejayuju so Ana. ĩnare ĩ gotisere ajicõari, "Quẽnaro yiyuja mu", Diore ĩre yivariquẽnaũuju so. To yigajanocõari, "Rotimũorũgõrũcũmi" yigũ, Dios ĩ cõarocũre, "Jerusalén macana quẽnaro ñato" yigũ, ĩnare yirẽtobosarocũre ĩ ejarotire tũoĩa yuñarãre, "Jẽre ruyuyumi", ĩnare yigotibatoyuju Ana.

### *Nazaret vãme cãti macajũ ĩna tudiare queti*

39 José, to yicõari, Mar'ia quẽne Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasiriarore bajirone yigajanocõaũujarã ĩna. To bajiri, Galilea sitare ñarimaca, Nazaret vãme cãti macajũ Jesũre ĩre ãmitudiasujarã ĩna. 40 To baji tudieja, ti macajũ ñacõaũujarã ĩna. Tojũ bũcũayuju Jesús. Quẽnaro masirũtuasuju, ĩ bũcũarũtuatore bajirone. To bajicõari, ruju tutuaquẽnagũ ñarũtuasuju ĩ. To bajiro ĩ bajiñarore ĩre yirẽmorũgũũuju Dios.

### *Diore yirũcũbũoriavijũ Jesús ĩ tujare queti*

41 Nazaretjũ Jesús ĩ ñatoye, Jerusalénjũ tocãrãca cũmane Pascua boserũmu ĩarã varũgũũujarã ĩ jacua. 42 To bajiri juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituario ñaricũmari tũsacujũ, Pascua boserũmare ĩagũacu, ĩ jacua rãca vasuju Jesús. 43-45 Boserũmu ĩagajano, ĩna tudirirũmu, "To bajigumi" yimasiña manone, tojũne tujacoasuju Jesũjua. To ĩ bajiboajaquẽne, "Gãjerã rãca baba cãtivagũ bajigumi", yitũoĩacõaũujarã ĩ jacua jua. To bajiro ĩna yitũoĩa vaboajaquẽne, rãiorijũ ĩna tujare ejabesuju. To bajiro ĩ bajijare, ĩna yarãre, ĩna rãca vanare, ĩna masirãre sẽnĩacudiboayujarã ĩna. "Maami", yicõaũujarã ĩnajuama. To bajiro ĩna yijare, Jerusalénjũne ĩre macarã tudicoasujarã ĩna.

46 Toj<sub>u</sub> ejacōari, idiarām<sub>u</sub> ĩre macatusanaj<sub>u</sub> ĩre ĩabujayujarā ĩna yuja. Diore yirūc<sub>u</sub>b<sub>u</sub>oriavij<sub>u</sub> ĩñañuju ĩ. Toj<sub>u</sub> Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa rāca rujicōari, gāmerā ĩñagōñañujarā ĩna. 47 ĩ gotisere ajicōari, “Daqueg<sub>u</sub> ĩnaboarine, josasere y<sub>u</sub>a sēniĩaboajaquēne, quēnaro t<sub>u</sub>oĩacōari, y<sub>u</sub>are c<sub>u</sub>diami”, ĩre yit<sub>u</sub>oĩañujarā ĩna. 48 To ĩna yiñarone, Jesús jac<sub>u</sub>a ĩna t<sub>u</sub>j<sub>u</sub> sāj<sub>u</sub>aejacōari, ĩre ĩancacoasujarā. To bajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju ĩ jaco:

—Mac<sub>u</sub>, ¿no yig<sub>u</sub> to bajiro y<sub>u</sub>are bajiveoati m<sub>u</sub>? B<sub>u</sub>to t<sub>u</sub>oĩarejairāne m<sub>u</sub>re macam<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a —ĩre yiyuju so.

49 To bajiro ĩre so yirone, ĩj<sub>u</sub>ama ado bajiro sore c<sub>u</sub>dijuju ĩ:

—¿No yirā y<sub>u</sub>re macari m<sub>u</sub>a? ¿Adi vire y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> ĩ bojasere y<sub>u</sub> yirotire masibeti m<sub>u</sub>a? —ĩ jac<sub>u</sub>are yic<sub>u</sub>dijuju Jesús.

50 To bajiro ĩ yisere quēnaro ajimasibesujarā ĩn<sub>u</sub>ama. “No bajiro yir<sub>u</sub> yati mani mac<sub>u</sub>”, yit<sub>u</sub>oĩacōañujarā. 51-52 ĩ jacoj<sub>u</sub>ama, quēnaro ajimasibetiboarine, so <sub>u</sub>suj<sub>u</sub>ma quēnaro t<sub>u</sub>oĩacōa ĩñañuju.

To bajiro ĩnare ĩ yiro bero, ĩ jac<sub>u</sub>a rāca tudicoasuju, Nazaretj<sub>u</sub>. Toj<sub>u</sub> b<sub>u</sub>scarūt<sub>u</sub>asuju ĩ. B<sub>u</sub>scarūt<sub>u</sub>ac<sub>u</sub>ne, ĩ jac<sub>u</sub>a ĩre ĩna rotirore bajiro yirūgūñuju ĩ. To bajicōari, b<sub>u</sub>tob<sub>u</sub>sa masirūt<sub>u</sub>asuju ĩ. To bajiro ĩ bajisere ĩre ĩavariquēnarūgūñuju Dios. Masa quēne, ĩre ĩavariquēnarūgūñujarā ĩna.

### 3

*Juan vāme c<sub>u</sub>tig<sub>u</sub>, masare oco rāca bautizarimas<sub>u</sub>, yuc<sub>u</sub> manoj<sub>u</sub> ĩ gotimasiore queti*

*(Mt 3.1-12; Mr 1.1-8; Jn 1.19-28)*

1-2 Cojorām<sub>u</sub> yuc<sub>u</sub> manoj<sub>u</sub> Zacar'ias mac<sub>u</sub>re, Juanre Jordán vāme c<sub>u</sub>tiyaj<sub>u</sub> ĩre gotiroticōañuju Dios. To ĩre ĩ gotiroticōarirodore, Tiberio César, j<sub>u</sub>aāmo cōro, cojo g<sub>u</sub>bo jediro ĩnaric<sub>u</sub>mari ĩ rotit<sub>u</sub>satic<sub>u</sub>mare, cojo sita me ĩnarāre rotig<sub>u</sub> ĩñañuju ĩ. ĩre rotibosarā quēne ĩñañujarā ĩna. Pilato vāme c<sub>u</sub>tig<sub>u</sub> Judea sitanare ĩre rotibosayuju ĩ. Gāji, Herodes vāme c<sub>u</sub>tig<sub>u</sub>, Galilea sitanare ĩre rotibosayuju ĩ. Gāji, Herodes bedi, Felipe vāme c<sub>u</sub>tig<sub>u</sub>, Iturea, to yicōari, Traconite sita ĩnarāre ĩre rotibosayuju, ĩma. Gāji Lisantias vāme c<sub>u</sub>tig<sub>u</sub>, Abilinia sitanare ĩre rotibosayuju. To bajicōari, paia <sub>u</sub>jarā ĩn<sub>u</sub>asurā Anás, Caifás vāme c<sub>u</sub>tirā ĩñañujarā ĩna.

Tirodore Juanre gotirotiyuju Dios. 3 To ĩ yijare, Jordán vāme c<sub>u</sub>tiya riaga t<sub>u</sub>j<sub>u</sub> ĩnacōari, ĩre ajirā ejarāre ado bajiro gotir<sub>u</sub>jacudirūgūñuju:

—Rojose m<sub>u</sub>a yisere t<sub>u</sub>oĩas<sub>u</sub>tiritiya m<sub>u</sub>a. To yicōari, “Rojose yir<sub>u</sub>abeaja y<sub>u</sub>a. Diorāca quēnaro ĩnar<sub>u</sub>arāja y<sub>u</sub>a” yirā, oco rāca y<sub>u</sub>re bautizarotiya m<sub>u</sub>a. To bajiro m<sub>u</sub>a yijama, rojose m<sub>u</sub>a yisere m<sub>u</sub>are masirior<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi Dios —ĩnare yigotiyuju Juan.

4 Ado bajiro Juan ĩ bajiro tire ucamasiñuju Isa'ias, Diore gotirē tobosarimasu ñamasir'i:

“Yucú manojũ sīgũ masũ ado bajiro goticudirũgũrcumi: ‘Mani ɛjũ ejarucumi. To bajiri, rojose mũa yisere yitujacõari, quēnasejuare tũoĩavasoaya mũa, ĩre yurã. Ʋjũ, ĩ vadiroto rĩjoro, quēnaro quēnoyurãma masa. Rojoribedo maa, ñaboaria maare riojo maa gorãma, ĩ vadiroti maare.

5 Goje ti ñajama, sita rãca biberãma. Buri cuti maa ti ñajaquēne, coaquēnocũrãma. To bajiro yũ yijama, “Jediro rojose mũa yisere yitujacõari, quēnasejuare tũoĩavasoaya mũa, mani ɛjure yurã” yigũ yaja yũ.

6 To bajiro mũa yiro bero, rojose mũa tãmũoborotire mũare yirē tobosarocũre Dios ĩ cõagũre ĩajediruarãja mũa’ yigoticudirũgũrcumi, yucú manojũ ñacõari”, yucamasiñumi Isa'ias ñamasir'i.

7 To bajiri oco rãca Juanre bautizarotirã, ejayujarã jãjarã masa. ĩna bautizarotirone, ado bajiro ĩnare yiyuju Juan:

—Oco rãca mũare yũ bautizasere bojaboaja mũa. Vãtia ɛjũ rojose ĩ yirore bajirone rojose yijairã ñaja mũa. To bajiro bajirã ñari, “Rojose yũa yise vaja rojose yũare yibetirucumi Dios”, yitũoĩa vadiboaja mũa. ¿To bajiro mũa bajise sũorine rojose mũa tãmũorotire masibeatique mũa? <sup>8</sup> Rojosere yitujacõari, “Quēnaro yirã ñaama” masa mũare ĩna yĩamasiro tire yirã, quēnasejuare yirũgũrona ñaja mũa. Ado bajiro yitũoĩabesa mũa: “Abraham ñamasir'i jãnerabatia ñamasurã mani ñajare, rojose mani yise vaja rojose manire yibetirucumi Dios”, yitũoĩabesa. Adiari gãtari rãca Abraham jãnerabatiare ĩ godoveorũajama, godoveomasigũmi Dios —ĩnare yiyuju Juan.

9 —Oteriyucũri, rica mani yucũrire bajiro bajijaja mũa. Rica manijare, quēareacõari, soereariarore bajiro yirucumi Dios. Tire bajirone yiecorũarãja mũa quēne, mũa tũoĩavasoabetijama. ¡Quēnase mũa yibetire ĩacõari, jeame yatibetimeju mũare rearucumi Dios! —ĩnare yiyuju Juan.

10 To ĩ yigotisere ajicõari, —¿No bajirojũa yũa yiro tire bojati Dios? —ĩre yisēniãñujarã ĩna.

11 To bajiro ĩre ĩna yisēniãrone ado bajiro ĩnare cũdiyuju Juan:

—Jũase sudirori cũorã, cojase ĩsima, sudi magũre. Bare cũorã, bare magũre ecaba —ĩnare yicũdiyuju Juan.

12 Ʋjure gãjoa sēnibosarimasa quēne ejayujarã, Juanre oco rãca bautizarotirã. Ejacõari, ado bajiro ĩre sēniãñujarã ĩna quēne:

—Gotimasiorimasũ, yũajũarema ¿ñiere yũa yiro tire bojati Dios? —ĩre yisēniãñujarã ĩna quēne.

13 To bajiro ña yirone, ado bajiro ñnare gotiyuju Juan:

—Mña ñjarã masare ña vaja sēnirotiro cōrone sēniña. Ti rētoro vaja sēnibeticōaña mña —ñnare yicūdiyuju Juan.

14 Surara quēne ado bajiro sēniñañujarã ñna:

—¿Yñarema, no bajiro yña yirotire bojati? —ñre yisēniñañujarã.

To bajiro ña yisēniñarone, ado bajiro ñnare cūdiyuju ñ:

—Gājerāre ēmabesa mña. Socarāne gājerāre rojose ñagōmacabesa. Mña moase vajare, mña ñjarã mñare ña vaja yiro cōrone cūovariquēnaña mña —ñnare yicūdiyuju Juan.

15 Masajuma, Juan ñ gotimasiosere ajicōari, “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū Dios ñ cōarocūre buto tūoīayucōa ñarã ñari, “¿ñne ñaruyuatique?”, Juanre ñre yitūoīañujarã, ña usrijuma.

16 To bajiro ña yitūoīase ñajare, ado bajiro ñnare yiyuju Juan:

—“Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, Dios ñ cōagū me ñaja yñ. Rojose ña yisere yitūjacōari, Dios ñ bojasejñare yirāre oco rāca bautizarūgūaja yñ. To bajiro yñ yiboajaquēne, yñ bero ejagū ñ moasejña quēnamasucōarūaroja. ñma, Esp'iritu Santore cōamasirūcūmi, masare. “Dios ñ bojabetire yaja yñ” yimasicōari, tūoīavasoarūarāma, Esp'iritu Santo ñ ejarēmose rāca —ñnare yiyuju Juan.

17 Gajeye ado bajiro masare gotiyuju Juan:

—Yñ bero ejagūjuma, trigo ajere besegūre bajiro yirūcūmi, masare. To bajiri ti gasere yireacōari, soereariarore bajiro yirūcūmi, jeame yatibetimejñ masare cōagū. To yicōari, quēnase cōrone juagūre bajiro yirūcūmi, ñre ajitirūnūrāre juavacu —ñnare yiyuju Juan.

18 Masare gotimasioģū, cojo vāme me gotirūģūñuju, Cristo quēnaro ñ yirotire gotimasioģū. 19 To bajiro ñnare gotirūģūģū ñari, Ūjñ Herodes, ñ bedi Felipe manajore Herod'ias vāme cutigore ñ manajo cutijare, to yicōari, rojose yijaigū ñ ñajare, “Rojose yigū yaja mñ”, ñre yiyuju Juan. 20 To bajiro Juan ñ yisere ajicōari, rētoro rojose yigū, tubiberiavijñ Juanre ñre tubibecūñuju.

*Oco rāca Juanre Jesús ñ bautizarotire queti  
(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)*

21 ñ tubibe ecoroto rñjoro, rojose ña yisere yitūjacōari, Dios ñ bojasejñare yirāre oco rāca ñnare bautizarūģūñuju Juan. To bajiri, Jesús quēne, rojose yibecu ñaboarine, oco rāca Juanre bautizarotigū ejayuju. To ñ yiecoro bero, Diore, ñ jacūre sēniñuju. ñre ñ sēniñarone, ō vecajñ ūmūagasero soje jñnacoasuju



ti. <sup>22</sup> Ti jānarone, bujare bajigū rujiadicōari, Jesús joere rocajeoyuju Esp'iritu Santo. Jesús joere ī rocajeorone, ado bajiro yi ocaruyuyuju ō vecajū:

—Yū macū, yū maigū masu űaja mū. Mū rāca buto variquēnaja yū —Īre yi ocaruyuyuju.

*Jesús űicua ĩna vāme cutimasire queti*

*(Mt 1.1-17)*

<sup>23</sup> Treinta cāmari cōro cūotūasacū, masare gotimasiosūoyuju Jesús.

To bajiri manire bajiro rujū cuticōari ī ruyuare űajare, “José macū űaami”, ĩre yitūōiāñujarā masa. To bajiro ĩna yitūōiare űajare, ĩ jacūre bajiro bajiyuju José.

José jacū űamasiñuju El'ī.

<sup>24</sup> El'ī jacū űamasiñuju Matat.

Matat jacū űamasiñuju Lev'ī.

Lev'ī jacū űamasiñuju Melqui.

Melqui jacū űamasiñuju Jana.

Jana jacū űamasiñuju José.

<sup>25</sup> José jacū űamasiñuju Matat'ias.

Matat'ias jacū űamasiñuju Amós.

Amós jacū űamasiñuju Nahúm.

Nahúm jacū űamasiñuju Esli.

Esli jacū űamasiñuju Nagai.

<sup>26</sup> Nagai jacū űamasiñuju Maat.

Maat jacū űamasiñuju Matat'ias.

Matat'ias jacū űamasiñuju Semei.

Semei jacū űamasiñuju Josec.

Josec jacū űamasiñuju Judá.

<sup>27</sup> Judá jacū űamasiñuju Joanán.

Joanán jacū űamasiñuju Resa.

Resa jacū űamasiñuju Zorobabel.

Zorobabel jacū űamasiñuju Salatiel.

Salatiel jacū űamasiñuju Neri.

<sup>28</sup> Neri jacū űamasiñuju Melqui.

Melqui jacū űamasiñuju Adi.

Adi jacū űamasiñuju Cosam.

Cosam jacū űamasiñuju Elmadam.

Elmadam jacū űamasiñuju Er.

<sup>29</sup> Er jacū űamasiñuju Jesús.

Jesús jacū űamasiñuju Eliezer.

Eliezer jacū űamasiñuju Jorim.

Jorim jacū űamasiñuju Matat.

Matat jacū űamasiñuju Lev'ī.

<sup>30</sup> Lev'ī jacū űamasiñuju Simeón.

Simeón jacū űamasiñuju Judá.

Judá jacu ñamasiñuju José.

José jacu ñamasiñuju Jonam.

Jonam jacu ñamasiñuju Eliaquim.

<sup>31</sup> Eliaquim jacu ñamasiñuju Melea.

Melea jacu ñamasiñuju Mena.

Mena jacu ñamasiñuju Matatá.

Matatá jacu ñamasiñuju Natán.

Natán jacu ñamasiñuju David.

<sup>32</sup> David jacu ñamasiñuju Isa'i.

Isa'i jacu ñamasiñuju Obed.

Obed jacu ñamasiñuju Booz.

Booz jacu ñamasiñuju Sala.

Sala jacu ñamasiñuju Naasón.

<sup>33</sup> Naasón jacu ñamasiñuju Aminadab.

Aminadab jacu ñamasiñuju Admin.

Admin jacu ñamasiñuju Arni.

Arni jacu ñamasiñuju Esrom.

Esrom jacu ñamasiñuju Fares.

Fares jacu ñamasiñuju Judá.

<sup>34</sup> Judá jacu ñamasiñuju Jacob.

Jacob jacu ñamasiñuju Isaac.

Isaac jacu ñamasiñuju Abraham.

Abraham jacu ñamasiñuju Taré.

Taré jacu ñamasiñuju Nacor.

<sup>35</sup> Nacor jacu ñamasiñuju Serug.

Serug jacu ñamasiñuju Ragau.

Ragau jacu ñamasiñuju Peleg.

Peleg jacu ñamasiñuju Heber.

Heber jacu ñamasiñuju Sala.

<sup>36</sup> Sala jacu ñamasiñuju Cainán.

Cainán jacu ñamasiñuju Arfaxad.

Arfaxad jacu ñamasiñuju Sem.

Sem jacu ñamasiñuju Noé.

Noé jacu ñamasiñuju Lamec.

<sup>37</sup> Lamec jacu ñamasiñuju Matusalén.

Matusalén jacu ñamasiñuju Enoc.

Enoc jacu ñamasiñuju Jared.

Jared jacu ñamasiñuju Mahalaleel.

Mahalaleel jacu ñamasiñuju Cainán.

<sup>38</sup> Cainán jacu ñamasiñuju Enós.

Enós jacu ñamasiñuju Set.

Set jacu ñamasiñuju Adán.

Adán, Dios ĩ rujeosomasir'i ñamasiñuju ĩ, masa jediro ñicu.

## 4

*Dios ĩ bojabetire vātia ɯɣ Satanás, Jesúre ĩ yirotiĩare queti*  
(Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)

<sup>1</sup> Jordán ĩna yirisaju Juan oco ráca ĩre ĩ bautizaro bero, Esp'iritu Santo bujare bajigu rujiadicōari, Jesús joere rocajeoejagune, ĩre ejarēmosuoyuju, Dios ĩ bojarore bajiro Jesús ĩ yicōa ñarũgũrotire yigu. To bajivagure yucá manojũ ĩre ũmato vasuju Esp'iritu Santo. <sup>2</sup> Tojũre cuarenta ñarirũmũri Esp'iritu Santo ĩ bojarore bajiro vacudiyuju Jesús. To ĩ bajiñarone, vātia ɯɣ Satanás, ĩre ejacōari, “Yũ yirotisere yicōari, Dios ĩ bojabetire yato” yigu, ĩre rotirũgũboayuju. To bajiro ĩ bajicudirirũmũri babesuju Jesús. To bajigu ñari, bũto ñiorijayuju. <sup>3</sup> To bajiro ĩ bajijare, ado bajiro ĩre yirotiiboayuju Satanás:

—Dios macune mũ ñajama, adia gũtare, pan godoveoya mũ —ĩre yirotiiboayuju.

<sup>4</sup> To bajiro Satanás ĩre ĩ yiboajaquēne,

—Yibeaja yũ. Dios oca masa ĩna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Bare rĩne ñamasuse me ñaja. Dios ocare mani cũdisejũa ñaja ñamasusema. ‘Bare ti manijare, rijarearũarãja’ yire ti ñaboajaquēne, rijarere Dios ĩ bojabetijama, rijabetirũarãja. Catiñarotire rotigu ñaami”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire —ĩre yiyuju Jesús.

<sup>5</sup> To bajiro ĩ yiro bero, gũtaũ joeju Jesúre ũmato vasuju Satanás. Toju ũmato ejacōari, adi macarũcũro ñarimacari jediro guaro ĩre ĩojeocōañuju. <sup>6-7</sup> ĩre ĩogajanocōari, ado bajiro ĩre gotiyuju Satanás:

—“Masa ñajedirore rotiya” yigu, yũre cũcami Dios. ĩna gajeyeũni quēne, yũ ye ñaja. To bajiri, yũ rĩjorojũa gũsomuniari tuetucōari, “Yũ ɯɣ ñamasugũ ñaja mũ” yũre mũ yirũcũbũojama, adi sita ñajediro mũre ĩsirũcũja yũ —Jesúre ĩre yiyuju Satanás.

<sup>8</sup> To bajiro ĩre ĩ yigotiboajaquēne, ado bajiro ĩre cũdiyuju Jesús:

—Yibeaja yũ. Ado bajiro gotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire: “Mani ɯɣ Dios sĩgũrene, ‘Yũ ɯɣ ñamasugũ ñaja mũ’ ĩre yirũcũbũocōari, cũdire ñaja”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire —Satanáre yicũdiyuju Jesús.

<sup>9-11</sup> To ĩ yiro bero, Jerusalén macaju Jesúre ĩre ũmato vasuju Satanás quēna. Toju ejacōari, Diore yirũcũbũoriavi joeju ĩre ũmato mũjasuju. ĩre ũmato mũjaejacōari, ado bajiro yiyuju Satanás:

—Ado bajiro gotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire:

“ĩre moabosarimasa ángel mesare mũre coderotirũcũmi Dios.

Mũ quedajama, ‘Gũta joeju rocajeogũ, ĩ gũbo jearomi’ yirã, mũre boca ñiarũarãma ĩna”, yigotiaja Dios oca. To bajiro Dios oca ti gotijare, Dios macune mũ ñajama,

adojune yure jatiquedi rujiañoña mu —Jesúre yiboayuju Satanás.

12 To bajiro ìre ì yiboajaquêne, Jesújuma, ado bajiro ìre yiyuju:

—To bajiro mu yisere cudibeaja yu. “Dios ì yiriarore bajiro yure boca ñiaruarãma ángel mesa” yimasiru, yu jatiquediñajama, Dios ì bojabetire yigu yiguja yu. Gajeye ado bajiro gotiaja Dios oca masa ñna ucamasire: “ ‘Dios, ‘Yirucuja’ yiyumi’ yituoñarã, ‘¿Yiru masu yiyujari?’ yimasiruarã, mua tuoñarore bajiro mua yiajajama, quênabeaja”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire —ìre yiyuju Jesús, Satanáre.

13 Rojose ìre yirotiyeoboa, vacoasuju Satanás, “Bero ìre yirotiñagusa” yigu.

*Jesús, Galilea sitaju tudiejacõari, ì gotimasiosore queti*  
(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)

14 Satanás ì vato bero, quëna Galilea sitaju tudicoasuju Jesús. Tudiejacõari, Esp'iritu Santore cuogu ñari, ì ejarëmose rãca disejua ruvariario mano quënaroyiyuju Jesús, tojure. To bajiro ì yijare, ì bajise quetire gotibatoyujarã masa, toana jediro, gajeroana quëne. 15 Dios ocare ñna bueriviriju masare gotimasiocudirügũñuju Jesús. To bajiro ì yisere ajicõari, “Quënaromasigũ ñnaami”, ìre yiyujarã ñna, ìre ajirã jediro.

*Nazaret vãme cuti macaju Jesús ì tudiejare queti*  
(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6)

16 Nazaretju, ì bucuariaroju tudiejayuju Jesús. Daquegu ñagujune jud'io masa ñna ususãjariarãmure Dios ocare ñna buerivire sãjarügũ'ri ñari, ususãjariarãmua ti ejaro sãjasuju. Sãjacõari, ejarũju ejayuju. To bajiñaboa, vãmurügũñuju, Dios ocare ñagotiguagu. 17 Ì vãmurügũrone, Diore gotirëtobosamasir'i, Isa'ias ì ucamasire ñaritutire ìre ñsiñuju ti viagu. To bajiro ì yirone, titutire jãnacõari, ì ñagotirotijure ñabujayuju. ñabujacõari, ado bajiro ñnare ñagotiyuju Jesús:

18 —“Esp'iritu Santore cuogu ñari, ì ejarëmose rãca tuoñacõari, muare gotiaja yu. ‘Maioro bajirãre quënaroyu yiroti quetire ñnare gotirucuja mu’ yigu, ‘Rojose yiruaboarine, tire yibeticõato’ yigu, yure cõacami. Sīgũri yure masimena, ñamenare bajiro bajirã, ‘Yure masiato ñna’ yigu, yure cõacami. Gãjerãma, tubibe ecoriarãre bajiro bajirãre, rojose yisejariarãre, ‘Rojose ñna yisere yitujato’ yigu, yure cõacami.

19 “Adirodone ñaja Uju Dios, masare rojose ñna tãmuborotire ñnare ì yirëtobosarotirodo”, ñnare yigotiaya mu’ yigu, yure cõacami”.

“To bajiro bajiruroja ti”, yucamasiñumi Isa'ias, Dios ocare gotirëtogũ —ñnare yĩagotiyuju Jesús.

20 To bajiro yĩagoti gajanocõari, ĩ ĩaritutire buacõari, ti viagure t̃oyuju. To yicõa, ejarũjucoasuju yuja, ĩnare bueguagu. To ĩ bajirone buto ĩre ĩañujarã ĩna jediro, ĩnare ĩ gotisere ajiruarã ñari. 21 To bajiro ĩna bajirone, ado bajiro ĩnare gotiyuju ĩ:

—Jẽre adirodone ñaja, “Bajiruarõja” Isa'ias ĩ yuicamasiri-arore bajirone bajirirodo —ĩnare yigotiyuju Jesús.

22 To bajiro ĩ yisere ajicõari, no yimasibesujarã ĩna:

—¿No bajiro bajicõari, quẽnaro gotimasiomasiati ĩ? ¿Adi macagu José macu me ñatique? —Jesúre ĩre yiyujarã ĩna.

23 To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Yure r̃ucub̃obeaja m̃ua. Ado bajiro yure yit̃oĩaja m̃ua: “Capernaum vãme cut̃oju ĩañamani ĩ yirere ajicaju mani. Riojo gotigu, ĩañamani ĩ yisere manire quẽne yĩoato ĩ”, yit̃oĩaja m̃ua. Mani gotise queti, ado bajiro gotiaja: “Sĩgũ, uco yigu, ĩ rijajama, ĩ masune uco yi, caticoacumi. To bajiro ĩ bajisere ĩacõari, ‘Uco yigu masune ñaami’ yimasirãja mani”, yigotiaja. Ti ũnire yure gotirua t̃oĩaja m̃ua, ado bajiro yu yisere bojarã ñari: “ĩañamani yigu masu m̃u ñajama, Capernaumju ĩañamani m̃u yĩorere bajiro m̃u ya macanare quẽne yĩoroti ñaja”, yure yiboarãja m̃ua —ĩnare yigotiyuju Jesús.

24 To yigajano, ado bajiro ĩnare gotiyuju quẽna:

—Riojo m̃uare gotiaja yu. Diore gotir̃etobosarimasu gajeroju Dios ocare ĩ gotimasiocudijama, ĩre ajir̃ucub̃orãma. To bajiboarine, ĩ ya macanare Dios ocare ĩ gotimasiojama, ĩre ajiterãma. To bajirone bajaia yure quẽne —ĩnare yiyuju Jesús.

25 —To bajirone bajimasiñuju ti, mani ñicure quẽne. Diore gotir̃etobosamasir'i, El'ias vãme cutigure, ĩ yarã ñamasiriarã, ĩre ajitemasiñujarã ĩna. El'ias ĩ ñarirodori yoaro oco quedibetimasíñuju. Idia cãma jediro gaje cãma gũdareco oco quedibetimasíñuju. To bajiro bajica yiro, bare manimasiñuju. Manajua rijaveomasiriarã, tirodori jãjarã ñamasíñujarã ĩna. 26 To bajiri El'ias ĩ ejar̃emorotire bojarã, jãjarã ĩna ñaboajaquẽne, ĩna t̃ujuare cõabecune, “Sidón vãme cuti maca t̃u ñarimaca, Sarepta vãme cuti maca ñagõjuare sore ejar̃emoaya” yigu, ĩre cõamasíñuju Dios. 27 Eliseo vãme cutigu, Diore gotir̃etobosamasir'ire quẽne, to bajirone bajimasiñuju. ĩ ñarirodori, mani ñicua ñamasiriarã, gase boarã jãjarã ñamasíñujarã ĩna. Jãjarã ĩna ñaboajaquẽne, ĩnare catiobetimasíñuju ĩ. ĩnare catiobetiboarine, gãjerã masujure, Siria sitagure Naamán vãme cutigure catiomasiñuju Eliseo — ĩnare yigotiyuju Jesús, Dios ocare ĩna buerivi r̃ejarãre.

28 To bajiro ĩ yigotisere ajicõari, ĩna jedirone buto j̃unisiniñujarã. 29 To bajiro bajirã ñari, Jesúre ñiacoasujarã ĩna. Gũtaũ ñañuju ti, ĩna ñarimaca t̃uju. “Tiũ gãtaũ joeju ĩre turocaqueoto mani” yirã, Jesúre ñia vaboayujarã ĩna. 30 ĩre

Īna ņia vaboajaquēne, no yimasiña manone Īna vatoane vacoasuju Jesús.

*Mas ɯsɯjɯ sãñagũre vãtire Jesús ĩ burocare queti*  
(Mr 1.21-28)

31-32 Galilea sitare ñarimaca, Capernaum vãme cãti macajɯ vasuju Jesús. Ti macajɯ ejacõari, ɯsɯsãjariarũmɯ ti ejaro, Dios ocare Īna buerivijɯ Īnare gotimasioñuju ĩ. Ʋjũre bajiro bojonebecũne quēnaro ĩ gotimasiojare, ajĩñañamani ĩ gotise ti ñajare, no yimasibesujarã Īna.

33 Ti vire sīgũ ẽmɯ ñañuju, ĩ ɯsɯjɯ vãti sãñagũ. ĩ ɯsɯjɯ sãñacõari, ado bajiro Jesúre ĩre avasãñuju vãti:

34—Jesús, Nazaret vãme cãti macagɯ, ¿no yigɯ yɯa tɯ vadiati mɯ? ¡Yɯare gõjanabiobesa! ¿Rojose yɯa yise vaja, rojose yɯare yigɯagɯ vadiati mɯ? Mũre ĩamasajaja yɯa. Rojose yigɯ me, Dios ĩ cõar'i ñaja mɯ —Jesúre yivasãñuju vãti.

35 To ĩ yirone, oca tutuase rãca ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—¡Ñagõbesa mɯ! ¡To yicõari, ĩ ɯsɯjũre budigoya! —vãtire ĩre yiyuju Jesús.

To ĩ yirone, rijaquedirotiyuju vãti, masũre. To yicõari, rojose ĩre yirɯagɯ ñaboarine, rojose ĩre yibecũne, ĩre budigo-coasuju yuja. To ĩ bajijare, masɯjɯama quēnaejacoasuju. 36 To bajisere ĩacõari, ti vi ñarã jediro no yimasibesujarã Īna, ti ũnire ĩabetirũgũriarã ñari. To bajicõari, Īna masune ado bajiro gãmerã sēniñañujarã:

—¿No bajiati? Ajĩñañamani oca manire gotimasioģũ yami. Bũto masigũ ñaami. Vãtia bũto masirã Īna ñaboajaquēne, masa ɯsarijũre sãñarãre Īnare bureamasiami —gãmerã yiyujarã Īna.

37 To bajiro Jesús ĩ yĩnasere masa Īna gotibatojare, Galilea sitana tire ajijedicõañujarã Īna.

*Pedro ũmañicore Jesús ĩ catiore queti*  
(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)

38 Dios ocare Īna buerivijɯ ñar'i, budiasuju Jesús, Simón Pedro ya vijɯ vacɯ. Ti vijɯ sãjaejacõari, Pedro ũmañicore ĩañuju. So ruju bũto asicõari, bũbũribũjayuju so. To bajiro so bajijare, Jesús sore ĩ catiosere bojayujarã Īna. 39 To bajiro Īna yirone, so tɯ ejarũgũcõari,

—So ruju asise, tũjaya —yiyuju ĩ. To bajiro ĩ yirone, sore ruju asiboase sore tũjacoasuju. To bajiro sore ĩ yicãtiorĩĩmarone, vũmũrũgũcõari, bare Īnare ecayuju so.

*Jãjarã, rijaye cãtirãre Jesús ĩ catiore queti*  
(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)

40 Tijɯ bero, rãiorijɯ Jesús tũjɯ juaejayujarã, rijaye cãtirãre. To Īna bajisere ĩacõari, tocãrãcũre ĩ ẽmori ñũjeocõari, Īnare catioyuju Jesús. 41 Vãti sãñarãre quēne juaejayujarã. Īnare

quēne, ĩna usariju sãñarãre vãtiare bureayuju Jesús. To ĩ yirone, “Dios macune ñaami” yimasirã ñari,

—Dios macu ñaja mu —vãtia ĩna yivasãjare, ĩnare ñagõrotibesuju Jesús, “Masa rojose ĩna tãmõborotire ĩnare yirẽtobosacõari, “Rotimõorũgõrucami” yigũ, Dios ĩ cõar'i ñaami Jesús' masare yiajioroma” yigũ.<sup>a</sup>

*“Gaje macarianare quēne, quēnase quetire goticudirocu ñaja yũ”, Jesús yire queti*  
(Mr 1.35-39)

<sup>42</sup> Gajerũmu, busuriju, masa manojũ vacoasuju Jesús, Diore sēnigũacu. To ĩ bajiboajaquēne, ti macana, ĩre macasũya, ejacoasujarã ĩna. Tojũ ĩre ĩabũjacõari,

—Yũa rãca tudiaya mu. Gãjerã ĩna ñaroju vabesa mu —ĩre yiboayujarã ĩna. <sup>43</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare yicũdiyuju Jesús:

—Tudiabeaja yũ. Gaje macarianare quēne, quēnase quetire goticudirũgũrocu ñaja yũ. “Ujũ Dios yarã quēnaro ĩ yirona mũa ñarũajama, rojose mũa yisere yitũjacõari, yũre ajitirũnũña”, ĩnare quēne yigotimasioroti ñaja. “To bajiro yicudiato” yigũ, yũre cõacami Dios —ĩnare yicũdiyuju Jesús.

<sup>44</sup> To bajiri, gaje macariana jud'io masa Dios ocare ĩna buerivirijũ sãjacõari, quēnase quetire gotimasiodicudirũgũñuju Jesús.

## 5

*Vai sãarimasare Jesús ĩjire queti*  
(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20)

<sup>1</sup> Cojorũmu Genesaret vãme cutira utabũcũra tũju ñañuju Jesús. To ĩ bajiro ĩacõari, jãjarã masa ejayujarã. ĩna ejaro ĩacõari, ĩnare gotimasio ñañuju ĩ. To bajiri ĩ gotimasiosere bũto ajirũarã ñari, ĩ tũre jãjarãbũsa ejayujarã masa. <sup>2</sup> To bajiri ĩ rũgõboarijũre rũgõbibecõañujarã. To ĩna bajijare, jũa cũmuari masa maniari jayasere ĩabũjayuju ĩ. Vai sãarimasa ĩna bajiyucũrĩre coerã ĩna vãgãgoriari ñañuju. Coja ñañuju Pedro yaga. <sup>3</sup> Tia tũ ñañuju Pedro, vai sãañar'i ĩ bajiyucũrĩre coeñagũ. To bajiri tiare vasãjacõari,

—Quēnaca yũre ñuviojoya mu —Pedrore ĩre yiyuju Jesús. ĩre ĩ ñuviojoro bero, cũmuajũ sãñacõari, masare gotimasioñuju quēna. <sup>4</sup> ĩnare gotimasio gajanocõari, ado bajiro Pedrore ĩre yiyuju:

<sup>a</sup> 4:41 “Masare ĩ rijabosarotirũmu ti ejabetijare, vãtiare ñagõrotibesuju Jesús”, yiyujarã sãgãri, Dios oca masa ĩna ucamasire buerẽtoburimasa.

—ĭŭcŭarojŭ vijajajacōari, mŭa bajiyucŭre rearoderuuya mŭa! —ĭre yiyuju. <sup>5</sup> To bajiro ĭ yisere ajicōari, ado bajiro ĭre yicŭdiyuju Pedro:

—Yŭa ŭjŭ, jĕjŭ ņami yŭa bajiyucŭre rearoderuu ņamicŭtiboabŭ yŭa. Vai, mama ĭna. To bajiboarine yŭare mŭ rotijare, rearoderuu ĭarŭarāja quĕna —Jesŭre yicŭdiyuju Pedro.

<sup>6</sup> To bajiri, ŭcŭarojŭ vijajajacōari, ĭna bajiyucŭrire rearoderuucōari, tŭajŭmŭoboayujarā ĭna. ĭna tŭajŭmŭoboaro, jĕjarā ĭna sĕjajare, ĭna bajiyucŭri vocoabŭsa bajiyuju. <sup>7-10</sup> To ti bajijare, gĕjerā vai sĕarimasare jiyujarā ĭna, “Yŭare ejarĕmoroaya” yirā. To ĭna yirā, ĭna tŭjŭ ejacōari, ĭna ya cŭmŭajŭ vaire juasŭñujarā ĭna quĕne. Jŭa cŭmŭajŭne rujarŭabŭsarojŭ yijŭmŭojocōañujarā. Pedro rĕcana ņañujarā Zebedeo rĕa, Juan vĕme cŭtigŭ, to yicōari, Santiago vĕme cŭtigŭ. Jĕjarā vai ĭna sĕjaro ĭaŭcajedicoasujarā ĭna, ti ŭnire ĭabetirŭgŭriarā ņari. Tire ĭaŭcacōari, Jesŭs tŭre gŭsomuniari tuetucōari,

—Masirĕtogŭ ņaja mŭ. To bajiro yigŭ ņari, quĕnaro yigŭ mŭ ņasere masiaja yŭ. Dios ĭ bojarore bajiro yigŭ me ņaja yŭma. Yŭre baba cŭtirŭabesŭja mŭ, quĕnagŭ ņari —Jesŭre yiyuju Pedro. To bajiro ĭ yisere ajicōari, ado bajiro ĭnare yiyuju Jesŭs:

—Yŭre gŭibeticōañŭ mŭa. Vai sĕarimasa mŭa ņaserema jĕre moagajanocōaja mŭa. To bajiri yucŭrema masa yŭre ĭna ajitirŭnŭrotijŭare yŭre moabosarā ņarŭgŭrŭarāja mŭa —ĭnare yigotiyuju Jesŭs.

<sup>11</sup> To bajiro ĭ yijare, ĭna cŭmŭarire vejamocŭ, to yicōari, ĭna gajeyeŭnire quĕne cŭcōa, ĭre sŭyacoasujarā ĭna.

*Gase boagŭre Jesŭs ĭ catiore queti*  
(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)

<sup>12</sup> Cojorŭmŭ macajŭ Jesŭs ĭ ņaro, ĭ tŭjŭ ejayuju rijaye cŭtigŭ, ĭ rujŭ jediro gase boagŭ. Jesŭre ĭacōari, gŭsomuniari tuetuyuju, ĭre rĕcŭbŭogŭ. To yicōari, ado bajiro Jesŭre ĭre yiyuju:

—Yŭ ŭjŭ, yŭ cĕmire mŭ yarŭajama, yaya —ĭre yisĕniñuju ĭ.

<sup>13</sup> To bajiro ĭre ĭ yisere ajicōari,

—Mŭ cĕmire yarŭcŭja yŭ —ĭre yigŭne, ĭre moaĭañuju Jesŭs. To bajiro ĭ yirirĭmarone, ĭ cĕmi ĭre yaticoasuju yuja. <sup>14</sup> To ĭre yigajanocōari, gĕjerāre ĭre gotirotibesuju Jesŭs. To bajiro ĭre yicōari, ado bajiro ĭre yiyuju:

—Yucŭacane paire mŭ rujŭre ĭoaya. Mŭ rujŭre ĭre ĭogŭne, Moisĕre Dios ĭ roticŭmasiriarore bajiro vaibŭcŭrā ecariarāre sĭacōari, paire ĭre ĭsima, Diore rĕcŭbŭogŭ. To mŭ yisere ĭacōari, “Caticoasumi”, yirŭarāma masa —ĭre yiyuju Jesŭs, gase boaboar'ire.



15 To bajiro ĩ yisere masa ĩna masisere ĩ bojabetiboajaquēne, Jesús ĩ yĩnase quetire ajijedicōañujarã. To bajiri, jãjarãbusa masa ejarũgũñujarã, Jesús tujure, ĩ gotisere ajirã, to yicōari, ĩna rijaye cutisere ĩre catorotirã. 16 To bajiro ĩna bajiboajaquēne, masa manojũ ĩnare cãmotadiveocoarũgũñuju Jesús, Diore ĩre sēnigũ vacũ.

*Micagũre Jesús ĩ catioire queti*  
(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)

17 Cojorũmũ Jesús masare ĩ gotimasio ñarore, fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne ajirujiyujarã ĩna. ĩna ñañujarã Galilea sita ñarimacariana, to bajicōari, Judea sita ñarimacariana. Gãjerãma, Jerusalén macana ñañujarã. To ĩna ajirujirone, Dios ĩ masise rãca rijaye cutirãre ĩnare catioñoñuju Jesús. 18 To bajiro ĩ yĩñarone, micagũre ãmiayujarã. ĩre ãmiadicōari, Jesús tujũ cũruaboayujarã ĩna. 19 To ĩna yirũaboarore jãjarã masa ñabibecōañujarã. To bajiri, vijure sãjamasibesujarã. “Tire bajicōaja” yirã, vi joejũ ĩre ãmimũjasujarã. ĩre ãmimũjacōari, Jesús ĩ rũgõro vecare goje yijorayujarã. To yigajano, micagũre ĩ jesarijũ rãcane ĩre jidirujio ejoyujarã, Jesús tujũ. 20 “Micagũre ĩamaicōari, ĩre catorũcũmi Jesús” ĩna yitũoĩasere ĩamasicōari, micagũjũare ado bajiro ĩre yiyuju:

—Rojose mũ yirere mũre masiriocōaja yũ —ĩre yiyuju Jesús.

21 To ĩ yisere ajicōari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, fariseo masa quēne, ado bajiro tũoĩañujarã ĩna:

—¿No yigũ to bajise yati ĩ? To bajiro ĩ ñagõjama, Diore ĩre rũcũũobecũ yami. Dios sĩgũne ñagũmi, ti ũnire yimasigũma —yitũoĩañujarã ĩna.

22 To bajiro ĩna yitũoĩasere ĩamasicōari, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—“ ‘Diore bajiro masa rojose ĩna yisere masiriomasiaja’ yisocaami”, yũre yitũoĩaboaia mũa. 23 “Rojose mũ yirere masiriocōaja” yũ yicōa tũajama, “Socũ yami. Socũ me yami”, yũre yĩamasigũ magũmi. To bajiboarine, micagũre, “Vũmũrũgũcōari, vasa” ĩre yũ yijama, “Socũ me yami. Rojose ĩ yirere masiriocōami”, yũre yĩamasirãja mũa. 24 To bajiri, “ ‘Dios ĩ roticōacacũ ñari, Diore bajirone masare rojose ĩna yisere masiriomasigũ ñaami’ yũre yĩamasiatũo” yigũ, ãni micagũre ado bajiro ĩre yaja yũ: “Vũmũrũgũña mũ. Mũ jesarijũre ãmiña. To yicōari, mũ ya vijũ tudiasa”, ĩre yaja yũ —ĩre yiyuju Jesús.

25 To ĩ yirĩĩmarone, masa jediro ĩna ĩaro rĩjoro vũmũrũgũcōari, ĩ jesarijũre ãmi, ĩ ya vijũ vacoasuju ĩ yuja. “Quēnaro yaja mũ”, Diore ĩre yivariquēna vasuju ĩ. 26 To bajiro Jesús ĩ yisere ĩaucacoasujarã masa. “Ti ũnire ĩabetirũgũcaju mani. ãni, Dios ĩ

masise rāca yigū yami” yituoīacōari, “Quēnaro yaja mū”, Diore ĩre yivariquēnañujarā ĩna.

*Lev'ire Jesús ĩ jire queti*  
(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)

<sup>27</sup> Micagūre catiocōari bero vacoasuju Jesús. To bajivacu, Lev'i vāme cutigure ĩañuju. Ujūre gājoa sēnibosarimasu ñañuju. Gājoa sēnirā ĩna rujirijure gājoa sēnirujiyuju. To ĩ bajiro, ĩre ĩacōari, ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—Yure ajisuyaya —ĩre yiyuju.<sup>b</sup>

<sup>28</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ĩ yere juabecane, Jesúre suyacoasuju ĩ yuja.

<sup>29</sup> Bero, ĩ ya vijū ejacōari, Jesúre rācubuoḡu, jairo bare quēnorotiyuju Lev'ī. To yicōari, Jesúre, ĩ buerimasare quēne jiyuju. Ujūre gājoa sēnibosarimasare, to yicōari, gājerāre quēne jirēoñuju ĩ. ĩna ñañujarā “Rojose yirā ñaama” masa ĩna yiñarā. To bajiri, jājarā ñañujarā ĩ jirēoriarā. <sup>30</sup> To bajiri, Jesúrāca ĩna bañarone, ejayujarā fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne. ĩna ñañujarā, Moisére Dios ĩ roticūmasirere buto ajirūcubuoḡā, rojose yirā rāca ñarūamena. To bajiri, ĩna bañarojū ejacōari, ado bajiro Jesús buerimasare ĩnare sēniñañujarā:

—¿No yirā ānoa rojose yirā rāca bati mūa? —ĩnare yisēniñañujarā ĩna.

<sup>31</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

—Caticuēnarāma, uco yigure bojamenama. Rijaye cutirā rīne ĩre bojarāma ĩna. <sup>32</sup> To bajiro bajiaja yure quēne. “Rojosere yirā me ñaja yūa” yirāma, yure bojamenama. “Rojose yirā ñaja yūa” yirā rīne yure bojarāma. Quēnase yirāre jigūaḡu me, adi macarūcūroḡure vadicaḡu yū. Rojosere yirā, “Rojose ĩna yisere yitūjato” yigū, vadicaḡu yū —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Mani sutiritisere ĩacōari, quēnaro manire ejarēmorūcūmi Dios” yirā, bare babetire queti*

(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)

<sup>33</sup> To ĩ yiro bero, Jesúre sēniñañujarā sīgūri:

—Juan vāme cutigū, masare oco rāca bautizarimasu buerimasa, to yicōari, fariseo masa quēne, mani ñicūa ĩna yimasirarore bajiro Diore ĩna sēnirirūmūreirema bare babetirūḡūama. ¿No yirā tire yibeati mū buerāma? —Jesúre yisēniñañujarā ĩna.

<sup>34</sup> To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare gotimasioñuju Jesús:

—Sīgū ĩ āmosiarirūmūre ĩre variquēnaejarēmorā ñarāma. To ĩ ūmato yiñaro cōro ĩre variquēnaejarēmocōa ñarāma.

<sup>b</sup> 5:27 Leví, jua vāme, vāme cutigū ñañuju. Gaje vāme, Mateo vāme cutiyuju. Leví, hebreo oca rāca, Mateo romano oca rāca yirūaro yaja.

Īnare bajiro bajiama yu buerā. Yu rāca űari, variquēnacōa űaama. “Sutiritimena űari, no yirā bare babeticōa yimenama” yimasire űaja. <sup>35</sup> To bajilboarine, cojorūmu yure ĩna űiavato ĩacōari, bare bamenane Diore sēnirūgūrāma, “Mani sutiritisere ĩacōari, quēnaro manire ejarēmoato Dios” yirā —Īnare yiyuju Jesús.

<sup>36</sup> To yicōari, quēna gaje gotimasioire queti ado bajise ĩnare gotirēmoñuju Jesús:

—Mame oca yu gotimasiose ricati ti űajare, yu ye rāca mani űicua ĩna yimasirere mua tuoĭavuoajama, quēnabeaja. Sudiro bucuse ti vojama, sudiro mamasere voāmicōari, tiatumenaja mani, bucuse vorijure. To bajiro mani yijama, sudiro mamasere yirojocōarāja mani. To bajicōari, bucuse rāca quēnaro ruyubetoja mamaseagaju rāca mani tiaturiju űari. To bajiri bucuse, mamase rāca mani tiavobetore bajiro, mame oca yu gotimasiosere, mani űicua oca rāca tuoĭavobesa mua. <sup>37</sup> To bajirone bajiaja uye oco quēne. Mame uye ocore, vaibucugaserone quēnorajoa bucjoajure jiomena ja mani. Bucjoajure mani jiojama, jāmusīnituca yiro, yivocōaroja tjoajure. To bajiro mani yijama, uye ocore, vaibucugaserone quēnorajoa quēne to bajirone yireacōa tujana yirāja mani. <sup>38</sup> “To bajirobe” yirāma, mame uye ocore vaibucugaserone quēnorajoa, mamajoajure jiore űaroja. To yicōari, uye oco, vaibucugaserone quēnorajoa quēne, cojoro cōro quēnaro űararoja. To bajiri mame uye ocore, bucjoajure mani jiojetore bajiro mame oca yu gotimasiosere, mani űicua oca rāca tuoĭavobesa mua. <sup>39</sup> To bajiro mare yaja yu, ado bajiro ti bajijare: Mani gotise queti ado bajiro bajiaja: “Uye oco tirūmuja ĩna quēnorere idirūgūrāma, uye oco mame ĩna quēnose idirūamenama, ‘Tirūmuaye ĩna quēnoreja quēnaja’ yirā”, yigotiaja mani gotise. To bajirone bajiaja mame oca yu gotimasiose quēne. Jājarā tirūmuaye ocare ajirūcubosejarāma, mame oca yu gotimasiosere ajiterāma, “Tirūmuaye ocaja quēnaja” yirā —Īnare yiyuju Jesús.

## 6

*Ususājariarūmu űaboajaquēne, Jesús buerimasa trigo ajere tūnejuacōari ĩna bare queti*

*(Mt 12.1-8; Mr 2.23-28)*

<sup>1</sup> Ususājariarūmu ti ejaro, trigo oterivase cūtove vasujarā, Jesūrāca. To bajivanane, trigo ricare tūnejuacōari, ĩna āmorine ti gasere sīguēreacōari, bayujarā ĩna. <sup>2</sup> Tire ĩna basere ĩacōari, sīgūri fariseo masa ado bajiro ĩnare yiyujarā:

—Ususājariarūmu yire mere yaja mua —Īnare yiyujarā.

<sup>3</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

—¿David ñamasir'i, ï babarã rãca ñiorijacõari, ïnare ï ùmato bamasirere masibeati mña? <sup>4</sup>Ñiorijarã ñari, “Mani rãca ñagũmi Dios” masa ïna yirivijure sãjacõari, Diore ïre rucubhorã pan gãjerã ïna cũboarerene juacõari, ï babarã rãca bamasifũju ï. To bajiri Moisés ñamasir'i ï gotimasirema, “Paia rĩne baruarãma” ï yimasiboarerene bamasifũjarã ïna. To bajiro ïna yiboa-jaquẽne, ti vaja rojose ïnare yibetimasifũmi Dios. <sup>5</sup> Yñ, Dios ï roticõacacũ, “Usũsãjariarũmure ado bajiro mña yijama, quẽnaja. To bajirojua mña yijama, quẽnabeaja”, yirotigũ ñaja yũ —ïnare yicũdiyuju Jesús, fariseo masare.

*Ãmo ñujobecũre Jesús ï ñujorotire queti*  
(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)

<sup>6</sup> Gaje semana gaja, usũsãjariarũmũ ti ejaro, Dios ocare ïna buerivijũ tudivasuju Jesús quẽna. Sãjacõari, toanare gotimasioñuju. Ti vijũ ñañuju sĩgũ, riojojacatũa ãmo ñujobecũ. <sup>7</sup> Dios ï rotimasire gotimasiorimasa, to yicõari, fariseo masa quẽne ñañujarã. “Jesús, rojose yimi' ujarãre ïre yigoti yirorãsa” yirã, Jesúre ïre ïacodeyujarã ïna. “Adirãmũ usũsãjariarũmure ãni ãmo ñujobecũre ï masise rãca ï ñujorotijama, ‘Dios, Moisére ï roticũmasirere cũdibecũ yimi’ yigotiruarãja mani”, yitũoĩañujarã. <sup>8</sup> To bajiro ïna yitũoĩasere ïamasicõañuju Jesús. To bajigũ ñari, ado bajiro yiyuju, ãmo ñujobecũjũare:

—Vũmarũgũña —ïre yiyuju.

To ï yirone, vũmarũgũñuju ï.

<sup>9</sup> To bajiro ïre yicõari, Dios ï rotimasire gotimasiorimasare, to yicõari, fariseo masare quẽne ado bajiro ïnare sẽnĩañuju Jesús:

—¿Usũsãjariarũmure quẽne, no bojagũ masare quẽnaro mani yijama, quẽnabetojari? ¿Disejũare yiroti ñati? ¿Quẽnasejũare, rojosejũare yiroti ñati ti? ¿Rijaye cutirãre catiorejũare yiroti ñatique? To yiterã, ¿ïnare sĩacõaroti ñatique? —ïnare yiyuju Jesús.

<sup>10</sup> ï sẽnĩasere ïna cũdisere ajirũ, tocãrãcurene ïnare ïaboayuju. ïna cũdibeto ïaboacũ, ado bajiro ïre yiyuju, ãmo ñujobecũjũare:

—Mũ ãmore ñujoya mña —ïre yiyuju Jesús.

To ï yirone, ï ãmore ï ñujorone, quẽnaejacoasuju yuja. <sup>11</sup> To bajiro ïre ï yijare, Jesúre bũto jũnisiniñujarã ïna Dios ï rotimasire gotimasiorimasa, to yicõari, fariseo masa quẽne. “¿No bajiro yicõari, Jesúre sĩarotirãti mani?”, gãmerã yĩñagõñujarã ïna.

*Ï ocare goticudisũoronare Jesús ï besere queti*  
(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)

<sup>12</sup> Cojorũmũ burojũ majasuju Jesús, Diore sẽnignacũ. Tojũ Diore sẽnĩ ñamicutibusuocoasuju ï. <sup>13</sup> ï sẽnĩ busuorirũmure, ï

buerimasare jirëoñuju Jesús. To bajiri i tu ñna ejarone, juaãmo cõro, gũbo jua jënituarirãcu ñnarã ñnare beseyuju, i ocare gotic-udibosaronare. <sup>14-15</sup> Ado bajiro vãme cutirã ññañujarã: Simón vãme cutiboar'i Pedro vãme cutigu, i bedi, Andrés ññañujarã. Santiago, Juan, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás ññañujarã. Alfeo macu, Santiago, to yicõari, Simón vãme cutigu, celote yere tũoĩaboar'i ññañuju. <sup>16</sup> Santiago macu, Judas vãme cutigu ññañuju. Tũsagu Judas Iscariote vãme cutiyuju. I ññañuju Jesúre ñsirocar'i. To bajiri juaãmo cõro, gũbo jua jënituarirãcu ññañujarã Jesús i beseriarã.

*Masa jãjarãre gotimasiocõari, rijaye cutirãre Jesús i catiore  
(Mt 4.23-25)*

<sup>17</sup> I beseriaro bero, ñna rãca rojaejayuju i, rujatũcuroriju. Toju gãjerã Jesús buerimasa ñre ñayuyujarã ñna. Judea sita ñnarimacariana, gãjerãma, Jerusalén macana ññañujarã. Gãjerã moa riaga tũana, Tiro macana, to yicõari, Sidón macana quëne ññañujarã ñna. I gotimasiocere ajiruarã, to yicõari, i catiosere bojarã, ñre ñayuyujarã ñna. <sup>18</sup> ñna usurijure vãtia sãñarã ñnari, rojose tãmuorã quëne ññañujarã. ñna usurijure sãñarãre vãtiare bureayuju Jesús. <sup>19</sup> To yicõari, tocãrãcu rijaye cutirãre quëne catioyuju. To bajiro i yisere ñacõari, masa jediro ñre moaĩaruayujarã, “Manire quëne catioato” yirã.

*Variquënarone, to yicõari, rojose tãmuoronare Jesús i goti-  
masiore queti  
(Mt 5.1-12)*

<sup>20</sup> ñnare catiogajano, i buerimasare ñacõari, ado bajiro ñnare gotiyuju i:

—“Masimena ñnari, mu ejarëmose buto bojaja yua”, Diore ñre yisëñirũgũrãma, i yarã ñnarãma. To bajiri, rojose tãmuoobarine, Dios tũju variquënarona ñnarãma.

<sup>21</sup> Yucurire Dios i bojabetire yicõari, tũoĩasutiritiñarã quëne, variquënarona ñnarãma, beroju ñna tũoĩasutiritisere Dios ñnare i yirëtobosaroti ti ñnare.

<sup>22</sup> Dios i roticõacacure, yure mua ajitirãnuse suorine gãjerã muare ajatud'icõari, “Rojorã ñnaama” muare ñna yisocaboajaquëne, variquënaruarãja mua. <sup>23</sup> To bajiro muare ñna yiboajaquëne, buto variquënaña mua, “Beroju Dios tũju ejarã, quëñase bujaruarãja” yimasirã ñnari. Mua rĩjoroana, Diore gotirëtobosamasiriarãre quëne, rojose muare ñna yirore bajirone ñnare quëne rojose yimasiñujarã masa.

<sup>24</sup> Gãjerãma, gajeyeũni jairo cuovariquënarã ñnari, Diore bojamena ñnarãja mua. Adigodoju variquënarã ñnabuarine, berojuma sutirituarãja.

25 Gãjerãma, “Disejua yuare ruayabeaja” yivariquẽnarã ñari, Diore bojamena ñarãja mua. Adigodojare variquẽnarã ñaboarine, berojuma variquẽnabetiruarãja mua.

Gãjerãma, mua rijato bero mua bajirotire tuoĩamenane, adigodoayere tuoĩacõari ajarãma, beroju, otiruarãja mua.

26 Masa, “Quẽnaro yirã ñaama” muare ñna yisere ajicõari, variquẽnaboaja mua. To bajirone bajimasiñuju tirãmujã. “Diore gotirẽtobosarimasa ñaja yua” yitomasiriarãre, “Quẽnaro yirã ñama” ñnare yirũcũbuomasiboayujarã mua ñicua.

*“Manire ñaterãre quẽne mani ñamaijama, quẽnaja”, Jesús ñiyigotimasiore queti*

*(Mt 5.38-48; 7.12)*

27 Yuare ajitirũnarãre ado bajise muare rotiaja yu: Muare ñaterãre quẽne ñamaiña. Ñnare ñamaicõari, quẽnaro yiya. 28 Rojose muare yirãre quẽne quẽnaro ñna ñarotire, Diore ñnare sãnibosaya mua. 29 Cojojacatua, mua vayujuare ñ jajama, gajejacatuaquẽne quẽne ñre jarotiya. Sĩgũ, mua sudirore joeagarore ñ veaãmijama, jubeagarore quẽne ñre veaĩsicõaña. 30 No bojarã mua gajeyeũnire ñna sãnijama, ñsiña. Mua gajeyeũnire juarudigũre, “Yuare tuoja”, ñre yibesa mua.<sup>c</sup> 31 Gãjerã quẽnaro muare ñna yisere bojaja mua. To bajiri quẽnaro muare ñna yisere bojarã ñari, quẽnaro ñnare yiya mua quẽne.

32 Muare ñamairã rĩne mua ñamaijama, ¿“Quẽnaro yaja mua”, muare yĩagũjari Dios? Yibecũmi. Rojose yirã quẽne, ñnare mairã rĩrene ñnare ñamairũgũrãma ñna. 33 Quẽnaro muare yirã rĩrene quẽnaro mua yijama, ¿“Quẽnaro yaja mua”, muare yĩagũjari Dios? Yibecũmi. Rojose yirã quẽne, quẽnaro ñnare yirã rĩrene quẽnaro yirũgũrãma ñna. 34 Muare tuomasirã rĩrene no bojasere mua vasoajama, ¿“Quẽnaro yaja mua”, muare yĩagũjari Dios? Yibecũmi. Rojose yirã, ñnare tuomasirã rĩrene ñna sãnisere ñnare ñsirãma ñna quẽne. 35 To bajiri ado bajiro muare gotiaja yu: Muare rojose yirãre quẽne, ñnare maiña mua. Ñnare quẽne quẽnaro yiya. “Mani ñisere manire tuoũarãma” yituoĩamenane, ñnare ñsiña. To bajiro ñnare mua yijama, quẽnamasusere muare ñjorũcũmi Dios. “Quẽnaro yaja mua” Diore yimenarene, to yicõari, rojose yirãre Dios ñ mairone bajirone mua maijama, “Dios rĩa ñaja yua” yĩorã yirãja mua. 36 Mani jacũ Dios ñ ñamairone bajirone mua quẽne, masare ñamaiña —ñ buerimasare yigotiyuju Jesús.

<sup>c</sup> 6:30 “Ado bajiro gotigũ yiyuju Jesús”, yicama Dios ocare gotirẽtoburimasa: “Mani vayujuare jagũre, to yicõari, gajeyeũni manire ñmagũre, to yicõari, gãjerãre no bojase rojose manire yirãre Jesús ñ yijama, ñnare gãmebeticõari, quẽnasejuare yiroti ñaja’ yigũ yiyuju”, yicama ñna.

“*Rojose yirã ñaama. Ti suorì rojose tãmuoruarãma’ yiruarã, ñinare ñabesebesa*”, *Jesús ñ yigotimasiore queti*

(Mt 7.1-5)

37 Quëna ado bajiro gotiyuju Jesús:

—“Rojose yirã, ñaama. To bajiro yirã ñari, rojose tãmuoruarãma”, gãjerãre ñinare yïabesebesa. To bajiro mua yijama, “Rojose yirã ñaama”, muare yïaromi Dios. Gãjerã rojose muare ña yisere mua masiriojama, rojose mua yisere muare masiriorucumi Dios quëne. 38 No bojase ña cuobetijama, ñinare ñsiña. To bajiro mua yijama, ñinare mua ñsirere ñacõïacõari, mua ñsise rëtohusaro muare ñsirucumi Dios —ÿre ajitirãnurãre yigotiyuju Jesús.

39 To yigune, adi gotimasiore quetire ñinare gotiyuju:

—Sïgũ ñabecu, gãji ñabecure ñ tãavajama, gojeju reasãcõanama, ña juarãjune. 40 Gajeyerema, ñinare buegu rëtohusaro masirã me ñaama ñ buerã. To bajiboarine quënarõ ña buejeocõajama, ñinare buerimasure bajirone masirãma ña quëne.

41-42 Gajeyerema, ado bajiro yirãre bajiro yaja mua: Gãji buto rojose ñ yibetiboajaquëne, “Mu cajeare sũjuriroaca sãñaja. Tijucare ñmirocatõ” yirãre bajiro yaja mua. Tire buto ñatirãnurã ñaboarine, mua cajeajure jairisũjuro sãñarijaure tijaure “Ñmirocaya”, yimasibeaja mua, “Buto rojorã ñaja yua” yituoïamasimena ñari. Mua rãcagu ñ yisejuare ñacõari, “Riojo tuoïabeaja mu. ‘Quënasejuare tuoïavasoaya’ yirã, riojo mure gotiruarãja” yigotirã ñaboarine, “Adi ñaja quënase. Tijua ñaja rojose”, yimasimenaja, ñ rëtoro rojose yirã ñari. “Quënarõ yirã ñaja yua” yituoïaboarine, rojorã ñaja mua. “Buto rojorã ñaja yua” mua yituoïamasiro beroju, mua rãcagure ejarëmomasiãja mua, “Quënarõ riojo ñato ñ” yirã —ñ buerãre ñinare yigotimasioñuju Jesús.

“*Ti rica cutise suorine yucãre ñamasija mani*”, *Jesús ñ yigotimasiore queti*

(Mt 7.17-20; 12.34-35)

43 —Gajeyerema, yucũ vãnuricu, “Quënase rica cutiricu ñaja” mani yiboaricune, quënabeti rica cutibetoja. To yicõari, vãnubeti, “Quënabeti rica cutiricu ñaja” mani yiboaricune, quënase rica cutibetoja. 44 Ti rica cutise suorine yucãre ñamasija mani. Quënase bare higos vãme cutiũ ricare juaroana, vãtijota yucãrijure macamenaja mani. To yicõari, uye juaroana, vidiroju ñaricu savajotaujure macamenaja mani. 45 To bajirone bajiaja masare quëne. Sïgũri quënase tuoïarã ñari, quënase yirãma. Gãjerã, rojose tuoïarã ñari, rojose yirãma. To bajiro bajiaja mua ñagõse quëne. Masa ña ñagõsere

ajicōari, “Rojose t̄oĩarā ñaama. Quēnase t̄oĩarā ñaama”, yimasiaja m̄ua. To bajiri ña us̄urij̄u ña t̄oĩab̄uj̄uõñaserene, ña riserij̄u ñagõburũgũama ña —ñare yigotiyuju Jesús.

*“Quēnaro ñre ajitir̄ũnr̄ã, to yicōari, ñre ajiboarine, ñre c̄udimenama, ado bajiro bajir̄ãma”, Jesús ñyigotimasiore queti (Mt 7.24-27)*

<sup>46</sup> Quēna ado bajiro ñare yiyuju Jesús:

—¿No yirā ȳu rotisere c̄udibetiboarine, “Ȳua ūju” ȳure yati m̄ua? <sup>47</sup> Ȳu gotimasiosere ajicōari, ȳu rotirore bajiro yiguma, ado bajiro yigũ ãgũre bajiro bajigũ ñagũmi: <sup>48</sup> Ñũ ñagũmi ḡũtaj̄aj̄u gojeri coaejocōari, botari r̄ũgõcōari, vi buagũre bajiro bajigũ. Vi ñ buaro bero, b̄uto oco quediroya. To bajicōari, riaga jaicoatoja. Ti vij̄u ti jaiejacoaboajaquēne, juriaquedibetoja ti vi. <sup>49</sup> Ȳure ajiboarine, ȳu rotirore bajiro yibec̄uj̄ua ñagũmi sita vajaroju vi buagũre bajiro bajigũ. Ti vi ñ buaro bero, b̄uto oco quediroya. To bajicōari, riaga jaicoatoja. Ti vij̄ure ti jaiejarone, yoaro mene juriaquedicoatoja —ñare yigotiyuju Jesús.

## 7

*Surara ūj̄ure moabosarimas̄ure Jesús ñcatiore queti (Mt 8.5-13)*

<sup>1</sup> Gotimasiore queti ñare gotigajanocōari, Capernaum v̄ame c̄uti macaj̄u vasuju Jesús. <sup>2</sup> Ti macaj̄ure ñañuju romano mas̄u. Surara ūj̄u ñañuju ñ. Ñre moabosarimas̄u, ñ maigũ, b̄uto rijayuju. Bajiroc̄ac̄uj̄u yiyuju ñ. <sup>3</sup> To bajiri ti macaj̄u Jesús ñ vadire ajicōari, “Ñre catiogũ vadiato Jesús” yigũ, jud'io masa b̄uc̄ur̄ãre ñare cōañuju ñ, “Ñre jiaya” yigũ. <sup>4</sup> To bajiri Jesús t̄uj̄u ejacōari, ado bajiro ñre yisēniñujarã ña:

—Ȳua t̄uagũ, romano mas̄u, surara ūj̄u, ñ queti cōarã bajaiaja ȳua. “Vadiato Jesús. Ȳu maigũ, ȳure moabosagũ, b̄uto rijaami. To bajiri rijac̄u yami. Ñre catiogũ vadiato” ñ yijare, bajib̄u ȳua. <sup>5</sup> Mani yarã, jud'io masare maiami. To bajiri ñne Dios ocare ȳua buerotivire buaroticami. To yigũ ñ ñajare, ñre sēnibosarã bajib̄u ȳua. ¿Ñre moabosagũre catiogũ var̄abeati m̄u? —Jesũre yisēniñujarã ña.

<sup>6</sup> To bajiro ña yijare, ña r̄aca vacoasuju Jesús. Ñ cōñatone, ḡãjerã ūj̄u ñ cōariarã ñre bocayujarã ña. Ñre bocacōari, ado bajise ñre queti gotiyujarã ña:

—“Ȳu ūj̄u, quēnagũ ñaja m̄u”, m̄ure yami romano mas̄u. “Ȳuma, rojose ȳu yisere t̄oĩabojonegũ ñari, ȳu ya vire ñre s̄ãjarotimasibec̄uja ȳu. <sup>7</sup> To bajiri, ñre boca bojoneaja ȳu”, m̄ure yami. No yigũ s̄ãjabec̄uja m̄u. “S̄ãjabetiboarine, ñ ñagõt̄oĩasene catiomasicõagũmi”, m̄ure yami. <sup>8</sup> “Ḡãjerã surara ūjarã beroagũ ñaja ȳu. To bajiri, ȳu quēne, ḡãjerã surarare



rotigũ ñaja yũ. Sīgũre, ‘¡Vasa!’ yũ yijama, vajami. Gājire, ‘Vayá’ yũ yijama, vadiami. To yicõari, yũre moabosarimasũre, ‘Tire yiya’ yũ yijama, yirũgũami. To bajiri, ï roque rotigũ masu ñari, adoju sãjadibetiboarine, ï ñagõthoõasene caticoarũcũmi”, mũre yami —Jesũre yiyujarã ña, romano masu ï gotirotirã.

<sup>9</sup> To bajiro ï yirere ajicõari, no yimasibesuju Jesús. To bajiri, jũdarũgũcõari, jãjarã ïre sũyarãre ado bajiro ñare gotiyuju:

—Riojo mũare gotiaja yũ. Israel ñamasir'i jãnerabatia yũ yarã ñaboarine, “Masigũ, to yicõari, quẽnagũ ñari, yũre yirẽmorũcũmi” romano masu yũre ï yitũoõarore bajiro thõõagũre ïabetirũgũaja yũ —ñare yigotiyuju Jesús.

<sup>10</sup> To bajiro ï yiro bero, romano masu ï gotirotiriarã, vijũre sãjacõari, ña ïajama, ïre moabosagũre catiquẽnagũ ñagũre ïre ïañujarã ña.

### *Bajirocar'ire Jesús ï catiore queti*

<sup>11</sup> To ï yiriaro bero, gaje macaju vasuju Jesús, Na'in vãme cuti macaju. ï buerã quẽne gãjerã quẽne, jãjarã masa ï rãca vasujarã ña. <sup>12</sup> Ti macaju ña ejaro, bajirocar'i rujũrre gajavayujarã ña, ïre yujeroana. Jãjarã masa ña rãca vayujarã ña. ï ñaboar'i jaco quẽne, vayuju. Manaju rijaveorio ñañuju so. Sīgũne macu cutirio ñari, bũto otiyuju. So oti vadone sore bocayuju Jesús.

<sup>13</sup> Sore ïamaicõari,

—To cõrone otitũjaya mũ —sore yiyuju ï.

<sup>14</sup> To yicõari, so macu rujũri ña gajarijotire ï moãæjarũgũrone, tujarũgũcõañujarã ña. ña tujarũgũrone,

—“Vãmũrũjuña” mũre yaja yũ —ïre yiyuju Jesús.

<sup>15</sup> To ï yirone, vãmũrũjuri, ñagõñuju ï yuja, bajirocar'i. To ï bajiro ïacõari, ï jacore tũaõsiñuju Jesús. <sup>16</sup> ïre ï catiosere ïacõari, gũiyujarã masa, ti ñnire ïabetirũgũriarã ñari. To bajirã ñari,

—Diore gotirẽtobosarimasu ñamasugũ mani tũjũre ejaami yuja. ï yarã mani ñajare, manire ïamaicõari, Jesús sũorine manire ejarẽmoami Dios —Diore yirũcũbũo variquẽñañujarã ña.

<sup>17</sup> To bajiro Jesús ï yisere ajijedicõañujarã ña, Judea sitana. Ti sita sojuana quẽne, tire ajiyujarã ña.

*Juan vãme cutigũ, masare oco rãca bautizarimasu ï cõariarã, Jesũre ña sẽnĩare queti*

*(Mt 11.2-19)*

<sup>18</sup> Jesús ï yĩnasere masijeocõañuju, Juan, ï buerimasa ña gotise ti ñajare. <sup>19</sup> Tire ïre ña gotiro bero, jũarã ï buerãre sẽnĩaroticõañuju Juan:

—Jesũre, “¿Mũne ñati, ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ï cõar'i, ‘Yũ bero ejarũcũmi’ Juan ï yigotimasioacũ? ¿Gãjire yuroti ñati que maji?”, Jesũre yisẽnĩaaya —ñare yicõañuju Juan.

20 To bajiro ï yicõariarã, Jesús tu ejacõari, ado bajiro ïre sēniñañujarã ïna:

—Juan vãme cutigu, masare oco rãca bautizarimasu buerã ñaja yua. “Ïre sēniñaaya” ï yicõajare vabu yua. ¿Mune ñati, “Rotimõorõgõrõcumi” yigu, Dios ï cõar'i, “Yu bero ejarõcumi” Juan ï yigotimasiodacu? ¿Gãjire yuroti ñatique maji? —Ïre yisēniñañujarã ïna.

21 To bajiro ïna yisēniñarã ejarone, jãjarã rijaye cutirãre catioñoñuju Jesús. Masa usariju sãñarãre vãtiare quēne bureañoñuju. To yicõari, caje ïamenare quēne ïnare ïarotioñoñuju. 22 To bajiri, Juan ï cõariarã ïna sēniñasere ajicõari, ado bajiro ïnare cudiyuju Jesús:

—Ado bajiro Juanre gotiba mua: “Jesús ï masise rãca ï yijare, ïabetiboariarã quēne ïama. Rujasagueri vaboariarã quēne, quēnaro vama. Gase boariarãre quēne, ïna cãmi yatibu. Ajimena ñaboariarã quēne, ajima. Bajireariarã quēne, tudicaitima. To yicõari, maioro bajirãre quēne, Dios oca quēnasere gotimasio ecoma ïna”, yigotiba, Juan tujõ ejacõari. 23 To bajiri, “‘Quēnase bujaruarãma yure ajitirãnarã, “Socõ me yami”, yure yitõõarãma’ yimi”, ïre yigotiaya —Ënare yiyuju Jesús, Juan ï sēniñarotiriarãre.

24 To bajiro ï yisere ajicõari, ïna vase rãcane, Juan vãme cutigu, masare oco rãca bautizarimasu ï ñare quetire gotiyuju Jesús, jãjarã ïre ajisuyarãre:

—Yucú manõju vana, ¿ñimõ õgũre tõiã vacati mua? ¿Masa ïna bojasere bajiro yirua tõiãgũre ïarã vacati mua? “To bajiro tõiãgũ me ñacami”, yimasijaja mua. 25 ¿Ñimõ õgũre tõiãrã vacati mua? ¿Quēnase sudi sãñagũre tõiã vacati? To bajiro me tõiãriarãja mua. “Quēnase sudi sãñarãma, quēnarivirijõ, ujarã ya virijõ ñarãma”, yimasijaja mani. 26 ¿Ñimõ õgũre tõiã vacati mua? ¿Diore gotirẽtobosarimasare tõiã vacatique mua? Riojo mure gotijaja yu. Gãjerã Diore gotirẽtobosarimasa rẽtoro ñagũre ïariarãja mua. 27 Juan ï bajiro tire gotiro, ado bajise gotijaja Dios oca masa ïna ucamasire:

“ ‘ “Rotimõorõgõrõcumi” yigu, mure yu cõaroto rjõro, mure gotiyurocõre cõasõorõcõja yu maji’ yami Dios. ‘Ë ñarõcumi ado bajise gotirocõ: “Yoaro mene ejarõcumi, ‘Rotimõorõgõrõcumi’ yigu, Dios ï cõarocõ. To bajiri rojose Dios ï bojabetire yitõjãcõari, ïbojasejũare yiyuya mua” yigotirocõ ñarõcumi’ yami Dios”, yigotijaja Dios oca masa ïna ucamasire.

28 Diore gotirẽtobosarimasa ïna gotimasire rẽtoro ñamasuse ñaja, Juan, Diore ï gotirẽtobosasejua. To bajiro ti bajiboajaquēne, Juan ï gotise rẽtoro ñamasuse ñaja yu gotiroticõarã ïna gotise.

“Ūju Dios yarā quēnaro ĩ yirona m̄ua ñar̄uajama, Jesúre ajitir̄un̄ña” ĩna yigotisere yaja yu. Ñamasurā ñaama, “Ñamasurā me ñaama Jesús ĩ gotiroticōarā” m̄ua yī̄aboajaquēne —ĩ rāca ñar̄are ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>29</sup> Juan ĩ gotimasiorere ajitir̄un̄ñujarā ĩna, ujure gājoa sēnibosarimasa. Gājerā quēne, jājarā ĩre ajitir̄un̄ñujarā ĩna. “M̄u gotirote bajirone bajiaja. Rojose yirā ñaja yua” yit̄uōīacōari, Juanre bautizarotiyujarā ĩna, Diore r̄uc̄ub̄uorā. <sup>30</sup> ĩna bautizarotiboajaquēne, fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne, Juan ĩ gotisere ajicōari, “Bajibeaja ti”, yit̄uōīañujarā ĩnajuama. Dios ĩ bojasere yir̄uabesujarā. To bajiri Juanre bautizarotibesujarā ĩnama.

<sup>31</sup> Quēna ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Ado bajiro yir̄are bajiro yirā ñar̄aja m̄ua, adirodoriana:

<sup>32</sup> Daquerā, gājerā rāca ajer̄uamenare bajiro yirā ñar̄aja. ĩna ajerit̄ucuroju rujicōari, gājerāj̄uare, ado bajiro ĩnare gotirujirāma: “ ‘Basavariquēnato mani’ yirā, m̄uare jutibosaboabu yua. To bajiro yua yiboajaquēne, basabeju m̄ua. To bajiri, ‘Rijariarāre b̄uc̄urā ĩna oticatore bajiro sutiriose boca otiruarāja m̄ua, yua basañarone’ yiboabu yua. To yua yiboajaquēne, otibeju m̄ua”, ĩnare yigotirāma, ĩna rāca ajer̄uamenare.

<sup>33</sup> ĩna rāca ajer̄uamenare bajiro yirā ñar̄aja m̄ua, adirodoriana. Juan, quēnase bare babeti, quēnase idire idibeti bajiñañuju ĩ. To bajiro bajigu ĩ ñajare, “Vāti sāñagū ñagūmi”, ĩre yit̄uōīacaju m̄ua, ĩre ajiterā ñari. <sup>34</sup> ĩ bero gotimasiosuocaju yu, Dios ĩ roticōacacu. Ȳjuama, quēnase bare ba, quēnase idire idi bajiñaja yu. To bajiro yigu yu ñajare, “Jairo bagu ñaami. Idimecugū ñaami. Ūjure gājoa sēnibosarimasa, gājerā rojose yir̄are quēne ĩnare baba cutiami”, yure yī̄ajūnisiniaja m̄ua, yure quēne ajiterā ñari. <sup>35</sup> To bajiro Juanre quēne, yure quēne m̄ua yise ti ñaboajaquēne, Dios ĩ masise rāca yua yise ti ñajare, beroju, “Quēnaro yirā yiboayuma”, yure yimasiruarāja m̄ua —ĩ rāca ñar̄are yiyuju Jesús.

### *Fariseo masu ya vij̄u Jesús ĩ ñare queti*

<sup>36</sup> Sīgū fariseo masu ñañuju ĩ, Simón vāme cutigu. “Bare bagu vaja”, Jesúre yiyuju ĩ. To bajiro ĩ yijare, ĩ t̄ju vasuju Jesús. Sājaejacōari, barujiyuju ĩ. <sup>37</sup> Ti macaju rōmio ñañuju rojose yigo. To bajiri, Simón ya vij̄u bare bagu Jesús ĩ ejasere ajicōari, gūta sotu alabastro vāme cuti rāca veariaru amiejayuju so. Sutiquēnase sāñaritu ñañuju tiru. <sup>38</sup> Jesús ḡbori veca ejarūgūcōari, otiyuju so. So otirone, so caje oco reajeoyuju ti, ĩ ḡborire. To yicōari, so joa ñajone tire vejacaroyuju. Tire vejacarocōari, ĩ ḡborire usuyuju. To yicōari, sutiquēnase so juadirere Jesús ḡbori joere yuejeoyuju. ĩre r̄uc̄ub̄uogo yiyuju,

to bajiro so yijama. <sup>39</sup> To bajiro so yiro ĩacōari, ado bajiro t̄oĩañuju Simón, Jesúre, “Bare baguaba” ĩre yir'ijua: “Diore gotirētosagũ masu ĩ ñajama, iso rōmiore, ‘Rojose yigo ñaamo’ yĩamasicōari, sore moañarotibetibogũmi”, yit̄oĩañuju ĩ. <sup>40</sup> To bajiro Simón ĩ t̄oĩasere masicōari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Gotimasiore queti m̄re gotigũagu yaja yũ.

To ĩ yirone,

—Yũre gotiya —Jesúre ĩre yic̄diyuju ĩ.

<sup>41</sup> To bajiro ĩ yic̄dirone, ado bajiro ĩre gotiyuju Jesús:

—Ūm̄ua juarã ñarãma ĩna, gājijũare gājjoa vasoariarã. Sīgũ, juã c̄ma moaroto c̄oro vaja mogũmi ĩ. Gājijũama, juarã muijua moaroto c̄oro vaja mogũmi. <sup>42</sup> Gājjoa t̄orũaboarãma ĩna, bajirãjuma. To bajiri ĩna gājjoa mano ĩacōari, “Tone bajicōato. Yũre m̄ua vaja mosere m̄are masiriocōaja yũ”, ĩnare yigũmi, ĩnare maigũ ñari. To bajiri, ado bajiro m̄re sēniñaja yũ: Gājjoa vasoariarãre ĩnare ĩ masiriore ñajare, ¿nijua buto ĩre maigũjari?

—ĩre yisēniñañuju Jesús.

<sup>43</sup> To bajiro ĩre ĩ yisēniñarone,

—Yũ t̄oĩajama, jairo ĩre vaja mor'ijua, buto ĩre maigũmi —ĩre yic̄diyuju Simón.

To ĩ yirone,

—Riojo yaja m̄ —ĩre yiyuju Jesús.

<sup>44</sup> To yigoticōari, rōmiojuare sore ĩagũne ado bajiro Simónre yiyuju Jesús:

—¿Adiore ĩati m̄? Yũre jiboarine, m̄ ya vi yũ ejaro, yũ gũborire yũ coerotire oco yũre ĩsibeju m̄. To bajiboarine adioma so caje oco rãca yũ gũborire coemo soma. To yicōari, so joa ñajone yũ gũborire vejacoecaromo so. <sup>45-46</sup> Yũre sēniñũne, ejarãre mani yarã ĩna yirũgũrore bajiro yũre usubeju m̄. To bajiro m̄ bajiboajaquẽne, sãjaejagone yũ gũborire so usurojuane usutujabeticōa ñaamo adioma, yũre r̄c̄ũbuogo. M̄ma, yũ r̄juo joere ũye s̄t̄iquẽnase yũre yuejeobeju m̄. Yũre r̄c̄ũbubecũ ñari, bajibũ m̄. To m̄ bajiboajaquẽne, sojuama, ũye s̄t̄iquẽnase jairo vaja c̄tisere yũ gũbori joere yuejeoamo so. <sup>47</sup> To bajiri quẽnaro ajiya m̄. Buto yũre so maisere yĩomo so. Tire ĩacōari, ado bajiro sore yimasiaja mani: “ ‘Rojose yijaigo yũ ñaboajaquẽne, rojose yũ yisere yũre masiriogũmi Dios’ yit̄oĩagō ñaamo”, yimasiaja mani. To bajiboarine, “Diore maibetibusaja” yigũre ĩacōari, ado bajisejuã yimasiaja mani: “ ‘Buto rojose yibecũ yũ ñajare, Dios mojoroaca yũre ĩ masiriogare, ĩre maibetibusacōaja’ yit̄oĩagũ ñaami”, ĩre yimasiaja mani —Simónre yiyuju Jesús.

<sup>48</sup> To yicōari, rōmiore ado bajiro sore yiyuju Jesús:

—Rojose m̄ yirũgũrere m̄re masiriocōam̄ yũ —sore yiyuju Jesús.

49 To bajiro ï yirone,

—¿No yigü to bajise yati ï? To bajiro ï ñagõjama, Diore rücbüobecü yami. Dios sîgüne ñagümi ti ünire yimasigüma — yitüoïañujarã ñna, gãjerã “Baroaya” yigü, Simón ï jiriarãjüa.

50 To bajiro ñna yitüoïajare, ado bajiro sore yiyuju Jesús:

—“Rojose yü yirügütere yüre masiriocõañumi Dios” mü yitüoïase ñajare, rojose tãmtõtjabetiriarojü mü vaborotire müre yirëtobosabü yü. To bajiri, “Dios ï ñajama, quënegõ ñaja yü”, yitüoïa variquëna vasa mü —sore yiyuju Jesús.

## 8

*Jesúre, ï buerimasare quëne ñnare ejarëmorügüriarã rõmiri*

1 Tijü bero, cojo maca me ejacudiyuju Jesús, Dios oca quënasere masare gotimasiocudigü. “Üjü Dios yarã quënarõ ï yirona müa ñarüajama, rojose müa yisere yitüjacõari, yüre ajitirãñña”, ñnare yigotimasiocudiyuju. Ti macarijare ï rãca vasujarã ñna, ï ocare goticudisüorona, jüaãmo cõro, gübo jüa jënituarirãcü ñarã. 2 Rõmia quëne, ñna üsürijü sãñarãre vãtiare Jesús ï bureariarã, to yicõari, rijaye cütiriarã ï catoriarã quëne ñabajiyujarã ñna, Jesúre süyarã. Sîgõ, Mar'ia Magdalena vãme cütigo ñañuju so. Cojomo cõro gaje ämo jüa jënituarirãcü so üsüjü sãñariarãre vãtiare ï bureario ñañuju so. 3 Gajeo, Juana, Cuza manajo, ñañuju so. Cuza, Herodes ya vijü codegü ñañuju ï. Gajeo, Susana vãme cütigo ñañuju so. Gãjerã rõmia quëne, jãjarã ñañujarã ñna, Jesúre süyarã. ñna cüosere Jesúre, ï buerimasare quëne ñnare ïsirügüñujarã ñna, ñnare ejarëmorã.

*Oterimasü ï bajirere Jesús ï gotimasiore queti*  
(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)

4 Jesúre ajirã ï tãjü rëjarütuasujarã ñna, gajemacari ñarã quëne. To ñna bajiro, ado bajise gotimasiore queti ñnare gotiyuju ï:

5 —Sîgü oterimasü, vesejü ote ajere otegü vacümi. Vese ejacõari, ote ajere ï reabaterone, gajeye maajü vëjaquearoja. To bajiri tire cüdarãma masa, maa vana. To yicõari, minia ejacõari, tire bareacõarãma ñna. 6 Gajeyema, güta joejü reajeoroja. To bajicõari, judiboarine, oco manijare, sînireacoatoja ti. 7 Gajeyema, jotayucü vatoajü vëjaquearoja. To bajicõari, ti judiboajaquëne, jotajüa bücñaveocoatoja ti. 8 Gajeyema, sita quënarõjü vëjaquearoja. To baji, judibücñacõari, quënose ñacõari, jairo rica cütiroja. Cojotõ cien ñaricari rica cütiejoroja —ñnare yigotiyuju Jesús.

To yigajanocõari,

—Tire müa ajimasirüajama, quënarõ tãoïañna müa —ñnare yiyuju Jesús.

*“Ado bajiro yirũaro yaja oterimasũ ĩ bajire queti”, Jesús ĩ yigotirẽtobure queti*

*(Mt 13.10-23; Mr 4.10-20)*

<sup>9</sup> Tijũ bero, ado bajiro Jesúre sēniñañujarã ĩ buerimasa:

—Oterimasũ ĩ bajire queti mũ gotimasiose, ¿no yire ũni ñati ti? —Īre yisēniñañujarã ĩna.

<sup>10</sup> To bajiro ĩna yisēniñajare, ado bajiro ĩnare cũdiyuju ĩ:

—“Ujũ Dios yarã quẽnaro ĩ yirona yũ ñarũajama, ado bajiro yiroti ñaja” ĩna yimasibeticatire Dios ĩ masise rãca ajimasi-aja mũama. To bajiboarine, gãjerãjũama, yũ yĩosere ĩarã ñaboarine, to yicõari, yũ gotisere ajirã ñaboarine, “To bajiro manire yigotigũ yami”, yimasimenama.

<sup>11</sup> “Ado bajiro yirũaro yaja” oterimasũ ĩ bajire quetire yũ gotise: Ote ajere yũ yijama, Dios ocare yigũ yibũ yũ. <sup>12</sup> Ote aje, maajũ vẽjaquearere yũ yijama, “Ujũ Dios yarã quẽnaro ĩ yirona ĩna ñarũajama, ado bajiro yiroti ñaja” yũ yigotimasiosere quẽnaro ajimasimenare yigũ yibũ yũ. Minia, ejacõari, ote ajere ĩna basere yũ yijama, vãtia uju ejacõari, Dios ocare ĩna ajimasiboasere guaro ĩ masirosere yigũ yibũ yũ. To bajiro yami vãtia uju, “Dios ocare ajitirũncõari, quẽnaro yirẽto ecoroma ĩna” yigũ. <sup>13</sup> Gãta joeju vẽjaqueacõari, guaro judibũcũaboarere yũ yijama, yũ yere ajicõari, quẽnaro variquẽnase rãca ajirã ñaboarine, yoaro mene tire ĩna quejerotire yigũ yibũ. Sĩnrearere yũ yijama, yũ yere ajirã ñaboarine, rojose ĩna tãmũojama, yoaro mene yũ ocare ĩna ajitũjarotire yigũ yibũ. <sup>14</sup> Jotayucũ vatoaju vẽjaqueacõari, judiboarere jotayucũjũ ti bũcũaveorere yũ yijama, yũ gotisere ajirã ñaboarine, tũoĩarejairã, to yicõari, gajeyeũni bojatũoĩarã ñari, yũ yejũare ĩna tũoĩatũjarotire yigũ yibũ. To bajiro bajirã, yũ yere ajisũboarine, yũ bojarore bajiro yimenama ĩna. <sup>15</sup> Sita quẽnaroju vẽjaqueare judibũcũacõari, quẽnase rica cõtirere yũ yijama, yũ yere ajimasicõari, Dios ĩ bojarore bajiro quẽnaro yirãre yigũ yibũ —ĩnare yigotiyuju Jesús.

*Sĩabusuariare tũoĩacõari, Jesús ĩ gotimasioire queti*

*(Mr 4.21-25)*

<sup>16</sup> Quẽna gaje queti ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Sĩabusuariare jẽocõari, sotũne tiare mũbũamenaja mani.

Tiare jẽocõari, “Ñajediro ti vianare ajũbusuato” yirã, vecaju jeorãja mani. Tire bajiro bajaia yũ gotimasiose. “Ajimasi-beticõato masa” yigũ me, to bajise ĩnare gotiaja yũ. “Quẽnaro riojo ajimasiato ĩna” yigũ, gotirũgũaja. <sup>17</sup> Dios sũorine masa ĩna ajimasibeticati jediro, quẽnaro ajimasirũarãma.

<sup>18</sup> No bojagũ Diore ajitirũngũare, “Quẽnarobũsa ajimasiato” yigũ, ĩ masisere cõarũcũmi Dios. Gãjirema, ĩre ajigũ ñaboarine, ĩre ĩ ajitirũnũbetijare, ĩ ajimasiboasere masiriojeocõarũcũmi

ī. To bajiri ĩre masibetimasucōarucami ī. To bajiro ti bajijare, m̄are yu gotisere quēnaro m̄a ajimasir̄ajama, Dios ī bojarore bajiro quēnaro yim̄or̄gōña m̄a —ī buerimasare yigotiyuju Jesús.

*“Yu yarāma, ado bajiro bajirāj̄ma ñaama”, Jesús ĩyire queti (Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)*

<sup>19</sup> Jesús, masare ĩ gotmasio ñarone, ĩ jaco, ĩ bederā rāca ĩre ĩarā ejaboayujarā ĩna. To bajiboarine jājarā masa ĩna ñajare, ĩ tuj̄u ejamasibesujarā. <sup>20</sup> ĩ tu ĩna ejamasibetijare, sīgū, ado bajiro Jesúre ĩre yiyuju:

—M̄u jaco, m̄u bederā quēne macajáj̄u ejama, m̄u rāca ñagōruarā —Jesúre ĩre yigotiyuju.

<sup>21</sup> To bajiro ĩ yigotisere ajicōari, ĩre ajiñarāj̄uare ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—No bojarā Dios ocare ajicōari, ĩ rotirore bajiro yirā ñarāma yu bederāre bajiro bajirā, yu jacore bajiro bajirā —ĩnare yiyuju Jesús.

*Mino vatone, oco sabesere Jesús ĩ tujore queti (Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)*

<sup>22</sup> Cojorūm̄u Jesús ĩ buerā rāca cūmuaj̄u vasājacōari,

—Gajejacat̄aj̄u jēajaro mani —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>23</sup> ĩna jēatone, buto mino vasuju. To bajicōari, buto sabeyuju. Ti saberone, cūmua sagueca yiro, oco sājacōari, rujacoar̄ayuju. To ti bajiboajaquēne, cānigū yiyuju Jesús. <sup>24</sup> ĩ cāniro ĩacōari, ĩre yujioyujarā ĩna:

—Yua uj̄u, ĩr̄ujareana yaja mani! —ĩre yiyujarā ĩna.

To bajiro ĩna yijare,

—¡Mino tujaya! ¡Sabese quēne tujaya m̄a! —yiyuju Jesús.

To ĩ yirone, tujacoasuju mino. Sabese quēne sabebesuju yuja. <sup>25</sup> To yicōari,

—“Rojose mani tām̄uoboajaquēne, manire yirētobosaruc̄mi”, yare yit̄oīarā me ñaja m̄a —ĩnare yiyuju Jesús.

To bajiro ĩ yisere ĩacōari, no yimasibesujarā ĩ buerimasa.

—¿Ñim̄u ūgū masu ñati āni? Minore, to yicōari, sabesere ĩ tujarotijama, ĩre ajiaja —gāmerā yiyujarā ĩna, ĩre güirā.

*Gerasa vāme cuti maca t̄agure ĩ m̄suj̄u sãñarāre vātiare Jesús ĩ bureare queti*

*(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)*

<sup>26</sup> Ūtabuc̄ura gajejacat̄aj̄u Gerasa vāme cuti maca tuj̄u ejayujarā. <sup>27</sup> Toj̄u ejacōari, Jesús ĩ majatone, sīgū ūm̄u, ti macaj̄u ñaboar'i, ĩre bocayuju ĩ. Sudi magūne, yoaro masa rijariarāre ĩna yujereariavij̄u ñarūgūñuju ĩ. Vātia sãñagū ñañuju. <sup>28-29</sup> To bajigū ñari, cojoi me ĩ masu ĩ bojasere yimasibeticōari,

vātia ĩna bojasejuare yirũgũñuju ĩ. To bajiro bajigu ĩ ñajare, cõmemane ĩre siaboayujarã ĩna. ĩre ĩna siaboajaquẽne, tũasure reacõarũgũñuju ĩ. To yicõari, yucá manojũ varũgũñuju, ĩre sãñarã vātia to bajiro ĩre ĩna varotijare. To bajiri Jesũre ĩ bocarone,

—Ãni masũ usũju sãñarã, budiya mũa —vãtiare ĩnare yiyuju Jesũs.

To ĩ yirone, masũjũa, vātia sũorine avasãcõari, Jesũs rĩjorojũa gũsomuniari tuetuyuju. To ĩ bajirone, vãtiajũa, masũ usũju sãñacõari, ado bajiro Jesũre sẽnĩaavasãñujarã:

—Jesũs, masirẽtogũ, Dios macũ ñaja mũ. ¿No yigũ yũa tũ vadiati mũ? “Yũare gõjanabiobesa”, mũre yisẽnija yũa. “Rojose mũa yise vaja, rojose mũare yibeaja yũ”, yũare yiya —Jesũre yisẽnĩñujarã.

<sup>30</sup> To ĩna yirone, ado bajiro vātia sãñagũre sẽnĩañuju Jesũs:

—¿Ñimũ vãme cõtati mũ? —ĩre yiyuju.

<sup>31</sup> To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cãdiyuju vãtiajũa:

—Legiõn vãme cõtija yũa —ĩre yiyujarã. Jãjarã ĩ usũjũre sãñarã ñari, to bajiro ĩre yicãdiyujarã vātia. To yicõari, bũto Jesũre sẽnĩñujarã:

—Tũsabetigoje tubibe ecocõari, josari tãmũoriarojũ yũare cõabesa mũ —Jesũre ĩre yisẽnĩñujarã.

<sup>32</sup> Burojũ jãjarã ecariarã yesea macabañañujarã. ĩnare ĩacõari, ado bajiro Jesũre sẽnĩñujarã vãtiajũa:

—Yũare mũ bureajama, õa yeseajũare yũare sãjarotiya —ĩre yiyujarã ĩna.

To bajiro ĩre ĩna yijare,

—Mũare varotiaja yũ —vãtiare ĩnare yiyuju Jesũs.

<sup>33</sup> To ĩ yirone, masũ usũjũre sãñaboariarã budicoasujarã yuja, yeseajũare sãjaroana. ĩna sãjarone, buro ũmaroja vacõari, ũtabũcũrajũ rearoderujacõa tũjasujarã.

<sup>34</sup> Yeseare coderimasa, to bajiro ĩna bajisere ĩacõari, ũmacoasujarã, ĩna ya macajũ vana. Tojũ ejacõari, ti macanare, to yicõari, ti maca tũ ñarimacarianare quẽne, tire gotibatoyujarã.

<sup>35</sup> To bajiro ĩna yigotisere ajicõari, Jesũre ĩarã vasujarã ĩna, ti macana. ĩ tũjũ ejacõari, vātia sãñaboar'ire ĩañujarã ĩna. Sudi sãñacõari, Jesũs tũ rujiyuju. ĩna bajirore bajiro bajigu ñañuju ĩ yuja. Vātia ĩna sãñajama, tũõĩamasibecũ ñañuju maji. Quẽnaro tũõĩagũ ñañuju yuja. To ĩ bajisere ĩacõari, Jesũre bũto gũiyujarã ĩna.

<sup>36</sup> Vātia sãñaboar'i ĩ bajisere ĩariarã, gãjerãre gotiyujarã. <sup>37</sup> To bajiri, Gerasa vãme cõtĩ macana to sojũa vadiriarã quẽne, Jesũre bũto gũirã ñari,

—Vacoasa. Ado mũ ñasere bojabeaja —ĩre yiyujarã ĩna.



To ĩna yijare, tudiacu, cūmuaju vasājañuju Jesús. <sup>38</sup> To ĩ bajirone, ado bajiro ĩre yiboayuju vātia sãñaboar'i:

—Mu rāca buto varuaja yu quēne —ĩre yiboayuju. To bajiro ĩ yiboajaquēne, ado bajiro ĩre cūdiyuju Jesús:

<sup>39</sup> —Yu rāca vadibesa. Mu ya vijū tudiasa. “Dios ĩ masise rāca yu usujū sãñarāre vātiare bureami Jesús”, mu yarāre ĩnare yigotiba —ĩre yicūdiyuju Jesús, vātia sãñaboar'ire.

To bajiro ĩ yijare, ĩ yarā tujū tudicoasuju ĩ. Tudiejacōari, ĩ ya maca ñarā jedirore, ti quetire goticūdiyuju.

*Jairo macore Jesús ĩ catiore queti*

(Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)

<sup>40</sup> Jesús tudijēacoasuju quēna, gajejacatujū. Toju ĩ ejarotire yucōa ñañujarā ĩna, masa. To bajiri ĩ jēaeja majatone buto variquēnase rāca ĩre sēniñujarā ĩna. <sup>41-42</sup> To ĩna bajirone, Dios ocare ĩna buerivi ujū quēne ejayuju, Jairo vāme cutigu. Jesúre ĩacōari, ĩ rĭjorojūa gūsomuniari tuetuyuju, ĩre rācubūogu. To yicōari, ado bajiro Jesúre ĩre sēniñuju:

—Yu maco sĭgōne ñagō, juaāmo cōro, gūbo juā jēnituari cūmari tūsaco ñaamo so. Bajirocaco yimo. So tu ejacōari, sore mu moaĭajama, caticoarūocomo —Jesúre ĩre yisēniñuju.

To bajiro Jairo ĩ yisere ajicōari, ĩre sūyasuju Jesús. Jājarā masa ĩre sūyacōari, no bajiro yi vamasīña manojū vasujarā ĩna. <sup>43</sup> To bajiro ĩna bajivatoajure sĭgō gāmorōmi cutigo ñañuju so. Juaāmo cōro, gūbo juā jēnituari cūmari rijañañuju. Ūco yirimasa, sore ĩna ūco yire vaja, vaja yigo, gājoa so cūboarere ĩnare ĩsijeocōañuju. To bajiro ĩnare so yiboajaquēne, quēnaejabesuju so. To bajiri gājerāre Jesús ĩ catiore quetire ajirio ñari, jājarā masa vatoaju Jesúre sūyasuju so.

<sup>44</sup> ĩ sūyarojūa ejarūgūcōari, ĩ sudiro gajare moaĭañuju. So moaĭarirĭmarone, sore quēnaejacoasuju yuja. <sup>45</sup> So moaĭarone, ado bajiro masare sēniñañuju ĩ:

—ĭÑimū yu sudirore moaĭari? —ĩnare yisēniñañuju.

—Mure moaĭaña maja —ĩre ĩna yicūdijedicōajare, ĩ buerimasu, Pedro vāme cutigu, ado bajiro Jesúre yiyuju ĩ:

—ĭNo yigu “ĭÑimū yure moaĭati?”, yati mu? Mu tujū jājarā ñaja yua, mure moaĭarā —ĩre yiyuju Pedro.

<sup>46</sup> To ĩ yiboajaquēne,

—Sĭgō rōmio, “Quēnaejagosa” yigo, yure moaĭamo so. Yure moaĭagōne, “Yu masise sūorine quēnaejacoajamo”, yimasicōamū yu —ĩnare yiyuju Jesús. <sup>47</sup> To bajiro ĩ yijare, “Jēre ĩre yu moaĭasere masicōami” yigo ñari, nanagōne, Jesús rĭjorojūa ejacōari, gūsomuniari tuetuyuju so. To yicōari, ñajediro so bajirere Jesúre gotiyuju. <sup>48</sup> To so yirone, ado bajiro sore cūdiyuju Jesús:

—Y<sub>u</sub> maigō, “Ī sudiro gajare y<sub>u</sub> moañajama, quēnaejacoar<sub>u</sub>ocoja y<sub>u</sub>” m<sub>u</sub> yit<sub>u</sub>oĩase ñajare, “Quēnaejato”, m<sub>u</sub>re yib<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. To bajiri, “To bajiro y<sub>u</sub>re yimi”, yit<sub>u</sub>oĩa variquēna vasa m<sub>u</sub> —sore yiyuju Jesús.

<sup>49</sup> To bajiro sore ĩ yĩnarone, Dios ocare ĩna buerivi <sub>u</sub>ñ<sub>u</sub> Jairo vāme cutig<sub>u</sub> ya viag<sub>u</sub> ejayuju. Ejacōari, ado bajiro Jairore gotiyuju:

—M<sub>u</sub> maco bajirocacoamo. No yig<sub>u</sub> m<sub>u</sub> ya vij<sub>u</sub> gotimasiori-mas<sub>u</sub> ĩ vasere bojabec<sub>u</sub>ja m<sub>u</sub> yuja —Jairore yiyuju ĩ.

<sup>50</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro Jairore gotiyuju Jesús:

—T<sub>u</sub>oĩasutiritibesa m<sub>u</sub>. Y<sub>u</sub> masisej<sub>u</sub>are t<sub>u</sub>oĩacōa ñaña. M<sub>u</sub> t<sub>u</sub>oĩacōa ñajama, tudicaticoar<sub>u</sub>ocomo so —ĩre yiyuju Jesús.

<sup>51-53</sup> To y<sub>i</sub> vanane, ejayujarā Jairo ya vij<sub>u</sub>re. Toj<sub>u</sub> ejana ĩna ĩajama, ĩ maco so bajirocacoajare, b<sub>u</sub>to otĩñañujarā ĩna, t<sub>i</sub> vi ejariarā. To bajiro ĩna yĩñajare, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Otibesa m<sub>u</sub>a. “Bajirocacoajamo” m<sub>u</sub>a yiboago, cānigō yamo —ĩnare yiyuju Jesús.

To ĩ yijare, ĩre ajayujarā ĩna, “Bajirocacoamo” yimasirā ñari. To yicōari, bajirocario so jesari sōaj<sub>u</sub>re ĩnare jājarotibesuju Jesús. Pedro, Santiago, Juan, to yicōari bajirocario jac<sub>u</sub>are quēne tocārāc<sub>u</sub>ne ĩnare jājarotiyuju Jesús. <sup>54</sup> Jājaejacōari, bajirocario āmore ñiag<sub>u</sub>ne, ado bajiro sore yiyuju Jesús:

—Daquego, v<sub>u</sub>m<sub>u</sub>r<sub>u</sub>g<sub>u</sub>ña —sore yiyuju.

<sup>55</sup> To ĩ yirone, bajirocario cativ<sub>u</sub>m<sub>u</sub>r<sub>u</sub>g<sub>u</sub>cōañuju so yuja. To so bajisere ĩacōari,

—Bare sore ecaya m<sub>u</sub>a —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>56</sup> So tudicatisere ĩacōari, no yimasibesujarā so jac<sub>u</sub>a, t<sub>i</sub> ũnire ĩabetir<sub>u</sub>g<sub>u</sub>riarā ñari. To bajiro ĩna bajisere ĩacōari, ĩna macore ĩ catiosere gotirotibesuju Jesús.

## 9

*Ī ocare goticudis<sub>u</sub>oronare Jesús ĩ cōare queti*

*(Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)*

<sup>1</sup> Cojor<sub>u</sub>m<sub>u</sub>, j<sub>u</sub>aāmo cōro, g<sub>u</sub>bo j<sub>u</sub>a jēnituarirāc<sub>u</sub> ñarāre ĩ buerimasare jirēoñuju Jesús. ĩnare jirēocōari, masa us<sub>u</sub>riju s<sub>u</sub>ñarāre vātiare ĩna bureamasirotire, to yicōari, rijaye cutirāre ĩna catiomasirotire ĩnare <sub>u</sub>joyuju ĩ. <sup>2</sup> To bajiro yicōari, ĩnare ĩ cōaroto r<sub>u</sub>joro ado bajiro ĩnare yiyuju:

—“<sub>u</sub>ñ<sub>u</sub> Dios yarā quēnaro ĩ yirona m<sub>u</sub>a ñaruajama, rojose m<sub>u</sub>a yisere yit<sub>u</sub>jacōari, Jesúre ajitir<sub>u</sub>ñ<sub>u</sub>ña”, yigotimasiodudirona ñaja m<sub>u</sub>a. To bajicōari, rijaye cutirāre catorona ñaja —ĩnare yirotiyuju Jesús. <sup>3</sup> To yicōari, quēna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—No bojase m<sub>u</sub>a c<sub>u</sub>ose juaábeja. Tueriayuc<sub>u</sub>ri, m<sub>u</sub>a bare s<sub>u</sub>riajoari, to yicōari, g<sub>u</sub>ājoare quēne juaábeja. Gajeye sudi

juaámenane, mña sãñasene sãñacõari, vaja. <sup>4</sup> Tocãrãca macare mña ejajama, mña ejasurivine cãanima. Ti vine ñacõari, yu ocare goticudiruarãja mña maji, gajeroju mña varoto rĩjoro. <sup>5</sup> Mña ejarimacana, quẽnaro mñare ñna bocaãmibetijama, to yicõari mña gotisere ñna ajiruabetijaquẽne, ti macajure ñabeja. Mñare ñna ajiruabetijare, mña gũbo sudi tuyasere sitare varerea, vacoaja. To bajiro mña yijama, “Quẽnaro yñare bocaãmibeticõari, yñare mña ajiruabetijare, rojose mñare yiruami Dios” yirã yiruãrãja mña —ñnare yiyuju Jesús.

<sup>6</sup> To bajiro ñ yijare, ñ ocare goticudirã vasujarã ñna: “Rojose mña yisere yitujacõari, quẽnasejñare tũoñavasoaya” ñnare yigoticõari, Cristo surine quẽnaro Dios ñ yiyotire gotimasioduciyujarã ñna. Rijaye cutirãre quẽne catiocudiyujarã, ñna vati macari ñnaro cõrone.

*Jesús ñ bajiñasere ajicõari, “¿Ñimũ ñgũ ñnarojari?”, Herodes ñ yitũoñare queti*

*(Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)*

<sup>7-9</sup> Jesús ñ bajiñasere, to yicõari, ñ goticudirotiriarã ñna bajiñasere quẽne ajijeocõañuju Galilea vãme cuti sita ñarã ñju, Herodes vãme cutigu. To yicõari, Jesús ñ bajiñasere masa ñna tũoñasere quẽne ajiyuju Herodes. Ado bajiro tũoñañujarã sīgũri:

—Juan vãme cutigu, masare oco rãca bautizarimasune sãiacoboarine, tudicaticoarimi —yitũoñañujarã.

Gãjerãma, ado bajiro yiyujarã:

—Diore gotirẽtobosarimasu El'ias ñnamasir'i ñagũmi quẽna —yiyujarã.

Gãjerãjũama, ado bajiro yiyujarã:

—Diore gotirẽtobosarimasa ñnamasiriarã rãcagu tudicativ'ĩ ñagũmi quẽna —yiyujarã ñna, Jesũre.

Herodejũama, ado bajiro yiyuju:

—Juan me ñagũmi. Ñ rũjoare jatarocaroticõacaju yu. To bajiri, ¿ñimũ ñgũ ñnarojari ñ? —yiyuju Herodes. To bajiro yigu ñnari, Jesũre ñaruarũgũboayuju ñ.

*Masa, cinco mil ñarãre Jesús ñ bare ecare queti*

*(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-14)*

<sup>10</sup> Ñ goticudiroticõariarã, tudiejacõari, Jesũrãca rẽjañujarã jũaãmo cõro, gũbo jũa jẽnituarirãca ñarã ñ buerimasa. Ñ rãca rẽjacõari, ñna yicudirere ñre gotiyujarã. To bajiro ñna yiro bero, ñnare ñmato vasuju Jesús, masa ñna manibũsaraju, Betsaida vãme cuti macaju. <sup>11</sup> To bajiri Jesús ñ vati quetire ajicõari, ñre sũyaejasujarã jãjarã masa. Ñna ejasere ñacõari,

—Yũre ajirã, ado mña ejase quẽnaja —ñnare yiyuju Jesús.

To yicõari, ado bajiro ñnare gotimasioñuju:

—Ëju Dios yarã quẽnaro ï yirona mua ñarujama, rojose mua yisere yitujacõari, yare ajitirũnaña —Ïnare yigotimasioñuju. To yicõari, rijaye cutirãre catioyuju.

12 To bajiro yiñarone, rãioroto rĩjoro, juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcũ ñarã Jesús buerimasa, ï tũ ejacõari, ado bajiro ïre yiyujarã:

—Masa manojũ ñaja. To bajiri, “Masa cutojũ bare vaja yibamasiato ñna” yigũ, to yicõari, ñna cãnirotijurire “Vaja yicõari, cãniato ñna” yigũ, masare ñnare varotiya mũ —Jesúre yiyujarã ñna.

13 To bajiro ñna yiboajaquẽne,

—Mũane ñnare bare ecaya —Ïnare yiyuju ï.

To ï yirone,

—Jairo bare cõobeaja yua. Bajiboarine, cojomo cõro pan, juarã vai cõoaja yua. Ñna barotire, no bajiro vaja yibosamasi-menaja mani —Ïre yiyujarã.

14 Ñna tũjũre cinco mil ãmua ñañujarã ñna. To bajiro ñna yisere ajicõari, ado bajiro ñnare yiyuju Jesús, ï buerimasare:

—Masare rujatubuare ñnare rujirotiya. Tocãrãcatubuare “Cincuenta ñnarirãcũ rujiya”, ñnare yiya mua —Ïnare yiyuju Jesús, ï buerimasare.<sup>d</sup>

15 To bajiro ï yijare, ï rotirore bajirone ñnare rujiroti-jeoyujarã ñna, Jesús buerimasa. 16 To bajiro ñna rujijediro ñacõari, cojomo cõro ñaricari panre, juarã vai ñarãre quẽne juacõari, õ vecajua ñamõñuju Jesús. To yicõari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore ïre yiyuju. To yicõari, panre iguesurebatecõari, ï buerimasare ñsiñuju, “Rujirãre ñnare ñsibatoya” yigũ. Juarã vaire quẽne vêtũrebatecõari, ï buerimasare ñsiñuju, “Rujirã jedirore ñnare ñsibatoya” yigũ. 17 Sīgũ ruyariaro mano quẽnaro baũscutijedicõañujarã. Ñna bagajanoro bero, ñna baruasere ñna juarẽojama, juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituario ñarijibũri ruyayuju.

“*Rotimũorũgõrũcũmi*’ yigũ, Dios ï cõar’i ñaja mũ”, Jesúre Pedro ïyire queti

(Mt 16.13-19; Mr 8.27-29)

18 Cojorãmũ ï buerimasa rĩne ñna ñaro, ï jacure sẽnĩñuju Jesús. ï jacure sẽnigajanocõari, ado bajiro ñnare sẽnĩñuju ï:

—¿Ñimũ ñaami yare yati ñna masa? —Ïnare yisẽnĩñuju.

19 To ï yisere ajicõari ado bajiro ïre cãdiyujarã ï buerimasa:

—Sīgũri, “Juan vãme cutigũ, masare oco rãca bautizarimasũ, tudicaticõari bajigũmi quẽna”, mũre yama ñna. Gãjerãma, “El’ias ñamasir’i ñaami”, yama ñna. Gãjerãjuama, “Diore gotirẽtobosamasir’i ñaami”, mũre yama —Jesúre yicãdiyujarã.

20 To ñna yirone, ado bajiro ñnare tudisẽnĩñuju Jesús:

<sup>d</sup> 9:14 Rĩamasare, rõmiare cõmenane, ãmua bucurã rĩrene ñna cõjama, cinco mil ñañujarã ñna.

—Mũama, ħñimu ñaami yũre yati mũa? —Īnare yiyuju.

To ĩ yirone, ado bajiro ĩre cũdiyujũ Pedro:

—Mũ ñaja rojose yũa tãmuoborotire yũare yirẽtobosacõari, rotimũorũgõrocũ, Dios ĩ cõar'i —Jesũre yiyuju.

<sup>21</sup> To bajiro Pedro ĩre ĩ yisere ajicõari, gãjerãre gotirotibesuju.

*“Yũre sũarũarãma”, Jesũs ĩ yire queti*

*(Mt 16.21-28; Mr 8.31-9.1)*

<sup>22</sup> To yicõari, ado bajiro ĩnare gotiyujũ ĩ:

—Yũ, Dios ĩ roticõacacũ, bũto rojose tãmuorũcũja. Bũcũrã, paia ujarã, to yicõari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quẽne, rojose yũre yicõari, yũre sũarũarãma ĩna. Yũre ĩna sũaboajaquẽne, idiarũmũ tũsatirũmũne yũre catiorũcũmi Dios — ĩnare yigotiyujũ Jesũs.

<sup>23</sup> To yicõari, ĩ buerimasare gãjerãre quẽne ĩnare jirẽocõari, ado bajiro gotiyujũ Jesũs:

—No bojagũ yũ yũ ĩ ñarũajama, ĩ bojasere, ĩ ye ñarotire tũoĩabetirũcũmi. Tũoĩabeticõari, “Jesũre bajiro rojose tãmuorũcũja yũ quẽne” yitũoĩacõari, yũjuare ajisũyarũcũmi.

<sup>24</sup> No bojarã, ĩna bojaro ñare cutirema adi macarũcũrore ñasere ĩvariquẽnacõari, Diore tũoĩamenama, Dios ĩ catisere yayibetire cũomena ñarũarãma ĩna. To bajiboarine, yũre ajitirũnũrã, yũ oca ĩna gotisere ajijũnisinicõari, ĩna sũarãma, Dios tũ quẽnaro ñarona ñarãma. <sup>25</sup> Sũgũ adi macarũcũroju gãjeyeũni jediro ĩ bũjaboajaquẽne, beroju rojose tãmuotũjabetiriaroju ĩ vajama, ĩ gãjeyeũni ĩ bũjaboare ñie vaja manoja. <sup>26</sup> Masa ĩna ĩaro rĩjoroju, “Jesũre rãcũbuogu ñaja yũ”, yibojonebesa. To bajiro yibojonegũ ñari, yũ yũ ĩ ñarũabetijama, “Yũ yũ me ñaami”, ĩre yũarũcũja yũ quẽne, Dios ĩ roticõacacũ ñacõari, “Quẽnarẽtogũ ñaja yũ” yũ jacũ ĩ yũorore bajiro yigu ñari, ĩ bususe rãca yũ vadirũmũ. Yũ rãca vadirũarãma Dios ĩ cõarã, ángel mesa.

<sup>27</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. Mũa sũgũri mũa bajireabetone, “Ñajediro uju ñaami yũ roticõacacũ” Dios mũare ĩ yũosere ĩarũarãja mũa —Īnare yigotiyujũ Jesũs.<sup>e</sup>

*Ī buerimasa ĩna ĩaro rĩjoroju Jesũs ĩ godovediĩore queti*

*(Mt 17.1-8; Mr 9.2-8)*

<sup>28</sup> To bajiro ĩnare ĩ yigotiriaro bero, cojomo cõro, gaje ãmo idia jẽnituarũ tũsatirũmũ cõro, Pedro, Juan to yicõari Santiagore quẽne buro joeju ĩnare ũmato vasuju Jesũs. <sup>29-32</sup> Toju ĩna ejaro bero, Diore sãnigũ vasuju Jesũs. To ĩ bajitoye, bũto ĩnare vũjaejayujũ Pedro mesare. To ĩna bajĩñarone, Jesũju, ĩnare

<sup>e</sup> 9:27 Dios oca masa ĩna ucamasirere buerẽtoburimasa sũgũri ado bajiro yicama ĩna: “9.27 gotirijure, ‘Ñajediro uju ñaami yũ roticõacacũ’ Dios mũare ĩ yũorotire’ Jesũs ĩ yijama, ĩ buerimasa sũgũri ĩna ĩaro rĩjoroju Jesũs ĩ godovediĩore yigu yirimi”, yicama Dios ocare buerẽtoburimasa sũgũri.

Diore sēniñagūne, ricati ruyugu godovedicoasuju. To ĩ bajisere ĩaꝯcacoasujarã ĩna. Sudi ĩ sãñase bũto boticoasuju. To bajicõari, cajemose busuyuju ti. To ĩ bajirone, Moisés ñamasir'i, El'ias ñamasir'i rãca Jesús tũ ruyuarũgũñujarã ĩna. ĩna quēne, busubatese rãca ruyuyujarã ĩna. To bajicõari, Jerusalén vãme cuti macaju ĩ sãacoretire Jesúrãca ĩna gãmerã ñagõñasere ĩañujarã Pedro mesa. <sup>33</sup> To bajiri Jesúrãca ñagõgajanocõari, ĩna cãmotadirirĩmarone, ado bajiro Jesúre gotiyuju Pedro:

—Yũ ɯjũ, adoju mani ñajama, quēnamasucõaja. Mũa ñaro cõrone vijãiri mũare bũabosarũarãja yũa. Mũ yajãi, El'ias yajãi, to yicõari, Moisés yajãi bũabosarũarãja —Jesúre yiboayuju Pedro.

“To bajiro yigu yigũja” yiri mene yicõañuju. <sup>34</sup> To bajiro ĩ yirirĩmarone, bueri bũto cajemose ĩnare buebibecõañuju ti. To bajiro ĩnare ti bajirone, bũto gũiyujarã ĩna Pedro mesa. <sup>35</sup> To bajicõari, bueri vatoaju ado bajiro ocaruyuyuju:

—Ãnine ñaami yũ macũ, “Rotimũorũgõrũcũja mũ” yigu, yũ cõagũ. ĩre quēnaro ajitirũnũña mũa —yĩ ocaruyuyuju.

<sup>36</sup> To bajiro ti ocaruyuro bero, ĩaboayujarã. El'iare, Moisére quēne ĩnare ĩabũjabetesujarã. Jesús sĩgũne ñañuju ĩ yuja. To bajisere ĩariarã ñaboarine, yoaro, gãjerãre tire gotimenane bajicõañujarã ĩna.

*Masũ ɯsũju sãñagũre vãtire Jesús ĩ burocare queti*  
(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)

<sup>37</sup> Ti buroju majariarã, gajerũmũju rojaejayujarã ĩna quēna. Ti buro jũdoju, jãjarã masa ĩre yurã bajiñarãre ĩnare ejayujarã. <sup>38</sup> Jesús ĩ ejasere ĩacõari, sĩgũ, ado bajiro ĩre sēniñuju:

—Gotimasiorimasũ, yũ macũre ĩamaiña mũ. Sĩgũne ñagũ ñaami. <sup>39</sup> ĩ ɯsũjũre vãti sãñañaami. To bajiro ĩ bajijare, biyaroaca rijaquedicõari, ĩ riseju sõmo budirũgũami. <sup>40</sup> To bajiri mũ buerimasare, “Yũ macũ ɯsũju sãñagũre vãtire burocaya”, ĩnare yisēniboabu yũ. ĩre burocamasimema —Jesúre yiyuju ĩ.

<sup>41</sup> To ĩ yisere ajicõari, ĩ buerimasare, to yicõari, ĩre ajirã ejariarãre quēne ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Rojosere tũoĩarã ñari, Diore ajitirũnũmena masu ñacõaja mũa. ¿No cõroju mũare gotimasio tũjagũti yũ? Yoaro mũa rãca yũ ñaboajaquēne, yũ masise mũare yũ ɯjosere ajitirũnũbeaja mũa maji —ĩnare yiyuju Jesús. To yicõari, —Adoju mũ macũre ãmiaya —ĩre yiyuju, vãti sãñagũ jacũjũare.

<sup>42</sup> To bajiro ĩ yijare, ĩ macũre Jesús tũju ĩ ãmivatone, ĩ ɯsũju sãñagũ vãti, ĩre rijaquedirotiyuju. To bajiro ĩ yijare, rijarocacũcoasuju. To bajiro ĩ bajirone,

—To cõrone ĩre yitũjaya —yicõari, vãtire ĩre burocacõañuju Jesús.

Vāti ī budirone, catiquēnagū ñacoasuju daquegujua. To ī bajirone, ī jacure ĩre tñaiñuju Jesús. <sup>43</sup>To bajiro Jesús ī yisere ĩacōari, no yimasibesujarā masa jediro, ti ũnire ĩabetirūgūriarā ñari. “Jesús ī yīiose rāca ‘Masirētogū ñaja yu’ manire yīiogū yami Dios”, yituoñajuarā ĩna jediro.

*“Yure sīaruarāma”, Jesús ī yigotibabore queti  
(Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)*

Jesús ī yisere masa ĩna tuoñañarone, ado bajiro ī buerimasare gotiyuju ī:

<sup>44</sup>—Mñare yu gotisere ajicōari, masiritibeja mña. Yure Dios ī roticōacacure masare ĩsirocarucumi sīgū —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>45</sup>To bajiro ī yiboajaquēne, ajimasibesujarā ĩna. “Ajimasibeticōato” Dios ī yijare, bajiyujarā. To bajicōari, “Yñare gotiquēnoña”, yimasibesujarā, ĩre gūirā ñari.

*“¿Ñimujua ñagūti ñamasugū ñarocu?”, Jesús buerimasa ĩna yi oca josare queti  
(Mt 18.1-5; Mr 9.33-37)*

<sup>46</sup>“¿Ñimujua ñagūti ñamasugū ñarocu?”, gāmerā yi oca josayujarā Jesús buerimasa. <sup>47</sup>To bajiro ĩna gāmerā yisere ĩamasicōari, sīgū daquegure jicōari, ī taju ĩre rūgōrotiyuju Jesús. <sup>48</sup>To yicōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Āni daquegu, “Ñamasugū me ñaja yu” ī yituoñarore bajiro tuoñarāre, gājerā tu ĩna ejaro, quēnaro ĩnare yirāma, yurene quēnaro yirā yirāma. To yicōari, yure quēnaro yirāma, yure cōacacure quēne quēnaro yirā yirāma. To bajiri, ado bajise mñare gotiaja yu: Yure ajitirānugū, gājerā ĩna bojasere masicōari, quēnaro ĩnare yiejarēmogū ñarucumi ñamasugūma —ī buerimasare yigotiyuju Jesús.

*“Yure ajitirāncōari, mani yise ũnire yiguma, mani rācagu ñagūmi”, Jesús ī yire queti  
(Mr 9.38-40)*

<sup>49</sup>To bajiro ī yigotiro berone, ado bajiro Jesúre gotiyuju Juan:

—Gotimasiorimasu, masa usuriju sñañarāre vātiare bureagure ĩamū yua. “Jesúre ajitirānugū ñari, ado bajise mñare rotimasiaja yu: ‘Budiya’”, yīñami, vātiare bureagu. Mani rācagu me ī ñajare, “Tire yibesa”, ĩre yibu yua —Jesúre yigotiyuju Juan.

<sup>50</sup>To ī yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—“Tire yibeticōaña”, ĩre yibeja. Quēnaro yirimi —ĩre yiyuju Jesús. To yicōari, ī buerimasa jedirore ado bajiro yiyuju:

—Ado bajiro ti bajijare, to bajiro yaja yu: No bojagu yure ajitirāncōari, mani yise ũnire yiguma, mani rācagu ñagūmi —ĩnare yiyuju Jesús.

*Santiagore, to yicōari, Juanre, “Samaria sitajm ñarimacanare rojose ñnare yirna t̄oĩabesa”, Jesús ñyire queti*

51 Dios ò vecajm ñ ñarojm ñre ñ ãmimujarotirãmum ti cõñarũtuadjare:

—Jerusalénjm mani varoti ejacoajm. To bajiri varũtu vajaro mani —ñ, buerãre yi vasuju Jesús.

52 Varũtu vacune, ñ rãcanare ñ ejaroti quetire, “Goti rñjoro cutiaya”, ñnare yicōañuju ñ. To ñ yicōariarã, Samaria sitajm ñarimacajm ejacōari, “Jesús ñ cãnirotijure macayurã bajibm ym”, yiboayujarã ñna. 53 To bajiboarine ti macanajm, Jesús ñ ejasere bojabesujarã ñna. “Jerusalénjm vacu bajigum” yimasirã ñari, ñre ñaterã bajiyujarã ñna.<sup>f</sup> 54 To bajiro ñna bajise ñajare, ado bajiro Jesúre sēniñañujarã, Juan, ñ gagu Santiago rãca:

—Ym ujm, ¿“Ò vecaye jea ãjvñjase rãca ñnare soereacōañm”, Diore ym yisēnisere bojati m? —ñre yisēniñaboayujarã ñna.

55 To bajiro ñre ñna yisēniñarone, judarügücōari, ado bajiro oca tutuase rãca ñnare gotiyuju Jesús:

—¿No yirã to bajise t̄oĩati m? To bajiro m yit̄oĩajama, vãti ñ bojarore bajiro t̄oĩarã yaja m —ñnare yigotiyuju Jesús.

56 To bajiro ñnare yigajanocōari, Samaria sitana ñnare ñna bojabetijare, gaje macajm vacoasujarã ñna.

*“Yure mna ajismyarajama, josaruroja ti”, Jesús ñ yigotima-siore queti*

*(Mt 8.19-22)*

57 ñna varũtuatone, sīgũ ñna rãca var'i, ado bajiro Jesúre ñre yiyuju:

—No bojarom vato cõrone mre s̄yaraja y —Jesúre ñre yiyuju ñ. 58 To ñ yirone, ado bajiro ñre c̄diyuju Jesús:

—Buyairoarema, ñna gojeri ñacajm. Miniare quēne, ñna jibri ñacajm. To ñna bajiboajaquēne, ym, Dios ñ roticōacacm, cãnirijm magũre bajiro bajiaja ym. To bajiri yure m s̄yajama, b̄to mre josaruroja —ñre yic̄diyuju Jesús.

59 To ñre ñ yiro bero, ado bajiro gãjijure yiyuju Jesús:

—Yure s̄yaya m —ñre yiyuju.

To ñ yiboajaquēne, ado bajiro Jesúre c̄diyuju ñ:

—Ym ujm, yure yuya m maji. Ym jacu ñ bajirocacoajare, ñre yujeguc̄ yaja ym. ñre yujecōari bero, mre s̄yaruc̄ja ym —Jesúre ñre yiboayuju.

60 To bajiro ñre ñ yiboajaquēne, ado bajiro ñre c̄diyuju Jesús:

—Yucune yure s̄yaya m. “Ujm Dios yarã quēnaro ñ yirona mna ñarajama, Jesúre ajitirũñña”, yigoticudiaya m. Yure

<sup>f</sup> 9:53 Samaria sitana, samaritanos vãme cutiyujarã ñna. ñna rãca gãmerã ñaterã ñañujarã judío masa. “Jerusalénjm Diore quēnase ñre yir̄c̄sb̄oroti ñaja” judío masa ñna yit̄oĩasere bajiro t̄oĩarã me ñañujarã samaritano masa.



ajitirānumena, rijariarāre bajiro bajirā ñarāma. Īnajua rijariarāre yujeato ĩna —Īre yicūdiyujū Jesús.

<sup>61</sup> To bajiro ĩre ĩ yiro bero, quēna gāji ado bajiro Jesúre yiyuju:

—Mū rāca yū varoto rījoro, yū ya vianare ĩnare vare gotigūacu yaja yū maji —Jesúre ĩre yiboayuju ĩ. <sup>62</sup> To bajiro ĩ yiboajuquēne, ado bajiro ĩre cūdiyujū Jesús:

—“Diore rotibosagure mure ajitirānu sūyarūcūja” yiboarine, gaje vāme tūōlavuogūma, Ūjū Dios yū me ñagūmi —Īre yicūdiyujū Jesús.

## 10

*Setenta y dos ñarirācure ĩ ocare Jesús ĩ goticudiroticōare queti*

<sup>1</sup> Tījū bero, Jesús ĩ buerimasare ĩ goticudirotisūoriarā mere, gājerāre beseyuju Jesús. Setenta y dos ñarirācū beseyuju. ĩnare besecōari, “Yū ocare goti rījoro cutiaya”, ĩnare yicōañuju ĩ. ĩ goticudiroti macari ñaro cōrone jūarāri cōañuju.

<sup>2</sup> ĩnare ĩ cōaroto rījoro, ado bajiro ĩnare yiyuju:

—Ote jairo bucūaroja. To bajiro ti bajijare, ote ūjare sēniña, “Moabosarimasa cōato ĩ” yirā —ĩnare yiyuju Jesús. <sup>3</sup>

<sup>3</sup> To bajiro ĩnare yigoticōari, ado bajiro ĩnare yiyuju quēna:

—Ovejare, buyairoa vatoajū güiorojū ĩnare cōagūre bajiro mūare gotimasiodirotiaja yū —ĩnare yiyuju. <sup>4</sup> —No bojase mūa cūose juaábeja. Gājoare, barere quēne juaábeja. Gūbo sudi juaámenane, mūa cūdasene cūdacōari, vaja. Maajū masare mūa bocaajama, ĩnare sēniña, rētocoaruarāja mūa, yoaro ĩnare queti gotimaniamenane —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>5</sup> —Vijū ejacōari, “¿Ñati mūa?” ĩnare yigajanocōari, “Quēnaro ñaña mūa” mūare yaja yūa”, ĩnare yiba, ti vianare.

<sup>6</sup> To mūa yirone, ti viana quēnaro mūare ĩna bocaānijama, mūa yigore bajiro quēnaro ñaruarāma. Quēnaro mūare ĩna bocaāmbetijama, “‘Quēnaro ñaña’ yūa yibetiriarāre bajirone ñacōaña mūa” ĩnare yī, vacoaja mūa. <sup>7</sup> No bojarā gājerāre moabosarimasa, vaja bujarāma. To bajirone bajirūaroja mūare quēne. Quēnaro mūare bocaāmirā tūne ñacōari, ĩnare mūa gotimasiose vajane ĩna basene ba, ĩna idise idi yicōa ñaruarāja mūa. Mūa ejarivine ñacōaruarāja mūa, gaje viri cānicudimenane. <sup>8</sup> Macajū mūa ejariviana, no bojase bare mūare ĩna ecasene ba variquēnama. <sup>9</sup> Rijaye cutirāre catioba. To yicōari, “Ūjū Dios yarā quēnaro ĩ yirona mūa ñarūajama,

<sup>3</sup> 10:2 To bajiro ĩ yijama, ado bajiro yigū yiyuju: “ Jājarā ñarāma yū ocare ajicōari, yūare ajitirānumona. To bajiboarine, mojoroaca ñarāma yū ocare gotirājūa. To bajiro ti bajijare, Diore sēniña, “Jājarābusa yū ocare gotirimasare cōato ĩ” yirā” yiyuju Jesús”, yiyujarā Dios oca masa ĩna ucamasire buerētoburimasa.

rojose m̄ua yisere yit̄ujacōari, Jesúre ajitir̄an̄uñã”, ti macanare yigotimasioma. <sup>10</sup> To bajiboarine yu cōarimacajure m̄ua ejaro, m̄uare quēnaro ñna bocaãmibetijama, ti maca ḡudarecoju j̄ajarã ñna ñaro r̄ijorojuã ejacōari, ado bajiro ñnare gotiba m̄ua: <sup>11</sup> “Uju Dios yarã quēnaro ñ yirona m̄ua ñarotire gotirã bajiboabu yua. To bajiri, ‘Quēnaro yuare bocaãmibeticōari, yuare m̄ua ajiruabetijare, rojose m̄uare yiruacumi Dios’ yirã, adi macaye sitare yua ḡubo sudi tuyasere varereaja yua”, ñnare yigotiba m̄ua. <sup>12</sup> Riojo m̄uare gotiaja yu. Ti macana m̄uare ñna ajiruabeti vaja Diojuama, rojose ñnare yiruacumi masare ñ beserir̄umu ti ejaro. Sodoma macana ñamasiriarã r̄etobusaro rojose tãmuoruarãma ñna, m̄uare quēnaro bocaãmimienama — ñnare yiyuju Jesús.

*Ñre ajitir̄an̄ubeti macariana ñna bajisere to yicōari, ñna bajirotire t̄uoñacōari, Jesús ñ gotire queti*

*(Mt 11.20-24)*

<sup>13</sup> To bajiro ñnare yigoticōari, macariana ñre ñna ajitir̄an̄ubetire gotiyuju Jesús:

—Coraz'in macana, to bajicōari, Betsaida macana quēne, buto rojose tãmuoruarãma. Ti macarianare ñaiañamani yu ȳiicatore bajiro, Tiro vãme cuti macanare, Sidón vãme cuti macanare quēne ñaiañamani yu ñojama, tir̄um̄ju rojose ñna yisere t̄uoñas̄tiriticōari, yit̄ujacoaboriarãma ñnama. “Rojose yua yisere yiruabeaja” yis̄tiritirã ñari, s̄tiritirã ñna sãñasejuã sudi vasoacōari, to yicōari, ñna r̄ujoariju òja ma-jeoboriarãma. <sup>14</sup> Sidón macana, to bajicōari, Tiro macana ñamasiriarã r̄etobusaro rojose tãmuoruarãma ñna, Dios, masare ñ beserir̄umu ti ejaro. <sup>15</sup> Capernaum macanajuã, “Quēnarã ñari, ò vecaju Dios ñ ñaroju ñarona ñaja mani”, yit̄uoñaboarãma ñna. To bajiro ñna yit̄uoñaboajaquēne, Dios t̄uju ñabetiruarãma. Rojose tãmuot̄ujabetiriaroju ñaja ñna cōaesorotoma. <sup>16</sup> M̄ua gotisere ajicōari, “Riojo yama” m̄uare ñna yijama, yugene, “Riojo yami” yirã yiruuarãma. M̄uare ñna ajitejama, yure ajiterã yiruuarãma. To bajiro ñna yijama, yure cōacacure, yu jacure, ajiterã yiruuarãma — ñnare yiyuju Jesús, ñ gotiroticōarãre.

*Jesús ñ gotiroticōariarã ñna tudiejarre queti*

<sup>17</sup> Tij̄u bero, ñ gotiroticōariarã, setenta y dos ñnarir̄acu Jesús tu tudiejayujarã quēna. Variquēnase rãca tudiejarãne, ado bajiro ñre gotiyujarã ñna:

—Masa usuriju sãñarãre, vãtiare, “Jesús ñ rotise rãca m̄uare budirotiaja” yua yijama, cudima ñna — Jesúre yigotiyujarã ñna.

<sup>18</sup> To ñna yirone,

—Yu rotise rãca vãtia uju, Satanás yarãre m̄ua burearone, ò vecaju bujo ñ yabesere bajiro Satanás ñ quedirujasere

ĩamu. <sup>19</sup> “Ñare, cotibajare ĩnare cudaboarine, rojose tãmuobeticõarãja mua” yigu, yu masisere muare ujocaju yu, “Rojose yirã jediro, to yicõari, vãtia quẽne rojose muare yibeticõato” yigu. <sup>20</sup> Yu ejarẽmose rãca masa usũrijũ sãñarãre, vãtiare, mua burearere tũoĩa variquẽnaboarine, “Ado cõro ñaama yu rãca ñarũgũrona” Dios ĩ yuicatu ecocana ñari, tijuare butobusa tũoĩa variquẽnaroti ñaja —ĩnare yigotiyuju Jesús.

*“Quẽnaja”, Diore Jesús ĩ yivariquẽnare queti  
(Mt 11.25-27; 13.16-17)*

<sup>21</sup> To yigajanocõari, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca, “Quẽnaja”, Diore yivariquẽnagũ, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Cacu, õ vecagu ujũ ñaja mu. Adi macarũcũrore quẽne, ñajediro ujũ ñaja mu. “Jẽre masiaja yua” yitũoĩaboarãre, “Yu ocare ajimasibeticõato ĩna” yigu, ĩnare masirioaja mu. To yicõari, “Masimena ñaja yua” yirãjuare, “Ajimasiatu” yigu, ĩna ajimasitire yirẽmorũgũaja mu. To bajiro mu yijama, mu bojarore bajiro yigu yaja mu —Diore yiyuju Jesús.

<sup>22</sup> To yicõari, ado bajiro ĩ rãca ñarãjuare gotiyuju Jesús:

—Yu jacu ĩ ejarẽmose sũorine jediro yimasijeogu ñaja yu. “Tire yimasiatu” yigu, adi macarũcũrojũre yare cõacami yu jacu. To bajiro yare yicacu ñari, yu yisere masijeocõami yu jacu. Yu quẽne, ĩ yisere masijeocõaja. “Ire masiatu” yigu, yu beserã rĩne yu jacure masiama —ĩnare yigotiyuju Jesús.

<sup>23-24</sup> To yicõari, ĩ buerimasa rĩne ĩna ñaro, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Variquẽnaña muama. Yu yiĩosere tũoĩacõari, yu bojarore bajiro tũoĩavasoariarã ñari, tire yu gotimasiosere ajimasiaja muama. Riojo muare gotiaja yu. Tirãmujũ jãjarã Diore gotirẽtobosamasiriarã yucu muare yu yiĩosere ĩaruamasiboayuma. Yu gotimasiosere mua ajisere ajiruamasiboayuma. To bajiri muama, jairo yu yiĩosere masirã ñari, to yicõari, yu gotimasiosere ajirã ñari, variquẽnaña mua —ĩnare yiyuju Jesús, ĩ buerãre.

*Dios ĩ rotimasirere gotigũne, samaritano masũ ĩ yirere Jesús ĩ gotire queti*

<sup>25</sup> To bajiro Jesús ĩ yiĩarone, sũgũ Dios ĩ rotimasirere gotimasiorimasu, ĩre sũniaru, vũmũrũgũñuju. “Ado bajiro yu sũniãjama, josase ti ñajare, cudimasibeticõari bojoneose tãmuorũcũmi” yitũoĩagũ ñari, ado bajise ĩre sũniãñuju:

—Gotimasiorimasu, yu rijato beroju “Tudirijabeticõato” yigu, Dios ĩ catisere yure ĩ ĩsere yu bojajama, ¿no bajiro yiroti ñati yure? —Ire yisũniãñuju.

<sup>26</sup> To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cudiyuju:

—¿No bajiro yati ti, Dios ï rotimasire, tire buegu mu ïajama?  
—Ïre boca yisēniãcõañuju Jesús.

27 To bajiro ï yisere ajicõari, ado bajiro Jesúre cadiyuju ï:

—Dios ï rotimasire, ado bajiro yaja ti: “Mani ujure, Diore buto mairoti ñaja. No bojagure mani mairo rëtoro, no bojase mani cõose, to yicõari, mani bojatuoñase rëtoro Diore mairoti ñaja”. To yicõari, “Mu masu rujure mu maiore bajirone mu tuanare maiña” yigotiaja Dios ï rotimasire ñamasuse —Jesúre yicadiyuju Dios ï rotimasire gotimasiorimasu.

28 To bajiro ï yisere ajicõari,

—Riojo cudiaja mu. To bajiro mu yirügũjama, mu rijato beroju “Tudirijabeticõato” yigu, Dios ï catisere mure ï ïsirese bujarucuja mu —Ïre yiyuju Jesús.

29 To bajiro ï yisere ajicõari, “Ti vãme ñaro cõrone cadijeobeami” yituoñagũ ñari, “Quēna gaje vãme yu sēniãajama, gotimasibeticõari, bojoneoro tujarucumi” yigu, Jesúre ïre sēniãañuju ï quēna:

—¿Ñimarã ñati yu tuana, yu maironama? —Ïre yisēniãañuju.

30 To bajiro ï yisēniãajare, gotimasiore queti gotiyuju Jesús:

—Sīgũ jud'io masu, Jerusalénju rojacumi Jericõju ejagu vacu. Maa ï vatone, ïre ñiarãma juarudirimasa. Ïre ñiacõari, sudi ï sãñasere, to yicõari, ï gajeyeũni ñajediro ïre ěmajeocõarãma ïna. To yicõari, masacatibecũju ïre quēasãacõarãma ïna. To yi, vacoanama ïna. 31 To ïna yi vato bero, vagumi pai. Ïre ïaruabecu ñari, ïre gãnirëtocoacumi. 32 Ï bero, paire moabosarimasu vagumi. Ï quēne ïre ïacõari, gãnirëtocoacumi. 33-34 Ïna rëtoro bero, samaritano masu vagumi. Ïre ïamaicõari, ï ture tujarügũ ejagumi. To bajicõari, ï cãmire ïre uco yigu, olivo uyene, to yicõari, uye oco rãca ï cãmire ïre tugumi. To yicõari, sudigase rãca ï cãmire ïre dureagumi. Dureagajanocõari, ï yu burro vãme cutigu joeju ïre ãmijeo, vacoacumi samaritano masu. Vacudirimasa ïna cãniriviju ïre ãmiejocõari, ïre codegumi.<sup>h</sup> 35 To bajiro ïre yicodeñaboa, gajerũmu ti vi ujure ïre gãjoa ïsigũmi, juarũmu moare vaja yire cõro. To yicõari, ado bajiro gotigumi: “Rojorã ïna quēasãaeor'ire ïre vaja yibosagu yaja yu, ado ïre mu coderoti vaja. ;To bajiri quēnaro ïre codeba mu! Ïre mu codero bero, yu vaja mojama, ado quēna gãme vagu, mure vaja yicõarucuja yu” ïre yigumi, ti vi ujure —yigotiyuju Jesús, Dios ï rotimasire gotimasiorimasure.

36 To bajiro ïre yigotigajanocõari, ado bajiro ïre sēniãañuju Jesús:

<sup>h</sup> 10:33-34 Samaria sitana, samaritano masa vãme cutiyujarã ïna. Ïna rãca gãmerã ïateyujarã judío masa.

—Ti quetire, ¿no bajiro tʉoĩati mʉ? Īna idiarã ñariarã, ¿nijua ĩre ĩamaiñujari ĩ? —Īre yisēniãñuju Jesús.

<sup>37</sup> To bajiro ĩ yisēniãrone,

—“Maioro bajigu ñaami” yĩasʉtiriticõari, quēnaro ĩre yir'ijua ñarimi ĩre mair'ima —Jesúre yicʉdiyuju Dios ĩ rotimasire gotimasiõrimasʉ.

To bajiro ĩ yirone, ado bajiro cʉdiyuju Jesús:

—Riojo yʉre cʉdiaja mʉ. To bajiri, mʉ quēne to bajirone yiya. Maioro bajirãre mʉ ĩajama, ĩnare ejarēmoña —Īre yiyuju Jesús.

### *Marta mesa ya vijʉ Jesús ĩ ejare queti*

<sup>38-39</sup> Ī buerimasa rãca Jerusalénjʉ varũtu vacʉne, gaje macajʉ ĩnare ũmato ejayuju Jesús. Tojʉre Marta vãme cʉtigo, so bedeo, Mar'ia rãca ñañuju so. To bajiri ĩna ya vijʉ Jesús ĩ ejarone, ĩre bocacõari, ĩre sēniñuju Marta. Sãjaejacõari, Jesús ĩ gotimasio ñaro tʉre rujiyuju so bedeo, Mar'ia, ĩre ajirujigo.

<sup>40</sup> To bajiro so bajijare, Martajʉ, “Jairo moare ti ñajare sīgõne ñari, moatĩmabeaja yʉ” yigo, Jesúre ado bajiro ĩre yiboayuju so:

—Yʉ ʉjʉ, yʉ sīgõne yʉ moasejʉarema tʉoĩabeaja mʉ. Yʉ bedeo, yʉre ejarēmobeamo so. To bajiri, “Mʉ gagore sore moaejarēmoña”, sore yiya mʉ —Jesúre ĩre yiboayuju Marta.

<sup>41</sup> To bajiro so yisere ajicõari, ado bajiro sore cʉdiyuju Jesús:

—Marta, yʉ maigõ, moarere tʉoĩarejaibesa mʉ. <sup>42</sup> Mʉ bedeo, quēnasejʉare tʉoĩamasiãmo so. To bajiri yʉ gotisere ajigo yamo. To bajiro so bajijare, sore moarotire maja —sore yicʉdiyuju Jesús.

## 11

### *Diore mani sēnirotire Jesús ĩ gotimasiõre queti*

(Mt 6.9-15; 7.7-11)

<sup>1</sup> Cojorũmʉ ĩ jacʉre ĩre sēniñuju Jesús. To ĩ yigajanorone, sīgũ ĩ buerimasʉ ado bajiro ĩre sēniãñuju:

—Juan vãme cʉtigu, masare oco rãca bautizarimasʉ, ĩ buerãre Diore ĩna sēnirotire gotimasiõñuju ĩ. To bajiri, ¿yʉare quēne Diore yʉa sēnirotire yʉare gotimasiõgũti mʉ? —Jesúre yisēniãñuju ĩ.

<sup>2</sup> To bajiro ĩ yijare, ado bajiro ĩ buerimasare gotimasiõñuju Jesús:

—Diore mʉa sēnijama, ado bajiro sēniũarãja mʉa:

“Yʉa jacʉ, masa ñajediro, ‘Quēnarētogũ ñaja mʉ’ mʉre yirũcʉbʉoato ĩna. Adĩ macarũcʉroana, mʉ bojase rĩne yʉa yirotere tʉoĩa yurũgũaja yʉa. Jēre õ vecajʉ mʉ ñarojʉ mʉ yarã mʉ rotirore bajirone yĩñarãma. To bajiri adi macarũcʉrojʉre quēne mʉ rotirore bajiro rĩne yirere bojaja yʉa.

<sup>3</sup> Tocārācarūmune yua barotire cōaña m̄.

<sup>4</sup> ‘Rojose yua yisere masirioya’ m̄re yisēniaja yua, rojose yuare yirāre quēne masiriorā ñari.

Rojose yua yirotere masigū ñari, ‘Tire yibeticōato ña’ yigū, yuare matabosaya”. Ado bajiro Diore m̄a sēnijama, quēnaja —yiyuju Jesús, ī buerimasare.

<sup>5-6</sup> To yicōari, gotimasiore queti ado bajiro ñare gotiyuju:

—Sīgū, vacudigū, ñami gūdarecojū ī baba ya vijure ejagūmi.

Ī ejaro ĩacōari, bare ĩre ecaroti ti manijare, gaje viagū ĩ babare sēnigū vacoacūmi. Ī ya vijū ejacōari, “Yu baba ĩ ejaro ĩre yu ecaroti ti manijare, m̄re bare sēnigū bajibū yu”, ĩre yigūmi. <sup>7</sup> To bajiro ĩ yirone, ado bajiro ĩre cūdigūmi: “Yure gōjanabiobesa m̄. Jēre sojere bibecōamū yu. Yu, yu rīa quēne cānirā yaja yua. To bajiri, vāgācōari, m̄re ĩsimasibeaja yu”, ĩre yicūdicōagūmi. <sup>8</sup> ĩre ĩ ĩsirūabetiboajaquēne, ĩre ĩ sēnitūjabetijare, ĩ bojasere ĩsicōarūcūmi.

*“Diore m̄a sēnijama, m̄are cūdirūcūmi”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*

*(Mt 7.7-11)*

<sup>9</sup> To bajiri quēnaro yure ajiya m̄a. Diore m̄a sēnijama, cōarūcūmi. ĩre sēnicōari, m̄a macajama, bujaruarāja m̄a. Sīgū no bojase ĩre ti r̄ayajama, gāji ya vijū ejacōari sājarū, sēniñagūmi. ĩ sēniñajare, ĩre sājaroticōari, ĩre ejarēmogūmi. To bajirone bajiaja Diore sēnirāre quēne. ĩre m̄a sēnisere ajicōari, quēnaro m̄are yiejarēmorūcūmi. <sup>10</sup> “Dios manire ejarēmorūcūmi” yitūoīarā ñari, ĩre ña sēnisere ñare cōarūcūmi. ĩna macajaquēne, bujaruarāma —ī buerimasare yiyuju Jesús.

<sup>11</sup> To yicōari, quēna ado bajiro ñare gotimasioñuju Jesús:

—“Vai bojaja yu” m̄a macū ĩ yisēnijama, ¿aña, bar’i merene ĩsirātique m̄a? ĩsimenaja m̄a. <sup>12</sup> “Gājabocū ria bojaja yu” m̄a macū ĩ yijama, ¿cotibajare ĩsirātique m̄a? ĩsimenaja m̄a. <sup>13</sup> Diore bajiro quēnase yirā me ñaboarine, m̄a rīare quēnaro yaja m̄a. To bajiri tire masicōari, ado bajiro Diore yimasiaja mani: “No bojarā Esp’iritu Santore cūoruarā, mani jacū ō vecagure ña sēnijama, ñare cōarūcūmi”, yimasiaja mani —ī buerimasare yiyuju Jesús.

*“Vātia ūjū ĩ masise rāca yigū yami Jesús”, ña yire queti*

*(Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)*

<sup>14</sup> Sīgū vāti sāñagū ñañuju. “ĩñagōbeticōato!” yigū, ĩ ūsjure sājacōari, ñañuju. ĩre Jesús ĩ burocarone, ñagōmasicoasuju masūja. Tire ĩacōari, no yimasibesujarā masa, ti ūnire ĩabetirūgūriarā ñari. <sup>15</sup> Sīgūri, ado bajiro Jesúsre ĩre yitūoīañujarā ña:

—Ī usujū vātia ujū Beelzebú vāme cutigu sãñagū ñaami Jesús. To bajiri Beelzebú ĩ masise rāca vātiare bureaami —Jesúre ĩre yituoñañujarã ĩna.

<sup>16</sup> Gãjerãma, ado bajiro Jesúre yiyujarã:

—“Dios ĩ cõagū ñaami” yua yĩamasirotire yigu, õ vecaye ĩañañamani yuare yĩoña —Jesúre ĩre yiboayujarã ĩna.

<sup>17</sup> “Beelzebú sãñagū ñaami” socarãne ĩna yituoñasere masicõari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Cojo sitana rotirimasa ĩna gãmerã quējajama, ĩna masune gãmerã sĭayayirã yirãma. To bajirone bajiroja cojo macanare quēne, cojo vi ñarãre quēne. <sup>18</sup> To bajirone bajiroja vātiare quēne. Vātia ĩna gãmerã bureajama, “Masare rojose yitujato mani” yirã yiborãma. To bajiro ti bajijare, “Beelzebú vāme cutigu ĩ masise rāca masa usurijū sãñarãre vātiare bureaami” yure mña yiboase, riojo yirã me yaja mña. <sup>19</sup> To bajiro yure mña yituoñaboajama, mña buerã quēne masa usurijū sãñarãre vātiare ĩna bureasere, “Vāti ĩ masise rāca burearãma ĩna quēne” yirãre bajiro yaja mña. To bajiro mña yijama, “Tuoñamavisiarã yaja mña”, mñare yiguarãma ĩna, mña buerã. <sup>20</sup> Ado bajirojua tuoñarona ñaboaja mña: “Vātia ujū ĩ masise rāca me yami. Esp'iritu Santo ĩ masise rācajua vātiare bureaami”, yure yituoñarona ñaja mña. To yicõari, “ ‘Rotimñorügõrcumi’ yigu, Dios ĩ cõar'i ñaami”, yituoñamasiroti ñaja mñare.

<sup>21</sup> “To bajiro yimasiroti ñaboaja” yigu ñari, “Quēnabusaro yimasiato” yigu, quēna gajeye gotimasiore queti mñare gotiaja yu: Sīgū, guamñ, jairo besu cñogñ ñari, ĩ ya viayere quēnaro ĩ ĩatirñujare, no bajiro yicõari juarudimasimenama. <sup>22</sup> To bajiboarine, “Jairo cñogñ yu ñajare, yure ěmamasigū magūmi” ĩ yituoñaboasere, gãji ejacõari, ĩre quējagūmi. To yicõari, ĩ besure, ĩ gajeyeñire quēne ěmacõari, gãjerã ĩ babarãre ĩsibatogūmi ĩ rētoro tĩmagū. Tire bajiro bajiaja yure quēne. Vātia ujū, masigū ĩ ñaboajaquēne, yujna, ĩ rētoro masigū ñaja yu. ĩ rotiboasere ĩre yirotibeticõari, vātiare yu burease sñorine, vāti ĩ rotiajeboariarãre ĩre ěmagū yaja, “Yu yarã ñato” yigu.

<sup>23</sup> No bojarã yu gotiboasere ajitirñnmenama, yure ajitirñnboronare matarã yirãma. No bojarã, “Jesúre ajitirñnña” yure yigoticudibosamenama, “ĩre ajibesa” yirãre bajiro bajirã ñarãma —ĩnare yiyuju Jesús.

*Vāti, masñ usñjure sãñar'i, budicõari, ĩ tudisãjare queti (Mt 12.43-45)*

<sup>24</sup> Quēna ado bajiro yiyuju Jesús:

—Vāti, masñ usñjure budicõari, oco manorijñ vacudigñmi. Tujariajajñ bujabecñ ñari, ado bajiro tuoñagūmi: “Yu budiriarojñe vacoarocñ ñagūja yu”, yituoñagūmi. <sup>25</sup> Masñ usñjure ĩ budigoriarore tudiejagñ ĩñajama, gõjanabiose mano, quēnarivire

bajiro masu usujure ãaejagumi. <sup>26</sup> To bajiro ã usujure ãaejacõari, cojomo cõro jua jënituarirãca vãtia ã rëtoro rojose yirãre ãmato ejagumi. To yicõari, ãna ñaro cõrone masu usujure sãjarãma ãna. To bajiri, rëtorobusa rojose yigu ñagãmi masu yuja. To bajirone bajirũaroja mũare adirodoriaana rojose yirãre quëne. Vãtiare yu bureacõaboajaquëne, yure ajitirũnumena ñari, butobusa rojose yirã ñaja mũa — ãnare yiyuju Jesús.

<sup>27</sup> To bajiro ã yisere ajicõari, sīgõ rõmio masa vatoaju ñacõari, ado bajiro Jesúre ãre yiyuju:

— Buto variquënegõmo so, mare ãjubucõorio — ãre yiyuju so.

<sup>28</sup> To so yirone, ado bajiro sore cãdiyuju Jesús:

— To bajiro yure mu yiboajaquëne, Dios ocare ajicõari, ã rotisere quënarõ yirã ñarãma buto variquënarãma — sore yicãdiyuju Jesús.

*“ ãããñamani mu yĩosere bojaja yua”, ãna yire queti  
(Mt 12.38-42; Mr 8.12)*

<sup>29</sup> Jesús tujure jãjarãbusa masa ãna ejarũtuatone, ado bajiro ãnare gotiyuju Jesús:

— Mũa adirodoriaana, rojose yirã jãjarã ñaja mũa. Yure ajiterã ñari, ãããñamani mũare yu yĩosere bojaboaja mũa. To bajiro mũa bojaboajaquëne, mũare yĩobetirucuja yu. To bajiboarine Jonás ñamasir'i Diore gotirëtobosarimasu ã bajimasirere bajiro bajiõroto ñaroja. <sup>30</sup> Jonás ãna tujũ ã ejaroto rĩjoro ã bajimasirere ãnare ã gotisere ajicõari, “ Diore gotirëtobosagu ñaami”, ãre yitũoãmasiñujarã ãna, N'inine vãme cãti macana ñamasiriarã. Ti ãnure bajiro bajirucuja yu quëne, Dios ã roticõacacu ñari. To bajiro yu bajise ñajare, “ Dios ã cõar'ine ñaãnumi”, yimasirũarãma masa.<sup>1</sup> <sup>31</sup> “ ãju Salomón quënarõ masigũ ñaãuju” yire quetire ajicõari, Sabã sitana ãjo ñamasirio, sõju vadicõari, ãre ajigo ejamasiñuju so. Salomón rëtoro ñamasugũ ñaja yu. To bajiro yu bajiboajaquëne, mũajũama, yure ajitirũnũbeaja mũa. To bajiri masare Dios ã beserirãmu ti ejaro, ado bajiro bajirũaroja mũare: Salomón tu ejamasirio, tudicaticõari, “ Mũa ye sũorine rojose tãmũorũarãja”, mũare yirũocomo so, yu gotisere ajirã ñaboarine, rojose mũa yitũjabetijare, ãnare yiyuju Jesús. <sup>32</sup> N'inine macana ñamasiriarã, Jonás ñamasir'i Dios oca ã gotisere ajicõari, rojose ãna yisere sutiriticõari, yitũjamasiñujarã ãna. Jonás rëtoro ñamasugũ ñaja yu. To bajiro yu bajiboajaquëne, mũajũama, rojose mũa yisere yitũjabeaja mũa. To bajiro yirã mũa ñajare, masare Dios ã beserirãmu ti ejaro, ado bajiro bajirũaroja: N'inine maca ñamasiriarã, tudicaturũarãma ãna. Tudicaticõari,

<sup>1</sup> **11:30** “ Ti ãnure bajiro bajirucuja” Jesús ã yijama, rijacoaboarine, ã tudicatirotire tũoãcõari, yiyuju.



“M̄ua ye s̄uorine rojose t̄am̄uor̄uar̄aja”, m̄uare yī̄ar̄uar̄ama — ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>33</sup> To yic̄ōari, quēna gaje queti, gotimasiore queti ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—S̄iabusuoriare j̄ēoc̄ōari, sot̄une tiare mub̄uamenaja m̄ua. Tire j̄ēoc̄ōari, “Ñajediro ti vianare ũjubusuato” yir̄a, vecaju jeor̄aja m̄ua — ĩnare yigotiyuju Jesús.Ĵ

<sup>34-35</sup> To yic̄ōari, quēna gaje gotimasiore queti ĩnare gotiyuju:

—M̄ua caje quēnaro ti ruyujama, “Tine ñaja quēnamasuse”, yī̄amasijaja m̄ua. To bajiboarine, m̄ua caje quēnaro ti ruyubeti-jama, quēnabetire ĩac̄ōari, m̄ua masune, “Ti ñaja quēnamasuse”, yisocar̄aja m̄ua. Tire bajiro bajiaja m̄ua t̄uoĩase quēne. Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro m̄ua t̄uoĩajama, ñajediro quēnaro ri-ojo t̄uoĩamasir̄uar̄aja m̄ua. ĩ bojabetire m̄ua t̄uoĩajama, “Ri-ojo t̄uoĩamasijaja” m̄ua masune yisocañar̄a r̄ĩne, ñajediro ri-ojo t̄uoĩamasimena ñacoar̄uar̄aja m̄ua. To bajiri, quēnabetire ĩac̄ōari, “Mani masune, ‘Ti ñaja quēnamasuse’ yisocarobe” yir̄a, Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro t̄uoĩañia m̄ua. <sup>36</sup> Dios ĩ bojarore bajiro quēnase r̄ĩne m̄ua t̄uoĩajama, ñajediro quēnaro riojo t̄uoĩamasir̄uar̄aja m̄ua — ĩnare yiyuju Jesús.

*Fariseo masa, to yic̄ōari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne, “Rojose t̄am̄uor̄uar̄aja m̄ua”, Jesús ĩnare ĩ yire queti*

*(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 20.45-47)*

<sup>37</sup> To bajiro ĩ yigajanoro bero, s̄īgũ fariseo masu,

—Yu ya vijũ yũ r̄aca bagũ vayá m̄u — Jesúre yiyuju.

To bajiro ĩ yir̄i ñari, ĩ t̄ujũ s̄ãjaejac̄ōari, ĩ ãmori coebec̄une, baejarũju vasuju Jesús. <sup>38</sup> To ĩ bajiro ĩac̄ōari, “ ‘Manire ĩavariquēnato Dios” yir̄a, mani ñic̄ua ĩna yimasiriarore bajiro ãmori coec̄ōari r̄ĩne, baroti ñaja’ yirotimasirere yir̄ac̄ub̄obeami Jesús” ĩre yī̄agũ ñari, no yimasibesuju fariseo masu.

<sup>39</sup> To bajiro ĩre ĩ yit̄uoĩasere ĩamasic̄ōari, ado bajiro ĩre gotiyuju Jesús:

—Idiriabaja, bare jeobariabajare bajiro bajiaja m̄ua, fariseo masa. Idiriabaja, bare jeobariabaja joema coeriabajari ñaboarine, jubear̄jama b̄uto ueri c̄utibajarire bajiro bajiaja m̄ua. M̄ua us̄uri bajisej̄uarema t̄uoĩabeaja m̄ua. To bajir̄a ñari, “Quēnaro yir̄a ñaja yu” yit̄uoĩaboarine, rojosere quēne t̄uoĩar̄a ñari, rojor̄a ñaja m̄ua. ĩ̄uor̄a ñari, “ĩnare yitoc̄ōari, ĩna c̄uoboasere ĩmar̄uar̄aja”, yit̄uoĩar̄a ñaja m̄ua. <sup>40</sup> T̄uoĩamasimenare bajiro bajir̄a ñaja m̄ua, “Rojor̄a ñaja mani” yimasimena ñari. ¿Dios, mani rujar̄ire rujeor̄'i, mani us̄urire quēne rujeobesujarique ĩ? Mani us̄urire rujeor̄'i ñari, quēnaro

Ĵ **11:33** To bajiro Jesús ĩ yijama, ĩ oca riojo masir̄ama, “Ḡajer̄are gotimasioroti ñaja” yigũ, yiyuju.

mani tʰoĩasere quẽne bojaami Dios. <sup>41</sup> Rojosere tʰoĩatujaya. To bajiro mʰa yijama, Dios ĩ bojarore bajiro tʰoĩarã ñari, quẽnaro yirã masu ñaruarãja mʰa.

<sup>42</sup> Buto rojose tãtʰoɔɔarãja mʰa, fariseo masa. Dios ĩ rotimasirere buerëtobucõari, ñamasuse mejuare ajitirãnrãja mʰa. To bajiro yirã ñari, bare sãvɔɔore, an'is, menta, comino vãme cõtire mojoroaca ti vaja cõtiboajaquẽne, Diore yirũcɔbɔoriavi moabosarimasare ĩsiaja mʰa. To bajiro yirã ñaboarine, Dios ĩ rotimasire ñamasusejuarema ajitirãnɔmenaja mʰa. Ado bajiro bajaia ñamasuse: Quẽnaro riojo yire, gãjerãre ĩamaire, to yicõari, Diore maire quẽne ñaja ñamasuse. Tire quẽne yirũgũrona ñaja mʰa.

<sup>43</sup> Buto rojose tãtʰoɔɔarãja mʰa, fariseo masa. Boserũmʰa ñaro rũcɔbɔoriajauju baruji variquẽnaja mʰa. Dios ocare ĩna bueriviriju quẽne rũcɔbɔoriajauju rujivariquẽnaja. Masa ĩna ñariju mʰa ejajama, rũcɔbɔose rãca mʰare ĩna sẽnisere bojarũgũaja mʰa.

<sup>44</sup> Buto rojose tãtʰoɔɔarãja mʰa. Masa, gojere bajiro bajaiaja mʰa. Ti goje joere vaboarine, “Masa ĩna yujeriagoje ñaroja” yimasimenama, õ õñerocaju ti ñajare. Tire bajiro bajaiaja mʰare quẽne. Rojose mʰa tʰoĩasere masimena ñari, “Rojorã rãca ñaja mani”, mʰare yimasibeama masa, mʰa tujɔ ejarã —ĩnare yigotiyuju Jesús, fariseo masare.

<sup>45</sup> To bajiro ĩ yigotirone, sĩgũ Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasũ ñañuju ĩ. Ado bajiro Jesũre yiyuju:

—Gotimasiorimasũ, tʰoĩamasiri mene goticõaja mʰ. Fariseo masare to bajiro mʰa yijama, yuare quẽne tud'igũ yaja mʰ —Jesũre ĩre yiyuju.

<sup>46</sup> To bajiro ĩ yirone, ado bajiro ĩre cɔdiyuju Jesús:

—Mʰa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quẽne buto rojose tãtʰoɔɔarãja. Dios ĩ rotimasire masirã ñari, ĩ rotimasire rëtobɔsaro yiotirũgũaja mʰa. “Cojo vãme me mani rotise ñajare, cɔdijeomasimenama ĩna” yimasirã ñaboarine, ĩnare ĩamaimenane, “Ñajediro yua gotirëtobuse riojo ñaja”, masare ĩnare yirũgũaja mʰa.

<sup>47</sup> Buto rojose tãtʰoɔɔarãja mʰa. Diore gotirëtobosamasiriarãre mʰa ñicua ĩna sĩamasiriarãre ĩna yujemasiriajau joere quẽnarijauri quẽnoaja mʰa, “Quẽnarã ñañuma” yirã. <sup>48</sup> To bajiro mʰa yijama, “Quẽnarã ñañuma” yirã me yaja mʰa. Ado bajirojua yirã yaja: “Diore gotirëtobosamasiriarãre mani ñicua ĩna sĩamasire quẽnañuja ti” yirã yaja mʰa, mʰa ñicua rojose ĩna yiriarore bajiro rojose yirã ñari.

<sup>49</sup> To bajiro mʰa yiroto rĩjorojũne masicõañumi Dios, quẽnaro tʰoĩagũ ñari. Ado bajiro yiyumi, mʰa ñicua, to yicõari,

m̄are quēne t̄oīayugu ñari: “Jud’io masa vatoaju yure gotirētosarāre, to yicōari, gājerā yu oca goticudirimasare quēne cōarucija yu. Īnare sīaruarāma ĩna. Gājerārema, rojose ĩnare yiruarāma”, jud’io masare m̄are yiyumi Dios. 50-51 To bajiri m̄a ñicua ĩna yimasire, m̄a yisere quēne ado bajiro m̄are yirucumi Dios: Abel ñamasir’ire m̄a ñicu ĩsīasucomasire, to yicōari Diore gotirētosarimasare m̄a ñicua ĩna sīamasire, to yicōari Diore yirucuboriavi jubeaju ñarijan soem̄oriajan t̄aju m̄a ñicua Zacar’iare ĩna sīatusamasire ti ñajare, b̄uto rojose t̄am̄uorarāja m̄a adirūm̄ari ñarā. ĩna bajimasiriarore bajirone Diore m̄a ajitirūnabeticōa ñajare, ĩna sīamasire vaja rojose ĩnare ĩ yiroti rētosararo rojose m̄are yirucumi Dios, adirūm̄ari ñarāre.

52 B̄uto rojose t̄am̄uorarāja m̄a, Dios ĩ rotimasire gotimasiormasa. Tire buerētobucōari, ñamasuse mej̄are ajitirūnucōari, gotimasiovadicaju m̄a. To bajiro m̄a yijama, “Uju Dios yarā quēnaro ĩ yirā ñabeticōato mani” yirāre bajiro yīñaja m̄a. To yicōari, “Gājerā, Uju Dios yarā quēnaro ĩ yirā ñabeticōato ĩna” yirā yaja m̄a. Dios yarā ĩna ñaruaboajaquēne, ĩnare matarā yaja m̄a. To bajiri m̄a quēne ĩ yarā ñabetiruarāja m̄a —ĩre yicūdiyuju Jesús, Dios ĩ rotimasire gotimasiormasire.

53-54 To yigajano, ĩre jivar’i ya vijare Jesús ĩ budiato, b̄uto ĩre jūnisiniñujarā Dios ĩ rotimasire gotimasiormasa, fariseo masa quēne. ĩre jūnisinirā ñari, b̄uto ĩre sēniñagōjanabioyujarā ĩna. “ĩ cūdimasibetijama, ĩre ocasārāsa mani” yirā, quēnaro ajisuya vasujarā.

## 12

“Quēnaro yirā ñaja yua’ yit̄oīaboarine, ‘Rojorā ñaama’ ĩnare yītamasicōari, ĩna gotimasiosere ajibesa”, Jesús ĩyire queti

1 “Rojose Jesure yirāsa” yirā, ĩre ĩna ajicode ñarone, jājarā masa ĩ t̄ajure rējañujarā ĩna. Jājarā masu rējarā ñari, ĩna masune gāmerā cūdarorij̄u ñañujarā ĩna. To ĩna bajiñarone, Jesús ĩ buerimasaj̄are ado bajiro gotis̄oyuju ĩ:

—Fariseo masa “Pan vauvato” yirā, ĩna v̄osere quēnaro ajicōīaña m̄a. “Quēnaro yirā ñaja yua” yit̄oīaboarine, rojose yirā ñaama. 2 Masa ĩna masibeti jediro, ĩ beserirūm̄u ti ejaro, “Quēnaro tire masiato” yigu, masare ĩnare gotirucumi Dios. 3 Masa ĩna ajibeto yayioroaca m̄a ñagōsere, “Jediro ajiato” yigu, m̄a ñagōrere gotirucumi Dios —ĩ buerimasare yigotiyuju Jesús.

“Masa rojose yirāre güimenane, Dioj̄are güiroti ñaja m̄are”, Jesús ĩyire queti

(Mt 10.26-31)

<sup>4</sup> To yicōari, quēna ado bajiro ī buerimasare gotiyuju Jesús:

—Y<sub>u</sub> babarāre ado bajiro m<sub>u</sub>are gotiaja y<sub>u</sub>: M<sub>u</sub>are sīaruarāre güibeja m<sub>u</sub>a. M<sub>u</sub>a us<sub>u</sub>rijurema sīamasimenama īna. <sup>5</sup> Dioj<sub>u</sub>are m<sub>u</sub>a güijama, quēnaja. Ī ñaami mani catisere rotig<sub>u</sub>. Ī masu masiami. To bajiri rojose tām<sub>u</sub>ot<sub>u</sub>jabetiriaroju m<sub>u</sub>are reamasicōami.

<sup>6</sup> Cojomocārāc<sub>u</sub> miniare mani vaja yijama, j<sub>u</sub>atii gājoatiiri rāca vaja yire ñaroja ti, mojoroaca vaja c<sub>u</sub>tirā īna ñajare. To cōroaca vaja c<sub>u</sub>tiboarine, Dios ĩ rotibetone rijag<sub>u</sub> mag<sub>u</sub>mi.

<sup>7</sup> Masaj<sub>u</sub>are, Dios ĩ ĩajama, jairo vaja c<sub>u</sub>tirāre bajiro manire ĩaami. Manire b<sub>u</sub>to maiami ĩ. To bajiro bajig<sub>u</sub> ñari, mani r<sub>u</sub>joajoare, cojojoara r<sub>u</sub>yabeto cōīajeog<sub>u</sub> ñaami. To bajiri rojose m<sub>u</sub>are yirāre güibeja —Ī buerimasare yiyuju Jesús.

*“Masa ĩna ĩaro rījoroju<sub>a</sub>, ‘Jesúre ajitir<sub>u</sub>ñag<sub>u</sub> ñaja y<sub>u</sub>’ m<sub>u</sub>a yijama, quēnaja”, Jesús ĩ yire queti*

*(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)*

<sup>8</sup> Quēna ado bajiro ĩ buerimasare gotiyuju Jesús:

—Ado bajiro m<sub>u</sub>are gotiaja y<sub>u</sub>: Masa ĩna ĩaro rījoroju<sub>a</sub>, “Jesúre ajitir<sub>u</sub>ñag<sub>u</sub> ñaja y<sub>u</sub>” yirārema, y<sub>u</sub> quēne ō vecaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> yarā ángel mesa ĩna ĩaro rījoroju<sub>a</sub>, “Ānoa ñaama y<sub>u</sub> yarā”, yīor<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>. <sup>9</sup> To bajiboarine masa ĩaro rījoroju<sub>a</sub>, “Jesúre ajitir<sub>u</sub>ñag<sub>u</sub> me ñaja y<sub>u</sub>” ĩna yijama, y<sub>u</sub> quēne, Dios ĩ roticōacac<sub>u</sub>, ō vecaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> yarā ángel mesa ĩna ĩaro rījoroju<sub>a</sub>, “Y<sub>u</sub> yarā me ñaama ĩnama”, yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>.

<sup>10</sup> No bojarā, Dios ĩ roticōacac<sub>u</sub>re rojose y<sub>u</sub>re ĩna ñagōro bero, s<sub>u</sub>tiriticōari, Diore ĩna sēnijama, rojose ĩna yisere masirior<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi. To bajiboarine, Esp<sub>u</sub>ritu Santo ĩ misise rāca moag<sub>u</sub>re, “Satanás ye rāca moami” ĩna yitud<sub>u</sub>ijama, Esp<sub>u</sub>ritu Santoj<sub>u</sub>are rojose yirā yirāma. Tirema gajerodo ti ñacoaboajaquēne, masiriobetir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi Dios.

<sup>11</sup> Y<sub>u</sub> ocare m<sub>u</sub>a gotimasiojare, m<sub>u</sub>are ñejecōari, Dios ocare ĩna buerivirij<sub>u</sub> ujarā rījoroju<sub>a</sub> m<sub>u</sub>are juaár<sub>u</sub>arāma ĩna. To yicōari, macari ujarā rījoroju<sub>a</sub> m<sub>u</sub>are juaár<sub>u</sub>arāma ĩna. To yi vanane, ujarā ñamasurā rījoroju<sub>a</sub> m<sub>u</sub>are juaár<sub>u</sub>arāma. Ujarā rījoroju<sub>a</sub> m<sub>u</sub>are ĩna juajero, “¿No bajiro ñagōrāti y<sub>u</sub>a?”, yit<sub>u</sub>ō<sub>u</sub>arejaibeja m<sub>u</sub>a. <sup>12</sup> “Ñagōña” m<sub>u</sub>are ĩna yirirīmarone, mani jac<sub>u</sub> Dios ĩ cōag<sub>u</sub>, Esp<sub>u</sub>ritu Santo ĩ ejarēmose rāca “Ado bajiro gotir<sub>u</sub>arāja y<sub>u</sub>a”, yimasir<sub>u</sub>arāja m<sub>u</sub>a —Ī buerimasare yigotiyuju Jesús.

*“Jairo gajeyeūni mani c<sub>u</sub>obetijaquēne, no yibeaja”, Jesús ĩ yire*

<sup>13</sup> To bajiro ĩ yiro bero, ado bajiro Jesúre sēniñañuju sīg<sub>u</sub>:

—Gotimasiorimas<sub>u</sub>, y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> ñamasicac<sub>u</sub> gajeyeūnire c<sub>u</sub>obeaja y<sub>u</sub>. Y<sub>u</sub> gag<sub>u</sub>, tire juacūcac<sub>u</sub> ñaboarine, y<sub>u</sub>re

ĩsirũabeami. To bajiri, “Ĩ ye ñarotire ĩre ĩsiña mũ” ĩre yiya, yũ gagũre —Jesũre ĩre yiyoayuju ĩ.

14 To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cadiyuju:

—“Tire yirotirimasũ ñarũcũja mũ” yigũ me, yũre cõacami Dios —ĩre yicudiyuju Jesũs.

15 To yicõari, masa jedirore ado bajiro gotiyuju:

—Gãjerã ye gajeyeũnire bojaĩabesa. To yicõari, gajeyeũni catirã mũa ñajama, bũto tire maibesa. Jairo mani cõojama, mani cõobetijaquẽne, no yibeaja. Ti sũori me variquẽnare ñaroja —ĩnare yiyuju Jesũs.

16 To yicõari, gotimasioire queti ĩnare gotimasioñuju Jesũs:

—Sĩgũ masũ gajeyeũni jaigũ ñagũmi. ĩ ote quẽne, jairo rica catiroja ti. 17 Jairo ti ricacũto ĩacõari ado bajiro tũoĩagũmi: “¿No bajiro yigũti yũ? Nojũa cũmasiriaro maja yũ”, yitũoĩagũmi. 18 To bajiro yitũoĩagũne, “Ado bajiro yirũcũja yũ”, yitũoĩabũjagũmi. “Bare cũriavirire caguereacõari, gaje viri jacabusariviri bũarũcũja yũ. To yicõari, ti virijũre yũ barere, yũ gajeyeũnire quẽne cũrũcũja yũ. 19 To yigajanocõari, ado bajiro tũoĩa variquẽnarũcũja yũ: ‘Guaro jedibetirũaroja ti, yũ cõose. To bajiri, usũsãja, quẽnaro bare ba, idire idi, yivariquẽna ñarũcũja yũ’”, yitũoĩaboagũmi, socũne. 20 To bajiro ĩ yitũoĩañarone, ado bajiro ĩre yigũmi Dios: “Tũoĩamasibecũre bajiro yaja mũ. Mũ rijato bero mũ bajiro tire tũoĩabecũne yicõaja mũ. Adi ñamine rijacoarũcũja mũ. To bajiri mũ cõosema, ¿ñimũ yejũa ñarũaroadã?”, ĩre yigũmi Dios. 21 Tire bajirone bajija Diore tũoĩamenane, jairobũsa gajeyeũni juacũrũtuanarema. “Disejũa rũyabetirũaroja yũare” ĩna yiboajaquẽne, Dios ĩ ĩajama, “Yũ ye quẽnasejũare bũjabetirona ñaama, yũre ajitirũnũmena ñari”, ĩnare yĩĩaami Dios —ĩnare yiyuju Jesũs.

*“Ĩ rĩa mani ñajare, manire ĩtirũnũrũcũmi Dios”, Jesũs ĩ yire queti*

*(Mt 6.25-34)*

22 To ĩ yiro bero, ado bajiro ĩ buerimasare gotiyuju quẽna:

—To bajiro Dios ĩ yĩĩase ti ñajare, adi macarũcũrojũre mũa bajiro tire tũoĩarejaibesa mũa. “¿No bajiro bũjacõari, bare ba, idi, sudi sãña, yicatiñarãti yũa?”, yitũoĩarejaibesa.

23 Quẽnamasuse mani usũre, to yicõari mani rujũre manire ĩsiñumi Dios. To bajiri mani baroti, mani idiroti, to yicõari sudi mani sãñarotire quẽne cõarũgũrũcũmi ĩ. 24 Minia ĩna bajisere tũoĩañã mũa. ĩna otebetiboajaquẽne, to yicõari, bare ĩna juarẽocũbetiboajaquẽne, ĩnare bare cõarũgũami Dios. “Miniare quẽne ĩamaigũ ñari, manire roque rẽtoro maigũmi”, ¿yimasi-beati mũa? 25 “Adi macarũcũrojũre ñarã yoaro catirũarãja yũa” mũa yitũoĩarejaiboase, “Yoarobũsa catiato” yiro, mũare

ejarēmomasibeaja ti. <sup>26</sup> To bajiro ti bajijare, m̄ua catiñarotire tuoĩarejaibesa.

<sup>27</sup> Sudi m̄ua sãñarotire quẽne tuoĩarejaibesa. Go b̄uc̄asere tuoĩaĩasaque m̄ua: Moabeti, to yicõari, sudi sãñarua tuoĩarejaibeaja ti. To bajiboarine, Ūju Salomón ñamasir'i gajeyeũni jaigu ĩ ñaboajaquẽne, quẽnase ĩ sudi sãñamasire r̄etoro quẽnase ñaja ti. <sup>28</sup> Gore b̄uto quẽnase ñarotirũgũami Dios. Quẽnase ñaboarine, yoaro mene s̄inicoatoja. Ti s̄iniro ĩacõari, bare quẽnoruarã, tire juacõari, soerãma masa. To bajiri yoaro catise me ti ñaboajaquẽne, tire quẽnorũgũgũami Dios. Go r̄etoro manire roque maigũ ñari, “Manire sudi cõaruc̄umi Dios”, yimasiroti ñaja m̄uare. “To bajirone yigumi Dios”, yiajitirũn̄ub̄etib̄usarã ñaja m̄ua. <sup>29</sup> To bajiri, “¿No bajiro b̄ujacõari, bare ba, idi, yicatiñarãti yua?”, yituoĩarejaibesa. <sup>30</sup> Dios yarã me ñarãma, tire b̄uto tuoĩarejairãma. Manij̄uarema, mani jac̄u ñagũmi, “Ti r̄uyaja, ĩnare” yimasigũ. <sup>31</sup> To bajiri, “Ūju Dios yarã, quẽnaro ĩ yirã ñaja mani. ĩ bojarore bajiro quẽnase r̄ĩne yiruarãja”, yituoĩarũgũña m̄ua. To bajiro m̄ua yijama, adi macaruc̄uroaye m̄ua c̄uob̄etire b̄ujaruarãja m̄ua.

*Õ vecaju Dios t̄uju quẽnase mani b̄ujaroti queti*  
(Mt 6.19-21)

<sup>32</sup> Jãjarã me ñaja m̄ua. To bajiboarine tuoĩarejaibesa. Ūju Dios quẽnase m̄uare cõavariquẽnarũgũami. To yicõari, ĩ ñaroju õ vecaju variquẽnase rãca m̄uare bocaãm̄iruc̄umi. <sup>33</sup> Jediro m̄ua c̄uose gãjerãre ĩsijeocõaña. To yicõari, ti vaja b̄ujacõari, maioro bajirãre ĩsima. To bajiro m̄ua yijama, õ vecaju Dios ĩ ñaroju quẽnase b̄ujaruarãja m̄ua. M̄uare quẽnaro Dios ĩ yise jedib̄etir̄uroja. Toj̄ure juarudirimasa ejabetiruarãma. To yicõari, quẽnaro m̄uare Dios ĩ yisere barearã manama. <sup>34</sup> Õ vecaye quẽnase m̄ua b̄ujaroti jedib̄etiroti ti ñajare, m̄ua c̄uosej̄uare tire tuoĩarejaimenane, “Quẽnaro yua yise vaja õ vecaju vaja tacũrã yaja” yituoĩacõari, quẽnaro yirũgũña —ĩ buerimasare yigotiyuju Jesús.

*“Ȳu tudiejarotire quẽnaro tuoĩayuya”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>35-36</sup> Ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Adi macaruc̄urore vaveoruc̄uja yu. To bajiboarine, tudivadiruc̄uja quẽna. Ȳu manitoye quẽne, yu bojarore bajiro quẽnaro yicõa ñama, yu tudiejarotire tuoĩayurã ñari —ĩnare yiyuju Jesús.

To bajiro yigajanocõari, gotimasiore quetire tuoĩacõari, ĩnare gotiyuju Jesús:

—Sigũ ūju gãjerã ĩna ãmosiarirũm̄u, boserũm̄u ĩna yiro, ĩagũ vacoac̄umi ĩ. To bajiri ĩ tudiejaroto r̄ijoro ĩre moabosarimasa ĩre yurãma ĩna. “¿No cõro tudiejaguti ĩ?”, yirũgũrãma ĩna.

Tudiejacōari, “Manire ĩ jirone, guaro sojere jānaruarāja mani”, yituoīarāma ĩna. <sup>37</sup> To bajiri cānibetiriarā ĩari, ĩna uju ĩ tudiejaro, buto variquēnarāma ĩna. To cōrone ĩna uju ĩnare rujirotigūmi. ĩnare rujiroti, ĩ masune ĩnare bare ecagūmi, ĩna uju ĩaboarine. <sup>38</sup> To bajiri ĩami gudareco ti ĩacoaboajaquēne, cānibetiriarā ĩari, ĩna uju ĩ tudiejaro, ĩre ĩacōari, buto variquēnarāma ĩna.

To bajiri uju ĩ manitoyeju ĩ tudiejarotire yurā, ĩna cānibetiriarore bajiro bajicōa ĩnaruarāja mua, yure yurā ĩari. Yu bojarore bajiro quēnaro yicōa ĩama mua. To bajiro mua bajijama, yu tudiejaro ĩacōari, buto variquēnaruarāja —ĩnare yigotiyuju Jesús.

<sup>39</sup> To yicōari, quēna gaje queti gotiyuju:

—Adi quetire quēne tuoīaña: Sīgū vi uju, “Adi ĩami juarudiri-masu ejarucūmi” ĩ yimasijama, roori ĩabogūmi, ĩre mataru. <sup>40</sup> To bajiri, “Dios ĩ roticōagū ĩ tudiejarotire mani masibetirīmarone tudiejaromi” yirā, roori ĩnarūgūruarāja mua —ĩnare yigotiyuju Jesús.

*“Ado bajiro bajigūmi yu tudiejarotire roori ĩagūma”, Jesús ĩ yire queti*

*(Mt 24.45-51)*

<sup>41</sup> To bajiro ĩ yijare, sīgū ĩ buerimasu, Pedro vāme cutigu, ado bajiro Jesūre ĩre sēniīañuju ĩ:

—Yu uju, ĩtore yua rīrene gotigu yati mu? ¿Jedirore gotigu yatique mu? —ĩre yisēniīaboayuju ĩ.

<sup>42</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩre cūdiyuju Jesús, gaje queti, gotimasiore rāca gotigu:

—Ado bajiro bajirucūmi yure quēnaro ajitirūnu tujabecu, quēnaro tuoīagū: Uju, gajeroju ĩnaguacu, ĩ varoto rījoro, “Yu ya vianare yure codebosaba” yigu, ĩre moabosarimasare ĩ cūvarīre bajiro bajigu ĩagūmi. <sup>43</sup> ĩ uju, ĩ rotiriarore bajirone ĩ moayurere tudiejacōari, ĩ ĩaejajama, quēnaro ĩre yigūmi, ĩre moabosarimasare. <sup>44</sup> Riojo muare gotiaja yu. Uju ĩ bojarore bajirone ĩ yire ti ĩajare, ĩ cuose jedirorene, ĩre ĩatirūnarotigūmi. <sup>45</sup> Ado bajiro bajirucūmi yure quēnaro ajitirūnabecuma: Rojose yigu ĩ ĩajama, uju ĩ vato bero, “Yoatoju tudiejagūmi” yituoīagū ĩari, ĩ ĩjare moabosarimasare rojose yigūmi. To yicōari idimecūrūgūrāre baba cuticōari, ĩna rāca idirūgūgūmi ĩ quēne. <sup>46</sup> To ĩ yīnarone, ĩ uju, tudiejagūmi. Tudiejacōari, ĩ rotiriarore bajiro ĩ yibetire ti ĩajare, rojose ĩre yigūmi. To bajiri “Quēnaro yirā ĩaja yua” yiboarine, ĩna yirore bajiro yimena rojose ĩna tāmurore bajirone tāmogūmi.

<sup>47</sup> No bojagu ĩ uju ĩ bojasere masiboarine, ĩ rotiriarore bajiro ĩ yibetijama, tudiejacōari, buto ĩre quēasīacōagūmi ĩ uju.

48 Gājijua, ɯjɯ ĩ bojasere masibecune ĩ yijama, tudiejacōari, quēnabusane ĩre quēagūmi ĩ ɯjɯ —ĩnare yigotiyuju Jesús.<sup>k</sup>

*“Yure mɯa ajitirūnɯsere ĩacōari, mɯare ĩajūnisinirɯarāma”,  
Jesús ĩyire queti*

*(Mt 10.34-36)*

49-50 Quēna ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—“Rojose tāmɯotɯjabetiriaroju mani vaborotire manire yirētosarɯcɯmi Jesús’ yivariquēnarona ñato” yigɯ, vadicaju yɯ. To bajiro bajicasɯ ñari, gājerā tire tɯoĭamenare ĩnare so-ereaguagure bajiro bajicaju yɯ. To bajicasɯ ñari, guaro ĩnare yɯ rijabosarotire bojaja yɯ. <sup>51</sup> “Quēnaro ñato ĩna masa’ yigɯ, vayumi Jesús”, yure yitɯoĭabesa mɯa. Dios ĩ bojabeti yirā, yɯ ocare ajijūnisinicōari, yure ajitirūnɯrāre ĩaterɯarāma ĩna. To bajiri ado bajiroju yure yitɯoĭaĭa: “Ī sɯori ricatiri tɯoĭarɯarāma masa’ yigɯ bajiyumi Jesús”, yure yitɯoĭaĭa. <sup>52</sup> “Ado bajiro bajirɯaroja” yigɯ yaja yɯ: Cojo viana ñaboarine, sīgūri yure ajitirūnɯrā ña, gājerāju yure ajiterā ña, bajirɯarāma. <sup>53</sup> Ī macɯ, yure ĩ ajitirūnɯjama, ĩ jacsɯju ĩre ĩaterɯcɯmi. Jacɯju, yure ĩ ajitirūnɯjama, ĩ macɯju, ĩre ĩaterɯcɯmi. So macoju, yure so ajitirūnɯjama, so jacoju, sore ĩaterɯocomo. Jacoju, yure so ajitirūnɯjama, so macoju, sore ĩaterɯocomo. So jējoju yure so ajitirūnɯjama, so ũmañicoju, sore ĩaterɯocomo. So ũmañicoju yure so ajitirūnɯjama, so jējoju, sore ĩaterɯocomo —ĩnare yigotiyuju Jesús.

*Rodori bajisere ĩ gotimasiore queti*

*(Mt 16.1-4; Mr 8.11-13)*

<sup>54</sup> To yicōari, ado bajiro ĩnare gotirūtuasuju Jesús, jājarā masare:

—Muiju ĩ rocasātoju bueri ti vadijama, “Oco quedirɯaja”, yīamasajaja mɯa. <sup>55</sup> To yicōari, mino varuagūmuaye ti vēatujama, “Buto asirɯcɯmi muiju”, yīamasajaja mɯa. <sup>56</sup> ũamasuse mere ĩamasicōari, “Masirā ñaja yɯa”, yitɯoĭaboaja mɯa. ũamasusejɯare masibeaja mɯa. Adirūmuri yɯ yisere ĩarā ñaboarine, “Dios ĩ roticōar’i ñari, yami”, yīamasibeaja mɯa —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Rojose mɯa yigure oca quēnoña”, yire queti*

*(Mt 5.25-26)*

<sup>57</sup> Ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús quēna:

—¿No yirā mɯa masune yɯ yisere ĩacōari, “¿To bajiroju yiroti ñatique?”, yitɯoĭabeati mɯa? <sup>58</sup> Gājire rojose mɯa yijama, oca quēnorimasɯ tajɯ mɯa ejaroto rĭjoro, ĩ rāca oca quēnoroti

**k 12:48** Adi vāmere yigɯ yiyuju Jesús: Adi macarɯcɯroju Jesús ĩ tudiejarone, ɯjɯ ĩre moabosarimasare ĩ yiriarore bajiro ĩnare yirɯcɯmi Dios. To bajiri Dios ĩ bojasere quēnaro masirāre, “Quēnaro yiya”, yami Dios. Ī bojasere quēnarobusa masirā, “Butoɯusa masiña”, yami Dios. Mani masiro cōro mani yisere bojaami Dios.



ñaja mña juarãne. Oca quënorimasu tu ejaminane, mña oca quënobetijama, masare coderimasare juarotirucumi, mñare. Ìjua, mñare tubiberucumi. <sup>59</sup> Riojo mñare gotiaja yu. Rojose mña yire vaja mña vaja yibetijama, budimenaja mña. Tire bajirone bajiruroja. Dios ì vaja sënirirũmu ejaroto rĩjorojua, rojose mña yir'ire ìre oca quënoña. Mña gãmerã oca quënobetijama, Dios ì vaja sënirirũmu ti ejaro, rojose tãmũotujabetiriaroju, tudibudiyamanoju mñare cõarucumi — ìnare yigotiyuju Jesús.

## 13

*“Rojose mña yisere yitũjacõari, Dios ì bojarore bajirojua mña yibetijama, rojose mña yise vaja bajiyayirũarãja mña quëne”, Jesús ì yire queti*

<sup>1</sup> Tirũmane queti gotirã Jesús tũju ejayujarã ìna. Ì tũju ejacõari, ado bajise ìre gotiyujarã ìna:

—Galilea sitana, Diore yirũcũbũoriaviju sãjaejacõari, Diore rũcũbũorã, vaibucũrãre sĩañujarã ìna. To ìna bajirone, Ʋju Pilato ì yarãre ìnare sĩaroticõañuju —Jesũre yigotiyujarã ìna.

<sup>2-3</sup> To bajiro ìna yigotisere ajicõari, ado bajiro ìnare gotiyuju Jesús:

—Galileana ìna bajiyayirere mñare gotirucuja yu: Bũto rojose ìna yise vaja me bajiyayiyujarã ìna. Gãjerã Galileana rëtoro rojose yirã me ñaboayujarã ìna. Mña quëne, rojose mña yisere mña tũoĩvasoabetijama, bajiyayicoarũarãja mña. <sup>4-5</sup> Siloé vãme cuti macajure cojo vi, juriaquediato, juaãmocãrãcu, cojo gũbo jedi, gaje gũbo idia jënituarirãcu masare sĩañuju ti. Bũto rojose ìna yire vaja me bajiyayiyujarã ìna quëne. Gãjerã Jerusalén macana rëtoro rojose yirã me ñaboayujarã ìna. Mña quëne rojose mña yisere yitũjacõari, Dios ì bojarore bajirojua mña yibetijama, bajiyayicoarũarãja mña —ìnare yigotiyuju Jesús.<sup>1</sup>

*Higuera vãme cutiũ rica manire tũoĩacõari, Jesús ì gotimasiore*

<sup>6</sup> Quëna gaje queti gotimasiore queti ìnare gotiyuju Jesús:

—Sĩgũ masu vese cutigu ñagũmi. Ì ya vesere higuera vãme cutiure oteguĩmi. Ì oter'i, “Bũcua, rica cuticoatoja ti” yigu, ìagũ vacumi. Vaejacõari, ìaboagumi. Rica manicõaroja. <sup>7</sup> To ñagũmi, ì vesere codebosarimasu. To bajiri, ìjũare ado bajiro gotigumi: “Jëre idia cãma tiure rica macaboaja yu. Rica manirũgũaja ti. Quëarocacõaña mu, tiure. Rojoricu ñaja ti. Gaji ote vasoaroti ñaja”, ìre yigotigumi. <sup>8-9</sup> To ì yiboajaquëne, ado bajiro ìre

<sup>1</sup> 13:4-5 13:2-5 “Ìna bajiyayirotire Jesús ì gotijama, ìna rijato beroju, rojose ìna tãmũotujabetirotire yigu yiyuju”, yitũoĩaama sĩgũri, Dios oca masa ìna ucamasire buerëtoburimasa.

cudigami vese coderimasu: “Maji. Quëarocabeticōato mani. Adi cūmare quëne quënarō tiare ñacoderuaja yu. Sita quënase tu, vaibucurã guda quëne tu, quënarō tiare code, gaje cūma gãme tudïaruarãja mani quëna. To cōrone ti rica manicōajama, quëarocaruarãja mani”, ñre yicugdimi vese coderimasu — ñnare yigotiyuju Jesús<sup>m</sup>

*Ususājariarūmu rōmiore Jesús ñ catioire queti*

<sup>10</sup> Ususājariarūmu ti ñaro Dios ocare ñna buerivijū masare gotimasio ñañuju Jesús. <sup>11</sup> ñnare ñ gotimasio ñarōjare ñañuju sīgō rōmio. Yoaro, juaāmo cōro, cojo gūbo jedi, gaje gūbo idia jēnitarirāca ñaricūmari so usuju vāti ñ sãñajare, mubiarine ñacōañuju so. <sup>12-13</sup> To so bajiñasere ñacōari, sore yiyuju.

—Jēre mu rijaye cutise mure jedicoaja ti —sore yiyuju Jesús.

To yigune, so suyarojūa joere ñ amori ñujeoyuju. ñ ñujeorirīmarone, riojo vāmujocoasuju so yuja. Vāmujogone, ado bajiro gotiyuju:

—Jesús suorine quënarō yure yami Dios —yigotiyuju so.

<sup>14</sup> To bajiro so yiboajaquëne, Dios ocare ñna buerivi ujū, so quënaejasere ñacōari, Jesúre ñajūnisiniñuju ñ. “Ususājariarūmure catorotibeama ujarã. To bajiri, ‘Rojose yigū ñaami’”, Jesúre yijūnisiniñuju ñ. To bajiro Jesúre ñre yijūnisinigū ñari, ado bajiro masajūare gotiyuju:

—Tocārāca semana, cojomo cōro coja jēnitarirācarūmuri, moariarūmuri ñaja ti. To cōrojū mūa catirotire sēnirã vadirūgūroti ñaja. Adirūmu ususājariarūmu ñnorema to bajiro yirã ejabesa mūa —ñnare yigotiyuju ñ.

<sup>15</sup> To bajiro ñnare ñ yirone, ado bajiro ñre gotiyuju Jesús:

—“Quënarō yirã ñaja yua” yituoñaboarine, rojorã ñaja mūa. Ususājariarūmu ti ñnaboajaquëne, mūa ta vecuare, burroare, bare ecariavijū ñarãre ñnare jojiocōari, ñna oco idirojū tūa varūgūaja mūa. <sup>16</sup> To bajiro mūa yirūgūse ñajare, adiore yu catiosere ñacōari, buto variquënaroti ñnaboaja mūare. Vaibucu me ñaamo. Mani yo, Abraham ñamasir'i jāneñone ñaamo so. Vātia ujū sore siacōari, cuogure bajiro yiyumi. Juaāmo cōro, cojo gūbo jedi, gaje gūbo idia jēnitarirāca cūmari to bajiro sore cuoñañumi. To bajiro sore ñ yicuoñajare, “Ususājariarūmune sore catiocōaroti ñaroja”, yibu yu. Mūa quëne yure bajiro tuoñamasiña —ñre yiyuju Jesús, ti vi ujare.

<sup>17</sup> To bajiro ñ yisere ajicōari, “Riojo gotiami”, yibojoneñujarã ñna, ñre tud'iriarã. Gãjerãjūama, buto variquënañujarã ñna, jediro quënase rñe Jesús ñ yirūgūse ñacōari.

**m 13:8-9** “Adi quetire Jesús ñ gotijama, ‘Masa rojose ñna yise vaja rojose tāmūotujabetiriarōjū ñnare reategū ñari, rojose ñna yisere yitujacōari, ñ bojasejūare ñna yirotire yugūmi Dios’ yimasioğū yiyuju ñ”, yiyujarã sīgūri, Dios oca masa ñna ucamasire buerētoburimasa.

*“Mostaza vāme cutiŋa rica, ajeare bajiro bajiaja”, Jesús ĩ yire (Mt 13.31-32; Mr 4.30-32)*

<sup>18</sup> Higuera, rica manire sĭgũ ĩ rocare queti Jesús ĩ gotiro bero, ado bajirone masare gotimasioñuju:

—“Rotimurũgũrũcaja mu” yigu, Dios ĩ cõagũ, yu gotimasiosere no bojarã ĩna ajitirũnũjama, mũare yu gotisere mojeroaca ajimasiboarine, rojose ĩna ñare cutisere tũõĩvasoacõari, tocãrãcarũmũri quẽnaro ñamũjarũgũcõari, quẽnaro ajimasimũjarũgũjama, ado bajiro bajirũaroja: n <sup>19</sup> Sĭgũ ĩ ya vese mostaza ajea otegmũ. To bajiri ĩ oterica mojouricaca ñaboarine, ti judibũcũacoajama, ote yucãri rẽtobũsaricũ jairicũ ñaroja tiũ. Jairicũ ti ñajare, tiũ rũjũriju minia ĩna ria cutirotijũrũre quẽnorãma ĩna —ĩnare yigotimasioñuju Jesús.

*“Pan vauvasere bajiro bajiaja” Jesús ĩ yire queti (Mt 13.33)*

<sup>20</sup> Quẽna ado bajiro gotimasioñuju Jesús:

—“Rotimurũgũrũcaja mu” yigu, Dios ĩ cõagũ, yu gotimasiosere no bojarã ĩna ajitirũnũjama, mũare yu gotisere mojeroaca ajimasiboarine, rojose ĩna ñare cutisere tũõĩvasoacõari, tocãrãcarũmũri quẽnaro ñamũjarũgũcõari, quẽnaro ajimasimũjarũgũjama, ado bajiro bajirũaroja: <sup>21</sup> Rõmio, pan quẽnogoago, trigo vetare idiaji vasãcõari, pan ũmato vauvasere vũogomo so. To so yijare, jairo vauvaroja ti. Tire bajirone bajirũaroja, Diore rotibosagũre yũre ajitirũnũrã jãjarãbũsa mũa bũjũroti —ĩnare yigotimasioñuju Jesús.

*“Eyabetisoje ñaja Dios tũju vana sãjariaro”, Jesús ĩ yigotimasioŋe queti*

*(Mt 7.13-14, 21-23)*

<sup>22</sup> Jerusalẽnju vacũ ñaboarine, tocãrãca maca ĩ rẽtorimacarire ĩnare gotimasiovasuju Jesús. <sup>23</sup> To ĩ bajivatone, sĭgũ ĩ rãcagu ĩre sẽnĩñañuju ĩ:

—¿Yu mũju, masa rojose tãmuotũjabetiriaroju vaborona Dios ĩ yirẽtobosarona, mojeroaca ñarãti? —ĩre yisẽnĩñañuju, Jesũre.

To bajiro ĩ yisere ajicõari, ĩ rãcanare ado bajiro ĩnare gotimasioñuju Jesús:

<sup>24</sup> —Uju Dios yarã quẽnaro ĩ yirã mũa ñarũajama, eyabetisojere sãjarãre bajiro josarũarãja mũa. Ti josaboajaquẽne, ĩ yarã ñaña mũa. Riojo mũare gotiaja yu: ĩ yarã mejuama, jãjarã ñarũarãma õ vecaju eyabetisoje sãjarũaboarã. <sup>25-26</sup> Soje bibero bero ejarũarãma ĩna. To bajicõari, sojere jãnamasimena

**n 13:18** Mostaza ajea ti bajire queti Jesús ĩ gotirere, “Ado bajiro yirũaro yaja”, yiyujarã Dios oca masa ĩna ucamasirere buerẽtobudiriarã sĭgãri. “Jesũs ĩ gotimasiosere ajitirũnũrã ĩ ñarirodo mojeroaca ñaboarine, jãjarã ĩna bũjũrotire yigu yiyuju Jesús”, yiyujarã ĩna.

ñari, ado bajiro yare sēniāboaruarāma ĩna: “Uju, soje jānaña mu” yare yiaboaruarāma. To ĩna yirone, “Mũare masibeaja yu”, ĩnare yirũcũja yu. To bajiro ĩnare yu yisere ajicõari, ado bajiro yare yiruarāma ĩna: “Mu rāca bare ba, idi, yicanane ñaja yua. Yua ya macajure ejacõari, yũare gotimasiocaju mu”, yiaboaruarāma ĩna. <sup>27</sup> To ĩna yirone, “Jẽre mũare masibeaja’ yigotigajanomu yu. ¡Vasa! Rojorā ñaja mua”, ĩnare yirũcũja yu. <sup>28</sup> To yu yirone, ĩna ñicua, Abraham, Isaac, Jacob, to yicõari Diore gotirētosamasiriarā ñajediro Dios taju quẽnaro ĩna ñasere ĩacõari, buto sutiritiruarāma ĩna, ĩnare yu sãjarotibetijare. To bajicõari, buto rojose tãmũorā ñari, guji põguẽ, oti, yiruarāma ĩna. <sup>29</sup> To bajiboarine Dios taju ejaruarāma gãjerā. Muiju ĩ jiado vadiriarā, ĩ rocasãto vadiriarā, to yicõari varuaga soje vadiriarā, gajejacatua varuaga soje vadiriarā ñaruarāma. Tojũre ĩ rāca barujiuarāma ĩna.<sup>o</sup> <sup>30</sup> Jãjarā adoju ñamasurā, õ vecajũarema ñamasumena ñaruarāma ĩna. Adi macarũcũroju jãjarā ñamasumena, õ vecajũarema ñamasurā ñaruarāma — ĩnare yigotimasioñuju Jesús.<sup>p</sup>

<sup>31</sup> To bajiro ĩ yigotimasiorone, Jesús taju ejayujarā fariseo masa sīgũri. ĩ taju ejacõari, ado bajiro gotiyujarā ĩna:

—Gajeroju vacoasa mu. Uju Herodes, mũre sãru macañañuju ĩ —Jesũre yigotiyujarā ĩna.

<sup>32</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare cũdiyuju Jesús:

—Herodere quẽnaro tũoĩagũre ado bajiro ĩre gotiba mua:

<sup>33</sup> “Moaroti ñaja yare maji. Masa usũriju sãñarãre vãtiare ĩnare burearoti, to yicõari rijaye cutirãre catioroti ñaja yare maji. Yũma, yu bajiñarotire quẽnaro masiaja yu. To bajiri Jerusalénjũne vacũ bajiaja yu. To bajiro yare varotiami Dios. Tone Diore gotirētosamasiriarãre sãrearũgũmasiñujarā ĩna, masa. Tone yare quẽne sãruarāma ĩna”. To bajiro yu gotisere yare gotibosaba mua — ĩnare yicũdiyuju Jesús.

*Jerusalén macana ĩna bajiro tire Jesús ĩ tũoĩasutiritire queti (Mt 23.37-39)*

<sup>34</sup> To bajiro ĩnare yigajanocõari, Jerusalén macanare ĩre ĩna sãrocarero bero ĩna bajiro tire tũoĩacõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Jerusalén macana, Diore gotirētosamasiriarãre sãmasiriarã jãnerabatia ñacõama ĩna. Dios ĩ cõamasiriarãre ĩocare gotimasiorimasare gũtane ĩnare reasãmasiriarã jãnerabatia ñaama. Cojoji me gãjaboco so querũju eñeroca so rãre so

**O 13:29** Diorāca ĩna barujirotire Jesús ĩ yijama, Diorāca quẽnaro ĩna ñarotire yigũ yiyuju, yiyujarā Dios oca masa ĩna ucamasire buerēto burimasa. **P 13:30** “To bajiro Jesús ĩ yijama, judío masa Dios ĩ besesũboariarā jãjarā ĩ taju ĩna ejabetirotire, to yicõari, judío masa me ñarā ĩ besetũsarā ĩ taju ĩna ejarotire yigu yiyuju ĩ”, yitũoĩañujarā sīgũri Dios oca masa ĩna ucamasire buerēto burimasa.

juarēorore bajiro ĩnare yigũaboacaju yũ, ĩnare coderũ. To bajiro yũ yigũaboajaquēne, ĩnajuã yũre bojabeticama. <sup>35</sup> To bajiri jēre “Īna ñarijũre codetũjacõaja yũ yuja”, yitũoĩami Dios. Riojo gotiaja yũ: “¡Rotimũorũgõrũcũmi! yigũ, Dios ĩ cõar'i vadiami! ¡Quēnase ĩre yivariquēnato mani! ¡Diore rotibosagu ĩ ñajare, ĩre quēnaro yato Dios!”, yũre ĩna yiroto rĩjoro, quēna juaji yũre ĩabetirũarãma ĩna —ĩnare yitũoĩa ñagõñuju Jesús, Jerusalén macanare.

## 14

### *Ucũgũre Jesús ĩ catiore queti*

<sup>1</sup> Ušũsãjariarũmũ ti ñaro, fariseo masa ujũ ya vijũre bagũ vasuju Jesús. Tojũ ĩ ejaro, “Jesús, rojose yimi” ujarãre yi ocasãrũarã, Jesũre quēnaro ĩacodeyujarã ĩna, fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne. <sup>2</sup> Tojũ ñañuju sīgã, ĩ ruju jediro ucũgũ. <sup>3</sup> To bajiri fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne ĩna tũoĩasere masicõari, ado bajiro ĩnare sēniñañuju Jesús:

—¿Adirũmũ ušũsãjariarũmũre rijaye cutirãre manire catiorotibeatĩ Dios oca masa ĩna ucamasire? —ĩnare yisēniñañuju ĩ.

<sup>4</sup> To bajiro ĩ yiboajaquēne, ĩre cũdibesujarã ĩnajuãma. To bajiri ucũgũre jicõari, ĩre catioyuju Jesús. To yicõari, ĩre varotiyuju. <sup>5</sup> ĩre varoticõari, ĩ vato bero ñarãre ado bajiro ĩnare gotiyuju ĩ:

—Ta vecũ mũã ecar'i, gojeju ĩ quediocasãjama, “Ušũsãjariarũmũ ñaja” yirã, ¿ãmirã vamenada mũã? —ĩnare yigotiyuju Jesús.

<sup>6</sup> To ĩ yisere ajicõari, no bajiro ĩre cũdimasibesujarã ĩna.

*“Masa, ñamasumenajũare, ‘Ñamasurã ñato’ yigũ yirũcũmi Dios”, yire queti*

<sup>7</sup> To ĩ yiro bero, tojũ barã ejarã, rũcũbũoriajũre rujirũayujarã ĩna. To ĩna bajisere ĩacõari, ado bajiro ĩnare gotimasioñuju Jesús quēna:

<sup>8-9</sup> —No bojagu ĩ ãmosiarotire “Īarã vadiato” yigotiecorã mũã ñajama, ĩ tũju ejarãne, rũcũbũoriaju rujibeja. To bajiro mũã bajibetijama, rũcũbũoriaju mũã rujiro bero gãji mũã rētoro ñamasugũ ĩ ejajama, ado bajiro mũare gotirũcũmi vi ujũ: “Tũsarojũã rujiaya mũãma. Ānijũã, mũã bero ejagujũã, adore rujirũcũmi”, mũare yirũcũmi. To bajiro ĩ yirone, bũto bojonerũarãja mũã. <sup>10</sup> To bajiri “Īarã vadiato” mũare ĩna yijama, ĩna tũju ejacõari, tũsarojũã rujiãba mũã. Vi ujũ, mũare ĩacõari, “Rũcũbũoriajũã rujiaya mũã”, yirũcũmi. To bajiro mũare ĩ yiro ajiri, mũare yirũcũbũorũarãma ĩna, rujirã quēne.

11 Ado bajiro ti bajijare, to bajiro bajiaja: No bojagure, ñamasugũ ñaragure, “Ñamasugũ me ñato”, ãre yirucumi Dios. No bojagure, “Ñamasugũ me ñaja yu” yigu, quẽnaro gãjerãre yirucubogũjare, “Ñamasugũ ñato”, ãre yirucumi Dios — Ñnare yigotimasioñuju Jesús.

*Maioro bajirãre Jesús ã mairõtire queti*

12 To yigajanocõari, viagure ado bajiro ãre gotiyuju Jesús:

—Gãjerãre mu barotijama, mu babarãre, mu yarãre, to yicõari, jairo cõorãre mu tuanare, ñnare barotibeticõãña. Ñnare mu barotijama, bero ñnajuã quẽna barotirãma, cõorã ñnari yibeticõãña. 13 To bajiri, gãjerãre mu barotijama, ñnie cõomenare, micarãre, rujasagueri vanare, to yicõari, ãamenare quẽne barotiya mu. 14 Ñnajuãma mure bare ecamasimenama ñna, mojoroaca cõorã ñnari. To bajiro ñnare mu yijama, buto variquẽnarucija mu. Beroju ã bojarore bajiro yiriarãre rijariarãre, ã catorirũmju mure vaja yirucumi Dios, to bajiro mu yise vaja —viagure yigotiyuju Jesús.

*“Ï macu ã ãmosiagũadjare, masare jirẽogũmi uju”, Jesús ã yigotimasiore queti*

*(Mt 22.1-10)*

15 To bajiro ã yisere ajicõari, sãgũ, Jesurãca barujigu, ado bajiro ãre gotiyuju:

—Uju Dios tãju õ vecaju ã rãca barona variquẽnaruarãja mani —Jesure ãre yigotiyuju.

16 To bajiro ã yisere ajicõari, ado bajiro ãre cãdiyuju Jesús:

—To bajirone bajiboroja, Dios tãju mu ejajama —ãre yicãdiyuju Jesús. To yicõari, gotimasiore quetire gotiyuju:

—Cojorũmu sãgũ masu quẽnaro boserũmu yigumi. Tirũmu ñaroto rãjoro jãjarã masare jigumi, ñnare ãmato baru. 17 To bajiri boserũmu ti ejaro, ãre moabosagure cõagũ, ado bajiro ãre yigumi: “Yu rãca barona barã vadiato ñna. ‘Bare quẽnogajanoaja yu jẽre”, mũare yicõami’ ñnare yigotiba”, ãre yigotigumi, ãre moabosarimasure. 18 To bajiro ã yicõari, gãjerãre jicudiboagumi. Ñna ñnãjediõ ricatine ãre boca cãdirãma ñna. Ñ jisogũ ado bajiro ãre cãdigumi: “Cojotũcuro oteriatũcuro vaja yibu yu. Tojũre ãagũacu yaja yu. To bajiri, ‘Ï tãju bagu varũaboarine, vamasibeaja’ yure yigotibosaba”, ãre yicãdigumi. 19 Gãjima, ado bajiro ãre cãdigumi: “‘Cojomocãrãcu ta vecua vaja yibu yu. Ñnare ããagũacu yaja’ yicõami. To bajiri, ‘Vadimemi’ ãre yicõama, mu uju”, ãre yicãdigumi, ã quẽne. 20 Gãjijũma, ado bajiro yigumi quẽna: “Manajo cãticoaju yu, yucũacane. To bajiri boserũmu ãgũ vamasibeaja

yū”, ĩre yicudigūmi. <sup>21</sup> To bajiro ĩna yijare, ĩ uju ya vijū tudie-jacōari, ĩna yicōasere ĩre gotigūmi. To bajiro ĩna yicōasere ĩgotiro ajijūnisinigūmi ĩ uju. Jūnisinigūne, ado bajiro rotigūmi quēna: “¡Guaro vasa mū! ¡Macari ñajediro vasa mū! Ñie cūomenare, micarāre, ĩamenare, rujasagueri vanare, ĩnare jiba. ĩnajūa, yū tūju barā vadiato ĩna”, ĩre yigotigūmi, ĩre moabosarimasūre. <sup>22</sup> To bajiri uju ĩ yirore bajiro yigoticudigūmi ĩre moabosarimasū. ĩ goticudiro bero, tudiejacōari, ado bajiro ujure gotigūmi: “Uju, yūre mū roticōarore bajirone ĩnare gotigajanomū yū yuja. Masa bojarēmocōaja maji”, yigotigūmi. <sup>23</sup> To bajiro ĩ yijare, ado bajiro ĩre rotigūmi uju quēna: “Maca tūsarōanare maa tūri ñarāre quēne ĩnare jijeocōama mū. ‘Yū vi jūmūcoajaro’ yigū yaja yū. <sup>24</sup> ‘Yū rāca baroadiato’ yū yicōaboarājūama, yū rāca babetiruarāma ĩna”, ĩre yigūmi ĩ uju —ĩre yigotiyuju Jesūs.

*“Yūre ajitirūnugū ĩ masu rujure ĩ mairo rētoro yūre maigūmi”,  
Jesūs ĩ yire queti*

*(Mt 10.37-38)*

<sup>25</sup> Tirūmūri jājarā masa Jesūrāca vasujarā ĩna. To ĩna bajiro judarūgū, ĩnare ĩacōari, ado bajiro gotiyuju Jesūs:

<sup>26</sup> —No bojagū yū buegū, ĩ jacūre, ĩ jacore, ĩ manajore, ĩ rīare ĩ mairo rētohusaro yūre maigūmi. To bajicōari, catiquēnagū ñagū quēne, rijaye tāmūo gajajuagū ñaboarine, yūre maigūmi. <sup>27</sup> No bojagū, “Jesūre bajiro rojose tāmūosuyarūcūja yū” yitūoĭabecū, yūre ajitirūnugū ñamasibecūmi —ĩnare yigotiyuju Jesūs.

<sup>28</sup> To yigajanocōari, gotimasiore queti ĩnare gotiyuju ĩ:

—Umarivi quēnorū, “Ti vire yū quēnojama, ¿vaja tūjacoarūaboati?” yigū, ĩ ye gājoare cōĭagūmi. <sup>29</sup> ĩ cōĭabetijama, ti vire ĩ quēnogajanobetone, ĩ vaja yūñaboase gājoa jediveocoatoja ti, ĩre. To bajiri ĩ vire quēnogajanobecūmi. Gājerā, ĩ quēnogajanobeto ĩacōari, ĩre ajarāma ĩna. <sup>30</sup> “Adi vire quēnoabarine, gajanomasibeami ĩ”, ĩre yiajarāma ĩna —ĩnare yigotiyuju Jesūs.

<sup>31</sup> To yigajano, gaje queti ĩnare gotirūtuasuju:

—Uju, gāji uju rāca ĩna gāmerā quēajama, ado bajiro tūoĭagūmi: “¿Yūa diez mil ñarirācū yūre moabosarimasa rāca, veinte mil masa cūogūre quēarētocūrājari yūa?”, ¿yitūoĭasūobecūjarique? <sup>32</sup> “ĩnare quēarētomasimenaja yūa” ĩ yitūoĭajama, “¿No bajiro yūa yirotire bojati mū, ‘Yūa rāca gāmerā quēabeticōato’ yirā?”, ĩ ūmūare yisēniĭa roticōagūmi, gāji uju tūjure. <sup>33</sup> To bajiri, vi buagūre, to yicōari, gāmerā sĭaroana ujure bajiro bajiaja yū. Jēre yū yirotire cōĭajeocajū yū. To yicōari, “To bajiro ĩna yijama, yū buerā ñaruarāma”, yimasiaja yū. To bajiro yigū yū ñajare, ado bajisere tūoĭamasīna

mua: No bojagu, jediro ĩ cuosere yu bojarore bajiro yu yirotsere bojabecu, yure ajitirānugū ñamasibecami —Īnare yigotiyuju Jesús.

*“Yure ajitirānurā, moa ocasere bajiro ĩna bajijama, quēnaja”, Jesús ĩyire queti*

(Mt 5.13; Mr 9.50)

<sup>34</sup> Quēna ado bajiro gotiyuju Jesús:

—Moa ñaja bare säre. Mua barotire vaibucu rii catisere cūrāma, moa turāja mua, “Boarobe” yirā. <sup>35</sup> Moa ti ocaboase ti ocabeticoajama, “Quēna tudiocato” yirā, no bajiro yimasime-naja mua. To bajiri, tire reacōarāja mua. Moa ocatujabetire bajiro mua bajijama, quēnaja. Tire mua ajimasirujajama, quēnaro tuoña mua —Īnare yigotiyuju Jesús.¶

## 15

*Oveja coderimasure bajiro manire Dios ĩ maitujabeti queti*  
(Mt 18.10-14)

<sup>1</sup> Jesúre ajirā ĩ tujū ejarūgūñujarā. Īna ñañujarā rojose yirā, ujure gājoa sēnibosarimasa, to yicōari, gājerā quēne. <sup>2</sup> To bajiri fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne ñañujarā. Ado bajiro Jesúre gōjañujarā ĩna:

—Rojose yirāre maiami. Īna rāca barūgūami —Īre yigōjacodeyujarā ĩna.

<sup>3</sup> To bajiro ĩna yijare, gotimasiore queti ado bajiro ĩnare gotimasioñuju Jesús:

<sup>4</sup> —Sīgū ñagūmi cien ovejare codegū. Cojorāmū sīgū oveja yayicoacami. To bajiri ĩnare coderimasa, ruyarāre, noventa y nueve ñarāre ta vesejū ĩnare cūcōari, yayir'ire macagū va-coacami ĩ, “Bujacōarijū tujarucuja” yigu. <sup>5</sup> Yayir'ire bujacōari, buto variquēnagūne, ĩre gaja tudicoacami, ĩ ya vijū. <sup>6</sup> ĩ ya vi ejacōari, ĩ babarāre, ĩ tñanare quēne, rējarotigūmi. “Oveja yayir'ire bujabu yu. Mua quēne yure variquēna ejarēmoña”, ĩnare yivariquēnagūmi. <sup>7</sup> Tire bajiro bajiroja ō vecajū Dios ĩ ñarojū. Oveja yayir'ire bujacōari, ĩ variquēnariarore bajiro variquēnarāma ángel mesa, Diore moabosarā, sīgū masū, rojose ĩ yisere yitujacōari, Dios ĩ bojasejūare ĩ yijama. Socarāne gājerāma, “Quēnarā ñaja yua” yituoñarārema variquēnamenama ángel mesa —Īnare yigotimasioñuju Jesús.

*Gājoatiire yiyayicōari, titiire bujagone, so variquēnariarore bajiro manire Dios ĩ maitujabeti queti*

<sup>8</sup> To yicōari, gaje queti gotirēmoñuju Jesús quēna:

¶ 14:35 Adi quetire Jesús ĩ yijama, ado bajiro yigu yiyuju, yiyujarā Dios oca buerētoburimasa: Īre ajitirānūmenama, moa ocabetire bajiro ñarā yirāja mua. To bajiri mua suyaruajama, yu sīgūrene mua ajitirānū suyajama, quēnaja.



—Rõmio, juaãmocãrãcatiiri, gãjoatiiri cõogo ñagõmo. Co-jotii ti yayiro ñacõari, sãbusuoriare so ya vire sãbusuogomo so. To yicõari, quẽnaro tumacagõmo, “Titiire bñjacõarijũ tñjarũocoja” yigo. <sup>9</sup> Titiire bñjacõari, bũto variquẽnagõne, so babarãre, so tñanare quẽne rẽjarotigomo. “Gãjoatiire yayiritiire bñjabũ yũ. Mũa quẽne yũre variquẽnaejarẽmoña”, ñnare yivariquẽnagõmo. <sup>10</sup> Tire bajiro bajiroja õ vecajũ Dios ñ ñarojũ. Gãjoatiire bñjacõari, so variquẽnariarore bajiro variquẽnarãma ángel mesa, Diore moabosarã, sīgũ masũ, rojose ñ yisere yitũjacõari, Dios ñ bojasejũare ñ yijama —ñnare yigotimasiñuju Jesús.

*Ñ macũ ñ tudiejaro ñacõari, rojose yiboar'irene ñ jacũ ñ masiri-oreaye Jesús ñ gotimasiore queti*

<sup>11</sup> To yicõari, gaje queti gotirẽmoñuju Jesús quẽna:

—Sīgũ masũ jũarã rĩa cõtigu ñagũmi. <sup>12</sup> Ñ bedijũa, ñ jacũre ado bajise ñre yigũmi: “Cacũ, yũ ye ñarotire yũre ñsiña mũ”, ñre yigũmi. To bajiro ñ yijare, ñnare ujojeocõagũmi ñ jacũ, ñna ye ñarotire. <sup>13</sup> To ñ yiro beroagarũmũrine, ñ macũ, ñ bedijũa gaje sitajũ varũ ñ yere ñsigũmi ñ. Ti gãjoa rãcane vacoacũmi, gaje sitajũ vacũ. Tojũ ejacõari, rujajine ñ gãjoare yibaterea-jeocõagũmi. <sup>14</sup> To bajiro yireacõari bero, josari tãmuogũmi, tojũre. To ñ bajinãrone, ti sitajũ bare quẽnaro manoja. To ti bajijare, bũto ñiorijasũogũmi. <sup>15</sup> To bajiro bajiboacũ, toagũre moare sãnigũmi ñ. To bajiri ecariarã yeseare ñre coderotigũmi ñ. <sup>16</sup> Ñnare codeñagũjũ, yesea ñna basene barũaboagũmi, mano ñiorijagũ ñari, ñimũjuane ñre ñna bare ecabecũ ñari. <sup>17</sup> To bajinãboacũ, tũoĩagũmi ñ: “Yũ jacũ moabosarimasarema jãjarã ñna ñaboajaquẽne, ñna base rãyaquẽnacũda ti. No yigũ yũma adojũre ñiorija ñati yũ”, yitũoĩagũmi. <sup>18</sup> To yĩ, “Ban. Cacũ ya vijũ tudiarocũ ñagũja yũ. Tojũre tudiejacõari, ado bajise Cacũre ñre yĩrũcũja yũ: ‘Cacũ, rojose yicajũ yũ, Diore, mũre quẽne. <sup>19</sup> To bajiri macũ yũre mũ yise bojabeaja yũ. Mũre moabosarimasũre bajirojũa yũre yiyã mũ’ yũ jacũre ñre yicõa ejarũcũja yũ”, yitũoĩagũmi. <sup>20</sup> To yĩ, ñ jacũ ñ ñarojũa tudicoacũmi, maane.

To bajiro ñ bajivato, sõjũne ñ jacũ bocañacõari, ñre ñamaigũmi. To bajiri ñre vabocacõari, jabario, usu, ñre yigũmi, ñ jacũ. <sup>21</sup> To bajiro ñ yirone, “Cacũ, Diore rojose ñre yicajũ. Mũre quẽne rojose mũre yicajũ yũ. To bajiri macũ yũre mũ yise bojabeaja yũ”, ñre yigũmi. <sup>22</sup> To bajiro ñ yiboajaquẽne, ñre moabosarimasare jicõari, “Sudi quẽnase masure juaáya. To yicõari, ñre sudi sãña. Ñmo sãriabedore quẽne ñre sãña. Gũbo sudire quẽne ñre sãña. <sup>23-24</sup> To yicõari, ta vecũ mame jaiũre ñre sãña mũa. Ñre bacõari, basavariquẽnato mani. Yũ macũre, ‘Rijacoarimi’ ñre

yirũgũboabu yu. Caticõañumi”, ñnare yigumi ï jacu. To yicõari, ñre basajeorãma ñna.

<sup>25</sup> To bajiro ñna yiñarijare ï macu ñnasogũjũama, vesejũne bocañacõagũmi. To bajinaboacu, tudiacumi yuja. Tudiacu, ï ajicõñarũtu vajama, to basa ocaruyu ñarãma ñna. <sup>26-27</sup> Tire ajicõari, ï jacure moabosarimasure ñre sãnĩagũmi, “¿Ñiere yirã yiri ñna?” yigu. To bajiro ï yirone, “Mu bedi tudiejami. To bajiri ta vecu mame jaigure sãarotimi mu jacu, mu bedi ï tudiejajare”, ñre yigumi ï. <sup>28</sup> To bajiri tire ajicõari, bũto jũnisinigũmi, ï gagu, vire sãjaruabecu. To bajiri ï jacu tire, “ïTo bajibeticõaña mu!” yigu, budiacumi. <sup>29</sup> To bajiro ï bajirone, ado bajise ï jacure ñre yigumi: “Tocãrãca cũma mu ye moarere mure moabosarũgũboacaju yu. To bajiboarine, divatojũane no sũgũ vaibucũaca cabrito vãme cutigũacare, ‘ï babarã rãca basavariquẽna bato ñna’ yigu, yure ñsibeticaju mu. <sup>30</sup> To bajiboarine, mu macu rojorã rõmiri rãca mu ye gãjoare yireagu var’ijũarema, ta vecu mame jaigure sãcõari, basavariquẽnaja mu”, ñre yigumi, ï jacure.

<sup>31</sup> To bajiro ï yijare, ado bajiro ñre cudigumi ï jacu: “Ado yu rãcane ñacõarũgũaja mu. To bajiri yu cõose jediro mu ye ñaja ti. <sup>32</sup> Yucũrema basavariquẽnato mani, mu bedi, ‘Rijacoarimi’ yu yirũgũboagu, gãme tudiejami. ñre bũjacõaja mani yuja”, ñre yigumi ï jacu —ñnare yigotimasioñuju Jesús.

## 16

*ũjũre moabosarãre ñre rotibosarimasu socũne quẽnaro yitocõari, rojose ï yirere Jesús ï gotimasiore queti*

<sup>1</sup> Ado bajise ï buerimasare gotiyuju Jesús quẽna:

—Sũgũ gajeyeũni jaigu ï yere codebosagure ñre cuogumi. Gãjerãjũna, “Mu yere yibatereagu yami”, ñre yigotirãma. <sup>2</sup> To bajiro ñna yisere ajicõari, ï yere codebosagure ñre jicõari, ado bajiro ñre yigumi: “Gãjerã, mu yibatereasere gotiama. To bajiri mu yisere cõari, ucatucõaña mu. Yu yere codebosabetirũcũja mu yuja”, ñre yigotigumi ï uju. <sup>3</sup> To bajiro ï yijare, ado bajiro tũõĩarejaigumi ñre codebosarimasu: “¿No bajiro bajigũti yu? Yu uju yure bucõarũcumi yuja. No gajeye moare bũjabecũja yu yuja. Ote oteroti ñnare coatĩmabecũja yu. Vojoneose, gãjerãre gãjoa sãnibecũja yu”, yitũõĩarejaigumi ï. <sup>4</sup> To bajiro yitũõĩarejaiboacu, “Jẽre yu yiro tire masiaja yu yuja, ‘yu uju yure ï buro bero, gãjerã ñna ya viriju yu ejaro yure ñamaiato ñna’ yigu”, yigumi. <sup>5</sup> To bajiri ï uju vaja morãre ñnare jijeocõagũmi. To bajiro yitũõĩar’i ñari, sũgũ ï ejaro, ado bajiro ñre yigumi: “¿No cõro yu uju vaja moati mu?”, ñre yisãnĩagũmi. <sup>6</sup> To bajiro ï yisãnĩarone, “Cien ñarirajeri uyerajeri bare roagu sãvũorere tire vaja moaja yu”, ñre yigumi. To bajiro ï yirone, “Jau. Rujiya.

‘Adi m̄a vaja more tuyarijũrore mojoroaca cincuenta ñaro vaja moaja’ yiucatu vasoatoya”, ìre yiḡami. <sup>7</sup> To bajiro ìre yiḡajanoc̄ari, ḡaji ì ejaro, ìre s̄eniãaḡami: “¿No c̄oro vaja moati m̄ama?”, ìre yiḡami. “Cien jib̄ari pan qūenorotire vaja moaja yu”, ìre yiḡami. To bajiro ì yirone, “Adi m̄a vaja more ñarijũrore mojoroaca ochenta jib̄ari vaja moaja yiucatu vasoatoya”, ìre yiḡami. To yic̄ari, ḡajer̄are qūene to bajiro r̄ine yiḡami. <sup>8</sup> To bajiro ì yiro ajic̄ari, “Qūenaro yiḡu me ñaboarine, t̄oĩamasiḡũ ñaami”, yit̄oĩaḡami ì ūju, ìre — ñnare yigotiyuju Jesús, ì buerimasare.

—To bajiro t̄oĩaama ñna, j̄ajar̄a masa, Diore ajiter̄a. Gajeyeũn̄ire b̄uto t̄oĩar̄a, masare yitoc̄ari, vaja bujamasiama ñna. Yure ajitir̄an̄ar̄aj̄uama, “Qūenabusaro Dios ì bojarore bajiro ajitir̄an̄ato ñna” yir̄a, qūenaro m̄a yiro tire t̄oĩabetibusac̄aja m̄a.

<sup>9</sup> To bajiri ado bajiro m̄are gotiaja yu: Rijanane m̄a yere, m̄a gajeyeũn̄ire juavamasibetir̄ar̄aja. To bajiri m̄a c̄osere maioro bajir̄are ìsiña m̄a. To bajiro m̄a yijama, m̄a rijato bero, ñnare qūenaro yiriar̄a m̄a ñajare, Dios ì ñaroju qūenaro m̄are ìvariqūenar̄ar̄ama ñna.

<sup>10</sup> Gajeyere qūene m̄are gotiaja yu. Gajeyeũni, ḡajoa codebosarimas̄u mojoroaca ñasere qūenaro codeḡuma, jairo ñasere qūene qūenaro codemasiami. Ḡajima, gajeyeũni, ḡajoa codebosarimas̄u ñaḡũ mojoroaca ñasere codemasibec̄uma, jairo ñasere qūene codemasibec̄umi. <sup>11</sup> Adi macar̄uc̄uroj̄ure Dios m̄are ì ìsise “Dios ì c̄ase ñaja” yit̄oĩac̄ari, m̄a ḡajoare, gajeyeũn̄ire, m̄a c̄osere qūenaro m̄a c̄omasijama, Dios, b̄uto variqūenac̄ari, ì t̄ayere qūenamasusere m̄are ūjor̄uc̄umi, t̄oĩamasireayere, moamasireayere, to yic̄ari m̄a ñarotiyere qūene. <sup>12</sup> Adi macar̄uc̄uroayere ì c̄asere m̄a c̄omasibetijama, qūenamasuse m̄a c̄oborotire ūjobetir̄uc̄umi Dios.

<sup>13</sup> Diore yir̄uc̄ub̄oḡama, adi macar̄uc̄uroayere t̄oĩar̄uc̄ub̄omenama, “Dioj̄ua ñaami ñamasuḡũ” yit̄oĩar̄a ñari — ñnare yigotiyuju Jesús.

### *Gajeyeũn̄ire, ḡajoare b̄uto bojar̄are Jesús ì gotire queti*

<sup>14</sup> To bajiro ì yisere ajic̄ari, ñaḡõj̄ur̄uañujar̄a fariseo masa, gajeyeũn̄ire, to yic̄ari, ḡajoare qūene, tire b̄uto bojar̄a ñari. <sup>15</sup> To ñna yijare, ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

—Qūenase m̄a yijama, “‘Qūenar̄a ñaama’ manire yĩlato masa” yir̄a, yitorũḡujaja m̄a. To bajiro m̄a yiboajaqūene, m̄a t̄oĩasere ìamasiḡũ ñaami Dios. To bajiri, “Qūenamasuc̄aja” masaj̄uama ñna yĩlaboasere, Dioj̄uama, “Qūenabetimasuc̄aja” yĩlami — fariseo masare ñnare yiyuju Jesús.

“*Yũ ujũ ñaami Dios’ mũa yijama, ï rotisere cudiroti ñaja*”,  
*Jesús ï yire queti*

<sup>16</sup> Quëna ado bajiro ñnare gotimasioñuju Jesús:

—Rëmojũre Dios yere Moisés ï rotimasirere, Diore gotirëtobosamasiriarã masare ñna gotimasiorema, Juan vãme cutigũ, masare oco rãca bautizarimasũ ï gotimasioriajũne tũsaja. “Ujũ Dios yarã quënarõ ï yirã mũa ñarũajama, rojose mũa yisere yitũjacõari, Jesũre ajitirũnũña” yisejũa ñaja ñamasusema. Tire ajirã ñari, quënarõ yũre ajivariquënasũyasũoadicama jãjarã masa.

<sup>17</sup> Adirũmariaye ñamasuse ti ñaboajaquëne, Moisére Dios ï roticũmasire, to yicõari, Diore gotirëtobosarimasa ñna gotimasiosimasiire ñnajediro ñnacõarũgũrũaroja. Adi macarũcũro jediroto rĩjoro, cojo vãme godocutibetirũaroja. Ñnajediro Dios ï gotiriarore bajirone bajirũaroja —ñnare yigotimasioñuju Jesús.

*“Ï manajore rocacõari, gajeore ï manajo cutijama, quënabeaja”*, Jesús ï yire queti

(Mt 19.1-12; Mr 10.1-12)

<sup>18</sup> Quëna ado bajiro ñnare gotimasioñuju Jesús:

—Sĩgũ ï manajore rocacõari, gajeore ï manajo cutijama, ï manajo masu me ñaamo. Sore ajerio cutigũ yami, Dios ï ñajama. To yicõari, manajũ rocarõ rãca ï manajo cutijaquëne, ï manajo masu me ñaamo. Sore ajerio cutigũ yami, Dios ï ñajama —ñnare yigotimasioñuju Jesús.

*Sĩgũ gajeyeũni jaigũ, to yicõari, Lázaro vãme cutigũ rãca ñna bajirere Jesús ï gotire queti*

<sup>19</sup> To bajiro yigajanocõari, quëna ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

—Sĩgũ ñagũmi jairo gajeyeũni cõogũ. Quënase sudi, vaja jacase rĩne sãñarũgũgũmi. Tocãrãcarũmũrine bare quënase rĩne ba, boserũmũ quëno, variquënarũgũgũmi. <sup>20</sup> Ï ya vi soje tũaca ñie cõobecũ, maioro masu bajigũ rujigũmi, Lázaro vãme cutigũ. Ï rujũri cãmi boagũ ñagũmi ï. <sup>21</sup> Ï bareasere barũa rujigũmi. To ï bajirujirone, ï cãmirẽ ïre verogõjanabiorãma yaia. <sup>22-23</sup> Cojorũmũ rijacoacũmi Lázaro. Ï rijato bero, õ vecajũ ï ñicũ Abraham tũjũ ï mũsũre ãmicõanama ángel mesa. Bero, gajeyeũni jaigũ quëne bajirocacoacũmi. Bajirocacõari, yuje ecogũmi. To bajicõari, rojose tãmũotũjabetiriarõjũ cõaecogũmi. Tojũ ñacõari, ïamũogũne, Abraham, Lázaro rãca ñna ñaro ïabũjagũmi, õ vecajũ ñarãre. <sup>24-25</sup> Ñnare ïabũjacõari, Abrahamre ado bajise avasãĩamũogũmi: “Ñicũ, yũre ïamaiña. Adi jeamere bũto rojose tãmũoaja yũ. Lázarore, yũ tũjũ ïre cõaña. Mojoroaca oco juaádiato”, ïre yivasãgũmi. To ï yirone, ado bajiro ïre cãdigũmi Abraham: “Tũoĩaña jãnami. Mũ ya macajũ ñagũ

quēnasere cuocaju m̄. Variquēnacaju m̄. Lázarojuama toju ñagũ buto rojose tãmuocami. Yucurema, quēnaro variquēnaro ñagũ bajiami yuja. M̄juama buto rojose tãmuogũ bajiaja m̄ yuja. <sup>26</sup> Gajeyerema jairigoje ñamatacõaja. To bajiri m̄ tãjũre ejamasibeaja yua. M̄hajua quēne yua tãjũre ejamasibeaja m̄”, ãre yicũdigumi Abraham.

<sup>27</sup> To bajiro ã yijare, gajeyeũni jaigu ñaboar'i ado bajiro ãre yigumi: “‘Lázarore yu jacy ya vijũ ãre cõaña’ yigu yaja. <sup>28</sup> Yu bederã cojomocãrãcu ñarãre, Lázarore ãre gotiroticõaña. ‘Ïna quēne, adoju rojose yu tãmuogore bajiro bajiroma’ yigu yaja”, Abrahamre yigotiboagumi. <sup>29</sup> To ã yirone, “Moisés, to yicõari, Diore gotirẽtobosamasiriarã quēne ãna ucãrere jẽre tire cuorãma ãna, m̄ yarã. Tire bueato ãna”, ãre yicũdigumi Abraham. <sup>30</sup> To ã yirone, “Bajibeaja. Buemenama. ‘Rijar'ine tudicaticõari, gotiami manire’ yirã, ãre ajirũcuõocõari, tuoĩvasoaruarãma ãna”, ãre yiboagumi, jeameju rojose tãmuoñagũ. <sup>31</sup> To ã yirone, ado bajiro ãre cũdigumi Abraham quēna: “Moisés, to yicõari, Diore gotirẽtobosamasiriarã, ãna ucãmasirere m̄ bederã ãna ajitirũbetijama, rijar'i, ãnare ã gotiboajaquēne, ãre ajimenama”, yigumi Abraham —ãnare yigotiyuju Jesús, fariseo masare.

## 17

*“M̄na suorine gãjerã rojose ãna yijama, gãiose ñaja”, Jesús ã yigotimasiore queti*

*(Mt 18.6-7, 21-22; Mr 9.42)*

<sup>1</sup> ã buerimasare ado bajiro gotimasioñuju Jesús:

—Rojose yirã jãjarã ñarãma. To bajiri gãjerãre rojose ãmato yiruãrãma. To ãna yise suorĩ buto rojose tãmuoguarãma. <sup>2</sup> Rojose ãnare ãna ãmato yiroto rĩjoro, tocãrãcurene ãna ãmuãrijũre gãta jairica siatucõari, riaga ucãaroju ãnare rearoderuucõajama, rojose tãmuobetibusaborãma.

<sup>3</sup> To bajiri, “Rojose mani ãmato yijama, rojose tãmuoborãja” yirã, quēnaro tuoĩamasirine ñarũgũña m̄. Sĩgũ rojose muare ã yijama, “Rojose yũre yibũ m̄”, ãre yiya. To bajiro m̄ yisere ajicõari, “Riojo yaja m̄” ã yisãtiritijama, rojose muare ã yisere ãre masirioya m̄. <sup>4</sup> Tocãrãcãjine rojose muare ãna yijama, ãnare masirioya, rojose muare ãna yiro cõrone, “Juãji rojose muare yibetirũcãja” yirãre —ãnare yiyuju Jesús.

*“Dios ã rotimasirore bajirone yiruãja yua” yirã, Jesús buerã ãna sãniboare queti*

<sup>5</sup> To bajiro ã yisere ajicõari,

—“Tocãrãcãjine masiriotĩmamenaja” yitũoĩarã ñari, yua masiriotĩmarotire Dios ã ejarẽmosere bojaja —yiyujarã ãna.

<sup>6</sup> To bajiro ãre ãna yirone, ado bajiro ãnare gotiyuju Jesús:

—Mojoroaca yimasirã ñaboarine, “Dios ï ejarẽmose rãca yimasicõarãja” yirã, icu morera vãme cãtiure, “Mua masune vnevati, rãgõaya” mua yirotijama, to bajirone bajiruaroja ti — ñare yigotiyuju Jesús.

*“Ujũre moabosarimasũ, ado bajiro bajire ñaroja”, Jesús ï yire*

<sup>7</sup> To yigajanocõari, ado bajiro ñare gotirũtuasuju ï quẽna:

—To bajiri, ïaïañamani mua yijama, ado bajirojua tũoïama mua: Moabosarimasũ cõorã ïre mua rotisere tũoïaña: Ovejare mũare codebosaguar'ire, ï tudiejaro, “Mujua basũoya”, ïre yimenaja mua. <sup>8</sup> Ado bajirojua ïre yirãja mua: “Yua barotire roabosaya. Roagajanocõari, yũare ecaba. Yua bagajanoero bero, mũjua barũcũja mũ”, ïre yirãja mua. <sup>9</sup> Mua moarotisere ï moaro ïacõari, “Quẽnaja ti”, ïre yimenaja mua, “Yũare moabosarimasũ ñaami” ïre yitũoïarã ñari. <sup>10</sup> To bajiro ïre mua yitũoïarore bajirone tũoïagũmi ï quẽne. To bajiri, “‘Quẽnaro yaja mua’ manire yato Dios” yitũoïacõari, “Ñamasurã ñaja” yirãre bajiro yisocabesa. “No bojagũre moabosarimasũ, ï moarotiecorore bajiro bajigũ ñaja”, yitũoïarũgũña — ñare yigotiyuju Jesús.

*Gase boarãre Jesús ï catiore queti*

<sup>11</sup> To bajiri Galilea sita, Samaria sita rãca vatojere varũtuasuju ï, Jesús, Jerusalén macajũ vacũ. <sup>12</sup> Varũtu vacũne, gaje maca ejayuju. Ti macajũre ï ejaro, juaãmocãrãcũ rujari gase boarã ïre bocayujarã ña. ï tuaca ejamenane, sõjũ ñarine ado bajiro ïre yivasãñujarã ña:

<sup>13</sup> —Jesús yua ujũ, yũare ïamaiña mũ — ïre yiyujarã.

<sup>14</sup> To bajiro ña yivasãrone, ñare ïacõari, ado bajiro ñare yiyuju Jesús:

—Païare mua rujarire ïoaya. To mua yijama, caticoarũarãja mua — ñare yiyuju ï.

To bajiro ï yijare, vacoasujarã ña. Maa ña vato rĩne ña cãmi boaboare yaticoasuju ti yuja. <sup>15</sup> To bajiro sãgũ rujũ gase boagũ ñar'i, ti yatiro ïacõari, jũdarũgũ, Jesús tũjũ tudicoasuju quẽna. Tudiacũne, variquẽnagũ ñari, “Quẽnaro yũre yami Dios”, yivasã varũtuasuju ï. <sup>16</sup> Jesús tũjũre tudiejacõari, muqueayuju ï. To bajicõari, ado bajiro Jesũre gotiyuju:

—Yũ gase boaboase mũ sũorine ti yatijare, bũto quẽnaja — Jesũre ïre yigotiyuju. ï ñañuju samaritano masũ. <sup>17-18</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Juaãmocãrãcũre gase boariarãre yũ catioboajaquẽne, ãni samaritano masũ, ï sãgũne tudiadiami, “Quẽnaro yũre yami Dios” yigũ vagũ — ï rãcanare ñare yigotiyuju Jesús.

<sup>19</sup> To bajiro yigajanocõari, ï cator'ire ado bajiro ïre yiyuju:

—Vũmarũgũña. Vasa. “Yũre ïamaicõari, catorũcũmi Jesús” mũ yitũoïajare, mũre catiobũ yũ — ïre yigotiyuju Jesús.

*“Dios ĩ roticõagũ, ¿no cõro ejaguti ĩ?”, Jesúre ĩna yisẽniĩare  
(Mt 24.23-28, 36-41)*

20-21 Cojorũmũ ado bajiro Jesúre sẽniĩañujarã fariseo masa:

—¿No cõro ejacõari, rotisũoguti Dios ĩ cõarocu? —Īre yisẽniĩañujarã ĩna.

To bajiro ĩre ĩna yisẽniĩarone ado bajiro ĩnare cãdiyuju Jesús:

—Mũa yutũoĩarore bajiro bajibeaja ti. Ruyurone, “Adine ñaja. Ise ñaja” yimasiñamanire bajiro bajise ñaja, Dios ĩ roticõagũ ĩ ejasema. Jẽre mũa vatoane ñaboaja ti —ĩnare yiyuju Jesús.

*Jesús adi macarũcũro ĩ tudiejaroti queti*

22 To bajiro yicũdigajanocõari, ĩ buerãre ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Yoaro yũ rãca ñaruaboarãja mũa. To bajiro mũa bajiboajaquẽne, mũa rãca ñacõa ñabetirũcũja yũ. 23 To bajiri yũ tudivadiroto rĩjorore, “Īne ñaami. Tudiejami. Tone ñami”, mũare yisocarũarãma. To bajiro ĩna yijama, ĩnare ajibetirũarãja mũa.

24 Ʋmũagasero jedirojũ bujo ĩ yabesere masa ĩna ĩarore bajiro yũ vadore yũre ĩare ñaruaroja. 25 To bajiro yũ bajiroti rĩjorore, adirodoana jairo rojose yũre ĩna yisere rojose tãmũoroti ñaja ti. “Dios ĩ cõagũ me ñaami” yica yirã, yũre sĩarotirũarãma masa. 26 Yũre ĩna sĩaro bero, tudicaticõari, quẽna vadirũcũja yũ, adi macarũcũrojũre. Noé ñamasir'i ĩ ñariarodo masa ĩna bajiñamasiriarore bajiro bajiñaruarãma, Dios ĩ roticõacacu, yũ tudiejarirũmũre quẽne. 27 Adi macarũcũro ti rujaroto rĩjoro bare ba, idi, manajo cuti, yicõa ñamasĩñujarã ĩna. Diore tũoĩari mene, “¿To bajiroado yatique?” yimenane, jairica cũmua quẽnogajanocõari, Noé ĩ vasãjaro ũnone to bajiro yicõa ñamasĩñujarã ĩna. “To bajiroado yiroja” ĩna yimasibetone, ĩnare ruureacõañuju Dios. To bajirone bajirũarãma masa, yũ tudiejarirũmũre quẽne. 28 To bajirone bajiñamasĩñujarã masa, Lot ñamasir'i ĩ ñariarodoana quẽne. Sodoma macana bare barã, idirã, gajeyeũni gãmerã ĩsirã, gãjerã vaja yicõari cũorã, gãjerãma, oterã, viri bũarã, yicõa ñamasĩñujarã ĩna, Diore tũoĩamenane. 29 Sodomajũre ñaboar'i Lot ĩ rudiro bero, õ vecaye jea ũjũse azufre vãme cutise rãca Dios ĩ soereamasiriarore bajiro bajirone bajirũaroja ti. 30 To bajirone bajiñaruarãma masa, Dios ĩ roticõacacu yũ tudiejarirũmũre quẽne.

31 To bajiri, quẽnaro ñaña mũa, rojosere yimenane. Yũ gotisere quẽnaro tũoĩamũjarũgũña, “No bojarĩjane vagũmi” yitũoĩarã ñari. No yimasiña manirũaroja. Sĩgũ ĩ ya vi joejũ jesagũma, rujiacõari, ĩ ya vi jubeajũ gajeyeũni ñasere juaátĩmabetirũcũmi. Gãji, vesejũ moañagũ, ĩ ye sudire juagũ tudiatĩmabetirũcũmi, rujarĩmarone yũ ejaroti ti ñajare. 32 Lot manajo so bajimasirere tũoĩaña mũa. Gajeyeũnire ũmaveovaco

ñari, tire maigõ, ãtuooca yigone, moatutune godovedirocacoasuju so.

<sup>33</sup> No bojarã, no ãna bojarone ñare cõtirãma adi macarucuro ñasere ãvariquẽnacõari, Diore tũoãamenama, Dios ã catisere yayibetire cõomena ñaruarãma ãna. To bajiboarine, yure ajitirũnarã, yu oca ãna gotisere ajijũnisinicõari, ãna sãarãma, Dios tũju quẽnaro ñarona ñarãma.

<sup>34</sup> Gajeyerema adi macarucuroju yu tudivadoju, ñami ti ñajama juarã ãmua cãniñarãre ejacõari, sãgũ ãmiecorucumi. Gãjima, ãmiecobetirucumi. <sup>35</sup> Ëmua ti ñajama, rõmia juarã trigore vãiaabo ñaruarãma. To bajiri, sãgõ ãmiecorucocomo. Gajeoma, ãmiecobetirucocomo. <sup>36</sup> Juarã ãmua veseju moañaruarãma. To ãna yĩnarone, sãgũ ãmiecorucumi. Gãjima, ãmiecobetirucumi — ãnare yigotiyuju Jesús.

<sup>37</sup> To bajiro ãnare ã yigotirone,  
—¿Nojure to bajise bajiroti ti? — ãre yisẽniãañujarã ã buerimasa.

To bajiro ãre ãna yisẽniãarone, ado bajiro cãdiyuju Jesús:

—Rijar'i, ã boacũñarorema, yuca ejarãma ãna — ãnare yicãdiyuju Jesús.†

## 18

“Yure ejarẽmogũmi, yua sãnijama’ yitũoãarã ñari, Diore sãnitũjabetiroti ñaja”, Jesús ã yire queti

<sup>1</sup> “Diore ãre sãnitũjabeticõato ãna” yigu ãnare gotimasioñuju ã:

<sup>2</sup> —Cojo macare sãgũ masu ñagũmi masa ãna yisere ãacõãrimasu. Diore, to yicõari, masare quẽne rãcũbũobecu ñagũmi. <sup>3</sup> ã ya macajure sãgõ ñagõmo manaju rijaveorio. Biyarocaca ado bajiro ãre sãnigõ ejaboagomo: “Yure ejarẽmoña mu. Rojose yure yami”, ãre yiboagomo. <sup>4</sup> To bajiro so yiboajaquẽne, sore yibosadabecumi. To bajiboarine, bũto ãre so sãnicõa ñajare, ado bajiro tũoãagũmi yuja: “Diore, to yicõari, masare quẽne rãcũbũobecu ñaja yu. <sup>5</sup> To bajiro bajigu ñaboarine, bũto so sãnigõjanabiocõa ñajare, sore ejarẽmorucuja yu. Sore yu ejarẽmobetijama, yure gõjanabiocõa ñabogomo”, yitũoãagũmi — ãnare yigotiyuju Jesús.

<sup>6</sup> Ti quetire gotigajanocõari, “Ado bajiro yirũaro yaja”, ãnare yiyuju:

—Masa ãna yisere ãacõãrimasu ã yirere ajĩãsaque mu: <sup>7-8</sup> ¿Dios, ã ejarẽmosere bojarã ãre sãnitũjamenare, ã yarãre, yoaro ãnare ejarẽmobecũtique ã? To bajiro yibecumi Diojuma. Mu sãniro cõrone tocãrãcãjine muare cãdimasiami. To bajiri,

† 17:37 “Yuca ejarãma, masu boagu ã ñarore” ã yijama, “Rojose yirãma, no bojarone ñacõarãma” yigu yiyuju Jesús.



¿“Yũare ejarẽmogũmi Dios” yitũoĩacõari, ìre sẽnitujamenare, tudivagũ, bujarũcũada yũ? —yiyuju Jesũs.

*Fariseo masũ, gãjõa sẽnirimasũ rãca Diore ìna sẽnirere Jesũs ì gotimasiore queti*

<sup>9</sup> Quẽna gaje queti ìnare gotimasioñuju. Ìre ajirã sīgũri ado bajise yitũoĩañujarã ìna: “Quẽnaro yirã ñaja yũama”, yitũoĩañujarã ìna. To bajiro yicõari, “Rojorã ñaama ìnama”, gãjerãre yĩarã ñañujarã ìna. To bajiro yirã ìna ñajare, ado bajise queti ìnare gotiyuju Jesũs:

<sup>10</sup> —Ɔmũa juarã ñarãma ìna, Diore yirũcũbũoriavijũ ìre sẽnirã vana. Sīgũ fariseo masũ ñagũmi. Gãji, Ɔjũre gãjõa sẽnibosarimasũ ñagũmi ì. <sup>11</sup> Fariseo masũ, Diore yirũcũbũoriavijũre sãjajearũgũcõari, ado bajiro Diore ìre yigũmi, ì tũoĩase rãca: “Dios, mũre variquẽnaja yũ, gãjerãre bajiro bajibetir’i. Gãjerãma, juarudirã ña, yitorã ña, gãjerã manajoare ajeriarã cõtirã ñarãma ìna. Ado ejağũ, Ɔjũre gãjõa sẽnibosarimasũ, ìre bajiro bajigũ me ñaja yũ. To bajiri mũre variquẽnaja yũ. <sup>12</sup> Tocãrãca semana juaji bare babeaja yũ, mũ rotimasirere cũdigũ ñari. Yũ moase vaja juããmocõro ñaritiiri vaja tagũ, cojotii mũ ya vire cũbosarũgũaja yũ”, Diore ìre yigũmi. <sup>13</sup> Gãjjũa gãjõa sẽnibosarimasũ õjũne tujacõari, õ vecajũre ìamũobecũmi, ì rojosere bojone, sũtiritimasucõagũ ñari, ì cotitẽrore jagũne, ado bajise Diore sẽnigũmi: “Dios, yũre ìamaiña mũ. Rojose yũ yisere yũre masirioya mũ”, Diore yisẽnigũmi. <sup>14</sup> Yũre quẽnaro ajija mũa: Rojose ì yisere sũtiriticõari, Diore sẽnigũma, rojose ì yisere masirio ecocõari, ì ya vijũ tudiacũmi. Gãjjũama, fariseo masũ, ì ya vijũ tudiajama, “Rojogũ ñaami”, Dios ì yĩagũ ñagũmi. To bajiro ti bajijare, ado bajiro mũare gotiaja yũ: “Quẽnaro yirã mani ñajare, ‘Quẽnarã ñaja mũa’ manire yĩagũmi Dios” yitũoĩarãre, “Quẽnarã me ñaama. Rojorã ñaama”, yĩagũmi Dios. No bojagũre, “Quẽnagũ me ñaja yũ” Diore yisũtiritigũjũare, “Quẽnagũ ñaami”, ìre yĩarũcũmi Dios —ìnare yigotiyuju Jesũs.

*Rĩamasare Jesũs ì ñubuejeore queti*  
(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)

<sup>15</sup> Jesũs tũjũ rĩamasacare juajayujarã masa, “Ì ãmori ñũjeocõari, Diore ìnare sẽnibosato ì” yirã. Ìna juajesere ìacõari, ado bajiro ìnare yiyujarã ì buerimasa:

—juadibesa! Gõjanabioro yaja mũa —ìnare yiyujarã. <sup>16</sup> To bajiro ìnare ìna yiboajaquẽne, rĩamasare jirẽocõari, ado bajiro ì buerimasajũare yiyuju Jesũs:

—Rĩamasare, “juadibesa” ìnare yibesa. “Quẽnaro yũare yirũcũmi Dios” yitũoĩarã ñaama rĩamasa. Ìna tũoĩarore bajiro tũoĩarã ñaama Ɔjũ Dios yarã. <sup>17</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. Rĩamasa

Īna yiecorore bajiro yiecorā ñarāma Ʋju Dios yarā —Ī buerimasare yiyuju Jesús.

*Gajeyeūni jaigū, Jesúre ĩ sēniāre queti*

*(Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)*

<sup>18</sup> Sīgū ɯju, ado bajiro Jesúre ĩre sēniāñuju:

—Gotimasiorimasu, quēnagū ñaja mu. Yu rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere yure ĩ ĩsire yu bojajama, ¿no bajiro yiroti ñati yure? —Jesúre ĩre yiyuju.

<sup>19</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdiyuju:

—¿No yigu, “Quēnagū ñaja mu”, yure yati mu? Dios sīgūne ñaami quēnagūma. <sup>20</sup> Mu rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere mu bujaruajama, Dios ĩ rotimasirere cūdiroti ñaja. Tire masiaja mu. Dios ĩ rotimasire yu yijama, ado bajise yimasirere yaja yu: “Gāji manajo rāca ajerio cūtibesa. Sīabesa. Juarudibesa. Socune, ‘Rojose yimi’ yigotirobesa. Mu jacure, mu jacore quēne quēnaro ĩnare rūcūboya”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire —ĩre yiyuju.

<sup>21</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro yicūdiyuju:

—Daquegūjune tire cūdisuoadicaju yu —ĩre yicūdiyuju.

<sup>22</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre gotiyuju Jesús:

—Cojo vāme rūyaja mu yiroti, mu rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere mu bujaruajama: Jediro mu cūosere gājerāre ĩsijeocōañā. To yicōari, ti vaja bujacōari, maioro bajirāre ĩsima. To bajiro mu yijama, ō vecaju Dios ĩ ñaroju quēnase bujarucūja mu. To bajiro yigajanocōari, yure ajisuyaya —ĩre yiyuju Jesús.

<sup>23</sup> To ĩ yigu buto sūtiriti vacoasuju ĩ, gajeyeūni jaigū ñari, tire maigū. <sup>24</sup> ĩ sūtiritisere ĩacōari, ado bajiro ĩ buerimasajure gotiyuju Jesús:

—Gajeyeūni jairārema, yure ĩna sūyarua tūoĭaboajama, buto josaruaroja ĩnare. To bajicōari, yirēto ecobosabetiruarāma. <sup>25</sup> Vaibucu camello vāme cūtigu, gājojota gojeacare sājarēto budimasibecūmi. To bajirone bajiaja gajeyeūni jairāre quēne, yure ĩna ajitirānu sūyarūaboajama. To bajiro ĩna bajijare, yirēto ecobosabetiruarāma —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>26</sup> To bajiro ĩnare ĩ yisere ajicōari, no yimasibesujarā ĩna. To bajiri ado bajiro ĩre sēniāñujarā:

—Riojo mu gotijama, ¿no bajiro bajirāju Dios tūjare ejaruarāda? —ĩre yiyujarā.

<sup>27</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

—Īna masune ejamasimenama masa, Dios tūjare. Diojūama, ñajediro yimasijeocōami. Niejua josase maja ĩrema. ĩ sūorine ĩ tūju ejamasire ñaja —ĩnare yiyuju Jesús.

28 To ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre yiyuju Pedro:

—Yũ ujũ, jediro yũa gajeyeũnire cõcõari, mũre sũyacajũ yũa —ïre yiyuju.

29-30 To ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre cãdiyuju Jesús:

—Riojo mũare gotiaja yũ. No bojarã yũre ajitirãnrã ñari, yũ ye gotiroana, ñna ya vi, ñna yarã, ñna manajoa, ñna jacũa, ñna rĩa, to yicõari ñna ya veserire quẽne ñna vaveojama, ñna cũoboare rêtobũsaro quẽnase bũjarũarãma ñna, adi macarũcũrore. To yicõari, ñna rijato berojũma “Tudirijabeticõato” yigũ, ï catisere ñnare ïsirũcũmi Dios —ñnare yicũdiyuju Jesús.

*“Yũre sũarũarãma”, Jesús ï yigotitũsare queti*

*(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)*

31 Jerusalénjũ ñnare ãmato varũtu vacũne, jũããmo cõro, gũbo jũa jẽnituarirãcũ ñnarãre ñnare gotirũ, ricati ñnare jicãmotoyuju Jesús. To bajiro yicõari, ado bajiro ñnare yiyuju:

—Quẽnaro ajiya mũa. Jerusalénjũ vana bajiaja mani. Dios ï roticõacacũ, yũ bajiro tire jairo ucayuma tirũmũana Diore gotirêtobosamasiriarã. Ñajediro ñna ucarere bajirone bajijeocõarũaroja yũre. 32-33 Romano masare yũre ïsirũarãma. To ñna yijare, yũre ajatud'irã, gooco yũre eoreatucõari, bajerũarãma ñna. To yicõari, yucãtẽroju yũre jajurocacõarũarãma. Yũre jajurocacõari, yujeboarũarãma. To ñna yiboajaquẽne, yũre ñna sũarirũmũ bero, idiarũmũ tũsatirũmũne tudicati-coarũcũja yũ quẽna —ñnare yiboayuju Jesús.

34 To bajiro ñnare ï yisere ajimasibesujarã ñna, ñna ajimasiro tire Dios ï cõabetijare.

*Caje ñabecũre Jesús ï ñarotire queti*

*(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)*

35 Jericõ vãme cãti macajũ ï cõñatone, caje ñabecũ rujiyuju, maa tũ. Maioro bajigũ ï barotire, to yicõari, gajeyeũniaca ï cũrotire tũoĩagũ, gãjoa sãnigũ bajiyuju. 36 Masa jãjarã ñna rêtosere ajicõari,

—¿No bajiro bajiati ti? —ñnare yisẽniãñuju ï.

37 To bajiro ñnare ï yisẽniãrone,

—Jesús Nazaret macagũ, rêtocacũ yami —ïre yiyujarã ñna.

38 To bajiro ñna yisere ajicõari, ado bajiro Jesũre jiavasãñuju ï:

—Jesús, yũa ujũ, Ujũ David ñamasir'i jãnami, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ï cõar'i ñaja mũ. Yũre ñamaiña mũ —yiavasãñuju ï.

39 To bajiro ï yiavasãrone,

—¡Avasãbesa! —ïre yiyujarã ñna, Jesũre ïre rĩjoro cãti vana.

To bajiro ñna yiboajaquẽne, bũtobũsa avasãñuju quẽna:

—Ujũ David ñamasir'i jãnami, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ï cõar'i ñaja mũ. Yũre ñamaiña —Jesũre ïre yiavasãñuju.

40-41 To ĩ yisere ajicōari, tujarūgũñuju Jesús. To bajicōari,  
—Īre jiya m̄na —masare ĩnare yiyuju. To bajiro ĩ yijare, Jesús  
t̄ju ĩre jiejoyujarã ĩna. To ĩna jiejoro ĩacōari, —¿No bajiro m̄re  
ȳa yisere bojati m̄a? —Īre yiyuju Jesús, caje ĩabec̄are.

To ĩ yijare, ado bajiro ĩre yic̄adiyuju:

—Ȳa ɯ̄ju, tudĩ̄arɯ̄aja ȳa —Īre yiyuju.

42 To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—“Ȳure ĩamaicōari, ĩarotiruc̄ami” ȳure yit̄oĩagũ ñari, ĩacoaju  
m̄a. Ñie rojose maja m̄re yuja —Īre yiyuju Jesús.

43 To bajiro ĩ yirirĩmarone, caje ĩabec̄a ñaboar'i, ĩacoasuju ĩ yuja.  
Īacōari, ĩ quēne Jesúre s̄yacoasuju. “Quēnaro yaja m̄a”, Diore  
ĩre yivariquēna vasuju ĩ. Masa quēne tire ĩarã, “Quēnaro ĩre  
yami Dios”, yiyujarã ĩna quēne.

## 19

### *Zaqueo rãca Jesús ĩ bajire queti*

1 To bajiri, Jericó vãme c̄uti macare rētoac̄a bajiboayuju  
Jesús. 2 To ĩ bajivatore, s̄igũ ti macaḡa ñañuju, Zaqueo vãme  
c̄utiḡa. Ī ñañuju gãjoa sēnibosarimasa ɯ̄ju. Gajeyeũni jaiḡa ñañuju.

3 To bajiri, Jesús ĩ rētoato b̄uto ĩarɯ̄aboayuju. Īre ĩarã jãjarã  
ĩna ñajare, ĩre ĩabujabesuju ĩ, yeḡuaca ñari. 4 To bajiri, Jesús  
ĩ varoti maa t̄ju ĩ r̄joro ũma va, yuc̄uju m̄jasuju, Jesúre ĩre  
ĩarɯ̄. 5 Ī jesaro ēñeroca ejayuju Jesús. To bajicōari, ĩre ĩam̄oñuju,  
Zaqueore. Īre ĩam̄ogũne,

—Zaqueo, guaro rujiaya m̄a. Yuc̄a m̄a ya vij̄u tujaruc̄aja ȳa  
—Īre yiyuju Jesús.

6 To bajiro ĩre ĩ yirone, guaro rujiacōari, variquēnagũne,  
Jesúre ĩre ũmato vasuju Zaqueo, ĩ ya vij̄u. 7 To bajiri Zaqueo  
ya vij̄u Jesús ĩ ñasere ĩacōari, ado bajiro gãmerã yiyujarã masa:

—Rojoḡa t̄are ñagũ bajiami —yiyujarã ĩna.

8 Ī ya vij̄u ñacōari, ado bajiro Jesúre gotiyuju Zaqueo:

—Ȳa c̄uose, gajeyeũnire, maioro bajirãre ḡudareco ĩnare  
ĩsiruc̄aja ȳa. Gãjerãre ĩnare yitocōari, ĩna ye ñaboasere ēmacaju ȳa.  
To bajiri ĩnare ȳa ēmacati rētoro ĩnare ĩsiruc̄aja ȳa. Babarirãc̄aji  
ĩnare ȳa ēmacati rētobusaro ĩnare ĩsiruc̄aja —Jesúre ĩre yiyuju ĩ.

9-10 To bajiro ĩre ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre gotiyuju Jesús:

—Quēnaro yaja m̄a. Abraham Diore ĩ ajitir̄un̄masiriarore  
bajiro Diore ajitir̄un̄aja m̄a. To bajiro yiḡa m̄a ñajare,  
m̄re, to yicōari, m̄a ya vianare quēne, rojose m̄a yisere  
m̄are masirioc̄aja ȳa. To yicōari, rojose m̄a tã̄m̄oborotire  
m̄are yir̄etobosaruc̄aja ȳa. Yayirãre bajiro bajirãre, ro-  
jose tã̄m̄oboronare, ĩnare yir̄etobosaḡa vadicaju ȳa, Dios ĩ  
rotic̄ac̄a —Īre yigotiyuju Jesús.

*Moabosarimasa ñna bajirere Jesús ñ gotimasiore queti  
(Mt 25.14-30)*

11 To bajiro ñre ñ yigotisere ajicõari, ado bajiro tũoĩaboayujarã masa: “Jerusalénjũ ñ ejaroti mojoroaca ti ruyajare, yucũacane Israel vãme cuti sitare manire rotisũorũcũmi Jesús, Dios ñ roticõar'i, romano masare bucõari”, yitũoĩaboayujarã ñna. To bajiro ñna yitũoĩasere ñamasicõari, gotimasiore quetire ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

12-13 — Sīgũ ñnagũmi gaje sitajũ varocũ, Ʃjũ ñnamasugũ ñ ñarojũ, Ʃjũ ñ ñarotire sēnigũ, “Yũ ya macanare rotigusa” yigũ. Ñ varoto rĩjoro, ñre moabosarimasare juaãmocãrãcũre jirēogũmi. Ñnare jirēocõari, ñ ye gãjoare ñnare bategũmi. “Yũ manitoyejũ adi gãjoa rãca vaja yicõari, mũa vaja yisere gãjerãre ñsirã, jaibusaro vaja sēnima, ‘Jaibusaro gãjoa bujarãsa’ yirã”. To yigajano, vacoacũmi. 14 To bajiro ñ bajiboajaquēne, ñ ya macana Ʃjũ ñ ñasere bojamenama ñna. “Yũa Ʃjũ ñ ñasere bojabeaja” yirã, ñna rãcanare gotiroticõarãma, Ʃjũ ñnamasugũre.

15 To bajiro ñnare ñna yicõaboajaquēne, ñna Ʃjũ ñre cũgũmi Ʃjũ ñnamasugũ. To bajiro ñ yir'i ñnari, ñ ya macanare ñnare rotigũ tudiejagũmi. Tudiejacõari, ñ gãjoa ñsiriarãre ñnare jicõagũmi, “Tire quēnaro yimasiboayujari ñna” yigũ. 16 Ñ moarimasũ ejasũogũ, ado bajiro ñre yigũmi: “Gãjoa yũre mũ ñsicati rãca mũre bujarēmobosabũ yũ, juaãmocãrãcãji yũre mũ ñsicati rētoabusaro”, ñre yigũmi, ñ Ʃjũre. 17 To bajiro ñ yijare, “Yũre quēnaro moabosayuja mũ. Yũ yicatore bajiro yũre cũdiyuja mũ. Mojoroaca mũre yũ ñsicati rãca yũ yicatore bajiro yigũ mũ ñajare, ñnamasuse moare mũre moarotiaja yũ. Juaãmocãrãca macarianare rotirũcũja mũ”, ñre yigũmi ñ Ʃjũ. 18 Ñ bero gãji ejagũmi: “Gãjoa yũre mũ ñsicati rãca mũre bujarēmobosabũ yũ, cojomocãrãcãji yũre mũ ñsicati rētoabusaro”, ñre yigũmi, ñ Ʃjũre. 19 To bajiro ñ yijare, “Cojomocãrãca macarianare rotirũcũja mũma”, ñre yigũmi ñ Ʃjũ.

20-21 Ñ bero, ñ Ʃjũre ñogũ ejagũmi gãji: “Adine ñaja mũ gãjoa, yũre mũ ñsicati. Sudigaserone gũmacõari, cũcãjũ yũ, ‘Bũto roticõari ñ bojarore bajiro yirere bojagũ ñacami’ mũre yigũigũ ñnari”, ñre yigũmi. 22 To bajiro ñ yijare, ado bajiro ñre cũdigũmi ñ Ʃjũ: “To bajiro yũre yitũoĩagũ ñnaboarine, yũre quēnaro moabosabetir'i mũ ñajare, rojose mũre yirũcũja yũ. 23 Gãjoa mũre yũ ñsicati rãca vaja yicõari, mũ vaja yisere gãjerãre ñsicõari, jaibusaro vaja sēnibetiboarine, gãjoa cũriavijua mũ cũjama, jaibusaro yũre bujarēmobosaboriaja mũ”, ñre yitud'igũmi ñ Ʃjũ. 24-25 To bajiro yigotigajano, ñ tũ rũgõrãre ñacõari, ado bajiro ñnare rotigũmi: “Ñnare gãjoa yũ ñsiboacatire ěmaña. Tire ěmacõari, juaãmocãrãcãji ñre yũ ñsicati rētoabusaro

bujarēmocōari cūogujare ĩre ĩsiña”, ĩnare yigumi ĩna uju. To bajiro ĩ yirotojoaquēne, “Ĵere jairo cūoami ĩma”, ĩre yicōarāma, ĩna ujure. <sup>26</sup> To bajiro ĩre ĩna yisere ajicōari, ado bajiro gotigumi ĩna uju: “No bojagu ĩre yu ĩsise rāca yu bojarore bajiro yigu, quēnase bujarucumi. No bojagu ĩre yu ĩsise rāca yu bojarore bajiro yibecurema, ĩre yu ĩsiboacatire ĩre ēmarucuja yu, ‘Yu bojarore bajiro yimasibeami’ yigu. <sup>27</sup> Uju yu ĩasere bojamenarema, yu rĳjorojua jieocōari, ĩnare sĳareacōaĳna ma”, yigumi ĩna uju —ĩnare yigotiyuju Jesús.<sup>S</sup>

“*Rotimorūgōrucumi*’ yigu, Dios ĩ cōagū ĳaja yu” yĳogū,  
*Jerusalénju Jesús ĩ ejare queti*  
 (Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)

<sup>28</sup> To bajiro yigotigajanocōari, varūtu vasuju Jesús, Jerusalén ĳaejari maajure. <sup>29-30</sup> Varūtuacōari, ejayuju, Betfagé, Betania vāme cuti macari tujure. Ti macari tujure, Olivo vāme cuti buro ĳaĳuju ti. Ti buroju ejaĳuagune, juarā ĩ buerāre ado bajiro ĩnare gotiyuju ĩ:

—Mani varoto riojo ĳarimacare vasa maji. Toju ejacōari, burro macu ĩna siaturūgōr'ire bujaruarāja ma, jesaĳaĳamagūre. ĩre ōjacōari, yure āmiadibosaba. <sup>31</sup> Ti macagu sĳgū, ma ōjaro ĳacōari, “¿No yirā ĩre ōjati?” mare ĩ yisēniĳajama, “Mani uju ĩre bojami”, ĩre yicudiba —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>32</sup> To ĩ yisere ajicōari, vasujarā ĩna. To ejacōari, Jesús ĩ gotiriarore bajirone burro macure ĳabujayujarā ĩna. <sup>33</sup> ĩre ĩna ōjarone,

—¿No yirā ĩre ōjati ma? —yiyujarā ĩna, burro ujarā.

<sup>34</sup> To bajiro ĩna yirone,

—Mani uju bojaami —ĩnare yicudiyujarā ĩna.

<sup>35</sup> To bajiro ĩnare yigajanocōari, burro macure āmivasujarā, Jesús taju. To yicōari, ĩna ye sudi joeayere vejecōari, burro macu joere jeoyujarā. To yigajanocōari, Jesúre ĩre vajejarotiyujarā ĩna. <sup>36</sup> To bajiri burro joere jesamaja vasuju Jesús, Olivo vāme cuti buro majacu. To ĩ jesamaja vatone, ĩna ye sudi joeayere vejecōari, ĩ varotijure cū rĳjoro cutiyujarā. “Yu uju ĳaja ma” yirā, to bajiro yiyujarā, Jesúre rūcuborā. <sup>37</sup> To bajiro ĩna yi vati maajure jesamaja, joe jecōari, Jerusalénju ĩ rojaroto rĳjorore, “Quēnaro yaja”, Diore yivasā variquēnaĳujarā ĩna, ĳajarā. Dios ĩ masise rāca ĳaĳaĳamani Jesús ĩ yĳorere tūōĳacōari, ado bajiro yivasā variquēnaĳujarā:

<sup>38</sup> —“Rotimorūgōrucumi” yigu, Dios ĩ cōar'i, ĳaami. ¡Diore rotibosagu quēnaro ĩ yigu ĳaami! Manire ĳavariquēnagūmi Dios. Quēnagū masune ĳaami —yivasā variquēnaĳujarā ĩna.

<sup>S</sup> 19:27 “‘Uju ĳaami’ yure yigūcubomenare rojose tāmūotūjabetiriaroju ĩnare rearucuja yu’ yigu, yiyuju Jesús”, yama ĩna Dios oca buerētoburimasa.

39 To bajiro ñna yivasã ñarone, sīgūri ñañujarã fariseo masa quēne. To bajiri Jesúre rúcubuoṛã ñna yivasãsere ajicōari, ado bajiro Jesúre yiboayujarã ñna:

—Mũ buerãre avasãrotibeticōaña mũ —ĩre yiboayujarã ñna.

40 To bajiro ĩre ñna yiboajaquēne, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

—To bajiro ñna yivasãbetijama, adiarĩ gūtarijuare avasãroticōarucũmi Dios —ĩnare yicūdiyuju Jesús.

41 To yi va, Jerusalén maca tũaca ejagũne, ti macare ĩagũne, otiyuju Jesús. 42 Ado bajiro yiotiyuju:

—Yucũne Jerusalén macana, variquēnarere ĩnare Dios ĩ cōarũaboasere, ñna masune ajitirũnũ sũyamasibeama. To bajiri quēnaro ñnavariquēnamasibetirũarãma. 43-44 Masa rojose ñna tãmuosere yũ suorine Dios ĩnare ĩ yirētosasere masimena ñari, bũto rojose tãmuorũarãma ñna. ĩnare quēarũarã vadirũarãma gãjerã. Adi macajũre vadicōari, ĩnare gãnibiaquearũarãma, “Rudiroma” yirã. Gãnibiaqueacōari, quēnaro sĩajeocōarũarãma, ĩnare. Virire quēne, gajeyeũnire quēne jediro reajeocōarũarãma ñna. To bajiro ñna yireacōaro bero, adi maca ñaboariaro, rujatũcuro ñarũaroja ti —yiotiyuju Jesús, Jerusalén macare ĩagũne.

*Diore yirúcubuoṛiavijũ ñacōari, gajeyeũni ĩsirivire bajiro ñna yĩñajare, Jesús ĩnare ĩ tud'ĩagōbure queti*

*(Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)*

45-46 To bajiro yigajano, varũtu vaejacoasuju ĩ, Jerusalénjũ. To ejacōari, Diore yirúcubuoṛiavijũ sãjañuju ĩ. Sãjaejacōari, ti vijũ ĩsiñarãre ãgōbucōañuju ĩ. ĩnare ãgōbucōagũne, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Dios ĩ rotimasire masa ñna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Yũ ya vima, yũre sēnirúcubuoṛã rējariavi ñarũaroja”, yigotiaja, adi vire. To bajiro ĩ yimasire ti ñaboajaquēne, mũa suorine juarudirimasa ñarivire bajiro bajaiaja ti —ĩnare yigotiyuju Jesús.

47 To bajiro ĩnare ĩ yĩgōburiaro bero, tocãrãcarũmũri ti vine masare buerũgũñuju Jesús. To ĩ yisere, paia ujarã, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne, masa ujarã quēne, “¿No bajiro ĩre sĩaṛãti mani?”, yitũoĩarũgũñujarã ñna. 48 No bajiro yimasibesujarã ñna, bajirãjũma, masa ñajediro bũto ĩre ñna ajitirũnũ sũyajare.

## 20

*“¿Ñimũ mũre ĩ rotise rãca to bajiro yati mũ?”, Jesúre ñna yisēñĩare queti*

*(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)*

<sup>1</sup> Cojorūma, Diore yirācubɔoriavijū masare gotimasioñuju Jesús. “Rojose mua yisere yitujacōari, quēnasejūare tūōīavasoaya” ĩnare yigoticōari, ĩ sɔorine quēnaro ĩnare Dios ĩ yirotire gotimasioñuju ĩ. To bajiro ĩ yigotimasio ñarone, ĩre sēñīarā, ĩ ture ejayujarā bɔcɔrā, paia ɔjarā, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne. <sup>2</sup> Ado bajiro ĩre yisēñīañujarā ĩna:

—¿Ñimū mure ĩ rotise rāca to bajiro yirūgūati mɔ? —ĩre yisēñīañujarā ĩna.

<sup>3</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari,

—Yɔ quēne, ado bajiro mure sēñīaja yɔ: <sup>4</sup> ¿Ñimū rotiyujari, Juanre, “Oco rāca masare ĩnare bautizacudiya” yigū? ¿Dios rotiyujari? ¿Masajūa rotiyujarique? —ĩnare yisēñīañuju Jesús.

<sup>5</sup> To ĩ yisere ajicōari, ĩna masune gāmerā ñagōñujarā ĩna:

—“Dione, Juanre oco rāca masare bautizarotiyumi” mani yijama, ado bajiro manire sēñīajacagūmi: “Tire masirā ñaboarine, ¿no yirā ĩre ajitirūnɔbeticati mɔ?” manire yisēñīajacagūmi. <sup>6</sup> To yicōari, “Masane, Juanre oco rāca bautizarotiriarāma” mani yijama, gātarine manire reasīaruarāma masa, “Diore gotirētobosarimasa ñaboacami Juan” yirā ñari —gāmerā yīñagōñujarā ĩna. <sup>7</sup> To bajiro yirā ñari, ado bajiro ĩre cɔdiyujarā ĩna:

—Juanre rotir'ire masibeaja yɔ —Jesúre yicɔdiyujarā ĩna.

<sup>8</sup> To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cɔdiyuju Jesús:

—To bajiro mɔ cɔdjare, yure rotigu vāmere gotibetirɔcɔja yɔ quēne —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Jud'io masa ĩna ajitirūnɔbetijare, gājerājūare ɔjorɔcūmi” yigū, moabosarimasa rojose yirā ĩna bajire rāca Jesús ĩ gotimasiore queti*

*(Mt 21.33-44; Mr 12.1-11)*

<sup>9</sup> To bajiro ĩnare yigajanocōari, gotimasiore queti ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Sīgū masɔ ɔye vese otegūmi. Tire otegajanocōari, gājerāre, “Yure ĩatirūnɔbosaba”, yigūmi. “Yɔ ti rica cɔtiro, gājerāre ĩsicōari, vaja sēñīarāja. To yicōari, mɔa juarotire, ‘Ado cōro ñaja mani ye. Ado cōro ñaja ĩ ye’ yicōīama”, ĩnare yirotigūmi. To yicōari, gajerojū vacoacūmi. <sup>10</sup> To bajiri cojorūma, “Yɔye rica cɔti bɔcɔacoatoja” yigū, ĩre moabosarimasare cōagūmi, “Yɔye, yure ĩna cūbosarere yure juabosaaya” yigū. Yɔye vesejū ĩ ejarone, ĩre ñiacōari jarāma vese coderimasa. To yicōa, ĩre ɔye ĩsimenane, “Vasa”, yirāma ĩna. To bajiri ɔye juabecane tudiejagūmi, ĩre roticōar'i tɔjū. <sup>11</sup> To bajiri ɔye ĩ juabetire ĩacōari, gājire cōagūmi quēna, vese ɔjū, “Yɔye yure juabosagu vasa” yigū. Yɔye vesejū ĩ ejasere ĩacōari, rujajine ĩre yitud'icōari, ĩre quēne jarāma ĩna. To bajiro ĩre yigajanocōari, ɔye ĩsimenane, “Vasa”, ĩre yirāma ĩna. <sup>12</sup> To bajiri ɔye ĩ juabetire ĩacōari, quēna



gājire cōagūmi vese ɯju. Ƴye veseju ī ejasere ĩacōari, ĩre quēne jarāma ĩna. To bajiri cāmi cūtigūmi. To yicōari, ĩre ñiacōari, vese sojuaju rocarāma ĩna.

13 To bajiro ti bajijare, “¿No bajiro yigūti ɯ?” yituoĭagūmi ɯju. “Yɯ maigūre, ɯ macure ĩre cōarucija ɯ. Ījuare rucubuoarāma ĩna”, yituoĭagūmi. 14 To bajiro yituoĭacōari, ī macure cōagūmi. To bajiro ī yituoĭaboajaquēne, ī macu veseju ī ejasere ĩacōari, ado bajiro gāmerā ñagōrāma vese coderimasa: “Adi sita ɯju ī bajirocaveojama, ī macune ñaami vasoarocu. To bajiri ĩre mani sĭajama, mani ye sita ñaruaroja yuja”, gāmerā yirāma ĩna. 15 To bajiri vese sojuaju ĩre ñia oja vanama. To yicōari, sĭarāma ĩna yuja —ĩnare yiyuju Jesús, ti quetire gotigu.

To bajiro ĩnare yigajanocōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju quēna:

—¿Ti vese ɯju tudiejagu, no bajiro ĩnare yigujari ī, ti vese coderimasare? 16 Ado bajiro yigūmi: Veseju vacōari, ti vese coderāre sĭagūmi. To yicōari, gājerāre coderotigu, ti vesere —ĩnare yiyuju Jesús.

To bajiro ī yisere ajimasicōañujarā jud'io masa. To bajiri, —ĭBajibeticōato ti! —yiyujarā ĩna. “Ƴju macure sĭariarāre bajiro bajiaja mɯa', manire yami” yimasicōañujarā ĩna.

17 To bajiro ĩna yirone, ĩnare ĩacōari, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—¿Ƴye vese ɯju ī macure rojorā ĩna sĭarocarere bajirone gūtavi quēnorimasa coja gūtare rocaruarāma” Dios oca masa ĩna yiucomasirere ĩabeticatique mɯa? Ado bajiro gotiaja:

“Gūta rāca vi quēnorimasa coja gūtare rocarāma ĩna. ĩna rocaria ñaboarine, gajea gūta rētoro quēnarica ñaruaroja tia. Tia gūta sɯorine quēnarivi quēnorucūmi Dios. Tia manijama, quēnomasibetibogūmi”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucomasire.

18 To yigajano, ado bajiro gotirūtuasuju ī Jesús:

—No bojarā, ɯ ocare ajiterā, rojose tāmuoarāma ĩna — ĩnare yiyuju Jesús.

19 To bajiro Jesús ī gotimasiosere ajicōari, “Manirene mani bajisere yigu yami”, yiajimasinujarā paia ɯjarā, Dios ī rotimasire gotimasiorimasa quēne. “Ƴju macure sĭariarāre bajiro bajiaja mɯa' manire yami”, yiajimasinujarā ĩna. To bajiro yirā ñari, Jesúre ñiaruaboayujarā ĩna. To bajiboarine masare güirā, ĩre ñiabetesujarā.

“Ƴjarā gājoa manire ĩna vaja yirotijama, ĩnare ĩsiroti ñaja”, Jesús ĩyigotire queti

(Mt 22.15-22; Mr 12.13-17)

20 Jesúre ñiaruarā ñari, gājerāre cōañujarā ĩna, Jesús taju. To bajiri, “Mani ɯju César ī rotisere quēnabeaja' ī yisere ajirudirā

vasa. To bajiro ĩ yise ti ñajama, ĩre gotiyirorāsa mani, Pilatore”, yituoĭaboayujarā. To bajiri Jesús tujure ĩ gotisere ajirāre bajiro bajitoyujarā ĩna cōariarā. <sup>21</sup> Jesús tū ejacōari, ado bajiro ĩre sēniĭañujarā ĩna:

—Ajiya gotimasiorimasu. “Riojo gotigu ñaja mu”, yimasijaja yua. “Ado bajiro mani yisere bojagumi Dios” yigotimasioġū, ñaro cōrone riojo yuare gotimasioaja mu. “Ado bajiro yu gotimasiojama, yure ajiġūnisiniruarāma” yituoĭabecune, riojo gotigu ñaja mu. Masa ñajedirore riojo gotigu ñaja mu. To bajiro yigu mu ñajare, mu tuoĭasere ajirujaja yua. <sup>22</sup> ĶRoma macagu uju, César, ġājoa manire ĩ vaja yirotisere mani vaja yijama, quēnacōarolari? ĶDios ĩ rotimasirere cudimena yirājarique mani, ĩre mani vaja yijama? —Jesúre yisēniĭaboayujarā ĩna.

<sup>23-24</sup> Jesúsujama, “Rojose yure yiruarā, to bajise yure sēniĭatoama ĩna”, yimasicōañuju. To bajiri, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—ġājoatii cojotii yure ĩoĭa muu.

To ĩ yijare, ġājoatii āmiadi, ĩre ĩoĭujarā ĩna. ġājoatiire ĩacōari, ado bajiro ĩnare sēniĭañuju Jesús:

—ĶÑimu rioga tuyati? ĶÑimu vāme tuyati? —ĩnare yiyuju Jesús.

To ĩ yirone,

—Roma macagu Uju César vāme cutigu rioga tuyaja. To yicōari, ĩ vāme tuyaja ti —Jesúre yicudiyujarā ĩna.

<sup>25</sup> To ĩna yijare, ado bajise yiyuju Jesús:

—To bajiri aditiire ĩacōari, “César yatii ñaja”, yimasijaja mani. Ujarā manire ĩna vaja yirotijama, ĩnare vaja yiroti ñaja, manire. To bajirone bajijaja Diore quēne. “Dios suori bajijaja” mani yimasijama, “Yua cuose ti ñaboajaquēne, ti rāca mu bojarore bajiro yiruarāja”, Diore ĩre yiroti ñaja, manire —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>26</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, no yimasibesujarā ĩna, to bajise quēnaro ñagōġure ajibetirūġuriarā ñari. To bajiri, ĩre sēniĭatujacōañujarā yuja. Jesús rojose ĩ yibetijare, ĩna ujure ocasāmasibesujarā ĩna.

*“ĶBajirearāma, tudicaticoanajari?”, Jesúre ĩna yisēniĭatore  
(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)*

<sup>27-28</sup> To bajicōari, saduceo masa quēne sġġuri ejayujarā, Jesúre sēniĭatorā. “Masa ĩna rijato bero, ĩna usuri ĩna rujuri ñaro cōrone quēna tudicatimenama” yirā ñañujarā saduceo masa. Ado bajiro ĩre sēniĭañujarā:

—Ajiya, gotimasiorimasu. Moisés ñamasir'i ado bajiro ĩ yiuacūmasire ti ñajare, mure sēniĭarā vabu yua. Ado bajiro yimasiñuju Moisés: “Sġġū, manajo cutiboa, rġa magūne ĩ bajiro-cajama, ĩ ġagu manajo ñariore manajo cutirucumi ĩ bedijua. To

bajiri ĩ rāca ñacōari, so macu cutijama, ĩ gagu macu ñarucami”, yimasiñuju Moisés. <sup>29</sup> Sīgũ rīa cojomo cōro, jua jēnituarirācu ũtña ñaboacama. Sīgōrene manajo cutiboacama ĩna. Ñasogũ sore manajo cutisũoboacami. Rīa magũne rijacoacami ĩ. <sup>30-31</sup> ĩ rijato bero, gāji ĩ bedi vasoaboacami. ĩ quēne rīa magũne rijacoacami. ĩ bederā quēne, to bajirone sore manajo cutiboacama. Rīa manane, rijajedicoacama ĩna quēne. <sup>32</sup> So manajua ĩna rijajediro bero, so quēne rijacoacamo yuja. <sup>33</sup> To bajiri bajireacōari, quēna ĩna tudicatijama, ĩ ñimujua ñaguĩda so manaju masu ñarocuma, ĩna ñaro cōrone sore ĩna manajo cuticato bero? —Jesũre yisēniĩatoyujarā ĩna.

<sup>34-35</sup> To ĩna yirone, ado bajiro cudiyuju Jesũs:

—Bajireariarā, “Quēnarā ñaama” Dios ĩ yĩarā, quēna tudicatiro bero, manajo cutire, manaju cutire quēne manirũaroja. <sup>36</sup> Tudirijabetirona ñari, to bajiro bajirũarāma. Ő vecaju ángel mesare bajiro bajirā ñarũarāma. To bajicōari, ĩ sũorine tudicatararā ñari, Dios rīa ñarũarāma —ĩnare yicudiyuju Jesũs. <sup>37</sup> —ĩ “Masa ĩna bajirearo bero, ĩna usũri caticōaroja” yirere ĩabeticatique mũa? ĩ Yucũyoa ũjuriyoa vatoaju Dios Moisére ĩ ñagōmasirere ĩabeticatique? Dios masune ado bajiro gotimasiñumi ĩ oca masa ĩna ucamasire rāca: “Mũa ñicua ñamasiriarā Abraham, Isaac, Jacob, ĩna rũcũbuo vadimasicacũne ñaja yũ”, yigotimasiñumi Dios. <sup>38</sup> Masa bajireariarā ĩna usũri ti caticōa ñabetijama, to bajise yibetimasiborimi. Bajireariarā, quēna tudicatarājua ĩna rũcũbuogũ ñagũmi. Masa ĩna usũri ti caticōa ñabetiboajaquēne, “Diore rũcũbuorā ñarāma”, yimasiña maja. “Ĩna usũri ti caticōa ñajare, bajireariarā ñaboarine, Diore rũcũbuocōa ñarāma”, yire ñaja —ĩnare yiyuju Jesũs.

<sup>39-40</sup> To ĩ yise ñajare, saduceo masa, ĩre sēniĩarēmobesujarā, ĩre gũirā ñari. To bajiri, ado bajiro Jesũre yiyujarā sīgũri, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasajũama:

—Gotimasiorimasũ, quēnaro cudiaja mũa —ĩre yiyujarā ĩna.

“ ‘Rotimũorũgōrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cōarocũ, ĩ ñimũ ñarucũmi, yitũoĩati mũa?”, Jesũs ĩ yisēniĩare queti

(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)

<sup>41-43</sup> To bajiro ĩre ĩna yiboajaquēne, ado bajiro masare gotiyuju Jesũs:

—“ ‘Rotimũorũgōrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cōarocũ, masũ ñarucũmi. ũju David ñamasir'i jānamine ñarucũmi” yise ñaja. To bajiro mũa yitũoĩaboajaquēne, Diore yigũre bajiro, “yũ ũju”, yimasiñujari ũju David ñamasir'i, ĩ jānami ĩ ñaboajaquēne, ado bajise ĩ yiucajama:

“Yũ ujũre ado bajiro yirũcũmi Dios: ‘Yũ riojojacatũa rujiya maji. Mũre ãaterãre, “Rojose yitũjaya” ãnare yũ yiro bero, rojose yimasibetirũarãma yuja. To cõrone rotisũorũcũja mũ’ yirũcũmi Dios, yũ ujũre”, yũcamasiñumi David.

44 To bajiri, “ ‘Rotisũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ã cõarocũ, David ãamasir'i jãnami ãarũcũmi” yũcamasire ti ãboajaquẽne, ¿no yigũ ã ujũre bajiro bajigũtiqũe? —ãnare yiyuju Jesũs.

*“Rojose tãmũorũarãma Dios ã rotimasire gotimasiorimasa”, Jesũs ã yire queti*

*(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 11.37-54)*

45-46 To bajiro ãnare yigajanocõari, masa ãna ajijediro, ado bajiro ã buerimasare gotiyuju Jesũs:

—Dios ã rotimasire gotimasiorimasare bajiro bajibeja mũama. Dios ã rotimasire gotimasiorimasa, sudiro yoaquẽnariase sãñacõari, masa ãna ãaro rĩjoro vacudi variquẽnarãma ãna. To yicõari, jãjarã masa ãna rẽjarũgũrijaurire ejarũgũrãma. Gãji ãnare ã bocajama, rũcũbuose rãca ãnare ã sãnisere ajivariquẽnarãma. Dios ocare ãna buerivirijũre quẽne ãamasuri cũmũrorire rujivariquẽnarãma. Boserũmari ti ãajaquẽne, ãna bajama, ãamasuri cũmũrorire rujivariquẽnarãma ãna. 47 Manajũa rijaveoriarã ya virire ãmarã ãaboarine, masa ãna ãaro rĩjorojũa, “ ‘Quẽnaro yirã ãaama’ yũãto” yirã, yoaro Diore sãnirã yaja, yisocarũgũboarãma ãna. To bajiro ãna yise vaja, gãjerã rojorã, rojose ãna tãmũose rẽtoro rojose tãmũorũarãma ãna —ãnare yiyuju Jesũs.

## 21

*Manajũ rijaveorio maioro bajigo ãboarine, gãjõa so sãre queti*  
*(Mr 12.41-44)*

1 Diore yirũcũbũoriavijũ ãacõari, gãjõa jairã gãjõa sãriajũjũre gãjõa ãna sãñasere ãaũju Jesũs. 2 To ãna yũãarone, sũgõ, manajũ rijaveorio, gãjõatii jũatiine so sãsere ãaũju. Mojoroaca vaja cõtitiiri ãaũju ti. 3 Tire so sãro ãacõari, ado bajiro ã buerimasare gotiyuju Jesũs:

—Riojo mũare gotiaja yũ. Adio maioro bajigo, gãjerã rẽtoro sãmo so. 4 Gãjõa jairã ãna sãboajaquẽne, jairo rũyacõaroja ãnarema. Soma, so cũose ãaro cõroacane sãcõamo —ãnare yiyuju Jesũs.

*“Diore yirũcũbũoriavire jud'io masa me ãnarã caguerocacõarũarãma”, Jesũs ã yire queti*

*(Mt 24.1-2; Mr 13.1-2)*

5-6 Diore yirũcũbũoriavire ãacõari, sũgãri ã buerimasa ado bajiro Jesũre ãre yiyujarã:

—Quēnarivi ñaja. Gūta quēnase rāca quēnaro quēnoñuma ña. Diore rācubhorā ña cūre quēne quēnase ñaja —Jesúre ñre yiyujarā ña.

To bajiro ña yisere ajicōari, ado bajiro gotiyuju Jesús:

—Adi vi mua ñarivi ñaro cōrone cague vējajedicoaruroja. To bajiri adi viaye gajea gūta joere jesabetiruroja —Ñare yiyuju Jesús.

*“Macaruro ti jediroto rñjoro ado bajiro bajiruroja”, Jesús ñ yire queti*

*(Mt 24.3-28; Mr 13.3-23)*

<sup>7</sup> Ado bajiro Jesúre ñre sēniñañujarā ña:

—¿Divato cagueroca ecoroti Diore yirūcubhoriavi? ¿No bajiro ti bajiro ñacōari, “Jesús ejaguhagu yigumi”, yimasirāti yua? ¿No bajiro ti bajiro ñacōari, “Adi macaruro jediato yaja”, yimasirāti yua? —Jesúre yisēniñañujarā ña.

<sup>8</sup> To bajiro ña yisere ajicōari, ado bajiro ñare cūdiyuju Jesús:

—Roori ñaruarāja mua, “Socarāne, gājerā manire yitoroma” yirā. Jājarā yitorā ñaruarāma, “Yune ñaja ‘Rotimhorūgōrucumi’ yigu, Dios ñ cōagū” yirā. To yicōari, “Adi macaruro ti jediroti cōñaja”, yitoruarāma. To bajiro ña yiboajaquēne, ñare ajitirūnubetiruarāja mua. <sup>9</sup> To bajicōari, mua tuana to yicōari, gajeroana quēne gājerā rāca ña gāmerā sīasere ajiruarāja mua. Tire ajicōari, güibetiruarāja mua. “Bajiruroja” Dios ñ yiriarore bajirone bajiruroja. To bajiro ña gāmerā yiñaboajaquēne, adi macaruro jediro me bajiruroja.

<sup>10</sup> Cojo sitana, gaje sitana rāca gāmerā sīaruarāma. <sup>11</sup> Buto sita saberuroja. To yicōari, cojo maca me ñioñaruroja. To bajicōari, cojo sita me gajeye rojose cōarucumi Dios, “Rojose tāmooato masa” yigu. Vecajure ñañamani güiose Dios ñ yūiose ñaruroja.

<sup>12</sup> To bajiro ti bajiroto rñjoro, muare ñejecōari, rojose muare yiruarāma masa. Dios ocare ña buerivijñujarā rñjorojua muare juaácōari, muare goti yitoruarāma ña. To yicōari, muare tubiberuarāma. Yñ ocare mua gotimasiojare, macari ñjarā rñjorojua muare juañuarāma ña. To yñ vanane, ñjarā ñamasurā rñjorojua muare juaejaruarāma ña. <sup>13</sup> To bajiro muare ña yijare, yñ oca quēnasere ñare gotiruarāja mua. <sup>14</sup> Muare ñejecōari, ñjarā rñjorojua muare ña juaároto rñjoro, “¿No bajiro ñagōrāti yua?”, yituoñarejabetiruarāja mua. <sup>15</sup> Mua ñagōrotijñ ti ejaro, “Ado bajiro ñagōroti ñaja”, yimasiruarāja. Mua ñagōjama, mua masise rāca me ñagōruarāja. Yñ masise rāca ñagōruarāja. Yñ masise muare yñ cōajare, mua ñagōsere ajicōari, “Socarā yaja mua”, muare yibetiruarāma muare ñaterā —Ñare yiyuju Jesús. <sup>16</sup> —Mua jasua, mua bederā, mua yarā, mua rācana quēne, muare ñsirearuarāma ña. To bajiro ña yijare, sīaecoruarāja

mua sīgūri. <sup>17</sup> Yure ajitirūnarā mua ñajare, muare ĩateruarāma jājarā masa. <sup>18</sup> To bajiro muare ĩna yiboajaquēne, ñie muare godocutiruroja. Dios ĩ ejarēmose rāca ĩ tujū ejačōari, quēnaro ñacōa ñarūgūruarāja mua. <sup>19</sup> Yure mua ajitirūna tujabetijama, to bajirone bajiruarāja mua.

<sup>20</sup> Jerusalén macajure surara ĩna gānibiasere mua ĩajama, “Jerusalén maca ti jedirotirūmū cōñaro bajiaja”, yimasiruarāja mua. <sup>21-22</sup> Jerusalén maca jedirotire Dios oca masa ĩna ucamasire ti gotirore bajiro bajiruroja. Rojose tāmuroiarāmūri ñaruroja. To bajiroti ti ñajare, Jerusalén maca tuana, Judea sitana, Jerusalén macaju rudibeticōato ĩna. Gātayucujaju guaro rudicoajaro ĩna. Jerusalén macana quēne, guaro rudicoajaro ĩna. <sup>23</sup> To bajiro bajirirūmure buto rojose tāmurouarāma masa, ĩ bojasere ĩna yibetire Dios ĩ ĩajūnisinjare. Rōmia macū sāñarā, ũjurā cōrā quēne, rojose tāmurouarāma ĩna, ũmatīmabetica yirā. <sup>24</sup> Sīgūrire jasīruarāma jud'io masa me ñarā. Gājerāre, sīaecomenare ĩnare ñejebatecoaruarāma, gajeroriju. To yicōari, ĩna ye sita cōruarāma jud'io masa me ñarā, “To cōrone rotitujaruarāma” Dios ĩ yituoīariarūmū ti ejaroto rījoro.

*“Dios ĩ roticōacacū tudiejarucujayū”, Jesús ĩ yire queti  
(Mt 24.29-35, 42-44; Mr 13.24-37)*

<sup>25</sup> Jud'io masa me ñarā ĩna rotirirodo jedirijau, muiju ũmuaqu, to yicōari, ñamiagu quēne, ñocōa quēne, buto güiose bajiruarāma. Tire ĩagūiruarāma adi macarucuroana ñajediro. Moa riaga buto jacase saberuroja. To bajiro ti busisere ajigüicōari, no yimasibetiruarāma ĩna. <sup>26</sup> Ő vecayere nuruobatorucūmi Dios. To bajiro ti bajiro ĩacōari, “Adi macarucuro jediato yaja” yituoīacōari, buto güiruarāma ĩna. Sīgūri ĩamecū vanane, rijavējaruarāma ĩna. <sup>27</sup> To bajicōari, yū masise rāca, buto bususe rāca, oco bueri vatoaju adi macarucurojore Dios ĩ roticōacacū yū rujiadire ĩruarāma ĩna. <sup>28</sup> To bajiri, adi güiose ti bajisurore ĩacōari, tuoīatutuaruarāja mua. Tuoīatutuacōari, ĩmurouarāja mua, “Yucūacane rojose tāmurotujabetiriaroju manı vaborotire manire yirētosaguagu yigūmi Dios” yimasirā ñari —ĩnare yigotiyuju Jesús, ĩ buerāre.

<sup>29</sup> To yigajanocōari, gotimasiore queti gotiyuju quēna:

—Yucūre tuoīaña mua. <sup>30</sup> Yucū gajecu bucūamūjacōari, jū mameaja. Tire ĩacōari, “Mojeroaca ruajaja cūma ti ejaroti”, yimasiaja manı, jud'io masa. <sup>31</sup> Tire bajiro muare yū gotise ti bajisere ĩacōari, “Mojeroaca ruajaja Diore rotibosagu, Jesús ĩ vadiroti”, yimasiruarāja mua.

<sup>32</sup> Riojo m̄are gotiaja ȳ. Adirodo ñarã m̄a bajireajediroto r̄joro, m̄are ȳ gotirore bajirone bajir̄aroja ti.<sup>t</sup> <sup>33</sup> Adi macar̄c̄ro ñaro c̄rone, to yic̄ari, õ vecaye qūene jedicoar̄aroja. To bajiboarine, ȳ ocama, jedibeti m̄or̄ḡõc̄ar̄aroja.

<sup>34</sup> To bajiri ȳ vadirotire masiritibesa. Idire mec̄ose idimec̄õari, ȳre m̄a masiritijama, qūenabetoja. To bajic̄ari, gajeyẽni m̄a c̄ose, to yic̄ari, gajeye m̄a c̄or̄na t̄oĩasere b̄uto t̄oĩarã ñari, ȳre m̄a masiritijama, qūenabetoja. <sup>35</sup> “To c̄rone ejar̄c̄mi” jãjarã masa ña yimasibetir̄marone, tudiejar̄c̄ja ȳ. To ȳ bajijare, masa ñajediro ȳre rudimasibetir̄arãma ña. <sup>36</sup> To bajiro bajiroti ti ñajare, roori ñar̄arãja m̄a. To bajic̄ari, ado bajiro Diore s̄enir̄ḡur̄arãja m̄a: “ ‘Dios ĩ rotic̄ac̄ ĩ tudivadiroto r̄joro, rojose tãm̄oroti ti ñaboajaqūene, ĩre ajitir̄n̄ t̄jabetic̄ari, õ vecaj̄ ĩ r̄joroj̄na bojonemenane ejato’ yiḡ, ȳare ejar̄ẽmoña”, ĩre yis̄enir̄ḡur̄arãja m̄a —ñare yigotiyuju Jesús.

<sup>37</sup> Tocãr̄ac̄ar̄marine Diore yir̄c̄ub̄oriavij̄ masare gotimasior̄ḡũñuju Jesús. Ñamirema ñare vaveoc̄ari, Olivo vãme c̄ati buroj̄ c̄anir̄ḡũñuju. <sup>38</sup> Qūena busurij̄ jãjarã masa ĩre ajirã sãjar̄ḡũñujarã ña, Diore yir̄c̄ub̄oriavij̄.

## 22

*“¿No bajiro yic̄ari, Jesúre ñiarãti mani, ĩre s̄ar̄arã?”*, ña yire (Mt 26.1-5, 14-16; Mr 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)

<sup>1</sup> Pascua boser̄m̄ pan ũmato vauvase v̄oyamani bas̄oriar̄m̄ c̄õñañuju. <sup>2</sup> To bajic̄ari, paia ɯjarã, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa qūene, Jesúre s̄ar̄arã, masare ḡuirã ñari, “¿No bajiro yic̄ari, ĩre ñiarãti mani?”, gãmerã yĩñagõñañujarã ña.

<sup>3</sup> To ña yit̄oĩañatoyene, Judas Iscariote vãme c̄atiḡ rãca ñarã ñajediro Jesús buerimasa, j̄aãmo c̄oro, ḡubo j̄a j̄enituarir̄c̄u ñañujarã. To bajiboaḡure, ĩ ɯs̄j̄ure sãjacoasuju vãtia ɯj̄, Satanás vãme c̄atiḡ. <sup>4</sup> To bajiri, ĩ ɯs̄j̄ vãtia ɯj̄ ĩ sãjare, ĩ s̄orine rojose t̄oĩac̄ari, paia ɯjarã, Diore yir̄c̄ub̄oriavi coderã ña ñar̄oj̄re vacoasuju Judas. Ña t̄j̄ ejac̄ari, Jesúre ĩ ĩsirocarotire gãmerã ñagõñujarã ña. <sup>5</sup> Jesúre ĩ ĩsirocar̄asere ajivariqūenac̄ari,

—Gãjoa m̄re ĩsir̄arãja ȳa —ĩre yiyujarã. <sup>6</sup> To ña yisere ajivariqūenac̄ari, tudicoasuju Judas. Jesús t̄j̄ure ejac̄ari, “¿Dir̄imaro ũnone Jesúre ñare ȳ ĩsijama, josari mene ĩre ñiamasirojari ña?”, yit̄oĩañuju ĩ.

<sup>t</sup> 21:32 Griego masa ye rãca “esta raza” yiroma, judío mesare yiro yaja. To bajic̄ari, “esta generaci3n” ti yijama, adirodo ñarãre yiro yaja.

*Jesús ĩ batũsare queti**(Mt 26.17-29; Mr 14.12-25; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)*

<sup>7</sup> Pascua boserũmũ pan ũmato vauvase vũoyamani basũoriarũmũ, to yicõari, oveja macũre ĩna sũariarũmũ ejayuju ti. <sup>8</sup> To bajiri Pedrore, Juanre ado bajiro ĩnare yicõañuju Jesús: —Adi ñami bare mani barotire quẽnoyurã vasa mũa —ĩnare yicõañuju.

<sup>9</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari,

—¿Nojũ bare quẽnoyurãti yũa? —ĩre yisẽniñañujarã ĩna.

<sup>10-11</sup> To bajiro ĩna yisẽniñarone, ado bajirone ĩnare cũdiyuju Jesús:

—Yũre quẽnaro ajiya mũa. Macajũ mũare yũ gotigũ tare vasa mũa. To mũa ejarone, sũgã, oco vagũ mũare bocarũcumi. ĩre sũyaja mũa. To bajicõari, vi ĩ sãjarone, ti vi ãjare ado bajiro ĩre yiba: “¿Nojũ ñati Pascua boserũmũ adi ñami yũ buerimasare yũ ũmato barotijau?” mũare yicõami gotimasiorimasũ”, yiba mũa. <sup>12</sup> To mũa yirone, mũare ĩogũcumi, vesaũna sõa, jairisõa, quẽnogajanoriasõare. Tone mani baroti quẽnoyuba mũa —ĩnare yiyuju Jesús, ĩnare varotigũ.

<sup>13</sup> To ĩ yijare, vacoasujarã ĩna jũarã yuja. To eja, ĩ yiri-arore bajirone bajiyuju ti. To bajiri tisõajũ ĩna barotire quẽnoyuyujarã ĩna.

<sup>14</sup> To bajiri Pascua boserũmũaye bare bariaju ti ejaro, ĩ buerimasa jũaãmo cõro, gũbo jũa jẽnituarirãcũ ñarã ejacõari, barujiyujarã ĩna, ĩ rãca. <sup>15</sup> To bajiñarãne, ĩnare ũmato bagũagũne, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Rojose yũ tãmũoroto rĩjoro, mũa rãca Pascua boserũmũ bare bũto barũa tũoĩacajũ yũ. <sup>16</sup> Dios ĩ roticõacacũ ñari, mũare yũ ũmato baro bero, quẽna tudibabetirũcũja. To bajiboarine, adi macarũcũroju yũ tudivado beroju yũre roticõacacũ ĩ ñarõjũre tudi mũa rãca quẽnaro bavariquẽnarũcũja yũ, rojose tãmũoboriarãre yũ yirẽtobosarã rãca —ĩ buerimasare ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>17</sup> To yigajano, idiriabaja ãmicõari,

—Quẽnaro yaja mũa —Diore yiyuju.

To yicõari, tibaja ĩnare ĩsigũne, ado bajiro yiyuju ĩ:

—Mũa jediro adire idiya. <sup>18</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. “Rotimũorũgõrũcũja mũa” yigũ, Dios yũre ĩ cũroto rĩjoro, yũe oco idibetirũcũja yũ —ĩnare yiyuju.

<sup>19</sup> To yigajanocõari, pan ãmicõari, “Quẽnaja”, Diore yiyuju Jesús. To yigajano, tire matocõari, ĩ buerimasare ĩsibatogũne, ado bajiro ĩnare gotiyuju ĩ:

—Ti ñaja yũ rujũ riĩ. Mũare rijabosarũcũja yũ. Yũ rijato bero, mũare yũ rijabosare tũoĩacõari, yũre rũcũbũorã, ado bajirone rẽjacõari, barũgũrũarãja —ĩnare yigotiyuju ĩ.



20 To yicōari, bare ĩna baro bero, ʘye oco sãnaribajare ămicōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesú quēna:

—Adi ñaja tirămʘana, “Rojose mani yirere masirioato” yiră, Diore rūcubʘoriaju joere ĩna yuejeoriarore bajiro bajise. Yucarema, yu ri'i ñaja. Ti sʘorine, “Gajerodori ado bajiro masare quēnaro yirăcɔja yu” Dios ĩ yigotimasiriarore bajiro bajiruroja yuja. Yu rijato bero, mʘare yu rijabosare tʘoĩacōari, yure rūcubʘoră, ado bajirone rējacōari, idirŭgŭrărăja —ĩnare yiyuju Jesú.

21-22 To yigajano, ado bajiro ĩnare gotiyuju quēna:

—Dios ĩ tʘoĩariarore bajiro rojose tămʘorăcɔja yu, Dios ĩ roticōacacu. To bajiro bajirocɔ yu ñajare, sĭgŭ mʘa răcagu, yu răca bagu, yure ĩaterăre yure ĩsirocarăcumi. Yure ĩ gotiyirose sʘorine rojose tămʘorăcɔja yu. “Masare yirētobosarăcumi” Dios ĩ yimasire ñajare, tirotire yigu bajirăcɔja yuma. To bajiboarine, yure gotiyirogŭjama, rojose tămʘorăcumi —ĩnare yigotiyuju Jesú, ĩ buerimasare.

23 To bajiro ĩ yisere ajicōari,

—¿Ñimujna ñati, ĩre ĩsirocarăcuma? —ĩna masune gămeră yisēniăñujară ĩna.

*“¿Ñimujna ñagŭti ñamasugŭma?”, Jesú buerimasa ĩna gămeră yire queti*

24 To bajiro gămeră yigajanocōari,

—¿Ñimujna ñagŭti ñamasugŭma? —gămeră yi oca josayujară ĩna. 25 To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesú:

—Ŭjară, Dios yară me ñară, ĩna yarăre buto tutuaro rotirăma ĩna. To bajiro yiră ĩna ñaboajaquēne, “Masare quēnaro yiră ñaama”, yĭarăcubʘore ñaja. 26 Mʘama, yu yară ñari, ĩnare bajiro bajibetirărăja. Yure ajitirănugŭ, ñamasugŭ ñarăcumi, găjeră bedire bajiro bajitʘoĩagŭ. To bajiro yu yijama, “Găjeră ĩna bojasere masicōari, quēnaro ĩnare yirăcubʘogŭ ñarăcumi” yigu yaja yu. 27 ¿Nijna rĕtoro ñamasugŭ ñarojari, rotigujna, rotiecogujna? Moarotigu ñagŭmi ñamasugŭma. To bajiro ti bajiboajaquēne, yujna, mʘa ɔju ñaboarine mʘa bojasere masicōari, quēnaro mʘare yigu ñaja yu.

28 Rojose tămʘoadicajă yu. To bajiro bajigu yu ñaboajaquēne, yure ajitirănucōa ñaja mʘa. 29-30 To bajiro bajiră mʘa ñajare, ado bajiro quēnaro mʘare yirăcɔja yu: “Rotimʘorăgŭrăcɔja mʘ” yigu, yu jacu yure ĩ cŭroju, “Rotirărăja mʘa quēne” yigu, mʘare cŭrăcɔja yu quēne. To cōrone juaămo cōro, cojo gubɔ jna jĕnituario ñariaserire rujirărăja mʘa. To yicōari, mani yară, jud'io masa, juaămo cōro, cojo gubɔ jna jĕnituarirăcŭ ñară masatubuarire rotirărăja mʘa. Yure ajitirănrăre, to yicōari,

yure ajitirānūmenare ĩacōĩamasiruarāja. To yicōari, yu rāca bare ba, idi yiiñarūgūruarāja mña —ĩnare yiyuju Jesús.

“*Jesúre masibeaja yu yirucujama*”, *Pedrore Jesús ĩyire queti* (Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Jn 13.36-38)

<sup>31</sup> To yigajanocōari, ĩ buegure Pedrore ado bajiro gotiyuju Jesús:

—Quēnaro yure ajiya mña. Vātia ũju, “‘Jesúre ajitirānūrā masu ñati ĩna?’ yĩarū, rojose ĩnare cōaruaja yu”, Diore yisēniñañuju ĩ, mñare. To bajiro ĩ yijama, “Rojose ĩnare yu cōajama, Jesúre ajitirānū tujacoanama ĩna” yigu, yiyuju ĩ, tire.

<sup>32</sup> To bajiro Diore ĩ yiboajaquēne, Diore mñare sēnibosabu yu, “Yure ajitirānūbetiboarine, quēna yure ajitirānūato ĩ” yigu. To bajiri yure ajitirānūbetiboarine, quēna yure mñ ajitirānūro bero, gājerā yu buerā ñarāre ejarēmoma, quēnaro yure ĩna ajitirānūcōa ñarūgūrotire yigu —Pedrore ĩre yiyuju Jesús.

<sup>33</sup> To bajiro ĩre ĩ yisere ajicōari, ado bajiro Jesúre ĩre yiyuju Pedro:

—Mñare ĩna tubibeboajaquēne, mñare ĩna sīacōajaquēne, mñ rāca ñacōa ñagū ñari, sīaecomasiaja yu quēne —Jesúre ĩre yiyuju Pedro.

<sup>34</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdiyuju Jesús:

—Riojo mñare gotiaja yu. Busiyujua gājabocu ĩ ñagōroto rĩjoro idiaji, “Jesúre masibeaja; ĩ rācagu me ñaja yu”, yirucujama —Pedrore ĩre yiyuju ĩ.

<sup>35</sup> To yigajanocōari, ĩ buerimasare ado bajiro ĩnare sēniñañuju Jesús:

—¿Mña cñosere, mña barere, gajeye gūbo sudire quēne tire mñare juarotibeticōari, “Juarāri, vacōari, yu ocare gotibosacudiaya” yigu, mñare yu yirotisñocaticānare ñie mñare godocñocati? —ĩnare yisēniñañuju.

—Yñare godo cñobeticaju —yicūdiyujarā ĩna.

<sup>36</sup> To bajiro ĩna yicūdisere ajicōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Yucñrema mña cñosere, mña barere, to yicōari, mña gājoare quēne juaya. Jariase cñobecu, sudiro yoariase, ĩ gūboju tñsariasere ĩsicōari, jariasere vaja yiya. <sup>37</sup> Masa rojose yure ĩna yirotire quēnaro mña tñoĩamasirotire yigu, to bajise mñare yaja yu. Ado bajiro yure gotiyuja Dios oca masa ĩna ucamasire: “Rojorāre ĩnare ĩna yirore bajiro ĩre yiruarāma, rojose ĩ tāmūrotire yirā”, yure yigotiyuja ti. Diore gotirētosarimasa, “Ado bajiro bajiruarōja” ĩna yiucamasire ñajare, to bajiro yure yiruarāma. Ñajediro ĩna ucamasirere bajirone bajijeocāruarōja yure —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>38</sup> To bajiro ĩnare ĩ yisere ajimasibeticōari, ado bajiro ĩre yiyujarā ĩna, ĩ buerā:

—Yua uju, ñaña mu. Adone juañai, jariase cuoaja yua —  
yiyujarã ña.

To bajiro ña yijare,

—To bajiro masu yimenaja mani —ñare yicudiyuju Jesús  
yuja.

*Getseman'i vãme cutojũ vesejũ, Jesús ï jacũre ï sãnigũ vare*  
(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)

<sup>39</sup> To yigajanocõari, Jerusalén vãme cuti macajũ ñar'i, Olivo  
vãme cuti burojũ ï buerimasare ï ùmato varũgũriarore bajirone  
ñare ùmato vasuju Jesús. <sup>40</sup> Tojũ ejacõari, ado bajiro ñare  
gotiyuju Jesús:

—Vãtia uju Satanás ï yirotisere yicõari, “Dios ï bojabetire  
yirobe” yirã, Diore sãnina —ñare yiyuju Jesús.

<sup>41-42</sup> To bajiro ñare yicõa, ï sīgũne to sojubusa vasuju  
ï. Ìacõarine ñagũ, gusomuniari tuetucõari, ado bajiro Diore  
sãninaju ï:

—Cacu, yure ña sãaroti matamasiaja mu. To bajiboarine, mu  
bojarore bajirone bajiato —Diore yiyuju.

<sup>43</sup> To bajiro ñre yigajanorone, ángel Diore moabosagũ  
ruyuayuju ï. Ruyucõari, “Dios ï bojarore bajiro yicõa  
ñato” yigũ, Jesũre ejarẽmoñuju ï. <sup>44</sup> To ï yiro bero, rojose ï  
tãmũrotire tuoia sutiritigũ ñari, butobusa Dios ï ejarẽmorotire  
sẽnitujabesuju Jesús. To bajiro bajinağũ rĩne, buto ri'i rãca  
vusase usaca budicõari, “tapi, tapi, tapi” yivẽjareacũñuju ti, sita  
joejũre.

<sup>45</sup> Diore sãnigajano, vãmũrũgũcõari, ï buerã tu tudiejayuju.  
Ï gotirere buto tuoiasutiriticodeboa, cãnicoasujarã. <sup>46</sup> Ña tu  
ejacõari,

—Cãnibesa mu. Vãmũrũgũcõari, Diore sãnina, “Vãtia uju  
Satanás ï yirotisere yicõari, Dios ï bojabetire yirobe” yirã —  
ñare yiyuju Jesús.

*Jesũre ña ñiare queti*

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Jn 18.2-11)

<sup>47</sup> To bajiro Jesús ñare ï gotiñarirĩmarone, jãjarã masa vayu-  
jarã ña. Ñare ùmato vagũ, Judas Iscariote vãme cutigũ, Jesús  
buerimasũ ñar'ine ñañuju ï. To bajivadi, Jesús rĩjorojũa ejacõari,  
socane ñre buto ñamaigũre bajiro ñre usugũagũ yiyuju. <sup>48</sup> To ï  
yirone, ado bajiro ñre gotiyuju Jesús:

—Judas, ¿Dios ï roticõacacũre yure sãaronare, “To bajiro usug-  
otigũsa”, yitũoĩaboati mu? —ñre yiyuju Jesús.

<sup>49</sup> To bajiro ï yirone, Jesũre ña ñiarũaro ñamasicõari,

—Yua uju, ¿jariase rãca ñare jasurereacõarãti yua? —  
yisãninañujarã ña, ï buerã.

<sup>50</sup> To yisēniāārāne, sīgū ī buegu, ī jariase yoveaāmicōari, paia ɱju ñamasugūre moabosarimasure gāmoro jatarocacōañuju.

<sup>51</sup> To ī yisere ĩacōari, ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—Yibesa ma —ĩnare yiyuju Jesús, ī buerāre.

To yicōari, gāmoro jataroca ecogɱjuare ī gāmoro ãmitucōari, ñariarore bajirone yiquēnocōañuju Jesús. <sup>52</sup> To yicōari, ĩre ñiaruarāre, paia ɱjarāre, Diore yirūcɱbɱoriavi coderimasare, to yicōari, bucurāre quēne, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—¿No yirā gajeyeūni juarudirimasure ñiarāre bajiro jariaseri rāca, yucá rāca yure ñiarā vadiati ma?

<sup>53</sup> Tocārācarūmɱrine Diore yirūcɱbɱoriavijɱ ma ñaro gotimasiorūgūmɱ yɱ. To bajiboarine yure ñiabetirūgūmɱ ma maji. Yucɱrema Dios ī tɱoñacatore bajirone bajirɱaroja. To bajiri, Satanás sɱorine rojose ma bojarore bajiro yimasirɱarāja ma yuja —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Jesúre masibeaja yɱ”, Pedro ī yire queti*

*(Mt 26.57-58, 69-75; Mr 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)*

<sup>54</sup> To bajiro ī yirone, Jesúre ñiacōari, paia ɱju ñamasugū tɱju ĩre ãmiasujarā. Tojɱ ejacōari, sājasujarā ĩna. ĩre ĩna ãmivato, sōjɱ yayiiasɱyayuju Pedro. <sup>55</sup> To bajiri Jesúre ãmivariarā sīgūri tojɱ ejacōari, macajú tūcuro gɱdarecojɱ tujayujarā. Tone jea rīocōari, rujiyujarā ĩna, jea sūmañarā. To ĩna bajiñarone, ejacōari, ĩna rāca rujiyuju Pedro quēne, jea sūmagū. <sup>56</sup> Jeame tɱ rujiɱ ñari, quēnaro ruuyuju ī. To bajiro ī bajijare, sīgō paia ɱju ñamasugūre moabosarimaso, jeame tɱ ī rujiro ĩre ĩamasicōari,

—Jesúrācagune ñaami —Pedrore yiyuju so.

<sup>57</sup> To bajiro so yisere ajicōari, ado bajiro sore yiyuju Pedro:

—ĩre masibeaja yɱ —sore yiyuju.

<sup>58</sup> To ī yiro beroaca, ĩre ĩacōari,

—¿Jesúrācagu ñabetiboati mɱ? —ĩre yiyuju gāji.

To bajiro ī yisere ajicōari,

—ĩ me ñaja yɱ —yiyuju ĩɱama.

<sup>59</sup> Cojo hora bero, gāji, Pedro ī ñagōsere ajicōari, ī babarāre ado bajiro yiyuju:

—Jesúrācagune ñaami, Galilea sitagu ñari —yiyuju ī.

<sup>60</sup> To bajiro ĩre ī yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju Pedro:

—“Riojo yaja mɱ”, mɱre yimasibeaja yɱ. Jesúre masibeaja —ĩre yiyuju Pedro.

To bajiro ī yirirīmarone, gājabocɱ ñagōcōañuju yuja. <sup>61</sup> ĩ ñagōrone, Jesús, jɱdarūgūcōari, Pedrore ĩañuju ī. ĩ jɱdarūgū ĩarone, Jesús ĩre ĩ gotire masibɱjayuju Pedro yuja, “Gājabocɱ ĩ ñagōroto rījoro, idiaji, ‘Jesúre ajisɱyagu me ñaja yɱ’ yirɱcɱja mɱ” Jesús ī yirere. <sup>62</sup> Tire masibɱjacōari, vacoasuju. Vacōari, buto otiyuju.

*Jesúre ñna ajatud'ire queti*

*(Mt 26.67-68; Mr 14.65)*

<sup>63</sup> To bajiri, Jesúre ñacoderimasa, ñre jacõari, ajatud'iyujarã ñna.

<sup>64</sup> Ñ cajere siabibecõari, ñre jayujarã. To yicõari,

—“ Ñ, mure jaami' yure yigotiami Dios”, yure yiya mu —  
Jesúre ñre yisēniña tud'iyujarã ñna.

<sup>65</sup> To yicõari, cojo vãme me ñre yiajatud'iyujarã ñna.

*Jud'io masa ñjarã ñamasurã, “¿Dios macune ñati mu?”, Jesúre ñna yisēniñare queti*

*(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Jn 18.19-24)*

<sup>66-67</sup> Busuro bero, paia ñjarã quēne, to yicõari, Dios ñ ro-  
timasire gotimasiorimasa quēne, Jesús ture rējañujarã ñna.  
Rējacõari, ñre ñmiasujarã ñna, ñjarã ñamasurã tujure. Toju eja-  
cõari, ado bajiro Jesúre yiyujarã ñna:

—“Rotimurõgõrucami” yigu, Dios ñ cõagũ mu ñajama, yure  
gotiya —Jesúre ñre yiyujarã ñna.

To bajiro ñre ñna yisere ajicõari, ado bajiro cudiyuju Jesús:

—“Ñe ñaja yu” yu yijama, yure ajirumenaia mu. <sup>68</sup> Yuma,  
yu sēniñajama, yure cudimenaja mu —ñnare yiyuju Jesús. <sup>69</sup> To  
yigajanocõari, ado bajiro ñnare gotiyuju quēna:

—Yu bajiro tire masibeticõari, to bajiro yure yaja mu. Dios  
ñ roticõacacu ñari, yoaro mene ñ riojojacatua rujicõari mure yu  
besero ñaruarãja mu —yiyuju Jesús.

<sup>70</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari,

—“¿Dios macune ñaja yu” yigu yati mu? —ñre yisēniñañujarã  
ñna jediro.

To bajiro ñna yisere ajicõari,

—To bajirone bajiaja. Ñe ñaja yu —ñnare yicudiyuju ñ yuja.

<sup>71</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, ado bajiro gãmerã ñagõñujarã  
ñna:

—“Dios ñ cõacacu, ñ macu ñaja yu” ñ yise sũorine Diore rojose  
yigu yami. No yirã gãjerãre, “Rojose yigu ñaami” yironare  
macarēmomenaja mani yuja —gãmerã yiyujarã ñna.

## 23

*Pilato tujm Jesúre ñna ñmiejare queti*

*(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)*

<sup>1-2</sup> To yigajanocõari, Jesúre ñre ñmiasujarã ñna jediro, Pilato  
vãme cutigu ya viju vana. Ñ tujm ñre ñmiejacõari, ado bajiro Jesúre  
gotiyiroyujarã ñna:

—Ñnare bujabu yua. Ado bajiro yimi: “Uju Césare gãjoa mure  
ñ vaja yirotsere mu vaja yijama, quēnabeaja. To yicõari,  
‘Rotimurõgõrucami’ yigu, Dios ñ cõagũ ñaja yu”, yimi —Jesúre  
ñre yigotiyiroyujarã ñna.

<sup>3</sup> To bajiro ña yise ñajare, ado bajiro Jesúre sēniñañuju Pilato: —¿Mune ñati jud'io masa ujū? —İre yiyuju Pilato.

To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro İre cadiyuju Jesús:

—To bajirone bajaiaja —İre yiyuju Jesús.

<sup>4</sup> To ĩ yirone, paia ujarāre, to yicōari, jājarā masa to ñarāre quēne ado bajiro ñnare yiyuju Pilato:

—Yū ĩajama, ñie rojose yigū me ñaami —İnare yiboayuju Pilato.

<sup>5</sup> To bajiro ĩ yiboajaquēne, buto avasāñujarā ñna:

—Galilea sitajure gotimasiosuoyumi. Bero, Judea sitana ñajedirone gotibatomavisioami —İre yiyujarā ñna.

*Herodes tujū Jesúre ñna āmiejare queti*

<sup>6-7</sup> To bajiro ñna yisere ajicōari, ado bajiro ñnare sēniñañuju Pilato:

—¿Āni, Jesús Galileagu ñati? —İnare yisēniñañuju ĩ.

To ĩ yirone,

—Toagune ñaami —yicadiyujarā ñna.

To bajiro ñna yijare,

—Ujū Herodes ya sitagu ĩ ñajare, Herodejūa İre ĩacōiato —İnare yiyuju Pilato.

Tirūmurire Jerusalénjune ñañuju Herodes quēne, Pilato ĩ ñarimacane. To bajiri tire masicōari, Herodes tujū Jesúre cōañuju Pilato. <sup>8</sup> To bajiri, Jesús ĩ ejaro, İre ĩacōari, buto variquēnañuju Herodes, buto İre ĩaruarūgūr'i ñari. Yoaro İre ĩarūaboayuju. Jesús ĩ yirere ajirūgūr'i ñari, ĩ ĩaro rĭjorojūa quēne, ĩalañamani Jesús ĩ yiōsere buto ĩarūayuju ĩ. <sup>9</sup> To bajiro yigū ñari, yoaro Jesúre sēniñañuju ĩ. To bajiro ĩ yiboajaquēne, İre cadibesuju Jesús. <sup>10</sup> Paia ujarā, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa buto rojose avasāgotiyiro ñañujarā ñna. <sup>11</sup> To bajiri, Jesús ĩ cadiheti ĩaboana, İre ajatud'iyujarā Herodes, ĩ surara quēne. To yigajanocōari, quēnariase sudiro Jesúre sácōari, İre tuocōañujarā, Pilato tujare quēna. <sup>12</sup> Tirūmane Herodes, Pilato rāca gāmerā oca quēnoñujarā ñna, gāmerā ĩateboariarā.

*“Jesúre sĭaroti ñaja”, ñna yire queti*

(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39-19.16)

<sup>13</sup> ĩ tujū Jesúre ĩ tuocōajare, paia ujarāre, masa ujarāre to yicōari, masa to ñarāre quēne jirēoñuju Pilato. <sup>14</sup> ñna ejaro, ado bajiro yiyuju ĩ:

—“Ujū César ĩ rotisere cadibesa mūa' yigotimavisioami” yirā, jējū ānire yū tujū āmiejabū mūa. To bajiro mūa yise ñajare, mūa ajiro İre quēnaro sēniñaboabū yū. Yū ĩajama, ñie rojose yibecū ñaami. <sup>15</sup> Herodes quēne, “Ñie rojose yibecū ñaami” yigū ñari, yū tujū İre tuocōañumi. “Ñie rojose ĩ yiro

cõro ìre sĩaña manoja”, yaja yu. <sup>16</sup> To bajiri ìre bajegajanocõari, bucõaruarãma yu surara —ìnare yigotiboayuju Pilato, to rējariarãre.

<sup>17</sup> Tocãrãca cãma Pascua boserãm jud'io masa ìna quẽnojama, sīgũ, tubibe ecor'ire ìna burotigũre ìnare bubosarũgũñuju Pilato.

<sup>18</sup> To bajiri, “Jesũre ìre bucõarucija yu” ì yisere ajicõari, ado bajiro Pilatore avasãjedicõañujarã masa:

—¡Bajibeticõato! ¡Barrabájũare bucõari, Jesũjũare sãarotiya mu! —yivasã jedicõañujarã ìna.

<sup>19</sup> Barrabás vãme cutigu, “Gobierno ì rotiboasere cudibeticõari, mani masu rotirãsa” yitũoĩacõari, ì babarã rãca masare sãar'i ñañuju. To bajiro ì yire vaja tubiberiaviju ñañuju ì.

<sup>20</sup> To ìna yiro bero, quẽna ado bajiro gãme tudisẽniãñuju Pilato. To bajiro ìna yivasã ñaboajaquẽne, Jesũre bucõaru, quẽna ì budirotire sẽniãboayuju Pilato. <sup>21</sup> To bajiro ì yirone,

—¡Yucãtẽroju ìre jaju sãaroticõaña mu! ¡Ìre jajutuya! —Ìre yivasã cudyujarã ìna.

<sup>22</sup> To bajiro ìna yirone, jẽre juaji ìnare ì gotiboasere gotiboayuju ì quẽna:

—¿Ñie rojose ì yire sũori ìre sãarotigũti yu? Ìre quẽnaro sẽniãmu yu. Yu ñajama, ñie rojose yibecu ñaami. To bajiri, ìre bajegajanocõari, bucõaruarãma yu surara —ìnare yigotiboayuju Pilato quẽna.

<sup>23</sup> To ì yiboajaquẽne, ìna yiriarore bajiro, ìre avasãtũjabesujarã ìna, Jesũre sãaruarã. To bajiro ìna yivasãcõa ñajare, ìna rotirore bajiro cudigu, Barrabájũare ìre bucõañuju. <sup>24-25</sup> To yicõari, Jesũjũarema ì yarã surarare ìsiñuju, “Yucãtẽroju ìre jajusãto ìna” yigu.

*Yucãtẽroju Jesũre ìna jajusãre queti*  
(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Jn 19.17-27)

<sup>26</sup> To bajiri Jesũre ãmicoasujarã ìna, ìre sãarã vana. Ìre ãmivanane, sīgũ Cirene vãme cuti sitagu, Simón vãme cutigũre bocayujarã. Ìre bocacõari,

—Jesũs ì gaja vatijãire ìre gajabosaya —Ìre yi vasujarã ìna.

<sup>27</sup> Jãjarã masa Jesũre sũyayujarã ìna. Rõmia quẽne, ìre sũyacõari, otiyujarã ìna. <sup>28</sup> To bajiro ìna otisere ajicõari, judarũgũñuju Jesũs. Judarũgũcõari, ado bajiro ìnare gotiyuju ì:

—Mũa Jerusalén macana rõmiri, yũre otibesa. Mũa bajirotire, to yicõari, mũa rĩa ìna bajirotire tũoĩacõari, otiya. <sup>29</sup> No bojarirãm ejarũaroja bũto rojose mũa tãmũorotirãm. Tirũmũre ado bajise tũoĩaruarãja mũa: “Rĩa mana rõmiri rojose tãmũorã ñaboarine, bũto sũtiritibetũarãma, ‘Bucurã rĩne

bajirearuarãja yua' yituoïarã ñari". <sup>30</sup> To bajiri, "Josari rojosere tãmuorobe; rojose mani yise vaja rojose manire cõarucami Dios" yirã, guaro bajireadarotire yirã, "Gõtayucari yuare tãjoreadaya", yituoïaruarãma. <sup>u</sup> <sup>31</sup> Yu yirore bajirone bajiruarãja mu. Ado bajiro yu gotisere ajituoïaña mu: "Ñie rojose yibecu ñaami" yure yirã ñaboarine, yure rojose yama ña. To bajiri, "Rojorã ñaama" muare yïarã ñari, rëtohusaro muare rojose yiruarãma ña — ñare yigotiyuju Jesús, ñre otisuyarãre.

<sup>32</sup> To bajiri gãjerã juarã rojose yiriarãre jua vasujarã, Jesúrãca, ñare sïaruarã. <sup>33</sup> Ñare jua va, Rujoco Buro vãme cuti buroju majaejajujarã. Toju Jesure, to yicõari, rojorãre quëne, yucátëroriju jajutuyujarã ña. Sïgure Jesús riojojacuare, gãjirema ñ gãjocacatuajure jajutuyajujarã. <sup>34</sup> Jesús ñre ña jajuturo bero, ado bajiro Diore sënïñuju ñ:

—Cacu, yure sïarãre rojose ña yisere masirioya mu. "Rojose yirã yirãja yua" yimasimenane yama ña.

To bajiro ñ yiro bero, Jesús ye sudire bojarã, ado bajiro yijujarã surara: "Ñimujua ñ sudire ñ ujaro ñarãsa mani" yirã, gütarine reacüña ajeñañujarã. To yiajecõari, ñ sudire gãmerã ñsibatoyujarã ña. <sup>35</sup> Tire ñacõari, Jesure ajatud'iyujarã masa. Ña ujarã quëne, ado bajiro Jesure ajatud'iyujarã ña:

—Gãjerãre rijaye cutirãre catorügümi. To bajiri, "Rotimorügõrucami" yigü, Dios ñ cõagü ñ ñajama, ñ masune rujiadimasiato —yiajatud'iyujarã ña.

<sup>36-37</sup> Surara quëne ñre ajatud'iyujarã ña. Ñ tujü ejacõari, uye oco jiasere Jesure idirotiboyujarã. Ñre idirotirãne, ado bajiro ñre ajatud'iyujarã ña:

—Mu jud'io masa ujü mu ñajama, mu masune rujiaya —ñre yiajatud'iyujarã ña.

<sup>38</sup> Jesús ñ jaju ecoritërojure ñ rujoa vecare griego masa oca, romano masa oca, jud'io masa oca ña ucaturia jüro tuyayuju. Ado bajise yirijüro ñañuju ti: "Ñni ñaami jud'io masa ujü", yucare ñañuju.

<sup>39</sup> To bajicõari, sïgü rojogu Jesúrãca yucátërojü jaju ecor'i ado bajiro ñre tud'iyuju ñ quëne, Jesure:

—¿"Rotimorügõrucami" yigü, Dios ñ cõagü me ñatique mu? Ñ mu ñajama, rujiacõari, yuare yirëtohosaya —ñre yitud'iyuju ñ quëne.

<sup>40</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, gãjijuaama, ado bajiro ñre boca yijuju ñ:

<sup>u</sup> 23:30 " " "Rojose ña yise suorine rojose ña tãmuorotire tuoïamecarã, gõtayucari, burori, yuare tooya", yiruarãma' yaja Ap 6.16-17. To bajiboarine Lc 23.30 gaje vãme yigüaro yaja", yijujarã Dios ocare buerëtohurimasa sïgüri.



—Rojose mani yire sʘori manirema jajutuama ñna. To bajiri, ¿Dios tujʘ ejaçõari, rojose mʘ yise vaja rojose mʘre ï yiyotire güibeatique mʘma? <sup>41</sup> Manima, mani masu ye sʘorine bajiaja. To bajiboarine, ïjuama, ñie rojose yibecʘ ñaami —boca yiyuju.

<sup>42</sup> To bajiro yigajanocõari, ado bajiro Jesújuare gotiyuju ï:

—Jesús, “Rotimʘorũgõrʘcʘmi” yigʘ, mʘre cõar'i Dios ï cõro bero, yʘre ïamaicõari, rojose yʘ yise vaja rojose tãmʘotujabetiriaroju yʘ vaborotire yʘre yirẽtobosaba —Jesúre yigotiyuju ï.

<sup>43</sup> To ï yisere ajicõari,

—Yʘre quẽnaro ajiya mʘ. Adirãmʘne yʘre ajitirũnrã ñna variquẽna tujabetoju yʘ rãca ñarʘcʘja mʘ —ÿre yicũdiyuju Jesús.

### *Jesús ï usʘadire queti*

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Jn 19.28-30)

<sup>44-45</sup> Jesúre ñna jajusĩariarũmʘne, ãmʘrecaji ñarone, rẽtiañuju yuja. Idia hora cõro rẽtiañañuju. Idia hora rẽtiatʘsatone, Diore yirũcʘbʘoriavijʘ sudigasero yotoriario vorujijedicoasuju ti. Tiase yotoriario, “ ‘Dios ï ñarisõa’ vãme cʘti sõare sãjamasibeama masa”, yimasiriario ñaboayuju. <sup>46</sup> To ti bajirone,

—¡Cacʘ, yʘ usʘre mʘ tujʘ cõaja yʘ! —Diore yiavasã, usʘadicoasuju ï yuja.

<sup>47</sup> To bajiro ï bajijare, ado bajiro yiyuju surara uju:

—Riojone bajiboayuja. Ñie rojose yigʘ me ñamasiboayumi ãni —yiyuju ï.

<sup>48-49</sup> Jãjarã masa ñañujarã, Jesúre ñna sãarore ïarã vadiriarã. Jesúre masirã quẽne, Galilea sitana rõmiri ÿre sʘyaboariarã quẽne, ÿre ñna sãasere sõju ïarũgõñujarã ñna quẽne. Tire ïagajanocõari, bʘto sʘtiritirãne tudijedicoasujarã ñna.

### *Jesúre ñna yujere queti*

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)

<sup>50</sup> Arimatea macagʘ, José vãme cʘtigʘ ñañuju. Jud'io masa ujarã rãcagʘ, masa ñna ïarũcʘbʘogʘ, quẽnaro yigʘ ñañuju ï. To bajicõari, Diore quẽnaro ajirũcʘbʘogʘ, ï rotimasirere quẽnaro cũdigʘ ñañuju. <sup>51</sup> Ujarã Jesúre ñna sãarʘasere bojabesuju ïjuama. “ ‘Rotimʘorũgõrʘcʘmi’ yigʘ, Dios ï cõar'i ñaami”, Jesúre yitʘoñagũ ñañuju. <sup>52</sup> Jesús rujʘrĩre ãmirʘ, Pilatore sãnigũ vasuju ï. <sup>53</sup> ÿre sãnicõari, Jesús rujʘrĩre ãmirujicõari, sudijãiri botirijãiri rãca ÿre gümañuju. To yigajanocõari, masa yujeriavi gũtavi ñna quẽnorivijʘ ï rujʘrĩre cũñuju. Gãjerãre yujeñaña manivi

ñañuju ti vi. <sup>54</sup> Tirāmujuma jud'io masa ña ususājariarūmu rījoroagarūmu rāiorotirūmu rījoroaca ñañuju.<sup>V</sup>

<sup>55</sup> Jesúrācana rōmiri, Galilea sitana vadimasiriarā rōmiri Jesúre ñe yujeroanare ñasuyayujarā ña. Ñare suya, eja, ña yujerivire ñacōari, Jesús rujerire ña cūrore ñañujarā ña. <sup>56</sup> Īagajanocōari, tudicoasujarā. Tudiejacōari, ña ñariviju sūtiquēnasere rijariarā rāca cūrere quēnoñujarā ña. To yigajanocōari, ususājariarūmu ti ejaro, Dios ĩ rotimasiriarore bajiro ususājañujarā ña.

## 24

### *Jesús ĩ tudicatire queti*

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 20.1-10)

<sup>1</sup> Gaje semana ña moasuararūmu ti busumujado Jesús rujerire ña yujeriavire ñarā vasujarā rōmia, sūtiquēnase ña quēnorere, “Tuto mani” yirā. <sup>2</sup> Ejacōari, ña ĩajama, gūta tūnuobibeboaria mañuju. <sup>3</sup> To bajiri ti vi sājacōari, ĩaboayujarā ña. ĩ rujeri mañuju. <sup>4</sup> To bajiro ti bajiro ñacōari, “¿No bajiro bajiyujari ti?” ña yitōiarone, ña ture ángel mesa juarā ruyuarūgūcōañujarā ña. Buto yaase sudi sāñarā ñañujarā ña. <sup>5</sup> To bajiro ña bajirone, buto güirāne, gusomuniari tuetucōari, mureacūcoasujarā ña. To ña bajirone, ado bajiro ñare gotiyujarā ña, ángel mesa:

—¿No yirā rijariarā yujeriaroju Jesúre macati ma? <sup>6</sup> Maami adorema. Jēre caticoami. Ma rāca Galileaju ñagū, ado bajiro mare ĩ goticatire tōiāña ma: <sup>7</sup> “Dios ĩ roticōacacu, rojorāre ĩsiecōacūca yu. Yure jajutu sīaruarāma ña. To bajiboarine yure ña sīaro bero, idiarūmu tūsatirūmune quēna tudicaticōacūca yu”, mare yicami Jesús —ñare yigotiyujarā ña ángel mesa.

<sup>8-10</sup> To bajiro Jesús ñare ĩ gotirere tōiāñajacōari, tudicoasujarā ña. Toju ñañujarā Jesús buerimasa juaāmo cōro, gūbo, coja jēnituarirācu ñarā, gājerā ĩ rāca ñarā quēne ñañujarā ña. To bajiri ña tujere tudiejacoasujarā ña, rōmia. Ado bajiro vāme cutirā ñañujarā ña: Mar'ia Magdalena vāme cutigo ñañuju so. Bero Juana, bero gajeo Mar'ia, Santiago jaco ñañuju so. To yicōari, gājerā quēne ñañujarā ña. To bajiri Jesús buerimasa tujū ejacōari, jediro ñare bajirere gotiyujarā ña. <sup>11</sup> To bajiro ñare ña gotiboajaquēne, ñare ajitirāñubesujarā Jesús buerimasa. “Mecurā yama ña”, yitōiāñujarā ña.

<sup>12</sup> To bajiboarine, Pedrojuma, ña gotisere ajicōari, ũmacoasuju ĩ. ũma vaejacōari, sojeju mubiar'i, ñasōñuju ĩ. Jesúre

<sup>V</sup> 23:54 “Ususājariarūmare yirā, ña moatusariarūmu rāioato bero ñasuoaja”, yirūgūñujarā judío masa. To bajiri, quēnoveo jeocōarūgūñujarā ña ususājariarūmu ejaroto rījoro, tirāmure “Moamenane ususājacōa ñarāsa” yirā ñari.

Īna gūmaboare rīne ņaņuju ti. Tire ĩacōari, “¿No bajiro bajicōari, bajiyujari ti?” yituoĭarejaigune, tudicoasuju ĩ.

*Emaús vāme cūti macajū vanare Jesús ĩnare ĩ ruyuaĭore queti (Mr 16.12-13)*

<sup>13</sup> Tirāmune Jesúrāca ņariarā juarā vasujarā ĩna, Emaús vāme cūti macajū vana. Jerusalénjū ņacōari, Emaús vāme cūti macajūre varia maa, once kilómetro ņaņuju ti. <sup>14</sup> To vanane, Jesús ĩ bajirocarere gāmerā queti gotivasujarā ĩna. <sup>15</sup> To bajiro ĩna yi vatone, ĩnare ĩmūņuju Jesús. <sup>16</sup> ĩnare ĩ ĩmūboajaquēne, “Jesúne ņaami”, yimasibesujarā, Dios, ĩre ĩna ĩamasiborotire ĩnare ĩ masiriocōajare. <sup>17</sup> To bajiri ĩ rāca vacōa ņaņujarā ĩna. To bajivacune,

—¿Ńie ũni quetire gāmerā gotiati mūa? —Jesús ĩnare ĩ yisēniĭarone, sūtiritirāne, tujarūgūņujarā ĩna.

<sup>18</sup> To bajicōari, sīgū, Cleofas vāme cūtigū ado bajiro Jesúre sēniĭaņuju ĩ:

—¿Mūma Jerusalénjūre vacudigū ņaboarine, adirūmūri bajiņasere masibeati mū? —Jesúre ĩre yisēniĭaņuju ĩ.

<sup>19</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—¿No bajiro bajise ũnre yigū yati mū? —ĩnare yisēniĭaņuju ĩ.

To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro Jesúre ĩre cūdiyujarā ĩna:

—Jesús, Nazaret macagūre ĩna yimasisere yaja yūa. ĩma, Diore gotirētobosagū ņari, quēnaro masare gotimasicōari, ĩaĭaņamanire yĭogū ĩ ņajare, Dios, to yicōari masa jediro, “Quēnagū ņaami”, ĩna yĭlagū ņaboami. <sup>20</sup> To bajiro yigū ĩ ņaboajaquēne, paia ũjarā, mani ũjarā rāca ĩre sĭaroticōamasiņuma ĩna. Yucātērojū ĩre jajusĭarotimasiņuma. <sup>21</sup> “ĩma, Israel sitanare, quēnaro yūa ņarotire yiejarēmorocū ņagūmi”, yituoĭamasiboabu yūa. ĩre ĩna sĭamasirirūmū rāca mani cōĭajama, idiarūmū tūsatirūmū ņaja. <sup>22-24</sup> “ĩ rujūrire bujabejū yūa”, yima. “To yūa ĩaņarone, yūare ruyuaĭoma ángel mesa. Yūare ruyuaĭocōari, ‘ĩre tudicaticoami Jesús’”, ĩnare yigotiyujarā ĩna. “To bajiro yima” ĩna yigotisere ajicōari, no yimasibetiboana, yūa rāca ņarā, sīgūri ĩarā vasuma ĩna. Tojū vaejacōari, rōmia ĩna gotiri-arore bajirone Jesús rujūri ti manore ĩaņujarā ĩna quēne — Jesúre yigotiyujarā ĩna, Emaús vāme cūti macajū vana.

<sup>25</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Tuoĭamasimenare bajiro bajiaja mūa. Diore gotirētobosarimasa ņamasiriarā “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, Dios ĩ cōarocū ĩ bajiro tire ĩna ucamasire ti ņaboajaquēne, “Riōjo gotiriarāma”, yituoĭabeaja mūa maji. <sup>26</sup> “ ‘Rotimūorūgōrūcūmi’ yigū, Dios ĩ cōarocū, ĩ rotiroto rĭjoro, rojose tāmūorūcūmi”, yucamasiņuma ĩna jediro —ĩnare yiyuju Jesús.

27 To yigajanocōari, “Rotim̄orūgōr̄ucami” yiḡu, Dios ĩ cōaroc̄u ĩ bajirotire Moisés ĩ ucamasirere, gājerã ñajediro Diore gotirētobosamasiriarã ĩna ucamasirere quēne ĩnare gotirētobuyuju ĩ.

28 To bajiro ĩnare goti vac̄u r̄ine, ĩna vati macare ejacōari, ĩna tujaro ũnone Jesújuama, rētoaroc̄ure bajiro bajiyuju. 29 To ĩ bajiboajaquēne, ĩre rētoarotibesujarã ĩna.

—Vabesa m̄u. Adone ȳna rãca tujaya. Rãioato bajiaja —ĩre yiyujarã.

To bajiro ĩre ĩna yijare, ĩna ya vij̄u ĩna rãca sãjasuju ĩ. 30 ĩna sãjaejacōari bero, ĩna rãca barujiḡune, pan̄ amicōari, “Quēnaja”, Diore yigotiyuju Jesús. To yigajanocōari, panre matocōari, ĩnare ĩsibatoyuju ĩ. 31 To ĩ yirone, ĩre ĩna ĩamasirotire cōañuju Dios. ĩre ĩna ĩamasirir̄imarone, yayicōa tujasuju Jesús. 32 To ĩ bajirone, ado bajiro gãmerã yiyujarã ĩna:

—Manire em̄ucōari, quēnaro ĩ gotir̄utu vadisere ajivariquēnam̄u mani. To bajiri, “Jesúne ñaami”, yĩamasiroti ñaboab̄u ti —gãmerã yiyujarã ĩna.

33 To yĩnarãne, Jerusalénju tudicoasujarã ĩna, Jesús buerimasa, juããmo cōro, gubo coja jēnituarir̄ac̄u ñarã, to yicōari gājerã ĩna rãcana quēne ĩna ñaroju. 34 To bajiri, ĩna tudiejaro ĩacōari, ado bajiro ĩnare gotiyujarã ĩna:

—Mani uju tudicaticoasumi. Pedrore ruyuañoñuju ĩ —ĩnare yigotiyujarã ĩna.

35 To bajiro ĩna yigotigajanorone, Jesúrãca ĩna vare quetire, to yicōari, panre matocōari, ĩnare ĩsibatorone, ĩre ĩna ĩamasirere ĩnare gotiyujarã ĩna, Emaús maca variarãju.

*Ī buerã vatoaj̄ure Jesús ĩ ruyuañore queti  
(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)*

36 To bajiro ĩna gotiñarone, ĩna vatoaju ruyuarūgũñuju Jesús. Ruyuarūgũcōari,

—¿Ñati m̄ua? Quēnaro ñaña m̄ua —ĩnare yiyuju ĩ.

37 To bajiro ĩ yiejaro, ĩre ĩaucacōari, b̄uto gũiyujarã ĩna. “¡Bajirocar'i v̄ati ñaami!”, yit̄uoĩagũiyujarã ĩna. 38 To ĩna yigũisere ĩacōari, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—¿No yirã ȳure ĩaucati? ¿No bajiro yirã, “Jesús me ñaami”, yit̄uoĩati m̄ua? 39 Ȳune ñaja. Ȳu ãmorire, ȳu ḡuborire, ĩna jajumasise godore ĩaĩasaque m̄ua. Ȳure moaĩaña m̄ua. Bajirocar'i v̄atima, gōa maami. Ri'i maami. Ȳuma ri'i cutijedicōaja ȳu. ĩaña m̄ua —ĩnare yiyuju Jesús.

40 To bajiro ĩnare yigotigajanocōari, ĩ ãmorire, ĩ ḡuborire quēne ĩnare ĩoñuju ĩ. 41 To bajiro ĩnare ĩ yiboajaquēne, “ĩne ĩ ñajama, quēnamasucōaboroja”, ĩre yit̄uoĩacōa ñañujarã ĩna maji. To bajiro ĩre ĩna yit̄uoĩacōa ñajare, ado bajiro ĩnare yiyuju ĩ:

—¿Bare cꞁoati mꞁa? —Īnare yisēniñuju ĩ.

<sup>42</sup> To bajiro ĩ yijare, vai sesoriajuria ĩre ĩsiñujarã ĩna. <sup>43</sup> ĩre ĩna ĩsironē, ĩna ĩaro ĩjorojꞁa bayuju ĩ. <sup>44</sup> Tire bagajanocõari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Yꞁ bajirocaroto ĩjorojꞁa yꞁ bajirotire mꞁare goticaju yꞁ. Moisés ĩ ucamasire, to yicõari, Diore gotirētobosarimasa ñamasiriarã Salmo ĩna ucamasire quēne yꞁ bajirotirene yimasiñuma —Īnare yigotiyuju Jesús.

<sup>45</sup> To bajiro ĩnare yigoticõari, Dios oca masa ĩna ucamasirere ĩna ajimasirotire ĩnare ꞁjoyuju ĩ. <sup>46</sup> To yigajanocõari, ado bajiro ĩnare gotimasioñuju ĩ:

—Ado bajiro yꞁ bajirotire gotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire: “‘Rotimꞁorũgõrꞁcꞁmi’ yigꞁ, Dios ĩ cõarocꞁ bajirocacoarꞁcꞁmi. Bajirocaboarine, ĩ bajirocaro bero, idiarũmꞁ tꞁsatirũmꞁne tudicaticoarꞁcꞁmi. <sup>47</sup> ĩ tudicatio bero, Jerusalén macanare gotimasiorũarãma. ĩnare ĩna gotimasioro bero, adi macarꞁcꞁro ñarã jedirore ado bajiro gotimasiorũarãma: ‘Rojose mꞁa yisere tꞁoĩsatiriticõari, yitũjaya mꞁa. To bajiro mꞁa yijama, rojose mꞁa yise vaja mꞁare Cristo ĩ vaja yibosare ñajare, rojose mꞁa yisere masirio variquēnarꞁcꞁmi Dios’ yigotimasiorũarãma”, yigotiaja ti, Dios oca masa ĩna ucamasire. <sup>48</sup> Mꞁama, to bajiro yꞁ bajisere ĩarã ñari, “Riojone ñaja. To bajirone bajicaju”, gãjerãre yigotimasiorũarãja mꞁa. <sup>49</sup> Dios ĩ yicatore bajirone mꞁa rãca ñarocꞁre Esp'iritu Santore mꞁare cõarꞁcꞁja yꞁ. To bajiri, adi macane Jerusalénne yuñarũarãja mꞁa maji. Esp'iritu Santo rujiejacõari, Dios ĩ masisere mꞁare ꞁjorꞁcꞁmi. To bajiro ĩ yiro bero, yꞁ ocare goticudirã varũarãja mꞁa —Īnare yigotiyuju Jesús.

*Dios ĩ ñarøjꞁ Jesús ĩ mꞁjare queti*

*(Mr 16.19-20)*

<sup>50</sup> To bajiro ĩnare ĩ yiro bero, Betania vãme cꞁti maca tũju ĩ buerimasare ũmato vasuju ĩ. Toju ejacõari, ĩ ãmori ñumꞁori,

—Quēnaro mꞁare yato Dios —yiyuju ĩ.

<sup>51</sup> To bajiro ĩnare ĩ yĩñarone, ĩ ñarøjꞁ ĩre ãmimꞁjacoasuju Dios. <sup>52</sup> Dios ĩre ĩ ãmimꞁjatone, muqueacõari, Jesúre rꞁcꞁbꞁoyujarã ĩna. To yigajanocõari, Jerusalénjꞁ quēnaro variquēnarã tudicoasujarã ĩna yuja. <sup>53</sup> Tudiejacõari, tocãrãcarãmuri Diore yirꞁcꞁbꞁoriavijꞁ sãjacõari, “Quēnaro yaja mꞁ”, ĩre yivariquēnarũgũñujarã ĩna.

To cõro ñaja.

## Evangelio según SAN JUAN

<sup>1</sup> Dios macu Jesucristo suorine Diore masiama masa. Rẽmojuene jere ñie manojurene ñacõamasifiuju Jesús, i jacu rãcane. Jesúne, Dios ñacoadimasiñuju. <sup>2</sup> Macarucuro, õ vecayere quẽne, tire Dios i rujeoroto rĩjoroju jere i rãcane ñacõamasifiuju i macu. <sup>3</sup> Macarucurore, õ vecayere quẽne ñajediro i macu suorine tire rujeomasifiuju Dios. I macu i manone Dios i rujeoroti maniboriaroja. <sup>4</sup> Mani rijato berojuma, “Tudirijabeticõato” yigu, Dios i catisere isigũ, ñacoadimasiñuju Dios macu. I jacu i catisere i macu i isise suorine Diorãca quẽnaro ñaama masa, ire masirã yuja. <sup>5</sup> Diore ajimenajuma, rojose yirã ñari, “Riojo ñamasusere masiaja yuma”, yituoõaboarãma. To bajiro yirã ñaboarine, “Diorãca quẽnaro ñato” yigu, Jesucristo i isisere masa jediro ñna ajibetirotire yirã, yimasinena Diore ajiterã.

<sup>6-7</sup> Sīgũ ñacami Juan vãme cutigu. Masare, “Rojose yiruabeaja yua. I suorine Diorãca quẽnaro ñaja yua” yirãre oco rãca ñnare bautizagu ñacami. Ire goti rĩjoro cutirotiyumi Dios, i macu i bajiroti quetire. I bajiroti quetire ajicõari, “To bajiro masu bajigu ñagũmi” i macure masa jediro ñna yituoõarotire bojagu ñari, to bajiro ire goti rĩjoro cutirotiyumi Dios. <sup>8-9</sup> Riojo ñamasuse Juan i gotimasiocatima i masune tũõiaquẽnocõari, i goticati me ñacaju ti. Dios macu adi macarucurojũre ejacacu yejua ñacaju ti, riojo ñamasuse Juan i gotimasiocati. “Rojose mani tãmõborotire manire yirẽtobosarocu ñaami” Dios macure masa ñna yituoõarotire yigu, ire goti rĩjoro cutirimasu ñacami Juanma.

<sup>10</sup> Jesúma, adi macarucurojũre manire bajiro ruju cuticõari i ruyuaroto rĩjorojuene jere ñacõañuju i. I suorine adi macarucurore Dios i rujeomasire ti ñaboajaquẽne, ire ñacõari, “Ñni, Dios macu ñaami”, ire yimasibeticama ñna, adi macarucuroana masa. <sup>11</sup> Jud'io masa, “Yu rĩa ñaja mũa” Dios i yigoticũboariarã taju manire bajiro ruju cuticõari, ñna rãca i ñarũgũboajaquẽne, ire ñatecama ñna. <sup>12</sup> Ire ñna ñateboajaquẽne, sīgũri ire yua ajitirũnjare, “Yu rĩa ñaja mũa”, yuare yĩañumi Dios. <sup>13</sup> “Jud'io masa ñari, Dios rĩa ñaja yua”, yimasiña manija. Gãjerã masa quẽne, to bajiro yimasibeama. To yicõari, “Mani masune mani tũõise suorine Dios rĩa ñaja mani”, yimasiña manija. Ado bajirojua bajiaja: “ ‘Yu rĩa ñaja mũa’ i yĩamajare, i rĩa ñacoaju”, yirejua ñaja.

14 Dios macu manire bajiro ruju cuticōari, yua rāca bajiñarūgūcami. Yuaare ĩamaicōari, quēnaro yirūgūcami. To yicōari, Dios yere gotigu, riojo gotimasiorūgūcami. “Ī ñacami Dios macu. Sīgūne ñagū, ĩ jacure bajiro ñamasugū ñacami”, ĩre yimasiaja yua, ĩre ĩacana. 15 ĩrene goticami Juan vāme cutigu, masare oco rāca bautizarimasu. Jesús ĩ ejarone, ado bajiro masare goticami:

—Ānine ñaami m̄are yu goti r̄joro cutiguma. Ī bajirotire gotigu, ado bajiro m̄are yigotiadicaju yu: “Yu bero sīgū ejarucami. Yu r̄jorojune jēre ñacōañumi. To bajigu ĩ ñajare, yu rētoro ñamasugū ñaami ĩma” m̄are yigotiadicaju yu —yicami Juan, Jesús ĩ bajirotire gotigu.

16 Masare maimasucōagū ñari, mani ñajedirorene quēnaro manire yirūgūami Dios macu. 17 Moisés ñamasir'i s̄orine masare Dios ĩ rotimasirere masire ñaja. Jesucristo s̄orine Dios manire ĩ maisejuaema masire ñaja. Ī ocare quēne, riojo ñamasusere, Jesucristo s̄orine tire masire ñaja. 18 Nijwane Diore ĩre ĩagū magūmi. To bajiboarine ĩ macu sīgūne ñagū, ĩ jacu rācagu ñari, ĩ jacure bajirone t̄oñagū ñari, ĩ jacu ĩ bajisere riojo manire gotimasiocami.

*Juan vāme cutigu, masare oco rāca bautizarimasu, Jesucristo ĩ goti r̄joro cutibosare queti*

*(Mt 3.11-12; Mr 1.7-8; Lc 3.15-17)*

19 To bajiri paiare, ĩnare ejarēmorāre quēne cōañuma ĩna ujarā, Jerusalén macana. “¿Ñimū ñati m̄?” masare oco rāca bautizagure Juanre ĩre yisēñiama” yirā, ĩnare cōañuma. 20 To bajiro ĩre ĩna yisēñiasere ajicōari, ado bajiro ĩnare yicadicami Juan:

—Yuma, masa rojose ĩna tām̄oborotire ĩnare yirētobosacōari, “Rotim̄orūgōrucami” yigu, Dios ĩ cōagū me ñaja yu —ĩnare yicami Juan.

21 To bajiro ĩ yirone, ĩre sēñiāquēnocama ĩna:

—¿Ñimū ūgūjua ñatique m̄, to yijama? ¿El'ias, Diore gotirētobosamasir'i, gāme tudicaticōari, bajiatique m̄? —ĩre yisēñiacama.

—Ī me ñaja yu —yicōacami quēna.

To bajiro ĩ yirone, ĩre sēñiācama quēna:

—¿Mune ñatique Diore ĩre gotirētobosarimasu, “Ejarucami” ĩna yigu? —Juanre yisēñiacama.

—Ī me ñaja yu —yicōacami quēna.

22 To bajiro ĩ yise ñajare:

—¿Ñimū ūgūjua ñati m̄? —ĩre yicama ĩna. —Yuaare sēñiaroticōarāre, “Ī ñaami”, ĩnare yigotiruaaja yua. ¿Ñimū ūgū

ñaja yu, yatique mu, mu masune mu yijama? —İre yisēniñacama quēna, Juanre, masare oco rāca bautizagure.

<sup>23</sup> To bajiro İna yisere ajicōari, ado bajiro İnare yicudicami:

—Yune ñaja, yucú manojmu masare gotimasiocudirügüğüma. Ado bajiro yigotirügüaja yu: “Mani mujmu ejarucami. To bajiri rojose mua yisere yitujacōari quēnasejuare tuoİvasoaya, İre yurā”, yirügüaja yu. To bajiro yu yigotirotire jere tirumujane, “To bajiro yirucami İ”, yuca rıjoro cuticōamasiñumi Diore İre gotirētobosarimasu, Isa'ias ñamasir'i —yicudicami Juan, İre sēniñaräre.

<sup>24</sup> Fariseo masa İna cōariarā ñacama İna, Juanre sēniñacana.

<sup>25</sup> Quēna İre sēniñacama İna:

—To bajise yigmu ñaboarine, Cristo me ñaboarine, El'ias ñamasir'i me ñaboarine, Diore gotirētobosarimasu “Ejarucami” İna yigmu me ñaboarine, İno yigmu oco rāca masare bautizatique mu? —Juanre yisēniñacama.

<sup>26</sup> To bajiro İna yisere ajicōari ado bajiro İnare yicudicami:

—Yuma, masa rojose İna yisere yitujacōari, Dios İ bojasejuare yiräre oco rāca İnare bautizagmu ñaja yu. To bajiboarine mani ñarigodojmu jere ñagümi, “To ñagümi” mua yimasibecu. <sup>27</sup> Yu bero masare gotigmu ñaboarine, yu rētoro ñamasugü ñagümi İma. Ñamasurā rİne İre yibosamasiama, ñamasugü masu İ ñajare —İnare yicudicami Juan.

<sup>28</sup> To bajiri, adi ñajediro bajicajmu Betania vāme cuti macajmu. Ti maca ñacajmu Juan, masare oco rāca İ bautizacatiya Jordán vāme cutirisa gajejacatujmu.

<sup>29</sup> Gajerümü, yua tujmu Jesús İ vadone İre İacami Juan vāme cutigmu, masare oco rāca bautizarimasu. İre İacōari ado bajiro masare yigoticami:

—İaña mua yuja. İne ñaami Dios yu, oveja macure bajiro masare rijabosarocu. No bojaräre “Rojose yu yise vaja yure rijabosayumi” İre yironare rojose İna yise vaja İnare rijabosarocu. <sup>30</sup> İ yirotirene goti rıjoro cutigmu ado bajiro muare yigoticajmu yu: “Masa İna İaro rıjorojua yu gotimasioro bero gotimasiorucami gāji” muare yicajmu yu. “Yu rıjorojune jere ñacoayumi İma. To bajiri yu rētoro ñamasugü ñaami” muare yicajmu yu. <sup>31</sup> Yu quēne, “İ ñagümi” yimasibeticajmu yu maji. To bajiboarine, “İne ñagümi ‘Rotimorügörucami’ yigmu, Dios İ cōar'i” mani yİamasirotire bojagmu ñari, oco rāca masare bautizadicajmu yu —yure yicami Juan.

<sup>32-34</sup> Quēna gajeje ado bajiro yure yigoticami:

—İre İaboarine, “İne ñagümi ‘Rotimorügörucami’ yigmu, Dios İ cōar'i”, yimasibeticajmu yu maji. To bajiboarine Dios ado bajiro yure yi ocaruyucami İ, “Masare oco rāca bautizarucuja mu” yure yi ocaruyucōari: “Yu cōagü, Esp'iritu Santo, bujare bajigmu



rujadićōari, ĩ joere rocajeorucami. Īne ñarucami, ‘Rojose ĩna yisere quēnaro masićōari, tōoĭavasoatĭmato ĩna’ yigũ, Esp’iritu Santore cōarocu”, yũre yi ocaruyucami Dios. To bajiro yũre ĩ yicatore bajirone ĩamũ yũ yuja. To bajiri, “Dios macũ ñaami”, yimasiaja yũ yuja —yigoticami Juan, yũare gotigũ.

*Jesũre ĩre ajisũyasũoriarã queti*

<sup>35</sup> Gajerũmũ oco rãca masare ĩ bautizacatojũ ñacami Juan quēna. Ī rãca ñacajũ yũa, jũarã, ĩ buerã. <sup>36</sup> To yũa ñaro, Jesús ĩ rētoato ĩre ĩacōari, ado bajiro yũare goticami Juan:

—Īaña. Īne ñaami Dios yũ, oveja macũre bajiro masare rijabosarocu —yũare yicami Juan.

<sup>37</sup> To bajiro Juan ĩ yisere ajicōari, Jesũre ĩre sũyacajũ yũa yuja.

<sup>38</sup> To ĩre yũa sũyatone, jũdarũgũ ĩacōari,

—¿Ñiere bojarã bajiati mũa? —yũare yisēniĭacami.

To bajiro ĩ yisēniĭarone:

—Gotimasiorimasũ, ¿nojũ ñari mũ ñaro? —Īre yisēniĭacajũ yũa.

<sup>39</sup> To bajiro ĩre yũa yirone,

—Īarã vayá —yũare yicũdicami.

To bajiro ĩ yijare, ĩre sũyaejacoacajũ yũa, ĩ ñarojũre. Muiju ĩ rocasãroto rĭjoro ejacajũ yũa, tojũre. To bajiri ĩ rãca bajiña, tojũne cãnicoacajũ yũa yuja.

<sup>40</sup> Juan vãme cũtigũ, masare oco rãca bautizarimasũ ĩ gotisere ajicōari, yũ rãca Jesũre ĩre sũyacacũ ñacami Andrés. Simón Pedro vãme cũtigũ bedi ñacami. <sup>41</sup> Jesũre ĩre ĩamasicōari, guaro ĩ gagũ Simónre ĩre jigũ vacoacami. Īre bũjacōari ado bajiro ĩre gotiyuju:

—“Rotimũorũgõrũcami” yigũ, Dios ĩ cõagũ, Cristo mani yitũoĭayuñarũgũgũre ĩamũ yũ yuja —Īre yiyuju Andrés.

<sup>42</sup> To bajiro ĩre yi, yũa cũtojũa ĩre jicoayumi Andrés. Simónre ĩre ĩacōari, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—Simón ñaja mũ, Jonás macũ. To bajiboarine Pedro vãme cũtirũcũja mũ yuja —Simónre ĩre yicami Jesús. (Gũta yire ũni ñaja ti, “Pedro” yire.)

<sup>43</sup> Gajerũmũ Galilea vãme cũti sitajũare yũare ũmato vacami Jesús. To bajiri tojũre ejacōari, Felipe vãme cũtigũre ĩre bũjacami yuja. Īre bũjacōari, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—Yũ rãca vayá. Yũre ajitirũnũ sũyaya mũ —Īre yicami.

<sup>44</sup> Betsaida vãme cũti macagũ ñacami Felipe. Ti macanane ñacama Pedro, ĩ bedi Andrés quēne. <sup>45</sup> Jesũre ĩamasicōari, Natanael vãme cũtigũre ĩre gotigũ vacoacami Felipe. Īre bũjacōari, ado bajiro ĩre gotiyuju ĩ:

—“Bajirucami” Moisés ñamasir'i ĩ yiucamasir'ire ĩamu yu yuja. Diore ĩre gotirētosarimasa quēne, “To bajirucami” ĩna yiucamasir'ire ĩamu yu yuja. ĩ ñaami Nazaret vāme cuti macagu, Jesús vāme cutigu, José vāme cutigu macu —Natanaelre ĩre yigotiyuju ĩ.

<sup>46</sup> To bajiro ĩ yirone,

—¿Īma Nazaret vāme cuti macagu ñaboarine, quēnagū ñaguĭda? —Felipere ĩre yisēniñañuju Natanael.

—Vayá. ĩre ĩañatoque mani —ĩre yiyuju Felipejama.

To bajise gāmerā yicōari, yua tujv vadicoayuma ĩna yuja.

<sup>47</sup> Natanael ĩ vadore ĩacōari ado bajiro yicami Jesús:

—Ō tusagu, Israel ñamasir'i jānami Dios ĩ bojasere yigu vadiami. Masare yitogu me ñaami —yicami Jesús.

<sup>48</sup> To bajiro ĩ yirone,

—¿No bajiro yicōari yure ĩamasiasi m? —ĩre yicami Natanael.

To bajiro ĩ yirone,

—Felipe mure ĩ jiroto rĭjorojune higuera vāme cuti eñeroca m ñarojune jēre mure ĩacōam yu —ĩre yicami Jesús.

<sup>49</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari:

—Gotimasiorimasu, Dios macu ñaja m, yuare Israel ñamasir'i jānerabatiare rotimorūgōroc —ĩre yicami Natanael.

<sup>50</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari ado bajiro ĩre yicadicami Jesús:

—“¿Higuera vāme cuti eñeroca m ñarojune jēre mure ĩacōam yu” mure yu yiserene ajicōari, “ ‘Rotimorūgōrucami’ yigu, Dios ĩ cōar'i ñaami”, yure yimasiati m? Adī rētoro ĩañañamanire mure yīlorucija yu —ĩre yicami Jesús.

<sup>51</sup> Gajeye quēna ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Ñamasusere riojo mure gotiaja yu: Ūmagasero soje ti jānarone, yu, Dios ĩ roticōacacure, to yicōari, Diore moabosarāre ĩna mujatore, ĩna rujiadore quēne ĩaruarāja m —yuare yicami Jesús.

## 2

*Caná vāme cuti maca ĩna āmosiare queti*

<sup>1</sup> Juarām bero, Galilea sita Caná vāme cuti macajure sīgū ĩ manajo cutirām boserām ñasucajm ti. Jesús jaco quēne ñacamo so, tojure. <sup>2</sup> Jesúsre, to yicōari, yua ĩ buerāre quēne, yuare jicama ĩna. To bajiro ĩna yicana ñari, yua quēne Jesúsra ñacajm tojure. <sup>3</sup> Yua idiñaro rĭne uye oco jedicoacajm. To ti bajirone, ado bajiro Jesúsre yicamo ĩ jaco:

—Uye oco jedicoajm yuja —ĩre yicamo.

<sup>4</sup> To so yirone,

—¿Caco, no yigo tire yure gotiati m? Maji, ĩañañamani Dios ĩ masise rāca yu yīloroti ejabeaja maji —sore yicami Jesús.

<sup>5</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari ado bajiro ĩnare yicamo so, uye oco iorimasare:

—Ī rotirore bajiro yiya —ĩnare yicamo so.

<sup>6</sup> Tore ñacajũ oco varia soturi, gütane ĩna vearia soturi. Cojomo cōro, coja jēnituario ñari soturi ñacajũ ti. “Ado bajiro mani yijare, ‘Rojose mana ñaja mũa’ manire yĩĩaami Dios” yirã ĩna coeri soturi, oco soturi ñacajũ ti. Ti soturi cincuenta, to yicōari, setenta litros cōro juari soturi ñacajũ. <sup>7</sup> To bajiri ado bajiro uye oco iorimasare ĩnare yicami Jesús:

—Oco jiojũmũoña adi soturire —ĩnare yicami.

To bajiro ĩ yisere ajicōari, ti soturi ñaro cōrone jiojũmũocama ĩna. <sup>8</sup> ĩna jiojũmũogajanoro ĩacōari, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—Boserũmũ ũmato yirimasũre mojoroaca vaãmi vati, ĩre ioaya —ĩnare yicami Jesús.

ĩnare ĩ yirotirore bajirone iocama ĩna. <sup>9</sup> Tire ĩ idiroto rĩjorojũne oco jēre uye oco godovedicoasuja ti, ti sotũ ñaro cōrone. “Toaye uye oco ñaroja”, yimasibeticami. Tire iorimasa rĩne masicama ĩna. Tire idicōari, mame manajo cutirocũre jicami boserũmũ ũmato yirimasũ. <sup>10</sup> ĩ ejarone, ado bajiro ĩre yicami:

—Gãjerãma, ĩna boserũmũ yisũo vajama, quēnasejũare iosũocama. Jairo masa ĩna idiro berojũ, quēnabetibusare iocama ĩna yuja. Mũma quēnasejũare rũayuja mũ, yucũaca ĩna ioserema —ĩre yicami boserũmũ ũmato yirimasũ.

<sup>11</sup> To bajiro Jesús ĩ yicati, ĩaĩañamanire Dios ĩ masise rãca ĩ yĩĩosũocati ñacajũ ti Galilea sita, Caná vãme cuti macajũre. ĩaĩañamanire ĩ yĩĩojama, “ ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cõacacũ ñaja yũ” yigũ yĩĩosũocami. To bajiro ĩ yĩĩosere ĩacōari, butobusa ĩre ajitirũnũcajũ yũ, ĩ buerã.

<sup>12</sup> Boserũmũ ti jediro bero, Capernaum vãme cuti macajũ ũmato vacami Jesús. ĩ jaco, ĩ bederã, to yicōari yũ ĩ buerã quēne, ĩ rãca vacajũ yũ. Yoarobusa ñacajũ yũ, ti macajũre.

*Diore yirũcũbũoriavijũ ñacōari, gajeyeũni ĩsiriavire bajiro ĩna yĩñajare, Jesús ĩnare ĩ tud'ĩagõbure queti*

*(Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Lc 19.45-46)*

<sup>13</sup> Yũ jud'io masa Pascua boserũmũ yũ yirotirũmũri cõñaro Jerusalénjũ ejacajũ yũ, Jesúrãca. <sup>14</sup> Tojũ Diore yirũcũbũoriavijũ ta vecũa ĩsirimasa, oveja ĩsirimasa, buja ĩsirimasa quēne ñacama. Gãjerã ye rãca gãjoa vasoarimasa quēne ĩna rujiri cũmurorijũ rujicama ĩna. <sup>15</sup> To bajiro ĩna yĩĩasere ĩacōari bajeriamare quēnocami Jesús. To bajiro yicōari ĩna yarã ta vecũare, ovejare Diore yirũcũbũoriavijũ ñarãre ĩnare bajeãgõbucami. Gãjoa vasoarimasa ye gãjoatiirire

varebatereacõacami. To yicõari ñna gãjoa jeorijaure tucaguereacami. <sup>16</sup> To yicõari, buja ñsirimasare ado bajiro yicami yuja:

—Ñnoa mña ñsironare juabudi vasa mña. Yu jacu ya vire gajeyeñi ñsirivi godoveobesa mña —ñnare yicami Jesús.

<sup>17</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, Dios oca masa ñna ucamasirere ado bajiro tñoñabujacaju yña, ñ buerã: “Mñ ya vire quẽnaro ñna yirũcũbũobetijare, ñnare ñajũnisinirucuja yñ. To bajiro yñ yise ñajare yũre sñarocarũarãma ñna”, yirere tñoñabujacaju yña.

<sup>18</sup> To ñ yirone, to ñacana jud'io masa Jesũre ñre sẽnĩñacama:

—“Dios ñ masise rãca yigũ yaja yñ” mñ yijama, ¿no bajiro yũare yĩõõhada mñ? —ñre yisẽnĩñacama ñna, Jesũre.

<sup>19</sup> To bajiro ñna yisere ajicõari ado bajiro ñnare yicadicami Jesús:

—Adi vi Diore yirũcũbũoriavire mña caguerocacõajama, idiarũmñ tũsatirũmñe quẽna ti vire bñajeocõarucuja yñ — ñnare yicami.

<sup>20</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari,

—Cuarenta y seis ñaricũmari josayujarã ñna, adi vire bñañarã. ¿Mñma, “Idiarũmñ berone quẽna bñajeocõarucuja”, yiboati mñ? —Jesũre ñre yicama ñna.

<sup>21</sup> Jesús to bajiro Diore yirũcũbũoriavire ñ yijama, ñ masu rujũrene yigũ yicõañumi. <sup>22</sup> Ñ bajirocaro bero gãme ñ tudicatiato, “To bajiro bajirũaroja” ñ yigotaticire tñoñabujacaju yña, ñ buecana. Tire tñoñabujacõari, Dios ocare masa ñna ucamasirere, Jesús ñ gotaticire quẽne ajitirũñucaju yña.

*“Masa jediro ñna tñoñasere ñamasigũ ñnaami Jesús”, yire queti*

<sup>23</sup> Jerusalénjñ Pascua boserũmñ ñna yĩñaro, quẽna gajeye ñañañamanire masare yĩõõcami Jesús. To bajiro ñ yĩõõjare, “‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ñ cõar'i manì cñ ñnaami”, ñre yiajitiirũñucama jãjarã masa. <sup>24-25</sup> Jesũjũama to bajiro ñna yiajitiirũñusere ñamasicõari, “Socarã mene yama”, yibeticõacami, masa jediro ñna tñoñasere ñamasigũ ñari.

### 3

*Jesús, Nicodemo rãca ñ ñagõre queti*

<sup>1</sup> Sĩgũ fariseo masñ, Nicodemo vãme cõtigũ ñacami. Jud'io masa vatoajũre ñamasugũ ñacami ñ. <sup>2</sup> Ñnamijũ Jesũre ñre ñagũ ejayuju. Ñ tũjũre ejacõari, ado bajiro Jesũre ñre yiyuju:

—Gotimasiorimasñ, “Mũre cũñumi Dios, ‘Masare gotimasioato’ yigũ”, mũre yimasiaja yña. Sĩgũ mñ yirore bajirone yĩõõñamanire yigũre ñabeticajũ. To bajiri, “Diorãca ñacõari, yami”, yimasiaja yña —Jesũre ñre yiyuju.

<sup>3</sup> To bajiro ï yisere ajicōari, ado bajiro Nicodemore gotiyuju Jesús:

—Riojo mure gotiaja yu. No bojarã, quēna gãme ruyuame-nama, Dios ï ñarojũre ejamasimenama —Nicodemore yiyuju Jesús.

<sup>4</sup> To bajiro ï yijare, ado bajiro Jesúre sēniñañuju Nicodemo:

—¿No bajiro bucu ñacoaboarine, quēna gãme tudiruyuoacore ñarolari? ¿Quēna ï jacore sãjacoacujarique ï, quēna gãme tudiruyuaru? —Jesúre ïre yiyuju Nicodemo.

<sup>5-6</sup> To bajiro ï yisere ajicōari, ado bajiro ïre cudiuyuju Jesús:

—“Quēna gãme ruyuaroti ñaja” yu yijama, masa suorine gãme ruyuarotire yigu me yaja. “Quēna gãme ruyuaroti ñaja” yu yijama, “ ‘Dios ï cōagũ, Esp’iritu Santo ï ejarēmose rãca Diorãca quēnaro ñacōari, ï bojarore bajiro yirã ñato’ yigu, ï yiotire sēniroti ñaja”, yiguju yaja. “Dios ï bojabeti yiruabeaja yu. ï suorine ï rãca quēnaro ñaja yu” yirã, oco rãca bautizarotiriarã, to yicōari, Esp’iritu Santo ï ejarēmose rãca Diorãca quēnaro ñarã, ïna rĩne ñarãma Dios ï ñarojũre ejacōari, ï rãca ñamũorũgõrona. <sup>7</sup> “Dios ï cōagũ, Esp’iritu Santo ï ejarēmose rãca Diorãca quēnaro ñarã, ïna rĩne Dios ï ñarojũre ejacōari, ï rãca ñamũorũgõrũarãma” mure yu yisere, ajiyamanire bajiro ajimavisiabesa mu. <sup>8</sup> Mino no ti bojarone vēatucōaroja ti. Mino ti vēatujama, ajiaja mani. To bajiboarine, “Toaye vadoja. Tojũre vatoja”, yimasibeaja mani. Tire bajirone bajigu ñaami Dios ï cōagũ, Esp’iritu Santo. “Esp’iritu Santo ï ejarēmose rãca quēnaro ñacōari, ï bojarore bajiro yigu ñato” yigu, gãjire ï yiotire masibeama masa —Nicodemore yiyuju Jesús.

<sup>9</sup> To bajiro ï yirone, quēna gãme sēniñaquēnoñuju Nicodemo:

—¿No bajiro bajiroada ti? —Jesúre ïre yisēniña quēnoñuju ï.

<sup>10</sup> Ado bajiro ïre cudiuyuju Jesús:

—¿Israelita masare ïnare gotimasiogũ ñaboarine, adi que-tirema masibea mu? <sup>11</sup> Riojo mure gotiaja yu. Mani ïase, Dios ï yiserene, mure gotirũgũaja yu. To bajiboarine yu gotirũgũsere ajicōari, “To bajiro me bajaiaja”, yicōarũgũaja mu. <sup>12</sup> Adi macarũcroayere yu gotisere ajitegu ñari, Dios ï bajisere ïabũjayamanire yu gotiaquēne, ajiterũcũja mu —ïre yiyuju Jesús.

<sup>13</sup> Gajeye quēna ado bajiro ïre gotiyuju Jesús:

—Sĩgũ, Dios ï ñarojũre mũjar’i maami. Yu sĩgũne ñaja yu, Dios ï ñarojũne rujiadicōari, tudi gãme mũjarocũma. Dios ï roticōacacu ñaja yu Diorãcagu. <sup>14</sup> Tirũmũju Moisés ñamasir’i, yucũ manojũ ñacudigu yucũ joeju ñnare bajigu ñagũre cõmene quēnor’ire ïre jeomasifũju, “Ñña cũniecoriarã ïre ïamũoato ïna” yigu. To bajiro ï yir’ire ñña cũniecoriarã, ïre ïamũorãju, caticoamasifũjarã ïna quēna. To bajiro bajirũaroja yure

quēne, Dios ĩ roticōacacure quēne. Yucátēroju yare jajutucōari, v̄m̄uor̄ḡōr̄uārāma ĩna, yu bajirocaratire yirā. <sup>15</sup> To bajise bajirocu ĩari, no bojarā, “Jesucristo ĩ bajirocare s̄uorine yare ĩavariquēnacōari quēnaro yir̄uc̄umi Dios” yit̄uōiarāre ĩna rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, yu catisere ĩnare ĩsir̄uc̄aja yu — Nicodemore ĩre yiyuju Jesús.

*Ñajediro masare maigũ ĩari, ĩ mac̄ure Dios ĩ cōare queti*

<sup>16</sup> —Ñajediro masare maimasucōagũ ĩari, ĩ mac̄u s̄igũne ñagũre ĩre cōañumi Dios, “Masare rijabosato” yigu. To bajiro ĩ yire ñajare, “Jesucristo ĩ bajirocare s̄uorine yare ĩavariquēnacōari, quēnaro yir̄uc̄umi Dios” yit̄uōiarāma, ĩna rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere ĩ ĩsiriārā ñarāma. <sup>17</sup> Adi macar̄uc̄uroanare, “Rojose ĩna yise vaja rojose ĩnare yato” yigu me, ĩ mac̄ure cōañumi Dios. Ado bajiroju yiyumi. “M̄ure ajitir̄un̄rona ĩna rijato beroju, rojose t̄am̄uot̄ujabetir̄iaroju ĩna vaborotire ĩnare yir̄ētobosar̄uc̄aja m̄u” yigu, ĩ mac̄ure cōañumi Dios.

<sup>18</sup> “Dios mac̄u ñagũmi” Jesúre yit̄uōiagũre rojose t̄am̄uot̄ujabetir̄iaroju ĩre cōabetir̄uc̄umi Dios. Dios mac̄u s̄igũne ñagũre, “Dios mac̄u me ñagũmi” ĩre yigujarema, to bajiro ĩre ĩ yise vaja rojose t̄am̄uot̄ujabetir̄iaroju ĩre cōar̄uc̄umi Dios. <sup>19</sup> ĩ mac̄ure adi macar̄uc̄uroju ĩre ejaac̄ure ĩre ajitir̄un̄menare rojose t̄am̄uot̄ujabetir̄iaroju ĩnare rear̄uc̄umi. ĩ mac̄u s̄uorine Diorāca quēnaro ñaama masa, ĩre masirā. Masajuama rojose yit̄ujar̄uamena ñarā ĩari, quēnasejuare t̄uōiavasor̄uamenama ĩna. To bajiri Dios mac̄ure ajitir̄un̄menama. To bajiro yirā ĩna ñajare, ĩnare rear̄uc̄umi Dios. <sup>20</sup> Rojose yirā, Dios mac̄ure terāma ĩna. “Masa r̄ĳoroju, ‘To bajise rojose yicaju m̄u’ yare yiromi Jesús” yibojonerā ĩari. <sup>21</sup> Dios ĩ bojasere quēnasejuare yirāma, Dios mac̄ure ajitir̄un̄rāma ĩna. Yayioroju yirudibeama ĩnajuama, “ ‘Dios ĩnare ĩ yir̄ēmojare, quēnasejuare yir̄gũama’ yimasiato ĩna” yirā.

*Juan masare oco rāca bautizarimasu, Jesús ĩ ñasere ĩ tudigotire*

<sup>22</sup> Nicodemore Jesús ĩ gotiro bero, vacoacaju yu, Judea sitaju. Tojare yoarob̄usa ñacaju yu. Toju masare oco rāca bautiza ñar̄gũcaju yu. <sup>23</sup> Juan, oco rāca bautizarimasu, Salim vāme cuti maca t̄uju Enón vāme cuti macaju oco rāca masare bautizar̄gũñuju ĩ quēne. Tojare riaga jairo ti oco cutijare, ĩnare bautiza ñar̄gũñuju ĩ. Jājarā masa ĩre bautizarotirā ejar̄gũñujarā ĩna, tojare. <sup>24</sup> Ado bajiro yit̄namasiñuju Juan, tubiberiavij̄u ĩ tubibe ecoroto r̄ĳoro: <sup>25</sup> Oco rāca masare Juan ĩ bautiza ñarone, ḡaji jud'io masu, Juan buerā t̄ujare ejayuju ĩ. Ejaōari, “To bajiro me bajiaja. Ado bajiroju mani yijare,

‘Rojose mana ñaja mña’ manire yĩagũmi Dios” yigũ, ñna rãca oca josayuju ĩ. <sup>26</sup> ĩ rãca ñna oca josariaro bero, Juan tũjũ ejacõari, ado bajiro ĩre gotiyujarã ĩ buerã:

—Gotimasiorimasũ, Jordán vãme cõtirisa ijacatũajũ mũ ĩagoticacũ, mũ yirũgũrore bajirone masare oco rãca ñnare bautizarũgũñuju ĩ. To bajiri jãjarã masa mani tũjũre ejaborona, ĩ tũjũa rĩne varũgũrãma ñna, ĩre yigotiyujarã ñna —Juanre, masare oco rãca bautizarimasũre.

<sup>27</sup> To bajiro ñna yisere ajicõari, ado bajiro ñnare gotiyuju Juan:

—Ñie manane ñaborãma masa, Dios ĩ cõabetijama. Mani bajirũgũse quẽne Dios ĩ bojasere bajirone bajirũgũaja ti. <sup>28</sup> “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ĩ cõar'i me ñaja yũ. “Ī ejaroto rĩjoro, ĩre goti rĩjoro cõtiato’ yigũ, Dios ĩ cõar'i ñaja yũ”, jere mũare yigoticõacajũ yũ —ñnare yiyuju Juan, ĩ buerimasare.

<sup>29</sup> To yicõari, “Ãmosiagu babare bajiro bajiaja yũ” yigũ, ado bajiro ĩ buerãre ñnare gotimasioñuju Juan:

—Ãmosiariarũmũ so manajũ ñarocũ babare ajisũyaroco me ñagõmo. So manajũ ñarocũjũare ajisũyaroco ñagõmo. So manajũre so ajisũyasere ĩacõari, bũto variquẽnagũmi ĩ baba. Tire bajirone, “Masa jãjarãre oco rãca bautizarũgũñuju ĩ quẽne” mña yisere ajicõari, bũto variquẽnaja yũ quẽne. <sup>30</sup> Yũ rẽtoro ñamasugũ ñaami ĩma. To bajiri, yũre ñna rũcũbũoro rẽtoro ĩre ñna rũcũbũosere bojaja yũ —ĩ buerãre yiyuju Juan.

### *“Gãji magũmi Jesũre bajiro bajigũ”, yire queti*

<sup>31</sup> Dios tũjũ vadir'i ñaami jediro ẽjũ ñamasugũ. Gãji ĩ cõro ñamasugũ magũmi. Adi macarũcũrojũre ruyuararã, adi macarũcũroayere ĩarã ñari, tirene gotiaja mani. Dios tũjũ vadir'ima õ vecayere, to yicõari, adi macarũcũroayere quẽne quẽnaro masigũ ñari, jediro ẽjũ ñamasugũ ñaami. <sup>32</sup> ĩma, ĩ ĩarere, ĩ ajirere gotiami ĩ, Dios yere. To bajiboarine ĩ gotisere ajitirũnũbeama masa. <sup>33</sup> “Jesũs ĩ yirore bajiro bajiroja” ĩre yiajigũma, to bajiro ĩ yiajise sũorine “Socagũ me ñaami Dios” yigũ ñagũmi. <sup>34</sup> Esp'iritu Santore ĩre cõañumi ĩ macũre adi macarũcũrojũre ĩ cõar'ire, “Ī tũoĩarore bajiro tũoĩamasiato” yigũ. To bajiro ĩ yir'i ñari, Dios ocarene goticami Jesũs. <sup>35</sup> Mani jacũ Dios, ĩ macũre maigũ ñari, “Ñajedirore rotiya mũ”, ĩre yicũñumi. <sup>36</sup> No bojagũ, Dios macũre ajitirũnũgũma, Dios ĩ catisere cũogũ ñaami. To bajiboarine no bojagũ Dios macũre ajitirũnũbecũma, Dios ĩ catisere cũobeami. To bajiro ĩ bajijare, rojose ĩ yisere ĩajũnisini tũjabecũne, rojose ĩ yise vaja, rojose ĩre yirũcũmi Dios, rojose tãmũotũjabetiriaroju ĩre rocagũ.

## 4

*Jesús, Samaria sitago oco vago ejagore “Yure ioya”, ĩ yire queti*

<sup>1</sup> To bajiri, “Juan rētoɓusaro masare oco rāca bautizarūgũñuju Jesújua. To bajiri Juan buerimasa rētoɓusaro ñañujarā Jesús ĩ buerimasajua” yire quetire ajiyujarā fariseo masa. <sup>2</sup> (Quēnaro masuma, masare oco rāca bautizabetirūgūcami Jesús. Yujua, ĩ buerimasajua masare oco rāca ĩnare bautizarūgūcaju.) <sup>3</sup> To bajiri, “Jesús masare oco rāca bautizagu yigumi” fariseo masa ĩna yituoĩasere masicōari, Judea sitare ñacana vacoacaju yua Jesúrāca, Galilea sitaju tudiana yuja.

<sup>4</sup> To vana, Samaria sitare rētoaroti ñacaju yuare. <sup>5</sup> To bajiri tojũre ejacoacaju yua, Sicar vāme cuti macajũre. Ti macama Jacob ñamasir'i, ĩ macu Josere ĩ ĩsimasire sita taju ñacaju ti. <sup>6</sup> Tojũre ñacaju oco goje, Jacob ñamasir'i ya goje. Bogagu ñari, ti goje tũre ejarũju ejacami Jesús. Ɛmũrecaji cōro muiju tũsacami. <sup>7-8</sup> Yua ĩ buerājũama gaje macaju bare vaja yirā vacoacaju yua. Tojũre Jesús ĩ rujirone, sīgō Samaria sitago oco vago ejayumo so. So oco vago ejaro ĩacōari, sore oco sēniñuju Jesús:

—Oco yure ioya —sore yiyuju ĩ.

<sup>9</sup> Sore ĩ oco sēnirone, ado bajiro ĩre yiyuju so, Samaria sitago: —¿No yigu jud'io masu ñaboarine, Samaritana yu ñaboajaquēne, yure oco sēniati mu? —Jesũre yiyuju so. Samaritano masa, jud'io masa rāca gāmerā terā ñacoayuja yua. To bajiri, to bajiro Jesũre ĩre yiyuju so.

<sup>10</sup> To bajiro so yisere ajicōari:

—Dios ĩ ĩsirotire mu masijama, “ĩ ñaami yure oco sēnigũ” mu yimasijama, yujũare oco sēnibogoja mu. Yure mu oco sēnijama, oco catireayere mure ioboguja yu —sore yiyuju Jesús.

<sup>11</sup> To bajiro ĩ yijare,

—Ñiene oco vabecuja mu. Ɛmũarigoje ñaja adi goje. ¿Nojũayere yure catorotirema yure oco ioguada mu? <sup>12</sup> Mani ñicu Jacob ñamasir'i adi gojere cūmasiñumi ĩ. ĩ quēne idimasiñuju, adi goje ocore. ĩ rĩa quēne idiyujarā. ĩ yarā vaibũcarā ecariarā quēne idiyujarā. Mũma, ¿“ĩ rētoro ñamasugũ ñaja yu” yigu yatique mu? —Jesũre ĩre yiyuju so.

<sup>13</sup> To bajiro so yijare, ado bajiro sore cadiyuju Jesús:

—No bojarā adi goje ocore idiboariarā, quēna gāme oco idirũacōarũarāma. <sup>14</sup> No bojarā oco catireayere masare yu iorāma, quēna gāme oco idirũabetirũarāma. ĩnare yu oco iose suorine Diorāca quēnaro ñacōa ñarũgũrũarāma —sore yigotiyuju Jesús.

<sup>15</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari:



—Tijure idiraja yu quēne, “Quēna adi gojeayere tudi oco vacōari, idirobe yu” yigo —Jesūre ĩre yiyuju so.

<sup>16</sup> To bajiro so yirone,

—Vasa. Mu manajure ĩre jiaya. ĩre ji, vaba quēna adoju —sore yiyuju Jesús.

<sup>17</sup> To bajiro ĩ yijare,

—Manaju magō ñaja yu —yicadiyuju so.

To so yisere ajicōari, ado bajiro sore yiyuju Jesús:

—“Manaju magō ñaja yu” mu yiserema soco me yaja mu.

<sup>18</sup> Cojomocārācujū manajua cutirio ñaja mu. Quēna yucu mu rāca ñagū quēne, mu manaju masu me ñaami. To bajiri, “Manaju magō ñaja yu” mu yiserema soco me yaja mu —sore yiyuju Jesús.

<sup>19</sup> To bajise sore ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju so:

—Diore gotirētosagu ñaja mu, mure yimasiaja yu —yiyuju so, so bajisere ĩ gotise ñajare. <sup>20</sup> —Mani ñicua, adi buroju ejacōari, vaibucure soemomasifujarā, Diore ĩre yirūcuborā. To bajiboarine muma, jud'io masama, “Jerusalénju rīne yirūgūroti ñaja”, yirūgūaja mu —Jesūre yiyuju so.

<sup>21</sup> To bajiro so yijare, ado bajiro sore yiyuju Jesús:

—Mure yu gotisere ajitirūñā mu: Cojorāmu adi bureore quēne, to yicōari Jerusalénjare quēne Diore, mani jacure, ĩre yirūcuborā vabetirarāma masa. <sup>22</sup> Muma, Diore quēnaro mu masibecurene rūcubuoaja mu. Yujama, mu rētoro ĩre masiaja yu. Yu, jud'io masa sūorine masa rojose ĩna tāmūborotire ĩnare yirētosarūcūmi Dios. <sup>23</sup> “Cojorāmu Diore ĩre yirūcuborā vabetirarāma” mure yu yigotiserema yoato mene bajiro tirene mure gotiaja yu. Masa, Diore rūcuborā masuma, Esp'iritu Santo ĩ bojarore bajiro tūōiacōari, ĩre rūcubuoama ĩna. To bajiro ĩre yirūcubosere bojaami mani jacu. <sup>24</sup> ĩabujayamagū ñaami Dios. To bajiri, masa ĩre ĩna rūcubūomasucōarajama, socarā mene Esp'iritu Santo ĩ bojarore bajiro tūōiacōari, ĩre rūcuborāma —sore yiyuju Jesús.

<sup>25</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari ado bajiro yiyuju so:

—“Diore gotirētosagu ejarūcūmi, Cristo ĩna vāme yigu”, yimasiaja yu. Ejacōari, yure quēnaro gotiquēnojeorūcūmi —Jesūre yiyuju so.

<sup>26</sup> To bajiro so yirone,

—ĩne ñaja yu, mure ñagōgūma —sore yicami Jesús.

<sup>27</sup> To bajiro sore ĩ yīnarone, tudiejacaju yu, ĩ buerā. To rōmio rāca ĩ ñagōñajare, no yimasibeticaju yu, tiūnire ĩabetirūgūriarā ñari. To bajiboarine, “¿Ñie ũnire bojati mu? ¿No yigu so rāca gāmerā ñagōri mu?”, ĩre yisēniābeticaju yu. <sup>28</sup> Yu tudiejarone oco varia sōtūre āmibecone, so ñariaroju vacoacamo so.

So ñariaroju tudiejacõari, ado bajiro masare ñnare yigoticud-yuju so:

<sup>29</sup> —Jediro yu yiadirere, “Ado bajiro yicaju mu” yure yigotigure ñarã vayá mua quëne. ¿Diore gotirëtohosagu, Cristo me ñagü yiguida i? —Ñnare yiyuju so.

<sup>30</sup> To bajiro so yirere ajicõari, Jesúre ñarã, yua tujare vayuma ñna. <sup>31</sup> Ñna ejaroto rñjoro ado bajiro Jesúre yiboacaju yua:

—Gotimasiorimasu, baya —Ñre yiboacaju yua.

<sup>32</sup> To bajiro ñre yua yiboajaquëne, ado bajiro yuare cudicami Jesús:

—Ñere yurema yu bare ñacõaja mua masibeti —yuare yicõacami.

<sup>33</sup> To bajiro i yirone,

—¿Sīgü ñre bare cügü ejarida i? —yua masune gãmerã yisëniñacaju yua.

<sup>34</sup> To bajiro yua gãmerã yinagõsere ajimasicõari, ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Yure cõacacu i bojasere yu yijama, ti moarere yu yigajanojama, tine ñaja yu barere bajiro bajise. Masama bare bavariquënarügüama. Yuma yure cõacacu i bojasere bajiro yicõari, variquënarügüaja yu. <sup>35</sup> “Babari muijua ruajaja maji, ote ti bucuaroti, tire mani juarëoroti”, tocãrãca cãmari yirügüaja mua. Dios ocare masare gotimasiorãjuma, ti ñnare yitnoñabesa. “Masare Dios ocare mani gotimasiorotiju ejabeaja maji”, yitnoñabesa mua. Yuma ado bajiro yaja: Ñere ote bucuaocoaju yuja. Yucuaacane tire juaroti ñaja. Ñaãsaque. Jãjarã masa yure ajitirũnũrona vadiama ñna. Ado cõrone ñnare mua gotimasiojama, quënamasucõaja, muare yaja yu.

<sup>36-37</sup> Socaro me bajiaja bucuarã ñna gotimasire: “Sīgü ñagümi otegu. Gãji ñagümi ti rica cutiro boca juarëogü”, yiyujarã bucuarã. To bajiro masune bajiaja ti, yu ocare gotimasiorãre quëne. Tnoñasaque mua: Sīgüri ñaama yu ocare masare gotimasiosuorã. Oterimasare bajiro bajirã ñaama. Ñna bero ñnare gotimasiorã, ti rica cutiro boca juarëorãre bajiro bajirã ñaama gãjerã. Ñnaju ñna gotimasiorone, ñnare ajitirũnũrama masa yuja. To bajiri goti rñjoro cutiriarã ña, bero gotimasiorã ña, bajiamã ñna. No bojagu otericare juarëogü, vaja bujagu yigümi. To bajirone bajirãma yu ocare masare gotimasiorã quëne, variquënarere bujarã. Ñna gotimasiose ti ñajare, yure ajitirũnũrama masa. To bajiri yure ajitirũnũrã ñari, Diorãca quënarõ ñarügũruarãma, ñna rijato beroju quëne. To bajiro ñna bajisere ñacõari, ñnare gotimasiosuoboariarã, bero ñnare gotimasiorã rãca bũto variquënaruarãma ñna. <sup>38</sup> Tirũmũju quëne muare cõacaju yu, mua gotimasiose suorine masa ñna ajitirũnũrotire yigu. Yu ocare ñnare gotimasiosuoriarã me

ñaja m̄ua, bajirãjuma. To bajiri, gãjerã ñna gotimasioboariarã ñaama, m̄uajua m̄ua gotimasiorone, yure ajitirũnũrona — yuare yigoticami Jesús, ñ buerimasare.

<sup>39</sup> To bajiro ñnare ñ yiro bero, “Jediro yu yiadirere, ‘Ado bajiro yicaju m̄u’ yure yigotimi ñ” r̄omio so yigotisere ajicõari, jãjarã ti macariana Samaria sitana, ado bajiro Jesúre tũoĩacama ñna: “Diore gotirẽtobosagu, Cristo ñaami”, Jesúre yitũoĩacama ñna.

<sup>40</sup> To bajiro yitũoĩarã ñnari, Jesús tu vadieja, ñre ñavariquẽnacõari, yuare tujaroticama ñna. To bajiri, ñna rãca juarũmũ ñacaju yua.

<sup>41</sup> Ñna rãca ñnacõari, Jesús ñ masune ñnare ñ gotimasiosere ajicõari, “Diore gotirẽtobosagu, Cristo ñaami”, yitũoĩacama jãjarãbũsa.

<sup>42</sup> Jesúre ñre ajitirũnũcõari, ado bajiro sore yicama ñna, r̄omio:re

—Jẽre, ñre ajitirũnũhaja yua, m̄u gotise r̄ĩne me. Yucũne yua masune ñre ajicõari, “To bajiro masu bajigu ñaami”, ñre yiajiritirũnũhaja yua yuja. “Ñne ñaami adi macarũcũroana rojose mani tãmũoborotire manire yirẽtobosarocũ”, yimasiaja yua yuja —sore yicama ñna, ti macana.

### *Ñamasugũ macũre Jesús ñ catiore queti*

<sup>43</sup> To yiro bero juarũmũ bajiña, vacoacaju yua quẽna, Jesúrãca, Galilea sitajuare vana. <sup>44</sup> Ado bajiro yuare yigoticami Jesús, ñna gotimasirere gotigu:

—“Diore gotirẽtobosarimasare ñna ye sitana ñnare rãcũbũobeama” yise socaro mene yigotiaja ti —yuare yigoticami Jesús.

<sup>45</sup> Galilea sitajure Jesús ñ ñariarøjure ñ rãca yua ejatone quẽnaro yuare yicama toana. Ñna quẽne Jerusalénju Pascua boserũmũ ñnaro ñarã variarã tudiejariarã ñacama ñna. To bajiri jediro Pascua ñnaro Jesús ñ yicatire ñariarã ñañuma ñna quẽne.

<sup>46</sup> To bajiro bero Galilea sita Caná vãme cũi macaju ejacaju yua quẽna, Jesúrãca. To ñacaju, ocorene uye oco ñ godoveocato. Tojure ñacami s̄igũ masu ujure rotibosagu. Ñ macũ, Capernaum vãme cũi macaju bũto rijañañuju ñ. <sup>47</sup> To bajiri, Judea sitaju ñnar'i Galilea sitajuare Jesús ñ vadisere ajicõari, ñre ñagũ ejacami ujure rotibosagu. Jesús tujure ejacõari ado bajiro ñre yicami:

—Yu ya vijũ vayá. Yu macũ bajirocacũ yimi. Ñre catiogũ vayá —Jesúre, ñre yicami.

<sup>48</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñre yicami Jesús:

—Ñañañamanire yu yĩosere m̄ua ñabetijama, “Dios ñ masise rãca yigũ yami”, yure yiajiritirũnũbetirũarãja m̄ua —ñre yicami Jesús.

<sup>49</sup> To bajiro ñ yiboajaquẽne:

—Yu rãca m̄u vadibetijama, bajirocacoarũcũmi yu macũ —Jesúre ñre yicami.

<sup>50</sup> To bajiro ñ yijare yuja:

—Mũ ya vijũ tudiasa. Jẽre ãre catiocõaja yũ —ãre boca yicõacami Jesũjũama.

To bajise ãre ã yisere ajicõari, Jesũre ãre ajitirũnũcamĩ. To bajiri ã ya vijũ tudicoacami yuja. <sup>51</sup> ã ya vire ã cõñarũtuatone, ãre moabosarimasa bocacõari, ado bajiro ãre yigoti bocayujarã ãna:

—Jẽre mũ macũ quẽnacõami yuja —ãre yiyujarã ãna.

<sup>52</sup> To bajiro ãna yirone,

—¿No cõro masune tudiquẽnasũori ã, yũ macũ? —ãnare yisẽniãñuju.

—Ñamica, ãmũrecaji ñaro masune ãre tũjamasimũ ti —ãre yiyujarã ãna, ãna ãjũre.

<sup>53</sup> To bajiro ãre ãna yibocarone, “To cõro muiju ã tũsatone, ‘Jẽre mũ macũre catiocõaja yũ’ yũre yimasimi Jesũs”, yitũoãmasiñuju ã. To bajiri ã quẽne, ã yarã quẽne, “‘Rotimũorũgõrũcamĩ’ Dios ã yicõagũ, manire ejarẽmorocũ ñaami”, Jesũre ãre yiajitirũnũñujarã ãna.

<sup>54</sup> Ti ñacajũ quẽna gaje ãaãñamani Jesũs ã yĩobabocati, Judea sitare ñacõari, Galilea sitajũ tudiejacõari, ã yĩocati.

## 5

### *Micagũre Betzata ãtara tũjũ ñagũre Jesũs ã catiore queti*

<sup>1</sup> To ã yiro bero, jud'io masa ãna bajimasirere tũoãcõari, boserũmũ ti ejaare, Jerusalẽnũ yũare ãmato vacami Jesũs. <sup>2</sup> Ti macana ãna vajanare, “Sãjaroma ãna” yirã, ãna matagãniriacũni soje, Oveja vãme cuti soje ñacajũ ti. Ti soje tũre ñacajũ masa ãna guarita. Hebreo ocama Betzata vãme cuticajũ tira. Tira tũre cojomocãrãca viriaca sitane ãna veariaviriaca ñacajũ, rijaye cutirã ãna cũñariviriaca. <sup>3</sup> Tojũre jãjarã ñacama rijaye cutirã. Cajẽ ãmena, rujasagueri vana, micarã quẽne, to cũñacama. Tira oco ti saberotire yurã, bajicũñacama ãna. <sup>4</sup> Dios tũagũ, ángel, tocãrãcaji tirajũre ã ejarone, tira oco saberũgũñuju ti. To ti bajirone, no bojagũ rijaye cutigũ, varocarõasũogũ rĩne guarõ catirũgũñuju ã. <sup>5</sup> Tojũ rijaye cutirã vatoajũ ñacami sũgũ treinta y ocho cũmari rijañar'ĩ. <sup>6</sup> ã cũñaro ãacõari, yoaro ã cũñarũgũrere ãamasicõari, ado bajiro ãre sẽnĩñacami Jesũs:

—¿Quẽna tudicati quẽnaejacoarũati mũ? —ãre yicami Jesũs.

<sup>7</sup> To bajiro ã yisere ajicõari, ado bajiro ãre yicami:

—Sũgũjũama oco ti saberone yũre ãmiroñuagũ maami. Tocãrãcaji oco ti sabero, gãjerãjũa rĩne yũ rĩjoro ñũñaveocõarũgũama ãna —ãre yicami, Jesũre.

<sup>8</sup> To bajiro ã yirone,

—Vũmarũgũña. Mũ cũñaritore ãmiña. To yicõari, vasa —ãre yicami Jesũs.

<sup>9</sup> To ĩ yirirĩmarone, quẽnaro catiquẽnagũ ñacoacami ĩ yuja. ĩ cũñaritore ãmi, vasuocami yuja. Tirũmu ñacaju jud'io masa yua ususãjariarũmu. <sup>10</sup> To bajiri ĩ cũñaritore ĩ gaja vato ĩacõari, ado bajiro ĩre yicama jud'io masa ujarã:

—Yucama ususãjariarũmu ñaja. To bajiri mu cũñaritore gajabesa mu. To bajiro mu yijama, moare ñaja ti —ĩre yicama sigũri, Jesús ĩ catiocacure.

<sup>11</sup> To bajiro ĩna yiro, ado bajiro ĩnare cudicami Jesús ĩ catiocacu:

—Yure catiogũ, “Mu cũñaritore ãmiasa”, yure yimi —ĩnare yicami.

<sup>12</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre sẽnĩlacama ĩna:

—¿Ñimu ñari, “Mu cũñaritore ãmiasa” mure yiguma? —ĩre yisẽnĩlacama ĩna.

<sup>13</sup> To bajiro ĩre ĩna yisẽnĩlaboajaquẽne, tojare jãjarã masa vatoaju Jesús ĩ vayayicoajare, “Ī ñaami”, ĩnare yigotimasibeticami. <sup>14</sup> Tijũ bero, Diore yirũcubũoriavijũ yua ñaro, rijarũmari cutir'ire ĩre ĩabujacami Jesús quẽna. ĩre ĩabujacõari, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—Ajiya. Quẽnaro quẽna tudicaticoaju mu. Quẽna gãme rojose yibesa, “Bũtobusa rojose tãmuorobe” yigũ —ĩre yicami Jesús.

<sup>15</sup> To bajiro ĩ yiro bero micase rijaye cutiboacacu, ĩre sẽnĩlaboariarã tajũ ejacõari, “Jesúne ñaami, yure catiogũ”, ĩnare yigotiyumi ĩ. <sup>16</sup> To bajiri ususãjariarũmure micaboacacure Jesús ĩre ĩ catiocatore bajiro gãjerãre to bajirone ĩ yirũgũjare, josari ĩ tãmuorotire yirã, ĩre rojose yisyacama ĩna, jud'io masa ujarã. <sup>17</sup> “Ususãjariarũmu ti ñaboajaquẽne, masare ĩ catiose vaja, rojose tãmuoato ĩ” yirã ĩna ñaboajaquẽne, ado bajiro ĩnare yicami Jesũjama:

—Masa rijaye cutirãre catiotujabecu ñaami Dios, yũ jacũ. To bajiri ĩnare catiotujabeaja yũ quẽne —ĩnare yicami Jesús.

<sup>18</sup> “Ususãjariarũmure Dios ĩ moarotibetiboajaquẽne, moami Jesús”, ĩre yijũnisinicama jud'io masa ujarã, ĩre sũaruarã. To yicõari, “Dios ñaami yũ jacũ” ĩ yisere ajicõari, “ ‘Diore bajiro ñamasugũ ñaja yũ’ yigũ yami”, yicama ĩna. To bajiro yirã ñari, bũtobusa jũnisinirã ñari, ĩre sũaruã tuoĩlacama ĩna.

*“Dios macũ ñari, ĩ rotirore bajiro yimasiaja yũ”, Jesús ĩyire*

<sup>19</sup> To bajise ĩna yitũoĩasere ĩamasicõari ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—Ñamasusere riojo mure gotiaja yũ: Dios macũ ñari, yũ bojase yibeaja yũ. Yũ jacũ ĩ yisere ĩacõari, ĩ yirore bajirone yaja yũ. Jediro yũ jacũ ĩ yirore bajirone yũ quẽne ĩ macũ quẽne, to bajirone yaja. <sup>20</sup> Yũ jacũ yure maiami. Yure maigũ ñari, jediro ĩ yisere yure ĩoami. Adirũmuriaye rẽtoro

josasere yure yĩorucami. To bajiro ĩ yisere yu yĩosere ĩacõari, no yimasibetiruarãja mña quẽne, ti ũnre ĩabetirũgũriarã ñari. <sup>21</sup> Bajireariarãre catiorũgũami yu jacu. To bajiri yu, ĩ macu quẽne, ĩ yirũgũrore bajirone yirũgũaja yu, no yu bojarãre. <sup>22</sup> Masa rojorãre beserocu me ñaami yu jacu. “Īnare beserocu ñaja mñ”, yure yicami. <sup>23</sup> To bajiro yure yicami, ĩre quẽnaro ĩna yirũcũborore bajirone yure quẽne “Yirũcũboato ĩna” yigu. Quẽnaro yure yirũcũbobecuma, yu jacure, yure cõacacure quẽne yirũcũbobecu yigami —jud'io masa ujarãre yicami Jesús.

<sup>24</sup> To bajiro ĩnare yigajanocõari, ado bajiro goticami Jesús:

—Ñamasusere riojo mñare gotiaja yu: No bojagu yu ocare ajicõari, yure cõacacure ajitirũnũgũma, Dios ĩ catisere cõogu ñaami. Ī ũgũrema, rojose tãmũotũjabetiriaroju ĩre cõabetirucami Dios. <sup>25</sup> Ñamasusere riojo mñare gotiaja yu: Adirũmuri bajirotirene mñare yaja yu: Yure ajitirũnũmenama, bajireariarãre bajiro bajirãma, ĩna rijato beroju “Tudirijabeticõato” yigu, Dios ĩ catisere cõomena ñari. To bajiboarine Dios macure yure ajitirũnũuarãma sũgũri. Īnajuare, “Īna rijato beroju tudirijabeticõato” yigu, Dios ĩ catisere ĩnare ĩsirucuja yu. <sup>26</sup> Masare yu jacu ĩ catiorũgũrore bajiro yure ĩ catioroticati ñajare, ĩ catisere ĩnare ĩsimasiaja yu. <sup>27</sup> To yicõari, Dios macu ñaboarine, masure bajiro ruju cõtıcõari, masa vatoaju ñar'i yu ñajare, “Masare besemasirucuja mñ”, yure yicami yu jacu. <sup>28</sup> To bajiro yu yisere ajiyamanire bajiro ajitũoĩabesa mña. Bajireariarã jediro ĩnare yu jiro, ĩna ajijedirotirãmũ ejarũaroja. <sup>29</sup> To cõrone yu jisere ajicõari, yu tũju ejajediruarãma ĩna, tudicatiana yuja. Yu tu ejaicõari, quẽnaro yirũgũriarãma, Diorãca quẽnaro ñacõa ñarũgũruarãma ĩna. Rojose yirũgũriarãrema rojose tãmũotũjabetiriaroju ĩnare cõarucuja yu yuja —ĩnare yigoticami Jesús, jud'io masa ujarãre.

*“Ado bajiro yure ĩna yire sũori, ‘Rotimũorũgõrucami” yigu, Dios ĩ cõar'i ñaami’ yure yimasiroti ñaja”, Jesús ĩyire queti*

<sup>30</sup> Quẽna ado bajiro ĩnare goticami Jesús:

—Yu bojarore bajiro yigu me ñaja yu. Yure cõacacu ĩ bojarore bajiro yirũa tũoĩagũ ñari, masare rojose yirãre, to yicõari quẽnase yirãre yu ĩabesejama, quẽnaro riojo yaja yu. <sup>31</sup> “To bajiro yigu ñaja yu” yu masurione yu yijama, “Socu yami”, yure yiroti ñaboroja. <sup>32</sup> To bajiboarine, ñaami sũgũ, yure gotibosagu. Yure ĩ gotibosase, quẽnaro riojo ñaja ti. <sup>33</sup> Gãji quẽne, “Īne ñaami ‘Rotimũorũgõrucami’ yigu Dios ĩ cõar'i”, yure yigotibosayumi, Juan, masare oco rãca bautizarimasu. Ī tũjũre mña ejarẽmorimasare sēniĩaroticõañuja mña. Quẽnaro riojo mñare cũdiyumi. <sup>34</sup> “Rotimũorũgõrucami” yigu Dios ĩ cõar'ire yure

ĩ gotibosajaquẽne, yure ĩ gotibosabetijaquẽne, no yibeaja ti, yure, Dios ĩ cõacacu ñari. Juan yure ĩ gotibosarere m̃are gotiaja yu, tire ajitirũncõari, rojose tãmuotujabetiriaroju m̃a vabetirotire bojagu ñari. <sup>35</sup> Sĩabusuocõari quẽnaro riojo ĩamasire ñaja. Tire bajirone bajicami Juan, quẽnaro riojo yure gotibosacacu ñari. ĩre ajivariquẽnañuja m̃a maji. <sup>36</sup> To bajiro m̃are yiboarine, “Sĩgũ ñaami yure gotibosagu” yu yijama, Juanre tũoĩagũ me yaja yu. Juan yure ĩ gotibosacati rẽtoro ñamasuse ñaja. Tima ĩaĩañamanire m̃are yu yĩorũgũse, yu jacu yure ĩ rotise ñaja. Tire ĩacõari, “Socu me yami. Dios ĩ cõar'i ñaami”, yure yimasiana masa. <sup>37-38</sup> Yu jacu yure cõacacu quẽne, ĩ masune, “Yu macu, yu cõagũ ñaami” yigu ñari, masa ĩna ajimasiro tire ĩnare cõarũgũami. ĩ cõacacure yure ajitirũnumena ñari, ĩre ajimena, to yicõari, ĩ ocare ajitirũnumena ñaja m̃a. <sup>a</sup> <sup>39-40</sup> Dios ocare masa ĩna ucamasirere bũto buerũgũboaja m̃a, “Ti ocare mani buejama, Diorãca quẽnaro ñacõari, mani rijato beroju ĩ rãca quẽnaro ñacõa ñarũgũuarãja mani” yirã. To bajiboarine yu bajiserene m̃are ti gotiboajaquẽne, yure ajirũabeaja m̃a. Yure m̃a ajitirũnũjama, Diorãca quẽnaro ñacõari, m̃a rijato beroju ĩ rãca quẽnaro ñacõa ñarũgũborãja m̃a.

<sup>41</sup> “Quẽnaro yure yirũcũbũoato masa” yigu me, adi macarũcũroju vadicaju yu. <sup>42</sup> M̃a tũoĩasere ĩamasiaja yu. To bajiri, “Diore mairã me ñaja m̃a”, m̃are yimasiaja yu. <sup>43</sup> Yu jacu yure ĩ roticõajare, adoju vadicaju yu, m̃are gotimasiogũ. To bajiro yu bajiboajaquẽne, yure ajitirũnũbeaja m̃a. No bojagu, Dios ĩ cõabecũrema, “Masa quẽnaro yure yirũcũbũoato ĩna” yigu ĩ vadijama, ĩm̃are ajitirũnũuarãja m̃a. <sup>44</sup> M̃a masune quẽnase gãmerã yirũcũbuorere bojarũgũaja m̃a. Dios sũgũne ñaami mani uju. To bajigu ĩ ñaboajaquẽne, “Quẽnase manire yato Dios” yirã, no bojase m̃a yĩrotire yitũoĩabetirũgũaja m̃a. To bajiro bajirã ñari, yure ajitirũnũbeaja m̃a. <sup>45</sup> Yu jacu tũjũre m̃a ejaro, “Yure ajitirũnũbeticama”, m̃are yigotiyirobetirũcũja yu. Moisés ñamasir'ine ñaami to bajisere m̃are yigotiyirogu. “Moisés ñamasir'i ĩ rotimasirere quẽnaro mani ajitirũnũjama, Dios tũju varũarãja mani”, yitũoĩaboaja m̃a. <sup>46</sup> To bajiboarine yu bajiro tirene ucamasinũmi Moisés. To bajiri ĩ ucamasirere m̃a ajitirũnũmasucõajama, yure quẽne ajitirũnũborãja m̃a. <sup>47</sup> ĩ ucamasirere quẽnaro ajitirũnumena ñari, yure quẽne ajitirũnũbeaja m̃a, —ĩnare yicami Jesús, jud'io masa ujarãre.

<sup>a</sup> 5:37-38 “‘Diore ajimena, to yicõari, ĩre ĩamena ñaja m̃a’ Jesús ĩ yijama, ‘ĩre ĩarã ñaboarine, to yicõari, ĩre ajirã ñaboarine, ‘Dios macu ñaami’ yimasibeam’ yigu yiyuju”, yiyujarã Dios ocare masa ĩna ucamasire buerẽtoburimasa.

## 6

*Masa, cinco mil ñarãre Jesús ĩ bare ecare queti*  
(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17)

1 To bajiro ĩnare ĩ yiro bero, utablecra Galilea vãme cutira gajejacatuaĵaju yuare ũmato jẽacami Jesús. Gaje vãme, Tiberias vãme cuticaju tira. 2 “Dios macune ñaja yu” yigu, rijaye cutirãre Jesús ĩ catorũgũsere ĩacõari, jãjarã masa ĩre suyarũgũcama ĩna. 3 Gajejacatuaĵaju eĵacõari, burore yuare ũmato majacõari, rujicami Jesús. 4 Pascua boserãmu jud'io masa yua quẽnorotirãmu cõñacaju. 5 To bajiri jãjarã masa Jesũre ĩre suyarũgũrã ĩna vadore ĩacõari, ado bajiro Felipere ĩre yicami Jesús:

—Īnare ecaruarã, ĩnoju bare vaja yirãti mani? —Īre yicami.

6 “Ado bajiro yiracuja yu” yimasiboarine, “ ‘Mu ejarẽmose rãca ecamasicõaruarãja’ Felipe yure ĩ yicũdiro ajigusa” ĩre yigune, yicõañumi Jesús. 7 To bajiro ĩ yijare ado bajiro ĩre yicũdicami Felipe:

—Doscientos gãjoatiiri rãca vaja yiboarine, ĩnare ecajeomasibetiborãja mani —Jesũre ĩre yicami.

8 To ĩ yirone, yua rãcagu, Pedro bedi Andrés vãme cutigu, ado bajiro Jesũre yicami:

9 —Sĩgũ daquegu, cojomo cõro pan cebada vãme cutise, to yicõari, juarã vaire cuoboami, bajigujuma. Masa jãjarã ĩna ñajare, tĩjariaro manimasucõaja ti —Jesũre ĩre yicami Andrés.

10 To bajiro ĩ yirone,

—Masare ĩnare rujirotiya —yicami Jesús.

Tojure tatũcuro ñacaju. To bajiri, ta joeju rujicama. Cinco mil ũmua ñacama ĩna.<sup>b</sup> 11 ĩna rujijediro ĩacõari, pan daquegu ĩ baborotirene juacõari, “Quẽnaro yaja mu”, Diore yivariquẽnacami Jesús. To yicõari ĩ buerãre yuare ĩsicami, “Rujirãre ĩsibatoya” yigu. Vaire quẽne, to bajirone yicami. Sĩgũ ruvariario mano quẽnaro baũsucũtijedicõacama. 12 ĩna bagajanoro ĩacõari, ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Īna baruasere juarẽõña. Bajirearobe tijuama —yuare yicami Jesús.

13 To bajiro yuare ĩ yijare, cebada vãme cutise cojomo cõro pan ñaboarere yua juarẽojama, juãmo cõro, gubo juã jẽnituario ñarajiburi ruycaju. 14 To bajiro ĩaĩañamanire Jesús ĩ yĩoro ĩacõari, ado bajiro yicama masa:

—Diore gotirẽtobosarimasu, adi macarucurojure vadicõari, manire rotirocune ñaami —Jesũre ĩre yicama masa.

<sup>b</sup> 6:10 Rĩamasare, rõmiare cõmenane, ũmua bucurã rĩrene ĩna cõjama, cinco mil ñañujarã ĩna.



15 To bajiro ña yijare, “Yũ bojabetiboajaquẽne, yũre ãmivacõari uju yũre cũruama” yimasicõari, ñi sãgũne buro joejũre majacoacami Jesús.

*Oco joene Jesús ñi vare queti*  
(Mt 14.22-27; Mr 6.45-52)

16 Ti rãioato ñacõari, utabũcũrare rojaejacaju yũa, Jesús buerimasa. 17 Rojaeja, cũtua vasãja jẽacaju yũa, gajejacatũaju Capernaum vãme cuti macaju vana. Ti rẽtiacoaboajaquẽne, ejabeticõacami Jesús. 18 To yũa bajijẽarũtuatone, bũto mino vacaju. To bajica yiro, bũto sabetũocõacaju ti. 19 Cinco o seis kilõmetros cõro yũa jẽatusatone, yũa tũju oco joene vadicami Jesús. Oco joene ñi vadire ñarãne, uacacaju yũa. 20 To bajiro yũa bajiboajaquẽne, ado bajiro yũare yicami Jesús:

—Gũibesa. Yũne ñaja —yũare yĩ vadicami Jesús.

21 To bajiro yũare ñi yijare, variquẽnarãne, ñre sãcaju yũa. Ñre yũa sãrirĩmarone jẽaejacoacaju yũa yuja.

*Jesũre masa ña macare queti*

22-24 Utabũcũra gajejacatũaju tujacana, cũmuane yũa ñi buerã Jesús ñi manone yũa jẽasere ñacama ña. To bajiri gajerũmu yũa tudijẽaejabetore ñacõari, Jesũre quẽne ñre ñabeticõari, Tiberias macana ña ejase cũmune jẽaejayuma, Capernaum vãme cuti macaju, Jesũre macarã.

*“Pan quẽnamasusere bajiro bajigu ñaja yũ”, Jesús ñi yire queti*

25 Yũare ñabũjacõari, ado bajiro Jesũre yisẽniãacama ña:

—Gotimasiorimasũ, ¿Divato adore ejari mũ? —Ñre yisẽniãacama ña.

26 To bajiro ña yisẽniãasere ajicõari:

—Ñamasusere riojo mũare gotiaja yũ. Ñaãaãamanire yũ yĩosere ñari, “To bajiro yigu ñi ñajare, ñre ajitirũnu sũyaroti ñaja” yirã me yũre macasũyaja mũa. “Quẽnaro baũsũcutiriaroju bare ecagu ñaami” yirã ñari, bajiaja mũa. 27 Bare mũa bojamasusejũama yoaro meacane mũare jediveocoatoja ti. To bajiri mũa barotire tũoĩarejaibeticõaãa mũa. Gajeye barere bajiro bajise ñaja, Dios ñi roticõacacũ yũre ajitirũnũrãre yũ ñisema. Jedibetirũaroja tima. “‘Tire ñisimasiami’ yũre yimasiato ña” yigu, ñaãaãamanire yũ yĩorũgũrotire yũre ujuocami Dios. To bajiri, bare jedibetijũare bojarã, Dios ñi bojasere yiya mũa — ñnare yicami Jesús.

28 To bajiro ñi yijare, ñre sẽniãacama ña:

—¿No bajiro yũa yirotere bojati Dios? —Ñre yisẽniãacama.

29 To bajiro ña yisere ajicõari ado bajiro ñnare yicadicami Jesús:

—Dios ñi cõacacũre yũre mũa ajitirũnũsere bojaami Dios — ñnare yicami Jesús yuja.

30 To bajiro ĩ yijare,

—¿Ñie ũnire Dios ĩ masise rāca ĩaĩañamanire yuare yĩorucuada mu, tire ĩacõari “Yuare ajitirũnũato ĩna” yuare yigu? 31 Mani ñicua ñamasiriarã yucú manojũ ñacudirã, maná vāme cutisere bamasiñujarã ĩna. To bajirone gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. Tũoĩasaque: “Bare Dios ĩ ñaroayere manire ecagu yivējañumi”, yigotiaja Dios oca, masa ĩna ucamasire — Jesúre ĩre yicama. To bajiro ĩna yijama, “Moisés ñamasir'i suorine bajiriaroja ti” yirã yicama.

32 To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro cãdicami Jesús:

—Ñamasusere riojo muare gotiaja yu: Moisés ñamasir'i me Dios ĩ ñaroayere barere ĩnare cõacami. Yu jacũne ñaami ĩ ñaroayere barere ĩnare cõacacuma. To bajirone bajaia pan quẽnamasusere quẽne. Tire muare cõami Dios. 33 Tire mua bajama, mua rijato berojũ, “Tudirijabeticõato” yigu, Dios ĩ catisere ĩsiecoruarãja mua.

34 To bajiro ĩ yirone,

—To yijama, pan quẽnamasusere yuare ecarũgũma mu —ĩre yicama ĩna yuja.

35 To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare yicami Jesús yuja:

—Yuane ñaja pan quẽnamasuse Dios ĩ cõase. To bajiri, no bojagu yuare ajitirũnũgũma, baũsucutirũgũgũre bajiro bajigumi. To bajiri, disejuane Dios ĩ ejarẽmose ĩre ruayabetirũaroja. 36 To bajiro yu bajiboajaquẽne, yuare ajitirũnũbeaja mua, yuare ĩarã ñaboarine. Jẽre tirene muare gotiboabu yu. 37 No bojarã yuare ajitirũnũrãma, yu jacu suorine yu bojarore bajiro quẽnasejuare tũoĩavasoariarã ñaama. No bojagu yuare ajitirũnũgũre, “Mũre bojabeaja”, ĩre yibetirũcũja yu. 38 Adojũre vagu, yu bojasere yigu me rujiadicaju yu. Yu jacu ĩ bojasejuare yigu, vadicaju yu. 39 Ado bajiro bojaami yu jacu, yuare cõacacu: ĩ suorine yuare ajitirũnũrã ñajediro, ñatusarirũmũre rojose tãmuotujabetiriaroju ĩna vasere bojabeami. ĩ tũju ĩna ñasejuare bojaami. 40 No bojagu, “Dios macu ñaja mu” yuare yimasicõari, yuare ajitirũnũgũre, Dios ĩ catisere ĩ suorine bojaami yu jacu —ĩnare yicami Jesús.

41 “Pan quẽnamasusere bajiro bajigu ñaja yu Dios ĩ ñaroju rujiadicacu” Jesús ĩ yisere ajicõari, ñagõjaicama jud'io masa ujarã. 42 Ado bajiro gãmerã yicama:

—¿Adi macagu, José macu me ñatique? ĩ jacure, ĩ jacore quẽne masiaja mani. To bajigu ñaboarine, “Dios ĩ ñaroju rujiadicaju yu”, manire yisocaboami —gãmerã yicama ĩna.

43 To bajiro ĩna gãmerã yĩñajare, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—Yuare ñagõmacabesa mua. 44 Yu jacu suorine yu bojarore bajiro quẽnasejuare tũoĩavasoariarã rĩne ñaama yuare

C 6:39 Ñatusarirũmũre ĩ yijama, adi macarucuro ti jediro tudiejacõari, masare ĩ ĩabeserirũmũre yigu yiyuju Jesús.

ajitirūnarā. Natusarirāmū ĩnare catorūcūja yū. <sup>45</sup> Diore gotirētobosariarā yūre ajitirūnarona ĩna bajirotire yirā, gotirā ado bajiro ucayuma ĩna: “Dios ĩ masise sūorine masiruarāma ĩna jedirone”, yūcayuma ĩna. To bajiri yū jacū ĩ masise sūorine yū bojarore bajirojūare tūōlavasoacōari, yūre ajitirūnararāma.

<sup>46</sup> Masū, nijūane yū jacūre ĩagū maami. Yū sīgūne ĩ tūjūre rujiadicacū nari, ĩre ĩacacū naja yū. <sup>47</sup> Namasusere riojo mūare gotiaja yū: No bojagū yūre ajitirūnūgūma, Dios ĩ catisere sūogū nāami. <sup>48</sup> Pan quēnamasusere bajiro bajigū naja yū. <sup>49</sup> Mūa nīcūa yucū manojū manā vāme cūtisere bare, Dios ĩ cōarūgūrere barūgūriarā naboarine bajireajedicoasuma ĩna. <sup>50</sup> Yūrema, pan quēnamasusere bajiro bajigūre, masa ĩna ajitirūnūjama, bajireacoaboarine, quēna tudicaticōari, quēnaro nārūgūrūarāma ĩna. <sup>51</sup> Yūne naja pan quēnamasusere bajiro bajigū Dios ĩ cōacacūma. No bojarā yūre barā ĩna rijato berojū, quēna tudicaticōari, quēnaro nārūgūrūarāma. To bajiro ĩna bajirotire yigū, ĩnare rijabosarūcūja yū —jud'io masa ūjarāre yicami Jesús.

<sup>52</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ĩna masune ado bajiro gāmerā yicama ĩna:

—¿No bajiro ĩ rujūre manire ecariquīda ĩ? —gāmerā yicama ĩna.

<sup>53</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—Namasusere riojo mūare gotiaja yū: Yūre, Dios ĩ roticōacacūre, yū rujūre mūa babetijama, yū ri'ire quēne mūa idibetijama, mūa rijato berojū “Tudirijabeticōato” yigū, Dios ĩ catisere sūobetirūarāja mūa. <sup>54</sup> No bojagū yū rujūre bagū, yū ri'ire idigū nāami Dios ĩ catisere sūogū. To bajicōari, ĩ rijato berojū natusarirāmūre tudicaticōari, quēnaro nārūgūrūcūmi. <sup>55</sup> Yū rujū naja bare namasuse. To bajicōari, yū ri'ī naja idire namasuse. <sup>56</sup> To bajiri yū rujūre bacōari, yū ri'ire idigūma, yū rācagū nāgūmi. Yūjūa quēne, ĩ rācagū naja yū. <sup>57</sup> Yū jacū, yūre cōacacū catirere sūogū nāami. To bajiri ĩ sūorine catiaja yū. To bajirone bajirūcūmi yūre ajitirūnūgū quēne. Yū sūorine ĩ rijato berojū quēna tudicaticōari, yū rāca quēnaro nācōa nārūgūrūcūmi. <sup>58</sup> To bajiri pan quēnamasusere bajiro bajigū, Dios ĩ narojū rujiadicacū naja yū. Yūma mūa nīcūare ō vecaye bare Dios ĩ cōare manā vāme cūtisere bajiro bajigū me naja. Mūa nīcūa, manā vāme cūtisere bariarā naboarine, bajireajedyuma ĩna. No bojagū yūre ajitirūnūgūma, ĩ rijato berojū quēna tudicaticōari, yū rāca quēnaro nācōa nārūgūrūcūmi —ĩnare yicami Jesús, jud'io masa ūjarāre.

<sup>59</sup> Ado bajiro ĩ gotimasio nājama, Capernaum vāme cūti maca nārivi, Dios ocare ĩna buerivijū nācōari, ĩnare gotimasiocami Jesús.

“Y<sub>u</sub> ocare ajitirūnugārema, ‘Tudirijabeticōato’ yig<sub>u</sub>, Dios ī catisere īsiruc<sub>u</sub>ja”, Jesús ī yire queti

60 To bajiro ī gotisere ajicōari, jājarā īre s<sub>u</sub>yarā, ado bajiro gāmerā yicama īna:

—To bajiro ī yigotimasiose, no bajiro yimasiriaro maja. Tire ajivariquēnagū magūmi —gāmerā yicama īna.

61 To bajiro īna gāmerā yisere masicōacami Jesús. To bajiri, ado bajiro īnare yicami:

—To bajiro m<sub>u</sub>are y<sub>u</sub> yigotimasiosere ajitebesa m<sub>u</sub>a. 62 “Riojo me yami” m<sub>u</sub>a yit<sub>u</sub>oīajama, Dios ī roticōacac<sub>u</sub> ō vecaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub> vadicatoj<sub>u</sub>re quēna y<sub>u</sub> tudim<sub>u</sub>atore īacōari, “Riojo yiyumi”, yit<sub>u</sub>oīaboar<sub>u</sub>rāja m<sub>u</sub>a. 63 “Y<sub>u</sub> ruj<sub>u</sub>re īna base s<sub>u</sub>orine, īna rijato beroj<sub>u</sub> ‘Tudirijabeticōato’ yig<sub>u</sub>, Dios ī catisere s<sub>u</sub>or<sub>u</sub>rāma masa” y<sub>u</sub> yijama, y<sub>u</sub> ruj<sub>u</sub>re yig<sub>u</sub> me yaja y<sub>u</sub>. Y<sub>u</sub>re masa īna ajitirūn<sub>u</sub>sej<sub>u</sub>are yig<sub>u</sub> yaja. Y<sub>u</sub>re ajitirūn<sub>u</sub>rārema Esp<sub>u</sub>iritu Santore īnare cōar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>, īna rijato beroj<sub>u</sub>, “Tudirijabeticōato” yig<sub>u</sub>. 64 To bajiro y<sub>u</sub> yigotisere, “Soc<sub>u</sub> yami”, yit<sub>u</sub>oīaja m<sub>u</sub>a sīgūri —īnare yicami Jesús.

Rēmoj<sub>u</sub>ne, “īna n<sub>u</sub>r<sub>u</sub>rāma ‘Soc<sub>u</sub> yami’ ” y<sub>u</sub>re yit<sub>u</sub>oīarā, to yicōari, “ī n<sub>u</sub>r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi y<sub>u</sub>re īsirocaroc<sub>u</sub>” yimasigū n<sub>u</sub>ari, to bajiro īnare yicami.

65 To bajiro yigajanocōari, ado bajiro īnare gotiquēnocami:

—“Y<sub>u</sub>re s<sub>u</sub>yarā sīgūri, ‘Soc<sub>u</sub> yami’, y<sub>u</sub>re yit<sub>u</sub>oīaama” yimasigū n<sub>u</sub>ari, “N<sub>u</sub>marā y<sub>u</sub>re ajitirūn<sub>u</sub>rā maniborāma, y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> s<sub>u</sub>orine quēnasej<sub>u</sub>are īna t<sub>u</sub>oīavasoabetijama”, m<sub>u</sub>are yib<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. To bajiri y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> s<sub>u</sub>orine quēnasej<sub>u</sub>are t<sub>u</sub>oīavasoarā me n<sub>u</sub>ari, “Soc<sub>u</sub> yami”, y<sub>u</sub>re yaja m<sub>u</sub>a sīgūri —īnare yicami Jesús.

66 To bajiro ī yisere ajicōari, jājarā īre s<sub>u</sub>yaboacana īre cāmotadicōari, j<sub>u</sub>aji ī rāca vacudibeticama īna yuja. 67 To bajiro īna bajiro īacōari, j<sub>u</sub>aāmo cōro, g<sub>u</sub>bo j<sub>u</sub>a jēnitarirāc<sub>u</sub> n<sub>u</sub>arāre ado bajiro y<sub>u</sub>are sēniīacami Jesús:

—¿M<sub>u</sub>a quēne, “īre cāmotadito mani”, y<sub>u</sub>re yit<sub>u</sub>oīati m<sub>u</sub>a? —y<sub>u</sub>are yisēniīacami.

68 To bajiro ī yisere ajicōari, ado bajiro īre yic<sub>u</sub>dicami Pedro:

—N<sub>u</sub>m<sub>u</sub>ja m<sub>u</sub>re bajiro bajig<sub>u</sub> magūmi. Y<sub>u</sub>a rijato beroj<sub>u</sub>, “Tudirijabeticōato” yig<sub>u</sub>, Dios ī catisere y<sub>u</sub>are m<sub>u</sub> īsisere goti-aja m<sub>u</sub>. 69 M<sub>u</sub>re ajitirūn<sub>u</sub>aja y<sub>u</sub>a. “Rojose yig<sub>u</sub> me, Dios ī cōar<sub>u</sub>ī n<sub>u</sub>aja m<sub>u</sub>”, m<sub>u</sub>re yimasiaja y<sub>u</sub>a —Jes<sub>u</sub>re īre yicami Pedro.

70 To bajiro ī yisere ajicōari ado bajiro y<sub>u</sub>are yicami Jesús:

—M<sub>u</sub>arema, ¿j<sub>u</sub>aāmo cōro, g<sub>u</sub>bo j<sub>u</sub>a jēnitarirāc<sub>u</sub> n<sub>u</sub>arāre y<sub>u</sub>ne m<sub>u</sub>are bese juabeticati y<sub>u</sub>? To y<sub>u</sub> yicana m<sub>u</sub>a n<sub>u</sub>aboajaquēne, m<sub>u</sub>a vatoare n<sub>u</sub>ami sīgū vātia <sub>u</sub>j<sub>u</sub>re c<sub>u</sub>dig<sub>u</sub> —y<sub>u</sub>are yicami Jesús.

<sup>71</sup> To bajise ĩ yijama, Simón macu Judas Iscariotere yigu yiyumi Jesús, yua juaãmo cõro, gubo jua jënituario rãcagu ñaboarine, ĩre ĩsirocarocu ĩ ñajare.

## 7

### *Jesús bederã ñaboarine, ĩre ĩna ajitirãnãbetire queti*

<sup>1</sup> To bajiro ĩ yiro bero, quëna Galilea sitaju yuare ãmato vacudicami Jesús. Judea sitaju ñarãbeticami, ti sitana jud'io masa ñjarã ĩre ĩna sãarãajare. <sup>2</sup> Yucú manojũ ĩna ñicua ĩna ñacudimasirere tũoĩariarãmari, Enramadas vãme cuti boserũmu cõñacaju. <sup>3</sup> To bajiri, Jesús bederã ado bajiro ĩre yicama:

—Judea sitaju mũre suyaboacana, jãjarã ñarãma. To bajiri adojure tujabesa. Tojũane tudicoasa mu, ĩna quëne, “Īaĩañamanire mu yĩorũgũsere ĩato ĩna” yigu. <sup>4</sup> No bojagu, jãjarã masa ĩre ĩna ĩamasirotire ĩ bojajama, masa mojoroaca ñarojure yĩocudibecumi. Īaĩañamanire yĩomasigũ ñari, jãjarã ĩna ñarojũare yĩoaya mu —ĩre yicama ĩna, Jesús bederã.

<sup>5</sup> Jesús bederã ñaboarine, “ ‘Rotimũorũgõrũcumi’ yigu, Dios ĩ cõar'i ñaami”, ĩre yitũoĩarã me ñacama. <sup>6</sup> To bajiri ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—Judeaju yu varoti ejabeaja maji. No bojarirũmu mũa vajama, mũarema quënacõaja. <sup>7</sup> Diore ajimena mũa ñajare, mũare ĩatemenama. Yũrema ĩateama ĩna, “Mũa yirũgũse, rojose ñaja ti” ĩnare yu yijare. <sup>8</sup> Enramadas boserũmu ĩarã vasa mũama. Yũrema, yu varoti ejabeaja maji —ĩ bederãre yicami Jesús.

<sup>9</sup> To bajiro ĩnare ĩ yiro bero, Galilea sitajure ñacõacaju yua maji.

### *Enramadas vãme cuti boserũmũre Jesús ĩ gotimasiore queti*

<sup>10</sup> Ī bederã ĩna vato bero, Jesús quëne, Enramadas boserũmu ãmato ĩagũ vacami. To bajiboarine, yayioroaca yuare ãmato ejacami. <sup>11</sup> To ñacama jud'io masa ñjarã quëne. ĩre macaboacama.

—¿Nojũ ñati ĩ? —yicudiboacama.

<sup>12-13</sup> Tirũmũrũre jãjarã masa Jesũre ñagõjai ñacama ĩna. Sĩgũri ado bajiro yicama:

—Quënarũ yigu ñagũmi —yicama ĩna.

Gãjerãjuama:

—Quënarũ yigu me ñagũmi. Masare yitogu ñagũmi —boca yicama. Ũjarãre gũirã ñari, ĩna masune yayioroaca gãmerã ñagõcõa ñacama ĩna, Jesũre gõjarã.

<sup>14</sup> Enramadas boserũmu ĩna yĩ gũdareco cutiato, Diore yirũcũbũoriavire sãjacõari, masare ĩnare gotimasiocami Jesús

yuja. <sup>15</sup> Ī gotimasiosere ajicōari, no yimasibeticama jud'io masa ɯjarā:

—Buebetir'i ñaboarine, ¿no yigu to bajise gotimasioserere? —yicama ĩna.

<sup>16</sup> To bajiro ĩna yisere masicōari,

—Yɯ gotimasiosema yɯ ye me ñaja. Yɯre cōacacɯ ye ñaja ti. <sup>17</sup> Dios ĩ bojasere mɯa yirɯajama, “Dios ĩ yerene gotimasioami”, yimasiborāja mɯa. <sup>18</sup> No bojagɯ no ĩ tɯoĩasene gotigɯma, masa quēnase ĩre ĩna yirɯcɯɯosere bojagɯmi. No bojagɯ ĩre cōacacɯre Diore masa quēnase ĩre ĩna yirɯcɯɯosere bojagɯma, riojo masune gotigɯ ñagɯmi. Ñie ũnijɯare masare ĩnare yitobecɯmi.

<sup>19</sup> ¿Moisés ñamasir'i Dios ĩ rotimasirere mɯare cūbesujarique ĩ? Tire cɯorā ñaboarine no bojagɯ mɯa vatoare Dios ĩ rotimasirere cɯdijeogɯ maami. Rojose yɯ yibetiboajaquēne yɯre sīarɯaja mɯa —masare yicami Jesús.

<sup>20</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cɯdicama ĩna masa:

—Vāti mɯ ɯsɯjɯre sājacōari, rojose mɯre yitogɯ yigɯmi. Ñimɯjɯa mɯre sīarɯagɯ magɯmi —ĩre yicama ĩna, Jesúsre.

<sup>21</sup> To bajiro ĩna yijare,

—Ŭsusājariarɯmɯ ñaboajaquēne, sīgɯ rijagɯre yɯ catioro ĩacōari ĩaɯcacajɯ mɯa, “Ŭsusājariarɯmɯ ñaboajaquēne moami” yīlāterā. <sup>22</sup> Moisés ñamasir'i sūcacare circuncisión yirere mɯare rotiyumi ĩ. ĩ masu me tire rotisɯoyumi. Jēre ĩ ñicɯajɯne to bajirone yicoadimasiñujarā ĩna. To bajiro rotimasire ñajare, ɯsusājariarɯmɯ ti ñaboajaquēne, sūcare circuncisión yaja mɯa.

<sup>23</sup> Moisés ñamasir'i ĩ rotimasirere cɯdirā ñari, ɯsusājariarɯmɯ ti ñaboajaquēne sūcare circuncisión yaja mɯa. Yɯjɯarema ɯsusājariarɯmɯ ti ñaboajaquēne sīgɯ rijagɯre yɯ catiojama, ¿no yirā yɯre jūnisiniati mɯa? <sup>24</sup> Ñie manone rujajine quēnaro tɯoĩabetiboarine, “Rojose ĩre ñaja”, yɯre yibesa mɯa. “Rojose ĩre ñaja” mɯa yijama, quēnaro tɯoĩa rījoro yicōari, “Rojose ĩre ñaja”, yɯre yiya mɯa —ĩnare yicami Jesús, masare.

*“Dios ĩ ñarɯjɯre vadiacɯ ñaja yɯ”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>25</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, Jerusalén macana sīgɯri ĩna masune gāmerā sēniĩacama ĩna:

—¿Sīarɯarā, ĩna macagɯ me ñarɯyɯati ĩ? <sup>26</sup> Ado mani jediro rījorojɯare ñagōñaami ĩ. To ĩ bajiboajaquēne sīgɯ ĩre boca yimatagɯ maami. Adoana ɯjarā, “Cristo Dios ĩ cōagɯ, mani ɯjɯ ñagɯmi ĩ”, ¿yitɯoĩarāda ĩna? <sup>27</sup> “Ti macagɯ vayumi”, yimasiaja mani. Cristorema, “Ī ejaro, ‘Toagɯ vayumi’ yimasibetirɯarāja mani”, yiadire ñaja —ĩna masune gāmerā yicama ĩna, Jerusalén macana sīgɯri.

28 To bajiro ĩna yisere ajicōari, Diore yirūcubħoriaviju gotimasio ĩnacacũ, oca tutuase rāca ĩagōcamı Jesũs yuja:

—Yũre ĩacōari, “Ti macagũ ĩaami”, yũre yitħoĩaboaja mħa. To bajiro mħa yitħoĩajama, yũre cōacacũre riojo yigũre masibeaja mħa. 29 Yũma ĩre masiaja. ĩ cōacacũne ĩaja yũ. ĩ ĩarojũne vadicaju yũ —ĩnare yicami Jesũs.

30 To bajiro ĩ yijare, bũto ĩre ajijũnisinirā ĩari, ĩre ĩiarũaboacama ĩna, jud'io masa ĩjarā. To bajiboarine ĩre ĩiamasibeticama ĩna, “To cōrone ĩiaecorũcami” Dios ĩ yiriarũmũ ti ejabetijare. 31 Gājerāma jājarā ĩre ajitirũnũcama ĩna. To bajiri ado bajiro yicami ĩna:

—Cristo, Dios ĩ cōar'i ĩagũmi āni. No bojagũ ĩ rētoro ĩaĩaĩamanire yigũ manirũcami —yicama ĩna, ĩre ajitirũnũrā.

*Jesũre ĩre ĩiarũarā, Diore yirūcubħoriavire coderimasa ĩna ejare queti*

32 Masa Jesũs ĩ bajisere yayioroaca ĩna gotiro ajiyuma fariseo masa. To bajiri, Diore yirūcubħoriavi coderimasare Jesũre ĩre ĩiarotiyuma ĩna, paia ĩjarā quēne. 33 ĩna ejaro ĩacōari ado bajiro yicami Jesũs:

—Yũre cōacacũ tũju quēna tudiarũcũja yũ. To bajiri yoaro meaca adore masa tũjũre ĩnarũcũja yũ. 34 Yũre macarũarāja mħa. To bajiboarine yũre bũjabetirũarāja mħa. Yũ ĩarojũre no bajiro yi vamasibetirũarāja mħa —masare ĩnare yigoticami Jesũs.

35 To bajiro Jesũs ĩ yisere ajicōari, jud'io masa ĩjarā ĩna masune gāmerā sēniĩacama ĩna:

—¿Nojũre variquĩda ĩ, ĩre mani bũjabetirotojũrema? Mani ĩaro sojuajũ vacōari griego masa rāca vũsarā tũju varũ yigũmi, ĩ yijama. Tojũre vacōari, gājerā masare, o mani yarāre gotimasiogũ varũ yigũmi, ĩ yijama. 36 “Yũre macaboarine yũre bũjabetirũarāja mħa. To bajicōari yũ ĩarojũre vamasibetirũarāja mħa” ĩ yijama, ¿no yire ũnire yati ĩ? —gāmerā yiĩagōcama ĩna.

*“Masa Diorāca quēnaro ĩnarũarā, ado bajiro bajirāma”, Jesũs ĩ yire queti*

37 Masa manojũ ĩna ĩicũa ĩna ĩnacudimasirere tħoĩatũsararũmũ, tirũmũ ĩnacajũ rujarũmũ masuma. Tirũmũre vũmũrũgũcōari, oca tutuase rāca ĩagōcamı Jesũs:

—Sĩgũ ĩ oco idirũajama, oco sēnigũmi. Tire bajirone, no bojagũ Diore ĩ masirũajama, yũ tũjũre vadicōari ĩre yũ catiorotire sēnigũ ejato ĩ. 38 Ajiya mħa. Ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire: No bojarā yũre ajitirũnũrārema, “ĩna ũsũrijũ oco masare catiose, riagare bajiro ũmayucōa ĩnarũaroja, ‘Diorāca

quēnaro ñacōa ñarūgūrājaro' yiro", yigotiaja Dios oca —masare ñnare yigoticami Jesús.

<sup>39</sup> To bajiro ĩ yijama, “Yure ajitirūnūrāre ĩna ɯŋiɯre, Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santo ejacōari quēnaro ñnare ejarēmocōa ñarūgūrūcūmi, ĩna rijato beroɯ tudirijabeticōari, Diorāca quēnaro ñaronare” yigū yicami Jesús. Ō vecajure, quēnase ĩre yirūcūbūoriajūjare Jesús ĩ tudiejabetijare, Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santore adi macarūcūrore Jesúre ajitirūnūcanare cōabesumi Dios maji.

*Ricatiri rīne masa ĩna tūōiare queti*

<sup>40</sup> Jesús ĩ ñagōsere ajicōari, sīgūri ado bajiro yicama:

—Diore ĩre gotirētobosarimasa, Dios ocare ucarā, “To bajirūcūmi” masa ĩna yūcamasir'i masune ñaami —yicama ĩna, sīgūri.

<sup>41</sup> Gājerājūama ado bajiro yicama ĩna:

—Cristo, “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, Dios ĩ cōar'i masune ñacōaami —yicama ĩna.

Gājerāma ado bajiro yicama:

—Cristo me ñaami. No bajiro yigū, Galileagūne Cristo ñabecūmi. <sup>42</sup> Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotijama, ado bajiro yaja: “Ūjū David ñamasir'i jānerabatia jānami ñarūcūmi Cristo. To bajiri David ñamasir'ire bajirone Belén macagūne ñarūcūmi ĩ quēne”, yigotiaja Dios oca —yicama ĩna.

<sup>43</sup> Ado bajise ricatiri rīne Jesúre ĩre yitūōiacama ĩna. <sup>44</sup> Sīgūri ĩre ñiarūaboacama. To bajiboarine ĩre ñiamasibeticama.

*Jud'io masa űjarā, Jesúre ĩna ajitirūnūbetire queti*

<sup>45</sup> Diore yirūcūbūoriavire coderimasa Jesúre ĩre ñiamasibeticōari, fariseo masa, paia űjarā tūjare tudiacama ĩna. Nie manane ĩna ejaro ĩacōari ado bajiro ñnare yisēniñañujarā ĩna paia űjarā:

—¿No yirā ĩre āmiadibeti mūa? —Īnare yiyujarā ĩna.

<sup>46</sup> Ado bajiro ñnare yicūdiyujarā Diore yirūcūbūoriavire coderimasa:

—Īre bajiro ñagōrā manicama ĩna —yiyujarā ĩna.

<sup>47</sup> To bajiro ĩna yijare, fariseo masajūa ado bajiro ñnare yiyujarā:

—¿To yitogū ĩ yiserene ĩre ajiri mūa? <sup>48</sup> Mūa űjarā ñaja yūa. Yūama sīgū ĩre ajitirūnūgū maja. Mani űjarā quēne sīgū ĩre ajitirūnūgū maami. <sup>49</sup> Adoana masa Moisés ñamasir'i ĩ rotimasirere masibeticōari, Jesúre ĩre ajitirūnūrāma. To bajiro ĩna bajijare, ñnare rearūcūmi Dios —yiyujarā ĩna fariseo masa.

<sup>50</sup> Nicodemo ñamijū Jesúre ĩre ĩagū ejar'i, fariseo masū ñañūju ĩ quēne. ĩ babarāre ado bajiro ñnare yiyuju ĩ:



<sup>51</sup> —¡Majique! Moisés ñamasir'i manire ñ rotimasirere yirã, ñ gotisere ajicõari, ñre sēniñabetiboarine, “Rojose ñaja ti, ñre”, yimasibeaja mani —yiyuju Nicodemo, ñ babarãre.

<sup>52</sup> To bajiro ñ yijare,

—¿Mũ quēne Galileagũ ñatique mũ? Dios ocare masa ñna ucamasiriatutire ñañasaque mũ. Tire mũ buero bero, “Diore gotirētobosarimasũ Galileajũ vadir'i manirũcami” yiuaturere masirũcũja mũ quēne —Ñre yiyujarã ñna, Nicodemore tud'irã.

<sup>53</sup> To bajiro ñre yicõa, ñna ya virijũ tudijedicoasujarã ñna.

## 8

*Rõmio manajũ cutiboarine, gãji rãca ajeri cutigo Jesús tujare so ejare queti*

<sup>1</sup> Macajũ yũa tujarone, Olivo vãme cuti burojũ majacoacami Jesús. <sup>2</sup> Gajerũmũ, busurijũ, Diore yirũcũbũoriavijũ tudiejacami quēna Jesús. Ñ ejaro ñacõari jãjarã masa ñ tũre rējacama. To bajiro ñna bajijare, rujicõari yũare gotimasiocami Jesús.

<sup>3</sup> To bajiro yũare ñ yigotimasio ñarone, fariseo masa, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa quēne ejacama. Sīgõ rõmio manajũ cutiboarine gãji rãca ajeri cutigore yũa ñaro rĩjorojũare sore jiaejocama ñna. <sup>4</sup> To yicõari, ado bajiro Jesũre ñre yicama ñna:

—Yũare masiogũ, adio rõmio manajũ cutiboarine gãji rãca so ajeri cutisere ñamũ yũa. <sup>5</sup> Moisés ñamasir'i ñ rotimasire ado bajiro yirotiaja ti: “To bajiro yirãrema gũtane ñnare reasñaña”, yaja ti. Mũma, ¿no bajiro tũoĩati mũ? —Jesũre ñre yicama.

<sup>6</sup> “Moisés ñ yiriarore bajirone Jesús manire ñ cãdibetijama, ‘Jesũs, rojose yimi’ ” ñjarãre yi ocasãruarã, Jesũre sēniñatoboacama ñna. To bajiro ñna yisēniñatoboajaquēne, mubiãcõari ñ ãmo vãsoane ucacami Jesús, sita tũcurojũre. <sup>7</sup> Ñre ñna sēniñatujabetijare, vãmũrũgũcõari, ado bajiro ñnare yicami Jesús yuja:

—Mũa rãcagũ, “Rojose yibecũ ñaja yũ” yigũ, gũtane mũare ñmato rocavasũoato —Ñnare yicami Jesús.

<sup>8</sup> To bajiro yicõa, quēna mubiãcoacami Jesús. Mubiãcõari, sita tũcurore ucacõa ñacami quēna. <sup>9</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, “Rojose yibeticajũ” yigũ manicami. To bajiri, sore gũtane rocavamenane, bũcũrã vasũo, tijũ bero gãjerã vajedicoacama ñna. To ñna baji veogo, so sīgõne Jesũrãca tujacamo so. <sup>10</sup> To ñna bajiro bero, vãmũrũgũcõari, so sīgõne so ñaro ñacõari, ado bajiro sore sēniñacami Jesús:

—¿Nojũ ñati ñna yuja, “Rojose yimo” mũre yirãma? ¿Rojose mũ yise vaja, sīgũjũama mũre sãmeneane, vacoajari ñna? —sore yicami Jesús.

<sup>11</sup> To bajiro ñ yijare,

—Yure sīamenane, vacoajama —Jesúre yicamo.

To so yisere ajicōari, ado bajiro sore yicami Jesús:

—Y<sub>u</sub> quēne, “Rojose m<sub>u</sub> yire vaja rojose tām̄<sub>u</sub>oγ̄<sub>u</sub>ocoja”, yibeaja y<sub>u</sub>. Vasa. Quēna gāme rojose yibeja m<sub>u</sub> yuja —sore yicami Jesús.

*“Y<sub>u</sub> s̄<sub>u</sub>orine Diore masire ñaja”, Jesús ĩyire queti*

<sup>12</sup> Quēna ado bajiro masare ĩnare yigoticami Jesús:

—Y<sub>u</sub> s̄<sub>u</sub>orine Diore masiama masa. Yure ajitir̄<sub>u</sub>n<sub>u</sub>masurāma, Diore masimenare bajiro bajibetit̄<sub>u</sub>arāma ĩna. Yure ajitir̄<sub>u</sub>n<sub>u</sub>rāre catioaja y<sub>u</sub>, ĩna rijato beroj<sub>u</sub>, “Quēnaro catijedicōa ñar̄<sub>u</sub>ḡ<sub>u</sub>rājaro” yig<sub>u</sub> —ĩnare yicami Jesús.

<sup>13</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro yicama fariseo masa:

—“To bajiro bajig<sub>u</sub> ñaja y<sub>u</sub>” m<sub>u</sub> yiboajaquēne, nij<sub>u</sub>ane gāji mami, “Riojo gotiami” m<sub>u</sub>re yig<sub>u</sub>ma. To bajiri to bajiro m<sub>u</sub> yiboase vaja maja ti. To bajiro yitocōag<sub>u</sub> yaja m<sub>u</sub> —Jesúre ĩre yicama.

<sup>14</sup> To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare yic<sub>u</sub>dicami Jesús:

—Y<sub>u</sub> vadicatoj<sub>u</sub>re masiaja y<sub>u</sub>. Y<sub>u</sub> varotore quēne masiaja y<sub>u</sub>. To bajiri y<sub>u</sub> masune y<sub>u</sub> gotise ñaboarine, socase me ñaja ti. M<sub>u</sub>ama, y<sub>u</sub> vadicatoj<sub>u</sub>re, to yicōari, y<sub>u</sub> varotore quēne masibeaja m<sub>u</sub>a. <sup>15</sup> Masa ñari, riojo masimenane, “Rojose yirā ñaama”, gājerāre yī<sub>u</sub>abeser̄<sub>u</sub>ḡ<sub>u</sub>aja m<sub>u</sub>a. Y<sub>u</sub>ma, masa ĩna yisere ĩabeseg<sub>u</sub> me yaja. <sup>16</sup> To bajiboarine masa rojose ĩna yisere y<sub>u</sub> ĩabesejama, y<sub>u</sub> sīg<sub>u</sub>ne ĩabesebeaja y<sub>u</sub>. Y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>, y<sub>u</sub>re cōacac<sub>u</sub>, y<sub>u</sub> rācane ĩabeseami. To bajiri, masare, “Rojose yirā ñaama” y<sub>u</sub> yijama, riojo masune ĩnare gotiaja y<sub>u</sub>. <sup>17</sup> M<sub>u</sub>a ñic<sub>u</sub>a ĩna rotimasirere ado bajiro yiucamasire ñaja ti: “Rojose yimi’ j<sub>u</sub>arā ĩna yijama, ĩnare ajiya”, yaja ti, m<sub>u</sub>a ñic<sub>u</sub>a ĩna rotimasire. <sup>18</sup> To bajiri, “To bajiro bajig<sub>u</sub> ñaja y<sub>u</sub>”, masare yī<sub>u</sub>or̄<sub>u</sub>ḡ<sub>u</sub>aja y<sub>u</sub>, y<sub>u</sub> masu quēne. Y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> y<sub>u</sub>re cōacac<sub>u</sub> quēne, ĩ masune, “Y<sub>u</sub> mac<sub>u</sub> y<sub>u</sub> cōag<sub>u</sub> ñaami” yig<sub>u</sub> ñari, masa ĩna ajimasirotire ĩnare cōar̄<sub>u</sub>ḡ<sub>u</sub>ami —ĩnare yicami Jesús.

<sup>19</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre sēni<sub>u</sub>acama ĩna:

—¿Noj<sub>u</sub> ñati m<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>? —ĩre yicama, Jesúre.

To bajiro ĩna yijare ĩnare c<sub>u</sub>dicami Jesús:

—Yure ĩamasibeaja m<sub>u</sub>a. To bajiri y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>re quēne masibeaja m<sub>u</sub>a. Yure m<sub>u</sub>a ĩamasijama, y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>re quēne masiborāja m<sub>u</sub>a —ĩnare yicami Jesús.

<sup>20</sup> Diore yir̄<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>oriavij<sub>u</sub>, masa ĩna gājoa sāriaja tuj<sub>u</sub>re r̄<sub>u</sub>gōcōari, to bajise masare ĩnare yigotimasiocami Jesús. Toj<sub>u</sub> jud’io masa <sub>u</sub>jarā ĩna moarij<sub>u</sub> ti ñaboajaquēne, Jesúre ñi<sub>u</sub>amasibeticama, ĩre ĩna ñiaroticu maji ti ejabetijare.

*“Y<sub>u</sub> vatoj<sub>u</sub>re no bajiro yi vamasibetit̄<sub>u</sub>arāja m<sub>u</sub>a”, Jesús ĩyire*

<sup>21</sup> Quēna ado bajiro masare yigoticami Jesús:

—Varuŋcaja yu. Yu vato bero, yure macaboaruarāja muu. Yure bujamena rīne rojose muu yise rācane bajireacoaruarāja muu. To bajiri yu vatojūre vamasibetiruarāja muu —īnare yicami Jesús.

<sup>22</sup> To bajiro ī yisere ajicōari, ado bajiro gāmerā yicama īna, jud'io masa ujarā:

—Ķī masune slayayiru yati ī, “Yu varotojūre vabetiruarāja muu” ī yijama? —gāmerā yicama īna.

<sup>23</sup> To bajiro īna yisere ajicōari:

—Muama, adigodoana űaja. Yuma, ō vecaguju űaja. Adi macaruŋroana Diore ajimena űaja muama. Yuma, adi macaruŋroagu me űaja yu. <sup>24</sup> To bajiri, “Rojose muu yise rācane bajireacoaruarāja muu”, muare yibu yu. “Īne űaja yu” yu yirore bajiro yure muu ajitirānubetijama, rojose muu yise rācane bajireacoaruarāja muu —īnare yicami Jesús.

<sup>25</sup> To bajiro ī yisere ajicōari, ado bajiro ĩre sēniīacama īna:

—Ķīmu ūgū űati mu? —ĩre yicama īna, Jesūre.

To bajiro īna yirone, īnare cūdicami Jesús:

—Muare gotisūogujūne, “Ī űaja yu” muare yisūoadicaju yu. <sup>26</sup> Jairo muare yu gotiroti űaboaja ti. Rojose muu yisere ĩcōari, “Ado bajiro rojose yaja muu” cojōi me muare yu yiborotine bajicōaja ti. To bajiboarine masare adi macaruŋroanare muare yu gotijama, yure cōacacu ī gotirotise rīne gotirūgūaja yu —īnare yicami Jesús.

<sup>27</sup> To bajiro ī yiboajaquēne, “Yuare cōacacu’ yigu, ‘Diore, ĩ jacure’ yigu yami”, yiajimasibeticama īna. <sup>28</sup> To bajiri ado bajiro īnare yigoticami Jesús:

—Dios ī roticōacacune űaja yu. Yucātērojū masa yure īna jajuturo bero bajisere ĩcōari, “Riojo yiyumi. To bajiro masune bajigu űaűumi”, yure yimasiruarāja muu. “Ī masurione ī tuoīasere me gotirūgūűumi. Ī jacu ĩre ī gotimasiorotisere gotirūgūűumi”, yimasiruarāja muu. <sup>29</sup> Yure cōacacu yu rācane űacōa űarūgūami. Ī bojase rīne yaja yu. To bajiri yure vaveobetirūgūami —masare yigoticami Jesús.

<sup>30</sup> To bajiro Jesús ī yisere ajicōari, jājarā masa ĩre ajitirānucama.

*“Dios rīa me űaama rojose yirā”, Jesús ĩyire queti*

<sup>31</sup> To bajiri jud'io masare ĩre ajitirānurāre ado bajiro goticami Jesús:

—Muare yu gotimasiorūgūsere muu ajitirānu tujabetijama, yu buerā masune űaruarāja muu. <sup>32</sup> To bajiro bajirā rīne Dios ocare socabetire ajimasiruarāja muu. Ti ocare ajimasicōari, rojose muu yisejasere yitujaruarāja muu, Dios ī bojasejūare yiruarā —īnare yicami Jesús.

33 To bajiro ĩ yijare, ado bajiro yicama ĩna:

—Abraham ñamasir'i jānerabatia ñari, Dios yarā ñaja yua. To bajiri, ¿no bajiro yigu, “Rojose mua yisejasere yitujaruarāja mua, Dios ĩ bojasejuaare yiruarā”, yuaare yati mu? —Jesúre ĩre yicama ĩna.

34 To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro yicami:

—Ñamasusere riojo muare gotiaja yu: No bojarā rojose yirāma, rojose yisejarā ñari, rojose yitujamasibeama. 35 Sīgū ĩ ujure moabosarimasu, “Ado yure moarotigu rācane ñacōa ñarūgūrucuja yu”, yimasibeami. Uju macujama, ĩ rācane ñacōa ñarūgūrucumi. To bajiri, Dios rīama, ĩ rācane ñacōa ñarūgūruarāma. 36 To bajiri, rojose mua yisejasere yu suorine “Yitujaruarāja” mua yijama, “Rojose maja ĩnare”, muare yirucuja yu yuja. 37 “Abraham ñamasir'i jānerabatia ñaja yua” mua yisere masiaja yu. To bajiro yirā ñaboarine, yu gotisere ajitirānubeticōari yure sīaruaja mua. 38 Yu jacu yure ĩ yīlocatire muare gotiaja yu. Muma, mua jacu rojose yigu ĩ rotisere cudirā ñaja —ĩnare yicami Jesús.

39 To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro yicama ĩna:

—Abraham ñamasir'ine ñañumi, “yua jacu” yua yiguma —Jesúre ĩre yicama ĩna.

To bajiro ĩna yirone, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—Abraham ĩ yirūgūriarore bajirone yiborāja mua, ĩ rīa mua ñajama. 40 Yu jacu, Dios oca socase mere ĩ gotirotirote bajirone muare yu gotimasioboajaquēne, yure sīaruaja mua. Abraham ñamasir'ima ti ũnire yibetirūgūmasiñumi. 41 Yure sīaruarā, mua jacu masu rojose yigu ñadir'i ĩ yirūgūrore bajirone yirā ñaja mua —ĩnare yicami Jesús.

To bajiro ĩ yijare, ado bajiro ĩre yicama:

—Yua jacu masuma, Dios ñaami. Gāji mamī yuarema. ĩ rīa masune ñaja yuma —Jesúre ĩre yicama ĩna.

42 To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cudicami Jesús:

—Mua jacu masune Dios ĩ ñajama, yure maiboriarāja mua. Yu masu me vadicaju yu. Dios yure ĩ cōajare vadicaju yu. Dios tujū vadicōari adone ñaja yu. 43 ¿No yirā yu gotisere ajimasibeati mua? Yu gotimasiosere ajirūamena ñari, tire ajimasibeaja mua. 44 Mua jacuma, vātia ujū ñaami. ĩ rīa ñaja mua. To bajiri ĩ bojasere bajirone mua quēne yirua tuoĵaja mua. Rēmojune masare sīarimasune ñacoayumi vātia ujū. Riojo gotibetirūgūami. Yitorimasu, socase jacu ñaami. ĩ gotijama, socarūgūami. Rēmojune to bajirone bajicoayumi. 45 Yurema socabeti quetire gotigu yu ñajare, yure ajitirānubeaja mua. 46 Sīgū, “Ado bajise rojosere yicaju mu”, yure yimasigū mamī.

To bajiri, riojo mure yu gotiboajaquene, ¿no yirã yure ajitirũnbeati ma? <sup>47</sup> Dios rĩa ma ñajama, ï ocare ajiboriarãja ma. Ï rĩa me ñari yure ajirũabeaja ma —Ïnare yicami Jesús.

*“Abraham ñamasir'i rĩjorojune ñacoadicaju yu”, Jesús ï yire*

<sup>48</sup> To bajiro ï yirone, cãdicama jud'io masa ujarã:

—“Samaría sitagu, vãti sãñagũ ñaja mu” mure yua yirũgũse riojone yiyuja yua —Jesúre ïre yicama jud'io masa ujarã yuja.

<sup>49</sup> To bajiro ïna yisere ajicõari, ado bajiro ïnare yicami Jesús:

—Vãti sãñagũ me ñaja yuma. Yu jacu Diore quẽnase ïre yirũcũboaja yu. Muma, yure rũcũboabeaja ma. <sup>50</sup> “Quẽnaro yure yirũcũboato ïna masa” yigu me vadicacu ñaja yu. Sĩgũne ñaami, quẽnaro masa yure ïna yirũcũbosere bojaguma. Yure rũcũbomenare ïamasigũ ñaami. Ïamasicõari, rojose yure ïna yise vaja rojose tãmũrotirũcumi. <sup>51</sup> Ñamasusere riojo mure gotiaja yu. No bojarã yu gotisere ajitirũnrãma, bajireabetirũarãma ïna —Ïnare yicami Jesús.

<sup>52</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, ado bajiro Jesúre yicama jud'io masa ujarã:

—To bajiro mu yisere ajicõari, “Vãti sãñagũ masune ñaami”, mure yimasiaja yua yuja. Abraham ñamasir'i, Diore gotirẽtobosarimasa ñamasiriarã quene, bajireajedicoasuma ïna. To bajiro ïna bajire ti ñaboajaquene, “Yure ajitirũnrãma bajireabetirũarãma ïna”, yiboaja ma. <sup>53</sup> Yua ñicu Abraham ñamasir'i, ñamasugũ ñamasifũju ïma. ¿Ï rẽtoro ñamasugũ ñatique mu? Abraham quene, Diore gotirẽtobosarimasa quene bajireajedicoasuma ïna. To yijama, ¿ñimũ ũgũ ñati mu? —Jesúre ïre yicama ïna.

<sup>54</sup> To bajiro ïna yijare, ïnare cãdicami Jesús:

—Yu masurione, “Quẽnagũ ñaja yu. Quẽnase yigu ñaja yu” yu yiboajama, ñie vaja maja ti. Yu jacu ñaami quẽnase yure yirũcũboogu, “Ïne ñaami yua Dios” ma yiboagu. <sup>55</sup> Ïre masibeaja ma. Yuma, ïre quẽnaro masiaja. “Ïre masibeaja” yu yijama, mure bajirone socagu ñaboguja yu. Yuma, quẽnaro masune ïre masicõaja yu. Ï yirore bajirone ïre cãdiaja yu. <sup>56</sup> Ma masa ñicu, Abraham ñamasir'i, “Cojorũmu ejarũcumi Dios ï cõagũ, ñajediro masa uju” yigu, variquena yuñamasiñumi. To bajiri adi macarũcrojore yu ejaro ïacõari, variquenamasicõacami —Ïnare yicami Jesús, jud'io masa ujarãre.

<sup>57</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre yicama ïna, Jesúre:

—Bucu me ñaja ma. Cincuenta cãmari cõobetiboarine, ¿no yigu, “Abraham ñamasir'ire ïre ïacaju yu”, yati mu? —Ïre yicama ïna.

<sup>58</sup> To bajiro ïna yijare, ado bajiro ïnare yicami:

—Ñamasusere riojo m̄are gotiaja ȳ. Abraham ñamasir'i ĩ ñaroto r̄jorojune j̄ere ñac̄ocaj̄ ȳ —Īnare yicami Jesús.

<sup>59</sup> To bajiro ĩ yisere ajic̄ari, ḡtari juacama, ĩre rear̄ar̄ã. To bajiro ĩna yirone, ĩnare rudic̄a budiacami Jesús, Diore yir̄c̄ūb̄oriavire ñaboacac̄.

## 9

### *Caje ĩabec̄u ruyuar'ire Jesús ĩ ĩarotire queti*

<sup>1</sup> To bajivac̄une, s̄iḡũ r̄emone caje ĩabec̄u ruyuar'ire ĩre ĩab̄jacami Jesús. <sup>2</sup> To ĩ bajisere ĩac̄ari, ado bajiro ĩre s̄enīacaj̄ ȳna, ĩ buerimasa, Jesúre:

—Gotimasioḡũ, ¿no yiḡũ r̄emone ĩabec̄u ruyuyujari ĩma? ¿ĩ jac̄aj̄na o ĩ masu ye s̄ori bajiyujarique? —Jesúre ĩre yis̄enīacaj̄ ȳna.

<sup>3</sup> To bajiro ȳna s̄enīarone, ado bajiro ȳare c̄dicami Jesús:

—Ī masune rojose ĩ yire vaja me, ĩ jac̄na qūene rojose ĩna yire vaja me, to bajiḡũ ruyuyuyumi ĩ. “Dios ĩ masisere masir̄ajaro masa” yiḡũ, to bajiḡũ ruyuyuyumi. <sup>4</sup> Ūm̄na ti ñaro moamasiaja mani. R̄ãoro beroj̄ma moamasibeaja mani. To bajirone bajaiaja mani catise qūene. Ado ñar̄ama, moamasiaja mani. To bajiboarine, no bojarir̄am̄na mani bajireacoajama, moamenaja mani. To bajiri, ȳre c̄ocac̄ũ ĩ rotirore bajirone qūenaro yir̄ḡũroti ñaja. <sup>5</sup> To bajiri adi macar̄c̄uroj̄re masa ruj̄re bajiro ruj̄ c̄utic̄ari, ȳ ñasere ĩac̄ari, to yic̄ari, ȳ gotimasiosere ajic̄ari, Diore masiama masa. Ti ñaja ȳ moare —yicami Jesús.

<sup>6</sup> To bajiro yigajanoḡũne, sita t̄ucuroj̄re gooco eoreac̄cami. To yic̄a, ĩ goocone sitare yierocami. To yic̄ari, ĩabec̄ure tine tucami, ĩ cajere. <sup>7</sup> To bajiro ĩre yic̄ari ado bajiro ĩre yiroticami, ĩabec̄ure:

—Siloé v̄ame c̄tirita, masa ĩna guar̄ḡuritaj̄ vasa. Toj̄m̄ ejac̄ari, m̄ cajere coeba —ĩre yicami Jesús, ĩabec̄ure. (Hebreo oca r̄aca “siloé” ĩna yijama, “c̄ar'i” yir̄ã yicama.)

To bajiri Jesús ĩ coerotisere ajic̄ari, ĩ coerotirore bajirone ĩ cajere coeḡũ vacoacami ĩabec̄u. Ī cajere coegajanoḡũne, ĩacoasuju. To bajiri ĩ ya vij̄ũ tudicoasuju. <sup>8</sup> Ī tudiejar̄o ĩac̄ari, ĩ yar̄ã, ĩre ĩar̄ḡũriar̄ã, ado bajiro ĩre yiyujar̄ã ĩna:

—“¿Ȳre ĩamaic̄ari, ȳre ĩsiña” yirujir̄ḡũḡũ me ñati ĩma? —yiyujar̄ã ĩna.

<sup>9</sup> To bajiro ĩna yirone,

—Īne ñaami —yiyujar̄ã ĩna s̄iḡũri.

Ḡãjer̄ãj̄ma:

—Ī me ñaami. ĩre bajiḡũne ñaami, bajiḡũj̄ma —yiyujar̄ã ḡãjer̄ãj̄ma.

To bajiro ĩna yisere ajic̄ari ĩ masune,

—Īne ñaja yu —yigotiyuju ĩ.

10 To bajiro ĩ yigotijare ado bajiro ĩre yisēniñañujarã masa:

—¿No bajiro yicōari, ĩacoati mu yuja? —Īre yiyujarã ĩna.

11 To bajiro ĩna yijare,

—Sīgũ, Jesús vāme cātigu ĩ goocone sitare yierocōari yu cajere tumi. Tire tucōari, ado bajiro yure yirotimi: “Siloé vāme cātiritaju vacōari, mu cajere coeba”, yure yimi. To bajiri tiraju ejacōari, yu cajere coebu yu. To bajiro yigune, ĩacoaju yu yuja —Īnare yiyuju ĩ.

12 To bajise ĩnare ĩ yigotijare, ado bajiro ĩre yisēniñañujarã masa:

—¿Noju ñarolari, to bajiro mre yir'ima? —Īre yisēniñaoyujarã ĩna.

—Ba. Masibeaja yu —yiyuju ĩabecu ñaboar'i.

13 To bajiro ĩ yisere ajicōari, fariseo masa tujure ĩabecu ñaboar'ire ĩre jiasujarã ĩna. 14 ĩ goocone sitare yierocōari ĩabecure Jesús ĩ caje ĩaroticatirumuma, jud'io masa ĩna ususājarirumu ñacaju ti. 15 To bajiri ĩabetiboacacure ĩna amiejaro ĩacōari, ado bajiro ĩre yisēniñañujarã fariseo masa:

—¿No bajiro yicōari, ĩabetirũgũboagune, ĩacoati mu yuja? —Īre yisēniñañujarã fariseo masa.

To bajiro ĩre ĩna yirone,

—Ī goocone sitare yierocōari, yu cajere tumi. Tire coegune ĩacoaju yu yuja —Īnare yigotiyuju ĩ.

16 To bajiro ĩ yirone,

—Mre to bajiro yir'ima, Dios ĩ cōar'i me ñagũmi. Ususājariarumre rūcububobesumi —yiyujarã ĩna.

Gājerājuama ado bajiro yiyujarã ĩna:

—Rojose yigu ĩ ñajama, ado bajiro ĩaĩañamanire yibetiborimi —yiyujarã gājerājuama.

To bajiri ricatiri rĩne tuoĩañujarã ĩna fariseo masa. 17 To yicōari bero, quēna gāme sēniñañujarã ĩna, ĩabecu ñaboar'ire:

—Muma, ¿no bajiro tuoĩati mu, “Īato” mre yir'ire? —yiyujarã ĩna.

To bajiro ĩna yirone,

—“Diore gotirētobosarimasu ñagũmi”, yaja yuma —yiyuju ĩ.

18 “Īabecu ruyuar' ĩ ñaboarine, ĩacoasumi yuja”, yirubesujarã ĩna maji. To bajiri ĩabetiboar'i jacuare jicōañujarã ĩna. 19 ĩna ejaro, ado bajiro ĩnare yisēniñañujarã ĩna:

—¿Mna macu, ĩabecu ruyucacacu mna yigune ñati ānima? ¿No bajiro yicōari ĩabecu ñaboarine, ĩacoasujari ĩ yuja? —yisēniñañujarã ĩna, ĩ jacuare.

20 To bajiro ĩna yisēniñajare, ĩnare gotiyujarã ĩna:

—Īne ñaami yua macune, ĩabecu ruyucacacune. 21 To bajiboarine, “Ado bajiro yicōari, ĩaami yuja”, yimasibeaja yu. ĩ

cajere ĩarotir'ire masibeaja yua. ĩre sēniñaña mua. Бүсү ñaami jēre. ĩ masu m̄are gotiato —yiyujarā ĩ jacua.

22 Jud'io masa ujarāre ĩnare güirā ñari, “Jesúne ñaami ĩre ĩarotir'í” ĩnare yiterā ñari, to bajise yiyujarā ĩ jacua. Jud'io masa ujarā ado bajiro yituoĩañujarā ĩna:

—“Jesús ñaami ‘Rotim̄orüḡōruc̄umi’ yiḡu, Dios ĩ cōar'í, mani uju” yirāre s̄ajarotibetiruarāja mani, Dios ocare ĩna buerivirijare —yituoĩañujarā ĩna.

23 To bajiri, “Manire s̄ajarotibetoma” yirā, “Бүсү ñaami. ĩre sēniñaña”, ĩnare yiyujarā ĩabetiboar'í jacua.

24 To bajiro ĩna yijare, ĩabetiboar'ire ado bajiro ĩre yiyujarā ĩna quēna:

—Dios s̄iḡurene quēnase ĩre yir̄uc̄ūoaya, m̄u cajere ĩarotir'í ĩ ñajare. Jesúharema, “Rojose yiḡu ñaami”, ĩre yimasiaja yua — ĩre yiyujarā ĩna.

25 To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju ĩ:

—“Rojose yiḡu, quēnase yiḡu ñaḡūmi”, ĩre yimasibeaja yu. “ĩabecu ñaboacacu, yuc̄urema ĩaḡū ñaja yu yuja”, yimasiaja yu, tirema —yiyuju ĩ.

26 To bajiro ĩ yisere ajiboarine, quēna ĩre sēniñañujarā ĩna:

—¿No bajiro m̄are yiri ĩ, “ĩato ĩ” m̄are yiḡu? —ĩre yiyujarā ĩna.

27 To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare c̄adiyuju ĩ:

—Jēre m̄are gotiboabu yu. Ȳare ajibeaja mua. ¿No yiruarā quēna ḡāme gotire bojati mua? ¿Mua quēne ĩ buerā ñaruatique? —ĩnare yiyuju ĩ.

28 To bajiro ĩ yisere ajicōari, ĩre tud'yujarā ĩna:

—M̄ama, ĩ buegu ñaja m̄u. Ȳama, Moisés ñamasir'í ĩ rotimasirere buerā ñaja ȳama. 29 “Moisés ñamasir'ire ñaḡōñumi Dios”, yimasiaja yua. M̄are cator'irema masibeaja yua. “Toju vadir'í ñaḡūmi”, yimasibeaja yua, ĩrema —yiyujarā ĩna.

30 To bajiro ĩna yisere ajic̄ac̄ōari, ado bajiro ĩnare c̄adiyuju ĩ:

—Yu cajere ĩ ĩarotiboajaquēne, “Toju vadir'í ñañumi”, yimasibeaja mua. 31 “Rojose yirārema ajibec̄umi Dios. ĩre r̄uc̄ūoc̄ōari, ĩ bojasere yirā r̄irene ajiḡumi Dios”, yimasiaja mani. 32 “ĩabecu ruyuar'ire s̄iḡū ĩre ĩarotic̄ōañuju” yire ajiyamanicaju ti. 33 Ȳare ĩarotiḡuma, Dios ĩ c̄ōaḡū me ĩ ñajama, ȳare no yimasibetiborimi —ĩnare yiyuju ĩ.

34 To bajiro ĩ yijare, ado bajiro ĩre yiyujarā ĩna:

—Rēmone rojose r̄aca ruyuar'í ñaja m̄u. To bajigu ñaboarine, “ĩnare gotimasior̄uc̄aja yu”, ¿yituoĩaboati m̄u, ȳare? —ĩre yiyujarā ĩna, ĩabecu ñaboar'ire.

To yic̄ōa, ĩre buc̄ōañujarā ĩna, Dios ocare ĩna bueriviju ñaboagure.



“Yare ajitirānāmenama, caje ĩamenare bajiro bajiamā”, Jesús ĩyire queti

35 ĩabecu ĩaboar'ire ĩre ĩna bucōasere ajicajū yū, Jesúrāca. To bajiri ĩre ĩabūjacōari, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—¿Dios ĩ roticōacacure ajitirānūati mū? —ĩre yicami Jesús.

36 To bajiro ĩ yirone, ado bajiro ĩre cūdicami:

—Yare gotiya. “ĩ ĩaami”, yiya. ĩre ajitirānūāaja —Jesúre ĩre yicami.

37 To bajiro ĩ yirone, ado bajiro ĩre cūdicami Jesús:

—Jēre ĩre ĩaja mū. ĩne ĩaja yū, ado mū rāca ĩagōgūne —ĩre yicami Jesús.

38 To bajiro ĩ yirone,

—Yū ũjū, mure ajitirānūaja yū —Jesúre ĩre yicōa, ĩ rĭjorojūare gūsomuniari tuetucami, “ĩamasugū masune ĩaja mū” ĩre yirūcūbūogū.

39 To ĩ yiro bero, ado bajiro masare yicami Jesús:

—ĩamenare bajiro bajirā ĩaama Dios ocare ajitirānūmena. “Quēnaro Diore ajitirānūato ĩna” yigū, adi macarūcūrojūre vadicajū yū. To bajiboarine Diore ajitirānūmena ĩaboarine, “ ‘Diore ajitirānūrā ĩaja yū’ yirāma, rojose tāmūotūjabetirarojū varūarāma ĩna” yigūagū vadicajū yū —ĩnare yicami Jesús.

40 To bajiro ĩ yijare, to ĩacana fariseo masa sĭgūri, Jesúre ĩre sēniācama ĩna:

—¿“Dios ocare masimena ĩaama ĩna quēne” yigū, yūare yati mū? —Jesúre ĩre yicama ĩna.

41 To bajiro ĩna yirone,

—“Dios ocare quēnaro masibeaja yū” mūa yigotijama, rojose maniboriaroja ti, mūare. “Jēre Dios ocare masiaja yū” yirā ĩari, yūre mūa ajitirānūbetijare, rojose ĩnacōa ĩaja mūare —ĩnare yicami Jesús.

## 10

*Ovejare ĩatirānūgūre bajiro Jesús ĩre ajitirānūrāre ĩ codese*

1 Quēna masare gotimasiogū ado bajiro yicami Jesús:

—ĩamasusere riojo mūare gotiaja yū. No bojagū oveja ĩna ĩarisānirore, sojere sājabecu, soje manijūrene joresājagūma, juarudirimasū o gājerā yarāre ēmacudirimasū ĩagūmi. <sup>2</sup> Sojene sājagūma, ĩnare coderimasū ĩaami. <sup>3</sup> Ovejare coderimasūre, “Sājajaro ĩ” yigū ĩre soje jānabosagūmi, ti sāniro sojere codegū. ĩ sājatone ĩ oca jedisere ajimasicōarāma ĩna oveja. ĩna vāmene ĩnare jibugūmi, ĩnare masigū ĩari. <sup>4</sup> ĩnare jibujeocōari, ĩnare rĭjoro cuti vacūmi. ĩ ocare ajimasicōari, ĩre sūyarāma ĩna. <sup>5</sup> ĩna

ajimasibecurema sayamenama ĩna. Ī ocare ajimasibeticđari, ĩre rudiruarāma ĩna —ĩnare yicami Jesús, masare.

<sup>6</sup> Ado bajise ĩnare yigotimasioboacami Jesús. ĩnajumama boca ajimasibeticama.

*“Oveja ĩna sđjarisojere bajiro bajigum ĩaja yu”, Jesús ĩyire queti*

<sup>7</sup> ĩna ajimasibetire masicđari, ado bajiro ĩnare goticami Jesús quēna:

—ĩnamasusere riojo mumare gotiaja yu. Yu ĩaja soje, oveja ĩna sđjarisojere bajiro bajigum. Ovejare bajiro bajirā ĩaama masa. <sup>8</sup> Yu rđjoro ejariarāma, “‘Rotimurđgđrucami’ yigum, Dios ĩ cđagū ĩaja yu”, yisocararāma. ĩna ĩaro cđrone juarudirimasare bajiro bajirā ĩacoayuma ĩna, yure ajitirunurāre, “Ajitirunabeticđaña” yirā. To bajiro ĩnare ĩna yiboajaquēne, yure ajitirunurājumama, ĩnare cudibesuma ĩna. <sup>9</sup> Yu ĩaja sojere bajiro bajigum. No bojarāre yure ajitirunurāre, rojose tāmnotujabetiraroju ĩna vaborotire ĩnare yirētobosarucija yu. Ovejare coderimasure bajirone quēnaro ĩnare ĩacoderūgūrucija yu. To bajiri ĩne gūiose mano quēnaro ĩacđa ĩarūgūrurāma ĩna.

<sup>10</sup> Juarudirimasa, masare juarudiruarā, ĩnare sđama ĩna. Yujumama, “Sđgū ruyabeto catireayere quēnaro cuojedicđato ĩna” yigum, vadicajum yu. <sup>11</sup> Yu ĩaja ovejare quēnaro coderimasure bajiro bajigum. Ovejare quēnaro coderimasure ĩre ĩna sđarumaboajaquēne, quēnaro ĩnare codecđa ĩarucami. ĩre bajiro bajigum ĩaja yu. Yure ajitirunurā rojose ĩna yise vajare yune ĩnare vaja yibosarocum ĩaja yu. <sup>12</sup> Sđgū, vaja bojagum rđne ĩ moajama, quēnaro ovejare codetirunabecami. Buyairo ĩ ejaro ĩacđari, ovejare vaveocoacami ĩ, ĩre rudigum. ĩ yarā oveja me ĩna ĩajare, ĩnare vaveocoacami. To bajiri, buyairo jaejacđari, ovejare ĩnare āgđbatereacđagūmi. <sup>13</sup> Vaja bojagum masune moagū ĩari, ovejare ĩnare maibecune, ĩnare vaveorucami, ĩ yarā me ĩna ĩajare.

<sup>14-15</sup> Yu ĩaja ovejare quēnaro coderimasure bajiro bajigum. Dios, yu jacum yure ĩ masirore bajirone yu quēne ĩre masiaja. Tire bajirone yure ajitirunurāre quēne ĩnare ĩamasiaja yu. ĩnajua quēne, yure ĩamasiamama ĩna. ĩnare rijabosarocum ĩaja yu. <sup>16</sup> Yure ajitirunurona, sđgūri, jud'io masa me ĩaruarāma. ĩnare quēne ĩnare jirēorucija yu. ĩna quēne yure cudiruarāma ĩna. To bajiri cojorūmum cojo masare bajirone bajicđa ĩarūgūrurāma ĩna, gāmerā ĩamairā. To bajiri yu sđgūne quēnaro ĩnare coderūgūrucija yu.

<sup>17</sup> Yure ajitirunurāre ĩnare rijabosarujaja yu, “ĩna rijato beroju rojose tāmnotujabetiraroju vatoma ĩna” yigum. Yu rijato beroju quēna tudicatirucija yu, bajigujuma. Yure ajitirunurāre yu

rijabosaruajare, yu jacu buto yare maiami. <sup>18</sup> Masare yu rijabosaruabetijama, no bajiro yicōari yure sīabetiborāma ĩna. Masare yu rijabosaruase űaja yu bojarore bajirone yu yiroti. To bajiri, quēna yu tudicatiruarajama, caticoa masiaja yu. To bajiro yu yimasirotire yure cūcami yu jacu —masare yigoticami Jesús.

<sup>19</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, jud'io masa ujarā ricatiri rīne tūoīacama ĩna. <sup>20</sup> Jājarā ĩna rācana ado bajiro yicama:

—Vāti sāñagū, mecūrimasu ĩ űaboajaquēne, ¿no yirā ĩre ajiati muu? —ĩnare yicama ĩna.

<sup>21</sup> Gājerājuama, ado bajiro yicama ĩna:

—Vāti sāñagū ĩ űajama, to bajise űagōbetiborimi; to yicōari, caje ĩamenare quēne ĩnare ĩarotibetiborimi —yicama ĩna.

*Jud'io masa ujarā, Jesúre ĩna ajiruabeti queti*

<sup>22</sup> Jerusalénju Diore yirūcūboriavijure űarāre Diore rūcūbūomenare ĩnare bucōari, ĩna quēnorere tūoīariarūmūgī űacaju ti, tirūmūri. Juebūcūrūmūgī űacaju ti. <sup>23</sup> To bajiri Diore yirūcūbūoriavijū sājacōari, Salomón vāme cutijacatuajuare vacaju yu Jesúrāca. <sup>24</sup> To bajiro yu bajiűarone, Jesús tūju jud'io masa ujarā rējacōari, ado bajiro ĩre sēniīacama:

—¿No cōrojū, “Ī me űaami. ĩne űaami”, mure yimasirāti yu? “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, Dios ĩ cōar'i mū űajama, yucane riojo yure gotiya —Jesúre ĩre yicama ĩna.

<sup>25</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro cūdicami Jesús:

—Jēre mure gotiboaja yu. Yure ajibeaja muu. Yu jacu ĩ rotisene cojoji me mure yīocōarūgūboaja yu. Tire ĩacōari, “Īne űaami”, mure yiroti űarūgūboaja ti. <sup>26</sup> Yu yarā me űaja muu, bajirājuama. To bajiri yure ajitirūnūbeaja muu. <sup>27</sup> Oveja ĩna uju ocare ĩna ajimasirore bajirone yu yarā yure ajimasiamu ĩna. Yu quēne quēnaro ĩnare masiaja. To bajiri yure ajitirūnū sūyaama ĩna. <sup>28</sup> Dios ĩ catisere ĩnare ĩsiaja yu. To bajiri niyuane yure jicāmoto ecobetirūcūmi. To bajiri, ĩna rijato beroju, quēna tudicatijedicōari yu rāca quēnaro űacōa űarūgūuarāma. <sup>29</sup> “Īnare cūoato” yigū, yu jacu yure cūcami. Niyuane ĩ rētoro masigū magūmi. To bajiri niyuane yure jicāmoto veomasibetirūcūmi. <sup>30</sup> Yu, yu jacu rāca sīgūne űaja yu —yicami Jesús, jud'io masa ujarāre.

<sup>31</sup> To bajiro ĩ yirone, gūtarire juacama ĩna, ĩre rearuarā. <sup>32</sup> To bajiro ĩna yisere ĩacōari, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—Yu jacu ĩ masisene cojoji me muu ĩaro rījorojuu ĩaīaűamanire yīorūgūmu yu. ¿Di vāme yu yīosere ĩacōari, “Rojose yigū yami” yirā, gūtane yure rearuati muu? —ĩnare yicami Jesús.

<sup>33</sup> To bajiro ĩ yirone, ado bajiro ĩre cūdicama ĩna jud'io masa ujarā:

—Īaīñañamanire m̄u yīlose s̄uori me gūta rāca m̄ure rearuarāja ȳu. Rujajine Diore m̄u yise vaja m̄ure rearuarāja ȳu. Ȳuare bajiro mas̄u ñaboarine, “Dios ñaja ȳu”, yiboaja m̄u —Īre yicama ĩna, Jesúre.

<sup>34</sup> To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—“Ȳure bajiro bajirā ñaja m̄uā’ yiyumi Dios”, yiuemasire ñaja, m̄uā ñic̄uā ĩna rotimasire. <sup>35</sup> “Dios ocare masa ĩna ucamasire riojo ñamasuse ñaja”, yimasiaja mani. “Ī ocare ajitir̄un̄ḡare, ‘Ȳure bajiro bajirā ñaja m̄uā’ yiyumi Dios”, yimasiaja mani. <sup>36</sup> “M̄u sīgūne ñaja m̄u, ȳure bajiro bajigu” yigu, adi macar̄uc̄uroj̄ure ȳure cōacami Dios. To bajiro ĩ yicac̄u ȳu ñaboajaquēne, “Dios mac̄u ñaja ȳu” ȳu yirone, ¿no yirā, “Diore yiajeḡu yaja m̄u”, ȳure yati m̄uā? <sup>37</sup> Ȳu jac̄u ĩ yirore bajirone ȳu yibetijama, ȳure ajitir̄un̄ubesa. <sup>38</sup> Ȳu jac̄u ĩ yirore bajirone ȳu yijama, ȳure ajitir̄un̄ubetiboarine, ȳu yīosere ĩac̄ōari, “Dios mac̄u ñaami”, yit̄uōīaroti ñaja m̄uare. To bajiri, “Ȳu jac̄u rācane ñaja ȳu. Ī quēne ȳu rācane ñaami” ȳu yigotimasiosere ajic̄ōari, “Riojo gotiami”, ȳure yimasirona ñaja m̄uā —ĩnare yicami Jesús.

<sup>39</sup> To bajiro ĩ yisere ajic̄ōari, ĩre ñiar̄uaboacama ĩna. Jesújuama boca rudicoacami.

<sup>40</sup> To bajivac̄u, Jordán vāme c̄utirisa gajejacat̄uaju ȳuare ūmato jēacoacami Jesús. Toju ejačōari, masare oco rāca Juan ĩ bautiza ñacatoj̄ure tujacaju ȳuā yuja. <sup>41</sup> Toj̄ure jājarā masa ĩre ĩarā ejaçama. Jesúre ĩre ĩac̄ōari, ado bajiro gāmerā yicama ĩna:

—Īaīñañamanire yīobetiboarine, jediro Jesús ĩ bajisere gotiḡu, soc̄u mene gotiyumi Juan —gāmerā yicama masa.

<sup>42</sup> Toj̄ure jājarā masu, Jesúre ĩre ajitir̄un̄u s̄uyas̄uocama ĩna yuja.

## 11

### *Lázaro ĩ bajirocare queti*

<sup>1-2</sup> Sīgū ñacami Lázaro vāme c̄utigu. Ī bederā rōmiri ñacama Mar’ia, gajeo Marta. ĩna ñacama Betania vāme c̄uti macana. Mar’ia ñacamo so, Jesús ḡuborire sutiquēnase tuc̄ōari so joa ñajone vejacarocaco. B̄uto rijayuju Lázaro. <sup>3</sup> Lázaro ĩ rijaro ĩac̄ōari, ĩ bederā rōmiri Jesúre ĩre oca cōañuma ĩna:

—M̄u baba Lázaro b̄uto rijami —Īre yi oca cōañuma ĩna.

<sup>4</sup> Tire ajic̄ōari, ado bajiro ȳuare yicami Jesús:

—Rijaye ĩre s̄īabetoja. “‘Quēnarētogū ñaami Dios. Ī cōrone quēnagū ñaami ĩ mac̄u quēne’ yir̄uc̄ub̄uor̄ajaro masa” yigu, rijagu bajiḡumi —ȳuare yicami Jesús. “Īre rijaye ĩre s̄īabetoja” yigu, “Rijayayic̄ōa t̄ujabetir̄uc̄umi” yir̄une yic̄ōañumi.

<sup>5</sup> Lázarore, ĩ bederã rōmiri Martare, to yicōari, Mar'iare quēne ĩnare maicami Jesús. <sup>6</sup> To bajiboarine, “Buto rijami Lázaro” ĩna yisere ajiboarine, vabeticami Jesús maji. Tone yua ñacatone juarũtu ñacōacaju yua maji, Jesúrãca. <sup>7</sup> To baji, juarũtu bero yuare ĩ buerãre ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Ita quēna, Judea sitaju. Lázaro ĩ ñaroju vajaro mani — yuare yicami Jesús.

<sup>8</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre sēniñacaju yua:

—Cānubusane toana jud'io masa ujarã gũta rãca mure rearuacama ĩna. ¿Tojũre quēna tudivaroti tuoĩati mu, yuare gotimasiogũ? —ĩre yisēniñacaju yua, Jesúre.

<sup>9</sup> To yua yirone, ado bajiro yuare cūdicami Jesús:

—Adi macarucurojũre mani catiro cōro quēnaro cōĩamasiami Dios. ĩ bojaro cōro catiruarãja mani. No bojarã Diore masirã, Dios ĩ bojasere yitujabeama, yure ajitirũnrã ñari. <sup>10</sup> Diore masimenajũma, Dios ĩ bojasere yirũabeama, yure ajitirũnũmena ñari —yuare yicami Jesús.

<sup>11</sup> Tire yuare goticōa, quēna gajeye yuare gotirēmocami:

—Mani baba Lázaro, cānicoarimi. To bajiri ĩre yujiogũacu yaja yu —yicami Jesús.

<sup>12</sup> To bajiro ĩ yijare, ado bajiro ĩre yicaju yua:

—Cānigũ ĩ bajijama, caticoarucami —ĩre yicaju yua, Jesúre.

<sup>13</sup> “Cānigũ bajigũmi” Jesús ĩ yisere ajicōari, “ĩ usūsãjarere yigũmi”, yicōacaju yua. To bajiro yua yituoĩaboaquēne, Jesújũma, “Bajirocacoarimi” yirũne yicōañumi Jesús. <sup>14</sup> To bajiri, “Yuare quēnaro ajimasibeama ĩna” yigũ, riojo yuare goticami Jesús:

—Lázaro bajiyayicoarimi —yicami yuja. <sup>15</sup> —Variquēnaja. Quēnaro ĩ tũjũre vabeju yu, “Riojo Dios macũne ñaami” mũa yirũcũborotire yigũ. To bajiri, ita. ĩato, Lázarore —yuare yicami Jesús.

<sup>16</sup> Jesús buerimasu yua rãcagu, Tomás vãme cutigu ñacami. Cojoji ruyuarãne, juarã ruyuar'i yua yicacu ñacami. Ado bajise yuare yicami:

—Ita mani quēne. Jesúrãcane bajiyayirãsa —yuare yicami Tomás.

*“Yu ñaja masare catiomasigũ”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>17</sup> To bajiri, Betaniaju yua ejarone, —Babarirũmũri tũsaju, Lázarore ĩna yujero bero —yuare yigoticama masa.

<sup>18</sup> Jerusalén macaju ñacōari, vajama, tres kilómetros vaejararo ñacaju Betania maca. <sup>19</sup> Jerusalén maca vadiriarã jud'io masa jãjarã ejayuma, Lázaro ĩ bajirocagare otirã. “Quēnabeti bajiaja ti mũa gagũ ĩ bajiyayise” Martare, to yicōari Mar'iare quēne yiotirã ejayuma ĩna. <sup>20</sup> To bajiro ĩna yĩñarone, “Vadiami

Jesús” ñna yisere ajicōari, yñare bocago, vadicoayumo Marta. To so bajiro ñnone, so bedeo, Mar'iajñama, vadibesumo. Vijñne ñacōañumo so. <sup>21</sup> Jesús tñjare ejacōari, ado bajiro ñre yicamo Marta:

—Yñ ujñ, adone mñ ñajama, yñ gagñ bajiyayibetiborimi. <sup>22</sup> Ñ bajirocato bero ti ñaboajaquēne, “Diore mñ sēnijama, mñ sēnirore bajirone mñre cñdirñcñmi Dios”, yimasiaja yñ — Jesúre ñre yicamo so, Marta.

<sup>23</sup> To so yisere ajicōari,

—Mñ gagñ quēna caticoarñcñmi —sore yicami Jesús.

<sup>24</sup> To bajiro ñ yijare,

—Socñ me yaja mñ. Ññatusarirñmñ masare Dios ñ catorirñmñjñ, quēna caticoarñcñmi yñ gagñ —ñre yicamo so.

<sup>25-26</sup> To so yisere ajicōari, ado bajiro sore yicami Jesús:

—Yñ ñaja masare catiogñ masuma. No bojarā yñre ajitirññrñma bajiyayicoaboarine, quēna tudicaticōarñarñma ñna. To ñna bajiro bero, jñaji tudirijabetirñarñma. ¿Tire ajitirñññti mñ quēne? —Martare sore yisēñiñacami Jesús.

<sup>27</sup> To bajiro ñ yisere ajicōari,

—“Yñ ujñ, mñ yirore bajirone bajiaja ti. Mñne ñaja, ‘Rotimñorñgōrñcñmi’ yigñ, Dios ñ cōar'i, masa ñajediro ujñ. Dios macñne ñaja mñ, adi macarñcñrojñre vadir'i”, mñre yimasiaja yñ —Jesúre ñre yicamo so.

*Lázaro masa boero tñjñ Jesús ñ otire queti*

<sup>28</sup> To yicōa, so bedeo Mar'iare, sore jigo, tudicoacamo Marta. So tñjare ejacōari, ado bajiro Mar'iare sore gotirudiyuju so, yayioroaca:

—Manire gotimasiorimasñ tone ñnaami. “Vadiato”, mñre yimi —sore yiyuju Marta, so bedeo.

<sup>29</sup> To sore so yigoticōarñjñma, guaro vñmñ budi vadi-coayumo so Mar'ia, Jesúre ñre ñagoago. <sup>30</sup> Jesúrñca ti macajñre ejabeticajñ yñ maji. Marta yñare so bocacatojñne ñacōacajñ yñ maji. <sup>31</sup> Mar'ia rñca ñañuma ñna jud'io masa, so gagñ ñ bajiyayijare otirā. To bajiri Mar'ia guaro so vñmñ vado ñacōari sore sñyayuma ñna quēne. “Masa boero tñjñ otigo, vaco bajigomo” yirā baji ruyuyuma ñna.

<sup>32</sup> Mar'ia, Jesús tñjñ ejacōari, ñ gñbori tñjñ gñsomuniari tue-tucamo so, ñre rñcññoggo. To yicōari, ado bajiro ñre yicamo so:

—Yñ ujñ, cññujñ mñ ejajama, yñ gagñ bajiyayibetiborimi — Jesúre ñre yicamo so, Mar'ia.

<sup>33</sup> Mar'ia so otisere ñacōari, so rñca vadicana jud'io masa quēne ñna otisere ñacōari, Jesús, bñto sñtiriticami. <sup>34</sup> To bajicōari ñnare sēñiñacami Jesús:

—¿Nojñ ñre yujemasiri mñ? —ñnare yisēñiñacami Jesús.

To bajiro ĩ yirone,

—Adojuã ĩagũ vadiĩasa yua uju —ĩre yicama ĩna.

<sup>35</sup> To bajiro ĩre ĩna yirone, oticami Jesús. <sup>36</sup> Jesús ĩ otisere ĩacõari, ado bajiro yicama ĩna jud'io masa, sĭgũri:

—Īaĩasaque. Lázaro bũto ĩre maiboayumi —gãmerã yicama ĩna.

<sup>37</sup> To bajiro ĩna yirone, gãjerã sĭgũri ado bajiro yicama:

—Caje ĩabecũre ĩaroticacũ ñaboarine, ¿no yigũ Lázaroema, “Rĭ-jabeticõato”, yimasibesujari? —gãmerã yicama ĩna sĭgũri, to ñacodecana.

### *Lázaro ĩ tudicatire queti*

<sup>38</sup> Bũto sutiritigũne, ejarũgũcami Jesús, Lázaro masa boero tũjũre. Gũtavi ñacaju ti, bajirocar'ire ĩna yujeriaju. Gũtane bibe ecoyuja. <sup>39</sup> Tojũre ejagũne,

—Gũtare tũnuo gocõaña —ĩnare yicami Jesús.

To bajiro ĩ yirone ado bajiro ĩre yicamo so, Marta, Lázaro ñaboar'i bedeo:

—ĪYũ uju, majique! Babaricãrãcarũmu tũsacoaju ĩ bajiyayiro bero. Jẽre ãni suticoacũmi —Jesũre yicamo so.

<sup>40</sup> To so yiboajaquẽne, ado bajiro sore yicami Jesús:

—Yũre mu ajitirũnujama, rẽtoro ñamasusere Dios ĩ yimasisere ĩarũocoja mu, mũre yibũ yũ —sore yicami Jesús.

<sup>41-42</sup> To bajiri yuja, gãtare tũnuogocama masa. ĩna tũnuogorone, õ vecajũare ĩarũocõari, ado bajiro yicami Jesús:

—Cacũ, “Quẽnaja” mũre yaja, yũre mu ajise ñajare. Tocãrãcaine mũre yũ sẽniro ajirũgũaja mu. To bajiri, “ ‘Dione ñaami Jesũre ĩre cõar'i’ yimasiato ĩna” yigũ, ĩna ĩaro rĭjorojuã yũ yimasirotire mũre sẽniaja yũ —Diore yicami Jesús.

<sup>43</sup> To yigajanogũne, tutuase avasãcami Jesús yuja:

—Lázaro, budiaya mu —yicami Jesús.

<sup>44</sup> To bajiro ĩ yirone, bajirocar'ire ĩna yujer'i ñaboarine, bu-dicoadicami Lázaro. ĩ ricarire to yicõari, ĩ rujũre quẽne sudine dũrear'i ñacami. ĩ gũbori, ĩ rũjoa quẽne sudine gũmar'i ñacami. To bajiri,

—ĩre õjaña mua. Vajaro ĩ —ĩnare yicami Jesús.

*“¿No bajiro yicõari, Jesũre ĩre sãrãti mani?”, ĩna yire queti  
(Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Lc 22.1-2)*

<sup>45</sup> To bajiro Jesús ĩ yĩosere ĩacõari, jãjarã jud'io masa, Mar'iare baba cuticana, Jesũre ĩre ajitirũnu suyasũocama ĩna.

<sup>46</sup> Gãjerãma, Jesús ĩ yĩosere ĩacõari, fariseo masare gotirã vasujarã ĩna. <sup>47</sup> ĩna gotisere ajicõari, fariseo masa, paia ujarã rãca rẽjañujarã ĩna. Rẽjacõari, jud'io masa ujarãre, Dios ĩ rotimasire gotimasiromasare quẽne jirẽocõañujarã ĩna. To bajiri ĩna rãca ado bajiro gãmerã ñagõñujarã ĩna:

—¿No bajiro ïre yirãti mani? Buto masune ïaïañamanire yïïogũ yami. <sup>48</sup> To bajirone ïre mani yiboa tujajama, masa jediro ïre ajitirũnarãma. To bajicõari, Diore yirũcũbhoriovire caguereacõarãma romano masa. To yicõari mani ñarimacarire reajeocõarãma ïna —gãmerã yiyujarã ïna.

<sup>49</sup> Ti cãmure paia uju ñamasugũ Caifás vãme cutigu ñacami. To bajiro ïna yisere ajicõari, ado bajiro ïnare gotiyuju ï:

—Masibeaja mua. <sup>50</sup> Mani ye jedirore ïna reajama, quẽnabetoja. To bajiri ïaïañamanire yïïogũ, manire rijabosato ï —yiyuju Caifás.

<sup>51-52</sup> ï masurione to bajise tuoïacõari, yibesuju Caifás. Paia uju ñamasugũ ñari, Dios suorine to bajiro gotiyuju, Jesũre ïre sïarũagu ñaboarine. “Jud'io masa rĩrene ïnare rijabosabetirũcũmi Jesús. No bojarã Jesũre ïre ajitirũnarona Dios rĩa ñaronare adi macarũcũroanare ïnare rijabosarũcũmi Jesús” yimasibecu ñaboajaquẽne, ï tuoïasere Caifãre cõañuju Dios. <sup>53</sup> To bajiri, Caifás ï gotiriarũmũne, “¿No bajiro yicõari Jesũre ïre sïarãti mani?”, gãmerã yisũoyujarã ïna, jud'io masa ujarã.

<sup>54</sup> To bajiri, jud'io masa ïna ñarorema ñacudibeticami Jesús yuja. To ñabecũne, yucú manojũ ñarimaca, Efra'in vãme cuti macajũ yũare ũmato vacoacami Jesús.

<sup>55</sup> Pascua boserũmũ ïna yiroto mojeroaca ruyacoadicajũ ti. To bajiri, jãjarã masa vacama Jerusalénjũ, “‘Rojose mana ñaja mua yuja’ manire yïïato Dios” yirã, paia ïna yirotirere yirã vana. <sup>56</sup> Tojũre ejacõari, Jesũre macaboayujarã ïna. ïre macaboana, Diore yirũcũbhoriovijũre ejacõari ado bajiro gãmerã sãnĩañujarã ïna, Jesús ï ejabetijare:

—¿Mũma no bajiro tuoïati mũ? ¿Boserũmũ vadibetima-sucõagũ yiguida? —gãmerã yiyujarã ïna, Jesús ï ejabetijare.

<sup>57</sup> Fariseo masa, to yicõari, paia ujarã quẽne, “Jesũre mua ïabujajama, yũare gotiba. ïre ñiarũarã yaja yũa”, yiyujarã ïna, masare.

## 12

*Jesús guborire sutiquẽnasene rõmio so yuejeore queti*  
(Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)

<sup>1</sup> Cojomo cõro, coja jẽnituarirũmũri Pascua boserũmũ ñaroti ti ruyarũtuato Betania vãme cuti macajũ vacajũ yũa, Jesũrãca. Lázaro ï ñarimaca ñacajũ ti maca Betania. To ñacajũ Lázarore, bajirocaboar'irene Jesús ïre ï catiocato. <sup>2</sup> Jesús ï ejaro ïacõari, ïre rũcũborã ïre bare quẽnoecacama toana rõmiri. Lázaro bedeo, Marta ñacamo, yũare bare jeogo. Lázaro quẽne ñacami, yũa rãca bagũ. <sup>3</sup> Yũa bañarone sutiquẽnase nardo vãme cutisere



ãmiejacamo Lázaro bedeo ñatusago, Mar'ia vāme cutigo. Trescientos gramos cōro ñacaju ti. Jairo vaja cutise ñacaju. Tine Jesús gūborire yuetucamo so. Yuetucōari so joa ñajone tire vejacarocamo so. Vi jūmūrone sūtijūmūcoacaju ti.

<sup>4</sup> Tone ñacami Judas Iscariote quēne. Ī quēne yūare bajirone Jesús buegu ñacami. Ī ñañumi Jesúre ĩaterāre ĩsirocarocu. Jesús gūborire so yueturo ĩacōari, ado bajiro sore yicami:

<sup>5</sup> —Tire sūtiquēnasere ĩsicōari, trescientos ñaritiiri juaroco ñaboayumo so. Ti vaja juacōari, maioro bajirāre ĩnare mani ĩsijama, quēnaboyuja ti —sore yicami Judajūama.

<sup>6</sup> Maioro bajirāre maibetiboarine to bajiro yicōacami ĩ. Juarudirimasu ñari to bajise yicami ĩ. Ī ñarūgūcami yua gājoare juabosarimasu. To bajiro yica yigūne yua gājoare juarudicōarūgūñumi ĩ. <sup>7</sup> To bajiri Judas to bajise sore ĩ yijare, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—Tone yicōato. Yūre ĩna yujeroto rījoro yuejeo rījoro cutigo yamo so. <sup>8</sup> Maioro bajirā mūa rāca ñacōa ñarūgūrūarāma, mūa ejarēmorona. Yūma, mūa rāca ñacōa ñabetirucuja —ĩre yicami Jesús.

### *Lázarore ĩna sīarūare queti*

<sup>9</sup> “Betania macaju ñaami Jesús” ĩna yisere ajicōari jud'io masa jājarā ejacama. Jesús sīgūrene ĩre ĩarā ejarā me, bajicama ĩna. Lázarore, Jesús ĩ cator'ire ĩarā rācane vayuma ĩna. <sup>10-11</sup> Lázarore quēne sīarūayujarā ĩna paia ujarā, ĩre Jesús ĩ catiore suorine, jājarābūsa Jesúmare ajitirūnu suyacōari, ĩnare ĩna cāmotadise ñajare.

“*Rotimūorūgōrūcūmi*” yigu, Dios ĩ cōagū ñaja yu” yīlogū,  
*Jerusalénju Jesús ĩ ejare queti*

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.28-40)

<sup>12-13</sup> Jerusalénju Pascua boserūmu ĩna yiñarore ĩarā, jājarā masa ejayuma ĩna. To bajiri Mar'ia Jesúre so yuetucatirūmu beroagarūmu ñacaju tirūmūma. To bajiri tirūmūrene Jesús ĩ ejarotire ajicōari, jejejū ũni rujañoquerire jasurejuacōari Jesúre bocacama. ĩre bocarā, ado bajiro yivasā variquēnacama ĩna:

—¡“Rotimūorūgōrūcūmi” yigu, Dios ĩ cōar'i ñaami! ¡Quēnase ĩre yivariquēnato mani! ¡Diore rotibosagu quēnaro ĩ yigu ñaami! —Jesúre ĩre yivasā variquēnacama ĩna.

<sup>14</sup> To bajiro ĩna yi vatone, burro vāme cutigure ĩre bujacōari, ĩre vajejacami Jesús, “To bajirone bajirūcūmi” Dios oca, masa ĩna yuucamasire ñajare. Ado bajiro yuucamasiñuma ĩna:

<sup>15</sup> “Mūa Jerusalén macana, gūibetirūarāja mūa. Mūa uju ñarocu burro vāme cutigu joeju jesacōari, vadirūcūmi”, yuucamasiñuma.

<sup>16</sup> Maji to bajiro ĩna yiucomasirere ajimasibeticaję yęa, ĩ buerimasa. Jesýs masare rijabosacõari Dios ĩ ñaroję ĩ tudimęjato bero, “Dios ocare masa ĩna ucomasire, Jesýs ĩ vadirotirene gotiyuja ti”, yimasicaję yęa yuja.

<sup>17</sup> Jere ĩna yujerijere Lázare Jesýs ĩ catiocatire ĩacana, masa jedirorene gotibatocõañuma. <sup>18</sup> To bajiri, ĩaĩañamanire Jesýs ĩ yĩlocatire ajicõari Jesýre ĩarã ejacama jãjarã masa. <sup>19</sup> To bajiro masa ĩna yisere ĩacõari fariseo masa ĩna masune gãmerã ñagõñujarã ĩna:

—ĩaña. Masa jediro ĩ ocare ĩre ajitirũnũama ĩna yuja. No yiriaro maja mani —gãmerã yiyujarã fariseo masa.

### *Griego masa Jesýre ĩna macare queti*

<sup>20</sup> Pascua boserũmure Jerusalenję Diore rũcũbũorã vana rãca sĩgũri vusacama griego masa. <sup>21</sup> Felipere sēniarã ejayujarã ĩna. Galilea sita Betsaida vãme cuti macagę ñacami Felipe. Jesýs buegę ñacami ĩ quēne. Ado bajiro Felipere yiyujarã ĩna:

—Jesýrãca ñagõrũaja yęa —Felipere ĩre yiyujarã ĩna.

<sup>22</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, Andrére ĩre gotigę vasuju Felipe. To bajiri ĩna jũarã Jesýre gotirã ejacama, yęa tũję. <sup>23</sup> ĩna gotisere ajicõari, ado bajiro yicami Jesýs, ĩnare:

—Yę ñaja Dios ĩ roticõacacę. Yere ĩna sĩarotirũmę cõñaja ti. Yere ĩna sĩaro bero, “Rẽtoro quēnagũ ñaami”, yere yimasirũarãma masa. <sup>24</sup> Ñamasusere riojo mũare gotiaja yę: Yę rijabosabetijama, masa ñajediro, Diorãca quēnaro ñabeticõari, ĩna bajirearo bero, rojose tãmũotũjabetiriaroję varũarãma. Trigo aje oteriarore bajirone bajaiaja ti. Trigo ajea, sita eñeroca tiare ĩna coacũbetijama, judibetoja ti. Tiare ĩna coacũjama, judicõari, jairo rica cutirũaroja ti. To bajirone bajirũaroja yere quēne. Yere ĩna yujejare, yę sũorine ĩna rijato bero quēnaro catijedicõa ñarũgũrũarãma jãjarã yere ajitirũnũrona. <sup>25</sup> No bojarã, no ĩna bojarone ñare cutirãma adi macarũcũro ñasere ĩavariquēnacõari, Diore tũoĩamenama, Dios ĩ catisere cũomena ñarũarãma ĩna. To bajiboarine, yere ajitirũnũrã, “ĩ oca yęa gotise ñajare, yęare ĩna sĩacõajama, quēnacõaroja” yirãma, Dios ĩ catisere cũorã ñarũarãma. <sup>26</sup> No bojagę yę bojasere yirũagę, quēnaro yere ajitirũnũ sũyaroti ñaja. To bajiro bajigũma, yę rãca ñacõa ñarũgũrũcũmi. To bajiro bajigurema quēnaro ĩre rũcũbũorũcũmi yę jacę —ĩnare yicami Jesýs.

### *“Masare rijabosarũcũja yę”, Jesýs ĩ yire queti*

<sup>27</sup> To bajiro yicõari, ado bajiro ñagõcũmi Jesýs quēna:

—Bũto tũoĩasũtiritiaja yę. ¿No bajiro yigũti yę? ¿“ ‘Cacę rojose tãmũoromi’ yigę, yere matabosaya”, yigũti yę? To bajiro yibetirũcũja yę. Tire tãmũorũne vadicacę ñaja yę —yicami Jesýs.

28 To bajiro yicōa, Diojmare sēnicami yuja:

—Cacū, mū bojarore bajirone bajiato. Masa mure rūcūbūorājaro —Diore ĩre yicami Jesús yuja.

To bajiro ĩ yirone, ō vecajū ocaruyucajū:

—Mū sūori “Masa quēnaro yure yirūcūbūoato” yigū, yicoad-icajū yū. To bajiri, yirūcūja yū quēna, mū bajerotire —yī ocaruyucajū ō vecajū.

29 Tire ajirāne,

—Būjo űaromi —yicajū yūa sīgūri.

Gājerāma:

—Ángel ĩre űagōgū yīromi —yicama ĩna.

30 To bajiro masa ĩna yisere ajicōari, ado bajiro yicami Jesús:

—“Yure yiro me”, yī ocaruyujaja ti. Mūare “Ajiato” yiro, yaja. 31 Yucūacane rojose yure yirāre ĩabeseshorūcūmi Dios. To bajiro ĩ yisūorone masare ĩnare rojose yīrotigūre yirētōrūgūrūcūja yū. To yū yirone, masare ĩ rotirūgūboasere rotimasibetirūcūmi ĩ yuja. 32 Yucātēroju masa yure ĩna jajutuse sūorine masa űajediro űjū űarūcūja yū yuja. To bajiro yū bajise sūorine, “Dios macū, yū űjū űarūcūja mū, mū masise rāca yure ejarēmōrocū”, yirūarāma jājarā adi macarūcūroana.

33 To bajiro ĩ yijama, “Ado bajiro sīaerocūcūja” yigū yicami.

34 To bajiro ĩ yijare, ado bajiro ĩre cūdicama masa:

—Dios ocare masa ucamasire ti gotijama, “ ‘Rotimūorūgōrūcūmi’ yigū, Dios ĩ cōarocū bajirocabetirūcūmi”, yigotijaja ti. To bajiro ti yigotiboajaquēne, ¿no yigū, “ ‘Rotimūorūgōrūcūmi’ yigū, Dios ĩ cōagūre yure jajuturūarāma ĩna”, yati mū? ¿űimūja Dios ĩ roticōar’i masuma űati? —Jesúre ĩre yicama ĩna.

35 To bajiro ĩna yijare, ado bajiro cūdicami Jesús:

—Yū sūorine riojo űamasusere masiama masa, ĩna masirūajama. Yoaro mene mūare vaveogūagu yaja yū. To bajiri yure quēnaro ajitirūnūtsaya mūa, “Ī yirore bajirone yirāsa mani” yirā. To bajise mūa yijama, rojose tāmūotūjabetiriaroju vabetirūarāja mūa. Diore masimenajūama, rojose tāmūotūjabetiriaroju ĩna varotire masibeama. 36 To bajiri, mūa rāca yū űarone yure ajitirūnūña, “Īre bajirone Diore masicoarūarāja mani” yirā —ĩnare yicami Jesús.

To bajiro masare ĩnare yigotigajanocōa, ĩna masibetojuā vacōari, ĩnare yayicami Jesús.

*Jud’io masa Jesúre ĩna ajitirūnūbetire queti*

37 Jesús, jairo ĩaĩaűamanire ĩnare ĩ yīĩboajaquēne, ĩre ajitirūnūbeticama masa. 38 “To bajiro bajirūaroja ti” Isa’ias

ñamasir'i, ï yimasire ñajare, bajicaju ti. Ado bajiro yiuca-masiñumi:

“Yua uju, mure yua gotirëtobosere ajiboarine, to yicõari, mu yïosere ïaboarine, mure ajitirünugã maami”, yiuca-masiñumi Isa'ias ñamasir'i.

39 Dios ï cõarocure ajitirünubetironare yigu ado bajiro uca-masiñumi Isa'ias ñamasir'i quëna:

40 “Ïre ïna ajitirünubeti vaju ïna masiboasere ïnare masirio-jeocõarucumi Dios. To bajiro ï yise ñajare, ïre ajimasibe-tiruarãma. Riojo ïna ajimasijama, rojose ïna yirügüsere tuoïasutiriticõari, tuoïavasoaborãma ïna. Yure ïna sënijama, yure ïna cãmotadicõa tujaborotire ïnare yirëtobosaboguja yu, yigotiami Dios”, yiuca-masiñumi Isa'ias ñamasir'i.

41 “Cristo rëtoro ñamasugã maami” Dios ï yïosere ïacõari, to bajiro yiuca-masiñumi Isa'ias.

42 “To bajiro bajiruarõja” Isa'ias ï yiuca-masire ñaboajaquëne jãjarã jud'io masa, to yicõari ïna ujarã quëne sïguri Jesúre ïre ajitirünucama ïna. To bajirã ñaboarine, masa ïna ajiro rïjorojua, “Jesúre ajitirünurã ñaja”, yibeticama ïna bajirãjuma, fariseo masa, “Jesúre ajitirünurãre sãjarotibetiruarãja mani, Dios ocare mani buerivijure” ïna yire ñajare. To bajiri ïnare güirã, “Yure masiroma” yirã, tire gotibeticama ïna. 43 To bajiro yirã ñari, Dios ye rëtobusaro masa yejare rucuborere bojacama ïna.

*“Yure ajitirünumenare rojose ïna tãmotujabetiriarõju ïnare cõarucumi Dios”, Jesús ïyire queti*

44 Ruyugoaro goticami Jesús:

—Yure ajitirünurãma, yu sïgurene ajitirünurã me yama. Yu jacu yure cõacacure quëne ajitirünurã yama. 45 Yure ïarãma, yu jacure quëne ïarã yama. 46 Yu surine Diore masiama masa. Adi macarucurojure vadicaju yu, “Yure ajitirünucõari, rojose yitujato” yigu. 47 Yu ocare ajiboarine yure ïna ajitirünubetijama, yu me ñaja rojose tãmotujabetiriarõju ïnare cõarocuma. Adi macarucuroanare rojose yiguguc vadica cu me ñaja yuma. Yure ajitirünurãre ïna ñaro cõrone rojose tãmotujabetiriarõju ïna vaborotire ïnare yirëtobosaguguc vadica ju yu. 48 To bajiboarine, yure rucubobeticõari, yu ocare ajitirünumenama, ñatusarirũma rojose tãmotujabetiriarõju varuarãma ïna. 49 Yu masurione tuoïacõari, tire gotigu me yaja yu. Yu jacu yure cõacacu ï gotirotise rïne gotiaja yu. 50 “Yu jacu ï rotisere ïna ajitirünujama, ïna rijato beroju, tudirijabeticõari, yu rãca quënarõ ñacõa ñarügũruarãma ïna”, yimasaja yu. To bajiri yu gotijama, yu jacu yure ï yiro-ti-rore bajirone gotiaja yu —masare yicami Jesús.

## 13

*Ī buerimasare ĩna guborire Jesús ĩ coere queti*

1-3 Pascua boserām̄ yna batasaroto rĭjoro, jĕre, “Yn jacu tujm̄ adi macarucurore yn vaveoroto mojoroaca ruyaja yuja”, yimasicōacami Jesús. Simón macure, Judas Iscariotere, “Jesús vajanare ĩnare ocasārucuja yn, ‘Īre ĩiato ĩna’ yigu” yirere ĩre cōañumi ĩ, vātia uj̄. Jĕre tire masicōañumi Jesús. “Dios tujm̄ vadicasu ĩaja yn. To bajiri ĩ tujm̄ quĕna tudiarucuja yn. Rĕmojne, ‘No yiyamagū ĩaja m̄. No m̄ bojasere yimasiaja m̄’ yure yicoadicami Dios”, yimasicōacami Jesús. Rĕmojne adi macarucuroanare, ĩre ajitirūncanare, yure maicoadicami “M̄are maimasucōaja yn” yigu, ado bajiro bajicami Jesús adi macarucurojure ĩ ĩat̄sacatirūm̄ri. Tire m̄are gotiguagu yaja yn.

4 Yna bat̄sañarone, v̄m̄rūgūcōari, joeado ĩ s̄añaritore veacami Jesús. To yicōari, ĩ rujm̄ ḡndarecore toallare siatucami.

5 To yicōari, rujabajam̄ ocore jiocami. Jiojeo, yna guborire coecami Jesús. Coecōari, toalla r̄aca yna guborire carocami.

6 Pedro guborire ĩ coeḡadone, ado bajiro ĩre boca yicami:  
—¿Yn uj̄ ĩaboarine, yn guborire coeḡagu yati m̄? —yicami Pedro.

7 To bajiro ĩ yijare, ado bajiro ĩre c̄dicami Jesús:  
—Yuc̄acarema m̄a guborire yn coesere t̄oĭamasibeaja m̄a maji. Bero tire ajimasir̄ar̄aja m̄a —yicami Jesús.

8 To bajiro ĩ yiboajaquĕne:  
—Yn guborire coebetir̄ucuja m̄ —Jesúre ĩre yicami Pedro.  
To bajiro ĩ yirone,  
—M̄ guborire yn coebetijama, yn r̄acaḡ me ĩarucuja m̄ —Pedrore ĩre yicami Jesús.

9 To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre c̄dicami Pedro:  
—To m̄ yiro ũnoma yn gubori r̄ine coebesa. Yn āmorire quĕne, yn r̄joare quĕne coeya —Jesúre ĩre yicami Pedro.

10 To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre c̄dicami Jesús:  
—Jĕre guacōar'irema, jediro ĩ rujure coere maja. Gubori r̄ine coejama, quĕnaja. Ēeri manare bajiro bajir̄a ĩaja m̄a. To bajiboajaquĕne s̄igū ĩaami m̄a r̄acaḡ ĩeri c̄tiḡure bajiro bajiḡ —yure yicami Jesús.

11 “Ī ĩaami yure ĩsirocarocu” yimasicōari, “M̄a jedirone ĩeri mana ĩajedicōa bajibeaja m̄a”, yure yicami Jesús.

12 Yna guborire coeḡajanocōari, quĕna ĩ veacūcatiasere s̄añacami Jesús. To yigajano, quĕna ḡame ejarūjucōari ado bajiro yure goticami Jesús:

—¿M̄a guborire yn coesere ajimasiati m̄a? 13 “Yure gotimasiogū, yna uj̄”, yure yaja m̄a. Ī masune ĩaja yn. To bajiro yure m̄a yijama, quĕnaja. Riojone yaja m̄a. 14 Yn,

mua uju, mware gotimasiogũ ñaboarine, mua guborire yu coe-  
jare, mua masu quẽne, mua gãmerã gubori coejama, quẽnaja.  
15 “Yu yirore bajirone yato ñna” yigu, mware yiĩogũ yaja yu.  
16 Ñamasusere riojo mware gotiaja yu: Sĩgũ moabosarimasu  
ñamasugũ me ñaami ĩ. ĩ ujujuma ñamasugũ ñaami. Sĩgũ gãji ĩ  
cõar'i ĩ ñajama, ñamasugũ me ñaami. Ñamasugũjuma ñre cõar'i  
ñaami. To bajiri mua uju ñari, “Yu yirore bajirone mua masu  
quẽne gãmerã ejarẽmoña mua”, mware yaja yu. 17 Yu gotisere  
ajicõari, quẽnaro mua yijama, variquẽnaruarãja mua.

18 Mua jedirorene yigu me yaja yu adirema. Yu besecanare,  
mware quẽnaro masiaja yu. Yucucane yu bajiroti Dios ĩ  
goticũcati ejaruaroja ti. Ado bajiro yigotiaja ti, Dios ocare  
masa ucamasire: “Yu rãca bagu ñaboarine yure ĩsirocarocu  
ñaami”, yigotiaja Dios oca. 19 Ti bajiroto rĩjoroaca mware gotiaja  
yu. To bajiro ti bajiro ĩacõari, “ ‘Rotimõogũgõrucumi’ yigu, Dios  
ĩ cõar'i ñaami”, yure yiajiritũnũarãja mua. 20 Ñamasusere riojo  
mware gotiaja yu: Yu cõarãre ajitirũnrãma, yure quẽne aji-  
tirũnũarãma. No bojarã yure ajitirũnrãma, yure cõacacure  
quẽne ajitirũnũama —yure yicami Jesús.

“Sĩgũ mua rãcagu yure ĩaterãre yure ĩsirocarucumi”, Jesús ĩ yire  
queti

(Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Lc 22.21-23)

21 To bajiro yigoticõari bero, bũto tuoĩasutiriticami Jesús. To  
bajiri quẽnaro riojo yure goticami:

—Ñamasusere riojo mware gotiaja yu. Sĩgũ mua rãcagu, yure  
ĩaterãre yure ĩsirocarucumi —yure yicami Jesús.

22 To bajiro ĩ yisere ajicõari, yua ĩ buerimasa, yua masune  
gãmerã ĩacaju yua, “¿Ñimũjware yati?” yirã ñari. 23 Yure ĩ  
buegure bũto yure maicami Jesús. To bajiri yua batũsacatire  
ĩ tuaca barujicaju yu. 24 “ ‘¿Ñimũjware yati mu?’ ĩre yisẽniĩato”  
yigu, yure sõjucami Pedro. 25 To bajiro ĩ yiro ĩacõari, Jesús  
tũbusaca vũuacaju yu, ĩre sẽnĩagũ:

—Yu uju, ¿ñimũjua ñati mure ĩaterãre ĩsirocarocuma? —ĩre  
yisẽnĩacaju yu.

26 To yu yirone, ado bajiro yure cũdicami Jesús:

—Pan yosecõari, yu ĩsigũne ñarucumi yure ĩsirocarocuma —  
yicũdicami Jesús.

To yicõa yuja, Simón macu Judas Iscariotere, ĩsicami ĩ yuja.  
27 Tire bocaãmĩcõari, ĩ barone ĩ usujure vãtia uju sãjacoa ruyu-  
cami Judare. To bajiro ĩ bajijare, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—Mu yirua tuoĩasere yidaya mu —Judare ĩre yicami Jesús.

28 ĩ rãca barujicana sĩgũjuma to bajiro ĩ yisere aji-  
masibeticaju yua. 29 Yua ye gãjoare coderimasu ĩ ñajare,  
“ ‘Boserũmũ ñaro mani baroti vaja yiaja’ ĩre yigu yigumi

Jesús”, yituoĩaboacaju yua sīgũri. Gajeyerema, “ ‘Maioro bajirãre gãjoa ĩsiaya’ yigu yigumi ĩ yijama”, yicõacaju yua.

<sup>30</sup> Bagajano, vacoacami Judas yuja. Jẽre ñamiju ñacaju ti.

*“Gãmerã ĩamaiña”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>31</sup> Judas ĩ budiato bero, ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Yucucacane, “Quẽnamasugũ ñaami Dios ĩ roticõacacu”, yimasiroti ñaja. To bajiro yuare yirã ñari, “Quẽnamasugũ ñaami Dios quẽne”, yimasiroti ñaja ti. <sup>32</sup> Diore masa ĩna rãcubuoajama, yuare quẽne, “Īre rãcubuoarãma”, yirucumi Dios. Yoaro mene to bajiro yiguagu yami Dios. <sup>33</sup> Yu rĩare bajiro bajirã ñaja mua. Mua rãca yoaro ñacõa ñabetirũgũrucuja yu. Yuare macaboarãrãja mua. Cãnu jud'io masa ujarãre yu gotimasirore bajirone muare quẽne gotiaja yu. “Yu varotore vamasimenaja mua”, muare yaja yu. <sup>34</sup> Yucune mame rotisere muare gotiaja yu: Ado bajiro bajiñama mua: Muare yu ĩamaiadicatorre bajirone mua quẽne gãmerã ĩamaiña. <sup>35</sup> Mua gãmerã ĩamairo ĩacõari, “Jesús buerimasa ñaama”, muare yĩaruarãma ĩna, masa jediro —yuare yicami Jesús.

*“ Jesúre masibeaja yu yirucuja mu”, Pedrore Jesús ĩ yire queti (Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Lc 22.31-34)*

<sup>36</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, Jesúre sēniñacami Pedro:

—Yu uju, ¿noju vacu yati mu? —Īre yicami Pedro.

To bajiro ĩ yijare,

—Yucucacarema yu varotojũre vamasibecuja mua maji.

Ado beroju yuare suyarucuja mu —Pedrore ĩre yicami Jesús.

<sup>37</sup> To bajiro ĩ yirone,

—Yu uju, ¿no bajijare yucucacarema mu rãca suyamasibecuada yu? Mu sĩaecoroti ñaboajaquẽne, yujua sĩaecorucuja yu —Jesúre yicami Pedro.

<sup>38</sup> To bajiro ĩ yirone, ado bajiro ĩre cudicami Jesús:

—¿Socabetiboatime mu? Ñamasusere riojo mure gotiaja yu: Gãjabocu ĩ ñagõroto rĩjoro idiaji, “Jesúre ĩre masibeaja yu”, yirucuja mu —Pedrore ĩre yicami Jesús.

## 14

*“Yu suorine Dios tujuare ejamasire ñaja”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>1</sup> To bajiro Pedrore ĩre yigajanocõari ado bajiro yuare yigoticiami Jesús quẽna:

—Buto tuoĩarejaibeticõaña mua. Diore ĩre ajitirũnucõari, yuare quẽne ajitirũnũña. <sup>2</sup> Yu jacu ya vijare jairo mua ñarotijaurĩ ñaja ti. To ti bajibetijama, muare gotibetiboguja yu. Toju mua ñarotire muare quẽnoyugu varu bajaiaja yu. <sup>3</sup> Toju mua ñarotijaurĩre quẽnogajanocõari, quẽna gãme vadirucuja yu. “Tojũre yu ñaro yu rãca ñarãjaro” yigu muare juagu ejarucuja yu

quēna. <sup>4</sup> Y<sub>u</sub> vaejarotore masiaja m<sub>ua</sub>. To bajiri toj<sub>u</sub> vaejaria maare masiaja m<sub>ua</sub> —y<sub>u</sub>are yicami Jesús.

<sup>5</sup> To bajise i yiboajaquēne, ado bajiroj<sub>ua</sub> i<sub>re</sub> yicami Tomás:

—Y<sub>ua</sub> e<sub>ju</sub>, m<sub>u</sub> varotore masibeaja y<sub>ua</sub>. ¿No bajiro yicōari, to varia maare masir<sub>u</sub>arāda y<sub>ua</sub>? —Jesúre i<sub>re</sub> yicami.

<sup>6</sup> To bajiro i yirone ado bajiro i<sub>re</sub> yic<sub>u</sub>dicami Jesús:

—Y<sub>u</sub>ne ñaja varia maare bajiro bajig<sub>u</sub>ma. Y<sub>u</sub> s<sub>u</sub>orine Dios t<sub>u</sub>j<sub>u</sub>re ejare ñaja ti. Y<sub>u</sub> s<sub>u</sub>orine riojo ñamasusere masire ñaja ti. “Ína rijato beroj<sub>u</sub> tudirijabeticōato” yig<sub>u</sub>, Dios i catisere masare ínare ísig<sub>u</sub> ñaja y<sub>u</sub>. To bajiri, y<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>rā ríne y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> t<sub>u</sub>j<sub>u</sub>re ejar<sub>u</sub>arāma. <sup>7</sup> Y<sub>u</sub>re m<sub>ua</sub> masijama, y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>re quēne i<sub>re</sub> masir<sub>u</sub>arāja m<sub>ua</sub>. Y<sub>u</sub>re íarā ñari, “Í jac<sub>u</sub>re masiaja y<sub>ua</sub>”, yimasir<sub>u</sub>arāja m<sub>ua</sub> —y<sub>u</sub>are yicami Jesús.

<sup>8</sup> To bajiro i yirone, ado bajiro i<sub>re</sub> yicami Felipej<sub>u</sub>ama:

—Y<sub>ua</sub> e<sub>ju</sub>, m<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>re y<sub>u</sub>are íoña m<sub>u</sub>. To m<sub>u</sub> yicōaroj<sub>u</sub>, “Riojo gotiami y<sub>u</sub>are”, yimasir<sub>u</sub>arāja y<sub>ua</sub> yuja —Jesúre i<sub>re</sub> yicami Felipe.

<sup>9</sup> To bajiro Felipe i yijare,

—Tir<sub>u</sub>m<sub>u</sub>j<sub>u</sub>ne m<sub>ua</sub> rāca ñacōa s<sub>u</sub>oadicaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. ¿No yig<sub>u</sub> to y<sub>u</sub> bajiboajaquēne y<sub>u</sub>re íamasibeati m<sub>u</sub> maji? No bojag<sub>u</sub> y<sub>u</sub>re íag<sub>u</sub>ma, y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>re íag<sub>u</sub> ñaami. To bajiri, “M<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>re y<sub>u</sub>are íoña”, yibeticōaña m<sub>u</sub>. <sup>10</sup> “Y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> rācane ñacōaja y<sub>u</sub>. Í quēne y<sub>u</sub> rāca ñaami”, m<sub>u</sub>are yaja y<sub>u</sub>. Tire ajicōari, ¿“Riojone gotiami”, y<sub>u</sub>re yibetimasucōati m<sub>ua</sub>, y<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>rā? M<sub>u</sub>are y<sub>u</sub> gotir<sub>u</sub>g<sub>u</sub>serema y<sub>u</sub> masune y<sub>u</sub> t<sub>u</sub>oíase mere m<sub>u</sub>are gotiaja y<sub>u</sub>. Y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>, y<sub>u</sub> rācane ñacōar<sub>u</sub>g<sub>u</sub>g<sub>u</sub> i yise ñajare, jediro yicoadicaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. <sup>11</sup> “Y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> rācane ñaja y<sub>u</sub>. Í quēne y<sub>u</sub> rācane ñaami” y<sub>u</sub> yisere y<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>ña. Y<sub>u</sub> gotisere ajicōaboarine y<sub>u</sub>re m<sub>ua</sub> ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>betijama, íaíañamanire y<sub>u</sub> yíoadir<sub>u</sub>g<sub>u</sub>catire t<sub>u</sub>oíacōari, y<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>ña m<sub>ua</sub>. <sup>12</sup> Ñamasusere riojo m<sub>u</sub>are gotiaja y<sub>u</sub>: No bojag<sub>u</sub> “ ‘Rotim<sub>u</sub>or<sub>u</sub>g<sub>u</sub>ōr<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi’ yig<sub>u</sub>, Dios i cōar’i ñaami” y<sub>u</sub>re yiajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>g<sub>u</sub>ma, y<sub>u</sub> yirore bajirone yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi. Yuc<sub>u</sub>acane y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> t<sub>u</sub> vag<sub>u</sub>ag<sub>u</sub> yaja y<sub>u</sub>. Dios t<sub>u</sub> y<sub>u</sub> tudiajare, íaíañamani y<sub>u</sub> yílocati rēto<sub>u</sub>saro íaíañamanire yíor<sub>u</sub>arāja m<sub>ua</sub> quēne. <sup>13</sup> Y<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>rā ñari, g<sub>u</sub>imenane sēnir<sub>u</sub>g<sub>u</sub>ma m<sub>ua</sub>. To bajiro m<sub>ua</sub> yijama, no m<sub>ua</sub> bojasere m<sub>ua</sub> sēniro cōrone m<sub>u</sub>are ísir<sub>u</sub>g<sub>u</sub>r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>, “ ‘Quēnamasug<sub>u</sub> ñaami’ y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>re yimasiato ína” yig<sub>u</sub>. <sup>14</sup> Y<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>rā ñari, g<sub>u</sub>imenane y<sub>u</sub>re m<sub>ua</sub> sēnijama, no m<sub>ua</sub> sēnirore bajirone m<sub>u</sub>are c<sub>u</sub>dir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub> —í buerāre y<sub>u</sub>are yicami Jesús.

*“Esp’iritu Santore cōar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi Dios”, Jesús i yire queti*

<sup>15</sup> To bajiro yigajanocōari, ado bajiro y<sub>u</sub>are goticami Jesús quēna:

—Y<sub>u</sub>re m<sub>ua</sub> maimasucōajama, y<sub>u</sub> rotisere c<sub>u</sub>dir<sub>u</sub>arāja m<sub>ua</sub>.

<sup>16</sup> To bajiro m<sub>ua</sub> yijama, y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>re i<sub>re</sub> sēnir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>, “Y<sub>u</sub>re



ñavasoarocure ìre cõato ì” yigu. Ì cõarocu ñaami Esp'iritu Santo riojo gotigu. Mña rãca ñacõarũgũrucumi, mñare yirẽmogũ. <sup>17</sup> Diore ajimena Dios ì cõagũ Esp'iritu Santore masibeama ñna. To bajiri ñna usũrijure ìre sãjarotimasibeama. Mña rãca ì ñajare, ìre masirã ñaja mñaama. Mña usũrijure ñacõarũgũrucumi.

<sup>18</sup> Vagũagu yaja yu. Mña rãca ñagũ vadirucuja yu quẽna. <sup>19</sup> Yucnacane vagũagu yaja yu. To bajiri yure ajimenama, yure ìabetiruarãma. Mña rãca yu ñarũgũrotire masiruarãja mñaama. Yu rijato bero quẽna gãme caticõarocu yu ñajare mña quẽne, yure ajitirũnarã, mña rijato beroju quẽna gãme caticõari ñacõarũgũrũarãja mña quẽne. <sup>20</sup> Yu jacu rãca ñacõaja yu. Mña rãca quẽne ñacõaja yu. Mñajua quẽne, “Yu rãcane ñacõaja mña” yu yigore bajirone, yu tudicatirirũmũ, “Socu mene yiyumi Jesús”, yimasiruarãja mña yuja. <sup>21</sup> Yu rotisere cudigũma, yure maigũ ñaami. Yure maigũrene ìre mairucumi yu jacu quẽne. Yu quẽne ìre mairucuja yu. Ìre maicõari, ì rãca ñagũ ejarucuja yu. To yu bajiro yure ìabetiboarine ì rãcane yu ñasere “Masiato” yigu ìre rotirucuja yu —yure yicami Jesús.

<sup>22</sup> To bajiro ì yisere ajicõari, Judas Iscariote me, gãji Judas vãme cutigu, ado bajiro ìre sẽnĩacami:

—Yuũ ujũ, ¿no yigu gãjerãre ñnare yĩobecũne, yua rĩrene yure yĩorucũada mũ? —Jesũre ìre yisẽnĩacami Judas.

<sup>23</sup> To bajiro ì yirone, ado bajiro cudicami Jesús:

—No bojarã yure mairã, yu gotisere ajitirũnarũarãma. To bajiri yu jacu ñnare mairucumi. To bajiri yu quẽne, yu jacu quẽne, ñna tu ñarã vadiruarãja yua. <sup>24</sup> No bojagu yure maibecũma, yu gotisere ajitirũnũbecumi. Mñare yu gotisema yu masune yu tuõĩarujeose mere mñare gotiaja yu. Yu jacu yure cõasacu ì gotirotisere gotiaja yu.

<sup>25</sup> Maji mña rãca ñagũ ñari, tire mñare gotiaja yu. <sup>26</sup> Yure ñavasoarocure, Esp'iritu Santore ìre cõarucumi yu jacu. Ñajediro mñare yu gotiadicatire, “Masiritiroma” yigu, mñare ejarẽmorucumi —yure yicami Jesús.

<sup>27</sup> Gajeye quẽna ado bajiro yure goticami Jesús:

—Mñare vare gotiguagu yaja yu. Mñare yu rijabosaroti ñajare, Diorãca quẽnaro ñaruarãja mña. Yure ajimenajuama, “Ado bajiro mani yijama, quẽnaro ñaruarãja mani” yiboarine, Diorãca quẽnaro ñamasibetiruarãma. To bajiri, tuõĩarejaibesa mña. To bajicõari, gũibesa. <sup>28</sup> “Vagũagu yaja yu. To bajiboarine mña rãca ñagũ vadirucuja yu quẽna” yu yisere ajibu mña. Socarã mene yure mña maijama, “Yu jacu tujure vagũagu yaja yu” yu yisere ajicõari, quẽnaro variquẽnaboriarãja mña. Ì ñaami yu rõtobũsaro ñagũ. <sup>29</sup> Yu bajiroto rĩjoro tire mñare gotiaja yu. To bajiri to ti bajiro ìacõari, butobusa yure ajitirũnarũarãja mña.

<sup>30</sup> Gajeye jairo m̄are ñagõrēmobetiruc̄aja yu. Diore ajimenare rojose yirotiḡu, v̄atia ɱju, j̄ere vadicoaḡumi. To bajiboarine, ȳare rotimasiḡu me ñaami ĩma. <sup>31</sup> Yu jac̄u ĩ rotirore bajirone yaja yu. To bajiro yu yisere ĩac̄õari, “Ĭ jac̄ure maiḡu masune ñac̄õaami”, yimasir̄uar̄ama masa —ȳare yicami Jesús.

To bajiro yigajanoc̄õari,

—Ita. Vajaro mani —ȳare yicami Jesús yuja.

## 15

*“Hyeb̄u ñamasurib̄ure bajiro bajiḡu ñaja”, Jesús ĩyire queti*

<sup>1</sup> —Hyeb̄u ñamasurib̄ure bajiro bajiḡu ñaja yu. Tib̄ure ĩatir̄un̄uḡure bajiro bajiḡu ñaami yu jac̄u. <sup>2</sup> To bajiri tib̄u r̄uj̄uri ti rica manijama, jasurereac̄õaruc̄umi. Ti rica c̄utijama, quēnaro ĩatir̄un̄uruc̄umi. “Jairob̄usa rica c̄utiat̄o” yiḡu, s̄inirir̄uj̄urirema, tire bejareac̄õaruc̄umi. <sup>3</sup> Rica c̄uti r̄uj̄urire bajiro bajir̄ã ñaja m̄ua, m̄are yu gotimasiosere ajitir̄un̄ur̄ã ñari. To bajiri yu jac̄u s̄uorine j̄ere rojose mana ñac̄oadicaj̄u m̄ua. <sup>4</sup> Quēnaro yu r̄ãca ñac̄õar̄uḡũma m̄ua. To bajiro m̄ua bajijama, m̄ua r̄ãcane ñac̄õar̄uḡũur̄uc̄aja yu. Hyeb̄u r̄uju tib̄uj̄ure ti tuyabetijama, rica manoja ti. To bajirone bajir̄uar̄ãja m̄ua. Yu r̄ãca m̄ua ñabetijama, quēnase yimasibetir̄uar̄ãja m̄ua yuja.

<sup>5</sup> Yu ñaja hyeb̄ure bajiro bajiḡuma. Tib̄u r̄uj̄urire bajiro bajir̄ã ñaja m̄ua. No bojar̄ã yu r̄ãca ñar̄ãma, ĩna r̄ãca yu ñajare, quēnase r̄ĩne yir̄uar̄ãma ĩna. To bajiro ĩna bajijama, jairo rica c̄utir̄ãre bajiro bajir̄ã ñar̄uar̄ãma ĩna. Yu manijama, ĩna masurione Dios ĩ ĩvariquēnasere yimasibetir̄uar̄ãma ĩna. <sup>6</sup> No bojaḡu yu r̄ãca ñabes̄urema ĩre rocac̄õaruc̄umi yu jac̄u. S̄inirir̄uj̄ure ãmic̄õari, jeamej̄u t̄iarocaḡure bajiro ĩre yic̄õaruc̄umi yu jac̄u.

<sup>7</sup> Yu r̄ãcane ñac̄õari, m̄are yu gotimasiosere masiritibet̄ic̄õari, m̄ua bojasere ȳare m̄ua s̄ẽniro c̄õrone m̄are ĩsir̄uc̄aja yu. <sup>8</sup> Quēnase r̄ĩne m̄ua yir̄uḡũsere ĩac̄õari, yu jac̄ure quēnase ĩre yir̄ac̄ub̄uor̄uar̄ãma masa. To bajiri, “Jes̄ure ĩre ajitir̄un̄ur̄ã ñaama”, m̄are yimasir̄uar̄ãma ĩna. <sup>9</sup> Yu jac̄u ȳare ĩ mair̄ore bajirone m̄are quēne maiaja yu. Yu mair̄ã ñaja m̄ua. To bajiri quēnase r̄ĩne yir̄uḡũña m̄ua, yu bojarore bajirone yir̄ã. <sup>10</sup> Yu rotisere m̄ua c̄udir̄uḡũjama, yu mair̄ã ñar̄uḡũur̄uar̄ãja m̄ua. To bajirone yaja yu quēne. Yu jac̄u ȳare ĩ rotisere c̄udir̄uḡũaja yu. To bajiri ȳare mair̄uḡũami yu jac̄u.

<sup>11</sup> “Ȳare bajirone quēnaro variquēnaro ñato ĩna” yiḡu m̄are gotiaja yu. <sup>12</sup> Ado bajiro m̄are rotiaja yu: M̄are yu maiad̄icatore bajirone ḡãmer̄ã maiña m̄ua. <sup>13</sup> S̄iḡũ ĩ babare maiḡu ñari, ĩ rijabosajama, tij̄ua ñaja ñamasuse ḡãmer̄ã maireayema. <sup>14</sup> Yu rotirore bajiro m̄ua c̄udijama, yu babar̄ã ñar̄uar̄ãja m̄ua. <sup>15</sup> To bajiri, “Ȳare moabosarimasa ñaja m̄ua”, m̄are yibeaja yu yuja. Moabosarimasama ĩna ɱju ĩ yisere masimenama

ĭna. “Y<sub>u</sub> babarã ñaja m<sub>ua</sub>”, m<sub>ua</sub>re yaja y<sub>u</sub> yuja. Jediro y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> y<sub>u</sub>re ĭ gotiadicatire m<sub>ua</sub>re gotimasiocoadicaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. To bajiri y<sub>u</sub> babarã ñaja m<sub>ua</sub>. <sup>16</sup> Y<sub>u</sub>re besecana me ñaja m<sub>ua</sub>ma. Y<sub>u</sub>ñ<sub>u</sub> m<sub>ua</sub>re besecaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. “Quēnase rīne yato ĭna” yig<sub>u</sub>, m<sub>ua</sub>re besecaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. To bajiro m<sub>ua</sub> yijama, gājerã m<sub>ua</sub>re ĭacōari, m<sub>ua</sub>re ajicōari y<sub>u</sub>re ajitirūn<sub>u</sub>g<sub>u</sub>arãma ĭna quēne. To bajiri Dios ĭ catisere c<sub>u</sub>og<sub>u</sub>arãma ĭna quēne. To bajiri, quēnase m<sub>ua</sub> yijama, y<sub>u</sub>re m<sub>ua</sub> sēnirore bajirone m<sub>ua</sub>re ĭsiruc<sub>u</sub>mi y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>. <sup>17</sup> Ado bajiro m<sub>ua</sub>re rotiaja y<sub>u</sub>: Gāmerã ĭamaiña m<sub>ua</sub> —y<sub>u</sub>are yicami Jesús.

*“Diore ajimena, m<sub>ua</sub>re ĭatud'ir<sub>u</sub>arãma”, Jesús ĭ yire queti*

<sup>18</sup> Quēna ado bajiro y<sub>u</sub>are gotimasiocami Jesús:

—Diore ajimena m<sub>ua</sub>re ĭna ĭatud'ijama, “Y<sub>u</sub>na rīrene ĭatud'irã me yirãma ĭna. Jesúre quēne ĭre ĭatud'icoadicama ĭna”, yit<sub>u</sub>oĭamasir<sub>u</sub>arãja m<sub>ua</sub>. <sup>19</sup> Diore ajimenama, ĭnare bajiro t<sub>u</sub>oĭarãre maiama ĭna. To bajiri ĭnare bajiro m<sub>ua</sub> t<sub>u</sub>oĭajama, m<sub>ua</sub>re quēne maiboriarãma ĭna. Diore ajimena rãca m<sub>ua</sub> ñarore m<sub>ua</sub>re besecaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>, “T<sub>u</sub>oĭavasoacōari, y<sub>u</sub>re ajitirūn<sub>u</sub>rãjaro” yig<sub>u</sub>. To bajiri m<sub>ua</sub>re ĭatud'iama Diore ajimena yuja. <sup>20</sup> M<sub>ua</sub>re y<sub>u</sub> gotisere masiritibesa m<sub>ua</sub>: “Moabosarimas<sub>u</sub>ma, ñamasug<sub>u</sub> me ñaami. Uj<sub>u</sub>ñ<sub>u</sub>ama ñamasug<sub>u</sub> ñaami ĭma” yig<sub>u</sub>, m<sub>ua</sub>re gotib<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. Diore ajimenama, m<sub>ua</sub> ñj<sub>u</sub>re, y<sub>u</sub>re rojose yis<sub>u</sub>yarūg<sub>u</sub>ama. To bajiri m<sub>ua</sub>re quēne rojose yis<sub>u</sub>yar<sub>u</sub>arãma. To bajiboarine t<sub>u</sub>oĭavasoacōari, y<sub>u</sub> gotimasiosere c<sub>u</sub>dirūg<sub>u</sub>ama. To bajiri m<sub>ua</sub>re quēne m<sub>ua</sub>re c<sub>u</sub>dir<sub>u</sub>arãma. <sup>21</sup> Y<sub>u</sub>re cōacac<sub>u</sub>re quēne masibeama Diore ajimena. To bajiri y<sub>u</sub>re ajitirūn<sub>u</sub>rã m<sub>ua</sub> ñajare, m<sub>ua</sub>re quēne rojose yis<sub>u</sub>yar<sub>u</sub>arãma ĭna.

<sup>22</sup> Masare gotimasiog<sub>u</sub> y<sub>u</sub> vadibetijama, “Rojose yirã ñaja mani. Dios ĭ rotiriarore bajirone c<sub>u</sub>dibeaja”, yimasibetiboriarãma, Diore ajimena. ĭnare y<sub>u</sub> gotimasioro bero ñajare, “Rojose mana ñaja”, yimasibeama ĭna yuja. <sup>23</sup> No bojarã y<sub>u</sub>re ĭatud'irã, y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>re quēne ĭatud'irã yama ĭna. <sup>24</sup> ĭna ĭaro rĭjoroj<sub>u</sub>na Dios ĭ masise rãca ĭaĭañamanire y<sub>u</sub> yĭobetijama, “Y<sub>u</sub>are Dios ĭ masise rãca ĭaĭañamanire ĭ yĭobetijare, ‘Dios ĭ cōar'i, Cristo ñaami’ ĭre yimasibeaja y<sub>u</sub>”, yiboriarãma ĭna. Dios ĭ masise rãca ĭaĭañamanire y<sub>u</sub> yĭoro ĭacana ñaama ĭna. Tire ĭacana ñaboarine ĭna ĭatirūn<sub>u</sub>beti vaja rojose ĭnare ñacōa ñaja. To bajiri, y<sub>u</sub>re ĭateama ĭna. Y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>re quēne ĭre teama ĭna. <sup>25</sup> Dios ocare masa ĭna ucamasire ti gotirore bajirone bajiaja ti yuja, yuc<sub>u</sub>rirema. Ado bajise gotiaja ti: “Ñie manone y<sub>u</sub>re ĭateama ĭna”, yigotiaja ti —y<sub>u</sub>are yicami Jesús.

<sup>26</sup> To bajiro yicōari, gajeyere quēna ado bajiro y<sub>u</sub>are gotimasiocami Jesús:

—Dios ĩ cõagũ Esp'iritu Santore socabecure mũare cõarũcũja yũ, yũ gotimasirũgũsere “Ajimasiatõ” yigũ, mũare ejarẽmorocure. <sup>27</sup> Yũ gotimasiosũorojũne yũ rãcane ñacõadicajũ mũa. To bajiri, yũ gotimasiocatire ajicana ñari, ñaĩañamanire yũ yĩocatire ñacana ñari, masare gotimasiosũarãja mũa —yũare yicami Jesũs.

## 16

<sup>1</sup> Quẽna ado bajiro yũare gotimasiorũtuacami Jesũs:

—“Yũre ajiquejeroma” yigũ, adire mũare gotiaja yũ: <sup>2</sup> Dios ocare mani buerũgũrivijũ mũa ñarore mũare bucõarũarãma ñna. To bajiro yicõari mũare sĩarãne, “Dios ĩ bojasere bajiro ãnoare ĩre sĩabosaja mani”, yitũoĩaboarũarãma ñna. <sup>3</sup> To bajiro ñna yijama, yũre quẽne, yũ jacure quẽne masimena ñari, yirũarãma ñna. <sup>4</sup> “ “To bajiro masune bajirũaroja ti” yiquĩda ĩ Jesũs’ yitũoĩamasirãjaro ñna” yigũ, mũare gotiaja yũ.

*Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmorotire Jesũs ĩ gotimasiore queti*

Rẽmojũre mũare gotisũogũ, mũare gotibeticajũ yũ maji, “Ñna rãca ñarũcũja yũ maji” yigũ ñari. <sup>5</sup> Yũre cõacacũ tũju vagũagũ yaja yũ yuja. To yũ bajiboajaquẽne, “¿Noju vagũagũ yati mũ?” , yũre yisẽniĩabeaja mũa. <sup>6</sup> Sẽniĩamenane, mũare yũ yigotiserene tũoĩasũtiritiaja mũa. <sup>7</sup> To bajiri, riojo mũare gotiaja yũ. Yũ vacõajama, mũare quẽnarũaroja. Yũ vabetijama, mũare ejarẽmorocũ, Esp'iritu Santo mũa rãca ñagũ vadibetibogũmi. Yũ vajama, ĩre cõarũcũja yũ. <sup>8</sup> Esp'iritu Santo ĩ vadijama, ĩ ejarẽmose rãca, “Riojo manire yiyumi Dios. Rojose yirã ñaja mani”, yimasirũarãma masa. ĩ ejarẽmose rãca quẽnase masune yirere masirũarãma ñna. Gajeye quẽne, ĩ ejarẽmose rãca ado bajiro tũoĩamasirũarãma masa: “Diore mani cũdibeti vaja rojose tãmũotũjabetiriarõjũ manire cõarũcũmi Dios”, yimasirũarãma. <sup>9</sup> Yũre ñna ajitirũnũbeti vaja rojose tãmũotũjabetiriarõjũ ñna varõtire Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca masirũarãma. <sup>10</sup> Yũ jacũ ĩ ñarõjũre yũ varoti ti ñajare, yũre ĩabetirũarãja mũa. Yũ jacũ tũ ñacõari, yũ cõagũ Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca, “Quẽnaro riojo yigũ ñañumi”, yimasirũarãja mũa. <sup>11</sup> “Masare rojose yirofigure vãtia mũjũre rojorojũ, rojose tãmũoato” yigũ, ĩre yũ cõarõtire Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca masirũarãja mũa.

<sup>12</sup> To bajiro yigajanocõari, ado bajiro yũare yigotimasiocami Jesũs:

—Jairo mũare yũ gotiroti ñaboaja ti. To ti bajiboajaquẽne yucũne mũare yũ gotijeocõajama, ajimasimenaja mũa maji. <sup>13</sup> Dios ĩ cõagũ Esp'iritu Santo mũa tũ ejacõari, ĩ ejarẽmose rãca riojo masu ajimasijeorũarãja mũa. ĩ sĩgũ ĩ ejarẽmose rĩne bajibetirũaroja. Yũ jacũ ĩ rotise rãca ejarẽmorũcũmi. To yicõari, “Ado bajiro bajirũaroja” ĩ yise rãca ajimasirũarãja.

14 To yicōari, m̄ua rāca yu yīnarūgūcatire m̄ua ajimasirotire m̄uare ejarēmōr̄uc̄ami Esp'iritu Santo, “Jesús, quēnamasugū ñaami' ĩre yirūc̄uhoato ĩna” yiḡu. 15 Ñajedirone yu jac̄u yure ĩ rotirore bajirone m̄uare gotiaja yu quēne. To bajiri, “M̄ua rāca yu yiadicatire m̄uare gotimasior̄uc̄ami Esp'iritu Santo”, m̄uare yib̄u yu —yuare yicami Jesús.

16 To yiḡune, quēna ado bajiro goticami Jesús:

—Yuc̄une yu jac̄u tuj̄u vaḡuagu yaja yu. To bajiri yure ĩabetiruarāja m̄ua. To bajiboarine quēna yoaro mene yure ĩacōaruarāja m̄ua —ĩ buerāre yuare yicami Jesús.

*“T̄uōias̄utiritirā ñaboarine, variquēnaruarāja m̄ua”, Jesús ĩ yire queti*

17 To bajiro ĩ yisere ajicōari, sīḡari ĩ buerā, ado bajiro gāmerā yisēñiacaj̄u yu:

—¿No yire ũnire yiḡu yati ĩ? —gāmerā yicaj̄u yu. —“Yu jac̄u tuj̄u vaḡuagu yaja yu. To bajiri yure ĩabetiruarāja m̄ua. To bajiboarine quēna yoato mene yure ĩacōaruarāja m̄ua”, manire yami —gāmerā yicaj̄u yu. 18 —“Yoato mene yure ĩaruarāja” manire ĩ yijama, ¿no bajiro bajiru yati? “Tire yiḡu yami”, yiajimasibeaja mani —gāmerā yicaj̄u yu.

19 To yua yīnarone, “Yure sēñiaruama ĩna”, yimasicōacami Jes̄uj̄uama. To bajiri ado bajiro yuare yicami:

—“Yoaro mene yure ĩabetiroana yaja m̄ua. To bajiboarine quēna yoato mene yure ĩacoaruarāja m̄ua”, m̄uare yib̄u yu. To bajiro yu yiserene, ¿m̄ua masune gāmerā sēñiati m̄ua? 20 Riojo ñamasusere m̄uare gotiaja yu. T̄uōias̄utiritirā ñari, otiruarāja m̄ua. Diore ajimenama, variquēnaruarāma ĩna. M̄uama, t̄uōias̄utiritirā ñaboarine yoaro mene quēna variquēnacoaruarāja m̄ua. 21 Adire bajiro bajiruaroja ti: Sīḡō rōmio, mac̄u c̄utigoago, t̄uōias̄utiritigomo so, “Josari t̄am̄uor̄ucoja” yigo. So mac̄u c̄utiro beroj̄uma, tire t̄uōias̄utiritibecone, variquēna masiriocōagōmo so. 22 Tire bajirone m̄ua quēne yuc̄rema t̄uōias̄utiritiaja m̄ua. To bajiboarine quēna m̄uare ĩagū vadir̄uc̄aja yu. Yure ĩacōari, buto variquēnaruarāja m̄ua quēna. To bajiro m̄ua variquēnasere gāji, “Variquēnabeticōaña m̄ua”, yibetir̄uc̄ami.

23 Tir̄amu ti ejarone yuja, ñiejuare yure sēñiabetiruarāja m̄ua yuja. J̄ere masicōaruarāja m̄ua. Riojo ñamasusere m̄uare gotiaja yu: “Rotim̄uor̄ūgōr̄uc̄ami’ yiḡu, Dios ĩ cōar'i ñaami” yure yiaj̄itir̄unrā ñari, yu jac̄ure m̄ua sēnijama, m̄ua sēniro cōrone m̄uare ĩsir̄uc̄ami. 24 “Jesúre ajitir̄unrā ñaja yu”, yisēnibeticaj̄u m̄ua maj̄i, yu jac̄ure. Ado beroma yuja, “Jesúre ajitir̄unrā ñaja yu”, yisēnir̄ūgūña m̄ua. To bajiro m̄ua yijama, m̄uare ĩsir̄uc̄ami yu jac̄u, “Quēnaro variquēnato ĩna” yiḡu —yuare yicami Jesús.

*“Rojose yure ña yiboajaquêne, rojosere yibeticōari, Dios ï bojasejmare yicoadicaju”, Jesús ï yire queti*

<sup>25</sup> Gajeye quēna ado bajiro yuare yigoticami Jesús:

—Mũare yu gotijama, gotimasiore rāca mũare goticoadicaju yu maji. Bero mũare yu gotijama, gotimasiore rāca me mũare gotirucaja yu. To bajiro yu jacu yere mũare yu gotijare, quēnaro ajimasiruarāja mua. <sup>26</sup> Yu jacu taju yu tudiejato berone, “Yuare sēnibosaya mu”, yure yibetiruarāja mua. Mua masune, yu jacure güimenane, “Jesúre ajitirūnarā ñaja yua”, ïre yisēnirūgūruarāja mua. <sup>27</sup> Mũare maiami yu jacu, yure mua maijare. “Dios ï cōar'i ñaami” mua yiajiritirūnarajare, mũare maiami ï. <sup>28</sup> Yu jacu tu ñar'i, adi macarucurojore vadicaju yu. To bajiri adi macarucuroanare vaveocoarucuja yu, quēna yu jacu tu tudiacu —yuare yicami Jesús, ï buerāre.

<sup>29</sup> To bajiro ï yisere ajicōari ïre cudicaju yua yuja:

—Yucurema gotimasiore rāca me, mu gotisere quēnaro ajimasiaja yua yuja. <sup>30</sup> “Ñajediro masigū ñaja mu”, yīāmasiaja yua yuja. Mure yua sēniaroto rījorojune jēre yua sēniarotire masicōaja mu. To bajiri, “Dios tu vadir'i ñaja mu”, mure yiajiritirūnaja yua yuja —Jesúre ïre yicaju yua.

<sup>31</sup> To bajiro yua yijare, ado bajiro yuare cudicami Jesús:

—¿Socarā mene, “Quēnaro mure ajitirūnaja yua”, yure yati mua? <sup>32</sup> Riojo mũare gotiaja yu: Yucune yure cāmotadijedicoaruarāja mua. To bajiro mua bajiboajaquêne, sigūne ñabetirucuja yu. Yu rācane ñacōa ñarucami yu jacu. <sup>33</sup> Ti jediro mũare gotiaja yu, “Yure ajitirūncōari, quēnaro ñacōaruarāja mua” yigu. Adi macarucuroana, Diore ajimena, rojose mũare ña yijare, rojose tāmuroarāja mua. To bajiboarine, tuoīatīmama: Masa rojose yure ña yiboajaquêne, rojose yibeticōari, Dios ï bojasejmare yicoadicaju yu. To bajiri, mua quēne yure bajirone yimasiruarāja mua —yuare yicami Jesús, ï buerāre.

## 17

*Ī buerimasare Diore Jesús ï sēnibosare queti*

<sup>1</sup> To bajiro yicōari bero, ò vecajmare ïamucōari, ado bajiro yicami Jesús:

—Cacu, mu taju yu tudiaroti mojoroaca ruajaja ti yuja. Masa, “Quēnamasugū ñaami” yure ña yimasirotire yigu, ejarēmoña. To bajiro mu yijama, yu suorine, “Quēnamasugū ñaami”, mure quēne yiguarāma ña. <sup>2</sup> Mu macu ñaja yu. “Masare ñajedirore rotimasiato ï” yigu yure cōacaju mu. Mu suorine yure ajitirūnarā, “Īna rijato bero quēnaro catijedicōa ñarūgūrājaro” yigu yure cōacaju mu. <sup>3</sup> Ado bajiro bajiamā ña tudirijabetirere suorāma:

Dios ñamasugüre, mure masiama. To yicõari, mure roticõacacure quëne yure masiama.

<sup>4</sup> Adi macarucuroju yu ñaro, yu suorine quënase mure yirucubnocadicama ña masa. Yure mure yirotirügüro cõrone jere mure yibosagajanoaja yu. <sup>5</sup> Adi macarucuro ti ruyuaroto rjororjone mure bajirone rucubno ecogu ñacoadicaju yu. To bajiri, mure taju yu tudiejaro, quëna yure ña yirucubnorotire yigu, yure yirëmoña mure.

<sup>6</sup> Yu buerimasa mure ajimena rãca ña ñarore mure besecana ñama. Ñare besecõari, yure ñsicaju mure. To bajiri yu suorine mure masiama ña yuja. Mure yarã ñacõari, mure ocare cudirã ñaama.

<sup>7</sup> To bajiri jediro yu gotimasiose, to yicõari, ñaiañamani yu yïosere ñacõari, “Dios suorine yami”, yimasiama ña. <sup>8</sup> Mure ocare yure mure gotiroticatore bajirone ñare goticoadicaju yu. Tire ajicõari, “Dios tu vadir'i, Dios i cõar'i ñaami”, yure yimasiama ña yuja.

<sup>9</sup> Mure ñare sënibosaja yu. Mure ajimenarema ñare mure sënibosabeaja yu. Yure mure ñsicana ñajare, sënibosaja yu. <sup>10</sup> Yu yarã ñarã ñari, mure yarãne ñarã bajiama. Ña suorine yure quënase yirucubnoama masa.

<sup>11</sup> Yucucacane mure rãca ñagü vaguagu yaja yu. To bajiri adi macarucurore vaveoacu yaja yu yuja. Yure ajitirünarãma, adi macarucuroju tujacõarã yama ña. Cacü, rojose yigu me ñaja mure. Mure masise, yure mure ñsicati rãcane ñoare ñare ñatirünña. Cojoro cõro tuoïarã ñaja mani. Manire bajirone ña quëne “Sügüre bajirone tuoïato ña” yigu, ñare ñatirünña. <sup>12</sup> Adi macarucurojore ña rãca ñagü yu yimasirotire yure mure ñsicati ñajare, quënarõ ñare ñatirünucoadicaju yu. “Sügü rojose tãmuotujabetiriaroju vatomi” yigu quënarõ ñare ñatirünucoadicaju yu. To bajiboarine sügü ñaami rojose tãmuotujabetiriaroju varocu. “To bajiro bajiruroja” mure yicature masa ña ucamasicati ti goticatore bajirone yigu bajirucami ña.

<sup>13</sup> Yucucacane mure tu vaguagu yaja yu yuja. Adi macarucurojore ñagü maji adire mure sënijaja yu, “Yure ajitirünarã, yu variquënarore bajirone ña quëne quënarõ variquënajedicõato ña” yigu. <sup>14</sup> Ñnoa yu buerã, yure mure gotiroticatire ajicõari tuoïavasoacana ñaama ña. To bajiri mure ajimena ña tuoïare bajirone tuoïabeama ña yuja. Yure bajirone tuoïarã ñama. To bajiro bajirã ña ñajare, ñare ñateama masa, mure ajimena. <sup>15</sup> Yure ajitirünarãre, “‘Mure ajimena rãca vatoaju ñabeticõato ña’ yigu, ñare juacoasa mure”, mure yibeaja yu. Ado bajirojua mure sënijaja yu. Quënarõ ñare yirëmoña, “Vãtia ujure ñre cudroma ña” yigu. <sup>16</sup> Mure ajimena ña tuoïarore bajirone tuoïagü me ñaja yu. To bajiri, yure

ajitirūnarā quēne, mure ajimena ĩna tūoĭarore bajiro tūoĭarā me űaama ĩna. <sup>17</sup> Riojo űamasuse űaja ti mu oca. To bajiri yure ajitirūnarāre ĩnare yirēmoĭa mu, mu ocare “Quēnaro ajimasiato ĩna” yigu. Mu ocare ajimasicōari, “Quēnase rĭne yirā űato” yigu, ĩnare yirēmoĭa. <sup>18</sup> Mure ajimena vatoajure yure cōacaju mu. Yu quēne, to bajirone mure ajimena vatoajure yure ajitirūnarāre ĩnare cōagugū yaja yu. <sup>19</sup> “Yu bajirotire mu tūoĭacatore bajirone bajiruroja ti”, mure yaja yu, “Yu sūorine quēnase ĩnare ejaruroja” yimasigū űari. To bajiro mure yaja yu, “Yure ĩacōari, ‘Dios ocare socabetire Jesús ĩ cūdirore bajirone cūdirāsa mani’ yato ĩna” yigu —yicami Jesús, Diore sēnigū.

<sup>20</sup> Gajeye ado bajiro Diore sēnicami Jesús:

—Yu rāca űacōari, yure ajitirūnarā rĭrene ĩnare sēnibosagu me yaja yu. Ānoa ĩna gotimasiose ti űajare, “Gājerā quēne, yure ajitirūnarāarāma” yigu, ĩnare quēne sēnibosaja yu. <sup>21</sup> “Yure ajitirūnarā űajediro sĭgūre bajiro űato ĩna” yigu, mure sēniaja yu, to yicōari, “Mani rāca quēne űacōa űato ĩna” yigu. Cacū, yu rāca űaja mu. Yu quēne, mu rāca űaja. To mani bajirore bajirone sĭgūre bajiro ĩna űasere bojaja yu. To bajiro ĩna bajiro ĩacōari, “Socū mene Dios ĩ cōar'i űaĭumi Jesús”, yitūoĭavasoarāarāma masa. <sup>22</sup> “‘Diorāca űaami’ masa yure yirūcūbūoato” yigu, yure ejarēmoadicaju mu. To bajirone yure ajitirūnarāre quēne, yure mu ejarēmocatore bajirone ĩnare ejarēmorcūja yu, masa, ĩnare ĩacōari “‘Diorāca űaama’ ĩnare yirūcūbūoato” yigu. To bajiro ĩnare yirūcūja yu, mani bajirore bajirone, “Sĭgūre bajiro űato ĩna” yigu. <sup>23</sup> ĩna rāca űarūgūaja yu. Mu quēne, yu rāca űarūgūaja mu. To bajiri sĭgūre bajirone tūoĭarāarāma ĩna. To bajiro ĩna bajiro ĩacōari, “Dios ĩ cōar'ine űaĭumi Jesús”, yimasirūarāma masa. “Ī macure ĩ maiore bajirone ĩnare quēne maiami Dios”, yimasirūarāma masa.

<sup>24</sup> Cacū, yure ajitirūnarā yure mu ĩsicana űaama ĩna. To bajiri yu rāca ĩna űarotire bojaja yu, mu rāca yu rotĭnarore “Īarājaro ĩna” yigu. To bajiri, mu rāca yu rotisere ĩacōari, “Adi macarūcuro ti ruyuaroto rĭjorojune Jesúre maicoayumi Dios” ĩna yimasirotire bojaja yu. <sup>25</sup> Cacū rojose yigu me űaja mu. Mure ajimenama, mure masibeamā ĩna. Yuma, mure masiaja yu. Ānoa yu buerā quēne, “Dios ĩ cōar'ine űaami”, yure yimasiamā ĩna. <sup>26</sup> “Ado bajiro bajigu űaami Dios”, ĩnare yigotimasiocoadicaju yu, yure ajitirūnarāre. To bajirone ĩnare gotimasiocōaja yu maji, yure mu maiore bajirone “Gājerāre maiato ĩna” yigu. To yicōari, “Īna rāca yu űacōa űarūgūrotire masiato ĩna” yigu to bajiro yure ajitirūnarāre ĩnare gotimasioaja yu —Diore ĩre yicami Jesús.



## 18

*Jesúre ñna ñiare queti*

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Lc 22.47-53)

<sup>1</sup> To bajiro Diore Jesús ñ yisēniro bero, Cedrón vāme cūti cora gajejacatūaju vacaju yua, ñ rāca. To vanane, olivo vāme cūtisere oteriavesejare jiacaaju yua. <sup>2</sup> Tocārācajine ti vesejare rējacaju yua. To bajiri Judas, Jesúre ñaterāre ñsirocacacu quēne, yua rāca rējarūgūcacacu ñari, tojare quēnaro masicami. <sup>3</sup> To bajiri ti vesere masigū ñari, surarare, to yicōari, Diore yirūcūbūoriavi coderimasare ūmato ejacami Judas. Paia ūjarā, to yicōari, fariseo masa ñna cōariarā ñacama. Jariaserine besu cūocama ñna. Sīgūri sīabusuoriari, gājerā mūjorijāirire bajise sīare cūocama ñna. <sup>4</sup> Jēre, “To bajirone yure yiruarāma” yigoticacacu ñari, ñnare bocagūacami Jesús. ñnare bocacōari ado bajiro ñnare sēniñacami:

—¿Ñimure macati mūa? —ñnare yicami Jesús.

<sup>5</sup> To bajiro ñ yirone,

—Jesús Nazaret macagure macaja yua —ñre yicūdicama ñna. To bajiro ñna yirone,

—Yune ñaja —ñnare yicūdicami ñjūama.

Judas, Jesúre ñaterāre gotiyiror'ì quēne ñna rāca ñacami.

<sup>6</sup> “Yune ñaja yu” Jesús ñ yirone, judavējacoacama ñna. <sup>7</sup> To ñna bajirone, ñnare tudisēniñacami Jesús:

—¿Ñimure macarā bajiati mūa? —ñnare yicami Jesús.

To bajiro ñ yirone,

—Jesús Nazaret macagure macaja yua —yicama ñna.

<sup>8</sup> To bajiro ñna yisere ajicōari:

—“Yune ñaja yu”, jēre mūare yibū yu. Yurene mūa macajama, yu rācanare ñnare varotiya maji —ñnare yicami Jesús.

<sup>9</sup> To bajiro ñ yijama, “To bajirūaroja ti' ñ yigoticatore bajiro bajiato” yigū yicami. Ado bajise Diore ñre yicami: “Cacu, yure mū ñsicanare quēnaro ñnare ñatirūnūcoadicaaju yu, ‘Sīgū bajiyayiro mi’ yigū”, yicami Jesús.

<sup>10</sup> Jesúre ñna ñnarūaro ñacōari, ñ jariasere oveacami Pedro. Tiasene paia ūjū ñamasugūre moabosarimasure, Malco vāme cūtigūre riojojacatūaga gāmorore ñre jatarocacōacami Pedro.

<sup>11</sup> To bajiro ñ yijare, ado bajiro Pedore ñre yicami Jesús:

—Mū jariasere tudisuacōañna quēna. Rojose yu tāmūorotire yu jacū ñ bojacatire, “Tāmūorūabecūmi”, ¿yure yiboatime mū? —Pedore ñre yicami Jesús.

*Anás ya vijū Jesúre ñna ñmiejare queti*

(Mt 26.57-58; Mr 14.53-54; Lc 22.54)

<sup>12</sup> To bajiro ñ yirone surara, ñna ūjū rāca, Diore yirūcūbūoriavi coderimasa quēne Jesúre ñacama ñna. ñre ñnacōari, ñ ñmōbearire siacama ñna. <sup>13</sup> To yicōari, Anás ya vijū ñre ñmicoacama ñna

yuja. Caifás ũmañicu ñacami Anás. Ti cãmare paia uju ñamasugũ ñacami Caifás. <sup>14</sup>Caifás ñañuju: “Ïre mani sïabetijama, mani ñaro cõrone sïajeocõararãma ñna romano masa. To bajiri manire rijabosagũre bajirone bajiato ï”, yigotir’i ñañuju ï.

*“Jesúre masibeaja yu”, Pedro ï yire queti  
(Mt 26.69-70; Mr 14.66-68; Lc 22.55-57)*

<sup>15</sup> Pedro rãca, Jesúre ñna ãmivato suyacaju yu. Paia uju ñamasugũre quẽnaro ï masigũ ñacaju yu. To bajiri josari mene paia uju ya vi ta biberiasãniro rêtosãjacoacaju. <sup>16</sup>Pedrojuama ta biberiasãniro suyarojuajune sãjabecune tujacoacami. To bajiri paia uju ñamasugũre masigũ ñari, ta biberiasãnirore coderimaso rãca ñagõgũ tudibudicoacaju yu. To yicõari Pedrore ïre jisõcaju yu. <sup>17</sup>To cõrone ta biberiasãnirore coderimaso, Pedrore ïre sẽnĩlacamo so:

—¿Jesús buerimasa rãcagu me ñati mu? —Ïre yicamo so, Pedrore.

To so yirone,

—Ï me ñaja yu —sore yicami Pedro.

<sup>18</sup> Ti usajare, paia uju ñamasugũre moabosarimasa, Diore yirũcũbõoriavi coderimasa quẽne jea riocõari, sũmañacama ñna. Pedro quẽne ñna rãca sũmañacami.

*Paia uju ñamasugũ, Jesúre ï sẽnĩlare queti  
(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Lc 22.66-71)*

<sup>19</sup> Jesúre ñna ãmiejaro, ñacõari, paia uju ñamasugũ, ado bajiro ïre sẽnĩlañuju:

—¿Nocãrãcũ ñati mu buerã? ¿Ñie ũnire ñnare gotimasiõrũgũati mu? —Ïre yisẽnĩlañuju ï, Jesúre.

<sup>20</sup> To bajiro ï yijare, ado bajiro cãdiyujaju Jesús:

—Masa ñaro rĩjorojuã gotisũoadicaju yu, Diore yirũcũbõoriavijure, to yicõari, ï ocare mani buerũgũrivirijure quẽne. Disejuane yayioroaca yu gotimasiõre maja. <sup>21</sup>¿No yigũ yujuare sẽnĩati mu? Yure ajicanajuare ñnare sẽnĩãñasaque. Yu gotirũgũcatire mure gotiruarãma ñna. Tire masirãma ñna —Ïre yiyuju Jesús, paia uju ñamasugũre.

<sup>22</sup> To bajiro Jesús ï yisere ajicõari, sĩgũ, Diore yirũcũbõoriavi coderimasu Jesús riogare jayuju. Ïre jacõari,

—To bajiro mu yicũdijama, paia uju ñamasugũre ïre rãcũbõogu me yaja mu —Jesúre ïre yiyuju Diore yirũcũbõoriavi coderimasu.

<sup>23</sup> To bajiro ï yirone, ïre cãdiyujaju Jesús:

—Riojo me yu yijama, “Ado bajiro yaja mu”, yure yigotiya mu. Riojo yu yiboajaquẽne, ¿no yigũ yure jati mu? —Ïre yiyuju Jesús.

24 To bajiro ĩre yisēniñacōari bero, ĩre ĩna siarere jojiorotibecune paia ʘjʘ ʘnamasugũ Caifás vāme cʘtigʘ tʘjʘare Jesúre cōañuju Anás.

*Quēna, “Jesúre masibeaja yʘ”, Pedro ĩyire queti  
(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Lc 22.58-62)*

25 To ĩna yĩñaro ũnone jea sũmacōa ñacami Pedro. ĩ rāca jea sũmañarā ado bajiro ĩre yisēniñacama ĩna:

—¿ĩ buerimasʘ me ñati mʘ quēne? —ĩre yisēniñacama ĩna.

To bajiro ĩna yirone, —Bajibeaja. ĩ me ñaja yʘ —yicami Pedro.

26 To bajiro ĩyirone, sīgũ paia ʘjʘre moabosarimasʘ Pedrorre ĩre sēniñacami:

—Olivo vāme cʘtisere oteriavesejʘ, ĩ rāca mʘ ñaro, mʘre ĩamʘ yʘ —ĩre yicami. ĩ ñacami Pedro ĩ gāmoro jatacaca.

27 To bajiro ĩ yisēniñasere ajicōari,

—ĩ me ñaja yʘ —yicōacami quēna Pedro.

To bajiro ĩ yirirĩmarone, gājabocʘ ñagōcōacami yuja.

*Pilato tʘjʘ Jesúre ĩna āmiejare queti  
(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Lc 23.1-5)*

28 Tijʘ bero, Caifás ya vi ñariarā, Pilato ya vijʘare Jesúre ĩre āmivacama. Jud'io masa ʘjʘ ñaboarine, Roma vāme cʘti macagʘ ñacami Pilato. To cōrone busumʘjacoacajʘ yuja. ĩ ya vire sājabeticama ĩna jud'io masa, “Gājerā masa ya vi manĩ sājajama, Pascua bare bamasimenaja manĩ” yitʘoĩarā ñari. 29 To bajiri, Pilato ĩna rāca ñagōrʘ budiacami ĩ yuja:

—¿Ñie rojose ĩ yise sʘori ĩre ocasāti mʘa? —yicami Pilato, jud'io masare.

30 To bajiro ĩ yisēniñarone, ado bajiro ĩre cʘdicama ĩna:

—Rojose ĩ yibetijama, mʘ tʘ ĩre āmiejobetiboriarāja yʘa —ĩre yicama ĩna.

31 To bajiro ĩna yirone,

—ĩre āmicoasa mʘa. Mʘa masune rojose ĩ yisere ĩacōĩajeocōari, rojose ĩ yise vaja rojose ĩre yiba mʘa yuja —ĩnare yiboacami Pilato, jud'io masare.

To bajiro ĩnare ĩyirone,

—Yʘa, jud'io masama, masare sĩamasibeaja —Pilatore ĩre yicama ĩna.

32 “Yucútērojʘ yʘre jajutusĩacōarʘarāma masa” Jesús ĩ yicatore bajirone bajicajʘ ti. 33 Quēna sājacōari, Jesúre ĩre jiyuju Pilato. To yicōari, ado bajiro Jesúre ĩre yisēniñañuju:

—¿Jud'io masa ʘjʘ masune ñati mʘ? —Jesúre ĩre yiyuju Pilato.

34 To bajiro ĩyirone,

—¿Mɛ masu tɔoĩarine, to bajise yɛre yisɛniĩati mɛ? ¿Gãjerã mɛre ãna gotijare, to bajise yɛre sɛniĩatique mɛ? —ĩre yiyuju Jesús, Pilatore.

<sup>35</sup> To bajiro ã yijare,

—Jud'io masu me ñaja yɛ, tia. Mɛ yarãne, paia ɛjarã rãca, yɛ tɛ mɛre ãmiejoama ãna. ¿Ñie ũni rojose yirori mɛ? —Jesúre ãre yiyuju Pilato.

<sup>36</sup> To bajiro ã yisere ajicõari, ado bajiro ãre cɛdiyuju Jesús:

—Masa ɛju mɛ yigɛre bajiro bajigu me ñaja yɛ. To bajiro bajigu yɛ ñajama, yɛre sɛyarimasa yɛre ãaterãre ãna rãca gãmerã quẽaboriarãma ãna, “Yɛre ñiaroma ãna” yirã. To bajiri, masa ɛju mɛ yigɛre bajiro bajigu me ñaja yɛ. Yɛre rotise adone ñabeaja —Pilatore ãre yiyuju Jesús.

<sup>37</sup> To bajiro ã yirone,

—To yijama, ¿ɛju ñati mɛ? —yiyuju Pilato.

To bajiro ã yirone ãre cɛdiyuju Jesús:

—Mɛ yirore bajirone bajiaja yɛ. Ʋjune ñaja yɛ. Adi macarɛcɛrojɛre vadicõari ruyucajɛ, riojo ñamasusere gotiru. No bojarã yɛ gotisere ajivariquẽnarãma, yɛre ajitirũnũrã ñaama —Pilatore ãre yiyuju Jesús.

<sup>38</sup> To bajiro ã yirone,

—¿Ñie ũnire yigu yati mɛ, ñamasuse ñaja mɛ yiserema? —Jesúre ãre yiyuju Pilato.

*“Jesúre sãaroti ñaja”, ãna yire queti*

*(Mt 27.15-31; Mr 15.6-20; Lc 23.13-25)*

To bajiro Jesúre ãre yisɛniĩa gajanocõari, budiejacami Pilato, jud'io masare gotiguagu quẽna:

—Yũ ñajama, ñie rojose yigu me ñaami. <sup>39</sup> Tocãrãca cãmari Pascua mɛa yiro cõro, sīgũ tubibe ecor'ire mɛare bubosarũgũaja yɛ. To bajiri, ¿mɛa jud'io masa ɛjɛre yɛ bubosasere bojati mɛa? —ĩnare yicami Pilato, jud'io masare.

<sup>40</sup> To bajiro ãnare ã yijare, ado bajiro ãre avasãcɛdicama ãna:

—ĩrema bubesa mɛ! ¡Barrabájɛare ãre bucõañã! —yivasãcama ãna, Pilatore.

Barrabájɛama, juarudirimasu ñañuju.

## 19

<sup>1</sup> To bajiro ãna yisere ajicõari, Jesúre ãre bajerotiyuju Pilato yuja. <sup>2</sup> Jesús rɛjoa joere jotabedo suariabedo ãre jeoyujarã surara. To yicõari, ɛjarã ãna sãñarito ũnore sũarivɔjorore ãre sãñujarã ãna. <sup>3</sup> To bajiro ãre yigajanocõa, ã tɛbɛsa ejarũgũcõari, ado bajiro ãre yiyujarã ãna:

—Jud'io masa ɛjɛre mɛre quẽnarotiaja yɛa yuja —yiajatud'iyujarã ãna, Jesúre.

To yicõari ã riogare ãre jayujarã ãna.

4 To bajiro ñna yiro bero quëna budiejacõari jud'io masare ado bajiro ñnare yicami Pilato yuja:

—ĩñaña mua! Yũ ñajama, ñiejua rojose yigũ me ñaami. Mua quëne ñre ñacõari, “Yũre bajiro tuoĩato” yigũ, ñre buaja yũ —ñnare yicami Pilato.

5 To bajiro ñ yirone, jotabedo jesacõari, sũarivũjorore sãñacõari budiadicami Jesús. To cõrone yuja ado bajiro masare yicami Pilato:

—ĩñaña mua! Ñni ñaami ñ yuja —ñnare yicami Pilato.

6 To bajiro ñ yirone, Jesús ñ budiadore ñacõari ado bajiro avasãcama ñna paia ujarã, Diore yirũcũbuoriami coderimasa quëne:

—ĩYucútẽroju ñre jajutuya! ñĩre jajutuya! —yivasãcama ñna.

To bajiro ñna yirone,

—ĩMua masune ñre ãmivacõari yucútẽroju ñre jajutuaya mua! Yũjua yũ ñajama, ñiejua rojose yigũ me ñaami —ñnare yicami Pilato, jud'io masare.

7 To bajiro ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñre cãdicama jud'io masa:

—Yua ñicua ñna rotimasiriarore bajirone yirã “Rijacoajaro” yaja yua, “Dios macũ ñaja yũ” ñ yise vaja —Pilatore ñre yicama ñna.

8 To bajiro ñna yisere ajicõari buotobusa güiyuju Pilato. 9 To bajiri quëna vijũ ñre jicõari ñre sãnĩñañuju Pilato:

—¿Noagũ masu ñati mũ? ñre yisãnĩñañuju Pilato.

To bajiro ñ yisãnĩñaboajaquëne —ñre cãdibesuju Jesús.

10 To bajiri quëna ñre tudisãnĩñañuju Pilato:

—¿Yũre cãdibeatime mũ? Gãjerãre mũre yucútẽroju yũ jajuturotirũajama, jajutu rotimasiaja yũ. Mũre yũ burũajajuquëne bucõamasiaja yũ. ¿Tire masibeatique mũ? —Jesũre ñre yiyuju Pilato.

11 To bajiro ñ yirone,

—No bajiro yicõari rotimasibetibogũja mũ, Dios ñ bojabetijama. Masare rotirocũre mũre cũcami Dios. To bajiri mũ tujũre yũre cõagũre, mũ rẽtoro rojose masu ñacõaja ti —Pilatore ñre yiyuju Jesús.

12 To bajiro ñ yisere ajicõari, “¿No bajiro yicõari, Jesũre ñre bucõaroti ñaboati ti?”, yitũoĩñañuju Pilato yuja. To bajiro ñ yitũoĩñaboajaquëne, ado bajiro yivasãcama jud'io masa:

—Ñre mũ bucõajama, uju ñamasugũ César vãme cutigũ rãcagu me ñarũcũja mũ. No bojagũ ñre sãnibecũne, “Uju ñarũcũja yũ” yigũma, César ñ ñategũ ñaami. To bajiri, ñre mũ bujama, quëñabeaja —Pilatore ñre yivasãcama ñna.

13 To bajiro ñna yisere ajicõari, Jesũre ñre jiburoticami Pilato yuja. To yicõari, rotigũ ñ rujirijũre ejarũjũcoacami Pilato. Gabata vãme cuticaju hebreo ocarema. “Gũtane buoriaju”

yire ũni ñacaju ti. <sup>14</sup> Pascua boserũma bare basuoriarũma rĩjoroagarũma, ñacaju ti. Ɛmarecaji ñaro ado bajiro ñnare yicami Pilato, jud'io masare:

—Ăni ñaami ma uju —ñnare yicami.

<sup>15</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, buto avasãcama ñna quẽna:

—ĩSĩacõaroti ñaja! ĩSĩacõaroti ñaja! ĩYucútẽroju ĩre jaju-tusĩarotiya ma! —Pilatore ĩre yivasã cudicama ñna.

To bajiro ĩre ñna yise ñajare, ado bajiro ñnare yicami Pilato:

—¿No yigu ma ujure jajutusĩarotiguada yu? —ñnare yicami Pilato.

To bajiro ĩ yijare, ado bajiro ĩre cudicama paia ujarã:

—César sīgũne ñaami yna ujuma. Ñimujua gãji maami —yicama ñna, Pilatore.

<sup>16</sup> To bajiro ñna yisere ajicõari, “Yucútẽroju ĩre jajusĩato ñna” yigu, Jesũre ñnare ĩsicami Pilato. To bajiri Jesũre ĩre ãmicoacama ñna yuja.

*Yucútẽroju Jesũre ñna jajusĩare queti*  
(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Lc 23.26-43)

<sup>17</sup> ĩre ñna ãmiato, yna quẽne suyacaju yna. ĩre ãmivacõari, yucútẽrore ĩre gajaroticama ñna. Hebreo ocama Gólgota vãme cuti buroju ĩre ãmivacama ñna. “Rujoco Buro” yire ũni ñacaju ti.

<sup>18</sup> Toju ĩre ãmiejacõari, Jesũre yucútẽroju ĩre jajutucama ñna. ĩ tu gãjerã juarã ñnare jajutucama. Sīgũre ĩ riojojacatua, gãjire ĩ gãcojacatua ñnare jajutucama ñna. <sup>19</sup> Jesũs ĩ tuyaritẽrojure ĩ rujoa vecare ĩ vãmere ucaturotiyumi Pilato. Ado bajise yituyacaju:

“Jesũs Nazaret macagu, jud'io masa uju” yiucature ñacaju ti.

<sup>20</sup> Jãjarã jud'io masa tire ĩacama ñna. Maca tuacane ñacaju ti, Jesũre ñna jajutucato. ĩ rujoa veca vãme tuyase griego oca, hebreo oca, lat'in oca quẽne ñacaju ti. <sup>21</sup> To bajiri jud'io masa paia ujarã ado bajiro ĩre yicama, Pilatore:

—“Jud'io masa uju ñaami” ma yucarotiboare quẽnabeaja ti. “‘Jud'io masa uju ñaja yu’ yiboami”, yiucavasarotiya ma —Pilatore ĩre yicama ñna.

<sup>22</sup> To bajiro ñna yiboajaquẽne, ado bajiro ñnare cudicami Pilato:

—Jẽre uca ecocoama. To bajiro ñnacõato —ñnare yicami Pilato.

<sup>23</sup> Yucútẽroju Jesũre jajutugajanocõari, ĩsudi sãñaboarere juacama ñna surara. Babaricãracaju vocõari, gãmerã batocama ñna. To bajiri, cojasene ruyacaju ti, ñna ãmirotiase. Jesũs ĩ sãñarito joeado tiayamano ñacaju ti. Riojone suamujagajanoriaro ñacaju ti. <sup>24</sup> To bajiri ado bajiro gãmerã yicama surara:

—Tiasere vobeticõato mani. “Ñimujua tiasere ĩ ãmiujaro ĩarãsa mani” yirã, gũtariacane reacũiacama ñna.

To bajiro ña yijama, Dios ocare masa ña ucamasire ti gotiriarore bajirone bajicaju ti yuja, ado bajiro ti yimasire ñajare: “Yñ ye sudire gãmerã batoruarãma ña. ‘Ñimujna tiasere ï ãmiujaro ïaïarãsa mani’ yiruarãma ña. To yirãne gãtariacane reacũiaruarãma ña”, yigotiaja Dios ocare masa ña ucamasire. To bajiri, to bajirone yicama surara.

<sup>25</sup> Jesús yucútëroju ï tuyaro tujñ adocãrãcu ñacaju yña: Ï jaco, to yicõari, so yo Cleofas manajo Mar'ia vãme cõtigo, gajeo Mar'ia Magdalena, ñacaju yña. <sup>26</sup> Yñ Jesús ï buecacu, ï maigũ quẽne ñacaju yñ. Ï jaco rãca yñ ñasere ïacõari ado bajiro yicami Jesús:

—Caco, ï ñarucumi mñ macure bajiro bajigu —sore yicami Jesús, yñjare.

<sup>27</sup> To yicõari, yñjare ado bajiro yicami:

—Mñ jacore bajiro bajigo ñarucocomo so —yure yicami Jesús.

To bajiro ï yise ñajare, yñ ya vijñ sore ïmato ñarũgũcaju yñ yuja.

*Jesús ï usatadire queti*

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Lc 23.44-49)

<sup>28</sup> Jesús, to bajise yñare ï yiro bero, “Dios ï bojadicatore bajirone jẽre adi macarucurojore yijeocõaja yñ yuja” yigũ ñari, Dios ocare masa ña ucamasire, “Ti gotirore bajirone bajiato ti” yigũ,

—Bogoaja yñare —yicami Jesús yuja.

<sup>29</sup> To ñacaju ñye oco jiasse. Tire, sudiro buruane ñiabiãari, hisopo vãme cõtircu gajane siatucama ña, tibũrãre. To yicõari, Jesús rise tujñre ñumotucama ña. <sup>30</sup> Yñ oco jiasse veroïacõari ado bajiro yicami Jesús:

—Dios ï roticõacatore bajirone jẽre yijeocõaja yñ yuja. To cõrone ñaja —yicami Jesús.

To yigũne, murocayo, usatadicõa tujacami Jesús yuja.

*Surara, Jesús varubũre ï sarejorare queti*

<sup>31</sup> Pascua boserũmũ bare basuoriarũmũ rĩjoroagarũmũ ñacaju ti. Gajerũmũ yña jud'io masa ususãjariarũmũ ñacaju. To bajiri yucútëroju rijariarã rujuri tuyasere bojabeticama ña. To bajiri Pilatore ïre sēniñujarã jud'io masa ñjarã:

—Yucútëroju tuyarãre ña ñicũgũri gõare jatũrerotiya mñ, “Guaro rijacoajaro” yigũ. To yicõari ña rujũrire rujio rotiya —ïre yiyujarã ña, jud'io masa ñjarã.

<sup>32</sup> To bajiri Pilato ï rotijare, ï yarã surara vacõari, yucútëroju Jesús tujñ jũarã tuyarãre ña ñicũgũri gõare jatũrecama ña. <sup>33</sup> Jesús tujñre ejarũgũcõari, “Jẽre usatadicoasumi ãnima”, ïre yĩacama ña. To bajiri ï ñicũgũri gõare jatũrebeticama ña.

<sup>34</sup> To bajiboarine Jesús varubure sīgũ surara sarejoracami. Ī sarejorarone, ri'i, oco rāca budicajũ. <sup>35</sup> Yũ, tire gotigũ, tire ĩacasũ masune ñacõaja yũ. “Riojo gotiaja tire”, yimasiaja yũ. Mũare quẽne, quẽnabũsaro “ ‘Jesús ñaami Dios macũ manĩ uũ, ĩ masise rāca manire ejarẽmogũ’ yimasiatõ ña” yigũ, riojo tire gotiaja yũ. <sup>36</sup> To bajiro ti bajijama, Dios ocare masa ña ucamasire ti gotirore bajirone jediro bajicajũ ti. Ado bajiro gotiaja Dios oca: “Cojo gõaro ĩre gõaro jajeabetirũarãma ña”, yigotiaja ti Dios oca. <sup>37</sup> Gajejũ Dios oca ti gotijama, ado bajiro gotiaja: “Sarejora ecor'ire ĩarũarãma masa”, yigotiaja Dios oca.

### *Jesúre ña yujere queti*

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Lc 23.50-56)

<sup>38</sup> To ña yiro bero, Arimatea vãme cutĩ macagũ José, Jesús rujũrĩre ãmirũ Pilatore sēniñuju ĩ. Jesúre ĩre ajitirũnucacũ ñacami José. To bajiboarine gãjerãre gotibatobeticami, jud'io masa ujarãre güigũ. To bajiri, “Ãmiña” Pilato ĩ yijare, Jesús rujũrĩre rujiogũ vasuju José. <sup>39</sup> Nicodemo ñamijũ Jesúrãca ñagõgũ ejar'i quẽne ejayuju. Treinta y cuatro kilo cõro rãcuse satiquẽnasere juajayuju ĩ. Mirra vãme cutise, áloe vãme cutise rãca vũore ñañuju ti sutise. <sup>40</sup> To bajiri José, Nicodemo rãca, Jesús rujũrĩre rujiocõari sudijãiri botiquẽnarĩjãirine sutisere tucõari, ĩre gũmañujarã ña. Yũa jud'io masa, to bajiro yirũgũcajũ yũa, bajirearãre yujerã. <sup>41</sup> Jesúre yucátẽroju ña jajutusĩacato, ote vese tũju ñacajũ ti. Ti vesejũre masa yujeri-avi gõtavi mame quẽnorĩvijũre ĩ rujũrĩre cũñujarã. Gãjerãre yujeĩañamanivi ñañuju ti vi. <sup>42</sup> Hũsãjariarũmũ, Pascua bare basũorĩarũmũ ti ejaroto mojoroaca ruyacajũ ti. To bajiri ti vijũ Jesús rujũrĩre cũñujarã ña, sõju me ti ñajare.

## 20

### *Jesús ĩ tudicatire queti*

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Lc 24.1-12)

<sup>1</sup> Gaje semana ña moasũorĩarũmũ busurijũ jẽju rētiabũsarõjũne vasuju so Mar'ia Magdalena. Jesúre ña yujeriavi tũ ejacõari, so ĩajama, gũta tũnuobibeboaria mañuju. <sup>2</sup> To ti bajiro ĩacõari, ũmadi, yũa tũju ejacamo so. Pedro, yũ, Jesús bũto ĩ maicacũ, ñacajũ yũa. Yũa tũjũre ejacõari, ado bajiro yũare goticamo so:

—Mani uũ rujũrĩre ãmicoasuma ña. “Toju ĩ rujũrĩre cũriarãma ña”, yimasibeaja yũ —yũare yicamo so.

<sup>3</sup> To so yisere ajicõari, Pedro rãca ĩarã vacoacajũ yũa. <sup>4</sup> Yũa juarã, cojoro cõro ũmacajũ yũa. Pedro rētoabũsaro ũmacajũ yũjũa. To bajiri, yũjũa ĩ rĩjoro ejacoacajũ yũ. <sup>5</sup> Mubiacõari, ti vire ĩasõcajũ yũ. ĩre ña gũmaboare rĩne ñacajũ. Sãjabeticajũ



yu, bajigujuma. <sup>6</sup> Yu beroju ejacami Pedrojuma. Īma ĩre ĩna yujeriavijm sājacoacami. Ī quēne, Jesúre ĩna gūmaboare rĩrene ĩacami. <sup>7</sup> Jesús rujoare ĩna gūmariaro ricatijm ti jesaru ĩacami. ĩre ĩna dũreariaboare gajerojm jesacajm ti. <sup>8</sup> To cõrone yu quēne ĩ rĩjoro ejasucacm quēne sājacoacajm yu. Tire ĩacõari, “Tudicaticoasumi Jesús”, yimasicajm yu yuja. <sup>9</sup> “Rijacoaboarine tudicaticoarucami Jesús” Dios ocare masa ĩna ucamasire ti yigotisere ajimasibeticajm yua maji. <sup>10</sup> To bajicõa, yua ya vijm tudicoacajm yua yuja.

*Mar'ia Magdalenare Jesús ĩ ruyuaõore queti*  
(Mr 16.9-11)

<sup>11</sup> Mar'ia Magdalenama, Jesúre ĩna yujeriavi tujune oticõa tujasumo so. Otiñagõne, mubiacõari, ti vire ĩasõcõañuju so. <sup>12</sup> ĩasõcõagõne, juarã ángel mesa, botiquēnase sãñacõari rujirãre ĩañuju so. Sīgũ Jesús rujoa ñariarojũare rujiyuju ĩ. Gãji, ĩ gũbori ñariarojũare rujiyuju. <sup>13</sup> So otiñaro ĩacõari, sore sēniñañujarã ĩna, Mar'ia Magdalenare:

—¿No yigo otiati mũ? —sore yiyujarã ángel mesa.

To bajiro ĩna yirone,

—Yu ujũ rujũrĩre ãmicoasuma ĩna. “Tojm ĩ rujũrĩre cũriarãma ĩna”, yimasibeaja yu —yiyuju so.

<sup>14</sup> To bajiro ĩnare yigotigajanocõari, jũdarũgũgõne Jesúre ĩañuju so. ĩre ĩaboarine, “Jesúne ñaami”, yimasibesuju so. <sup>15</sup> To cõrone ĩjua sore sēniñañuju ĩ:

—¿No yigo otiati mũ? ¿Ñimũre macati mũ? —sore yiyuju Jesús.

“Adi vese coderimasũ ñagũmi”, yitũoĩacõañuju so. To bajiri ado bajiro ĩre yiyuju so:

—Ī rujũrĩre mũ ãmicũjama, “To cũmũ yũ”, yũre yigotiya. Āmigõ varũo yaja yu —ĩre yiyuju so.

<sup>16</sup> To so yirone, ado bajiro sore yiyuju Jesús yuja:

—Mar'ia —sore yiyuju.

To bajiro ĩ yirone hebreo ocane ado bajiro ĩre yiyuju so:

—Rabuni —yiyuju so. “Gotimasiogũ” yire ũni ñaja ti.

<sup>17</sup> To so yirone, ado bajiro sore cũdiyuju Jesús:

—Yũre moaĩabesa maji. Yu jacm tujm mujabeaja yu maji. Vasa. Yu yarãre ĩnare gotiaya: “Dios mani jacm, mani rũcũbũogm, ĩ ñarojm vacm yimi”, ĩnare yigotiaya —sore yigotirotiyuju Jesús, Mar'ia Magdalenare.

<sup>18</sup> To bajiro ĩ yirio, yũare gotigo ejacamo so. “Mani ujũre ĩamũ yũ”, yũare yicamo so. To yicõari, Jesús ĩ gotiroticõariarore bajirone yũare goticamo.

*Ī buerimasare Jesús ĩ ruyuaĩore queti**(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Lc 24.36-49)*

<sup>19</sup> Moasħoriarũmũ rãioati ñamire yua Jesús ĩ buecana vijure rějacđari, ñacaju yua. Yua yarã jud'io masare ĩnare güirã ñari, sojere tubibecđari ñacaju yua. To bajiro yua bajiñaro yua vatoane ruyuarũgũcđacami Jesús:

—¿Ñati mũa? Quẽnaro ñaña mũa —yũare yicami Jesús.

<sup>20</sup> To yigũne, ĩ ãmorire ĩna jajucati, ĩ varubũre ĩna sarecatire yũare ĩocami Jesús. Yua ĩ buecana yua ujure ĩacđari, bũto variquẽnacaju yua yuja. <sup>21</sup> To bajiri quẽna ado bajiro yũare gotirũtuacami Jesús:

—Quẽnaro ñaña mũa. Yũ jacũ masa tũju yũre ĩ cđacatore bajirone yũ quẽne mũare cđaja yũ yuja —yũare yicami Jesús.

<sup>22</sup> To yigũne, yũare jutijeocami. Jutijeogũne, ado bajiro yicami:

—Dios ĩ cđagũre Esp'iritu Santore bocaãmiña mũa. <sup>23</sup> ĩre bocaãmicđari, gãjerã rojose ĩna yisere mũa masiriojama, Dios quẽne rojose ĩna yisere masiriorũcũmi. Rojose ĩna yisere mũa masiriobetijama, Dios quẽne rojose ĩna yisere masiriobetirũcũmi —yũare yicami Jesús.

*Jesús ĩ tudicatiro Tomás ĩ ĩare queti*

<sup>24</sup> Yũare Jesús ĩ ruyuaĩororema, Tomás yua rãcagũ cojoji ruyuarãne, juarã ruyuar'i yua yicacũ manicami maji. <sup>25</sup> Jesús ĩ ruyuaĩoro bero Tomãre ĩabũjacđari, “Mani ujure ĩre ĩamũ yua”, ĩre yiboacaju yua. To bajiro ĩre yua yiboajaquẽne ado bajiro yũare boca cđicami Tomás:

—Ī ãmorire ĩre ĩna jajucati gojerire ĩacđari yũ tũmeĩabetijama, to yicđari ĩ varubũre ĩna sarecatijure yũ moaĩabetijama, “Īne ñaami”, yimasibecũja yũ —yũare boca yicami Tomás.

<sup>26</sup> Cojomo cđoro idia jẽnituarirũmũri bero quẽna rějacaju yua. Tirũmũ yua rějjarirũmũre Tomás quẽne ñacami yuja. Soje turiaro ti ñaboajaquẽne yua vatoane ruyuarũgũcũmi Jesús quẽna.

—¿Ñati mũa? Quẽnaro ñaña mũa —yũare yicami Jesús.

<sup>27</sup> To yicđa, ado bajiro Tomãre ĩre yicami:

—Yũ ãmorire ĩacđari, mũ ãmo vãsoane yũre tũmeĩaña mũ. Mũ ãmo vãsoane yũ varubũre ĩna saremasirijure tũmeĩaña. “Ī me ñagũmi”, yibeja yuja. “Īne ñaami”, yimasĩña mũ yuja —ĩre yicami Jesús.

<sup>28</sup> To bajiro ĩre ĩ yirone,

—Yũ uju, Dione ñaja mũ —Jesũre yicami Tomás.

<sup>29</sup> To bajiro ĩ yirone, ado bajiro ĩre cđicami Jesús:

—Tomás, yũre ĩagũ ñari, “Īne ñaja mũ”, yũre yaja mũ. Gãjerãma yũre ĩabetiboarine mũ yĩore bajirone yũre ĩna yijama, quẽnaro variquẽnarũarãma ĩna —Tomãre ĩre yicami Jesús.

“*Masa, Jesúre ãre ajitirãnarãjaro’ yigũ, adi quetire ucaja yũ*”,  
*Juan ã yire*

<sup>30</sup> Gajeye jairo ãããñamanire yĩlocami Jesús, yũare ã buerãre. Ti ñaro cõrone ucajeobeaja yũ, adi queti ucagũ. <sup>31</sup> Yũ ucasema, “Mani rijato berojũ, rojose tãmuotujabetiriaroju mani vaborotire manire yirẽtobosacõari, ã rotirotire yigũ, Dios ã cõar’i, to yicõari, ã macũ ñagũmi Jesús” mũa yitũoãrotire yigũ, ucaja yũ. To bajiro Jesúre mũa yitũoãajama, mũa rijato berojũ, “Tudirijabeticõato” yigũ, Dios ã catisere ãsiecoruarãja mũa quẽne.

## 21

*Ï buerimasa, cojomo cõro jũa jẽnituarirãcũ ñarãre Jesús ã ruyuaãore queti*

<sup>1</sup> Tijũ bero, quẽna yũare ruyuaãlocami Jesús, ã buecanare. Tiberias vãme cutira tũsaroju yũare ruyuaãlocami ã. Ado bajiro bajicami: <sup>2</sup> Adocãrãcũ ñacajũ yũa, rẽjacana: Simón Pedro vãme cutigũ, Tomás yũa rãcagũ cojoji ruyuarãne, jũarã ruyuar’i yũa yicacũ, Natanael, Galilea sitagũ Caná vãme cuti macagũ, yũa Zebedeo rĩa, gãjerã jũarã Jesús ã buecana ñacajũ yũa. <sup>3</sup> To yũa bajiñarone, ado bajiro yicami Pedro:

—Vai vayagũacũ yaja yũ —yicami.

To bajiro ã yijare,

—Yũa quẽne mũ rãca vana yaja —ãre yicajũ yũa.

To yi, ã rãca vascocajũ yũa. Va, cũmua vasãjacajũ yũa. Ti ñamire vai vaya ñamicũtibocajũ yũa. <sup>4</sup> Ti busumũjadone utabũcũra tũne yũare ruyuaãlocami Jesús. To ã bajiboa-jaquẽne, “Ïne ñagũmi”, yimasibeticajũ yũa. <sup>5</sup> Ado bajise yũare yicami:

—¿Vai sãbeati mũa? —yũare yicami Jesús.

To bajiro ã yijare,

—Vai vayaboaja yũa. Sãjabeama —ãre yicajũ yũa.

<sup>6</sup> To yũa yirone,

—Ïcũmua riojojacatũare bajĩre rocaroaya mũa! To bajiro mũa yijama, vai sãnarããja mũa —yũare yicami Jesús.

To ã yirotire bajirone yicajũ yũa. Jãjarã vai ãna sãjajare, no yi tãamũo sãtĩmabeticajũ yũa. <sup>7</sup> Tire ãboacũ, yũ, Jesús ã maicacũ ado bajiro ãre yicajũ yũa, Pedroro:

—Mani ãjũne ñaami —ãre yicajũ yũa.

Tire ajicõari, ã sudiro veacũcatiasere guaro sãña, jatirocaroa, bacõa jãjacami ã, Jesús ã ñarojũare. <sup>8</sup> Cien metros cõro vi-jariarõjũare jayacajũ yũa. To bajiri jabua cũtojũare bajĩre sãjacanare vaire vejajãjacajũ yũa. <sup>9</sup> Jãjaeja, majacõari, jeame ãjũrime vecare vai jesarãre ãnare ãacajũ yũa. To bajicõari, pan

quēne jesacaju ti. <sup>10</sup> Yua ejaro ñacōari ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Gãjerã vai juadirẽmoña yucacane mua vayasĩarãre — yuare yicami Jesús.

<sup>11</sup> To bajiro ï yisere ajicōari, cūmuajure ejasãjacami Pedro. To yicōari, bajiare boeju vejamocūcami, jacarã vai sãñaricure. Ciento cincuenta y tres ñarirãcu ñacama vai ñajediro. Jãjarã ñna ñaboajaquēne, surebeticaju ti, bajiu. <sup>12</sup> To ï yiro bero, ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Bayujiroaya —yuare yicami Jesús.

“¿Ñimu ñati mu?”, ñre yisēniãabeticaju yua, “Mani ujuñe ñaami” yirã ñari. <sup>13</sup> To yicōa, yua tuju ejarũgũ, panre yuare ñsibatocami. Vaire quēne, to bajirone yicami.

<sup>14</sup> Idiaji yuare ruyuaĩocoacami, ñ sĩaecocato bero tudicaticōari.

*Simón Pedro rãca Jesús ñ ñagõre queti*

<sup>15</sup> Yua bayujigajano bero, Pedrorre ñre sēniãacami Jesús:

—¿Mu rãcana yure ñna mairo rētoro yure maiati mu Pedro, Jonás macu? —Ñre yisēniãacami Jesús.

To bajiro ñ yirone,

—Yu uju mure maiaja yu. Mure yu maisere masiaja mu — Jesúre ñre yicami Pedro.

To bajiro ñ yijare,

—¡Oveja rĩare ñna ecarũgũriarore bajirone yu yarãre yure gotimasiobosaba mu! —Ñre yicami Jesús.

<sup>16</sup> Quēna tudisēniãacami Jesús, Pedrorre:

—¿Yuare maimasucōati mu Pedro, Jonás macu? —Ñre yicami Jesús.

To bajiro ñ yirone Pedrojuma:

—Yu uju mure maiaja yu. Mure yu maisere masiaja mu — Jesúre ñre yicami Pedro quēna.

To bajiro ñ yijare,

—¡Ovejare coderiarore bajirone yu yarãre yure codebosaba mu! —Ñre yicami Jesús.

<sup>17</sup> To yicōa, quēna ñre tudisēniãaquēnocami Jesús:

—¿Yuare maiati mu Pedro, Jonás macu? —Ñre yicami Jesús.

Idiaji, “¿Yuare maiati mu?” Jesús ñ yisere ajicōari, sũtiriticoacami Pedro yuja. To bajiri ado bajiro Jesúre ñre yicami Pedro:

—Yu uju, ñajediro masigũ ñaja mu. Mure yu maisere masiaja mu —Jesúre ñre yicami Pedro.

To bajiro ñ yijare,

—Ovejare ñna ecarũgũrore bajirone yu yarãre yure gotimasiobosaba mu. <sup>18</sup> Socu mene mure gotiaja yu. Tirũmju mamũ ñagũjuma sudi sãñacōari, no mu bojarone vacudirũgũcaju mu

maji. Вүсү мҧ ҥатоне мҧ ӕморире сиасӕари, мҧ varuabetojуре мҧре ӕmiruarāma ӕna —Pedrore ӕre yicami Jesús.

<sup>19</sup>To bajise Pedrore ӕ yijama, ӕ s̄aacoroti v̄amere gotimasiogū yicami. To bajiro мҧ yiecosere ӕасӕари, “Diore гҧсҧьогҧнарāma masa” yigҧ, to bajise goticami Jesús, Pedrore. To yigajanoḡe,

—Vayá yҧ rāca. Yҧre ajitir̄aҧ s̄uyaya —ӕre yicami Jesús.

*“Jesús ӕ maimasugū ӕacajҧ yҧ”, Juan ӕ yire queti*

<sup>20</sup>Judati ӕасӕари ӕnare yҧ s̄uyaro yҧre ӕacami Pedro. Yҧ ӕacajҧ Jesús ӕ buecasҧ, buto ӕ maicasҧ. Yҧne ӕaja Jesús, Pascua boser̄aҧ yҧre ӕ ūmato bat̄asacatir̄aҧ ӕ tub̄asaca ӕасӕари, “¿Nimҧ ӕati, мҧре ӕaterāre ӕsirocarocҧma?” Jesúre yis̄eniӕacacҧ.

<sup>21</sup>Yҧre ӕасӕари, ado bajiro Jesúre ӕre yis̄eniӕacami Pedro:

—Yҧ ҧjҧ, ӕanima, ¿no bajiro bajirijariquida? —Jesúre ӕre yis̄eniӕacami Pedro.

<sup>22</sup>To bajiro ӕ yirone, ado bajiro ӕre c̄udicami Jesús:

—Quēna yҧ tudivadirotoju ӕ catirotire yҧ bojajama, catic̄oa ӕarūḡur̄acҧmi maji. No bajiro мҧре yibeaja ti, мҧ masibetijaquēne. Mҧma yҧre ajitir̄aҧ s̄uyaya мҧ —Pedrore ӕre yicami Jesús.

<sup>23</sup>To bajiro ӕ yirone, yҧj̄arema, “‘Rijabetir̄acҧmi’ yigҧ yigҧmi” yirene masic̄oacama ӕna. To bajiboarine Jesúj̄ama, “Rijabetir̄acҧmi”, yibeticami. Ado bajiroj̄na yicami ӕ: “Yҧ tudiejarij̄j̄ ӕ catisere yҧ bojajama, catic̄oar̄acҧmi maji. Tire мҧ masibetijama, no yibeaja мҧре” yigҧ yicami Jesús. Tire quēnaro ajimasibetic̄ari, “Rijabetir̄acҧmi Juan” yire queti gotibatoyuma ӕna.

<sup>24</sup>Juan ӕaja yҧ, Jesús ӕ buecasҧ. Yҧne ӕaja, adi paperare ucagҧ. Yҧ gotisere, “Riojo gotiaja ti”, yimasiaja mani.

<sup>25</sup>Gajeye jairo ӕaja Jesús ӕ yīocati. Jediro Jesús ӕ yirūḡūcatire mani ucajeoc̄ajama, adi macar̄acҧrore t̄jabetiboroja paperatu-tiri.

To c̄orone ӕaja.

## HECHOS de los Apóstoles

*“Esp'iritu Santore m̄are cōaruc̄ija yu”, Jesús ĩyire queti*

1-2 ¿Teófilo, ñaboati m̄u? Tir̄m̄u m̄ure papera cōas̄ocaj̄u yu. Ti papera r̄aca Jesús ĩyis̄orere masare ĩgotimasiorere m̄ure ucacōacaj̄u yu. ĩ bueriar̄a ȳare ĩna goticato cōro ucajeocōacaj̄u yu. ĩ ruyuarere ucas̄ocaj̄u yu. To yicōari, ĩ s̄iaecorere, tudicaticōari ò vecaj̄u ĩ m̄jarere quēne ucacaj̄u yu. Ò vecaj̄u ĩ m̄jaroto r̄joro, ĩ bueriar̄are ĩnare gotimasioroticōaḡū, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose r̄aca, “Ado bajiro yiba m̄ua” ĩnare ĩyigoticūrere ucacaj̄u yu. 3 ĩ rijato bero, tudicaticōari ĩ cōaronare cojoi me ĩnare ruyuañoñuju Jesús. To bajicōari, cuarenta ñarir̄m̄ari ĩna r̄aca ñaḡū, ĩnare ĩ ũmato yir̄ḡūriarore bajiro ĩnare ũmato yicōa ñañuju, “ĩne ñaami” ĩna yimasirotire yiḡu. To bajĩñaḡū, “Yu rijabosare s̄orine ȳare ajitir̄n̄ar̄are ĩavariquēnaami Dios yuja”, ĩnare yigotimasioñuju.

4 ĩna r̄aca ñaḡūj̄u, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús maji:

—Adone ñacōama maji, Jerusalénne. Dios mani jac̄u ĩgotirere bajirone ĩ cōaḡū Esp'iritu Santo ejarotire yuba m̄ua. Tire m̄are yu goticatire ajicaj̄u m̄ua. 5 Tir̄m̄uj̄u oco r̄aca m̄are bautizacami Juan, “Dios ĩ bojabeti yir̄abeaja” m̄ua yit̄oñajare. To bajiri, yoaro mene Esp'iritu Santore m̄are cōaruc̄imi Dios, m̄ua r̄aca ñaroc̄are, “Dios ĩ bojarore bajirone yimasiato” yiroc̄are —ĩnare yiyuju Jesús.

*Jesús ò vecaj̄u ĩ m̄jare queti*

6 To bajiri, Jesúr̄aca r̄ejar̄a ado bajiro s̄eniñañujar̄a ĩna:

—Tir̄m̄uj̄u romano masa, mani Israel ñamasir'i jānerabatia ye sitare ēmacōari, moarotis̄oadimasiñuma ĩna. ¿Yuc̄rema, ĩnare bucōari, “ ‘Rotim̄or̄aḡōruc̄ija m̄u’ yiḡu, Dios ĩ cōaḡū ñaja yu”, yigotiḡati m̄u? —Jesúre ĩre yiyujar̄a ĩna.

7 To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare c̄diyuju Jesús:

—No bajiro yicōari, masimenaja m̄ama. Dios mani jac̄ma ĩmasise r̄aca ĩyiotire, ĩs̄iḡane masiami. 8 To bajiboarine, Dios ĩcōaḡū Esp'iritu Santo ĩvado, ĩmasise m̄are ejar̄aroja ti. To bajiri, ḡajer̄a masa tuj̄u vacōari ȳare gotibosar̄a var̄ar̄aja m̄ua. Jerusalénjare, adi maca Judea sita jediro, Samaria sitaj̄u quēne, macaruc̄uro ñaro cōrone ȳare gotibatocudibosar̄ar̄aja m̄ua —ĩnare yiyuju Jesús ĩ buer̄are.

9 To bajiro ĩnare gotigajanoḡune, ĩre ĩna ĩañarone m̄jacoasuju Jesús. Buerigasero ejac̄ne yayicoasuju. To bajiro ĩ bajiro bero ĩre tudĩibesujar̄a yuja. 10 ĩ m̄javeoro

bero to bajirone vecajure ĩamucõa ñañujarã ĩna maji. To ĩna bajirone ĩna vatoaju juarã ángeles ruyuarügucõañujarã ĩna. Buto botise sudi sãñarã ñañujarã ĩna. <sup>11</sup> To bajicõari, ado bajiro ĩnare gotiyujarã ĩna:

—Mña Galileana, ¿ñiere yirã ãmugaserojuare ĩamucõa ñati? Jesús, mña rãca ñar'i, ãmugaseroju ĩ mujato mña ĩarore bajirone tudirujadirucami quẽna —Jesús bueriarãre yiyujarã ángeles.

### *Judare, Mat'ias ĩ ñavasoare queti*

<sup>12</sup> To bajiri, Olivo vãme cuti buro ñañujarã ĩna, Jesús ĩ bueriarã, ĩ cõarona. To bajiri Jerusalénju tudicoasujarã ĩna yuja. Ti buro tucane ñañuju ti, ti maca. <sup>13</sup> Ti macaju ejaçõari, viju vecaga sõajure ñañujarã ĩna. Ado bajise vãme cutiyujarã ĩna: Pedro, Juan, Santiago, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, gãji Santiago Alfeo macu ñañuju ĩ. Gãji Simón Celote ĩna yigu ñañuju. Gãji, Santiago macu Judas ñañuju ĩ. Tocãrãcu ñañujarã ĩna. <sup>14</sup> Sīgũre bajirone tucõari, rëjarügũñujarã ĩna, Diore sënirã. Jesús bederã, ĩ jaco Mar'ia, gãjerã rõmia quẽne ñañujarã ĩna.

<sup>15</sup> Tirãmũre ĩna rãca rëjarügũñujarã ĩna, Jesúre ajitirãnurã. Ciento veinte cõro ñariarãma ĩna. ĩna vatoaju vãmũrügũcõari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Pedro:

<sup>16</sup>—Ajiya mña, yu yarã. Tirãmũju Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca Judas ĩ bajiro tire ucamasĩuju, mani ñicu David ñamasir'i, Jesúre ĩre ñiacanare ãmato ejacacũre. <sup>17</sup> To bajiri Judas yua rãcagu ñaboacami. ĩ ye moare quẽne ñaboacaju ti. <sup>18</sup> Judas, ĩ masune rojose yicõari, rijacoasuju ĩ. ĩ rujoajũane quediruji, tũasiarocayocõa tujasuju. To baji, tuvagua potogũne, ĩ gũdamisi budibatecoasuju ti. To ĩ bajiro bero, rojose ĩ yire vaja gãjoa ñarãre juacõari, ti sitare vaja yiyujarã ĩna gãjerã. <sup>19</sup> To bajiri to ĩna yijare, Jerusalén ñarã, Acéldame vãme yiyujarã ĩna, ti sitare. ĩna ocarema ri'i vese yire ãni ñañuju ti. <sup>20</sup> “To bajiro bajirũaroja” David ñamasir'i ĩ yimasire socase me ñañuja, ado bajiro ĩ ucamasirema:

“Masa mano ñato ĩ ya vi. To bajiro bajicõari ĩ ye moare ñaboarere, gãji moavasoato”, Diore yiucabosayuju David ñamasir'i, Judas ĩ bajiro tire goti rĩjoro yigu.

<sup>21-22</sup> To bajiro David ñamasir'i ĩ yiucamasire ti ñajare, Judare ĩre vasoagu, Jesús ĩ rijato bero quẽna ĩ tudicatiro ĩacacũre, Juan, Jesúre ĩ tuñiabiario ĩacacũre, yua Jesús ĩ cõasucana rãca vacudicacũre macato mani —yiyuju Pedro.

<sup>23</sup> To bajiro ĩ yiro bero, juarãre ãmũare beseyujarã ĩna. “José vãme cutigu quẽnagũmi” yicõari, “Gãji, Mat'ias vãme cutigu quẽnagũmi”, yiyujarã ĩna. Josére, Justo ĩre yiyujarã gãjerã.

Gaje vāmerema, Barsabás ĩre yiyujarā. <sup>24</sup> To bajiro yicōari, ado bajiro Jesúre ĩre sēniņujarā ĩna:

—Jesús yna ĩj, m̄ masiaja ñajediro masa ĩna t̄oĩasere. To bajiri ānoare, “Nijna ñati m̄ besegu” yna ĩoña m̄. <sup>25</sup> Judare vasoarocu yna rāca moarocure ĩoña yna. Rojose yir̄ Judas yna vaveocami. To bajiri yuc̄irema rojose ĩ yicati vaja, rojose t̄am̄uotujabetiriaroju ñagūmi —yisēniņujarā ĩna, Jesúre.

<sup>26</sup> To yigajano, José vāme ucatuyujarā ĩna, gūtajure. To yicōari, gajea gūtare Mat'ias vāme ucatuyujarā. “Tiarire reacūĩato manī, ĩñim̄jua ñati Dios ĩ beseguma?”, yiyujarā ĩna. Gūtarire reacūĩacōari, “Mat'iane ñaami Dios ĩ beseguma”, yimasiņujarā ĩna. To bajiri, juaāmo cōro, coja gabo jēnituarirācu ñaņujarā maji. To bajiri, Mat'ias rāca ñarā, juaāmo cōro jua jēnituarirācu ñaņujarā yuja.

## 2

### *Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santo ĩ ejare queti*

<sup>1</sup> Pentecostés boserūm̄re Jesúre ajitirūnrā rējaņujarā ĩna.

<sup>2</sup> To bajiro ĩna bajiñarone, ñaro t̄sarone b̄asi ocaruyuyaju ō vecaj̄. B̄to mino c̄atiejarore bajiro ejayuju, ĩna ñarivijure.

<sup>3</sup> To bajicōari, jea ĩj̄sere bajise ruyuyaju. To bajicōari tocārācurene ĩnare quedireajeoyuju. <sup>4</sup> To bajiro ti bajirone, Dios ĩ cōagū, Esp'iritu Santo ĩnare ejayuju, tocārācurene. Ejacōari, ĩna ñagōmasirotire ĩnare ĩjoyuju. To bajiro ĩ yijare, tocārācure ricatiri r̄ine ñagōjedicoasujarā ĩna, gājerā masa yere.

<sup>5</sup> Pentecostés boserūm̄ ñaro, jud'io masa Jerusalén macajure boserūm̄ ĩarā ejariarā ñaņujarā, Diore r̄uc̄b̄uorā. Jud'io masa ñaboarine, ricatiri r̄ine ñagōrā ñaņujarā, gaje macariana vadiriarā ñari. <sup>6</sup> To bajiri mino vatore bajiro ti b̄sisere ajicōari, jājarā masa rējaņujarā ĩna, ti b̄sirojure. To ejacōari ĩna ajijama, ricati oca ñagōrā ñaboarine, sīgū r̄uyariaro mano ĩna ocare ajiyujarā ĩna. To bajiri, no bajiro yimasiña maņuju ĩnare. <sup>7</sup> No yimasibeticōari, ĩna masune ado bajiro gāmerā yiyujarā ĩna:

—ĩGalileana me ñati, m̄ ĩajama? <sup>8</sup> Galileana, m̄ ocare, yna ocare quēne ñagōmasimena ñaboarine, ānoajuma, ĩno bajiro yicōari, manī ocare ñagōmasiati ĩna yuja? <sup>9-10</sup> Adocārāca sitana vadiriarā ñaja manī: Partia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto, Asia, Frigia, Panfilia, Egipto, to yicōari, Cirene maca adojuana Africana quēne, Roma macaj̄ vadiriarā sīgūri jud'io masa quēne ñaama. <sup>11</sup> To yicōari, gājerā jud'io masare bajiro Diore r̄uc̄b̄uorā Roma macaj̄ vadiriarā ñaama ĩna quēne. Creta, Arabia vadiriarā quēne ñaama. To bajiro manī bajiboajaquēne, Dios quēnaro manire ĩ yīñasere



mani oca rāca manire gotiama, Galileana ñaboarine —gāmerā yiyujarā ña.

<sup>12</sup> To bajiro yituoñarejaica yirā, no bajiro yimasibesujarā ña. To bajiri ado bajiro gāmerā yicōa ñañujarā:

—¿Ñie ùnire yirā, to bajiro yati ña? —gāmerā yisēniñañujarā ña.

<sup>13</sup> Gājerājuama:

—Месурā yama, yiajatud'iyujarā ña —Jesús buerimasa ñariarāre.

*To rējarāre Pedro ñ gotimasiore queti*

<sup>14</sup> To bajiro ña yiajatud'isere ajicōari, juaāmo cōro, coja jēnituarirāca ñarā rāca vūmūgūñuju Pedro. Vūmūgūcōari, buto tutuase rāca ado bajiro gotiyuju Pedro, to rējarā ña ajijediro:

—Quēnaro ajiya yu yarā, yu gotisere, Jerusalén ñarā quēne.

<sup>15</sup> “Месурā yaja mūa”, yuare yirāja mūa. Месурā me yaja yu. Busurijūaca ñaja maji. Masa месурiaju ejabeaja maji.

<sup>16</sup> Ado bajiroju bajiaja: Yuare mūa ñase, “To bajiro bajiaroja”, yiyuju Diore gotirētosamasir'i, Joel. Ado bajiro yucamasiñuju:

<sup>17</sup> “Adi macarūcuro ñatūsarirūmūrire Esp'iritu Santore ñre cōarūcūja yu, jediro masare. To bajiri, ñ sūorine mūa rīa, Diore gotirētosarūarāma ña. Mamarāma, yu yīosere ñamasirūarāma ña. Вүсүрāma, yu cōasere cājiriarūarāma.

<sup>18</sup> Tirāmūrire Esp'iritu Santore cōarūcūja yu, yuare ajitirūnūrāre. Ūmūare, rōmiare quēne ñre cōarūcūja yu. To bajiri yu ocare gotimasiōrūarāma ña.

<sup>19</sup> To bajiri ō vecaju ñañañamanire mūare yīogū, adigodo quēne ñañañamanire yīorūcūja yu. Rī'i ñarūaroja ti. To bajicōari, jea ūjuse, bueri buemūjarūaroja ti.

<sup>20</sup> Ūmūagu muiju quēne rētiacoarūcūmi. Ñamiagu muiju quēne rī'ire bajirone sūagū ñacoarūcūmi. Ti jediatone, Dios rojose yirāre ñabeserirūmū ejaro bajiaroja. Ñamasurirūmū ñarūaroja, Jesús to bajiro ñ yīorirūmū. Gajerūmū tire bajiro bajibetirūaroja yuja. Gūiorirūmū ñaro yirūaroja yuja.

<sup>21</sup> To bajiboajaquēne no bojarā, ‘Yu ūju, rojose yigu ñaja yu. Rojose yu yisere masirioya mū’ yirāre rojose ña yise vaja rojose tāmūotūjabetiriaroju ña vaborotire ñare yirētosarūcūja yu, yami Dios”, yucamasiñuju Joel — yiyuju Pedro.

<sup>22</sup> To yicōa, quēna tudigotiyuju Pedro:

—Dios ñ beserimasa ajiya mūa. Nazaret macagu Jesús ñañañamanire Dios ñ masise rāca mūare yīoñumi. To bajiri, “Dios ñ rotirore bajiro yiyumi Jesús”, yimasija mūa, tire ñacana

ñari. <sup>23</sup> To bajiro yimasirã ñaboarine, Jesúre ãaterãre ocasãñuju mña. To yicõari, yucátërojũ ñnare jajurotiyuja mña, ãre. Tire mña yiroti rĩjorojũne masicõañuju Dios. “To bajiro rojose ãre ñna yiboajaquẽne, quẽnasejũare yirũcũja yũ” yigũ, ãre cõañuju Dios, Jesúre. To bajiri mñare matabesumi, “Jesúre ãre sãato ñna” yirã, ãre ãaterãre mña ãsiboajaquẽne. <sup>24</sup> To bajiro Jesúre mña yiboajaquẽne, Diojũama, Jesús ã sãacoro bero, quẽna ãre catiocõañumi. To bajiri rijayayicõa tũjabesumi Jesús, no yiyamagũ ñari. <sup>25</sup> To bajiri tirũmũju mani ñicũ David ñamasir'i, Jesús ã bajiro tire yigũ, ado bajiro ucamasiñumi ã:

“Cacũ, yũ rãcane ñaja mũ. Yũre mũ ejarẽmose ti ñajare, ñiere gũibeaja yũ.

<sup>26</sup> Tire yũ tũoĩajama, yũre quẽnamasucõaja. To bajiri buto variquẽnagũ quẽnase mũre ñagõaja yũ. To bajiri, ‘Yũ ruju ti yayiboajaquẽne, quẽna tudicaticoarũcũja yũ’ yitũoĩa tutuaja yũ.

<sup>27</sup> Cacũ, masiaja yũ, ñna yujerojũne ñacõa ñabetirũcũja yũ. Mũ macũ ñaja yũ. Mũre rãcũbũoaja yũ. To bajiri yũ ruju boarocabetirũaroja ti.

<sup>28</sup> To bajiri quẽna yũre catiorũcũja mũ. To cõrone buto variquẽnarũcũja yũ, mũ rãca ñagũ ñari”, yucamasiñumi David, Jesús ã yiro tirene yigũ.

<sup>29</sup> ã tũoĩase mere yimasiñuju ã. ã rijato, adone ãre yujerocamasiñujarã, ãrema. “Ado ñaja ãre yujeriaro”, yimasiaja mani. <sup>30</sup> To bajiro bajiro tire goti rĩjoro cãtirimasũ ñamasiniñuju David. “Berojũ ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ã cõagũ, yũ jãnami ñarũcũmi. Yũre bajiro mũ ñarũcũmi”, yimasiñuju David, Diore gotirẽtobosagũ. <sup>31</sup> To bajiro ti bajiro tire masigũ ñari, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ã cõarocũ Cristo rija-coaboarine, ã tudicatirotire ucamasiñuju. “Ñna yujerojũne ñacõa ñabetirũcũmi Cristo. To bajicõari, ã ruju quẽne, boabetirũaroja. To bajigũ ñari, tudicaticoarũcũmi quẽna”, yucamasiñuju. <sup>32</sup> Jesús ã rijato bero, ãre tudĩĩacajũ yũ. To bajiri, “Dios ãre catioyumi”, yimasiaja yũ. <sup>33</sup> Jesúre, õ vecajũ ñacõari, ãre jiyuju Dios. To bajiri rãcũbũorĩajare Dios ã rujiro riojojacatũajũare ruji gũmi. Tojũre Dios ã gotiriarore bajirone, “Esp'iritu Santore rotiya mũ”, Jesúre ãre yiyuju. To bajiri Jesújũa yũare cõañumi, Esp'iritu Santore. Jẽjũ mña ãase, mña ajise quẽne, Esp'iritu Santo ã ejajare, bajibũ ti. Tine ñaja ti, Dios ã cõagũ Esp'iritu Santo ã ejase. <sup>34</sup> Quẽna David ñamasir'i ã bajimasirere gotiaja yũ. David ã masũ ã bajiro tire yigũ me, ucamasiñuju. ã ruju, Dios ã ñarõjũre mũjabetiriaroja. To bajiboarine Jesús ã mũjarotire yigũne, ado bajiro yucamasiñuju David:

“Yũ riojojacatũa rujiya maji.

35 Mure ãaterãre, “Rojose yitajaya” ãnare yu yiro bero, rojose yimasibetiruarãma yuja. To cõrone rotisnorucuja ma’ yirucumi Dios, yu ãjare”, yucamasiñumi David.

36 To bajiri, “Israel ñamasir'i jãnerabatiare, ‘Socase me ñaja’ yimasirãjaro” yigu, mure gotiaja yu. Jesure, yucãtẽrojare mua sãar'irene, mani ãju ñanorũgõrocure cõañuju Dios —yiyuju Pedro, masare.

37 To bajiro ã yisere ajicõari tũõiarejai sutiritiyujarã ãna. To bajiri, Pedro rãcanare sãnĩañujarã:

—¿Yua yarã, no yirãti yua? —yiyujarã ãna.

38 To bajiro ãna yirone, cãdiyuju Pedro:

—Rojose mua yisere sutiriticõari tũõãvasoaya. To yicõari, oco rãca bautizarotiya mua, “ ‘Yua re rijabosar'i ñaami’ Jesure ãre yitũõarã ñaja yua” yirã. To bajiro mua yijama, rojose mua yisere masiriocõari, Esp'iritu Santore mure cõarucumi Dios. 39 Esp'iritu Santore mure cõarucumi, mua rãre quẽne, mua jãnerabatiare quẽne, sõjuanare quẽne. “Yu rã ñaruarãja mua” ã yirere cãdirã ñajedirore ãre cõarucumi Dios —yiyuju Pedro.

40 Ti rãne gotigu me yiyuju Pedro. Jairo ãnare gotimasioñuju. To yigune ado bajiro gotiyuju:

—Masa adirãmuaana rojose yirã rãca ñabesa mua. Cãmotadicoasa mua, “Rojose tãmotujabetiriaroju ãna rãca vatobe” yirã —yiyuju Pedro.

41 To bajiro ã yigotisere quẽnaro ajiyujarã ãna. To bajiri tres mil cõro ñarã, ñarẽmoñujarã ãna, Jesure ajitirũnarã. To bajiri, ãnare bautizarotiyujarã ãna, “Rojose yirũabeaja. Dios yarã ñaja yua yuja” yirã. 42 To bajiri Jesús ã gotiroticõasnoriarã rãca rẽjãñujarã ãna. Tocãrãcarũmune ãna rãca rẽjarũgũñujarã. To bajiri sãgure bajiro tũõañujarã ãna. To bajicõari Diore sãnirũgũñujarã ãna. Bare barã quẽne, Jesús ã yirotiriarore bajirone yibayujarã ãna.

### *Jesure ajitirũnarã ãna bajire queti*

43 Tirãmuri Jesús ã gotiroticõasnoriarã jairo ãããñamanire yiyujarã, Dios ã masisere ãnare ã cõajare. Tire ãcõari, no yimasibesujarã ãna toana ñajediro. 44-45 Tocãrãcune Jesure ajitirũnarã sãgure bajiro tũõañujarã. “Yu ye ti ñaboajaquẽne, mure ti ruyajama, ãsirucuja yu”, gãmerã yitũõãjedicõañujarã ãna. Gãjerãre maioro bajirãre ãcõari, ãna ye gãjeyeũnire ãsicõari vaja sãnĩ, juayujarã, ãna, maioro bajirãre gãjoa ãsiruarã. 46-47 Tocãrãcarũmu sãgure bajiro tũõarã ñari, Diore yirũcũnorãvãjare rẽjarũgũñujarã ãna, Diore sãnirã. To yigajano, gãjerãre jicoasujarã ãna, ãnare barotirã. ãna ya virãju eãcõari, bare barãne, Jesús ã rotiriarore bajirone yibavãriquẽñujarã ãna. To bajiro bajirã, quẽnase Diore yirũcũnorũgũñujarã ãna. To bajiri ãnare ãcõari, “Quẽnaro yirã

ñaama”, yĩañujarã ãna, ti macana. To bajiri, Jesús ï masisere ãnare cõañuju. ãnare ï cõajare, cojorãmũ ruyabeto ti macana sīgãri, Jesúre ãre ajitirũnũsoyujarã ãna. To bajicõari, Jesúre ajitirũnrã tũjũ rējañujarã ãna quẽne. ãna rãca ñarã, jãjarãbusa ñañujarã, Jesúre ajitirũnrã.

### 3

#### *Pedro, micagũre ï catiore queti*

<sup>1</sup> Tocãrãcarãmũ ñamicajũa tusato, Diore sãnirã ejarũgũñujarã ãna jud'io masa. To bajiri cojorãmũ Pedro, Juan rãca, Diore ãre sãnirã vasujarã ãna quẽne, Diore yirũcũbũoriavijũ. <sup>2</sup> Ti vi soje tũre rujiyujũ rẽmone micagũ ruyuar'i. Tocãrãcarãmũ tojũre ãre ãmiejorũgũñujarã ï babarã. Ti soje, Quẽnarisoje vãme cõtũ soje ñañuju ti. Ti soje tũre rujicõari, ti vi sãjarãre, “¿Yũre ãmaicõari, gãjoa ãsirũabeati mũa?”, yirũjirũgũñuju ï. <sup>3</sup> To bajiri, Pedro, Juan rãca ãna sãjatone, gãjoare ãnare sãnĩñuju micagũ. <sup>4</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, ãre ãañujarã ãna. To yirãne, ado bajiro ãre yiyujũ Pedro:

—Adojũare ãaña, mũ —ãre yiyujũ.

<sup>5</sup> To ï yijare, “Yũre ãsirũarãma mojoroaca” yigũ, quẽnaro ãnare ajiyujũ micagũjũama. <sup>6</sup> To yicõari, ado bajiro ãre yiyujũ Pedro:

—Gãjoa maja yũare. Gajeye quẽnamasuse mũre yirẽmorũcũja yũ. Jesucristo Nazaret macagũ ï masise rãca mũre varotiaja yũ —yiyujũ Pedro, micagũre.

<sup>7</sup> To yicõari, ï riojojacatũaga ãmore ñiacõari, ãre tũavãmũorũgõñuju Pedro. To ï yirone, ï ñicũgãri, ï ãñatigãri tĩmacoasuju, ãre, micaboar'ire yuja. <sup>8</sup> To bajicõari, jatirocarũgũcõari, vasũoyujũ ï yuja. ãna rãca sãjasuju micaboar'i, Diore yirũcũbũoriavijũre. To jatisãjacũne, “Dios quẽnaro yũre yamĩ. Yũ rijaye cõtũsere yũre catioami”, yivariquẽnañuju ï. <sup>9</sup> Ti vi ñarã, to bajiro ï yivariquẽnasere ãañujarã ãna. <sup>10</sup> To bajiri ãre ãamasicõari ucauyujarã ãna. “¿‘Quẽnarisoje’ vãme cõtũ soje tũ gãjoa sãnirũjirũgũgũ me ñati ã?”, yiyujarã ãna.

#### *Diore yirũcũbũoriavijũ Pedro ï gotimasiore queti*

<sup>11</sup> To bajiri micagũ ñaboar'i, Pedrore, Juanre ãnare ñiatuayujũ, “Yũre vaveobeticõato ãna” yigũ. Salomón vãme cõtũjacatũajũare rũgõñujarã ãna, Pedro, Juan rãca. To bajiro ãna bajirone, masa ãna ñaro cõrone ũmarẽjañujarã ãna, ãre ãna catorore ãaucacõari. <sup>12</sup> ãna ũmarẽjaro ãacõari, ado bajiro ãnare gotiyujũ Pedro:

—¿No yirã ãaucati? ãaucabesa, mũa, yũ yarã Israel ñamasir'i jãnerabatia. ãni micar'ire yũa masune catiobejũ yũa. “Diore quẽnaro cũdirã ñari, ãre catioma”, yitũoĩabesa mũa. <sup>13</sup> Ado

bajirojua bajaia: Mani ñicua Abraham, Isaac, to yicōari, Jacob ñna rucubucomasir'i, i bojasere yicacure Jesure "Ñamasugũ ñaami" yirucubucogũ, ñni micar'ire yuare catorotimi. To bajiro yigu i ñaboajaquene, Jesure ñaterare ocasacaju mua, ujarare, "Ñre sñato ñna" yirã. Uju Pilato, Jesure i burotirucaboajaquene, muajua ñre sñarucacaju. <sup>14</sup> Dios i bojase rñe yigure Jesure burotimenane, Barrabájua ñre buroticōacaju mua, Pilatore. <sup>15</sup> To bajiro mua yijama, ñna rijato beroju "Tudirijabeticōato" yigu, Dios i catisere ñsirocure sñarotiyuja mua. To bajiboarine rijar'irene tudicatiocōañuju Dios. Ñre ñacōari, "Quena tudicati-coasumi", yimasiaja yua. <sup>16</sup> Ñni micagũ ñaboagure ñre ñaja mua. "Jesús yure catorucumi" i yitucōajare, rēmone i ñicugũri tñmacoaju ti. Tire ñacōari, "Jesús suorine bajaia ti", yimasiaja mua.

<sup>17</sup> Mani ujarã rãca Jesure ñre sñarotiacaju mua, riojo tucōiabetica yirã. <sup>18</sup> "To bajirone bajirucaroja ti" Dios i yimasire ñajare, bajiacaju tima. Ado bajiro ucamasinujarã Diore ñre gotirētosariarã: "Rojose tãmucōari, sñacorcumi Cristo", yucamasinujarã ñna. <sup>19</sup> Tire ajicōari, rojose mua yisere yitujacōari, Diore sēniña mua. To mua yijama, rojose mua yisere masiriorucumi. To bajiro i yijare, i rãca quēnaro ñaruarãja mua. <sup>20</sup> To bajiro mua bajijama, Jesure muare cōarucumi Dios quēna, tirũmujne " 'Masa uju ñaña mu' yigu mure cōarucuja" yimasir'i ñari. <sup>21</sup> Yucurema o vecaju ñagũmi Jesús. "To cōrone adi macarucure tudiquēnorucuja yu" Dios i yitucōariaro bajiro ti bajiroto rñoro, tone ñacōa ñarucumi. Adi ñaja tirũmũana Diore ñre gotirētosamasiriarã, ñna ucamasire. <sup>22</sup> Diore gotirētosamasir'i, Moisés vãme cutigu, ado bajiro gotimasinuju, mani ñicure: "Dios mani uju yure i cōacatore bajirone gãji i ocare gotirocure cōarucumi. Ñ cōarocuma, mani rãcagũne ñarucumi. Jediro i yirore bajirone cudiruarãja mua. <sup>23</sup> Ñ yirore bajiro cudimenarema, ñnare bucōaroti ñaja ti. Ñnare bucōari ñnare sñaroti ñaja", yimasinuju Moisés. Adi ñaja, Jesús i bajirotire goti rñoro yigu, mani ñicure i gotimasire.

<sup>24</sup> Samuel vãme cutimasir'i, to yicōari, ñre bajiro bajirã quēne i beroana Diore ñre gotirētosariarã ñajediro, adirũmuri bajirotire gotiyujarã ñna quēne. <sup>25</sup> Tirũmujũ, mani ñicure Dios i gotirere gotimasinujarã ñna. Dios mani ñicure i goticōare ti ñajare, quēnase manire ejarucaroja ti. Ado bajiro mani ñicu Abraham ñamasir'ire gotimasinuju Dios: "Masa jedirore quēnaro yirucuja yu, mu jãnerabatia suori", yimasinuju Dios, mani ñicu ñamasir'ire gotigu. <sup>26</sup> To yimasir'i ñari, i macure catorocōari bero, mani jud'io masa tujure ñre cōasucoyumi Dios, "Ñ suori, rojose ñna yisere masiriocōari, quēnaro ñato ñna" yigu cōañuju, i macure —ñnare yigotimasioñuju Pedro.

## 4

*Pedrore, to yicõari, Juanre tubiberiavijũ masa ɯjarã, ãna tubibere queti*

1-2 To bajiri Pedro, Juan rãca, ado bajiro masare gotimasioñujarã ãna:

—Jesús, sãaecogũ ñaboarine, quẽna tudicaticoasumi. To bajiri mani quẽne tudicativarãja, yimasiaja mani —yiyujarã Pedro, Juan rãca.

To ãna yifãarore paia, to yicõari, saduceo masa quẽne ejayujarã ãna. Diore yirũcubũoriavire coderimasa ɯjũ quẽne ejayuju ã. Bũto jũnisiniejayujarã ãna, Pedro, Juan rãca to bajiro ãna gotimasiosere ajicõari. <sup>3</sup> To bajiri Pedrore, Juanre quẽne ãnare ñjecõari, tubibe, vaveocoasujarã ãna, rãiorijũ ti ñajare. <sup>4</sup> To bajiro ãnare ãna yiboajaquẽne, Jesús ocare ajicõari, jãjarã ajitirũnũsoyujarã ãna. To bajiri ɯmũa cinco mil ñañujarã ãna.

<sup>5</sup> To bajiri busurijũ tudirẽjañujarã ãna quẽna, jud'io masa ɯjarã, Dios ã rotimasire gotimasiorimasa, to yicõari, bũcũrã quẽne. <sup>6</sup> Paia ɯjũ ñamasugũ Anás, to yicõari, ã yarã Caifás, Juan, Alejandro ñañujarã ãna quẽne. <sup>7</sup> To bajiri, Pedro, Juan rãca tubibe ecoriarãre, jirotiyuju Anás. To ã yijare, ã rĩjorojuare ejarũgũ ejayujarã Pedro, Juan rãca. To ãna ejaro, ado bajiro ãnare sãnĩañuju Anás:

—¿Ñimũ masare mũare gotimasiorotimasiri? ¿Ñimũ ã mase rãca micagũre catiomasiri mũa? —Ënare yisẽnĩañuju Anás.

<sup>8-9</sup> To bajiro ã yisẽnĩaro, Dios ã cõagũ Esp'iritu Santo ã ejarẽmose rãca cojo vãme ruyabeto quẽnaro cãdiyuju Pedro:

—Yũa ɯjarã, bũcũrã quẽne, quẽnaro yũre ajiya. “¿Ñimũ ã mase rãca micagũre catiomasiri mũa?” yũare mũa yisẽnĩasere cãdirũcũja yũ. <sup>10</sup> “Quẽnaro masiato” yirã, adi macana, to yicõari, “Israel sitana ñaro cõrone masiato” yirã, ñamasusere mũare gotiaja yũ. Jesucristo Nazaret macagũ sũorine micagũ ñaboar'i catimasimi. Jesús, yucútẽrojũ mũa sãar'ine, Dios ã tudicator'ine, micagũ ñaboagũre ãre catiomasimi. <sup>11</sup> Tirũmũjũ David ñamasir'i ado bajiro ucamasiñumi: “Gũta rãca vi quẽnorimasa coja gũtare rocarãma. ãna rocaria ñaboarine, gajea gũta rẽtoro quẽnarica ñarũaroja tia. Tia gũta sũorine quẽnarivi quẽnorũcũmi Dios. Tia manijama, quẽnomasibetibogũmi”, yucamasiñumi. “Ado bajiro bajiaja” yire ãni ñaja adi: Mũa jud'io masa ɯjarã, Jesũre ãre bojabetesuja mũa. To bajiboarine ñamasugũ ñaami. <sup>12</sup> Jesús rĩne ñaami adi macarũcũroana masa, ãna rijato berojũ, rojose ãna tãmũoborotire ãnare yirẽtobosarocũ, Dios ã cõar'i. Gãji to bajiro manire yirẽtobosagũ maami —yiyuju Pedro.

13 To bajiri Pedro, Juan rāca quēnaro masirāre bajiro ĩna ñagōsere ajimasicōañujarā ɯjarā. “PAPERa buebetiriarā ñaboarine, quēnaro ñagōama ĩna. Jesúrāca ñarūgūriarāne ñaruyuama ĩna. To bajiri ĩre bajirone gotimasioama”, yituoñañujarā ĩna, ɯjarā. 14 To bajiri micagū ñaboar'i, Pedro, Juan rāca ĩ ñajare, “Rojose yiyuja mɯa”, yimasibesujarā ɯjarā. 15-16 To yi, budiarotiyujarā ɯjarā, Pedrore, to yicōari Juanre quēne. To yicōari ado bajiro ĩna masune gāmerā ñagōñujarā ĩna:

—¿No yirāti mani ĩnare, Pedrore, Juanre quēne? Jerusalén macana ĩna ñaro cōrone masiama micar'ire ĩna catorere. To bajiri, “Socarā yama”, yimasiña maja. 17 To bajiri ado bajiro ĩnare gotiroti ñaja: “Jesús yere quēna mɯa ñagōrēmojama, rojose tām̄orā vana yaja mɯa”, ĩnare yiroti ñaja, “To cōrone Jesús yere gotibatobeticōato yuja” yirā —yituoñañujarā ɯjarā. 18 To yi, quēna ĩnare jisōñujarā ĩna, Pedrore, to yicōari, Juanre quēne. ĩna sājaejarone:

—Jesús yere masare gotimasiobesa mɯa —yiboayujarā ĩna, Pedrore, to yicōari, Juanre quēne. 19 To bajiro ɯjarā ĩna yisere ajicōari, ado bajiro cadiyujarā Pedro, Juan rāca:

—Mɯare yɯa cɯdijama, Diore cɯdimena yirāja yɯa. To bajiri, mɯa t̄oñajama, mɯajɯare yɯa cɯdijama, ¿rijojo yirā yirājari yɯa? 20 Jesúre yɯa ĩacati, yɯa ajicatire quēne, tire gotitujamasimenaja —yiyujarā Pedro, Juan rāca.

21 Tire ajicōari,

—Gotimasiobeticōaña, Jesús yere. Jesús yere mɯa gotijama, rojose tām̄or̄narāja mɯa —yiyujarā ɯjarā quēna.

Micagū ĩ catisere ĩacōari, “Quēnaro yigɯ ñaami Dios”, yiyujarā masa. To ĩna yisere ajirā ñari, Pedrore, to yicōari, Juanre quēne rojose ĩnare yimasibesujarā ĩna. To bajiri ĩnare budiroticōañujarā ɯjarā. 22 Micagū ñaboar'i, Pedro, Juan rāca ĩna cator'i, cuarenta cūmari rētoɯsaro t̄asacɯ ñañuju ĩ.

“*Jesús yere gotimasiocōa ñato ĩna' yigɯ, yɯare ejarēmoña*”, Diore ĩna yisēnire queti

23 Budicoanajɯma, ĩna babarā t̄ɯɯ vacoasujarā Pedro, Juan rāca. Toɯ ejacōari paia ɯjarā, to yicōari, ɯɯcɯrā quēne, ĩnare ĩna yirere gotiyujarā ĩna. 24 Tire ajicōari, sigūre bajirone t̄oñacōari, ado bajiro Diore sēniñujarā ĩna:

—Dios, yɯa jacy, mɯ rīne ñajediro masirētogū ñaja mɯ. Mɯne, ɯm̄nagaserore quēnoñuja, sitare quēne, riagarire quēne jediro. Adí macar̄ɯc̄roayere jediro rujeoyuja mɯ. 25 Tir̄m̄ɯ yɯa ñicɯ mɯ bojarore bajiro yimasir'i David ñamasir'i, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca ado bajiro ucamasiñumi:

“¿No yirã ‘Rotimorügörucami’ yigü, Dios ï cõagüre jünisiniati jud'io masa, to yicõari, jud'io masa me ñarã quêne? ¿No yirã Diore rojose yirüaboati ña?

26 ‘Rotimorügörucami’ yigü, Dios ï cõagüre, to yicõari, Diore quêne rojose yiruarã, adi macarucuroana ujarã rëjacõari, ñayuruarãma”, yiucomasiñumi David.

27 Socü me yimasiñumi David. Ì gotimasiriarore bajirone bajicaju. Uju Herodes, Poncio Pilato vãme cutigü quêne, jud'io masa, to yicõari, jud'io masa me quêne, rëjacama ña. Mü bojase rïne yigüre, “Rotimorügörucami” yigü, mü cõar'ire Jesúre rojose ñe yiruarã rëjacama ña. 28 “Ado bajirone bajiruarõja” mü yiriarore bajiro yirã, to bajiro yicama ña. 29 To bajiri Dios yua jacu, yuare ajiya. “Rojose tãmoruarãja müa” yuare ña yisere masiritibesa mü. Mü yirore bajiro müre cudirüaja yua. To bajiri yuare yirëmoña mü, “Ñie güimenane Jesús ï goticatire quënarõ gotiato ña” yigü. 30 Mü masise räca masa rijarãre catioya mü. Ìaãañamanire quêne yiya mü, “ ‘Jesús, Dios ï bojase rïne yigü, ï macü suorine to bajaia ti’ yato ña masa” yigü — yiyujarã ña, Diore sënirã.

31 Diore ña sënigajanoro, sita nuruañuju. Tirĩmarone, Dios ï cõagü Esp'iritu Santo, ï masisere ñare ñsiñuju. To ï yijare, cojo vãme ruyabeto Dios ï bojarore bajirone güimenane, Dios ocare masare gotiyujarã ña.

### *Jesúre ajitirünurã ña gãmerã yirëmore queti*

32 Jesúre ajitirünurã sīgüre bajiro tuoĩarã ñañujarã ña. Ña cuosere, “Yu sīgü ye ñaja”, yibesujarã ña. Ñajedirõre, “Mani ye ñaja” yirã, ña babarãre ñsiñujarã ña. 33 Jesús ï bajireayere gotimasio tujabesujarã Jesús ï gotiroticõasuoriarã. “Jesús, rijacoaboarine, tudicaticõari ñaami quëna”, yigotiyujarã ña, masare. To bajiro quënarõ ñare yigoticõari, ñaãañamanire ñare yiñoñujarã. “To bajirone quënarõ yiñato ña” yigü, Jesúre ajitirünurã ña ñaro cõrone quënarõ ñare yirëmoñuju Dios. 34-35 Sita cuorã, viri cuorã, gãjerãre ñsiñujarã ña. To yicõari, gãjoa bujayujarã. Gãjoa bujacõari, Jesús ï gotiroticõasuoriarãre ñsiñujarã ña, “Maioro bajirãre ñare ñsiato” yirã. To bajiri ña räcana nijua maioro bajigü mañujarã yuja. 36 To bajiro Jesúre ajitirünurã vatoare, sīgü jud'io masü levita jünagu ñañuju Ì. José vãme cutigü ñañuju. Chipre vãme cutiyõaju ruyuar'ì ñañuju Ì. Jesús ï gotiroticõasuoriarã, Josére gajeye ñe vãme yiyujarã, Bernabé. Griego ocama, “Quënase gãjerãre oca cutigü” yire ñni ñañuju ti vãme. 37 Sita cuoyuju José. Tire gãjire ñsiñuju Ì. Ti vajane gãjoa bujacõari, Jesús ï gotiroticõasuoriarãre ñsiñuju, “Maioro bajirãre ñsiato” yigü. Quënarõ yigü ñañuju José.



## 5

*Anan'ias, ĩ manajo Safira rāca, ĩna yitore queti*

<sup>1</sup> Anan'ias vāme cūtigū ĩ manajo Safira rāca, quēnaro yirā me ñañujarā ĩna. Anan'ias ĩ manajo rāca ĩna ya vesere gājerāre ĩsiñujarā. To yicōari, gājoa bujayujarā ĩna. <sup>2</sup> Anan'ias ĩ manajo rāca cojoro cōro tūoñañujarā ĩna. To bajiri gājoa mojoro yayioyujarā ĩna. To yicōari Jesús gotiroticōasuarāre ĩsigū vacoasuju, ruyasere. ĩna tujū ejacōari,

—Ado cōrone bujabu yu —ĩnare yĩsiñuju Anan'ias.

<sup>3-4</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju Pedro:

—Anan'ias, ¿no yigū Diore ĩategure vātia ujure cūdiati mu? ¿Mu ya vese me ñari, mu ĩsirivesema? ¿Ti vese vaja mure ĩna ĩsirema, mu ye me ñari? To bajiro ti bajiboajaquēne, “Ti vese vaja ñaro cōrone mure ĩsiaja yu”, yitoaja mu. To bajiro yuare mu yitojama, yua rĩrene yitogu me yaja mu. Diore, Esp'iritu Santore quēne yitogu yaja mu —yiyuju Pedro, Anan'iare.

<sup>5</sup> To ĩ yisere ajicōari, rijaquedicoasuju Anan'ias. To bajiro ĩ bajirere ajicōari, buto güiyujarā toana. <sup>6</sup> Sīgūri mame bucuarā Anan'ias rujure gümacōari, ĩre yujerā vacoasujarā ĩna.

<sup>7</sup> Tres hora bero ejayuju Anan'ias ñaboar'i manajo. “To bajiro bajiriaroja”, yibesuju so. <sup>8</sup> To so ejarone,

—¿Adi ñati vese vaja, jediro mua bujare? —sore yiyuju Pedro.

—Ti ñaro cōrone ñaja —ĩre yicūdiyuju so.

<sup>9</sup> To so yisere ajicōari, ado bajiro sore yiyuju Pedro:

—¿No yirā mu manaju rāca cojoro cōro tūoñacōari, Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santore yitoruari mua? Ō tūsaroma mu manajure yujerā variarā. Mure quēne āmiaroana yirāma, mure yujeruarā —sore yiyuju Pedro.

<sup>10</sup> To ĩ yirirĩmarone, rijaquedicoasuju sojūama. Sājanane, rijaqueariore ĩabujayujarā mame bucuarā. To bajiri sore āmibudicōari, so manajure ĩna yujeriaro tujū sore yujeyujarā. <sup>11</sup> To bajiri, Jesúre ajitirūnūrā ñajediro, to yicōari, ĩna tūana quēne, “To bajiyuju” yisere ajicōari, buto güiyujarā ĩna.

*Jesús ĩ gotiroticōasuarā, ĩañañamanire ĩna yĩore queti*

<sup>12</sup> Tirūmurire Jesúre ajitirūnūrā jediro sīgūre bajiro tūoñarā, Diore yirūcūbuoriavi, Salomón vāme cūtĩjacatūajure rējarūgūñujarā ĩna. To bajicōari, Jerusalén macana ĩna ĩaro rĩjoro Dios ĩ masise rāca ĩañañamanire yĩoñujarā ĩna Jesús ĩ gotiroticōasuarā. <sup>13</sup> To bajiri, Jesúre ajitirūnūrāre, “Quēnarā masu ñaama”, ĩnare yirūcūbuoyujarā Jerusalén macana. To bajiro yiboarine, Anan'ias ĩ manajo Safira mesa ĩna bajirere masicōari, “‘Jesúre ajitirūnūgū ñaja yu quēne’ yisocacōari sājarucuja yu”, yibesujarā ĩna, güirā. <sup>14</sup> To bajiri jājarābusa

ñarũtuasujarã Jesúre ajitirũnarã. Rõmia quẽne, ãmua quẽne ñañujarã. <sup>15</sup> Ìañãmanire Pedro ì yĩõrere ajicõari, rijaye cutirãre ña jesariajauri rãcane maa tã ñnare juaejoyujarã ña. To bajiro ña yiejorã, Pedro ì rëtorotire yuñañujarã, “Yũare moaĩato ì” yirã. “Ì moaĩabetijaquẽne, ì vãti mani joere ti rëtojama, caticoaruarãja mani” yirã, yuñañujarã ña. <sup>16</sup> To bajicõari, ti maca tuana jãjarã masa vasujarã, Jerusalénjũre, rijaye cutirãre, to yicõari ña usurijũre vãtia sãñarãre quẽne juavana. To bajiri rijaye cutiboariarã catijedicoasujarã. Ña usurijũre vãtia sãñarãre, vãtiare ñnare bureayujarã ña, Jesús ì gotiroticõasũoriarã.

*Jesús ì gotiroticõasũoriarãre ña ñajũnisinire queti*

<sup>17</sup> Tire ajicõari, paia mũ ì rãcana, saduceo masa quẽne buto jũnisiniñujarã, Jesús ì gotiroticõasũoriarãre. <sup>18</sup> To bajiri ñnare ñejeroticõari tubiberiavijũ tubiberotiyujarã ña, Jesús ì gotiroticõasũoriarãre. <sup>19</sup> To ña yiboajaquẽne, tubiberiavijũ ña ñaro, ángel ñnare ruyuyaju ì, ñamijũ. To bajicõari, ñnare jãnabucõañuju. <sup>20</sup> Ñnare jãnabucõari,

—Diore yirũcũbũoriavijũ vasa mũa —yiyuju. —To ejacõari masare gotiba, Dios ì catisere ña cõorotire yirã —ñnare yiyuju ángel.

<sup>21</sup> To bajiri busurijũ jējũ, Diore yirũcũbũoriavire sãjaejacõari, masare ñnare gotimasioñujarã quẽna.

Dios oca masare ña gotimasio ñarone, paia mũ, ì rãcana, to yicõari, Israel sitana mũjarã quẽne rējañujarã ña. To yicõari, “Tubiberiavijũ ñarãma” yirã, ñnare jiroticõañujarã ña. <sup>22</sup> Ña jiroticõariarã tubiberiavijũre ña ejaro, mañujarã ña. To baji-boa, tudicoasujarã ña, gotirã tudiana. <sup>23</sup> Tудiejacõari, gotiyujarã ña:

—Tubiberiavi quẽnaro turiaro ti ñarore ejaboabũ yũa. Ti vire coderimasa quẽne tone ñaboama ña. To bajiboarine sojere jãnacõari yũa ñajama, mama ña, Jesús ì gotiroticõasũoriarã —yigotiyujarã ña, tudiejana.

<sup>24</sup> Tire ajicõari, paia mũ, Diore yirũcũbũoriavire coderimasa mũ quẽne, no yimasibesujarã ña yuja. “To bajiro ña bajijama, ¿no bajiro yiroana yirãda ña?”, yiyujarã ña. <sup>25</sup> To ña yitũõĩarejaiñarone sīgũ, ña tare ejacõari, ado bajiro ñnare gotiyuju:

—Mũa tubibecũboariarãma, Diore yirũcũbũoriavijũ masare gotimasio ñama ña —ñnare yigotiyuju.

<sup>26</sup> To ì yijare, Diore yirũcũbũoriavi coderimasa mũ, ìre moabosarimasa rãca Jesús ì gotiroticõasũoriarãre ñnare ñejerã vasujarã ña. To bajicõari rujaji yimenane, ñnare ñejecoasujarã, “Rujajine ñnare mani yijama, manire gũtane reasĩaborãma masa”

yigüirã ñari. <sup>27</sup> To bajiro ñnare yi vacõari, ɯjarã rĩjorojuare ñnare ũmato ejayujarã ñna. Ñna ejaro ñacõari, ado bajiro ñnare yiyuju paia ɯju:

<sup>28</sup> —Jesús yere mña gotimasiosere, mñare gotirotibeti-boacaju yña. To yña yiboajaquêne, adoanare Jerusalén macanare ñna ñaro cõro ñnare buecudiyuja mña. To bajiri sīgũ ruyariaro mano masiama mña gotimasiodudisere. “Ñna suorine sīaēcocami Jesús”, yiyuja mña, yñare —yiyuju paia ɯju, Jesús ĩ gotiroticõasuroriarãre.

<sup>29</sup> To ĩ yisere ajicõari ado bajiro ĩre cudiuyuju Pedro, ĩ babarã rãca:

—Diojuare cudiroti ñaja manire. Masa ñna rotisere rētoro ñaja Dios ĩ rotiseju. <sup>30</sup> Mani ñicña ñna rucubomasi'ine ñaami Jesúre yucátēroju mña jajušarotir'irene tudicator'ima.

<sup>31</sup> Ő vecaju ñacõari, Jesúre ĩre jiyuju. To bajiri ĩ riojojocatua rucuborijure rujigumi. Jesús masa ɯju ñarocure, ñna rijato beroju rojose tãmotujabetiriaroju ñna vaborotire ñnare yirētobosarocure cũñuju Dios. “Mñ suori Israel jānerabatia rojose ñna yisere yitujamasiruarãma” yigu, to yicõari, “To bajiro yirãre rojose ñna yisere masiriomasirucuja yu” yigu, ĩre cõañuju Dios. <sup>32</sup> Tire masiaja yña. Dios ĩ cõagũ Esp'iritu Santo rãca ñaja yña. To bajiri jediro Dios ĩ yirere gotiaja yña. No bojagure Dios ĩ yirore bajiro cudigure, Esp'iritu Santore ĩre cõarucumi —yiyujarã ñna, Pedro ĩ babarã rãca.

<sup>33</sup> To ĩ yisere ajicõari, bũto jūnisinirã ñari, ñnare sīaruyujarã.

<sup>34</sup> Gamaliel vãme cãtigu, ñna rãcagu, Dios ĩ rotimasirere gotimasiomasu ñañuju ĩ, masa ñna rucubogũ. Vñmũrũgũcõari, —Pedro, ĩ babarãre ñnare bucõaña —yiyuju, gãjerã ɯjarã rãca ñagõru. <sup>35</sup> To yicõari, ado bajiro ĩ babarãre gotiyuju:

—Quēnaro ajiya yu yarã mña. Ñnoare mña yiruasere quēnaro tũõña mña. <sup>36</sup> Teudas ĩ yirere masiritibesa mña. Yoabeaja ti, “Ñamasugũ ñaja” ĩ yiboariaro bero. Tire ajicõari, “Socaro me bajiroja”, ĩre yisuyaboayujarã cuatrocientos ñarã. Tijũ bero, gãjerã ĩre sīacõañujarã. To bajiri ĩre suyaboariarã no ñna bojarone bajicõañuma ñna. ĩ gotimasioboare quêne to cõrone jedicoasuja. <sup>37</sup> Tijũ bero, “To cõro ñaama masa” yimasiruarã, ñna ucaturotirirũmũre Galileagu, Judas vãme cãtigu ñañuju. ĩre quêne ĩ gotisere ajicõari jājarã masa ĩre suyaboayujarã. Tijũ bero, ĩre sīacõañujarã gãjerã. To ñna yijare, ĩre suyaboariarã no ñna bojarone bajicõañuma ñna quêne. <sup>38</sup> To bajiri mñare gotiaja yu: Gõjanabiobesa ãnoare. No ñna bojarore bajiro yato. Ñna masune tũõñacõari, ñna gotimasiocudijama, yayiori mene jedicõarũaroja tia. <sup>39</sup> Dios ĩ gotirotiserene ñna yijama, gãjerãre ñna gotisere “Ajitirũnũbeticõato” yirã, no bajiro yimasimenaja

mua. To bajiri mua yiruasere quēnaro tuoīaña mua; Dios ī ro-tiserene yicōari, “Yibetiro-tirene yiyuja” yirobe —īnare yiyuju Gamaliel, ī babarāre.

<sup>40</sup> To ī yisere ajicōari,

—Socū me yaja mū. To bajiro masu bajiruaroja ti —yiyujarā īna.

To yi, Pedrore, to yicōari, ī babarāre quēne jie-jocōari, īnare bajerotiyujarā īna yuja. Īnare bajegajano, Jesús yere īna gotimasiosere gotirotibesujarā īna yuja. To yicōari, īnare budirotiyujarā. <sup>41</sup> To bajiro īnare īna yiro bero, Pedro, ī babarā rāca ūjarā vatoare űariarā, variquēnase rāca budicoasujarā. Jesúre mani ajitirūnuse suori rojose yiecoaja mani. “ ‘To bajiro bajiruārāma, Jesúre ajitirūnu tujamena űari’ Dios ī yire űajare, bajiaja mani”, yituoīa variquēna budiasujarā.<sup>a</sup> <sup>42</sup> To bajiri Jesús yere ūjarā īna gotirotibetiboajaquēne, masare gotimasio tujabesujarā īna. Tocārācarūmune Diore yirūcūbūoriavijare, to yicōari īna ya virijare quēne Jesucristo yere masare gotima-siocudirūgūñujarā īna.

## 6

*Cojomo cōro jua jēnituariarācu īnare ejarēmōrāre īna besere*

<sup>1</sup> Tiro-dore Jesúre ajitirūnurā jājarābūsa űarūtuasujarā īna. To bajiri, griego oca űagōrā, hebreo oca űagōrāre ado bajiro űagōjaisuo-yujarā:

—Tocārācarūmune mua bare batojama, cojoro cōro bato-beaja mua. Manajua rijaveoriarāre hebreo oca űagōrā rōmiri rīne jairo īsiaja mua —yiyujarā īna griego oca űagōrā.

<sup>2</sup> To bajiro īna gāmerā űagōjaisere ajicōari, Jesúre ajitirūnurā jedirore īnare jirēoñujarā īna, Jesús ī gotiroticōasūoriarā. To yicōari, ado bajiro īnare yiyujarā īna:

—Yūarema, yua gotimasiosejua űaja, bare batoreaye rētoro űamasusema. Bare batorejua-re yua yijama, Diore ĩre cūdimena yirāja yua. <sup>3</sup> To bajiri, cojomo cōro jua jēnituariarācu űarā beseya mua, mua vatoanare, bare batorona űaronare. Quēnaro tuoīarā, “Quēnaro yirā űaama” mua yirā, Dios ī cōagū Esp'iritu Santo ī ejarēmose rāca tuoīarā, cojo vāme ruyabeto Dios ī bojarore bajirone yirāre, īnare beseya mua. <sup>4</sup> Ado bajirojua yirūgūrūarāja yuama. Diore ĩre sēnirūgūrūarāja. To yicōari, Dios ocare masare gotimasiorā űarūarāja, yuama —yiyujarā Jesús ī gotiroticōasūoriarā.

<sup>5</sup> To bajiro īna yisere ajicōari, sīgūre bajiro tuoīacōari, Esteban vāme cutigure beseyujarā īna. Jesúre quēnaro ajitirūnugū űañuju ĩ. To bajicōari, Esp'iritu Santo ī ejarēmose rāca tuoīagū, cojo vāme ruyabeto Dios ī bojarore bajiro yigu űañuju.

<sup>a</sup> 5:41 Mt 5.11-12.

To yicōari, gājerā Estebanre bajiro bajirāre beseyujarā ĩna. Adocārācū ñañujarā ĩna: Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, to yicōari, Antioqu'ia macajū vadir'i, Nicolás, tocārācū ñañujarā, “Bare batoato” yirā ĩna beseriarā. Nicoláma, jud'io masū me ñaboarine jud'io masare bajiro bajiyuju ĩ. <sup>6</sup> ĩnare besegajanocōari, “Ānoa ñaama masa, yua beserā”, yiyujarā, Jesús ĩ gotiroticōasūoriarāre. To ĩna yijare, ĩnare āmo ñujeocōari Diore ĩre sēniñujarā Jesús ĩ gotiroticōasūoriarā, “Quēnaro ĩnare ejarēmoato Dios” yirā.

<sup>7</sup> To bajiri, masa jājarābusa ajitirūñañujarā, Jesús yere. To bajirā rīne, tojūre Jerusalénjūre, Jesús yere ajitirūñarā, jājarābusa ñarūtuasujarā ĩna. Paia quēne jājarā, Jesús yere ajitirūñañujarā ĩna.

### *Estebanre ĩna ñiare queti*

<sup>8</sup> Estebanre quēnaro yirēmoñuju Dios. To yicōari, ĩ masisere ĩre űjoyuju. To bajiri jairo ĩañañamanire masare yīñoñuju Esteban. <sup>9</sup> ĩañañamani Esteban ĩ yīñoñaro, ĩ rāca gāmerā ñagōñujarā ĩna. Dios ocare ĩna buerivijū vadiriarā ñañujarā. Moabosarimasa ñaboariarā ya vi vāme cūtiyuju ti vi. Cojo macana me ñañujarā ĩna, bajirājūma. Cirene macana, Alejandr'ia macana ñañujarā ĩna. ĩna rācana Cilicia sitana, Asia sitana ñañujarā ĩna. Esteban rāca ñagōboanane, oca josayujarā ĩna. <sup>10</sup> Esp'iritu Santo ĩ ejarēmojare, ĩna rētoro masiñuju Esteban. To bajiri no bajiro ĩre yimasibesujarā ĩna. <sup>11</sup> To bajiri, gājerāre yayioroaca gājoa ĩsiñujarā ĩna, “ ‘Rojose yimi’ űjarāre yato ĩna” yirā. To bajiri, “ ‘Diore, to yicōari, Moisés ñamasir'ire quēne rojose ĩnare ñagōmacami’ yigotiba mūa”, ĩnare yiyujarā. <sup>12</sup> To bajiro ĩna yigotire ñajare, Estebanre bato jūnisiniñujarā ti macana. To bajiri, būcūrā, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa rāca Estebanre ñiañujarā, ĩna űjarā tujūre ĩre āmivaruarā. <sup>13</sup> ĩna űjarā tujūre ĩna āmiejarone gājoa ĩsiecoriarā, ado bajiro yisocayujarā:

—Diore yirūcūbūoriavire, to yicōari, Moisés ĩ rotimasirere quēne rūcūbūobecū rojose ñagōrūgūami Esteban. <sup>14</sup> Ado bajiro ĩ gotisere ajirūgūmū yua: “Jesús Nazaret macagū, Diore yirūcūbūoriavire caguerearūcūmi. To yicōari, Moisés manire ĩ roticūmasirere vasoarūcūmi”, yigotirūgūmi Esteban —yisocayujarā ĩna.

<sup>15</sup> To ĩna yisocasere ajicōari, ĩna űjarā yoaro ĩre ĩañañujarā, Estebanre. ĩre ĩna ĩajama, ángel riogare bajiro rioga cūtiyuju Esteban.

## 7

*“Ñie rojose yibejū yū”, Esteban ĩ yire queti*

<sup>1</sup> To bajiri, paia űjū, Estebanre ĩre sēniñañuju:

—¿“Rojose yimi” mure ñna yise, riojo yati ñna? —Ñre yiyuju, Estebanre.

<sup>2</sup> To ñ yirone, ado bajiro ñnare cadiyuju Esteban:

—Yu yarã, ajiya ma. Tirumaju mani ñicu Abraham ñamasir'i, Mesopotamia ñ ñarone, Harán vãme cuti macajure ñ ñagũ varoto rñjoro, ñ rãca ñagõmasiñuju Dios. <sup>3</sup> Ado bajiro yimasiñuju: “Mu ñarore, to yicõari, mu yarãre quẽne vaveoya, gaje sitaju mure yu ñorotoju vacu”, ñre yimasiñuju Dios, mani ñicu ñamasir'ire. <sup>4</sup> To bajiro Dios ñ yisere ajicõari, Caldea maca ñar'i, Harán vãme cuti macajure ñagũ vamasiñuju. To ñ ñaro, ñ jacu ñamasir'i ñre rijaveocoamasiñuju. Tijã bero, adojã mani ñari sitajure ñre ñarotimasiñuju Dios. <sup>5</sup> “Adi sitajã ñaña” Dios ñ yiboajaquẽne, ñajediro gãjerã ye sita ñamasiniñuju ti maji. To bajiri, “Adi ñaja yã ye sita”, yimasibesuju Abraham. Rẽmone, “Ado bajiro bajiruaroja”, yimasiñuju Dios, Abrahamre: “Ti sitare mure ñsirucuja yã. Mu rijato berojã, mu jãnerabatia ye sita ñaruaroja”, yimasiñuju Dios, Abrahamre, rña magũ ñ ñaboajaquẽne. <sup>6</sup> To yicõari, ado bajiro ñre gotimasiñuju Dios: “Cojorũmã adi sitare vaveoruarãma mu jãnerabatia. Adi sitare vaveocõari, gãjerã sitajure ñaruarãma. Tojure ñna ñaro, cuatrocientos cãmari ñnare rotiajeruarãma ñna. <sup>7</sup> To bajiboarine mu jãnerabatiare rojose ñnare ñna yise vaja gãmetorucuja yã quẽne. Tijã bero, mu jãnerabatia ti macare tudiveocoaruarãma. To baji, adi sitajure tudiejaruarãma quẽna. Adojã ñacõari yure sãnirucuboruarãma”, yiyuju Dios, mani ñicure Abraham ñamasir'ire. <sup>8</sup> To yicõari, ado bajiro Abrahamre rotimasiñuju Dios: “Yu gotisere, ‘To bajirone bajiruaroja’ mu yicudijama, mu macu ñ ruyuario bero, circuncisiõn ñre yirucuja mu. ‘Dios yã ñaami’ yigũ, to bajiro ñre yirucuja mu”, yimasiñuju Dios, Abrahamre. To bajiro Dios ñ yire ñajare, ñ macu Isaac ñ ruyuario cojomo cõro, idia jẽnituarirũmã tusatirũmare circuncisiõn ñre yimasiñuju Abraham. To bajiri Isaac ñ macu Jacob vãme cutigure circuncisiõn ñre yimasiñuju. Jacob quẽne to bajirone yimasiñuju, ñ rñare mani ñicua ñamasiriarãre. Juaãmo cõro, jua jẽnituarirãcu ñamasiniñujarã ñna.

<sup>9</sup> Jacob rña, ñna bedi, José vãme cutigure buto ñre ñatemasiñujarã ñ gagũ mesa. To bajiri Egipto sita vanare ñre ñsicõari, vaja sãnimasiniñujarã ñna. To bajiro ñna yiboajaquẽne quẽnaro ñre ñatirũncõa ñañuju Dios. <sup>10</sup> Egiptojã José rojose ñ tãmuborotire ñre yirẽtobosamasiñuju Dios. To bajiri uju, faraõn ñna yigũ rãca ñamasiniñuju José. To ñ bajinãro, ñ masisere ujomasiniñuju Dios, Josére. Faraõn, ñre ñavariquẽnacõari, “Rotigũ ñnato, ñre yicũgũjaro ñ” yigũ yimasiñuju Dios. To bajiri Egipto sitana ñnaro cõrone, ñ ya vianare quẽne, “Ñnare rotirucuja mu”, Josére ñre yicũmasiniñuju faraõn.

11 To ĩ yiro bero, Egipto sitajure bare jedicoamasiñuju. Canaán sitajure quēne jedicoamasiñuju. Masa buto ñiorijamasiñujarã ĩna. To bajicōari rojose tãmuomasiñujarã ĩna. Mani ñicua, no ũno bare bujamasibetimasasiñujarã ĩna. 12 To bajiri José jacu mani ñicu ñamasir'i, Jacob, “Egiptoju trigo ĩna juacũre ñañuju ti” yirere ajicōari, ĩ rĩare cōamasiñuju “Vaja yirã vajarõ” yigu. 13 Egiptoju bare juarã vamasasiñujarã ĩna. Tijũ bero, quēna tojũne vamasasiñujarã ĩna. To ĩna bajiro ĩacōari, ado bajiro ĩnare yimasasiñuju José: “Yũre ĩamasibeaja mu. Mu bedine ñaja yũ”, ĩnare yimasasiñuju. To bajiro José ĩ yirere ajicōari, “Ī yarã ñaama”, yimasasiñuju faraón. 14 To bajiri José, ĩ yarã ĩna ñaro cōrone ĩ jacure quēne jiroticōañuju, “Egiptoju ñato ĩna” yigu. ĩna jediro ñarã, setenta y cinco ñamasasiñujarã ĩna. 15 To bajiri, Egiptoju bare vamasasiñuju Jacob. Egiptoju yoaro ñaboacũju, bajirocacoamasiñuju Jacob. To bajicōari, ĩ rĩa ñariarã, mani ñicua ñamasiriarã quēne, tojũne bajireamasiñujarã ĩna. 16 Jacob ĩ bajirocaro bero, ĩ rujũrire juamasiñujarã, Siquem vãme cuti macaju. Toju ejacōari, ĩre yujemasasiñujarã, gũtaviju. To ñamasasiñuju Abraham, Hamor rĩare ĩ vaja yimasiriarã, gũtavi.

17 To bajiboarine mani ñicua ñamasiriarã, Egiptoju bare jãjarãbũsa masa bujũmasasiñujarã. To ĩna bajiñaro rĩne, cōñamasasiñuju mani ñicua ñamasiriarãre Dios ĩ sita ĩsiroti, mani ñicu Abraham ñamasir'ire ĩ gotiriarore bajirone ti bajiroti. 18 Tijũ bero, gãji uju Egiptoju bare rotisũomasiñuju. José ĩ ñamasirere masibecu, to yicōari, mani ñicua ñamasiriarãre rũcũbuobecu ñamasasiñuju ĩ. 19 ĩne mani ñicua ñamasiriarãre ĩnare yitomasiñuju. To yicōari, rojose yimasasiñuju. Mame ruyuarã rĩamasare riagaju ĩnare rearotimasasiñuju ĩ, “Bũjuroma” yigu. 20 Tirodorene ruyuamasiñuju Moisés quēne. Dios ĩ ĩajama, quēnagũaca ñamasasiñuju ĩ. To bajiri, ĩ jacua idiarã muijua ĩre cõomasiñujarã ĩna. 21 To bajiñaboa, so macuacare vijure ĩre yayiomasiñujarã, riagaju ĩre jomasiñuju so. To so yir'ire, uju Egiptoagu maco, ĩre ĩabujacōari, so macure yigore bajiro ĩre masomasiñuju so. 22 To bajiro so yibũcõomasir'i, Egiptoana ĩna bajisere quēnaro masasiñuju ĩ, Moisés. ĩ ñagõjama quēnaro tũoĩamasicōari ñagõñuju ĩ, ĩna yere. Quēnaro ĩ yisere ĩacōari, buto ĩre yirũcũbuoyujarã ĩna.

23 Cuarenta cãmari cõtũsacu, “Yũ yarãre ĩagũ varũcũja yũ”, yitũoĩamasasiñuju ĩ. 24 To yi va, ĩna tũju ĩ ejaro, ĩ yũre egipcio masũ ĩre ĩ bajero ĩacōari, ĩre gãmetoca yigu, ĩre sĩacõomasasiñuju Moisés. 25 “‘Egipcio masa rojose manire ĩna yisere manire yirẽtobosarocu, Dios ĩ cũr'i ñaami Moisés’ yũre yimasiruarãma yũ yarã”, yitũoĩamasiboayuju Moisés. To bajiro ĩ yitũoĩaboajaquēne, tire tũoĩabetimasasiñujarã ĩnajuama. 26 To bajiri gajerũmu quēna ĩ yarãre ĩnare ĩagũ vamasasiñuju Moisés.

To ejacōari, ĩ yarā juarā ĩna gāmerā quēañarore ĩamasĩñuju ĩ. ĩnare ĩacōari, ado bajiro ĩnare yimasiboayuju: “Yure ajiya maji. ¿No yirā cojo masa ñaboarine, gāmerā quēati ma?”; ĩnare yimasiboayuju. <sup>27</sup> To ĩ yirone, ĩ babare quēagūja, Moisére ĩre turocacōañuju, ĩre jūnisinigū: “¿Ñimū ‘ĩna uju ñaña’ mare yicati? <sup>28</sup> ¿Ñamica egipcio mare ma sñiarore bajiro yure quēne sñaru yatique ma?”, ĩre yimasĩñuju ĩ, Moisére. <sup>29</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, Egipto sita ñar'i, Madián sitajure rudicoamasĩñuju Moisés. Toju manajo bajacōari, juarā rīa cutimasĩñuju ĩ.

<sup>30</sup> To bajiri, cuarenta ñaricūmari bero, cojorūma Sina'i vāme cutiricu gūtau taju yucá manojure vacudigu vamasĩñuju Moisés. To bajiro ĩ bajirone, ĩ tujure yucá zarza vāme cutiu, ũjurāgōmasĩñuju. To bajiro vatoajure ruyuarūgūñuju ángel. <sup>31</sup> Tire ĩacōari, ucacoamasĩñuju Moisés. Quēnaro ĩaru tubusaca ĩ vatone ado bajiro ĩre ñagōmasĩñuju Dios: <sup>32</sup> “Yune ñaja Dios. Ma ñicua Abraham, Isaac, Jacob quēne ĩna rūcubucacune ñaja yu”, yimasĩñuju Dios, Moisére. Tire ajicōari, gūigu nanamasĩñuju ĩ. To bajiri, ĩarūabetimasĩñuju. <sup>33</sup> Quēna tudiñagōñuju Dios: “Adone yu ñaro ñaja ti. To bajiri ma gūbo sudi vejeya ma, yure rūcubucogu. <sup>34</sup> Yu yarā Israel ñamasir'i jānerabatia, Egiptoju rojose ĩna tāmūosere ĩarūgūaja yu. To bajicōari, ĩna sutiritisere ĩaja yu. To bajiri, ‘Egiptoanare cāmotadiato ĩna’ yigu, ĩnare yirēmogū vabu yu. Egiptoju quēna mare tudiarotiaja yu”, ĩre yimasĩñuju Dios —yigotiyuju Esteban, ũjarāre.

<sup>35</sup> To yicōa, quēna gotirūtuasuju:

—Moiséne ñaami, mani ñicua ĩna ajirūabetir'i. “Yua ũju me ñaja ma. Rojose yua yisere ĩacōarimasu me ñaja ma”, ĩre yimasĩñujarā mani ñicua. To bajiro ĩna yiboajaquēne, Diojuma, Egiptoju ñamasiriarāre ĩnare ũmato varocure yigu, yucá zarza vāme cutiu ũjuñaro vatoajure ángel suorine Moisére gotimasĩñuju Dios. <sup>36</sup> To bajiri ĩañañamanire yĩomasĩñuju Moisés, Egiptoju. To yigajano, mani ñicua ñamasiriarāre ĩnare ũmato vadimasĩñuju. To bajivacu, moa riaga Oco Sūarisa vāme cutojure, to yicōari, yucá manojure quēne ĩañañamanire ĩnare yĩomasĩñuju Moisés. <sup>37</sup> ĩne ñamasĩñumi ado bajiro mani ñicua ñamasiriarāre ĩnare gotimasir'i: “Dios mani jacu yure ĩ cōacatore bajirone, gāji ĩ ocare gotirocure cōarucami. Dios ĩ cōarocuma, mani yune ñarucami”, yimasĩñuju Moisés mani ñicua ñamasiriarāre. <sup>38</sup> Moiséne mani ñicua ñamasiriarā rāca gūtau Sina'i vāme cutiu veaju rējamasiñuju. ĩ sīgūne gūtaujure mujacōari, ángel rāca ñagōmasĩñuju. To ĩ yijare, ĩre ĩsimasiñuju, Dios ĩ rotisere, mani jedirone mani ajitirūnu sūyarotire.

<sup>39</sup> To bajiboarine tire ĩ gotisere ajirūabetimasĩñujarā ĩna, mani ñicua. Tire ajiterā ñari, quēna Egiptojure tudiarūamasĩñujarā ĩna. <sup>40</sup> To yicōari Moisés gūtau joeju ĩ ñatoye



rĩne, ĩ gagu Aarón vāme cutigure ado bajiro ĩre yimasiñujarā ĩna: “¿Noju ñati ma bedi, Egipto sitaju mani ñaro manire ũmato vadicacuma? Toju ĩ bajināsere masibeaja mani. To bajiri, Diore bajiro bajigure mani rucubhorocure quēnoña ma. ĩ ũgũ rāca mani ñajama, manire quēnaruroja ti. No mani varurore manire ũmato varucumi”, yimasiñujarā, Aarón ñamasir'ire. <sup>41</sup> To yirā ñari, ta vecu macuacare bajigu quēnorujeomasiñujarā ĩna. To yicōari, vaibucurā ecariarāre sīacōari, soeĭsimasiñujarā. To yicōari, basavariquēna codemasiñujarā, ĩna quēnorujeor'i ta vecu macure bajigu ñagũre rucubhorā. <sup>42</sup> To bajiri Dios ĩnare ĩatirũnũ tujacoamasiñuju. ĩna bojarore bajiro ĩna yirũajare, ĩnare matabetimasiniuju Dios. To bajiri ñocoare, muijure quēne, ñamiagu muijure quēne, yirucubhomasiñujarā ĩna yuja. To bajiri Diore gotirētobosamasir'i, Amós, ado bajiro ĩ ucamasire ñajare, bajiyuja ti:

“Israel ñamasir'i jānerabatia, yure ajiya ma: ¿Cuarenta ñaricāmari yucú manojũ ñarā, vaibucurā, ma sīarāre yure rucubhorā, yure soeĭsirũgũcati ma?

<sup>43</sup> Yure rucubhomenane, ma masu ma quēnorujeoriarārene rucubhocaju ma. Mojariviaca quēnocaju ma. To yicōari, ti vi jubeaju Moloc vāme cutigure ĩre jeocōari gajarũgũcaju ma. Gājire quēne ñocore bajiro bajigure ma quēnorujeor'ire, Refán vāme cutigure ĩre rucubhocaju ma. To bajiro ma yirũgũcati ñajare, Babilonia sojuaju maare cōarucija yũ”, yimasiñuju Dios ĩnare —yiyuju Esteban, ũjarāre gotigu.

<sup>44</sup> To yicōa, ado bajiro ĩnare gotirēmoñuju Esteban:

—To bajiri mani ñicua yucú manojũ ñarā, cabra vāme cutirā gase rāca ĩna quēnoriavire cuomasiñujarā ĩna. “Mani rāca ñagũmi Dios” ĩna yirucubhorivi ñamasiniuju ti vi. Dios, Moisére ĩ yīoriarore bajirone ti vire quēnorujeomasiñujarā ĩna. No ĩna bojaro vana quēne ti vire āmicoarũgũmasiniuju ĩna.

<sup>45</sup> Moisés ĩ rijato bero, Josué vāme cutigu ĩre ñavasoamasiñuju. Moisés rācana ĩna bajirearo bero, ti vire cuosuyayujarā ĩna rīa, mani ñicua. Ti vire āmicōari, adi sita Canaán vāme cuti sitajure vadimasiniuju ĩna. To bajiri Dios ĩnare yirēmoñuju, mani ñicure. Adi sita ñaboariarāre ĩnare bucōamasiñuju Dios. To ĩ yiriaro bero, mani ñicu David ñamasir'i ĩ ñaro quēne ñacōamasiñuju ti vi maji, cabra gasene ĩna quēnoriavi.

<sup>46</sup> David ñamasir'ire quēnaro ĩre yimasiñuju Dios. To bajiri Diore variquēnagũ ñari, ĩ yarā Jacob jānerabatia rāca, ĩre ĩna yirucubhoroti vire ĩre buabosarumasiñuju. To ĩ yitũoĩaboajaquēne, ĩre buarotibetimasiniuju Dios. <sup>47</sup> David macu Salomón ñamasir'ijua Diore ĩre vi buabosamasiñuju yuja —yiyuju Esteban, ũjarāre gotigu.

48 To yicōa, quēna gotirūtuasuju ī:

—To bajiboarine, masa ĩna quēnoriavire ñabecumi Dios, Diore ĩre gotirētosamasir'i, ado bajiro ucamasire ñajare:

49 “ ‘Adi macarucuroaye, to yicōari, ō vecaye ñajediro uju ñaja yu. To bajiro bajigu yu ñaboajaquēne, ¿no bajirivi yure buabosaruarāda mua? ¿No bajiriju quēnobosaruarāda yu ususājarotijurema?

50 Yune ñaja ñajediro rujeocacuma' yami Dios”, yiucomasiñumi ĩre gotirētosamasir'i —yigotiyuju Esteban.

51 To bajiro ĩnare yigajano, ado bajiro ĩnare gotirēmoñuju quēna:

—Dios ocare ajitirūnabetirūgūaja mua. “Dios magūmi” yirāre bajiro ī ocare ajiteaja mua. Mani ñicūare bajiro Dios ī cōagū Esp'iritu Santore cūdimena ñaja mua. 52 Sīgū, Diore gotirētosasar'i, mua ñicua quēnaro ĩna yir'i manicoayumi. To bajiri, Cristo rojose yibecare, ī ejarotire gotiriarāre quēne ĩnare sīamasīñuma mua ñicua. To yiriarā ñari, cānribusane “Jesúre ĩre sīato” yirā ĩre ĩaterāre ĩsirocayuja mua. To bajiro mua yijare, ĩre sīañuma. 53 Dios ī rotimasirere cūdibetirūgūaja mua, ángel mesa sūori mua ñicua ĩna gotiecore ti ñaboajaquēne —ujarāre ĩnare yiyuju Esteban.

### *Estebanre ĩre ĩna sīare queti*

54 Tire ajicōari, yaia guarāre bajiro guji ĩoñujarā ĩna, Estebanre buto jūnisinirā ñari. 55 To bajiro ĩre ĩna yiboa-jaquēne, Esp'iritu Santo ī masisere ujar'i ī ñajare, butobusa ĩre ejarēmoñuju Esp'iritu Santo. To bajiri, ō vecaju ĩamugūne, Dios ī ñasere ĩabujayuju. To bajicōari, ī riojojacatua ñagūre Jesúre quēne ĩañuju. 56 Tire ĩacōari, ado bajiro ujarāre ĩnare yiyuju Esteban:

—ĩaña mua quēne. Ūmūagasero soje jānacaju. Dios ī roticōacacu, ī riojojacatūajuare ñaami —yiyuju Esteban.

57 To ī yijare, quēna ī tudiñagōrotire ajiterā, ĩna gāmo gojerire bibeyujarā ĩna. To yi, ĩna jediro buto avasācōari, ĩre ñiarā ũmarējañujarā ĩna. 58 To yicōari, ti maca sojuaju ĩre vejacoasujarā ĩna, gūtarine ĩre reasīaroana. Toju eja, ĩna sudi joeayere vejecōari, Saulo vāme catigūre ĩre ĩsiñujarā ĩna, “Tire codebosato” yirā. To yicōari, gūtarine Estebanre ĩre reasūovasujarā ĩna.

59 Gūtane ĩre ĩna reañarone, Jesúre ado bajiro sēniñuju Esteban:

—Jesús, yu uju yu usure bocaāmiña mu —yiyuju Esteban.

60 To yi, gūsomuniari tuetucōari, avasāñuju Esteban:

—Yure rojose ĩna yisere ĩnare masirioya mu —Jesúre ĩre yisēniñuju Esteban.

To yigajanogūne, rijacoa tujasuju Esteban.

## 8

*Saulo, Jesúre ajitirũnarãre rojose ÿ yirũgũre queti*

<sup>1-3</sup> Estebanre gũtane ÿre reasĩariarã rãcagũ, ÿna sudire coderine ñañuju Saulo. “Estebanre ÿre sĩacõato”, yitũoĩañuju ÿ quẽne. Esteban ÿ sĩaecoro bero, ÿ rujũre ÿacõari, sĩgũri jud'io masa Diore quẽnaro rũcũbũorã ÿre yujeyujarã ÿna. To yirãne, bũto otiyujarã Estebanre. Tirũmũrine Jesúre ajitirũnarãre Jerusalẽnju ñarãre rojose yisũoyujarã ti macana. To bajiri Saulo quẽne, Jesúre ajitirũnarãre cojovi ruyabeto ÿnare macañuju ÿ. ÿnare bũjagũne, ÿmũare quẽne rõmiare quẽne ÿnare juacõari tubibecũrũgũñuju ÿ. To bajiri ÿna jedirone Jesúre ajitirũnarã, ÿ gotiroticõasũoriarã rãca ñariarã rudiasujarã Judea sitajũ, to yicõari, Samaria sitajũre quẽne. Jesús ÿ gotiroticõasũoriarãma Jerusalẽnre vaveobesujarã ÿna.

*Jesucristo yere Samaria sitajũ Felipe ÿ gotimasioire queti*

<sup>4</sup> Jerusalẽn macana rudiriarã no ÿna vacudiro cõrone Jesús yere gotimasioicudiyujarã ÿna. <sup>5</sup> Felipe, Jerusalẽnju ñar'i, Samaria sita ñarimacajũre vasuju. Tojũ ejacõari, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ Dios ÿ cõar'i Jesús yere ÿnare gotimasioñuju Felipe. <sup>6</sup> Jãjarã masa rẽjãñujarã, ÿ gotisere ajirũarã ñari. To bajicõari, ÿañañamanire ÿ yĩosere ÿañujarã ÿna. To bajicõari ÿ gotimasiosere quẽnaro ajiyujarã ÿna. <sup>7</sup> To ÿna bajirone jãjarã masa sũarijũre sãñarãre vãtiare bureayuju Felipe. ÿnare ÿ bureajare, bũto avasãbudivasujarã ÿna vãtia. Jãjarã rijarãre quẽne catioyuju ÿ. Micarãre, rujasagueri vanare quẽne quẽnoejarotiyuju ÿ. <sup>8</sup> To bajiri ti macana bũto variquẽnañujarã ÿna.

<sup>9-11</sup> Ti macajũre Simón vãme cutigũ ñañuju. Cojo cãma me ÿ masisere yĩoñuju ÿ. “Gãjerã rẽtoro masigũ ñaja yũ” yigũ, ÿañañamani yĩorũgũñuju ÿ. To bajiro yigũ ñari, “Yũ ñaja ñamasugũma”, yiyuju ÿ, masare. To ÿ yise ñajare, sĩgũ ruyariaro mano ÿre ajiyujarã. Bũcũarã quẽne, rĩamasa quẽne jediro quẽnaro ÿre ajiyujarã ÿna. “Diore bajiro masiamĩ”, ÿre yirũcũbũorũgũñujarã ÿna. <sup>12</sup> To yiriarã ñaboarine, Jesucristo ÿ rijabosare sũorine ÿre ajitirũnarãre, “Yũ yarã ñaja” Dios ÿ yĩavariquẽnasere gotiyuju Felipe. Tire ajicõari, Jesúre ÿre ajitirũnũñujarã ÿmũa, rõmia quẽne. To yicõari, oco rãca Felipere ÿre bautizarotiyujarã, “Jesúre ajitirũnũaja” yirã. <sup>13</sup> Simón quẽne, Jesús yere ajitirũnũñuju ÿ. To yicõari, oco rãca bautizarotiyuju ÿ quẽne. To ÿ yiro bero, Felipere baba cutisũoyuju. To yicõari ÿañañamanire Dios ÿ masise rãca Felipe yĩosere ÿacõari, no yimasibesuju Simón, ti ÿnure ÿabetirũgũr'i ñari.

<sup>14</sup> Jesús gotiroticõasũoriarã Jerusalẽnju ñarã, “Samaria sitana jãjarã Dios ocare ajitirũnũñujarã” yire quetire ajiyujarã ÿna. To bajiri, Samariajũre cõañujarã ÿna, Pedrore, to yicõari,

Juanre quēne. <sup>15-16</sup> To bajiri, Samaria sitajare ejacōari, Diore ĩnare sēnibosayujarã ĩna, toana Jesúre ajitirũnusũorãre. Oco rãca bautizarotiriarã ĩna ñaboajaquēne, Dios ĩ cōagũ Esp'iritu Santo ĩnare ejabesuju maji. To bajiri, “Esp'iritu Santo ĩnare ejato” yirã, Diore sēniñujarã ĩna. <sup>17</sup> To yicōari, Pedro, Juan rãca, Diore sēnicōari Jesúre ajitirũnusũorãre ĩna ãmori rãca ĩnare ñujeoyujarã ĩna. To cōroju Esp'iritu Santo ejayuju, ĩnare.

<sup>18-19</sup> ĩna ãmori rãca ĩna ñujeorore Esp'iritu Santo ĩ ejasere ĩañuju Simón. Tire ĩacōari ĩnare gãjoa ĩsirũ, ado bajiro yiyuju Simón:

—Gãjerãre yũ ãmo ñujeorone Esp'iritu Santo ĩ ejarotire bojaja yũ quēne —ĩnare yiyuju Simón.

<sup>20</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cũdiyuju Pedro:

—Vaja mani Dios ĩ cōasere, “Vaja yire ñaroja ti”, yitũoĩaboaja mũ. To bajiro yitũoĩagũ ñari, mũ gãjoa rãcane bajirocacoarũcũja mũ. <sup>21</sup> Rojose mũ tũoĩasere masiami Dios. To bajiri, Esp'iritu Santore mũre cōabetirũcũmi Dios. <sup>22-23</sup> Mũ tũoĩasere ĩamasicōaja yũ. Rojose rĩne tũoĩagũ ñaja mũ. To bajiri, rojose mũ tũoĩasere yitũjaya. To yicōari, Diore sēniña mũ, “Rojose yũ yisere masirioya” yigũ —yiyuju Pedro.

<sup>24</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cũdiyuju Simón:

—Diore sēnibosaya mũa, yũre. Mũa gotisere bajiro yũre ti bajiro tire bojabeaja yũ —yiyuju Simón.

<sup>25</sup> To ĩ yiro bero, Jesús ĩ yirere ĩna ĩarere, to yicōari, ĩ gotimasiorere ti macanare gotiyujarã. ĩnare gotimasio gajanocōari, Jerusalénju tudianane Samaria sita ñarimacarianare Jesús ye quēnasere ĩnare gotimasioñujarã ĩna.

### *Etiop'ia sitagũre Felipe, oco rãca ĩ bautizare queti*

<sup>26</sup> To ĩna bajiñarone, Felipere ado bajiro ĩre yiyuju ángel:

—Jerusalénju vasa. To ejacōari, Gaza vãme cuti maca vati maare vaja mũ. Yucú manojũ ñavati maa ñaja ti maama —yiyuju ángel, Felipere.

<sup>27</sup> To bajiri Felipe vacoasuju, ángel ĩ gotiriarore bajirone. Maa vacũ, Etiop'ia sitana ujore gãjoa codebosarimasũre ĩre ĩañuju Felipe. Jerusalénju Diore ĩre rũcũbũogũ ejar'i, tudiacũ bajiyuju ĩ. <sup>28</sup> Caballo ĩ tãa vaticoroju sãñacōari, Diore gotirētosamasir'i, Isa'ias ĩ ucamasirere buesãñañuju ĩ.

<sup>29</sup> To bajiri, ado bajiro yiyuju Esp'iritu Santo, Felipere:

—ĩ tũbũsa vacōari, ĩre baba cuti vasa mũ —yiyuju, Felipere.

<sup>30</sup> To bajiri ĩ tũ vaejacōari, ajiyuju, Diore gotirētosamasir'i Isa'ias ĩ ucamasirere ĩ buesere ajiyuju Felipe. Tire ajicōari,

—¿Mũ buesere ajimasiati mũ? —yiyuju Felipe, Etiop'iagũre.

<sup>31</sup> To ĩ yirone:

—“To bajiro yiruaro yaja”, yiajimasibeaja yu, ñimu yure ï gotiro cõro —yiyuju ï, Felipere. To yigune, —Yu tu vasãjaguaya —yiyuju Etiop'iagu.

<sup>32</sup> Dios ocare Isa'ias ñamasir'i ï ucamasirere ï buere ado bajiro yiyuju ti:

“Ovejare sãaroana ïre ñiacõari ñna jiatore bajiro ïre yiruãrãma ñna. To bajiri, ovejare ñna joa suaro ï avasãbetore bajiro yigu, rojose ïre ñna yiboajaquẽne, ñagõbetirucãmi.

<sup>33</sup> Masa ñna ïaro rãjoro bojoneose yiecorucumi. Rojose ï yibetiboajaquẽne, ‘Rojose yigu me ñaami’ ïre yibosagu manirucumi. To bajiri, ï sãacoro bero, ‘Ï jãnerabatia ñaama’ yimasiña maniruaroja”, yiuucasire ñañuju, Etiop'iagu ï buere.

<sup>34</sup> To bajiri,

—Yure gotiya mu. Ñimure yiro yati, to bajiro ti yijama. ¿Ï masune ï bajiro tire tãoãcõari yiyujari? ¿Gãji ï bajiro tire yigu, ucamasiñujari que ï? —yiyuju Etiop'iagu, Felipere.

<sup>35</sup> To ï yijare, Isa'ias ï ucamasirere ïre ïagotigune, ado bajiro ïre gotiyuju Felipe:

—Isa'ias ñamasir'i to bajiro ï ucajama, Jesús ï bajiro tirene yigu yimasiñumi —ïre yigotiyuju Felipe. To yicõari, Jesús ï bajiñarere ïre gotimasioñuju yuja.

<sup>36</sup> To yi vana rãne, maa tu utabucura ejayujarã ñna. To eja,

—Ïaña, ado ñaja oco. ¿Yucune, oco rãca yure bautizarucabeati mu? —yiyuju Etiop'iagu, Felipere.

<sup>37</sup> To ï yirone, ado bajiro ïre yiyuju Felipe:

—“ ‘Jesune ñaami Dios macu, rotimorugõrocu’ yigu ï cõar'i” mu yijama, oco rãca mure bautizarucuja yu —ïre yiyuju Felipe.

To ï yirone, ado bajiro ïre cãdiyuju Etiop'iagu:

—To bajirone bojaja. Jesune ñaami Dios macu, rotimorugõrocu yigu ï cõar'i, yaja yu —yiyuju Etiop'iagu.

<sup>38</sup> To yi, utabucura tãju tujayujarã. To bajicõari, ïmato rojasuju, oco rãca Etiop'iagure ïre bautizagucacu. <sup>39</sup> ïre bautiza gajano, ñna majarugãrone, ñaro tãsarone ruyubetiboarine Esp'iritu Santo ïre ãmicoasuju, Felipere. To bajiri ïre ïabeticõa tãjasuju Etiop'iagu. To bajiboajaquẽne, quẽnaro variquẽna vasuju ï Etiop'iagu. <sup>40</sup> Felipejuma, “To bajiro bajirija” yiri mene, Azoto vãme cãti macaju ejayuju. Toju ñacõari, cojo maca ruyabeto Jesús ï bajirere masare gotimasiodiyuju ï. Goticudigu rãne, Cesarea vãme ti macajure ejacoasuju ï Felipe.

## 9

*Saulo, tãoãvasoacõari, Jesure ï ajitirũnure queti*  
(Hch 22.6-16; 26.12-18)

1 Saulo ñañuju. Jesúre ajitirünaräre sïaru, buto ñnare ñajünisinerügũñuju maji. To bajiri, paia uju ñamasugüre sënigũ vasuju. 2 Damasco vâme cuti maca ñarivi, Dios ocare ñna buerivirijũ Jesúre ajitirünaräre macagũ varũ, papera sëniñuju:

—Ñnare yũ ñabujaro cõrone ãmũare, rõmiare quëne, juadirũcũja yũ, Jerusalénju ñnare tubibecũrũ —yiyuju Saulo, paia uju ñamasugüre sënigũ.

3 Ñre sënigajano, vasuju ñ. Maa ñ vato rñne Damasco macajũ ñ cõñatone, ñaro tũsarone vecajũ buto caje mose busurujiayuju ti. 4 To bajiro ti bajijare, quedirocacũcoasuju Saulo. Ñ quedirocacũatone, ado bajiro ocaruyuyuju ti:

—Saulo, Saulo, ¿no yigũ rojose yũre yisũyarũgũati mũ? —yi ocaruyuyuju, õ vecajũ.

5 To bajiro ti yirone,

—¿Ñimũ ãgũ ñnacõari, to bajise yũre yati mũ? —yiyuju Saulo.

To ñ yirone,

—Yũne ñaja, Jesús, rojose mũ yisũyarũgũgũne —ñre yiyuju Jesús. 6 To bajiro ñre yicõa, —Damascoju vasa mũ. To mũ ejaro, “Ado bajiro yiya”, mũre yirũarãma —Saulore yiyuju Jesús.

7 Saulo rãca vana, masa maniboarine, to bajiro yi ocaruyusere ajicõari, no yimasibesujarã ñna. 8 To ti bajiro bero, vãmũrũgũcõari, ñarũaboayuju Saulo. Ñ caje ruyubesuju. To ñ bajijare, ñ babarã Damascoju vana ñre tũa vasujarã ñna. 9 Damascoju ejacõari, idiarãmũ ñabeti, babeti, idibeti, bajiñañuju Saulo.

10 Damascojũre Jesúre ajitirünũgũ ñañuju ñ, Anan'ias vâme cutigũ. Ñre ruyuañocõari:

—Anan'ias —ñre yiyuju Jesús.

—Adone ñaja yũ —yiyuju Anan'ias.

11 To ñ yirone,

—Vasa Riojo vâme cuti maajũre. Ti maa vacũne, Judas vâme cutigũ ya vire ejarũcũja mũ. Toju ejacõari, “¿Adone ñati Saulo, Tarso vâme cuti macagũ?”, ñre yiba mũ. Yucũrema yũre sënigũ yami Saulo. 12 Jẽre ñre ñomũ yũ, ñ tũju mũ ejarotire. To bajiri ñ tũ sãjaejacõari mũ ãmo ñujeorũcũja mũ, “Quëna tudĩĩato” yigũ —Anan'iare yiyuju Jesús.

13 Tire ajicõari, ado bajiro yiyuju Anan'ias:

—Buto queti ajirũgũaja yũ, Diore ajitirünaräre Jerusalénju ñaräre rojose ñ yirũgũrere. 14 Yũare mũre rũcũbũoräre tubiberũ, ejarimi —Jesúre ñre yiyuju Anan'ias.

15 To ñ yise ñajare, ado bajiro Anan'iare gotiyuju Jesús:

—Y<sub>u</sub> ocare masare gotimasioroc<sub>u</sub> yig<sub>u</sub>, ìre cūm<sub>u</sub> y<sub>u</sub>, Saulore. Òjarãre, jud'io masare quēne, jud'io masa mere quēne gotimasioc<sub>u</sub>mi. <sup>16</sup> To bajiri, “Y<sub>u</sub>re gotimasiosag<sub>u</sub> ñari, rojose tām<sub>u</sub>oc<sub>u</sub>ja m<sub>u</sub>”, ìre yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub> —Anan'iare ìre yiyuju Jesús.

<sup>17</sup> To ì yijare, vacoasuju Anan'ias. Vij<sub>u</sub> sãjaejacōari, ì āmo ñujeoyuju, Saulore. To yig<sub>u</sub>ne,

—Y<sub>u</sub> rãcag<sub>u</sub>, ajiya m<sub>u</sub>. Jesús mani u<sub>ju</sub>, m<sub>u</sub> vado, m<sub>u</sub>re ruyuañorine y<sub>u</sub>re cōami, “Quēna tudi caje ìato” yig<sub>u</sub>. “Dios ì cōag<sub>u</sub> Esp'iritu Santo m<sub>u</sub>re ejato” yig<sub>u</sub> y<sub>u</sub>re cōami —Saulore ìre yiyuju Anan'ias.

<sup>18</sup> To ì yirone, rujarūt<sub>u</sub>rori ì cajearij<sub>u</sub>re ñase jãnevējañuju, Saulore. To ti bajirone quēna tudiiacoasuju Saulo. To bajisere ìacōari, vūm<sub>u</sub>rūgūcōari, oco rãca ìre bautizarotiyuju Saulo, “Jesúre ajitirūn<sub>u</sub>g<sub>u</sub> ñaja y<sub>u</sub>” yig<sub>u</sub>. <sup>19</sup> To ì yiro bero, bacōari, ruju tīmacoasuju Saulo quēna. To bajiri yoarob<sub>u</sub>sa ñañuju Saulo, Jesúre ajitirūn<sub>u</sub>rã rãca, Damascoj<sub>u</sub>.

### *Saulo, Jesús yere Damascoj<sub>u</sub> ì gotimasios<sub>u</sub>ore queti*

<sup>20</sup> Bero, Dios ocare ìna buerivij<sub>u</sub> sãjaejacōari, “Dios mac<sub>u</sub> ñaami Jesús”, ìnare yigotimasioñuju Saulo. <sup>21</sup> To ì yisere ajicōari, no yimasibesujarã ìna, ñajediro:

—Āni Saulo, ¿Jerusalénj<sub>u</sub> Jesúre ajitirūn<sub>u</sub>rãre ìnare sīar'i me ñati? To yicōari, ¿Jesúre ajitirūn<sub>u</sub>rãre ñejer<sub>u</sub> me adoj<sub>u</sub>re vayujari ì? ¿Ìnare ñejecōari, paia ujarãre ìsibequída ì? —yiyujarã masa.

<sup>22</sup> To bajiro ìna yit<sub>u</sub>oñaboajaquēne, tocārãcarūm<sub>u</sub> jãjarãbusa, Jesúre ajitirūn<sub>u</sub>ñujarã ìna, Saulore ajicōari. “Soc<sub>u</sub> me yaja y<sub>u</sub>. Jesúne ñaami, ‘Rotim<sub>u</sub>orūgōr<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi’ yig<sub>u</sub> Dios ì cōar'i”, yiyuju Saulo. Quēnaro ì gotise ñajare, no bajiro yimasibesujarã ìna, jud'io masa Jesúre ìre ajimena.

### *Jud'io masa, Saulore ìre ìna sīar<sub>u</sub>ajare, ì rudire queti*

<sup>23</sup> To bajiri Damascoj<sub>u</sub>, Saulo ì gotiñasere ìacōari, “Ìre sīaroti ñaja manire”, yit<sub>u</sub>oñañujarã ìna, jud'io masa Jesúre ìre ajitirūn<sub>u</sub>mena. <sup>24</sup> To bajiri ìre ìna sīar<sub>u</sub>asere ajiyuju Saulo. Ñami, ām<sub>u</sub>a quēne ìre sīar<sub>u</sub>rã, quearūgūñujarã ìna maca budiria-sojeri tuj<sub>u</sub>re. <sup>25</sup> Ìre ìna sīar<sub>u</sub>aboajaquēne, Saulo Jesús yere ì gotimasiosere ajitirūn<sub>u</sub>rã ìre ejarēmoñujarã, “Rudiajaro” yirã. Ñami, maca matariacāni veca ñarisojej<sub>u</sub>, jib<sub>u</sub> jairijib<sub>u</sub>ne sãcōari, ticāni s<sub>u</sub>yaroj<sub>u</sub>aj<sub>u</sub> ìre rujiocōañujarã. To bajiro ìna yijare, rudicoasuju Saulo.

### *Jerusalénj<sub>u</sub> Saulo ì bajire queti*

<sup>26</sup> Rudiva, Jerusalénj<sub>u</sub> ejacoasuju ì. Toj<sub>u</sub>re ejaçōari, Jesúre ajitirūn<sub>u</sub>rã rãca rējar<sub>u</sub>aboayuju ì. “Jesúre ìre ajitirūn<sub>u</sub>g<sub>u</sub> me ñagūmi Saulo” yit<sub>u</sub>oñarã ñari, buto ìre güiyujarã ìna. <sup>27</sup> To ìna

bajiboajaquēne, Bernabé vāme cutigu, Saulore ĩre ejarēmoñuju ĩ.

—Vayá. Jesús ĩ gotiroticōasuoariarāre ĩnare ñagōto mani —Saulore ĩre yiyuju Bernabé.

To yi, ĩna tujū ejacōari, ado bajiro Saulo ĩ bajirere ĩnare gotiyuju Bernabé:

—Ānire Saulore maajū ĩ vatone ĩre ruyuaioñuju Jesús. ĩre ruyuaioçōari ĩre ñagōñuju ĩ. To ĩ yiro bero, Damasco vāme cuti macanare güibecūne Jesús ĩ bajirere gotimasioñuju —ĩnare yiyuju Bernabé, Jesús ĩ gotiroticōasuoariarāre.

<sup>28</sup> To ĩ yisere ajicōari, “Mani rācagu ñaami Saulo”, ĩre yitūoñañujarā ĩna yuja. To ĩna yijare, Jerusalénjū ĩna rāca ñacōañuju Saulo. To bajiro bajigū rīne güiri mene Jerusalén macanare Jesús ĩ bajirere ĩnare goticudiyuju ĩ. <sup>29</sup> Jud'io masa ñaboarine griego oca ñagōrā quēne ñañujarā. To bajiri, Saulo rāca ñagōboanane, oca josayujarā. To yirāne, ĩre sīarūayujarā ĩna. <sup>30</sup> ĩre ĩna sīarūasere ajicōari, Cesarea vāme cuti macajū Saulore ĩre āmicoasujarā ĩ rācana. ĩre āmiejacōari, ĩ ya macajū Tarso vāme cuti macajure cōacōañujarā ĩna.

<sup>31</sup> Tirodore Judea, Samaria, Galilea sitana quēne Jesúre ajitirūnrā rojose tāmūobesujarā. Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santo ĩnare ĩ ejarēmose rāca Jesús ocare butobusa ajivariquēnarūtusujarā ĩna, Jesúre ajitirūnrā. To bajiri jājarābusa ñarūtusujarā ĩna, Diore quēnaro cudirā.

### *Micagūre Pedro ĩ catioire queti*

<sup>32</sup> To bajiri Jesús ĩ gotiroticōasuoariarā rācagu Pedro vāme cutigu, Jesúre ajitirūnrāre ĩacudigu, Lida vāme cuti macajū, ejayuju Pedro. <sup>33</sup> Tojū ejacōari, micagūre Eneas vāme cutigūre ĩre ĩabujayuju ĩ. Cojomo cōro idia jēnituario rāca cūmari ĩ cānijesariojū jesacōarūgūñuju ĩ. <sup>34</sup> ĩre ĩabujacōari, ado bajiro ĩre yiyuju Pedro:

—Ajiya mū. Jesucristo mūre catioami. To bajiri vūmūrūgūña. To bajicōari mū cānijesariarore quēnocūña mū —yiyuju Pedro.

To bajiro ĩ yirone, micagū ñaboar'i vūmūrūgūñuju ĩ. <sup>35</sup> ĩ bajisere ĩañujarā Lida vāme cuti macana, to yicōari, Sarón vāme cuti macana quēne. Tire ĩacōari, Jesúre ĩre ajitirūnñujarā ĩna jediro.

### *Rijariore Pedro ĩ catioire queti*

<sup>36</sup> Tirāmuri Jope vāme cuti macajū Tabita vāme cutigo ñañuju so. Jesúre ĩre ajitirūnūgō ñañuju. Griego ocarema, Dorcas vāme cutigo ñañuju. Quēnase yigo ñañuju so. Maioro bajirāre quēnaro yirēmōrūgūñuju. <sup>37</sup> To bajiro yicudiboacone, bajirocacoasuju so. To bajiri so yarā so bajirocato ĩacōari, rijariarāre ĩna



yirũgũriarore bajiro sore ñna yujeroto rĩjoro, so rujure coecõari, vecaga sõajũ sore cũñujarã ñna. <sup>38</sup> Jope vãme cũti maca tũne ñañuju Lida vãme cũti maca. To bajiri, Lida macajũ Pedro ñ ñasere ajiyujarã Jope macana, Jesũre ajitirũnarã. Tire ajicõari, jũarã, Pedrore “Ïre jirã vajaro” yirã ñnare cõañujarã ñna. To bajiro ñna yicõariarã, ñ tũjũ ejacõari, ado bajiro ñre yiyujarã ñna:

—Yua rãca guaro vayã —ñre yiyujarã ñna.

<sup>39</sup> To ñna yisere ajicõari, ñna rãca vacoasuju Pedro. Tojũ ejacõari, Dorcas bajirocario so ñarisõajure ñre jimũocõañujarã ñna. Jãjarã manajũa rijaveoriarã otĩñañujarã ñna, so rujũ tũre. To ñna yĩñarone, Pedro ñ ejaro ñacõari, ñ tũjũre gãñibiarũgũcoasujarã rõmia, ñre gotirũarã:

—Ïaña mũ. Dorcas ñaboario so bajirocaroto rĩjoro jairo sudi yũare tiaĩsiboacamo —yirãne, Pedrore ñre juañõñujarã ñna.

<sup>40</sup> To ñna yirone,

—Adi sõare vijagocoasa maji —ñnare yiyuju Pedro.

To yigajanocõari, gũsomuniari tuetucõari, Diore sẽnĩñuju Pedro. Diore sẽnigajanocõari, rijariore jũdarũgũ ñañuju. Jũdarũgũ ñacõari:

—Tabita, vãmũrũjuña mũ —sore yiyuju Pedro.

To ñ yisere ajicõari, tudicaticoasuju so. To bajigo ñari, Pedrore ñacõari vãmũrũjuñuju so. <sup>41</sup> To so bajirone, so ãmore ñiacõari sore tũavũmũoñuju Pedro. To yicõari, ti sõare vijagoriarãre ñnare jãjarotiyuju quẽna:

—Quẽna so tudicatisere ñarã vayã mũa —ñnare yiyuju Pedro, manajũa rijaveoriarãre, gãjerã Jesũre ajitirũnarãre quẽne.

<sup>42</sup> To bajiri, quẽna so tudicatisere ajiyujarã toana Jope vãme cũti macana ñajediro. Tire ajicõari, jãjarã ñañujarã “Jesũs ñ masise rãca yiyumi Pedro” yirã ñari, “Jesũre ajitirũnarã ñato mani quẽne” yirã. <sup>43</sup> To bajiro ñ yiro bero, yoaro Jopejũ ñacudiyuju Pedro, vaibũcũrã gasene sudi, to yicõari vasojarĩ quẽnorimasũ, Simõn vãme cũtigũ tũjũre.

## 10

### *Cornelio tũjũ Pedro ñ vare queti*

<sup>1</sup> To bajiri Cesarea vãme cũti macajũre, Cornelio vãme cũtigũ ñañuju ñ. Surara mesare coderã mũjũ ñañuju romano masũ. Italia sitana surara mũjũ ñañuju ñ. To bajiri cojomo cõro masa cõro ñarãre rotigũ ñañuju ñ. <sup>2</sup> Jud'io masũ me ñaboarine, quẽnaro Diore ñre rũcũbũoyuju, ñ ya viana rãca. Jud'io masare maioro bajirãre quẽnaro ñnare yirẽmorũgũñuju ñ. Tocãrãcarũmũne Diore ñre sẽnirũgũñuju. <sup>3</sup> To bajiri cojorũmũ ñamicajũa tũsato, ángel ñre ruyuañõñuju, Corneliore.

Quẽnaro ñre ñamasucõañuju Cornelio. ñ tũjũre sãjaejacõari, —¡Cornelio! —ñre yiyuju ángel.

<sup>4</sup> To ĩ yiboajaquēne, ĩre cūdibesuju maji. ĩre gūigu ñari, ĩre ĩacōa ñañuju Cornelio. To bajigune,

—¿Ñie bojati m̄? —ĩre yiyuju Cornelio.

To ĩ yirone,

—Diore ĩre m̄ sēnisere ajivariquēnarūgūami. Maioro bajirāre m̄ ejarēmosere quēne ĩavariquēnarūgūami. To bajiri m̄re quēnaro yigunagu yami. <sup>5</sup> To bajiri, Jope vāme cūti macajure ñaami Simón Pedro vāme cūtigun. ĩre jirā varonare ĩnare cōañi m̄. <sup>6</sup> Gāji Simón vaibucurā gasene sudi, to yicōari vasojoari quēnorimasu ya vijure ñaami Simón Pedro, utabucura tujū ñarivire —ĩre yiyuju ángel, Corneliore.

<sup>7</sup> To yigajanocōari, ĩre vaveocoasuju ángel. ĩ vato bero, juarā ĩre moabosarimasare to yicōari, ĩ surarare quēnaro Diore ajirūcubugure quēne ĩre jiyuju Cornelio. <sup>8</sup> ĩnare jicōari, ángel ĩre ĩgotirere ĩnare gotiyuju. To yigajanocōari, Jope macaju ĩnare varotiyuju.

<sup>9</sup> To ĩ yicōariarā, gajerūm̄ ūmurecaji ñaro Jope maca tu t̄sasujarā ĩna. To ĩna bajirone, vi rijo tūnaju m̄jacōari, Diore ĩre sēniñuju Pedro. <sup>10</sup> Yoaro Diore sēniñagū ñari, ñiorijacoasuju. To bajiri gājerāre ĩre ĩna bare quēnobosañasere yuyuju ĩ. To ĩ bajiñarone, ado bajise ĩre ruyuañoñuju Pedroro: <sup>11</sup> Ō vecaju ūmagasero soje jānacōasuju ti. To bajicōari, sudijāi jairijāi juajacatua gaja ñiacōari yorujicōariarore bajiro rujiayuju ti. Rujiadi, ĩ tujū ejayuju. <sup>12</sup> Tojure ñañujarā vaibucurā jediro. Jēnirā, vurā, añi quēne, ñajediro ñañujarā ĩna. <sup>13</sup> ĩ tujū ti ejaro, ado bajiro yi ocaruyuyuju ō vecaju, Pedroro:

—Vūmurūgūña m̄. ĩnare sīacōari, baya —ĩre yi ocaruyuyuju.

<sup>14</sup> Tire ajicōari ado bajiro yiyuju Pedro:

—Babeaja yū. Rēoriarāre divatojuane baīabeticaju yū —boca yicōañuju Pedro.

<sup>15</sup> To ĩ yirone, quēna ocaruyuyuju:

—“Rēore ñaja”, yibesa. “Baya” Dios ĩ yisema, quēnase ñaja —yi ocaruyuyuju.

<sup>16</sup> Idiajjū ĩre bajīocoasuju ti. To baji, tudimujacoasujarā. <sup>17</sup> Tire ĩacōari, “¿Ñie ūni yare bajiati ti?”, yitūoiañuju Pedro. To ĩ yīñarone, Simón vaibucurā gasene sudi, to yicōari vasojoari quēnorimasu ĩ ñarijure gājerāre sēniñacōari ĩ ya vi soje ture ejayujarā Cornelio ĩ cōariarā. <sup>18</sup> Ejacōari,

—¿Adi vire Simón Pedro vāme cūtigun ñati? —yiyujarā ĩna.

<sup>19</sup> Pedro ĩāsere ĩtūoiañarone, ado bajiro ĩre gotiyuju Esp'iritu Santo:

—Idiarā ūm̄a m̄re macarā ejama. <sup>20</sup> Vūmurūgūcōari, ĩnare ĩagū rujiasa m̄. Tūoīarejaibecune vasa, yū cōarā ĩna ñajare —Pedroro ĩre yiyuju Esp'iritu Santo.

21 To bajiri, ĩna tare rujiacđari,

—Yune ĩaja ma macagũ. ĩNo bajiro yirã vadi ma? —ĩnare yiyuju ĩ.

22 To bajiro ĩ yisere ajicđari, ado bajiro Pedrore gotiyujarã ĩna:

—Yna uj Cornelio yare cđami. Surara uj ĩaami. Quẽnaro Diore ajirũcũuami. “Quẽnase yigu ĩaami”, ĩre yama jud'io masa jediro. To bajiri ado bajiro ĩre gotiyuju ángel: “Cornelio ajiya ma. Simón Pedrore jiaya ma. To yicđari ĩ gotisere quẽnaro ajiba ma”, yna ure ĩre yiyuju ángel —yiyujarã Cornelio ĩ cđariarã, Simón Pedrore.

23 To ĩna yisere ajicđari, ado bajiro ĩnare yiyuju Pedro:

—Ado sãjaaya maji. Rãioato yaja. Yu tu cãniña maji —ĩnare yiyuju Pedro.

To yi, gajerũma ĩna rãca vasuju yuja. Sĩgũri Jopeana Jesúre ajitirũnrã, ĩ rãca vasujarã, ĩre baba cuti vana.

24 To bajiri gajerũma, Cesarea vãme cuti macaju ejayujarã ĩna. ĩna ejaroto rĩjoro, ĩ yarãre, to yicđari, ĩ babarãre quẽne ĩnare jirẽoñuju Cornelio, “Simón Pedro ĩ gotisere ajito mani” yigu. 25 To bajiri, vi taju ĩna ejarone, Pedrore bocaãmiru budiasuju Cornelio. ĩre bocacđari, gũsomuniari tuetuyuju, Pedrore rũcũuogu. 26 To ĩ yijare,

—Vũmarũgũña ma. Mũre bajirone masu ĩaja yu quẽne —Corneliore ĩre yiyuju Pedro.

27 To yi, gãmerã ñagõrãne vijũ sãjacoasujarã yuja. Sãjaejacđari, jãjarã ejacđari, bajiñarãre ĩnare ĩañuju Pedro.

28 ĩnare ĩacđari, ado bajiro gotiyuju ĩ:

—Yna jud'io masa, gãjerã masa ya vire yna sãjajama, to yicđari, no bojariju gãjerã masa rãca yna vsajama, yna ujarã ĩna rotisere cudimena yirãja yna. Tire ajiriarãja ma. To bajiro ti bajiboajaquẽne, Dioma ado bajiro yure yimasimi: “‘Quẽnaja’ yu yisema quẽnase ĩaja. ‘Rẽore ĩaja’ yibesa ma”, yure yimasimi Dios. To bajiri, “Jud'io masu ñaboarine gãjerã masa rãca yu ĩajama, quẽnacđaja ti”, yimasijaja yu yuja. 29 To bajiri ma ocare ajicđari, tũõlarejaibecũne vabu yu. To bajiri, ĩno bajiro yato yirã, yure bojacđari ma? —ĩnare yiyuju Pedro.

30 To ĩ yisere ajicđari, ado bajiro ĩre cadiyuju Cornelio:

—Cãnu babarirũma rĩjoroagarũma, ñamicajua, ado cõro muiju ĩ tusatone Diore sẽnĩnamasimu yu. ĩre yu sẽnĩnarone, sudi bũto botise sãñacđari, yure ruyuarũgũmasimi ángel.

31 Ruyuarũgũcđari, ado bajiro yure gotimasimi: “Diore ĩre ma sẽnisere ajivariquẽnarũgũami. Maioro bajirãre ma ejarẽmosere quẽne ĩavariquẽnarũgũami. To bajiri mũre quẽnaro yiguagu yami. 32 To bajiri, Jope macaju Simón Pedro vãme cutigũre jiaya. Gãji Simón, vaibũcũrã gasene sudi, to yicđari vasojoari

quēnorimasu ya vijure ñaami, utabucura taju ñarivire”, yure yimasimi ángel. <sup>33</sup> To i yijare, guaro mare jicōamasimu ya. Quēnaro vayuja ma. Ado ma ejajare, variquēnaja ya. Adojure Dios i ñaro rējamu ya, ñajediro mare i gotirotirere ajiruarā — Pedore ire yiyuju Cornelio.

### *Cornelio rācanare Pedro i gotire queti*

<sup>34</sup> To bajiro i yisere ajicōari, ado bajiro gotiyuju Pedro yuja: —Ajimasiaja ya yuja. Gājerā masare i mairo rētoro jud'io masare maigū me ñaami Dios. <sup>35</sup> No bojarāre Diore mani rucubuoja, quēnaro mani yijama, cojoro cōrone manire ñavariquēnaami Dios. <sup>36</sup> Dios i ejarēmose rāca ya yarā Israel ñamasir'i jānerabatiare ñare gotimasiōrūgūaja ya, ñajediro ujū Jesucristo suorine Diorāca quēnaro ña ñaroti quetire. <sup>37-38</sup> Jesús, Nazaret vāme cuti macagu i bajirere masirāja ma. Galilea vāme cuti sitaju oco rāca Juan ire i bautizariaro bero, Esp'iritu Santore, to yicōari, i masisere Jesure cōañumi Dios. To bajiro i yicōar'i ñari, masare quēnaro yicudicami, Galilea sitanare, to yicōari Judea sitanare quēne. Ña usurijure vātia sñarāre, vātiare ñare bureacudicami. Tire masirāja ma. <sup>39</sup> Ti jedirore ñacaju ya Jesús i gotiroticōasucana, Jerusalén vāme cuti macaju yicatire quēne. To bajiro i yiro bero, Jerusalénju yucútēroju ire jajusiācama ña. <sup>40</sup> To bajiro ire ña yiboajaquēne, idiarāmu tusatirāmune, ire catiocōari, “Ñare ruyuañoña”, Jesure ire yiyumi Dios. <sup>41</sup> Jediro masa mere Jesure ire ruyuañorotiyumi. Rēmojune Jesús i bajicatire gotirona i cūcana ya ñajare, “Ñare catioyumi Dios” ya yimasirotire yigu, ire ruyuañorotiyumi. To bajiri, Jesús i tudicatiro bero, i rāca ba, idi, yicaju ya. <sup>42</sup> “Catirāre, bajireariarāre quēne ña yisere ñacōiarocure Jesure ire cūñumi Dios”, yare yigoticudiroticami Jesús. <sup>43</sup> Diore gotirētobosamasiriarā ña ñaro cōrone Jesús i bajirotire ucamasinujarā ña. To bajiro yirā ñari, no bojarāre, Jesure ajitirānarāre, rojose ña yisere Dios i masiriorotire ucamasinujarā —yiyuju Pedro.

### *Dios i cōagū Esp'iritu Santo jud'io masa mere ñare i ejasure*

<sup>44</sup> Ñare i gotimasio ñarone, Dios i cōagū Esp'iritu Santo ñare ejayuju i. <sup>45-46</sup> To i bajirone, ricatiri rīne oca ñagōsuojujarā ña, quēnase Diore yirucubuoarā. Tire ñacōari, “Jud'io masa mere quēne ejaami Dios i cōagū Esp'iritu Santo” yirā ñari, no yimasibesujarā Pedro rāca ejariarā jud'io masa. <sup>47</sup> To bajiri, i rācanare ado bajiro ñare gotiyuju Pedro:

—Yure ajiya ya yarā. Esp'iritu Santo, manire i ejacatore bajirone ñare quēne i ejajare, ¿mani rācagu nijane, “Oco rāca ñare bautizabeticōato” yigu magūmi? —Ñare yiyuju Pedro.

48 To yicōari, —“Jesús suorine Dios yarã ñaama” yirã, oco rãca ñnare bautizaya mña —ĩ rãcanare ñnare yiyuju Pedro.

To bajiri, ñna bautiza ecoro bero, “Vabesa maji. Yna rãca ñacōaña”, Pedrore ñre yiyujarã Cornelio rãcana.

## 11

*Jerusalén macana Jesúre ajitirũnarãre Pedro ĩ gotire queti*

1 To bajiri Jesús ĩ gotiroticōasuararã, gãjerã ñre ajitirũnarã Judea sitanajmã, “Jud'io masa me ñaboarine, Jesúre ajitirũnarũñujarã” yire quetire ajiyujarã ñna. 2-3 To bajiri, Jerusalénjmã Pedro ĩ tudiejaro, ado bajiro ñre sēniãñujarã ñna:

—¿No yigmũ jud'io masa vi me ti ñaboajaquēne, sãjacati mñ? To bajicōari, ¿no yigmũ ñna rãca bacati mñ? —yiyujarã, Pedrore.

4-5 To bajiro ñre ñna yijare, ado bajiro riojo ñnare gotiyuju Pedro:

—Jope macajmũ ñacōari, Diore ñre ym sēnirone, ado bajiro yure ruyuacajmũ. Vecajmũ sudijã jairijã jmajacatmã gaja ñnacōari, yorujiocōariarore bajiro ejacajmũ ti, ym tujmũ. 6 “¿Ñie ñnati, ti jubearmũ?” yigmũ, quēnaro ĩacajmũ ym. Tojmũ ñacama sãñarã vaibucurã jediro. Ñña, jēnirã, to yicōari, vurã quēne ñacama. 7 Ñnare ym ñarone, õ vecajmũ ado bajiro ocaruyucajmũ: “Pedro, vũmũrũgũña mñ. Ñnare sñacōari, baya mñ”, yure yi ocaruyucajmũ ti. 8 “Babeaja ym. Rēorere divatojmũane bañabeticajmũ ym”, boca yicōacajmũ ym. 9 To ym yirone, ado bajiro yure ocaruyucajmũ quēna: “‘Rēore ñaja’, yibesa. ‘Baya’ Dios ĩ yisema, quēnase ñaja”, yure yi ocaruyucajmũ. 10 Idiajijmũ to bajiro yure bajĩiocajmũ. To bajĩ, tudimujacoacajmũ quēna. 11 Ti mujato bero, idiarã ejacama, ym ñnarivijure. Cesarea vãme ti macagmũ Cornelio vãme cutigmũ ñnare cōañumi, yure “Macato ñna” yigmũ. 12 Ñna ejarone, “Tũoñarejaibecũne vasa mñ” Esp'iritu Santo yure ĩ yijare, vacajmũ ym. Cojomo cōro coja jēnituarirãcũ Jesúre ajitirũnarã yure baba cuti vacama ñna. Ñna rãca vacōari, Cornelio ya vijure sãjacajmũ ym. 13 Yna sãjaejarone, ángel, ruyuañocōari, ñre ĩ gotirere ymare goticami Cornelio. Ado bajiro ymare goticami: “‘Jope macajmũ mñ ñmũare ñnare cōaña mñ, Simón Pedro vãme cutigmũre ‘Ñre jirã vajaro’ yigmũ. 14 Mũre, mñ ya vianare quēne gotimasiorũcũmi ĩ. Mũare ĩ gotimasiose suorine mña rijato bero, rojose tãmũotujabetiriarojmũ mña vaborotire yirēto ecobosarũarãja mña’, yure yigotimasimi ángel”, ymare yicami Cornelio. 15 To bajiro ymare ĩ yiro bero, ñnare gotimasiocajmũ ym. Ñnare ym gotimasiosũorone, Esp'iritu Santo manire ĩ ejacatore bajirone ñnare quēne ejacami. 16 To ĩ bajirone, mani mũjũ Jesús ĩ goticatire masibũjacōacajmũ ym: “Tirũmũju oco rãca mũare bautizacami Juan, ‘Dios ĩ bojabeti yirũabeaja’ mña yitũoñajare.

To bajiri, yoaro mene Esp'iritu Santore muare cōarucami Dios, mua rāca ñarocure, 'Dios i bojarore bajirone yimasiato' yirocure" manire i yigoticatire. <sup>17</sup> Jesucristore ajitirūnarā mani ñajare, Esp'iritu Santore manire i cōacatore bajirone ñinare quēne cōacami Dios, jud'io masa me ñina ñaboajaquēne. Ñinare quēne to bajiro i yijare, "Jud'io masa me ñari, mani rācana me ñaama", yimasibeaja yu —ñinare yiyuju Pedro.

<sup>18</sup> To bajiro i yisere ajicōari, ñre sēniatujacōañujarā ñina. Ado bajiroju yiyujarā ñina yuja:

—Quēnaro yigu ñaami Dios. "Jud'io masa mere quēne, rojose ñina yisere masirioami, ñina rijato beroyu i rāca quēnaro ñacōa ñinato ñina" yigu —yiyujarā jud'io masa Jesúre ajitirūnarā.

*Antioqu'iana, Jesúre ajitirūnarā ñina rējare queti*

<sup>19</sup> Tirūmuri rījoro Estebanre sīacōari gājerāre quēne Jesúre ajitirūnarāre rojose ñinare yiyujarā ñina Diore masimena. To bajiri sīgūri Jesúre ajitirūnarā Fenicia sita ñarimacariju, Chipre vāme cutiyoa ñarimacariju, to yicōari, Antioqu'ia vāme cuti macaju quēne rudiasujarā ñina. Ti macarijare ejacōari, jud'io masa rīrene Jesús yere ñinare gotiyujarā ñina. <sup>20</sup> Gājerāma, Chipre vāme cutiyoa ñarimacariana, Cirene vāme cuti macana, vacōari Antioqu'ia macaju ejayujarā. Toju ejacōari, jud'io masa mere quēne Jesús yere ñinare gotiyujarā ñina. <sup>21</sup> "Quēnaro gotimasioato ñina" yigu, ñinare ejarēmoñuju Esp'iritu Santo. To bajiri Jesús i bajirere ajicōari, masa ñina rotisere ñina ajirūcubuoobarere ajitujacōari, jājarā Jesúre ajitirūnarūoyujarā ñina.

<sup>22</sup> Jesúre ñina ajitirūnarere ajiyujarā Jerusalén macana Jesúre ajitirūnarū sayarā. To bajiri ñina tujare Bernabé vāme cutigure ñre cōañujarā. <sup>23</sup> To ñina cōar'i, ejacōari, Dios quēnaro ñinare i yisere ñañuju. To bajiri buto variquēnacōari, ado bajiro ñinare gotiyuju:

—Tocārācune, Jesúre ñre ajitirūnarūgūña mua —ñinare yiyuju Bernabé.

<sup>24</sup> Esp'iritu Santo i ejarēmose rāca tuoīagū ñari, cojo vāme rayabeto Dios i bojarore bajiro quēnaro yigu, to bajicōari, Jesúre quēnaro ajitirūnarūgū ñañuju Bernabé. To bajiri jājarā masa, i gotimasiosere ajicōari, Jesúre ajitirūnarūoyujarā ñina.

<sup>25</sup> Tijū bero, Tarso vāme cuti macajure vasuju Bernabé, Saulore macagū. <sup>26</sup> To ñre ejabujacōari, "Ita mu, Antioqu'iaju", ñre yiyuju. To bajiri vasujarā Antioqu'iajare. Tojare cojo cūma ñañujarā ñina, Jesúre ajitirūnarā rāca. Toju ñacōari jājarā masare Dios oca Jesús yere ñinare gotimasioñujarā ñina. Ti macane Jesúre ajitirūnarāre, "Cristiano masa ñaama ñina", yisoyujarā. " 'Mani ujū ñaami Cristo' yirā ñaama" yire ũni ñañuju ti vāme.

<sup>27</sup> Tirūmūrirene Jerusalén macana, Diore ñre gotirētobosarimasa ejayujarā tojare, Antioqu'iajare. <sup>28-30</sup> Ñina rācagu ñañuju Agabo vāme cutigu. Jesúre ajitirūnarā ñina

rējarūgūrojūre sājaejacōari, Esp'iritu Santo ī ejarēmose rāca tūoīacōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Agabo:

—Judea sita ti ñaro cōrone, ñio ejaruaroja. Bare jedicoaruaroja —yiyuju Agabo.

To ī yisere ajicōari, “Judeana ñiorijaruarāma ĩna. Gājoa ĩnare cōato mani”, yiyujarā Antioqu'iana Jesúre ajitirūnarā. To ĩna yiriarore bajirone yiyujarā ĩna. ĩna cūose ĩna ĩsimasiro cōro Saulore, Bernabére quēne ĩnare ĩsiñujarā, Judea ñarāre Jesúre ajitirūnarā bucarāre “ĩnare ĩsiato” yirā. To bajiro ti bajijama, Roma macagu Claudio vāme cutigu masa ñajediro uju ī ñariarodore bajiyuju.

## 12

*Santiago ĩ sīacore, to yicōari tubiberiavire Pedro ĩ budire*

<sup>1</sup> Tirūmarirene, Uju Herodes, Jesúre ajitirūnarāre sīgūrire rojose ĩnare yisoyuju ī. <sup>2</sup> To yicōari, “Juan bedire Santiago ĩ rujoare jataya ma”, ĩnare yiyuju ī. <sup>3-4</sup> To bajiro ĩre ī yirotisere ajicōari, buto variquēnañujarā jud'io masa ī yarā sīgūri. ĩna variquēnaro ĩacōari, Pedrore quēne ñiaroticōari, tubiberotiyuju ī. To bajiro ti bajijama, pan vūoyamanire ĩna bariarūmarire bajiyuju. ĩre tubiberotigu, “Rudiromi” yigu, ado bajiro quēnaro coderotiyuju ī:

—Diez y seis ñarāre babaricārācūne vacōari, tocārācājine babaricārācū codevasoaya ma —ĩnare yiyuju. To yicōari, “Pascua boserūm ti jediro, masa ĩna ĩaro rījoro Pedrore ĩre sīarotirūcūja y”, yitūoñañuju Herodes. <sup>5</sup> To bajiri quēnaro masune code ecocōañuju Pedro. Tire ajicōari, gājerā Jesúre ajitirūnarā Diore buto ĩre sēnibosayujarā ĩna.

<sup>6</sup> Gajerūm busurijūne ñaboayuju, Herodes Pedrore ī sīarotirūm. Juarā surara coderimasa vatoajūre cānicūñañuju Pedro. Juāmojūne cōmemari rāca siaecocōañuju. Gājerā surara soje tūne coderūgōñujarā ĩna. <sup>7</sup> To ĩna bajiboajaquēne, ñaro tūsarone ruuyayuju ángel. To ī bajirone Pedrore ĩna tubiberiasōa busujūmūcōañuju. To bajicōari, Pedrore ĩre moañañuju ángel, ĩre yujiogu. ĩ yujiro ĩacōari,

—Vūmarūgūña ma —ĩre yiyuju, Pedrore.

To ī yirone, Pedrore ĩna siaboariamari, cōmemari jōjivējacoasuju. <sup>8</sup> To ti bajirone,

—Ma sudi sāñaña. Ma gūbo sudi cūdaya —Pedrore ĩre yiyuju. To yigūne, ado bajiro yirēmoñuju:

—Ma sudiro joeagarore quēne sāña. To yicōari, vayá. Yūre sūyaya ma —ĩre yiyuju ángel, Pedrore.

<sup>9</sup> To ī yirone, ĩre sūyacoasuju Pedro. To bajiboarine, “To bajiro bajigūja y”, yimasibesuju ī. “¿Socarō me bajiatī ti?”

yiboacu, “Ba. Socaro bajiroja gajeyerema”, yituoñañuju Pedro. <sup>10</sup> To bajivana rīne, jua soje surara ĩna coderisojerire rētoasujarã ĩna. Tusarisoje, cōme soje ñañuju ti. Ti soje tu ĩna ejarone, ti masune jānacuasuju ti. To baji budirügũ, maa ĩre ĩ ũmato vacune, “To bajigũmi” yimasiña manone yayicoasuju ángel. To bajiri Pedro sigãne tujacõañuju yuja.

<sup>11</sup> To bajisere ĩacõari, “Socaro me bajiaja”, yimasicoasuju Pedro. “‘Herodes ĩre sĩaromi’ yigu, yũre ũmato budirocare cõañumi Dios”, yituoñañuju ĩ. “To bajiri jud'io masa rojose yũre ĩna yirũaboase rētocoaju ti yuja”, yituoñañuju Pedro.

<sup>12</sup> To yituoĩamasicõari, Juan Marcos vãme cutigu jaco, Mar'ia ya vijũ vacoasuju ĩ. Ti vijũre jãjarã masa rējacõari ñañujarã, Diore sēnirã. <sup>13</sup> To ĩna yiñarore soje tu ejacõari,

—¿Ñaboati mũa? —yiyuju Pedro.

Ti vijũre, sigõ ti vianare ejarēmorimaso ñañuju so, Rode vãme cutigo. To bajiri Pedro ĩ sēniāsere ajicõari, soje tu ejarügũcõari, ajiyuju so, “¿Ñimũ ñarolari?” yigo. <sup>14</sup> Soje jānabecone ajirügõca yigo, Pedro ocare ajimasiñuju. ĩ ocare ajimasicõari bũto variquēnañuju. To bajigo ñari, soje jānabecone gotigo tĩjasuju, ti vianare.

—Macajũmũ ñaromi Pedro —ĩnare yigotiyuju so.

<sup>15</sup> To bajiro ĩnare so yirone,

—Месũgõ yigoja mũa —sore boca yiyujarã ĩna.

To ĩna yijare,

—Soco me yaja yũ —ĩnare boca yicũdiyuju so.

To so yijare,

—Ba, ángel, Pedrore coderimasũ ñagũmi —sore yiyujarã ĩna.

<sup>16</sup> To ĩna yiboajaquēne,

—¿Ñaboati mũa? —yi ocaruyucõa ñañuju Pedro, macajũmũ ñacõari.

To bajiri, sojere jānacõari, Pedrore ĩre ĩaũcayujarã ĩna. <sup>17</sup> ĩre ĩna ĩaũcasere ĩacõari, ĩnare, “Ñagõbesa” yigu, ĩ amone ñumũoñuju Pedro. To yicõari, “Ado bajiro yũre yirēmomi Dios, tubiberiavijũ yũ ñaro”, ĩnare yigotiyuju. Tire gotigajanocõari,

—Adire Santiagore, to yicõari, mani rãcanare Jesũre ajitirũnrãre quēne ĩnare gotiaya mũa —ĩnare yiyuju Pedro.

To bajiro ĩnare yigotigajanocõari, gajerojũ vacoasuju ĩ.

<sup>18</sup> Gajerãmũ busuato tubiberiavire codeboariarã, Pedro ĩ mano ĩacõari, “¿No bajiro bajiyujari ĩ?” gãmerã yiboana, bũto tuoĩarejaiyujarã ĩna. <sup>19</sup> Herodes quēne, Pedro ĩ mano ĩacõari, ĩre macarotiboayuju. ĩre bũjabesujarã ĩna. To bajijare, tubiberiavijũ codeboariarãre ĩnare sēniũboayuju Herodes. ĩna cũdimasibetijare, “Ĩnare sĩacõaña”, yiyuju ĩ. To yicõari bero, Judea sitajũ ñar'i, Cesarea vãme cuti macajũ ñagũ, vacoasuju Herodes.



*Herodes i bajirocare queti*

<sup>20</sup> Tirāmure Tiro vāme cūti macanare, to yicōari Sidón vāme cūti macanare quēne buto ĩnare jūnisiniñuju Herodes. To bajiri Sidón macana, Tiroana rāca rējacōari, Herodere ñagōrā vasujarā ĩna. “Herodes i jūnisinicōa ñajama, ʘju i ñari sita bare mani bʘjarūgūsere ĩsibecūmi” yirā ñari, to bajiro bajiyujarā ĩna. Herodes tʘjare ñañuju ĩre ejarēmogū ñamasugū, Blasto vāme cūtigʘ. To bajiri Herodere ĩna ñagōroto rĭjoro, ĩre ñagōñujarā ĩna, Blastore. To ĩna yise ñajare, ĩnare ĩamaicōari, ĩnare ñagōbosayuju Blasto. ĩnare i ñagōbosarone, “Cojorām ĩnare ñagōrʘcʘja yʘ maji”, ĩre yiyuju Herodes. <sup>21</sup> “To cōro ĩnare ñagōrʘcʘja yʘ” i yiriarām ti ejaro, ʘju ñagū i sãñase sudi quēnase sãñañuju i Herodes. To yicōari, rotigʘ i rujiri cūmurojare ejarūjucōari, masare gotiyuju i. <sup>22</sup> I ñagōsere ajicōari,

—Masʘ me ñaami āni. Dione ñaami —yiavasã variquēnañujarā masa.

<sup>23</sup> To bajiro ĩna yiñarone, ángel Herodere rijaye ĩre cōañuju. To i yijare, i gʘdajoajare vāsia ĩna bajare, bajirocacoasuju Herodes. “To bajise yibesa mʘa. Dios me ñaja yʘ. Dios sĭgūrene rʘcʘbʘoya mʘa” i yibetijare, to bajiro bajiyuju ĩre.

<sup>24</sup> Herodes i bajirocarirodore Jesús i bajirere Dios oca gotisere ajicōari, jʘjarābʘsa Jesúre ajitirūnrūtuasujarā ĩna.

<sup>25</sup> Bernabé, Saulo rāca Jerusalén vāme cūti macanare gājoa ĩnare ĩsigajanocōari, Antioqu'iajʘ tudiasujarā ĩna. Gāji, Juan Marcos vāme cūtigʘ, ĩna rāca vasuju i.

**13***Saulo, Bernabé rāca Dios ocare ĩna gotimasiocudisʘore queti*

<sup>1</sup> To bajiri, Antioqu'ia vāme cūti macajare Jesúre ajitirūnrā rācana, ĩnare gotimasiōrā, to yicōari, gājerā Diore gotirētobosarā ñañujarā. Adocārācʘ ñañujarā: Bernabé, Simón, Lucio, Cirene vāme cūti macagʘ, Manaén, Saulo. Tocārācʘ ñañujarā ĩna. Simónre, Nĭgū ĩre yiyujarā gājerā. Manaénjʘa, ʘju Herodes ñamasir'i rācagʘ ñaboayuju i. Cojovata bʘcʘariarā ñañujarā ĩna. <sup>2</sup> To ñacōari, bare bamenane, Diore ĩre yirʘcʘbʘo ñañujarā ĩna. To yiñarāne, Esp'iritu Santo sʘorine ado bajiro yiyujarā ĩna, Bernabére, Saulore quēne:

—Gajerojʘ mʘa gotimasiocudirodire bojami Dios. To bajiri, i bojarore bajirone yiruarāja mʘa —ĩnare yiyujarā.

<sup>3</sup> To yicōari, quēna Diore rʘcʘbʘorā bare bamenane, Diore ĩnare sēnibosayujarā ĩna, Bernabére, Saulore. To yicōari, ĩna rʘjoari joere ĩna āmori ñujeoyujarā, Bernabére, Saulore, “Dios i bojarore bajirone gotimasiocudiya” yirā. To bajiro ĩnare yigajanocōari, ĩnare varotiyujarā ĩna.

*Chipre vāme cūtiyoa ñarimacarire Pablo, Bernabé rāca ña gotimasiōrā vare queti*

<sup>4</sup> To bajiri Esp'iritu Santo ñnare ĩ cōajare, vacoasujarā ñna, Bernabé, Saulo, Seleucia vāme cūti macajure. Ti maca moa riaga tū ñañuju ti. To bajiri, rojaeja, cūmua jairicajū vasāja vacoasujarā ñna, Chipre vāme cūtiyoajū vana. <sup>5</sup> Salamina vāme cūti maca jetagare rocatuejayujarā ñna. Ejacōari, tiyoa ñarimacarire jud'io masa Dios ocare ñna buerivirijure Jesús bajirere Dios oca gotisere gotimasiocudiyujarā ñna. Ñna rācagu, ñnare ejarēmogū ñañuju Juan vāme cūtigū.<sup>b</sup>

<sup>6-8</sup> To bajiri goticudirā rīne, Pafos vāme cūti macajure ejasujarā ñna. Tojūre sigū Barjesús vāme cūtigūre ĩre ĩabujayujarā ñna. Barjesús ti yijama, griego ocarema Elimas yirūaro yiyuju ti. Jud'io masū ñañuju ĩañañamanire yigū. “Diore gotirētobosarimasū ñaja yū”, yisocagu ñañuju ĩ. Ti macagu ũjūjūa, Sergio Paulo vāme cūtigū, quēnaro tūoīagū ñnari, quēnaro masigū ñañuju. To bajigū ñnari, Jesús ĩ bajirere ñna gotimasiosere ajirū, Bernabé, Saulore ñnare jicōañuju ĩ. To ĩ yire ñajare, ĩre gotimasioñujarā ñna. Ñna gotimasio ñnare,

—Ñnare ajibesa —yiyuju Barjesújūa, “Jesúre ajitirūnūromi” yigū. <sup>9-10</sup> To ĩ yiboajaquēne, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca tūoīacōari, Barjesúre ĩre ĩacōari, ado bajiro ĩre yiyuju Saulo, romano ocarema Pablo vāme cūtigū:

—Vātia ũjūre bajiro socajaigū ñaja mū. Jediro quēnasere buto tegū ñaja mū. Dios oca quēnaro riojo ti gotiboajaquēne, “Tire ajibeticōaña. Socase ñaja”, masare yimavisioḡū ñaja mū. <sup>11</sup> To bajiri yucūne rojose mū yise vaja rojose mūre cōaami Dios. Caje ĩabecūne ñacōarūcūja mū, Dios ĩ bojaro cōro —ĩre yigotiyuju Pablo, Barjesúre.

To bajiro ĩ yirone, ĩabecū ñacoasuju ĩ yuja. To bajiri, “Yū āmore ñiacōari yūre tūato” yigū, masare vare macaboayuju ĩ yuja. <sup>12</sup> To ĩ bajisere ĩacōari, “Jesús ĩ bajirere gotimasiōrā ñnari, to bajiro yama” yitūoīagū ñnari, Jesús ĩ bajirere ajitirūnūñuju ti macana ũjū.

*Pisidia sita ñarimaca Antioqu'iajū Jesús ĩ bajirere ñna gotimasioire queti*

<sup>13</sup> To bajiri Pablo rācana, Pafos vāme cūti macare ñnariarā, cūmua jairica rāca vacoasujarā ñna, Perge vāme cūti macajū vana. Panfilia sitajure ñañuju Perge. Ti macajū ñna rāca ejacōari, Juanjūama, Jerusalénjū tudicoasuju. <sup>14</sup> Perge maca ñnariarā, Pisidia sita ñarimaca Antioqu'ia vāme cūti macajū vasujarā. Ti macajū ejacōari, ũsūsājararūmū ñnaro, jud'io masa Dios ocare ñna buerivijū sājasujarā ñna. <sup>15</sup> To bajiri Moisés

<sup>b</sup> 13:5 Lucas, “Juan” ĩ yijama, Juan Marcos vāme cūtigūre yami.

ñamasir'i i ucamasirere, to yicōari Diore gotirētosamasiriarã ñna ucamasirere quēne ñagotiyuju gãji. To bajiro i yiro bero, Pablo rãcanare sēññañujarã ñna, ti vi ñjarã:

—“Bwtobusa Diore ajitirũnato ñna” yirã, quēnase oca yuare gotiya ma — ñnare yiyujarã ñna.

<sup>16</sup> To bajiro ñna yijare, vãmũrũgũcōari, i ñmone ñumũoñuju Pablo, “Ñagōbesa ma” yigu. To bajiro yicōari, ado bajiro ñnare gotiyuju i:

—Yuare ajiya ma, Israel ñamasir'i jānerabatia, to yicōari, ñajediro Diore rũcũbuorã quēne: <sup>17</sup> Dios, Israel ñamasir'i jānerabatia ñna rũcũbuogu, Egipto sitaju ñna ñaro ñnare bujurotimasiñuju i. To yicōari, i masise rãca yucá manojũ ñnare ũmato vamasiniñuju i. <sup>18</sup> To bajiri, cuarenta ñaricũmari yucá manojũ ñarã ñre ñna rũcũbuobetiboajaquēne, ñna rãca ñacōa ñarũgũñuju i. <sup>19</sup> Bero, i sũorine Canaán sita ñarimacarianare heteo masare, gergeseo masare, amorreo masare, cananeo masare, ferezeo masare, heveo masare, to yicōari jebuseo masare quēne ñnare sñareacōari, ñna ñaboaria macarire ñmasiniñujarã ñna. To bajiro ñna bajijama, “Yu yarãjma, ti sitare ñaruarãma” Dios i yimasire ñajare, to bajiro bajiyuma ñna. <sup>20</sup> To bajiri, Egipto sitajure ñna ñasũoriacũma, to yicōari Canaán sitajure ñna ñasũomasiriacũma rãca, cuatrocientos cincuenta ñaricũmari tusamasiñuju ti.

Bero, gãjerã masa rojose ñnare ñna yijare, ñnare ũmato ñaronare cũmasiniñuju Dios. Samuel vãme cutigure ñre cũtusamasiñuju. Diore gotirētosagu ñmasiniñuju i. <sup>21</sup> Samuel i ñarirodore, “Gaje sitare uju i ñarore bajiro yua quēne uju bojaja”, yimasiniñujarã jud'io masa. To ñna yijare, ñna uju ñarocare cũmasiniñuju Dios. I cũsũomasir'i ñmasiniñuju Cis macu, Saúl vãme cutigu. Benjam'in ñamasir'i jānami ñmasiniñuju i. Cuarenta ñaricũmari rotimasiñuju Saúl. <sup>22</sup> Rojose i yisere ñavariquēnabeticōari, Isa'i ñamasir'i macu David vãme cutigujuare uju ñarotimasiñuju Dios. “Ñajediro yirũcũmi”, yĩamasiniñuju Dios, David ñamasir'ire. <sup>23</sup> To bajiri, “David jānamire, Israel ñamasir'i jānerabatia rojose ñna tãmũborotire ñnare yirētosarosare ñre cōarũcũja yu” Dios i yigotiriarore bajirone Jesure ñre cōañumi. <sup>24</sup> Israel ñamasir'i jānerabatiare Jesús i gotimasioroto rĩjorojune, ñna jedirore ado bajiro ñnare gotimasiorũgũñuju Juan vãme cutigu: “Rojose ma yisere tũoĩasutiritiya ma. Tũoĩasutiriticōari, ‘Rojose yirũabeaja yua. Diorãca quēnaro ñaruarãja yua’ yirã, oco rãca yure bautizarotiya ma. To bajiro ma yijama, rojose ma yisere mare masiriorũcũmi Dios”, ñnare yigotimasiorũgũñuju i. <sup>25</sup> To bajiro i yigotimasiorũgũrere i gotigajanoroto rĩjoro, ado bajiro ñnare gotiyuju: “‘Rotimũorũgōrũcũmi’ yigu, Dios i cōagũ me ñaja yu. Yu bero ejarũcũmi ñna. Ñamasurã rĩne ñre

yibosamasiamā, ñamasugū masu ĩ ñajare”, masare yigotiyuju Juan —yiyuju Pablo.

To yicōa, quēna tudigotiyuju:

26 —Abraham ñamasir'i jānerabatiare to yicōari, ñajediro Diore rūcubūorāre quēne rojose mani tāmūoborotire manire ĩ yirētobosarūase quetire manire cōañumi Dios. 27 Jerusalén macana, to yicōari, ĩna ũjarā quēne, “Ānine ñaami ‘Rotimūorūgōrūcūmi’ yigū, Dios ĩ cōagū, mani yurūgūgū”, Jesúre ĩre yimasibesujarā ĩna. Tocārāca semana ũsūšājararūmūre Diore gotirētobosariarā ĩna ucamasirere ĩgotirā ñaboarine riojo tūoĩamasibesujarā. “Dios ĩ cōagū me ñaami” yirā, Jesúre ĩre sĩarotiyujarā ĩna, “To bajiro bajirūaroja” Dios ĩ yimasiriarore bajirone yirā. 28 Disejūa rojose Jesús ĩ yise ti maniboajaquēne, “Īre sĩarotiya”, Pilatore ĩre yiyujarā ĩna. 29 “To bajiro yirūarāma ĩna” Dios ĩ yiriarore bajirone ti bajiro bero, Jesúre yucátēroju tuyagūre ĩ rujūre āmirujicōari, masa yujeriavi gūtavijū ĩre cūñujarā ĩna. 30 Īre ĩna sĩaboajaquēne, ĩre catiocōañuju Dios quēna. 31 Ī sĩaeoroto rĭjoro, Galilea sitaju ĩ rāca vadicōari Jerusalénjū ejariarāre tudicaticōari cojorūmū me ĩnare ruyuaĩoñuju Jesús. To bajiri, ĩ bajirere gotirūgūama ĩna, ĩre ĩariarā ñari.

32-33 To bajiri, quēnase quetire mūare gotiaja: Tirūmūju mani ñicūare jud'io masare, “Quēnaro mūare yirūcūja” ĩ yimasiriarore bajirone yiyumi Dios. Manire, ĩna jānerabatiare, to yicōari ñajedirore quēne yibosagū, Jesús ĩ rijacoaboajaquēne, ĩre catioyumi Dios. Ado bajiro gotiaja ti, Dios ĩ goti rĭjoro cūtire, Salmo segundo ucare: “Yū macū ñaja mū. Adirūmū ũre bajirone rotisūorūcūja mū yuja”, yimasiñuju Dios, Jesúre ĩre ĩ gotirotire yigū. 34 “Jesúre ĩ catioro bero, tudirijabetirūcūmi” yigū, quēna gajejū ado bajiro yimasiñumi Dios: “Davidre ũ goti rĭjoro cūticatore bajirone quēnaro mūare yirūcūja ũ yuja”, yimasiñumi Dios. 35 Quēna gajejū ado bajiro gotiaja ti: “Mū bojasere yigūre, ‘Ī rijato bero, boayayiro mi’ yigū, ĩre tudicatio rūcūja mū”, yaja ti. 36 To bajiro ti yijama, David ñamasir'i ĩ bajiroti mere gotiyuja. Dios ĩ bojasere yigū ñamasiñuju David. To bajiro yigū ĩ ñaboajaquēne, ĩ bajirocaro bero gūtavijū, ĩ ñicūare ĩna yujeriavijūre ĩ rujūre yujemasiñujarā masa. Īre ĩna yujero bero, ĩ rujūri ñaboare boayayicoariaroja ti. 37 To bajiboarine Jesújūama, rijacoaboarine, Dios ĩre ĩ catiojare, ĩ rujūri boayayibesuju. 38-39 To bajiri, ado bajiro tūoĩañā mūa: “Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticūmasirere cūdijeoroti ñaja manire”, yimasicajū mani. “Ñajedirore mani cūdijeojama, ‘Quēnarā ñaama’ Dios ĩ yĭlārā ñari, mani rijato berojū ĩ tūju ñarūarāja”, yicajū mani. To bajiboarine, “Cūdijeogū magūmi”,

yicoadicaju mani. Yucurema ado bajirojua bajaia yuja: Jesúre mani ajitirunajama, rojose mani yisere masiriocōari, Jesús manire i rijabosare suorine, “Ñie rojose mana ñaama”, manire yiñagūmi Dios. <sup>40-41</sup> Dios ocare ajiterā, ina bajirotire ucamasiñuma Diore gotirētosariarā. Ado bajiro ire uca-bosamasiñuma:

“Yu ocare ajiterā, ñaiañamanire yu yiñorotire, ‘Bajibetiruaraja’ mña yiboasere ñaucacōari, bajireacoaruarāja mña”, yucamasiñuma Diore gotirētosariarā.

To bajiri, “Ina bajirotire bajiro bajiruebeaja yua” yituoīacōari, mñare yu gotisere quēnaro ajiya mña —Inare yigotiyuju Pablo.

<sup>42</sup> To bajiro Inare yigotigajanocōari, Pablo, Bernabé rāca Ina budiatone, ado bajiro Inare yiyujarā Ina, Dios ocare Ina buerivi ñarā:

—Gaje semana ususājariarūm ti ñaro yñare gotimasiorēmora vaba quēna —Inare yiyujarā Ina.

<sup>43</sup> Jud'io masa, to yicōari gājerā Diore rucubhorā quēne, Pablo, Bernabé rāca budicōari, Inare suyusujarā Ina. To Ina bajirone,

—“Manire maigū ñari, Jesús i rijabosare suorine manire ñavariquēnaami Dios”, yicōa ñarūgūña mña —Inare yiyujarā Ina, Pablo, Bernabé rāca.

<sup>44</sup> To bajiri, gaje semana ususājariarūm ti ñaro ti macana, jājarā rējañujarā Ina, Jesús i bajirere Dios oca gotisere ajirā.

<sup>45</sup> Jājarā Ina rējasere ñacōari, buto jūnisiniñujarā jud'io masa. To bajicōari, “Socū yaja mñ”, Pablora ire yitud'iyujarā Ina. <sup>46</sup> To Ina yiboajaquēne, bojonemenane, ado bajiro gotiyujarā Pablo, Bernabé rāca:

—Dios oca, jud'io masare gotimasiosuore ñaja ti. To bajiboarine, tire ajiteaja mña. To bajiro yirā ñari, “Mani rijato beroju tudicatibetiruarāja mani” yirāre bajiro yaja mña. To bajiri Dios ocare ajiterā mña ñajare, gājerā masare Inare gotimasiorūtuana yaja yua yuja. <sup>47</sup> Ado bajiro yñare rotiyumi Dios:

“Yu ocare mña gotimasiose suori yñare masiruarāma jud'io masa me ñarā. ‘Adi macarucuroana ñajediro, rojose tāmrotujabetiriaroju Ina vaborotire Inare yu yirētosarotire sēñirājaro’ yigu, mñare cōagū yaja yu”, yñare yiyumi Dios —Inare yigotiyujarā Pablo, Bernabé rāca, jud'io masare.

<sup>48</sup> To Ina yisere ajicōari, “Quēnaro masu yigu ñaami Dios”, yivariquēnañujarā jud'io masa mejua. To bajicōari, “Ina rijato beroju, quēna tudirijabetiruarāma” Dios i yimasiriarā, Jesúre ire ajitirunusoyujarā Ina. <sup>49</sup> To bajiri, Pablo, Bernabé rāca, mani uju i bajirere Ina gotisere ti macana, to yicōari ti maca

tuana quēne ajjediyujarã ĩna. <sup>50</sup> ĩna gotisere ĩna ajjedicoaboajaquēne, Pablöre, Bernabére gotiyiroyujarã ĩna, jud'io masa, gajeyeũni jairã rōmiri Diore rucabũorãre, to yicōari ti macana ñamasurãre quēne. To bajiro ĩna yijare, jūnisinicōari, Pablo, Bernabére varotiyujarã ĩna. <sup>51</sup> To bajiro ĩna yijare, ti macaye sitare ĩna gũbo sudi tuyasere varerea, vacoasuju Pablo, Bernabé rãca. To bajiro ĩna yijama, “Yũare mũa ajirũabetijare, rojose mũare yirũcũmi Dios” yirã yiyujarã ĩna. To yicōari, Iconio vãme cũi macajũ vacoasujarã ĩna. <sup>52</sup> To bajiro ĩna bajiboa-jaquēne, ĩna gotimasiore sũorine Jesũre ajitirũnrãma, bũto variquēnañujarã ĩna. To bajicōari, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca tũoĩacōari, cojo vãme ruyabeto Dios ĩ bojarore bajirone yirũgũñujarã ĩna.

## 14

*Iconio macajũ Pablo, Bernabé rãca ĩna gotimasiore queti*

<sup>1</sup> Iconio macajũ ejacōari, jud'io masa Dios ocare ĩna buerivire sãjasujarã Pablo, Bernabé rãca. Sãjaejacōari, quēnaro ĩna gotimasiojare, Jesũre ĩre ajitirũnũsũoyujarã ĩna, jãjarã jud'io masa, jud'io masa me ñarã quēne. <sup>2</sup> To bajiro ĩna bajiboaajaquēne, jud'io masa, Pablo, Bernabé rãca ĩna gotiboasere ajimenama, “Jesũre ajitirũnrã socarã ñaama”, jud'io masa me ñarãre ĩnare yigotiyujarã ĩna. To ĩna yijare, Jesũre ajitirũnrãre ĩateyujarã ĩna. <sup>3</sup> Ti macajũre yoaro ñacōañujarã Pablo, Bernabé rãca. “Mani mũ ĩ bajirere mani gotirotire manire ejarẽmorũcũmi” yitũoĩarã ñari, “ĩ rijabosare sũorine manire ĩvariquēnaami Dios” yire quetire ĩnare gotirũgũñujarã ĩna. To yicōari, Jesús quēnaro ĩnare ĩ ejarẽmojare, ĩañãmanire yĩorũgũñujarã ĩna. <sup>4</sup> To bajiro ĩna yĩñaboajaquēne, ti macana ricatiri rĩne tũoĩañujarã ĩna: Sĩgũri Pablo mesa ĩna gotisere ajitirũnañujarã. Gãjerãma, ĩnare ĩaterã, jud'io masa rãcana ñañujarã. <sup>5</sup> To bajiri, jud'io masa, jud'io masa me ñarã quēne, “Gũtane Pablöre, Bernabére reasĩato mani”, gãmerã yiyujarã, ĩna mũjarã rãca. <sup>6-7</sup> To ĩna yirũase quetire ajicōari, Licaonia sitajũ rudicoasujarã Pablo mesa. Ti sitajũ ejacōari, Lистра vãme cũi maca, Derbe vãme cũi macare, to yicōari, ti macari tũrĩre quēne Jesús ĩ bajirere goticudiyujarã ĩna.

*Listra vãme cũi macana, Pablöre gũta rãca ĩre ĩna reare queti.*

<sup>8</sup> Lистра macare ñañuju sĩgũ rẽmojũne ruyugũjũne micar'ĩ. To bajiri, no yivamasibecũ ñañuju. Pablo ĩ gotimasiosere ajitirũnrũrujijuju ĩ. <sup>9</sup> ĩre ĩ ajitirũnũsere, to yicōari, “Jesús, yũre catiorũcũmi” ĩ yitũoĩasere ĩre ĩamasicōañuju Pablo. <sup>10</sup> To yicōari, oca tutuase rãca ado bajiro ĩre yiyuju:

—Vūmarūgūña —ĭre yiyuju Pablo. To ĭ yirone, jativūmarūgūcoasuju. To bajiri quēnaro vamasigū ñañuju. <sup>11</sup> To bajiro Pablo ĭ yisere ĭacōari, ado bajiro avasāñujarā, ĩna oca, Licaonia oca rāca:

—Masa ĩna rūcūborā ō vecana, manire bajirone ruju caticōari, adojure rujiayuma —yivasāñujarā ĩna.

<sup>12</sup> To yicōari Bernabé, “Zeus” ĭre yiyujarā ĩna. Pablojūarema, “Hermes” ĭre yiyujarā ĩna, “Zeure ñagōbosagu ñaami” yirā.<sup>C</sup> <sup>13</sup> Ti maca tujure Zeure yirūcūboriavi ñañuju. Ti vijure pai ĭ yirore bajiro yigu ñañuju, “Zeure rūcūboto mani” masare ūmato yigu. “Pablo, to yicōari Bernabé ĩnare rūcūboto mani” yigu, ta vecna, gore quēne juaáuju ĩ. “Pablo mesare rūcūboto mani” yigu, vaibūcūrā sīacōari, masare ūmato soeru yiboayuju. <sup>14-15</sup> ĩ ūmato yigūadire ĩamasicōari, “Ti ūnire yūare yirūcūboretiroti ñaja” yirā, ĩna sudire tūavoyujarā. To yicōari, masa ĩna ñaro ūmaejacōari, oca tutuase rāca ado bajiro ĩnare gotiyujarā ĩna:

—¿No yirā to bajise yati mūa? Yūa quēne masane ñaja yūa. Mūare bajirāne ñaja. To mūa yise ūnirone, “Yitujato ĩna” yirā, mūare gotirā vabū yūa. To bajiro yūare mūa yiboase, vaja maja. Tire yitujacōari, Dios catimūorūgōgūjūare yirūcūbotoya mūa. ĩ ñaami ūmūagaserore, sitare, ocore, ñajediro rujeor'ī. <sup>16</sup> Tirūmūjūarema masa no bojarārene ĩna rūcūbosere, bojabecu ñaboarine, “Tone yicōato”, ĩnare yimasiñuju Dios. <sup>17</sup> “Tone yicōato” yigu ñaboarine, quēnaro ĩnare yicoadimasiñumi Dios, “ ‘Quēnagū ñaami’ yimasiato ĩna” yigu. ĩne ñaami oco quedisere, rica cūtire quēne mūare cōarūgūgūma, “Rodori rica cūtiato” yigu. ĩne ñaami barere mūare cōarūgūgūma. Mūare quēnaro ĭ yise ñajare, variquēnaja mūa —ĩnare yigotiyujarā Pablo, Bernabé rāca.

<sup>18</sup> To bajiro ĩnare ĩna yigotiboajaquēne, “Pablo, Bernabé ĩnare rūcūborā vaibūcūrā sīāisito mani”, yitūoĭacōañujarā ĩna.

<sup>19</sup> To bajiro ĩna yīñarone, jud'io masa, Antioqu'ia macana, to yicōari, Iconio macana quēne ejayujarā ĩna. Ejacōari, Pablore, Bernabé ĩnare gotiyujarā ĩna, ti macanare. To bajiro ĩna yijare, gūta rāca Pablore ĩre reayujarā, ĩre sīaruarā. To bajiro ĩre yicōari, “Ĭere rijacoajami” yirā, ti maca tūsarojū ĩre vejavacōari, ĩre rocacōañujarā ĩna. <sup>20</sup> To bajiro ĩna yirocar'ire ĩre ejayujarā ĩna, Jesúre ajitirūnarā. To ĩna ejarone, vūmarūgū, ti macajūane jiacoasuju Pablo quēna. Gajerūmū Derbe vāme cūti macajūa vacoasuju Pablo, Bernabé rāca.

<sup>21</sup> Ti macajure ejacōari, toanare Jesús ĭ bajirere ĩnare gotimasiñujarā. Tire ajicōari, jājarā ñañujarā Jesúre ajitirūnūsorā.

<sup>C</sup> 14:12 Licaonia masa ĩna rūcūborāre ĩnare ñagōbosagu, “Hermes vāme cūtigūmi” yitūoĭarā ñari, to bajiro Pablore ĩre yiyujarā ĩna.

Īnare gotimasio gajanocōari, Litra macajū vasujarā ĩna quēna. Litra macare eja, ĩna rāca bajiña, Iconio macajūa vacoasujarā ĩna. Ti macare eja, ĩna rāca bajiña, Pisidia sita ñarimacajūa Antioqu'iajū vacoasujarā ĩna. <sup>22</sup> To ĩna bajicudiriarorijū ñariarāre Jesúre ajitirūnarāre ado bajiro ĩnare gotiyujarā ĩna:

—Jesúre ajitirūnarā mani ñajare, rojose manire yirūgūama masa. To bajiro manire ĩna yiboajaquēne, Jesúre ajitirūnucōa ñaruarāja mani, “Ī yarā ñari, ĩ tujū ejarona ñaja mani” yirā — ĩnare yiyujarā ĩna. <sup>23</sup> To yicōari, ĩnare ũmato ñaronare bucūrāre ĩnare beseyujarā. To yicōari, bare bamenane ado bajiro Diore mani ũjūre ĩnare sēnibosayujarā ĩna: “Ado ñarā mū yarā ĩna ñajare, quēnaro ĩnare yirēmoña, mure ĩna ajitirūnucōa ñarotire yigu”, ĩnare yisēnibosayujarā ĩna. Jesúre ajitirūnarā ĩna ñarimacarine ejacōari, to bajiro rīne yicōañujarā, Diore ĩnare sēnibosarā.

*Pablo, Bernabé rāca, Siria sita ñarimaca Antioqu'iajū ĩna tudiare queti*

<sup>24-25</sup> Pisidia sita ñarimacari ñariarā, Panflia sitare ñarimacare, Perge vāme cuti macare ejayujarā. Ti macajū ejacōari, Jesús ĩ bajirere ĩnare gotimasioñujarā ĩna. To yigajanocōari, Atalia vāme cuti macajū vacoasujarā ĩna. <sup>26</sup> Ti macajū ejacōari, cūmuane vacoasujarā, Antioqu'ia macajū tudiana, “Quēnaro ĩnare ejarēmoato” yirā, Diore ĩnare sēnibosariarā ĩna ñaroju. ĩna goticudiroticōariarore bajirone yijeocōariarā ñari, Antioqu'iajūre tudiejayujarā ĩna, Pablo mesa. <sup>27</sup> Ti macajūre tudiejacōari, Jesúre ajitirūnarāre rēocōari ĩna bajicudirere, Dios ĩnare ĩ yirēmorere, to yicōari, jud'io masa me ñaboarine Jesúre ĩna ajitirūnarere quēne ĩnare gotiyujarā ĩna. <sup>28</sup> Tone yoaro ñacōañujarā, Jesúre ajitirūnarā rāca.

## 15

*Jerusalénjū rējacōari ĩna gāmerā ñagōre queti*

<sup>1</sup> Tirodore, sīgūri Judea sitana Jesúre ajitirūnarā, Antioqu'ia macajūre vasujarā. To ejacōari toanare Jesúre ajitirūnarāre ĩnare gotimasioñujarā. Ado bajiro ĩnare gotiyujarā ĩna:

—Moisés ñamasir'ire circuncisión yirere Dios ĩ roticūmasirere, mua yibetijama, rojose tāmūotujabetiraroju mua varotire mure yirētosabetirucumi Jesús —ĩnare yigotiyujarā ĩna, Jesúre ajitirūnarāre.

<sup>2</sup> Pablo, Bernabé rāca, to bajiro ĩna yisere ajicōari, buto ĩnare jūnisiniñujarā ĩna. To bajiri, “To bajirone bajiroja” ĩna gāmerā yimasibetijare, Jerusalénjū Pablōre, Bernabére, to yicōari, gājerā ĩna rācanare quēne ĩnare cōañujarā Antioqu'iana. “Jerusalén macanare Jesús ĩ gotiroticōasūoriarāre, to yicōari,



ĩre ajitirũnarãre ĩnare ũmato ñarãre quẽne, circuncisi3n yirere ĩnare sēniĩaaya mua”, ĩnare yic3añujarã ĩna.

<sup>3</sup> To ĩna yic3ariarã, Fenicia sitare, Samaria sitare quẽne ejac3ari, Jesũre ajitirũnarãre ado bajiro ĩnare gotibatoyujarã ĩna:

—Jud'io masa me ñaboarine, yua gotimasiosere ajic3ari, ĩna rũcũbuoaboarere rũcũbuotũjac3ari, Jesũre ajitirũnũcama — ĩnare yigotibatoyujarã ĩna.

Tire ajic3ari, bũto variquẽnañujarã ĩna.

<sup>4</sup> Jerusalēnũ Pablo, Bernabé rãca ĩna ejaro, quẽnaro ĩnare bocaãmiñujarã Jesús ĩ gotirotic3asũoriarã, gãjerã Jesũre ajitirũnarã, to yic3ari, ĩnare ũmato ñarã quẽne. To bajic3ari, Dios sũorine jediro ĩna yirere ĩnare gotiyujarã ĩna, Pablo, Bernabé rãca. <sup>5</sup> To bajiro ĩna yisere ajic3ari, fariseo masa, Jesũre ajitirũnarã, vãmũrũgũc3ari, ado bajiro yiyujarã ĩna:

—Jesũre ajitirũnarãre jud'io masa me ñarãre quẽne, ĩnare circuncisi3n yiroti ñaja ti. Moisére Dios ĩ yiroticũmasiriarore bajirone yiroti ñaja ĩnare quẽne —yiyujarã ĩna.

<sup>6</sup> To bajiro ĩna yijare, Jesús ĩ gotirotic3asũoriarã, gãjerã Jesũre ajitirũnarãre ũmato ñarã, rējañujarã ĩna, to ĩna yisere gãmerã ñag3rēto budirũarã. <sup>7</sup> Yoaro gãmerã ñag3ñañujarã ĩna. To ĩna bajiñarone, vãmũrũgũc3ari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Pedro:

—Yũ yarã Jesũre ajitirũnarã, yũre ajiya. Tirũmũju mua rãcagũre yũre besec3ari, jud'io masa me ñarãre Jesús ĩ bajicatire yũ gotirotire yigũ, yũre c3acami Dios, “Tire ajic3ari, Jesũre ajitirũnũato ĩna” yigũ. Tire masiaja mua. <sup>8</sup> Masa ĩna tũoĩasere masigũ ñari, jud'io masa me ñarãre quẽne Esp'iritu Santore ĩnare c3acami Dios, manire ĩ c3acatore bajirone. To bajiro ĩnare ĩ yicati ñajare, “Ĩnare quẽne ĩvariquẽnaami Dios”, yimasiaja mani. <sup>9</sup> “Jud'io masa me ĩna ñajare, rojose ĩna yisere ĩnare masiriobetirũcũja”, yibesumi Dios. Jesũre ĩna ajitirũnũsũorijaũne, rojose ĩna yisere masirioc3ari, Jesús ĩ rijabosare sũorine “Ñie rojose mana ñaama”, ĩnare yĩañumi Dios. <sup>10</sup> To bajiro ĩnare ĩ yire ti ñaboajaquẽne, “Mũare ruyaja. Dios mũare ĩ ĩvariquẽnase mua bojajama, ado bajiro yiroti ñaja”, ĩnare yaja mua, Jesũre ajitirũnarãre. To bajiro ĩnare mua yijama, Jesús ĩ rijabosare sũorine quẽnaro Dios manire ĩ yisere ajimenare bajiro yirã yaja mua. Circuncisi3n ĩnare mua yirotijama, Dios ĩ rotimasire ñaro c3rone cãdiroti ñaroja ĩnare. Rẽmojũne mani ñicua quẽne yijeobeticoadimasĩnũma. Mani quẽne, tire cãdijeobeticajũ mani. <sup>11</sup> Ado bajirojũ tũoĩaroti ñaja manire: “Tire mani cãdise sũori me, rojose mani tãmũoborotire manire yirēto bosagũ, Jesucristo manire rijabosayumi”, yiroti ñaja manire. To bajirone bajiaja jud'io masa me ñarãre quẽne —ĩnare yigotiyuju Pedro.

12 To bajiro Pedro ĩ yisere ajicōari, ñagōbesujarā ĩna yuja. To ĩna bajirone, Dios ĩ masise s̄orine ĩaĩaĩamanire jud'io masa me ñarāre ĩna yīorere ĩnare gotiyujarā Pablo, Bernabé rāca. 13 To bajiro ĩna yigajanoro bero, ado bajiro yiyuju Santiago vāme catigu:

—Ȳu yarā, ȳre ajiya. 14 Jud'io masa me ñarā ĩna bajirere manire gotigajanoami Simón. ĩ gotisere ajicōari, “Jud'io masa me ñarāre quēne ĩnare besecōari, ‘Ȳu rīa ñaama ĩna’ yīavariquēnañumi Dios”, yimasiaja mani. 15 Ti bajiro tire t̄oīacōari ado bajiro ucamasinujarā Diore gotirētobosamasiriarā:

16-18 “Adirām̄ari ñarā, Ūju David ñamasir'i jānerabatia, ūjarā me ñaama ĩna. To bajiro ĩna bajiboajuquēne, beroju m̄ua jud'io masare ĩamaicōari, David jānamire, “Rotim̄orūgōr̄uc̄aja m̄u” yigu, ĩre yicōar̄uc̄aja ȳu. ĩ rotis̄orone, jud'io masa me ñarā quēne ȳu rīa ñaruarāma. To bajiro ĩna bajiro tire yigu, ĩre cōar̄uc̄aja ȳu' yami Dios”, yucamasinujarā ĩna, mani ūj̄re Jesúre Dios ĩ cōarotire yirā —yigotiyuju Santiago.

19 —To bajiri, ado bajiro t̄oīaja ȳu: Jud'io masa me ñaboarine, ĩna r̄uc̄ub̄orere r̄uc̄ub̄o t̄ujacōari, Dios ĩ bojasej̄are yirāre jairo ĩnare rotibetiroti ñaja. 20-21 Tir̄am̄j̄ne us̄s̄ajariar̄um̄u ti ejaro, Dios ocare ĩna buerivirij̄u Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticūmasirere gotimasiocoayuma ĩna, tocārāca macarine. To bajiri ñamasuse rīne ado bajiro ĩnare yucacōato mani: “Ado bajirā ñarāma” ĩna masune yiquēnorujeocōari, ĩna yir̄uc̄ub̄orā t̄uj̄re vaib̄uc̄arāre s̄iacōari, mojoroaca ĩna t̄uj̄u cūrāma. Tire babesa, ĩnare yucacōato mani. To yicōari, manajo cutirā, manaj̄u cutirā, manajo mana, manaj̄u mana quēne, gājerā rāca ajeriarā cutibesa, ĩnare yucacōato mani. Vaib̄uc̄arā s̄iararāre ĩna ri'ire yireamenane, babesa. ĩna ri'ire quēne idibesa, ĩnare yucacōato mani —ĩnare yiyuju Santiago.

### *Jud'io masa me ñarāre ĩna ucacōare queti*

22 To bajiro ĩ yisere ajivariquēnacōari, Jesús ĩ gotiroticōas̄oriarā, Jesúre ajitir̄un̄rā, ĩnare ūmato ñarā quēne, “Pablo, Bernabé rāca Antioqu'iaj̄u mani cōaronare beseto mani”, yiyujarā ĩna. To bajiri, Judas, Barsabás ĩna yigu, to yicōari Silas vāme catigu ñañujarā ĩna. Jesúre ajitir̄un̄rā vatoaj̄re ñamasurā ñañujarā ĩna. 23 To bajiri, Pablo, Bernabé rācare ĩnare cōañujarā ĩna. Ado bajise queti ĩna rāca ucacōañujarā ĩna:

“Jesúre ajitir̄un̄rā, ĩnare ūmato ñarā to yicōari, Jesús ĩ gotiroticōas̄ocana quēne, m̄ua yarā ñaja ȳu, m̄ua quēne

Jesúre ajitirünurã mũa ñajare. To bajiri mũare, jud'io masa me ñarãre, Antioqu'ia macanare, Siria sitanare, to yicõari Cilicia sitanare quẽne mũare quẽnaroticõaja yũa. Cojo masare bajiro bajirã ñari, Jesús bederã rĩne ñaja mani. <sup>24</sup> Ado yũa rãcana sīgãri, ñinare yũa cõabetiboajaquẽne, mũa ñarõjũre vacõari mũare ñna gotimavisiodise quetire ajibũ yũa. <sup>25</sup> To bajiri, 'Ñinare ucacõato mani, tire ñinare gotiquẽnorã. To yicõari, ado mani rãcanare "Ñinare ñarã vajarõ" yirã, Pablo, Bernabé rãca ñinare cõato mani' yitũõõaja yũa. Pablo, Bernabé, yũa ñamairã ñaama ñna. <sup>26</sup> Ñinare ñna sãruaboajaquẽne, Jesús mani ujũ ñ bojasere yicõa ñaũuma ñna, tojũ ñna gotimasiocudijaquẽne. <sup>27</sup> To bajiri Judare, Silare, mũare cõaja yũa, Pablo, Bernabé rãca. Tojũ ejacõari, mũare yũa ucacõasere quẽnaro mũare gotiquẽnorũarãma ñna. <sup>28</sup> Esp'iritu Santo yũare ñ tũõõaejarẽmose rãca, ñamasuse rĩne mũare yirocticõaja yũa: <sup>29</sup> 'Ado bajirã ñarãma' ñna masune yiquẽnorũeocõari, ñna rũcũũõõã tũjũre vaibũcũre sãcõari, mojoroaca ñna tũjũ cũrãma. Tire babesa mũa. To yicõari, vaibũcũrã mũa sãriarãre ñna ri'ire yireame-nane, babesa. Ñna ri'ire quẽne idibesa. To yicõari, manajo cõtĩrã, manajũ cõtĩrã, manajo mana, manajũ mana quẽne, gãjerã rãca ajeriarã cõtĩbesa. Adire mũa yijama, quẽnase yirã ñnarũarãja mũa. Mũare quẽnarotiaja yũa", ñinare yiuacõõañujarã ñna, Antioqu'ianare, jud'io masa me ñarãre.

<sup>30</sup> To bajiri, Antioqu'ia macajũ ñna varõtĩrã, ñinare vare goti, vacoasujarã ñna. To ejacõari Jesúre ajitirünurãre ñinare rẽocõari, gotiquẽnorã ñna ucacõarere ñinare ñsiñujarã ñna. <sup>31</sup> Tire ñacõari, bũto variquẽnañujarã ñna, tũõõasutiritiñaboariarã. <sup>32</sup> Judas, Silas quẽne, Diore gotirẽtobosarimasa ñañujarã ñna. To bajiri toanare Jesúre ajitirünurãre Jesús ocare quẽnaro gotimasioñujarã. Tire ajicõari, bũtobũsa ajivariquẽnañujarã ñna. <sup>33</sup> Ñna rãca yoaro ñna bajiñaro bero, ñinare queti cõariarã tũjũ tudiana, ñinare ñna vare gotirone,

—Quẽnaro tudiasa mũa —ñinare yitũocõõañujarã ñna.

<sup>34</sup> To ñna bajirone,

—Adone tujagũ yaja yũ —yitujacõõañuju Silama.

<sup>35</sup> Pablo, Bernabé quẽne, Antioqu'iajũre tujayujarã ñna. To ñnacõari, gãjerã jãjarã rãca Jesús ñ bajirere masare gotimasiocõa ñnarũgũñujarã ñna.

*Jesús ñ bajirere Pablo ñ goticudigũ tudivare queti*

<sup>36</sup> Antioqu'iajũ yoaro bajiñaboana,

—Ita. Quẽna ñinare tudĩacudito, Jesús ñ bajirere mani gotic-udicati macarire, "¿Mani goticudicatore bajirone ajitirünũcõa ñnati?" yirã —ĩre yiyuju Pablo, Bernabére.

<sup>37</sup> To bajiri, Juan Marcos vāme cutigure ĩre jiaruaboayuju Bernabéjuma. <sup>38</sup> ĩre ĩ jiaruaboajaquēne, bojabetesuju Pablojuma, Panfilia macaju Jesús ĩ bajirere ĩna gotimasiocudirore ĩnare ĩ tudiveore ti ñajare. <sup>39</sup> To bajiri sīgūre bajiro tuoĩamasibetica yirā, gāmerā cāmotadicōañujarā ĩna. Bernabéjuma, Chipre vāme cutiyoaju Juan Marcove ĩre ũmato vasuju. <sup>40</sup> To ĩ bajiro bero, Pablojuma, Silare ĩre jiyuju. ĩna varoto rĳoro, toana Jesúre ajitirūnarā Diore ĩnare sēnibosayujarā, Pablore, Silare quēne, “ĩna goticudiro ĩnare ejarēmoato Dios” yirā. To bajiro ĩna yiro bero, vacoasujarā ĩna. <sup>41</sup> To bajivana, Siria sitare, Cilicia sitare quēne, Jesúre ajitirūnarāre ĩnare gotimasiocudirūgñujarā ĩna, “Butobusa ajivariquēnato ĩna” yirā.

## 16

### *Timoteo, Pablore, Silare, ĩ baba cuti vare queti*

<sup>1</sup> To bajivana, Derbe vāme cuti macare, to yicōari Listra vāme cuti macajure quēne ejayujarā Pablo mesa. Ti macajure Jesúre ajitirūnūgūre, Timoteo vāme cutigure ĩre bujayujarā ĩna. Jesúre ajitirūnūgō jud'io maso macu ñañuju ĩ. ĩ jacuma, griego masu ñañuju. <sup>2</sup> Listra macana, Iconio macana quēne, “Quēnaro yigu ñaami”, ĩnare yigotiyujarā Jesúre ajitirūnarā, Timoteore. <sup>3</sup> “ĩ jacu griego masu ñacami”, yimasijedicōañujarā ti macariana. To bajiri ĩ rāca Timoteo ĩ vacudirotire bojagu ñari, “Jud'io masa adi macariana, ‘Circuncisión yiyamagū ñagūmi Timoteo’ yīateroma” yimasigū ñari, “Circuncisión yirotiya”, yiyuju Pablo. <sup>4</sup> To bajiro yicōa, vacoasujarā ĩna, Timoteo rāca. ĩna ejarimacari ñaro cōrone Jesúre ajitirūnarāre ado bajiro ĩnare gotirūgñujarā ĩna:

—Jerusalén macana Jesús ĩ gotiroticōasuroriarā, ĩre ajitirūnarāre ĩnare ũmato ñarā quēne, “Adi vāmere yibetiroti ñaja” ĩna yirere —ĩnare gotirūgñujarā.

<sup>5</sup> To bajiro ĩna yigotirūgūsere ajivariquēnañujarā ĩna, ti macariana Jesúre ajitirūnarā. To bajicōari, jājarābusa ñarūtuasujarā ĩna.

### *Pablore Macedonia sitagu ĩ ruyuañore queti*

<sup>6</sup> Asia sitajure Jesús suorine quēnaro Dios ĩ yisere ĩnare gotirotibesuju Esp'iritu Santo. To bajiri tojare vamenane, Frigia, Galacia, to yicōari, Misia sita ñarimacarianare quēne ĩnare gotimasiocudiyujarā ĩna. <sup>7</sup> Misia sita tusariju ejacōari, Bitinia sitajure varuaboayujarā ĩna. ĩnare varotibesuju Esp'iritu Santo. <sup>8</sup> To bajiri, Misia sitare varūtu vanane, ti sita ñarimaca Troas vāme cuti macaju ejayuma ĩna. <sup>9</sup> Ti macajure

Pablo ï ejarãioati ñamire, Macedonia sitagu ïre ruyuañoñuju. Ruyuañoõõari, ado bajiro ïre yiyuju:

—Vayá. Yñare ejarẽmogñaya —ïre yijiyuju.

<sup>10</sup> ïre ï ruyuañojare,

—Macedonia sitaju vajaro. Tojũre Jesús sũorine quẽnaro Dios ï yisere mani gotirotire yigu, ïre ruyuañorotiyumi Dios —yitũoñacaju yña.

To yirã ñari, yña gajeyẽñire quẽnosãcaju yña, Macedoniaju varuarã.<sup>d</sup>

*Filipos vãme cuti macaju Pablo mesa ñna bajire queti*

<sup>11</sup> To bajiri, Troas maca ñariarã, cũmuane vacõari, Samotracia vãme cutiyojaju ejacaju yña. To ejacõari, gajerũmu Macedonia sita ñarimaca, Neápolis vãme cuti macajũre vacaju yña. <sup>12</sup> Romano masa, Macedonia sitare ãmacõari ñna ñaro ñacaju. Ti maca ejacõari, Filipos vãme cuti macaju vacaju yña. Jairimaca, ñamasuri maca ñacaju ti maca. Tojũre yoarobũsaca ñacaju yña. <sup>13</sup> Hsũsãjariarũmu ti ñaro, ti maca tũsaroju vacaju yña, riaga boeju. “Jud'io masa, rẽjacõari Diore ïre ñna sãniriju ñaroja”, yitũoña rojacaju yña. Rojaejacõari, to rẽjarãre rõmiare ñnare gotimasiocaju yña, Jesús sũorine quẽnaro Dios ï yisere. <sup>14</sup> Sĩgõ yñare ajigo, Lidia vãme cutigo ñacamo, Tiatira vãme cuti macago. Sudijãiri, sũarivũjojãiri ñsicõari, vaja sãnigõ ñacamo. Quẽnaro Diore yirũcũbũogo so ñajare, “Pablo ï gotimasiore ajimasiato” yigu, ï masisere sore cõañumi Dios. To bajiro sore ï yijare, Jesũre ïre ajitirũnũsũocamo so. <sup>15</sup> To bajiro so bajijare, sore, to yicõari, so ya vianare quẽne oco rãca ñnare bautizacaju yña. To yña yiro bero,

—“Jesũre ïre ajitirũnũgõ ñamo” yũre mũa yijama, yũ ya vijũ ñarã vayá mũa —yñare yicamo so.

To so yijare, so ya vijũ ñacaju yña.

<sup>16</sup> Cojorũmu Diore sãniriaroju vana, gãjerãre moabosari-masore sore bũjacaju yña. Vãti sãñagõ ñacamo so. Vãti sũorine masa ñna bajirotire tũoñacõari, riojo gotigo ñacamo. To bajiro bajigo so ñajare, ñna bajirotire masiruarã, sore sãnĩarũgũñujarã. To so yise vaja jairo gãjoa bũjarũgũñujarã so ujarã. <sup>17</sup> To bajiri yñare sũyacõari, ado bajiro yñare yivasã sũyarũgũcamo so:

—Ãnoa, masirẽtogũ Dios ï bojasere yirã ñaama. Dios, masa rojose ñna tãmũoborotire ñnare ï yirẽtobosarotire gotirimasa ñaama —yivasã sũyarũgũcamo so.

<sup>d</sup> 16:10 Adi quetire ucamasirĩ Lucas vãme cutigu, Troas maca ñacõari, Filipos vãme cuti macaju Pablo rãca varĩ ñari, “yicami Pablo”, yicayumi.

18 Tocārācarāmune to bajiro so yiavasā sayajare, buto gōjanabidicami Pablo. To bajiri jadarūgūcōari, so usujū vāti sãñagūre ado bajiro ĩre yicami:

—Jesucristo ĩ rotise rāca mure budirotiaja yū —ĩre yicami Pablo.

To bajiro ĩ yirone, budicoacami vāti.

19 So usujare vāti ĩ budicoajare, masa ĩna bajirotire gotima-sibeco ñacamo so yuja. To bajiro so bajijare, “So suorine gājoa bujarūgūboabu manī. No yicōari, gājoa bujariaro maja manī yuja” yijūnisinirā ñari, Pablore, Silare quēne ĩnare ñejecama so ujarā. ĩnare ñejecōari, masa ĩna yisere ĩacōiarimasa tujū ĩnare juacama. 20 ĩna tu ejacōari, ado bajiro goticama ĩna:

—Ānoa jud'io masa manī ñarimacanare gotigōjanabioama. 21 ĩna ñicua ĩna yimasiriarore bajiro yiroti ñaja, yigotimasioama ĩna. Manima romano masa manī ñajare, ĩna gotisere manī ajijama, Ujū César ĩ rotisere cudimena yirāja manī —ĩnare yigoticama ĩna, vāti sãñaboario ujarā.

22 To bajiro ĩna yisere ajicōari, jājarābusa ĩnare ĩajūnisinica ĩna. ĩnare sudi vejecōari, ĩnare bajeroticama masa ĩna yisere ĩacōiarimasa. 23 Buto ĩnare ĩna bajero bero, tubiberiavijū ĩnare tubiberoticama. To yicōari,

—Quēnaro ĩnare ĩatirūnūma —ĩre yicama ĩna, ti vire coderimasure.

24 To ĩna yijare, gudareco ñari aruajure no yirudimasiña manojū ĩnare juacōari, yucūjāi goje cutijāine ĩna guborire yirētobuñiacōari, ĩnare tubibecūcōañuju.

25 To ĩ yicōariarā, ñami gudareco ñaro Diore sēni, basa, yiñañujarā ĩna, Pablo, Silarāca. Gājerā, ti vi tubibe ecoriarā, to ĩna yisere ajiyujarā. 26 To bajiro ĩna yiñarone, buto sita sabeyuju. To bajiro ti bajirone, ti vi ñarisōari sojeri jedirone jānajedicoasuju. Cōmemarine ĩnare ĩ siaboare jojijedicoasuju, ĩna jedirorene. 27 To bajiro ti bajirone, yujicōari, ti vi ñarisōari sojeri ñaro cōrone jānariasojeri ti ñacōajare, “Budijedicōariarāma ĩna” yigū, ĩ masune jariase rāca sīagūagū yiboayuju ti vi ĩacoderimasū. 28 To ĩ yigūadone,

—¡Mū masune sīabeticōaña! Yūa ñaro cōrone adorine ñajedicōaja yūa —ĩre yiyuju Pablo.

29 To ĩ yisere ajicōari, sīabusuorotiyuju ti vi coderimasū. To yicōari, ti vijure ũmasājacōari, buto gūigū ñari, nanagūne Pablo, Silarāca rījorojuare gūsomuniari tuetuyuju, ĩnare rūcūbūogū.

30 To ĩ yiro bero, ĩnare bucōari, ado bajiro sēniñañuju ĩ:

—Rojose yū tāmūoborotire Dios yure ĩ yirētorotire yū boja-jama, ¿no bajise yiroti ñati yure? —ĩnare yisēniñañuju ĩ.

31 To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cudiyujarā ĩna:

—Mani ujū Jesúre ma ajitirānūjama, rojose tāmūotūjabetirarojū ma vaborotire mare, ma yarāre quēne yirētohosarūcūmi Díos —īre yiyujarā Pablo, Silarāca.

<sup>32</sup> To bajiro īre yicōari, īre, ī ya vianare quēne mani ujū ocare īnare gotimasioñujarā īna. <sup>33</sup> Ti ñamine Pablo mesa cāmire coeyuju ī, tubiberiavi coderimasū. Īnare ī coegajanorone, īre, ī ya vianare quēne oco rāca īnare bautizayujarā īna. <sup>34</sup> To bajiro īnare īna yiro bero, ī ya vijū īnare jiacōari bare īnare ecayuju. Diore ajitirānūrā ñari, bato variquēnañujarā īna.

<sup>35</sup> Gajerāmū busurijū masa īna yisere ĩacōīarimasa, ado bajiro īna surarare īnare yiyujarā īna:

—Tubiberiavi coderimasūre īre gotiaya, “Pablöre, Silare īnare bucōato” —īnare yiroticōañujarā īna. <sup>36</sup> To īna yiroticōare ti ñajare, ado Pablo mesare īnare gotiyuju ti vi coderimasū:

—“Pablöre, Silare īnare bucōaña”, yure yicōañuma īna. To bajiri, “Rojose manire yirēmomenama”, yitūoīa variquēna bu-diasa mūa —īnare yiyuju ī.

<sup>37</sup> To ī yiboajaquēne, ado bajiro īnare yiyuju Pablo, masa īna yisere ĩacōīarimasa īna cōariarāre:

—Bajibeaja. Roma macana yua ñaboajaquēne, rojose yua yirere ĩacōīamenane, yuare bajarotimasima īna, masa īna ĩaro rījorojūa. To yicōari yuare tubiberotimasima. To bajiro yuare yirā ñaboarine, ¿no yirā masa īna ĩabetone yuare burotiati īna? Īna masune yuare burā vadiato —īna cōariarāre īnare yiyuju Pablo.<sup>e</sup>

<sup>38</sup> To ī yijare, masa īna yisere ĩacōīarimasa tūjū ejacōari, Pablo ī gotirere īnare gotiyujarā īna. To īna yisere ajicōari, “Roma macana ñañuma īna quēne” yimasicōari, bato güiyujarā īna. <sup>39</sup> To bajiri tubiberiavijū ejacōari, “Rojose mūare yua yimasisere masirioya mūa”, īnare yiyujarā, Pablo mesare. To īna yiro bero, īnare bucōari, rūcūbūose rāca īnare varotiyujarā īna, masa īna yisere ĩacōīarimasa. <sup>40</sup> To bajiro īnare īna yiro bero, Lidia ya vijū vasujarā īna. Ti vijū sājaejacōari, to ñariarāre Jesúre ajitirānūrāre quēnaro īnare gotiyujarā īna. Īnare gotigajanocōari, vacoasujarā Pablo mesa.

## 17

*Tesalónica vāme cuti macajū Pablo mesa rojose īna tāmūore*

<sup>1</sup> To bajivanane, Anf'ipolis, Apolonia vāme cuti macare rētoanane, Tesalónica macajūre ejayujarā Pablo mesa. Tojūre jud'io masa Díos ocare īna buerivi ñañuju ti. <sup>2</sup> To bajiri ī

<sup>e</sup> 16:37 Pablo jacū Roma macana surara rāca quēnaro ī mojare, Roma macagū me ī ñaboajaquēne, “Roma macagū ñaami” īna yūcature cūoyuju, judío masū ñaboarine. To bajiro īna yire ti ñajare, ī macū Pablo quēne, “Tarso macagū ñaboarine, Roma macagū ñaja”, yiyuju.

yirũgũriarore bajiro yigucasu, ti vire sãjañuju Pablo. Idia semana cõro tocãrãcarũtu ususãjararũmuri ñaro Dios oca masa ñna ucamasirere ñnare bueajiocõari, ado bajiro ñnare gotimasiorũgũñuju:

3—Tire quẽnaro mña buejama, “‘Rotimhorũgõgõrcsmi’ yigũ, Dios ï cõarocu rojose tãmõcõari, ï rijarotire, to yicõari, quẽna ï tudicatirotire gotiaja ti”, yimasiruarãja mña quẽne. “To bajiro bajirucsmi” ñna yucamasir’i, “Jesũne ñnaami”, mñare yaja yũ— ñnare yigotimasioñuju Pablo.

4 To bajiro ï yisere ajicõari, sũgũri jud’io masa, griego masa Diore rãcũbhorũgũriarã, to yicõari, rõmia ñamasurã quẽne, “Pablo mesa rãcana ñaja yũ”, yiyujarã ñna. 5 To bajiro ñna yisere buto ñajũnisiniñujarã gãjerã jud’io masa. ñajũnisinicõari, jãjarã masa ñna rẽjarũgũrijau ejacõari, “Pablõre, Silare ñnare ñhejecõari, rojose yito mani” yirã, rojose yirãre ñnare jirẽoñujarã ñna. To yicõari, “Jasõn ya vijũ ñarãma” yirã, ñnare macarã sãjasujarã ñna. 6 ñnare bũjabetica yirã, Jasõn to yicõari gãjerã Jesũre ajitirũnrãre quẽne, ñnare vejabudiacõari, ti maca ñjarã tũju ñnare juaásujarã. To ejacõari, ado bajiro ñnare avasãgotiyujarã ñna:

—Ñnoa, macarucuro jediro ñarã masare gõjanabiorã ñnaama. To bajiri adõjũre quẽne manire gõjanabiorã ejama ñna. 7 Jasõn ñnare bocaãmiñumi ï ya vijũ. ñna jedirone, Uju César ï rotisere ajirũcũbõomena ñnaama. “Gãji ñnaami mani ñju, Jesús vãme cutigũ”, yirũgũama ñna—yiavasã gotiyujarã ñna.

8 To bajiro ñna yigotisere ajicõari, maca ñjarã, gãjerã to rẽjarã quẽne, buto avasãjũnisiniñujarã ñna. 9 To yicõari, Jasõnre, gãjerã Jesũre ajitirũnrãre quẽne ñnare gãjoa sẽnĩñujarã ñna, “Tire mña ñsijama, mñare buruarãja yũ” yirã. To ñna yijare, gãjoa ñnare ñna ñsirone, ñnare bucõañujarã ñna.

### *Berea vãme cuti macajũre Pablo mesa ñna bajire queti*

10 Tirũmũ rãioati ñnãmĩne, Berea vãme cuti macajũ Pablo mesare ñnare varotiyujarã ñna Jesũre ajitirũnrã. Tojũre ejacõari, Dios ocare ñna buerivijũre sãjañujarã ñna. 11 Tesalõnica vãme cuti macanare bajiro tũoĩabesujarã ñna, ti macana jud’io masa. Pablo ï gotimasiosere buto ajivariquẽnañujarã ñna. Tocãrãcarũmurine Pablo ï gotisere ajicõari, Dios oca masa ñna ucamasirere buerũgũñujarã ñna, “¿Pablo ï gotisere bajirone gotiati?” yirã. 12 To bajiri jãjarã jud’io masa, griego masa rõmia ñamasurã, ñmña quẽne, Jesũre ñre ajitirũnũoyujarã ñna. 13 Berea macajũre Jesús suorine quẽnaro Dios ï yisere Pablo ï gotimasio ñasere ajiyujarã Tesalõnica macana jud’io masa. Tire ajicõari, Pablo ï gotimasio ñnarojũre vasujarã ñna. Tojũ ejacõari, “Pablo rojose yigũ ñnaami”, ñnare yigotiyujarã ñna. To



ĭna yijare, Pablöre bũto ĭre jũnisiinĩujarã ĭna, ti macana. <sup>14</sup> To ĭna yijare, moa riaga boeju Pablöre ĭre varotiyujarã ĭna Jesũre ajitirũnarã. To bajiboarine, Timoteo, Silarãca Berea macane ñacõañujarã ĭnama. <sup>15</sup> Pablo rãca variarã, Atenas vãme cũti macaju ĭre cũejoyujarã ĭna. ĭre cũ, Berea macaju ĭna tudiatone, “Guaro yũ tũju vayá”, yiuacõañuju Pablo, Silas, Timoteore.

*Atenas vãme cũti macaju Pablo ĭ bajire queti*

<sup>16</sup> Pablo, Atenas macaju ñacõari, Silas, Timoteore ĭnare yuñañuju ĭ. To bajinãgũ, ti macana, ĭna yĩnasere ĭañuju, “Ado bajirã ñarãma” ĭna masune yiquẽnorujeocõari, ĭna yirũcũbũoñasere. Tire ĭacõari, bũto tũoĩarejaiyuju. <sup>17</sup> To bajiri jud'io masa Dios ocare ĭna bueriviju sãjacõari, ĭnare gotimasioñuju Pablo, Jesũs sũorine quẽnaro Dios ĭ yisere. Griego masare, Diore rũcũbũorũgũriarãre quẽne gotimasioñuju. To yicõari, tocãrãcarũmũrine masa ĭna rẽjarũgũrijau ejarãre ĭnare gotimasioñuju Pablo. <sup>18</sup> Tojũre epicũreo masa, to yicõari estoico masa ĭ rãca ñagõñujarã ĭna. To yicõari, ĭna masune ado bajiro gãmerã yiyujarã ĭna:

—¿Ñie ũnire ñagõrũ yiboati, ãni tũoĩamasibecũ? ¿No bajise gotirũ yiboati? ĭ yarã ĭna rũcũbũorãre “ĭna quẽne rũcũbũoato” yigu, manire gotimasiorũ yiboami —gãmerã yiyujarã ĭna, Jesũs rijacoaboarine, quẽna ĭ tudicatirere Pablo ĭ gotisere ajicõari.

<sup>19</sup> To bajiro gãmerã yicõari, ĭre jiasujarã ĭna, masa rẽjacõari ĭna gãmerã gotiroju, Areópago vãme cũtoju. To ejacõari,

—¿Ñie ũnire ajĩañamanire yũare gotirũgũati mũ? <sup>20</sup> Mũ gotire ũnire ajibetirũgũmũ yũ. Mũ gotiri vãmere masirũaja yũ —Pablöre ĭre yiyujarã ĭna.

<sup>21</sup> (Atenas vãme cũti macana, to yicõari, gãjerã gajeroju vadiriarã quẽne, ĭna ajĩabetirũgũrere ĭna ajijama, Areópagoju vacõari, ti rione gãmerã gotirũgũñujarã ĭna.)

<sup>22-23</sup> To bajiri ĭna vatoajũre vũmũrũgũcõari, ado bajiro ĭnare gotiyuju Pablo:

—Atenas vãme cũti macana, yũre ajiya mũ. “Ado bajirã ñarãma” yiquẽnorujeocõari, mũna rũcũbũorã jãjarã ñaama adi macare. ĭnare bũto rũcũbũorã ñaja mũ. Mũna quẽnoriarãre mũna rũcũbũorivirire, ĭacudica yigu, cojoju soemũoriajũre, uca-turere ĭamũ yũ. Ado bajiro yibũ ti: “Ado ñaja Dios ĭañamagũre rũcũbũoriaju” yibũ. ĭre masibetiboarine, mũna rũcũbũogũre mũare gotigũagu vadimasimũ yũ.

<sup>24</sup> ĭne ñaami Dios, ñajediro mũju, adi macarũcũro ũmũagaserore, to yicõari, catirã ñajedirore rujeor'i. Masa ĭna

† 17:19 Areópago vãme cãtore rẽjarũgũriarã Areópago vãme cũtiyujarã.

buariavire ñagũ ùgũ me ñaami ìma. <sup>25</sup> Masa ìre ìna yibosasere bojagũ me ñaami. Disejũa ìrema ruyabetoja. Ìne ñaami ñajediro mani catirotire manire ìsirũgũgũma.

<sup>26</sup> “Macarũcũro ti ñaro cõrone jãjarã masa ñarũtuarãrãma” yigũ, rẽmojũre sũgũne ùmũre rujeosũomasĩñuju. Mani catirotirodorire, to yicõari, mani ñaroti sitare quẽne manire cũbosamasĩñuju. <sup>27</sup> “Ìbũjayamagũ ñaboarine, yũre ìna sãnijama, yũre masĩrũarãma ìna” yigũ, to bajiro manire rujeomasĩñuju ì. Sõjũ me ñaami. Ado mani rãcane ñacõagũmi. <sup>28</sup> Ì sũorine catiaja mani. Sũgũri mũa yarã ado bajiro ucamasĩñuma ìna: “Mani rũcũbũogũ yarã ñaja mani. To bajiri ì rĩa ñaja mani”, yucamasĩñuma. <sup>29</sup> To bajiri, Dios rĩa ñari, “Orone, cõme vetane, gũtane masare bajirã ìna quẽnoriarã ùgũ ñagũmi mani rũcũbũogũ”, ìre yitũoĩabeticõato. Masa ìna quẽnoboasema Diore bajiro bajise me ñaja ti. <sup>30</sup> Tirũmũjũrema, “Ado bajirã ñarãma” ìna masune yiquẽnorujeocõari, ìna yirũcũbũoñasere bojabecũ ñaboarine, rojose yibetimasĩñumi Dios, “Ì bojabetire yirã yirãja mani” ìna yimasibetijare. To bajiboarine yucũrema, “Yũ ìavariquẽnabetire yitũjacõari, yũ bojasejũare yiya”, yami Dios, masa ñajedirore. <sup>31</sup> To bajiri, “Cojorũmũ masa ìna yisere riojo ìabeserocũre cũrũcũja yũ”, yimasĩñuju Dios. To bajiro ì yir'ì ñari, adi macarũcũrojũre ejacõari, ì rijato bero Dios ìre ì catioire ñajare, “Masa ìna yisere ìabeserocũ ñaami”, yimasire ñaja —ìnare yigotiyuju Pablo.

<sup>32</sup> “Bajirocacoaboarine quẽna tudicaticoasuju” Pablo ì yigotisere ajicõari, ìre ajayujarã ìna, sũgũri. To ìna yirone, gãjerãjũama:

—To mũ gotiserema, gajerãmũ mũre ajirũarãja —ìre yiyujarã ìna.

<sup>33</sup> To bajise ìre ìna yijare, vacoasuju Pablo. <sup>34</sup> Sũgũri, Pablo ì gotisere ajicõari, Jesũre ìre ajitirũnũsũoyujarã ìna. Dionisio, Areópago masũ ñañuju ì. To yicõari, Dámaris vãme cutigo, gãjerã quẽne ñañujarã ìna.

## 18

### *Corinto vãme cuti macajũ Pablo ì bajire queti*

<sup>1</sup> To bajiro bero, Atenas macajũ ñar'ì, Corinto vãme cuti macajũ vacoasuju Pablo. <sup>2</sup> Tojũ ejacõari, Ponto sitajũ ruyuar'ì jud'io masũ Aquila vãme cutigure ìabũjayuju. Italia sitagũ ùjũ Claudio vãme cutigũ, Roma vãme cuti macajũre jud'io masa ìna ñasere bojabecũ ñari, ìnare varotiyuju ì. To ì yijare, Italiajũ ñariarã, Corinto macajũ ejayujarã ìna, Aquila, ì manajo Priscila vãme cutigo rãca. Ìnare ìabũjar'ì ñari, ìna ya vijũ ìnare ìagũ vasuju Pablo. <sup>3</sup> Vaibũcũrã gaserorine viri bũarotire quẽnocõari, vaja

sēnirā ñañujarā ñna. To bajiri Pablo quēne, tire moarūgūr'i ñari, ñna tujū ñacōari, ñna rāca moañuju ĩ. <sup>4</sup> Ñna rāca ñacōari, usūsājariarūmū ti ejaro Dios ocare ñna buerivijū vacōari, jud'io masare, griego masare quēne, “Jesús yere ajitirānūato” yigū, ñnare gotimasiorūgūñuju Pablo.

<sup>5</sup> Macedonia sitajū ñariarā, Pablo ĩ ñarojūre Corinto macajūre ejayujarā Silas, Timoteo rāca. To bajiri ñna ejaro bero, vaibacārā gaserorine viri buarotire ĩ quēnorūgūboarere yitūjacōari, tocārācarūmūne jud'io masare ñnare gotimasiorūgūñuju. “Jesúne ñnaami masa rojose ñna tāmūoborotire ñnare yirētobosacōari, rotimūorūgōrocu, Dios ĩ cōar'i”, ñnare yigotimasiorūgūñuju Pablo. <sup>6</sup> To bajiro ñnare ĩ yigotiboajaquēne, ĩre ajiterā “Rojose yigū ñnaami Pablo. Socagu ñnaami”, yiyujarā ñna. To bajiro ĩre ñna yijare, “To cōrone mūare gotitūjagū yaja” yigū, ĩ sudi sāñasere tūayayeyuju Pablo. To yicōari, ado bajiro ñnare yiyuju:

—Jesús sūorine Dios quēnaro ĩ yisere mūare yū gotisere ajiterā ñari, sūoye cutiaja mūa. Yū sūori me bajirūarāja mūa. To bajiri, jud'io masa mejūare mūare yū gotiboasere ñnare gotigūacu yaja yū —ñnare yigotiyuju Pablo.

<sup>7</sup> To yigajanocōari, ti vi ñar'i, budicoasuju ĩ. Ti vi ture ñañuju Ticio Justo vāme cutigū ya vi. Jud'io masū me ñaboarine, Diore ajirūcūbuogu ñañuju ĩ. To bajiri ĩ tū sājasuju Pablo. <sup>8</sup> Jud'io masa Dios ocare ñna buerivi ūjū Crispo vāme cutigū, ĩ ya viana, to yicōari Corinto macana quēne, jājarā Pablo ĩ gotimasiosere ajicōari, “Jesúrācana ñaja yūa” yirā, oco rāca bautizarotiyujarā ñna. <sup>9</sup> Cojo ñami Pablore ruyuañocōari, ado bajiro ĩre yiyuju Jesús, manī ūjū:

—Gūibesa. Gūibecūne yū yere ñnare gotimasio cōa ñaña. <sup>10</sup> Mū rācane ñaja yū. To bajiri mūre ñiacōari, rojose mūre yirocu maami. Adī macare jājarā ñnaama yūre ajitirānūrā —Pablore ĩre yigotiyuju Jesús. <sup>11</sup> To bajiri cojo cāma jedi, gaje cāma gūdareco Corintojūre Dios ocare ñnare gotimasio ñañuju Pablo.

<sup>12</sup> Tirodore Acaya sita ūjū ñañuju Galión vāme cutigū. To bajiri Pablo ĩ gotimasio ñarone, jud'io masa, ĩre ñiacōari, Galión tujū Pablore ĩre āmiasujarā ñna, “ ‘Rojose yigū ñañumi’ ĩre yato” yirā. <sup>13</sup> To ejacōari, ado bajiro Galiónre gotiyujarā ñna:

—“Ado bajiro yūre yirūcūbuorūgūrūarāja mūa” Dios ĩ yicūmasire mere masare ūmato yirūgūami —ĩre yigotiyujarā ñna.

<sup>14</sup> To ñna yijare, Pablo ĩ ñagōgūadone, ado bajiro ñnare gotiyuju Galión:

—Rojose ĩ yire ti ñajama, “Rojose yigū yiyumi”, mūare yiaji-bogūja yū. <sup>15</sup> To bajiboarine mūa ñicūa ñna yirūgūrere ĩ yijama, ĩ yibetijaquēne, no yibeaja, yūrema. To bajiri no yigū ĩ yirere

ĩacõĩabecũja yũ. Mũa masune tire oca quẽnoña —ĩnare yiyuju Galiõn, jud'io masare.

<sup>16</sup> To yigajanocõari, ĩnare budirotiyuju ĩ. <sup>17</sup> To ĩ yirã, budianane Dios ocare ĩna buerivi mũ Sõstenes vãme cutigũre ĩnare ũmato var'irene ñiacõari, quẽañujarã ĩna. To ĩna yiboajaquẽne, “To yaja mũa”, ĩnare yibeticõañuju Galiõn.

*Antioqu'ia macajũ tudiejacõari bero, Dios ocare Pablo ĩ tudigotigũ vare queti*

<sup>18</sup> To bajiro bero, Corinto macajũre yoaro ñacõañuju Pablo. To bajĩñaboacũ, Jesũre ajitirũnarãre vare goti, vacoasuju. Priscila so manajũ Aquila quẽne ĩ rãca vasujarã ĩna, Siria sitajũ vana. Cencrea macajũ ejacõari, “Tire yirũcũja yũ” Diore ĩre yir'i ñari, ĩ rũjoa joare suarotiyuju Pablo. To bajiro ĩ yiro bero, cũmuane Efeso macajũ vacoasujarã ĩna. <sup>19</sup> Ti macajũ ejacõari, Priscila so manajũ Aquila rãca to ĩna ñatoyene, jud'io masa Dios ocare ĩna buerivijũ vasuju Pablo. Ti vi ejacõari, ĩnare gotimasioñuju ĩ. <sup>20-21</sup> To ĩ yĩnarone,

—Yũa rãca yoarobũsa ñacõaña —ĩre yiboayujarã ĩna.

To ĩna yijare,

—Mũa rãca yoaro ñamasibeaja yũ. Dios ĩ bojajama, quẽna mũare ĩagũ vadirũcũja yũ —ĩnare yiyuju.

To yicõari, ĩnare vare goti vacoasuju cũmuane, Cesarea macajũ vacũ. <sup>22</sup> Cesarea macare ejacõari, Jerusalẽnju vacoasuju ĩ. To ejacõari, Jesũre ajitirũnarãre ĩnare quẽnaroti gajanocõari, Antioqu'ia macajũ vacoasuju. <sup>23</sup> Ti macajũ ejacõari, yoaro ñañuju. To bajĩñaboacũ, vacoasuju Galacia sitajũre, to yicõari, Frigia sitajũre quẽne, Jesũre ajitirũnarãre “Butobũsa ajitirũnarũtuajaro” yigũ, ĩnare goticudigũacũ.

*Efeso macajũre Apolos vãme cutigũ ĩ gotimasioire queti*

<sup>24</sup> Tirodore Efeso macajũ ejayuju jud'io masũ, Apolos vãme cutigũ. Alejandr'ia vãme cuti macajũ ruyuar'i ñañuju ĩ. Dios ocare masa ĩna ucamasirere quẽnaro masigũ ñañuju ĩ. <sup>25</sup> “Jesũs ñañumi, ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cõar'i” gãjerã ĩna yigotimasior'i ñañuju ĩ. “Rojose mũa yisere yitũjacõari, ‘Dios ĩ bojasejũare yirũarãja’ yirã, oco rãca bautizarotiya” Juan ĩ yire rĩne masiñuju ĩ. To bajiboarine, ĩ masiro cõro quẽnaro gotimasio variquẽnañuju. <sup>26</sup> Ti macajũ ejacõari, Dios ocare ĩna buerivijũre bojonebecũne ĩnare gotimasioñuju ĩ. To bajiro ĩ yisere ajiyujarã ĩna, Priscila, so manajũ rãca. Tire ajicõari, “Cojo vãme ĩre ruyaja” yirã, ricati ĩre jicãmotocõari, ĩre gotirẽmoñujarã ĩna, Jesũs ocare, to yicõari ĩ bajirere quẽne. <sup>27</sup> ĩ gotimasiorotire ĩre ĩna gotirẽmoro bero, Acaya sitana Jesũre ajitirũnarã ĩna ñarojũ varũa tũoĩañuju Apolos. “To mũ vajama, quẽnamasucõaroja ti”, ĩre yiyujarã ĩna, Efeso vãme cuti macana

Jesúre ajitirānūrā. To bajiri Acaya vāme cūti sitanare queti ĩnare ucacōañujarā ĩna, “Apolo m̄ua t̄u ĩ ejaro, quēnaro ĩre bocaāmiña m̄ua” yirā. To bajiri, Acayaĵure vacoasuju ĩ. To ejacōari, Dios ĩ ejarēmose rāca Jesúre ajitirān̄us̄horiarāre ado bajiro ĩnare yirēmoñuju Apolos: <sup>28</sup> Quēnaro t̄uoĩagū ñari, masa ĩna ĩaro r̄ijoroĵua, jud'io masa ĩna gotiboasere, “To bajiro me bajaĵa” yiḡu, Dios oca masa ĩna ucamasirere gotiyuju ĩ.

—“Rotim̄orūgōr̄uc̄ami” yiḡu Dios ĩ cōar'i, ĩne ñaami Jesús — yigotimasioñuju ĩ.

Quēnaro ĩ gotimasioĵare, “To bajiro me bajaĵa”, yimasibesujarā jud'io masa.

## 19

### *Efeso vāme cūti macaj̄u Pablo ĩ bajire queti*

<sup>1</sup> Corinto vāme cūti macaj̄u Apolos ĩ ñatoyene, Pabloĵua gūtayucu vatoaj̄u ñarimacarire rētoacōari, Efesoĵu ejayuju. Toĵu ejacōari, Jesúre ajitirānūrāre sīgūr̄ire ĩnare buĵayuju Pablo.

<sup>2</sup> ĩnare buĵacōari, ado bajiro ĩnare sēniñañuju:

—Jesúre ĩre m̄ua ajitirān̄us̄horij̄u, ¿Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santo m̄ua eĵacati? —ĩnare yiyuju.

To ĩ yisere ajicōari,

—¿Ñim̄u ñati Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santo m̄u yiḡuma? ĩre masibeĵa yua —ĩre yic̄diyujarā ĩna.

<sup>3</sup> To ĩna yisere ajicōari,

—¿Ñie ũnire yirā, oco rāca bautizaroticati m̄ua? —ĩnare yisēniñañuju Pablo.

To ĩ yisere ajicōari,

—Juan ĩ yirere yirā, oco rāca bautizaroticaj̄u yua —ĩre yic̄diyujarā ĩna.

<sup>4</sup> To bajiro ĩna yijare,

—“Rojose yir̄abeĵa yua. Dios ĩ bojaseĵare yir̄arāĵa yua” yirāre ĩnare bautizayuju Juan. To yic̄ari, “Ȳu bero eĵaroc̄ure ĩre ajitirān̄uma m̄ua”, ĩnare yigotiyuju ĩ, Jesús ĩ eĵarotire yiḡu —ĩnare yigotiyuju Pablo.

<sup>5</sup> To yic̄ari Jesús ĩ gotimasiorere, ĩ bajirere quēne ĩnare gotiyuju Pablo. Tire ajicōari, “Manire rijabosayumi Jesús mani ũĵu. To bajiri ĩ rācana ñaja yua” ĩre ĩna yiajitirān̄us̄ojare, oco rāca ĩnare bautizayuju Pablo. <sup>6</sup> To yigajanocōari, ĩ āmori rāca ĩnare ĩ ñujeorone, Esp'iritu Santo ĩnare ejayuju. To ĩnare ĩ bajirone, aĵiyamani oca ñagōñujarā ĩna. To yic̄ari, Diore ĩre gotirētobosayujarā ĩna. <sup>7</sup> Juāmo cōro, ḡubo ĵua jēnituarirācu ñañujarā ĩna.

<sup>8</sup> Jud'io masa Dios ocare ĩna buerivij̄u t̄uoĩagūibec̄une idiarā muiĵua ado bajiro ĩnare gotimasio ñañuju Pablo:

—Jesúne ñaami “Rotimæorügõrucami” yigu, Dios ï cõar'i. Ìre ajitirånuräre, “Yu rãcana ñaama” ñnare yĩavariquẽnaami Dios — ñnare yigotirügũñuju.

<sup>9</sup> To bajiro ñnare ï yigotiboajaquẽne, sīgũri ìre ajitecoasujarã ñna. To bajiri, “Jesús yere ajitirånũ suyare socase ñaja”, yigotiyujarã ñna, ti vi rëjaräre. To bajiro ñna yijare, Tirano vãme cutigu ya vi, bueriaviju Jesús yere ajitirånuräre ñnare ùmato vacõari, tocãrãcarũmũne ñnare gotimasiorügũñuju Pablo. <sup>10</sup> Jua cãma ñnare gotimasio ñañuju ï. To bajiri Asia sitana, jud'io masa, to yicõari griego masa quẽne, mani ujũ Jesús ï bajirere to yicõari, ï gotimasiorere Pablo ï gotisere ajijedicoasujarã ñna. <sup>11</sup> Tirodore ïaĩañamanire Dios ï masise rãca yĩoñuju Pablo. <sup>12</sup> To bajiri, Pablo ï masune rijaye cutiräre ï moaĩagũ vabetiboajaquẽne, sudi joeaye, to yicõari ñna rũjoa siariarorine Pablore ìre moaĩaroticõari, juacoarügũñujarã rijaye cutirã tũju. Tire ñna juaejasere moaĩarãne, caticoarügũñujarã. Masa usuriju sãñarã vãtia quẽne, budicoarügũñujarã.

*Masũ usũju sãñagũre vãtire, “Budiya”, Esceva rĩa ñna yiboare*

<sup>13</sup> Masa usuriju sãñaräre vãtiare bureacõari, vaja sënicudirimasa ñañujarã ñna, ïaĩañamanire Pablo ï yĩorirodore. To yirügũriarã ñnari, “ Jesús ï rotise rãca yaja yua’ mani yijama, quẽnaro manire cãdiruarãma vãtia”, gãmerã yiyujarã ñna. To yirã ñnari, “Pablo masare ï gotimasiorügũgũ, Jesús ï rotise rãca budiya”, yirügũñujarã ñna, masa usuriju sãñaräre vãtiare.

<sup>14</sup> To bajiro yirügũñujarã jud'io masũ paia ujũ ñamasugũ Esceva vãme cutigu rĩa. Cojomo cõoro, jua jënituarirãcu ñañujarã ñna. <sup>15-16</sup> To bajiro yirügũriarã ñnari, vãti sãñagũ ï ñnarivijure sãjaejacõari, “Jesús ï rotise rãca budiya”, yiboayujarã, masũ usũju sãñagũre vãtire. To ñna yirone,

—Jesúrema masiaja yũ. Pablore quẽne ìre masiaja. To bajiboarine mũarema masibeaja —ñnare yicõañuju vãti. To yigune, —ñnare quẽaña mũ —yiyuju vãti, ï sãñagũre.

To ï yijare, ñnare quẽacõari, ñna sudire voreajeocõañuju. To ï yiriarã, cãmironi cuticõari, sudi manane, ùmabudicoasujarã, ìre rudiana. <sup>17</sup> Efeso macana, jud'io masa, to yicõari griego masa quẽne, to bajiro Esceva rĩa ñna yiecorere ajicõari, buto gũiyujarã ñna. To yicõari, Jesús yere ñna gotijama, rucũbuose rãca gotiyujarã ñna.

<sup>18</sup> To yicõari, Jesúre ajitirånurã, Dios ï bojabetire ñna yirügũrere masa ñna ajiro rĩjorojua gotirã ejayujarã ñna, “Tire tudiyibetiruarãja yua” yirã. <sup>19</sup> “Gãjerã rëtoro masirã ñaja yua” yirã, ïaĩañamani yĩorimasa, ñna ucariatutirire buerã ñañujarã gãjerãma. To bajiri ñna buerügũriatutirire juadicõari, soereayujarã ñna, masa ñna ïaro rĩjorojua. Cincuenta mil ñaritiiri cõoro

vaja cuti ñañuju titutiri. <sup>20</sup> To bajiri, Jesús yere ajitirũnarã jãjarãbusa ñarũtuasujarã ñna.

<sup>21</sup> To bajiro ti bajiro bero, ado bajiro yiyuju Pablo: “Macedonia sitanare, Acaya sitanare ñacudigu varocu ñagũja yu. To bajigune, Jerusalén macajure ejacoarucuja yu. Ti macajure ñacõari, Roma vãme cuti macajure quẽne ejacoarucuja yu”, yitũoĩañuju Pablo. <sup>22</sup> To bajiro yitũoĩagũ ñari, Macedonia sitajure ñ varoto rĩjoro, ñre ejarẽmorãre, Erasto, to yicõari, Timoteore ñnare cõañuju ñ. Ñjũama, Asia sitajure ñacõañuju maji.

*Efeso macagu Demetrio vãme cutigu, Jesũre ajitirũnarãre rojose ñyirũare queti*

<sup>23</sup> Tirodore Jesús yere ajitirũnamena, Jesús yere ajitirũnarãjũare bato jũnisiniñujarã, Efeso macana rĩne ñaboarine. <sup>24</sup> Demetrio vãme cutigu ñañuju. Masore bajigo ñagõre ñna quẽnorio Artemisa vãme cutigore ñna rũcũbuorivire bajiriviriaca cõme botisene quẽnocõari ñsigũ ñañuju ñ. Gãjerã quẽne, ñ quẽnose ñnure quẽnorimasa ñañujarã ñna. Tire quẽnorã ñari, tire ñsicõari, jairo gãjoa bũjarũgũñujarã ñna. <sup>25</sup> Ñre bajiro moare cutirãre, to yicõari ñre moabosarimasare quẽne jirẽoñuju Demetrio. Ñ tũ ñna ejarone, ado bajiro ñnare gotiyuju ñ:

—Mani moase jairo vaja cutiaja ti. Tire manire ñna moarotibetijama, ñie mana ñnarũarãja mani. Tire masiaja mũa. <sup>26</sup> Pablo ñ gotirũgũsere ajirũgũja mani. “Masa ñna quẽnorãma, rũcũbuoriarã me ñnaama”, yigotirũgũami. To bajiro ñ gotisere ajitirũnarã, adi macana rĩne ñabeama. Asia sita ñnaro cõrone ñnarãma, ñ gotisere ajitirũnarã. <sup>27</sup> To bajiro ñ yigoticõa ñajama, mani quẽnosere vaja yibeticõari, Artemisare sore rũcũbuorã ñna ejarũgũrivijure ejabetirũnarãma ñna. To yicõari, Asia sitana jediro, adi macarũcuro ñnarã jediro, sore rũcũbuoboariarã sore rũcũbuobetirũnarãma yuja —ñnare yigotiyuju Demetrio.

<sup>28</sup> To bajiro ñnare ñ gotijare, ajijũnisinicõari, ado bajiro avasãñujarã ñna:

—Mani ya maca, Efeso vãme cuti macago ñnaamo Artemisa. Ñamasugõ ñnaamo —yivasãñujarã ñna.

<sup>29</sup> To bajiro ñna yivasã ñnare, jãjarãbusa ñna tũjũre rẽjacõari avasãrẽmoñujarã ñna. To yĩnarãne sũgũ ñ tũoĩarore bajiro tũoĩacõari, Gayore, Aristarcure quẽne ñnare ñejeñujarã. Macedonia sitana ñañujarã ñna, Pablo rãcana. Ñnare ñejecõari, ti macana ñajediro ñna rẽjarũgũriarõju ñnare juaásujarã ñna. <sup>30</sup> “Ñna rẽjarõju ñnare juacoasujarã” ñna yisere ajicõari,

—Ñnare juavariarãre ñagõgũ vacũ yaja —yiboayuju Pablo.

To ñ yisere ajicõari, ñre varotibesujarã gãjerã Jesũre ajitirũnarãjũa. <sup>31</sup> Gãjerã Pablo babarã, Asia sitana ujarã sũgũri,

ti macare ejariarã, “Tojare vabeticõato” Pablöre ìre yire queti cõañujarã, “Ìre ñiaroma” yirã. 32 Tojare rëjarã, rujajine tũoĩamecũcõañujarã ìna. To bajiri, no ìna bojarone ricatiri rĩne avasãcõa ñañujarã ìna. “Tire yirã rëjamũ mani”, yimasibeticõañujarã. 33 To bajiro ìna yĩñarone, “Yũare ñagõbosaya; manire quẽne rojose yiroma ìna” yirã, ìna yũ Alejandro vãme cutigũre ìre turocavioyujarã jud'io masa. To ìna yijare, “Avasãtũjaya” yigũ, ì ãmo rãca vãre vãre yiboayuju. 34 To bajiro ì yiboa-jaquẽne, “Jud'io masũne ñaami ì quẽne” ìre yĩĩamasicõari, jũa hora cõro, ìna jedirone avasãjedicõañujarã ìna.

—Mani ya maca, Efeso vãme cuti macago ñaamo Artemisa. Ñamasugõ ñaamo —yivasã ñañujarã ìna.

35 To ìna yĩñarone, ti macana uju,

—To cõrone avasãtũjaya —ìnare yiyuju.

Ìna avasãtũjarone ado bajiro ìnare gotiyuju:

—Ajiya mũa, adi macana: Masa jedirone, “Artemisare sore rũcũbũoriavire, to yicõari, õ vecaju quedirujiadiriajare sore bajigo ruyuriju, masa ìna rũcũbũorijare coderimasa ñaama”, manire yimasiamã ìna. 36 To bajiro ìna yĩñajare, rujajine yibesa. Quẽnaro tũoĩacõari yiya. 37 Mani rũcũbũogore rujajine sore ìna yibetiboajaquẽne, to yicõari rũcũbũoriaviayere ìna juarudibetiboajaquẽne, ãnoare ìnare ñejeayuja mũa. 38 Demetrio, to yicõari, ì quẽnose ùnire quẽnorimasa quẽne, “Rojose yũare yama” ìna yirũajama, masa ìna yisere ìacõĩarimasa tũjare vajaro. ìna ñaama, tire yirimasama. 39 Gaje vãme mũa ñagõrũa tũoĩajama, ujarã ìna rëjaroju vacõari, quẽnaro tire gotiroti ñaja. 40 “¿No yirã rujajine yimasiri mũa?”, manire yisẽniĩarãma romano masa, mũa avasãcõa ñajama. To bajiro manire ìna yisẽniĩarone, “To bajiro ti bajijare, yibũ yũ”, ìnare yigotimasibetirũarãja mani. To bajiri, “Rujajine mũa yicudire vaja, rojose tãtũorũarãja mũa” manire yiroma —ìnare yiyuju uju. 41 To yigotigajanocõari, —Mũa ya viriju tudiasa —ìnare yiyuju ì.

## 20

*Macedonia sitanare, Grecia sitanare quẽne Pablo ì goticudire*

<sup>1</sup> To bajiro ìna yiriaro bero, “Ado bajiro ñarũarãja mũa” ìnare yigotirũ, Jesũre ajitirũnrãre ìnare jirẽoñuju Pablo. To yigajanocõari, ìnare vare goti, vacoasuju ì, Macedonia sitaju vacũ.

<sup>2</sup> Ti sitaju ejacõari, Jesũre ajitirũnrãre, butobusa ìre ìna ajitirũnrãrotire ìnare goticudiyuju. To yicõari, Grecia sitaju vacoasuju ì. <sup>3</sup> Ti sitaju ejacõari, idiarã muijua ñañuju ì. To bajiñaboa,



Siria sitajure varuaboayuju. Jud'io masa ĩre ĩna sĭaruasere ajicōari, vabesuju. To bajiri, “Macedonia sitare rētoaruĭcĭja yu, Efeso macajm vacm”, yitōiāñuju Pablo. <sup>4</sup> ĩre baba ĩti vacana ado bajiro vāme ĩtirā ĩacama ĩna: Berea vāme ĩti macagm, Pirro macu Sōpater vāme ĩtigm ĩacami. To bajicōari, Segundo, Aristarco ĩacama Tesalónica macana. Derbe vāme ĩti macagm Gayo quēne ĩacami. T'iquico, Trófimo, to yicōari, Timoteo ĩacama ĩna Asia sitana.<sup>h</sup> <sup>5</sup> Troas vāme ĩti macajm vana, yua rĭjoro vacoacama ĩna, tojm yuare yuroana. <sup>6</sup> Boserūm pan ũmato vauvase vnoyamani bariarūmri bero, vacajm yua, Filipos vāme ĩti macajm. Ti maca ĩariarā, Troas macajure vana, cojomocārācarūm bero, ejacajm yua, ti macajure. Ti macajm yuare yuyuma rĭjoro vacana. ĩna rāca cojomo cōro, jua jēnituarirūmri ĩacajm yua.

*Troas macanare Jesúre ajitirūnrāre Pablo ĩ gotire queti*

<sup>7</sup> Sábado rāiorijm rējacajm yua, Jesúre ajitirūnrā. “Yu ri-jato bero, mĭare yu rijabosarere tōiārā, uye ocore idi, to yicōari, pan ba, yirūgūnarāja mĭa” Jesús ĩ yiroticūre ĩajare, tire yiruarā rējacajm yua. Yua baroto rĭjoro, Jesús ocare ĩnare gotimasiocami Pablo. Busurijm varocu ĩari, goticōa ĩacami. ĩ gotiñaro rĭne, ĩami gudareco ejacoacajm. <sup>8</sup> Idiatuti ĩtivi ĩacajm yua rējacativi. To bajiri tĭsaritutijure ĩacajm yua. Jairo sĭabusuore ĩacajm ti. <sup>9</sup> Mame bucragm Eutico vāme ĩtigm, yua rāca ĩacami. ĩaburiasojejure rujicōari, cānijuriarujicami. To bajica yigm, quedijsiacoacami. To bajiri rijar'ire tūavūmĭoboa yicōacama. <sup>10</sup> To ĩna yisere ĩacōari, rujiadicami Pablo. Rujie-jacōari, ĩre tūavūmĭogūne, jabariocami. To yigūne,

—ĩancabeticōaña. Rijayayibeami —yuare yicami.

<sup>11</sup> To yicōari, mĭjacoacami quēna. Jesús ĩ rijabosarere tōiāgū, bare ũmato bacami. To yicōa, gotirūtuacūne gotibusuocoacami. To ĩ yigajanoro bero, vacoacajm yua. <sup>12</sup> Ti macana, variquēnarāne Euticore ĩre tūacoacama ĩna, Pablo ĩ cator'ire.

*Mileto macajure Pablo ĩ vare queti*

<sup>13</sup> Maane Pablo ĩ varoto rĭjoro, cūmuane Aso macajm vacajm yua, “Tojm yure sāruarāja mĭa” ĩ yijare. <sup>14</sup> Aso macajm yua ejaro bero, maajm vadicōari, ejacami. ĩ ejaro bero, Mitilene vāme ĩti macajm ĩre sāvacajm yua. <sup>15</sup> Ti macajm yua ejabusuocatirūmre Qu'io vāme ĩtiyoa cānamuñarore ejacajm yua. Gajerūm, Samos vāme ĩtiyoajm ejacajm yua. Gajerūm vana, Mileto vāme ĩti macajm ejacajm yua. <sup>16</sup> Asia sitajure

<sup>h</sup> 20:4 Macedonia sitajm ĩacōari, Pablo rācanare ĩarĭ ĩari, “Adocārācu ĩacama”, yiucauyumi Lucas. To yicōari, ĩ rāca varĭ ĩari, “Bajicajm yua”, yiucauyumi.

yoaro ñaruabecu ñari, “Efeso macare rētocoaruarāja mani”, yicami Pablo. Jerusalénjũre Pentecostés boserũmu rĩjoro ejarũagu ñari, guaro varuacami.

*Efeso macanare Jesũre ajitirũnarũre Pablo ĩ gotitusare queti*

<sup>17</sup> Mileto macajũre ñacõari, Efeso macana Jesũre ajitirũnarũre ũmato ñarũre jigũ, ĩnare ucacõacami Pablo. <sup>18</sup> ĩ jicõarã ĩna ejaro, ado bajiro ĩnare goticami Pablo:

—Mũa tũju ejasũogu, quẽnaro yũ yirũgũcatire bajirone yũ yicõa ñasere masiaja mũa. <sup>19</sup> Mani ẽju Jesũs ĩ bojasere yũ yijama, yũ masune tũõĩacõari, yigũ me yirũgũcaju yũ. Yũ yarã jud'io masa yũre ĩna sũaruajare, buto rojose tãmuocaju yũ. Cojo vãme me rojose tãmuocõari, otirũgũcaju yũ. <sup>20</sup> Mũa rẽjarivirijũ, to yicõari mũa ya virijũre quẽne, yũre ĩna sũaruasere gũibecu, mũare ejarẽmorũ, yũ masiro cõro Dios ocare mũare gotimasiorũgũcaju yũ. <sup>21</sup> Jud'io masare, to yicõari, jud'io masa me ñarũre quẽne, “Rojose mũa yisere yitũjacõari, ‘Dios ĩ bojasejũare yirũarãja. To yicõari, mani ẽju Jesucristo ĩ rijabosare sũorine rojose yũa yisere Dios ĩ masiriojare, ĩ rãca quẽnaro ñaja yũa’ yitũõĩañã”, mũare yigotirũgũcaju yũ. <sup>22</sup> Esp'iritu Santo yũre ĩ rotise rãca, Jerusalén macaju vacũ bajiaja yũ. Toju yũre bajirotire masibetiboarine, bajiaja yũ. <sup>23</sup> To bajiboarine masiaja yũ, bajigũjũma. Tocãrãca macari yũ ejaro, Esp'iritu Santo ado bajise yũre gotirũgũami: “Tubibe ecorũcũja mũ. To yicõari, gajeye rojose tãmuorũcũja mũ”, yũre yigotirũgũami. <sup>24</sup> Tire tũõĩaboarine, yũ bajirotire gũibeaja yũ. Ñamasuse me ñaja ti. Ado bajisejũa ñaja ñamasuse: Masare Dios ĩ maisere quẽnase quetire mani ẽju Jesũs yũre ĩ gotiroticatire tire yijeocõaruaja yũ.

<sup>25</sup> Dios ĩ bojarore bajiro Jesũre ajitirũnarũre mũare gotimasio gajanocõaja yũ. To bajiri yũre tudĩabetirũarãja mũa. <sup>26-27</sup> Quẽnaro yũre ajiya mũa: Gũibecu, jediro Dios ĩ bojaro cõrone mũare gotijeocõacaju yũ. To bajiri, “Pablo, quẽnaro yũare ĩ gotibeticati sũori rojose tãmuoaja yũa”, yibetirũarãja mũa. <sup>28</sup> “Rojosere yibetirũarãja”, yitũõĩacõa ñarũgũruarãja mũa. Mũa rãcanare ĩre ajitirũnarũre ĩnare rijabosayumi Jesũs, “Yũ yarã ñaama’ yĩlato Dios” yigũ. To bajiri, Esp'iritu Santo mũare ĩ roticũriarore bajirone quẽnaro ĩnare ũmato ñarũgũruarãja mũa. <sup>29</sup> Yũ vaveoro bero ejarũarãma gãjerã, “Diore gotirẽtobosarimasa ñaja yũa” yitorimasa. Mũa ñaro vatoajũre ejaõari, ĩna gotitose sũorine Jesũre ajitirũnu tũjacõari, rojose tãmuorũarãma mũa rãcana. <sup>30</sup> Mũa quẽne, Jesũre ajitirũnarũre ũmato ñarã ñaboarine, “To bajiro me bajiaja. Ado bajirojũa bajiaja ti”, yisocarũarãja mũa sũgũri, “Yũajuare ajisũyato ĩna” yirã. <sup>31</sup> To bajiro bajiroti ti ñajare, “Rojose yibetirũarãja”, yitũõĩacõa ñarũgũruarãja mũa. Tocãrãcũrene,

idia cãma tire m̃are gotirũgũcaju yu, am̃ari, to yicõari ñamire quẽne. Tire m̃are gotiñagũne, sigãri m̃a bajiro tire t̃oĩacõari, cojoji me otis̃tiritirũgũcaju yu.

32 To bajiro m̃are yirũgũcacu ñari, “Inare İatirũnũña”, yis̃enija yu, Diore. M̃are İamaicõari, quẽnaro Dios İ yisere, to yicõari m̃are yu gotimasiocatire quẽne tire masiritibetiruarãja m̃a. Tire m̃a masiritibetijama, Jesũre butobusa ajitirũnrũtuaruarãja m̃a. To yicõari, Dios rĩa ñari, m̃a rijato berõju İ gotiriarore bajirone İ ñarõjũre quẽnaseayere bujaruarãja m̃a. 33 Dirũmũ ũnone gãjerã İna c̃osere gãjoare, sudire İnare s̃enigõjanabiobetirũgũcaju yu. 34 Yu masu moacõari, yu bojasere, yu rãcana İna bojasere quẽne tire vaja yirũgũcaju yu. Tire masiaja m̃a. 35 To bajiro yu yijama, “Mani bojasere, to yicõari, maioro bajirã İna bojasere İnare vaja yĩsiruarã, quẽnaro moarũgũroti ñaja” yigũ, yicaju yu. Ti ũnire ado bajiro manire gotimasioñuju mani uju Jesucristo: “İsiecocõari, İ variquẽnaro r̃etro variquẽnagũmi gãjerãre İ İsijama”, manire yigotiyuju Cristo. To bajiri, tire masiritibeticõaña m̃a —İnare yigoticami Pablo, Efesoana Jesũre ajitirũnrũre ũmato ñarãre.

36 To bajiro İnare yigotigajanocõari, İna rãca g̃s̃omuniari t̃uetucõari, “Diore s̃enito mani”, İnare yicami Pablo. 37 To İ yigajanoro bero, otirãne Pablore İre jabario, usu, yicama İna. 38 “Yũre tudĩabetiruarãja m̃a” İ yijare, buto s̃tiriticama İna. To bajirã ñari, cũmua yu vasãjavatoju yũare İasũyaejocama İna.

## 21

### *Jerusalénjũre Pablo İ vare queti*

1 İnare vare gotigajano, vasãja, vacoacaju yu, Cos vãme c̃tiyoajũ. Gajerũmũ vana, Rodas vãme c̃tiyoajũ ejacaju yu. Tiyoare r̃etoanane, Pátara macaju ejacaju yu. 2 “Fenicia sitajũre vana yaja”, yicama. To bajiri İna vatiane İna rãca vacoacaju yu. 3 To bajivana, Chipre vãme c̃tiyoare İacaju yu. To bajiri, tiyoa visarore vacaju. To baji r̃etoanane, Siria sitaju ejacaju. Ti sita ñarimaca, Tiro vãme c̃ti macaju rocatuejacõari, gajeyeũni cũcama İna. 4 Tone tujacaju yu quẽne. To bajiri toanare Jesũre ajitirũnrũre İabujacõari, cojomo c̃dro juã j̃enituarirũmũri ñacaju yu, İna rãca. To yuã bajiñaro Esp'iritu Santo Pablo İ bajiro tire İnare İ gotirere masirã ñari, “Jerusalénjũre vabeticõaña m̃”, İre yiboacama İna. 5 To İna yiboajaquẽne, vacoacaju yu quẽna. İna manajoa, İna rĩa, jediro yũare İasũyarã vadicama İna. İna rãca jabuaju rojaejacõari, g̃s̃omuniari t̃uetucõari, Diore s̃enicaju yu. 6 Diore s̃enigajanocõari, İnare vare goti, vasãja, vacoacaju yu. İna quẽne, İna ya viriju tudicoacama.

<sup>7</sup> Tiro variarã, Tolemaida vãme cuti macaju ejaçaju yua. To ejaçõari, Jesúre ajitirũnarãre ãabujacaju yua. To bajiri ãna rãca cojorũtu ñacaju. <sup>8</sup> Gajerũtu Cesarea vãme cuti macaju vacaju yua. To ejaçõari, Felipe ya vijũ vacaju. Jesús ã bajirere gotimasiogũ ñacami Felipe. Jerusalén macana Jesúre ajitirũnarãre, “Bare batoato” yirã ãna beseriarã rãcagu ñacami. <sup>9</sup> Babaricãrãco rãa rõmiri cuticami. Manajua mana ñacama. Diore gotirẽtobosarimasa rõmiri ñacama ãna. <sup>10</sup> Yoaro ã tu ñacõacaju yua. To yua bajiãaro, Agabo vãme cutigu ejaçami. Judea sitagu Diore gotirẽtobosarimasu ñacami. <sup>11</sup> Yua tu sãjajacõari, Pablo ã vẽñarigaserore tũaveaãmicami. To yicõari, ã ãmorire, ã gũborire quẽne siacami, ti gaserone. To yigũne, ado bajiro yicami:

—Esp'iritu Santo ado bajiro yũre gotiami: “Yũ ãmori, yũ gũbori yũ siarore bajiro Pablore ãre siarũarãma ãna jud'io masa, Jerusalén macana. ãre siacõari, jud'io masa me ñarãre ãsirũarãma”, yũre yigotiami Esp'iritu Santo —yũare yigoticami Agabo.

<sup>12</sup> To ã yisere ajicõari, Cesarea macana, yua quẽne, Jerusalénjũre Pablore ãre varotibetiboacaju. <sup>13</sup> To yua yirone, ado bajiro yũare yicami:

—¿No yirã otiami tua? Yũre yisũtiriobeticõãña. Jesúre ajitirũnũgũ yũ ñajare, jud'io masa Jerusalén macana yũre ãna siajama, ãna sãjajuquẽne quẽnacõarũaroja. To bajirone mani eju Jesús ã bojajama, “To bajirone bajiato”, yaja yũ —yũare yicami Pablo.

<sup>14</sup> To bajiro yũare ã yicũdijare, “Vabesa”, ãre yibeticaju yua.

—Dios ã bojarore bajiro bajiya tu —ãre yicõacaju yua yuja.

<sup>15</sup> Tijũ bero, yua gajeyeũnire quẽnosã, Jerusalénjũ vacoacaju yua. <sup>16</sup> Sãgũri Cesarea macana Jesúre ajitirũnarã, yũare ãmato vacama, Chipreagu, Mnasón vãme cutigu ya vijũ. Toju yũare cũ, tudicama ãna, “ã ya vijũ cãniato” yirã. Tirũmũjũne Jesúre ajitirũnũgũ ñacoayumi Mnasón.

### *Santiagoore Pablo ã ãagũ vare queti*

<sup>17</sup> Jerusalénjũre yua ejato, toana Jesúre ajitirũnarã, variquẽnase rãca yũare sẽnicama ãna. <sup>18</sup> Gajerũtu yua rãca vacami Pablo, Santiago ya vijũre. To ñaũuma Jesúre ajitirũnarãre ãmato ñarã jedirone. <sup>19</sup> To bajiri ãnare quẽnaroti gajanocõari, ã gotimasiore Dios ã ejarẽmose rãca jud'io masa me ñarã Jesúre ãna ajitirũnrere ãnare gotijeocõacami Pablo. <sup>20</sup> To bajiro ãnare ã yisere ajicõari, “Dios sũorine to bajiro yiyumi Pablo” yirã ñari, Diore yirũcũbũo variquẽnacama ãna. To yigajanocõari, Pablore ado bajiro ãre goticama ãna:

—Adojũre jãjarã masu ñacõama jud'io masa, Jesúre ajitirũnarã. To bajirã ñaboarine, “Moisés ñamasir'ire Dios

ĩ roticũmasirere quẽne yicõa ñarũgũroti ñaja ti” yirã rĩne ñacõama ña. <sup>21</sup> To yicõari, ado bajiro mũ yirũgũrere yũare gotirũgũama: Jud'io masa, gaje sitaju ñarãre, “Moisére Dios ĩ roticũmasiboarere tire yibeticõato mani. Rĩamasare quẽne ñare circuncisión yibeticõato mani. Mani ñicua ña yisoadimasirere quẽne tire yibeticõato mani” ñare mũ yirũgũrere ajicõari, yũare gotirũgũama —ĩre yicama, Pablöre.

<sup>22</sup> —Mũre jũnisinirã ñari, mũ ejasere ajicõari, ejarũarãma ña. To bajiri, ¿no bajiro yirũarãda mani? <sup>23</sup> Ado bajiro yirũcũja mũ: Adore babaricãrãcũ ãmũa ñaama ña, “Tire yirũarãja yũa” Diore ĩre yiriarã. <sup>24</sup> Diore yirũcũbũoriavijũre ña rãca vaja mũ. Ti vijũ ejacõari, ña yirore bajiro yiba. “ ‘Tire yirũarãja’ yicõari, yũa yibetirere masirioya Dios” yirã, ĩre ña soemũosere, to yicõari, ña joare ña suarotisere ñare vaja yibosaba mũ. To bajiro mũ yijama, “Socarõ bajiyuja ti. Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasirere cũdigũ ñaami ĩ quẽne”, mũre yirũarãma ña, jud'io masa, mani yarã. <sup>25</sup> Jud'io masa me ñaboarine, Jesũre ajitirũnrãjũare adocãrãca vãmene ñare roticajũ mani: “ ‘Ado bajirã ñarãma’ ña masune yiquẽnorũeocõari, ña rũcũborã tũjũre vaibũcũrãre sãacõari, mojoroaca ña tũju cũrãma. Tire babesa mũa. Manajo cũtirã, manaju cũtirã, manajo mana, manaju mana quẽne, gãjerã rãca ajeriarã cũtibesa. Vaibũcũrã mũa sãiarãre ña ri'ire yireamenane, babesa”, ñare yicajũ mani —Pablöre ĩre yigoticama ña, Santiago ya vijũ ñacana.

*Diore yirũcũbũoriavijũ ñagũre Pablöre ña ñiare queti*

<sup>26</sup> To bajiri, gajerũmũ Diore yirũcũbũoriavijũ ña rãca vacami Pablo. To ejacõari, “ ‘ ‘Tire yirũarãja’ yũre mũa yicatore bajiro mũa yibetire mũare masirioaja yũ’ manire yato Dios” yirã, ĩ babarã ña yirore bajiro yiyuju ĩ quẽne. To yigajanocõari, paia tũju sãjasuju, Diore yirũcũbũoriavijũ. “Vaibũcũrã ña soemũorotirũmũ ti ejaro vadirũcũja yũ, ña soemũose vaja ñare vaja yibosagu”, yigotigũacũ bajiyuju ĩ.<sup>1</sup>

<sup>27</sup> To yir'i ñari, cojomo cõro, jũa jẽnituarirũmũ ti ejaroto rĩjoro, vasuju Pablo, Diore yirũcũbũoriavijũ. Ti vijũ ñagũre ĩre ñaũjuarã jud'io masa Asia sita vadiriarã. ĩre ĩacõari, “Rojose yirũgũr'i ñaami”, masare yigotiyujarã, “Pablöre jũnisiniato” yirã. To ña yijare, ĩre jũnisinicõari, “Ĩre ñiato mani”, yĩũmasujarã ña. <sup>28</sup> To yicõari, ado bajiro avasãũjuarã ña:

—Israel ñamasir'i jãnerabatia, yũare ejarẽmorã vayá. Rojose yigũ ñaami ãni. “Manire ĩateato” yigũ, masa ñaro cõrone gotimasiocudirũgũami. To bajiro ĩ yirã ñari, Moisére Dios ĩ roticũmasiboarere, to yicõari, Diore yirũcũbũoriavire rũcũbũobeama. To bajise ñare gotirũgũr'i ñari, Diore

<sup>1</sup> 21:26 Lucas, ña rãca vabetirĩ ñari, “yiyujarã”, yiucaayumi.

yirūcubūoriavire rūcubūobecū, griego masare ĩnare ũmato s̃ajañumi —masare yivas̃a gotiyujar̃a ĩna, Pablöre ĩre jūnisinir̃a.

<sup>29</sup> Efeso macajū vadir'i, griego masū, Trófimo ṽame cutigū r̃aca Pablo ĩ ñaröre ĩre ĩañujar̃a ĩna. To bajiri, “Diore yirūcubūoriavijū ĩre ũmato s̃ajarimi Pablo” yitūoñar̃a ñari, to bajise yiyujar̃a ĩna.

<sup>30</sup> “Rojose yiyumi Pablo” ĩna yisocasere ajicōari, Jerusalén macana ñajedirone buto jūnisinir̃a ñari, avas̃a ũmarējañujar̃a ĩna, Pablöre ñiaroana. ĩre ñiacōari, Diore yirūcubūoriavijū ñagūre ĩre vejabudiasujar̃a ĩna, ĩre s̃iaroana. ĩre vejabudi-anane, ti vi sojere tubibe, yicoasujar̃a ĩna. <sup>31</sup> Pablöre s̃iaroana ĩna yīñarir̃imarone, romano masū surara ũjūre queti ejayuju, jūnisinir̃a, masa ĩna avas̃añase. <sup>32</sup> To bajiri, surarare jirēocōari ĩnare ũmato vasuju, Pablöre ĩna jañarøjure. ĩna vado ĩacōari, ĩre jatūjacōañujar̃a ĩna. <sup>33</sup> Surara ũjū, ejacōari ĩre ñiañuju. To yicōari, “Cōmemarine ĩre siaya”, yiyuju, ĩ surarare. To yicōari, “¿Ñimū ñati ĩ? ¿No bajise rojose m̃are yiri?”, ĩnare yisēñiañuju ĩ, Pablöre jūnisinir̃are. <sup>34</sup> To ĩ yisēñiasere ajicōari, jājar̃a ĩre ĩna cūdimavisicōajare, “To bajiro rojose yiyumi”, yiajimasibeticōañuju surara ũjū. Tire ajimasibeticōari, “Mani ñarivijū ĩre āmicoaya”, yiyuju, ĩ surarare. <sup>35-36</sup> To bajiri Pablöre ñiacōari, ĩna ñarivi m̃ujariajū tūjū ĩre āmiejayujar̃a. To ĩre ĩna āmiejagūre “Pablöre s̃iaña” yivas̃acōari, butobūsa ĩre jayujar̃a. To ĩna yijare, ĩre āmim̃jasujar̃a, ĩna ñarivijū.

### *ĩre s̃iaruar̃are Pablo ĩ ñagōre queti*

<sup>37</sup> ĩre ĩna āmis̃ajaroadone,

—Mū r̃aca ñagōrūaja yū —surara ũjūre ĩre yiyuju Pablo, griego oca r̃aca.

To ĩ yirone,

—¿Griego ocare ñagōmasiatique mū? <sup>38</sup> “Egipto sitajū ñar'i, adi sitare ejacōari, ‘Gobierno ĩ rotiboasere cūdibeticōari, mani masune rotir̃asa’ ĩnare ũmato yicōari, s̃iarimasa cuatro mil ñar̃are yucá manojū ĩnare ũmato var'i ñagūmi”, m̃ure yitūoñaboabū yū —Pablöre ĩre yiyuju surara ũjū.

<sup>39</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdiyuju Pablo:

—Jud'io masū ñaja yū, Cilicia sita ñarimaca Tarso ṽame cuti macagū. To bajiri, ānoa yūre jūnisinir̃a r̃aca ñagōrūaja yū —ĩre yiyuju Pablo.

<sup>40</sup> To ĩ yijare, ĩre ñagōrotiyuju surara ũjū. To cōrone Pablojūa, m̃ujariarøjure rūgōcōari, ĩ āmone ñumūoñuju, “Ñagōbesa m̃ua” yigū. To ĩ yirone, ñagōtūjacoa b̃usayujar̃a. To bajiri, hebreo oca r̃aca ado bajiro ĩnare ñagōñuju Pablo:

## 22

1 —Y<sub>u</sub> yarā, to yicōari, y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>are bajiro bajirā y<sub>u</sub>re ajiya: “Rojose yibesumi” y<sub>u</sub>re m<sub>u</sub>a yimasirotire yig<sub>u</sub> m<sub>u</sub>are gotig<sub>u</sub>ag<sub>u</sub> yaja y<sub>u</sub> —Īnare yiyuju Pablo.

2 Īna oca rāca Īnare ĩ ñagōjare, ĩre ajiruarā, ĩna jedirone ñagōbeti jedicōañujarā. To ĩna bajiro ĩacōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju ĩ:

3 —Jud'io mas<sub>u</sub> ñaja y<sub>u</sub> quēne. Cilicia sita ñarimaca Tarso vāme cuti macaj<sub>u</sub> ruyuar'i ñaja y<sub>u</sub>. Toj<sub>u</sub> ruyuar'i ñaboarine, ado Jerusalénj<sub>u</sub> b<sub>u</sub>sc<sub>u</sub>acaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. To bajicōari, Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticūmasirere quēnaro y<sub>u</sub>re buecami Gamaliel. To bajiri, quēnaro masicaj<sub>u</sub>. Tire masigū ñari, “Dios ĩ bojase rīne yirā yaja” m<sub>u</sub>a yit<sub>u</sub>oñarore bajiro yit<sub>u</sub>oñagū ñacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub> quēne. 4 To bajiro t<sub>u</sub>oñagū ñari, “Jesúre ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>rā, Dios ĩ rotimasirere r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>obeama” yit<sub>u</sub>oñacōari, ado bajiro rojose ĩnare yicaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>: Ūm<sub>u</sub>are, rōmiare quēne ĩnare ñejecōari, tubiberiavirij<sub>u</sub> ĩnare tubibecūrūgūcaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. To yicōari, ĩnare s<sub>u</sub>arotirūgūcaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. 5 Soc<sub>u</sub> me yaja y<sub>u</sub>. Paia <sub>u</sub>j<sub>u</sub> ñamasugū, to yicōari ĩ rāca rējarūgūrā quēne, tire ĩacana ñari, y<sub>u</sub> bajicatire masiama. “Damasco vāme cuti macana, mani yarā, toj<sub>u</sub>re m<sub>u</sub>re yirēmoato ĩna” yirā, y<sub>u</sub>re ucabosacōari, ĩsicama ĩna. To bajiri, Jesúre ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>rāre macag<sub>u</sub>ac<sub>u</sub>, Damasco macaj<sub>u</sub>re vaboacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>, “Īnare ñejecōari, Jerusalénj<sub>u</sub> y<sub>u</sub> juaejorāre rojose ĩna yise vaja rojose ĩnare yato” yig<sub>u</sub>.

*“Rojose yicac<sub>u</sub> ñaboarine, Jesúre ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>s<sub>u</sub>ocaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>”, Pablo ĩ yire queti*

*(Hch 9.1-19; 26.12-18)*

6 Ūm<sub>u</sub>recaji muiju ĩ t<sub>u</sub>sato Damascore y<sub>u</sub> cōñatone, ñaro t<sub>u</sub>sarone vecaj<sub>u</sub> b<sub>u</sub>to caje mose busurujiadicaj<sub>u</sub> ti. 7 Y<sub>u</sub>re ti busurocaturone, quedicoacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. Y<sub>u</sub> quedirocacūatone, ado bajiro ocaruyucaj<sub>u</sub> ti: “Saulo, Saulo, ¿no yig<sub>u</sub> rojose y<sub>u</sub>re yis<sub>u</sub>yarūgūati m<sub>u</sub>?”, y<sub>u</sub> ocaruyucaj<sub>u</sub> ti. 8 To bajiro ti yirone, “¿Īnim<sub>u</sub> ūgū ñacōari, to bajise y<sub>u</sub>re yati m<sub>u</sub>?”, ĩre yicaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. To y<sub>u</sub> yirone, “Y<sub>u</sub>ne ñaja, Jesús, Nazaret macag<sub>u</sub>, rojose m<sub>u</sub> yirūgūgūne”, y<sub>u</sub>re y<sub>u</sub> ocaruyucami. 9 Y<sub>u</sub> rāca vacana quēne, bususere ĩacama. To bajiboarine Jesús y<sub>u</sub>re ĩ ñagōsere ajibeticama ĩna. 10 To bajiro y<sub>u</sub>re ĩ yisere ajicōari, “Y<sub>u</sub> <sub>u</sub>j<sub>u</sub>, ¿no bajiro yig<sub>u</sub>ti y<sub>u</sub>?”, ĩre yisēniñacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. To y<sub>u</sub> yirone, “Damascoj<sub>u</sub> vasa m<sub>u</sub>. To m<sub>u</sub> ejaro, ‘Ado bajiro yiya’ m<sub>u</sub>re yiruarāma”, y<sub>u</sub>re y<sub>u</sub> ocaruyucami. 11 Y<sub>u</sub> caje ĩamasibeticaj<sub>u</sub>. To y<sub>u</sub> bajijare, y<sub>u</sub> babarā Damascoj<sub>u</sub> vana y<sub>u</sub>re t<sub>u</sub>a vacama ĩna.

12 Ti macaj<sub>u</sub>re ñañumi Anan'ias vāme cutig<sub>u</sub>. Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticūmasirere quēnaro ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>gū ñacami. “Quēnaro yig<sub>u</sub> ñaami”, ĩre yicama jud'io masa jediro. 13 Y<sub>u</sub>re ĩagū ejacōari, ado bajiro y<sub>u</sub>re yicami: “Y<sub>u</sub> maigū, Saulo,

tudiñaña m̄ quēna”, yure yicami. To yure ī yirone, ĩacoacaju yu. <sup>14</sup>To yicōari, ado bajiro yure gotirūtuacami: “Mani ñicua ĩna r̄uc̄b̄ūos̄uoadimasir'i Dios, m̄ure beseyumi, ‘Rojose yibecare, yu macare ĩacōari, ĩ ñagōsere ajiato’ yigu, to yicōari, ‘Yu bojasere masigūjaro’ yigu. <sup>15</sup>To bajiri Diore gotirētobosarimasu ñaruc̄aja m̄. M̄u ajirere, m̄u ĩarere quēne, tire gotiruc̄aja m̄. <sup>16</sup>¿No yigu yumaniajari? V̄m̄ur̄ḡũña. ‘Rojose yu yisere yure masirioya’ mani uju Jesúre ĩre yiya. To yicōari, ‘Īre ajitir̄n̄uḡũ ñaja’ yigu, oco r̄aca bautizarotiya”, yure yicami Anan'ias.

<sup>17-18</sup>Ti macaju yu ñacato bero, Jerusalénjure tudiejacōari, Diore yir̄uc̄b̄ūoriaviju, Jesúre sēnigũ s̄ajacaju yu. Īre yu sēniñarone yure ruyuañocōari, ado bajiro yure yicami: “Divatone vasa. Yu bajisere adi macanare m̄u gotijama, m̄ure ajibetir̄nar̄ma ĩna”, yure yicami. <sup>19</sup>To yure ī yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yicaju yu: “Yu uju, tocār̄ca vine, Dios ocare ĩna buerivirire s̄ajacōari, m̄ure ajitir̄n̄ur̄are ñejecōari, ĩnare bajerūḡũc̄aju yu. To yicōari tubiberiaviju ĩnare tubiberūḡũc̄aju yu. To yu yirūḡũcana masir̄ma ĩna. <sup>20</sup>M̄ure gotirētobosarimasure Estebanre ĩre s̄iaroana ĩna yiñarone, ‘Īre s̄iarocacōaña’ yicaju yu quēne. To yicōari, ĩna sudi joeayere ĩna vejec̄usere ĩnare codebosacaju yu”, ĩre yicaju yu. <sup>21</sup>To bajiro ĩre yu yiboajaquēne, “Vasa m̄. Sōju m̄ure cōaḡuaḡu yaja yu, jud'io masa me ĩna ñaroriju”, yure yicami yu uju —jud'io masare ĩnare yigotiyuju Pablo.

### *Surara uju Pablöre ĩ sēniñare queti*

<sup>22</sup>To cōro ī gotit̄satone, “‘Jud'io masa me ñar̄a t̄ju vasa m̄’ yure yicami yu uju Jesús” ĩ yisere ajiter̄a ñari, buto avas̄atud'icōañujar̄a ĩna:

—Catitegu yami. Īre s̄iarocacōaña —yivas̄añujar̄a ĩna.

<sup>23</sup>To bajiro yiñar̄ane, buto j̄ūnisinir̄a ñari, ĩna sudi joeayere vejecōari, ĩ c̄utoj̄ure reacōañujar̄a ĩna. To yicōari, sitane mareayujar̄a ĩna. <sup>24</sup>To ĩna yijare, surara ujujua ado bajiro yiyuju, ĩ surarare:

—Īre am̄is̄ajacōari, ĩre bajeya m̄ua. Īre bajecōari, “¿No bajiro m̄u yijare, m̄ure avas̄aj̄ūnisiniati ĩna?”, ĩre yisēniñaña m̄ua — ĩnare yiyuju.

<sup>25</sup>Īre siatucōari, ĩre ĩna bajeroadone, to r̄uḡoḡure, surara ujure rotibosarimasure ado bajiro ĩre yiyuju Pablo:

—Rojose yu yirere ĩacōiabetiboarine, yure m̄ua bajejama, ¿quēnacōarolari ti, Roma macagu yu ñaboajaquēne? —Īre yiyuju Pablo.

<sup>26</sup>To bajiro ĩ yisere ajicōari, ĩ ujure gotigu vasuju:

—“Roma macagu ñaja”, yure yimi. ¿No bajiro ĩre yigati m̄u? —Īre yiyuju.



27 To bajiro ĩ yisere ajicōari, Pablöre ĩre sēniāgū vasuju surara ɯju:

—Yure gotiya ma: ¿Roma macagu ñati ma? —ĩre yisēniāñuju ĩ.

To ĩ yisere ajicōari,

—Roma macagune ñaja yu —ĩre yiyuju Pablo.

28 To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro Pablöre ĩre yiyuju:

—“ ‘Roma macagu ñaami’ yure yĩtato ĩna” yigu, jairo vaja yicaju yuma.

To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yiyuju Pablo:

—Yurema, yu jacsune, Roma macagu ñacōañumi. To bajiri, Roma macagu ñaja yu —ĩre yiyuju Pablo.

29 To ĩ yisere ajicōari, ĩre bajeruaboariarā, buto güiyujarā. To bajiri ĩre vurugocoasujarā ĩna. “Pablo, Roma macagu ĩ ñaboajaquēne, ‘Cōmemarine ĩre siaya’ ĩnare yibu yu” yigu ñari, buto güiyuju surara ɯju.

*Jud'io masa ɯjarā rāca Pablo ĩ ñagōre queti*

30 To bajiri gajerūmu, “Pablöre ĩre jojioya ma”, ĩnare yiyuju surara ɯju. To yicōari, paia ɯjarāre, jud'io masa ɯjarā ñaro cōro ĩnare jirēoñuju, “ ‘Ado bajise rojose yimi Pablo’ yure yigotiya ma” ĩnare yisēniarū. To bajiri, ĩna ejaro ĩacōari, Pablöre ĩre jiyuju, “ĩna rāca ñagōgūaya ma” yigu.

## 23

1 To ĩ yigu ñari, ɯjarā rĩjorojua rūgōcōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Pablo:

—Yure ajiya, yu yarā: Dios ĩ bojase jediro yirūgūaja yu. To bajiro yigu ñari, tūoĩarejaibecune ñacōaja yu —ĩnare yiyuju Pablo.

2 To bajiro ĩ yisere ajicōari, Anan'ias vāme cātigu paia ɯju ñamasugū, ĩ tu rūgōrāre, “Pablo risere jaya”, ĩnare yiyuju. 3 To bajiro Anan'ias ĩ yijare,

—Mure jarucūmi Dios. “Quēnaro yigu ñaja yu” yitūoĩaboarine, rojose yigu ñaja ma. “Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticūmasirere cūdibecu ñaami” yure yi ocasārūaboarine, yure ma jarotijama, tire cūdibecu yaja ma —Anan'iare ĩre yiyuju Pablo.Ĵ

4 To ĩ yisere ajicōari, ĩ tu ñarā ado bajiro Pablöre ĩre yiyujarā:

—¿To bajise ĩre yitud'iatu ma, Dios ĩ cūr'ire paia ɯju ñamasugūre? —ĩre yiyujarā ĩna.

5 To ĩna yijare, ado bajiro yiyuju Pablo:

—“Paia ɯju ñamasugū ñagūmi”, yimasibeju yu. “Mure ūmato ñagūre ĩre tud'ibesa”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire —ĩnare yiyuju Pablo.

Ĵ 23:3 “Mure jarucūmi Dios” Pablo ĩ yijama, “Rojose ma yise vaja rojose mure yigucūmi Dios” yigu yiyuju.

<sup>6</sup> Pablöre gotiyiroriarã, saduceo masa, to yicõari fariseo masa ñañujarã ñna. To bajiri, ñnare ñamasicõari, ado bajiro ñnare yiyuju Pablo:

—Yn yarã, ynre ajiya mna. Fariseo masn ñaja yn. Yn ñicna quẽne fariseo masa ñamasifnuna ñna. “Masa bajireariarãre ñnare tudicationcumi Dios” yigun yn ñajare, ynre gotiyirorã yaja mna —ñnare yiyuju Pablo.

<sup>7</sup> To ñ yijare, fariseo masa, saduceo masa rãca gãmerã oca rëtoruayujarã ñna. To bajiro bajica yirã, gãmerã ajimasibesujarã. <sup>8</sup> Fariseo masama, ado bajiro tuoñarã ñañujarã ñna: “Bajireariarãre tudicationcumi Dios. Ángel mesa, to yicõari, mani vatoa ñna ñaboajaquẽne, ñabujayamana quẽne ñarãma”, yituoñarã ñañujarã ñna. Saduceo masajama, “Bajireariarãre tudicatiobetircumi Dios. Ángel mesa quẽne manama. ‘Mani vatoare ñabujayamana ñarãma’, ñna yirã quẽne, manama”, yirã ñañujarã ñna. <sup>9</sup> To bajica yirã, butobusa avasãñujarã ñna. Sīgũri fariseo masa, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa ado bajiro yiyujarã ñna:

—“Ñie rojose yibetirimi”, yaja ynama. ñabujayamagũ, ñre ñagõrimi. ñ yijama, ángeljnã ñre ñagõrimi —yiyujarã ñna.

<sup>10</sup> Butobusa ñna avasãjare, “Ñre sñaroma” yigun, “Mani ya vijn ñre ñmicoasa mna”, ñnare yiyuju surara unjũ.

<sup>11</sup> To ñ yijare, ñre ñmivacõari, ñre tubibeyujarã ñna quẽna. To ñna yiro bero, ñnamijn Pablöre ñre ruyuañõñuju mani unjũ. ñre ruyuañocõari, ado bajiro ñre yiyuju:

—Tuoñagũibesa mn. Ado Jerusalenjũre ynre mn gotibosarore bajirone Roma vãme cuti macajũre quẽne gotircunja mn — Pablöre ñre yiyuju mani unjũ Jesús.

### *Pablöre ñna sñarũaboare queti*

<sup>12</sup> Gajerũmn busurijn, “Ado bajiro Pablöre ñre sñaruarãja mani”, yiyujarã ñna sīgũri, jud'io masa. “Pablöre ñre mani sñaroto rñjoro bare babeti, idibeti, bajiruarãja mani. To bajiro mani yibetijama, rojose manire yato Dios”, yiyujarã ñna.

<sup>13</sup> Cuarenta rëtoro ñnarirãcn ñañujarã ñna, “Pablöre ñre sñarãsa mani” yiriarã. <sup>14</sup> To bajiro yicõari, paia unjarãre, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasare quẽne ñnare gotirã ejayujarã ñna:

—“Pablöre ñre mani sñaroto rñjoro bare babetiruarãja mani. ñre sñamenane mani bare bajama, rojose manire yato Dios”, yibun ynã. <sup>15</sup> To bajiri paia unjarã, to yicõari masa unjarã quẽne, surara unjũre ado bajiro ñre yiuacacõaña mna: “Ynã tunjũ Pablöre ñre cõaña. ñre ajiquẽnorooana yaja ynã”, ñre yiuatoya mna. Adore ñ ejabetone ñre sñacõaruarãja ynã —ñnare yiyujarã ñna.

<sup>16</sup> To bajiro ñna yisere ajiyuju Pablo bedeo macn. Tire ajiõari, surara ya vijn vasuju, Pablöre ñre gotignacn. <sup>17</sup> Tire

ĩ gotijare, surara ʋjũre rotibosagũre ĩre jiyuju Pablo. ĩ ejaro ĩacõari, ado bajiro ĩre yiyuju:

—Ānire jiasa mũ. ʋjũre ĩre ñagõrũami —ĩre yiyuju Pablo.

18 To ĩ yijare, ʋjũ tũjũ ĩre jiasuju. To ejacõari, ado bajiro ĩre yiyuju:

—Pablo, yũ tubibecũmasigũ yũre jicõari, “Ānire mũ ʋjũ tũjũ ĩre jiasa. ĩ rãca ñagõrũami”, yũre yimi. To bajiri ĩre jiabũ yũ —ĩre yiyuju.

19 To ĩ yirone, gajerobũsa ĩre tũaacõari, ĩre sēniĩañuju ĩ:

—¿Ñiere yũre ñagõrũati mũ? —ĩre yiyuju surara ʋjũ.

20 To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yiyuju:

—Jud'io masa, sīgũre bajiro tũoĩacõari, busiyũ, “Yũa tũjũ Pablore ĩre cõaña. ĩre ajiqũenoroana yaja yũa' ĩre yiucatoya”, yima, ĩna ʋjarãre. 21 To bajiri ĩnare ajibeja mũ. Cuarenta rētoro ñarirãcũ ñama ĩna, Pablore queacõari ĩre sĩarona. “ĩre mani sĩaroto rĩjoro bare babeti, idibeti, bajirũarãja mani. To bajiro mani yibetijama, rojose manire yato Dios”, yĩñama ĩna. To bajiri ĩnare mũ cãdirotire yurã yirãma —surara ʋjũre ĩre yigotiyuju Pablo bedeo macũ.

22 To ĩ yisere ajicõari,

—Vasa. Yũre mũ gotisere gãjerãre ĩnare gotibeja —ĩre yiyuju surara ʋjũ.

### *Surara ʋjũ, Félix tũjũ, Pablore ĩ cõare queti*

23 To yicõari, jũarã ĩre rotibosarãre ĩnare jicõari, ado bajiro ĩnare yiyuju ĩ:

—Yucũ ñami nueve ñaro, Cesarea vãme cãti macajũ Pablore ũmato vana yirãja mũa. Adocãrãcũ ĩnare jirẽoña, mũa rãca varona: Doscientos ñarirãcũ gũbone varona, setenta ñarirãcũ caballo joe varona, to yicõari, doscientos ñarirãcũ reare besu cãocõari varonare ĩnare jirẽoña mũa. 24 To yicõari, caballo, Pablo ĩ jesavarocũre quẽne quẽnoyuya. Sĩaacobecũne, ʋjũ Félix tũjũ Pablo ĩ ejasere bojaja yũ —ĩnare yiyuju ĩre rotibosarãre, surara ʋjũ.

25 To bajiro yigajanocõari, ʋjũ Félixre ado bajiro ĩre ucayuju ĩ:

26 “¿Félix, yũ rãcũbũogũ, tone ñaboati mũ? Mũre quẽnaroticõaja yũ. Yũ ñaja Claudio Lisias vãme cãtigũ, surara ʋjũ. 27 Jud'io masa, ānire ñiacõari, ĩre sĩarũayuma ĩna. ĩre ĩna sĩaroadone, ‘Roma macagũ ñaami’ yire quetire ajicõari, yũ surara rãca matamasimũ yũ. 28 ‘¿No bajise rojose yiri?’ ĩnare yisēniĩarũ, jud'io masa ʋjarã tũjũ ĩre āmiamasimũ yũ. 29 To yũ ejaro ĩacõari, ĩna ñicũa ĩna yirũgũrere, ĩ yibetirere yũre gotimasima ĩna. Tire ajicõari, ‘Ñie rojose yibesumi. To bajiri, ĩre tubibecũña manoja ti. To yicõari, ĩre sĩaña manoja’

yiajimasimū yu. <sup>30</sup> Īre ĩna sĭaruasere ajigu ņari, mu tuju ĩre cōaja yu. To yicōari, ‘Rojose yimi’ ĩre yi ocasārāre quēne, ‘Uju Félix tuju vasa muu’ ĩnare yiruĭcujā, ‘“Ado bajise rojose yimi” mure yigotiato ĩna’ yigu”, ĩre yiuacōaŃuju surara uju, Uju Félixre.

<sup>31</sup> To bajiro ĩ yiriārā ņari, ņamine Pablore ĩre ũmato vacōari, Ant'ipatris vāme cūti macajure ejayujarā ĩna. <sup>32</sup> ĩna va ņami cūtibusuoriarūmune, tudicoayujarā ĩna, caballo joe vabetiri-arāma. Caballo joeju vana rĭne, Pablo rāca vasujarā ĩna. <sup>33</sup> Cesarea macaju ejacōari, ĩna uju ĩ ucacōariajūrore Uju Félixre ĩre ĩsiŃujarā ĩna. To yicōari Pablore quēne ĩ tuju ĩre cūŃujarā. <sup>34</sup> ĩ ucarere ĩacōari, “¿Noagu ņati ĩ?”, ĩnare yisēniāŃuju Félix. To ĩ yirone, “Cilicia sitagu ņaami”, ĩre yicūdiyujarā ĩna. <sup>35</sup> To ĩna yisere ajicōari, Pablojūare ado bajiro ĩre yiyuju:

—“Rojose yimasimi” mure yi ocasārā ĩna ejaroju yure mu gotisere ajiruĭcujā yu —ĩre yiyuju Uju Félix.

To yicōari, Uju Herodes ņamasir'i ya vijū ĩre cūcōari, ĩ surarare ĩacoderotiyuju.

## 24

*“Rojose yibeticaju yu”, Pablo, Uju Félixre ĩ yire queti*

<sup>1</sup> Cojomocārācarūmu bero ejayujarā jud'io masa. Paia uju ņamasugū Anan'ias vāme cūtigu, Tértulo vāme cūtigu, to yicōari buĭcūrā quēne ņaŃujarā ĩna, Pablore, “Ado bajiro rojose yimasimi” ĩre yi ocasārā ejarā. Tértulo ņaŃuju ĩnare ņagōbosagu, romano masa ĩna rotisere masigū. To ĩna ejaro bero, Pablore ĩre jicōaŃuju Uju Félix. <sup>2</sup> Pablo ĩ sājajarone, Félixre “Ado bajiro rojose yimi Pablo” yiguagu, ado bajiro ĩre gotiyuju Tértulo:

—Adi sitanare quēnaro yūare coderūgūaja mu. Quēnaro rotigu mu ņajare, quēnaro ņarūgūaja yu. “Ado bajirojūa ĩnare yu rotijama, quēnarūaroja” yituoĭacōari yūare rotirūgūaja mu. To bajiri, rĭjoro rotiriārā rētoro quēnaro rotimasijaja mu. <sup>3</sup> Adi sitanare quēnaro mu rotisere tuoĭacōari, “Quēnamasucōaja”, mure yivariquēnarūgūaja yu. <sup>4</sup> Gajeye jairo ņaboaja, mure yu gotiruase. Moare jaibūsagūaja mu. To bajiboarine gaje vāme mure gotiruaja yu. Tire ajiya mu maji. <sup>5</sup> Āni Pablo vāme cūtigu, yu jud'io masa jedirore buo gotimavisiocudirūgūami. To bajiro ĩ yijare, quēnaro ņamasibeaja yu. To bajiri, nazareno masare socase yirāre ĩnare ũmato ņagū ņaami. Tire masijaja yu. <sup>6-7</sup> Diore yiruĭcubūoriavire rūcubūobecu, sājamasiŃumi. To bajiro ĩ bajire ņajare, ĩre ņiamasimū yu, yūare rotise ti yirore bajirone rojose yiruārā. To yu yiroadone, surara uju Lisias vāme cūtigu ĩ surara rāca ejacōari, yūare ĩmacoamasimi. To yicōari, “Uju Félix tuju vacōari, oca quēnorūarāja mu”, yūare yimasimi. To bajiri, bajibu yu. <sup>8</sup> To bajiri mu masu, ĩre

sēniācōari, “Socarā mene yiyuma ĩna. Rojose yigu űaami”, yimasiracuja mu —Uju Félixre ĩre yiyuju Tértulo.

<sup>9</sup> ĩre ĩ gotigajanorone, “Socu me yami. To bajirone bajimasimu”, ĩre yigotirēmoñujarā jud'io masa, Tértulo rācana. <sup>10</sup> To ĩna yiro bero, Pablojure ĩre ñagōrotiyuju Félix. To ĩ yijare, ado bajiro ĩre gotiyuju Pablo:

—“Cojo cūma me jud'io masa yu yisere quēnaro riojo ĩacōiarūgūami. To bajiri yu yisere quēne quēnaro riojo ĩacōiarucumi” mure yituoĩamasigū ñari, variquēnase rāca mure gotiaja yu. <sup>11</sup> Jerusalénjure Diore yirucubuoogu, ejamasimu yu. Yu ejamasiro bero, juaāmo cōro, gubo juā jēnituarirūmari ñatusaju. Tire gājerāre mu sēniājama, yu gotirore bajirone mure gotirāma ĩna quēne. <sup>12</sup> Rojose yu yibetiboajaquēne, ānoa socarāne yure gotiyiroama. Diore yirucubuoriavijure gājerā rāca gāmerā oca josabetimasimu yu. Dios ocare bueriravirijure, to yicōari ti maca tūri ñarāre quēne ĩnare gotimavisiobetimasimu yu. <sup>13</sup> Rojose yu yiro cōro, “Rojose yimasimi”, mure yigotimasimenama ĩna. <sup>14</sup> Ado bajirojua bajigu ñaja yu. Jesús vāme catigure ajitirūnugū ñaja yu. Yuā ñicua ĩna rūcubuoomasir'ire Diore ĩre rūcubuoogu ñaja yu. “Socasere ajitirūnugū ñaami” yure ĩna yijama, Jesúre yu ajitirūnujare, yama. To bajiro ĩna yiboajaquēne, yuā ñicure Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticūmasire jediro, to yicōari, Diore gotirētobosariarā ĩna ucamasirere quēne ajitirūnugū ñaja yu. <sup>15</sup> “Cojorūmu masa bajireariarāre rojose yiriarāre, quēnase yiriarāre quēne ĩnare cationucumi Dios” ĩna yituoĩayurore bajirone tuoĩaja yu quēne. <sup>16</sup> To bajiro tuoĩagū ñari, yu yimasiro cōro quēnasere yirūgūaja yu, Dios quēne, masa quēne, “ ‘Rojose yigu űaami’ yure yiroma’ yigu.

<sup>17</sup> Cojo cūma me gajerori ñacudiboacu, Jerusalénjure ejamasimu yu, yu yarā sigūri maioro bajirāre ĩnare gājoa ĩsigū. To yicōari, Diore rūcubuoogu ñari, paiare vaibucurā sīaroticōari, ĩnare soemurotigu bajimasimu yu. <sup>18-19</sup> “Tire yirucuja” yicōari yu yibetirere, Diore yirucubuoriaviju ñacōari, “Yure masirioya” Diore yu yigajanorone, yure ĩamasima jud'io masa, Asia sita vadiriarā. Jājarā masa rāca ñacōari, rujajine yicudigu me bajimasimu yu. Tire yu yibetiboajaquēne, yure jūnisinirā ñari, ñiamasima ĩna. ĩna masune adojure vadicōari, rojose yu yirere mure gotirā ejarona ñaama ĩna. <sup>20</sup> ĩna ejabetijama, ado ñarā, jud'io masa ujarā rījorojua ejacōari, “Ado bajise rojose yimi” yure yi ocasāmasirā, rojose yu yirere mure gotirona ñaama ĩna. <sup>21</sup> ĩna rījorojua ñacōari, ado bajiro ĩnare gotimasimu yu: “ ‘Masa bajireariarāre ĩnare tudicationucumi Dios’ yigu yu ñajare, yure gotiyirorā yaja muā”, ĩnare yimasimu yu —Uju Félixre ĩre yigotiyuju Pablo.

22 To ĩ yisere ajicōari, Jesúre ajitirānurā ĩna bajisere quēnaro masigū ĩnari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Ūjū Félix:

—Jēre ajicōaja yū. Surara uju Lisias ĩ ejaraju, Pablore yū yirotire mūare gotirūcūja —ĩnare yiyuju ĩ Ūjū Félix.

23 To bajiro ĩnare yigotigajanocōari, surara ujure, “Ado bajiro ĩre codeba mūa”, yiyuju Félix:

—Tubiberiavi ĩnacōari, ĩ vacudijama, ĩ ĩacudijaquēne, “Vabesa”, ĩre yibeja. ĩ babarā ĩre ĩarā ĩna ejajama, ĩre yirēmora ejajaquēne, “¿No yirā bajiatĩ?”, ĩnare yibeja —ĩre yi vacoasuju Félix.

24 To ĩ yivariaro bero, yoatoju tudiejayuju ĩ quēna, ĩ manajo Drusila vāme cutigo rāca. Jud'io maso ĩnañuju so. Ejacōari, Pablore ĩre jirotiyuju ĩ. ĩ ejaro ĩnacōari,

—Jesucristore ajitirānurere yūare gotiya —Pablore ĩre yiyujarā ĩna.

25 —Dios quēnase rīne manire yirotiāmi. Rojose yirūaboarine, “Rojose yibetirūarāja” mani yitūoĩasere bojaami Dios. Gajerūmū masa rojose ĩna yisere ĩ ĩabeserirūmū ejarūaroja —ĩnare yigotiyuju.

Tire ajīucacōari,

—Jēre ajicōaja yūa. Quēna gajerūmū yū moare manirūmū mūre jirūcūja. To cōroju mū gotisere ajirēmorūcūja —ĩre yiyuju Félix.

26 Tijū bero, cojoi me Pablore ĩre jirūgūñuju Félix. Jesús ocare ĩ gotimasiose rīne, ajirū me ĩre jirūgūñuju ĩ. “Yūre mū bucōajama, gājoa mūre ĩsirūcūja” ĩ yisere ajirūne, ĩre jicōarūgūñuju. 27 To bajiro ĩ yīñaro rīne juā cūma rētocoasuju ti. “Jud'io masa yūre jūnisiniroma” yigū, Pablore ĩre bubblesuju ĩ. Juā cūma bero, uju ĩ ĩnaboasere budicoasuju Félix. To bajiri, Porcio Festo vāme cutigūjuā uju sājajūju.

## 25

*Ūjū Festo rāca Pablo ĩ ĩagōre queti*

1 Cesarea macaju uju ĩ sājariaro bero, idiarūmū ĩnacōari, Jerusalén macajūare vasuju Festo. 2-3 Toju ĩ ejaro ĩnacōari, paia ujarā, gājerā jud'io masa ĩnamasurā quēne,

—Rojose yicami Pablo —Festore ĩre yi ocasāñujarā ĩna. To yicōari, —Pablore yūare mū jiroticōabosajama, quēnarūaroja —Ūjū Festore ĩre yisēniñujarā ĩna. To bajiro ĩna yijama, “Maa ĩ vadojūne Pablore ĩre sīacoarāsa mani” yirā, yiboayujarā ĩna.

4 To bajiro ĩre ĩna yiboajaquēne, ado bajiro ĩnare yiyuju Festo:

—Cesarea macajūne ĩre codecōa ĩnarūarāma ĩna. To bajiri, yoaro mene tojūre tudiarūcūja yū quēna. 5 To yū bajirone, mūa rācana sīgūri yū rāca tojūre vaejacōari, rojose Pablo ĩ yirere yūre gotirūarāma ĩna —ĩnare yicūdiyuju Festo.

<sup>6</sup> To bajiro ĩnare ĩ yiro bero, Jerusalénjüre juaãmocãrãcarãmu cõro ñacõari, Cesarea macajure tudiasuju Festo. ĩ ejabusuorirãmune oca ĩna ñagõquẽnorijujũ rujicõari, Pablöre ĩre jicõañuju ĩ. <sup>7</sup> Pablo ĩ sãjaejaro ĩacõari, “Cojo vãme me rojose yicami”, Festore ĩre yigotiyujarã ĩna, jud'io masa, Jerusalénju vadiriarã. “Rojose yicami” yicõarã ñaboarine, “Ado bajise rojose yicami”, yimasibesujarã ĩna. <sup>8</sup> To ĩna yiro bero, “ ‘Rojose yibesumi’ yure yato” yigũ, ado bajiro yiyuju Pablo:

—Ñie rojose yibeticajũ yũ. Jud'io masa ĩna rotisere, to yicõari, Ujũ César ĩ rotisere quẽne cudirũgũcajũ yũ. To yicõari, Diore yirũcũboriavire quẽne, rũcũborũgũcajũ yũ —yiyuju Pablo.

<sup>9</sup> To ĩ yirone, “Jud'io masa yure tud'iroma” yigũ, ado bajiro Pablöre ĩre sẽnĩañuju Festo:

—¿Jerusalénju ejacõari, rojose mũ yirere mũre yũ sẽnĩajama, quẽnati? —ĩre yisẽnĩaboayuju.

<sup>10</sup> To ĩ yiboajaquẽne, ado bajiro ĩre yiyuju Pablo:

—Bajibeaja. No yigũ vabecũja. Ujũ César “Masa rojose ĩna yisere ĩacõĩaña” ĩ yiriavine ñaja yũ. To bajiri adone yure sẽnĩacõaroti ñaja. Yũ yarã jud'io masare rojose ĩnare yibeticajũ yũ. Tire quẽnaro masiaja mũ. <sup>11</sup> Rojose yũ yire sũori ĩnare mũ sãrotijama, “Yure sãabesa”, yibecũja yũ. To bajiri, socarãne “Rojose yicami” yure ĩna yi ocasãjare, “ĩre sĩaña” yigũ, yure ĩsirocagũ magũmi. “Rojose yiyujari yũ” yigũ, Roma macagũ, Ujũ Césare ĩre ĩacõiarotirũcũja yũ —ĩre yicũdiyuju Pablo.

<sup>12</sup> To bajiro Pablo ĩ yijare, ĩre ñagõejarẽmorãre, “¿No bajiro yiroti ñati ĩre?” ĩnare yisẽnĩacõari bero, ado bajiro yiyuju Festo:

—“¿Rojose yiyujari yũ?” yigũ, Ujũ Césare ĩre ĩacõiarotirũcũja yũ” mũ yijare, ĩ tũju mũre cõarũcũja yũ —Pablöre ĩre yiyuju Festo.

### *Ujũ Agripa rãca Pablo ĩ ñagõre queti*

<sup>13</sup> To ĩ yiriarãmuri bero, Ujũ Festore ĩagũ ejayuju Ujũ Agripa, Berenice vãme cõtigo rãca. <sup>14</sup> Cojorãmũ me ĩ rãca ñacõañujarã ĩna. To ĩna bajiñarone Pablo ĩ bajisere Agripare ĩre gotiyuju Festo:

—Sĩgũ ñaami ado, Pablo vãme cõtigu, Ujũ Félix ĩ tubiber'ĩ. <sup>15</sup> Jerusalénju yũ ñaro, “Rojose yicami”, yure yigoticama bucũrã jud'io masa, paia ujarã quẽne. “Rojose ĩ yicati vaja ĩre sãrotiya mũ”, yure yiboacama ĩna. <sup>16</sup> To bajiro yure ĩna yiboajaquẽne, “Yibeaja yũ. Yũ, romano masama, rojose masa ĩna yirere ĩacõiamenane, sãrotire manicoadimasiñuja. ‘Rojose yimi’ yigotiyirorã, to yicõari, rojose yir'ĩ rãca ĩnare jirẽocõari, sẽnĩiare ñacoadimasiñuja”, ĩnare yicajũ yũ. <sup>17</sup> Adojure ĩna rãca yũ ejabusuocatirãmune, Pablöre ĩre

jicōacaju yu. <sup>18</sup> “Īre gotiyirorā, ‘Buto rojose masu yimasimi’ yure yigotiruarāma ĩna”, yituoĭaboacaju yu. “Rojose yigu yiyumi” yiajiyamanirene goticōacama. <sup>19</sup> “Yua rūcubuoosere rūcubuoobeami. ‘Jesús vāme cātigu, rijacoaboarine tudicatiami quēna’ yisocarūgūami Pablo”. “‘Rojose yigu yimi’ yirā yaja”, yirā, ti rīne yure goticama. <sup>20</sup> To bajiro ĩna yijare, “Rojose yiyumi”, yimasibeticaju yu. To bajiri, “¿Jerusalénju ejacōari, rojose m̄a yirere m̄are yu sēniĭajama, quēnati?”, ĩre yisēniĭaboacaju yu. <sup>21</sup> To yu yirone, ado bajiro yure yicūdicami: “‘Rojose yiyujari yu’ yigu, Ūju Césare ĩre ĩacōĭarotiruc̄s̄aja yu”, yure yicami. To ĩ yijare, surarare ĩnare coderoticaaju yu, Ūju César ĩ ĩnarojure ĩre cōaru —Agripare ĩre yigotiyuju Festo.

<sup>22</sup> To ĩ yisere ajicōari,

—Yu quēne, ĩ gotisere ajiruaaja yu —Festore ĩre yiyuju Agripa.

To ĩ yijare, —Busiyu ajiruc̄s̄aja m̄a, ĩ gotisere —ĩre yiyuju Festo.

<sup>23</sup> To bajiri gajerām̄a masa ĩna rējariviju Pablöre ajigu ejayuju Agripa, Berenice rāca. “Manire ĩacōari, ‘Īnamasurā ĩnaama ĩna’ manire yato” yirā, rūcubuooro ejayujarā ĩna. ĩna rācana, surara ujarā, gājerā Cesarea macana ĩnamasurā quēne ejayujarā ĩna, Pablöre ajirā. ĩna ejaro bero, Pablöre ĩre jiyuju Festo. <sup>24</sup> Pablo ĩ ejarone ado bajiro gotiyuju Festo:

—Ūju Agripa, ado rējarā jediro, ĩaña m̄ua. Āni ĩnaami Pablo. Buto ĩre sĭaruarūgūama jud’io masa. Jerusaléana, adi macana quēne, “Īre sĭacōaroti ĩaja”, yivasāboacama ĩna. <sup>25</sup> “Īnie rojose ĩ yire suori ĩre sĭaña manoja ti”, yicaju yu. To bajiro yu yiboajaquēne, “‘Rojose yiyujari yu’ yigu, Ūju Césare ĩre ĩacōĭarotiruc̄s̄aja yu” yure ĩ yijare, “Ūju César ĩ ĩnaroju ĩre cōaruc̄s̄aja”, yicaju yu. <sup>26-27</sup> To bajiro yituoĭaboarine, rojose ĩ yirere ucamasibeaja yu, mani ujure, Césare gotigu. Rojose ĩ yirere gotibecane ĩre yu ucacōajama, tuoĭamasibecure bajiro yigu yigūaja yu. Tire tuoĭagū ĩnari, Pablöre ĩre jicōam̄a yu, m̄ua ajiro rĭjorojua, “Ūju Agripa ĩre sēniĭato” yigu. ĩre sēniĭacōari, “Rojose yiyumi Pablo” m̄a yisere ajicōari, “Ūju Césare ĩre ucacōaruc̄s̄aja”, ĩre yibu yu —ĩnare yiyuju Festo.

## 26

<sup>1</sup> To bajiro Festo ĩ yisere ajicōari, ado bajiro Pablöre ĩre yiyuju uju Agripa:

—M̄a yirūgūrere yuare gotiya —Pablöre ĩre yiyuju Agripa.

To ĩ yijare, ado bajiro ĩnare gotiyuju Pablo:

<sup>2-3</sup> —Yu uju Agripa, m̄a ajiro rĭjoro gotigūagu ĩnari, variquēnase rāca gotigūagu yaja yu. Jud’io masa mani yisere quēnaro masiaja m̄a. Gāmerā ajimasibeticōari, yua gāmerā oca rētorūgūsere quēne quēnaro masiaja m̄a. To bajiri jud’io masa,



“Rojose yigũ ñaami” ñna yiboasere mũ ajiro rĩjoro gotiguagu yaja yũ. To bajiri quẽnaro yũ gotisere ajirũcũja mũ —yiyuju Pablo, Agripare.

4 —Yũ ya maca ñacõari, mamũ ñagũ yũ bajiñarũgũcatire masirãma jud'io masa jediro. To bajicõari, Jerusalenjũre yũ bajiřũgũcatire quẽne masirãma. <sup>5</sup>Yũre masirã ñari, “Fariseo masũ ñacami”, mũre yigotirãma ñna, ñnare mũ senniãajama. Fariseo masama, Dios manire ñ rotimasirere bũto ajirũcũbũorã ñaama. <sup>6</sup> “Bajireariarãre ñnare tudicationũcũja yũ”, yigotimasiñumi Dios, mani ñicũare. To ñ yire ti ñajare, “To bajirone yirũcũmi” yitũoĩagũ yũ ñajare, “Rojose yigũ ñaami”, yũre yi ocasãcama. <sup>7</sup> Tire yũ yitũoĩarore bajirone tũoĩaama jud'io masa, juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãca jũnari ñarã jedirone. Tire tũoĩarã, ñari ãmũari, ñamirire quẽne bũto Diore ñre yirũcũbũorũgũama ñna. Tire tũoĩagũ yũ ñajare, “Rojose yigũ ñaami”, yũre yi ocasãcama jud'io masa. <sup>8</sup> ¿No yirã, “Bajireariarãre tudicationũcũmi Dios”, yitũoĩabeati mũa? —yiyuju Pablo.

*“Jesũre ajitirũnũrãre rojose ñnare yirũgũcãju yũ”, Pablo ñ yire queti*

<sup>9</sup> Quẽna ado bajiro gotiyuju Pablo:

—“Nazaret macagũ Jesũs vãme cũtigũ yere ñna ajitirũnũse vaja, cojo vãme me rojose ñnare yirũcũja yũ”, yitũoĩarũgũcãju yũ. <sup>10</sup> To bajiro yigũ ñari, Jerusalenjũre ñacõari, rojose ñnare yirũgũcãju yũ. “Jesũs yere ajitirũnũrãre ñnare tubibeya mũ” paia ãjarã yũre ñna yijare, jãjarã Jesũre ajitirũnũrãre ñnare tubiberũgũcãju yũ. To yicõari, “Ñnare sĩacõato mani” ãjarã ñna yijama, “To bajirone bojaja”, yirũgũcãju yũ quẽne. <sup>11</sup> Cojoi me Dios ocare bueriavirijũ sãjaejacõari, “ ‘ “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ñ cõar'i me ñarimi Jesũs' yiya mũa” yigũ, ñnare bũto rojose yicudirũgũcãju yũ. Bũto ñnare ñategũ ñari, gãjerã masa ñna ñarimacarijũre ñna rudicoaboajaquẽne, rojose ñnare yirũ, ñnare sũyarũgũcãju.

*“Jesũre ajitirũnũsũocãju yũ”, Pablo ñ yire queti*  
(Hch 9.1-19; 22.6-16)

<sup>12</sup> Jesũre ajitirũnũrãre rojose ñnare yigũ yũ ñajare, “Damasco vãme cũti macãju vasa” paia ãjarã yũre ñna yijare, yũ babarã rãca vacãju yũ. <sup>13</sup> To yũa bajivato, ãmũrecãji ñaro, ãmũagũ muiju ñ bususe rẽtoro bũto caje mose busucãju ti. <sup>14</sup> To bajiro ti bajijare, quedicocãju yũa. Yũa quediocacũatone, hebreo oca rãca ado bajiro yi ocaruyucãju ti: “Saulo, Saulo, ¿no yigũ rojose yũre yisũyarũgũati mũ? To bajiro mũ yijama, mũ masune rojose yigũ yaja mũ”, yũre yi ocaruyucãju ti. <sup>15</sup> To bajiro ti yirone, “¿Ñimũ ũgũ ñacõari, to bajise yũre yati mũ?”, ñre yicãju yũ. To yũ yirone, “Yũne ñaja, Jesũs, rojose mũ yisũyarũgũgũne”, yũre

yi ocaruyucami. <sup>16</sup> To yigune, “Vãmārũgũña mu. ‘Yure goti-bosarucami’ yigu, mare ruyuaĩoja ya. To bajiri, yu bajicatire, to yicõari yucaca mu ñasere, bero mare yu yiõrotire quẽne masare gotimasioducirucija mu. <sup>17</sup> Mu yarã jud'io masa, to yicõari jud'io masa me ñarã quẽne, rojose mare ña yiotire mare yirẽtobosarucija yu. <sup>18</sup> ‘Vãtia ujũ ñ bojasere yitujacõari, Dios ñ bojasejũare yirã ñaruarãma ña’ yigu, yu bajicatire mare gotimasioroticõagũ yaja yu. Mu gotimasiosere ajitirũnarã ñari, rojose ña yisere masirio ecocõari, Dios yarã ñaruarãma ña quẽne”, yure yicami Jesús —ĩre yiyuju Pablo, Agripare.

*“Jesús ruyuaĩocõari, yure ñ yioticitire bajirone cudicajũ yu”, Pablo ñ yire queti*

<sup>19</sup> —To bajiri, yure ruyuaĩocõari, ñ yioticitire bajirone cudicajũ yu. <sup>20</sup> Damasco vãmẽ cuti macanare ñare gotimasiosocajũ yu. Bero, Jerusalén macanare, Judea sitanare, to yicõari jud'io masa me ñarãre quẽne ñare gotimasioducirũgũcaju yu. “Rojose yua yisere yitujacõari, ‘Dios ñ bojasejũare yiruarãja yua’ yigoticõari, quẽnasejũare yirũgũña mu”, ñare yigotirũgũcaju yu. <sup>21</sup> To bajiro yu yijare, Diore yirũcũboriavijũ yu ñaro yure ñiacõari, yure sjarũaboacama ña, jud'io masa. <sup>22-23</sup> To bajiro yure ña yirũaboajaquẽne, quẽnaro yure ejarẽmocami Dios. Yure ñ ejarẽmose ñajare, ñamasurã, ñamasumenare quẽne, mare gotimasiodcõa ñarũgũaja yu. Moisés ñamasir'i, to yicõari Diore gotirẽtobosamasiriarã quẽne, “Ado bajiro bajirũaroja”, yucamasiñuma: “‘Rotimũorũgõrucami’ yigu, Dios ñ cõagũ, rijacoaboarine, quẽna tudicatisũorocũ ñarucami. To bajiro ñ bajiroti ñajare, Diorãca quẽnaro ñacõari, ñ catisere ñsiecoaruarãma, jud'io masa, jud'io masa me ñarã quẽne”, yucamasiñuma. “‘Bajirũaroja’ ña yucariarore bajirone bajiaja”, mare yigotirũgũaja —ñare yigotiyuju Pablo.

*“Jesũre ajitirũnũato” yigu, Pablo Agripare ñ gotimasiore queti*

<sup>24</sup> To bajiro Pablo ñ yigotiñarone, ado bajiro yivasãñuju Festo:

—To bajiro yimecũcõagũ yaja mu. Jairo bueri ñari, no bojasene tũoĩacõari, goticõaja mu —Pablo ñre yivasãñuju Festo.

<sup>25</sup> To bajiro ñ yijare, ado bajiro yiyuju Pablo, Festore:

—Yimecũgũ me yaja yu. Mare yu gotise socase me ñaja ti. Tire quẽnaro ajicõari, “To bajirone bajiroja”, yimasiroti ñaja. <sup>26</sup> Jesús ñ bajirere yu gotise yayiorojũ gotire me ñaja. Masa ña ñaro bajire ñaja ti. To bajiro bajire ti ñajare, masare yu gotimasioducitire masigũmi Ujũ Agripa. To bajiri, gũibecũne ñajediro ñre gotiaja yu —Festore ñre yiyuju Pablo.

27 To yicōari, Agripajure ado bajiro yiyuju Pablo:

—Diore gotirētobosariarā ĩna ucamasirere ma ajirūcubuosere masiaja ya —ĭre yiyuju Pablo.

28 To bajiro ĭre ĭ yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju Agripa:

—“To cōro ĭre ya gotirone tuoĭvasoacōari, Jesúre ĭre ajitirūncōarūcūmi”, ¿yure yituoĭacōati ma? —ĭre yiyuju Agripa.

29 To ĭ yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju Pablo:

—Yoaro meaca mare ya gotiboajaquēne, “Jesúre ya ajitirūnurore bajiro ĭre ajitirūnūato ĭ” yigu, Diore mare sēnibosaja ya. To yicōari, ma jedirore Jesúre ma ajitirūnurotore bojaja ya. To bajiboarine Jesúre ma ajitirūnuse sūori yure bajiro ma tubibe ecosere bojabeaja ya —yiyuju Pablo.

30 To ĭ yisere ajicōari, Agripa, Festo, Berenice, to yicōari Pablore ĭre ajinariarā jediro, vāmūgū budicoasujarā ĩna.

31 Budianane, ado bajise gāmerā yiyujarā ĩna:

—Ñie rojose yibesumi. To bajiri, ĭre tubibecūre, ĭre sĭare quēne mañuja ti —gāmerā yiyujarā ĩna.

32 To yicōari, ado bajiro yiyuju Agripa, Festore:

—“¿Rojose yiyujari ya?” yigu, Ujū Césare ĭre ĩacōĭarotirūcūja ya” Pablo ĭ yibetijama, ĭre bucōaroti űaboayuja —Festore ĭre yiyuju Agripa.

## 27

*Roma vāme cūti macajure Pablore ĭre ĩna cōare queti*

1 “Pablore, gājerā tubibe ecoriarāre quēne, Italia vāme cūti sitajure ĩnare cōato mani”, yicama ĩna. To yirā űari, Julio vāme cūtigure,

—ĩnare űmato vasa —ĭre yicama. Roma macana surarare Ujū César ĭ beseriarāre rotigu űacami Julio. 2 Cūmua űacaju Adramitio vāme cūti macana yaga. Asia sitajure varoado bajicaju tia. To bajiri tia rāca vacaju ya. Ya rāca űacami Aristarco vāme cūtigu quēne. Macedonia sita űarimaca, Tesalónica vāme cūti macagu űacami.<sup>k</sup> 3 Gajerūmū Sidón vāme cūti macaju ejacaju ya. “Rojose tāmūoami Pablo” yĭamaicōari, “Ma babarāre ĩnare ĩacudiaya. No ma bojase mare ĩsiato”, ĭre yicami Julio. 4 Ti maca űariarā, vacaju ya quēna. To ya bajivatone, buto mino vacaju. To bajicōari, yure vēatūocaju. To ti bajijare, Chipre vāme cūtiyoa ture gāniacaju ya. 5 To bajivana, Cilicia sitare rēto, Panfilia sitare, Licia sita űarimaca Mira vāme cūti macare ejacaju ya.

6 Ti macaju gajea cūmua Alejandr'ia vāme cūti macana yagare, Italiaju varoado bajiricare ĩacōari, tia rāca yure űmato vacami surara ujū. 7 Buto mino ti vajare cojorūmū me josari

<sup>k</sup> 27:2 Lucas vāme cūtigu, Pablo rāca varĭ űari, “vacaju ya”, yuicayumi.

vacōari, Gnido maca cānamuñarore ejacaju yua. Yua vato riojo buto mino ti vacōa ñajare, Creta vāme cutiyoa cutojua vacoacaju yua. Tiyoa ñarimaca Salmón vāme cuti macare rēto, tiyoa ture vacaju yua, mino ti vabetibusarojua vana. <sup>8</sup> Josari masu bajivana, Lasea maca tu ñarimaca Buenos Puertos vāme cuti macajure ejacaju yua.

<sup>9</sup> Cojorēm me vacoacaju yua. To bajiri tone buto yuare güiocoacaju yuja, juebus ti cōñajare. To bajiri, ado bajiro ñare goticami Pablo:

<sup>10</sup> —Vabeticōato. Mani vajama, rojose tāmhorarāja. Cūmua rujacoaruroja. Gajeyeūni quēne yuyicoaruroja. Mani quēne sīgūri rujareacoarurāja —ñare yigotiboacami Pablo.

<sup>11</sup> To ī yiboajaquēne, ñre cūdibeticami surara ujū. Cūmua ñjarāja, “Vacoajaro mani” ña yisejare ajicami. <sup>12</sup> Ti maca jetaga rocaturiaro juebus ti ñajama quēnabesuju. To bajiri, “Fenice vāme cuti macaju vajaro mani. Ti maca jetaga quēnaro rocaturiaro ñañuju ti, mino ti vabetibusajare. Tojū mani ñaro juebus rētoruroja”, yitnoīacama ña jedirone.

*Buto mino ti vare queti*

<sup>13</sup> To bajiri ña vatojare mino ti vasere ñacōari, “Vajaro mani”, yicama ña. To yi, cūmua ruucūñarijau ancla vāme cutijure tāmhosā, tiyoa ture vacoacaju yua. <sup>14</sup> To yua bajivatone, gajerojua buto tutuaro mino vadicōari, yuare vēaviocōacaju ti. Nordeste vāme cuti ñacaju ti. <sup>15</sup> To ti bajijare, “Tiyoa tūbusa vanasa mani” yirā, tiare veaquēnobusaboacama ña. Butobusa mino ti vajare, “Manire ti vēacōarore bajirone vacoajaro mani”, yicōacama ña. <sup>16</sup> To bajivana, Cauda vāme cutiyoa cōñarore rētoanane, mino ti vabetibusajare, cūmua jairica ture ña siajoriare tiare tāmhosācama ña, yua vacatia jubeaju. <sup>17</sup> To yigajanocōari, “Saguerobe” yirā, yua vacatia rāca quēnaro siañiacōacama ña. Sirte vāme cutijū cōñanane, “Jōrero vana yaja mani” yirā, ancla vāme cutijure rocaroaruucama ña. To bajiro ña yijare, mino ti vēacōarore bajirone vacaju yua. <sup>18</sup> Gajerēm to bajirone mino ti vacōa ñajare, buto sabecōa ñacaju. To ti bajijare, “Rujarobe” yirā, gajeyeūni gājerāre ñsiruarā ña juaboarere juarearodecōacama ña. <sup>19</sup> To ña yibusuorirēm, to bajirone mino vacōari, ti sabecōa ñajare, cūmuayere quēne juarearodecama ña yuja. <sup>20</sup> Cojorēm me, muiju ruyubeticami. Ñamire quēne ñocoa ruyubeticama. Mino ti vatūjabetijare, “Rujareacoarurāja mani”, yitnoīacaju yua.

<sup>21</sup> Yoaro babeti vacaju yua. To yua bajivajare, ado bajiro yuare goticami Pablo:

—“Vabeticōato mani” mure yū yimasisere mña ajijama, Creta vāme cutiyojure mani ñacōajama, rojose

tām̄obetiborāja mani. <sup>22</sup> To bajiboarine, t̄oīas̄utiritibesa m̄ua. “Cūmua ti yayicoaboajaquēne, manima caticōaruarāja”, yit̄oīaīna m̄ua. <sup>23</sup> Jējuaaga űami ángel ȳre ruyuāiōcōari ȳre gotimi, Dios, ȳ ūj̄, ĩ cōagū. <sup>24</sup> Ado bajiro ȳre gotimi: “Gūibesa m̄. Ūj̄ César t̄u ejaōari, ‘¿Rojose yiyujari ȳ?’ yiḡ, ĩre ĩacōīarotir̄c̄ija m̄. Dios, m̄re ĩamaigū űari, ĩre m̄ sēnijare, rojose m̄ua tām̄oborotire m̄are yirētobosar̄c̄umi. M̄ rāca vana jedirone catijedicōaruarāma ĩna”, ȳre yimi ángel. <sup>25</sup> To bajiri tire ajirā űari, s̄utiritibesa m̄ua. “Dios ĩ gotiroticōariarore bajirone bajir̄uaroja”, yaja ȳ. <sup>26</sup> To bajiri, yuc̄ȳoia cōñarojua mino manire vēatucōar̄uaroja —ȳare yigoticami Pablo.

<sup>27</sup> Adriático vāme c̄atijaȳre j̄ua semana vacaj̄ ȳua, mino ȳare vēatucōase rāca. To bajivana rīne, űami ḡudareco ti t̄sato, “Yuc̄ȳoare cōñacoana yirāja mani”, yicama cūmuare ĩacoderimasa. <sup>28</sup> To bajiri ūc̄ase cōīariama rāca “¿no cōro ūc̄ati ti?” yirā, ruucōīacama ĩna. Treinta y seis metros ūc̄acaj̄ ti. Yoarob̄usa vacōari, ruucōīacama ĩna quēna. Veintisiete metros ūc̄acaj̄ yuja. <sup>29</sup> To ti bajijare, “Ḡutare rocaturo, cūmua vadirobe” yirā, cūmua ruucūñiare ancla vāme c̄atijaȳre babarirāc̄aj̄are rearoderuucama ĩna, cūmua ḡude űasej̄are. To yicōari, “Guarob̄usa busuato” yirā, Diore sēnicama ĩna. <sup>30</sup> To yicōari, “Īguēaj̄ űasere quēne rearoderuuroana yaja ȳua”, yicama cūmuare ĩacoderimasa. Cūmua mojourica rāca rudiaruarā yirā yiboayuma. <sup>31</sup> To ĩna yiboajaquēne, surara ūj̄re, to yicōari surarare quēne ado bajiro ĩnare goticami Pablo:

—Cūmuare ĩacoderimasa ĩna rudicoajama, catibetiruarāja m̄ua —ĩnare yigoticami.

<sup>32</sup> To ĩ yijare, “Rudicoanasa mani” ĩna yiboariare, ĩna siariam̄are yijesurecōari, vējarocarocōacama ĩna, surara.

<sup>33</sup> To ĩna yiro bero, busujedibetone ȳua jedirore baroticami Pablo:

—“¿No bajiro bajirāti mani?” yit̄oīarā űari, j̄ua semana quēnaro bare bamenane űacoaj̄ m̄ua. <sup>34</sup> To bajiri bare baya m̄ua, “Catirāsa” yirā. Nij̄uane mani rācaḡu rijayayibetir̄c̄umi —ȳare yigoticami Pablo.

<sup>35</sup> To bajiro ȳare ĩ yiro bero, panre āmicōari, “Quēnaro yaja m̄”, yicami, Diore sēnigū. To yigajanocōari, bacami.

<sup>36</sup> To ĩ yisere ajivariquēnacōari, bacaj̄ ȳua quēne. <sup>37</sup> Tia cūmuare vacana, doscientos setenta y seis űarirāc̄u űacaj̄ ȳua. <sup>38</sup> Ȳua bās̄uc̄utiro bero, trigo joarire rearodecama ĩna, “Rūc̄ubetib̄saro vanasa” yirā.

### *Pablo mesa ĩna rujare queti*

<sup>39</sup> Busuro bero yuc̄ȳoare ĩacōari, “¿No ūnoj̄ űati?” yicama ĩna. To bajiro yiboarine, jabua ti ruujare, “Tibua c̄atoj̄are rocaturāsa”, yicama cūmuare ĩacoderimasa. <sup>40</sup> To bajiri, ancla

buto ti rācujare, ti cānori rācane jasureruucōacama ĩna. To ĩna yirone, gājerāma “Cūmuare veaturāsa” yirā ĩna siaturi-ajāirire jojiocama ĩna, jabuajure jājararā. To yicōari, cūmua ĩguēa cutojua ĩnarigaserore mīno tuarigaserore tūamocama ĩna, “Cūmuare ūmato jājajaro” yirā. <sup>41</sup> Tūsarojure jājaejamenane ti jōrejare, cūmua ĩguēa jabuajū jejacōacaju ti. To ti bajirone, buto oco sabeca yiro, cūmua gūde cutojūare sabevaruucōacaju.

<sup>42</sup> To ti bajirone, tubibe ecoriarā ĩna juadiriarāre “Baājājarudiatoma” yirā ĩnare sīarūacama suraraju. <sup>43</sup> ĩna sīarūaboajaquēne, Pablōre maigū ĩnari, ĩnare sīarotibeticami ĩna ujūa.

—Tire yimenane, baāmasirāma jatirearodecōari, tūsarojua baājājasa mūa —ĩnare yicami. <sup>44</sup> —Baāmasimenama, yucūjāiri, to yicōari, no bojase jayase rāca ĩnacōari tūsarojua baājājasa —yicami. To bajiri sīgū rujarocariaro mano jabuajū baājājaejacaju yua.

## 28

*Malta vāme cutiyoaju ejacōari, Pablo mesa ĩna bajire queti*

<sup>1</sup> Tojū ejacōari, “Malta vāme cutiyoaju ĩnaja mani”, yīamasicaju yua. <sup>2</sup> Tijūana masa, to yua ejaro, quēnaro yūare yicama. Buto oco ti quedijare, yūare ūsacaju. To yua bajijare, jeame rīocōari, “Sūmaroaya mūa quēne”, yūare yicama. <sup>3</sup> Jearujari juagu vacōari, ĩna rīori mere ĩ tīarone, āña jearujari vatoa ĩnari, “Jea asisere rudiacūja” yigū, ĩ āmojūre jatirocayocōari, cūnicami, Pablōre. <sup>4</sup> ĩ cūniyojasere ĩacōari, ado bajiro gāmerā yicama toana:

—Masa sīarimasū ĩnagūmi. ĩna rujariarojū ĩ rujarocabetijare, ĩ masa sīare vaja ĩre āña cūnirotigomo so, mani rācūbūogo —gāmerā yicama ĩna.

<sup>5</sup> To bajiro ĩna yīboajaquēne, jeamejū āñare ĩre yayerocatiacōacami. To bajicōari, visiorūgū yibeticami Pablo. <sup>6</sup> “Guaro mijirūaroja. Ti mijibetijaquēne, ĩnaro tūsarone rījacoa tūjarūcūmi”, yitūoīaboacama tijūana jediro. To yicōari, yoaro ĩre ĩacodeñaboacama. ĩna tūoīarore bajiro ĩ bajibetijare, ado bajirojua tūoīacama ĩna yuja: “Mani rācūbūogū, masure bajiro rujū cuticōari, ejami”, gāmerā yicama ĩna yuja.

<sup>7</sup> To yua bajiñacatiyū tūre ĩnacajū, tiyoana ūjū Publio vāme cutigū ye sita. Quēnaro yūare bocaāmicami. To bajiri, idiarūmū ĩ rāca yua ĩnaro quēnaro yūare yicami. <sup>8</sup> ĩ tū yua ĩnaro, “Buto rījaami yū jacū” ĩ yisere ajīcaju yua. “Būbūribūjacōari, gūda cuduami. Mano gajajuar’i cānijesariaro joejū jesaami”, yicami. To bajiro ĩ yijare, ĩre ĩagū jājacami Pablo. ĩ tū jājaejacōari, Diore ĩre sēnibosacami. To yicōari, ĩ āmori ĩnjeocami. To ĩ yirone,

caticoacami ĩ yuja. <sup>9</sup> ĩre ĩ catiosere ajicōari, toana rijaye cūtirā, ĩre catorotirā ejacama ĩna. To ĩna bajijare, ĩnare catiocami Pablo. <sup>10</sup> To ĩ yijare, yuare rācubūorā, quēnaro yirūgūcama ĩna. To yicōari, yua varoto rĳoro, yua bojase jediro yuare ĩsicama.

### *Romaju Pablo ĩ ejare queti*

<sup>11</sup> Malta vāme cuti yoajure idiarā muijua ñacaju yua. “Juebucu ti rētoro bero vanasa” yirā, tujayuma Alejandr'ia vāme cuti macana. To bajiri, juebucu bero, ĩna rāca vacaju yua quēna. Tia ĩguēajure, “Ado bajirā ñarāma cūmuare ĩacoderimasa mani rācubūorā, Cāstor, to yicōari Pólux vāme cutigu quēne” yicōari ĩna quēnoriarā ñacama. <sup>12</sup> Siracusa vāme cuti macaju ejacōari, idiarūmu ñacaju yua. <sup>13</sup> Ti macaju ñacōari vana, Regio vāme cuti macaju ejacaju yua. Gajerūmu yua vato riojo mino ti vajare, Puteoli vāme cuti macaju vaejacaju yua. <sup>14</sup> Ti macaju ejacōari, Jesúre ajitirūnūgāre ĩnare bujacaju yua. “Yua rāca cojo semana ñaña mu”, yuare yicama ĩna. To bajiri ĩna rāca cojo semana ñacaju yua. To baji, Romaju vacaju yua. <sup>15</sup> Yua vadi quetire ajicōari, yuare bocarā vayuma ĩna, ti macana Jesúre ajitirūnūgā. To bajiri, Foro de Apio vāme cuti macaju yuare bocacama. Gājerāma, Tres Tabernas vāme cutojū yuare bocacama ĩna. To ĩna bajiro ĩacōari, variquēnagū ñari, “Quēnaro yaja mu”, Diore ĩre yicami Pablo. <sup>16</sup> Roma vāme cuti macaju yua ejaro, tubiberiavijū Pablo ĩ ñarūabetijare, “Gaje vijū sīgū ĩ ñacōajama, quēnacōaroja. To bajiboarine sīgū surara ĩre coderucumi”, yicama.

### *Romaju ñacōari, Pablo ĩ bajire queti*

<sup>17</sup> Romaju ĩ ejaro bero idiarūmu ñatusacu, “Jud'io masa ujarāre ĩnare jirēoña”, yicami Pablo. ĩna rējajediro, ado bajiro ĩnare goticami:

—Yure ajiya yu yarā. Mani yarāre rojose yu yibetiboajaquēne, to yicōari, mani ñicua ĩna yirūgūrere yu rācubūorūgūboajaquēne, yure ñiacōari, romano masare ĩsicama mani yarā, Jerusalén macana. <sup>18</sup> Nie rojose yu yibetijare, “Rojose yibesumi” yicōari yure burūaboacama romano masajūama. <sup>19</sup> Yure ĩna burūaboajaquēne, mani yarājua, “ĩre bubeticōaña”, ĩnare yicama. To ĩna yijare, “ ‘Rojose yiyujari yu’ yigu, Roma macagu, Uju Césarē ĩre ĩacōiarotirucija”, yicaju yu. “ ‘Rojose yure ĩna yicati ti ñajare, rojose ĩnare yiya’ yigu me, Uju César tujū varucija”, yicaju yu. <sup>20</sup> Tire gotirū muare jicōamu yu. Israel ñamasir'i jānerabatia mani tuoļayurūgūcacu, jēre ejayumi. To bajiri, ĩre yu ajitirūnūjare, cōmema rāca yure siarūgūama —ĩnare yigoticami Pablo.

<sup>21</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yicama ĩna, Roma macana jud'io masa ujarā:

—Judea sitana ejaboarine, “Rojose yigu ñaami Pablo”, yuare yigotibetirũgũama. Ìna ucacõasere quẽne ïabetirũgũaja yu. To bajiri mu bajisere masibeaja yu. <sup>22</sup> To bajiboarine, “Jesũre masa ñna ajitirũnũjama, quẽnabeti ñaja” masa ñna yise rĩne ajirũgũmu yu. To bajiri, mu tũoĩase yuare mu gotisere bojaja —ĩre yicama ñna, Pablore.

<sup>23</sup> To bajiro ĩre yirã ñari, ĩ gotisere ajirã ñna rẽjarotirũmure ĩre goticama ñna. “Tirũmu rẽjarũarãja mani” ñna yicaturũmu ti ejaro, jãjarãbũsa rẽjacama ñna.

To bajiri, ado bajiro ñnare gotimasiocami Pablo:

—Jesũne ñaami “Rotimũorũgõrũcũmi” yigu, Dios ĩ cõar'i. ĩre ajitirũnũrãre, “Yu yarã ñaama” ñnare yĩĩavariquẽnacõari, quẽnaro yirũgũami Dios —ñnare yigotimasiocami Pablo.

Tire ĩ gotimasiojama, Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasirere, to yicõari Diore gotirẽtobosamasiriarã ñna ucamasirere masigũ ñari, ñnare gotimasiogũ yicami. Busuriju ĩ goticoajama, rãiorijũ gotigajanocami. <sup>24</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, “Socũ me yami. Riojone bajiroja”, yiajicama sĩgũri. To bajiboarine gãjerãma ajitebũsacama. <sup>25</sup> To bajiri sĩgũre bajiro tũoĩabetica yirã, budisũocama ñna. To ñna bajirone, ado bajiro ñnare goticami Pablo:

—Ado bajiro mu bajiro tire yigu, Esp'iritu Santo, mu ñicua ñamasiriarãre ĩ yimasire riojo ñañuja ti. “Ado bajiro ñnare gotiya”, yimasiñumi, Isa'ias ñamasir'ire:

<sup>26</sup> “Mu yarãre ñnare gotiaya mu: ‘Yũre ajirã ñaboarine, ajimasi-beticõa ñarũarãma. Yu yĩĩosere ĩarã ñaboarine, “¿To bajiro bajisere yigu yatique ĩ?”, yĩĩamasibeticõa ñarũarãma.

<sup>27</sup> Ado bajiro bajirã ñari, yu yere ajimasimena ñarãma ñna: Gãmo gojeri tusubeti, to yicõari, caje ĩamenare bajiro bajirãma. To bajiro yu yijama, “Yu yere tũoĩarũamena ñaama” yigu yaja yu. To bajirã ñari, tire quẽnaro ajimasibeama. Yu yere ñna tũoĩarũajama, tire ajimasicõari, yu bojarore bajiro tũoĩavasoacõari, yũre sẽnirũcũbũoborãma ñna. Yũre ñna sẽnijama, yũre ñna cãmotadicõa tũjaborotire ñnare yirẽtobosaboguja yu', ñnare yigotiaya mu”, Isa'iare ĩre yigotimasiñumi Esp'iritu Santo. To bajiro ĩ yijama, adirodorianare quẽne, muare gotigu yimasiñumi.

<sup>28</sup> To bajiri quẽnaro ajiya mu: Adirũmũrere Jesús sũorine quẽnaro Dios ĩ yisere jud'io masa me ñarãjũare gotimasiocud-iroti ñaja. Ñnajuama tire ajirã ñari, ajitirũnũrũarãma —ñnare yigoticami Pablo.

<sup>29</sup> To bajiro ĩ yigotijare, sĩgũre bajiro tũoĩabetica yirã, gãmerã oca rẽtocõari, budijedicoacama jud'io masa.



<sup>30</sup> Jua cūma ñacami Pablo, gãjoa bojarã ñari, ãre ãna vasoari-avijure, Roma macajure. To bajiñagũ, ãre ãarã ejarã jedirore quẽnaro ãnare yirũgũcami. <sup>31</sup> Gũibecune ado bajiro ãnare gotimasiurũgũcami:

—Jesucristore mua ajitirũnũjama, “Yũ yarã ñaama” mũare yĩavariquẽnacõari, quẽnaro mũare yirũgũrũcami Dios. To yicõari, —Ado bajiro Jesucristore ajitirũnũroti ñaja —ãnare yigotimasiurũgũcami.

Tire ã gotimasio ñaro, “ãnare gotibesa”, ãre yibetirũgũcama ãna, romano masa.

To cõro ñaja.

## Carta de San Pablo a los ROMANOS

*Roma vāme cūti macana, Jesucristore ajitirūnūrāre Pablo ī ucacōare queti*

<sup>1</sup> Yū nāja Pablo vāme cūtigū adi quetire mūare ucacōagū. Jesucristo, ī bojasere yigū nāja yū. Yūre besecōari, yūre cōacami Dios, “Yū macū sūori quēnaro yū yise quetire gājerāre gotima-siocudirūcūja mū” yigū.

<sup>2-3</sup> Adi quetire Jesucristo ī bajirotire quēnasere ucasūomasifūma īna tirūmūanajū Diore gotirētobosariarā. To bajiri adigodojūre masūre bajiro rujū cūticōari ī ruyūare ti nājare, tirūmūana ī bajirotire yirā īna ucariarore bajirone bajiyūmi. To bajiri, “Ujū David nāmasir'i jānami nānūmi”, īre yimasijaja manī. <sup>4</sup> To bajiri ī sīaecoro bero, Dios ī masise rāca īre caticōari, “Nājediro cūjū nānā mū” īre ī yire ti nājare, “Jesucristo manī cūjū, Dios macūne nāami”, īre yimasijaja manī.

<sup>5</sup> To bajiri Jesucristo sūori quēnaro yūre yigū, yūre gotic-udirotiyūmi Dios, “Tocārāca sitana ī macū ī bajirere ajicōari, quēnaro īre ajitirūnūato” yigū. <sup>6-7</sup> To bajiri mūa quēne Roma nārā, “Cristore īre ajitirūnūnā” Dios ī yirere cūdiriarā nāja mūa, Jesús yarā. Mūare būto maiami Dios. Jesūre ajitirūnūrā nāri, Dios rīa nānūja mūa. Mūare quēnarotigū, manī jacū Diore, to yicōari, manī cūjū Jesucristore, ado bajise mūare sēnibosaja yū: “Quēnaro īna nārotire yirā, īnare ejarēmoñā”, mūare yisēnibosaja yū.

*Roma macanare Pablo ī īagū varūare queti*

<sup>8</sup> Nāsūose ado bajise mūare gotijaja yū: Cristore īre mūa ajitirūnūsere gotirūgūama tocārāca macariana. To bajiro īna yisere ajicōari, “Dios ī yise sūorine Cristore ajitirūnūrāma” yimasigū nāri, “Quēnaro yaja mū”, Diore īre yaja yū. <sup>9</sup> Tocārācajine Diore yū sēnijama, mūare quēne sēnibosarūgūaja yū. Dios yūre ī rotirore bajiro būto cūdivariquēnaja yū. Ī yirore bajiro cūdigū nāri, ī macū sūori quēnaro ī yise quetire goticudirūgūaja yū. To bajiri, masiami Dios, mūare yū sēnibosasere. <sup>10</sup> Diore sēnigū, “Mū bojajama, no bojarirūmū īnare īacudigū varūcūja yū”, īre yisēnirūgūaja yū. Mūa tūjū varū, tūoīacōa nārūgūboaja yū. <sup>11</sup> “Būto būsā Jesūre ajitirūnūato” yigū, mūare ejarēmorūaja yū. <sup>12</sup> Mūa quēne, yū quēne, “Būto būsā īre ajitirūnūrāsa manī” yigū, manī gāmerā ejarēmosere bojaja yū.

<sup>13</sup> Cojōji me mūa tūjūre yū varūarūgūboasere masifūa mūa, yū mairā. “Gaje sitana yū gotisere ajicōari, Cristore īre īna ajitirūnūcatore bajiro mūa rācana quēne ajitirūnūato” yigū,

varuarũgũboaja yu. Mũa ñarõjũre varua tuoĩagũ ñaboarine, mũa tũjũre vamasibeticajũ yu. <sup>14-15</sup>Yu moare ñaja Jesucristo ĩ bajire sũorine Dios quẽnaro masare ĩ yisere gotimasiore. Griego ocare ñagõrãre quẽne, ĩna mere quẽne, quẽnaro masirãre, masimenare quẽne gotimasioroti ñaja yũre. To bajigũ ñari, Roma macajũ ejaçõari, mũa rãcanare quẽne bũto gotimasiorũaja yu.

*“Masa, Jesucristore ĩre ajitirũnũcõari, quẽnaseayere ĩna bũjajare, tire gotibojonebeaja yu”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>16</sup> Jesucristo ĩ bajire sũorine masare quẽnaro Dios ĩ yise queti, quẽnase ñaja. Tire ajaçõari, Jesucristore ĩna ajitirũnũjare, rojose ĩna yise vaja rojose ĩna tãmũotũjabetirotire ĩnare yirẽtobosami Dios. Quẽnaro ĩ yise ñajare, ti quetire gotibojonebeaja yu. Jud'io masa, ti quetire ajisũocajũ. Tijũ bero, ajisũyarũtuajama jud'io masa me quẽne. <sup>17</sup> Ado bajiro yaja ti queti: “ ‘ ‘ Ñie rojose mana ñaama’ yato Dios” yigũ, yũre rijabosayumi Jesús’ yitũoĩarãre, ‘Ñie rojose mana ñaama’ ĩnare yĩĩaami Dios”, yaja ti. ĩjũne to bajiro ĩ yire ñajare, to bajiro tuoĩaja mani. Tirene gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. Ado bajiro gotiami Dios: “ ‘Ñie rojose magũ ñaami’ yu yĩĩavariquẽnagũma, ‘Cristo sũorine Diorãca quẽnaro ñaja yu’ yigũ ñari, ‘ ĩ rijato berojũ tudirijabeticõato ĩ’ yigũ, yũ catisere yũ ĩsigũ ñarũcũmi ĩ ũgũma”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

*“Masa jediro rojose yirã ñaama”, Dios ĩ yĩĩase queti*

<sup>18-19</sup> “Ado bajiro ti bajijare, ‘Rojose mana ñaama’ Dios manire ĩ yĩĩasere bojaja mani jediro”, yigotimasioagũ yaja yu. Dios ĩ rujeorere ĩaçõari, “To bajiro tuoĩagũ ñagũmi”, yimasiroti ñaja. To yicõari, “Masa rojose ĩna yisere ĩategũ ñaami”, ĩre yimasiroti ñaja. “To bajiro tuoĩagũ ñagũmi” ĩre yimasiroti ti ñaboajaquẽne, ĩre rũcũbũobeticõari, rojose yirã ñari, gãjerã ĩre ĩna masirũaboasere “ĩre masibeticõaña” yirã yama. To bajiro ĩna yijare, rojose ĩnare ĩ yijama, riojo yigũ yirũcũmi Dios. <sup>20</sup> ĩabũjayamagũ ĩ ñaboajaquẽne, ĩ rujeorere ĩaçõari, “ ‘To bajiro yir'ĩ ĩ ñajare, ĩ masisere masiaja’ yure yato ĩna” yigũ, adi macarũcũrore rujeomasĩũmi Dios. To bajiri, tire ĩaçõari, “Ñagũmi mani rẽtoro masigũ, adi macarũcũrojũre yirũjeosũor'ĩ”, yire ñacoayuja. To bajiro yire ti ñacoadijare, “Diore masiña manicajũ ti”, yimasĩña maja. To yicõari, “Dios ĩ bojabetire masibecũ ñari, no yũ bojarone yirũgũcajũ yu”, yimasĩña maja. <sup>21</sup> Tirũmũjũ, Diore masiboarine, quẽnaro ĩre rũcũbũobetimasiũujarã masa. Quẽnaro ĩnare ĩ yiboajaquẽne, “Quẽnaro yaja mũ”, ĩre yibetimasiũujarã ĩna. To bajiro bajirã ñari, socasejuare ajitirũnũcõari, Dios ĩ ĩajama, rojose ti ñaboajaquẽne, “Quẽnasere yirã yaja mani”, yicoayuma ĩna.

22 To bajiro bajica yirāne, “Buto masirā ñaja yua” yicōarā ñaboarine, ñamasusejuaema masiriticoayuma ña. 23 Dios rijabetirocujuaere ñe rucubuoeticōari, masa rijarona rujure bajirojua quēnorujeocōari, rucubuooyujarā ña. To yicōari, vurāre bajirā, vaibucurāre bajirā quēnorujeocōari, rucubuooyujarā ña.

24 To bajiri, ñe ña ajitirūnubetijare, “Rojose ña yiruaro cōro yicōa ñato ña”, ñare yicōañuju Dios. To bajiro ñare ñ yijare, butobusa bojoneose yirūtuasujarā ña. 25 Dios yere ajitirūnubeticōari, socasejuaere ajitirūnurūtuayujarā ña. To yica yirā, Diore jediro rujeor'ijuaere ñe rucubuoeticōari, ñ rujeorejuaere ña masune quēnorujeocōari, rucubuooyujarā ña. Diojua ñaami masa ña rucubuo tujabetirocuma. To bajirone bajimuoŕugōato.

26 To bajiri gaje vāmejua rñe masa ña rucubuoecōa ñajare, “No ña bojaro yicōa ñato ña”, ñare yicōañuju Dios. Ado bajiro yirūgūñujarā ña: “Rōmia, ũmua rāca yiruārāma” Dios ñ yiboarere yibeticōari, rōmia rñe gāmerā ajeriarā cutiyujarā ña. 27 Ũmua quēne, “Rōmia rāca yiruārāma” Dios ñ yiboarere yibeticōari, ũmua rñe buto gāmerā yiruacōari, gāmerā yiyujarā ña. To bajiri ña rujariaye rāca bojoneose yirā ña ñajare, rojose ñare yiyuju Dios.

28 Ñe ña ajibeti vaja, “No ña bojaro bajicōato”, ñare yiyuju Dios. 29-31 Rojose ña yijama, ado bajiro yirūgūrāma: Jairo gajeyēñi cuorā ñaboarine, jaibusaro bojarēmora ñarāma. Gājerāre, “Yu rēto busaro quēnaro ñaama”, yīñajūnisinirā ñarāma. Gājerāre sīa, buto oca josajai, socajairā ña, bajirāma. Gājerā rojose ña yirere ajicōari, gājerāre gotirudijairā ñarāma. Masa ña ajiro rījorojua quēne, socarāne, “Ado bajise rojose yima”, yigotirāma. Diore ñe terā ñarāma. Gājerāre tud'irā ñarāma. “Ñamasurā ñaja yua”, yijairā ñarāma. Gājerāma, “Ñamasurā ñaja yua” yituoñarā ñaboarine, “To bajiro bajirā ñaja yua”, yimenama. Rojose ña yiro tire quēnaro yimasirā ñarāma. Ña jacuaere ocarētorā ñarāma. “Quēnase ñaja. Rojose ñaja”, yimasi-mena ñarāma. Ña gotirore bajiro yirā me ñarāma. Gājerā ña yarā ña ñaboajaquēne, ñare ñamaimena ñarāma ña. Maioro bajirāre sutiritiāmena ñarāma ña. To bajiri, rojose jediro yirā ñarāma. 32 To bajiro yirārema, “ ‘Rojose ña yise vaja, rojose tāmuo tujabetiriaroju cōarucuja yu’ yiyumi Dios” yimasicōarā ñaboarine, rojose yitujamenama. To yicōari, ña yirore bajiro gājerā ña yijama, rojose ña yisere ñacōari, buto variquēnarāma ña.

## 2

*“Rojose, quēnase masa ña yisere ñabeserucumi Dios”, yire*

1 “Rojose ĩna yise vaja Dios rojose ĩnare ĩ yijama, riojo yigũ yigũmi” yitũoĩacõari, “Quẽnarã ñaja yua; yuarema rojose yibecũmi” mũa yitũoĩaboajaquẽne, “Yuare quẽne, rojose yuare yato Dios” yirã yirãja mũa. Rojose ĩna yirore bajirone rojose yaja mũa quẽne. To bajiri, “Rojose yimena ñaja yua”, yimasimenaja mũa. 2 “Dios ñaami, ‘Rojose ĩna yise vaja rojose tãmuotũarãma’ yĩamasigũma”, yimasiaja mani. 3 “Rojose ĩna yise vaja rojose ĩnare yirũcũmi Dios” yicõari, “Rojose yibetirũcũmi yuarema”, ÿyitũoĩaboati mũa, ĩnare bajiro rojose yirã ñaboarine? 4 Rojose mũa yise vaja guaro rojose mũare ĩ yibetijama, “Manire maigũ ñari, rojose yibetirũcũmi Dios”, ÿyitũoĩaboati mũa? To bajiro me bajiaja. Mũare ĩamaicõari, rojose mũa yise vaja guaro rojose mũare yirũabeami Dios. Rojose mũa yisere sãtiriticõari, mũa tũoĩavasoarotire bojaami. Rojose mũa yisere “Yitũjato” yigũ, mũare yugũ bajiami maji. 5-6 To bajiri rojose mũa yise vaja rojose mũare ĩ yibetijare, “Rojose yirã yaja yua” yisãtiritimena ñari, rojose yitũjabeaja mũa. To bajiri, rojosere mũa yicõa ñarũgũjare, masare ĩ beserirũmu ti ejaro, rojose yirãre rojose tãmuotũjabetiriaroju ĩ cõarotirũmu buto mũare jũnisinigũ ñari, rojose mũare yirũcũmi Dios. To ĩ yijama, “Ĭ yirore bajiro yigũ ñaami”, yimasire ñaruaroja. 7 Sĩgũri quẽnasere yitũjamena ñaama ĩna. “‘Quẽnaro yirũgũcaju mũa’, manire yato ĩ Dios”, yitũoĩarã ñaama. Dios tũju ĩna ñarotire bojarã ñaama. To bajiro ĩna tũoĩajare, ĩna rijato beroju “Tudirijabeticõato” yigũ, ĩ catisere ĩnare ĩsirũcũmi Dios. 8 Gãjerãjuama to bajise tũoĩarã me ñaama ĩna. ĩna bojarore bajiro tũoĩarã ñari, Diore ajimena ñaama ĩna. ĩre ajimena ñari, rojose yirũgũama ĩna. To bajiro ĩna yise ñajare, buto jũnisiniami Dios. ĩnare jũnisinigũ ñari, masare ĩ beserirũmu ti ejaro, rojose tãmuotũjabetiriaroju ĩnare cõarũcũmi. 9 Jud'io masa, jud'io masa me quẽne, rojose yirãma, buto rojose tãmuotũarãma ĩna. 10 Quẽnasere yitũjamenajuarema, “Quẽnaro yirũgũcaju mũa” ĩnare yicõari, “Yu rãca quẽnaro ñaruarãja mũa”, ĩnare yirũcũmi Dios. To bajiro yirũcũmi, jud'io masare, to yicõari jud'io masa mere quẽne.

11 Masare ĩ ĩabesejama, “Ãnoama rojose yirã ĩna ñaboajaquẽne, ñamasurã ĩna ñajare, ĩnare quẽnaro yirũcũja yu” yigũ me ñaami Dios. To bajiro yigũ ñari, rojorãre rea, quẽnarãre jua, yirũcũmi. 12 Jud'io masa me ñarãre, Moisere Dios ĩ roticũmasirere cõomena ĩna ñaboajaquẽne, rojose ĩna yise vaja rojose tãmuotũjabetiriaroju ĩnare reacõarũcũmi. To yicõari, Moisere Dios ĩ roticũmasirere cõorãre quẽne, tire cõorã ñaboarine ĩre ĩna cõdibeti vaja rojose tãmuotũjabetiriaroju ĩnare reacõarũcũmi. 13 “Dios ĩ rotimasirere cõorã ñaja yua” yirã ñaboarine, ti rotirore bajiro ĩna cõdibetijama, ñie vaja maja.

“Quēnase yirā ñaama”, ñinare yiĭabetirucami Dios. Ī rotimasire ti yirore bajiro cūdirā rīne ñaruarāma, “Quēnase yirā ñaama” ĩ yiĭarā. <sup>14</sup> To bajiri jud'io masa me ñarā, Moisére Dios ĩ roticūmasirere masibetiboarine, quēnasere ña yijama, Dios ĩ rotimasirere ajicōari, cūdirāre bajiro bajirāma, ĩ bojasere yirā ñari. To bajiro yirā, Dios ĩ ucarotimasirere cūomena ñaboarine, rojose ña yisere masirāma, Dios ĩ masisere ñinare ĩ cōase ti ñajare. <sup>15</sup> “Dios ĩ rotise ñaja ti” yimasimena ñaboarine, Dios ĩ bojasere masirāma ña. To bajiri rojose ña yijama, “Rojose yirā yaja yua”, yituoĭarāma. To yicōari, quēnasere ña yijama, “Quēnase yirā yaja yua”, yituoĭarāma. <sup>16</sup> To bajiro masa ña yituoĭarūgūse ñajare, masare ĩ beserirāmū ti ejaro Jesucristore cōarucūmi Dios, masa jediro ña tuoĭarūgūrere ĩacōari, “ ‘Ado bajiro tuoĭarā ñari, quēnase bujarā, rojose tāmhorā, bajiruarāja mūa’ ñinare yato ĩ” yigū. To bajiro ĩ yiroti ti ñajare, Jesucristo manire ĩ rijabosere suorine Dios quēnaro ĩ yise quetire yū gotimasiojama, tire quēne gotirūgūaja yū.

*“Moisére Dios ĩ roticūmasirere cūdirā ñari, Dios yarā ñaja yua”, jud'io masa ña yire queti*

<sup>17</sup> Ado bajiro yituoĭaboarāja mūa jud'io masa sīgūri: “Jud'io masa ñari, Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticūmasirere rūcubuoaja yua. To bajiri Dios yarā ñaja yua, rojose ĩ yibetirona”, yituoĭaboarāja mūa. <sup>18</sup> Moisére Dios ĩ roticūmasirere suorā ñari, ĩ bojarore bajiro yirere masirāja. To yicōari, “Dios ĩ rotimasire masicōari, quēnasere yimasirā ñaja yua”, yirāja mūa. <sup>19-20</sup> To bajise yituoĭarā ñari, ado bajiro tuoĭaboarāja mūa: “Dios yere masimenare gotimasiorimasa ñaja mani”, yiboarāja mūa. “Rojose yirāre Dios ĩ bojasejuare gotimasioaja mani. To bajiro mani yibetijama, rīamasare bajiro tuoĭacōa ñaruarāma”, yituoĭaboarāja mūa, “Dios rotimasirere suorā ñari, Dios ye jediro riojo masijeorā ñaja mani” yituoĭarā ñari. <sup>21</sup> To bajiri gājerā masare gotimasioaboarine, ζmūajūama gājerāre mūa gotimasiorore bajiro yibeati mūa? Gājerā masare, “Mūa juarudijama, quēnabeaja ti” yigotiboarine, mūajūama juarudirāja mūa. <sup>22</sup> “Mūa manajo me rāca, rōmia quēne mūa manaju me rāca mūa ajeriarā cūtijama, quēnabeaja ti” yirā ñaboarine, mūajūama, ζno yirā tire yicōarūgūati mūa? “Gājerā masa, Diore masimena, ña masune ña quēnoriarājuare rūcubuosocarāma. To ña yisere ĩaterā ñaja yua” yigotiboarine, ζno yirā ña yirūcubuosocariviriayere ñasere juarudiati mūa? <sup>23</sup> “Moisére Dios ĩ roticūmasirere ñamasusere suoraja yua” yivariquēnarā ñaboarine, ti rotirore bajiro yimenaja mūa. To bajiro mūa bajijama, Diore terā bajirāja mūa. To bajiro mūa bajisere ĩacōari, gājerā masa quēne, ĩre terāma. <sup>24</sup> Ti ũnire gotiaja Dios ocare masa ña ucamasire: “ ‘Dios yarā ñaja yua’

yigotirã ñaboarine, rojose yirũgũrãja m̄ua. To bajiri Diore masimena quẽne, ‘Rojosere quẽnaro yigũ ñagũmi Dios’ yitũoĩaama ñna”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire.

<sup>25</sup> Circuncisión yiecoriarã ñarãja m̄ua. “ ‘Dios yarã ñaja ȳua. To bajiri ñre c̄udirona ñaja ȳua’ yimasiritibeticõato ñna” yigũ, to bajiro mani ñic̄uare yirotimasif̄umi Dios. To bajiro Dios manire ñ yirotimasire ti ñajare, ñ rotimasire ñaro cõrone mani c̄udijeocõajama, circuncisión mani yiecore, vaja c̄utiboroja ti. To bajiboarine Dios ñ rotimasire jediro c̄udijeomena ñari, circuncisión yiecobetiriarãre bajirone bajicõaja mani. <sup>26</sup> No bojarã, circuncisión yiecoyamana ñna ñaboajaquẽne, Dios ñ roticũmasirere masibetiboarine, ti yirore bajiro ñna yijama, “Ȳu yarã ñaama”, yĩagũmi Dios. <sup>27</sup> Jud'io masaj̄uama, Dios ñ rotimasire masa ñna ucamasirere c̄uorã ñaboarine, to yicõari, circuncisión yiecoriarã ñaboarine, Diore quẽnaro c̄udimenaja m̄ua. Gãjerã masa circuncisión yiecobetiriarã ñaboarine, Dios ñ roticũmasirere masibetiboarine, ti yirore bajiro yirã ñarãma. To bajiro bajirã ñari, m̄uare jud'io masare ñacõari, “Rojose yirã ñaama”, m̄uare yĩaruarãma. <sup>28</sup> Jud'io masa quẽnase ñna gotiboa-jaquẽne, to yicõari quẽnase ñna yiboajaquẽne tire ñacõari, “Jud'io masa masu ñaama”, yĩabeami Dios. Circuncisión yiecoriarã ñna ñaboajaquẽne, “Jud'io masa masu ñaama”, ñnare yĩabeami Dios. <sup>29</sup> Dios ñ ñajama, Esp'iritu Santo ñ ejarẽmose rãca tũoĩarã rĩne ñaama ñ yarã, jud'io masa masuma.

### 3

<sup>1</sup> To bajiro ȳu gotisere ajicõari, ado bajiro tũoĩarãja m̄ua jud'io masa s̄igũri: “No yirã, ‘Jud'io masa ñaja ȳua’ yimenaja mani. Jud'io masa mani ñajaquẽne, ñie b̄jamenaja. Circuncisión yire quẽne, ñie vaja manoja”, yitũoĩaboarãja m̄ua. <sup>2</sup> To bajiro me bajaiaja. Cojo vãme me jud'io masare quẽnaro yiyumi Dios. Ñas̄uose ado bajiro m̄uare gotiaja ȳu: Mani ñic̄uare ñ ocare cũñumi Dios. “Quẽnaro m̄uare yir̄uc̄uja ȳu”, ñnare yimasiñumi Dios. Tire ajicõari, ado bajiro tũoĩarãja m̄ua: <sup>3</sup> “Mani ñic̄ua s̄igũri Dios ñ rotimasirere c̄udimena ñna ñajare, ‘Quẽnaro ñnare yir̄uc̄uja ȳu’ Dios ñ yiboarere yibetir̄uc̄umi”, yitũoĩaboarãja m̄ua. “Diore ajitir̄un̄rũgũr̄uarãja” yirã ñaboarine, ñna yirore bajiro yirã me ñaama masama. Dioj̄uama, to bajiro bajigũ me ñaami. “Quẽnaro ñnare yir̄uc̄uja” yir'ĩ ñari, ñ yirore bajiro yir̄uc̄umi. <sup>4</sup> Ado bajiro bajaiaja: Masa mani socaboa-jaquẽne, Dioma, socagũ me ñaami. Tirene ucamasif̄umi Diore gotir̄etobosarimasu:

“M̄ure ȳu c̄udibeti vaja, rojose ȳure m̄u yiro ñacõari, ‘Yir̄uc̄uja’ ñ yiriarore bajiro yami’ m̄ure yir̄uc̄ub̄uo

variquēnaruarāma masa. To bajiri, ‘Socagu ñaami’ mure yigu manirucumi”, yucamasiñumi.

<sup>5</sup> Ī rotisere cūmasiñumi Dios, mani ñicware. “Yū rotirore bajiro mña yibetijama, rojose mñare yirucuja”, ñnare yimasíñumi. To bajiro ĩ yimasire tí ñaboajaquēne, ĩre ajibeticoayuma ĩna. To bajiri, jud'io masare, “Yū yarā ñaama”, yĩabeami Dios yuja. Jud'io masare, “Yū yarā me ñaama” ĩ yirere ajicōari, “Īre ĩna cūdibeti vaja, ‘Rojose’ yirucuja ĩ yiriarore bajirone yigu ñaami” yirā ñari, ĩre rūcubuoama ĩna, jud'io masa me. To bajiri, jud'io masajūama, Dios mñare rojose ĩ yisere masicōari, “ ‘Gājerā yūre rūcubuo variquēnato ĩna’ yigu, yū yarā me ñaama jud'io masama”, yigumi Dios. “To bajiro ĩ yijama, mani rāca rojose yigu, yigumi Dios”, ¿yituoīati mña? <sup>6</sup> To bajiro me bajiaja. Masa rojose ĩna yise vaja Dios rojose ĩnare ĩ yijama, vatojene rojose yigu me yami. To bajiri, masa rojose ĩna yisere ĩamasigū ñari, rojose ĩnare yirucumi Dios.

<sup>7</sup> To bajiro mñare yū gotisere ajicōari, ado bajiro tūoīarēmoboarāja mña jud'io masa: “Dios ĩ rotimasirere cūdijeobetiboarine, ĩ rotimasirere yirā ñaja mani. To bajiri rojosere mani yiboajaquēne, rojose manire yimasibeami Dios. Rojose mani yise vaja, rojose manire ĩ yijama, rojose manire ĩ yisere ĩacōari, ‘ “To bajiro yirucuja” ĩ yiriarore bajiro yigu yami Dios’ yĩacōari, rūcubuo variquēnaruarāma jud'io masa me ñarā”, yituoīaboarāja mña. <sup>8</sup> To bajiro me bajiaja. To bajiboarine, jud'io masare yū gotimasiosere ajicōari, sīgūri ado bajiro yūre ñagōmacarāma ĩna: “ ‘ “Gājerā, Diore rūcubuo variquēnato ĩna” yigu, rojose yito mani’ yigumi Pablo”, socarāne yūre yĩñagōmacarāma ĩna. To bajiro yirāma, rojose tāmuotujabetiraroju reaecorā ñarāma.

*“Mani jedirone rojose mani yise vaja, sūoye cutiaja mani”, yire*

<sup>9</sup> To bajiro mñare yū gotisere ajicōari, ¿ado bajiro yituoīati mña? “Dios manire ĩ ĩajama, gājerā masa rētoro quēnarā ñaja mani jud'io masa”, ¿yituoīati mña? To bajiro me bajiaja. Mani jud'io masa, jud'io masa me ñarā quēne, ñajediro rojose mani yise vaja sūoye cutiaja mani, Dios ĩ ĩajama. <sup>10</sup> Tirene, ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire:

“Jediro mñ rotirore bajiro cūdigū magūmi.

<sup>11</sup> ‘Adi ñaja quēnase. Tijūa ñaja rojose’ yimasimena rīne ñaama. ‘Mñ bojarore bajiro yirucuja yū’ mñare yisēnigū magūmi.

<sup>12</sup> Masa jediro mñ ocare ajirūgūboariarā, tire ajitujacōari, rojosejūare yirā ñarāma ĩna. Gājerāre quēnaro yirā manama. Quēnasere yirā manimasucōarāma.



13-14 Īna ñagõjama, masa yujeriagojerire jãna ãniorãre bajiro yama ĩna. Socajairã ñaama. Gãjerãre jũnisinicõari, ĩna tud'ijama, ĩna oca, ãña rĩma jũnisere bajiro budiaja.

15 Gãjerãre ĩna tud'ijũnisijama, guaro sĩarã ñarãma.

16 Rojose yirã ĩna ñajare, ĩna vacudirijuri ñarãjua, rojose tãmuoama ĩna.

17 Gãjerã rãca quẽnaro ñarere masimena ñaama.

18 Diore gãimena ñari, ĩre rãcũbũomena ñarãma", yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

19 Dios ĩ rotimasirere, "Mani jud'io masare cũñumi, 'Yu rotisere quẽnaro cãdiato ĩna' yigũ", yimasiaja mani. To bajiri Dios ĩ rotimasirere masiboarine tire yibeticõari, "Yuma suoye maja", yimasiña maja. To bajiri, jud'io masa, jud'io masa me ñarã quẽne, "Dios ocare ti yiore bajirone, 'Rojose yirã ñaja' ", yimasiaja mani. <sup>20</sup> " 'Yu rotiro cõrone cãdijeogu ñaja mu' yũre yĩaracumi Dios", yimasigũ magũmi. "Dios ĩ rotimasire ñaro cõrone yijeomena ñari, suoye cãtiaja mani", yimasiaja mani jediro.

*"Jesucristo manire rijabosayumi" yitũoĩarãre, "Ñie rojose mana ñaama", Dios ĩ yĩare queti*

<sup>21</sup> To bajiro yirã ñaboarine, yucurema ado bajirojua yimasiaja mani yuja: "Dios ĩ rotimasire ñaro cõrone yijeomena ñaboarine, sĩgũrire, 'Ñie rojose mana ñaama' yĩaami Dios", yimasiaja mani. Mani ñaja, Cristore ajitirũnarã ñari, "Ñie rojose mana ñaama" Dios ĩ yĩarã. To bajiro manire ĩ yiotire goti rĩjoro cãtiyuja, Moisére Dios ĩ roticũmasire, to yicõari, Diore gotirẽtobosariarã ĩna ucamasire quẽne. <sup>22-24</sup> Ado bajiro bajaiaja ti, Dios quẽnaro manire ĩ yise: Dios ĩ rotimasire ñaro cõrone cãdijeogu magũmi. To bajiboarine mani jedirore maigũ ñari, "Masa rojose ĩna yise vaja ĩnare vaja yibosaaya" yigũ, ĩ macure cõañumi Dios. ĩ macũ ĩ rijabosare ti ñajare, rojose mani yisere manire masirioyumi Dios, Cristore ajitirũnarãre. To yigũ ñari, "Ñie rojose mana ñaama", manire yĩaami Dios yuja. To bajiro bajaiaja jud'io masare, jud'io masa me ñarãre quẽne. <sup>25</sup> "Masa rojose yirãre rojose tãmuotajabetiriaroju cõaroti ñaja" yir'i ñari, "Rojose tãmuoroma" yigũ, Jesucristore ĩ macure cõañumi, ñajediro rojose yirãre ĩnare rijabosarocure. To bajiro ĩ yire ñajare, masare rijabosayumi Jesús. ĩ ri'i rãca manire ĩ vaja yibosare ti ñajare, rojose mani yisere masirioyumi. To ĩ yijare, no bojagu Jesúre ajitirũnugũre, "Ñie rojose magũ ñaami", ĩre yĩaami Dios. To bajiro ĩ yijama, "Yirũcãja" ĩ yiore bajiro yigũ yami. <sup>26</sup> To bajiro yir'i ñari, tirũmuanaaju rojose ĩna yisere ĩaboarine, rojose ĩna yise vajare rojose tãmuotajabetiriaroju ĩnare cõabesumi. To yicõari, yucure

quēne, “Rojose yirā ñaboarine, yuare rijabosayumi Jesucristo” yituoīarāre rojose tām̄uot̄jabetiriaroju ñnare cōabetiruc̄umi.

<sup>27</sup> To bajiri, “Dios ī rotimasire ti yirore bajirone mani yijare, ‘Quēnase yirā ñaama’ manire yīlagūmi Dios”, yimasif̄na maja. Ado bajirojua yire ñaja: “Jesucristo mani uju, manire ī rijabosare ñajare, ‘Ñie rojose mana ñaama’ manire yīlagūmi Dios’ yirājuare, ‘Ñie rojose mana ñaama’ ñnare yīlagūmi Dios”, yire ñaja. <sup>28</sup> To bajiri, Moisére Dios ī roticūmasirere mani masiro cōro quēnaro mani cudiboajaquēne, “Quēnase yirā ñaama”, manire yīabec̄umi. “Jesucristo manire ī rijabosare ti ñajare, ñie rojose mana ñaja mani yuja” mani yisejuare masicōari, “Rojose mana ñaama”, manire yīlagūmi Dios.

<sup>29</sup> ¿Dioma, jud'io masa uju rīne ñagūjarique? Bajigami, bajigujama. Bajicōari, jud'io masa me ñarā uju quēne ñagūmi. <sup>30</sup> Sīgūne ñaami Dioma. Gāji magūmi. To bajiri circuncisión yiecoriarāre, yiecoyamanare quēne, “Jesucristo manire ī rijabosare ti ñajare, ñie rojose mana ñaja mani yuja” mani yisere masicōari, “Rojose mana ñaama”, manire yīlagūmi Dios. <sup>31</sup> To bajiri, “Jesucristo ī rijabosare suorine manire ĩavariquēnaami Dios” mani yituoīajama, “Moisére Dios ī roticūmasireju vaja mano tujaroja”, yituoīarāja mua sīgūri. To bajiro me bajiaja. Moisére Dios ī roticūmasirere rearā me yirāja. “Jesucristo suori manire ĩavariquēnagūmi Dios” yimasirā ñari, tire yirēmora yirāja mani.

## 4

“Ñie rojose magū ñaami Abraham’ yīamasiñumi Dios”, yire

<sup>1</sup> Abraham, jud'io masa ñicu ñamasir'ire ado bajise ī yijare, “Ñie rojose magū ñaami” ĩre yīamasiñumi Dios yire que-tire m̄uare gotiruc̄uja yu. <sup>2</sup> Abraham quēnaro ī yimasire ti ñaboajaquēne, “Rojose magū ñaami”, ĩre yibesuju Dios. “Rojose magū ñaami” ĩre ī yijama, “Quēnaro yigu yu ñajare, ‘Rojose magū ñaami’ yuare yīlagūmi Dios”, yiborimi Abraham. <sup>3</sup> Ado bajirojua gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire: “Abrahamre, ‘Quēnaro m̄ure yiruc̄uja yu’ Dios ĩre ī yisere ajicōari, ‘Ī yirore bajirone bajiruc̄aroja’ ĩ yimasire ñajare, ‘Ñie rojose magū ñaami’ ĩre yīamasiñuju Dios”, yigotiaja ti, Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>4</sup> No bojagu gājire ī moabosajama, ĩre ī moabosase vaja ĩre vaja yigu, ĩre ĩsigūmi. ĩre ī moabosase vaja bujacōari, “Vaja manone yuare ĩsigū me yimi. ĩre yu moabosase vajare yigu, yuare ĩsimi”, yigūmi. <sup>5</sup> Tire bajiro me bajiaja ti, manire Diore ajitirūn̄rāre. “Dios ī rotimasire ti yirore bajiro mani yise ñajare, ‘Ñie rojose mana ñaama’ manire yīlagūmi Dios”, yituoīabeaja. Ado bajirojua tuoīarā ñaja mani: “Dios ī bojarore bajiro yirā

me mani ñaboajaquēne, quēnaro manire yigūmi. Rojose mani yisere ‘Manire masirioato Dios’ yigū, manire vaja yibosayumi Jesús. To bajiro manire ĩ yibosare ti ñajare, ‘Ñie rojose mana ñaama’ manire yīlagūmi Dios, vaja ti, ĩ oca. To bajiro ti yijare, to bajirone bajiroja”, yituoīarā ñaja mani. To bajiro yituoīarāre, “Ñie rojose mana ñaama”, yīlagūmi Dios. <sup>6</sup> Tire tuoīagū, David ñamasir'i, ado bajiro ucamasiñumi: “Rojose ĩna yisere tuoīabecune, ‘Rojose mana ñaama’ ĩnare yīlagūmi Dios, ĩre ajitirūnarāre. To bajiro ĩnare ĩ yijare, variquēnaruarāma”, yiu camasiñumi David ñamasir'i. <sup>7</sup> Ado bajiro yiu camasiñumi ĩ: “Variquēnaruarāma rojose ĩna yisere Dios ĩ masiriorā.

<sup>8</sup> ‘Rojose mani yiro bero, manire masiriocōari, “Rojose yicaju m̄ua. To bajiri rojose m̄uare yiruc̄uja yu” tudiyibe-tiruc̄umi Dios’ yituoīarāma, variquēnaruarāma”, yiu camasiñumi David.

<sup>9</sup> Variquēnarere ti yijama, jud'io masa, circuncisión yiriarā rīne yiro me vaja. Circuncisión yiecoyamana jud'io masa mere quēne yiro vaja. Abraham ĩ bajimasirere tuoīasaque m̄ua quēna: Dios ĩre ĩ gotimasirere, “Ī yirore bajirone bajiruaroja” yigū ĩ ñajare, “Ñie rojose magū ñaami”, ĩre yīlamasiñuju Dios. <sup>10</sup> To bajiro ĩre ĩ yijama, ¿circuncisión ĩ yiecoriario berojua, ĩ yiecobetojuā bajiyujarique? “Ñie rojose magū ñaami” Abrahamre Dios ĩre ĩ yijama, circuncisión ĩ yiecoroto rījorojuane ĩre yimasiñumi. <sup>11</sup> Dios ĩre ĩ gotimasirere, “Ī yirore bajirone bajiruaroja” yigū ĩ ñajare, “Rojose magū ñaami”, ĩre yīlamasiñumi Dios. To yicōari bero, “To bajiro ĩre yu yicatire masiritiromi” yigū, circuncisión ĩre yiro timasiñuju, Abrahamre. To bajiri Abraham circuncisión ĩ yiecoroto rījorojuane, “Rojose magū ñaami”, ĩre yīlamasiñuju Dios. To bajiro bajimasir'i ñari, jud'io masa ñicu rīne ñagū me bajimasiniñumi Abraham ñamasir'ima. “Dios ĩ yiriarore bajirone bajiruaroja” ĩ yituoīamasiriarore bajirone yituoīarā ĩna ñajare, “Ñie rojose mana ñaama” Dios ĩ yīlarāre quēne, ĩna ñicune ñamasiniñumi Abraham. <sup>12</sup> Jud'io masa circuncisión yiecocōari, Abraham circuncisión yiecobec̄uja, “Dios ĩ yirore bajiro bajiruaroja” ĩ yituoīamasiriarore bajirone tuoīarāre quēne ĩna ñicu ñamasiniñumi Abraham.

*“Cristore mani ajitirūn̄ajama, ‘Yiruc̄uja’ ĩ yiriarore bajirone yiruc̄umi Dios”, yire queti*

<sup>13</sup> “M̄ure, m̄u jānerabatiajare quēne, adi macaruc̄uro ti ñaro cōrone m̄uare ūjoruc̄uja yu”, yimasiñuju Dios, Abrahamre. “Yu rotisere quēnaro c̄udiami” yigū me, to bajiro ĩre yimasiñuju Dios. Abraham̄ua, “ ‘Yiruc̄uja’ Dios ĩ yiriarore bajirone bajiruaroja” yituoīamasir'i ĩ ñajare, “Rojose magū ñaami” ĩre yīlagū ñari, to bajiro ĩre yimasiñuju Dios. <sup>14</sup> “Dios ĩ rotimasire ti yirore

bajiro yirã rĩne, macarucuro ti ñaro cõrone ujaruarãja” mani yituoñajama, Dios Abrahamre, “Mure, mu jānerabatiare quēne ugorucuja yu” ĩ yimasiboarejuma vaja maniboroja. <sup>15</sup> “Dios ĩ roticūmasire ti yirore bajiro mani yijama, macarucuro ti ñaro cõrone ujaruarãja” mani yituoñajama, riojo gotirã me yirãja mani, Dios ĩ roticūmasire ñaro cõrone cūdijeomena ñari. “Macarucuro ujaruarãja” mani yituoñaboajaquēne, rojose manire yirucumi Dios, ĩ roticūmasirere cūdijeomena mani ñajare. “Dios ĩ roticūmasire mani cūdibetiboajaquēne, ‘Rojose mana ñaama’ yĩlagūmi Dios” yituoñarã rĩne ñaama “Rojose mana ñaama” Dios ĩ yĩarã.

<sup>16</sup> To bajiri, “Ī yirore bajirone bajiruroja” ĩ yituoñase ñajare, Abrahamre ĩamaicõari, “Macarucuro jedirore mure ugorucuja yu”, ĩre yimasiñuju Dios. To bajirone bajiaja manire quēne. Abraham Diore ĩ tuoñariare bajiro Diore mani tuoñajama, manire quēne, “Abraham jānerabatia ñari, adi macarucuro jedirore ujaruarãja mu”, manire yĩlagūmi Dios. To bajiri jud’io masa Moisére Dios ĩ roticūmasirere cūocõari, Abraham ĩ tuoñariare bajirone ĩna tuoñajama, ĩnare quēne to bajirone yirucumi Dios. <sup>17</sup> Dios ocare masa ĩna ucamasire quēne, to bajirone gotiaja: “Jājarã masa cojo sitana me ñarã ñicu ñarucuja mu’ yigotimasiñuju Dios, Abrahamre”, yigotiaja. To bajiro Dios ĩ yisere ajicõari, “Ī yirore bajirone bajiruroja”, ĩre yituoñamasiñuju Abraham. To bajiri, rijariarãre catiogũ, to yicõari, ñajediro rujeomasir’i ñaami Dioma.

<sup>18</sup> “Bucu ñari, rĩa maniacu bajiaja” Abraham ĩ yituoñaboajaquēne, “Jājarã ñaruarãma mu jānerabatia” Dios ĩre ĩ yijare, “Ī yirore bajirone bajiruroja”, yimasiñuju Abraham. “Bajirucuja mu” ĩ yiriarore bajirone yigũ, jediro ñicu ñaami yuja. <sup>19</sup> Abraham, cien cūmari cõro tusacu ñamasiñuju. Ī manajo rãca, juarãjune bucãrã ñari, rĩa cūtibetiararãju ñamasiñujarã. To bajiri, “To cõro bajirearuarãja yua” yimasibetiboarine, “Dios ĩ yirore bajirone bajiruroja”, yicõa ñagũ ñamasiñuju Abraham. <sup>20</sup> “‘Bajiruroja’ Dios yure ĩ yicati bajibetiruroja”, yibecu ñamasiñuju Abraham. To bajiro bajigũ ñari, “Dios ĩ yirore bajirone yirucumi” yigũ ñari, “Socagũ me ñaami Dios” ĩre yiajirucubomomasucomasiñuju Abraham. To bajiri, “Mu yirore bajirone yigũ ñaja mu”, Diore yivariquēnamasiñuju Abraham. <sup>21</sup> “Ī yirore bajirone yirucumi. Ī yimasibeti manoja, Diorema”, yituoñamasiñuju. <sup>22</sup> “To bajiro yure tuoñagũ ĩ ñajare, ‘Rojose magũ ñaami’ ĩre yĩaja yu”, yimasiñuju Dios. To bajirone gotiaja ti, Dios ocare masa ĩna ucamasire.

<sup>23</sup> Abraham sīgũrene, “Rojose magũ ñaami”, yiuca ecobesuja Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>24</sup> Manire quēne, Abraham

Diore ĩ tuoĩamasiriarore bajirone ĩre mani tuoĩajama, “Rojose mana ñaama”, yĩagũmi Dios. ĩ ñaami mani uju Jesucristo ĩ rijato bero ĩre catior'ima. <sup>25</sup> “Rojose ĩna yise vaja ĩnare vaja yibosaya” yigu, Jesucristore ĩre rijaroticõañumi Dios. To yicõari, Jesucristo ĩ rijato bero, “ ‘Rojose mana ñaama’ manire yĩagũsa” yigu, ĩre tudicatoyumi quẽna.

## 5

### *Rojose mana mani bajise queti*

<sup>1-2</sup> To bajiri, “Rojose mani yise vaja manire vaja yibosayumi mani uju Jesucristo” mani yituoĩasere masicõari, “Rojose mana ñaama”, manire yĩagũmi Dios. To bajirã ñari, “Mani rijato beroju, ĩ rãca quẽnaro ñacõa ñarũgũruarãja”, yivariquẽnaja mani. To yicõari, “ ‘Yũre bajiro quẽnase rĩne yirã ñato’ yigu, manire yirẽmogũ yami”, yivariquẽnaja mani. <sup>3</sup> To bajiro yirã ñari, rojose tãmuoboarine, variquẽnaja mani. Tiaye rĩne variquẽnarã me yirãja mani. Rojose tãmuoboarine, “ ‘Jesucristo suorĩ Diorãca quẽnaro ñaja’ yituoĩarã ñari, rojose yiruaboarine, tire yibeju yua”, yimasiaja mani. <sup>4</sup> Cojoi me rojose tãmuorã ñaboarine, “Jesucristo suorĩ Diorãca quẽnaro ñaja” yituoĩarã ñari, rojose yiruaboarine, tire yimena ñari, “ ‘ĩ ñaroju ĩ rãca quẽnaro ñaruarãja”, yituoĩañaruarãja mani. <sup>5</sup> Esp'iritu Santore manire cõañumi Dios. To bajiro ĩ yiriarã ñari, “Manire maiami Dios”, yimasiaja mani. To bajiri, “ ‘ĩ ñaroju ĩ rãca ñabetiruarãja”, yisutiritibetiruarãja mani.

<sup>6</sup> Rojose yitujamasimena mani ñajare, rojose mani yisere masirioru, ĩ macure cõañumi Dios, “Rojose ĩna yise vaja, ĩnare vaja yibosaya” yigu. <sup>7</sup> Josari ñaroja ti, gãjire ĩna sãroadone, “Yujuã ĩre rijabosaruçuja” yirema. Dios ocare ajitirũnugũre ĩre ĩna sãroadijaquẽne, ĩre maigũ ñari, “Yujuare sãña”, yimasigũ magũmi. To bajiboarine quẽnaro ĩre yigu ĩ ñajama, “Yujuare sãña”, yimasibogũmi, cojojirema. <sup>8</sup> Rojose yirã mani ñaboajaquẽne, Jesucristojuama manire rijabosayumi. To bajiri, “Manire buto maiami Dios”, yimasiaja mani. <sup>9</sup> Rojose yirã mani ñaboajaquẽne, Jesucristo manire ĩ rijabosare ti ñajare, “Rojose mana ñaama”, manire yĩaami Dios. To bajiri, “Rojose tãmuotujabetiriaroju manire cõabetirucumi”, yimasiaja mani. <sup>10</sup> Rojose mani yisere ĩategũ ñaboarine, tire masirioru, ĩ macure manire cõañumi, “ ‘ĩnare rijabosaaya” yigu. To bajiri ĩ macu manire ĩ rijabosaro bero ĩre catiocõari, “Rojose mana ñaama”, manire yĩajũnisini tujayumi Dios. To bajiri, ado bajiro yimasiaja mani: “ ‘Dios tũju ĩ rãca quẽnaro ñato’

yigũ, butobusa manire yirẽmorũgũrucami Jesucristo”, ãre yivariquẽnaja mani. <sup>11</sup> Ti rĩne yivariquẽna tũjamenane, “Jesucristo mani uju manire ã rijabosare ñajare, Diorãca quẽnaro ñaja mani”, yivariquẽnaroti ñaja.

*Adán ã bajire, to yicõari, Jesucristo ã bajire rãca Pablo gotire*

<sup>12</sup> Adán ñamasiñuju rojose yisũor'i. To bajiro ã yimasire vaja rijacoamasiñuju. To bajiro ã yimasire ti ñajare, jedirone rojose yirã ñari, bajireacoayuja mani quẽne. <sup>13</sup> Dios Moisere ã roticũroto rĩjorojũne, masa jediro rojose yimasiñujarã ãna. To ãna yiboajaquẽne, ã roticũre ti manijare, “Yũ rotirore bajiro yibeama ãna”, yĩabetimasiñuju Dios. <sup>14</sup> To bajiro ã yĩabetiboajaquẽne, Moisere ã roticũroto rĩjoroana quẽne bajireacoadimasiñuma. To bajiro ãna bajijama, Adán Dios ãre ã roticũsere masiboarine, ã cãdibetimasire vaja bajireasũoadimasiñuma ãna. To bajiri Adán manire ã yomasire sũorine bajireacoarũgũaja mani quẽne. To bajiboarine, “Quẽnase yigũre ãre cõarũcũja yũ. ã sũorine quẽnaro ñarũarãma ãna”, yimasiñuju Dios.

<sup>15</sup> Adán rojose ã yisũomasire vaja rojose manire ti ñaboajaquẽne, manire ãamaicõari, quẽnaro masu manire yirẽmoami Dios. To bajiri Adán sũorine “Rojose yirã ñaama” manire ã yĩare ti ñaboajaquẽne, yucũrema Jesucristo sũorine “Rojose mana ñaama”, manire yĩagũmi Dios. To yicõari, butobusa quẽnaro manire yirẽmocõa ñagũmi Jesucristo, “Diorãca quẽnaro ñato” yigũ. <sup>16</sup> Adán, rẽmojũne rojose ã yisere ãcõari, “Mũ yise sũorine, mũ quẽne, mũ jãnerabatiaju quẽne, bajireajedicõarũarãma”, yimasiñuju Dios. To bajiro manire yimasir'i ñaboarine, yucũrema cojoji me rojose mani yise ti ñaboajaquẽne, tire masiriocõari, “Ñie rojose mana ñaama”, manire yĩagũmi Dios. <sup>17</sup> Sĩgũ rojose ã yisũomasire sũorine masa jediro bajireacoayuja mani. To bajiro bajirã mani ñaboajaquẽne, Dios, masijeogũ ñari, manire ãamaicõari, quẽnaro masu manire ejarẽmogũmi. “Jesucristo manire rijabosayumi” yirãre, rojose mani yisere masiriocõari, “Rojose mana ñaama. ãna rijato beroju ‘Tudirijabeticõato’ yigũ, yũ catisere ãnare ãsirũcũja yũ”, manire yĩagũmi Dios.

<sup>18</sup> Adán rojose ã yisũomasire sũorine, “Masa jediro bajireacoarũarãma”, manire yimasiñuju Dios. To bajiro ã yimasire ti ñacõaboajaquẽne, “Jesucristo yũare rijabosayumi” yirãre, “Ñie rojose mana ñaama. ãna rijato beroju ‘Tudirijabeticõato’ yigũ, yũ catisere ãnare ãsirũcũja yũ”, ãnare yigũmi Dios. <sup>19</sup> To bajiro yũ yijama, ado bajiro yigũ yaja yũ: Sĩgũ Diore ã cãdibetimasire sũorine rojose yirã ñacoayuja mani jediro, Dios ã ãajama. To bajiro bajiriarã ñaboarine, Jesucristo, Dios ã rotirore bajirone

ĩ cãdire sũorine, “Rojose mana ñaama” ĩ yĩarã jãjarã ñarũtuaju mani yuja.

<sup>20</sup> Dios cũmasiñumi, ĩ roticũmasirere Moisés ñamasir'i rãca, “ ĩ roticũriarore bajiro yibeticõari, rojose yijairã ñaja mani' yimasiato ña” yigũ. ĩ rotimasirere masiboarine, bũtobũsa rojose yiyuma. To bajiro ña yiboajaquẽne, Diojũama, bũtobũsa ñare ñamaiñumi. <sup>21</sup> Rojose mani yise vaja, bajireacõari, rojose tãmũotujabetiriaroju varona ñañuja mani. To bajirona mani ñaboajaquẽne, manire ñamaigũ ñari, mani mũjũre Jesucristore cõañumi Dios, “Mũre ajitirũnũrãre rojose ña tãmũoborotire ñare yirẽtobosaaya” yigũ. To bajiri Jesucristo manire ĩ rijabosare sũorine, “Rojose mana ñaama, manire yĩacõari, ña rijato beroju ‘Tudirijabeticõato’ yigũ, yũ catisere ñare ĩsirũcũja yũ”, manire yĩagũmi Dios.

## 6

*“Rojose mani yisere yitũjacõari, Dios ĩ bojasejũare yirã ñato mani”, yire queti*

<sup>1</sup> To bajiri Dios manire ĩ ñamaisere yũ gotisere ajicõari, ¿no bajiro tũoĩati mũa? “Rojosere ña yiboajaquẽne, rojose yigũ me ñañumi. To bajiri, bũtobũsa rojose yito mani. To bajiro mani yiboajaquẽne, manire maigũ ñari, manire masiriocõa ñarũcũmi”, ¿yitũoĩaboati mũa? <sup>2</sup> ĩTo bajiro me bajiaja! “Manire rijabosayumi” yitũoĩarã ñari, rojose yirũaboarine, tire yibetisũoyuja mani. To bajiro yiriarã ñaboarine, ¿no yirã rojosere tudiyirãjari mani? <sup>3</sup> ¿Bautizarere ajimasiati mũa? Oco rãca manire ña bautizarone, “Cristore ajitirũnũrã ñaja yũa” yirã, ado bajiro yiriarãja mani: “ ‘Rojose ña yisere, tire yitũjato” yigũ, Cristo manire rijabosayumi’ yirã ñari, rojose mani yisere to cõrone yitũjato”, yiriarãja mani. <sup>4</sup> To bajiri rojose mani yisere yitũjarũarã ñari, oco rãca mani bautizarotirone, Jesucristo rãca rijanare bajiro bajiyuja mani. To bajicõari, Jesucristo ĩ yuje ecoro bero, ĩ masise rãca ĩre tudicatĩoyumi Dios. To bajiri, ĩ rãca tudicatirãre bajiro bajiyuja mani, bautismo mani yiecoro bero. To bajirã ñari, Jesucristo ĩ ejarẽmose rãca Dios ĩ bojarore bajiro yirã ñaja mani.

<sup>5</sup> To bajiri, Jesucristo rãca rijariarãre bajiro bajirã ñari, tudicatir'i ĩ ñajare, ĩ rãca tudicatiriarãre bajiro bajirã ñari, ĩ ejarẽmose rãca quẽnase yirũgũroti ñaja manire. <sup>6</sup> “Rojose mani yisere yitũjacõari, Jesucristojũare ĩre ajitirũnũaja” yirãre, manire rijabosayumi Jesús, rojose mani yisere “Yitũjato” yigũ. To bajiro ĩ bajire ti ñajare, rojosere yirũa tũoĩaboarine, tire yitũjaroti ñaja. <sup>7</sup> Masũ ĩ bajirocacoajama, jũaji rojose yibecũmi. To bajiri mani quẽne rojose yirũgũriarã ñaboarine, Jesũre ajitirũnũca yirã, jũaji rojose yibetiroti ñaja

manire. <sup>8-9</sup> Mani quēne, Jesucristo rāca rijariarāre bajiro bajirā ñari, rojose yir̄uaboarine, tire yibetir̄uarāja. “Jesucristo ĩ rijariaro bero tudicaticōari, j̄uaji tudirijabetir̄ucami” yimasirā ñari, “Ī ejarēmose rāca quēnase yicōa ñarūgūr̄uarāja mani, adigodoj̄u quēne, to yicōari, mani rijato beroj̄u quēne”, yit̄uōĭaja mani. <sup>10</sup> Jesucristo cojojine rijayumi, “Rojosere yit̄ujacōari, quēnasej̄uare yato ĩna” yiḡu. To bajiri j̄uaji tudirijabecami. Ī rijaro bero, tudicaticōari, yuc̄rema õ vecaj̄u ñacōari, Dios ĩ bojasere yin̄aḡumi. <sup>11</sup> To bajiro t̄uōĭarūgūr̄oti ñaja manire quēne. “‘Quēnasej̄uare yato’ yiḡu manire ĩ rijabosare ti ñajare, rojosere yir̄uaboarine, tire yibetir̄uarāja. To bajicōari, Jesucristo ĩ ejarēmorā ñari, Dios ĩ bojasere yicōa ñaruarāja mani quēne”, yit̄uōĭarūgūr̄oti ñaja manire.

<sup>12-13</sup> Mani ruja, yoaro catirotiruj̄u me ñaja. To bajiri Dios ĩ bojabetire yir̄uarā ñaboarine, tire yibetir̄uarāja mani. “Rijacoaboarine, Jesucristo ĩ tudicatire ñajare, ĩ ejarēmose rāca Dios ĩ bojasej̄uare yir̄uarāja” yit̄uōĭacōari, quēnasej̄ua yirā ñaruarāja mani. <sup>14-15</sup> “Dios Moisére ĩ roticūmasirere mani c̄udibetijama, rojose t̄am̄uot̄ujabetiriaroj̄u manire cōar̄ucami”, yit̄uōĭa ḡuibetiroti ñaja manire. Dios, manire maiḡū ñari, ĩ mac̄re cōañumi, rojose mani yise vajare, “Vaja yibosato” yiḡu. To bajiri, “‘Ñie rojose mana ñaama’ manire yīlaḡumi Dios”, yaja mani. To bajiri, rojosere yir̄uaboarine, Jesucristo ĩ ejarēmose rāca rojose yibeaja mani.

“‘Rojose mana ñaama’ Dios ĩ yīlarā ñari, rojose mani yijama, quēnacōaroja”, çyit̄uōĭati m̄ua? To bajiro me bajiaja. <sup>16</sup> “Rojosere yir̄uarā ñari, tire mani yicōa ñajama, ti rione yisejacoanaja mani”, çyimasibeati m̄ua? “To bajiro mani yijama rojose t̄am̄uot̄ujabetiriaroj̄u varuarāja mani”, çyimasibeati m̄ua? “Tire yibeticōari, Dios ĩ bojarore bajiroj̄ua mani yicōa ñajama, ĩ bojasej̄uare yisejacoanaja mani”, çyimasibeati m̄ua? <sup>17</sup> Tir̄um̄ujama rojosere yisejariarā ñari, ti rione m̄uare yir̄uamacōriaroja ti. To bajiri siḡū moarimas̄u c̄uticōari, ĩre ĩ rotiajeriarore bajiro m̄uare bajiriaroja rojosej̄ua. To bajiro m̄uare ti bajiboajaquēne, ado bajisej̄ua yit̄uōĭañuja m̄ua yuja: “Jesucristo manire rijabosayumi, rojose mani yise s̄uori”, yit̄uōĭañuja m̄ua. To bajiri yuc̄rema Dios ĩ bojasere yirā ñarāja m̄ua. Tire t̄uōĭacōari, Dios s̄uorine to bajiro yirā m̄ua ñajare, “Quēnaro yaja m̄u”, ĩre yaja yu. <sup>18</sup> Dios s̄uorine rojose yit̄ujacōari, quēnasej̄uare ĩ bojarore bajiro yirā ñarāja m̄ua. <sup>19</sup> Moarimas̄u c̄uticōari, ĩ rotirere quēnaro masirāja m̄ua. To bajiri tire cōĭacōari, m̄uare gotib̄u yu. Tir̄um̄ujama rojose yisejarā ñañuja m̄ua. Yuc̄rema ado bajiro Diore s̄enirūḡūña: “M̄u bojase quēnase rīne yir̄uaja yua”, ĩre yis̄enirūḡūña m̄ua.



20 Rojosere yirã ñaboarine, “Rojose yirã yaja yua”, yimasi-betiriarãja mua. 21 Rojose rĩne mua yijama, ¿dise ũni quẽnase bujacati mua? Bujabetiriarãja. Rojose mua yirũgũrere mua tũoĩajama, “Bojoneose yirã yiyuja mani”, yirãja mua. Rojose rĩne mua yicõa ñajama, rojose tãmũotujabetiriaroju varona ñaboriarãja mua. 22 To bajiboarine, yucurema, Dios ĩ ejarẽmose rãca rojosere yitujacõari, ĩre cudirãja mua yuja. ĩre cudirã ñari, Dios ĩ ejarẽmose rãca butobusa ĩ bojasere yirũtuanaja mua. To bajicõari, mua rijato beroju tudicaticõari, ĩ rãca quẽnaro ñacõa ñarũgũrũarãja mua. 23 To bajiri, masa rojose mani yise vaja mani rijato beroju rojose tãmũotujabetiriaroju varoti ñaja. To bajiboarine, Jesús yarã mani ñajama, rojose mani yise vaja, mani vaja yibetiboajaquẽne, mani rijato beroju “Tudirijabet-icõato” yigu, ĩ catisere manire ĩsiami Dios.

## 7

*“Rojose mana ñarãsa’ yirã, Moisere Dios ĩ rotimasirere ajisuyabetiroti ñaja”, yire queti*

1 Yũ mairã, Moisere Dios ĩ rotimasirere masirãja mua. Mani catiro cõro tire cudire ñaja. Mani rijacoajama, tire cudimasimenaja. 2 Tire bajirivãme mũare gotiaja yũ: Rõmio so manaju cutijama, ĩ catiro cõro so manaju rãca so ñajama, quẽnaja. So manaju ĩ bajirocacoajama, “Gãjire manaju cutibesa”, yibeaja Dios Moisere ĩ roticũmasire. To bajiri so manaju ĩ bajirocaro bero, gãji so manaju cutijama, Dios ĩ rotimasirere cudibeco me bajigomo. 3 To bajiboarine, so manaju ĩ catirone, gãji rãca so ajeri cutijama, “Rojose yigo yamo”, sore yĩare ñaroja. So manaju ĩ rijato beroju, gãji rãca so manaju cutijama, Dios rotimasirere cudibeco me yigomo. To bajiri, “Rojose yigo yamo”, sore yimasiña manoja.

4 Tire bajiro bajaaja manire quẽne. Cristo ĩ rijaroto rĩjoro, Dios ĩ rotimasirere mani cudibeti vaja rojose tãmũotujabetiriaroju manire varoti ñaboayuja maji. To bajiboajaquẽne, rojose mani yisere “Masirioato Dios” yigu, manire rijabosayumi Cristo. ĩre ajitirũnarã, ĩ rãca rijariarãre bajiro bajaaja mani. To bajiri yucurema, “Dios ĩ rotimasirere mani cudibetijama, rojose tãmũotujabetiriaroju manire cõarũcũmi Dios”, yitũoĩagũibetiroti ñaja manire. Cristo, mani yũ ñaami. ĩre catiomyumi Dios, “Yũ macure ajitirũnarã, yũ bojarore bajiro yato” yigu. 5 Jesũre mani ajitirũnaroto rĩjorojuma, rojose rĩne yirã ñarũgũũjuja mani. Moisere Dios ĩ roticũmasirere masiboarine, ti yirore bajiro yirũabesuja mani. To bajiri, rojose yisejarã ñari, ti rione manire yirũamacõũjuja ti. To bajiro yirã ñari, rojose tãmũotujabetiriaroju varona ñaboayuja mani maji. 6 Yucurema, “Moisere yũ roticũcatire cudijeoroti

ñaja, yu tujá ña ñarujama”, yituoĩabeami Dios. To bajiro ĩ yibetijare, “Dios ĩ rotimasirere mani c̄adibetijama, rojose t̄am̄uotujabetiriaroju manire c̄oarućami Dios”, yituoĩagũirã me ñaja mani yuja. To bajirã ñari, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca Dios ĩ bojarore bajiro yirã ñaja mani.

*Rojose mani yisere Pablo ĩ gotire queti*

<sup>7</sup> To bajiro mũare yu gotisere ajicõari, ¿ado bajiro yituoĩati mũa? “Dios, Moisére ĩ roticũmasire, ‘Rojose yiya mũa’ manire yiro yaja”, ¿yituoĩati mũa? To bajiro me bajaiaja. “ ‘Rojose yirã ñaja mani’ yimasiato” yiro, yaja ti, Moisére Dios ĩ roticũmasire. Moisére ĩ roticũmasire ti manijama, “Rojose yirã ñaja mani”, yimasibetiboriarãja mani. Ado bajiro bajaiaja: “Gãjerã ye gajeyeũnire bojaĩabesa”, yigotiaja Dios ĩ roticũmasire. To bajiro ĩ yimasirere yu masibetijama, “Rojose yigu yaja”, yimasibetiboriaja yu. <sup>8</sup> “Bojaĩabesa” Dios ĩ yimasirere masicõari, “Yu bojaĩajama, rojose yigu yaja” yimasiboarine, rojose yigu ñari, butobusa gãjerã yere bojaĩarũtuacaju yu. Dios ĩ rotimasire ti manijama, “Rojose yigu yaja yu”, yimasire maniboriaroja. <sup>9</sup> Moisére ĩ roticũmasirere yu masiroto rĩjorojuma, “Quẽnaro yigu ñaja yu”, yituoĩaboacaju yu maji. “Bojaĩabesa” Dios ĩ yimasirere masicõari, “Yu bojaĩajama, rojose yigu yaja” yimasiboarine, butobusa gãjerã yere bojaĩarũtuacaju yu. To bajiri, “Dios ĩ ñajama, rojose t̄am̄uotujabetiriaroju varocu ñaja yu”, yimasicaju yu yuja. <sup>10</sup> “Masa, yu rãca quẽnaro ñato” yigu, Moisére roticũmasiñumi Dios. To ĩ yimasire ti ñaboajaquẽne, “Tire yu c̄adibetijare, rojose t̄am̄uotujabetiriaroju yure c̄oarućami Dios”, yituoĩacaju yu. <sup>11</sup> “Gãjerã ye gajeyeũnire bojaĩabesa” yirere ajicõari, “Tire yu c̄adijama, ‘Quẽnaro yigu ñaami’ yure yĩarucami Dios”, yituoĩacaju yu. To yituoĩaboarine, gãjerã yere bojaĩacõa ñacaju yu. Tire yitujabecu ñari, “Rojose t̄am̄uotujabetiriaroju yure c̄oarućami Dios”, yituoĩacaju yu.

<sup>12</sup> To bajiri, Dios, Moisére ĩ roticũmasire, ñajediro riojo yise ñaja ti. To bajicõari quẽnase ñaja. <sup>13</sup> Tire ajicõari, Dios ĩ rotimasire quẽnase ti ñaboajaquẽne, “ ‘Ti s̄orine rojose yirã ñari, rojose t̄am̄uotujabetiriaroju varuarãma masa’, yigu yami”, ¿yure yituoĩati mũa? To bajiro me yaja yu. “Rojose ña yise vaja rojose t̄am̄uoruarãma” yigujua yaja yu. “ ‘ ‘Rojose masu yirã ñaja mani’ yituoĩamasiato’ yirojua bajiyuja Dios ĩ rotimasirema”, yimasiaja mani.

<sup>14</sup> Dios ĩ roticũmasire, quẽnase ti ñaboajaquẽne, rojosere yirua tuoĩarã ñari, Dios ĩ bojabetijũare yaja mani. To bajiri, s̄igũ moarimasu c̄aticõari, ĩre ĩ rotiajerore bajiro manire bajaiaja. <sup>15</sup> Mani bajisere ajimasibeaja mani. Quẽnasere mani yirũasejuarema yibetirũgũaja mani. To yicõari, “Rojose yibetirũarãja” mani yituoĩasejuare yirũgũaja mani. <sup>16</sup> “Mani

yirügüsere yirɥabeaja” mani yitɥoɥajama, “Quēnase ñaja Dios ĩ rotimasire” yirã yaja mani. <sup>17</sup> “Mani yirügüsere yirɥabeaja” yirã ñaboarine, tire mani yijama, mani masune yirã me yaja mani. Rojosejɥa manire ũmato yirügũaja. <sup>18</sup> Quēnasere yirɥarã ñaboarine, rojosejɥare yirügũaja mani. To bajiri, “Quēnasere yimasimena ñaja mani”, yimasiaja. <sup>19</sup> Quēnasere mani yirɥasejɥare yibeticɔari, mani yirɥabeti rojosejɥare yirügũaja mani. <sup>20</sup> To bajiri, “Mani yirügüsere yirɥabeaja” yirã ñaboarine, tire mani yijama, mani masune yirã me yaja mani. Rojosejɥa manire ũmato yirügũaja.

<sup>21-23</sup> Ado bajiro bajirügũaja manire: “Quēnasere yirɥarãja” yirã ñaboarine, rojosejɥare yirügũaja mani. Dios ĩ rotimasire ti yirore bajiro mani yirɥacɔaboajaquēne, rojosejɥa manire ũmato ti yicɔa ñajare, rojosejɥare yirügũaja mani.

<sup>24</sup> To bajiri rojose yitɥajamasimena ñari, rojose tãmɥotɥabetiriaroju mani varotire tɥoɥacɔari, buto sɥtiritiaja mani. “¿Ñimɥ manire yirēmogüti, rojose yitɥajacɔari, Dios ĩ bojasejɥare mani yirügürotire yigɥ?”, yisɥtiritiaja mani. <sup>25</sup> To bajiro sɥtiritiboarine, “Rojose yitɥajacɔari, yɥ bojasejɥare yirã ñato ña’ yigɥ, mani ɥjare Jesucristore ĩre cɔañumi Dios”, yivariquēnaroti ñaja manire. To bajiri, “Quēnaro yaja mɥ”, Diore ĩre yivariquēnato mani.

To bajiri Dios ĩ bojarore bajiro mani yirɥaboajaquēne, rojosejɥa manire ũmato ti yicɔa ñajare, rojosere yicɔa ñaja mani.

## 8

*“Esp’iritu Santo ĩ ejarēmose rãca quēnasere yimasiaja mani”, yire queti*

<sup>1-2</sup> Yɥɥrema, “Yɥ roticatore bajiro yibeama” Dios ĩ yĩarã me ñaja mani. Jesucristo yarã ñari, “Rojose mana ñaama” ĩ yĩarã ñaja. To bajicɔari, rojose yirɥaboarine, Esp’iritu Santo ĩ ejarēmojare, rojosere yimena ñaja mani. To bajiri, rojose tãmɥotɥabetiriaroju vabetirɥarãja. <sup>3</sup> Ado bajiro bajiyuja manire: Dios Moisére ĩ roticūmasire ti yirore bajiro cɥdijeomasibesuja mani, rojosejɥare yirã ñari. Mani cɥdijeobetijare, rojose magü ĩ ñaboajaquēne, “Rojose yigɥ ñaja mɥ” ĩre yigure bajiro ĩ macɥre rijaroticɔañumi Dios, “Rojose ña yisere ñare vaja yibosaya” yigɥ. Mani rujare bajiro rujɥ cɥtigɥ ñaboarine, rojose yibecɥ ñari, rojose mani yise vaja manire rijabosayumi. <sup>4</sup> To bajiro yiyumi Dios, “Yɥ ejarēmose rãca yɥ bojarore bajiro quēnase rĩne yirã ñato” yigɥ. To bajiri, rojosere yirɥarã ñaboarine, tire yibeaja mani. To yicɔari, Esp’iritu Santo ĩ ejarēmose rãca tɥoɥacɔari, Dios ĩ bojarore bajiro yirügũaja mani.

<sup>5</sup> Rojose yirāma, rojose ĩna yiotire tuoĭarũgũrāma ĩna. Esp'iritu Santo ĩ bojarore bajiro yirāma, “Ī bojarore bajiro yirāsa” yirā tuoĭarũgũrāma. <sup>6</sup> Rojose yirāma, rojose tāmnoŭjabetiriaroju varona ũaama ĩna. Esp'iritu Santo ĩ bojarore bajiro yirāma, ĩna rijato beroju, Diorāca quēnaro ũacōa ũarũgũrāma. <sup>7</sup> Rojose yirāma, Diore terā ũarāma ĩna. To bajirā ũari, ĩ bojarore bajiro yimasimenama. <sup>8</sup> To bajiro yirārema, ĩnare ĩvarequēnabeami Dios.

<sup>9</sup> Mũajama, rojose yirā me ũaja mua, Esp'iritu Santo mua rāca ĩ ũajare. Esp'iritu Santo ĩ bojarore bajiro yirā ũarāja mua. Esp'iritu Santore cōobecũ, Jesucristo yũ me ũaami, ĩ ũgũma. <sup>10</sup> Rojose mũare ũmato yirirujũrĩma, boacoarũaroja. Boarotirujũri ti ũaboajaquēne, Cristo rācana mua ũajare, “Rojose mana ũaama”, mũare yĩagũmi Dios. To bajiro mũare ĩ yĩajare, ĩ rāca quēnaro ũarāja mua. <sup>11</sup> Dione ũaami Jesús ĩ rijacoaboajaquēne, ĩre tudicator'i. ĩre ĩ catioire ti ũajare, Esp'iritu Santore cōorā ũaja mua. ĩre cōorā mua ũajare, mua rijato beroju Cristore ĩ catoriarore bajirone mũare quēne tudicatorũcũmi Dios, jũaji boabetirotirujũrĩre mũare ĩsigũ.

<sup>12</sup> To bajiri yũ mairā, rojose yirũaboarine, tire yibetiroti ũaja mũare. <sup>13</sup> Rojose mua yĩajama, mua rijato beroju rojose tāmnoŭjabetiriaroju varũarāja mua. Rojose yirũaboarine, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca rojosere mua yibetijama, mua rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigũ, ĩ catisere mũare ĩsirũcũmi Dios.

<sup>14</sup> Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca yirāma, Dios rĩa ũarāma ĩna. <sup>15</sup> “ ‘Rojose mani yijare, rojose tāmnoŭjabetiriaroju manire cōarũcũmi Dios’ yigũiato ĩna” yigũ me, manire ejarēmoami Esp'iritu Santo. ĩ suorine Dios rĩa ũaja mani. To bajicōari, ĩ ejarēmose rāca, “Dios ĩ macũre ĩ maiore bajiro manire maiami” yituoĭarā ũari, “Cacũ”, yaja mani, Diore. <sup>16</sup> Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca, “Dios rĩa ũaja”, yimasiaja mani. <sup>17</sup> To bajiri ĩ rĩa, Cristo yarā mani ũajare, ĩ macũre ĩ maiore bajirone manire maigũ ũari, manire quēne quēnaro yirũcũmi Dios. Adigodoju, “Cristo ĩ bojasere yica” yirā, rojose mani tāmnojamana, mani rijato bero Dios tũju quēnaro ũarũgũrāma. ĩ macũ quēnaro ĩ ũarore bajirone quēnaro ũarũgũrāma mani quēne.

### *Mani rijato bero, quēnaro mani ũaroti queti*

<sup>18</sup> To bajiri adirũmũri, “¿No yirā rojose tāmnoati mani?”, yituoĭa sutiritibetiroti ũaja manire, rojose mani tāmnoose rētoro quēnaro Diorāca ũarona ũari. <sup>19</sup> Adi macarũcũro Dios ĩ rujeore jediro, Dios ĩ rĩare quēnaro ĩ yiotirũmũ ti ejarore ĩarũaro bũto yũarõja ti. <sup>20</sup> Rēmoju Dios ĩ rujeorema, adirũmũri ti

bajirore bajiro me bajimasiñuju. Adán rojose ï yise ti ñajare, “Boase rñe ñacõararoja” Dios ï yimasire ñari, adirãmuri ñase quêne, boase rñe ñacõaja. To bajiboarine, “Cojorãm adi macarucuro ï rujeore Dios ï tudiquënorotirãm ejararoja”, yimasija mani. <sup>21</sup> To bajiri ï rujeore jedirone “Boabeticõari, quënase rñe ñato” yigũ, tudiquënorucumi quëna. To yicõari, “Yũ rña quënase rñe yirã ñato” yigũ, tudirijayamanire manire ïsirucumi. <sup>22</sup> Adirãmuri quêne Dios ï rujeore jedirone rojose tãmucõa ñaja ti. Tire masiaja mani. Rõmio macũ cutigoago, rojose so tãmurore bajiro rojose tãmucõaja ti. <sup>23</sup> Esp'iritu Santo ï ejarëmorã ñaboarine, rojose yicõa ñarã ñari, rojose tãmurõgũaja mani. To bajiri, “Quënase rñe yirã ñato” yigũ, tudirijayamanire Dios manire ï ïsrotire bojarã ñari, buto tũoĩacõa ñarũgũaja mani. <sup>24</sup> “Tudirijayamanire ïsirucumi”, yitũoĩacõa ñarũgũaja mani, rojose mani yise vajare Jesús ï vaja yibosariarã ñari. Jëre quënase rñe yirã mani ñajama, tudirijayamanire manire ï ïsrotire, no yirã yumenaja mani. <sup>25</sup> Mani cõobeti ti ñajare, quënarõ tire yucõa ñarũgũroti ñaja.

<sup>26</sup> Esp'iritu Santo manire ejarëmogũmi, “Rojose yirũaboarine, tire yibeticõato ñna” yigũ. To yicõari, Diore mani sënimasibetire masicõari, manire sënibosarũgũgũmi, ï masise rãca. <sup>27</sup> Dios ï bojarore bajiro manire sënibosagumi. To bajiri, Esp'iritu Santo manire ï sënibasasere masigũmi Dios. ï ñaami mani tũoĩasere masigũma.

*Cristore ajitirũnrã ñari, “Dios ï ejarëmose rãca quënase rñe yirã ñarũarãja mani”, yire queti*

<sup>28</sup> Dios ï beseriarã ñari, ïre maiaja mani. To bajiri, quënarõ mani ñarõtire yigũ, manire ï yirëmorũgũsere masiaja mani. Rojose tãmucõoarine, “Quënarõ mani ñarõtire yigũ, manire yirëmogũmi”, yitũoĩacõa ñaroti ñaja. <sup>29</sup> Rëmojune Cristore ajitirũnrõnare manire masicõañumi Dios. “Yũ macũ Jesucristore bajiro quënase rñe yirã ñarũarãma ñna” yigũ. To bajiri, “Yũ bojarore bajiro yirãrema, ñna gagũ ñarucumi Jesucristo”, yicõamasĩnumi Dios. <sup>30</sup> To bajiri rëmojune, “Cristore bajiro quënase rñe yirã ñarũarãma” ï yiriarã ñaja mani. To bajiro manire yigũ ñari, “Rojosere yitũajacõari, ï macũre ajitirũnrato” yigũ, manire ejarëmoñumi. To yicõari, ï macũre mani ajitirũnrãjare, “Rojose mana ñaama”, manire yĩañumi. To bajiri, ï macũ yarã mani ñajare, “ ïre bajiro quënase rñe yirã ñato’ yigũ, ñnare ejarëmorucũja”, yiyumi Dios.

<sup>31</sup> Ti oca quënasere masicõari, ado bajiro yirëmomasiaja mani: “Dios manire ejarëmoami, rojose tãmucõtũjabetiriarõju vabeticõato ñna” yigũ. Rojose gãjerã manire ñna yiboajaquêne, “Dios

manire ĩ ejarẽmojare, no bajiro manire yimasimenama”, yimasiaja mani. <sup>32</sup> ĩ maigũ ĩ ñaboajaquẽne, ĩ macure ĩre cõañumi Dios, “Masare rijabosato” yigũ. To bajiro yir'i ñari, quẽnasere manire ejarẽmocõa ñarũcumi Dios. <sup>33</sup> To bajiri, ĩ beseriarãre manire ĩamaicõari, “Rojose mana ñaama”, manire yĩagũmi Dios. To bajiro ĩ yirã mani ñajare, “Rojose yirã ñaama”, manire yimasimenama. <sup>34</sup> Rojose mani yise vaja, manire vaja yibosagũ rijayumi Jesucristo. Tudicaticõari, Dios ĩ rujiro riojocatuajũare rujicõari, manire ñagõbosarũgũgũmi. To bajiri, “Rojose yirã ñaama”, manire yibetirũcumi ĩ quẽne. <sup>35</sup> Cristo manire ĩ maisere, “¿No yigũ ĩnare maiati?” yigũ magũmi. Cojoji me rojose mani tãmũoboajaquẽne, gãjerã rojose manire ĩna yiboajaquẽne, ñiorijarã, sudĩ mana mani ñaboajaquẽne, gũioroju mani vaboajaquẽne, gãjerã manire ĩna sĩaboajaquẽne, manire maicõa ñarũcumi Cristo. <sup>36</sup> Tirũmũju Dios ocare masa ĩna ucamasire mani bajisere gotiro, ado bajiro gotiaja ti:

“Mũ yarã yũ ñajare, gãjerã yũare sĩarũgũama ĩna. Ovejare juaácõari, ĩna sĩaroju juaejacõari, ĩna sĩarore bajiro yũare yirũgũama”, yigotiaja Dios oca.

<sup>37</sup> Ñajediro rojose mani tãmũose ti ñaboajaquẽne, manire ĩ ejarẽmocõa ñajare, “Manire bũto maicõa ñaami”, yitũjabetirũarãja mani. <sup>38-39</sup> Dios manire ĩ maisere matase manoja. Mani bajireacoajaquẽne, mani ñacõajaquẽne, manire maitũjabetirũcumi. Adirũmũri rojose mani tãmũose, to yicõari, gajerũmũri rojose mani tãmũoroti ti ñaboajaquẽne, manire maitũjabetirũcumi Dios. Ángel mesa, vãtia, adigodo ɛjarã, õ vecana, õ ẽñerocana, ĩañamana quẽne, rojose manire ĩna yiboajaquẽne, manire ejarẽmocõa ñarũcumi Dios, ĩ tũju mani ejarotire yigũ. Jesucristo yarã mani ñajare, manire bũto maigũmi Dios.

## 9

### *Israel sitanare Dios ĩ besere queti*

<sup>1-3</sup> “Yũ yarã, Jesús ĩ bajirere ĩna ajitejare, ĩ yarã me ñaama”, yisũtiritiaja yũ. ĩre ajitirũnũgũ ñari, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca, “Riojo gotiaja yũ”, yimasiaja yũ. ĩnare maigũ ñari, rojose ĩna yise vaja ĩnare vaja yibosagũ, Cristore ĩre cãmotadicõari, rojose tãmũotũjabetiriaroju varũaboaja yũ; “To bajiro yũ bajise vajane, ĩnajũa Cristo rãcana ñato” yigũ. <sup>4</sup> Yũ yarãre ado bajiro quẽnaro ĩnare yiyumi Dios: ĩnare besecõari, “Yũ rĩa ñaja mũa”, ĩnare yiyumi. To yicõari, ĩañamagũ ñaboarine, ĩañamani ĩnare yĩorũgũũmi, “Mani rãca ñagũmi” ĩna yimasĩrotire yigũ. Moisés ñamasir'ire ĩ rotisere ĩre cũmasiũmi. To yicõari, “Yũ

bojasere m̄ua yijama, quēnaro m̄uare yir̄uc̄uja yu”, ĩnare yimasiñumi. “M̄ure, m̄u jānerabatiaj̄ure quēne, adi macar̄uc̄uro ti ñaro cōrone m̄uare ūjor̄uc̄uja yu”, ĩnare yimasiñumi. <sup>5</sup> Yu ñic̄ua, Diore rūc̄ub̄uor̄ā ñamasin̄ujar̄ā ĩna. ĩna jānamine ñañumi Cristo. ĩne ñaḡūmi Dios, ñajediro ūju. ĩ ñaami masa ĩna rūc̄ub̄uot̄ujabetiroc̄uma. To bajirone bajim̄uor̄uḡōato.

<sup>6</sup> Yu yar̄ā israelita masare Dios oca quēnase ti gotiboa-jaquēne, “Quēnaro yir̄uc̄uja” ĩ yir̄iarore bajiro ĩ yibetijama, “Soc̄u yiyumi”, yit̄uōiar̄āja m̄ua sīḡūri. To bajiro me bajiaja. ĩre ajitir̄ūn̄ur̄ā r̄īne ñar̄āma quēnaro ĩ yirona. Ḡāj̄er̄āma, israelita masa ñaboarine, Dios ĩ ĩajama, ĩ r̄īa me ñar̄āma, ĩre ajitir̄ūn̄umena ñari. <sup>7</sup> Abraham jānerabatia ñaro cōrone, ĩ jānerabatia masu me ñar̄āma, Dios ĩ ĩajama. Ado bajiro Abrahamre gotimasiñuju Dios: “M̄u mac̄u Isaac r̄īa ñar̄uar̄āma m̄u jānerabatia masuma”, yimasiñuju Dios. <sup>8</sup> To bajiro ti yijama, ado bajiro yiro yaja: “Quēnaro m̄ure yir̄uc̄uja yu” ĩre ĩ yirere ajitir̄ūn̄ur̄āja ñaama Dios r̄īa. ĩna roque, Abraham jānerabatia masu ñaama, Dios ĩ ĩajama. <sup>9</sup> Dios, ado bajiro ĩre yimasiñumi, Abrahamre: “Gaje c̄ūma ado cōrone m̄ure ĩaḡū vadir̄uc̄uja yu quēna. To bajiri, tirodore m̄u manajo Sara, mac̄u c̄utir̄uc̄ocomo”, ĩre yigoti r̄ījoro c̄utimasiñumi Dios.

<sup>10</sup> Adi m̄uare yu gotise r̄īne ñabeaja. Abrahamre Dios ĩ gotiro bero, ĩ mac̄u Isaac v̄āme c̄utiḡu, b̄uc̄uc̄ac̄ōari Rebecare manajo c̄utiyuju. Sore ĩ manajo c̄utiro bero, cojoji r̄īa c̄utigone, juar̄ā r̄īa c̄utimasiñuju so. Esaú, Jacob v̄āme c̄utimasiñujar̄ā. Juar̄āj̄une sīḡū r̄īa ñaboarine, Dios ĩ ĩajama, Jacob sīḡūne ñamasin̄uju Abraham jānami masu. <sup>11-12</sup> ĩnare so r̄īa c̄utiroto r̄ījoro, ado bajiro sore gotimasiñuju Dios: “M̄u mac̄u c̄utis̄uoḡu, ĩ bedire moabosarimasu ñar̄uc̄umi”, sore yimasiñuju Dios, Rebecare. ĩna juar̄āj̄une, quēnasere, rojosere quēne ĩna yibetoj̄une, to bajiro sore gotimasiñuju Dios. To bajiro sore ĩ yimasire ti ñajare, ado bajiro yimasiaja mani: “Masa quēnasere ĩna yise s̄uori me, ĩ bojar̄āre beseḡumi Dios”, yimasiaja mani. <sup>13</sup> To bajiri, Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Jacobjuare ĩre maic̄ōari, Esaúrema ĩre ĩatec̄aju yu”, yigotiaja Dios oca.

<sup>14</sup> To bajiro ĩ yijama, “Rojose yiḡu yiḡumi Dios”, yit̄uōiaboar̄āja m̄ua. To bajiro me bajiaja. <sup>15</sup> Ado bajiro Moisére gotimasiñuju Dios: “Masa jediro rojose yir̄ā ĩna ñaboajaquēne, yu bojar̄āre besec̄ōari, ĩnare ĩamair̄uc̄uja yu”, ĩre yimasiñuju Dios, Moisére. <sup>16</sup> To bajiri, Dios manire ĩ ĩamairotire mani s̄ēniro me, manire ĩamaiḡūmi. To yic̄ōari, “Quēnase mani yise s̄uori manire beseḡumi Dios”, yimasina maja. “ĩ bojar̄āre ĩamaic̄ōari, beseḡumi”, yimasire ñaja. <sup>17</sup> Egipto v̄āme cuti sitagu

ujure Dios ĩre ĩ yiro tire gotiro, Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro yaja: “Uju mare cūcaju yu, ‘Yure mu ajiruabeti s̄ori Egiptoanare rojose yu yisere ĩac̄ari, “Masigū ñaami Dios” masa yure yirūcub̄oato ĩna’ yigu”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>18</sup> To bajiro Dios ĩ yimasire ñajare, “Ī bojarāre ĩamaic̄ari quēnaro yigu ñagūmi Dios”, yimasire ñaja. To yic̄ari, “Īre ajiterārema, ‘Butobusa yure ajiteato ĩna’ yigu ñagūmi”, yimasire ñaja.

<sup>19</sup> Tire ajic̄ari, ado bajiro t̄oĩarāja m̄ua s̄igūri: “Dios ĩ yir̄asere, ‘Tire yibetic̄ato’ yigu magūmi. Ī manijare, ĩ bojarore bajiro yigu ñari, rojose mani yisere ĩac̄ari, ‘Rojose t̄am̄uor̄arāma ĩna’ Dios ĩ yijama, rojose yigu, yigūmi”, yit̄oĩarāja m̄ua s̄igūri. <sup>20</sup> To bajiro m̄ua t̄oĩajama, ado bajiro m̄uare c̄udiguja yu: Dios ĩ rujeoriarā ñari, “Rojose yure yaja m̄u”, ĩre yimasibeaja mani. Riri sot̄u quēne, “¿No yigu to bajiri sot̄u yure veari m̄u?”, yibetoja ti, ti sot̄u vear’ire. <sup>21</sup> Riri sot̄u ĩ veajama, ĩ vearu t̄oĩase c̄oro veagūmi. Cojobur̄uaye ti ñaboajaquēne, “Gājerā, yu veari sot̄u ĩac̄ari, ‘Quēnase veamasigū ñaami’ yure yĩato ĩna” yigu, quēnari sot̄u veagūmi. Gajer̄rema, “Yu c̄uoroti sot̄u ñaruaroja” yigu, “Ado bajiri sot̄u yu veajama, quēnaja”, yigūmi. “To bajirone manire yigūmi Dios quēne”, yimasiaja mani.

<sup>22-23</sup> To bajiro yigu ñari, jud’io masa rojose ĩna yise vaja rojose t̄am̄uot̄ujabetiriaroju ĩnare ĩ c̄aruajama, c̄omasigū ñaboarine, ĩnare c̄abesumi. ĩnare ĩ c̄abetijama, gājerājua, “Yu ocare ĩna ajitir̄un̄jare, ĩnare ĩamaic̄ari, ‘Rojose mana ñaama’ ĩnare yĩar̄c̄uja” yigu, bajiyumi. To bajiri, jud’io masare rojose t̄am̄uot̄ujabetiriaroju ĩnare c̄abetiboarine, rojose ĩna yijare, “Rojose t̄am̄oĩa m̄ua”, ĩnare yir̄ūgūñumi, “J̄ūnisinigū ñaami’ yure yimasiato” yigu.<sup>a</sup> <sup>24</sup> To bajiro yigu ñari, “Yure ajitir̄un̄ato” yigu, manire beseyumi, jud’io masare, jud’io masa me ñarāre quēne. <sup>25</sup> Tirene gotiaja Dios ĩ yirere, Oseas ñamasir’i ĩ ucamasire:

“Yu yarā merene, “Yu yarā ñaama”, yir̄c̄uja yu. Yu ĩamaibeticanare, “Yu ĩamairā ñaama”, yir̄c̄uja yu’, yami Dios.

<sup>26</sup> Yu r̄ia me ñaama ĩna’ Dios ĩ yir̄iario bero ti ñaboajaquēne, ‘Catim̄uor̄ūḡoḡū Dios r̄ia ñaama ĩna’ yir̄uarāma”, yuca-masiñuju Oseas ñamasir’i.

<sup>27</sup> Isa’ias ñamasir’ijuaama, ado bajiro Diore gotir̄ētosamasiñumi, manire jud’io masare t̄oĩagū: “Jud’io masa moa riaga jare bajiro jājarā ñaboarine, mojoroaca ñaruarāma, ‘Rojose t̄am̄uot̄ujabetiriaroju vabetic̄ato’ yigu,

<sup>a</sup> 9:22-23 Rojose t̄am̄uot̄ujabetiriaroju ĩnare c̄abetiboarine, “Rojose t̄am̄oĩa m̄ua” ĩnare ĩ yijama, adi macar̄uc̄uro ñac̄ari, rojose ĩna t̄am̄oĩarotire yigu, yiyuju.



y<sub>u</sub> yirētobosarā. <sup>28</sup> Jājarā masa, adigodoana, rojose ĩna yise vaja, ‘Rojose tām<sub>u</sub>ot<sub>u</sub>jabetiriaro<sub>u</sub> ĩnare cōar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja’ ĩ yiriarā<sub>u</sub> ti e<sub>u</sub>aro rēmone ĩnare cōarear<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi”, y<sub>u</sub>camasiñ<sub>u</sub>ju Isa’ias. <sup>29</sup> Quēna gaje<sub>u</sub> ado bajiro ucamasiñ<sub>u</sub>ju Isa’ias, jud’io masa mani bajiro tire yig<sub>u</sub>:

“Rojose ĩna tām<sub>u</sub>oborotire sīg<sub>u</sub>rire Dios masijeog<sub>u</sub> ĩnare yirētobosabec<sub>u</sub>ne, Sodomanare, Gomorranare, ĩ yiriarore bajiro ĩnare ĩ yireajeocōa t<sub>u</sub>jajama, mani jānerabatia maniborā<sub>u</sub>ma”, y<sub>u</sub>camasiñ<sub>u</sub>ju Isa’ias, jud’io masa mani bajiro tire yig<sub>u</sub>.

*Cristore ajitirān<sub>u</sub>rāre, “Rojose mana ñaama” Dios ĩ yīarere jud’io masa ĩna ajir<sub>u</sub>abeti queti*

<sup>30</sup> Tire t<sub>u</sub>o<sub>u</sub>ācōari, jud’io masa me ñarāre ado bajiro yimasi-  
aja mani: “¿No bajiro yirāti mani, “Rojose mana ñaama”  
Dios, manire ĩ yīarotire yirā?” yit<sub>u</sub>o<sub>u</sub>ābetiboarine, ‘Rojose  
mani yise vaja, manire rijabosayumi Cristo’ ĩna yit<sub>u</sub>o<sub>u</sub>ājare,  
‘Rojose mana ñaama’ ĩnare yīag<sub>u</sub>mi Dios”, yimasiaja mani.  
<sup>31</sup> To yicōari, jud’io masaj<sub>u</sub>arema ado bajiro yimasiaja mani:  
“Dios ĩ rotimasire ti yirore bajiro mani yijama, ‘Quēnase yirā  
ñaama’ manire yīar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi Dios”, yit<sub>u</sub>o<sub>u</sub>āboayuma ĩna. To bajiro  
yit<sub>u</sub>o<sub>u</sub>āboarine, ĩ rotimasire jediro ĩna c<sub>u</sub>dibetijare, “Quēnase  
yirā ñaama”, ĩnare yīābesuju Dios, yimasiaja mani. <sup>32</sup> ¿No yirā to  
bajise bajiyujari ĩna? “Jesucristo, manire ĩ rijabosare ti ñajare,  
manire ĩavariquēnag<sub>u</sub>mi Dios”, yibesuma. “Quēnaro mani yis-  
ere ĩacōari, ‘Quēnase yirā ñaama’ manire yīāvariquēnar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi  
Dios”, yit<sub>u</sub>o<sub>u</sub>āboayuma ĩna. To bajiro yit<sub>u</sub>o<sub>u</sub>ārā ñari, gāta  
j<sub>u</sub>atarāre bajiro bajiyuma.<sup>b</sup> <sup>33</sup> Ado bajiro yaja Dios oca, tire  
gotiro:

“Sion vāme c<sub>u</sub>ti macare gāta c<sub>u</sub>r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>, masa ĩna j<sub>u</sub>ata  
quedirotiare. Tiare ajitirān<sub>u</sub>rāma, y<sub>u</sub> goticatore ba-  
jiro ĩnare quēnaro yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>. To bajiro ĩnare y<sub>u</sub> yi-  
jare, ‘ “Yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja” ĩ yiriarore bajiro yig<sub>u</sub> ñaami’ yirā,  
s<sub>u</sub>tiritibetir<sub>u</sub>arāma”.

## 10

<sup>1</sup> Aj<sub>u</sub>ya m<sub>u</sub>a, y<sub>u</sub> mairā, Cristore ajitirān<sub>u</sub>rā. “Jud’io masa  
jediro rojose tām<sub>u</sub>ot<sub>u</sub>jabetiriaro<sub>u</sub> vatoma” yig<sub>u</sub>, Diore ĩnare  
sēnibosarūg<sub>u</sub>aja y<sub>u</sub>. <sup>2</sup> Ado bajiro ĩna bajisere masiaja y<sub>u</sub>:  
Dios ĩ bojasere b<sub>u</sub>to yir<sub>u</sub>aboama ĩna. To bajiboarine, “Ti  
ñaja ĩ bojase”, yimasibeama. <sup>3</sup> “Rojose mani yisere Dios ĩ  
masiriose vaja, manire vaja yibosayumi Cristo. To bajiro, Dios  
ĩ ĩajama, ‘Rojose mana ñaama’ manire yīag<sub>u</sub>mi”, yit<sub>u</sub>o<sub>u</sub>ābeama.  
“ĩ rotimasirere mani c<sub>u</sub>dijama, ‘Rojose mana ñaama’ manire

<sup>b</sup> 9:32 “Gūtare j<sub>u</sub>atayuma” ti yijama, jud’io masa Jesucristore ĩna ajiterere yiro yaja.

yīaracami Dios”, yituoīaboama. To bajiro ĩna yijama, Dios ĩ bojase yirā me yirāma. <sup>4</sup> “Cristo s̄orine manire ĩavariquēnagūmi Dios” yituoīarārema, “Rojose mana ñaama”, yīlagūmi Dios. “Yū roticatire c̄dirā ñari, rojose mana ñaama”, ĩnare yibecami.

<sup>5</sup> “Dios ĩ rotisere c̄dirāma, rojose mana ñaama” yigū, ado bajiro ucamasiñumi Moisés ñamasir'i: “Dios ĩ roticatore bajirone c̄dirāma, Diorāca quēnaro ñacōa ñarūgūr̄arāma ĩna, adigodoju, to yicōari, ĩna rijato beroju quēne”, yiucamasiñuju Moisés. <sup>6</sup> To ĩ yimasire ti ñaboajaquēne, “Dios ĩ rotimasire ti yimore bajirone c̄digū magūmi”, yimasijaja mani. To yicōari, “Jesucristore masa ĩna ajitir̄unujama, ‘Rojose mana ñaama’ ĩnare yīlagūmi Dios”, yimasijaja mani. To bajiro yirā ñari, “Dios ĩ ñaroju ñagūre manire yirētobosarocure Cristore ĩre āmirā varoti ñaja”, yituoīabetiroti ñaja, manire. <sup>7</sup> To yicōari, “Rijariarā ĩna ñaroju ñagūre Cristore ĩre tudicatorā varoti ñaja”, yituoīabetiroti ñaja, manire. <sup>8</sup> “To bajiro tire yituoīamenane, ‘Dios ĩ yiriarore bajirone bajiyuja’ yituoīamasicōari, gājerāre tire gotiya”, yigotijaja Dios oca. To bajiri, tirene masare ado bajiro gotimasiōrūgūaja yua: <sup>9</sup> “Jesús ĩ rijacoaboaquēne, ĩre tudicatioyumi Dios” yituoīacōari, “Jesús ñaami mani ūju” m̄ua yigotijama, rojose tām̄uot̄ujabetiriaroju mani vaborotire manire yirētobosaracami Dios, yigotimasiōrūgūaja yua. <sup>10</sup> Tire ĩnare yua gotimasiojama, “Rojose mana ñaama” ĩnare yīlacōari, rojose tām̄uot̄ujabetiriaroju ĩna vaborotire ĩnare yirētobosaracami Dios yirā, ĩnare gotimasiōrūgūaja.

<sup>11</sup> To bajirone gotijaja Dios oca: “Jesúre ajitir̄unurārema yū goticatore bajiro ĩnare quēnaro yū yijare, ‘‘Yir̄uc̄ija’’ ĩ yiriarore bajiro yigū ñaami’ yirā, s̄tiritibetir̄arāma”, yigotijaja ti. <sup>12</sup> ĩna ūju ñagūmi jud'io masare, jud'io masa me ñarāre quēne. To bajiri, ĩre sēnirārema, quēnaro ĩnare yigūmi. <sup>13</sup> Tire gotijaja Dios ocare masa ĩna ucamasire: “‘Rojose yua yise vaja rojose tām̄uot̄ujabetiriaroju yua varotire yuare yirētobosaya’ ĩre yisēnirārema yirētobosaracami mani ūju”, yigotijaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>14</sup> To bajiro ti gotiboajaquēne, “Dios ĩ cōar'i ñañumi” ĩna yituoīabetijama, no bajiro ĩre yisēnimenama. To yicōari, Jesús ĩ bajire quetire ĩna ajibetijama, no bajiro yimasicōari, “Dios ĩ cōar'i ñañumi”, ĩre yimasimenama. No bajiroju yicōari tire masimenama ĩna, ñim̄juane Jesús ĩ bajirere ĩnare ĩ gotimasiobetijare. <sup>15</sup> “Jesús ĩ bajirere gotimasiocudiyaya” ñim̄juane ĩnare ĩ yiro cōro gotimasiocudirā vamenama. To bajiro yituoīarāre ado bajiro gotijaja Dios ocare masa ĩna ucamasirere: “Masare quēnaro Dios ĩ yise quetire gotimasiōrā ĩna ejasere b̄uto ĩavariquēnaja mani”, yigotijaja ti.

<sup>16</sup> To bajiro ti yiboajaquēne, jud'io masa Jesús ĩ bajire quetire ajirā jājarā ñaboarine, mojoroaca ñaama ĩre ajitir̄unurāma.

To bajiro ñna bajirotire yigu, Isa'ias ñamasir'i ado bajiro ucamasini: "Yn un, yure mu gotimasiorotisere ajiruamena rine ñacõama", yucamasini Isa'ias. <sup>17</sup> To bajiri, Cristo i bajirere ñna gotimasiosere ajicõari, "To bajirone bajirimi Cristo", yitõõare ñaja.

<sup>18</sup> To bajiri, Jud'io masa, ¿Cristo i bajirere ajibesujarique ñna? Ajiboayuma, bajirajuma. Ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire:

"Dios ocare gotimasiodiyujarã ñna. To ñna yijare, Cristo i bajirere ajijedicõañujarã", yigotiaja Dios oca.

<sup>19</sup> ¿Jud'io masa tire ajiboarine, quẽnaro ajimasibesujarique? Ajimasiboayuma. "Ado bajiro bajiruãma jud'io masa", yigotiaja Moisés i ucamasire:

" "Dios ocare ajimasimena ñaama" mu yirãre, "Yn yarã ñaja mu", ñnare yirucãja yn. Ñnare quẽnaro yn yisere ñacõari, ñnare jünisiniruãja mu' yami Dios", yucamasini Moisés.

<sup>20</sup> Isa'ias ñamasir'i quẽne, güitõõari mene ado bajiro ucamasini:

" Yure macamenajna, yure bujaruãma. "Diore masiruãja" yitõõamenajna, yure masiruãma' yami Dios, jud'io masa me ñarãre tõõagũ", yucamasini Isa'ias.

<sup>21</sup> Jud'io masajure Dios i gotirere ado bajiro ucamasini Isa'ias: "Tocãrãcarũmne, "Yn yarã mu ñasere bojaja yn", ñnare yirũgũboacaju yn. Yure cudibeticõari, yure oca rëtorũgũcama ñna' yami Dios", yucamasini Isa'ias.

## 11

### *Israelita masare Dios i ñamaire queti*

<sup>1</sup> To bajiri, ¿i yarãre jud'io masare ñnare maitujacoasujari Dios? Bajibeaja. No yigu maitujabecumi. Yn quẽne, jud'io masu ñaja. Yn ñicu ñasur'i ñamasinuju Abraham. To bajiri, i jãnami ñamasir'i, Benjam'in ñamasir'i ya jünagu ñaja yn.

<sup>2</sup> Tirũmju, yna jud'io masare, "Yn yarã ñaruãja mu", yimasiñumi Dios. To bajiro yir'i ñari, maitujabeami. El'ias ñamasir'i Diore i sënimasire masa ñna ucamasirere ñariarãja mu. "Jud'io masa yn yarãre rojose ñna yise vaja rojose ñnare yiya" yigu, ado bajiro yimasiñumi: <sup>3</sup> Yn un, yure ajiya. "Mure gotirëtobosarimasare sãajeocõama ñna. Mure ñna rucubõorijurire quẽne reajeocõama ñna. Yn sigũne, mure rucubõoguma ruayaja yn. Yure quẽne sãarãma", Diore ñre yimasiñumi El'ias. <sup>4</sup> To bajiro i yisere ajicõari, ado bajiro ñre cudimasiñumi Dios: "Mu sigũ me ruayaja. 'Yn yarã ñaja mu' yn yirã, siete mil ñarirãcu ruayama, yure rucubõorã, Baal vãme cutigure rucubõomena", yimasiñumi Dios, El'ias ñamasir'ire. <sup>5</sup> Yucurire quẽne sigurire

jud'io masare yuare ĩamaicõari, quẽnaro ĩ yire ñajare, “Yu yarã ñaja mua” ĩ yirã ñaja yua. <sup>6</sup> Quẽnaro mani yibetiboajaquẽne, manire ĩamaicõari, quẽnaro ĩ yire ti ñajare, ĩ yarã ñaja mani. To bajiro ti bajijare, “Quẽnaro mani yise sũori me, ‘Yu yarã ñaama’ manire yĩlañumi Dios”, yimasijaja mani.

<sup>7</sup> Ado bajiro bajiyuja jud'io masare: “Rojose mana ñaama” Dios ĩ yĩasere ĩna bojaboajaquẽne, Diojuama, “Rojose mana ñaama”, ĩnare yĩabesumi. To yibetiboarine, sīgũrere ĩamaicõari, quẽnaro ĩ yire ti ñajare, “Rojose mana ñaama” ĩ yĩarã ñari, ĩ yarã ñaja yua. Gãjerãrema, “Yure ajiterã ñari, butobusa yure ajiteruarãma”, yiyumi Dios. <sup>8</sup> Tire gotiro, ado bajiro gotiaja Dios oca:

“Yure ajiterã ñari, butobusa yu ocare ajimasibetiruarãma’ yirũcumi Dios. To bajiro ĩ yijare, ĩ ocare masa ĩna ucamasirere ĩboarine, ajimasibetiruarãma. Gãjerã ĩ ocare ĩna gotiboajaquẽne, ajimasibetiruarãma ĩna”, yigotiaja Dios oca.

Ī gotiriarore bajirone bajicõa ñaja ti, yu yarãre. <sup>9-10</sup> David ñamasir'i quẽne, ado bajiro ucamasiñumi, Diore ĩ sẽnigũ:

“Jud'io masa, boserũmu yivariquẽnaboarã, sũtiritiato, to yicõari, ajimasibetiruarãma ĩnare yiya. Rojose ĩna yise vaja rojose tãmuoruarãma ĩnare yiya. To yicõari rojose ĩna yise vaja, sīgũne buto rũcũsere juacõari, ĩ tãnivatore bajiro bajiato ĩnare yiya”, Diore ĩre yisẽnimasĩñumi David.

*Jud'io masa me ñarã, rojose ĩna yise vajare Dios ĩnare ĩ yirẽtobosare queti*

<sup>11-12</sup> To bajiri, ¿Jud'io masa Cristo ocare ĩna ajirũabeti vaja, “Yu yarã me ñaja mua”, ĩnare yicõa tũjasujari Dios? To bajiro me bajaiaja. Jud'io masa jãjarã ĩre ĩna ajirũabetijare, jud'io masa me ñarãju Cristo ocare ajitirũnũñuma. ĩna ajitirũnũjare, rojose ĩna yise vaja rojose tãmuotũjabetiriaroju ĩna vaborotire ĩnare yirẽtobosayumi. To bajiro ĩ yijama, “Quẽnaro manire ĩ yiborere ĩnajuare quẽnaro yigumi Dios’ yitũoĩacõari, ‘Manire quẽne quẽnaro yato Dios’ yirã, yure ajitirũnũato jud'io masa” yigũ, jud'io masa mere quẽnaro yiyumi Dios. Jud'io masa quẽne ĩna ajitirũnũjama, masa jedirore rẽtoro quẽnaro yirũcumi Dios.

<sup>13</sup> Jud'io masa mejuare ado bajiro muare gotiaja yu: Muare gotimasiorocũre yure cõacami Cristo. To bajiri, “Ti moare ñamasuse ñaja” yigũ ñari, yu masiro cõro quẽnaro gotimasiorũgũaja yu. <sup>14</sup> Muare yu gotimasiojama, yu yarã

jud'io masa, m̄are yu gotimasiosere ajicōari, “Ȳare ī goti-  
borotire īnajuare gotimasioami’ yirā ñari, īna quēne Cri-  
store ajitir̄n̄uato” yigu, m̄are gotimasioaja yu. To ba-  
jiri, rojose īna yise vaja rojose t̄m̄uot̄ujabetir̄aroju īna  
vaborotire īnare yir̄etobosar̄c̄ami Dios. <sup>15</sup> Jud'io masa,  
Cristo ocare īna ajir̄uabetijare, jud'io masa mej̄are go-  
timasiocaju yu. To bajiri Cristo ocare ajitir̄n̄urā ñari,  
adigodoju Diorāca quēnaro ñaama īna. Dios ī bojariorore  
bajiro jud'io masa quēne, Cristo ocare īna ajitir̄n̄ujama,  
r̄etoro quēnar̄aroja ti. Tudir̄ijayamanire Dios ī catisere c̄orā  
ñar̄uarāma. <sup>16</sup> Pan mani quēnorotibur̄uayere mojaribur̄uaca  
āmicōari, mani quēnoricare, “Dios yaga ñar̄uaroja” mani yi-  
jama, tiare quēnoru mani juar̄are quēne, Dios ye r̄ine  
ñacōaroja, ī īajama. Yuc̄ū ñemare, “Dios ya ma ñar̄uaroja” mani  
yiboajaquēne, tiu r̄ujuri jedirone ī ye r̄ine ñacōaroja. Abraham  
ñamasir'ire quēne, “Ȳu yu ñaami”, ĩre yīamasif̄umi Dios. To  
bajiro ĩre yir'ī ñari, ī jānerabatia jedirore, “Ȳu yarā ñaama”, ĩnare  
yīar̄ac̄ami Dios.

<sup>17</sup> Tir̄m̄ujuma, jud'io masa, olivo vāme cuti r̄ujure bajiro  
ñañuma. To bajiro īna bajiboajaquēne, tir̄ujure jatarocariarore  
bajiro ĩnare yiyumi Dios, ĩre īna ajitir̄n̄ubeti vaja. M̄ua,  
jud'io masa mej̄na, no bojaric̄u yuc̄ū r̄ujure bajiro m̄ua ba-  
jiboajaquēne, Jesucristore m̄ua ajitir̄n̄use s̄orine ti r̄ujure  
jataāmiadicōari, olivo vāme cuti r̄uju ī jatarocariar̄ujare va-  
soagure bajiro yiyumi Dios. To bajiro ī yijama, “Sīgū r̄iare  
bajiro bajirā ñar̄uarāma” yigu yiyumi. <sup>18</sup> To bajiri, jud'io masa  
s̄ori Dios ye quēnase b̄jarā ñari, jud'io masare, “Ȳu yarā me  
ñaaama” ī yīar̄are ĩatebesa m̄ua. “Īna r̄etoro quēnarā ñaja yu”,  
yit̄oīabesa. Ado bajiroju t̄oīañ: “Ȳu yarā ñaaama’ manire ī  
yīaroto r̄ijoroju, jud'io masarema, ‘M̄ua s̄ori masa jedirore  
quēnar̄aroja ti’ ĩnare yimasif̄uju Dios”, yit̄oīañ m̄ua.

<sup>19</sup> To bajiro m̄are yu yigotiboajaquēne, m̄ua sīgūri ado ba-  
jiro t̄oīarāja m̄ua: “Yuc̄ū r̄ujuri rojosere mani jasurerearore  
bajirone jud'io masare, ‘Ȳu yarā me ñaaama’ ĩnare yīañumi  
Dios, ‘Gājerā masa yu r̄ia ñato’ yigu”, yit̄oīarāja m̄ua. To  
bajiro yit̄oīacōari, “Jud'io masa r̄etoro quēnarā ñaja mani”,  
yit̄oīaboarāja m̄ua. <sup>20</sup> To bajiro t̄oīarāre ado bajiro c̄udiaja yu:  
Diore īna ajitir̄n̄ubeti s̄ori, jud'io masare reayumi Dios. To  
bajiro ĩnare yiboarine, m̄ajuare ī yarāre bajiro m̄are ĩaami,  
ĩre m̄ua ajitir̄n̄use s̄ori. ĩre m̄ua ajitir̄n̄u s̄uyabeticōajama,  
ī yarā me ñaborāja. To bajiri, “Jud'io masa r̄etoro ñamasurā  
ñaja”, yit̄oīabeticōañ. Dioj̄are güiya, “Ȳuare quēne rearomi”  
yirā. <sup>21</sup> Jud'io masa ĩre īna ajitir̄n̄u s̄uyabeti s̄ori, rojose īna  
yire vaja ĩnare masir̄ibesumi Dios. Olivo r̄ujure ñas̄orir̄uju  
jatarocariarore bajiro ĩnare yiyumi. To bajiri m̄ua jud'io

masa me ñarã quêne, ñre mña ajitirũnũ sũyabetijama, to bajirone yirũcũmi. <sup>22</sup> Dione mña teboajaquêne, mñare ñamaicõari, quẽnaro ñ yirere, to yicõari, jud'io masa, Cristo ocare ñna ajitirũnũbeti vaja “Yũ yarã me ñaama” ñnare ñ yirere tũoĩaña. Tire masirã ñari, “Cristore mani ajitirũnũ tũjajama, manire quêne, ‘Yũ yarã me ñaama’ yĩarũcũmi”, yimasĩña mña. <sup>23</sup> Jud'io masa quêne, Cristo ocare ñna ajitirũnũjama, ñnare ñamaicõari, “Yũ yarã ñaja mña quêne”, ñnare yĩarũcũmi Dios quẽna. <sup>24</sup> Jud'io masa me mña ñaboajaquêne, ñnare ñ yisũoriarore bajirone mñare ñamaicõari, “Yũ yarã ñaama”, mñare yĩañumi. To bajiro ñ yire ñajare, “Quẽna ñre ñna ajitirũnũjama, josari mene, ‘Yũ yarã ñaama’ ñnare yĩacõagũmi, jud'io masare”, yimasire ñaja.

*Jud'io masa rojose ñna yise vajare Dios ñnare ñ yirẽtobosaroti*

<sup>25</sup> Yũ mairã, masa ñna masibeticatire ado bajiro mñare gotiaja yũ: “Dios yarã ñari, yũ rĩne ñaja ñ ocare quẽnaro riojo ajimasirã’ yibeticõato” yigũ, adi ocare mñare gotiaja yũ: Adirũmũri jud'io masa jãjarã ñarãma Cristo ocare ajiterã. Jud'io masa me Cristore ñna ajitirũnũjediro bero, jud'io masa quêne, Cristore ñre ajitirũnũrũarãma ñna. <sup>26</sup> ñna ajitirũnũjare, rojose ñna yise vaja rojose ñnare ñ yiborotire ñnare yirẽtobosarũcũmi Dios. Tirene, ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire:

“Siõn vãme cuti macagũ ejarũcũmi, jud'io masa rojose ñna yisere Dios ñ masiriose vajare, ñnare vaja yibosarocũ. Rojose ñna yisere ñ sũorine yitũjacõari, yare ajitirũnũrũarãma quẽna.

<sup>27</sup> Rojose ñna yisere masiriocõari, yũ goticatore bajirone yirũcũja yũ”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire.<sup>C</sup>

<sup>28-29</sup> Cristo ñ bajire sũorine quẽnaro Dios ñ yisere jud'io masa jãjarã ñna ajirũabetijare, ñnare ñategumi Dios. ñna ajirũabetijare, jud'io masa mejũare mñare gotimasiocajũ yũ. To bajiboarine, jud'io masa ñicũa ñamasiriarãre, “Yũ rĩa, quẽnaro yũ yirona ñarũarãja, mña jãnerabatia quêne” ñnare yir'ĩ ñari, ñnare maicõa ñagũmi Dios. To bajicõari, “Yirũcũja” ñ yiriarore bajirone yigũ ñari, Cristo ñ bajirere ñna ajitirũnũro, ñnare quêne, “Yũ rĩa ñaama”, yĩarũcũmi.

<sup>30</sup> Tirũmũjũma Dios ocare ajiterã ñañuja mña maji. To bajiro bajiriarã mña ñaboajaquêne, jud'io masa Dios ocare ñna ajirũabetijare, mñajũare ñamaicõari, rojose mña yise vaja rojose mña tãmũoborotire mñare yirẽtobosayumi. <sup>31</sup> To bajiri yucũrema jud'io masa ñaama Dios ocare ajiterã. To bajiro ñna bajiboajaquêne, mñare ñamaicõari, ñ yiriarore bajirone rojose ñna yise vaja rojose ñna tãmũoborotire ñnare yirẽtobosarũcũmi Dios. <sup>32</sup> Ado bajiro bajiyuja manire: Jud'io masare, ñna mere

quēne, “Yū bojarore bajiro yirā me ñaama”, manire yīñāñumi Dios, “Manire rijabosayumi” Jesúre yituoīarāre ĩamaicōari, quēnaro ĩ yirotire yigū.

<sup>33</sup> Mani jedirore quēnaro yigū ñagūmi Dios. ĩMasijeogu ñagūmi! ĩre bajiro quēnaro yigū magūmi. ĩnimujane, ĩ tuoīasere, to yicōari ĩ yisere quēne masibecūmi. <sup>34</sup> Ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire: “Dios, mani ujū, ĩ tuoīasere masigū magūmi. ĩre gotimasiogū magūmi. <sup>35</sup> ‘Quēnaro mani yijare, Dios quēne quēnaro manire yirocū ñagūmi’ yimasibeaja mani”. <sup>36</sup> “Quēnase yure yirūcūbuo variquēnato” yigū, ñajedirore rujeomasifūmi Dios. To bajiro ĩ yire ñaro cōrone cūogu ñagūmi. To bajiro bajigū ĩ ñajare, quēnase ĩre rūcūbuo variquēnatujabetiroti ñaja, manire. To bajirone bajimūorūgōato.

## 12

*“Dios ĩ bojasere yirūgūñarāja mani”, yire queti*

<sup>1</sup> To bajiri, yū mairā, Dios manire ĩ ĩmaisere masirā ñari, ĩ bojarore bajiro quēnase rīne yiroti ñaja. To bajiro mani yīñajama, ĩre rūcūbuorā yirāja mani. Tire ĩvariquēnagūmi Dios.

<sup>2</sup> Adigodoaye rīne tuoīarā ĩna tuoīarore bajiro tuoīabetiroti ñaja mūare. Mūajūama, Dios ĩ ejarēmose rāca ĩ bojasere yirūgūña. To bajiro mūa yijama, “Quēnasere, Dios ĩ ĩvariquēnasere yirā yaja”, yimasirūarāja.

<sup>3</sup> Yure ĩamaicōari, quēnaro yure yigū, yure goticudirotiyumi Dios. To bajiri ado bajiro mūare gotiaja yū: “Mani masune Dios ĩ bojasere yimasiaja mani”, yituoīabesa mūa. Ado bajirojūa tuoīañā mūa: “Tocārācure ricatiri rīne mani yimasirotire ujoyumi Dios. To bajiri, ĩ ejarēmose rāca yirūarāja”, yituoīañā mūa. <sup>4</sup> Mani rujure jairo ñaja. Āmo, cajea, gāmoro, gūbo, gajeye quēne ñaja, cojo ruju ñaboarine. Ricati rīne yaja. Cajea rāca ĩa, gāmoro rāca aji, āmo rāca āmi, gūbo rāca va, bajimasire ñaja manire. <sup>5</sup> To bajirone bajiaja Cristore ajitirūñarāre quēne. Jājarā ñaboarine, Cristore ajitirūñarā ñari, cojo rujure bajirone bajiaja mani. To bajicōari, cojo masare bajiro quēnaro gāmerā ejarēmorūgūaja mani.

<sup>6</sup> Tocārācure ricati rīne ĩ bojarore bajiro mani yimasirotire manire ujoyumi Dios. To bajiri ĩ ujoye mani yimasise rāca Cristore ajitirūñarāre ĩnare ejarēmoroti ñaja. “ĩnare yū gotisere ajicōari, gotirētobosarimasa ñato” yigū, ĩna yimasirotire ĩnare Dios ĩ ujoye ti ñajama, “Tire manire ujoyumi” yituoīacōari, gājerāre gotimasiroti ñaja. <sup>7</sup> “Gājerāre ejarēmoato” yigū, ĩna yimasirotire Dios ĩ ujoye ti ñajama, ĩnare quēnaro ejarēmoroti ñaja. “Dios ocare ajimasicōari, gājerāre gotimasioato” yigū, ĩnare ĩ ujoye ti ñajama, “Tire manire ujoyumi” yituoīacōari, quēnaro

gotimasioroti ñaja. <sup>8</sup> “Yure ajitirũnarã butobusa ajitirũnũato” yigũ, ña gotimasiorotire ujoyumi Dios. Tire ujoecoriarãma, quẽnaro gotimasioroti ñaja. Maioro bajirãre gãjoa ñsigũma, “To bajiro yũ yise vaja yure ejarẽmorũarãma ña” yitũoĩagũ me, ñsiroti ñaja. Rotirãrema, quẽnaro rotiroti ñaja. Maioro bajirãre ejarẽmorãrema, variquẽnase rãca ñnare ejarẽmoroti ñaja.

*“Ado bajise ñaroti ñaja Cristore ajitirũnarã”, yire queti*

<sup>9</sup> Socarãne, “Mũare maiaja”, yitobesa. To yicõari, ñnare mai, ñnare ejarẽmo, rojose yibeti, quẽnase rĩne yirũgũña. <sup>10</sup> Cristore ajitirũnarã ñari, sĩgũ rĩare bajiro bajaiaja mũa. To bajirã ñari, quẽnaro gãmerã ñamaicõari, rũcũbũoya, “Ñajũna ñaama ñamasurãma” gãjerã ñnare ñna yĩarũcũbũorotire yirã.

<sup>11</sup> Dios ñ bojasere mũa yijama, teyejairãne yibesa mũa. Tocãrãcarũmũne Dios mũare ñ ejarẽmosere tũoĩacõari, variquẽnase rãca ñ bojasere quẽnaro yirũgũña.

<sup>12</sup> “Õ vecajũ manire quẽnaro yirũcũmi Dios” yimasirã ñari, quẽnaro variquẽnase rãca ñacõarũgũña mũa. Rojose tãmũoboarine, Diore ajitirũnũcõa ñarũgũña. Ñre ajitirũnũcõari, “Yũare ejarẽmoña”, ñre yisẽnitũjabeja mũa.

<sup>13</sup> Cristore ajitirũnarã rojose ñna tãmũojama, ñnare ejarẽmoña. Ejarãre quẽnaro yiya.

<sup>14</sup> Rojose mũare yirãre, “Quẽnaro ñnare yato Dios” yirã, ñnare sãnibosaya.

<sup>15</sup> Gãjerã quẽnaro ñna variquẽnajama, ñnare variquẽnaejarẽmoña. Gãjerã ñna sutiritijama, ñnare sutiritiejarẽmoña.

<sup>16</sup> Gãjerã rãca cojo masare bajiro gãmerã ñamaiña. “Ñamasurã ñaja yũ”, yitũoĩabesa. “Ñamasurã me ñaama” gãjerã ñna yirãre baba cutiya mũa. “Gãjerã rẽtoro masirã ñaja yũ”, yitũoĩabesa.

<sup>17</sup> Quẽnase rĩne yirũgũña mũa, “Quẽnaro yirã ñaama” masa ñna yĩarotire yirã. Rojose mũare yirãre ñnare gãmebesa mũa. <sup>18</sup> Mũa yimasiro cõro quẽnase rĩne yiya, “Masa jediro mani rãca quẽnaro ñato” yirã. <sup>19</sup> Gãjerã rojose mũare ñna yiboajaquẽne, “Dios rĩne ñaami, masa rojose ñna yise vaja, rojose ñnare yirocũ” yirã ñari, rojose mũare ñna yijama, ñnare yigãmebesa mũa. Dios ocare masa ñna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Yũ ñaja, rojose ñna yise vaja, ñnare rojose yirocũ”, yigotiaja ti. <sup>20</sup> Gaje vãme, ado bajiro gotiaja, rojose manire yirãre ñnare mani yirotire yiro: “Mũare ñategũ ñ ñiorijajama, bare ñre eçaya. Ñ idirũajama, ñre ioya. To bajiro ñre mũa yijama, rojose mũare ñ yisere tũoĩacõari, mũare buto bojonecũmi”, yigotiaja Dios oca. <sup>21</sup> Gãjerã rojose mũare ñna yijama, rojose ñnare yicõarũaboarine, quẽnasejũare yicõa ñña.



## 13

<sup>1</sup> Dione ñagūmi masa ɥjarā ñaronare ñnare cūrimasu. Ī cūriarā ñna ñajare, ñna rotirore bajiro quēnaro yirūgūɥarāja mɥa. <sup>2</sup> Dios ĩ cūrāre cūdimenarema, ñna cūdibeti vaja rojose ñnare yirɥcūmi Dios. <sup>3</sup> Quēnase yirārema gūiorā me ñaama ɥjarā. Rojose yirāɥarema gūiorā ñaama ñna. To bajiri quēnase rīne yiya mɥa. Quēnase rīne mɥa yijama, “Quēnaro yirā ñaama”, mɥare yīarɥarāma mɥa ɥjarā. <sup>4</sup> “Masa quēnaro gāmerā ejarēmoato” yigu, ɥjarāre cūgūmi Dios. To ĩ yiboajaquēne, rojose mɥa yijama, “Rojose yɥa yise vaja rojose yɥare yirɥarāma ɥjarā” yimasirā ñari, ñnare gūirɥarāja mɥa. “Rojose yirāre rojose ñna yise vaja rojose yɥre yibosato” yigu, ñnare cūgūmi Dios. <sup>5</sup> “Rojose mani yise sɥori rojose manire yiroma” yitɥoīarā ñari, ɥjarāre cūdirūgūɥarāja mɥa. Tiaye rīne, cūdirā me, Gajeye quēne, “Mani cūdisere bojagūmi Dios” yirā ñari, cūdirūgūɥarāja. <sup>6</sup> Masa ɥjarā Diore moabosarūgūama, manire “Quēnaro ñato” yirā. To bajiri manire ñna moabosase vaja ñnare vaja yiroti ñaja.

<sup>7</sup> Mɥa ɥjarā jedirore Dios ĩ bojarore bajirone quēnaro ñnare yiroti ñaja. ñna vaja taro cōrone ñnare vaja yiya. “Gajeye moare ñna yise vajare quēne ñnare vaja yiya” mɥare ñna yirore bajirone cūdirɥarāja mɥa. To yicōari, quēnaro ñnare yirɥcɥbuoya.

<sup>8</sup> Gājerāre mɥa vaja mojama, mɥa vaja mosere vaja yiya. Mɥa rācanare ĩamaiña. To bajiro mɥa yijama, Dios ĩ rotise ñaro cōrone cūdirā yirāja. <sup>9</sup> Dios ĩ rotimasire ado bajiro gotiaja: “Manajo cūtirā, manajɥ cūtirā, manajo mana, manajɥ mana quēne, gājerā rāca ajeriarā cūtibesa. Sīabesa. Juarudibesa. Gājerā ye gajeyeñnare bojañabesa”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire. To bajicōari, gajeye ñarēmoaja Dios ĩ rotimasire. Tire cojo vāme mɥare gotigɥagɥ yaja yɥ. Cojo vāme ti ñaboajaquēne, tire quēnaro mani cūdijama, Dios ĩ rotise ñaro cōrone cūdirā yirāja mani. Ī rotimasire ado bajiro yaja: “Mɥ masu rujere mɥ mairone bajirone mɥ rācanare maiña”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire. <sup>10</sup> Mani rācanare mani maijama, rojose ñnare yimenaja. To bajiro mani yijama, Dios ĩ rotise ñaro cōrone cūdirā yirāja mani.

<sup>11</sup> Tirāmɥɥ Cristo ĩ bajirere ajisɥorājɥne, “Tudiejacōari, quēnaro manire yirɥcūmi”, yicōasɥoyuja mani. To bajiri yucɥrema, “Ī tudiejarotirūmɥ cōñadiaja” yimasirā ñari, tire tɥoīatɥamenane, bɥtobɥsa Dios ĩ bojarore bajiro yito mani. <sup>12</sup> Cristo ĩ ejarotirūmɥ cōñacoajɥ. To bajiri vāti ĩ bojasere ñna yirirodori jedicoato yaja. To cōrone rojose yirāre rearɥcūmi Cristo. Tire masicōari, “Cristo manire ejarēmoato” yirā, ĩre sēnito mani, “Rojose yirɥaboarine, tire yibeticōari, ĩ bojaseɥare yirāsa mani” yirā. <sup>13</sup> To bajiro mani bajijama, quēnase rīne yirɥarāja mani. Boserūmɥri ñaro idimecɥcōari,

avasāmecucudirāre bajiro bajibetiroti ñaja manire. Manajo cutirā, manajū cutirā, manajo mana, manajū mana quēne, gājerā rāca ajeriarā cutibetiroti ñaja. Gāmerā oca rētotheticōato. Gājerā ña yisere ñajūnisinibeticōato mani. <sup>14</sup> Ado bajirojua yirā ñato mani: “Mani ujū Jesucristo manire ejarēmoato” yirā, ñe sēnirūgūto mani. Ñe ñagūmi manire ejarēmogū, “Rojose yiroma” yigū. To bajiri ñejarēmose ti ñajare, rojose yirūaboarine, tire yibetirūarāja mani.

## 14

“Cristore ajitirūnrā ñari, gāmerā ajirūcubūoto mani”, yire

<sup>1</sup> “Cristo yūre ejarēmogūmi” yitūoīagū ñaboarine, tūoīagūigūrema, quēnaro ñe yīya. “Ado bajiro yiroti ñaja” ñe yisere ajicōari, “Bajibeaja. Ado bajirojua yiroti ñaja, mure”, ñe yi oca rētothesa. <sup>2</sup> Sīgūri, Cristore ajitirūnrā, “Bare vāme cuti ñaro cōrone mani bajama, quēnaja”, yitūoīaama ña. Gājerāma, “Cristo manire ejarēmogūmi” yitūoīarā ñaboarine, “Vaibucū rii mani bajama, quēnabetoja” yitūoīagūicōari, bamenama ña. <sup>3</sup> Bare jediro barāja, “Mani bajama, quēnabetoja” yigūirāre, “Tūoīamasimena ñaja mū”, ñare yibetiroti ñaja. Bamenajua quēne, jediro barāre, “Rojose yirā yaja mū”, ñare yīñagōjaibesa, “Ña quēne, yū rā ñaama” Dios ñe yirā ña ñajare. <sup>4</sup> Cristore ajitirūnrā, Dios ñe rotirā ñaja mani. To bajiri sīgūri ña bajisere ñacōari, “Quēnaro yaja mū. Ado yū rāca ñaña”, ñare yirā ñaboarine, ricati tūoīarārema, “Quēnaro yibeaja mū. Gajerojū vasa”, ñare yibetiroti ñaja. Dios sīgūne ñaami ti ñunire yimasigūma. To yicōari ñe rotirāre ejarēmogūmi, “Yū rāca ñacōa ñato ña” yigū. To bajiri ricati tūoīarāre quēne, “Yū rāca ñacōa ñato”, ñare yimasigūmi.

<sup>5</sup> Sīgūri, Cristore ajitirūnrā ado bajiro tūoīaama ña: “Cojorūmūne, gajerūmūri rētoro ñamasurirūmū Diore rūcūbuoriarūmū ñaja”, yitūoīaama. Gājerā Cristore ajitirūnrā, ado bajiro tūoīaama: “Tocārācarūmūne Diore rūcūbuoroti ñaja”, yitūoīaama ña. To bajiboarine ricati rīne mū tūoīase, no yibeaja. Diore mū sēnise ñaja ñamasusema, “Ñe bojasere yaja” mū yimasirotire yirā. <sup>6</sup> Sīgū ñagūmi, “Adirūmū ñaja ñamasurirūmū Diore rūcūbuoriarūmū” yigū. Mani ujūre Diore rūcūbuogūmi. Gājima, “Bare vāme cuti ñaro cōrone mani bajama, quēnaja” yigū ñe bajama, “Quēnaro yaja mū”, Diore yigūmi. Gāji, vaibucū rii babecū ñaboarine, gajeye bare bañagūne, “Quēnaro yaja mū”, Diore yirūcūbuogūmi ñe quēne.

<sup>7-9</sup> Cristore ajitirūnrā, mani masune tūoīacōari, yirā me ñaja mani. Ado bajiro bajaia: Sīacoboarine, tudicaticoasumi Cristo, ña catijaquēne to yicōari ña rijacoajaquēne, “Ña ujū ñarūcūmi” Dios ñe yijare. To bajiri adigodo mani catiñaro

cõro, mani rijato berojũ quẽne, “Yũ masune rotiaja. Gãji yure rotibeami”, yimasiña manoja. Cristo yarã ñari, mani rijato berojũ quẽne ã yarã ñacõa ñaruarãja mani. To bajiri, Cristo ã bojase rĩne yicõa ñaroti ñaja.

<sup>10</sup> To bajiro ti bajiboajaquẽne, ¿no yirã, “Rojose yaja mũa”, mũa yarãre ñare yĩñagõjai coderũgũati? To yicõari, ¿no yirã mũa yarãre, “Tũoĩamasimena ñaja mũa”, yĩĩateati mũa? Mani ñaro cõrone, Dios ã ñarojũ ejarona ñaja mani. To bajiri, “Ãnoa ñaama quẽnase yicana. Ãnoa ñaama rojose yicana”, yĩĩabeserũcũmi. To bajiro ã yirotire masirã ñari, gãjerã Cristo yarãre, “Rojose yaja mũa”, yĩñagõjaibesa. <sup>11</sup> Ado bajiro gotiaja Dios oca Isa'ias ã ucamasire:

“ Socũ me yaja yũ. Ado bajise bajirũaroja ti, masa jedirore: Yũ ãaro rĩjorojũna yure rũcũbũorã, gũsomuniari tuetucõari, “Masa ña yisere masigũ ñaja mũa”, yure yirũarãma ña', yami mani mũjũ”, yĩucamasĩũmi Isa'ias.

<sup>12</sup> To bajiro ã yimasire ñajare, “Tocãrãcũne, ña yire jedirore Diore ãre gotirũarãma ña”, yimasiaja mani.

<sup>13</sup> To bajiri, “Rojose yaja mũa” gãmerã yĩñagõjaibetirũarãja mani. Tire yibeticõari, “Mani rãcanare rojose ñare ãmato yirobe” yirã, quẽnase rĩne yito mani. <sup>14</sup> Yũ, mani mũjũ Cristo ã gotimasiocatire ajicacũ ñari, ado bajiro yaja yũ: “Bare vãme cuti ñaro cõrone mani bajama, quẽnaja”, yimasiaja yũ. To bajiro yũ yiboajaquẽne, ñarãma gãjerã Cristore ajitirũnũrã, “Vaibũcũ rii yũ bajama, rojose yigũ, yigũja yũ”, yitũoĩarãma. <sup>15</sup> “Vaibũcũ rii yũ bajama, quẽnabetoja” yigũ ñari, mũajũna tire mũa baro ãacõari sũtiritigũmi. To bajiro ã bajisere masirã ñaboarine, mũa bacõa ñajama, “Mũre maibeaja” yirãre bajiro yirãja mũa. Mũa rĩ mere, gãjerãre quẽne rijabosagũ bajiyumi Cristo. To bajiri sĩgũ, Cristore ajitirũnũgũ, “Vaibũcũ rii yũ bajama, rojose yigũ yaja” ã yisere ajicõari, vaibũcũ riire babeja. “Mani basere ã bajama, ‘Rojose yigũ yaja yũ’ yitũoĩacõari, rojose tãmũotũjabetiriarojũ vatomi” yirã, tire babetirũarãja mũa. <sup>16</sup> To bajiri, “Mani yise quẽnase ti ñaboajaquẽne, tire ãacõari, ‘Rojose yirã yama’ gãjerã manire yĩĩarãma” mũa yimasijama, tire yibeticõaña. <sup>17</sup> Mani barotire, mani idirotire bũto tũoĩaroti me ñaja. Mani mũjũ ã bojarore bajiro quẽnaro mani yisejũare tũoĩaroti ñaja. To yicõari, Esp'iritu Santo manire ã ejarẽmose sũorine gãjerã mani rãca quẽnaro ña variquẽnarotijũare tũoĩaroti ñaja, manire. <sup>18</sup> Esp'iritu Santo ã ejarẽmose sũorine Cristo ã bojarore bajiro quẽnaro mani yijama, “Quẽnaro yirã ñaama”, manire yĩĩavariquẽnagũmi Dios. To bajicõari, masa quẽne, “Quẽnaro yirã ñaama”, manire yĩĩarũarãma ña.

19 To bajiri butobusa ĩ bojarore bajiro mani yijama, gãmerã ejarẽmorã yirãja mani, “Jediro Cristo ĩ bojarore bajiro yirã ñarãsa mani” yirã. 20 To bajiri sīgũ, Cristore ajitirũnũgũ, mũa baroti ñaboasere ĩacõari, “Babetiroti ñaja” ĩ yijama, tire babetirũarãja mũa. “Mani basere ĩ bajama, ‘Rojose yigũ yaja yũ’ yitũoĩacõari, rojose tãmuotũjabetiriaroju vatomi” yirã, tire babetirũarãja mũa. Mani base jediro quẽnase rĩne ñacõaja. To bajiboarine mani rãcagũ Cristore ajitirũnũgũ, “Vaiũcu rii yũ bajama, rojose yigũ yaja” ĩ yĩasere, mani bajama, rojose ĩre yirorãre bajiro yirãja mani. 21 Mani rãcagũ Cristo yũ, mũa basere, uye oco mũa idise, to yicõari, gajeye no bojase mũa yisere ĩacõari, ĩ quẽne ĩ yijama, “Rojose yigũ yaja”, yitũoĩagũmi. To bajiro tũoĩagũ ĩ ñajare, to bajiro mũa yijama, rojose ĩre yirorãre bajiro yirãja mũa. 22 To bajiri, “Bare vãme cuti ñaro cõrone mani bajama, quẽnaja”, “Mani bajama, quẽnabeaja” mũa yitũoĩasere, gãmerã gotimenane, Dios sīgũrene mũa tũoĩasere gotiroti ñaja. “To bajiro yũa yisere ĩacõari, ‘Quẽnaja’ yĩagũmi Dios” yirãma, variquẽnarãma. 23 “Yũa bajama ¿Dios ĩ bojabetire yirojari yũ?” yiboarine ĩna bacõajama, rojose yirã yirãma. To bajirone bajiaja. “Dios ĩ bojabetire yirã yaja” yiboarine, mani yijama, manire quẽne rojose ñaroja.

## 15

*“Mani ñaroti rĩne tũoĩaroti me ñaja”, yire queti*

1 “Cristo yũare ejarẽmogũmi” yitũoĩarã ñaboarine, tũoĩagũirãre, “To bajiro mũa bajise quẽnabeaja” ĩnare yimenane, ĩnare rũcũbũocõaĩa. Mũa ñaroti rĩne tũoĩamenane, tũoĩagũirãre ĩnare ejarẽmoroti ñaja. 2 Mani rãcana Cristore ajitirũnũrã, gãjerã ĩre ajitirũnũrã ñaboarine, tũoĩagũirã quẽne, ĩnare ejarẽmoroti ñaja, “Butobusa Cristore ajitirũnũcõari, variquẽnase rãca quẽnaro ñato ĩna” yirã. 3 Cristo adigodo ejacõari, ĩ yiriarore bajiro yito mani. ĩ sīgũne ĩ variquẽnarotire bojagũ me ñañumi. Mani variquẽnarotijũare bojagũ ñari, buto rojose tãmuoĩnũmi, manire ejarẽmogũ. To bajiri, ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire: “Rojose yirã, mũre ĩna rũcũbũobetijama, yũrene rũcũbũomena yicama”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire, Cristo ĩ jacare Diore ĩ yirere yiro. 4 Jediro Dios ocare masa ĩna ucamasire quẽnaro manire gotimasioaja ti. To bajiri tire mani buejama, quẽnaro gotimasioacõa ñarũarãja mani, “Butobusa Cristore ajitirũnũato ĩna” yirã. To bajiri, “Õ vecaju manire quẽnaro yirũcũmi Dios” yimasirã ñari, variquẽnacõa ñarũarãja mani. 5 Dios manire ejarẽmoami, “Ĩna rãcanare gotimasioacõa ñarũarãma” yigũ. “Yũre ajitirũnũcõa ñato” yigũ, mani variquẽnarotire cõaami. To bajiri, butobusa mũare ejarẽmoato Dios, mũa gãmerã mairotire yigũ.

To bajiro ĩ yijama, Jesucristo ĩ bojarore bajiro yirā ñaruarāja m̄ua. <sup>6</sup> To bajiro manire ĩ ejarēmojare, mani ñaro cōrone mani ʉjʉre Jesucristo jacʉre ĩre rūcʉbʉo variquēnaruarāja mani.

*Jud'io masa mere Cristo ĩ bajirere ĩna gotimasiore queti*

<sup>7</sup> To bajiri, “Yʉ yarā ñaja m̄ua” Cristo m̄uare ĩ mairiarore bajirone gāmerā maiña m̄ua. M̄ua gāmerā maisere ĩacōari, “Dios sʉorine bajiaja” yirā ñari, “Quēnagū ñagūmi Dios”, ĩre yiruarāma masa. <sup>8</sup> Adi macarʉcʉroʉre jud'io masare ĩnare ejarēmogū vayumi Cristo. Yʉa ñicʉare, “ ‘ “To bajiro bajiraroja” ĩnare ĩ yimasiriarore bajirone yigʉ ñaami Dios’ yimasioato ĩna” yigʉ, yʉare ejarēmoñumi. <sup>9</sup> Jud'io masa rĩ mere ejarēmogū vagʉ bajiyumi Cristo. Jud'io masa mere quēne ejarēmogū bajiyumi. “Masare Dios ĩ ĩamaisere masicōari, ĩre quēnaro rūcʉbʉo variquēnato jud'io masa, jud'io masa me quēne” yigʉ, vayumi Jesús. To bajisene gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire:

“Jud'io masa me, yʉ rāca m̄ure yivariquēnato ĩna’ yigʉ, varʉcʉja yʉ. Yʉ sʉorine m̄ure yirūcʉbʉocōari, basaruarāma ĩna”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire, Cristo ĩ jacʉre ĩ gotirere yiro.

<sup>10</sup> Quēna gajeye ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire:

“M̄ua jud'io masa me, Dios yarā jud'io masa rāca cojo masare bajiro variquēnaruarāja m̄ua”, yigotiaja Dios oca.

<sup>11</sup> Gajeye quēne ado bajiro gotiaja ti:

“Jud'io masa, ĩna me quēne, masa jediro ĩre rūcʉbʉo variquēnaruarāja m̄ua”, yigotiaja ti.

<sup>12</sup> Isa'ias ñamasir'i quēne ado bajiro ucamasiñumi:

“Isa'i jānami sīgū ruyuarʉcʉmi, jediro masa ʉjʉ ñarocʉ. ĩre ajitirūnʉcōari, ĩ sʉorine Diorāca quēnaro ñarūgūruarāja mani’ yiruarāma ĩna”, yiucamasiñumi Isa'ias.

<sup>13</sup> “Cristo sʉorine Diorāca quēnaro ñarūgūruarāja” yitʉoñamasirere manire cōagū ñagūmi Dios. ĩrene ado bajiro m̄uare sēnibosaja yʉ: “M̄ure ajitirūnʉrūtucōari, quēnaro variquēnarā, m̄u rāca quēnaro ñacōa ñato ĩna’ yigʉ, ĩnare ejarēmoña. To yicōari, ‘Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca butobʉsa tire masiato ĩna’ yigʉ, ĩnare ejarēmoña”, Diore m̄uare yisēnibosaja yʉ.

*“Diore gotirētobosagʉ yʉ ñarotire Dios ĩ cōar'i ñari, m̄uare ucacōagʉ yaja”, Pablo ĩyire queti*

<sup>14</sup> Yʉ mairā, “Quēnaro yirā ñarāma ĩna. Cristo ocare quēnaro masirā ñari, quēnaro gāmerā gotimasiorā ñarāma ĩna”, m̄uare yimasiaja yʉ. <sup>15</sup> To bajiro m̄ua bajisere masigū ñaboarine, papera rāca quēnaro riojo m̄uare gotiaja yʉ. “Tirūmʉjʉ m̄ua

ajirere masiritibeticōato” yigu, m̄are ucacōaja yu. Dios yure ĩamaicōari, ĩ ocare gotirētosagū yu ñarotire ĩ bojacati ñajare, m̄are ucaja yu. <sup>16</sup> “Jesucristo ĩ bajirere jud'io masa mere gotimasiato” yigu, yure cōacami Dios. To bajiro ĩ yicati ñajare, yu gotimasiosere ajicōari, Cristore ajitirūn̄ama jud'io masa me ñarā. ĩre ajitirūn̄rā ñari, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca “RoJose mana ñaama”, Dios ĩ yīārā ñari, ĩ yarā ñaama.

<sup>17</sup> To bajiri, “Dios ĩ bojasere yigu, Jesucristo s̄orine quēnaro moaja”, yivariquēnaja yu. <sup>18-19</sup> Jud'io masa mere yu gotimasiojama, yu masune t̄oīacōari, gotigu me yaja. Cristo, ĩ ejarēmose rāca gotimasioaja yu. Tire ajicōari, Cristo ĩ ejarēmose rāca quēnaro yu yisere ĩacōari, to yicōari, Esp'iritu Santo s̄orine ĩañañamani yu yīosere ĩarā ñari, “Yure ejarēmor̄uc̄ami Cristo”, ĩre yit̄oīas̄ocama ĩna. To bajiri, Jerusalénj̄ane Cristo ĩ bajirere gotis̄ocac̄u, gaje macarire quēne goticudigu rīne, Iliria sitaj̄u gotiejocaj̄u yu. <sup>20</sup> “Cristo ĩ bajirere gotimasioñamana ĩna ñaroj̄ure, gotimasioḡū var̄uc̄aja”, yit̄oīa vadirūḡūc̄aj̄u yu. Gājerā ĩna goticōariaroj̄urema gotimasioḡū var̄̄abeticaj̄u yu. <sup>21</sup> To bajiro yu bajirotire yiro, ado bajiro gotiyuja, Dios ocare masa ĩna ucamasire:

“Cristo ĩ bajirere masibetiriarā, gotimasio ecor̄ar̄ama.

To bajiri, tire ajimasir̄ar̄ama”, yigotiyuja ti.

### *Romaj̄u Pablo ĩ var̄̄a t̄oīare queti*

<sup>22</sup> To bajiri, Cristo ĩ bajirere gotimasioñamana ĩna ñaroj̄ure gotimasio cudigu ñari, m̄a t̄ure var̄̄aboarine, vabetirūḡūc̄aj̄u yu maji. <sup>23</sup> Tir̄̄m̄j̄une m̄a t̄u var̄̄acōa ñacaj̄u yu. To bajiro bajir̄ar̄ūḡūc̄ac̄u ñari, adi sitanare ĩnare gotimasiojeocōari, m̄a t̄uj̄a var̄̄a t̄oīaja yu yuja. <sup>24</sup> Españaj̄u vac̄u m̄are ĩarētoar̄uc̄aja yu. To bajiri m̄a rāca yoaro var̄̄iquēnacōa ñar̄uaḡu ñaboarine, yoaro m̄a rāca ñabetir̄uc̄aja yu, bajiḡuj̄ama. To bajiboarine m̄a ejarēmose bojaja yu, España yu eja-masirotire yigu. <sup>25</sup> To bajiro yu bajiroto rījoro Jerusalénj̄u vacoac̄u yaja maji, Cristore ajitirūn̄r̄are ĩnare ejarēmoḡuc̄u. <sup>26</sup> Cristore ajitirūn̄r̄a, Macedonia vāme c̄uti sitana, Acaya vāme c̄uti sitana quēne, ado bajiro t̄oīañujarā ĩna: “Jerusalén macana, Cristore ajitirūn̄r̄a maioro bajir̄are ḡājoa rāca ĩnare ejarēmoto mani”, yit̄oīañujarā ĩna. To bajiro yit̄oīariarā, ĩna ĩsirere juacōari, Jerusalén macanare ĩsiḡuc̄u yaja yu. <sup>27</sup> ĩna masune t̄oīacōari, “ĩnare ejarēmoto mani”, yit̄oīañujarā ĩna, jud'io masa me ñaboarine. Jud'io masa s̄orine, jud'io masa mere, Dios yarā ĩna ñase ejayuja ti. To bajiri jud'io masare maioro bajir̄are ejarēmoroti ñaja. <sup>28</sup> To bajiri Jerusalén macanare ḡājoa ĩnare yu ĩsiro bero, Españaj̄u vac̄u, m̄are

ĭarĕtoarucĭaja yu. <sup>29</sup> “Mua tu yu ejaro, mani ñajediro mani variquĕnarotire cĕarucĭami Cristo”, yimasiaja yu.

<sup>30</sup> Yu mairĕ, Jesucristore ajitirĕnurĕ ñaja mua. To bajicĕari, Esp'iritu Santo suorine gĕjerĕre ĭamairĕ ñaja. To bajiri yu bajisere tuoĭacĕari, Diore yure sĕniejarĕmoĕa yaja yu. <sup>31</sup> “Judeana Cristo ĭ bajirere yu gotisere ajiterĕ rojose yure yiroma” yirĕ, Diore yure sĕniejarĕmoĕa. To yicĕari, “Jerusalĕn macana, Cristore ajitirĕnurĕ gĕjoa yu ĭsirotire variquĕnase rĕca boca juato ĭna” yirĕ, Diore yure sĕniejarĕmoĕa. <sup>32</sup> To bajiri Diore yure mua sĕniejarĕmoĕama, variquĕnase rĕca mua tujy ĭagĕ ejarucĭaja yu, Dios ĭ bojajama. Mua tujy eja, mua rĕca quĕnaro ucĭsĕjarucĭaja yu. <sup>33</sup> Dios, quĕnaro mua ñarotire mĕare ejarĕmoato ĭ. To bajirone bajiato.

## 16

### *Pablo ĭ quĕnaroticĕare queti*

<sup>1</sup> Febe vĕme cutigore mua tu sore cĕagĕ yaja yu. Dios suorine Cristore ajitirĕnugĕ ñaamo so. Cristore ajitirĕnurĕ Cencrea vĕme cuti macana rĕca Diore moabosarimaso ñaamo so. <sup>2</sup> Sone ñaamo jĕjarĕ Cristore ajitirĕnurĕre quĕnaro ejarĕmorio. Yure quĕne ejarĕmorĕgĕmo. To bajiri mua tu so ejaro, “Mani ĕjure ajitirĕnugĕ ñaamo so quĕne” yimasirĕ ñari, so bojase cĕoro sore yirĕmoĕa, “Cristore ajitirĕnurĕ ñaja mani” yirĕ.

<sup>3</sup> Yure bajiro Jesucristo ocare gotimasierĕ ñacana, Prisca, so manajy Aquila, quĕnato ĭna. <sup>4</sup> “ĭre mani ejarĕmoĕama, manire quĕne sĭarĕma” yimasiboarine, yure ĭna sĭaborotire yirĕtobosacama ĭna. To bajiri, “Quĕnaro yure yicajy mua”, ĭnare yuucacĕaja yu. Yu sĭgĕ mere, “Quĕnaro yirĕ yicajy mua”, ĭnare yaja yu. Yu sĭgĕ me to bajiro mĕare yicĕaja yu. Jud'io masa me, tocĕrĕca macariana Cristore ajitirĕnurĕ quĕne, yirĕgĕama. <sup>5</sup> Quĕnato Cristore ajitirĕnurĕ Aquila ya vi rĕjarĕgĕrĕ. Quĕnato yu maigĕ, Epeneto quĕne. ĭ ñaami Asia sitagy Cristore ajitirĕnucĕor'i. <sup>6</sup> Mar'ia, quĕnato, bato mĕare ejarĕmorio quĕne. <sup>7</sup> Yu yarĕ, Andrĕnico, Junias quĕne quĕnato. ĭna rĕca tubiberi-avijy ñacajy yu. ĭna ñacama yu rĭjoro Cristore ajitirĕnucĕoriarĕ. Cristo ocare ajitirĕnurĕ ĭna cĕarĕ rĕtoro quĕnaro yicudiyuma ĭna.

<sup>8</sup> Quĕnato yu maigĕ Ampliato quĕne. Mani ĕjure ajitirĕnugĕ ĭ ñajare, ĭre bato maiaja yu. <sup>9</sup> Gĕji, yure bajiro Cristo ocare gotimasiogĕ, Urbano vĕme cutigy, quĕnato. To bajicĕari, yu maigĕ Estaquis quĕne, quĕnato. <sup>10</sup> Apeles quĕne, quĕnato. Rojose tĕmĕoarine, Cristore ajitirĕnucĕa ñacami. Aristĕbulo, to yicĕari ĭ ya viana quĕne, quĕnato. <sup>11</sup> Yu yu Herodiĕn quĕne, quĕnato. Mani ĕjy Cristore ajitirĕnurĕ Narciso ya viana, quĕnato. <sup>12</sup> Trifena, to yicĕari, Trifosa quĕne quĕnato.

Mani ɯɟu Cristore buto moabosarimasa ñaama. Mani maigõ Pérsida quêne, quênato. So quêne, mani ɯɟu Cristore buto moabosacamo. <sup>13</sup> Rufo quêne quênato. Cristore quênaro ajitirũnɟũ ñacami. Ī jaco quêne quênato. Sone ñacamo, yu jacore bajiro yure maicaco. <sup>14</sup> To yicõari, As'incrito, Flegonte, Hermes, Patrobas, Hermas, ñna rãcana quêne, Cristore ajitirũnrã jediro quênato. <sup>15</sup> Filólogo, Julia, Nereo, to yicõari, ĩ bedeo quêne, quênato. Olimpás, to yicõari, ñna rãcana Cristore ajitirũnrã jediro quênato.

<sup>16</sup> Cristo sũorine cojo masare bajiro bajirã ñari, quênaro gãmerã yisẽniãa, yiñaña mũa. Adoana, Cristo ocare ajitirũnrã jediro, mũare quênaroticõama ñna.

<sup>17</sup> Yu mairã, gajeye ado bajiro mũare gotimasioaja yu: Mũa rãcana sīgũri ricati ñna gotijare, sīgũre bajiro tũoĩamenaja mũa. Cristo oca mũa ajiriarore bajiro me bajiaja ñna yisema. To bajiri ñnare cãmotadicõaña. <sup>18</sup> Mani ɯɟu Cristo ĩ bojasere yirã me ñarãma ñna. Ñna tũoĩarore bajiro yirã ñari, socarãne quênaro gotitorãma. To bajiri socase ñna gotisere ajitirũnrãma, quênaro tũoĩamasimena. <sup>19</sup> Mũarema, ñnare bajiro mũa bajibetijare, “Ñna ɯjarãre quênaro cũdirã ñaama”, yama masa, mũare. To bajiro mũa bajisere ajivariquênaja yu. To bajiri, quênase rĩne mũa yisere bojaja yu. <sup>20</sup> Quênaro mani ñnrotire cõagũ ñaami Dios. To bajiro yigũ ñari, vãtia ɯjũre ĩre cũdaabogũre bajiro yirũcũmi, “Socarimasa ñna gotiboasere ajibeticõato ñna” yigũ. To bajiri, “Quênaro ñnare yiya” mani ɯɟu Jesucristore mũare yisẽnibosaja yu.

<sup>21</sup> Yu baba, Cristo ocare gotimasioagũ, Timoteo vãme cũtigũ, mũaare quênarotiami. Yu yarã Lucio, Jasón, Sos'ipate quêne, mũaare quênarotiamã.

<sup>22</sup> Yu Tercio, Pablo ĩ rotirore bajiro adi paperare ucabosagu quêne, mani ɯɟu Cristore ajitirũnɟũ ñari, mũaare quênarotiaja yu.

<sup>23</sup> Gayo quêne, mũaare quênarotiami. Ī ya vijũne ñacõari, Cristore ajitirũnrã rẽjarũgũaja. Erasto adi macajũre gãjoa codebosarimasũ quêne, mũaare quênarotiami. Cristo sũorine mani yu, Cuarto vãme cũtigũ quêne, “Quênato”, mũaare yami.

<sup>24</sup> To bajiri, “Quênaro ñnare yiya”, mani ɯɟu Jesucristore mũaare yisẽnibosaja yu. To bajirone bajiato.

*“Diore rũcũbũo variquênato mani”, yire queti*

<sup>25</sup> Diore rũcũbũorã ñari, “Quênaro yigũ ñaami. Rẽtoro masigũ ñaami”, Diore yirũcũbũoroti ñaja. Ī ocare quênaro mũa ajitirũnɟũama, “Manire ejarẽmogũmi Cristo” mũa yitũoĩarotire cõarũcũmi Dios. Ī ocare gotimasiorũgũaja yu, masa rojose ñna tãmũoborotire Cristo ĩ yirẽtobosarere. Tirũmũjuma ti



ũnire gotimasio ecobesuja maji. <sup>26</sup> To bajiboarine, Diore gotirētobosariarã ãna ucamasirere ajicõari, “To bajise bajirotire gotiro yaja”, yimasibesuma. Adirũmũrirema, “ ‘Cristo ã rija-bosare ti ñajare, “Quẽnarã ñaama”, manire yĩagũmi Dios’, masa jediro yare yimasiato” yigũ, ti oca mani ajimasirotire manire cõañumi Dios, adi macarũcũroju ñacõa ñarũgũgũ.

<sup>27</sup> Ñagũmi jediro masigũ. Gãji ãre bajiro bajigũ magũmi. Jesucristo manire ã codese sũorine ãre yirũcũbũo variquẽnacõa ñato mani. To bajirone bajiato.

To cõrone ñaja.

## Primera carta de San Pablo a los CORINTIOS

*Corinto vāme cūti macana, Cristore ajitirānūrāre Pablo ī ucacōare queti*

1-3 Adi quetire mūare cōagū, Pablo vāme cūtigū ñaja yū. ¿Ñati mūa, Corinto macana, Dios sūori ī macū ocare ajitirānūcōari, rējarūgūrā? Jesucristo ī rijabosare ñajare, “Rojose mana ñaama” yicōari, “Yū rīa ñaama” Dios ī yīārā ñaja mūa. Sóstenes rāca ñacōari, mūa rī mere ucaja yūa. “Mani űjūre Jesucristore sēnirā jediro, adi quetire ajiato” yirā, ucaja yūa. Mūare quēnarotirā, mani jacū Diore, to yicōari, Jesucristo, mani űjūre, ado bajise mūare sēnibosaja yūa: “Quēnaro mūa rāca ĩna ñarotire yirā, ĩnare ejarēmoña”, mūare yisēnibosaja yūa. Dios ī bojarore bajiro yūre cōacami Jesucristo, “Yū sūorine yū jacū quēnaro ī yise quetire gājerāre gotimasiodiuya mū” yigū.

*“Mūa bajisere tūōīacōari, ‘Quēnaro yaja mū’ Diore yaja yū”, Pablo īyire queti*

4 Tocārācajine Dios, mani jacūre sēnigū, mūare quēnaro ī yisere tūōīacōari, “Quēnaro yaja mū”, ĩre yivariquēnarūgūaja yū. Jesucristore ajitirānūrā mūa ñajare, quēnaro mūare yirūgūami Dios. 5 ĩre ajitirānūrā mūa ñajare, ĩ oca jediro quēnaro riojo ajimasicōari, mūa gotimasiorotire, to yicōari, ĩ bojarore bajiro mūa yimasirotire yigū, mūare űjoyumi Dios. 6 To bajiro mūare ĩyire ñajare, Cristo ĩ bajirere mūare yūa gotimasiosere ajicōari, “Socase me ñaja”, yicajū mūa. 7 Ñajediro mūa yimasiroti mūare ĩ űjore ti ñajare, mani űjū Jesucristo ĩ tudiejarotire yurāre, ñie ruyabetoja, mūare. 8 “Yūre quēnaro ajitirānūcōa ñato” yigū, mūare ejarēmorūcūmi. To bajiri, Jesucristo ĩ ejarirūmūre, ñimūjūane, “Rojose yirā ñaama”, mūare yimasigū manirūcūmi. 9 “‘Yirūcūja’ ĩ yirore bajiro yigū ñari, manire ejarēmorūcūmi Dios”, yimasijaja mani. ĩ ñaami, “Jesucristore ajitirānūña” yirere manire cōagū. To bajiri ĩ ejarēmose sūorine mani űjū, Cristore ajitirānūrā ñari, quēnaro gāmerā baba cūtirūgūaja mani.

*Corinto macana ricati rīne ĩna tūōīare queti*

10 Yū mairā, yū gotirore bajiro yirā ñaboarine, gajeye mūa yise quēnabeaja. Mani űjū, Jesucristore yibosagu, ado bajiro mūare yaja yū: Rojose mūa yijama, “Jūaji rojose yimenasa mani” yicōari, sīgūre bajiro tūōīaña. 11 “To bajiro yama Corinto macana” Cloé yarā ĩna yisere ajicōari, to bajiro mūare yaja yū. 12 Ado bajise yūre gotiama: “Sīgūri, ‘Pablore ajisuyarā ñaja

yua', gājerāma, 'Apolore ajisuyarā ñaja yua' yama. Gājerāma, 'Pedrore ajisuyarā ñaja yua', gājerāma, 'Cristore ajisuyarā ñaja yuama' yama", yure yigotiana Cloé yarā. <sup>13</sup> ¿No bajiro yirā to bajise ñagōjaiati mua? "Mani ujū Cristo sīgūne ñaami" yirā ñaboarine, "Jājarā ñaama mani ujarā" yisocarāre bajiro yīñaja mua. ¿Yū, Pablone rojose mua yire vajare yirētobosagu, yucútēroju rijabosayujarique yu? "Pablone ajitirūnrā ñaja yua" yirā me, oco rāca bautiza ecoyuja mua. <sup>14-15</sup> "Crispo vāme cutigu, to yicōari, Gayo vāme cutigu, ña rīne ñacama oco rāca yū bautizacana", yitūōīaja yū. To bajiri mua rācana, "Pablone ajitirūnrā ñaja yua", yimasirā manama. Tire tūōīacōari, "Tocārācūne ñacama yū bautizacana", Diore ĩre yivariquēnaja yū. <sup>16</sup> Estēfanos ya viana quēne ñacama oco rāca yū bautizacana. To cōrone yiriaja yū. <sup>17</sup> "Oco rāca masare ĩnare bautizacudiaya" yigū me, yure cōacami Cristo. "Yū sūorine Dios quēnaro masare ĩ yisere gotimasiodudiaya" yigūjua, cōacami. "Quēnaro ĩ gotimasiojare, ĩre ajitirūnaja yua' yato" yigū, me yure cōacami. To bajiro ĩna yijama, "Yucútēroju rojose mani yise vajare yirētogū, manire rijabosayumi' yitūōīarā me ñaruarāma", yure yicami Jesucristo.

*"Jesucristo manire ĩrijabosare, ñamasuse oca ñaja", yire queti*

<sup>18</sup> Yucútēroju Cristo ĩ rijabosarere ajicōari, "Socase ñaja", yitūōīaama rojose tāmūotūjabetiriaroju varona. Dios tūju varonajuama, ti quetire ajicōari, "Masijeogu ñaami Dios. ĩ sīgūne ñagūmi rojose mani tāmūoborotire yirētobosarocū", yitūōīaama. <sup>19</sup> Tire bajirone gotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire:

"Masirā ñaja yua' yirāre masimenare bajiro ĩnare yirūcūja yū, yure ĩna masirotire yigū", yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire.

<sup>20</sup> To bajiri, "Dios ĩ rotimasire riojo gotimasiorā ñaja yua" yirāre, to yicōari, gājerā, "Adi macarūcūro ñase jedirore masirā ñaja yua" yirāre masimenare bajiro ĩnare yami Dios.

<sup>21</sup> Masijeogu ñaami Dios. To bajiri adi macarūcūroana, masa ĩna masune ĩna buese, ĩna tūōīase sūori ĩre ĩna masirotire bojabesumi. Ado bajirojua ĩna yisejūare bojayumi: ĩ macū ĩ bajirere ajitirūnrā rīrene rojose ĩna tāmūoborotire ĩnare yirētobosagu ñaami Dios. To bajiri ti ocare ajicōari, "To bajiro yimecūrā yama. Socase ñaja", yama Diore masimena.

<sup>22</sup> To bajiri, jud'io masa quēne, ti quetire ĩna ajitirūnsūoroto rījoro, "Socase me ñaja yua yirotire yirā, ĩaīñamani yūare yīōña", yirā ñaama. Griego masajūama, "Quēnaro ĩna gotijama, ĩnare ajisuyaruarāja mani", yirā ñaama. <sup>23</sup> To bajiro ĩna yitūōīaboajaquēne, yūajūama, yucútēroju Cristo manire ĩ rijabosarere gotimasiorūgūaja. Jud'io masa ĩna ajitese, griego

masa, “Yimecurā yama” yuare ĩna yisere yirūgūaja yua. <sup>24</sup> To bajiboarine, Cristo ĩ bajirere yua gotimasiosere ajicōari, jud'io masa, griego masare quēne, “Yua macure ajitirūnūña” Dios ĩ yirere ĩna cūdjama, ĩ masisere ĩnare cōaami. To ĩ yijare, “Masijeogu ñaami Dios”, yirūgūama. <sup>25</sup> Gājerājua, Diore masimena ñari, “Yimecurā yama Cristore ajitirūnūrā”, yituoĭaboama. To bajiro ĩna yiboajaquēne, “Masijeogu ñaami Dios. ĩre bajiro yimasigū magūmi”, yimasiaja mani, ĩ ocare ajitirūnūrāma. <sup>26</sup> Yua mairā, Dios mure ĩ besere tuoĭaña mua. Jājarā me ñacaju mua, ñamasurā, masare rotirimasa, to yicōari, “Masirā ñaama” Diore masimena ĩna yīārā. <sup>27</sup> To bajiro mua ñarotire bojayumi Dios. “Tuoĭamasimena ñaama’ masa ĩna yirā, to yicōari ĩna rūcubūomena ñaruarāma yu macure ajitirūnūrā”, yiyumi Dios. To bajiro ĩ yijama, “‘Masirā ñaama’ Diore masimena ĩna yirūcubūorāre, ‘Masirā me ñañuma’ yato” yigu, yiyumi. <sup>28</sup> “‘Ñamasurā me ñaama’ to yicōari, ‘No yimasimenama’ masa ĩna yirājua, yu macure ajitirūnūruarāma”, yiyumi Dios. “‘Ñamasurā ñaama’ masa ĩna yīārā, ñamasurā me ñato” yigu, to bajiro yiyumi. <sup>29</sup> To bajiro yigu ĩ ñajare, ĩ ĩaro rĭjoro, “Masa ĩna rūcubūogu, ñamasugū ñari, mu macu ĩ bajirere ajicōari, ‘Riojo gotiaja’ yicaju yu”, ĩre yirocu magūmi. <sup>30</sup> To bajiri Dios suorine Jesucristo ĩ bajirere ajicōari, ĩ yarā ñaja mua. To bajiri, Dios ocare ñamasusere masirā ñaja mua. Rojose mua yisere ĩ masiriojama, Cristo ĩ rijabosare suorine, “Rojose mana ñaama” Dios ĩ yīavariquēnarā ñaja mua. <sup>31</sup> Dios macu suorine to bajiro mua bajise ñajare, ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire: “‘Ñamasurā ñaja yua’ yituoĭamenane, ‘Manire quēnaro yiyumi Cristo. ĩjua ñaami ñamasugū’ yivariquēnaroti ñaja”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

## 2

*“Masigū ñaja yu” masa ĩna ĩaro rĭjorojua, yibecune, Cristo ĩ bajirere Pablo ĩ gotimasiore queti*

<sup>1</sup> Dios oca masa ĩna masibetirere mure yu gotimasioatire tuoĭaña mua, yu mairā. “‘Masigū ñaami’ yure yīato ĩna” yigu me, mure goticaju yu. <sup>2</sup> “Yucātēroju Jesucristo ĩ rijabosare rĭne ĩnare gotirūcūja” yituoĭagū ñari, to bajiro mure goticaju. <sup>3</sup> Mua tu ejagu, gotimasiobetirocure bajiro mure bojonecaju yu. To bajiro bajigu ñari, nanacaju yu. <sup>4</sup> Cristo ĩ bajirere mure yu gotigūadijama, “Masirā ñaja yua” yirā ĩna yirore bajiro me mure goticaju yu. “‘Pablo quēnaro ĩ gotijare, Cristore ajitirūnūaja yua’ yato” yigu me, mure goticaju. Mure yu gotimasiore, Esp'iritu Santo ĩ masise rāca ĩ ejarēmojare, “Riojo gotiami Pablo”, yure yiajitirūnūcaju mua. <sup>5</sup> To bajiri, masa ĩna

masise rāca me ajimasicōari, Cristore ajitirānucaju m̄ua. Dios ī masise m̄uare ī cōajare, Jesucristore ajitirānucaju m̄ua.

*“Esp'iritu Santo ī ejarēmose rāca Diore masire ñaja”, Pablo ī yire queti*

<sup>6</sup> Jesucristo ocare quēnaro ajitirānūrā īna ñajama, yua gotimasirotire Dios ī cōajare, josabucase īnare gotimasiōrūgūaja yua. Yua gotimasiose, adigodoana, masirā, to yicōari, ujarā īna masise me ñaja. Īna masiboase rācane īna rijato, yayicoarucaroja tijūama. <sup>7</sup> Yua gotimasiosejūama, Dios ye, ī masise, ī cōase ñaja. Ti oca, masa īna masibeticati ti ñaboajaquēne, adi macarucuro ī rujeoroto rījorojūne, “Masare quēnaro yirucūja” ī yimasire ñaja. <sup>8</sup> Adigodoana ujarā tire ajimasirā manicama. Tire īna ajimasijama, manī uju Cristo quēnamasugūre, “Yucūtēroju ĩre jajutu sīacōaña”, yibetiboriarāma īna. <sup>9</sup> To bajirone gotiaja Dios ocare masa īna ucamasire:

“Dios, ĩre mairāre, ‘Quēnase ĩnare ujorucūja’ yī goti rījoro yiyumi. Masa īna ĩabetirūgūre, ĩna ajiĩabetirūgūre, to yicōari īna tuoĩabujabetirūgūre quēne ñaja”, yigotiaja Dios oca masa īna ucamasire.

<sup>10</sup> Yucurema, manī masibetirūgūrere Esp'iritu Santo ī ejarēmose suorine Dios ī ujosere masiaja manī. Ñajediro masiami Esp'iritu Santo. Dios ī tuoĩasere quēne masigū ñaami.

<sup>11</sup> Gājerā īna tuoĩasere, “To bajiro tuoĩama”, yimasiña maja. Mani masu manī tuoĩase rīne masire ñaja. To bajirone bajaiaja, Dios ī tuoĩase quēne. Mani masibetiboajaquēne, Esp'iritu Santo sigūne masiami, Dios ī tuoĩasere. <sup>12</sup> To bajiboarine, adigodoana Diore masimena īna tuoĩase ūni mere manire cōañumi Dios. Esp'iritu Santojūare manire cōañumi, manire ī ujosere quēnaro manī ajimasiorotire yigū. <sup>13</sup> To bajiri yua gotimasiojama, gājerā yuare īna gotimasiore mere gotimasiōrūgūaja. Esp'iritu Santo yuare ī ejarēmojare, quēnaro gotimasiōrūgūaja yua.

<sup>14</sup> Esp'iritu Santore cūomena, ī ejarēmose rāca yua gotimasiosere ajicōarā ñaboarine, ajimasimena ñari, “Tuoĩamasimena ye ñaja”, yicōama. To bajiro īna yiboajaquēne, Esp'iritu Santo suorine Dios yere quēnaro ajimasire ñaja. Esp'iritu Santore cūomena, ī ocare ajimasimenama. <sup>15</sup> Esp'iritu Santore suorājuama, masa īna yise jedirore ĩacōari, “Quēnaro yama. Rojose yirā yama”, yimasiama. To bajiro yirā īna ñajare, Esp'iritu Santore cūomenājuama, īna yisere ĩacōari, “Socarā yama”, ĩnare yimasibeamā. <sup>16</sup> Dios oca masa īna ucamasire ado bajiro ti gotijare, “Esp'iritu Santore suorā īna yisere ĩacōari, ‘Socarā yama’ ĩnare yimasibeamā Esp'iritu Santore cūomena”, m̄uare yaja yu: “Manī uju, ī tuoĩasere masigū magūmi. ĩre gotimasiogū magūmi”, yigotiaja Dios oca masa īna ucamasire. To bajiro

ti gotiboaajaquēne, Esp'iritu Santo suorine Cristo ĩ tuoĩarore bajiro tuoĩarã ñaja mani.

### 3

*“Dios ĩ bojasere yirã ñaja yua”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>1</sup> Mña tuju ñacudigu, Esp'iritu Santo ĩ bojarore bajiro yirãre yu gotimasiocatore bajiro mñare gotimasiobeticaju yu. Cristore ajitirũnusũorã mña ñajare, Diore tuoĩabeticõari ĩna masune ĩna bojarore bajiro yirãre yu gotimasiocatore bajiro mñare gotimasiocaju yu. <sup>2-3</sup> Cristo ĩ gotimasiorere, josari me busane ajimasirere mñare gotimasiorũgũcaju. “Yu gotimasiosũosere ajimasibeticõa ñaama” yigu, josasere mñare gotimasiobeticaju. Yucu quēne to bajirone bajicõa ñarãja mña maji. Beroaye mñare gotimasioroti ti ñaboajaquēne, mñare yu gotimasioboacatirene tudigoticõaroti ñaroja. Mña masune mña bojarore bajiro mña yicõa ñajare, to bajiro yaja yu. Gãjerã ĩna bajisere ĩacõari, “Yua rētoro quēnaro ñaama” yĩajũnisini, ñagõjai, bajiñarãja mña. To bajiro mña bajiñajama, Esp'iritu Santore cõomenare bajiro mña masune mña bojarore bajiro yicõa ñarãja. <sup>4</sup> Ado bajiro yirã mña ñajare, to bajiro yaja yu: “Sĩgũri, ‘Pablore ajisuyarã ñaja yua’, gãjerãjuama, ‘Apolore ajisuyarã ñaja yuama’ yirũgũama” ĩna yisere ajiaja yu.

<sup>5</sup> Apolos, ñamasugũ me ñaami. Yu quēne, ñamasugũ me ñaja. Dioju ñaami ñamasugũma. ĩre moabosarimasa ñaja yua. Tocãrãcũne, mani cju, yuare ĩ moaroticõariarore bajirone moaja yua. Yua gotimasiore suorine Cristore ajitirũnusũoyuja mña. <sup>6</sup> Yu, mñare Cristo ocare gotimasiosũocaju. Yu gotimasioro bero, butobusa mñare gotimasiorẽmoñumi Apolos. To bajiro yua yisere ejarẽmoami, Dios “Butobusa Cristore ajitirũnũato” yigu. <sup>7</sup> To bajiri Cristo ĩ bajirere gotimasiosũorã, ĩna bero tire gotirẽmorã quēne, ñamasurã me ñaja yua. Dioju, ñaami ñamasugũma, “Yu macũre ajitirũnũcõari, butobusa ajitirũnũrũtuajaro ĩna” yiguma. <sup>8-9</sup> Gotimasiosũorã, gotimasiorẽmorã, cojoro cõro ñacõaja yua, Diore moabosarã. Tocãrãcũre ĩre ĩna moabosase vaja, vaja yirũcũmi Dios. Mña ñaja Dios ĩ ĩatirũnũrã, yuare ĩ moaroticõarijare bajiro bajirã. To bajicõari, Dios ĩ quēnorivire bajiro bajiaja mña. <sup>10</sup> Yujua, ti vire buasũogure bajiro bajigu ñaja. Dios, yure ĩ yirẽmojare, ĩ oca ñamasusere quēnaro mñare gotimasiosũocaju yu. Yu gotimasioro bero gotimasiorã, yure buarẽmorãre bajiro yirã ñaama. To bajiri, quēnaro riojo Dios ocare ĩnare gotimasioroti ñaja. <sup>11</sup> Ado bajise mñare gotimasiocaju yu: “Jesucristo manire ĩ rijabosare ñajare, rojose mana, Dios ĩ ĩavariquēnarã ñaja mani”, yigoticaju yu. Ti oca ñaja ñamasuse. Gãjerã ricati ĩna gotimasiojama, Dios ye mere

gotimasiōrā yirāma. <sup>12-13</sup> Sīgāri, Dios ocare ĩna gotimasiōjama, quēnaro riojo gotirāma. Gājerāma, quēnaro riojo gotimasiōmenama. Tocārācurene gotimasiōrimasare, “Quēnaro gotiyuma. Quēnaro gotimasibesuma”, yimasiruarāja mani, masa jedirore Dios ĩ ĩabeserūmujū. To bajiri, ĩna gotimasiōrere, “Quēnase ĩaja” yimasirū, jeamejū tire soēlagūre bajiro yirūcūmi Cristo. ĩna gotimasiōre quēnase ti ĩajama, ũabetoja. Quēnabeti ti ĩajama, ũajedicoarūaroja. <sup>14</sup> Quēnase ĩari, ti ũabetijama, vaja yirūcūmi Cristo. <sup>15</sup> Rojose ĩari, ti ũajedicoajama, rojose tāmūoruarāma quēnaro yibetiriārā. Rojose tāmūoroti ti ĩaboajaquēne, rojose tāmūotūjabetiriarojū ĩnare cōabetirūcūmi Cristo, ĩre ajitirūnūrā ĩna ĩajare. Vi ti ũaro rudi budirāre bajiro bajiruarāma.

<sup>16</sup> ĩ “Esp’iritu Santore cūrā ĩaja mani”, yimasibeatique mūa? <sup>17</sup> Dios yarā ĩaja mūa. To bajiro bajirā mūa ĩajare, gājerā rojose mūare ĩna ũmato yijama, ũmato yirājūare buto rojose ĩnare yirūcūmi Dios.

<sup>18</sup> Mūa masune socabesa. Adigodoaye rīne tūoīarā, “Masirā ĩaja yūa” ĩna yitūoīarore bajiro mūa yijama, mūa masune socarā yirāja. “ĩamasurā me, masirā me ĩaja”, yitūoīaroti ĩaja mūare. To bajiro mūa yijama, ĩamasurā ĩaruarāja mūa. <sup>19</sup> Dios ĩ ĩajama, ĩre ajitirūnūmena ĩna tūoīase, tūoīamasimena ye ĩaja. Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro ti gotijare, to bajiro bajiaja: “ ‘Dios oca socase ĩaja’ yitūoīarā ĩari, ‘Yūa masise rāca ado bajiro yiruarāja’ yitūoīaboarāre matarūgūgūmi Dios, ‘Masimena ĩaboarine, to bajiro tūoīaĩūja mani’ yimasiato” yigū. <sup>20</sup> Quēna gajejū ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire: “Yūre ajitirūnūmena, ‘ Masirā ĩaja yūa’ ĩna yitūoīaboase, vaja maja’ yimasigūmi Dios”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>21-22</sup> To bajiri, “Mūare gotimasiōrimasū rētoro yimasigū ĩaami yūare gotigū”, mūa rācanare yivariquēnabesa. No yirā to bajise yimenaja. Yū, Pablo, Apolos, to yicōari, Pedro, yūa jediro, mūare moabosarimasare bajiro mūare ejarēmōrā, mūare gotimasiōaja yūa. Adigodoaye jediro mūare cūbosayumi Dios. Tire masicōari, ĩ ocare ajitirūnūrā quēnaro ĩaja mūa. To bajiri, mūa rijato bero quēne, Dios tūjū quēnaro ĩarūgūruarāja. <sup>23</sup> Dios macū yarā mūa ĩajare, jediro mūa ye rīne ĩacōaja.

## 4

### *Jesucristo ocare gotimasiōrimasa ĩna bajire queti*

<sup>1</sup> Mūare gotimasiōrimasare: “Cristore moabosarimasa ĩaama”, yūare yiya mūa. ĩ oca masa ĩna masibeticatire yūare gotimasiōroticōacami Dios. <sup>2</sup> Moabosarimasa mani ĩacōa ĩarūajama, ĩna rotirore bajirone cūdirūgūroti ĩaja. ĩna

bojarore bajiro ĩna yijama, ĩnare rotigũjua, quẽnaro ĩnare ĩavariquẽnagũmi. <sup>3</sup> Yũjũarema, “Cristo ĩ bojarore bajiro quẽnaro moagũ ñaami Pablo” mũa yijama, mũa yibetijaquẽne, no yibeaja yũrema. Masa ĩjarã quẽne, “Cristo ĩ bojarore bajiro quẽnaro moagũ ñaami Pablo” ĩna yijama, ĩna yibetijaquẽne, no yibeaja. Yũ masune, “¿Cristo ĩ bojarore bajiro quẽnaro moati yũ, moamasibeatiqũe yũ?”, yitũoĩabeaja yũ. <sup>4</sup> No yigũ to bajise tũoĩabecũja. Cristore quẽnaro moabosadicaũ. To bajiro yũ yiboajaquẽne, “Cristo ĩ bojarore bajiro quẽnaro moacami Pablo” yire ũni me ñaja ti. Mani ĩjũ Cristo ñaami, “Yũ bojarore bajiro quẽnaro moacami. Quẽnaro moabeticami” yimasirocũma. <sup>5</sup> To bajiro yirocũ ĩ ñajare, Cristo ĩ tudiejaroto rĩjoro, “Ãni quẽnaro moaami. ĩjũa, quẽnaro moabeami”, yũare yibetiroti ñaja mũare. Masa ĩna ajibeto, mani yisere, mani tũoĩasere quẽne, ĩ tudiejarirũmũ, “Ajijedicõato masa” yigũ, manire gotirotirũcũmi. To cõrone mani yirere ĩabesejeomasirũarãja mani. Quẽnaro yiriarãre, “Quẽnaro yicajũ mũa”, ĩnare yirũcũmi Dios.

<sup>6</sup> “Dios oca mũare gotimasiorimasare ado bajiro tũoĩaroti ñaja’ yimasiato ĩna” yigũ, Apolos ĩ bajisere, to yicõari, yũ bajisere mũare gotibũ yũ. “Yũa bajisere tũoĩacõari, Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirore bajiro tũoĩato ĩna quẽne” yigũ, to bajiro mũare yibũ yũ, ado bajiro tũoĩarã mũa ñajare: “Yũare gotimasioğũjua, mũare gotimasioğũ rẽtoro masigũ ñaami”, yaja mũa. To bajiro yibetiroti ñaja. <sup>7</sup> “Yũare gotimasioğũjua, mũare gotimasioğũ rẽtoro masigũ ñaami” mũa yijama, “Gãjerã rẽtoro masirã ñari, bũtobũsa masigũre besemasiaja yũa” yirã yirãja. “To bajiro yirã ñato” yigũ me mũa masirotire ĩjoyumi Dios. Jediro mũa masise Dios ĩ ĩjore ñaja. To bajiri, Dios ĩ ĩjore ti ñaboajaquẽne, ¿mũa masune tũoĩacõari, “Masirã ñaja yũa” yirãre bajiro yati mũa? Tire yibeticõaĩa.

<sup>8</sup> ĩjarãre bajiro tũoĩarũgũja mũa. To bajiro tũoĩarã ñari, “Ĩna gotimasiosere bojabeaja. Masimena ñaama”, yũare yĩľaja mũa. Dios yere quẽnaro masirã mũa ñajama, yũa quẽne, mũa masisere ajitirũnũborãja. <sup>9</sup> To bajiri, “Dios yarã ĩ ĩamaimena ĩ cũriarãre bajiro bajaiaja”, yitũoĩaja yũa. “Vaja mana ñaja mũa. Mũa sĩa ecosere ĩarũarãja” masa ĩna yirãre bajiro bajaiaja yũa. “ ‘Adi macarũcũroana, õ vecana ángel mesa quẽne, Cristore ajitirũnũrã rojose ĩna tãmũosere ĩna ĩarũajama, ĩnare ĩato’ yigũ, yũare cũñumi Dios”, yitũoĩaja yũa. <sup>10</sup> Cristo ĩ bojasere yirã yũa ñajare, “Tũoĩamasimena ñaama”, yũare yama masa. To bajiro yũare yiboarine, mũajũarema, masirãre bajiro mũare ĩama. “Dios ĩ ejarẽmobetijama, ĩ ocare quẽnaro gotimasimenaja mani”, yitũoĩarã ñaja yũa. To bajiro yirã yũa ñaboajaquẽne, “Dios oca quẽnaro masiaja yũa”, yirũgũja mũa. Gãjerã ĩna



rũcũbuorã mũa ñaboajaquẽne, yũarema rũcũbuobetirũgũama masa. <sup>11</sup> Tirũmũju yũa bajicatore bajirone bajicõa ñarũgũaja yũa, adirodorire quẽne: Bũto ñiorija, oco idirũaboa, sudi mani, masa quẽne rojose yũare yirũgũama. Yũa ñarotivi quẽne, maja yũare. <sup>12</sup> Dios ocare gotirã ñaboarine, yũa masune bũto josari moarũgũaja yũa, yũa ñase vaja, yũa base vaja, vaja yirũarã. Gãjerã yũare ñna ajatud'iboajaquẽne, “Quẽnaro mũare yato Dios”, ñnare yicũdirũgũaja yũa. Rojose yũare ñna yiboa-jaquẽne, ñnare gãmebetirũgũaja. <sup>13</sup> Yũare ñna tud'iboajaquẽne, quẽnasejũare tũoĩacõari, ñnare gotirũgũaja yũa. Tirũmũju yũare ñna ñatecatore bajirone ñatecõa ñarũgũama.

<sup>14</sup> “Yũ ucacõasere ñacõari, ajibojoneato” yigũ me, adi que-tire mũare ucacõaja yũ. Yũ mairã, yũ gĩare gotimasioğũre bajiro mũare gotiaja yũ, “Quẽnaro riojo masiato ñna” yigũ. <sup>15</sup> Cristo ñ bajirere mũare gotimasiorã, diez mil ñarã ñna ñaboajaquẽne, yũ sĩgũne ñaja, mũare gotimasiosũocacũ. Yũ gotimasiosere ajicõari Jesucristore ajitirũnũsũocajũ mũa. To bajiri mũa jacũre bajiro bajiaja yũma. <sup>16</sup> To bajiro yũ bajijare, yũ yirũgũcatore bajiro mũa yijama, quẽnaroja.

<sup>17</sup> To bajiro mũa bajirotire bojagũ ñari, Timoteore, mũare ejarẽmorocũre, mũare cõaja yũ. “Cristore ajitirũnũgũ ñari, ado bajiro bajirũgũami Pablo”, mũare yigotirũcũmi, Jesucristore ajitirũnũrã jedirore yũ gotimasioçatire. Yũ macũ, yũ maigũre bajiro bajigũ mani uũ ñ bojasere yigũ ñaami Timoteo. <sup>18</sup> “Jũaji ejabecũmi Pablo” yitũoĩarã ñari, sĩgũri mũa rãca “Ñamasurã ñaja yũa”, gãmerã yivariquẽnarãja mũa. <sup>19</sup> “Yũ varotire Dios ñ bojjama, yoaro mene mũare ñagũ varũcũja”, yitũoĩaja yũ. Mũa tũ ejacõari, to bajiro gãmerã mũa yĩñasere masirũcũja yũ. Dios ñ ejarẽmose rãca mũa yijama, mũa rãca bũtobũsa Cristore mũa ajitirũnũsere quẽne ñamasirũcũja. <sup>20</sup> Ado bajise ti bajijare, to bajiro yaja yũ: Dios yarã me ñaama socarãne, “Diore ajirã ñaja yũa” yigotiboarine, ñ bojarore bajiro yimena. Ñ yarã ñaama ñ ejarẽmose rãca ñ bojarore bajiro yirã. <sup>21</sup> To bajiri mũa tũ ejacõari, ¿no bajiro mũare yũ yiro-tire bojati? Rojose mũa yisere mũa yitũjabetijama, tutuaro mũare gotirũcũja yũ. Tire mũa yitũjjajama, mũare yũ maisere quẽnaro mũare gotirũcũja yũ.

## 5

*Ñ jacũ manajore ajerio cũtigũre Pablo ñ burocarotire queti*

<sup>1</sup> Gaje vãme mũare gotirũaja yũ. Sĩgũ mũa rãcagũ ñ jacũ manajore ñ ajerio cũtisere ajibũ yũ. To bajiro ñ yijama, bũto rojose yigũ yiyumi. Gãjerãjũama, Diore ajimena ñaboarine, ti ñnare yimenama ñna. <sup>2</sup> To bajiro yirã ñaboarine, “Dios oca masirã ñaja yũa”, yivariquẽnarãja mũa. Mũa rãcagũ rojose ñ

yisere ĩasutiriticōari, ĩre burocaroti ñaboayuja ti. <sup>3-4</sup> Mña rāca ñabetiboarine, mña rāca ñagūre bajiro tuoĳaja yu. Mani uju Jesucristo ĩ ejarēmose rāca, “Ado bajiro ĩre yiroti ñaja”, yimasijaja yu, ĩ jacu manajore ajerio cutigure. To bajiri mña rējaroju, mña rāca ñabetiboarine, yu tuoĳasejuma mña rāca ñarucuja yu. To bajicōari, mani uju Jesucristo quēne, mña rāca ñarucumi, mñare ejarēmogū. <sup>5</sup> ĩ jacu manajore ajerio cutigure, “Satanás ĩ bojarore bajiro rojose ĩre yato” yirā, ĩre burocaya. “Rojose tāmugū ñari, ĩ jacu manajore ajerio cutibeticōari, Dios ĩ bojarore bajirojua yato” yirā, to bajiro ĩre yiruārāja mña. Tire ĩ yitujajama, mani uju Cristo, masare ĩ ĩabeserimū ti ejaro, rojose yir'i ĩ ñaboajaquēne, rojose tāmūotujabetiriaroju ĩ vaborotire ĩre yirētobosarucumi.

<sup>6</sup> Mña rācagu rojose ĩ yiñaboajaquēne, “Dios oca masirā ñaja yua” mña yivariquēnase quēnabeaja. Tire bajiro bajiaja pan ũmato vauvase. Mojoroaca vuore ti ñaboajaquēne, vauvajediaja ti. Tire bajirone bajiaja rojose mani yise. Mani rācagu, rojose ĩ yicōa ñajama, ĩ yisere ĩacōari, mani jediro rojose yijedicoanaja. <sup>7</sup> Jud'io masa, Pascua boserumari quēnorā, pan ũmato vauvasere ĩna reajeorore bajiro rojose mña yisere reajeocōaña mña. “Jediro rojose mña yise yitujacōaña” yigu yaja yu. “Rojose mana ñato mani” yirā, to bajiro yiya mña. Oveja macure bajiro masare Jesucristo ĩ rijabosare suorine rojose mani yise vaja manire ĩ vaja yijeobosare ñajare, to bajiro yiroti ñaja. <sup>8</sup> “Rojose mani tāmūoborotire manire yirētobosayumi” yirā, “Yiruārāja” mña yituoĳarore bajirone quēnase rīne yiroti ñaja.

<sup>9</sup> Tirumaju papera mñare cōagū, ado bajiro gotiboacaju yu: “Gāmerā ajeriarā cutirā rāca ñabesa”, mñare yuicaboacaju yu. <sup>10</sup> To bajiro yu yijama, “Cristore ajitirunūmena rāca ñabesa” yigu me yicaju yu. Adigodojore jājarā ñarāma: Manajo mana, manaju mana, manaju cutirā, manajo cutirā quēne, gājerā rāca ajeriarā cutirā ñarāma. To yicōari, jairo gajeyeūni suorā ñaboarine, jaiabusaro bojarēmora ñarāma. Juarudirimasa ñarāma. “Ado bajirā ñarāma” ĩna masune yiquēnorujeocōari, rūcubūora quēne ñarāma. Cristore ajitirunūmenajua jājarā ĩna ñajare, ĩnare tuoĳacōari, “Rudiya” mñare yu yiboajama, no bajiro yicōari, rudimasimenaja mña. Rijana rīne ñarāma rudirāre bajiro bajirāma. <sup>11</sup> Mñare yu ucacōacatire, “Quēnaro ajimasiato” yigu, ado bajise mñare papera ucacōaja yu quēna: “Ado bajiro bajirāma” yituoĳagū, “ĩna rāca ñabesa”, mñare yuucacōacaju: “Cristore ajitirunūnarā ñaja yua” yiboarine, gāmerā ajeriarā cutirā ñarāma. To yicōari, jairo gajeyeūni suorā ñaboarine, quēna gajeye bojarēmora ñarāma. Socarāne gājerāre, “Rojose yima”, yigotirimasa ñarāma. “Ado bajirā ñarāma” ĩna

masune yiquēnorujeocōari, rŭcubuoṛā ñarāma. Idimecuarā, to yicōari, juarudirimasa quēne ñarāma. “Īna ūna rāca ñabesa” yu yiucajama, ĩna rāca mŭa babetirotire quēne tuoŭagū yaja. 12-13 Cristore ajitirūnumena ĩna yisere ĩacōari, “Adi quēnase ñaja; tijua rojose ñaja”, yibeseroti me ñaja manire. Dios sĭgūne ñaami to bajise yirocuma. Cristore ajitirūnurā ñaboarine, rojose ĩna yisere ĩacōari, “Tire yitujacōato” yirā, rojose ĩnare yiroti ñaja. To bajiri Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirote bajiro yiya mŭa. Ado bajiro gotiaja: “Mŭa rācagu rojose yigure ‘Yua rāca ñabesa’ ĩre yicōaña”, yigotiaja Dios oca.

## 6

*“Cristore ajitirūnurā rĭne, rojose gāmerā mŭa yijama, ĩre ajitirūnumena tujŭ vamenane, mŭa masune oca quēnoroti ñaja”, yire queti*

<sup>1</sup> Gajeye quēnabeti mŭa yisere mŭare gotirŭaja yu. Cristore ajitirūnurā rĭne rojose mŭa gāmerā yijama, ¿no yirā oca quēnoruarā, Cristore ajitirūnumena tujŭ vacōari, oca quēnorotirūgūati mŭa? ¿No yirā Cristore ajitirūnurā rĭne rējacōari, ĩnare oca quēnorotibēati mŭa? “To bajiro bajiaja”, ¿yibojonebēati mŭa, Cristore ajitirūnumena tujua varuarā? <sup>2</sup> “Dios yarā ñari, Cristore ajitirūnumena rojose ĩna yisere ĩabeserona ñaja mani” yimasirā ñaboarine, ¿no yirā ñamasuse mere mŭa rojose gāmerā yisere oca quēnomasibēati mŭa? Mŭa masune oca quēnomasicōarāja. <sup>3</sup> Ángel mesa, vātia, ĩna yisere quēne ĩabeserona ñari, adigodo mŭa yiñasere roque rētoro ĩabesemasirāja mŭa. <sup>4</sup> ĩna yisere ĩabeserona ñaboarine, rojose gāmerā mŭa yisere, Cristore masimenare oca quēnorotirā varūgūaja mŭa. <sup>5</sup> “¿To bajiro yirūgūñujari mani?” mŭa yimasirotire yigu, to bajiro mŭare gotiaja yu. Tire masicōari, Cristore ajitirūnumenare oca quēnorotibetiruarāja mŭa yuja. “Masirā ñaja yua” yirā ñaboarine, Cristore ajitirūnumena tujŭ mŭa oca quēnorotirā vajama, “Rojose mani gāmerā yisere mani rācagu oca quēnorimasu magūmi” yirāre bajiro yaja mŭa. <sup>6</sup> To bajiri ado bajiro bajiaja mŭa: Cojo masare bajiro bajirā ñaboarine, rojose gāmerā yaja mŭa. To bajiro mŭa yise quēnabeti ñaja. To yicōari, mŭa masune oca quēnomenane, Cristore ajitirūnumenajuarē mŭa oca quēnorotirā vase ñaja rētoḃusaro quēnabeti.

<sup>7</sup> Mŭa masune rojose mŭa gāmerā yijare, quēnabeaja. Gājerā tujŭ ĩnare oca quēnorotirā vamenane, ado bajirojua mŭa yijama, quēnaboroja: Gāji rojose mŭare ĩ yisere gāmēmenane, “Yuarē yitocōari, yua ye ñaboasere mŭ ēmase tone bajicōato. Mŭre masirioaja yua” ĩre mŭa yijama, gājerā tujŭ mŭa vase rētoro quēnaroja. <sup>8</sup> To bajiro ūmato bajiroti ūnirēne, ĩmŭajuarē

ñaja rojose yisurāma! ¡Muane ñaja gājerā Cristore ajitirūnrāre, mua mairona ñaboarāre yitocōari, ña yere ēmarā!

<sup>9</sup>To bajiro rojose mua yisere, “Rojose me ñaja” mua yituoīase socase ñaja. To bajiri, to cōrone mua yirūgūsere yitujacōaña. “Rojose yirāma, Dios tujū ejarona me ñaama”, yimasiaja mua. Rojose yirāma, ado bajiro yirā ñarāma: Manajo cutirā, manaju cutirā, manajo mana, manaju mana quēne, gājerā rāca ajeriarā cutirā ñarāma. “Ado bajirā ñarāma” yiquēnorujeocōari, rucuburōā ñarāma. <sup>10</sup>Juarudirimasa ñarāma. Jairo gajeyeūni curōā ñaboarine, quēna gajeye bojarēmōrā ñarāma. Idimecurā ñarāma. Socarāne, “Ado bajise rojose yima”, yigotirimasa ñarāma. Gājerāre yitocōari, ña cūboasere ēmarā ñarāma. “Īna ūnama, Dios tujū ejarona me ñaama”, yimasirāja mua. <sup>11</sup>Mua quēne ñnare bajiro bajiyuja mua maji. Yucurema Jesucristo, to yicōari Esp'iritu Santo surine “Rojose mana ñaama yū yarā” Dios ĩ yīārā ñaja mua.

*“Dios ĩ bojarore bajiro yiroti ñaja”, yire queti*

<sup>12</sup>Ado bajiro yisere ajirūgūaja mua: “Mani bojarore bajiro yimasiaja”, yigotiaja. To bajiro yigotiboajaquēne, mani tuoīarore bajiro mani yijama, quēnabetoja. “Butobusa Dios ĩ bojarore bajiro yirā ñato mani” yirā, yibetiroti ñaja manire. “Tire mani yisejacōajama, ti rione manire yirūamacōroja” yirā ñari, yibeticōato mani. <sup>13</sup>Gājerāma, ña ruju ti bojarore bajiro yiruarūgūrā ñari, ado bajiro yirūgūama: “Mani gudajoaju mani basāroti ñaja bare. To bajicōari, gudajoajua quēne bare basārotioja ñaja”, yirūgūama. To bajiro ña yise, socase me ñaja, bajirojuma. To bajiboarine, mani base, mani gudajoa quēne ñamasuse me ñaja. Cojorūmu tire reajeocōarucumi Dios. To bajiri, “Mani ruju quēne rōmia rāca ajeriarā cutiato” yiro me bajaiaja. Cristo ĩ bojasejure yirotiruju ñaja. To bajiri, Cristojua quēne, “Yū bojasere yirā ñaama” yigu, manire ejarēmogūmi. <sup>14</sup>Mani ruju ti bajiyayiboajaquēne, mani wju Cristore ĩ catoriarore bajirone manire quēne ĩ masise rāca catorucumi Dios.

<sup>15</sup>Cristo yarā ñari, ĩre moabosarimasa ñaja mani. To bajiro bajirā ñaboarine, ĩrōmia, ūmuare ajeriarā cuticōari, vaja sēnirā rōmiri rāca ñarāti mua? ¡Ñabetiruarāja! <sup>16</sup>“Īna rōmiri rāca mani ajeriarā cutijama, ñnare ajeriarā cutirā ñari, cojo rujuṇe, ruju cutirāre bajiro bajirā ñarāja mani”, yimasirāja mua, Dios ocare masa ña ucamasire ado bajiro ti gotijare: “Manajo cutijama, jurā ñaboarine, sīgū rujure bajiro ñaama, Dios ĩajama”, yigotiaja Dios ocare masa ña ucamasire. <sup>17</sup>Manajo cutirere ti gotirore bajirone mani quēne, Cristore ajitirūnrā ñari, Cristo rāca cojo usune, usu cutirāre bajiro bajaiaja mani, Dios ĩ ĩajama.

<sup>18</sup>To bajiri Cristo yarā ñari, rōmia rāca ajeriarā cutirūaboarine, yibeticōaña mua. Gajeye rojose mua yisema,

quēnacōaroja. To bajiboarine, rōmia rāca m̄ua ajeriarā c̄tisej̄ua ñaja quēnabeti masu. <sup>19</sup> Esp'iritu Santore mani us̄arij̄are manire cōañumi Dios. To bajiri mani us̄arij̄u ĩ ñajare, “Esp'iritu Santo ĩ ñarivire bajiro bajiaja”, yimasirāja m̄ua. To bajiri mani ruj̄u, mani masu ruj̄u me ñaja. Dios ye ñaja. <sup>20</sup> “Ȳu yarā ñato” yiḡu, Satanás yarā ñaboarāre ĩ mac̄u ĩ rijare s̄uorine, “Ȳu yarā ñaama”, manire yiyumi Dios. To bajiri rōmia rāca ajeriarā c̄timenane, Dios ĩ bojarore bajiro r̄ine yiḡuarāja. To bajiro mani yijama, Diore r̄uc̄ub̄orā yiḡuarāja mani.

## 7

*Ĩna manajo c̄tirotire ĩna sēniācōarere Pablo ĩ c̄udire queti*

<sup>1</sup> Papera rāca ȳure m̄ua sēniācōarere m̄uare c̄udiaja ȳu. “Sīḡu manajo maḡu ĩ ñacōajama, ¿quēnati?”, ȳure m̄ua yisēniācōarere, “Quēnaja”, yaja ȳu, tire. <sup>2</sup> To bajiboarine, “Manajo mana, rōmia rāca ajeriarā c̄tire ĩna bojajama, manajo c̄tiroti ñaja”, yaja ȳu. Rōmia quēne, ĩna manaj̄u c̄tijama, quēnaja. <sup>3</sup> Manajo c̄ticōari, ĩ yiḡuaro cōro so c̄udijama, quēnaja. Īj̄ua quēne, ĩ manajo so yiḡuaro cōro ĩ c̄udijama, quēnaja. <sup>4</sup> Manaj̄u c̄ticōari, “Ȳu bojarore bajiro ĩre yiḡuocoja ȳu”, yibetir̄uc̄ocomo. So manaj̄u ĩ yiḡuore bajiro c̄dir̄uc̄ocomo. Ūm̄u quēne, manajo c̄ticōari, “Ȳu bojarore bajiro sore yiḡuc̄uja ȳu”, yibetir̄uc̄umi. ĩ manajo so yiḡuore bajiro c̄dir̄uc̄umi. <sup>5</sup> To bajiri, ĩna manajoa rāca ĩna yijama, “Yibesa”, yibeticōato ĩna manajoaaj̄ua. ĩna manajoaaj̄ua quēne, ĩna yiḡuajama, “Yibesa”, yibeticōato ĩna manaj̄ua. To bajiboarine, “Diore r̄uc̄ub̄orā, yibeticōato mani maji” ĩna j̄uarāj̄une ĩna yit̄uoīajama, quēnaja. Diore r̄uc̄ub̄uo gajanocōari, ĩna yiḡuḡur̄iarore bajiro ĩna yijama, quēnaja. To bajiro ĩna yijama, “Gājerā rāca ajeriarā c̄tiya”, yimasibetir̄uc̄umi v̄atia ũj̄u, Satanás.

<sup>6</sup> Adi jediro m̄uare ȳu gotise, m̄uare rotiḡu me yaja ȳu. “Ȳu gotiire bajirone m̄ua yijama, quēnaja” yiḡu, tire m̄uare gotiaja ȳu. <sup>7</sup> “Ȳure bajiro manajo mana m̄ua ñajama, quēnaboroja”, yit̄uoīaja ȳuma. To bajiboarine sīḡure bajiro bajirā me ñaja mani. Tocārāc̄ure ricati Dios ĩ masisere manire ũjoyumi.

<sup>8</sup> Manajo manare, manaj̄u manare, manaj̄u rijaveoriarāre quēne ado bajiro m̄uare gotiaja ȳu: Ȳure bajiro manajo mana, rōmia quēne manaj̄u mana m̄ua ñacōajama, quēnaja. <sup>9</sup> To bajiboarine, manajo maḡu ĩ ajerio c̄tir̄uajama, manajo c̄tiato. To bajirone yato rōmia quēne. Ajeriarā c̄tire b̄uto ĩna t̄uoīajama, manaj̄u c̄tiato.

<sup>10</sup> Manaj̄u c̄tir̄āre, ado bajiro m̄uare gotiaja ȳu: M̄ua manaj̄uare reare maja. Ti ñaja mani ũj̄u ĩ rotire. Ȳu masu t̄uoīacōari, yiḡu me yaja. <sup>11</sup> So manaj̄ure so rocajama, gāji manaj̄u c̄tire maniḡaroja. So manaj̄u ñar'i rāca so oca

quënojama, quënjaja. To bajirone bajijaja ãmure quëne. Í manajo cutijama, rocare maja.

<sup>12</sup> Mani ãjy yure í rotire me, yu masune tuoíacõari, ado bajise mure gotijaja, Cristore ajitirũnãbeco rãca manajo cutirãre: Mũ manajo Cristore ajitirũnãbeco ñaboarine, mũ rãca so ñacõa ñarũajama, sore rocabetiroti ñaja. <sup>13</sup> To bajirone gotijaja manajy cutirãre quëne. Mũa manajya Cristore ajitirũnãmena ñaboarine, mũa rãca ñna ñacõa ñarũajama, ñnare reabetiroti ñaja. <sup>14</sup> Ado bajiro ti bajijare, tire gotijaja yu: Mũa manajya, Cristore ajitirũnãmena ñaboarine, mũa rõmiajya Cristore ajitirũnrã mũa ñajare, í yarãre í ñamaiore bajiro ñnare ñamaiami Dios. To bajirone bajijaja Cristore ajitirũnãmena rõmirire quëne. Cristore ajitirũnãmena ñna ñaboajaquëne, mũare ñna manajya cutijare, í yarãre í ñamaiore bajiro ñnare ñamaiami. To bajiro ti bajibetijama, mũa rĩare, Cristore ajitirũnãmẽnare bajiro ñnare í ñaborotire í yarãre í ñamaiore bajiro mũa rĩare quëne ñnare ñamaiami. <sup>15</sup> Cristore ajitirũnũgũ manajo Cristore ajitirũnãbeco ñari, ñre so rocarũajama, rocacõato. To bajirone bajiato rõmiojũare quëne. Cristore ajitirũnãbecu ñari, í manajore í rocarũajama, rocacõato. To bajiro ñna yijama, quënacõaroja. Quënarõ mani ñase bojaami Dios. <sup>16</sup> Ado bajiro ti bajijare, to bajise mure gotiby yu: “Cristore ajitirũnũgõ yu ñajare, yu manajy yu rãca í ñacõa ñajama, Cristore ajitirũnũcoarũcũmi í quëne”, yimasimenaja mũa. Ñmũa quëne, “Cristore ajitirũnrã yua ñajare, yua manajõa yua rãca ñna ñacõa ñajama, Cristore ajitirũnũcoarũarãma ñna quëne”, yimasimenaja mũa, ñna bajirotire masimena ñari.

<sup>17</sup> To bajiri Cristore ajitirũnãmena ñna bojarore bajiro ñna yicõa ñaboajaquëne, manijũarema Cristore mani ajitirũnũsorijũne ricati rĩne mani ñarotire manire ãjoyumi Dios. To bajiro í yire ñajare, manire í cũriarore bajirone mani ñacõa ñajama, quënjaja. To bajiro rĩne gotirũgũaja yu, tocãrãca macariana Cristore ajitirũnrãre. <sup>18</sup> Tire yu gotijama, ado bajise tuoíacõari yaja: Cristore mũa ajitirũnrõto rĩjorojũne jud'io masa ñari, circuncisiõn yiecoriarã ñañuja mũa. To bajiri mũa rãcana, “ ‘Jud'io masa ñaama’ yĩiaroma” yirã, circuncisiõn yiyamanare bajiro ñarũarũgũrãja mũa. Ti ñnure yibeticõaña mũa. Mũa ñnariarore bajiro ñacõaña. Gãjerãma, Cristore mũa ajitirũnrõto rĩjorojũne, circuncisiõn yiecobetiriarã ñañuja mũa, jud'io masa me ñari. Mũa rãcana, “Jud'io masare bajiro circuncisiõn mani yirotijama, quënarõja”, yitũõiarãma. “Ti ñnure yibeticõato ñna”, yaja yu. <sup>19</sup> Circuncisiõn yiecoriarã mani ñajama, mani ñabetijaquëne, no yibeaja. Dios í bojarore bajiro mani yisejya ñaja ñamasusema. <sup>20</sup> To bajiri “Cristore mani ajitirũnũsorijũne tocãrãcure Dios manire í cũriarore bajirone

mani ñacõa ñajama, quënaja”, mware yaja yu. <sup>21</sup> Cristore mua ajitirũnuroto rĩjorojũne, gãjerãre moabosarimasa ñañuja mua. To bajiri adirũmũre quëne to bajirone mua moabosacõa ñajama, tũõiarejaibesa. To bajiboarine, mua ujarã, “Mua masune moamasirũarãja” mware ñna yijama, ñnare vaveocõari, mua masu mua bojarore bajiro moarũarãja mua. <sup>22</sup> Gãjerãre moabosarimasa ñna bojase rĩne yiriarã ñaboarine, Cristore mua ajitirũnũhorijũne, Satanás ĩ bojasere yitũjacõari, Dios yarãjua ñacoasuja mua. Gãjerãre moabosarimasa me ñariarã quëne, Cristore ñna ajitirũnũhoriajũne, Cristo yarã ĩ bojasejũare yirã ñacoasuma ñna. <sup>23</sup> “Yu yarã ñato” yigu, Satanás yarã mua ñaboarone, ĩ macũ ĩ rijare sũorine, “Yu yarã ñaama”, mware yiyumi Dios. To bajiri gãjerã, Dios ĩ bojabetire mware ñna yirotsere ñnare cũdibetiroti ñaja. <sup>24</sup> To bajiri Cristore mani ajitirũnũhorijũne Dios manire ĩ cũrere mani yicõa ñajama, quënaja.

<sup>25</sup> Gajeye, manajũ mana, manajo mana mua sëniĩacõarere mware cũdiaja yu. Mani uju yũre ĩ yirotsere me ñaja ti. Yu masune tũõiacõari, mware gotigu yaja. Mani uju, yũre ĩamaicõari, yũre ejarẽmorũgũami, “Quënarõ riojo tũõĩagũ ñato” yigu. To bajiro yũre ĩ yijare, yũre mua ajitirũnũajama, quënaja. <sup>26</sup> Cristore ajitirũnũrã ñari, bũto rojose yiecorã ñaja mani. To bajiri, ado bajiro ñaroti ñaja: Manajo mana, to yicõari manajũ mana, mua ñacõajama, quënaja. <sup>27</sup> Manajoa cõtirã, manajũ cõtirã quëne, gãmerã reabesa. Manajo mana quëne, manajo macabesa. Manajũ mana quëne, manajũ macabesa. <sup>28</sup> To bajiro yu gotisere ajiboarine, ĩ manajo cõtijama, to yicõari rõmio quëne, so manajũ cõtijama, rojose yirã me yirãma ñna. To bajiboarine manajoa cõtĩcõari, rojose ñna tãmũojama, bũtobũsa josari ñarũaroja ñnare. Tire, bũtobũsa rojose ñna tãmũosere bojabescu ñari, “Manajũ mana, to yicõari manajo mana mua ñacõajama, quënaja”, mware yibũ yu.

<sup>29</sup> Quënarõ tũõĩaña yu mairã. Ado bajise yigu, “Mua ñariarore bajirone mua ñacõajama, quënarõja”, mware yibũ yu: Cristo ĩ ejarotirũmũ cõĩnarõ masu bajaiaja. To bajiri manajo cõtirã, rõmia manajua cõtirã quëne, manajo mana mua ñariarore bajirone ñacõari, Cristo ĩ bojasejũare yĩnarũgũroti ñaja mware. <sup>30</sup> Sũtiritirã, mua sũtiritisere bũto tũõĩabesa. Variquënarã quëne, mua variquënasere tũõĩabesa. Gajeyeũni bũjarã quëne, mua cũosere tũõĩabesa. “Adigodoju yoaro meaca catirũarãja mani” yitũõĩarã ñari, to bajiro bajiya. <sup>31</sup> Adigodoaye yoaro me jediroti ti ñajare, bũto tire tũõĩabesa. Ñamasuse me ñaja ti. Tire mua tũõĩajama, Cristo ĩ bojasejũare quënarõ yimasimenaja mua.

<sup>32</sup> Adigodoayere bũto mua tũõĩasere bojabeaja yu. Man-

ajo magŭma, Cristo ĩ bojasejuare buto tŭoĭagŭmi, űajediro ĩ yisere ĩ ĩavariquĕnarotire bojagŭ űari. <sup>33</sup> To bajiboarine, manajo cutigŭma, adigodoayere buto tŭoĭagŭmi, ĩ manajo so variquĕnarotire bojagŭ űari. <sup>34</sup> To bajiri Cristo ĩ bojasere tŭoĭa, to yicĕari, ĩ manajo so bojasejuare quĕne tŭoĭa, yigŭmi. Juu vĕme tŭoĭare űaroja ĩre. To bajicĕari, manajŭ magĕma, Cristo ĩ bojasejuare buto tŭoĭagĕmo, űajediro so yisere ĩ ĩavariquĕnarotire bojago űari. To bajiboarine, manajŭ cutigoma, adigodoayere buto tŭoĭagĕmo, so manajŭ ĩ variquĕnarotire bojago űari.

<sup>35</sup> “Manajo cutirŭagŭ manajo cutibeticĕato” yigŭ me, tire mŭare gotiaja yŭ. “Quĕnaro tŭoĭacĕari, manajo cutiato ĩna” yigŭ, tire gotiaja yŭ. Dios ĩ bojase rĕne mŭa yiűasere bojaja yŭ.

<sup>36</sup> ĩ manajo cutiroco űario rĕca, sore buto bojagŭ űari, manajo cutiato. To bajiro ĩ yijama, rojose yigŭ me yigŭmi. <sup>37</sup> To bajiboarine, “Manajo cutibetirŭcŭja” yigŭma, manajo cutibeticĕato. To bajiro bajigŭ űari, gĕjerĕre quĕne, ĩ ajeriarĕ cutibetijama, quĕnaja. <sup>38</sup> To bajiri ĩ manajo cutiroco űario rĕca, manajo cutigŭma, quĕnaro yigŭ, yigŭmi. “Manajo cutibetirŭcŭja” yigŭjuama, ĩ rĕtoro quĕnaro yigŭ, yigŭmi.

<sup>39</sup> Manajŭ cutigo, so manajŭ ĩ catiűaro cĕro ĩ rĕca űacĕa űaroco űaamo maji. ĩ rijato berojŭ, gĕjire, no so bojagŭre, mani ĩjŭre ajitirŭnŭgŭre, manajŭ cutirŭocomo. <sup>40</sup> To bajiboarine, “So manajŭ ĩ rijato bero, gĕjire so manajŭ cutibetijama, rĕtoro quĕnaro űagĕmo”, yitŭoĭaja yŭ. Yŭ quĕne, Esp'iritu Santore cŭogŭ űaja yŭ. To bajiri quĕnaro tŭoĭacĕari, to bajiro mŭare gotiaja.

## 8

*“Jesŭre ajitirŭnŭrĕre ĩnare yirobetiroti űaja”, yire queti*

<sup>1</sup> Quĕna gajeye mŭare gotigŭagŭ yaja yŭ. Vaibŭcŭrĕre sĭacĕari, “Ado bajirĕ űarĕma” yiquĕnorujeoriarĕ tŭjŭre ĩnare rŭcŭbŭorĕ, mojoroaca vaibŭcŭ riire cŭrŭgŭama. To yicĕari, rŭyasere barŭgŭama. To bajiri, ĩna yisere ĩacĕari, “Socarĕ yama. ĩna rŭcŭbŭoobarĕ manama” yimasirĕ űari, “Yŭa quĕne, yŭa bajama, quĕnacĕaja”, yirĕja mŭa. To bajiro mŭa yijama, gĕjerĕ, “Tire babetiroti űaja manire” yitŭoĭaboarĕjuare ĩnare ĩamaimenane, “ĩna rĕtoro űamasurĕ űaja yŭa” yirĕre bajiro yaja mŭa. To bajiro yimenane, ado bajirojŭa yiroti űaja: “ĩnare ĩamaicĕari, ĩnare ejarĕmoroti űaja, ‘Butobŭsa Diore ajitirŭnŭato ĩna’ yirĕ”. <sup>2</sup> Masijeobetiboarine, “Quĕnaro masigŭ űaja yŭ” sĭgŭ ĩ yiboajama, rŭyacĕaroja ĩre, quĕnaro riojo ĩ masiroti. <sup>3</sup> Diore ĩ maijama, ĩ bojarore bajiro yigŭ ĩ űajare, “Quĕnaro masigŭ űaami”, ĩre yĭĭamasigŭmi Dios.



4 Yirūcubuoarā ĩna quēnorujeose ñie vaja maja. “Dios sīgū ñaami, mani rūcubuoḡu. Gājerā ĩre bajiro bajirā manama”, yimasiaja mani. 5 Gājerā ĩna gotijama, “Jājarā ñarāma mani yirūcubuoarā. Ō vecana, adigodoana quēne ñarāma”, yituoĭaboarāma. 6 To bajiro ĩna yiboajaquēne, “Dios sīgūne ñaami mani jacu”, yimasiaja mani. ĩne ñaami ñajediro, “Yu bojasere yato ĩna” yigū, manire rujeor'i. To bajicōari, Jesucristo sīgūne ñaami mani uju. Jesucristo suorine ñajediro rujeoyumi Dios. To bajiri ĩ sĭaecore suorine Dios yarā ñaja mani.

7 To bajiro yirā mani ñaboajaquēne, gājerā ñaama Cristore ajitirūnarā ñaboarine, mani tuoĭarore bajiro tuoĭamena. ĩna ñaama, Cristore ĩna ajitirūnuroto rĭjoroju, “Ado bajirā ñarāma” ĩna masune yiquēnorujeocōari, rūcubuoḡūgūriarā. To bajiro yirūgūriarā ñari, ado bajiro tuoĭarāma: “Vaibucurāre sĭacōari, ‘Ado bajirā ñarāma’ yiquēnorujeoriarā tujure ĩnare rūcubuoarā, mojoroaca vaibucu riire ĩna cūsere mani bajama, rojose yirā yaja mani”, yituoĭarāma. 8 To bajiro ĩna yijama, riojo tuoĭarā me yama. Mani bajama, mani babetijaquēne, ñamasuse me ñaja, Dios ĩ ĩajama. “Tire mani babetijama, rētoḡusaro manire ĩvariquēnarucumi Dios”, yire maja. 9 “Mani base jediro quēnase rĭne ñacōaja” yirā ñaboarine, babetiruarāja mna. Gājerā Cristore ajitirūnarā, “ĩna basere mani bajama, ‘Rojose yirā yaja yna’ yituoĭacōari, rojose tāmuoḡujabetiriaroju vatoma ĩna” yirā, tire babetiruarāja mna. 10 To bajiro yu yijama, ado bajiro yigū yaja yu: “Babetiroti ñaja” gāji ĩ yisere mna baro ĩacōari, “Yu bajama, quēnabetoja” yituoĭaboarine, bagumi ĩ quēne. 11 Cristore ajitirūnarā ñaboarine, mna tuoĭarore bajiro tuoĭamenare quēne rijabosagu bajiyumi, “Yu rāca quēnaro ñato” yigū. To bajiri, “Mani base jediro quēnase rĭne ñacōaja” mna yise suorine mna mairona ñaboarā ĩna quēne ĩna bajama, “Rojose yirā yaja yna” yituoĭarā ñari, rojose tāmuoḡujabetiriaroju vanama. 12 Mna rācagu Cristore ajitirūnugū, “Babetiroti ñaja” ĩ yĭaboasere mna bajama, rojose ĩre yiroḡā yirāja mna. To bajiro mna yijama, ĩ sīgūrene rojose yirā me, yirāja mna. Cristore quēne rojose yirā yirāja. 13 To bajiri, “Vaibucu riĭ yu bajama, Cristore ajitirūnugūre rojose ĩre yiroḡare bajiro yigūja yu” yituoĭagū ñari, baĭobetiroti ñaja.

## 9

*“Jesucristo ĩ cōar'i me ñaami Pablo” ĩna yirere Pablo ĩ cudire*

1 Yu bojarore bajiro yimasigū ñaboarine, Jesucristo ĩ bojasejare yigū ñaja yu. Jesús, mani ujure ĩacacu ñaja yu. Gājerāre ĩ cōasuoĭarore bajiro yare quēne cōacami. Yare ĩ gotiroticōacati suorine ĩre ajitirūnarā ñaja mna. 2 “Jesucristo

ĩ cõar'i me ñaami Pablo” gãjerã ñna yiboajaquẽne, mũajũama, mũare yũ gotimasiosũocati sũorine Cristore ajitirũnarã ñari, “Jesucristo ĩ cõar'i ñaami”, yiroti ñaja mũare.

<sup>3</sup> “Jesucristo ĩ cõar'i me ñaami Pablo” yũare yirãre ado bajiro ñnare cũdiaja: <sup>4</sup> Yũ Pablo, to yicõari, Bernabé quẽne, Jesús ĩ cõacana ñaja yũa. To bajiri gãjerã Jesús ĩ bajirere gotimasiorãre ñna baroti, to yicõari, ñna idirotire mũa ĩsirũgũrore bajirone yũare quẽne ĩsiroti ñaja. <sup>5</sup> Pedro, ĩ rãcana quẽne Cristo ĩ gotiroticõariarã, to yicõari, mani mũa Jesús bederã quẽne, Jesũre ajitirũnarãre manajoa cũticõari, ñna rãca varũgũama. To bajiro ñna bajijare, ñna manajoare quẽnaro codebosarũgũaja mũa. To bajiri “Yũa quẽne, manajo cũticõari, vamasirãja”, yitũoĩaja yũa. <sup>6</sup> Jesús ĩ bajirere gotimasiodirrimasa gajeye moare moamenane, “Quẽnaro yũare gotimasioato” yirã, ñnare mũa ejarẽmoriarore bajiro yimenane, “Ĩna masune moacõari, vaja yato ñna ñarotire”, ¿yitũoĩati mũa, yũarema? <sup>7</sup> Surara mesa quẽne, ñna moare rĩne moarãma. “Ĩna moare ñna moajama, ñna ñaroti vaja ĩsiecõarãma”, yimasire ñaja. Ʋye oterimasũma, “Tire barũcũmi”, yimasire ñaja. Cabrare coderimasũ quẽne, “Ĩna õjecoa idirũcũmi”, yimasire ñaja. <sup>8</sup> To bajiri, “Mani moase sũorine quẽnase bũjaroti ñaja”, yimasire ñaja. To bajiri, Dios ocare masa ñna ucamasire quẽne, tire bajiro gotiaja. <sup>9-10</sup> Ado bajiro gotiaja Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasire: “Ta vecũ risere siabibebesa, trigo gasere ĩre mũa cũda jãnerotijama, ĩ quẽne bato' yirã”, yigotiaja. To bajiro ĩ gotijama, ta vecũa rĩrene tũoĩagũ me yimasiñumi Dios. Mani jedirore tũoĩacõari, yigũ, yimasiñumi. Vese moarã, to yicõari, gãjerã ñna otere rica juarãre quẽne, “ ‘Mani moase sũorine quẽnase bũjarũarãja’ yimasioato” yigũ, tire yimasiñumi Dios. <sup>11</sup> Jesús ĩ bajirere mũare gotimasiosũocajũ yũa, “To bajiro mani yise sũorine Cristore ajitirũnarũarãma sĩgũri” yirã. Mũare yũa gotimasiojama, ote ajere oterãre bajiro mũare yicajũ yũa. To bajiri yũa gotimasiodati sũorine Cristore ajitirũnarã ñari, yũa otecatiricare bajiro bajirã ñaja mũa. To bajiro bajirã mũa ñajare, yũa gotimasiodati vaja, mũare yũa sẽnijama, ¿vaja yiroti me ñaboayujarique? <sup>12</sup> Gãjerã Cristo ĩ bajirere ñna gotimasiojare, ñnare vaja yirũgũrãja mũa. To bajiri, mũare gotimasiosũocanare roque, ¿ĩnare mũa ĩsiro rẽtoro yũare vaja yiroti me ñatique?

To bajiro yiroti ti ñaboajaquẽne, mũare vaja sẽnibeticajũ yũa. Bũto josari yũa moarũgũcati ti ñaboajaquẽne, “Yũare ejarẽmoña, mũare yibeticajũ yũa, “ ‘Gãjoa bojarã, Jesús ĩ bajirere gotimasioama’ manire yiroma” yirã. <sup>13</sup> Diore yirũcũbũoriavijũ ĩre rũcũbũorã, bare ñna cũsere ti vi moarimasa ñari, ñna baroto cõro juacõari, barũgũama. Tire masiaja mũa.

14 “Tire bajirone bajiruaroja yu ocare gotimasiodirimasare quēne. Īna gotimasiose vajane bacatiruarāma”, yiyumi mani ujū Cristo. 15 To bajiro ĩ yirere masigū űaboarine, muare vaja sēnibeticaju yu. Sēnibeticacu űari, “Yucuju yure vaja yiya” muare yuicagu me yaja yu. Buto űiorijagu űaboarine, muare bare sēnibecu rīne, rijacoarucuja yu. To bajiri, Jesucristo ĩ bajirere yu gotimasiodijama, vaja sēnibetirūgūaja. “‘Vaja taami Pablo’ gājerā ĩna yisere bojabecu űari, vaja sēnibeticaju”, yivariquēnaja yu.

16 Cristo ĩ bajirere gotimasioģū űari, “űamasugū űaja yu”, yituoĭabetirūgūaja. Jesucristo yure ĩ gotiroticati űaja yu moare. Tire yu gotimasiobetijama, rojose tāmĭoboguja.

17 Jesucristo yure ĩ gotimasiorotibetone, yu masu “Ī ocare gotimasiodirucuja” yu yijama, “Yu gotimasiose vaja, quēnase bujarucuja”, yituoĭaboguja yu. To bajiboarine, Jesucristo yure gotimasioroticōacami. To bajiri quēnase yu bujajama, yu bujabetijaquēne, no yibeaja ti. Ī ocare gotimasioĉā űaroti űaja yure. 18 To bajiro ti bajijare, vaja sēnibecune, Jesucristo ĩ bajirere gotimasio variquēnarūgūaja yu, vaja sēniroti ti űaboajaquēne.

19 To bajiri yu gotimasiose vaja, yure vaja yimena űari, rotimasibeamas masa. Yure ĩna rotimasibetiboajaquēne, “Jājarābūsa Cristore ajitirūnĭato” yigu, ĩna ĩvariquēnarore bajiro bajiűarūgūaja yu. 20 Jud’io masa tujū yu űajama, Cristore ĩna ajitirūnĭrotire bojagu űari, ĩnare bajiro bajiűaja yu quēne. To bajiro yu yijama, ado bajise yigu yaja yu: Moisére Dios ĩ roticūmasirere ajirūcubĭogā tujū yu űajama, “Cristore ajitirūnĭato” yigu, ĩna yirūcubĭogore bajiro yirūgūaja. “Tire quēnaro mani ajirūcubĭojama, manire ĩvariquēnarucami Dios” ĩna yituoĭarore bajiro tuoĭagū me űaboarine, to bajiro yirūgūaja yu. 21 Jud’io masa me űarā tujū yu űajama, “Cristo ocare yu gotimasiosere ajitirūnĭato” yigu, ĩna űasere bajiro űacōari, ĩnare gotimasiorūgūaja. To bajiro yu bajijama, Dios ĩ bojabetire yigu me bajiaja. Jesucristore ajitirūnĭcōa űarūgūaja yu. 22 “Manire ejarēmorucami Cristo” yituoĭaboarine, tuoĭagūirā tujū yu űajama, ĩnare bajiro bajiűaja yu quēne, “Yu gotisere ajivariquēnacōari, butobūsa Cristo ocare ajitirūnĭato” yigu. “Sīgūri yu gotimasiosere ajicōari, Cristore ajitirūnĭato” yigu, yu yimasiro cōro yirūgūaja yu. 23 “‘Cristore mĭa ajitirūnĭajama, rojose tāmĭotujabetiriaroju mĭa vaborotire muare yirētobosarucami’ yire quetire ajijedicōato masa” yigu, to bajiro yirūgūaja. To bajiri, “Gājerā Cristore ajitirūnĭrāre Dios quēnaro ĩ yirotire bajiro yure quēne quēnaro yato” yigu, to bajiro yirūgūaja yu.

24 Cristore ajitirūnĭrā, Dios quēnaro manire ĩ yirotire

mani bojajama, josari yirügüroti ñaja. Ūmatĩmarã cõro buto ñna ũmaboajaquẽne, sīgũ ñagũmi ñna rẽtoro ũmacõari, quẽnase bujarocu. To bajiri mani quẽne, gãjerã rẽtoro ũmagũre bajiro mani yimasiro cõro yirügüroti ñaja, quẽnase mani yise vaja, Dios quẽnaro manire ĩ yiotire bojarã ñari. <sup>25</sup> To bajiri, ĩ ũmaroto rĩjorojũne quẽnaro ñayucõagũmi. To bajiro ĩ bajijama, yoaro mene rojoribedo ti ñaboajaquẽne, “Gãjerãre ũmarẽtocõari, bujagusa” yigũne bajicõagũmi. To bajiro ĩ bajijosase ũnire yirãne, Cristore ajitirũnarã quẽne ĩ bojarore bajiro mani yisere ñacõari, yayiroti mejũare manire ĩ ĩsirotire bojarã, quẽnaro yirügũaja mani. <sup>26</sup> Quẽnase mani bujaroti, yayiroti me ti ñajare, yũ yimasiro cõrone Dios ĩ bojarore bajiro yiñarũgũaja yũ. Ūmagũ ĩ ũmagajanorotijũ rĩne tũoĩacõari ũmagũmi. ĩre bajiro bajiaja yũ quẽne, Dios quẽnaro yũre ĩ yiotire bojatũoĩagũ ñari, ĩ bojarore bajiro yiñarũgũaja yũ. Quẽarimasũ ñaboarine, quẽnaro ñose ejobecũmi. Yũjũama, quẽnaro ñose ejogũre bajiro bajigũ ñari, Dios quẽnaro yũre ĩ yioti rĩrene tũoĩagũ, Dios ĩ bojarore bajiro yirügũaja yũ. <sup>27</sup> To bajiri, yũ gotimasiorãre quẽnaro Dios ĩ yiotire yũ gotiboajaquẽne, “Rojose yũre yiromi” yigũ, yũ bojasere yirũaboarine, ĩ bojasejũare yirügũaja.

## 10

*“Rũcũbũorũarã ñna quẽnorũjeoriarãre rũcũbũobesa”, yire*

<sup>1</sup> Adire masiritibesa mũa: Jud'io masa yũa ñicũa, Moisés ñamasir'ire sũyamasiriarã ñna bajimasirere masiritibesa. “Egiptoana ñnare sĩabeticõato” yigũ, Dios ĩ masise rãca buerine yũa ñicũare buebibecõamasĩũju. To ĩ yijare, jediro jẽacoamasĩũjarã riaga, Oco Sũarisa vãme cutiya, gajejacatũajũ ñnare rudirã. <sup>2</sup> To bajiro ñna bajijama, “Moisere ajitirũnarã ñaja yũa” yĩorã bajimasĩũjarã ñna. <sup>3</sup> Ñna jẽaro bero, ñna jediro õ vecaye manã vãme cuti Dios ĩ cõarere barũgũmasĩũjarã. <sup>4</sup> To yicõari, ñna idicatirotire yigũ, gũtajũre oco budirotimasĩũju Dios. Ti oco ñna idise quẽnase ñamasĩũju. Jesucristo quẽne, gũtare bajiro ñagũ quẽnasere cõagũ ñacoayumi. To bajicõari, gũta sũorine ñna catijama, Cristo, ruyubetiboarine, ñnare ĩ ñatirũnũjare, ñna jedirone quẽnaro ñacoayuma. <sup>5</sup> Quẽnaro ñnare ĩ ñatirũnũboarone, jãjarã rojose ñna yijare, ñnare ñavariquẽnabetimasĩũju Dios. To bajiro ñna yisere ñavariquẽnabecu ñari, “Ūjorũcũja” ñnare ĩ yiboaria sitajũ ñna ejabetone, “Yucã manojũne bajireacõãña mũa”, ñnare yimasĩũju Dios.

<sup>6</sup> To bajiro ñna bajimasire ñajare, “Dios ĩ bojabetire mani yijama, ñnare ĩ yimasiriarore bajiro manire quẽne yiromi Dios” yimasirã ñari, mani yibetijama, quẽnaja. <sup>7</sup> To bajiri yũa ñicũa sīgũri, “Ado bajigũ ñagũmi” yiquẽnorũjeocõari, ñna



18 Jud'io masa, Diore rūcubuoṛā, vaibucurāre sīacōari, mo-  
joroaca soemuoṛāma. To yicōari, rūyasere barāma. Tire ĩna  
bajama, “Manire ejarēmogūmi”, yituoīaama ĩna. To bajiro  
ĩna yisere ĩacōari, “Butobusa yure ajitirūnūato” yigū, ĩnare  
ejarēmogūmi Dios. To bajirone tuoīarāma, “Ado bajirā ĩnarāma”  
ĩna masune yiquēnorujeocōari, rūcubuoṛā quēne. 19 To bajiro  
yū yijama, “Catirā ĩnarāma ĩna quēnorujeoriarā” yigū me yaja.  
To yicōari, “Īnare rūcubuoṛā vaibucu rii ĩna cūse ĩnamasuse ĩaja”  
yigū me yaja. 20 Ado bajirojūa yigū yaja yū: Diore masimena,  
ĩna quēnorujeoriarāre ĩna rūcubuoṛāma, vātiajūare rūcubuoṛā  
yirāma. To bajiri, vātiare mūa ejarēmosere, to yicōari, vātiajūa  
quēne, ĩnare mūa ajitirūnūrotire yirā, mūare ĩna ejarēmorotire  
bojabeaja yū. 21 To bajiri mani ũjare rūcubuoṛā, vātiare quēne  
rūcubuoṛā mani yijama, quēnabetoja. To bajiro yibetiroti ĩaja  
manire.

22 To bajiro mani yijama, ĩajūnisinirucūmi mani ũjū. Ī rētoro  
masirā me ĩaja mani. To bajiri, “Rojose mani yise vaja, rojose  
ĩ yijama, rudimasibetiruarāja mani”, yimasiaja.

*“Mani ĩaroti rīne tuoīaroti me ĩaja”, yire queti*

23 Ado bajiro yisere ajirūgūaja mūa: “Mani bojarore ba-  
jiro yimasiaja”, yigotiaja. To bajirone bajiaja, bajirojūma.  
Jediro mani yise manire ejarēmobeaja. To bajiro mani yijama,  
“Gājerā, Dios ĩ bojarore bajiro yirā ĩato” yirā me, yirāja mani.  
24 Mani masu quēnaro mani ĩaroti rīne tuoīaroti me ĩaja. Gājerā  
quēnaro ĩna ĩarotire quēne tuoīarūgūruarāja mani.

25 Vaibucu rii ĩna ĩsirijū ĩasere vaja yicōari, “Rojose ĩaroja”  
yituoīamenane, mūa bajama, quēnaja. “Ķĩna quēnorujeor'ire  
rūcubuoṛā ĩna cūrūare ĩati adi?”, yisēniīabeja. Dios ocare  
masa ĩna ucamasire ado bajiro ti gotijare, “Sēniīabetiroti ĩaja”,  
mūare yaja yū: 26 Adi macarūcuroaye jediro Dios ĩ rujeore ti  
ĩajare, bare ĩaro cōrone mani bajama, quēnaja.

27 Cristore ajitirūnūbecū, “Yū tū barā vayá” yicōari, no bojase  
ĩ ecasere mūa bajama, quēnaja. “Ķĩna quēnorujeor'ire rūcubuoṛā  
vaibucu rii ĩna cūrūare ĩati adi?” yisēniīamenane, mūa bajama,  
quēnaja. 28-30 “Tire mani bajama, quēnaja” mūa yituoīajama,  
gāji magūmi, “Rojose yirā yaja mūa” yigū. ĩna quēnorujeor'i  
tūjū ĩna cūrūare riire, “Quēnaja” Diore mūa yisēniro bero mūa  
bajama, rojose yirā me yirāja mūa. To bajiboarine, Cristore  
ajitirūnūgū, “Īna quēnorujeor'i tūjū ĩna cūrūare rii ĩaja, mani  
babeti” ĩ yigotijama, babeja. 31 To bajiri mani bajama, mani  
babetijaquēne, mani idijama, mani idibetijaquēne, no bo-  
jase mani yijama, Dios ĩ bojarore bajiro yiruarāja mani, ĩre  
rūcubuoṛā. 32 Gājerāre ĩamaimenane mani bojarore bajiro mani  
yisere ĩacōari, “Īna quēne rojose yiroma” yirā, yibetiroti ĩaja.

33 Tire m̄are ȳa gotirote bajiro yirũgũaja ȳa. To bajiro yigũ ñari, ȳa masu ȳa bojasere yibec̄ane, ȳa r̄acana jediro ñare ȳa ejarẽmorotij̄are t̄oĩac̄ari, yirũgũaja ȳa, “Ȳa yise s̄orine Cristore ajitir̄an̄c̄ari, rojose t̄am̄ot̄ajabetiriarojūa ñi yirẽtobosarã ñato” yigũ.

## 11

1 To bajiri, “Cristo ñi bajiñariare bajiro yiroti ñaja” yit̄oĩac̄ari, ȳa yimasiro c̄oro yirũgũaja ȳa. To bajiri m̄a quẽne, ȳa bajiñarũgũsere t̄oĩac̄ari, m̄a yimasiro c̄oro yirũgũroti ñaja.

*Rẽjariavij̄a Diore s̄enirã, ñi ocare gotirã, r̄omia ña bajiroti queti*

2 “Jediro ȳa gotimasiocaire masiritimenane, ajitir̄an̄c̄a ñarãja m̄a”, yivariquẽnaja ȳa. 3 To bajiro yigũ ñaboarine, gajeye m̄are gotimasioaja ȳa. Rẽjac̄ari, Diore m̄a r̄ac̄ub̄ose, “Ado bajirojūa yiroti ñaja”, m̄are yigotigũ yaja ȳa: Tocãr̄ac̄ure rotigũ ñari, mani r̄ujoare bajiro bajiami Cristo. To bajirone bajiaja r̄omia manajūa c̄utirãre. Ña manajūa, ña r̄ujoare bajiro bajirã ñarãma, ñare rotirã ñari. To bajirone bajiaja Cristore quẽne. Ñi jac̄a, ñi r̄ujoare bajiro bajigũmi, ñre rotigũ ñari. 4 To bajiro ti bajijare, r̄ejariavij̄a, r̄joa jeoriarori jeoc̄ari, Diore ña s̄enijama, Dios oca ña gotijaquẽne, Cristore r̄ac̄ub̄omena yirãma. 5 R̄omiajūama, ña r̄joa jeoriarori jeomenane Diore ña s̄enijama, Dios oca ña gotijaquẽne, ña manajure r̄ac̄ub̄omena yirãma. Ña r̄joa jeoriarori ña jeobetijama, joa suagoriarãre bajiro bajirã ñarãma, ñare r̄ac̄ub̄omena ñari. 6 To bajiro ti bajijare, “R̄omia manajūa c̄utirã ña r̄joa jeoriarorire ña jeor̄abetijama, ña joare suagoroti ñaja”, m̄are yaja ȳa. To bajiro ȳa yijama, “Bojoneose ti ñajare, r̄joa jeoriarorire jeoato” yigũ yaja. 7 To bajiri ãm̄a, Diore ña s̄enijama, ñi ocare ña gotijaquẽne, r̄joa jeoriarorire jeobetiroti ñaja, “Ȳare rotibosac̄ari, ȳare r̄ac̄ub̄oato” yigũ, Dios ñi rujeoriarã ñari. R̄omiajūama, “Ëm̄are r̄ac̄ub̄oato” yigũ, Dios ñi rujeorio ñaamo. 8 R̄omio ḡorore ãmic̄ari, ãm̄are rujeobesumi Dios. Ëm̄a ḡorojūare ãmic̄ari, r̄omio rujeomasin̄umi Dios. 9 “R̄omio ejarẽmoato” yigũ me, ãm̄are rujeomasin̄umi Dios. R̄omiojūa, ãm̄are ejarẽmoato yigũ, rujeomasin̄umi. 10 To bajiro bajimasire ti ñajare, ña manajūare r̄ac̄ub̄orã, r̄joa jeoriarori ña jeojama, quẽnaja. To bajiro ña yijama, “Dios ñi bojarore bajiro yama, ña manajūare r̄ac̄ub̄orã”, yĩavariquẽnaruarãma ángel mesa. 11 Ëm̄are quẽne, r̄omiare quẽne rujeoyumi Dios. R̄omia ña manijama, quẽnaro ñamasimenama ãm̄a. R̄omia quẽne, ãm̄a ña manijama, quẽnaro ñamasimenama. 12 Ëm̄a ḡorone r̄omio Dios ñi rujeomasirio so ñaboajaquẽne, ãm̄a,

rōmia suorine ĩna ruyuase ti ñajare, “Gãmerã ejarẽmoroti ñaja”, yaja mani. To bajicōari, mani jediro ñaja Dios ĩ rujeoriarã.

<sup>13</sup> Mña masune quẽnaro tũoĩamasiña. “Rẽjariavijũ Diore sẽnirã, ĩ ocare gotirã quẽne, rũjoa jeoriarori jeomenane rōmia ĩna yĩñajama, quẽnabeaja”, yimasirãja mña. <sup>14</sup> “Ƴmña yoese ĩna joa cutijama, bojoneose ñaja”, yitũoĩaja mani. <sup>15</sup> Rōmiajuarema, “Yoese joa cutirã ñaama”, yitũoĩaja mani. “Ĩna joa ĩna rũjoarire bũase ñato” yigũ, Dios ĩ cũmasire ñajare, to bajiro tũoĩaja mani, rōmiare. To bajiri yoese ĩna joa cutijama, variquẽnaama rōmia. <sup>16</sup> Sīgũri to bajiro mũare yũ gotisere ajicōari, “To bajiro me bajiaja” ĩna yijama, “Ñajediroana Cristore ajitirũnrãre, to bajise rĩne gotirũgũaja yũ, mũare yũ gotiri vãmere”, ĩnare yigotiroti ñaja.

*Cristo ĩ batũsare boserũmũre bañarã ĩna rũcũbũobetire queti*

<sup>17</sup> Rẽjacōari, mña basere tũoĩavariquẽnabeaja yũ. “Rẽjacōari bato mani” mña yibetijama, quẽnacōaboriaroja. <sup>18</sup> “Rẽjaboarine, ricati rĩne tũoĩarã ñari, ricatitubuari rujicōari, gãjerã rãca oca josaama”, yire queti ajiaja yũ, mũare. Ado bajiro tũoĩarã mña ñajare, “To bajirone bajirãma”, mũare yaja yũ: <sup>19</sup> “Mani tũoĩarore bajiro tũoĩarã rãca mani rujijama, ‘Ĩna ñaama Dios oca quẽnaro masirã’ manire yirũarãma”, yitũoĩarãja mña. <sup>20</sup> Ricati rĩne tũoĩarã ñari, “Cristo ĩ batũsarere tũoĩacōari bato mani” mña yiboase, Cristore rũcũbũomena yirãja. <sup>21</sup> Mña juavarere gãjerãre yumenane, bajeocōarãja mña. To bajiri jairo barã, to yicōari, idimecũrã mña ñaboajaquẽne, mña bero ejarã sīgũri bare mana ñari, ñiorijacōa ñarãma. To bajiro yirã ñari, cojo masare bajiro bajirã ñaboarine, mña bero ejarã rãca baba cutimasiña manoja mũare. <sup>22</sup> Viri cutirã ñarãja mña. Mña ya virijũne bare ba, idi, mña yijama, quẽnaja. To bajiro mña yibetijama, gãjerã bare cũomenare rojose yĩorã yirãja mña. Gãjerã Cristore ajitirũnrãre ĩaterã ñari, ¿to bajiro yatique mña? “‘Bare cũomenare quẽnaro yaja mña’ yato Pablo”, ¿yitũoĩaboati mña? Yibeaja yũ. To bajiro mña yijama, rojose masu yirã yirãja mña.

*Mani Ƴjũ ĩ rijaroto rĩjoro ĩ batũsare queti*

*(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Lc 22.14-20; Lc 4.1-7)*

<sup>23-24</sup> Adi mũare yũ gotimasiose, mani Ƴjũ ĩ rijaroto rĩjoro ĩ batũsare queti ñaja. Yũre ĩ goticati, to yicōari, mũare yũ gotirẽtocati ñaja. Ado bajiro bajiaja: Mani Ƴjũre Judas ĩre ĩ ĩsirocaroto rĩjoro, panre ãmicōari, “Quẽnaja”, Diore yisẽnĩñuju Jesús. To yigajano, panre mũtocōari, ĩ buerimasare ĩsibatogũne, ado bajise gotiyuju ĩ: “Ti ñaja yũ rujũri. Mũare rijabosarũcũja yũ. Yũ rijato bero, mũare yũ rijabosare tũoĩacōari, yũre rũcũbũorã, ado bajirone rẽjacōari,



barũgũuarãja”, ãnare yigotiyuju. <sup>25</sup> To yicõari, bare ãna baro bero, uye oco sãñaribajare ãmicõari, ado bajiro gotiyuju Jesús quẽna: “Adi ñaja tirũmũana, ‘Rojose mani yirere masirioato’ yirã, Diore rãcũbũoriaju joere ãna yuejeoriarore bajiro bajise. Yucũrema, yũ ri’i ñaja. Ti sũorine, ‘Gajerodori ado bajiro masare quẽnaro yirũcũja yũ’ Dios ã yigotimasiriarore bajiro bajirũaroja. Yũ rijato bero, mũare yũ rijabosare tũoĩacõari, yũre rãcũbũorã, ado bajirone rẽjacõari, idirũgũuarãja”, ãnare yiyuju Jesús. <sup>26</sup> Ì rotiriarore bajirone mani bajama, mani idijaquẽne, yĩorũgũroti ñaja, “Manire rijabosayumi mani uju” yirã. Ì tudiejarojũ to bajiro yitũjarũarãja mani.

<sup>27</sup> To bajiri, mani uju manire ã rijabosarere tũoĩagũ, panre ba, to yicõari, uye ocore idi, yiboarine, rãcũbũobeti rãca ã yijama, Cristore rãcũbũobecu yigũmi. “Cristo ri’i, ã rujari quẽne, ñie vaja mani ñaja” yigu yigũmi. <sup>28</sup> To bajiri panre mani baroto rĩjoro, to yicõari, uye ocore mani idiroto rĩjoro, rojose mani yirere tũoĩa, Diore yigoticõari, panre ba, uye ocore idi, yiroti ñaja. <sup>29</sup> To bajiro yibecũrema, Cristo manire ã rijabosare quẽnaro ã tũoĩabetijare, rojose ãre yirũcũmi Dios. <sup>30</sup> To bajiro ti bajijare, jãjarã ñarãja mũa rijaye cõtirã. Gãjerãma, bajireacoana, bajireamena quẽne ñarãja mũa. <sup>31</sup> Cristo manire ã rijabosarere quẽnaro tũoĩacõari, to yicõari, rojose mani yirere tũoĩa, Diore mani yigotijama, rojose manire yibetirũcũmi Dios. <sup>32</sup> Rojose mani yise sũori rojose Dios manire ã yijama, “Rojose yitũjacõari, yũre ajimena rãca rojose tãmũotũjabetiriarojũ vabetirũarãma” yigu yigũmi.

<sup>33</sup> To bajiri yũ mairã, mani uju manire ã rijabosare tũoĩacõari panre barã, to yicõari uye ocore idirã mũa rẽjajama, gãjerãre yucõari, ãna ejajediro baba. <sup>34</sup> Mũa rẽjaroto rĩjoro, mũa ñiorijajama, mũa ya viriju mũa bajama, quẽnacõaroja. To bajiro mũa yijama, no yigu rojose mũare yibecũmi Dios.

Mũa tũju ejacõari, gajeye quẽnaro mũare gotirũcũja yũ.

## 12

*“Yũ ujuose rãca gãmerã ejarẽmomasiato” yigu, Esp’iritu Santo manire ã yire queti*

<sup>1</sup> Yũ mairã, gajeye Esp’iritu Santo ã masise manire ã ujosere gotigũagũ yaja yũ, “Masiato” yigu.

<sup>2</sup> Diore mũa ajirũcũbũoroto rĩjoro, mũare yitorimi vãtia uju, Satanás. To ã yijare, “Ado bajirã ñarãma” ãna masune yitũoĩa quẽnorujeocõari, ñagõmena ãna ñaboajaquẽne, “Rẽtoro masirã ñarãma” socarãne yirũcũbũorã ñañuja mũa maji. <sup>3</sup> To bajiri, ado bajise mũa masisere bojaja yũ: Esp’iritu Santo rãca ñagũma, “Rojose tãmũotũjabetiriarojũ Jesũre cõaroti ñaja”,

yibecu ñagūmi. To bajicōari, “Mani ʉju, Jesúre, Dione ñagūmi” yiguma, Esp'iritu Santo i ejarēmose rāca tire yigumi.

4 “Dios i bojarore bajiro yimasiato” yigu, i masisere manire ʉjoyumi Esp'iritu Santo. I sīgūne manire ʉjor'i i ñaboajaquēne, tocārācure ricati rīne mani yimasirotire manire ʉjoyumi. 5 Dios i bojasere yirā, ricati rīne mani yimasise ti ñaboajaquēne, sīgūne ñaami mani ʉju. 6 Ricati rīne manire i ejarēmose ti ñaboajaquēne, sīgūne ñaami manire ejarēmogūma. 7 Ado cōrone Esp'iritu Santo manire i ʉjosere mʉare gotigu yaja: Tocārācure Esp'iritu Santo i ñajama, “Gājerāre ejarēmomasiato” yigu, i masisere ʉjogumi. “Esp'iritu Santo i ʉjor'i ñari, to bajiro yami”, yimasire ñaja. 8 “Quēnaro tʉoīacōari gotimasiogū ñato” yigu, i yimasirotire iʉre ʉjogumi. Gājirema, “Dios ocare quēnaro ajimasicōari, ñnare gotimasiogū ñato” yigu, i yimasirotire iʉre ʉjogumi. 9 Gājirema, “Dios i masise rāca yʉre ejarēmoracami” i yitʉoīarotire iʉre ʉjogumi. Gājirema, rijaye cʉtirāre i catorotire iʉre ʉjogumi. 10 Gājirema, iāiāñamani i yīīorotire iʉre ʉjogumi. Gājirema, “Iʉre yʉ gotisere ajicōari, yʉre gotirētobosarimasu ñato” yigu, i yimasirotire iʉre ʉjogumi. Gājirema, gājerā ñna gotisere ajicōari, “Esp'iritu Santo i ejarēmojare, ñnare gotiama; vātijua i ejarēmojare, ñnare gotiama” i yimasirotire iʉre ʉjogumi. Gājirema, gājerā oca masibecu ñaboarine, i ñagōmasirotire iʉre ʉjogumi. Gājirema, “Ti ocare buebecu ñaboarine, ajimasicōari, gotirētogū ñato” yigu, i yimasirotire iʉre ʉjogumi. 11 Ricati rīne tocārācure i bojarore bajiro ñna yimasirotire ñnare ʉjogumi.

*“Cojo rujʉ ñaboarine, mani rujʉre jairo ñabateaja”, yire queti*

12 Mani rujʉre jairo ñabateaja, cojo rujʉ ñaboarine. To bajirone bajiaja mani Cristore ajitirānʉrā quēne. 13 Jediro ñaja mani. Jud'io masa, jud'io masa me ñarā quēne ñaja mani. Sīgūri gājerāre moabosarā, gājerāma, moabosamena ñaja mani. Mani jedirore oco rāca mani bautiza ecorone, manire ejayumi Esp'iritu Santo. To bajiri Esp'iritu Santo sʉorine Cristo yarā, cojo masare bajiro ñaejayuja mani.

14 Mani rujʉ, cojo rujʉ ñaboarine, jairo vāme cʉtibatoaja. 15 Mani rujʉre, gʉbo ti tʉoīajama, “Āmo me ñaja yʉ. To bajiri, rujʉaye me ñaja” ti yiboajaquēne, rujʉayene ñacōa ñaroja. 16 Gāmoro ti tʉoīajama, “Cajea me ñaja yʉ. To bajiri, rujʉaye me ñaja” ti yiboajaquēne, rujʉayene ñacōa ñaroja. Tire bajirone bajiaja mani quēne. Sīgū, Cristore ajitirānʉgū, gājire iacōari, “Iʉre bajiro yimasigū me ñaja yʉ. To bajiri Cristo yʉ me ñagūja yʉ” i yiboajaquēne, Cristo yʉne ñacōa ñagūmi. 17 Mani rujʉ ñaro cōrone, cajea rīne ti ñacōajama, ¿no bajiro ajimasirāda mani? Mani rujʉ ñaro cōrone, gāmoro rīne ti ñacōajama, ¿no

bajiro vīnimasirāda mani? Tire bajirone bajiaja Cristore ajitirūnarāre quēne. Īre ajitirūnarā jediro, cojo vāme rīne quēnaro yimasirā mani űajama, gaje vāme Dios ĩ bojasere yimasimena űaborāja mani. <sup>18</sup> To bajiri, Dios, manire rujeosmogūne, mani ruju űasere, “Adijune ti űajama, quēnaja” yigū, mani rujuayere rujeoyumi. To bajiri, mani ruju, cojo ruju űaboarine, ricati rīne ti űabaterore bajirone bajiama Cristore ajitirūnarāre quēne. <sup>19</sup> Mani rujuaye, cojojune jairijuro ti űajedicoajama, rujujūama nojua űabetoja. <sup>20</sup> To bajiri mani rujuaye jairo űabateboarine, cojo rujune űaja.

<sup>21</sup> To bajiro ti bajijare, mani cajea ti yijama, “űie vaja maja āmo”, yimasibetoja. Mani rujoa quēne, “űie vaja maja gūbori”, yimasibetoja. űajedirone manire ejarēmoaja. Tire bajiro bajiaja Cristore ajitirūnarāre quēne. Cristore ajitirūnugū, gājire ĩacōari, “Yure bajiro yimasigū me űaami. Vaja magū űaami”, yibetiroti űaja. <sup>22</sup> Ado bajirojua bajiaja: Mani ruju űasere, “Adijuma űamasuse me űaja” mani yitūoĭaboasene űaja űamasuse. <sup>23-24</sup> Mani ruju űasere jediro toobetiboarine, “űamasuse me űaja” mani yisere, “Gājerā ĩaroma” yirā, sudine sāñatoorūgūaja mani. To bajiro mani yijama, mani ĩoriju rētoro tijaure mairāre bajiro yirā yaja. “To bajirone bajiato” yigū, to bajise manire rujeoyumi Dios. <sup>25</sup> Mani ruju jairo űabateboarine, cojoro cōro űamasuse űaja. Mani Jesūre ajitirūnarā quēne, to bajirone bajirā űaja. Jājarā űaboarine, űamasurā rīne űaja mani. To bajiri variquēnase rāca gāmerā mairoti űaja. <sup>26</sup> Mani ruju, cojojū rojose ti tāmūojama, mani ruju jedirone rojose tāmūojedicōaja. To yicōari, mani ruju, cojojū quēnaro ti yiecojama, mani ruju jedirone quēnaro yiecojedicōaja.

<sup>27</sup> To bajirone bajiaja mani Cristore ajitirūnarā quēne. Tocārācune ĩ yarā űaja mani. Sīgū mani rācagū ĩ sūtiritijama, mani jedirone ĩ rāca sūtiritiaja. To yicōari, sīgū mani rācagū ĩ variquēnajama, mani jedirone variquēnaja mani. <sup>28</sup> “Jājarā űacōari, ricati yato ĩna” yigū, tocārācure ĩ masisere manire űjoyumi Dios. To bajiri ĩ bajirere goticudironare űare cōacami Jesús. Gājerā, ĩre gotirētosaronare cūñumi Dios. Gājerā, Dios oca gotimasioronare cūñumi. Gājerā, ĩaĭañamani yīoronare cūñumi. Gājerā, rijaye cātirāre cationare cūñumi. To yicōari, gājerārema ejarēmoronare cūñumi. Gājerārema, Cristore ajitirūnarāre űmato űaronare cūñumi. Gājerārema, ĩna masibeti oca űaboasere űagōronare cūñumi. <sup>29</sup> “Ricati rīne yiruarāma” ĩ yiriarā űari, mani jedirone, Jesús ĩ bajirere goticudirā me űaja. Mani jedirone Diore gotirētosarā me űaja. Mani jedirone, Dios ocare gotimasiorā me űaja. Mani jedirone, ĩaĭañamani yīorā me űaja. <sup>30</sup> Mani jedirone, rijaye

cutiräre catorã me ñaja. Mani jedirone, mani masibeti ocare ñagõrã me ñaja. Mani jedirone, mani masibeti oca ñna ñagõsere buemena ñaboarine, tire ajimasicõari, gotirõtoburã me ñaja. <sup>31</sup> To bajiri, jedirone masijeobetiboarine, quënamasusejuare ï ñjorotire sëniña.

To bajiro mña yiboajaquëne, gajeye ñaja rëtoro ñamasuse. Tire mñare gotiguagu yaja yu.

## 13

*“Gãjeräre mani maise ñaja ñamasusema”, yire queti*

<sup>1</sup> Cojo oca ruayabeto mani ñagõmasiboajaquëne, to yicõari, ángel mesa yere quëne ñagõmasioecõaboarine, gãjeräre mani maibetijama, vaja mana ñarãja mani. Ñagõre me ñaroja. Buto busisere yibusioräre bajiro yirãja mani, gãjeräre mani maibetijama. <sup>2</sup> Diore gotirõtobosarã, to yicõari, Dios ye masa ñna masibetire masijeorã ñaboarine, gãjeräre mani maibetijama, vaja mana ñarãja mani. “Manire ejarëmorucumi” Cristore yituoïarã ñari, gũtaure, “Gajeroju vñrũgũcoasa mña masune” yimasiboarine, gãjeräre mani maibetijama, vaja mana ñarãja mani. <sup>3</sup> “Masare ñnare maibetiboarine, maioro bajiräre jediro yu cõosere ñnare ïsijeocõari, yu masu ruju quëne ñnare rija-bosacoarucuja” yu yijama, “Quënarõ yigu ñaami” yure ñna yivariquënasere bojagu yu yijama, Dios tujũ ñie vaja bujabecuja yu.

<sup>4</sup> Gãjeräre mani maijama, ado bajiro bajiruãrãja mani: Rojose manire ñna yiboajaquëne, ñnare jũnisinimenane, quënasajuare ñnare yiruãrãja. Quënarõ ñna ñajama, “Yuã rëtoro quënarõ ñaama”, yũajũnisinirã me ñaruãrãja. “Ñamasurã ñaja yuã” yirã me ñaruãrãja. <sup>5</sup> Quënarõ mani ñnase rĩ mere tuoïarãja mani. Gãjerã quënarõ ñna ñasere quëne tuoïarãja. Gãjerã rojose manire ñna yiboajaquëne, ñnare rucubõorã, yoaro mene jũnisini tujacoaruãrãja. <sup>6</sup> Gãjerã rojose ñna yisere ñavariquënamenaja. Quënarõ ñna yisejuare ñavariquënarãja. <sup>7</sup> Gãjerã rojose ñna yijare, buto rojose mani tãmõose ti ñaboajaquëne, ñnare maitujamena ñari, ñnare ñagõmacamenaja. Rojose ñna yiboajaquëne, quënarõ ñna yirotere tuoïacõa ñaruãrãja.

<sup>8</sup> Gãjeräre mani maise, jedise me ñaja. Diore gotirõtobosarejuama, jedise ñaja. Masa ñna masibeti oca ñagõre, mani masise quëne, jedise ñaja. <sup>9</sup> Ado bajiro ti bajijare, “Jedise ñaja”, mñare yaja yu: Adirodori Dios ï masise manire ï ñjose ti ñaboajaquëne, jediro masibeaja mani. Ñre gotirõtobosare Dios ï ñjose ti ñaboajaquëne, ñajediro ajimasibeaja mani. <sup>10</sup> To bajiboarine, ï tujũ mani ejaro, ï masisere manire ï ñjojare, jediro ajimasijeocõaruãrãja mani. To cõrone adirodoriaye mani masise, vaja maniruãroja.

11 Ado bajiro bajaiaja: Daqueguaca yu ñajama, ñagõjeomasibeticaju yu maji. To bajicõari, quẽnaro tũoĩabeticaju. Bucuacaju, to bajiro yu bajicatire yitujacaju yu. 12 Tire bajirone bajaiaja adi quẽne: Quẽnaro ruyubetiase õoro ñariarore bajiro Dios yere quẽnaro ajimasijeobeaja mani maji. To bajiboarine, Dios tujuma õoro quẽnaro ruyubetiase ñarãre bajiro me Diore ñaruarãja mani. To cõrojuma quẽnaro ajimasijeocõaruarãja mani yuja.

13 To bajiri idia vãme ñaja, adirãmuriaye ñamasuse mani yirũgũroti: Diore ajitirũnrũgũroti ñaja. Gaje vãme, “Dios ñ gotiriarore bajiro ñ masise manire ujojeocõarucami”, yitũoĩarũgũroti ñaja. To bajicõari, tusari vãme ñaja ñamasuri vãme, “Gãjerãre mairũgũroti ñaja” yiri vãme.

## 14

### *Gajeye oca masiñamani ñaboasere ñna ñagõre queti*

1 To bajiri gãjerãre mani maisẽ ñamasuse ti ñajare, mani yimasiro cõro gãjerãre mairũgũto mani. To yicõari, gajeye Dios ñ masise ñ yarãre ñ ujosere buto bojarã ñari, ñre sãnirũgũroti ñaja. Tire bojarã, gajeye mua bojaro rẽtoro Diore gotirẽtobosarotire mũare ñ ujosere mua bojajama, quẽnaja. 2 Ado bajiro ti bajijare, to bajise mũare yaja yu: Sĩgũ, masiñamani oca ñ ñagõjama, masare ñagõgũ me yigumi. Diore ñagõgũ yigumi, Esp'iritu Santo ñ ujose rãca. ñ rãcanajumama, ñre ajimasimenama, “To bajirone bajiato” yigu, Dios ñ yise ti ñajare. 3 Gãjijumama, Diore gotirẽtobosagu, masare gotigu yigumi. To bajiro ñ yijare, butobusa Diore ajitirũnrãma. 4 Masiñamani oca ñagõgũrema, ñ sũgũrene quẽnaja ti. Gãji, Diore gotirẽtobosagujumama, ñ rãca rẽjarãre ejarẽmogũ yigumi.

5 To bajiri sũgũ ruyabeto oca masiñamanire mua ñagõjama, quẽnaroja. To bajiboarine, Diore mua gotirẽtobosajama, rẽtobusaro quẽnaruarõja. To bajiboarine, masiñamani oca ñagõgũ ñ ñagõrone, “Mani rãca rẽjarã ajimasicõari, butobusa Diore ajitirũnũato” yigu, gãji tire ñ gotirẽtobujama, ñamasuse moagũ yigumi, ñ quẽne. 6 Ado bajiro bajaiaja: Yu mairã, mũare ñagũ ejagu, masiñamani oca yu ñagõjama, ¿no bajiro mũare ejarẽmogũ yiguada yu? Mũare yu ejarẽmorujajama, ado bajirojua yiroti ñaja: Dios ñ ejarẽmose rãca ñ ocare buecõari mũare gotiroti ñaja. To bajiro yu yibetijama, ñ ocare buebetiboarine, ñ ejarẽmose rãca tũoĩacõari mũare gotiroti ñaroja.

7 Gotimasiore queti mũare gotigu yaja: Tõroare quẽnaro ñ jutibetijama, “Ti basare jutigu yami”, yimasina manõja. To bajirone bajiroja arpa vãme cutijare quẽne. Quẽnaro ñ yibũsomasibetijama, “Ti basare yami”, yimasina manõja.

8 Surarare jigũ, trompeta vãme cutiju quẽnaro ñ jutibetijama,

“Sīarotigu yiromi”, ĩre yiajimasimenama, quēnaro ĩ jutibeti ti ñajare. <sup>9</sup> To bajirone bajiaja, gājerā, oca masiñamani mña ñagōboajama. Mña ñagōboasere ajimasibeticōari, “To bajiro yire ũni ñaja”, yimasibetiharāma ĩna. To bajiro bajica yiro, masa mano ñagōriarore bajiro bajicōaroja. <sup>10</sup> Adi macarucurore jājarā masa ñarāma ricati rīne ñagōrā. ĩna cojo masama, gāmerā ajicōarāma. <sup>11</sup> To bajiboarine, yu ocare ajibecu rāca, yua ñagōboajama, gāmerā ajimasimenaja. To bajiro ti bajijama, gāmerā ejarēmomasiña manoja. <sup>12</sup> To bajirone bajiroja mñare quēne, masiñamani oca mña ñagōjama. Gājerāre ejarēmomasimenaja. To bajiri, Esp'iritu Santo ĩ masise mñare ĩ uxorotire buto bojarā ñari, gājerāre ejarēmorotijñare sēniña, “Butobusa Diore ajitirñuato” yirā.

<sup>13</sup> Gājerāre ejarēmorotire tuoīarā ñari, masiñamani oca ñagōrā quēne, Diore sēniña mña, “Ti ocare buebecu ñaboarine, ajimasicōari, gājerāre gotirētobumasirā ñarāsa” yirā. <sup>14</sup> Diore sēnigū, oca masiñamani yu ñagōjama, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca to bajiro ñagōgūja yu. “To bajiro yirñaro yaja” yimasibetiboarine, ñagōgūja yu. To bajiri gājerāma yure ajimasimenama. <sup>15</sup> To bajiro ti bajijare, ado bajiro yiroti ñaja: Cojojirema Esp'iritu Santo ĩ masise yure ĩ ujose rāca Diore sēniroti ñaja. Gajejuma, yu masune tuoīacōari, ĩre sēniroti ñaja. Cojojirema Esp'iritu Santo ĩ masise yure ĩ ujose rāca basaroti ñaja. Gajejuma, yu masune tuoīacōari, basaroti ñaja. <sup>16</sup> To bajiro mani yibetijama, Esp'iritu Santo manire ĩ ujose rāca Diore mani yirñucubuoajama, “Tire ñagōrā yama”, manire yimasimenama ĩna. To bajiri, mani rāca Diore yirñucubuoomasimenama. <sup>17</sup> “Quēnaro yaja mñ” Diore mani yiboajaquēne, manire ajimasibeticōari, quēnabusaro Diore ajitirñuamenama gājerā. <sup>18</sup> Mña rētoro masiñamani oca ñagōdaja yu. To bajiri, yu masibeti oca ñaboasere yu ñagōmasise yure ĩ ujose ti ñajare, “Quēnaro yaja mñ”, Diore ĩre yaja yu. <sup>19</sup> To bajiboarine, cojomocārāca vāme cōro gotimasiorñarūgūja, quēnaro ĩna ajimasirotire yigu. Diez mil ñari vāme ñase oca gājerā ĩna ajimasibeti yu gotijama, ajimasibetiborāma.

<sup>20</sup> Yu mairā, rīamasare bajiro tuoīabesa mña. Bucñrā ĩna tuoīarore bajiro tuoīacōari, quēnaro tuoīamasiña, yu gotimasiosere. Rojasere rīamasa ĩna tuoīamasibetore bajiro mña quēne rojoseñarema yibeticōaña. <sup>21</sup> Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotijama, ado bajiro gotiaja: “ĩna tuju gajeye oca ñagōrāre cōarucuja. To bajiro yu yiboajaquēne, yure ajibeticōa ñarñarāma”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire. <sup>22</sup> Ado bajiro manire yaja ti: “Masiñamani oca, Esp'iritu Santo ĩ masisere manire ĩ ujose rāca mani ñagōjama, Cristore ajitirñurā ĩna ĩaro rījoro ñagōroti me ñaja. ĩre masi-

mena ĩna ĩaro rĭjorojua ñagõroti ñaja”, yaja ti manire. To yicõari, Diore mani gotirẽtobosajama, Cristore ajitirũnũmena ĩna ĩaro rĭjoro ñagõroti me ñaja. ĩre ajitirũnrã ĩna ĩaro rĭjorojua ñagõroti ñaja, “Quẽnabusaro Cristore ajitirũnũato ĩna” yirã. <sup>23</sup> To bajiro mũare gotiboarine, ado bajise mũare yicõa ñaja yũ: “Masiñamani oca mani ñagõjama, ñie vaja manoja. Tire ajimasimenama gãjerã”, mũare yicõa ñaja yũ. Mani jediro rẽjacõari, masiñamani oca mani ñagõjama, gãjerã Cristo ĩ bajirere ajimena, to yicõari ocare ajimena, sãjaejacõari, “Mecurã yama”, manire yĩaruarãma. <sup>24</sup> To bajiboarine, Diore mani gotirẽtobosañarone, sãjaejacõari, Dios oca ti ñajare, “ ‘Rojose yirã ñaama’ yũare yĩagũmi Dios”, yimasiruarãma Cristo ĩ bajirere ajimena. <sup>25</sup> “Yũa mũarĭjũ rojose yũa tũoĩasere masicoami Dios”, yĩuarãma. To yicõari, Diore rũcũbuorã, gũsomuniari tuetũuarãma ĩna. To yicõari, “Socarã me yaja mũa. Mũa rãcane ñagũmi Dios”, yĩuarãma.

*“Rẽjacõari, Diore rũcũbuorã, ado bajiro yirũgũroti ñaja”, yire*

<sup>26</sup> Yũ mairã, rẽjacõari, Diore rũcũbuorã, ado bajiro mũa yijama, quẽnaja. Sĩgũri basa, gãjerãma, Dios ocare buecõari gotimasio, gãjerãma, Dios ĩnare ĩ ñagõrotisere goti, gãjerãma, masiñamani oca ñagõ, to yicõari, gãjerãma, masiñamani ocare ajimenare, “Ado bajiro yirũaro yaja”, ĩnare yirũarãja mũa. “Quẽnabusaro Diore ajitirũnũato” yirã, ti jediro gãmerã ejarẽmorũarãja mũa. <sup>27</sup> Masiñamani oca mũa ñagõrũajama, jũarã, idiarã cõrone ñagõrũarãja mũa. Jãjarã ĩna ñagõjama, quẽnabetoja. Sĩgũ ĩ ñagõro bero, ñagõrũcũmi gãji. ĩ bero ñagõrũcũmi ñagõtũsagu. Ajimasimena ñaboarine, masiñamani oca ĩna ñagõro bero, gãjerã ti ocare ajimenare ĩna gotisere, “Ado bajiro yirũaro yaja” ĩnare yigotimasiorimasũ quẽne ñarũcũmi. <sup>28</sup> “Ado bajiro yirũaro yaja” yigotirimasũ ĩ manijama, ĩna ĩaro rĭjoro mũa masibeti ocare ñagõbetiroti ñaja. Ñagõbumenane, mũa tũoĩase rãca Diore mũa ñagõjama, quẽnaja. <sup>29</sup> Dios ocare mũa gotimasiojama, jũarã, idiarã cõrone ñagõrũarãja mũa. Gãjerã mũa ñagõsere ajicõari, “Socabeama”, yiajimasiruarãma. <sup>30</sup> Sĩgũ, ĩ gotiñarone, ĩ gotisere ajigũjua, Dios ĩ ejarẽmose rãca tũoĩacõari, ĩ quẽne ĩ gotirũajama, gotisũogũjua gotitujato, “Ījua gotiato” yigu. <sup>31</sup> To bajiri, sĩgũ ĩ gotiro bero, gotirũcũmi gãji. ĩ bero gotirũcũmi gãji. To bajiro rĩne yirũgũrũarãja mũa. To bajiro mũa yivajama, sĩgũ rũyabeto Dios ocare ajivariquẽnarũarãma ĩna. <sup>32</sup> Diore gotirẽtobosarã, ado bajiro bajirã ñari to bajiro quẽnaro gotirũgũarũarãja mũa: Mũa gotirẽtose Esp'iritu Santo mũare ĩ mũosere, “Ado cõrone tire yũ gotijama, quẽnaja”, yimasirãja mũa. <sup>33</sup> Ñie oca mano

mani rējasere ĩavariquēnarucumi Dios. Rējacōari, gājerā ĩna gotiruarō rūcubūomenane mani ñagōjama, ĩavariquēnabecumi.

To bajiri gājerā Jesúre ajitirūnrā ĩna rējarore bajiro, rojose oca mano mña rējajama, quēnaja. <sup>34</sup> Diore rūcubūorā, ĩna rējaro, rōmiama ñagōbetirona ñaama, to bajiro ĩna yibetirūgūre ti ñajare. ĩna manajua ĩna rotirore bajiro cadiroti ñaja. To bajirone gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>35</sup> ĩna masirūajama, ĩna ya vijū tudiejacōari, ĩna manajūare ĩna sēniĩajama, quēnaroja. “Rējariavijūre ñagōbetiruarāma rōmia” yire ti ñajare.

<sup>36</sup> ¿No yirā yū gotirore bajiro yibeticōa ñati mña maji? “Ī oca ũare cūñumi Dios, ‘Gājerā masare quēnaro riojo gotibosato’ yigū”, ¿yitūoĩaboati mña? “Yua rīne Dios ocare masa ĩna ucamasirere masirā ñaja yua”, ¿yitūoĩaboati? Mña rī me ñaja Dios ocare ajicana. <sup>37</sup> Sīgū, “Diore gotirētososagu ñaja yū” ĩ yijama, mñare yū gotisere ajicōari, “Dios ĩ rotirore bajirone gotiami Pablo”, yimasirucumi. To bajirone yiruarāma gājerā quēne, “Esp'iritu Santo ĩ masise ũare ĩ ũjose rāca gājerāre ejarēmoaja yua” yirā. <sup>38</sup> Yū gotimasiosere, “Socase ñaja” sīgū ĩ yigotijama, ĩre ajibeja.

<sup>39</sup> Yū mairā, ado bajiro mñare yaja yū: Diore gotirētososaroti, Esp'iritu Santo mñare ĩ ũjorotire bato bojarūgūña. Rējacōari, gājerā masiñamani oca ĩna ñagōjama, “Ñagōbesa”, ĩnare yibeja. <sup>40</sup> To bajiboarine, gāmerā rūcubūorā, quēnaro tūoĩacōari, yū gotirore bajiro yirūgūña.

## 15

*“Socase me ñaja Cristo ĩ tudicatire”, yire queti*

<sup>1</sup> Yū mairā, quēna Cristo ĩ bajirere mñare yū gotimasiosocaire mña tuditūoĩasere bojaja. Tire ajicōari, Cristore ajitirūnrā ñacoacajū mña. <sup>2</sup> To bajicōari, “Pablo ĩ gotirore bajirone yiyumi Cristo” mña yitūajabetijama, rojose mña tāmūoborotire mñare yirētososacōari, quēnaro mñare yirucumi Dios. To bajiboarine, mña ajitirūnū tūajajama, mñare yirētososabetirucumi Dios.

<sup>3</sup> Ti oca ñamasuse, Cristo ũare ĩ goticati ñacajū. Ado bajiro bajaia: Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirore bajirone rojose mani yise vaja manire rijabosayumi Cristo. <sup>4</sup> ĩre ĩna jajusāro bero, ĩre yujeyujarā ĩna. To bajiboarine, idiarūmū tūsatirūmūne Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirore bajirone ĩre catiōyumi Dios. <sup>5</sup> To ĩ yijare, tudicaticōari, Pedroro ruyuaĩoñuju Cristo. Bero, ĩ buerā ñariarā cōrore ruyuaĩoñuju quēna. <sup>6</sup> Bero, gājerā quiniento rētoro ñarāre ĩre ajitirūnrāre ruyuaĩoñuju Cristo. To bajiri, jājarā caticōama maji, to bajiro



ī bajirere ĩariarā. Gājerāma, rijareacoasuma. <sup>7</sup> Bero, Santiagore ruyuañoñuju. Bero, ĩ ocare ĩ gotiroticōariarā jedirore ruyuañoñuju.

<sup>8</sup> Īnare ĩ ruyuañoriaro bero, yare quēne ruyuañocami. Īre yu ajitirūnuroto rĳoro, “Cristore ajitirūnurocu ñagūmi”, yare yimasibeticama masa. Gājerā Cristo rāca ñacōari, ĩre ĩna ajitirūnuriarore bajiro ĩre ajitirūnubeticaju yu maji. <sup>9</sup> Īre ajitirūnūrāre buto rojose ĩnare yisuyacacu ñari, Cristo ocare gotigu ñaboarine, ñamasugū me ñaja yu. Gājerā ĩ ocare ĩ gotiroticōariarā ñaama ñamasurāma. <sup>10</sup> To bajiboarine Dios, yare ĩamaicōari, Cristo suorine ĩ ocare yare gotiroticōañumi. Quēnaro yare ĩ yijare, quēnaro ĩre moabosaja yu. To bajiri, “Īre gotirotiboacaju yu”, yare yibecumi. Gājerā Cristo ĩ oca ĩ gotirotiriarā rētoabusaro gotimasiorūgūaja yu, “Ĵājarābusa ĩre ajitirūnūrā ñato” yigu. Yu masune yigu me yaja. Yu ĩamaicōari, quēnaro yare ejarēmorūgūgūmi Dios. <sup>11</sup> Cristo ĩ bajire yu gotijama, gājerā Cristo ĩ gotirotiriarā ĩna gotijaquēne, no yibeaja. Jediro mure yua gotise, ti rĳne ñacōaja, mua ajitirūnucati.

*“Mani rijato bero, quēna mani tudicatibetijama, vaja maniboroja Cristore mani ajitirūnuse”, yire queti*

<sup>12</sup> To bajiri, “Ī rijato bero ĩre catiomyi Dios” yua yigotise ti ñaboajaquēne, mūajmama, ĳno yirā “Bajireariarā, tudicatimenama”, yati mūa? <sup>13</sup> To bajiro mūa yisere quēnaro tūoñaña mūa: Tudicatire ti manijama, Cristo quēne tudicatibetiborimi. <sup>14</sup> Cristo ĩ rijato bero, Dios ĩre ĩ catiobetijama, ĩ oca masare yua gotise, vaja maniboroja. Īre mūa ajitirūnuse quēne, vaja maniboroja. <sup>15-16</sup> To bajiri, Dios Cristore ĩ tudicatibetijama, socasere Dios ĩ gotiroticōarāre bajiro bajiborāja yua. “Bajireariarā tudicatibeticōato” ĩ yijama, Cristore quēne ĩre tudicatibetiborimi Dios. <sup>17</sup> “Tudicatibetirimi Cristo” mūa yitūoñajama, ĩre mūa ajitirūnuse, vaja maniboroja. Rojose mūa yisere mure masiriobetiborimi Dios. <sup>18</sup> To bajicōari, Cristore ajitirūnuriarā quēne, tudicatio ecomenare bajiro bajirāma bajireariarā, Cristo ĩ tudicatibetijama. <sup>19</sup> Cristore ajitirūnūrā ñaboarine, mani tudicatibetijama, ĩre ajitirūnūmena ĩna sutiritiro rētoro tāmūoborāja mani.

<sup>20</sup> Ado bajirojua bajiaja: Cristo ĩ rijacoaboajaquēne, ĩre catiomyi Dios. To bajiri ĩ ñagūmi, rijacoaboarine, quēna tudicaticōari, rijabetiurocu ñasūogūma. To bajiro ĩ bajijare, “Mani quēne ĩre ajitirūnūrā ñari, rijacoaboarine, ĩre bajiro quēna tudicatirūarāja”, yimasijama mani. <sup>21</sup> Sīgū suorine masa bajireare ñasūoyuja. To bajiboarine, quēna sīgū suorine bajireacoaboarine, tudicatire ñasūoyuja. <sup>22</sup> Ado bajiro bajiaja: Adán ñamasir'i jānerabatia ñari, rijarūarāja mani. To

bajiboarine Cristore ajitirūnarā ī yarā mani ñajare, manire catorucumi Dios. <sup>23</sup> Cristo ñagūmi rijacoaboarine quēna tudicatisor'i. To bajicōari, adigodojū ī tudiejaro, ĩre ajitirūnarīarā tudicatiruarāma. <sup>24</sup> To bajiro ti bajirone, adi macarucuro jediruroja. ĩre ĩaterā ñaro cōrone ĩna rotiboasere ĩnare yirotibetirucumi Cristo. Adigodoana rojose yirotirā, ō vecana rojose yirotirāre quēne ĩnare yirotibetirucumi. To yigajanocōari, ñajediro, ĩre ajitirūnarāre ī jacu Diojūare ũjorucumi, “Ñajediro ũjū ñamasugū ñarūgūrucuja mu” yigu. <sup>25</sup> Cristo ado bajiro yirocu ī ñajare, “To bajirone bajiruroja”, mware yaja yu: Cristo ī jacure ī ũjoroto rĳoro, ī rotiñarirodone, ĩre ĩaterā ñaro cōrone ĩna rotiboasere ĩnare yirotibetirucumi. <sup>26</sup> ĩre ĩaterā ĩna rotiboasere yirotibeticōari, quēna masa ĩna bajirease quēne bajibetirotirucumi Cristo. To bajiri ĩre ajitirūnarārema, jūaji rijare maniruroja. <sup>27</sup> Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirore bajirone jediro ũjū ñarocure Cristore cūrucumi Dios. Bajigūjuma, ī jacure rotigu me ñaami Cristo. <sup>28</sup> To bajiri, ĩre ĩaterā ñaro cōrone ĩna rotiboasere ĩnare yirotibeticōari, jedirore rotigu ñarucumi Cristo. Tirūmune ī rotimasirotire ī ũjorere ĩre tudiĭsirucumi, ī jacure, “Ñajediro ũjū ñamasugū ñarucuja mu” yigu.

<sup>29</sup> “Bajireariarā tudicatimenama” sĳgūri mwa yisere tuoĭacōari, gajeye mware gotirēmorujaja yu. ¿No yirā, bajireariarā, oco rāca bautiza ecobetiriārāre tuoĭacōari, “ĩnare bautiza ecobosato mani”, yati mwa? Bajireariarā ĩna tudicatibetijama, oco rāca ĩna bautiza ecore vaja maniboroja ti. <sup>30</sup> Gājerāre Cristo ī bajirere yua goticudise quēne, vaja maniboroja ti. Tire yua goticudijare, rojose yware ĩna yirūase ti ñaboajaquēne, goticudicōa ñaja yua. Bajireariarā ĩna tudicatibetiboajaquēne, ¿no yirā to bajise yicōa ñati yua? <sup>31</sup> Yū mairā, rĳojo mware gotijaja yu. Buto yure ĩna sĳarūajare, tocārācarūmune tire tuoĭarūgūaja. To bajiboarine, tire yu tuoĭaro cōro yu goticati sūorine Jesucristo mani ũjure mwa ajitirūnūserere tuoĭavariquēnarūgūaja. <sup>32</sup> Adoana, Efeso macana yure ĩatecōari, buto rojose yure ĩna yirūaboajaquēne, tone goticōa ñacaju yu. Bajireariarā ĩna tudicatibetijama, yu goticati vaja, vaja bĳabetiboguja yu. Mani rijato bero, mani tudicatibetijama, Cristore ajitirūnūmena ĩna tuoĭarore bajiro tuoĭaroti ñaboroja. Ado bajiro tuoĭarāma ĩna: “Mani bajireacoajama, tudicatimenaja mani” yituoĭarā ñari, “Mani bojarore bajiro yito mani”, yituoĭarāma.

<sup>33</sup> To bajiro ĩna yisere ajitirūnūbesa. “Rojose yirā rāca mwa baba cutijama, quēnaro yirā ñaboarine, ĩnare bajiro rojose yiruarāja mwa quēne” yirere masiritibesa. <sup>34</sup> “Mani rijato bero, tudicatimenaja mani” mwa yituoĭaboasere to cōrone

tuoĩatujaya mua. To yicõari, rojose mua yisere quẽne yitujaya. “Rojose yirã rãca baba cutibesa”, muare yibũ yũ, mua rãcana sīgũri Diore masimena ãna ñajare. Tire muare gotiaja yũ, yũ gotisere ajicõari, mua tuoĩabojonerotire yigũ.

*Rijacoaboarine, quẽna mani tudicatiroti queti*

<sup>35</sup> “Mani rijato bero, tudicatiroti ñaja manire” muare yũ yiboajaquẽne, sīgũri ñarãja mua ado bajise sēniĩarã: “Bajireari-arã ñaboarine, ¿no bajiro tudicatirãda? To yicõari, ¿no bajiro ruju cutirãda?”, yũre yisēniĩarãja mua. <sup>36</sup> To bajiro yũre mua sēniĩajama, quẽnaro tuoĩamasimena yirãja mua. Ado bajirojũa bajaiaja: Ote mani otejama, joeaye boacoatoja. To bajiboarine, jubeayejũa judiroja. <sup>37</sup> Trigo aje, gajeye mani otejama, ruju jediro me oteaja mani. <sup>38</sup> Mani otero bero, “Ote ti ñarore bajirone judiato” yigũ, tire judirotimasigũmi Dios. Trigo aje ti ñajama, trigo judirũaroja. <sup>39</sup> Gajeyere quẽne tuoĩaña: Mani catirã, jediro ricati rĩne ruju cutiaja mani. Masa, vaibũcũrã, minia, vai quẽne ricati rĩne ruju cutiama. <sup>40</sup> Õ vecana quẽne, ricati ruju cutirãma. “Õ vecana ñato” yigũ, ñnare rujeoyumi Dios. To bajirone bajaiaja, adigodoaye quẽne. “Adigodoaye ñato” yigũ, tire rujeoyumi Dios. To bajiri ricati ñaja ti. Ricati ñaboarine, quẽnase rĩne ñacõaja. <sup>41</sup> To bajirone bajaiaja ãmuagu muiju ĩ bususere quẽne. ãmuagu muiju ĩ busuro cõro me busuami ñamiagu quẽne. To bajicõari ñamiagu muiju ĩ busuro cõro me busuama ñocoa quẽne.

<sup>42</sup> To bajirone bajirũarãja mani. Mani rijato bero, quẽna tudicaticõari, ricati ruju cutirũarãja mani. Mani rujuĩre gãjerã ñna yujero bero, boacoatoja. To bajiboarine, bero ricati ruju Dios manire ĩ ĩsirotijũama, rijabetirotiruju ñarũaroja. <sup>43</sup> Mani ruju boarotiruju ñaja. To bajiboarine, bero Dios manire ĩ ĩsirotirujũama, no yimasiñamani ruju ñarũaroja. <sup>44</sup> Mani ruju, “Adigodojũ ñato” yigũ, Dios ĩ rujeoriaruju ñaja. To bajiboarine, bero Dios manire ĩ ĩsirotirujũama, “Yũ rãca quẽnaro ñarũarãma” yigũ, manire ĩ ĩsirotiruju ñarũaroja.

<sup>45</sup> Ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire: “Adán ñamasir'ire ĩ catirotire ĩre ĩsimasiñuju Dios”, yigotiaja. Adán beroagu ñaboarine ĩ rētoro ñamasugũ ñnaami Cristo. ĩne ñnaami ĩre ajitirũnrã, rijacoaboarine, tudirijayamanire ujogu. <sup>46</sup> To bajiro ti bajiboajaquẽne, ĩ rãca õ vecaju ñarotiruju mere manire ĩsisũoyumi. To bajiro ĩ yiro bero, õ vecaju ĩ rãca mani ñarotirujũre manire ĩsirũcũmi. <sup>47</sup> Adán ñamasir'ire sitane rujeomasiñuju Dios. To bajiri adigodoagu ñamasasiñuju ĩ. Bero vadir'i, Cristojũama, õ vecaju vadir'i ñañuju. <sup>48</sup> Adigodoana Adán ñamasir'i ruju cutiariore bajiro ruju cutiaja mani. To bajirone bajirũaroja, manire Cristore ajitirũnrãre quẽne.

Cristo, rijacoaboarine, tudicaticõari, ĩ ruju cõtiriarore bajiro ruju cõtiharãja mani quẽne.

<sup>49</sup> Adigodoana Adán ĩ ruju cõtimasiriarore bajiro ruju cõtirá ñaja mani. To bajiboarine, Dios tũju ejaçõari, Cristore bajiro ruju cõtiharãja mani.

<sup>50</sup> Yu mairã, ñamasusere mũare gotigu yaja yu: Ado mani ruju cõtisema Dios tũju ñarotiruju me ñaja. Gaje ruju, ruju cõticoõari, Dios tũju ñaruarãja. <sup>51</sup> Quẽnaro yure ajija mua. Masa ñna masibeticatire mũare gotigu yaja yu: Cristo ĩ tudiejaro, ĩre ajitirũnarã jediro rijajedibetiboarine, sĭgũ ruyabeto gaje ruju, ruju cõticoaruarãja mani. <sup>52</sup> Trompeta vãme cõtiju, ñna jutibusiorone, guaro cajea bibitiarore bajirone bajireararã, tudicaticõari, rijabetirotiruju, ruju cõtiharãma. To bajiro ñna bajirone, mani quẽne bajireamenane Cristore ajitirũnarã ñari, gaje ruju, ruju cõtiharãja mani. <sup>53</sup> Ado bajiro ti bajijare, to bajiro bajiroti ñaja: Mani ruju cõtise, rijacõari, boaroti ñaja. To bajiri rijabetirotirujũare, ruju cõtiroti ñaja. <sup>54-55</sup> To bajiro mani ruju cõtirone, Dios ocare masa ñna ucamasire ti gotirore bajiro bajiraroja. Ado bajiro gotiaja: “Rijaroti ñaboasere reajeorũcũmi Dios. To bajiro ĩ yijare, ĩre ajitirũnarã, tudirijabetiharãma. To bajiri, no yirã ñna bajirotire gũimenama”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire. <sup>56</sup> Dios ĩ rotimasiriarore bajiro yimena ñari, rojose tãmũoruarãma. To bajiro bajiroti ti ñajare, ñna bajirearotire gũirãma masa. <sup>57</sup> To bajiboarine, mani uju Jesucristo manire ĩ rijabosare ñajare, mani bajirotire gũibeaja mani. Tire tũõiacõari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore yito mani.

<sup>58</sup> To bajiri Jesucristore ajitirũnarũ tũjabetiharãja mua, yu mairã. To yicõari, mũa yimasiro cõro Dios ĩ bojasere yirũgũña. “Ñajediro Dios ĩ bojase mani yijama, quẽnaro manire yirũcũmi” yitũõiacõari, to bajiro yirũgũña.

## 16

### *Jerusalén macanare ejarẽmorã, gãjoa ñna juarẽore queti*

<sup>1</sup> Gãjerã Cristore ajitirũnarãre ejarẽmorã gãjoa mua juarẽorotire mũare gotigu yaja. Galacia sitana Cristore rũcũbuorã ñna rẽjaro, ñnare quẽnaro yu roticatore bajiro mũare rotigu yaja. <sup>2</sup> Tocãrãca domingo ñaro, gãjoa mua ĩsirũaro cõro, mua ĩsijama, quẽnaja. Tire cojojũne juarẽocũma. To bajiro mua yijama, mua tũju yu ejaro, tire juarẽoroti maniraroja. <sup>3</sup> Mũa tũju ejaçõari, gãjoa mua cũsere juavaronare, “Ãnoa ñaama tire juavaronã”, yĩba. To bajiri, queti ñnare ucabosarũcũja yu. “Ãnoa ñaama quẽnaro yirã. Ñnare quẽnaro bocaãmiña” yire quetire ñnare ucabosarũcũja yu, “Jerusalén macanare

ĭoato” yigu. <sup>4</sup> “Pablo rāca varuarāma” mua yituoĭajama, yu rāca varuarāma.

*Pablo, Corinto macaju ĭ varua tuoĭare queti*

<sup>5</sup> Macedonia sitaju varucija yu. Toju ĭacudigu vacune, mua taju ejarucija. <sup>6</sup> Yoaro, juebucu ĩaro cōro mua rāca ĩarucija, yu bajijama. Mua tu yu ĩaro, gājerā taju yu ĭacudigu varotire yirā, yure ejarēmogarāja mua. <sup>7</sup> Ado cōrone mua tu yu vajama, yoaro mua rāca ĩabetiboguja yu. To bajiri mua taju vabeaja maji. Mani uju ĭ bojajama, yoarobusa mua rāca ĩaboguja yu. <sup>8-9</sup> Efeso macajune ĩacōarucija maji, jājarā yure ĭaterā ĩna ĩaboajaquēne, Jesús ĭ bajire yu gotimasiosere quēnaro ajiruarā jājarā ĩna ĩajare. To bajiri Pentecostés boserūmu adoana ĩna yiro bero, varucija yu.

<sup>10</sup> Timoteo, mua tu ĭ eajama, “Manire güibecune, quēnaro riojo gotiato” yirā, quēnaro ĩre yiba. Yure bajirone mani uju ĭ bojasere yigu ĩaami ĭ quēne. <sup>11</sup> To bajiri ĩre quēnaro rucuboba. Yu taju vagn, muare ĩarētovagumi. To bajiri, yu taju eaju, “Variquēnase rāca ejato ĭ” yirā, quēnaro ĩre ejarēmoma. Gājerā Cristore ajitirūnrā rāca ĭ ejarotire ĩayuruarāja yu.

<sup>12</sup> Mani maigū, Apolos ĭ bajisere yure sēniĭacōañuja mua. Gājerā Cristore ajitirūnrā rāca mua taju ĩre varotirūgūboacaju yu. Varuabeticami. No bojarirūmu ĭ vatirūmu, varucumi, bajigujama.

*“Estéfnas mesa ĩna rotirore bajiro mua yijama, quēna”, Pablo ĭ yire queti*

<sup>13</sup> Rojose yirāre güimenane, quēnaro tuoĭacōari ĩarūgūña mua. To bajicōari, mani uju Cristore tuoĭatujabesa, “Dios ĭ bojasere yitujarobe” yirā. <sup>14</sup> Mua yise jediro quēnaro gāmerā maire rāca yirūgūuarāja mua.

<sup>15</sup> Acaya sitagu, Estéfnas, ĭ yarā rāca Cristo ĭ bajirere yu gotimasiosere ajitirūnususocama. Adirūmuri ĩarā, Cristore ajitirūnrāre ejarēmoama ĩna. Tire masiaja mua. <sup>16</sup> ĩnare, to yicōari, ĩna rāca moarāre quēne quēnaro mua cudisere bojaja yu.

<sup>17</sup> Estéfnas, Fortunato, Acaico ĩna ejasere buto variquēnaja yu. Jediro yu taju mua ejamasibetijare, ĩnaju, ejacōari, mua gotiroti ĩaboasere quēnaro muare gotibosama. <sup>18</sup> Quēnaro muare ĩna gotibosajare, mua variquēnarore bajiro variquēnaja yu quēne. To bajiri, “Yuare quēnaro mua gotibosajare, variquēnaja yu” yirā, quēnaro ĩnare yiba mua.

*Pablo, ĩnare ĭ quēnaroticōare queti*

<sup>19</sup> Asia sitana Cristore ajitirūnrā, “Quēnato”, muare yicōama. Aquila, ĭ manajo Prisca, ĩna ya vi rējarā quēne, mani ujure ajitirūnrā ĩnari, muare quēnarotiamu. <sup>20</sup> Adoana

Cristore ajitirũnarã, m̃are mairã, “Quẽnato”, m̃are yicõama ãna quẽne. Gãmerã mairã ñari, rẽjacõari, quẽnaro gãmerã yiba.

<sup>21</sup> Yũ Pablo, yũ masune, “Quẽnato”, m̃are yucacõaja yũ.

<sup>22</sup> Mani ẽjũre ãre ajitirũnamena, rojose tãm̃otãjabetiriaroju varũarãma ãna. Mani ẽju, yoaro mene ã tudiejasere bojaja yũ.

<sup>23</sup> Mani ẽju, quẽnasere m̃are cõarũgũato. <sup>24</sup> M̃na quẽne, Jesucristore ajitirũnarã m̃na ñajare, “M̃are bũto tũõĩamaiaja”, m̃are yicõaja yũ.

To cõro ñaja.

## Segunda carta de San Pablo a los CORINTIOS

*Corinto vāme cūti macana, Cristore ajitirūnūrāre, Pablo ī ucacōare queti*

1-2 ĶNati mūa Corinto vāme cūti macana, Dios sūori ī macu ocare ajitirūnucōari, rējarūgūrā? Adi queti mūare ucaja yūa. Jesucristo sūori Dios yarā űaja mūa. Mūa rī mere ucaja yūa. Mūa ye sitana, Acayana jediro Dios yarā adi quetire űna űarotire bojaja yūa. Mūare quēnarotirā, mani jacu Diore, to yicōari, Jesucristo mani űjare ado bajise mūare sēnibosaja yūa: “Quēnaro mūa rāca űna űarotire yirā, űnare ejarēmoűa”, mūare yisēnibosaja yūa. Yū űaja Pablo, adi paperare mūare cōagū. “Yū ocare gājerāre gotimasiodirūcūja mū” yigū, Dios ī bojarore bajiro yūre cōacami Jesucristo. Mani maigū, Timoteo rāca űaja yū.

3 Diore ĩre rūcūbūoto, mani űjū Jesucristo jacure.

Īne űaami manire ĩamaigū. Mani tūoĩasūtiritisere, “Sūtiritibeticōato” yigū űaami. 4 űajediro rojose mani tāmūojama, manire ejarēmorūgūami. To bajiro manire ī yisere masicōari, mani quēne, gājerā rojose űna tāmūojama, űnare ejarēmomasirūarāja mani. 5 “Diorāca quēnaro űato” yigū, rojose manire tāmūobosayumi Cristo. To bajiri, gājerā Diorāca quēnaro űna űarotire yirā, rojose tāmūobosarūgūaja yūa quēne. Būto būsā rojose yūa tāmūoűaro rīne, “Sūtiriti tūjacōari, variquēnato” yigū, būto būsā quēnaro manire ejarēmorūgūgūami Cristo. To bajiro ti bajijare, “Quēnaro yaja mū”, Diore ĩre yivariquēnarūgūaja yūa. 6 To bajiri, mūare quēnaro yūa ejarēmosere, to yicōari, ĩ rāca quēnaro mūa űarotijūare quēne tūoĩarā űari, rojose tāmūorūgūaja yūa. To bajiro yūa bajiboajaquēne, yūare quēnaro ejarēmorūgūami. To bajiri, yūa sūorine mūare quēne ĩ ejarēmojare, mūa quēne, rojose tāmūoboarine, Cristore ajitirūnū tūjabetirūarāja. 7 “Rojose mani tāmūorore bajiro rojose tāmūorā űna űajare, manire ĩ ejarēmorore bajiro űnare quēne ejarēmogū yigūmi Dios” yimasirā űari, “Cristore ajitirūnū tūjabetirūarāma”, mūare yitūoĩaja yūa.

8 Yū mairā, adojū, Asia sitajū būto rojose yūa tāmūocatire mūa masisere bojaja yū. Būto rojose tāmūocana űari, “Yūare sĩabeticōato” yirā, no bajiro yimasibeticajū yūa. 9 “Manire sĩarūarāma”, yitūoĩacajū yūa. “Dios űaami manire rujeorĭ, rijariarāre quēne catiogū. To bajiri adigodojare ĩ sĩgūne űaami manire maigū” yūa yitūoĩarotire yiro bajicajū. 10 Yūare űna

s̄laborotire yirētososayumi Dios. To bajiri, “Ī yicatore bajiro manire yirētososaruc̄s̄mi quēna”, ĩre yituoĭa variquēnac̄o ĩaja yua. <sup>11</sup> Diore m̄na sēnise suorine yuare ejarēmoruar̄aja m̄na quēne. Gājerā quēne, yuare sēnibosaruar̄ama. To bajiri ĩna rāca jājarā ĩaruar̄aja m̄na, yuare quēnaro Dios ĩ yisere ajic̄ōari, “Quēnaro yaja m̄”, Diore ĩre yirona.

*“Ado bajiro tuoĭagū ĩari, m̄na t̄ju vabeaja yu maji”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>12</sup> Ado bajise tuoĭac̄ōari, variquēnaja yua: “Dios ĩ bojarore bajiro masare quēnaro yicaj̄u mani”, yituoĭaja yua. Masare yitorā me ĩaja yua. “Corinto macana rāca ĩarā, quēnaro Dios ocare gotimasiocaj̄u”, yituoĭaja yua. Yuare quēnaro yiyumi Dios, “Gājerāre quēnaro yato” yigu. Yua masune yua tuoĭasene gotibeticaj̄u. Dios ĩ masise rāca to bajiro yicaj̄u yua. <sup>13</sup> M̄nare ucac̄ōarā quēnaro riojo m̄na ajimasirotire ucacaj̄u yua. To bajiri ĩajediro yua ucac̄ōarā quēnaro ajimasir̄uar̄aja m̄na. Bero quēne, jediro yua ucarotire ajimasir̄uar̄aja m̄na. <sup>14</sup> To bajiboarine, yua ucasere quēnaro ajimasijeobeaja m̄na maji. Quēnaro yuare m̄na ajimasijeosere bojaja yua. Yuare m̄na ajimasijeojama, mani uju Jesucristo ĩ tudiejarir̄am̄u ti ejaro, “Quēnaro yuare gotimasioñuma Pablo mesa”, yivariquēnaruar̄aja m̄na. Yua quēne, “Quēnaro ajitir̄anur̄ā ĩaama”, yituoĭa variquēnaruar̄aja.

<sup>15</sup> Tire tuoĭagū ĩari, quēna m̄nare ĩagū varua tuoĭacaj̄u yu. “To bajiro yu bajijama, ĩnare yu ejarēmojare, butobusa variquēnaruar̄ama”, m̄nare yituoĭaboacaj̄u yu. <sup>16</sup> “Macedonia sitaj̄u vac̄u, ĩnare ĩarētoaruc̄s̄ja yu. Quēna tudiagu, ĩnare ĩarētoadiruc̄s̄ja”, yituoĭaboacaj̄u. M̄na t̄ju ejac̄ōari, “Judea vāme cuti sita yu ejamasirotire yirā, yuare ejarēmoruar̄ama”, m̄nare yituoĭaboacaj̄u. To bajiro yituoĭaboarine, beroju ricati tuoĭacaj̄u yu. <sup>17</sup> M̄na t̄ju yu ejabetijare, “Quēnaro tuoĭabec̄une, to bajise yituoĭaboayumi”, yuare yir̄aja m̄na. “To bajiro yiruc̄s̄ja yu” yiboarine, ricatijua yigu me ĩaja yu. <sup>18</sup> Mani jac̄u Dios, riojo gotigu ĩaami. To bajiri yu, yu babarā quēne riojo gotirā ĩaja yua. To bajiro yiruar̄aja yua yijama, yua yirore bajirone yaja yua. “To bajiro bajirā ĩaama”, yuare yĭagūmi Dios. <sup>19</sup> Jesucristore ajitir̄anugū ĩari, to bajiro yaja yu. Yu Pablo, Silvano<sup>a</sup>, Timoteo quēne, Jesucristo yere m̄nare goticaj̄u yua. Ī ye queti socase me ĩaja. “To bajiro yiruc̄s̄ja” yiboarine, ricatijua yire me ĩaja. To bajiri, “Yiruar̄aja” yua yirore bajirone gotir̄ugūaja. <sup>20</sup> “Quēnaro masare yiruc̄s̄ja” Dios ĩ yigotic̄ure jedirore yijeogu ĩaami Cristo. To bajiro yigu ĩ ĩajare, quēnaro

<sup>a</sup> **1:19** Jesucristore ajitir̄anugū ĩari, to bajiro yaja yu. Yu Pablo, Silvano, Timoteo a 1.19 Silas ti yijama, griego oca rāca yiyuju. Silvano ti yijama, latin oca rāca yiyuju. Hch 15.22; 18.5; 1 Pe 5.12 macaĩa.



Diore yirăcăbuo variquēnaja mani. <sup>21</sup> Īne ņaami Dios, m̄are, to yicōari ȳare quēne, Jesucristo yarā mani ņarotire yiḡu, manire beser'ī. To yicōari, ȳare ĩ ye ocare ūmato gotimasioronare ȳare cūcami. <sup>22</sup> “Ȳu yarā ņaruarāma yuja” yiḡu, mani ūsurij̄ure cōaŋumi, Esp'iritu Santore. Mani ūsurij̄ure ejačōari, ĩ ņajare, “Jesucristo yarā ņaja mani. To bajiri Dios ĩ gotiriarore bajirone jediro ĩ ņaroj̄u quēnamasusere bujaruarāja”, yimasijaja mani.

<sup>23</sup> Ado bajiro t̄oŋagū ņari, m̄a t̄j̄u vabeticaj̄u ȳu maji: M̄a t̄j̄u ejačōari, m̄are ȳu gotiserene, “Tud'ire bajiro ajis̄iritiroma” yiḡu, vabeticaj̄u ȳu. To bajiri vabeticōari, “Queti ȳu ucase rāca ĩnare gotir̄uc̄ija maji”, yit̄oŋacaj̄u ȳu. Socu me yaja ȳu. Riojo masiami Dios quēne. <sup>24</sup> M̄are rotiruarā me to bajiro m̄are gotimasioaja. Jēre Diore quēnaro t̄oŋamasirā ņaja m̄a. Quēnaro mani ņajediro variquēnase rāca butobusa Diore mani masirotire yirā, m̄are ejarēm̄orūgūaja ȳu.

## 2

<sup>1</sup> Tir̄m̄j̄u m̄a t̄j̄u ejačōari, m̄are ȳu gotiro, buto s̄iritit̄icaj̄u m̄a. To bajiri s̄iritit̄icaj̄u ȳu quēne. To bajiro ti bajijare, quēna ȳu ĩaro r̄j̄oro m̄a s̄iritit̄irotire bojabecu ņari, “Īna t̄j̄u ĩagū vabec̄ija ȳu maji”, yit̄oŋacōacaj̄u ȳu. <sup>2</sup> M̄a s̄iritit̄ijama, ņim̄u rāca variquēnabetiboḡija ȳu. To bajiri m̄are ȳu gotise s̄orine m̄a s̄iritit̄isere bojabecu ņari, vabeticaj̄u ȳu. <sup>3</sup> M̄a t̄j̄u ejačōari, s̄iritit̄iteḡu, m̄are paperare ucacōacaj̄u, m̄a rāca ȳu variquēnarotij̄uare bojaḡu ņari. <sup>4</sup> Ti quetire m̄are ucaḡu, s̄iritit̄icōari, buto oticaj̄u ȳu. Tire m̄a ĩas̄iritit̄irotire bojabeticaj̄u. Tire ĩacōari, “Buto manire maiami Pablo” m̄a yimasirotire bojacaj̄u.

*“Rojose yirere masirioya”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>5</sup> M̄a rācaḡu rojose ĩ yirere ajicōari s̄iritit̄icaj̄u ȳu. Ȳu s̄igū me s̄iritit̄icaj̄u. Rojose ĩ yirere masicōari, s̄iritit̄iriarāja m̄a quēne. Butobusa ĩ s̄iritit̄irotire m̄a yisere bojabeaja ȳu. <sup>6</sup> Jēre j̄ajarā rējacōari, rojose ĩ yire vaja rojose ĩre yiyuja m̄a. “To cōrone rojose t̄m̄oato” ĩre m̄a yisere bojaja ȳu. <sup>7</sup> Rojose ĩ yirere masiriocōari, ĩre baba c̄tiya quēna. To bajiro m̄a yibetijama, s̄iritit̄icōari, Cristore ajitir̄n̄u t̄j̄acoar̄uc̄ami. <sup>8</sup> To bajiri quēnaro ĩre yiya m̄a yuja, “ ‘Ȳure maiama’ yimasijato ĩ” yirā. <sup>9</sup> Tir̄m̄j̄u papera m̄are ucacōacaj̄u ȳu, “¿Ȳu yirotisere yicōati?” yimasir̄u. <sup>10</sup> Gāji rojose ĩ yirere m̄a masiriojama, ȳu quēne ĩ yirere masirioaja. To bajiri rojose ĩ yire ti ņajama, ĩre masirior̄uc̄ija. Buto m̄are maigū ņari, Cristo ĩ ĩaro r̄j̄oroj̄u to bajiro yir̄uc̄ija. <sup>11</sup> Mani gāmerā masiriocōa ņajama, v̄atij̄u ĩ bojarore bajiro manire rotimasibec̄ami. Bajir̄aj̄u, masare rojose ĩ yitoajerūḡusere jēre masijaja mani.

*Troas vāme cūti macajū ejacōari, Pablo ī tūōīarejaire queti*

<sup>12</sup> Troas vāme cūti maca ejacōari, Cristo oca quēnasere toanare gotimasio űacajū yū. To yū bajirone, jājarā masa yūre ajirā ejacama. <sup>13</sup> To bajiro ĩna ajirūaboajaquēne, yūjūa, mani maigūre mūa tūjū yū cōacacūre Tito vāme cūtigūre būjabeticōari, buto tūōīarejaicajū yū. To bajiri, toanare vare goticōari, ĩre macagū vadicajū yū, adojū, Macedonia sitajū.

<sup>14</sup> “Cristo manire ĩ rijabosare sūorine vātia űjū, rojose yirotigū, manire ĩ rotiriarore bajiro yibeticōato” yigū yiyumi Dios. To bajiro ĩ yijare, vātia űjūre ajibeticōari, Dios ĩ bojasejūare yirūgūaja mani. “Jedirojū quēnase sutise ti sūtibatorore bajiro űajediroanare ti quetire gotibatoato” yigū, yūare goticudi rotirūgūami. To bajiro yigū ĩ űajare, “Quēnaro yaja mū”, Diore yivariquēnato mani. <sup>15</sup> Ti quetire masare yūa gotibatosere ĩavariquēnagūmi Dios. Yūa gotibatose sūorine masa jediro, Dios tūjū varona, rojose tāmūotūjabetiriarojū varona quēne, tire ajijedirāma. <sup>16</sup> Cristore ajitirānūmena rojose masu ĩna bajirotire yūa gotimasiosere ajiteama, rojose tāmūotūjabetiriarojū varona űari. Gājerājūama, Dios tūjū varona, quēnase masu ĩna bajiroti yūa gotijare, tire ajivariquēnaama. Yūa masune yūa tūōīasene gotibeaja. Dios ĩ masise rāca tire gotimasiorūgūaja. <sup>17</sup> Bajirājūama, gājerā, jājarā űarāma, Dios ocare gotimasiorā. ĩnama, “Tire goticōari, gājoa būjarāsa” yirā űaama. Yūajūama, ĩnare bajiro yirā me űaja. Jesucristo yarā, Dios ĩ cōariarā űari, ĩ ĩaro rĳjorojūa rūcūbuose rāca ĩ ocare gotimasiorūgūaja.

### 3

*“Quēnaro mūare yirūcūja’ Dios ĩ yiriarodo ti ejajare, ado bajiro bajiaja”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>1</sup> ĩna masurione, “Quēnaro gotimasiorā űaja”, yama Pablo mesa. Papera jūro, “‘Quēnaro gotimasioama’ yirijūro gājerā ĩnare ĩna ucabosariajūrore ĩoroti űaja” yirere yiboarāja mūa. Bajibeaja. Gājerā gotimasiorimasajūama, to bajiro yiriajūrore ĩna ĩorore bajiro ĩoroti me űaja yūarema. <sup>2</sup> Mūa űaja “Dios ocare quēnaro gotimasioama” yūa yīlorijūrore bajiro bajirā. Mūare ĩacōari, “Pablo mesa, ĩnare ĩamaicōari, Dios ocare quēnaro gotimasioņuma”, yūare yimasirāma masa jediro. Rojose mūa yirere yitūjacōari, quēnaro mūa yisejūare ĩarā űari, to bajise yirāma. <sup>3</sup> “Cristo ĩ ejarēmojare, to bajiro bajiaama”, mūare yimasire űaja. Tirāmūjū gūtajāirijū ucatucūmasiriarore bajiro mūare yibesumi Dios. Ado bajirojūa yiyumi: Mūa űsūjū Esp’iritu Santore cōaņumi. To yicōari, quēnasejūare tūōīarotire yiyumi, “Cristo yarā űaama” gājerā mūare ĩna yirotire yigū.

4 “Cristo suorine manire ejarẽmoami Dios” yirã ñari, “Ti quetire quẽnaro gotimasioaja”, yaja yua. 5 “Yua masurio yua masise rãca masare gotimasioaja”, yibeaja yua. Ñajediro quẽnase yua yise, Dios ï masise rãca yaja. 6 To bajiri Dios oca tirũmũayere ï vasoarere gotirẽtobumasiaja yua. “Yũ roticũsere cãdijeobecũne, ï bajirocajama, rojose tãmũotũjabetiriariojũ varũcũmi”, yigotiyuja tirũmũaye. Mameayejũama, tirũmũayere bajiro me bajaiaja. Ado bajirojũa bajaiaja: “Esp'iritu Santore cũorã rĩne yũre cãdirũarãma. To bajiri, Diorãca ñacõa ñarũgũrũarãma”, yigotiaja Dios oca.

7 Tirũmũjũ ï rotirere gũtajãirijũ ucacõari, Moisés ñamasir'ire ïsimasiñuju Dios. Tire ñna cãdijeobeti sũori rojose tãmũotũjabetiriariojũ varoti ñamasasiñuju. Tire ï ïsirone, buto yaase rãca ejayuju, “Dios ye ñaja” yiro. Ado bajiro bajimasiñuju ti: Dios ï ucarijãirire ï boca juarone, buto ï rioga yaamasiñuju, Moisére. Buto jaarica rioga cutigũ ï ñajare, ïre ïamasibetimasiñujarã israelita masa. To bajiboarine yoaro mene quẽna yaabeticoamasiñuju. 8 Adirodorirema, mameaye oca, Dios ï vasoare ñajare, Esp'iritu Santo, mani usũrijũ ejacõari, ï ejarẽmose suorine Diorãca mani ñacõa ñarũgũrotire masiaja mani. To bajiri “Tirũmũaye oca rẽtoro ñamasuse ñaja mameaye oca Dios ï vasoare”, yitũoĩaja mani. 9 Tirũmũaye oca Moisére cũgũ, “Ñamasuse ñaja”, yĩomasiñuju Dios. To bajiro ï yire ti ñaboajaquẽne, gãjerã tire cãdijeomena ñari, “Rojose tãmũorũarãja”, yitũoĩamasiñujarã masa. Yucũrema mameaye oca Dios ï vasoare suorine, “Dios ï ïajama, rojose mana ñaja”, yimasiaja mani. To bajiri, “Tirũmũaye rẽtoro ñamasuse ñaja”, yimasiaja mani. 10 Mameaye oca, Dios ï vasoare, tirũmũaye rẽtoro ñamasuse ti ñajare, “Ñamasuse me ñariaroja tirũmũayema”, yitũoĩavasoare ñaja, adirodorirema. 11 Dios ï vasoare, jũaji ï vasoabetiroti ti ñajare, “Tirũmũaye ocama yoaro ñabesuja”, yimasiaja mani. To bajiri yucũrema, “Tirũmũaye oca rẽtoro ñamasuse ñaja”, yitũoĩaja mani.

12 “Ñamasuse ñaja Dios ï vasoare” yitũoĩarã ñari, bojone-menane tire gotimasiocudirũgũaja yua. 13 Moisés ñamasir'ire bajiro bajirã me ñaja yua. Moiséma, Dios ïre ï ñagõro bero, ï rioga yaase yayirũtuasere, “Israelita masa ïaroma” yigũ, ï rãjoa jeoriaro jeotoomasiñuju. Yũama, ï yimasiriarore bajiro yayior'i, masare gotimasiobetirũgũaja. 14 Tirũmũjũre quẽne Dios ocare ajitirũnũrũabetimasiñujarã israelita masa. To bajiri ï ocare ajiboarine, “To bajiro yirũaro yaja”, yimasibetimasiñujarã. Adirũmũri quẽne to bajirone bajicõa ñaama ñna. Cristore ajitirũnũrã rĩne, Dios ocare ïacõari, ajimasiamã ñna. 15 Tire mũare tudigotiaja yũ. Israelita masa, mani mũju Cristore ajitirũnũbeticõari, Moisés ï ucamasire ajimasibeama

maji. <sup>16</sup> To bajiboarine, rojose ĩna yisere yitujacōari, mani ujure ĩna ajitirũnũsuoajama, ĩnare ejarēmogūmi, “Tire ajimasiato ĩna” yigu. <sup>17</sup> Mani ujure ajitirũnũsuoarē ejami Esp'iritu Santo. To bajiri, “Rojose mana ñaama” Dios ĩ yĩavariquēnarã ñari, “Dios ĩ rotimasire mani yijeobeti vaja, rojose manire yirũcumi Dios”, yituoĩabeaja mani. <sup>18</sup> Jesucristore ajitirũnrã ñari, “Quēnarētogū ñagūmi”, ĩre yituoĩamasiasaja mani. To bajiri, ĩ bojarore bajiro yirũgũaja mani. To yirã rĩne, butobusa ĩre bajiro bajiruarãja mani, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmorã ñari.

#### 4

<sup>1</sup> Yũare ĩamaicōari, ĩ ocare yũare gotimasiorotiyumi Dios, masare. To bajiro yũare ĩ yijare, tire tuoĩavariquēnacōari, ti ocare gotimasioducirũgũaja yua. <sup>2</sup> Masa bojoneosere yirã, yayioroju ĩna yirore bajiro yibeaja yuama. “Manire ajitirũnũato ĩna” yirã, masare yitobeaja yua. Gãjerã, “Quēnase bujarãsa” yirã, ĩna masu ĩna tuoĩarujeorore bajiro gotimavisiobeaja yua, “Manire ĩagūmi Dios” yirã ñari. To bajiri, “Quēnaro gotimasioama Pablo mesa”, yũare yimasi-jedirãma masa. <sup>3</sup> Quēnaro gotimasiorã yua ñaboajaquēne, jãjarã ñaama tire ajimasimena. Mani ujure ajiterã ñari, to bajiro bajiamana. Rojose tãmuotujabetiriaroju varona ñaama ĩna. <sup>4</sup> “Ajimasibeticōa ñato” Satanás ĩ yise ñajare, yua gotimasiosere ajimasibeama. ĩ ñaami vãtia ujũ, Dios ĩ bojabetire masare ĩnare yirotigũ. Cristo, Diore bajiro bajigu ĩ ñajare, ĩ oca quēnamasusere ajitirũnũcōari, quēnaro ĩre masa ĩna rũcũbuosere bojabeami Satanás. <sup>5</sup> “Yũajũare rũcũbuoya” yirã me, ti ocare gotimasiorũgũaja yua. “Mani ujũ Jesucristojũare rũcũbuoato” yirãjua yaja. Jesũre maicōari, mũare moabosarãre bajirone bajirũgũaja, tire mũare gotirã. <sup>6</sup> Dios, rēmojuñe adi macarũcuro rētiaboarere busurotimasiñuju. Tire ĩ yimasiriarore bajirone ĩ yere mani ajimasibetiboarere mani ajimasirotire yiyumi. To bajiri, “Quēnarētogū ñaami Dios”, yimasiasaja mani yucũrema yuja, Jesucristo quēne quēnamasugũ ĩ ñasere masirã ñari.

#### *Cristore ajitirũnũcōari, quēnaro ñare queti*

<sup>7</sup> Cristo ĩ gotiroticōariarã, ñamasurã me ñaja yua. ĩ ocajua ñaja ñamasusema. Yua masune yua tuoĩasene masare gotimasiobeaja. Buto tuoĩamasirã me ñaja yua. To bajiro yua bajisere bojagumi Dios, “ĩna masise ĩna ye me ñaja. Dios yene ñaja” masa yũare ĩna yimasirotire yigu. <sup>8</sup> Gãjerã buto rojose yũare yirũgũama. To bajiro ĩna yiboajaquēne, Dios ĩ bojarore bajiro gotimasiodcōa ñarũgũaja yua. Rojose tãmuoobarine, “¿No bajiro bajirãti?”, yituoĩarejaibetirũgũaja. <sup>9</sup> Jãjarã yũare ĩaterã ĩna ñaboajaquēne, Dioma yua rãca ñacōa ñarũgũami. Cojoji me buto rojose yũare yiboarine, sãibetirũgũama. <sup>10</sup> No bojaro

yua vacudiroju yuare s̄aruarã ñaama ñna. Jesúre ñna s̄ariorore bajiro yuare quēne s̄aruaama. “Yuare s̄aroma” yigu, yuare quēnaro coderũgũami Jesús. Tire ñacõari, “Catigu ñaami Jesús”, yituoĩarũgũama masa. <sup>11</sup> Jesúre ajitirũnrã yua ñajare, yuare s̄aruarũgũama masa. Yuare ñna s̄aruaboajaquēne, yua catiõõa ñasere ñacõari, “Tudicaticõari, ñnare ñatirũnrũgũami Jesús”, yĩamasire ñaja. <sup>12</sup> To bajiro rojose tãmuobarine, yua gotimasiocati ñajare, Jesúre ajitirũnrã ñacoacaju mua. To bajiri, mua rijato beroju mua catirotire Dios ñ catisere ñ ñsicana ñaja mua.

<sup>13</sup> Masa yuare ñna s̄aruaboajaquēne, no yibeaja yuare. S̄igũ Dios ocare ucamasir'i Diore ñ ajitirũnrariorore bajiro ajitirũncõa ñaja yua quēne. Ado bajiro gotiaja ñ ucamasire: “Diore ajitirũnrũ ñari, ñ ocare masare gotimasioaja yu”, yigotiaja Dios oca ñ ucamasire. To bajiro tuoĩaja yua quēne. Diore ajitirũnrã ñari, yua catiñaro cõro ñ ocare gotimasioõõa ñaruarãja yua. <sup>14</sup> Ado bajiro tuoĩarã ñari, masa yuare ñna s̄aruasere güibeaja yua: “Mani uju, Jesús ñ rijacoaboajaquēne, ñre catioyumi Dios. To bajiri, Jesús yarã mani ñajare, manire quēne, catiorucumi Dios”, yituoĩaja yua. “Muare quēne catiõõari, ñ ñaroju õ vecaju manire jua varucumi Dios”, yituoĩaja yua. <sup>15</sup> Ado bajiro tuoĩarã ñari, “Yuare rãca varuarãja mua”, yibũ yua: “Mani gotimasiosere ajirona quēnase bujato ñna’ yirã, rojose tãmuorũgũaja mani”, yituoĩaja yua. To bajiri mani uju ocare gotimasiorã ñari, rojose tãmuorã ñaboarine, tire gotimasioõõa ñaja, “Jãjarãbusa Jesucristore ajitirũnrũtuajaro” yirã. “Manire ñamaicõari, quēnaro yami Dios”, yivariquēnaruarãma ñre ajitirũnrã. To bajiri, jãjarãbusa ñarũtuaruarãma ñre quēnaro rãcubũorã.

<sup>16</sup> To bajiri, Dios, quēnaro yuare ñ yijare, tire tuoĩavariquēnacõari, ñ bojarore bajiro yirũgũaja yua. Yuare rujujuma butobusa ti bucñajedi vaboajaquēne, yu tuoĩasejuama tocãrãcarũmune butobusa quēnase yirua tuoĩarũtuana yaja yua, Dios ñ ejarẽmose rãca. <sup>17</sup> Adigodo ñarã, rojose yua tãmuorũgũse yoaro mene jedicoaroti ñaja. Beroju Dios ñ ñaroju, jedibetiroire, quēnamasusere bujaruarãja yua. <sup>18</sup> “Mani rujuaye, mani ñase jediro, yoaro me jedicoaruroja. Mani ñabujabetijuma, ñacõa ñarũgũuroti ñaja”, yituoĩaja yua. To bajiri yua ñase, tire bato tuoĩabetirũgũaja yua. Diore, to yicõari, ñ ye yua ñabujabetijumarema bato tuoĩarũgũaja.

## 5

<sup>1</sup> To bajiri mani rujuama, vire bajiro bajiriruju ñaja. Vi ti boarore bajirone, mani ruju quēne boaruroja. Ti boacoaboajaquēne, mani rijato beroju gajeruju manire vasoarucumi Dios, õ vecaju. Ti rujuama, boabetiruju ñaruroja. To bajiro ñ yiroire jere masiaja mani. <sup>2</sup> To bajiro mani bajiroti ñ ñajare,

cojojirema adigodoju ñarã, buto rojose tãmuoboana, õ vecaju mani ñarotiruju rãcajuã ñarua tũoĩarũgũaja mani. <sup>3</sup> Adirãmari mani uju ã tudiejajama, buto quẽnarũaroja. Gãjerã rijariarã gaje ruju Dios ã vasoabetiriarã tũjũre vabetirũarãja mani. Riojone gaje ruju vasoarũarãja, to bajiro ã bajijama. <sup>4</sup> To bajiri, cojojirema adigodo ñarã, rojose tãmuoboana, ruju cuti quejerũgũaja mani. Tire mani yijama, “Bajiyayirũaja” yirã me yaja. Bajiyayibetiboarine, rijabetiruju bojarã yaja. <sup>5</sup> Mani tũoĩarujeore me ñaja ti, mani ruju vasoaroti. Dios ñaami, “Gaje ruju vasoarũarãma” yir'ima. To yicõari, Esp'iritu Santore manire cõañumi, “‘Dios ã gotiriarore bajirone mani ruju vasoarũcumi’ yimasiato” yigu.

<sup>6</sup> “Maji adigodoju ñarã, mani uju Cristo ã ñaroju ejamasi-beaja”, yimasiaja. To bajiri mani bajirotire tũoĩa yurã, tire tũoĩavariquẽnaja mani. <sup>7</sup> Adigodo ñarã, Cristore ãbetiboarine, “ã gotiriarore bajirone quẽnaro yirũcumi”, ãre yitũoĩarũgũaja mani. <sup>8</sup> Adoju to cõrone ñarũaja mani, mani uju ã ñaroju mani varotire yirã. <sup>9</sup> To bajiri adigodoju ñarã quẽne, õ vecaju mani ñarã vajaquẽne, Dios ã ãvariquẽnase rĩne yirũarũgũaja. Disejuã gajeye ñamasuse maja manire. <sup>10</sup> Cojorãmã mani jediro Cristo ã ãaro rĩjorojuã ejarona ñaja mani. To bajiri, “Ãnoa ñaama quẽnase yicana. Ãnoa ñaama rojose yicana”, yĩãbeserũcumi. Yĩãmasicõari, manire vaja yirũcumi.

*“Cristo ã rijabosare suorine Dios ã ãvariquẽnarã ñaja mani”, Pablo ã yire queti*

<sup>11</sup> To bajiro ã beserirãmã ti ejaro, “Rojose ãnare yiromi” yirã ñari, “ãre ajitirũnũato” yirã, ãnare gotimasiorũgũaja yua. “To bajirone tũoĩaama Pablo mesa”, yũare yimasigũami Dios. Mũa quẽne, to bajirone mũa yitũoĩasere bojaja yua. <sup>12</sup> Tire mũare yua gotijama, yũare mũa ãvariquẽnasere bojarã me yibũ yua. Ado bajirojuã bajiaja: Yũare ñagõmacarãre, “Ado bajiro tũoĩacõari, cõdimasiato” yirã, tire mũare gotibũ yua. Yũare ñagõmacarã ñaama, gãji ã tũoĩasere masibetiboarine, “Quẽnagũ ñaami”, yitũoĩarãma. Quẽnaro ã bajisere ãcõari, “Quẽnagũ ñaami”, yĩarã ñaama. <sup>13</sup> Yũare ñagõmacarã sigũri, “Tũoĩamasimena, mecũrimasa ñaama Pablo mesa”, yũare yirãma. No yibeaja ti. Dios ã bojarore bajiro masare gotimasioaja yua. Gãjerãma, “Quẽnaro yitomasirã ñarãma”, yũare yĩãgõmacarãma. Ti quẽne, no yibeaja. “Mũare yitorã yama” mũare ãna yiboajaquẽne, tire ajicõari, Dios ye quẽnase bujaja mũa. <sup>14</sup> “Manire ãamaiami Cristo” yitũoĩacõari, ãre cõdirũaja yua. Manire buto ãmaigũ ñari, rojose mani yise vaja manire rijabosayumi. To bajiri, “ãre ajitirũnũarãre manire ã rijabosare ñajare, mani quẽne ã rãca rijariarãre

bajiro bajiyuja”, yituoŋaja mani. <sup>15</sup> “Rojose yitajacōari, yu bojasejũare yimasiato” yigu, ĩre ajitirũnũronare manire rijabosayumi Cristo. ĩ rijato bero, tudicaticōari ĩ ejarẽmose ñajare, ĩre ajitirũnũmasiája mani. <sup>16</sup> Tirũmũjũma, Cristore, to yicōari, gãjerãre quẽne, ĩna tuoĩasere masibetiboarine, “Ãnoa ñaama quẽnarã; ãnoa ñaama rojorã”, yituoĩariarãja mani maji. Cristore ajitirũnũcōari, to bajiro tuoĩabeaja mani yuja. <sup>17</sup> To bajirone bajiaja Cristore ajitirũnũrã jedirore. Cristore ajitirũnũsũorã, Esp'iritu Santore sũorã ñari, rojose ĩna yirũgũrere yirũa tuoĩabetirũgũama.

<sup>18-19</sup> Dios ñaami, “To bajirone tuoĩato” manire yigu. Tirũmũju ĩ terã mani ñaboajaquẽne, Cristo ĩ rijabosare sũorine, ĩ yarã, ĩ ĩvariquẽnarã mani ñarotire yiyumi. Rojose mani yisere masiriocōari, “Rojose mana ñaama”, manire yĩagũmi. To yicōari, “Gãjerã quẽne, yu ĩvariquẽnarã ñato ĩna” yigu, ĩ ocare yũare gotimasiodudi roticōañumi. <sup>20</sup> To bajiri, Cristore gotirẽtobosarimasa ñaja yũa. Mũare yũa gotimasiojama, Dios ĩ masune vadicōari, ĩ gotiroti ũnirene gotimasiorũgũaja. Cristore gotirẽtobosarã ñari, ado bajiro masare bũto sēniarũgũaja yũa: “‘Rojose yũa yisere masirioya mũ; mũ ĩvariquẽnarã ñaruaja’ ¿Diore yirũabeati mũa?”, ĩnare yirũgũaja yũa. <sup>21</sup> Ñie rojose yibecu ĩ ñaboajaquẽne, “Rojose yigu ñaja mũ” ĩre yigũre bajiro ĩ macure rijaroticōañumi Dios, “Rojose ĩna yisere ĩnare vaja yibosaya” yigu. “Cristore ajitirũnũronare, ‘Ñie rojose mana ñaama’ ” manire ĩ yĩarotire yigu, yiyumi.

## 6

<sup>1</sup> Dios ĩ ejarẽmose rãca ĩ yere gotimasiorã ñari, ado bajiro mũare rotiaja yũa: Dios, mũare ĩamaicōari, quẽnaro ĩ yire ñajare, ĩ ejarẽmose rãca ĩ bojarore bajiro quẽnaro yirũgũña. <sup>2</sup> Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro ti gotiaja:

“Mũare yu yirẽmorirũmũ ti ejaro, mũa sēnisere ajicōari, mũare quẽnaro ejarẽmorũcũja yu, rojose mũa tãmũosere mũare yirẽtobosagũ”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. Quẽnaro ajiya mũa. Yucũne ñaja rojose mani tãmũosere Cristo sũorine Dios manire ĩ yirẽtobosarirũmũ. To bajiri yucũne ĩre mũa sēnijama, “Yu bojase yimasiato” yigu, mũare ejarẽmorũcũmi.

<sup>3</sup> To bajiri, Dios ocare gotimasiorã, gãjerãjũa “‘Socaserene gotiama’ yũare yiroma” yirã, rojose yibetirũgũaja yũa. <sup>4</sup> Ñajediro yũa bajisere ĩacōari, “Dios ĩ bojarore bajiro yirã ñaama Pablo mesa”, yimasiama masa. Cojaji me gãjerã rojose yũare ĩna yiboajaquẽne, ĩnare gãmebeaja yũa. Bũto rojose tãmũoboarine, tire tuoĩarejaimenane, Dios ĩ bojarore bajiro yicōa ñaja yũa. Ado bajiro rojose tãmũorũgũaja yũa: <sup>5</sup> Yũare

ina bajerũgũse, tubiberiaviju yuare ina tubiberũgũse, rējacõari, rojose yuare yiruãã yuare ina tud'irũgũse, to bajicõari, bũto moarã ñari cojojirema ñamire quẽne busuocõarũgũcaju. To bajicõari, cojoji me ñiorjarũgũcaju. To bajiboarine, Dios i bojarore bajiro yicõa ñacaju yuã. <sup>6</sup> Gajeyere quẽne ado bajiro yuã bajisere iacõari, “Dios i bojarore bajiro yirã ñaama Pablo mesa”, yuare yimasiama masa: “Rojose yirobe” yirã, quẽnase tuoĩarũgũaja yuã. Dios ocare quẽnaro masiaja. Gãjerã rojose yuare ina yiboajaquẽne, ñnare jũnisinibeaja yuã. Socarã mene gãjerãre mairã ñari, ñnare quẽnaro yirũgũaja. Esp'iritu Santo, yuã rãca ñacõari, yuare ejarẽmorũgũami. <sup>7</sup> Dios oca, riojo ti gotirote bajirone gotimasiorũgũaja. Dios i ejarẽmose rãca i bojarore bajiro yirũgũaja. To bajiro yirũgũaja, “Vãtia uju Satanás manire rojose i yirotisere cudirobe” yirã, to yicõari, “Gãjerã, rojose yitujato” yirã. <sup>8</sup> Cojojirema yuare rucubuoama masa. Gajerũmũrema rucubuoameama. Cojojirema quẽnaro yuare ñagõama. Gajerũmũrema rojose yuare ñagõama. “Socarimasa ñaama Pablo mesa” masa yuare ina yituoĩaboajaquẽne, riojo gotimasioaja yuã. <sup>9</sup> No bojaro yuã vato, “Gãjerã ñaama” masa yuare ina yĩaboajaquẽne, yuare quẽnaro masiama sigũari. Cojoji me “Rojose yibu mũa” yigoticõari, yuare ina siaruaboajaquẽne, caticõa ñacaju yuã. <sup>10</sup> Cojojirema bũto sutiritirã ñaboarine, mani uju quẽnaro i yisere, to yicõari, quẽnaro i yirotire tudituoĩacõari, variquẽnarũgũaja yuã. Maioro bajirã yuã ñaboajaquẽne, Dios ocare masare yuã gotimasiose suorine, Dios ye quẽnamasuse bujaama ina. “Ñie mana ñaama Pablo mesa” masa yuare ina yigotiboajaquẽne, Dios ye quẽnamasuse i ujose jediro suorã ñaja yuã.

<sup>11</sup> Corinto macana, yuare ajiya. Yuã tuoĩase cõro mũare gotijeoaja yuã, mũare bũto mairã ñari. <sup>12</sup> Quẽnaro gãmerã maire ti manijama, yuã suorì me bajiroja. Mũare bũto yuã maiboajaquẽne, mũajũama, yuare maimenaja. <sup>13</sup> Jacũ i rĩare maigũ i ñagõrore bajiro mũare ñagõaja yuã. Mũare yuã maiorore bajirone yure maiña mũa quẽne.

*“Mani usũju Dios i ñajare, Cristore ajitirũnumena rãca baba cutibetiroti ñaja manire”, yire queti*

<sup>14</sup> Cristore ajitirũnumena rãca baba cutibesa mũa. Dios i bojase yirã, Dios i bojabeti yirã rãca ina baba cutijama, ¿no bajiro ina yisere iavariquẽnaguĩda Dios? Bususere bajiro me bajaiaja rẽtiase. Busuroju rẽtiabeaja. Rẽtiarojuã, busubeaja. Tire bajirone bajiroti ñaja Cristore ajitirũnrãre quẽne. Cristore ajitirũnumena rãca baba cutibetiroti ñaja. <sup>15</sup> “Ado bajiro yiroti ñaja” Cristo i yijama, ire ajicõari, ¿“Mũ gotirote bajirone tuoĩaja yuã quẽne”, yicudiguida Satanás? Sigũre bajiro tuoĩarã me



ñaama. To bajiro bajiaja mani Cristore ajitirānārā quēne. Īre ajimena ĩna t̄uoīarore bajiro t̄uoīabeaja mani. <sup>16</sup> Dios yarā ñaja mani, ĩre ajitirānārā. To bajirone gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. Ado bajiro gotiaja ti:

“Ȳu yarā us̄uj̄m̄ ñarūgūr̄uc̄s̄ija ȳu. No bojaro ĩna ñaroḡm̄ ĩna rāca ñarūgūr̄uc̄s̄ija. ĩna r̄uc̄s̄ūoḡm̄ ñar̄uc̄s̄ija ȳu. To bajic̄ōari, ȳu yarā ñaruarāma ĩna”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

To bajiri, Dios yarā ñaboarine, ĳĩna masu ĩna quēnorujeoriarāre r̄uc̄s̄ūoḡm̄ rāca baba c̄utirāda mani?

<sup>17</sup> ĩna rāca baba c̄utibetiroti ti ñajare, gajeye Dios ocare masa ĩna ucamasiriarore bajiro yiroti ñaja m̄are. Ado bajiro gotiaja ti, mani ūj̄m̄ ĩ gotimasire:

“Ȳure ajimenare cāmotadiya m̄a. ‘Dios ĩ bojabeti yirobe’ yirā, ĩnare baba c̄utibesa. To bajiro m̄a yijama, ȳu yarā ñaruarāja m̄a”, yigotiami mani ūj̄m̄.

<sup>18</sup> “M̄a jac̄u ñar̄uc̄s̄ija ȳu. To bajic̄ōari, ȳu r̄īa ñaruarāja m̄a”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire, masijeoḡm̄ mani ūj̄m̄ ĩ ñaḡore.

## 7

<sup>1</sup> Dios ĩ gotimasire to bajiro manire ti gotijare, ĩ bojarore bajiro jediro rojose mani yise yit̄ujac̄ōari, ĩre r̄uc̄s̄ūoḡm̄ ñari, ĩ bojase r̄īne yito mani, “Rojose mana ñato” yirā.

*Corinto macana, rojosere yit̄ujac̄ōari, quēnasej̄mare ĩna yire*

<sup>2</sup> Quēna ado bajise m̄are gotiaja ȳu: Ȳure maiña m̄a. Ñim̄uj̄are rojose yibeticaj̄m̄ ȳu. Ñim̄uj̄are rojose yirobeticaaj̄m̄. Ñim̄uj̄are yitobeticaaj̄m̄ ȳu, “Ȳna masurio quēnase bujarāsa” yirā. <sup>3</sup> Tire m̄are ȳu gotijama, “Pablo mesare ñaḡōmacarā, rojose yiyuja mani” m̄a yirotire yirā me yaja. “Ñie rojose yibeticama Pablo mesa” m̄a yirotij̄are yirā yaja ȳu. J̄ej̄m̄ ȳu gotirore bajirone m̄are tudigotiaja ȳu: B̄uto m̄are maiaja ȳu. M̄a bajireacoajaquēne, m̄a catic̄ōajaquēne, m̄are mait̄ujabetiruarāja ȳu. <sup>4</sup> “Quēnaro yirā ñaama Corinto macana; ȳu gotirore bajirone c̄udiruarāma” m̄are yit̄uoīac̄ōari, rojose tām̄orā ñaboarine, b̄uto variquēnaja ȳu.

<sup>5</sup> “Macedonia sitaj̄m̄ ejac̄ōari, rojose tām̄omenaja mani”, yit̄uoīaboacaj̄m̄ ȳu. Adoj̄m̄ quēne b̄uto rojose tām̄ocaj̄m̄. Ȳure ĩatec̄ōari, tud’irūḡucama. To bajiri, “ĳJesúre ajitirānārā, ĩre ajitirān̄u t̄ujarāti?”, yit̄uoīarejaicaj̄m̄ ȳu. <sup>6</sup> Dios ñaami t̄uoīa s̄utiritirāre, “T̄uoīa variquēnato” yiḡm̄. To bajiri, t̄uoīa s̄utiritirā ñaboarine, Dios ĩ ejarēmose rāca t̄uoīavariquēnam̄ ȳu. Tito ĩ ejase s̄orine, “T̄uoīa variquēnato”, ȳure yiyumi Dios.

<sup>7</sup> Tito ejasere variquēnac̄ōari, gajeyere quēne variquēnam̄.

Mua bajisere i ïavariquēnare quetire ajicōari, variquēnaja yua quēne. Ado bajiro mua bajisere yuare gotimi: “Buto mure ïaruaama Corinto macana. ‘Rojose mani yicati s̄orine buto s̄iritiyuju Pablo’ yire quetire ajicōari, buto s̄irititima. Mure r̄ac̄b̄uocōari, m̄u ucacatore bajirone yima”, yuare yigotiejami Tito. To bajiro i yisere ajicōari, butobusa variquēnaja yu.

<sup>8</sup> Tirāmujū papera muare yu ucacōaro bero, “Tire ïacōari, s̄irititiruarāma ïna. To bajiri cōabetiroti ñaboayuja”, yit̄oïa s̄irititicaju yu maji. To bajiboarine, s̄irititibeaja yucarema, “Yoaro me s̄irititiriarāma” muare yimasigū ñari. <sup>9</sup> “S̄irititiato ïna’ yigū yiyuja yu” yigū me, variquēnaja yu. “S̄irititicōari, rojose ïna yicati yit̄ajacōari, quēnase t̄oïañuma” yigū, variquēnaja yu. To bajiro mua bajisere bojayumi Dios. To bajiri tirāmujū muare yu papera cōacati, muare quēnañuja ti. <sup>10</sup> Rojose yigure, “Rojose tām̄oato” yigū ñaami Dios. To bajiro i yijama, “Rojose i yisere yit̄ajacōari, yujare ajitir̄n̄uato” yigū, yiyumi. To bajiro i bajijama, rojose i tām̄oborotire ïre yir̄ētobosar̄c̄m̄i Dios. Diore ajiter̄ājuama, rojose ïna yisere t̄oïa s̄irititibeama ïna. To bajiri, rojose tām̄ot̄ajabetiriaroju varuarāma ïnama. <sup>11</sup> Mua r̄aca yu ñaro, “Rojose mani yijama, mani yibetijaquēne, no yibeaja”, yit̄oïaboacaju mua maji. “Mani yisere ïavariquēnabeami Dios”, yij̄ūnisiniriarāja mua. Dios muare i ïavariquēnabetire t̄oïa gūiriarāja mua. “Manire oca ñaja. Tire oca quēnoroti ñaja”, yiyuja mua. Dios i ïavariquēnasere bojarā ñari, yu ucacōacatore bajiro yivariquēnañuja mua. Rojose yir̄ire rojose i yire vaja, rojose ïre yiyuja mua. To bajiri, “Quēnaro yiyuma ïna. Ñie rojose maja ïnare”, muare yit̄oïajaja yu yuja. <sup>12</sup> Tirāmujū muare papera cōagū, mua r̄ac̄agu rojose yir̄i, to yicōari rojose yiecor̄ire quēne buto t̄oïabeticaju yu. Muajare quēnaro t̄oïagū ñari, muare ucacōacaju yu. “Pablore r̄ac̄b̄uorā ñari, i rotirore bajiro yama ïna’ Dios i yīamasisere t̄oïamasiato” yigū, ucacaju yu.

<sup>13</sup> To bajiri quēnaro mua yirere t̄oïacōari, variquēnaja yua. “Quēnaro ïna yicatire ïacōari, yu t̄oïarejaiboacatire t̄oïa t̄ajacōari, variquēnacaju yu”, yigotimi Tito. To bajiro i yijare, butobusa muare variquēnaja yu. <sup>14</sup> Mua t̄aju Titore yu cōaroto r̄ijoro, ado bajiro ïre yicaju yu: “Ïnare yu ucacōasere quēnaro c̄diruarāma Corinto macana”, ïre yicaju yu. ïre yu goticatore bajirone quēnaro c̄diyuja mua. To bajiri, tire ajivariquēnaja yu. <sup>15</sup> Mua t̄aju i ejaro, buto r̄ac̄b̄uose r̄aca ïre mua bosaāmirere, to yicōari, ïre quēnaro mua c̄direre t̄oïabujacōari, butobusa muare maiami Tito. <sup>16</sup> “Yu rotise, josase ti ñaboajaquēne, quēnaro c̄diruarāma” muare yit̄oïacōari, buto variquēnaja yu.

## 8

*“Maioro bajirãre variquēnase rãca ejarēmojama, quēnaja”, yire*

<sup>1</sup> Yna mairã, gajeyere mware gotigu yaja: Adoana, Macedonia sitanare, Cristore ajitirunurãre, Dios, ñnare ñamaicõari, quēnaro ñ yise suorine quēnaro ñna yicati queti mware gotigu yaja. <sup>2</sup> Buto rojose tãmuoboarine, variquēnase rãca Diore ajitirunucõa ñnaama. To bajicõari, jairo gãjoa cõomena ñaboarine, gãjerãre ejarēmoruarã, ñna cõose cõro juarēoñuma. <sup>3</sup> Ñna cõoro cõro ñsicama. Bajibeaja. “Ñsicoruarãma ñna” yiboariaro rētoabusaro ñsicocama. Ñacaju yu, to bajiro ñna yiro. <sup>4</sup> Ñnare yu sēnibetiboajaquēne, ado bajiro yare yicama: “Jerusalén macana Cristore ajitirunurã maioro bajirãre buto ejarēmoruaja yua. To bajiri adi gãjoa yware juabosa vacõari, mua ñsijama, buto quēnaruroja”, yware yicama. <sup>5</sup> Yna tuoñaboacato rētoro quēnaro, ado bajiro yicama: “Mu bojarore bajiro yiruaja yua”, Diore ñre yisēni gajanocõari, “Ñ bojarore bajiro mware cudiruarãja”, yware yicama. <sup>6</sup> To bajiri, “Adoana Macedonia sitana ñna juarēoriarore bajiro, mua, Corinto macana quēne mua yijama, quēnaruroja” yituoñacõari, mware gãjoa juarēorotisor'ire Titore tudivarotiaja yua. “Toju vacõari, gãjoa ñna juarēorere juarēojeoba mu”, ñre yaja yua. <sup>7</sup> Gãjerã Cristore ajitirunurã rētoabusaro ñre ajitirunurã ñaja mua. To bajiri ñ ocare quēnarobusa gotimasiaja. To bajicõari, ñna rētoabusaro yware mairã ñnari, ñna rētoabusaro Dios ñ bojarore bajiro yware ejarēmo variquēnarã ñaja. To bajiri, maioro bajirãre quēne tuoñamaicõari, gãjerã ñna cõase rētoro gãjoa mua cõajama, quēnaruroja.

<sup>8</sup> To bajiro mware yu yijama, rotigu me yaja yu. “Tire ajicõari, maioro bajirãre gãjerã ñna ejarēmo variquēnase rētoro ñnare ejarēmo variquēnato mani” mua yiotire bojagu, adi sitana quēnaro ñna yicature mware gotibu yu. To bajiro mua yijama, “Socarã mene maioro bajirãre mairã ñaja yua” yirã, yirãja mua. <sup>9</sup> Mani wju, Jesucristo, ado bajiro quēnaro manire ñ yire ñajare, “Quēnaro ñnare ejarēmoto mani”, yituoñaroti ñaja mware: Manire ñamaicõari, ñ rijabosarere masiaja mua. Diorãca jediro cõogu ñaboarine, manire ñamaigũ ñnari, adigodojare vadicõari, maioro bajigu ñnacoasuju ñ. To bajiro bajiyuju, Diorãca quēnaro ñacõari, ñiejua manire ruyabetirotire yigu.

<sup>10</sup> Mware rotibetiboarine, quēnaro mua ñnartire bojagu ñnari, yu tuoñasere ado bajiro mware gotigu yaja yu: Rĩjoroaga cãmare quēne, variquēnase rãca ñnare ejarēmorua tuoñasuojuja mua. To yicõari, gãjoa juarēosuojuja mua. <sup>11</sup> To bajiri, “Maioro bajirãre mani ejarēmorua tuoñavariquēnasuocatore bajirone juarēojeocõato mani”, yivariquēnaña. Ñna ñsiro cõrone

juarẽocõari, cõañã. <sup>12</sup> “Jairo mani ïsibetijama, ïavariquẽnabecami Dios”, yituoïabesa. Jairo cõorã, mojoroaca cõorã quẽne, mani ïsimasiro cõro mani ïsivariquẽnajama, manire ïavariquẽnagãmi Dios.

<sup>13</sup> “Maioro bajirãre ejarẽmoña” yu yijama, “Cõajeocõañã” yigũ me yaja yu. “Maioro bajirãre gãjoa cõajeocõari, maioro bajiya mũa” yigũ me yaja. <sup>14</sup> “Cristore ajitirũnarã, nijũane maioro bajirã manicõato” yigũ yaja. Adirũmũrirema mũa ñaja jairo cõorã. To bajiri, “Maioro bajirã ñaama ña” yire quetire ajicõari, gãjoa ñare mũa cõajama, quẽnarũaroja. To bajiri, ña quẽne, maioro mũa bajise quetire ajicõari, mũare ejarẽmorũarãma. To bajiri ñiejũa ruyabetoja ñare, mũare quẽne. To bajiro mani yijama, cojoro cõro cõorã ñarũarãja mani jediro. <sup>15</sup> To bajiro mani yijama, Dios ocare masa ña ucamasire ti gotirote bajiro cudirã yirũarãja mani. “To bajirone bajirũaroja”, yucamasifũmi Moisés, israelita masa ña juarẽoro bero, cojoro cõro cõiacõari, ña ïsibatomasire ñajare. Ado bajiro gotiaja: “Jairo juarẽoriarã ñaboarine, ña bojaro rẽtoro bũjabeticama ña. Gãjerãma, mojoroaca juarẽoriarã ñaboarine, ña bojaro cõro bũjacama”, yigotiaja Dios ocare Moisés ï ucamasire.

*“Mũa tũju Tito mesare cõagũ yaja”, Pablo ï yire queti*

<sup>16</sup> Mũare tuoïamaicõari, bũto yu ejarẽmorũaro cõro mũare ejarẽmorũami Tito quẽne. “To bajiro tuoïato ï” yigũ, yiyumi Dios. To bajiro ï yijare, “Quẽnaro yaja mũa”, Diore ïre yaja yu. <sup>17</sup> “Corinto macanare quẽna mũa ejarẽmogũ vajama, quẽnarũaroja” yua yisẽniĩasere ajicõari, bũto variquẽnami Tito. Mũare bũto ejarẽmorũagũ ñari, “Yũre mũa sẽniĩaroto rĩjorojũne, yu masu yu tuoïase rãca, ‘Yucũne varũcũja’ yituoïamũ yu”, yuare yimi.

<sup>18</sup> Tito rãca varocũre, yua maigũre cõaja yua. ï ñaami, manire bajirone Cristore ajitirũnũgũ. ïre ajitirũnarã jediro, “Cristo oca quẽnasere quẽnaro gotirẽtobumasigũ”, ña yirũcũbuogu ñaami. <sup>19</sup> Cristo ocare quẽnaro gotirẽtobugũ rĩ me ñaami. Adoana, Macedonia sitana, Cristore ajitirũnũcõari rẽjarũgũrã, “Gãjoa manire juabosarãre ejarẽmorũcũmi” yirã, ña besecacũ quẽne ñaami. Ti gãjoa, maioro bajirãre yua ïsiroti sũorine, “Maioro bajirãre quẽnaro ejarẽmo variquẽnarã ñaama, Cristore ajitirũnarã”, yituoïarũarãma masa. To yicõari, mani mũju Jesucristore rũcũbuogũarãma. <sup>20</sup> “Pablo mesa ña masune ña yireajare, gãjoa ejabetoja” ña yigõjarotire bojamina ñari, yuare baba cutirocũre ïre bojacajũ yua quẽne. <sup>21</sup> “Quẽnaro yama” Dios ï yĩavariquẽnase rĩ mere bojaja yua. Masa quẽne, to bajise ña yĩavariquẽnasere bojaja.

22 To bajiri, gājire cōaja yua, Tito mesa rāca. Cristore ajitirūnūgū űari, mani yu űaami ĩ quēne. Īre ĩamasirā űari, “Quēnaro yigu űaami”, ĩre yimasiaja yua. Cojoji ruyabeto quēnaro ejarēmo variquēnarūgūami. To bajicōari, “Corinto macana quēnaro cūdiama ĩna” Tito ĩ yisere ajicōari, butobusa m̱are ejarēmorūami. 23 To bajiri Tito, to yicōari, ĩ babarā juarā űaama, m̱a tujū yua cōarā. Jēre Titore ĩre masirāja m̱a. ĩ űaami yu baba, “Cristore quēnaro ajitirūnūato” m̱are yigu, yu rāca moarūgūgū. Gājerā juarā, Titore baba cuti vana, Jesucristore ajitirūnūgū űari, mani yarā űaama ĩna quēne. “Quēnaro yirā űaama” adi macariana ĩna yīarā, m̱a tujū ĩna cōarā űaama. Quēnaro ĩna yise s̱orine Cristore quēnabusaro rūcubuoama masa, adi macariana. 24 M̱a tujū ĩna ejaro, quēnaro ĩnare yiba. “Cristore ajitirūnūarē ĩamairā űaama Corinto macana” yaja yua, adi macarianare Tito mesare cōarāre. To bajiri ĩnare quēnaro m̱a yijama, “Riojo yama Pablo mesa”, yiruarāma ĩna.

## 9

### *Cristore ajitirūnūarē maioro bajirāre ejarēmore queti*

1-2 “Cristore ajitirūnūarē maioro bajirāre ejarēmorā, gājoa juarēocōari mani cōajama, quēnarūaroja”, yitūoīarā űaja m̱a. To bajiri, m̱a cōarūa tūoīase quietire masigū űari, “To bajiro m̱a yijama, quēnarūaroja”, m̱are yucabetiroti űaboaja. Adoana, Macedonia sitanare, ado bajiro ĩnare goticajū yu: “Acaya sitana, Corinto macana, mani mairā, jēre ĩ cūma ‘To bajiro yiroti űaja’ yis̱oyujarā”, ĩnare yicajū yu, m̱are. Tire ajicōari, “Mani quēne to bajirone yiroti űaja” yitūoīacōari, jājarā gājoa ĩsicama. 3 To bajiro yis̱oriarā m̱a űaboajaquēne, yu varoto rījoro Tito mesare cōaja yu. “Gājoa juarēocōari, yure yuato” yigu, ĩnare cōaja yu. Adoanare gotirā, “Yu ejaroto rījoro gājoa juarēocōari, yuruarāma”, yaja yua, m̱are. To bajiri m̱a tujū yu ejaro, “Gājoa juarēojeobeaja maji” m̱a yisere ajirūabeaja yu. Adoanare ĩnare yu gotirore bajiro m̱a bajirotire bojaja. 4 Adoana Macedonia sitana sīgūri yure ĩna baba cuti vajama, gājoa manone m̱are ĩna ĩrotire bojabeaja. “Corinto macanare quēnaro masiaja. Yu ejaroto rījorojune, gājoa juarēojeocōaruarāma ĩna”, yaja yua, adoanare gotirā. To bajiri, m̱a c̱o yubetijama, bojoneruarāja yu. M̱a quēne, bojoneruarāja. 5 Mani bojonerotire bojabece űari, yu varoto rījoro, Tito mesare m̱a tujū ĩna vasere bojaja. “Īsiruarāja” m̱a yigotiriarore bajirone m̱a ĩsirotire yirā, m̱are ejarēmoruarāma ĩna. To bajiri yu ejarone, ĩsicōaruarāja m̱a. To bajiro m̱a yijama, “Pablo, ejacōari, ĩnare ĩ ĩsirotijare, ĩsiterā űaboarine, ĩsiñujarā”, yire manirūaroja. “Pablo ĩ

Īsirotibetibojajuēne, ĩna masune maioro bajirāre tuoĭamaicōari, ĩsivariquēnañujarā”, yirejua ñaruarōja.

6 Gājoa ĩsiroana, gotimasiore quetire masiritibeja: “Oterimasu, mojoroaca ĩ otejama, mojoroaca ti ricare bujaruŋcumi. Jairo oteguma, jairo bujaruŋcumi”.<sup>b</sup> 7 To bajiri tocārācu, “Ado cōro ĩsirucuja yu” mua yituoĭaro cōro mua ĩsijama, quēnaruarōja. Gājoa maiboarine, mua ĩsijama, quēnabetōja. Mua ĩsiteboajaquēne, gāji ĩ ĩsirotijare, mua ĩsijama, quēnabetōja. Mua masune ĩsiruarā, mua ĩsijama, quēnaruarōja. ĩsivariquēnarāre ĩamaiami Dios. 8 To bajiro mua yisere ĩacōari, quēnaro muare yirucumi Dios. Mua bojaro rētoabusaro cōarēmōrucumi. To bajiro manire yami, “Gājerāre ejarēmōrā, ñajediro quēnaro ĩna yiro bero, ñiejua ruayabeticōato” yigu. 9 “To bajiro quēnaro mani yisere bojaami Dios”, yimasijaja mani, Dios ocare masa ĩna ucamasire quēnaro yigure ado bajiro ti gotijare:

“Maioro bajirāre jairo ĩsirūgūami. To bajiro quēnaro ĩ yirūgūšere masiritibeticōari, quēnaro ĩre yirucumi Dios”, yigotijaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

10 Dios ñaami “Ote aje cuoato” yigu, manire cōagū. Ti ote aje ŋorine bare rī mere bujaja mani. Quēna gajeye ote aje mani oterotire quēne bujaja mani. Tire bajiro bajijaja Dios quēnaro manire ĩ yise. “Ado bajiro bajiato” yigu, quēnaro manire yami: Quēnaro manire ĩ yise ŋorine, cojoji me quēnaro yaja mani. Quēna gajerūmurema gājerāre quēnaro yimasijaja mani. Gājerā quēne, quēnaro mani yirā, gājerāre quēnaro yimasijama ĩna quēne. “To bajiro bajiato” yigu, quēnaro manire yami Dios. 11 Jairo muare ĩsirūgūrucumi Dios, “Maioro bajirāre ejarēmōato” yigu. To bajiro mua yijama, “Quēnaro yaja mu”, Diore ĩre yiruarāma jājarā masa. To bajirone yiruarāma Jerusalén macana Cristore ajitirūnarā quēne. Gājoa mua juarēorere yu juaejasere ĩacōari, “Quēnaro yaja mu”, Diore ĩre yiruarāma ĩna. 12 To bajiri, gājerā Cristore ajitirūnarā, maioro bajirāre gājoa mua cōaroti, ĩna rī mere quēnaruarōja. Tire ĩacōari, “Quēnaro yaja mu” ĩre ĩna yiroti ti ñajare, Diore quēne quēnaruarōja. 13 Gājoa ĩnare mua cōasere ĩacōari, “Cristore ajitirūnarā masu ñarāma Corinto macana. Manire ejarēmōcōari, gājerāre quēne ejarēmōama” muare yituoĭacōari, variquēnase rāca Diore rūcubuoŋarāma ĩna. 14 “Manire ĩna ejarēmose Dios ŋorine bajijaja” muare yituoĭamaicōari, Diore buto muare sēnibosaruarāma ĩna. 15 “Quēnaro yaja mu”, Diore ĩre yiroti

**b 9:6** Ado bajiro manire gotimasioro yaja ti queti: Gājerāre ejarēmōrā, ĩsiterā ñari, mojoroaca mani ĩsijama, Dios ye quēnamasuse, mojoroaca manire ujoŋucumi. ĩsivariquēnarā ñari jairo mani ĩsijama, jairo quēnamasuse manire ujoŋucumi.

ñaja manire. Quēnamasusere manire yibosayumi Dios. Rojose mani yise vajare “Yirētobosato” yigu, ĩ macure cōañumi.

## 10

*“Dios yure ĩ rotise rāca gotimasioaja yu”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>1</sup> Yu, Pablo, ado bajise gotigu yaja, sīguri yure ñagōmacarāre: Quēnabeti masa ĩna yiboajaquēne, ĩnare ĩamaicōari, quēnare ejarēmorūgūñuju Cristo, “Rojose yitujacōari, quēnasejua tōiāto” yigu, ĩre bajiro mware ejarēmorūaja yu quēne. “Mani rāca ĩ ñajama, bojonegure bajiro manire gotiami Pablo. Sōju ñacōari, manire ĩ ucacōajama, tud'igure bajiro gotirūgūgūmi”, yiyuja mwa. <sup>2</sup> Rojose yirāre tud'igure bajiro gotigu ñaboarine, mwa taju ejacōari, tud'igure bajiro gotirūabeaja. To bajiri yure mwa ñagōmacasere yitujacōaña, “Mani taju ejacōari, tud'igure bajiro gotiromi” yirā. To bajiro mwa yiboajaquēne, sīguri, adigodoaye rīne tōiārā, “Ĭna masu ĩna bojarore bajiro yirā ñaama Pablo mesa” yware yīñagōmacarāre tud'igure bajiro gotiroti ñaja. <sup>3</sup> Adigodoaye rīne tōiārā rāca ñaboarine, yua masu yua bojarore bajiro yirā me ñaja yua. <sup>4</sup> Yua masise adigodoaye me ñaja. Dios ĩ masise rāca yua gotijama, yware ĩna ñagōjaiaboajaquēne, ĩnare gotirētobumasijaja yua. <sup>5</sup> Cristo ocare ajiterā, “Masirā ñaja yua” yivariquēnarāre Diore sēnibosaja yua, “‘Riojo me tōiāñuja yua’ yato” yirā. No bojasene gājerā ĩna tōiase, Cristo ĩ bojabeti ti ñajama, tire yitujacōari, “Cristo ĩ bojarore bajiro rīne tōiāto” yirā, Diore sēniaja yua. <sup>6</sup> To bajiro mware sēnibosaja yua. Mwa rācana yware bajiro tōiāmenare rojose ĩna yise vaja rojose ĩnare yirūgūruarāja yua, “Mwa jediro Cristo ĩ bojarore bajiro yware cūdirua tōiāto” yirā.

<sup>7</sup> “To bajigu ñaami” yure yīlamasirā ñaboarine, yu tōiasejwarema masibeaja mwa. Gāji, “Cristore ajitirūnugū ñaja” yigu ĩ ñajama, Cristo yarā yua ñasere quēne masirocu ñaami. <sup>8</sup> “Cristore gotirētobosarimasu ñari, mware rotimasijaja yu” yu yigotijare, “To bajiro ĩ yijama, ‘Ñamasugū ñaja yuma’ manire yigu yami”, yitōiāboarāja mwa. To bajiro mwa yiboajaquēne, Cristo, to bajiro yirocure yure ĩ cōacati ñajare, bojonebecure tire gotiaja yu. Mani uju, “Yu yere ajicōari, sātiritiāto” yigu me, yure cōacami. “Tire ajivariquēnato” yiguja, yure cōacami. <sup>9</sup> “Ĭ ucacōase rāca yware tud'igure bajiro yware gotirūgūami Pablo” mwa yitōiāboasere bojabeaja yu. <sup>10</sup> Ado bajise yirā, tire bajiro yure tōiāboarāja mwa sīguri: “Sōju ñacōari, papera rāca goticōajama, tud'igure bajiro manire gotiami Pablo. Mani rāca ĩ ñajama, bojonegure bajiro manire gotiami. Ñie vaja maja mani rāca ñagū, ĩ ñagōse”, yure yitōiāboarāja mwa. <sup>11</sup> To bajiro yure mwa yiboajaquēne, to bajiro bajigu me ñaja yu. Tud'igure bajiro gotiroti ti ñajama, yu

ucacõase rãca yu gotimasirore bajirone gotimasiaja yu, masa tu yu ñajajuẽne.

<sup>12</sup> Mña rãcana sīgūri, ñna tuoĩa gotirotire bajiro yibeaja yuama. Ado bajiro tuoĩacõari, gotirãma ñna: “¿Ñimu ñati mani vatoaju butobusa tuoĩagũ? Yu ñaja butobusa tuoĩagũ” gãmerã yuĩagõrãma ñna. “Gãjerã rëtoro masirã ñaja mani”, yituoĩarãma ñna. Tuoĩamasimena ñarãma ñna ùnama. Ñnare bajiro yibeaja yuama. <sup>13</sup> Yu masune tuoĩarujeocõari, gotibeaja yuama. “Ado bajiro bajirã ñaja yu” mñare yu gotijama, Dios, yuare ñ rotire ñajare, to bajise mñare yaja. To bajiri, “Corinto macanare quẽne yu ocare gotimasioruarãja mña”, yuare yiroticõañumi. <sup>14</sup> To bajiri, Dios, yuare ñ rotijare, gãjerã rĩjoro vacõari, Cristo ñ rijabosare suorine quẽnaro Dios ñ yisere mñare gotimasioacaju yu. <sup>15</sup> Gãjerã ñna gotimasioriarãre ñacõari, “Yu gotimasiose suorine Cristore quẽnaro ajitirũnrã ñaama”, yibeaja yuama. Yu masu yu moare rĩne mñare gotiaja yu. Quẽnarobusa Cristore mña ajitirũnrõrotire bojarã ñari, butobusa mñare gotimasioacõari, ejarẽmoruaja yu, Dios yuare ñ gotiroticõariarore bajirone yirã. <sup>16</sup> “Cristore quẽnaro ajitirũnrã ñaama” mñare yimasicõari rĩne, Dios ñ bojarore bajiro gajeroju ñarãre ñ yere masimenare gotimasioruaja. To bajiro yu yijama, gãjerã ñna gotimasioacõariarãrene, “Yu gotimasioacana ñaama ãnoa” yigotirũamena ñari, gotiecomenare gotirã varuaja.

<sup>17</sup> Ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire: “Ñamasurã ñna bajisere mña gotivariquẽnarujama, Cristo ñ bajisejuare gotivariquẽnaña. Ñne ñaami ñamasugũ”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire. <sup>18</sup> Ado bajiro ti bajijare, to bajiro gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire: Gãji ñ tuoĩarore bajiro yigu, “Quẽnaro yigu ñaja yu” ñ yiboase, vaja maja ti. Ñ ùgãrema “Quẽnaro yigu ñaami”, ñre yivariquẽnabeami Dios. “Quẽnaro yicaju mñ” ñ yirãju ñaama, quẽnaro yirã.

## 11

*“Socase gotimasiorã, Dios ñ gotiroticõariarã me ñaama”, Pablo ñ yire queti*

<sup>1</sup> Tuoĩamasibecure bajiro yu gotiroti ti ñaboajajuẽne, mña ajisere bojaja yu. <sup>2</sup> Diore bajiro buto mñare tuoĩamaiaja yu. Ado bajiro bajaiaja: Rõmio, ùmña rãca ñaĩabeco so manaju ñarocu rĩrene tuoĩagõmo. Sore bajiro yirã mani quẽne, Cristo rĩrene ajitirũnuaja mani. Yu ñaja “Cristore ajitirũnuato” yigu, mñare gotimasiosuocacu. To bajiri, Dios mñare ñ mairõre bajiro buto mñare maiaja yu quẽne. To bajiri, “Ñnoa ñaama yu gotimasiocati suorine mñare ajitirũnrã” Cristore ñre yu yĩoroto rĩjoro, “Ñre ajitirũnu tujacõari, gãjerãjuare ajitirũnuroma” yigu, quẽnaro



m̄are ĩtirũnarũgũaja yu. <sup>3</sup> Tirãmujũ vãtia uju, Eva ñamasiriore quẽnase sore yitomasĩñuju. To bajirone bajirãma gãjerã, socase oca gotimasiorã. ĩna gotimasiose s̄orine m̄are yitogũmi. “Vãtia uju quẽnaro ĩ yitosere ajitirũncõari, Cristo yejũare ajitirũnu tujarãma”, m̄are yitũoĩarejaiaja yu. <sup>4</sup> Gãjerã m̄a tujũ ejacõari, “Jesucristo, ado bajiro bajigũ masu ñagũmi” ĩna yisocasere ajicõari, “To bajirone bajigũ ñagũmi” ĩnare yicũdicõari, ajitirũnu variquẽnarãja m̄a. To bajiro m̄a yijama, Esp'iritu Santo mere ajitirũnrã yirãja m̄a. To yicõari, Cristo ocare, yua gotimasociati mere, ricati gotimasioiejũare ajitirũnrã yirãja m̄a. To bajiro ĩna yisejũare m̄a ajitirũnujama, quẽnabetoja. <sup>5</sup> “Dios ĩ cõariã gãjerã rẽtoro masirã ñaja yua”, m̄are yisocarãma ĩna. Dios ĩ cõar'i, ĩnare bajiro socagũ me ñaja yu. “Yu rẽtoro masirã me ñarãma ĩna”, yitũoĩaja yu. <sup>6</sup> ĩna gotimasiorore bajiro yimasibetiboarine, Dios ocare quẽnaro masigũ ñaja yuma. To bajiri, ĩ ocare quẽnaro m̄are gotirẽtoburũgũcaju yu. Cojoi me yure ajicana ñari, “Dios ocare quẽnaro masiami Pablo”, yure yimasirãja m̄a.

<sup>7</sup> ¿M̄a tu ñagũju, “Ñamasurã ñaja yua” yirãre bajiro yirocu ñaboayujari, yure? ¿Cristo ocare quẽnase m̄are gotimasioigũ, vaja s̄enirocu ñaboayujari? Bajibeaja. “Ñamasugũ me ñaja” yigure bajiro bajirũgũcaju yu, “Yure tũoĩamenane, Dios oca rĩne ajitirũncõari, ĩ yarã, ñamasurã ñato” yigu. <sup>8</sup> Gajeroana Cristore ajitirũnrã gãjoa yure ĩsicama ĩna, “Corinto maca tujũ ñacõari, ĩnare gotimasioato” yirã. Yure m̄a ĩsiroti ñaboacati, ĩnajua, yure ĩsicama. <sup>9</sup> M̄a tujũ yu ñajaquẽne, gãjoa magũ ñaboarine, “Yure ejarẽmoña”, m̄are yibeticaju yu. Macedonia vadiriã Cristore ajitirũnrã ejacõari, yu bojaro cõro yure ĩsicama. Gãjoa m̄are s̄enibetirũgũcaju yu. Bero quẽne s̄enibetirũgũrucuja. <sup>10</sup> Cristore ajitirũnugũ ñari, riojo ĩ gotirore bajiro, ado bajiro m̄are gotiaja yu: “Gãjoa s̄enibecune, Dios ocare gotimasiorũgũaja”, yivariquẽna tujabetirũrucuja yu. M̄a, Acaya sitana jediro, “Dios ocare ĩ gotimasiose vaja, vaja s̄enibetirũgũami Pablo”, yimasirũarãja m̄a. <sup>11</sup> M̄are bũto maigũ ñari, to bajise m̄are gotiaja yu. “ĩnare bũto maiami Pablo”, yure yimasigũmi Dios quẽne.

<sup>12</sup> “Pablõre bajiro Dios ĩ cõariã ñaja yua quẽne” yisocarã, m̄are ĩna gotimasiose vaja, vaja s̄enirũgũñujarã ĩna. To bajiri, “‘Pablõre bajiro vaja s̄enijaia yua’ yimasibeticõato ĩna” yigu, m̄are vaja s̄enibetirũrucuja yu. <sup>13</sup> Socase gotimasiorimasa, Dios ĩ cõariã me ñarãma. <sup>14</sup> ĩnare bajiro bajirũgũama Dios ocare ajiterã. Vãtia uju Satanás quẽne, cojojirema Dios tũagũ ángel quẽnaro yigure bajiro bajitorũgũami. <sup>15</sup> To bajiro bajigũ ĩ ñajare, “ĩre cũdirã quẽne ĩre bajiro bajirũgũama”, yimasi-

aja ун. “Quēnase rīne yirā ñaama” ĩnare мна уїāsere bojarā ñari, to bajiro bajirāma. To bajiro ĩna yisere ĩacōari, “Rojose tām̄uorūgũnarāja мна”, ĩnare yirotirucumi Dios.

*“Cristo ĩ cōacacũ ñari, bũto rojose tām̄uoaja ун”, Pablo ĩ yire*

<sup>16</sup> Ado bajise мнаre tudigotiaja ун: “Tũoĩamasibecũre bajiro gotiami Pablo” мна yitũoĩasere bojabeaja ун. To bajiboarine, to bajiro мна yitũoĩajama, тũoĩamasibecũre bajiro мнаre ун gotisere ajiya мна, унre мна ĩarũcũbũorotire yirā. <sup>17</sup> Yucũne мнаre ун gotiroti mani чũ Jesucristo ĩ gotirotise me ñaja. Ун masune ун bajisere мнаre gotigũagũ yaja ун. <sup>18</sup> Мна rācana, socase gotimasiorā, jājarā adigodoaye rīne тũoĩarāre bajiro gotirāma, ĩnare мна ajirũcũbũorotire yirā. To bajiri “Ун quēne, ĩna gotirore bajiro gotivariquēnarucũja” yitũoĩacōari, mojoroaca мнаre gotirucũja ун, “Унre ajirũcũbũoato ĩna” yigu. <sup>19</sup> Мнаjũama, “Masirā ñaja уна”, yiboarāja, тũoĩamasimena ĩna gotisere ajisũyarā ñari. <sup>20</sup> ĩna rotiajerāre bajiro bajirā ñaboarine, ĩnare ajiq̄uejemenaja мна. “Ѓna сũorine gājoa бũjarāsa mani” yirā, мнаre ĩna yitosere ajiq̄uejemenaja. “Унare ĩarũcũbũoaya” yirāre bajiro ĩna bajirũgũsere ĩaquejemenaja. “Ajirũcũbũobeaja мна” yirā, мнаre ĩna jaboajaquēne, ĩnare ajiq̄uejemenaja мна. <sup>21</sup> Унjũama, мна тũjũ ñagũ, “Ñamasugũ me ñaja ун” yigũre bajiro ун bajijare, унre ajirũcũbũomenaja мна. Мнаre ĩna yirore bajiro ун yijama, “Rojose yigu yaja ун” yitũoĩacōari, bojonebogũja унma.

To bajiboarine, “Ado bajiro bajirā уна ñajare, унare ajirũcũbũoaya” мнаre ĩna yise ñajare, ун quēne, тũoĩamasibecũre bajiro мнаre gotirucũja ун. <sup>22</sup> “Hebreo oca ñagōrā ñari, ñamasurā ñaja уна”, мнаre yiyujarā ĩna. Ун quēne, Hebreo oca ñagōgũ ñaja ун. “Уна, israelita masa, gājerā rētoro Diore masirā ñaja уна”, yiyujarā ĩna. Ун quēne, israelita масũ ñaja ун. “‘Quēnaro мнаre yirucũja’ Dios ĩ yimasir’i, Abraham ñamasir’i jānerabatia ñaja уна”, yiyujarā ĩna. Ун quēne, Abraham ñamasir’i jānami ñaja ун. <sup>23</sup> “Cristo ĩ cōariarā ĩre moabosarā ñaja уна”, мнаre yiyujarā ĩna. To bajiro ĩna yire ñajare, “Ѓna rētoбусaro Cristore moabosagũ ñaja”, мнаre yaja ун. Тũoĩamasibecũre bajiro мнаre goticōa ñaja ун. Ado bajiro ti bajijare, “Ѓna rētoбусaro ĩre moabosagũ ñaja”, мнаre yaja ун: Cojoji me бũto ĩre ун moabosajare, tubiberiavijũ унre tubibecama masa. Cojoji me унre бũto bajecama. Cojoji me унre s̄iarũaboacama. <sup>24</sup> Cojomocārācaji унre ñiacōari, бũto rojose yirāre ĩna bajerore bajiro унre bajecama masa. Tocārācajine treinta y nueve ñarijiri унre bajecama. <sup>25</sup> Idiaji унre ñiacōari, yucũne бũto унre jacama ĩna. Унre s̄iarũarā, cojoji gũtane бũto унre reaejoboacama. Idiaji moa riagare ун vaboacati cũmuari

rujacaju. Cojoji cūmua rujacōari, ūmua ñarūmu cuti, quēna ñamire quēne, ña ñami cutibusuocaju yu, moa riagaju. <sup>26</sup> Cojoji me Dios ocare gotimasiogū, sōju josari vacudirūgūcaju yu. Riaga gūioroju vacaju. Juarudirimasa gūioroju vacaju. Cojo macana me yu yarā rojose yicama. To bajicōari, gājerā masa vatoaju gūioroju vacaju. Jairimaca ñagū, masa ña ñabetoju quēne, gūioroju vacaju. Moa riaga gūioroju quēne vacaju. “Cristore ajitirūnrā ñaja yu” yitocōari, rojose yure yiruarā vatoaju vacaju yu. <sup>27</sup> Buto josari moadicaju yu. Cojoji me cānibecune moabusuoarūgūcaju yu. Cojoji me bare babecu, ocore quēne idibecu, tām̄orūgūcaju. Cojoji me ñiorijarūgūcaju yu. To bajicōari, buto ūsarūgūcaju, sudi yure ti manijare.

<sup>28</sup> Yu rujayeye rī me rojose tām̄orūgūaja yu. Tocārācarūm̄ane Cristore ajitirūnrā, cojo macana me yu gotimasiocana, quēnarobusa ĩre ña ajitirūnrūtuatire bojagu ñari, ĩnare buto t̄oĭarejairūgūaja yu. <sup>29</sup> Cristore ajitirūnrā ñaboarine, rojose yicōari, s̄tiritirāre, yu bujajama, yu quēne, ña rāca s̄tiritiaja. Cristore ajitirūnrāre gājerā ĩnare rojose ña ūmato yijama, ĩnare buto jūnisiniaja yu. <sup>30</sup> Yu bajicatire yu gotijama, “ ‘Masigū me ñaami’ yure yimasiato” yigu, yu bajicatire m̄are gotivariquēnaja yu. <sup>31</sup> Tire m̄are yu gotivariquēnasere, “Ri-ojo gotiami Pablo”, yure yimasigūmi mani ūju Jesucristo jacu, Dios. ĩ ñaami “Ñajediro rētoro masigū ñaja m̄u” mani yirūc̄ub̄orūgūroc̄u. <sup>32</sup> Tirūm̄uju Damasco vāme cuti macaju yu ñarone, “Pablōre ñiacōari, tubiberotiruc̄uja” yigu, ti maca matariacūni ñarisojeriju surara mesare cūñumi, ti maca ūju, Areta vāme cutigure rotibosacacu. <sup>33</sup> Yure tubiberūaboarine, yure ñiamasibeticami. Ti maca matariacūni vecaju ñariviju, jibu jairibune s̄acōari, sojeacaju yure rujiocama ña, yure ejarēm̄orimasa. To bajiro yure ña ejarēm̄ojare, rudicaju yu.

## 12

### *Dios ĩ ñaroju Pablo ĩ cājiriare queti*

<sup>1</sup> “ ‘Ado bajiro bajigu ñari, ñamasugū ñaja yu’ ĩnare yu yīñagōjama, ñie vaja manoja ti” yit̄oĭagū ñaboarine, m̄ua bojarore bajiro gajeye m̄are gotirēm̄oruc̄uja. Yu cājiriaroju mani ūju yure ĩ ĩocatire, to yicōari, yure ĩ gotimasiocatire quēne m̄are gotiruc̄uja yu. <sup>2-3</sup> Tirūm̄uju, juaāmo cōro jedi, cojo gūbo babari jēnituario ñaricūmari rījoroju, ō vecaju ĩ ñaroju yure āmiejarimi Dios. “To bajiro yure āmimūjarimi”, yimasibeaja yu, bajigūjuma. Yu rujure ĩ āmimūjabetijama, yu ūsujare āmimūjarimi. Dios sīgūne masiami tire. <sup>4</sup> “To bajiro yure āmiejarimi” yimasibecu ñaboarine, “Ejacaju”, yimasiaja. Mani ūju ĩ ñaro, quēnarigodo ñacaju. Toju ñagū, masa ña masibeticatire ajicaju. ĩ goticati, masare ĩ gotirotise me

ñacaju. <sup>5</sup> “Masigũ ñaja yu” yigotivariquēnagũ yu ñajama, to bajiro Dios yure ï yicatire mũare gotibogũja yu. To bajiboarine, “Masibecu ñaja yu” gãjerãre yu yiajiose queti rĩne gotivariquēnaja yu. <sup>6</sup> “Yure rĩcũbũoato” yigu, gajeye quēnaro Dios yure ï yicati mũare yu gotirẽmorũajama, socũ mene yigũja yu. Tũoĩamasibecũre bajiro gotigu me yigũja. To bajiboarine, tire ïabeticaju mũa. To bajiri, “Riojo gotiami Pablo”, yimasi-menaja. Yu gotisere, to yicõari yu bajiñasere ïacõari, yure mũa rĩcũbũosejũare bojaja. <sup>7</sup> Dios yure ï ïocati buto quēnase ñacaju. To bajiri, tire yure ïboarine, ïre yu ïocati ñajare, gãjerã rẽtoro ñamasugũ yu ñatũoĩasere bojabecu ñari, vãti rojose yure ï yisere matabeticami. To bajiri josari jota judicõari, mani ñarore bajiro bajiaja ti, yure. <sup>8</sup> Rojose yu tãmũose, “Yure tujato” yigu, idiaji Diore sēniboacaju yu. <sup>9</sup> To bajiro ïre yu sēniboajaquēne, ado bajiro yure cũdicami: “Catiobeaja yu. Yu yarã rojose ïna tãmũojama, butobũsa yure sēnirũgũama, ‘Yu bojasere yicõa ñarãsa’ yirã. To bajiro ïna yijama, ‘Rojose tãmũoboarine, ïnare yu ejarẽmojare, quēnaro yama’ yimasiama masa”, yure yicami Dios. <sup>10</sup> To bajiri, “Cristore ajitirũnũgũ ñari, rojose tãmũoaja” yimasicõari, variquēnaja yu. Cojosi me rojose tãmũocaju yu. Cojosi me rojose yure yicoderũgũama masa. Cojosi me yu bojase rayarũgũaja yure. To bajirivãme rojose tãmũogũ ñaboarine, ado bajise tũoĩa variquēnarũgũaja yu: “Rojose tãmũoboarine, yure ï ejarẽmoroti ti ñajare, ï bojarore bajiro yicõa ñarũcũja”, yitũoĩa variquēnarũgũaja yu.

*Pablo, Corinto macanare ï tũoĩarejaire queti*

<sup>11</sup> Yu bajisere gotigu tũoĩamasibecũre bajiro gotibu yu. “Quēnaro yigu ñaami Pablo” mũa yibetijare, yu masune to bajiro yibu yu. To bajiboarine, “Quēnaro yigu ñaami Pablo”, yiroti ñaboayuja mũare. Mũ tũju ñarã, Dios ï cõariarã ñaja ñamasurã yirã rẽtoro ñamasugũ ñaja yu. <sup>12</sup> Rojose tãmũoboarine, mũa tũju ñagũ, Dios ï masise rãca jairo ïaĩañamani mũare yĩorũgũcaju yu, “ ‘Dios ï cõar'i ñaami Pablo’ yure yimasiato” yigu. <sup>13</sup> “Gajeroana Jesucristore ajitirũnũrãrema quēnabusaro yigumi Pablo”, ¿yitũoĩaboati mũa? Cojoro cõrone mũare yirũgũaja yu. To bajiro yigu ñaboarine, gãjerã Jesucristore ajitirũnũrãrema, “Yure ejarẽmoña mũa, ‘Ñamasiato’ yirã”, ïnare yicaju yu. Mũarema, to bajiro yibeticaju. To bajiro mũare yibeticõari, ïnare yu yirore bajiro mũare quēne yiroti ñaboayuja ti, yure. “To bajiro rojose mũare yu yisere masirioya”, ¿mũare yigũnada yu? Yibecũja. To bajiro yu yibeticati, “Rojose me ñacaju”, yimasirãja mũa.

<sup>14</sup> Jũaji mũa tũju ejacaju yu. To bajiri yucũ yu vase rãca idiaji mũare ïagũ varũcũja. Yu varoto rĩjoro, quēnojeocõaja yu, jẽre. Mũa tũju ejacõari, “Yure ejarẽmoña, yu ñamasirotire

yirã” mware yu yibeticatore bajiro yibetirucuja yu quëna. Gãjoa mua yere bojabeaja yu. Yure ïamaicõari, Dios ï bojarore bajiro mua yirotiñare bojaja yu. Yu rïare bajiro bajiaja mua. Ìna rïa me ñaama ìna jacure ïatirũnrã. Jacuajua ñaama ìna rïare ïatirũnrã. To bajiri mua jacure bajiro bajigu ñari, yure mua ïatirũnsere bojabeaja yu. To bajiri, “Yure ejarëmoña yu ñamasirotire yirã”, mware yibetirucuja. <sup>15</sup> Mware buto maigũ ñari, jediro yu cõose mware ïsicõari, yu yimasiro cõro quënarõ mware yirua tuoïavariquënajaja yu, “Cristore quënabusaro ajitirũnrũtuajaro” yigu. Buto mware yu maiboajaquëne, muañama, yure maibetibusaja.

<sup>16</sup> “Yure ejarëmoña, yu ñamasirotire yirã’ yibeticami Pablo”, yure yituoïarãja mua. To bajiboarine, “Quënarõ tuoïagũ ñari, ‘Gãjoa bujagusa’ yigu, manire yitorimi”, çyure yituoïaboati mua sigãri? <sup>17</sup> “Manire ï queti cõariarã rãca manire yitorimi Pablo”, çyituoïaboati mua? Mware yitobeticaju yu. <sup>18</sup> “Ìnare ïama” yigu, tirũmaju mua taju Titore cõacaju yu, gãji Cristore ajitirũnugũ mani maigũ rãca. “Manire yitorimi Tito”, çyituoïaboati mua? Yitobetirimi. “Quënarõ yigu ñaami”, ïre yimasirãja mua. Yu tuoïarore bajiro tuoïacõari, mua rãca yu bajiiñacatore bajiro bajiiñarimi.

<sup>19</sup> “Ìnare mani ïavariquënarõtire yirã, manire goticõarãma Pablo mesa”, çyituoïaboati mua? To bajiro me bajiaja. Ado bajirojua bajiaja: Cristore ajitirũnrã ñari, ï bojarore bajiro mware goticõarã yaja yua. Quënarõ yure ajiya yua mairã. Jediro mware yua goticõase, “Cristore quënabusaro ajitirũnato” yirã, mware goticõarã yaja yua. <sup>20</sup> Mware yu ïacudigu vatirũmũ, quënarõ yure mua ñayusere bojaja yu. “Cojojirema quënarõ ñayubetiborãma”, yituoïarejaiaja yu. Gãmerã oca josacõari, mua bajiiñarore ejaruabeaja. Mua ñarõjare ado bajiro mua gãmerã yise ñarõja: Gãmerã tud'ire, “Mani rëtobusaro quënarõ ñaama” yiiãjũnisinire, ìna ajibeto ñagõjare, “Ìna rëtoro ñamasurã ñaja yua” yituoïare, tocãrãcune ricati rïne tuoïacõari, ìna masurione ìna bojarore bajiro ìna yirũgũse quëne ñarõja. To bajiro mua gãmerã yiiñajama, tuoïarejaiborãja mua, “Manire tud'iguagu yigumi” yirã. <sup>21</sup> Mua taju yu vacudiro rojose mua yicõa ñajama, Dios ï ïaro rïjorojua, “Yu gotimasiosere quënarõ ajitirũnũama ìna’ yimasibecuja”, yituoïarejaiaja yu. “Jãjarã mua rãcana gãmerã ajeriarã cuticõa ñarãre yu ïabujajama, buto otigu yigujaja yu”, yituoïarejaiaja. “Tuoïarejaibeticõato” yirã, rojose mua yisere yitujaya mua.

## 13

*Pablo ï gotitusare queti*

<sup>1</sup> Juaži m̄ua tuj̄u ejacaju yu. To bajiri yucu yu vase r̄aca idiaži m̄uare ĩagũ ejar̄uc̄aja yu. To bajiri, rojose m̄ua yirere yitujacõari, quẽnasejuare t̄uoĩaña m̄ua, yure yurã. Ado bajise Dios ocare masa ĩna ucamasire gotiaja: “Rojose yir'ire ĩna oca s̄ajama, juarã, idiarã ñacõari ĩna oca s̄ajama, quẽnar̄aroja. To bajiri ĩna idiarãjuane, to bajirone ĩna ñagõjama, ĩnare ajirã quẽne, ‘Socarã me yama’ yimasirãma”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>2</sup> Tirũm̄uju m̄ua tuj̄u ñagũ, rojose yiriarãre, yibetiriarãre quẽne ado bajise yicaju yu: “Rojose m̄ua yise m̄ua yitujabetijama, quẽna m̄ua tuj̄u ejaɣu, rojose m̄ua yicõa ñarũgũse vaja rojose m̄uare yir̄uc̄aja yu. Adirũmarirema m̄uare rojose yu yibetiboajaquẽne, yu yirotire masiña”, m̄uare yicaju yu. M̄ua tuj̄u ñabecu quẽne, to bajirone m̄uare goticõa ñaja yu. “To bajiro gotigu ñaboarine, yibecumi”, yure yit̄uoĩabesa. <sup>3</sup> “‘Cristo ĩ bojasere gotiaja m̄u’ yua yimasirotire yigu, ĩañañamani yuare yĩõma” yure m̄ua yicõare ñajare, to bajirone yir̄uc̄aja yu. “Cristo, manire rojose ĩ yijama, no yibeaja. Masibecu ñagũmi”, ĩre yit̄uoĩabesa m̄ua. Yu suorine ĩ masisere m̄uare yĩõruc̄umi. <sup>4</sup> Masijeogu ñaboarine, manire bajiro ruju c̄aticõari, yucãt̄eroju ĩ jaju ecoriaro bero, masibecure bajiro bajirocacoasumi Cristo. To bajiboarine, Dios ĩ masise r̄aca tudicaticõari, ñagũmi quẽna. Cristore bajiro rojose tãmuorũgũaja yua quẽne. To bajiro bajirã ñaboarine, ĩre ajitir̄anu tuj̄amena ñari, ĩre bajirone bajicõa ñaruarãja. Dios ĩ ejarẽmose r̄aca m̄uare ejarẽmocõa ñaruarãja.

<sup>5</sup> M̄ua masune, “¿Cristore ajitir̄anurã masu ñati yua?”, yit̄uoĩaña m̄ua. Cristore ajitir̄anurã m̄ua ñajama, m̄ua r̄aca ĩ ñasere masiaja m̄ua. ĩ ñabetijama, ĩre ajitir̄anurã masu me ñaja m̄ua. To bajiro m̄ua bajijama, m̄ua masune, “Cristore ajitir̄anurã ñaja yua”, yisocarãja m̄ua. <sup>6</sup> Yuajuare, “Cristo ĩ cõariarã masu ñaama” yuare m̄ua yimasirotire bojaja yu. Cristore ajitir̄anurã m̄ua ñajama, to bajiro yirãja m̄ua. <sup>7</sup> “Rojose m̄ua yirũgũrere yitujato” yirã, Diore m̄uare s̄enibosaja yua. “Dios ocare quẽnaro gotimasioñumi Pablo” m̄ua yivariquẽnarotire yigu me, Diore m̄uare s̄enibosaja yua. Quẽnasejuare m̄ua yirotire bojarã ñari, yaja. “Gãjerã socase gotimasiorã yama” yure m̄ua yiboajaquẽne, quẽnase m̄ua yiroti ñaja ñamasusema. <sup>8</sup> “Ñamasusere ajitir̄anuato” yirã, Dios ocare gotimasiorũgũaja yua. Ñamasusere m̄ua ajitir̄anu tuj̄asere bojabeaja. <sup>9</sup> To bajiri m̄ua tuj̄u ejacõari, “Quẽnaro Cristore ajitir̄anuma ĩna” m̄uare yua yĩamasijama, tud'irãre bajiro m̄uare yibetiruarãja yua. To bajiro m̄ua bajisere ĩacõari, variquẽnaruarãja yua, “Quẽnaro gotimasiomasibeama Pablo mesa” m̄ua yise ti ñaboajaquẽne. “Cristore ajitir̄anucõari, ĩ bojarore bajiro r̄ine yirã ñato ĩna” yirã, Diore m̄uare s̄enibosaja yua. <sup>10</sup> M̄ua tuj̄u ejacõari,

tud'igüre bajiro m̄are gotir̄abec̄u ñari, ȳa varoto r̄joro pa-  
pera ucac̄ari, m̄are c̄õaja ȳu. Mani ̄j̄u, “Ȳu yere ajic̄ari,  
s̄tiritiato” yiḡu me, ȳure c̄õacami. “Tire ajivariqūenato”  
yiḡuj̄ua, ȳure c̄õacami.

<sup>11</sup> Ȳu mairã, to c̄õrone m̄are ȳu gotimasiosere ucaja ȳu. Tire  
ajitir̄un̄ã. Cristo ï bojarore bajiro r̄ine yir̄ugũña m̄ua. S̄iḡure  
bajiro t̄oĩac̄ari, qūenaro ñaña m̄ua. To bajiro m̄ua bajijama,  
m̄ua r̄ãca ñac̄õa ñar̄ũḡur̄uc̄ami Dios. ï ñaami ï masisere ̄joḡu,  
“Gãmerã maic̄ari, qūenaro ñato” yiḡu. <sup>12</sup> Cristore ajitir̄un̄ã  
ñari, m̄ua r̄ējajama, qūenaro variqūenase r̄ãca gãmerã s̄enima.

<sup>13</sup> Adoana Cristore ajitir̄un̄ã, “Qūenato”, m̄are yic̄õaama ña.

<sup>14</sup> Mani ̄j̄u, Jesucristo, qūenasere m̄are c̄õar̄ũḡũato. M̄are  
ĩamaiato Dios. To yic̄ari, Esp'iritu Santo, m̄ua jediro r̄ãca ñac̄õa  
ñar̄ũḡũato.

To c̄õro ñaja.

## Carta de San Pablo a los GÁLATAS

*Galacia sitanare Cristore ajitirünurãre Pablo ĩ ucacõare queti*

<sup>1-2</sup> ¿Ñaboati mña, Galacia sitana, Jesucristore ajitirünurã? Yñ ñaja Pablo adi queti mñare ucacõagũ. Jesucristo, to yicõari, ĩ rijato bero ĩre cator'i, ĩ jacu, ĩna ñaama ti quetire yñre gotiroticõarimasa. Masane, "Goticudiaya" yirã ĩna cõar'i me ñaja. Yñ sigũ me adi papera mñare cõaja yñ. Yñ rãcana, Jesucristore ajitirünurã quẽne, "Quẽnato", mñare yicõaama ĩna. <sup>3</sup> Mani jacu Diore, to yicõari, Jesucristo mani ñjñre ado bajise mñare sēnibosaja yña: "Quẽnaro ĩna ñarotire yirã, ĩnare ejarẽmoña", mñare yisēnibosaja yña. <sup>4</sup> Rojose mani yisere, "Tire yitajato" yigũ, Dios ĩ bojarore bajiro manire rijabosayumi Cristo. <sup>5</sup> Dione ñaami "Quẽnarẽtogũ ñaja mñ" mani yirũcũbũorũgũrocũ. To bajirone ĩre yitajabetirũarãja mani.

*"Ricati gãjerã ĩna gotimasiosere ajibesa", Pablo ĩ yire queti*

<sup>6</sup> Cristo ĩ rijabosare sũori, "Quẽnaro yñ yisere ajitirünurãcõari, yñ yarã ñaña mña" Dios mñare ĩ yirere cãdicana ñaboarine, yoaro mene ĩ yere ajitirünurã tujacõari, gãjerã ricati ĩna gotimasiosejñare ajitirünurãñuja mña. Tire ajisũtiriticõari, adi queti mñare ucacõaja yñ. <sup>7</sup> Cristo oca rĩne ñaja riojo gotimasiore. Gaje oca butobusa quẽnase manoja. To bajiro ti bajiboajaquẽne, gãjerã sigũri, "Cristo oca quẽnasere ajitirünurãbeticõato" yirã, mñare gotimavisiorã yirũgũrãma. <sup>8</sup> Mña tũju yña ñajama, Cristo ocare riojo mñare gotimasiojaja yña. To bajiri, sigũ Cristo ocare ricati mñare ĩ gotimasiojama, rojose tãmũotujabetiriaroju ĩre rocacõaroti ñaja. Yña quẽne ricati yña gotimasiojama, yñare reacõaroti ñaroja. Õ vecagũ quẽne, ángel ñaboarine, vadicõari, ricati ĩ gotimasiojama, rojose tãmũotujabetiriaroju ĩre quẽne rocacõaroti ñaja. <sup>9</sup> Tirãmũju mña rãca ñarã, yña goticatore bajirone quẽna mñare tudigotiaja yñ: Sigũ, Cristo ocare yña goticati mña ajitirünurãcati me, ricati mñare ĩ gotimasiojama, rojose tãmũotujabetiriaroju ĩre rocacõaroti ñaja.

<sup>10</sup> To bajiro yñ yijama, ¿masa yñre ĩna ajivariquẽnarotire yigũ yatique yñ? "Rojose ĩna yiboajaquẽne, ĩre ĩna ajivariquẽnarotire yigũ, ĩnare quẽnaro gotiami Pablo", yiboayuja mña. To bajiro yñ gotijama, Dios ĩ bojarore bajiro me yigũ, yigũja yñ. Tirãmũju to bajiro yicacu ñaboarine, yucũrema to bajiro yibeaja yñ. Dios ĩ ajivariquẽnarotijñare yigũ, mñare gotiaja.



*Jesús, Pablore ĩ gotiroticõare queti*

<sup>11</sup> Quẽnaro ajiya yu mairã. Riojo mũare gotiaja yu. Jesucristo oca yu gotimasiose, masa ĩna tũoĩarujeore me ñaja. <sup>12</sup> Tire gãjerãne yure gotimasibeticama. Jesucristo ĩ masune yure goticõari, tire yu ajimasirotire yure uȝocami.

<sup>13</sup> Yu bajicatire ajicana ñari, “Riojo gotiami Pablo”, yimasi-aja mũa. Tirũmũju yua jud'io masa yere bũto ajirũcũbuocaju yu maji. To bajiro bajigu ñari, Cristore ajitirũnrãre bũto rojose ĩnare yirũgũboacaju yu, “Īre ajitirũnũ tũjato” yigu. <sup>14</sup> Gãjerã yu cõro ñatusana yua jud'io masa yere ĩnare masirẽtocoacaju yu, yua ñicua ĩna rotimasirere ĩna rẽtobũsaro yivariquẽnagũ ñari. <sup>15</sup> To bajiro yu bajiboajaquẽne, yu ruyuaroto rĩjoroju, “Åni Pablo, bũcũacu, yu yu ñarũcũmi”, yitũoĩañumi Dios. To yicõari, beroju, bũto quẽnagũ ñari, yure ĩamaicõari, “¿Yu yu, yu bojasere yigu ñarũabeati mũ?” yure yicami. <sup>16</sup> “Ī macũne ñaami Jesús” yu yimasirotire yigu, yicami Dios. To bajiro yure yicami, ĩ macũ ĩ rijabosare sũorine quẽnaro ĩ yise queti jud'io masa me ñarãre yu goticudirotire yigu. To ĩ yirone, “¿No bajiro yiguti yu? ¿Tire quẽnabũsaro ajimasigũsa’ yigu, gãjerãre sẽnĩaroti ñati?”, yisẽnĩabeticaju yu. <sup>17</sup> To yicõari, yu rĩjoro Cristo ĩ cõariarãre quẽne sẽnĩagũ, vabeticaju yu, Jerusalẽnju. Ado bajiroju yicaju yu: Yoaro mene Arabia vãme cũiti sitaju masa ñabetoju vacaju yu. Beroju Damasco vãme cũiti macaju tudiejacaju yu quẽna.

<sup>18</sup> To bajiri, “¿Yu yu, yu bojase yigu ñarũabeati mũ?” Dios yure ĩ yiro bero, idia cũma bero, Pedrore ĩagũ vacaju yu yuja, Jerusalẽnju. Toju ejacõari, yoaro me ñacaju yu, ĩ rãca. Juaãmo cõro, cojo gũbo jẽnituaro ñarirũmũri ñacaju yu. <sup>19</sup> Toju ñagũ, gãjerã Jesús ĩ cõariarãre ĩabeticaju yu. Pedrore, mani uȝu bedi Santiagore quẽne, ĩna jũarãrene ĩacaju yu. <sup>20</sup> Socũ me yaja yu. “Riojo gotiami Pablo”, yure yimasigũmi Dios.

<sup>21</sup> Pedrore, Santiagore ĩnare yu ĩaro bero, Siria vãme cũiti sitaju, to yicõari, Cilicia vãme cũiti sitaju ñacudicaju yu. <sup>22</sup> Judea sitana Cristore ajitirũnrã, “Pablo ñaami”, yure yĩĩamasibesuma ĩna maji. <sup>23</sup> To bajiboarine, gajeroana ado bajiro yure ĩna ñagõre rĩne ajiyuma ĩna: “ ‘Jesucristo ĩ rijabosare sũori Dios quẽnaro ĩ yise quetire ajitirũnũ tũjato’ yigu, bũto rojose yũare yiboacacũne, adirũmũrirema, ti quetirene masare gotima-siocudiami, ‘Ajitirũnũato’ yigu” yure ĩna yire rĩne ajiyuma Judea sitana. <sup>24</sup> “ ‘Yu macũre ajitirũnũña’ Dios ĩ yicõare ñajare, ĩre ajitirũnũgũ ñagũmi Pablo” yimasicõari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore yirũcũbuoyujarã ĩna.

## 2

*Jesús ĩ cõariarã Pablore ĩna ĩavariquẽnare queti*

1 Jerusalénjũ yũ vacato bero, juaãmo cõro, gũbo babari jẽnituari cãmari bero, Jerusalénjũ vacaju yũ quẽna, Bernabé rãca. To yicõari, Tito vãme cutigũre ji vacaju yũ. 2 Dios ã ejarẽmose rãca, “Tojũ varoti ñaja” yitũoĩagũ ñari, vacaju yũ. Tojũ ejacõari, Cristore ajitirũnurã sīgũri, “Ñamasurã ñaama” ñna yirũcũbũorã rãca rĩne rējacõari, goticaju yũ. “Cristo ã rijabosare sũorine Dios quẽnaro ã yise queti jud'io masa me ñarãre ado bajiro ñnare gotimasiorũgũaja yũ”, ñnare yigoticaju. “Riojo masu ñnare gotimasiorũgũgũami Pablo” ñna yiajimasiro tire yigũ, to bajiro ñnare yicaju. “Tire ñna ajimasibetijama, yũ gotimasiocana quẽne, quẽnaro Dios ã yisere ajimasibetirũnarãma ñna quẽne” yitũoĩagũ ñari, to bajise goticaju yũ. 3 Tire ajicõari, yũ goti rore bajirone tũoĩacama ñna quẽne. To bajiro tũoĩarã ñari, “Dios yarã ñaja yũ; to bajiri ñre cũdirona ñaja” yirã, jud'io masa circuncisiõn yiadire ti ñaboajaquẽne, yũ rãcagu Titore ñre yiro tibeticama ñna yuja. To bajiro ñre yiro tibeticama, Tito, jud'io masũ me ñari, circuncisiõn yiyamagũ ã ñaboajaquẽne. 4 Gãjerãma, “¿No bajiro yati Cristore ajitirũnurã? ¿Moisére Dios ã roticũmasire cũdiati ñna?” yĩarã, “Cristore ajitirũnurã ñaja” yũare yitocõari, rējacama ñna. “Moisére Dios ã roticũmasirere cũdiroti ñaja”, yitũoĩarã ñnacama. To bajiro ñna tũoĩacatore bajiro yũare yitũoĩarotire bojaboacama. To bajiri yũare rãca rējacõari, “Titore circuncisiõn yiya”, yiboacama ñna. 5 To bajiro ñna yiboajaquẽne, cojo vãme yũare ñna goticatore bajiro ñnare cũdibeticaju yũ. “Cristo ã rijabosare sũorine Dios quẽnaro manire ã yise queti, mavisiare mano, riojo Pablõre Dios ã goti roticõari rore bajirone gotimasiocõa ñnarũgũato” yirã, ñnare cũdibeticaju yũ. To yicõari, Galacia sitana, “Quẽnaro Dios manire ã yise queti mani ajicatore bajirone bajiyuja” mũa yimasiro tire yirã, ñnare cũdibeticaju.

6 Gãjerãjũ, “Ñamasurã ñaama” Cristore ajitirũnurã ñna yirũcũbũorã, “Quẽnaro riojo gotimasioami Pablo”, yicama ñnama. “Rojose maja mũare Dios manire ã yĩavariquẽnase mũ gotimasiorũajama, gajeye gotimasiorẽmoroti ñaja”, yũre yibeticama. “Ado bajiro bajiriarã ñari, ñamasurã ñaama ñna” gãjerã ñna yirũcũbũorã ñna ñajama, ñna ñabetijaquẽne, no yibeaja yũrema. “‘Ñamasurã ñaama’ masa ñna yirũcũbũorã ñna ñajare, ‘Gãjerã rẽtoro masirã ñaama’ yĩlagũmi Dios quẽne”, yire maja. 7 Ado bajirojũ yũre yicama ñna, masa ñna rũcũbũorã: “Dios ã cõar'i ñaja mũ quẽne. ‘Jud'io masa mere quẽne yũ macũ sũorĩ quẽnaro yũ yise queti gotimasiocudiatõ’ yigũ, mũre cõañumi Dios”, yũre yicama ñna. “‘Jud'io masare gotimasioato’ yigũ, Pedrore Dios ã cõari rore bajiro mũre quẽne cõañumi, ‘Jud'io masa mere gotimasioato’ yigũ”, yũre yicama ñna, masa ñna rũcũbũorã. 8 To bajiro yũ yijama, ado bajirojũ yigũ yaja yũ:

Dios ĩ masise Pedrore ʘjoyumi, “Yʘ bojarore bajiro jud'io masare gotimasioato” yigʘ. Pedrore ĩ ʘjoriarore bajiro yʘre quēne ʘjoyumi Dios, “Jud'io masa mere gotimasioato” yigʘ.

<sup>9</sup>To bajiri ti macana yʘa rāca rējacana, ñamasurā ñacama Santiago, Pedro, Juan quēne. Yʘ gotisere ajicōari, “Dios, quēnagū ñari, to bajiro Pablore gotimasio roticōañumi”, yimasicama ĩna. To bajiro yirā ñari, yʘre, yʘ rācagʘ Bernabé quēne, ado bajiro yʘare goticama ĩna: “Yʘare bajiro Dios ĩ bojasere yirā ñaja mʘa quēne. Jud'io masare yʘa gotimasiosere Dios ĩ bojarore bajiro jud'io masa mere mʘa gotimasiosere bojaami”, yʘare yigoticama ĩna. <sup>10</sup>To yicōari, ado bajise rīne yʘa yirotire goticama: “Dios ĩ bojarore bajiro ĩnare gotimasiodiroti ti ñaboajaquēne, adoana Cristore ajitirūnūrā maioro bajirāre ĩnare masiritibeticōari, gājoa mʘa cōajama, quēnarʘaroja”, yʘre yicama. To ĩna yicatore bajirone masiritibeticōari, “ĩnare ejarēmoto mani”, yicajʘ yʘ.

*Pablo, “To bajiro mʘa yise quēnabeaja”, Pedrore ĩyire queti*

<sup>11</sup>Pedro, yʘa tʘoĩacatore bajirone gotiboarine, berojʘ Antioqu'ia vāme cʘti macajʘ yʘ ñarone, ejacōari, rojose yicami. To bajiri ĩ ĩaro rĩjorojʘa ejarūgūcōari, “To bajiro mʘa yise quēnabeaja”, ĩre yicajʘ yʘ. <sup>12</sup>Ado bajiro rojose yicami Pedro: Rĩjorojʘ Antioqu'iajʘ ejacōari, quēnaro yicami maji. Jud'io masa me ñarā rāca baba cʘticōari, ĩna rāca bacami. To bajiro ĩ yĩnarone, Jerusalén macana Santiago ĩ cōariarā ĩacudirā ejacama ĩna quēne. “Jud'io masa me ñarā, Dios ĩ rotimasire cʘdimena, circuncisión yibetiriarā ĩna ñajare, ĩna rāca babetiroti ñaja”, yitʘoĩarā ñacama ĩna. ĩna ejasere ĩacōari, “ ‘Rojose yaja mʘa’ yʘre yiroma” yigʘ, gūicami Pedro, ĩ quēne jud'io masʘ ñari. To bajigʘne, babetirūtuacami, jud'io masa me ñarā rāca yuja. <sup>13</sup>Ti macana, gājerā jud'io masa, jud'io masa me ñarā rāca Pedro ĩ babetire ĩacōari, ĩre bajirone babeticama ĩna quēne, ĩna masune “ĩna rāca mani bajama, quēnacōaja” yitʘoĩarā ñaboarine. To bajiro ĩna yisere ĩacōari, Bernabé quēne, ĩnare bajirone babeticami, jud'io masa me ñarāre bʘto ĩamaigū ñaboarine. <sup>14</sup>To bajiri, “Cristo ĩ rijabosare sʘorine quēnaro Dios ĩ yise queti ti gotirore bajiro tʘoĩamena ñari, to bajiro yama” yimasicōari, jediro masa ĩna ĩaro rĩjoro Pedrore ado bajiro ĩre yigoticajʘ yʘ: “Jud'io masʘ ñaboarine, tirūmʘjʘ Moisés ĩ rotimasirere ajibecʘ ñacoasuja mʘa. To bajiro mʘa bajijama, quēnaro tʘoĩañuja mʘa maji. To bajiboarine Moisés ĩ rotimasirere ajirūcʘbʘogʘre bajiro yaja mʘa quēna. To bajiro mʘa bajijama, jud'io masa me ñarāre Cristore ajitirūnūrāre ado bajiro ĩnare rotigʘre bajiro bajiaja mʘa: ‘Cristore ajitirūnūrā masʘ, “Rojose maja mʘare” Dios ĩ yĩʘavariquēnarā mʘa ñarʘajama, jud'io masa yere Moisés ĩ rotimasiriarore bajiro cʘdiroti ñaja mʘare

quēne' ñare yirotigure bajiro bajiaja m̃a. To bajiro m̃a bajise quēnabeaja", Pedrore ñre yigoticaj̃m̃ ỹm̃.

To yicōari, ado bajiro ñre goticaj̃m̃ ỹm̃ quēna:

15 Mani j̃m̃arã jud'io masa ñaja mani. To bajiri gãjerã masa, Moisére Dios ñ roticūmasirere c̃d̃imenare bajiro bajirã me ñañuja mani maji. 16 To bajiboarine, beroj̃m̃, "Moisére Dios ñ roticūmasirere mani c̃d̃ise s̃orine, 'Rojose maja' manire yĩ̃abetir̃c̃m̃i Dios", yimasicoasuja mani. To bajiro yimasirã ñari, jud'io masa ñaboarine, mani ñic̃ua yere, Moisére Dios ñ roticūmasirere ajitir̃ñ̃m̃ t̃jacōari, Cristoj̃m̃are ajitir̃ñ̃m̃s̃uoyuja mani, " 'Rojose maja' manire yĩ̃avariquēnato Dios" yirã.

17 To bajiri ñre ajitir̃ñ̃m̃rã ñari, Moisére Dios ñ roticūmasirej̃m̃are ajimenare bajiro bajiaja mani. To bajiro bajirã mani ñajare, "Rojose yaja m̃m̃", manire yĩ̃aama ỹm̃a yarã, Moisés ñ rotimasirere ajir̃c̃ub̃orã. Ñna t̃uō̃arore bajiro mani t̃uō̃ajama, "Cristo s̃orine rojose yaja mani, Moisés ñ rotimasire c̃d̃imena ñari", yit̃uō̃aboarãja. ¿Rojose manire yirotiatique Cristo? ¡Yibeami! To bajiri, "Cristore ajitir̃ñ̃m̃rã ñari, Moisés ñ rotimasirej̃m̃are mani ajibetijama, rojose yibeaja mani", yimasire ñaja. 18 Moisére Dios ñ roticūmasire mani ajitir̃ñ̃m̃ t̃jarere mani tudi ajitir̃ñ̃m̃jama, rojose yirã yirãja mani. 19 Moisére Dios ñ roticūmasire ado bajiro gotiaja: "Adire c̃d̃ijeomena, rojose yirã ñar̃arãma", yigotiaja ti. Tir̃m̃j̃m̃ tire ỹm̃ yimasijeoboaajaquēne, " 'Rojose maja' ỹm̃re yĩ̃abetir̃c̃m̃i Dios", yimasicoacaj̃m̃ ỹm̃. To bajiri Moisére Dios ñ roticūmasirere ajitir̃ñ̃m̃ t̃jacoacaj̃m̃ ỹm̃. To bajicōari, Cristo ocaj̃m̃are ajitir̃ñ̃m̃s̃uocaj̃m̃, "Ñ rijabosare s̃orine, 'Rojose magũ ñaami' ỹm̃re yĩ̃ato Dios" yig̃m̃. Tire t̃uō̃̃avariquēnacōari, ñ bojarore bajiro yir̃ũgũaja. 20 To bajiri tir̃m̃j̃m̃ ỹm̃ bajicatore bajiro bajibeaja ỹm̃ yuja. Cristo, ỹm̃ rãcane ñaami. To bajiri, "Ỹm̃re ejar̃em̃oc̃m̃i" yit̃uō̃̃agũ ñari, ñre s̃enir̃ũgũaja ỹm̃, ñ jac̃u ñ bojarore bajiro ỹm̃ yirotire yig̃m̃. Ñne ñaami ỹm̃re maigũ, ỹm̃re rijabosar'i. 21 Mani jac̃u quēnagũ ñari, ñ mac̃u ñ rijabosare s̃orine quēnaro ỹm̃re ñ yisere tegure bajiro bajir̃abeaja. Moisés ñamasir'i ñ rotimasirere mani ajis̃yase s̃orine rojose mani yise vajare yir̃et̃ocoriarã mani ñajama, Cristoj̃m̃a manire ñ rijabosare, vaja maniboriaroja.

### 3

*"Cristore m̃m̃a ajitir̃ñ̃m̃jare, Esp'iritu Santo, m̃m̃are ejayumi", yire queti*

1 Ajiya Galacia sitana. Cristore ajitir̃ñ̃m̃ t̃jacōari, ricatij̃m̃a ajitir̃ñ̃m̃rã ñari, t̃uō̃̃amasimenare bajiro bajiaja m̃m̃a. ¡No yirã gãjerã socasere gotir̃are ajitir̃ñ̃m̃menaja m̃m̃a tia! Tir̃m̃j̃m̃ m̃m̃are gotimasiorã, "Yucát̃eroj̃m̃ Jesucristo manire ñ rijabosare

ñajare, ‘Rojose mana ñaama’ manire yĩami Dios”, mware yicaju ya. <sup>2</sup> To bajiri cojo vame mwa masibujasere bojaja ya: ¿Moisére Dios ĩ roticũmasire mwa cadijare, Esp'iritu Santo, mware ejacõari, ĩ masisere mware ujocati? ¡To bajiro me bajicaju! Cristo ĩ rijabosare sũori Dios quẽnaro ĩ yise quetire ajicõari, Cristore mwa ajitirũnjare, mware ejayumi Esp'iritu Santo. <sup>3</sup> ¿No yirã tũoĩamasimena masu ñacõati mwa? Tirũmaju Jesucristore mwa ajitirũnũsũorojũne, “Dios ĩ bojarore bajiro yato ñna” yigu, mware ejarẽmogũ, ejayumi Esp'iritu Santo. To bajiboarine, mwa rãcane ĩ ñaboajaquẽne, adirũmũriema, ¿“Dios ĩ rotimasire quẽnaro mani cadijama, Dios ĩ bojarore bajiro yirã rĩne ñaruarãja mani”, yitũoĩaboati mwa? <sup>4</sup> Cojo vame me quẽnaro mwa bajirũgũboare, yucũrema vaja manire bajiro bajiaja. To bajiro mwa bajise ya tũoĩajama, vaja manire bajiro bajise me ñaboayuja. Quẽnaro mwa bajirũgũrere tũoĩacõari, “Jesucristore ñna ajitirũnũsũocatore bajiro tudiajitirũnrãma”, mware yitũoĩaja ya. <sup>5</sup> Esp'iritu Santore mware cõañumi Dios. To yicõari, jairo ñaĩañamanire mware yĩoñumi. ¿No bajiro mwa yicati ñajare, to bajise mware yiyujari? Moisére Dios ĩ roticũmasirere ti gotirore bajiro mwa yise sũori me, to bajiro yiyumi. Cristojũare mwa ajitirũnjare, to bajiro yiyumi.

<sup>6</sup> Dios ocare masa ñna ucamasire ado bajiro gotiaja ti: “ ‘Quẽnaro mure yirũcũja ya’ Abrahamre Dios ĩ yirere, ‘Ī yirore bajirone bajirũaroja ti’ ĩ yiajire ñajare, ‘Rojose maja’ ĩre yĩañuju Dios”, yigotiaja. <sup>7</sup> Tire ajicõari, ado bajiro yimasiaja mani: “Abraham ñamasir'ire bajiro Diore ajitirũnrãre, ‘Ī jãnerabata ñaja mwa’ ñnare yĩagũmi Dios”, yimasiaja mani. <sup>8</sup> Ado bajiro ti bajijare, to bajiro yimasiaja mani: Tirũmaju adi macarũsũorojũ ĩ macũre Dios ĩ cõaroto rĩjorojũ, “Jud'io masa me ñarã quẽne, Abraham, yure ĩ ajitirũnrõre bajiro ya macũre ñna ajitirũnjama, ‘Rojose maja’ ñnare yĩarũcũja”, yitũoĩamasiñuju Dios. Tire tũoĩacõari, ado bajiro Abraham ñamasir'ire ĩre gotimasiñuju: “Mu sũorine masa jedirore quẽnase ñnare yirũcũja ya”, yimasiñuju Dios. <sup>9</sup> To bajiri Abrahamre bajiro Diore ajitirũnrãre quẽnaro yami Dios. Ñna rĩrene, “Rojose maja”, yĩagũmi.

<sup>10</sup> “Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasirere mani cadijama, ‘Rojose maja’ manire yĩarũcũmi Dios” yitũoĩaboarãre, “Rojose ñaja”, ñnare yĩagũmi Dios, ĩ rotimasirere cadijeomena ñna ñajare. To bajirone gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire. Ado bajiro gotiaja ti: “Dios ĩ rotirere cadijeomenare, ‘Rojose ñaja’ ñnare yĩagũ ñari, rojose ñnare yirũcũmi Dios”, yigotiaja ti. To bajiri, tire cadijeorã ñna manijare, “Tire ajitirũnrã jedirore, ‘Rojose ñaja’ ñnare yĩagũmi Dios”, yimasiaja mani. <sup>11</sup> Sigũ tire cadijeogu ĩ ñaboajaquẽne, “Ro-

jose maja”, ñre yí̃abetibogumi Dios, ricati ñ gotimasire ti ñajare. Ado bajiro gotiaja ñ gotimasire: “Manire ñamaicõari, ‘Rojose maja’ manire yí̃aami Dios, yit̃oõarãma, ñna rijato beroj̃ma ñna catirotire yig̃ma, ỹma catisere ỹma ñsirã ñnaama”, yigotiaja ti. <sup>12</sup> Moisére Dios ñ roticũmasire ado bajiroj̃ma gotiaja: “Ñ roticũcati jediroj̃ma ñ cãdijeocõajama, ñ rijato beroj̃ma Diorãca quẽnaro ñnacõa ñnarũgũr̃uc̃ami”, yigotiaja.

<sup>13</sup> Dios ñ rotimasirere ajis̃yaboarine, rojose mani yise vaje, Cristo, rojose magũ ñaboarine rojose yir'ire bajiro manire rijabosayumi. Dios ocare masa ñna ucamasire ado bajiro ti gotijare, “ ‘Rojose yir'i ñaami’ yí̃ami Dios”, yimasiaja mani: “Yucũj̃ma ñna jaju s̃iagũre, ‘Rojose yir'i ñaami’ yí̃aami Dios”, yigotiaja ti. <sup>14</sup> Tirũm̃j̃ma ado bajiro gotimasiñuju Dios, Abraham ñamasir'ire: “Yure m̃ma ajitirũnũrore bajiro, gãjerã, yure ajitirũnũrãre quẽnaro ñnare yir̃uc̃aja”, ñre yimasiñuju. Jud'io masa, jud'io masa me quẽne, Cristore ñna ajitirũnũjama, ñna rijato beroj̃ma mani catirotire yig̃ma, ñnare ñsir̃uc̃ami Dios. To yicõari, “Esp'iritu Santore m̃mare ejarẽmorocure cõar̃uc̃aja” Dios ñ yicatore bajiro yig̃ma, ñnare cõar̃uc̃ami.

*“Ado bajiro yir̃uc̃aja ỹma”, Dios ñ yire queti*

<sup>15</sup> Quẽnaro ajija ỹma mairã. Gotimasiore queti m̃mare gotig̃ma yaja ỹma: S̃igũ, “Ado bajiro yirãsa”, gãji rãca gãmerã yig̃umi. To yicõari, “Yir̃uc̃aja” ñ yiriaro cõrone papera jũroj̃ma ucatur̃eocõagũmi. To bajiro ñ yicõare ñajare, gãjij̃ma, “Ado bajiroj̃ma yiroti ñnañuja” yig̃ma, ñ ucaria jũroj̃ma ucarẽmomasiyec̃ami. <sup>16</sup> Tire bajiro bajimasiñuju Abrahamre Dios ñ goticũmasire quẽne. Ado bajiro ñre goticũmasiñumi: “S̃igũ m̃ma jãnami s̃ũorine masa jedirore quẽnaro yir̃uc̃aja ỹma”, ñre yigoticũmasiñumi Dios. “M̃ma jãnerabatia s̃ũorine masa jedirore quẽnaro yir̃uc̃aja”, yibesumi. “S̃igũ m̃ma jãnami s̃ũorine” ñ yijama, “Cristo s̃ũorine” yire ñni ñamasíñuju ti. <sup>17</sup> “Tire quẽnaro ajimasiato” yig̃ma, m̃mare gotimasiogũ yaja ỹma. “M̃ma jãnami s̃ũorine masa jedirore quẽnaro yir̃uc̃aja”, Abraham ñamasir'ire yigoticũmasiñumi Dios. To yicõari, “Soc̃ma me yaja ỹma. Ỹma gotirotire bajirone yir̃uc̃aja”, ñre yigotirẽmomasiñumi. To ñ yiro bero, cuatrocientos treinta cãmari bero, gajeye ñ rotimasire Moisére cũmasiñumi, jud'io masa ñna cãdirotire yig̃ma. “Tire quẽnaro ñna cãdijama, quẽnaro ñnare yir̃uc̃aja”, Moisére ñre yimasiñumi. To bajiro ñ yijama, “Tirũm̃j̃ma Abrahamre ỹma goticature vasoaga yaja ỹma” yig̃ma me, yimasiñumi. To bajiro ñ yijama, Abrahamre quẽnaro ñ yirore goticũcõari, “Soc̃ma me yaja ỹma”, ñre yirẽmobetimasiborimi Dios. <sup>18</sup> Moisére ñ roticũroto r̃ijoroj̃ma, quẽnaro mani yirore gotibec̃ane, “Quẽnaro m̃mare yir̃uc̃aja”, manire yigotiyumi Dios. To bajiri, “Dios ñ rotimasirere mani cãdirotire t̃oõiagũ

me yiyumi”, yimasiaja mani. To bajiro ĩ yibetijama, “Socune manire yiyumi”, yimasiborãja mani.

19 “Abraham ĩ cãdirotire gotibecune, ‘Masa jedirore quẽnaro yirucuja’ Dios ĩ yijama, ĩno yigu beroju Moisere ĩre roticũmasiñujari Dios?”, yitũoĩarãja mua, sigũri. To bajiro yitũoĩarãre ado bajiro cãdiaja yu: “ ‘Cãdijeomasibeaja; rojose yijairã ñaja mani’ yimasiato masa” yigu, ĩ rotimasirere cũmasiñuju Dios. “To bajiro tũoĩarũgũrũarãma, Abraham jãnami sũorine masare quẽnaro yu yirotirũmu ti ejaro”, yitũoĩamasiñumi Dios. ĩ masune, ĩ rotimasirere Moisere gotibetimasĩñuju. ĩ tuana ángel mesare Moisere gotirotimasĩñuju. ĩna gotisere ajicõari, jud'io masajũare gotirẽtomasiñuju Moisés quẽna. 20 “Mu jãnami sũorine masare quẽnaro yirucuja” Dios ĩ yijama, ĩ tuana ángel mesare gotirotibesuju. ĩ masune Abrahamre gotimasĩñuju.

“*‘Rojose yirã ñaja’ masa ĩna yitũoĩarotire yigu, ĩ rotimasirere cũmasiñuju Dios*”, yire queti

21 Abraham ñamasir'ire quẽnaro ĩ gotiro bero, ĩ rotimasirere cũgũ, ĩ“Abrahamre yu goticatijũare masiritiya” yigu, yiyujari? To bajiro me yiyumi. Moisere Dios ĩ roticũmasirere quẽnaro mani cãdijeose sũorine, “Ñie rojose mana ñaama”, manire yibogũmi Dios. 22 To bajiboarine, Dios ĩ rotimasire masa ĩna cãdise sũorine, “Rojose mana ñaama”, ĩnare yibeami Dios. Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro ti gotijare, tire masiaja mani: “Masa jediro rojose yisejarã ñari, ti rione ĩnare yirũamacõrũgũaja”, yigotiaja. To bajiri, “Mu rotimasire cãdibecu ñaja yu” Diore ĩre yigoticõari, “Jesucristo yure ĩ rijabosare ñajare, ‘Rojose maja’ Dios ĩ yĩlagũ ñaja yu” yitũoĩarã rĩne ñaama Abrahamre Dios ĩ goticũmasiriarore bajiro quẽnaro ĩ yirã.

23 Tirũmũju, “Jesucristore mani ajitirũnũsere ĩacõari, rojose tãmũotũjabetiriaroju mani vaborotire manire yirẽtobosarucumi”, yimasibeticaju mani maji. Dios ĩ rotimasire cãdirũgũre ñañuja ti. To bajiri, “Rojose mani yise vaja rojose yibeticõato Dios” yirã, no bajiro yimasibesuja mani maji. 24 Gotimasiore queti mũare gotiaja yu: Uju, ĩ macũre ĩre codebosagũre ado bajiro ĩre rotigũmi: “ ‘Yu macũ rojose yibeticõato’ yigu, ĩre quẽnaro coderũcũja mũ”, ĩre yirotigũmi. “ĩ bũcũacoajama, yu yere cũomasijeocũ ĩ ñajare, no yigu ĩre codebecũja mũ”, ĩre yigũmi ĩ uju. ĩ macũre codebosagũre bajiro bajiyuja Dios ĩ rotimasire. “Rojose yibesa mũa” manire yimasiore ñacoayuja ti, Cristo manire ĩ rijabosaro bero, “ĩ sũorine, ‘Rojose maja’ Dios ĩ yĩarã ñaja” mani yitũoĩaroto rĩjoroju. 25 To bajiri adirũmũrrema

Cristore ajitirānūrā ñari, manire codegure bajiro me bajaiaja ti, Dios ĩ rotimasire. <sup>26</sup> To bajiri mña jediro Jesucristore ajitirānūrā ñari, “Yñ rña ñaja” Dios yirā ñaja mña quēne yuja. <sup>27</sup> Cristore ajitirānūrā cōari, oco rāca bautiza ecoyuja mña. To bajiro mña yiecosere ĩacōari, Cristo quēnaro ĩ yirūgūriarore bajirone mñare quēne “Quēnaro yirā ñato” mñare yiyumi Dios. <sup>28</sup> Mña jediro Jesucristo yarā mña ñajare, cojoro cōro mña ñasere ĩamaigūmi Dios. Jud'io masa, jud'io masa me quēne ñaja mña. Gājerāre moabosarimasa, moabosarimasa me quēne ñaja mña. Rōmia, ũmña quēne ñaja mña. Jediro vusaro mña ñaboajaquēne, Jesucristo yarā mña ñajare, cojoro cōrone mña ñasere ĩamaigūmi Dios. <sup>29</sup> Cristo yarā ñari, Abraham jānerabatiare bajiro bajaiaja mña quēne. To bajirā ñari, Abrahamre Dios ĩ gotimasiriarore bajirone quēnaro ĩ yirona ñaja mña.

#### 4

<sup>1</sup> Gotimasiore mñare gotiaja yñ quēna: Sīgū, ĩ macñ ñasñogu, ĩ jacñ ye jediro cñorocñ ñaboarine, ĩ daquecōajama, ĩ jacñre moabosarimasare bajiro bajiami. ĩna rotijama, ĩna rotirore bajiro cñdiroti ñaja ĩre. <sup>2</sup> Daquegñ ĩ ñaro, ĩ jacñre moabosarimasa ĩre coderāma. To yicōari, ĩ cñorotire quēne coderāma. “Yñ macñre yñ cñose jediro ĩre ĩsiaja yñ yuja” ĩ jacñ, ĩ yirotirāmñ ti ejaro, moabosarimasñre bajiro me bajigñmi yuja. ĩre rotimasime-nama. <sup>3</sup> Mani quēne Cristore mani ajitirānūrōto rñjorojñ, to bajirone bajiboacajñ mani maji. Adigodoaye rñne tñōñarā, ĩna ajirñcñbñore ti rotirore bajirone rotiecocajñ mani. <sup>4</sup> To bajiro mani bajiñaboajaquēne, “To cōrone yñ macñre cōarñcñja yñ” Dios ĩ yiriarāmñ ejayumi. To bajiri Dios macñ ñaboarine, manire bajirone rōmio sñorine ruyuyumi. Jud'io masñ ruyuar'i ñari, Dios ĩ rotimasire rotiecoyumi. <sup>5</sup> Tirāmñaye rotimasire ajitirānūrāboariarā, rojose mani yisere ĩ masiriose vaja, ĩ macñ ĩ vaja yibosarotire yigñ, ĩre cōañumi Dios. ĩ rña mani ñarotire bojagñ ñari, to bajiro yiyumi. <sup>6</sup> To bajiri Dios rña mani ñajare, ĩ macñ Jesucristo rñcagñ, Esp'iritu Santore, manire cōañumi Dios. Manire quēne ĩ ñajare, “Cacñ”, ĩre yivariquēnaja mani. <sup>7</sup> To bajiri, adirāmñirema, Dios Moisére ĩ roticūmasirere rotiecorā me ñaja, Dios rña ñari. To bajiri, “Yñ rñare quēnaro ĩnare yirñcñja yñ” ĩ yiriarore bajirone manire yirñcñmi”, yimasiaja mani.

*“Jud'io masare bajiro bajibesa”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>8</sup> Tirāmñjuma Cristore mña ajitirānūrōto rñjoro, Diore masibeticajñ mña maji. ĩre masimena ñari, “Ado bajirā ñarāma” mña masune yiquēnorujeocōari, rñcñbñoboayuja mña maji.



<sup>9</sup> Adirāmūrirema Diore masirā ñaja mña quēne. To bajiri, “Yñ rīa ñaama” mñare yīārñ, mñare beseyumi Dios. Diore masirā ñaboarine, ¿no yirā Diore masimena ñna rotirere mña rotiecoriarore bajiro Dios ī rotimasirere rotiecorā ñarñati mña? To bajiro mña yirñaboase vaja maja. <sup>10</sup> Jud'io masa me ñaboarine, jud'io masa ye Moisére Dios ī roticūmasire ti rotirore bajiro mña cñdirūgūrere ajibñ yñ. “Adirāmñ rñcñbñoriarāmñ ñaja. Ado cōro ñamiagn ī tñsatone, ado cōro juebñcñ ti tñsatone, to yicōari, ado cōro cñma ti tñsatone, rñcñbñoroti ñaja” yicōari, mña cñdirūgūrere ajibñ yñ. <sup>11</sup> Tire ajicōari, “¿Yñ gotimasioboa-cati vaja mañujari?”, yitñoīa sñtiritiaja yñ.

<sup>12</sup> Yñ mairā, ado bajiro mña bajisere bojabeaja yñ: Dios ī rotimasirere mña rotiecosere bojabeaja yñ. Yññama, jud'io masñ ñaboarine, “Tire yñ cñdijama, ‘Rojose maja’ yñre yirñcñmi Dios”, yibeaja yñ. Yñ yitñoīarore bajiro mña quēne, mña tñoīajama, quēnarñaroja. Tirāmñjñ mña tñjñ yñ ñaro, quēnaro yñre yicajñ mña maji. <sup>13</sup> Tire masiritimenaja mña. Rijagn ñari, mña tñjñ ejacajñ yñ. Cristo ī rijabosare sñorine quēnaro Dios ī yise quetire mñare gotimasiosñocajñ. <sup>14</sup> Rijagn yñ ñaboajaquēne, yñre ñatebeticajñ mña. Ángel bocaāmirāre bajiro quēnaro yñre bocaāmicajñ mña. To yicōari, Jesu-cristore bocaāmirāre bajiro quēnaro yñre bocaāmicajñ mña. <sup>15</sup> Adirāmūrirema, “Vaja magñ ñaami” yīārāre bajiro yñre yaja mña yuja. To bajiri, “Yñ gotimasiocatire ajicōari, bñto ñna variquēnecatire masiriticoariarāma”, mñare yitñoīaja yñ. Tirāmñjñma, variquēnacōari, bñto yñre ñamaicana ñari, mña yimasiyama, mña caje juacōari, yñre ñsiboriarāja mña, “Ñamasiato” yirā. <sup>16</sup> Adirāmūrirema yñre ñateaja mña. ¿No bajiro bajicōari, yñre ñateati? Cristo ī rijabosare sñorine quēnaro Dios ī yise quetire quēnaro riojo mñare yñ goticōa ñajare, ¿yñre ñateati mña?

<sup>17</sup> Dios ī rotimasire gotimasiorā, mñare baba cñtirūgūrāma ñna. To bajiboarine, mñare quēnaro yirñarā me, to bajiro bajirāma. “Pablöre ajitecōari, manī rñrene ajitirññato” yirā, to bajiro bajirāma. <sup>18</sup> Gājerā manire mairā, bñto manire ñna tñoīajama, quēnaja. To bajiboarine, manire yitorñarā, socarāne manire ñna maijama, quēnabeaja. Gajeyerema, manī tñjñ gājerā ñna ñaro rñne, ñnare mairoti me ñaja manire. To bajiro mñare yirūgūrōti ñaboaja, yñre. <sup>19</sup> Yñ mairā, yñ rñare bajiro bajirā ñaja mña. Mñare bñto tñoīacōa ñaja yñma. Rōmia ñna macñ cñoroto rñjoro, bñto tñoīacōari, rojose ñna tāmñorore bajiro yñ quēne, mñare tñoīacōari, rojose tāmñojaja. To bajiro rñne rojose tāmñocōa ñarūgūrñcñja yñ. Gajeye tñoīaññomenane, “Cristo ī rijabosare sñorine, ‘Rojose maja’ manire yīagñmi Dios” mña yitñoīarojñ, rojose tāmño tñjarñcñja. <sup>20</sup> Mña tñjñ bñto

ñaruaboaja yu. Toju yu ñajama, quēnabusaro m̄are gotiboguja yu. Sōju ñari, m̄are t̄oñarejaicōari, adi papera rāca quēnaro m̄are gotimasibeaja yu.

*Sara, Agar ña bajire queti*

<sup>21</sup> M̄a sīgūri, Moisére Dios ĩ roticūmasire c̄dir̄na t̄oñaja m̄a. “Dios ĩ rotimasire” yu yijama, Moisés ĩ ucamasire yirā yaja. To bajiri Moisés ĩ ucamasire m̄are yu gotimasiosere quēnaro ajimasiña m̄a. <sup>22</sup> Abraham ñamasir'i, j̄arā ãm̄a r̄a c̄t̄imasiñuju. ĩ manajore moabosarimaso Agar v̄ame c̄t̄imasirio mac̄ ñamasiñuju sīgū. Gājij̄na, ĩ manajo Sara v̄ame c̄t̄imasirio mac̄ ñamasiñuju. <sup>23</sup> Sarare moabosarimasorene manajo c̄ti, yi mac̄ c̄t̄imasiñuju Abraham. Gājij̄n̄ama, ĩ manajo c̄tis̄orio mac̄ ñamasir'ima, “Mac̄ c̄tir̄ocomo” Abrahamre Dios ĩ yimasir'ire mac̄ c̄t̄imasiñuju. <sup>24</sup> To bajiro ña bajimasire adō bajiro gotiaja: Moabosarimaso, so r̄a c̄tij̄ama, so ñj̄re moabosarimasa ñar̄ama ña quēne. To bajiro r̄ine bajicoayuja ti. To bajiri, Sarare moabosarimaso, Agar v̄ame c̄t̄imasirio, ḡt̄a Sina'i v̄ame c̄tīju Moisére Dios ĩ roticūmasire bajiro bajiyumo so. To bajicōari, Dios ĩ rotimasire c̄dir̄a, adō bajiro so r̄are bajiro bajiam̄a ña: Ña quēne, moabosarimasare bajiro bajiam̄a, Dios ĩ rotimasire c̄dijeobetiboarine, “ ‘Manire ĩavariquēnato Dios’ yirā, c̄diroti ñaja” yirā ñari. <sup>25</sup> Gajeyerema, adō bajiro ti bajijare, “Moisére Dios ĩ roticūmasire bajiro bajiamō Agar”, yimasiaja manī: Cojojirema, “Agar” ña yijama, ḡt̄a Sina'i v̄ame c̄tīre yirā yama masa. To bajicōari, Agar mac̄ jānerabatia, árabe masa ña ñaroju ñaroja ti. To bajicōari, Jerusalén v̄ame c̄ti mac̄are bajiro bajiamō so, Agar. Moabosarimasa jacore bajiro bajiaja Jerusalén, ti mac̄ana, Dios ĩ rotimasire c̄dir̄a ña ñajare. <sup>26</sup> Ō vecaj̄ quēne, Dios ya mac̄a “Jerusalén v̄ame c̄ti mac̄a ñaroja”, yic̄ama. Toj̄ma, moabosarimasa jacore bajiro me bajiaja. Sarare bajiro bajiaja, ti mac̄a ñarona, so r̄are bajiro bajirā, “Dios ĩ rotimasire c̄diroti me ñaja” yicōari, Cristo r̄irene ajitir̄n̄r̄a manī ñajare. <sup>27</sup> Diore gotir̄etobosarimasa Isa'ias v̄ame c̄t̄imasir'i adō bajiro ĩ ucamasire ñajare, “Sarare bajiro bajiaja ō vecaj̄, Jerusalén mac̄a”, yaja yu. Sarare gotiḡre bajiro ucamasiñuju:

“R̄ia magō, ajiya. R̄ia magō ñaboarine, quēnaro variquēnaña. Mac̄ c̄t̄igoago rojose t̄am̄oñabeco ñaboarine, ‘J̄arā r̄ia c̄tir̄ocomo’ yimasiḡ ñari, variquēnaña m̄. ‘J̄arā r̄ia c̄t̄iato’ yiḡ yiḡcs̄ja yu. Yu r̄aca ñagō r̄etoro r̄ia c̄tir̄ocomoja m̄”, yucamasiñuju Isa'ias.<sup>a</sup>

<sup>a</sup> 4:27 Is 54.1. Adir̄am̄irema, “Yu r̄aca ñagō” ĩ yijama, adi mac̄ar̄c̄ro Jerusalén mac̄are yiḡ yimasiñuju. “R̄ia magō ñaboario” ĩ yijama, ō vecaj̄ Jerusalén mac̄are yiḡ yimasiñuju.

28 Y<sub>u</sub> mairã, quēnaro ajiya. “Mac<sub>u</sub> c<sub>u</sub>tir<sub>u</sub>ocoja m<sub>u</sub>” Dios ĩ yimasire ñajare, mac<sub>u</sub> c<sub>u</sub>timasifi<sub>u</sub>ju Sara, Isaac vãme c<sub>u</sub>tig<sub>u</sub>re. ĩ jãnamij<sub>u</sub>na ñañumi Cristo, “Ĭ s<sub>u</sub>orine quēnaro yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>” Abrahamre Dios ĩ yigotimasir'i. To bajiri, manij<sub>u</sub>na, Cristore ajitir<sub>u</sub>narã ñari, Abraham jãnerabatiare bajiro bajiaja mani yuja. Dios ĩ rotimasire c<sub>u</sub>dirã, to bajiro me bajiaja mani. “Cristo ĩ rijabosare s<sub>u</sub>orine quēnaro ñnare yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>” Dios ĩ yimasire ñajare, bajiaja mani. 29 Gajeyerema, ado bajiro manire gotiaja Moisés ĩ ucamasire, “Dios ĩ rotimasire” y<sub>u</sub>a yise: “Ĭ manajore moabosarimaso mac<sub>u</sub>ja, Esp'iritu Santo s<sub>u</sub>orine Sara so mac<sub>u</sub> c<sub>u</sub>tir'ire rojose yimasifi<sub>u</sub>ju”, yigotiaja Moisés ĩ ucamasire. Adir<sub>u</sub>mari quēne, to bajirone bajiaja manire quēne. Cristo s<sub>u</sub>ori Abraham jãnerabatiare bajiro bajirã, manire rojose yir<sub>u</sub>g<sub>u</sub>ama Abraham jãnerabatia, Moisére Dios ĩ rotic<sub>u</sub>masire c<sub>u</sub>dirã. 30 Rojose manire ñna yiboajaquēne, Moisés ĩ ucamasirere mani buejama, Dios ye mani c<sub>u</sub>oroti gotisere ĩabujarãja mani. Ado bajiro gotiaja: “M<sub>u</sub> manajore moabosarimasore, so mac<sub>u</sub>re quēne ñnare varotic<sub>u</sub>ña. So mac<sub>u</sub> ñari, m<sub>u</sub> rijato beroj<sub>u</sub> m<sub>u</sub> c<sub>u</sub>osere c<sub>u</sub>os<sub>u</sub>yabetir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi. Jediro Sara mac<sub>u</sub> ye ñar<sub>u</sub>aroja”, yigotiaja, Dios ocare Moisés ĩ ucamasire. To bajiro ti gotijare, “Moabosarimaso rãare bajiro bajirã me ñarãma ‘Quēnaro ñnare yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>’ Abrahamre Dios ĩ yimasiriarã”, yimasiaja mani. 31 To bajiri, y<sub>u</sub> mairã, “Ado bajise t<sub>u</sub>oĩamasiato” yig<sub>u</sub>, Moisés ĩ ucamasire m<sub>u</sub>are gotib<sub>u</sub> y<sub>u</sub>: “Dios ĩ rotimasire mani c<sub>u</sub>dijeobetijama, manire ĩavariquēnabetir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi Dios” yit<sub>u</sub>oĩa güirã me ñari, moabosarimaso rãare bajiro bajirã me ñaja mani. “Cristo ĩ rijabosare s<sub>u</sub>orine Dios ĩavariquēnarã ñaja” yirã ñari, Sara ñamasirio rãare bajiro bajirã ñaja mani.

## 5

### *Rojose mano quēnase rĩne yĩñare queti*

1 “Y<sub>u</sub> s<sub>u</sub>orine Dios ĩ ĩavariquēnarã ñari, Dios ĩ rotimasire c<sub>u</sub>dir<sub>u</sub>na t<sub>u</sub>oĩabetic<sub>u</sub>ato ñna” yig<sub>u</sub>, manire rijabosayumi Cristo. To bajiri, gajeye t<sub>u</sub>oĩamenane, “Cristo ĩ rijabosare s<sub>u</sub>orine Dios ĩ ĩavariquēnarã ñaja mani”, yit<sub>u</sub>oĩar<sub>u</sub>g<sub>u</sub>r<sub>u</sub>arãja m<sub>u</sub>a. Gãjerã ricati ñna gotijama, ñnare ajibetir<sub>u</sub>g<sub>u</sub>r<sub>u</sub>arãja.

2 Quēnaro ajiya m<sub>u</sub>a. Ñamasuse m<sub>u</sub>are gotig<sub>u</sub> yaja y<sub>u</sub>: “Manire ĩavariquēnato Dios” yirã, jud'io masa circuncisión yirotirãre bajiro m<sub>u</sub>a yirotijama, Cristo s<sub>u</sub>orine Dios ĩ ĩavariquēnarã me ñar<sub>u</sub>arãja m<sub>u</sub>a. 3 Quēna m<sub>u</sub>are tudigotiaja y<sub>u</sub>: Jud'io masa circuncisión yirotirãre bajiro m<sub>u</sub>a quēne, m<sub>u</sub>a yirotijama, Dios ĩ rotimasire c<sub>u</sub>dijeoroti ñaboroja m<sub>u</sub>are. To bajiboarine ñim<sub>u</sub>ja c<sub>u</sub>dijeog<sub>u</sub> manir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi. 4 “Dios ĩ rotimasire quēnaro y<sub>u</sub> c<sub>u</sub>dijama, y<sub>u</sub>re ĩavariquēnar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi Dios”

mua yituoŕajama, Cristore ajitirũnarã me ñacoaruarãja mua. “Cristo ï rijabosare suorine manire ñavariquẽnagũmi Dios” yituoŕamena ñari, to bajiro bajiruarãja mua. <sup>5</sup> Manijũama, “Cristo manire ï rijabosare ñajare, Dios ï ñaro rĩjoro mani ejaro, ‘Rojose maja’ manire yĩarũcũmi”, yituoŕa yuñaja mani. Esp’iritu Santo ejaecoriarã ñari, to bajirone yituoŕa yuñaja mani. <sup>6</sup> Cristo yarã ñari, circuncisiõn yiecojama, yiecobetijaquẽne, ñamasuse me ñaja. Ti suorine me manire yirẽtobosarũcũmi Dios. “Manire rijabosayumi Cristo” mani yituoŕase, to yicõari gãjerã mani maise suorijua manire yirẽtobosarũcũmi Dios. <sup>7</sup> Cristo suorine quẽnaro Dios ï yise queti socabetire quẽnaro ajitirũnũsũoboacaju mua maji. ¿Ñimarã oca suorine tire ajitirũnũ tujati mua? <sup>8</sup> Dios me to bajiro mũare bajirotiãmi. Dione ñaami “Yũ macũ Cristore ajitirũñaña” yigũ, mũare beser’i. <sup>9</sup> Panre ùmato vauvase quetire masiritibesa mua. Panre ùmato vauvasere mojoroaca vũore ti ñaboajaquẽne, vauvajediaja ti, pan. Tire bajirone bajiaja socase mua tũoŕase. Socase, ñamasuse me ti ñaboajaquẽne, mua tũoŕacõa ñajama, ñajediro riojo me tũoŕarã ñacoaruarãja mua. <sup>10</sup> To bajiboarine, “Cristo yarã ñaama ñna quẽne”, mũare yituoŕaja yũ. To bajiri, “Ñna quẽne yũ gotirore bajiro yiruarãma”, mũare yituoŕaja yũ. “Riojo gotiami Pablo. ‘Rojose maja’ manire yĩato Dios’ yirã, Cristore ajitirũnũcõari, gajeye yiroti me ñaja”, yituoŕarãja mua quẽne. Gãjerãjũama, socase mũare gotimasiorã, ñamasurã ñna ñaboajaquẽne, to bajiro ñna yise vaja, rojose ñnare yirũcũmi Dios.

<sup>11</sup> Ado bajiro yũre socase ñna gotisere tũoŕaña, yũ mairã: “Yũna gotimasiosere gotimasioami Pablo quẽne. ‘Diorãca quẽnaro mua ñnarũajama, jud’io masare Dios ï rotiriarore bajiro circuncisiõn yirotiya’ yami Pablo quẽne”, yũre yisocayuma. To bajiro masare yigotimasioabeaja yũ. To bajiro yũ yigotijama, yũ gotimasiosere ajicõari, ¿rojose yũre yitũjaboriarãda ñna, jud’io masa? Yũma, circuncisiõn yirere gotibecũne, ado bajirojua gotimasioaja: “Yucãtẽroju manire rijabosayumi Cristo, ñre ajitirũnũrãre Dios ï ñavariquẽnarotire yigũ”, yigotimasioaja. To bajiro yũ gotimasiosere bũto ajiteama jud’io masa. <sup>12</sup> To bajiro socase ocare gotirã, circuncisiõn yire rãcũbũorã ñari, ñna vejerijoare quẽne ñna yijetareacõajama, quẽnaboroja.

<sup>13</sup> Mũa, yũ yarã, yũ bederãre bajiro ñarã, “Quẽnaro ñarona, roticũmasirere rotiecobetirona ñato” yigũ, Dios ï beseriarã ñaja mua. To bajiri, quẽnase rĩne yirũgũrona ñaja mua. To bajiro ï yiriarã ñaboarine, “Mani tũoŕarore bajiro rojose mani yijama, quẽnaroja”, yituoŕabeticõaña. Gãjerãre ñamaicõari, ñna bojasere yirũgũrotijua ñaja. <sup>14</sup> To bajiro bajirũgũroti ñaja, Dios ï rotimasire ado bajiro ti gotijare: “Mũ masu rujere mũ mairore

bajirone mu tuanare maiña”, yigotiaja. Tire mua yijama, Dios i rotise ñaro cõrone cudirã yirãja. <sup>15</sup> To bajiboarine, gãmerã ãatecõari, tud'irũgũrãja mua. To bajicõari, mua gãmerã oca quẽnobetijama, butobusa gãmerã ãaterũtuarãja mua. To bajicõari, ñimũja Cristore ajitirũngũ manirucumi.

<sup>16</sup> To bajiri, ado bajiro muare gotiaja yu: Esp'iritu Santo muare i rotisere mua cudijama, rojose mua yirua tuoĩaboasere yibetiruarãja. <sup>17</sup> Rojose mua yirua tuoĩase, to yicõari, Esp'iritu Santo muare i rotise, cojoro cõro me ñaja. Quẽnasejua mua yisere Esp'iritu Santo i bojaboajaquẽne, i rotisere cudibeticõari, mua masu rojose mua yirũasejua yirũgũrãja mua. <sup>18</sup> To bajiboarine Esp'iritu Santo muare i rotisejua mua cudijama, Dios i bojarore bajiro i rotimasire rotiecomenaja mua.

<sup>19</sup> Rojose ñare yirua tuoĩasere yirũgũrã, ado bajiro yirã ñarãma: Manajo cutirã, manaju cutirã, manajo mana, manaju mana quẽne, gãmerã ajeriarã cutirã ñarãma. Ña rujuriaye rãca bojoneose yirã ñarãma. <sup>20</sup> “Ado bajirã ñarãma” ña masune yiquẽnorujeocõari, ña quẽnorãre rucubhorã ñarãma. “Rẽtoro masirã ñaja yua” yirã, ñaiañamani yirã ñarãma. Gãmerã ãaterã ñarãma. “Mani rẽtobusaro quẽnaro ñaama”, yĩajũnisinirã ñarãma. Guarõ jũnisinidarã ñarãma. Ña bojarore bajiro rĩne yirã ñarãma. Gãjerã rãca ña ñajama, ña yise suorine sigũre bajiro tuoĩabeticõari, quẽnaro ñamenama masa. Ña tuoĩarore bajiro tuoĩarã rãca ricati rujicõari, oca josarã ñaama. <sup>21</sup> Gajeyeũnire gãjerã yere ñaorã ñarãma. Idire mecõose idimecõari, rojose yirã rãca vana ñarãma. Ti ùnire yirã ñarãma, rojose ña yirua tuoĩasere yirã. Tirũmũju muare yu goticatore bajiro muare gotigũ yaja yu quẽna: Gãjerã, to bajiro rojose yirũgũrã, õ vecaju ũju Dios yarã quẽnaro i yirona me ñarãma.

<sup>22</sup> Esp'iritu Santo rãcanajua, i masisere i ñjoriarã ñari, ado bajirojua bajirã ñaja mani: Gãjerãre mairã ñari, ña rãca variquẽnarã ñarũgũaja mani. Gãjerã manire rojose ña yiboajaquẽne, ñare jũnisinibeaja mani. To yicõari, “Yiruarãja” mani yirore bajirone yirũgũaja. <sup>23</sup> Gãjerãre rucubhorã ñari, mani bojabetire ña yirũaboajaquẽne, “Yibesa”, ñare yibeaja mani. Rojosere yiruarã ñaboarine, tire yibetirũgũaja mani. To bajiro yirã mani ñajama, Dios i rotimasire ti gotirore bajiro yirã yirãja mani. <sup>24</sup> Cristo yarã ñari, ado bajiro tuoĩaja mani: “‘Rojose yirũaboarine, tire yibeticõato’ yigũ, manire rijabosayumi Cristo. To bajiri, rojose yibetiruarãja mani”, yituoĩaja mani. <sup>25</sup> Esp'iritu Santo suorine, mani rijato beroju mani catirotire yigũ, Dios i catisere i ñsiriã ñari, i bojarore bajiro yirũgũroti ñaja manire.

<sup>26</sup> “Gãjerã rẽtoro masirã ñaja yua”, yibetiroti ñaja manire. To bajiro mani yibetijare, manire ãatemename gãjerã.

## 6

*Gāmerā ejarēmore queti*

1 Y<sub>H</sub> mairā, Esp'iritu Santo rācana űari, sīgū m<sub>ua</sub> rācag<sub>u</sub> rojose ī yijama, ĩre ejarēmoña, “Rojose ī yise yit<sub>u</sub>jato” yirā. ĩre tud'imenane, ĩamaicōari, ĩre ejarēmoroti űaja m<sub>uare</sub>. To yicōari, quēnaro t<sub>u</sub>oĭama, “ĩre bajiro rojose yirobe” yirā. 2 Rojose tām<sub>u</sub>o<sub>r</sub>āre ĩamaicōari, ejarēmoña. To bajiro m<sub>ua</sub> yijama, Cristo ĩ rotiriarore bajiro yirā, yirāja m<sub>ua</sub>.

3 Sīgū, “Rojose yig<sub>u</sub> me űaja” ī yit<sub>u</sub>oĭajama, ĩ masune socag<sub>u</sub> yami. 4 Tocārāc<sub>u</sub>, m<sub>ua</sub> yisere t<sub>u</sub>oĭacōari, “¿Dios ī bojarore bajiro yig<sub>u</sub> yati y<sub>u</sub>?”, m<sub>ua</sub> masune yisēniarūgūña. Tire yit<sub>u</sub>oĭacōari, “Y<sub>H</sub> yisere ĩavariquēnagūmi Dios” m<sub>ua</sub> yijama, variquēnar<sub>u</sub>arāja m<sub>ua</sub>. To bajiboarine, “ĩna rētoro quēnaro yib<sub>u</sub> y<sub>u</sub>” yicōiabec<sub>u</sub>ne, to bajiro yirūgūroti űaja. 5 Beroj<sub>u</sub> tocārāc<sub>u</sub> mani yisere, “Ado bajiro yig<sub>u</sub> űari, to bajiro yicaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>” Diore ĩre yigotiroti ti űajare, to bajiro mani masune yisēniarūgūroti űaja.

6 Cristo ocare m<sub>uare</sub> gotimasiorimas<sub>u</sub>re, ĩ bojase masu ti manijama, ĩre ejarēmoroti űaja m<sub>uare</sub>.

7 Quēnaro t<sub>u</sub>oĭaña m<sub>ua</sub>. “Rojose y<sub>u</sub> yijama, masibec<sub>u</sub>mi Dios” mani yit<sub>u</sub>oĭaboajaquēne, disej<sub>u</sub>a ĩ masibeti manijare, mani yisere masijeog<sub>u</sub> űaami. Gotimasio<sub>r</sub>e ocare m<sub>uare</sub> gotig<sub>u</sub> yaja y<sub>u</sub>: Ote ajere mani otejama, ti ajene judicōari, ti b<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ato, ti ricarene juar<sub>u</sub>arāja. Gajeye mere juar<sub>u</sub>arāja mani. 8 Tire bajirone bajiaja gāji rojose ī yir<sub>u</sub>a t<sub>u</sub>oĭarore bajiro yirūgūgūma. To bajiro ĩ yicōa űajama, ō vecaj<sub>u</sub> rojose ī yise vaja rojose tām<sub>u</sub>ot<sub>u</sub>jabetiriaroju ĩre rocar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi Dios. Esp'iritu Santo ĩ rotisere yirūgūgūrema, ĩ rāca quēnaro masu ĩ űarotire yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi. 9 To bajiri Dios ĩ bojarore bajiro quēnasere yit<sub>u</sub>jabetiroti űaja manire. Tire mani yit<sub>u</sub>jabetijama, “To cōrone quēnaro yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja” Dios ĩ yiriar<sub>u</sub>m<sub>u</sub> ti ejaro, quēnaro manire yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi. 10 To bajiri mani yimasiro cōro, masa jedirore quēnaro yirūgū<sub>r</sub>arāja mani. Gājerā Cristore ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>rā űari, mani yarā ĩna űajare, b<sub>u</sub>tob<sub>u</sub>sa ĩnare ejarēmorūgū<sub>r</sub>arāja mani.

*Pablo, Galacia sitanare ĩ gotit<sub>u</sub>sare queti*

11 Adi y<sub>u</sub> gotit<sub>u</sub>sase, jacase vāme rāca y<sub>u</sub> masune ucaja y<sub>u</sub>. 12 Circuncisión yirotirā, gājerā jud'io masa ĩnare ĩna ĩar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>orotire yirāma. Ado bajiro t<sub>u</sub>oĭarāma ĩna: “Mani <sub>u</sub>ju Cristo, yuc<sub>u</sub>tēroju manire ĩ rijabosare űajare, ‘Rojose maja m<sub>uare</sub>’, manire yĭavariquēnagūmi Dios’ mani yigotiboajaquēne, jud'io masa yere quēne mani gotimasioajama, manire rojose yimenama ĩna”, yit<sub>u</sub>oĭarā űaama. 13 Circuncisión yiriarā, Dios ĩ rotimasire c<sub>u</sub>dijeomasimena

ñaboarine, circuncisión m̄are yírotirãma ñna. “Galacianare circuncisión yíroticaj̄u ȳna” ñna yarã jud'io masare yigoti-variquēnar̄arã, to bajiro m̄are yírotirãma. <sup>14</sup> To bajisere gotimasiobetir̄uc̄aja ȳuj̄ama. Ȳu gotimasiosema ado bajise ñaja: “Yucátēroj̄u maní uj̄u Jesucristore jajusíañuma masa. To bajiri, manire ñ rijabosare ñajare, ‘Rojose magũ ñaami’ ȳure yami Dios”, yivariquēnaja ȳu. Adirũm̄arirema Cristore t̄oĩamena, “Ñamasuse ñaja ti” ñna yit̄oĩaboase, ñamasuse me ñaja ȳurema. Cristore t̄oĩamena, “Ñamasugũ me ñarimi Jesús” ñna yit̄oĩaboaḡu, ñamasugũ ñaami ȳurema. <sup>15</sup> Circuncisión mani yijama, mani yibetijaquēne, ñamasuse me ñaja ti. Ñamasuse ñaja Cristore ajitir̄an̄c̄ari, ñ yarã Esp'iritu Santo rãcana ñari, rojose mani yirũgũrere mani yir̄ua t̄oĩabetirũgũse.

<sup>16</sup> M̄ua jediro ȳu yírotisere ajitir̄an̄ar̄e, ado bajiro m̄are sēnibosaja ȳu, Diore: “Ñinare ñamaic̄ari, ‘Ñie rojose mano quēnaro ñato’ yiḡu, ñinare ejarēmoña”, m̄are yisēnibosaja ȳu.

<sup>17</sup> Rojose ȳure ñaḡomacarãj̄uare ado bajiro yaja ȳu: “Rojose ȳure m̄ua yírose yit̄ujaya yuja. Jesucristo oca ȳu gotimasiocudijare, rojose ȳure yirũgũcama masa. To bajiro ñna yijare, jairo cãmi godo c̄utiḡu ñaja ȳu. Tire ȳu ñojama, ‘Soc̄u me yami Pablo. Jesucristo oca goticudirimas̄u ñaami’ ȳure yĩar̄arãma masa. To bajiḡu ȳu ñajare, ȳure ajir̄uc̄ub̄ooya m̄ua yuja”, ñinare yaja ȳu, rojose ȳure yírorãre.

<sup>18</sup> Cristore ajitir̄an̄rã m̄ua ñajare, “Ȳu yarã ñaja m̄ua quēne”, yaja ȳu. Maní uj̄u Jesucristo, quēnasere m̄are c̄arũgũato.

To c̄oro ñaja.

## Carta de San Pablo a los EFESIOS

*Efeso vāme cūti macana, Jesucristore ajitirūnūrāre Pablo ī ucare queti*

1-2 ĶŅati mūa, Efeso vāme cūti macana, Dios yarā? Jesucristore ajitirūnū tūjamenare mūare ucacōaja yū. Mūare quēnarotigū, mani jacū Diore, to yicōari mani ūjū Jesucristore, ado bajise mūare sēnibosaja yū: “Quēnaro īna űarotire yirā, īnare ejarēmoűa”, mūare yisēnibosaja yū. Yū űaja Pablo vāme cūtigū, adi papereare mūare cōagū. Dios ī bojajare, Jesucristo ī cōacacū űaja yū.

3 “Rētoro masigū, quēnarētogū űaami”, mani ūjū Jesucristo jacūre īre yirūcūbūoto mani. Jesucristore īre mani ajitirūnūšūorone, quēnaro manire yiyumi Dios, ī rāca quēnaro mani űasere, to yicōari mani űarotire quēne. 4 Adi macarūcūrore ī rujeoroto rĳjorojūne, “Jesucristo yarā yū rĳa űarona űaama”, manire yitūoĳamasifūmi Dios. Ō vecajū ī tūjū mani ejaro, “Jesucristo yarā īna űajare, űie rojose īnare yibetirūcūja yū. Quēnase rĳne yirā űaama” manire yĳarū, to bajiro yimasifūmi. 5 “Jesucristo īnare rijabosarocūre cōarūcūja yū. Tĳ šūorine yū rĳa űarūarāma īna”, yitūoĳamasifūmi Dios, manire maigū űari. 6 Ī macū ī maigū yarā mani űajare, quēnaro manire yiyumi. Tire mani tūoĳajama, “Quēnaro masune yiyuja mū” īre mani yivariquēnarotire yigū, to bajiro yimasifūmi Dios. 7-8 To bajiri, ī maigū yarā mani űajare, “Rojose īna yise vaja īnare rijabosaaya” yigū, Jesucristore īre cōaűumi Dios. To bajiro ī yiriario bero, manire ī rijabosare űajare, “űie rojose īnare yibetirūcūja yū”, manire yĳiaűumi Dios. To bajiro ī yirere mani ajimasise ī cōare tĳ űajare, “Manire maimasucōaami Dios”, yimasijaja mani. 9 Tirātmūjūma, Dios ī cōarocū Cristo ī bajirocaroti šūorine īnare quēnaro Dios ī yĳrotire masibeticama masa majĳ. Adirodorema quēnaro ī yisere, to yicōari quēnaro ī yĳrotire mani masĳrotire manire cōaűumi. 10 “To bajiro yirūcūja yū” Dios ī yĳriarūmū tĳ ejaro, ō vecanare, to yicōari adi macarūcūroanare quēne rojose tāmūotūjabetiriarojū rojose tāmūoboronare īnare yirētobosajeocōari, “űajediro ūjū űaűa mū”, Jesucristore īre yirūcūmi.

11-12 Yūa jud'io masa, “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, Dios ī cōarocūre tūoĳayucana űaja yūa. To bajiri Cristore mūa ajitirūnūroto rĳjoro īre ajitirūnūcūana űaja yūa. To bajicōari, adi macarūcūro ī rujeoroto rĳjorojūne, “Quēnaro īnare yirūcūja”



ī yiriarore bajirone Cristo yarā yua ñajare, quēnaro yuare yiyumi. To bajiro yuare ī yire ti ñajare, quēnaro Dios yuare ī yirere, to yicōari, ō vecaja yuare ī yirotire quēne yua gotisere ajicōari, “Rētoro quēnagū ñagūmi Dios”, ĩre yirūcūbūorūgūama gājerā. <sup>13</sup> Mua jud'io masa mere quēne, Jesucristo ī bajirere ajitirūnūrā, ī yarā mua ñajare, quēnaro yiyumi Dios. To yicōari, Dios taju mua ejaro Jesure quēnaro ī yirore bajiro muare quēne quēnaro yirūcūmi Dios. Jesucristore mua ajitirūnūsorone, Esp'iritu Santore muare cōañumi Dios, “Cōarūcūja” ī yiriarore bajiro yigū. To bajiro ī yijare, “Dios yarā ñaja mani”, yitūōlamasiaja mua. <sup>14</sup> To bajiri, Dios ī cōagū Esp'iritu Santo rācana mani ñajare, “ ‘Quēnaro yirūcūja’ ī yiriarore bajirone quēnaro manire yirūcūmi”, yimasiaja mani. To bajiri, “Dios taju mani ejaro, Jesucristore quēnaro ī yirore bajiro, manire quēne, quēnaro ī yiroto rījoro, ‘Quēnase rīne yirā ñato ĩna’ yigū, manire ejarēmoecōarūcūmi”, yimasiaja mani. To bajiro manire Dios ī yisere ĩacōari, “Quēnaro masu ĩnare yami Dios”, ĩre yirūcūbūorūarāma adigodoana, to yicōari, ō vecana quēne.

*Jesucristore ajitirūnūrāre, Diore Pablo ī sēnibosare queti*

<sup>15</sup> Mani ujū Jesure mua ajitirūnūrūgūsere, to yicōari gājerā Jesure ajitirūnūrāre ĩamaicōari quēnaro mua yisere quēne ajicajū yū. <sup>16</sup> Tire ajigū ñari, tocārācājine Diore yū sēnijama, “Quēnaro yaja mū. Mū suorine to bajise yama ĩna”, ĩre yirūgūaja yū. <sup>17</sup> Ī ñaami mani ujū Jesucristore cōar'i, mani jacū, quēnaro masu manire yirēmogū. Īrene ado bajise muare sēnibosaja yū: “ Īnare quēnaro mū yisere ajimasicōari, mū bojarore bajiro butobusa yato ĩna’ yigū, mū masisere ĩnare cōaña mū”, Diore muare yisēnibosarūgūaja yū. <sup>18</sup> Adigodojū muare ī yarāre quēnaro ī yisere mua ajimasijama, ī taju quēnaro muare ī yirotire ajimasirūarāja. <sup>19-20</sup> To yicōari, “Dios manire ejarēmogūre, ñiejua josase maja”, ĩre yimasirūarāja. Cristo ī bajirocaboajaquēne, ĩre catiocōari, ō vecaja ī ñaroju ī riojojacatuare ĩre rojoyumi Dios. To bajiro ī yire ñajare, “Masijeogu ñaami”, ĩre yimasiaja mani. <sup>21-22</sup> Cristore riojojacatua ĩre rojocōari, ō vecanare, adi macarūcūroanare, to yicōari rijariarāre quēne, “Jediro ujū ñañā mū”, ĩre yiyumi Dios. To bajiro ī yijare, rojose yirāre, rojose tāmūotūjabetiriaroju ĩnare ī rearoto rījoro, ĩnare ī rearo bero quēne, rotimūorūgūcōa ñarūcūmi. To bajiri, Cristore mani ajitirūnūjama, ĩne ñaami mani ujū. Manire ūmato ñagū ñari, mani rūjoare bajiro bajigū ñaami. <sup>23</sup> To bajiri, Cristore ajitirūnūrā ñari, sīgūre bajiro tūōiarā ñaja mani. Mani ñacudiro cōrone mani rāca ñacōa ñarūgūrūcūmi Cristo. To bajiri mani rāca ī ñajare, ñiejua ruyabeaja manire.

## 2

*“Cristo manire ĩ rijabosare s̄horine Dios ĩ catisere ĩ ĩsirã ñaja mani”, yire queti*

<sup>1</sup> M̄na jud'io masa me ñarã, ĩre masimena ñari, rojose yirã ñariarãja m̄na maji. To bajiri, catirã ñaboarine, Dios ĩ ĩajama, bajireariarãre bajiro bajirã ñariarãja m̄na. <sup>2</sup> Rojose m̄na yijama, vãtia ūjre c̄dirã yiriarãja m̄na. ĩ ñaami Dios ocare ajimenare rotiḡu. <sup>3</sup> Ȳna jud'io masa quēne, Dios ĩ roticũmasirere masiboarine, ti yirore bajiro yir̄nabesuja ȳna. To bajiri, rojosere yisejac̄ari, ti rione ȳnare yir̄namac̄õũgũcaju ti maji. To bajiro bajirã ñari, rojose tã̄m̄uot̄ujabetiriaroju Dios ĩ rearona ñaboayuja ȳna quēne. <sup>4</sup> To bajiro yiecorona mani ñaboajaquēne, manire maimasuc̄ogũ ñari, quēnaro manire yiyumi Dios. <sup>5</sup> Rojose yirã ñari, Dios ĩ ĩajama, rijariarãre bajiro bajirã mani ñaboajaquēne, ĩ mac̄u rãcana mani ñajare, ĩ catisere manire ĩsiñumi Dios. Quēnamasugũ ñari, rojose tã̄m̄uot̄ujabetiriaroju mani vaborotire ĩ mac̄ure manire yir̄etobosarotiyumi Dios. <sup>6</sup> To bajiri, ĩ mac̄ure ĩ tudicatorone, manire quēne tudicatioḡure bajiro manire yiyumi. To bajiro ĩ yijama, “Õ vecaju ĩ ñaroju Jesucristo rãca rujirãre bajiro ñaruarãma” yiḡu yiyumi. <sup>7</sup> To bajiro ĩ yijama, “Quēnaro yiyumi Dios” ĩna yirũgũrotire yiḡu yiyumi. <sup>8</sup> M̄na masune, “Quēnaro yirã ñaja ȳna” m̄na yiro me, ĩ bojarore bajiro m̄nare yiḡu yiyumi Dios. To bajiri, “Quēnaro manire yibosayumi Dios” m̄na yit̄uõĭajare, rojose tã̄m̄uot̄ujabetiriaroju m̄na vaborotire m̄nare yir̄etobosayumi. <sup>9</sup> Cristo ĩ yir̄etobosare ñajare, “Quēnaro yirã ñari, Dios t̄uju ñaruarãja ȳna”, yiroti me ñaja. <sup>10</sup> “Jesucristo yarã ñaruarãma”, manire yiyumi Dios. To bajiro manire yiyumi Dios, gãjerãre quēnaro mani yiroti yiḡu.

*“Jesucristore ajitir̄n̄urã ñari, gãmerã ĩatebeaja mani”, yire*

<sup>11</sup> Tir̄m̄uju mani bajirere masiritibesa m̄na. Rĩamasaca mame ruyuarãcare circuncisiõn yirere mani ñic̄na ñamasiriarãre ĩnare yirotimasiñumi Dios. “Dios yarã ñaja ȳna. To bajiri ĩ rotisere c̄diroti ñaja” ȳna yiroti yiḡu, to bajiro ȳnare yiyumi. M̄najuama, Diore masirã me ñañuja m̄na maji. ĩre masimena m̄na ñajare, “Circuncisiõn yiyamana ñaama ĩna” yirã, m̄nare ĩaterũgũcaju ȳna. <sup>12</sup> Cristo ĩ bajirotiro masimena, to yic̄ari Dios rĩa me ñañuja m̄na maji. Mani ñic̄na jud'io masarema, “Ȳn rotisere m̄na c̄dijama, quēnaro m̄nare yir̄nc̄uja ȳn”, ĩnare yigoticũmasiñumi Dios. Gajeyere quēne, ĩna c̄dirotire t̄uõĭabec̄ne, “Ȳn rĩa m̄na ñajare, quēnaro m̄nare yir̄nc̄uja ȳn”, ĩnare yimasĩñumi Dios. To bajiboarine, m̄najuama, m̄na rijato beroju m̄na bajirotiro masibesuja m̄na maji. <sup>13</sup> To bajiro bajiriarã ñaboarine, yuc̄rema Jesucristo

yarã ñari, ï rijabosare s̄orine Diore masirã ñaja m̄a yuja. <sup>14-16</sup> Ȳa jud'io masa Dios ï roticũmasirere ajirũcub̄orã ñari, “Dios r̄ia ñaja mani” yit̄oĩac̄ari, jud'io masa me ñarã r̄aca gãmerã ïateyuja mani. Jesucristo manire ï rijabosare ti ñajare, “Dios ï roticũmasire mani c̄adijama, ï t̄aj̄ ejar̄arãja mani” ȳa yit̄oĩaboare vaja maja. Jesucristo manire ï rijabosare s̄orine, jud'io masa, jud'io masa me ñarã quẽne, cojo masare bajiro Diorãca quẽnaro ñas̄oyuja mani. To bajiro mani ñarotire yiḡu, manire rijabosayumi Jesucristo.

<sup>17</sup> To bajiri ȳa jud'io masa, Dios ï roticũmasire ajirũcub̄ocana, to yic̄ari, ï yere masimena quẽne, Diorãca quẽnaro mani ñarotire gotiḡu, adi macar̄uc̄uroj̄u vayumi Cristo. <sup>18</sup> Vadic̄ari, manire ï rijabosare s̄orine Esp'iritu Santo ï ejarẽmose r̄aca mani jac̄u Diore s̄enimasiaja mani. <sup>19</sup> Tocãrãc̄une Esp'iritu Santo ï ñajare, Diore masirã ñaja m̄a yuja. Dios r̄ia ñaja m̄a quẽne. <sup>20-22</sup> Mani Cristore ajitirũnrã, gãtavi Dios ï quẽnorivire bajiro bajirã ñaja mani. To bajiri ti vijure ñagũre bajiro bajiḡu ñaami Esp'iritu Santo, mani jediro ï r̄acana mani ñajare. Gãta ñamasuricare bajiro bajiḡu ñaami Jesucristo, ï s̄orine Dios r̄ia mani ñajare. ï beroana ñaama Diore gotirẽtobosariarã, to yic̄ari ȳa Jesús ï bajirere goticudirimasa, ȳa gotisere ajic̄ari Jesucristore m̄a ajitirũns̄ore ñajare. Ȳa beroana ñaja m̄a.

### 3

#### *Jud'io masa me ñarãre Pablo ï goticudire queti*

<sup>1</sup> To bajiri, jud'io masa me ñarãre, Jesucristo ï bajirere ȳu gotimasiocati s̄orine tubibe ecoaja ȳu. <sup>2-4</sup> Ti quetire masa ñna masibeticatire, jud'io masa me ñarãre Jesucristo s̄orine quẽnaro Dios ï yisere mojoroaca m̄are gotic̄aja ȳu. “Jud'io masa me ñarãre ñnare goticudiato” yiḡu, ȳu masirotire ȳre c̄oãñumi Dios. Tire ajiriarãja m̄a. Tire ȳu ucasere ïac̄ari, Cristo s̄orine m̄are quẽnaro ï yisere ajimasir̄arãja m̄a quẽne. <sup>5</sup> Tirũm̄j̄urema masa ñna masibeticatire, Dios ï c̄oagũ Esp'iritu Santo s̄orine gotimasioaja ȳa, Jesucristo ï bajirere goticudirã, to yic̄ari Diore gotirẽtobosarimasa quẽne. <sup>6</sup> Ti quetire m̄are tudigotiaja ȳu: Jesucristo ï bajirere ajitirũnrãre “Yir̄uc̄ja” ï yiriarore bajiro jud'io masare, jud'io masa me ñarãre quẽne, quẽnaro yami Dios. To yic̄ari, õ vecajure quẽne quẽnaro yir̄uc̄umi. To bajiri ï yarã ñac̄ari, cojo masare bajiro ñaja mani ïre ajitirũnrã.

<sup>7</sup> Rojose yiḡu ȳu ñaboajaquẽne, “Tire goticudiato” yiḡu, ȳu masirotire ȳre ñjoyumi Dios. <sup>8-9</sup> Gãjerã Cristore ajitirũnrãre Dios ï mairore bajiro yiecoroc̄u me ȳu ñaboajaquẽne, ȳre ïamaic̄ari, ñajedirore rujeor'ï ñari, jud'io masa me ñarãre ȳre

gotiroticōañumi Dios. “Masa ñna masibeticatire Cristore ajitirānāronare quēnaro ñnare yu yiotire goticudirucūja mā”, yare yicōañumi. To bajiro yare ñ yire ti ñaboajaquēne, quēnaro manire ñ yiotire masijeoyamaja. <sup>10</sup> To bajiri, Jesucristore ajitirānāre quēnaro Dios manire ñ yisere ñacōari, “Tuoñajeogu ñaami”, ñre yirūcubuoama ángel mesa, to yicōari gājerā ñre rotibosarā quēne. <sup>11</sup> Tirāmūju adi macarucuro ñ rujeoroto rījorojūne, “Yu macare ajitirānāre quēnaro ñnare yirucūja”, yituoñamasinūju Dios. To bajiro ñ yituoñamasiriarore bajirone mani ūju Jesucristo ñ rijabosare suorine quēnaro manire yami Dios. <sup>12</sup> “Jesucristo yarā mani ñajare, manire ñavariquēnagūmi Dios” yituoñarā ñari, ñre güimenane sēnirūgūaja mani. <sup>13</sup> To bajiri, Jesucristo ñ rijabosare suorine Dios quēnaro ñ yisere jud’io masa mere mware yu gotimasiocudicati suorine tubiberiavijū rojose yu tāmūosere ajicōari, sātiritibesa māa. Ado bajirojūa tuoñaña: “Pablo ñ gotisere ajicōari, Jesucristore ajitirānārocūju yua. To bajiri Dios yarā ñaja yua”, yituoñavariquēnaña māa.

### *Jesucristo manire ñ maise queti*

<sup>14</sup> To bajiri, jud’io masare, to yicōari gājerāre quēne, mani jacū quēnaro manire ñ yisere yu tuoñajama, gūsomuniari tue-tucōari, ñre sēnirūgūaja yu. <sup>15</sup> ñne ñaami, adi macarucuroana, ō vecana quēne, mani ñaro cōro jacū, manire rujeor’i. <sup>16</sup> ñre, ado bajiro mware sēnibosarūgūaja yu: “Quēnaro yigū ñari, Esp’iritu Santo suorine ñnare ejarēmoña mā, butobusa mware ñna ajitirānārotire yigū. <sup>17</sup> “Mani rāca ñagūmi Cristo manire ejarēmogū” yituoñacōari, ñre sēnirūgūato ñna’ yigū, ñnare ejarēmoña. To bajiro ñna yicōa ñajama, Cristore ajitirānāre ñari, ñ bojarore bajiro gājerāre quēne ejarēmorūgūarāma”, mware yisēnibosaja yu. <sup>18</sup> To bajiro māa yijama, Cristo mware ñ maiseere bajiro gājerāre maijeomena ñaboarine, Cristo mware ñ maiseere quēnarobusa masiruarāja māa. <sup>19</sup> Masare ñ maise jediro masijeobetirona ñaboarine, quēnarobusa māa masirotire bojaja yu. To bajiro māa bajijama, Dios ñ bojase rīne yirā ñaruarāja māa.

<sup>20</sup> ñ rīa mani ñajare, ñ masise rāca quēnaro manire yirēmorūgūami Dios, ñ bojarore bajiro quēnaro yirā mani ñarotire yigū. To bajiro manire ñ yijare, tire tuoñacōari, “ñre mani sēniro rētoro manire yirēmomasiami”, yimasijaja mani. To bajiro yigū ñ ñajare, quēnase ñre yirūcubuoato mani. <sup>21</sup> To bajiri, ñ rīa, Jesucristo yarā ñari, Diore quēnase rīne ñre yirūcubuoarūgūto mani.

## 4

*“Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca sīgūre bajiro tūōīaroti űaja”, yire queti*

<sup>1</sup> Jesucristo ocare y<sub>u</sub> gotise s<sub>u</sub>orine tubibe ecog<sub>u</sub>, ado bajise m<sub>u</sub>are gotimasioaja y<sub>u</sub>: “ ‘Quēnase rīne yirā űato’ yig<sub>u</sub>, manire beseyumi”, yitūōīaja m<sub>u</sub>a. To bajiri, “Ī bojarore bajiro yirā űaűa m<sub>u</sub>a”, m<sub>u</sub>are yaja y<sub>u</sub>. <sup>2</sup> “űamasurā űaja y<sub>u</sub>a”, yitūōīabesa m<sub>u</sub>a. Gājerāre ajirūc<sub>u</sub>b<sub>u</sub>ocōari, quēnaro ĩnare yirā űaűa. Gājerā gōjanabioro ĩna yiboajaquēne, ĩnare tud'ibesā. To yicōari, rojose m<sub>u</sub>are ĩna yiboajaquēne, ĩnare maicōa űaűa. <sup>3</sup> Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca Diore sēnirūgūűa m<sub>u</sub>a, “Cojo masare bajiro quēnaro űato mani” yirā. <sup>4</sup> M<sub>u</sub>a jediro, sīgūre bajiro tūōīaja, Esp'iritu Santo rācana űari. To bajicōari, “Yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja” Dios ĩ yiriarore bajiro quēnaro m<sub>u</sub>are ĩ yirotire tūōīayurā űaja m<sub>u</sub>a jediro. <sup>5</sup> Sīgūne űaami mani u<sub>u</sub>, Jesucristo. Īre ajitirūn<sub>u</sub>cōari, “Cristo yarā űaja y<sub>u</sub>a” yirā, oco rāca bautiza ecoriarā űaja m<sub>u</sub>a jediro. <sup>6</sup> To bajicōari, mani jac<sub>u</sub>, Dios sīgūrene rūc<sub>u</sub>b<sub>u</sub>oaja mani. Ī sīgūne űaami mani jedirore rotig<sub>u</sub>. Mani rāca űacōari, manire ejarēmogūmi, “Y<sub>u</sub> bojasere yato ĩna” yig<sub>u</sub>.

<sup>7</sup> Sīgūre bajiro mani tūōīaboajaquēne, ĩre ajitirūn<sub>u</sub>rāre ricatiri rīne mani yimasirotire manire u<sub>u</sub>joyumi Cristo. <sup>8</sup> Tire bajirone yaja Dios ocare masa ĩna ucamasire:

“Īre ĩaterāre, ‘To cōrone rojosere yit<sub>u</sub>jaya’ ĩnare yiroticōari, Dios ĩ űaroj<sub>u</sub> ĩnare tudijuam<sub>u</sub>jar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi mani u<sub>u</sub>, ‘U<sub>u</sub> masu űaja y<sub>u</sub>’ yīlogū. To yigajanocōari, adigodoana masare quēnase rīne ĩna yimasirotire yig<sub>u</sub>, ĩnare cōar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi”, yīucamasire űaja.

<sup>9</sup> ¿No yire űnire “Tudim<sub>u</sub>jar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi”, yati? Maji, adi macar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>roj<sub>u</sub>re rujiayumi, ĩ tudim<sub>u</sub>jaroto rījoro yir<sub>u</sub>aro yaja. Jēre rujiadicōari, bajirocacoasumi. To bajiri, “Bajireariarā ĩna űaroj<sub>u</sub>re quēne rotig<sub>u</sub> var'i űaami”, ĩre yimasire űaja. <sup>10</sup> Adi macar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>roj<sub>u</sub>re, to yicōari bajireariarā ĩna űaroj<sub>u</sub>re quēne rotig<sub>u</sub> var'ine űaami, quēna ō vecaj<sub>u</sub> Dios ĩ űaroj<sub>u</sub>re quēne m<sub>u</sub>jar'i. To bajir'i űari, dise r<sub>u</sub>yabeto rotimasigū űaami. <sup>11</sup> Īne űaami ricatiri rīne mani yimasirotire manire u<sub>u</sub>or'i. To bajiro ĩ yire űajare, Cristo ĩ gotiroticōariarā űaja y<sub>u</sub>a. Gājerāma, Diore gotirētobosarimasa űaama. “Jesucristo manire ĩ rijabosare űajare, Dios yarā m<sub>u</sub>a űar<sub>u</sub>ajama, rojose m<sub>u</sub>a yisere yit<sub>u</sub>jacōari, Cristore ajitirūn<sub>u</sub>űa”, yigotimasiorimasa űaama. Gājerāma, Cristore ajitirūn<sub>u</sub>rāre ĩnare gotimasiorimasa űaama. Gājerāma, Cristore ajitirūn<sub>u</sub>rāre Dios ocare masa ĩna ucamasirere ĩnare gotimasiorimasa űaama. <sup>12</sup> To bajiro ricatiri rīne mani yimasirotire u<sub>u</sub>joyumi Cristo, ĩ bojarore bajiro mani yirotire yig<sub>u</sub>. To bajiro mani yijama, gāmerā ejarēmōrā űari, butobusa

Cristore ajitirūnarāja mani. <sup>13</sup> Mani gāmerā ejarēmocōa ñajama, sīgūre bajiro Cristore ajitirūnacōari, quēnase rīne yirā ñaruarāja mani. <sup>14</sup> To bajicōari, rīamasare bajiro tuoīarā me ñaruarāja mani. Rīmasa, socasere ajicōari, “Socarā yama”, yimasibeama ĩna. To bajiro yirā ĩna ñajare, josari mene ĩnare yitorāma gājerā. To bajiri manire yitorāre ajimasiruarāja mani. <sup>15</sup> Manijuama, gāmerā ĩamaicōari, socamenane quēnaro gotirūgūruarāja. To bajiro mani yicōa ñajama, mani uju Cristo ĩ bojase rīne yirā ñaruarāja mani. <sup>16</sup> Cristo ñaami mani uju. Dios ĩ bojarore bajiro manire ejarēmorūgūami, butobusa gāmerā ejarēmocōari, ĩ bojarore bajiro yirā mani ñarotire yigu. ĩ bojarore bajiro gāmerā ĩamaicōari mani ejarēmocōa ñajama, butobusa Dios ĩ bojasere yirūtuaruarāja mani.

*Cristo ajitirūnarā ñari, quēnasejuare yire queti*

<sup>17</sup> Mani uju Jesucristo yare ĩ gotirotijare, ado bajise mware yaja ya: Dios ocare ajimena, rojose ĩna yirūgūrore bajiro yibesa mua. Dios ĩ ĩajama, vaja manire tuoīarā yirūgūama. <sup>18</sup> Dios ocare ajiterā ñari, ñamasusere ajimasibeama ĩna. To bajicōari, ĩ catisere caorā me ñaama ĩna. <sup>19</sup> “Bojoneose yirā yaja ya” yimasibeticōari, ti rione yisejariarā ñaama. To bajiri rojose rīne yirūgūama. <sup>20-21</sup> “To bajiro rojose ĩna yirūgūrore bajiro yibetiroti ñaja”, yimasirā ñarāja mua. Jesucristo ĩ bajirere ajiriarā ñari, “Quēnaro mani yirūgūserē bojaami Dios”, yimasi-aja. <sup>22</sup> Cristore mua ajitirūnaroto rījoroju, rojose yirūgūñuja mua maji. To bajiro mua yirūgūriarore bajiro yibesa mua. <sup>23</sup> To yicōari, rojose mua yirua tuoīasere yibeticōari, Esp'iritu Santo ĩ yirēmose rāca quēnasejuare yirua tuoīarūgūña mua. <sup>24</sup> To bajicōari, Dios ocare ajitirūnarā ñari, ĩ bojarore bajiro quēnase rīne yirūgūña mua.

<sup>25</sup> Dios ocare ajitirūnarā ñari, mua socasere quēne to cōrone yitujaya. Jesucristore ajitirūnarā ñari, cojo masare bajiro bajirā ñaja mani. To bajiri, riojo gāmerā gotirūgūña mua.<sup>a</sup>

<sup>26</sup> Gājire mua jūnisinijama, rojose ĩre yibesa mua. Yoaro ĩre jūnisinimenane, gāmerā oca quēnocōari, mua jūnisinisere tire masiritiya. <sup>27</sup> Yoaro mua jūnisinijama, vātia uju ĩ bojarore bajiro yirā yirāja mua.

<sup>28</sup> Juarudirūgūr'ima, to cōrone juarudi tujaya. Juarudime-nane, moa, vaja tacōari gājerā maiorō bajirāre ĩnare ĩsiña.

<sup>29</sup> Gājerāre rujajine oca rojose ñagōbesa mua. Quēnasejuare oca cutiya, mware ajirā, “Butobusa quēnase yirā ñato ĩna” yirā. To bajiro mua yijama, ĩnare ejarēmorā yiruarāja mua. <sup>30</sup> Rojose mua yijama, rojose mua yisere ĩacōari buto sutiritigami Esp'iritu Santo. ĩne ñaami Dios manire ĩ cōar'i. “ĩ suorine,

<sup>a</sup> 4:25 Ro 12.5.

Jesucristo yarã ñaja mani”, yimasiaja. Ìre cõa ecorã ñari, rojose yimenane ñacõaña mua, Jesucristo “Ìnare yirẽtobosarucija” ï yiriarũm ti ejarotire yurã.

<sup>31</sup> Gãjire rojose mua yirua tuoĩasere yibesa. Gãjerãre ìatebesa. Jũnisinicõari, avasãtud'ibesa. Gãjerãre rojose ñagõmacabesa. Gãjerã rojose mware ìna yiboajaquẽne, jũnisinibesa. To yicõari, rojose mware yirãre gãmebesa. Ñajediro rojose mua yisere yitũjaya mua. <sup>32</sup> Ìnare ìamaicõari, quẽnaro ìnare yiroti ñaja mware. Cristo manire ï rijabosare ñajare, rojose mua yirere masirioyumi Dios. To bajiro manire ï yire ñajare, ï yiriarore bajiro yirã, mua quẽne, gãjerã rojose mware ìna yisere masirioya.

## 5

*“Dios rĩa ñari, quẽnaro ï yirore bajiro yiroti ñaja”, yire queti*

<sup>1</sup> Dios rĩa, ï mairã ñari, quẽnaro ï yirore bajiro yiroti ñaja mware quẽne. <sup>2</sup> Jesucristo mware ï mairore bajiro, gãjerãre ìnare maiña mua quẽne. Mware maigũ ñari, rojose mua tãmũoborotire mware yirẽtobosagu, mware rijabosayumi Jesucristo. To bajiro manire ï yirẽtobosare ñajare, bũto variquẽnañumi Dios.

<sup>3</sup> Dios yarã ñaja mani yuja. To bajiri, manajo mana, manajũ mana, manajũ cutirã, manajo cutirã quẽne, gãjerã rãca ajeriarã cutibesa mua. To yicõari, jairo gajeyeũni cõorã ñaboarine, gajeye quẽna bojarẽmobesa. Ti ùnire mua yibetijama, nijũane “To bajiro yiyuma” yirã manama. <sup>4</sup> Quẽnaro tuoĩamenane, oca ajiquẽnañamani ñagõbesa mua. To yicõari, “Gãjerã rãca ajeriarã cuticõari, ajato” yirã, ìna gotise ùnire yibesa mua. Dios yarã ñari, ti ùnire ñagõbetiroti ñaja mware. Ado bajirojua ñaña mua: Dios mware ï ejarẽmosere tuoĩacõari, “Quẽnaro yaja m”, ìre yivariquẽna ñaña mua. <sup>5</sup> Ado bajiro bajiroti ti ñajare, to bajise yibesa mware yaja yu: Manajo mana, manajũ mana, manajũ cutirã, manajo cutirã quẽne, gãjerã rãca ajeriarã cutirãma, Dios ï ñarojũre ejabetiruarãma ìna. Sīgũri Diore ìna mairo rẽtoro gajeyeũnire mairã ñarãma. To bajiro ìna yijama, Diore rucũbuorã me yirãma. To bajiri, Dios ï ñarojũre ejabetiruarãma ìna. <sup>6</sup> “To bajiro mani yijama, quẽnacõaja” mware yitorãre ìnare ajibesa mua. To bajiro yirãrema bũto ìateami Dios. To bajiro yirãre bũto ìatecõari, “Rojose tãmũoruarãma”, yirucumi Dios. <sup>7</sup> To bajiri to bajiro yirãre ìnare baba cutibesa mua, “Mani quẽne ìna yirore bajiro Dios ï bojabetire yirobe” yirã.

<sup>8</sup> Diore masimena ñari, ï bojasere mua yirotire masirã me ñañuja mua maji. Yucũrema Jesucristo yarã ñari, Dios ï bojasere mua yirotire masicõari, tire yirũgũroti ñaja mware. <sup>9</sup> (Ì bojasere yirãma, quẽnase rĩne yirã ñaama. To yicõari, gãjerãre

socasere yitorã me ñaama.) <sup>10</sup> “Mani yisere ñavariquẽnagũmi” yimasiruarã, ñi bojasere yirũgũña mña. <sup>11</sup> To yicõari, Diore masimena ñna bojarore bajiro tuoĩacõari yirãre ñnare baba cutibesa mña. Dios ocajũare ñnare gotimasioña, “ ‘Rojose yirã ñaja mani’ yimasiato ñna” yirã. <sup>12</sup> Masa ñna ñabetojũ bũto rojose ñna yirũgũsere mani ñnagõjama, bojoneose ñaja. To bajiri, ti ñnire ñnagõbetiroti ñaja. <sup>13</sup> Dios ocajũare ñnare mña gotimasiojama, tire ajicõari, “Rojose yirã yiyuja yña” yimasicõari, rojose ñna yirere yitujaruarãma. <sup>14</sup> To bajiri ado bajise yire ñaja:

“Rojose yirã ñaboarine, ‘Rojose yirã yaja mani’ yimasibeaja mña. Bajireariarãre bajiro bajirã ñaja mña, ‘Rojose yirã yaja yña’ yimasibeticõari. To bajiro bajirã ñari, Cristojũare ajitirũñaña. To bajiro mña bajijama, ñi ejarẽmose rãca quẽnase rĩne yirã ñnaruarãja mña”, yigotire ñaja.

<sup>15</sup> To bajiri quẽnaro tuoĩacõari, “Diore masirã ñaja yña” yirã, quẽnasejũare yirũgũña mña. Diore masimena ñna yirore bajiro yibesa. <sup>16</sup> Adirũmũrĩre bũto rojose yirũgũama masa. To bajiro ñna yĩñaro ñnone, mñaajũama, tocãrãcajĩne Diore sãnicõari, quẽnaro yirũgũña. <sup>17</sup> Tuoĩamasimenare bajiro bajibesa mña. “Dios ñi bojasere yimasiaja yña” mña yimasirotire tuoĩacõari, quẽnaro yirã ññaña mña. <sup>18</sup> Idire mecũose idimecũbesa. Mña idimecũjama, mña masune rojose yirã yirãja. Tire idimecũmenane, Esp'iritu Santo ñi masisejũare ñre sãnirũgũña, ñi bojasere yiruarã. <sup>19</sup> Mña rẽjajama, Dios ocare masa ñna ucamasire basare, Diore mña tuoĩabasare quẽne, gãmerã gotiya mña. To bajiro mña yijama, Diore tuoĩacõari, bũto variquẽnase rãca basarũgũña, ñre rũcũbũorã. <sup>20</sup> To yicõari, “Quẽnaro yaja mña”, mani jacũ Diore ñre yirũgũña, ñi sũorine mani mũu Jesu-cristo quẽnaro manire ñi yirũgũse ñajare.

*“Cristore ajitirũnũrã ñari, ado bajiro mani ñajama, quẽnaja”, yire queti*

<sup>21</sup> To yicõari, Cristore ajirũcũbũorã ñari, mña masu quẽne gãmerã ajirũcũbũoya.

<sup>22</sup> Rõmia, manajũna cutirãre, mñare gotigũ yaja yũ: Cristore ñre mña ajirũcũbũorore bajiro mña manajũare quẽnaro ñnare ajirũcũbũoya. <sup>23</sup> Mña manajũne ñnaami mñare ñmato ñnagũ. To bajirone bajijaja Cristore ajitirũnũrãre quẽne. Ñne ñnaami manire ñmato ñnagũ, to yicõari, rojose mani tãmũborotire manire yirẽtobosar'ĩ. Manire ñmato ñnagũ ñari, mani rũjoare bajiro bajigũ ñnaami. To bajiro ñi bajijare, ñre moabosarã ñari, ñi rũjũre bajiro bajirã ñaja mani. <sup>24</sup> To bajiri Cristore mña ajirũcũbũorũgũrore bajiro mña manajũare quẽne ñnare ajirũcũbũoya.



25-26 Ɔmũare quēne gotigu yaja yu: Cristo manire ĩ mairore bajiro mũa manajoare ĩnare maiña mũa. Manire maigũ ñari, manire rijabosayumi Cristo. “Yũre ajitirũnarã bautiza ecorãre, rojose ĩna yisere masiriocõari, ‘Yu yarã ñaama’ ĩnare yĩarũcũja yu” yigu, rijabosayumi Cristo. 27 Ɔtũjũ ejarã, rojose mana mani ejarotire yigu, manire rijabosayumi. 28 To bajiri, manire Cristo ĩ mairore bajirone, mũa manajoare ĩnare maiña mũa. Juarã ñaboarine, sīgũ rujure bajirone ñaja mũa, Dios ĩ ĩajama. To bajiri, ĩ manajore maigũma, ĩ masu rujure ĩ mairore bajirone maigũmi, sore. 29-30 Ñimũjũane ĩ masu rujure ĩategũ magũmi. Mani rujure maicõari, bare ba, quēnaro ĩatirũnũaja mani. To bajirone manire ĩatirũnũgũmi Cristo, ĩ rujure bajiro bajirã mani ñajare. 31 Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro ti gotijare, “Ĩna manajoa cõtijama, juarã ñaboarine, sīgũ rujure bajiro ñaama ĩna”, yimasire ñaja: “Ɔmũ, rõmio ĩ rujeomasire ti ñajare, ĩ manajo cõtijama, ĩ jacũare ĩnare cãmotadirũcũmi. Manajo cõtĩcõari, juarã ñaboarine, sīgũ rujure bajirone ñarũarãma”, yigotiaja Dios oca. 32 Tire buecõari, ñamasusere masa ĩna masibeticatire mũare gotimasioaja yu: Cristo rãca mani ñasere quēne gotiaja ti. “Cristo yarã ñari, jãjarã ñaboarine, sīgũ rujure bajiro ñaama ĩna”, yire ũni ñaja. 33 To bajiro yirũaro ti yiboajaquēne, manajoa cõtirere quēne gotimasioaja ti. Mũa masu rujurire mũa mairore bajirone mũa manajoare ĩnare maiña. Mũa, rõmia quēne, mũa manajũare quēnaro ĩnare ajirũcũbuoya.

## 6

1 Rĩamasare gotigu yaja yu: Mũa jacũare quēnaro ĩnare ajiya. Cristo mani mũu to bajiro mũa yisere bojaami. 2 “Quēnaro mũare yirũcũja” ĩ yire rãcaye Dios ĩ roticũmasire ado bajiro yaja: “Mũ jacũ, mũ jacore quēne quēnaro rũcũbuoya. 3 To bajiro mũa yijama, variquēnaro yoaro adigodojũre catiñarũarãja mũa”, yiyuja ti.

4 Rĩamasa jacũare, ado bajise mũare gotiaja yu: Mũa rĩare ĩnare yijũnisiniomenane, Dios ĩ bojarore bajiro yirã, quēnaro ĩnare gotimasiobũcũoya.

5 Moabosarimasare quēne gotiaja yu: Mũa mũjarãre rũcũbuocõari, variquēnase rãca quēnaro ĩnare cũdiya mũa. To bajiro mũa yijama, Cristorene cũdirã yaja mũa. 6 “Manire moare rotirã ĩna ĩaro rĩne quēnaro moarũarãja, ‘Yũare ĩvariquēnato ĩna’ yirã”, yitũoĩabeticõaĩa mũa. ĩna ĩaro mũa moarore bajirone, ĩna ĩabetijaquēne moacõaroti ñaja. “Cristore moabosarãre bajirone moarã yaja mani” yirã, quēnaro ĩnare moabosaya mũa. 7 To bajiri, “Cristo ĩ bojasere yirã yaja mani” yirã, variquēnase rãca quēnaro ĩnare moabosaya mũa.

<sup>8</sup> Moabosarimasa mña ñajama, ñabetijaquêne, quênaro mña moarejuare ñacōari, quênaro mñare yirꝯꝯmi Dios.

<sup>9</sup> Moare rotirãjuare quêne gotiaja yꝯ: Ado yꝯ gotise ũni, mña moarimasa Cristore ñna tꝯoĩarore bajirone mña quêne tꝯoĩarona ñaja. Mñare moabosarimasare, “Rojose mñare yirꝯarãja, mña moabosabetijama” yimenane, quênaro ñnare yiya. Sīgũne ñaami manì ɰju ñamasugũ, mñare moabosarimasare, to yicōari mñare quêne rotigu. “Ïna ñaama ñamasurã” yigu me ñaami. Quênaro mña moarejuare ñacōari, quênaro mñare yirꝯꝯmi manì ɰju. Tire masiritibesa mña.

*“Vãtia ɰju ï bojarore bajiro yibeticōato ñna” yigu Dios manire ï yirẽmose queti*

<sup>10</sup> Ñajedirore, ado bajiro mñare gotiaja yꝯ: Manì ɰju Dios, jediro masijeogu ñaami. To bajigu ï ñajare, “Vãtia ñna bojasere cꝯdibeticōato ñna’ yigu, manire yirẽmorꝯꝯmi”, yitꝯoĩacōa ñarũgũña mña. To bajiro mña yijama, vãtiare cꝯdibeticōari, butobusa Dios ï bojasejuare yirã ñarũtuarãja mña. <sup>11</sup> Surara, sĩagꝯꝯ, ï rujuare “Sareejoroma” yigu, cōme sudiro sãñatoogꝯmi. To bajiri mña quêne, Dios ï masisere ɰjoecoriarã ñari, vãtia ɰju mñare “Yitoromi” yirã, tire tꝯoĩatɰjabesa. To bajiro mña bajijama, no bajirojuane mñare yitobecꝯmi vãtia ɰju. <sup>12</sup> Manire bajiro bajirãrene quẽarã me yaja. Rojose manire yirotiajerã, ruyumena vãtia rãcajuã gãmerã quẽarã yaja. “Ïnare cꝯdibetiroti ñaja”, yimasiña mña. Buto masirã ñaama vãtia. Ñimɰjuane vãtiare cꝯdibecꝯ magũmi, Dios ï yirẽmobetijama. <sup>13</sup> To bajiri, Dios mñare ï ɰjose jedirore tꝯoĩarũgũña mña. To bajiro mña tꝯoĩajama, vãtiare cꝯdibeticōari, Dios ï bojasejuare yicōa ñaruarãja.

<sup>14</sup> To bajiri, Dios ï yirẽmose rãca ado bajiro yirã ñaña mña: Dios ocare masa ñna ucamasirere tꝯoĩatɰjabesa mña. Tire quênaro mña masijama, mñare yitomasibetirꝯꝯmi vãtia ɰju. To yicōari, quênaro yirũgũña. <sup>15</sup> “Jesucristo ï rijabosare ti ñajare, rojose ñnare yibetirꝯꝯja yꝯ’ manire yĩlavariquẽnaami Dios” yire quetire masiritibesa mña, gãjerãre gotimasioruarã. <sup>16</sup> To yicōari, “Vãtiare cꝯdibeticōato ñna’ yigu, manire yirẽmorꝯꝯmi Dios”, ïre yitꝯoĩarũgũña mña. To bajiro mña yijama, rojose mña yirꝯaboasere yimena ñaruarãja mña. <sup>17</sup> “Vãtiare reajeocōari, ï tɰju quênaro manì ñarũgũrotire yigu, ï macure manire rijabosaroticōañumi Dios”, yitꝯoĩa tɰjabetirũgũña mña. Esp’iritu Santo ï yirẽmose rãca Dios ocare tꝯoĩacōari, vãtiare ñnare cꝯdibetiruarãja mña. <sup>18</sup> Ñnare cꝯdibeticōari, tocãrãcãjine Esp’iritu Santo mñare ï yirẽmose rãca quênaro tꝯoĩacōari, Diore sãnirũgũña. To yicōari, “Vãtiare cꝯdibeticōato ñna” yirã, gãjerã Cristore ajitirũnrãre ñnare

sēnibosarūgūña mña. <sup>19</sup> Yure quēne sēnibosarūgūña mña. “Īre ĩaterāre gūibecune, to yicōari jud'io masa mere quēne Dios oca ĩna masibeticatire quēnaro gotimasiocōa ñato ĩ” yirā, yure sēnibosarūgūña mña, Dios rīa ĩna ñarotire yirā. <sup>20</sup> Ti quetire yure goticudirotiyumi Dios. Tire masare yu gotimasiose s̄orine tubibe ecoaja yu. “Dios ĩ bojarore bajiro gūibecune gotiato ĩ” yirā, Diore yure sēnibosarūgūña mña.

*Pablo, ĩnare ĩ quēnaroticōare queti*

<sup>21-22</sup> Yu rācagu, mani maigū, ñaami T'iquico vāme cutigu. Mani uju ĩ bojasere yigu ñaami ĩ quēne. Mña taju ĩre cōagū yaja yu. Tojare ejacōari, yua bajiñase quetire mñare gotirucumi. Tire ajicōari, variquēnaruarāja mña.

<sup>23</sup> Mani jacu Diore, to yicōari mani uju Jesucristore quēne, ado bajise mñare sēnibosaja yu: “B̄tobusa mñare ajitirān̄ato’ yirā, ĩnare ejarēmoña. To yicōari, ‘Mña rāca quēnaro ĩna ñarotire’ yirā, ĩnare ejarēmoña. ‘Mñare ajitirān̄gūtuanane, b̄tobusa gāmerā ĩamaito’ yirā, ĩnare ejarēmoña”, mñare yisēnibosaja yu. <sup>24</sup> Mani uju Jesucristore ĩre maitujamenare quēnaro mñare yato Dios.

To cōro ñaja.

## Carta de San Pablo a los FILIPENSES

*Filipos macanare, Pablo, Timoteo rãca ñacõari, ï quënarotire*

<sup>1</sup> ¿Ñati mña, Jesucristore ajitirũnrã, Filipos macana? Yñ, Pablo, yñ baba Timoteo rãca adi papera mñare ucaja yña. Jesucristo ï bojasere yirã ñaja yña. Cristore ajitirũnrãre mñare ùmato ñarãre, ñnare moabosarimasare quëne, to yicõari, mña jedirore quënarotiaja yña. <sup>2</sup> Mñare quënarotirã, mani jacñ Diore, to yicõari, mani uññ Jesucristore, ado bajise mñare sënibosaja yña: “Quënarõ ñna ñarotire yirã, ñnare ejarëmoña”, mñare yisënibosaja yña.

*Jesucristore ajitirũnrãre, “Quënarõ yaja mñ”, Diore Pablo ï yire queti*

<sup>3</sup> Tocãrãcagine mñare tuoïacõari, “Quënarõ yaja mñ”, Diore ñre yirũgũaja yñ. <sup>4</sup> Tocãrãcagine Diore sënigũ, mñare yñ tuoïajama, variquënarũgũaja yñ. <sup>5</sup> Tirũmujane Cristo sñori quënarõ Dios ï yise quetire mña ajitirũnñsñorijane, “Ti ocare ajitirũnñato gãjerã quëne” yirã, quënarõ yñre ejarëmoadicajñ mña. To bajiro mña yicati ñajare, mñare tuoïacõari, variquënarũgũaja yñ. <sup>6</sup> Jesucristore mña ajitirũnñsñorone, “Yñ bojarore bajiro yirã ñato” yigñ, mñare ejarëmosñoyumi Dios. “To bajiro yicõa ñarũgũrñcñmi, ‘Jesucristo mñare juagñ ï tudiejarirũmñ ti ejaro, quënase rñne yirã ñato ñna’ yigñ”, yimasaja yñ. <sup>7</sup> Mñare maigũ ñari, to bajiro mñare tuoïaja yñ. Cristo ï rijabosare sñorine quënarõ Dios ï yise queti gãjerãre yñ gotimasirotire yigñ, yñre ejarëmorũgũami Dios. Yñre ï ejarëmorore bajiro mñare quëne ejarëmorũgũgũami, yñre mña ejarëmorotire yigñ. To bajiro ï yijare, tubiberiavijñ yñ ñajama, yñ ñabetijaquëne yñre ejarëmorũgũrãja mña. To yicõari, uñjarãre riojo ñnare yñ gotimasiorotire yirã, yñre ejarëmorũgũrãja mña. <sup>8</sup> Jesucristo mñare ï mairõre bajirone bñto mñare maiaja yñ quëne. Bñto mñare yñ maisere masiami Dios quëne. <sup>9</sup> To bajiri, Diore sënigũ, mñare tuoïacõari, ado bajiro mñare sënibosarũgũaja yñ: “‘Bñtobusa gãmerã mairũtuajaro ñna’ yigñ, ñnare ejarëmoña”, mñare yisënibosarũgũaja yñ. To bajiro mña yijama, quënarõ Diore masiruarãja mña. To bajicõari, “Ado bajiro mani yijama, quënarõja”, yimasiruarãja. <sup>10</sup> Tire masirã ñari, josase ti ñaboajaquëne, Dios ï bojasere yitñjabetiruarãja. To bajiri quënarõ yirã mña ñajare, Cristo ï tudiejarirũmñre, “Rojose yirã ñaama”, mñare yññabetirñcñmi. <sup>11</sup> To bajicõari, Jesucristo ï ejarëmose rãca Dios ï bojarore bajiro quënase rñne yirã ñnaruarãja mña. To bajiro mña yisere ñacõari, “Quënarõ yigñ

ñagūmi Dios”, ãre yirūcubuoarāma gājerā. To bajiro mua yirotere bojagu ñari, mare sēnibosarūgūaja yu, Diore.

“Cristo ocare ajitirānūrā jājarābusa ñaama”, Pablo ãyire queti

12 Yu mairā, quēna adire mua masisere bojaja yu: Yure ãna tubibecūse, “Gājerā quēne Cristo ocare ajitirānūato ãna” yiro, yure ejarēmoaja. To bajiri, rojose tāmūogū ñaboarine, Cristo ocare yu gotisere jājarā ajirūgūama. 13 “Cristore ajitirānūgū ã ñajare, ãre tubibeyujarā ãna”, yimasiana adi macagu ũy yu vi, coderimasa. To bajiro rīne yijedicoaama adi macana. 14 “Tubibe ecogu ñaboarine, Pablo quēne, Cristo yere gotimasio tujabeami” yitūoĩacōari, adoana mani mairā, jājarā, “Tire mani gotijare, rojose manire yirāma” yigūimenane, butobusa Cristo ocare gotimasioama ãna quēne.

15 Gājerāma, “Cristo ocare yu gotimasiojama, jājarā yure ajitirānūrāma” yitūoĩacōari gotirāma. To bajiro yirā ñari, “Quēnaro gotimasio beamsi Pablo. Riojo mare gotimasioaja yuama”, yigotirāma. Gājerājūama, rojose tūoĩamenane, jājarābusa Cristore ajitirānūrā ãna ñarotire bojarā ñari, gotirāma. 16 “Cristo ocare Pablo ã gotimasiorotire bajiro yigu, tubiberiviju ã ñasere bojayumi Dios”, yimasirā ñarāma. To bajiri, yure mairā ñari, Cristo ocare gotimasiorāma ãna quēne. 17 Gājerājūama, quēnaro yu gotimasiosere ãajūnisinirā ñari, “Pablore ãna ãvariquēnaro rētoro manire ãvariquēnato masa” yitūoĩarā, Cristo ocare gotimasiorāma. To bajicōari, “ ãna gotimasiosere quēnaro ãvariquēnaama masa’ ãna yigotisere ajicōari, ‘Rojose bajiyuma yure ajitirānūboacana’ yisutiritiatio Pablo” yirā, gotirūgūboarāma. 18 To bajiro ãna yiboajaquēne, no yibeaja yure. “Sutiritiatio Pablo” yirā ñaboarine, Cristo ocare gotimasiorā ñarāma ãna quēne. To ãna yijare, buto variquēnaja yu.

19 Gajeyere quēne tūoĩacōari, variquēnaja yu: Diore, yure mua sēnibosarūgūsere, to yicōari, Jesucristo ã cōar’i, Esp’iritu Santo yure ã ejarēmōrūgūsere quēne masiaja yu. To bajiri, “Rojose yu tāmūose, to cōrone tāmūo tujarūcūja yu”, yitūoĩa variquēnaja yu. 20 Beroju, Jesucristo ã ãaro rījoro, yu yirere ãre gotibojonerūabeaja yu. Cristo yure ã ejarēmosere tūoĩavariquēnacōari, ã ocare riojo gotimasiorūgūaja yu. Tubiberiaviju ñagūre yure ãna bujama, yure ãna sīacōajaquēne, no yibeaja yure. Cristore yu tūoĩavariquēnarore bajiro ãna quēne, ãna tūoĩasejūare bojaja yu. Tijūa ñaja ñamasuse. 21 To bajiri, yure ãna bucōajama, ñajediro yu yirūgūore bajiro yicōa ñarūcūja, “Cristore quēnaro yirūcubuoato masa” yigu. Yure ãna sīacōajaquēne, rētoro yure quēnarūaroja. To cōrojūma, Cristo tujū quēnaro ñacōarūgūrūcūja yu. 22 To bajiboarine, yure ãna bucōajama, yu gotimasiose sūorine jājarābusa Cristore

ajitirūnarāma. To bajiri, “Yure ña s̄arotire bojaja yu. Yu caticōa ñarotire quēne bojaja yu”, yimasibeaja yu. Juā vāmejune quēnacōaja yure. <sup>23</sup> To bajiri, juā vāmejune bojacōagū ñari, no yimasibeaja. “Cristo rāca yu ñarotijua ñaja rētoro quēnase” yu yitūoīajama, “Yure s̄iacōato ña”, yitūoīarūgūaja yu. <sup>24</sup> Quēna gaje vāme yu tūoīajama, mūare yu gotimasioroti ti ruyajare, mūare gotimasiocōa ñarūaja yu. <sup>25</sup> “To bajirone bajirucūja”, yitūoīaja yu. To bajiri, butobusa Cristore ajitirūnacōari mūa variquēnarotire yigu, mūa rāca yu ñarotire bojaja yu. <sup>26</sup> To bajiri quēna mūa rāca yu ñacudisere variquēnarūarāja mūa. To bajicōari, rojose yu tāmuroro Cristo yure ī yirētobosarere masicōari, “Quēnaro yaja mū”, Diore yirūcūbūorūarāja mūa.

<sup>27</sup> Cristo oca ti gotirote bajiro mūa cūdirotijua ñaja ñamasuse. Mūa tujy yu vajama, yu vabetijaquēne, ado bajiro mūa yisere ajirūaja yu: “Cristo ocare ajicōari, s̄igūre bajiro tūoīarā ñaama ña. To yicōari, ‘Cristore ajitirūnato gājerā quēne’ yirā, ī ocare tocārācarūmūne gotimasioama ña” yure ña yigotisere ajirūaja yu. <sup>28</sup> To yicōari, “Īnare ĩaterāre quēne gūimenane Cristo ocare gotimasiorūgūama” yure ña yigotisere quēne ajirūaja yu. Mūare ĩaterājūama, ñare gūimenane mūa gotimasiocōa ñasere ĩacōari, “Rojose tāmūotūjabetiriaroju manire cōarūcūmi Dios”, yimasirūarāma. To bajiboarine, mūajūama, “Rojose mani tāmūoborotire yirētobosarūcūmi Dios”, yimasirūarāja mūa, ĩare gūibetiriarā ñari. <sup>29</sup> Rojose mūare ña yiboajaquēne, ĩare gūimenane, Cristo oca ti gotirote bajiro goticōa ñarūgūroti ñaja mūare. Mūare ĩamaicōari, ī yarā mūa ñarotire mūare yiyumi Dios, “Yu macūre quēnaro yirūcūbūo ñato ña” yigu. To bajiro ī yijama, Cristore ajitirūnarā ñari, rojose tāmūobarine, ĩre mūa ajitirūnacōa ñarotire yigu yiyumi. <sup>30</sup> Rojose yu tāmūocatore bajiro rojose tāmūorāja mūa quēne. “Adirūmūri quēne, rojose tāmūobarine, Cristore ajitirūnacōa ñagūmi Pablo”, yure yimasirāja mūa.

## 2

*“Ñamasugū ñaboarine, ‘Ñamasugū ñaja yu’ yibesumi Cristo”, Pablo ĩyire queti*

<sup>1</sup> ĩre ajitirūnarā mūa ñajare, mūare quēnaro ejarēmōrūgūgūmi Cristo, “Tūoīa variquēnato” yigu. Esp'iritu Santo quēne mūa rāca ī ñajare, gāmerā ĩamaicōari, quēnaro ejarēmōrāja mūa. <sup>2</sup> To bajiri ado bajiro mūa bajirotire bojaja yu: “Quēnaro variquēnato Pablo” yirā, s̄igūre bajiro tūoīarā ñaña mūa. Mūa rācana ñajedirore cojoro cōro gāmerā ĩamaiña. S̄igūre bajiro tūoīacōari, Cristo ī bojarore bajiro yirūgūña. <sup>3</sup> Gājerā ña yisere ĩacōari, “Manijua, ña rētoro yimasirāja”, yitūoīabesa mūa. “Gājerā rētoro ñamasurā ñaja yua”, yitūoīabesa.

“Īnaja ņarāma yuā rētoro ņamasurā” yituoīacōari, ĩnare quēnaro rūsabuoŕũgũña. <sup>4</sup> Quēnaro muā ņaroti rĩne tuoīabesa. Gājerā quēnaro ĩna ņarotire quēne tuoīarũgũña.

<sup>5</sup> Ado bajiro Jesucristo ĩ tuoīariarore bajiro tuoīaroti ņaja muare:

<sup>6</sup> Ő vecaju ņagũ, Diore bajiro bajigu ņaboarine, adigodoju vaju, “Īre bajiro bajicōa ņarucija yu”, yibesuju Cristo.

<sup>7</sup> Diore bajiro bajigu ņaboarine, “Yu jacu ĩ bojasere yicu, ņamasugũre bajiro ņabetirucija” yituoīacōari, manire bajirone ruyuyuju Cristo.

<sup>8</sup> Adi macarucuroju vadicōari, ĩ jacu ĩ bojarore bajiro yigu ņari, ņamasugũre bajiro me ņacoasumi. To bajiro bajigu ņari, rojose yirāre ĩna sīarore bajiro yucātēroju jaju sīaecoyumi Cristo.

<sup>9</sup> To bajiri, “Gājerāre masa ĩna rūsabuoŕo rētoro ĩna rūsabuoŕo ņato” yigu, ĩre catiuyuju Dios. To yicōari, “ņajediro uju ņarucija mu”, ĩre yiyuju Dios.

<sup>10</sup> To bajiro ĩre yiyuju Dios, ō vecana, adigodoana jediro, rijariarā quēne, ĩ macu Jesús vāmere ajicōari, mani yirūsabuoŕotire yigu.

<sup>11</sup> To bajicōari, “Jesucristo ņaami uju ņamasugũ”, yijediruarāja mani. To bajiro mani yijama, mani jacu Diore rūsabuoŕā yiruarāja mani.

*“Cristo, ĩ jacure ĩ cūdiriarore bajiro ĩre cūdicōa ņarũgũroti ņaja manire quēne”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>12</sup> To bajiri, yu mairā, Cristo, ĩ jacure ĩ cūdirũgũriarore bajiro cūdiroti ņaja manire quēne. Muā tuju ņacōari, Cristo ocare muare yu gotisere quēnaro ajicaju muā. To bajiri, yucure quēne muare yu goticōasere batobusa Cristo ocare muā ajitirũnũsere bojaja yu. Rojose muā yisere Dios ĩ yirētosararā ņari, rūsabuoŕose rāca ĩ bojarore bajiro yirũgũroti ņaja muare. <sup>13</sup> “Yu bojasere yicu tuoīacōari, yato” yigu, manire ejarēmorũgũgumi Dios.

<sup>14</sup> Tocārācaine muā moare cutisere muā yijama, gāmerā ņagōjaimenane, variquēnase rāca yirũgũña muā. <sup>15-16</sup> To bajiro yirũgũña, “‘Rojose yirā ņaama ĩna’ gājerā manire yibeticōato” yirā. To bajiri, rojose yirā ĩna ĩaro rījoro, quēnase rĩne yirũgũroti ņaja muare. To yicōari, “Yu tuju ĩna caticōa ņarotire yigu, yu catisere ĩnare ĩsirucija” Dios ĩ yirere ĩnare gotimasiorũgũña, “Tire masicōari, Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yato ĩna” yirā. To bajiro muā yijama, Cristo ĩ tudiejarirũmu bato muare variquēnarucija yu. “Yu gotimasicatore bajirone yirā ņaama ĩna”, ĩre yivariquēnarucija yu, muare. <sup>17-18</sup> Jēre Diore ajitirũnũcōari, quēnaro yirũgũrāja muā. To bajiri, Cristore ajitirũnũrā muā ņajare, gājerā, rojose muare ĩna yiboajaquēne,

quēnaro yicōa ñarāja mña. Mñare bajirone yu quēne Dios ocare yu ajitirānñajare, romano masa yure ñna sñarotire yu tñoiñajama, sñatiritiboarine, Dios ocare mñare yu gotimasio-catijñare variquēnaja yu. To bajirone tñoiñavariquēnaroti ñaja, mñare quēne, mñare yu gotimasio-cati-re.

*Timoteore, Epafrodito vāme cutigñare quēne Filipos macajñ Pablo ĩ cōarñua tñoiñare queti*

<sup>19</sup> Mña tñju Timoteo ĩ varotire, mani ñju Jesús ĩ bojjajama, yoaro mene ĩre cōarñucja yu, mña ñase quetire ajivariquēnaru. <sup>20</sup> ĩ sīgñe ñaami mñare yu maiore bajiro tñoiñagñ. <sup>21</sup> Gājerāma, quēnaro ñna ñaroti rñe tñoiñarā ñaama. Jesucristo ĩ bojjasere ñna yiro-tire tñoiñabeama ñna. <sup>22</sup> “Jesucristo ĩ bojjasere yigñ ñacami Timoteo”, ĩre yimasirāja mña. “ĩ macñre bajiro Pablöre quēnaro ejarēmocami, ‘Jājarābñusa, Cristo ocare ajitirānñato ñna’ yigñ”, ĩre yimasirāja mña. <sup>23</sup> To bajiri, tubiberiavijñ yu ñaro yure ñna yiro-tire masicōari, ĩ rñca mñare queti cōarñucja yu. <sup>24</sup> Tire mñare gotiboarine, “Mani ñju ĩ ejarēmose rñca yu bajijama, yu quēne ĩ rñca mñare ĩagñ varñucja”, yitñoiñaja yu.

<sup>25</sup> Yure ĩ ejarēmorotire yirā, mña cōar'ni mani maigñ, Epafrödito-re, mña tñju ĩre tñocōagñ yaja yu. ĩ quēne, Cristo ocare riojo gotigñ ñari, yure bajirone rojose tñmñorūgñami. <sup>26</sup> Mña ñajedirore bñto ĩarñami. To bajicōari, ĩ rijacati quetire mña ajirere tñoiñarejaiami. <sup>27</sup> Socase mere ajiriarāja mña. To bajirone bajicami. Bajirocacoarocñre bajirojñ bajicami. To bajiboarine, ĩre ĩamaicōari, ĩre catiocami Dios. To bajiro ĩ yijama, bñtobñusa yu sñatiritiro-tire bojjabecñ ñari, ĩre catiocami Dios. <sup>28</sup> To bajiri mña tñju ĩre tñocōagñ yaja yu, catiquēnagñ ĩ ñasere mña ĩavariquēnarotire yigñ. Mña tñju ĩre yu tñocōajama, yu quēne tñoiñarejai-betibñsarñucja yu. <sup>29-30</sup> Cristo oca yu gotimasiosere yure ejarēmobeaja mña, sōjñ ñarā ñari. “ĩre gotirēmooato” yirā, mña cōar'ni quēne Cristo ocare gotimasiorūgñami. To bajiro yicudigñe, bñto rijaye jairo ti ñajare, rijacoabocami. To bajiro bajicacñ ñaboarine, ĩ caticōajare, mña tñju ĩ ejaro, variquēnase rñca ĩre sēnirñarāja mña. ĩre bajiro Cristo ocare goticudirāre quēne, quēnaro ñnare yija.

### 3

*“Cristore mani ajitirānñase ñaja ñamasuse”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>1</sup> Jesucristo yarā ñari, variquēnaña mña. Tirñmñju mñare yu ucacatire tudiucaja yu. To bajiro mñare yu yicōa ñajama, “Gājerā socase ñna gotisere ajiroma” yigñ, yaja. <sup>2</sup> Cristo ocare ricati gotimasiorāre roori ñañña mña. ĩna ñarāma rojose ũmato yiro-rā. “Dios ĩ ĩamairā mani ñarñajama, circuncisión yiro-ti ñaja”, yisocarāma ñna. <sup>3</sup> Circuncisión yiecorā ñna ñaboajaquēne,



Dios ĩ ĩamairã me ñarãma ĩna. Manijũama, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmojare, Diore quẽnaro rãcũbũoaja mani. To yicõari, “Jesucristo manire rijabosayumi” yitũoĩarã mani ñajare, Dios ĩ ĩamairã ñaja”, yitũoĩa variquẽnaja mani. <sup>4</sup> Mani ñicua ĩna yimasirere ĩna tũoĩarore bajiro yũ quẽne yũ tũoĩajama, “Ĩna rẽtoro ñamasugũ ñaja yũ”, yitũoĩaroti ñaboroja. ĩna tũoĩasere bajiro yũ quẽne yũ tũoĩajama, ado bajise bajiroja: <sup>5</sup> “Dios ĩ rotimasiriarore bajiro yigũ ñato” yirã, cojomo cõro gaje ãmo idia jẽnituarirũmũri yũ ruyuario bero, circuncisiõn yũre yiyuma ĩna. To bajiri, jud'io masũ ñari, Benjam'in ñamasir'i ya jũnagũ ñaja yũ. Yũ ñicũ ñasũog'i ñamasĩũju Abraham. Yũ ñicua, jud'io masa ñacoayuma ĩna. To bajiri, jud'io masa rĩne gãmerã manajo cãticõari ĩna macũ cãtir'i ñari, jud'io masũ masũ ñaja yũ. To bajicõari, fariseo yere tũoĩagũ ñari, Moisére Dios ĩ roticũmasirere bũto ajirũcũbũogũ ñaboacaju yũ maji. <sup>6</sup> “Ado bajiro yũ yisere bojagũmi Dios” yitũoĩacõari, variquẽnase rãca yirũgũboacaju yũ. To bajise tũoĩagũ ñari, “Cristore ajitirũnrãma, mani ñicua Diore ĩna rãcũbũomasiriarore bajiro yimenama” yitũoĩacõari, bũto rojose ĩnare yirũgũcaju yũ. To bajicõari, Dios ĩ rotimasire quẽnaro cãdigũ yũ ñajare, “Adi vãme yibeami Pablo”, yũre yimasigũ manicami.

<sup>7-9</sup> Yũ ñicua ĩna yimasiriarore bajiro yũ yisere, “Ñamasuse ñaroja”, yitũoĩaboacaju yũ maji. Adirũmũrirema, Cristore ajitirũncã yigũ, “Vaja maja”, yitũoĩacõaja yũ. To bajiri, yucũrema, “Jesucristore ajitirũnrã rĩne ñaama Dios ĩ ĩvariquẽnarã” yitũoĩagũ ñari, yũ ñicua ĩna yimasiriarore bajiro yũ yiboacatire yitũajacõacaju. “‘Rojose yũ yisere masirioato Dios’ yigũ, yũre rijabosayumi Cristo”, yitũoĩaja yũ, adirũmũrirema. To bajiri, “‘Rojose magũ ñaami’ yũre yĩĩvariquẽnagũmi Dios”, yitũoĩaja yũ. <sup>10</sup> “Cristo ĩ ejarẽmorã rĩne ñaama Dios ĩ ĩvariquẽnarã” yitũoĩacõari, Cristore ajitirũnũgũ ñari, bũtobũsa ĩre masirũtuarũaja yũ. Tire yũ yijama, ado bajiro yigũ yaja yũ: Cristo ĩ rijato bero, tudicaticõari, ĩ masise rãca ĩre ajitirũnrãre ejarẽmo ñagũmi. Tire, ĩ masise rãca ĩ bojase rĩne yigũ ñarũaja yũ. To yicõari, ĩ jacũre cãdirũagũ ñari, Cristo, rojose ĩ tãmũoriarore bajiro rojose tãmũorũaja yũ quẽne. To bajiro bajigũ, yucãtẽrojare ĩre ĩna sãriarore bajiro yũre ĩna sãaboajaquẽne, quẽnarũaroja. <sup>11</sup> To bajiro bajirocũ yũ ñajama, yũ rijato bero, yũre quẽne cãtorũcũmi Dios.

*“Quẽnase rĩne yirã ñarãsa mani”, Pablo ĩyire queti*

<sup>12</sup> “Jediro masigũ ñari, quẽnase rĩne yigũ ñaja”, yimasibeaja yũ. To bajiboarine, “Dios ĩ bojarore bajiro quẽnaro yirũcũja” yigũ, yũ yimasiro cõro yirũgũaja yũ. “Yũre bajiro quẽnase

rĩne yigu ñato” yigu, “Yure ajitirũñaña mu”, yure yicami Jesucristo. <sup>13</sup> Quẽnaro ajiya, yu mairã. “Cristo i bojarore bajiro quẽnase rĩne yigu ñaja yu”, yimasibeaja yu. Tirãmũju yu yirũgũcatire bato tũoĩabetirũgũaja yu. Tire tũoĩabecũne, quẽnaro yu yirotiũare tũoĩarũgũaja. <sup>14</sup> “Dios tũju yu ejaro, quẽnaro yu yise vaja quẽnaro yure yato i” yigu, to bajiro rĩne yirũgũaja yu. I tũju mani ejaro, quẽnaro mani yise vaja, “Quẽnaro ñare yirũcũja”, yiyuju Dios, quẽnase rĩne yirã mani ñarotire yigu.

<sup>15</sup> To bajiri yu tũoĩarore bajiro tũoĩarũgũroti ñaja mũare quẽne, quẽnaro Cristore ajitirũnrã jedirore. To bajiro tũoĩarã ñaboarine, cojo vãme ricati mũa tũoĩajama, quẽnaro mũa masirotire yirũcũmi Dios. <sup>16</sup> Dios i bojasere masijeobetiboarine, mani ajimasiro cõro mani yicõa ñajama, quẽnarũaroja.

<sup>17</sup> To bajiri, yu bajiñarũgũcatore bajiro bajiñaña, mũa quẽne. <sup>18</sup> Gãjerãjũama, quẽnasere yibetirũgũama. To bajiro ña bajise cojõji me mũare gotirũgũcãju yu. Quẽna ña bajisere tũoĩacõari, mũare gotigu, bato sutiritiaja yu. To bajiro ña bajicõa ñajama, “Cristo i rijabosare vaja maja” yirãre bajiro bajicõa ñarãma. <sup>19</sup> To bajiro bajirã ñari, rojose tãmũotũjabetiriarõju varũarãma. Dios i bojasere yimena ñari, ña masu ña bojase rĩne yirã ñaama. To bajicõari, rojose ña yijama, bojonemane, tire gotivariquẽnarãma. Adigodoaye rĩne tũoĩarũgũrãma. <sup>20</sup> Manijũama, õ vecãju Dios tũju varona ñaja. I ñarõju ñaja mani ñarũgũrotijũ. To bajiri tiũare tũoĩarũgũaja mani. To yicõari, “Õ vecãju ñagũ, vadicõari, rojose tãmũotũjabetiriarõju mani varotire manire yirẽtobosarũcũmi mani mũju Jesucristo”, yitũoĩa variquẽnarũgũaja mani. <sup>21</sup> To bajiro bajigũne, quẽnarirũju i rũju cõtirore bajirone manire quẽne vasoarũcũmi, adi macarũcũroaye jediro rotimasigũ ñari.

## 4

*“Cristore ajitirũnrã ñari, variquẽnacõa ñaña”, Pablo i yire*

<sup>1</sup> Yu mairã, quẽnaro ajiya mũa. Cristore ajitirũnrã ñari, yu yarã ñaja mũa. Mũare maigũ ñari, bato mũare ñarũaja yu. “Yu gotimasiocatire ajicõari, Diore quẽnaro ajitirũncõa ñarãma ña”, mũare yitũoĩavariquẽnaja yu. To bajiri mani mũju Jesucristore ajitirũnu tũjabetiroti ñaja.

<sup>2</sup> Evodia vãme cõtigore, S'intique vãme cõtigore quẽne, mũare gotigu yaja. Mũa juarã, mani mũju yarã ñari, sĩgõre bajiro tũoĩaña mũa. <sup>3</sup> Toagu, yure quẽnaro baba cõtillacũjare, “Ado bajiro yure yibosaya”, mũre yisẽniaja yu: Ña, rõmia juarãre, “Gãmerã oca quẽnoato” yigu, ñare ejarẽmoña mu. To yu ñaro, Cristo i rijabosare suorine quẽnaro Dios i yisere yu gotimasiorotire yirã, yure quẽnaro ejarẽmorũgũcama ña. Clemente,

ī babarā quēne yure ejarēmōrūgūcama. Yure ejarēmocanare, “Ado cōro ñaama yu tu ñarūgūrona” Dios ī yuucaturiatutijū ucatuecorā ñarāma.

<sup>4</sup> Mani ujure ajitirānurā ñari, tocārācājine ī yere tuoīavariquēnarūgūñā ma. <sup>5</sup> Rūcūbūose rāca gājerāre quēnaro yirūgūñā ma, “Quēnase rīne yirā ñaama’, gājerā muare yīīato” yirā. Mani ujū adi macarūcūroju ī tudiejaroti, mojoroaca ruajaja.

<sup>6</sup> Ņiejuare ma tuoīarejaisere bojabeaja yu. Tocārācājine rojose ma tāmūojama, “Rojose yua tāmūosere yirētobosaya” yirā, Diore ma sēnijama, quēnaja. To yicōari, muare ī ejarēmoroti ti ñajare, “Quēnaro yirūcūja mu”, ĩre yivariquēnarūgūñā. <sup>7</sup> To bajiro ma yijama, ma variquēnarotire yirēmōrūcūmi Dios. To bajiri, Jesucristo muare quēnaro ī ejarēmorotire tuoīarā ñari, rojose tāmūorā ñaboarine, variquēnacōa ñaruarāja. Tire ajimasibetiruarāma Jesūre ajitirānumena.

*“Quēnase rīne tuoīarūgūñā”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>8</sup> Yu mairā, ado bajiro muare gotitūsaja yu: Quēnase rīne tuoīarūgūñā. Rūcūbūore queti, quēnaro yire queti, maire queti, to yicōari, masa quēne ĩna ajivariquēnase queti tuoīarūgūñā. To yicōari, “Quēnase ñaja” Dios ī yisere quēne tuoīarūgūñā.

<sup>9</sup> Muare yu gotimasiocatore bajirone yirūgūñā. Yure ma ajicatire, ma ĩacatire quēne to bajirone yicōa ñaña. To bajiro ma yijama, variquēnase manire cōagū, Dios, ma rāca ñacōa ñarūgūrūcūmi.

*Filipos macana, ĩre gājoa ĩna ĩsirere Pablo ĩ gotivariquēnare*

<sup>10</sup> Yure tuoīacōari, yu bojasere yure cōañuja ma quēna. To bajiri buto variquēnacōari, “Quēnaro yaja mu”, mani ujure, Diore yaja yu. Yoaro yure ma cōabetiboajaquēne, “Cōarūaboarine cōamasimena bajirāma”, muare yituoīacaju yu. <sup>11</sup> “Yu cūorūa tuoīase jediro cūorūaja yu” yigu me yaja. Jairo yu cūojama, yu cūobetijaquēne, variquēnacōa ñaja. <sup>12</sup> Cojojirema maīoro yu bajijama, yu bajibetijaquēne, variquēnarūgūñaja yu. Bare ti ñajama, ti manijaquēne, variquēnacōa ñaja. <sup>13</sup> To bajiro yu bajise jedirore yure ejarēmōrūgūami Cristo. <sup>14</sup> To bajiro yure ĩ ejarēmoboajaquēne, gājoa yure ma cōase sūorine yure ejarēmōñuja ma.

<sup>15</sup> Macedonia sitaju Cristo ĩ rijabosare sūorine quēnaro Dios ĩ yise queti gotimasiocudi gajanocōari, quēna gajeroju yu vato, ma, Filipos macana rīne gājoa juarēocōari, yure cōañuja ma. Gājerāma, yu gotimasiocati sūorine Cristore ajitirānurā ñaboarine, yure cōabesuma ĩna. <sup>16</sup> Rūjoroju quēne Tesalōnica macaju ñagū, ĩne cūobecu yu bajiro, cojoi me gājoa

yure cõañuja mña. <sup>17</sup> “Quēna gajeye yure cõato” yigñ me, to bajise mñare yaja yñ. “Yure mña yirore bajirone gãjerãre quēne mña yicõa ñajama, rētoḃusaro quēnase mñare cõato Dios” yigñ yaja. <sup>18</sup> Mña cõariaro cõrone yure ĩsicami Epafrodito. Yñ cñogña tñoiacati rētoḃusaro cõañuja mña. Yure quēnaro mña yicatire ĩavariquēnarimi Dios. <sup>19</sup> ĩ ñaami mani ɱjñ, ñajediro quēnase cñogñ. To bajicõari, ĩ macñ yarã mña ñajare, mña cñogña tñoiase jediro mñare cõarñcñmi. <sup>20</sup> Quēnaro ĩre rñcñbño variquēnarũgũrñarãja mani. To bajirone bajiato.

*Pablo, ĩ quēnaroticõare queti*

<sup>21</sup> Toana, Jesucristore ajitirññrã jediro quēnato ĩna. Yñ rãcana, Cristore ajitirññrã, mñare quēnaroticõaama. <sup>22</sup> Adoana, Cristore ajitirññrã jediro, mñare quēnaroticõaama. Cristore ajitirññrã, Roma macagñ ɱjñ ñamasugũre moabosarimasa quēne mñare quēnaroticõaama.

<sup>23</sup> Mani ɱjñ, Jesucristo, quēnaro mñare yato ĩ.  
To cõro ñaja.

## Carta de San Pablo a los COLOSENSES

### *Colosas macana, Cristore ajitirānūrāre Pablo ĩ ucare queti*

1-2 ĩNati mġa, Colosas vāme cuti macana, Dios yarā? Jesucristore ajitirānġ tġjamenare mġare ucacōaja yġa. Mġare quēnarotirā, mani jacġ Diore ado bajise mġare sēnibosaja yġa: “Quēnaro ĩna ĩnarotire yirā, ĩnare ejarēmoġa”, mġare yisēnibosaja yġa. Yġ ĩaja Pablo vāme cutigġ, adi paperare mġare cōagġ. Dios ĩ bojarore bajiro yġre cōacami Jesucristo, “Yġ sġori yġ jacġ quēnaro ĩ yise quetire gājerāre gotimasiodirġcġja mġ” yigġ. Yġ rāca ĩaami mani maigġ, Timoteo.

### *Cristore ajitirānūrāre tġoĩacōari, Diore Pablo ĩ sēnibosare*

3-4 “Jesucristore quēnaro ajitirānġcōa ĩaama ĩna. To bajicōari, Dios yarā jedirore quēnaro mairā ĩaama” mġare masa ĩna yisere ajirġgġaja yġa. To bajiro ĩna yirġgġsere ajivariquēnaja yġa. To bajiri, tocārācġjine mani ġġ Jesucristo jacġre mġare yġa sēnibosajama, “Quēnaro yaja mġ”, ĩre yivariquēnarġgġaja yġa. <sup>5</sup> Tirāġġġne riojo ĩamasusere, Cristo sġori quēnaro Dios ĩ yise quetire mġa ajitirānġsġorijġġne, “ĩ oca ti gotirore bajirone ō vecajġ Dios tġġ eġacōari, quēnaro ĩnarġgġrġarāja mani”, yivariquēnacōayġja mġa. To bajiro yirā ĩari, Dios yarāre quēnaro ejarēmoġja mġa. <sup>6</sup> Cristo ocare ajisġocōari, “Ti ĩaja riojo ĩamasuse oca”, yiyġja mġa. To yicōari, “Rojose yirā mani ĩaboajaquēne, manire ĩamaicōari, manire quēnaro yiyumi Dios”, yiaġitirānġġja mġa. ĩ oca quēnasere mġa ajitirānġrore bajiro ajitirānġrġtuana yirāma masa jediro. To bajicōari, mġa yirġgġrore bajirone quēnaro yirġgġrāma ĩna quēne. <sup>7</sup> Mani maigġ, Epafras vāme cutigġ, ĩaami ti ocare mġare gotimasior'ĩ. Jesucristo ĩ bojasere yigġ ĩari, adoġġ quēnaro yġare ejarēmorġgġami. <sup>8</sup> ĩ ĩaami “Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca gājerā Dios yarāre quēnaro maiama ĩna, Colosas macana” yġare yigoticġ.

<sup>9</sup> To bajiro ĩ yicatire ajicana ĩari, yġa ajisġorijġġne, Diore mġare sēnibosadicajġ, Dios ĩ bojasere quēnaro mġa yimasirotire yirā. To yicōari, Esp'iritu Santo sġorine tocārāca vāme mġa masirotire quēne “Ejarēmoato” yirā, Dioġare mġare sēnibosarġgġaja yġa. <sup>10</sup> Mġare yġa sēnibosase sġorine to bajiro mġa yijama, mani ġġ ĩ bojarore bajiro yiġnarġgġrġarāja mġa. To yicōari, ĩre ġutobġsa masirġtuarāja. <sup>11</sup> ĩre rētobġsaro mġa masirġtu vajama, masirētogġ, Dios, mġare quēnaro ejarēmorġcġmi, jediro

rojose tãmuoboarine, ãre mua ajitirũncõa ñarotire yigu. To bajiro muare ã yijama, rojose tãmuoboarine, rojose muare yirãre jũnisinimenane, variquẽnacõa ñaruarãja mua. <sup>12</sup> Mani jacu, Diore tuoãvariquẽnacõari, ado bajiro ãre sãniruarãja mua: “Quẽnaro yaja mu. Quẽnaro mu yire suorine mu yarã ñaja yua. To bajiri mu ñarõju, ejacõari, gãjerã, mu yarã quẽnaro ãna yicõrore bajiro yicõruarãja yua quẽne”, Diore yivariquẽnaruarãja mua.

<sup>13</sup> Dios, ado bajiro manire ã yire ñajare, to bajiro yivariquẽnaruarãja mua: Satanás yarã, ã bojarore bajiro yirã ñaboariarãre manire ejarẽmoñumi Dios, ã macu ã maigũ yarã, “ã bojarore bajiro yirã ñato” yigu. <sup>14</sup> Dios ã yire yu yijama, ado bajiro yigu yaja yu: ã macu manire ã rijabosare suorine Satanás manire ã rotiboarere cudimena ñacoariarãja mani. To bajicõari, rojose mani yisere Dios ã masiriorã ñacoariarãja mani.

*Cristo ã rijabosare suorine Diorãca quẽnaro mani ñase queti*

<sup>15</sup> Ñimũja Diore ãgũ magũmi. To bajiboarine Cristore masirãjuma, Diore masiaja mani. Cristo ñaami adi macarucuro ti ruyuaroto rĩjorojũne ñacoadimasir'i. <sup>16</sup> ã suorine adi macarucuro ñase jedirore rujeomasiñuju Dios. Adi macarucuro ñarã, õ vecanare quẽne, ruyumena, ruyurãre quẽne ã suorine rujeomasiñuju Dios. To yicõari, õ vecana rotimasironare quẽne ã suorine ãnare rujeomasiñuju Dios. To bajiro yimasiñuju, “Quẽnaro yiyumi” ãre gãjerã ãna yirũcũborotire yigu. <sup>17</sup> Adi macarucuro ti ruyuaroto rĩjorojũne, ñacõadimasiruju Cristo. To bajicõari, ã suorine jediro ñaja. <sup>18</sup> ã rijabosare suorine ã yarã mani ñarotire yiyumi Dios. Cristo ñaami rijacoaboarine quẽna tudicatisuor'i. To bajir'i ñari, masa ãna rijato beroju “Tudirijabeticõato” yigu, Dios ã catisere ãre ajitirũnarãre ãsigũ ñagũmi. To bajicõari, ãre ajitirũnarãre, ãre ajitirũnũmenare quẽne jediro mũ ñagũ bajigũmi. <sup>19</sup> Dios, ado bajiro tuoãñuju: “Yu macu, yure bajirone bajigu ñari, ã sũgũne yu ye ñajediro quẽnasere cõagũ ñarucumi”, yituoãñuju Dios. <sup>20</sup> Adigodoana, õ vecana quẽne rojose yirã ñañujarã. To bajiri, rojose ãna yisere “Masirioũsa” yigu, ã macure rijarotiyumi. To bajiro ã yijama, ãna jediro ã rãca quẽnaro ãna ñarotire yigu yiyumi.

<sup>21</sup> Tirũmũjũrema Dios yarã me ñañuja mua maji. Rojose tuoãcõari, rojose mua yire suorine Dios ã ãajama, ãre terã ñañuja mua. <sup>22</sup> To bajiro bajiriarã mua ñaboajaquẽne, ã tũju mua ejaro, “Rojose mana ñaama” ã yĩarotire yigu, ã macure rijarotiyuju. <sup>23</sup> To bajiro Dios ã yire ti ñaboajaquẽne, ã tu mua ejarirũmu, “Rojose mana ñaama” ã yĩarotire mua bojajama, ã macu suori

quēnaro ĩ yire quetire ajitirānucōa ñaroti ñaja. Ti quetire masa ñajedirojune ajirāma. Yñ quēne, tire goticudigñ ñaja.

*Diore ajitirānūrāre Pablo ĩ ejarēmore queti*

<sup>24</sup> Cristo ocare ajitirānūrāre gotimasiodigñ, rojose tāmūogñ ñaboarine, variquēnaja yñ. Gājerā quēnaro ĩna ñarotire bojagñ ñari, rojose tāmūoñumi Cristo. To bajiri, yñre quēne, to bajiro yñ bajirotire bojayumi Cristo. <sup>25</sup> “Cristo ocare jud’io masa me ñarāre quēnaro gotimasiodirucñmi” Dios ĩ yitūoīariarore bajirone Cristo yñre ĩ yijare, Cristore ajitirānūrāre ejarēmorimasñ ñacajñ yñ. <sup>26</sup> Yñ gotimasiosere, tirūmñanajuma tire masibetimasinuma maji. Adirūmñirema, ĩ yarā ñarona tire ĩna masirotire yiyumi Dios. <sup>27</sup> “Jud’io masa me ñarā, yñ sñori quēnamasuse ĩna yiecorotire masiato ĩna, yñ yarā” yigñ yiyumi Dios. Ado bajiro bajiaja ti oca masa ĩna masibeticati: Mñare ejacōari, mñā rāca quēnaro ñarūgūrucñmi Cristo. To bajiri, “Dios tñjñ ejacōari, quēnamasuse yiecoruarāja mani”, yitūoīa variquēnuarāja mñā.

<sup>28</sup> No bojaro yñā vato masa jedirore Cristo ocare gotimasiodiaja yñā, “Īre mñā ajitirānñjama, rojose tāmūotñjabetiriarojñ vabetiruarāja mñā” yirā. To yicōari, tocārācñne Cristore ĩna ajitirānñjama, Dios tñjñ ĩna ejarirūmñ, “Ñie rojose mana ñaama” ĩ yīarotire yirā, yñā masiro cōro quēnaro gotimasioaja yñā. <sup>29</sup> To bajiro ĩna bajirotire bojarā, josase ti ñaboajaquēne, Cristo ĩ ejarēmose rāca moarūgñaja yñā.

## 2

<sup>1</sup> “Quēnaro mani ñarotire yigñ, josari moarūgñgñmi Pablo” mñā yisere bojaja yñ. Laodicea macana, to yicōari gājerā yñre ĩabetiriarā Cristore ajitirānūrā, to bajise ĩna yisere bojaja yñ. <sup>2</sup> Ado bajiro quēnaro mñā ñarotire yigñ, josari moarūgñaja yñ: Cristore mñā tñoīavariquēnarotire, quēnabusaro mñā gāmerā mairūtuarotire, to yicōari, Cristo ocare quēnaro ajimasirotire yigñ yaja. To bajiro mñā bajijama, masa ĩna masibeticatire, “Yñ yarā masiato” yigñ, Dios ĩ yisere quēnaro masiruarāja mñā. To bajiro yñ yijama, “Cristore quēnaro masiruarāja mñā” yigñ yaja. <sup>3</sup> Cristo yarā rñne ñaama, “Ti oca, masa ĩna masibeticatire ñamasusere masiato” yigñ, Dios ĩ yirā. <sup>4</sup> “Quēnaro gotitorāre ajitirānñrobe” yigñ, tire mñare gotibñ yñ. <sup>5</sup> Mñā rāca ñabetiboarine, mñā rāca ñagñre bajiro tñoīaja yñ. “Quēnaro ñacōari, Cristore ajitirānucōa ñarāma” mñare yitūoīacōari, buto variquēnaja yñ.

*“ Jesucristo, yñ ñjñ ñaami’ yiriarā ñari, ĩ bojarore bajiro rñne yirūgñroti ñaja mñare”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>6</sup> “Jesucristo, yu uju ñaami” yiriarã ñari, ï bojarore bajiro rĩne yicõa ñaroti ñaja mũare. <sup>7</sup> Mũa yirotere masiruarã, ïre sēnirũgũuarãja. To yicõari, Epafras mũare ï gotimasioriarore bajirone Cristore quēnabusaro ajitirũnũuarãja mũa. To yicõari, “Quēnaro yaja mũ”, Diore ïre yivariquēnarũgũuarãja.

<sup>8</sup> To bajiri, gãjerã ricati gotimasiorã, “Cristore bajiro bajirã ñarãma gãjerã” ñna yisocasere ajibesa mũa. Cristo ye me ñaja ti. Ñna ñicua ñna tũoĩamasiriarore bajiro tũoĩacõari gotirã yama.

<sup>9</sup> Gãjerã manama. Cristo sīgũne ñaami jediro Dios ye cũogũ. Manire bajiro ruju cutiboarine, Dione ñañumi Cristo. <sup>10</sup> ï rotijama, ñimũjua ïre cãdibecu magũmi. To bajiri, Cristo yarã ñari, jediro ñamasuse cũorã ñaja mũa. Disejua ruyabeaja mũare quēne. <sup>11</sup> Circuncisiõn ñna yiecorijũne, “Dios rĩare bajiro bajirã ñacoaju mani” yitũoĩarã ñari, tire yirũgũrãma jud'io masa. To bajiro ñna yiboase, mani rujuaye ti ñajare, Dios ï ñajama, vaja maja ti. Mũajũarema, Cristore mũa ajitirũnũsorone, mũare ejarẽmoñumi, “Yu yarã ñacõari, rojose yirũa tũoĩabeticõato” yigũ. <sup>12</sup> Mani bautizaecojama, Jesucristo rãca rijariarãre bajiro bajiyuja mani. To bajicõari, “Jesucristo ï yuje ecoro bero, ï masise rãca ïre tudicatoyumi Dios” yitũoĩariarã ñari, Cristo rãca tudicatarãre bajiro bajiyuja mani. To bajiriarã ñari, Jesucristo ï ejarẽmose rãca Dios ï bojarore bajiro yirã ñaja mani. <sup>13</sup> Tirũmũju rojose yiriarã ñari, Dios yarã me ñariarãja mũa maji. To bajiro bajiriarã mũa ñaboajaquēne, rojose mũa yirere masiriocõari, “Cristo ï ejarẽmose rãca yu bojarore bajiro yirã ñato” yigũ mũare yiyumi Dios. <sup>14</sup> Rĩjorojũma Dios ï rotimasirere cãdijeobetiriarã mani ñajare, rojose tãmũorona ñañuja mani maji. To bajiro mani bajiroti ti ñajare, yucũtẽroju ï macũre rijarotiyuju Dios, “Rojose ñna yise vaja, ñnare vaja yibosato” yigũ. To bajiri ï rijabosare sũorine rojose mani yisere masiriojeocõañuju Dios. <sup>15</sup> To bajiro Cristo ï rijabosare sũorine vãtia rojose yirotirã, ñna rotimasiboariarore bajiro, “Rotimasibeticõato” yigũ yiyumi Dios.

*“Dios ï bojase rĩne mũa yijama, quēnaja”, Pablo ï yire queti*

<sup>16</sup> To bajiri, Cristo yarã ñari, Dios ï ñavariquēnarã ñaja mũa. To bajiri, gãjerã socase gotirimasa ado bajise mũare ñna yisere ajibesa mũa: “Ti ñaja babetiroti. Adi ñaja idibetiroti. Ñamiagu mũiju ï roarirũmũ beroagarũmũ ñaja rãcũbuoriarũmũ. Usũsãjariarũmũre ado bajiro yirũgũroti ñaja”, mũare yirãma ñna. <sup>17</sup> To bajiro ñna yise, Cristo ï rijabosaroto rĩjoro jud'io masare Dios roticũmasireju ñañuja maji. To bajiboarine, adirũmũrĩrema vaja maja ti. Cristo ï bojarore bajiro quēnaro mani yisejua ñaja vaja cuti. <sup>18</sup> “Ángel mesare yua yirũcũbuorore bajiro yirũcũbuomena mũa ñajare, mũare



ĭavariquēnabecumi Dios” ĭna yisere quēne ajibesa m̃ua. ĭna masune t̃uoĭaboarine, “Ỹua c̃ajjiriaroju ĭac̃ari, quēnaro Dios ĭ rotisere gotiaja ỹua”, yir̃a ĭnar̃ama. “Ė̃amasur̃a me ĭaja ỹua” yigotiboarine, ĭna t̃uoĭasejuama, “Ė̃amasur̃a ĭaja”, yit̃uoĭaboar̃ama. <sup>19</sup> Cristore ajitir̃uñumena ĭari, ĭ ye riojo gotir̃a me ĭnar̃ama. Cristo, s̃ig̃une ĭaami mani uju. Dios ĭ bojarore bajiro manire ejar̃em̃or̃ug̃umi Cristo, butobusa g̃amer̃a ejar̃emoc̃ari, ĭ bojarore bajiro yir̃a mani ĭarotire yigu.

<sup>20</sup> “Rojose yibetic̃ari, ỹu bojasejuare yato” yigu, ĭre ajitir̃uñaronare manire rijabosayumi Cristo. To bajiro ĭ bajire ti ĭaboajaquēne, ĭno yir̃a Cristore ajitir̃uñumena ĭna gotisere ajir̃uc̃ub̃uoati m̃ua? <sup>21</sup> “Tire moaĭabesa Tire babesa” ĭna yirotisere ajir̃uc̃ub̃uobesa m̃ua. <sup>22</sup> Jedise ĭaja bare. To bajic̃ari, m̃uare ĭna rotise, Dios ye me ĭaja. Masa ĭna masune t̃uoĭac̃ari, ĭna gotimasiose ĭaja. <sup>23</sup> ĭna ajivariquēnasere ĭna gotijama, tire ajic̃ari, “Quēnaro gotimasijama”, yit̃uoĭaboar̃ama s̃ig̃uri. To bajiro ĭna yiboajaquēne, quēnaro t̃uoĭar̃a me ĭnar̃ama. Ado bajise ĭnare gotimasioboar̃ama ĭna: “Ỹua r̃uc̃ub̃uor̃are m̃ua quēne m̃ua r̃uc̃ub̃uojama, quēnaja. ‘Masir̃a me ĭaja’ m̃ua yit̃uoĭajama, quēnaja. Mani rujare rojose mani yijama, quēnaja. To bajiro mani yijama, rojose mani yisere yit̃ujar̃ar̃aja mani”, yit̃uoĭaboar̃ama. To bajiro ĭna yiboase socase ĭaja.

### 3

<sup>1</sup> Cristore ĭna s̃iaboajaquēne ĭre catiomyumi Dios. To bajiro ĭre yic̃ari, o vecaju, “Ỹu r̃aca rotir̃uc̃uja m̃”, ĭre yiyumi. Cristore mani ajitir̃uñaroto r̃joro, Diore masimena ĭari, rojose yir̃a ĭaĭuja mani maji. To bajiro mani yir̃ug̃uobarere yit̃ujac̃ari, Cristore mani ajitir̃uñus̃uoriar̃um̃ne, “Ỹu t̃uju var̃ar̃ama”, manire yiyumi Dios. To bajiri, quēnaro manire ĭ yirotire t̃uoĭar̃ug̃uroti ĭaja. <sup>2</sup> Adigodoaye rojose t̃uoĭamenane, Dios yejuare t̃uoĭar̃ug̃uroti ĭaja. <sup>3-4</sup> Rojose m̃ua yir̃ug̃urere yit̃ujac̃ari, Cristore ajitir̃uñr̃a m̃ua ĭajare, “ĭ r̃aca ĭar̃ug̃ur̃ar̃aja m̃ua” Dios ĭ yir̃iar̃a ĭaĭuja m̃ua. To bajiri, rojose t̃uoĭabetiroti ĭaja. Cristo s̃uorine m̃ua rijato berojuma “Tudir̃ijabetic̃ato” yigu, Dios ĭ catisere ĭ ĭs̃iriar̃a ĭaja m̃ua. To bajiri m̃ua r̃aca ĭag̃umi Cristo. To bajiro ĭ bajisere ĭamasibetiboarine, adigodo ĭ tudiejaro, “Ė̃ajediro uju ĭaami”, ĭre yir̃uc̃ub̃uor̃ar̃ama masa ĭajediro. To c̃oroju m̃uare quēne ĭ r̃aca m̃ua ĭasere ĭac̃ari, “ĭ yar̃a ĭaĭuma”, m̃uare yir̃uc̃ub̃uor̃ar̃ama ĭna yuja.

*“Rojose yibesa m̃ua”, Pablo ĭ yire queti*

<sup>5</sup> Rojose m̃ua yir̃ug̃usere yit̃ujaya m̃ua. Manajo cutir̃a, manaju cutir̃a, manajo mana, manaju mana quēne, g̃ajer̃a

rãca ajeriarã cutibesa. Rojose yirua tuoĩabesa. To yicõari, Diore mua mairo rëtoro, gajeyeũnire maibesa. Diore mua mairo rëtoro, gajeyeũnire mua maijama, Diore rucubũorã me yirãja mua. <sup>6</sup> Rojose yirãre Dios rojose ñnare ñ yiroti ti ñajare, rojose yibesa mua. <sup>7</sup> Tirũmũju rojose yimasiriarãja mua maji. <sup>8</sup> Adirũmũrirema ñajediro rojose mua yirũgũrere to cõrone tire yitũjaya. Gãjerã rojose mũare ñna yiboajaquẽne, jũnisinibesa mua. Gãjerãre ñatebesa. Gãjerãre rojose ñagõmacabesa. <sup>9-10</sup> Mua socarũgũriarore bajiro socabesa mua. Cristore mua ajitirũnusũorone, mũare ejarẽmosũoyumi. To bajicõari, quẽnabusaro Diore mua masirotire yigu, mua rãca ñacõa ñagũmi. To bajiri ñajediro rojose yibetiroti ñaja. <sup>11</sup> To bajiro ti bajijare, jud'io masa mua ñajama, mua ñabetijaquẽne, no yibeaja. Circuncisiõn yiriarã mua ñajama, mua ñabetijaquẽne, no yibeaja. Gãjerã masa ñaboarine, mua rãcana yere ajimasirã mua ñajama, mua ñabetijaquẽne, no yibeaja. Moabosarimasa mua ñajama, mua ñabetijaquẽne, no yibeaja. Cristo ñaami mani jediro mũju. Manire ejaõari, mani rãca ñ ñase rĩne ñaja ñamasusema.

<sup>12</sup> “Yũ yarã ñaña mua” yigu, Dios ñ beseriarã ñarãja mua quẽne. To bajiri ñ ñamairã ñarãja mua. To bajiro bajirã ñari, gãmerã ñamaicõari, quẽnaro yirũgũroti ñaja mũare. “Yũ rëtoro ñamasurã ñaama”, gãjerãre yirũcubũorũgũroti ñaja. Gãjerã mũare rojose ñna yiboajaquẽne, ñnare jũnisinibetiroti ñaja mũare. <sup>13</sup> ñnare jũnisinibeticõari, rojose mũare ñna yisere masiriorũarãja mua. Mani mũju rojose mua yisere ñ masirioriarore bajirone rojose mũare yirãre masirioya mua quẽne. <sup>14</sup> Ti jediro yiroti ti ñaboajaquẽne, rëtoro ñamasuse ñaja gãmerã ñamaire. Mua gãmerã ñamajama, Dios ñ bojarore bajiro yirã, quẽnaro ñarũgũũarãja mua. <sup>15</sup> Cristo sũorine quẽnaro ñarã ñari, mua yirotire tuoĩacõari, “To bajiro yũ yijama, ñna rãca quẽnaro ñacõarũcũja” yimasicõari rĩne, yirũarãja mua. Quẽnaro mua ñarũgũsere Dios ñ bojarare, to bajiro yirũgũũarãja mua. ñ sũorine quẽnaro ñarã ñari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore yirũgũũarãja mua.

<sup>16</sup> Cristo ocare masirã ñari, quẽnaro tuoĩacõari, tire gãmerã gotimasiorũgũũarãja mua, “Ti ocare butobusa masirãsa mani” yirã. To yicõari, Dios ocare masa ñna ucamasire basare, Diore tuoĩarã basare quẽne, basaya mua. To bajiro mua yijama, mũare quẽnaro Dios ñ yisere tuoĩacõari, buto variquẽnase rãca basarũgũũarãja. <sup>17</sup> To yicõari, tocãrãcãjine mua gotijama, mua moajaquẽne, mani mũju Jesũre ajitirũnrã ñari, ñ bojarore bajiro rĩne yirũgũũarãja mua. To yicõari, “Quẽnaro yaja mũ”, mani jacũ Diore yivariquẽnarũgũũarãja mua.

*Cristore ajitirūnarā mani bajise queti*

<sup>18</sup> Rōmiare, manajua cūtirāre, mūare gotigu yaja yu. Cristore ajitirūnarā űari, mūa manajūare quēnaro ajirūcūbuorūgūña. <sup>19</sup> Ūmanajūare, mūare quēne gotigu yaja yu. Mūa manajoare quēnaro maiña. To yicōari, quēnaro ĩnare gotiya.

<sup>20</sup> Rīamasajūare, ado bajise mūare quēne gotiaja yu: Tocārācajine mūa jascua ĩna rotirore bajirone cūdirūgūruarāja mūa. To bajiro mūa yisere ĩacōari, variquēnarucūmi mani űju. <sup>21</sup> ĩna jascūajūare, mūare quēne gotigu yaja yu. Mūa rīare tud'ibesa, "Ajisūtiriticōari, quēnasere yitūjaroma" yirā.

<sup>22</sup> Moabosarimasare, mūare quēne gotigu yaja yu. Cojosi ruayabeto variquēnase rāca mūare moare rotirāre quēnaro cūdiya mūa. "Manire moare rotirā ĩna ĩaro rīne quēnaro moaruarāja, 'Manire ĩvariquēnato' yirā", yitūoĭabetiruarāja mūa. ĩna ĩaro, ĩna ĩabeto quēne, quēnaro ĩnare moabosarūgūruarāja mūa, "ĩnare quēnaro mani moabosabetijama, rētoro masigū, mani űju, Cristo, manire ĩvariquēnabecūmi" yitūoĭa gūirā űari. <sup>23</sup> Mūa yimasiro cōro Cristore mūa moabosarore bajirone mūare rotirāre quēnaro ĩnare moabosaruarāja mūa. <sup>24</sup> Cristo sīgūne űaami mani űju űamasugū. To bajiri, űajediro ĩ bojarore bajiro yirūgūroti űaja manire. To bajiro tūoĭacōari, mani moajama, ĩre moabosarā yirāja mani. Tire masiritibesa. Mani űju űari, ĩ gotiriarore bajirone quēnaro manire vaja yirucūmi. Ti űaja ĩ űaroju ejacōari, gājerā ĩre ajitirūnarā rāca quēnamasuse manire ĩ ĩsiroti. <sup>25</sup> To bajiboarine rojose mūa yirūgūjama, rojose mūare yirucūmi Dios. To bajiri, "Ānoama rojose yirā ĩna űaboajaquēne, quēnaro ĩnare yirucūja yu", yigu me űaami.

**4**

<sup>1</sup> Moarimasa űjarāre, mūare quēne gotigu yaja yu. Mūare moabosarimasare quēnaro ĩnare yiya. Sīgūne űaami mani űju űamasugū, mūare moabosarimasare, to yicōari mūare quēne rotigu. ĩne űaami mūa yise jedirore sēniĭarocū.

<sup>2</sup> Mūa jedirore gotigu yaja yu. Tocārācarūmūne Diore sēnirūgūroti űaja. To yicōari, ĩ yirēmosere masicōari, "Quēnaro yaja mū", yirūgūroti űaja. <sup>3</sup> Yūare quēne ado bajiro sēnibosarūgūña mūa: " 'Cristo oca masa ĩna masibeticatire Pablo mesa gājerāre gotimasiocudiato' yigu, ĩnare ejarēmoña mū", ĩre yisēnirūgūña mūa. Tire gotimasiogū űari, tubibe ecoaja yu. <sup>4</sup> Quēnaro riojo yu gotimasiorotire yirā, Diore sēnirūgūña mūa. To bajirone yicōa űaroti űaja yūre.

<sup>5</sup> Cristore ajitirūnūmena rāca mūa űajama, quēnaro űaña mūa. To bajiñarā, cojorūmū gotimenane, űabesa. Tocārācarūmū Cristo ocare ĩnare gotimasiocōa űaña. <sup>6</sup> ĩnare

mua gotijama, quēnaro tuoīacōari, gotiya. To bajiro yicōari, mware ĩna sēniĳajama, quēnaro cūdimasiruarāja mua.

*Pablo ĩ gotitusare queti*

<sup>7</sup> Adoju yu rācagu, mani maigū, T'iquico vāme cutigu űaami. Mua tujū ĩre cōagū yaja yu. Tojre ejacōari, yu bajise queti mware gotirucumi. Yure quēnaro ejarēmōrūgūgū, to yicōari, mani uju ĩbojasere yigu űaami. <sup>8</sup> To bajiro yigu ĩ űajare, mua tujū ĩre varotibu yu. Toju ejacōari, yua bajise quetire gotirucumi. Tire ajivariquēnaruarāja mua. <sup>9</sup> ĩ rāca, mani maigū, Onésimo vāme cutigu mua ya macagure quēne, varotibu yu. Quēnaro yuare ejarēmōrūgūmi ĩ quēne. ĩ rāca űacōari, yua bajirūgūse jedirore gotiruarāma.

<sup>10</sup> Adoju tubiberiaviju yu rāca űagū Aristarco vāme cutigu, mware quēnarotiami. Bernabé tēñu, Marcos vāme cutigu quēne mware quēnarotiami. “Mua tujū ĩ ejacoajama, ĩre quēnaro yiba”, mware yuicacōacaju yu, jere. <sup>11</sup> Jesús Justo vāme cutigu quēne mware quēnarotiami. Jud'io masa vatoajure adocārācune űaama, yu yarā, “Rotimōrūgōrucumi” yigu, Dios ĩ cōar'i, Cristo ocare yu rāca gotimasiodudirā. Yure buto ejarēmōrūgūama. <sup>12</sup> Mua ya macagu, Cristo ĩbojasere yigu, Epafras vāme cutigu quēne, mware quēnarotiami. Diore ajitirūnu tujabeticōari, Dios ĩbojarore bajiro rīne mua yirore yigu, cojoji me Diore mware sēnibosarūgūami. <sup>13</sup> Mware, mua tuanare quēne, Laodicea macanare, Hierápolis macanare quēne buto tuoĳamaigū űari, to bajiro mware sēnibosarūgūami. To bajiro ĩ yirūgūse ĳagū űari, mware gotiaja yu. <sup>14</sup> Uco yirimasu, Lucas vāme cutigu, yua maigū quēne, mware quēnarotiami. Demas vāme cutigu quēne, to bajirone yami.

<sup>15</sup> Cristore ajitirūnarā, Laodicea macana, “Quēnato ĩna”, yaja yu. Ninfa vāme cutigore quēne “Quēnato”, yaja. Cristore ajitirūnacōari, so ya viju rējarūgūrāre quēne, “Quēnato”, yaja yu. <sup>16</sup> Adi papera rāca mware yu gotisere mua ĳajeoro bero, Laodicea macana Cristore ajitirūnarāre ĳsirā vaja mua, “ĳna quēne ĳato” yirā. To yicōari, ĳnare yu papera cōacatiuare juacōari, ĳama mua quēne. <sup>17</sup> Arquipo vāme cutigure ado bajiro ĩre gotiya: “Mani uju Jesucristo mware ĩ rotirere quēnaro yijeoroti űaja”, ĩre yigotiya.

<sup>18</sup> Yu Pablo, yu masune, “Quēnato”, mware yuicacōaja yu. Adoju yu tubibe ecosere masiritibeticōari, Diore yure sēnibosarūgūña mua. Yu quēne, Diore sēnigū, ado bajiro mware sēnibosaja yu: “Quēnase ĳnare cōarūgūña mu”, ĩre yisēniaja yu.

To cōro űaja.

## Primera carta de San Pablo a los TESALONICENSES

*Tesalónica macanare Cristore ajitirũnarãre ĩ babarã rãca Pablo ĩ ucacõare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñati Jesús ocare ajitirũnarã, Tesalónica macana? Yũ Pablo, yũ babarã Silvano<sup>a</sup>, Timoteo rãca adi quetire mũare ucacõaja, Dios mani jacũ, to yicõari, mani ɯjũ Jesucristo yarãre. Diore mũare sãnibosaja yũa, “ Īnare ĩamaicõari, ejarẽmoña mũ’, quẽnaro ĩna ñarotire yigũ”.

*“Mũa bajisere tũoĩacõari, ‘Quẽnaro yaja mũ’ Diore ĩre yivariquẽnaja yũa”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>2</sup> Tocãrãcaine Dios mani jacure ĩre sãnirã, mũa jediro mũa bajisere tũoĩacõari, “Quẽnaro yaja mũ”, ĩre yisãnirũgũaja yũa. <sup>3</sup> Ado bajiro bajirã mũa ñajare, to bajiro yirũgũaja yũa: “Yũare ejarẽmorũcumĩ” Diore ĩre yitũoĩarã ñari, quẽnaro yĩñaja mũa. Gãmerã mairã ñari, gãjerãre quẽnaro ejarẽmorũgũaja. “Mani ɯjũ Jesucristo ĩ tudiejaro bero, ĩ rãca rijamenane ñarũgũuarãja”, yitũoĩa tũjabeaja mũa. To bajiro tũoĩarã ñari, rojose tãmũorũgũrã ñaboarine, “Yũare ejarẽmorũcumĩ”, ĩre yitũoĩa tũjabeaja mũa. To bajiri, to bajiro mũa bajise Dios sũori ti bajijare, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore ĩre yivariquẽnaja yũa. <sup>4</sup> To bajiro Diore yaja yũa, mani ɯjũ yarã ado bajise mũa bajisere masirã ñari: Dios ĩ ĩamairã, ĩ beseriarã ñañuja mũa. <sup>5</sup> “To bajiro mũare yiyumi Dios”, yimasajaja, ado bajiro bajicati ti ñajare: “Jesús ĩ rijabosare sũori manire ĩavariquẽnaami Dios” yire quetire yũa gotimasiojama, yũa masune tũoĩarujeocõari, gotirã me mũare gotimasiorũgũcaju. Dios ĩ rotise rãca mũare gotimasiocaju yũa. Dios ĩ cõagũ Esp’iritu Santo sũorine tũoĩacõari, “Socase me ñaja”, yimasicaju mũa. Mũa rãca yũa bajiñacatire masicõari, “Quẽnaro mani ñarotire yirã mani tũjũ ejayuma”, yũare yimasirãja mũa.

<sup>6</sup> To bajiri mũa quẽne, yũa yicatire bajirone quẽnaro yirũgũcaju mũa. To yicõari, mani ɯjũ Jesús ĩ yiriarore bajirone yirũgũcaju mũa. To bajiri bajicatoro bajirone rojose tãmũoboarine, “Variquẽnato” yigũ, Esp’iritu Santo mũare ĩ ejarẽmocati ñajare, bũto ajivariquẽnacaju mũa. <sup>7</sup> To bajiro mũa bajiñacatire ajicõari, mũa ye sitana Macedonia ñarã, adoana Acaya sitana quẽne, “Īna bajiñariarore bajiro yiroti ñaja manire”, yama ĩna, Cristore quẽnaro ajitirũnũnarã jediro. <sup>8</sup> To

<sup>a</sup> 1:1 yũ babarã Silvano, Timoteo rãca a 1.1 Silas ti yijama, griego oca rãca yiyuju. Silvano ti yijama, latĩn oca ñañuju. Hch 15.22; 18.5 macaña.

bajiri m̄ua gotimasiose s̄orine mani ʘja Jesús ocare ajiyuma Macedonia sitana, Acaya sitana. Īna rī mere, gajeroana jājarāre gotimasioñuja m̄ua. Quēnaro m̄ua yirere ajicōari, “Cristore quēnaro ajitir̄n̄r̄ā ñaama Tesalónica macana”, m̄uare yama. To bajiro m̄ua bajisere jēre ĩna masicōajare, gajeroju yua vacudijama, m̄ua bajisere gotibetir̄gūaja yua. <sup>9</sup> Īnaja roque yuare quēnaro m̄ua yicature gotir̄gūama. “Ado bajirā ñarāma” m̄ua masune yiquēnorujeocōari, m̄ua r̄c̄ub̄oobarere yit̄jacōari, Dios catim̄or̄ḡōroc̄uj̄uare m̄ua ajitir̄n̄s̄oc̄atire gotir̄gūama. <sup>10</sup> Gajeye ado bajiro m̄ua gotisere yuare gotir̄gūama: “Dios mac̄u Jesús, ĩ bajirocaro bero, Dios ĩ cator̄'i, ō vecaju ñagūmi. Ī ñaami rojose mani yise vaja rojose t̄am̄ot̄ujabetir̄iaroju manire Dios ĩ reacōaborotire manire yir̄ētobosaroc̄u. To bajiro yiroc̄u ĩ tudiejarotire yurā yaja” m̄ua yiñasere quēne yuare yigotir̄gūama ĩna.

## 2

### *Tesalónica macana r̄ca Pablo ĩ bajir̄narere ĩ gotire queti*

<sup>1</sup> Yua mairā, m̄ua tu yua bajir̄nacatire tuoīacōari, “Buto quēnacaju”, yimasaja m̄ua. <sup>2</sup> M̄ua t̄uju yua ejaroto r̄joro, Filipos ĩna yirimacaju ñacaju yua. Toju yua ñaro rojose yuare yicama. M̄ua ya macana quēne yuare gotirotibetiboacama. Jēre tire masiaja m̄ua. Yuare ĩna gotirotibetiboajaquēne, Dios ĩ ejarēmose r̄ca m̄uare goticōacaju, Dios oca Jesús s̄ori quēnaro ĩ yise quetire. <sup>3</sup> Socasere ajir̄c̄ub̄or̄ā me ñari, tire m̄uare goticaju yua. Rojose yir̄uarā me, m̄uare goticaju. M̄uare yitor̄ubeticaju. <sup>4</sup> “¿Yu bojarore bajiro yirā ñati?” yigu, yuare rotiīacōari, variquēnañumi Dios. To bajicōari, “Yu mac̄u s̄ori quēnaro yu yise quetire gotir̄uarāja m̄ua”, yuare yirotiyumi. To bajiri ĩ gotirotirore bajirone gotir̄gūaja yua. “Masa ajivariquēnato” yirā me, gotir̄gūaja. “Dios ajivariquēnato” yirāja, gotir̄gūaja. <sup>5</sup> “Oca quēnase r̄ca yuare yitorā me yama”, yuare yimasicaju m̄ua. “Gājoa manire ĩsiato” yirā me, m̄uare goticaju yua. Tire masiaja m̄ua. Dios quēne, tire masiami. <sup>6</sup> “Ñamasurā ñaama’ yuare yato” yirā me, m̄uare goticaju yua. Noajuane, “Manire r̄c̄ub̄oato” yirā yua goticana manicama. <sup>7</sup> M̄uare rotibeticaju yua. Cristo ĩ cōarā ñari, yua rotijaquēne, quēnacōaboariaroja. To bajiboarine, s̄igō r̄mio so r̄iacare so ĩatir̄n̄urore bajiro m̄uare ĩatir̄n̄ur̄gūcaju yua. <sup>8</sup> To bajiro m̄uare ĩamairā ñari, “Cristo ye quetire ĩnare gotimasior̄uarāja”, yit̄uoīa variquēnar̄gūcaju yua. Ti rī mere yivariquēnar̄gūcaju yua. “Manire ĩaterā manire ĩna s̄iaroti ti ñaboajaquēne, ĩnare gotimasior̄uarāja”, yivariquēnar̄gūcaju yua, m̄uare ĩamairā ñari. <sup>9</sup> Yua mairā, m̄ua tu ñarā, buto josari yua moar̄gūcatire masiritimenaja m̄ua. ʘm̄ua, ñami quēne

moarũgũcaju yua. Toju mua tuju yua ñase vaja, yua base vaja quẽne yuare mua vaja yibosajama, josaboriaroja ti, muare. Tire masirã ñari, “Vaja yibeticõato ñna” yirã, Dios oca gotirã ñaboarine, gajeye moare yua masune moacõari, bare vaja yibarũgũcaju yua.

<sup>10</sup> Mua tuju ñarã Dios i bojarore bajiro quẽnaro yirũgũcaju yua. Tojũre quẽnaro riojo yirũgũcaju yua. To bajiri socame-nane, “Rojose yicama” yirã manama mua tu ñarã. To bajiro yua bajicatire ñacana ñari, “Ñna yicatore bajiro yirũgũcama ñna”, yuare yiñagõbosa masiaja mua quẽne. Dios quẽne tire yuare yiñagõbosa masigãmi i. <sup>11</sup> “Rĩa cutigũ i rĩare maigũ, tocãrãcare quẽnaro i yirore bajiro manire yirũgũcama ñna”, yuare yimasiaja mua. <sup>12</sup> Rojose mua tãmuojama, mua tãmuobetijaquẽne, quẽnaro muare gotimasiorũgũcaju yua, “ ‘Manire ejarẽmorucumi’ Cristore ñre yitũoĩa tujabeticõato” yirã. “Dios i bojarore bajiro mua yisere bũto bojaja yua”, muare yirũgũcaju yua. Dios ñaami rẽtoro ñamasugũ, quẽnaro rotigũ, “Yũ tuju ñaruarãja” muare yigu.

<sup>13</sup> Gajeye ado bajiro mua bajicatire tũoĩacõari, “Quẽnaro yaja mu”, Diore ñre yisẽnirũgũaja yua. Dios oca muare yua gotimasioicatire ajicõari, “Ñna masune tũoĩacõari, gotirã me yama” yimasicõari, yuare ajitirũnũsũocaju mua. To bajiri socase me ñaja Dios ye yua gotimasiorũgũse. To bajiri, tire quẽnaro ajitirũnũjama, Dios i bojasere yirã ñaruarãma. <sup>14</sup> Yua mairã, ti ocare ajitirũnũã mua ñajare, rojose muare yiyuma mua yarã. Mua yiecorore bajirone yiyuma jud'io masa quẽne, ñna yarã Jesucristo ocare ajitirũnũrãre. <sup>15</sup> Ñna yarãne ñaama Cristore sãriarã. Rĩjoroju Diore gotirẽtobosariarãre quẽne ñnane sãriarã ñaama ñna. Yuare quẽne tud'irã, varoticana ñaama. To bajiro yirã ñari, Dios i ñavariquẽnamena ñaama. Jediro masare ñaterã ñaama. <sup>16</sup> Jud'io masa me rojose tãmuotujabetiriaroju ñna varotire bojamena ñari, Dios ocare gotimasiorũaboacaju yua. Yuare gotimasio rotibetirũgũama. Rẽmojuñe, rojose rĩne ñna yicõasũoadire ñajare, to bajirone bajiaja adirodore quẽne. Rojose ñna yitujabetijare, rojose ñnare yicõagũagũ yami Dios yuja.

### *Tesalónica macajũre Pablo i tudivarũa tũoĩare queti*

<sup>17</sup> Yoaro mene quẽna mua tuju yua tudivarotire gotirũaja yu. Yua mairã, muare yua vadiveocato bero, muare ñabetiboarine, tocãrãcarũmũre muare tũoĩacõa ñarũgũaja. To bajiri, muare bũto tũoĩarã ñari, muare ñarã varuarũgũboacaju yua. <sup>18</sup> Yũ masu quẽne cojaji me muare ñagũ varuarũgũboacaju yu. Tocãrãcajine mua tuju ñarã yua varuacõarore, “Ejabeticõato” yigu, rojose yuare yirũgũñumi vãtia uju Satanás. <sup>19</sup> Mani uju Jesucristo

ĩ tudivado yua ĩrona mua ñajare, mware ĩarã varuacaju yua. “Mu oca ĩnare yua goticati ñajare, mure ajitirũncama ĩna”, Cristore ĩre yĩovariquẽnararãja yua. To bajiro yua yiroti ti ñajare, Jesũs ĩ tudivadirotire buto tuoĩavariquẽnaja yua. Gãjerãre yua tuoĩaro rẽtoro mware tuoĩavariquẽnaja. <sup>20</sup> Socarã me yaja yua. Cristore mua ajitirũnsere buto tuoĩavariquẽnaja yua. Tire ĩre gotivariquẽnararãja.

### 3

<sup>1-2</sup> To bajiri, ĩarã vabeticõari, mua bajisere ajiruarã ñari, yua maigũre, Dios ĩ bojase yigũre Timoteore toju ĩre cõacaju yua. Yua rãcagu, Jesucristo ocare masare gotimasiodudigu ñaami ĩ quẽne. To bajiri, “Quẽnaro ĩnare gotiba mu, ‘Manire ejarẽmorũcũmi’ Jesucristore ‘ĩre yitũoĩa tujabeticõato ĩna’ yigũ”, ĩre yicõacaju yua. Yũũama, Silvano rãca tujacaju yũ, Atenas vãme cuti macarema. <sup>3</sup> Rojose tãmuorã ñaboarine, “Tire sutiritibeticõato” yirã, ĩre cõacaju yua. Masiaja mua: Cristore ajitirũnrã ñari, rojose tãmuoroti ñaja. <sup>4</sup> Mua rãca ñarãju, cojosi me ado bajise mware goticaju yua: “Cristore ajitirũnrã mua ñajare, rojose mware yiruarãma gãjerã”, mware yicaju yua. Mware yua goticatore bajirone bajiyuja ti. <sup>5</sup> To bajiro ti bajijare, ado bajise mware yitũoĩarejaicaju yũ: “¿Cristore ajitirũncõa ñaboati ĩna? Vãtia uju Satanás, ¿Cristore ajitirũncbesa’ yirotibetiboati ĩ? To bajiro ĩ yisere ĩna ajijama, yua gotimasioboacatiũnare ajitirũnc tujaruarãma”, yitũoĩarejaicaju yũ. To bajiri, tire masirũ, mua tũju Timoteore ĩre cõacaju yua.

<sup>6</sup> Mua tũju ejar’i, adoju tudiejami quẽna. Adoju ejaõari, mua bajise quetire oca quẽnasere gotitudiejami. “Cristore ĩre ajitirũncõa ñaama ĩna. To yicõari, quẽnaro gãmerã ĩamaicõa ñaama”, yimi. “ ‘Mware quẽnaro tuoĩaja yua’ yima ĩna”, yũare yimi. “ ‘ĩnare mani ĩarũaro cõro manire ĩarũama ĩnajua quẽne”, yũare yimi Timoteo. <sup>7</sup> To bajiro ĩ yijare, Cristore ĩre mua ajitirũncõa ñasere ajicõari, buto variquẽnaja yua. Gãjerã suori buto rojose tãmuorã ñaboarine, tire ajivariquẽnaja yua. <sup>8</sup> To bajiri, Cristore ĩre mua ajitirũncõa ñasere ajicõari, buto variquẽnamũ yua. <sup>9</sup> Mua bajisere tuoĩavariquẽnacõari, “Quẽnaro yaja mu”, Diore ĩre yisẽni tujabetiruarãja yua. <sup>10</sup> Ŝmua, ñami quẽne, ado bajiro ĩre sẽnirũgũaja yua: “ ‘ĩna tũju ejato’ yigũ, yũare yirẽmoña mu”, ĩre yirũgũaja yua. “ ‘Butobusa Cristore ajitirũncato’ yirã, ĩna masibetire ĩnare yua gotimasiorotire yigũ, yũare yirẽmoña mu”, ĩre yirũgũaja yua.

<sup>11</sup> To bajiri ado bajiro mani jacũ Diore to yicõari, mani uju Jesucristore yisẽniaja yua: “ ‘ĩna tũju ĩarã vajaro’ yirã, yũare ejarẽmoña”, ĩnare yaja yua. <sup>12</sup> To yicõari, ado bajise mware sẽnibosaja yua: “ ‘Butobusa gãmerã ĩamaiato ĩna’ yirã



ĩnare ejarẽmoña”, ĩnare yaja yua. “Gãjerãre quẽne ĩamaiato ĩna’ yirã, ĩnare ejarẽmoña”, yaja yua. “Ĩnare yua maiore bajiro maiato ĩna’ yirã ĩnare ejarẽmoña”, ĩnare yaja yua, mũare sẽnibosarã. <sup>13</sup> To bajiro mũa maijama, rojose mũa tũoĩasere “Yitũjacoari, quẽnase rĩne tũoĩato” yigũ, mũare ejarẽmorũcũmi Dios. To bajiro mũare ĩ yijama, mani mũũ Jesús ĩ yarã rãca ĩ tudiejarirũmũ, mani jacũ Dios ĩ rĩjorojua ñie rojose mana ñaruarãja mũa. To bajirone bajiato.<sup>b</sup>

## 4

### *Dios ĩ ĩavariquẽnase queti*

<sup>1</sup> Yua mairã, gajeye mũare gotirũaja yua. “Ado bajiro mũa ñajama, mũare ĩavariquẽnarũcũmi Dios”, mũare yimasioacaju yua. Tire ajicõari, quẽnaro ñañuja mũa. To bajiri, Dios mũare “ĩavariquẽnato” yirã, bũto bũsa ĩ bojasere mũa yisere bojaja yua. Mani mũũ Jesucristo to bajiro yũare ĩ yirotijare, to bajiro mũare yaja yua.

<sup>2</sup> Mani mũũ Jesús ĩ roticatore bajirone mũare yua roticatire masiaja mũa jẽre. <sup>3</sup> Ado mũa bajisere bojaami Dios: Dios yarã mũa ñajare, quẽnase rĩne mũa yisere bojaami. Manajo cõtirã, manaju cõtirã, manajo mana, manaju mana quẽne, mũa gãmerã ajeriarã cõtisere bojabeami. <sup>4</sup> Manajo cõtiguũ, ĩ manajo rãca rĩrene gãjerãre ajeriarã cõtibeũne, rũcũbũose rãca ñie oca mano ĩ yĩñajama, quẽnaja. <sup>5</sup> Diore masimena ñari, ĩna bojarore bajiro ajeriarã cõtirũgũama. ĩnare bajiro yibetirũgũña. <sup>6</sup> ĩnare bajiro mũa yijama, bũto rojose mũare yirũcũmi Dios. Jẽre adirene mũare goticaju yua. <sup>7</sup> “Rojose yirã ñato” yigũ me, “Yũ yarã ñato”, manire yiyumi Dios. “Quẽnasejua yato” yigũ, to bajiro yiyumi. <sup>8</sup> To bajiro yigũ ĩ ñajare, adi yua gotimasiosere ajimena yua rĩ mere terãma. Diore quẽne terãma ĩna. Rojose mani yisere “Yitũjato” yigũ, Esp’iritu Santore manire cõañumi Dios.

<sup>9</sup> “Gãmerã ĩamairoti ñaja” mũa yimasirotire jẽre mũare ejarẽmoñumi Dios. To bajiri yuama, “Gãmerã ĩamaiña mũa”, mũare yũcacõabeaja. <sup>10</sup> Quẽnaro yirã ñaja mũa. Macedonia sitana Cristore ajitirũnarãre ĩamairã ñañuja mũa. To bajiro yirã ñaboarine, bũto bũsa ĩnare mũa ĩamaijama, quẽnarũaroja. Yua mairã, to bajiro mũa yirotire bũto bojaja yua. <sup>11</sup> Ñie oca manone quẽnaro ñaruarãja mũa. Gãjerãre gõjanabiomenane, mũa moasere moacõa ñaña. <sup>12</sup> To bajiro mũa yijama, mũare ĩacõari, “Quẽnaro yirã ñaama”, mũare yĩarũcũbũoũarãma Cristore ajitirũnũmena. Ñiejua rũyabetirũaroja, mũare.

### *Mani mũũ Jesús ĩ tudivadiroti queti*

<sup>b</sup> 3:13 2 Ts 1.7, 10.

<sup>13</sup> Yna mairã, Cristore ajitirũnarĩarã bajireariarã ãna bajiro tire mũare gotirã yaja yna. Diore masimenama, bajireariarã ãna bajisere riojo masibeamã ãna. Bajireariarãre tũoĩacõari, bũto sutiritiama. “Quẽna tudicaticoarũarãma”, yitũoĩarã me ãnaama. ãna tũoĩarore bajiro mũa tũoĩasere bojabeaja yna. “Quẽna tudicaticoarũarãma”, yirã ãaja manima. <sup>14</sup> “Jesũs ã bajirocacoaboajaquẽne, quẽna ãre catioyumi Dios”, yimasiaja mani. Tire masicõari, “Cristore ajitirũnarĩarã bajireariarãre quẽne tudicatorũcũmi Dios”, yitũoĩaja mani.

<sup>15</sup> Ado bajiro mũare gotiaja yna, mani mũũ Jesũs ã bueriarãre ã gotimasiorere: Adigodo caticõa ãnarãjũama, ãre ajitirũncõari, bajireariarã rĩjoro juaecobetirũarãja mani. <sup>16</sup> Ado bajiro bajirũaroja ti, Jesũs adi macarũcũroju ã tudivadirotirũmũ: Dios ã rotijare, ángel mesa mũũ ã ãagõse ocaruyurũaroja. To bajicõari, Dios ya jutiria ti bũsise ocaruyurũaroja. To cõrone, õ vecaju mani mũũ ã masune rujiadirũcũmi. To bajiro ã bajirone, ãre ajitirũnarĩarã bajireariarã, quẽna tudicaticoarũarãma. <sup>17</sup> ãna tudicatirone, ãna rãca adigodo catiãarã Cristore ajitirũnarĩarãre juarẽorotirũcũmi Dios. To yicõari, oco bueri vatoaju ãnare juamũjarotirũcũmi, “ãna mũjũre Cristore bocato” yigũ. Toju ã rãca ãnacõa ãnarũgũũarãja mani. <sup>18</sup> To bajiri adi yna gotisere ajiri, gãmerã ãagõvariquẽnaãna mũa.

## 5

<sup>1</sup> “Tirũmũ, tirodo ãnaro masu vadirũcũmi mani mũũ”, yimasiaãna maja. Jẽre tire masiaja mũa. <sup>2</sup> “To cõro vadirũcũmi” masa ãna yimasibetijũ vadirũcũmi. Juarudirimasũ ã ejarotire quẽne, “To cõro juarudigũ ejaũagũ yigũmi”, yimasibeaja mani. To bajirone bajirũcũmi Cristo quẽne. “To cõro ãnaro ejarũcũmi”, yimasibetirũarãja mani. <sup>3</sup> Ado bajisejũa yimasiaja mani: Diore masimena, “ãnie oca mano quẽnaro ãaja mani” ãna yiboaro, ãnaro tũsarone gãiose ejarũaroja. Rõmio quẽnaro gãda so ãnaro gãjane, ãnaro tũsarone jũnise sore ejaroja, so macũ cutirijajũjũre. Tire bajirone bajirũaroja Jesũs ã ejaroti quẽne. Masiãamanone ti bajijare, rudimasimena ãari, bũto rojose tãmũoũarãma ãna masa Diore masimena. <sup>4</sup> Mũajũama, rẽtiaroju ãnarãre bajiro bajirã me ãaja mũa. To bajiri mani mũũ ã tudivadisere ãncabetirũarãja mũa. Juarudirimasũ ã ejasere ãacõari, masa ãna ucãrore bajiro ucãbetirũarãja. <sup>5</sup> Dios ã bojase yirã ãari, busuroju ãnarãre bajiro bajirã ãaja mũa. Dios ã bojabeti yirũgũũarãma, rẽtiaroju ãnarãre bajiro bajirã ãnaama. <sup>6</sup> To bajiri Jesucristo ã vadirotire tũoĩamenare bajiro bajirã me ãaja mani. Tire quẽnaro tũoĩayurã, rojosere yirũarã ãaboarine, tire yimena ãaja mani. <sup>7</sup> ãnamire cãniama masa. Gãjerãma,

ñamire idimecūrũgũama. <sup>8</sup> Manima, ñnare bajiro bajirã me ñari, busurojũ ñarãre bajiro bajiaja. To bajiri, tocãrãcaine quẽnase rĩne yĩnarũgũroti ñaja, mani ɸjũ ĩ tudivadirotire tũoĩayurã. “Manire ejarẽmorũcũmi” mani ɸjũre mani yitũoĩase, mani gãmerã maise sũorine vãti manire rojose ĩ yirotiboasere cũdibetirũarãja mani. To yicõari, Jesucristo ĩ vadirotire tũoĩayu tũjabetirũarãja mani, “Rojose tãmũotũjabetiriarojũ mani vaborere manire yirẽtobosarũcũmi” yirã. <sup>9</sup> “Rojose ñna yise vaja rojose tãmũoato” yigũ me, “Yũ yarã ñaña mũa”, manire yiyumi Dios. Mani ɸjũ Jesucristo manire ĩ rijabosare sũori rojose tãmũotũjabetiriarojũ mani vaborere manire yirẽtobosarũ, “Yũ yarã ñaña mũa”, manire yiyumi. <sup>10</sup> Manire rijabosayumi Jesús, “Yũre ajitirũnrã, yũ rãca ñacõa ñarũgũato” yigũ. To bajiri tudiejagũ, mani caticõa ñajama, mani rijacoajaquẽne manire juamũjarũcũmi, “Yũ rãca ñacõa ñarũgũato” yigũ. <sup>11</sup> To bajiro ti bajijare, tire gãmerã gotiya mũa, “Ajivariquẽnacõari, bũtobusa mani ɸjũre ĩre ajitirũnũato” yirã. Jẽre mũa yĩnasere masiaja yũa. To bajirone yicõa ñarũgũña.

### *Pablo ĩ gotiquẽnorotire queti*

<sup>12</sup> Yũa mairã ado bajiro mũa yijama, quẽnarũaroja: Mũare ũmato ñarãre Dios ĩ cũriarãre quẽnaro rũcũbũoya. <sup>13</sup> Quẽnaro mũare ejarẽmorũgũama ñna. To bajiri, “Ñamasurã ñaama”, ñnare yirũcũbũoya. To yicõari, quẽnaro ñnare yiya, “ ‘Manire maiama ñna’ manire yimasiato ñna” yirã. To yicõari, ñie oca manone quẽnaro ñaña mũa.

<sup>14</sup> To yicõari, mũa tũana moamenare tud'ibũsari ñnare gotiya, “Moato ñna” yirã. Gãjerã, sũtiritirãre “Variquẽnato” yirã quẽnaro ñnare gotiya. Gãjerã, Cristore quẽnaro ajitirũnũmenare, quẽnaro ñnare ejarẽmoña. Cristore ajitirũnrã ñnãjedi rojose yimenane, quẽnaro gãmerã gotirũgũña.

<sup>15</sup> Gãji rojose mũare ĩ yijama, ĩre gãmebeticõaña.

Tocãrãcaine quẽnaro gãmerã yiba mũa. Masa jedirore to bajiro rĩne yiba.

<sup>16</sup> Tocãrãcarũmũne variquẽnacõa ñarũgũña mũa. <sup>17</sup> Tocãrãcarũmũne Diore sẽnĩña. <sup>18</sup> Tocãrãcaine, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore yirũgũña. Rojose tãmũoboarine, to bajiro rĩne yirũgũña mũa. Jesucristore ajitirũnrã to bajiro ñna yisere Dios ĩ bojajare, to bajiro yirũgũña mũa.

<sup>19</sup> Rojose yibetirũgũña, “Rojose mani yisere ĩacõari bũto sũtiritiromi Esp'iritu Santo” yirã. <sup>20</sup> Diore gotirẽtobosarã ñna gotisere ajitebesa. <sup>21</sup> Tire quẽnaro ajicõĩaña. Ñna masune tũoĩarujeocõari, gotimasiorãma cojojirema. “Dios ye ñaja” mũa yimasijama, tire quẽnaro ajitirũnũña. <sup>22</sup> Tocãrãca vãmere rojosere yitũjacõari, tudiyibeticõaña.

<sup>23</sup> Ado bajise Diore m̄are s̄enibosaja ȳa: “Īnare ejar̄emoña, ‘Qūnaro ñato’ yiḡ. ‘Toc̄ar̄acajine ȳ bojasere t̄oĩac̄õari, yir̄ã ñato’ yiḡ, ĩnare ejar̄emoña m̄”, m̄are yis̄enibosaja ȳa. Mani ɛ̄j̄ Jesucristo ĩ tudiejarir̄m̄, “Rojose mana m̄a ñarotire yir̄ã”, Diore m̄are s̄enibosaja ȳa. <sup>24</sup> “Ī yar̄ã ñato” yiḡ, manire beseyumi Dios. To bajiri toc̄ar̄acar̄m̄ne mani r̄ãca ñar̄ũḡami. To bajiri, ĩ bojarore bajiro mani yirore manire ejar̄emor̄c̄mi.

*Tesalónica macanare Pablo ĩ qūnarotic̄are queti*

<sup>25</sup> Diore ȳare s̄enibosar̄ũḡiña ȳa mair̄ã.

<sup>26</sup> M̄a tuana Cristore ajitir̄n̄r̄ã jediro m̄a r̄ãca ĩna r̄ẽjaro, ȳare qūnarotibosaja m̄a, “Īnare ȳa maisere masiato” yir̄ã.

<sup>27</sup> Adi queti m̄are ȳ ucac̄õasere toana Cristore ajitir̄n̄r̄ã jedirore ĩnare ĩagotiya m̄a, mani ɛ̄j̄ to bajiro m̄a yisere ĩ bojajare.

<sup>28</sup> Mani ɛ̄j̄ Jesucristo qūnaro m̄are yato ĩ.

To c̄õro ñaja.

## Segunda carta de San Pablo a los TESALONICENSES

*Tesalónica macana Cristore ajitirūnrāre ī barbarā rāca Pablo  
ī ucacōare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñati Jesús ocare ajitirūnrā, Tesalónica macana? Yū Pablo, yū barbarā Silvano, Timoteo rāca adi quetire mware ucacōaja, Dios mani jacū, to yicōari, mani ɥjū Jesucristo yarāre. <sup>2</sup> Ado bajise mware sēnibosaja yua: “Īnare ĩamaicōari, ejarēmoña m, quēnaro ĩna ñarotire yirā”, mware yisēnibosaja yua.

*Cristo ī tudiejarirūm m rojose yiriarāre Dios ī beserotī queti*

<sup>3</sup> Yware ajiya yua mairā. Tocārācaine mwa bajisere yua tūoĭajama, “Quēnaro yaja m”, Diore ĩre yirūgūaja yua. Butoḃusa Jesucristore ajitirūnrūtuaana yaja mwa. To yicōari, butoḃusa gāmerā ĩamairūtuaana yaja mwa. Dios mware ī ejarēmojare, to bajiro bajaaja mwa. To bajiro ī yijare, to bajiro mwa bajisere tūoĭacōari, “Quēnaro yaja m”, ĩre yirūgūaja yua. <sup>4</sup> To bajiro bajirā mwa ñajare, tocārāca macajū gājerā Jesús ocare ajitirūnrāre mwa bajisere gotirā, “Quēnamasucōaama Tesalónica macana”, ĩnare yivariquēnarūgūaja yua. Ado bajiro ĩnare yirūgūaja yua: “Tesalónica cutoana Cristore ajitirūnrā ĩna ñajare, rojose ĩnare yicoderūgūama gājerā. To bajiro ĩna yiboajaquēne, Cristore quēnaro ajitirūncōa ñaama ĩna”, ĩnare yivariquēnarūgūaja yua. <sup>5-6</sup> Rojose tāmḃorā ñaboarine, Cristore mwa ajitirūncōa ñajare, “Yū tujū mwa vajama, quēnaja”, mware yĭami Dios. Rojose mware yirājwarema, “Rojose tāmḃotujabetiriaroju ĩnare yū reacōajama, quēnararoja”, ĩnare yĭami Dios. To bajiro ī yisere tūoĭarā, “To bajirone ĩnare yiroti ñaja”, yimasire ñaja. <sup>7</sup> ĩna sḃori rojose mwa tāmḃosere, “To cōrone tujato”, yirotirūcūmi Dios. Yware quēne to bajiro yirūcūmi, mani ɥjū Cristo adi macarūcuroju ī tudiejarotirūm ñaro. Tirūm ñarone ō vecajū vadiveocōari, ī yarā ángel mesa ĩaĭañamani yimasirā rāca jea ũjubusosere bajise bto bususe vatoaju rujiadirūcūmi Jesús. <sup>8</sup> Tirūmune Diore masimenare mani ɥjū Jesucristo oca quēnasere ajiterāre ĩna ajibeti vaja rojose ĩnare yirūcūmi Jesús. <sup>9</sup> Rojose tāmḃotujabetiriaroju ĩnare cōarūcūmi. To bajiri ī tujū quēna jwaji ĩnare vadirotibetirūcūmi. To bajiri, “Rētoro masigū ñari, ñamasugū ñaami” mani yimasigūre mani ɥjūre ĩamasibetiruarāma ĩna yuja. <sup>10</sup> To cōrone, ĩre ĩavariquēnaruarāma ī yarā ĩre ajitirūnrā ñajediro. To yicōari, “Quēnarētogū ñaami”, ĩre yirūcūbḃoruarāma. To bajiri mwa

Tesalónica macana quēne, Jesús ocare yua gotimasiocatire ajitirānārā ñari, ĩna rāca ñaruarāja mña.

<sup>11</sup> To bajiro ĩre mña yirotere yirā, cojoi me ado bajiro Diore mñare sēnibosarūgūaja yua: “Yū yarā ñaña mña”, ĩnare mñ yigere cūdiriarā ñaama. ‘Quēnase ĩna yirñase yimasijeocōato ĩna’ yigñ, mñ masise rāca quēnaro ĩnare ejarēmoña”, ĩre yaja yua, mñare sēnibosarā. <sup>12</sup> To bajiri, masa jediro quēnaro mña yisere ĩacōari, mani ññ Cristore quēnaro ĩre yirñcñbñorñama. To bajiri, Dios, mani ññ Jesús quēne, mñare ĩamaicōari quēnaro mñare ĩna yiroti ñajare, mñare quēne quēnaro rñcñbñorñarāma masa.

## 2

### *Jesús ĩ tudivadiroto rñjoroaye bajiroti queti*

<sup>1</sup> Jesús ĩ tudivadirotirāmure, “Yū rāca ñato” yigñ, Dios, manire ĩ juarēorotire mñare gotiquēnorā yaja. <sup>2</sup> “Jēre Jesús ĩ tudivadirāmñ ejaçoaja”, mñare yiyujarā gājerā. Tire ajicōari, tñoñarejaibesa yua mairā. “Socase me ñaja. Jēre Jesús ĩ ejasere yñre gotirotimi Esp'iritu Santo” ĩna yiboajaquēne, ĩnare ajibesa. “ĩna gotirote bajiro yire queti ajibñ yua” gājerā ĩna yigotirēmoboajaquēne, tire ajibesa. “To bajirone bajiro ucayuma Pablo mesa quēne” gājerā ĩna yiboajaquēne, ĩnare ajibesa. <sup>3</sup> To bajiro mñare yitorā jedirore ajibesa mña. Ado bajiro bajisere ĩacōari, “Yoaro mene tudivagñmi Jesús”, yimasiruarāja mña: Jājarā masa, “Dios ĩ rotiboasere cūdibeticōato mani”, yitñoñarā ñaruarāma ĩna. To ĩna bajiñarone, Rētoro Rojogñ ruyuarñcñmi, beroññ rojose tñmñotñjabetiriaroññ Dios ĩ cōarocñ.<sup>a</sup> <sup>4</sup> Diore quēne, jediro masa ĩna rñcñbñosere quēne, ĩategñ ñarñcñmi. “Rētoro yñre rñcñbñorñarāja mña”, masare ĩnare yigñ ñarñcñmi. To bajirocñ ñari, Diore yirñcñbñoriavijñ sājacōari, rujirñcñmi. To yicōari, “Yñne ñaja Dios”, masare ĩnare yigotirñcñmi ĩ, socñne.

<sup>5</sup> Ti quetire Jesús quēna ĩ tudivadiroto rñjoroayere mñare gotirūgūcññ yñ, mña rāca ñagñññ. To bajiri, “Tire masiritimenama”, mñare yitñoñaja yñ. <sup>6</sup> Rētoro Rojogñ adi macarñcñroññ vadirotire jēre masiaja mña: “To cōrone vadirñcñmi” Dios ĩ yiriario rñjorojñne, ejabetirñcñmi maji. <sup>7</sup> ĩ ejabetiboajaquēne, jēre masare rojose ĩ yirotirāmñ cōñaro masu bajiaja. ĩre cōarocñ, “Vasa mñ” ĩ yiroti rñne rñyaja. <sup>8</sup> “To cōrone vajaro” Dios ĩ yirirāmñ ejarñcñmi rojose yigñ. To bajiro ĩ bajiboajaquēne, mani ññ Jesucristo ĩ tudivadirāmñne, rētoro masigñ ñari, josari mene ĩre rocacōarñcñmi. <sup>9</sup> To bajiro ĩ yiecoroto rñjoro, adi macarñcñroññ vadicōari, Satanás ĩ rotise rāca bñto masigñ ñarñcñmi. To bajigñ ñari, “Masigñ

<sup>a</sup> 2:3 1 Jn 2.18, Ap 13.1-2.

ñagūmi' yure yituoōato" yigu, ĩaĩaňamanire yĩorucumi. To bajiro ĩ yise socase ñaruaroja. <sup>10</sup> Jediro rojose yirucumi, rojose tãmuotujabetiriaroju varonare ĩnare yitogu. Dios ocare ajiterã ñari, to bajicōari, Jesucristo rojose ĩna yise vajare ĩ yirētosaruasere quēne bojamena ñari, rojose tãmuotujabetiriaroju varona ñaama. <sup>11</sup> ĩ ocare ajiterã ĩna ñajare, "Rētoro Rojogu socune ĩ yisere ajitirūncōa ñaruarãma", ĩnare yirucumi Dios. <sup>12</sup> To bajiro yirucumi Dios, "Yū oca riojo ñamasusere ajimena ñari, rojose rĩne yivariquēnarã jediro, rojose tãmuotujabetiriaroju vajaro" yigu.

*"Yū yarã ñaña mña' Dios ĩ yirere cudiriarã ñaja mña", yire*

<sup>13</sup> Ajĳya yua mairã. Tocārãcajine ado bajiro mña ñasere tuoĩacōari, "Quēnaro yaja mñ", Diore ĩre yivariquēnarūgūaja yua: Mani uju buto mñare maiami. Tesalónica macana va-toana, "Yū yarã rojose tãmuotujabetiriaroju vaborona ñaña mña" Dios ĩ yirere cudiriarã ñaja mña. To bajiro mña bajisere bojayumi, "Rojose ĩna yisere tujacōari, yū bojasejuare yato ĩna" yigu. To bajiro yigu ñari, Esp'iritu Santore mñare cōañumi, "ĩnare ejarēmoato" yigu. Mñare ĩ ejarēmose ñajare, Dios oca riojo gotisere ajicōari, "Socase me ñaja", yimasĳaja mña. To bajiro yimasirã ñari, rojose yirūaboarine, tire yimena ñaja mña. <sup>14</sup> "To bajiro bajirã ñato" yigu, ĩ oca Cristo yere mña tujū yuare gotimasio roticōañumi Dios. Rojose tãmuotujabetiriaroju vabeticōari, mani uju Jesucristo rãca mña ñarotire bojagu ñari, to bajiro yiyumi. To bajiro mña bajisere tuoĩacōari, "Quēnaro yaja mñ", Diore ĩre yirūgūaja yua.

<sup>15</sup> To bajiri Jesucristo ocare ajitirūncōa ñarūgūña. Mña tujū vacōari, mñare yua gotimasĳocaire masiritibesa. To bajicōari, mñare yua ucacōacaire quēne masiritibesa. <sup>16</sup> Mani uju Jesucristore, to yicōari mani jacu Diore quēne, mñare sēnibosaja yua. Manire ĩamaicōari, quēnaro manire yiyumi Dios. ĩ sūori ĩ yere tuoĩavariquēnarūgūaja mani. Jesucristo quēnaro ĩ yise ñajare, "Dios ĩ gotiriarore bajiro quēnaro manire yirucumi", yimasĳaja mani.

<sup>17</sup> ĩ yere tuoĩavariquēnacōari, ado bajiro Diore mñare sēnibosaja yua: "ĩnare ejarēmoña mñ, gãjerã rãca quēnaro ĩna ñarotire yigu", mñare yisēnibosaja.

### 3

*"Yūare sēnibosaya", yire queti*

<sup>1</sup> Adi mñare yua ucasene gotitusarã yaja. Mani uju ocare gãjerã ĩna ajirūcubuosere bojaja mani. To bajiro ĩna bajisere bojarã ñari, ado bajise Diore yuare sēnibosarūgūña: "Guarobusa cojoju ruyabeto, ti ocare mña ajirūcubuoatōre

bajiro gãjerã quêne ajirũcubũojedicõato” yirã, ìre sãnirũgũña mña. <sup>2</sup> Rojose yũare yirũarũgũrãre, “Rojose yũare yiroma” yirã, Diore sãnĩña mña. To yicõari yũa gotimasiosere ajiterã quêne jãjarã ñaama. <sup>3</sup> Mani ɸjũ ñagũmi “Yirũcũja” ì yirore bajiro yigũ. To bajiro yigũ ì ñajare, “Yũre quẽnaro ajitirũncõa ñarũgũato’ yigũ, manire ejarẽmorũcũmi”, yimasiaja mani. “Vãtia ɸjũ Satanás, rojose mũare yiromi’ yigũ, mũare ejarẽmorũcũmi”, yimasiaja mani, Diore. <sup>4</sup> “Jesús mani ɸjũre ajitirũncõari, Tesalónica macana, quẽnaro ìna yirotire yigũ, ìnare ejarẽmorũcũmi”, yitũoĩaja yũa. To bajiri, “Yũa roticõasere ìna yirũgũrore bajiro yicõa ñarũgũrũarãma”, mũare yitũoĩaja yũa. <sup>5</sup> Ado bajiro mani ɸjũre mũare sãnibosaja yũa: “ ‘ “Quẽnaro manire ìamaiami Dios” yimasiritibeticõato ìna’ yigũ, ìnare yirẽmoña mñ. ‘Cristore rojose ìre ìna yiboajaquêne, yũre quẽnaro ì ajitirũncatore bajiro ajitirũncũ tũjabeticõato ìna’ yigũ, ìnare yirẽmoña”, mũare yisãnibosaja yũa, mani ɸjũre.

### *Pablo ì moarotire queti*

<sup>6</sup> Ajija yũa mairã. Ado bajise mani ɸjũ Jesucristo yũare ì gotirotijare, yaja yũa: Cristore ajitirũncũ ñaboarine ì moabetijama, ìre baba cutibesa mña. Ì ũgũ, mũare yũa gotimasiosatore bajiro yibeami. <sup>7</sup> “Pablo mesa mani rãca ñarã, quẽnaro ìna moarũgũcatorẽ bajiro yirũgũroti ñaja”, yimasiaja mña. <sup>8</sup> Mña tũ ñarã, vaja yicõari rĩne mña yere bare bacaju yũa. Ɛmũari, ñamiri quêne quẽnaro moarũgũcaju yũa, “Mani masune bare vaja ta, barãsa” yirã. <sup>9</sup> Mũare gotimasiorã ñari, “Bare yũare ecaya” yũa yijama, quẽnaboriaja, bajirojũma. To bajiboarine mũare sãnibeticaju yũa. Quẽnaro moarũgũcaju yũa, “Manire ìacõari, ìnare bajiro mani moajama, quẽnaja’ yĩĩato” yirã. <sup>10</sup> Mña rãca ñarã, cojoi me ado bajiro mũare yiroticaju yũa: “Moarũamena, babeticõato ìna. ìnare ecabesa”, mũare yiroticaju yũa. <sup>11</sup> “Ìna vatoaju sĩgũri moarũamena ñaama” yire quetire ajaiaja yũa. ìna masune moabeticõari, gãjerãre ìna gõjanabiosere ajaiaja yũa. <sup>12</sup> To bajiro ìna bajise ñajare, mani ɸjũ Jesucristo ì rotirore bajirone, ìnare yiroticõaja yũa: Gãjerãre gõjanabiomenane, quẽnaro moaña mña, ñie cõomena ñari, mña vaja tarotire yirã.

<sup>13</sup> Ajija yũa mairã. Quẽnaro yicõa ñarã ñari tire quejebesa mña. <sup>14</sup> Sĩgũ adi papera yũa ucasere ajitirũncũbecũre ìamasicõari, ìre baba cutibesa, “Bojonecõari, ajitirũncũato ì” yirã. <sup>15</sup> Rojose ì yiboajaquêne, ìre ìatebesa mña. Ìre tud’imenane, mña bedire bajiro quẽnaro ìre gotiya.

*“Quẽnaro ñarũgũato ìna” yigũ, Pablo, Diore ì sãnire queti*



<sup>16</sup> Mani ɱju ñagũmi, “Ñie oca manone quẽnaro ñato” yigu. To bajiri, “ Ñna rãca ñacõari, quẽnaro ñacõa ñarũgũato’ yigu ñnare ejarẽmoña”, ñre yaja yna, m̃are s̃enibosarã.

<sup>17</sup> Pablo ñaja yu, yu masune, “Quẽnato” m̃are yiucacõagã. Gãjerãre yu ucacõajaquẽne, to bajiro rĩne yirũgũaja. <sup>18</sup> Mani ɱju Jesucristo, m̃a jedirore quẽnaro m̃are yirũgũato.

To cõro ñaja.

## Primera carta de San Pablo a TIMOTEO

*Timoteore, Pablo ĩ ucacõare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñaboati m̄u, Timoteo? Ȳu ñaja Pablo v̄ame cutigu, adi quetire m̄ure ucagu. Dios rojose mani yise vajare manire yir̄etobosar'i, ĩ mac̄u Jesucristo s̄uorine ĩ ocare ĩ goticud-iroticõar'i ñaja ȳu. To bajiri, manij̄uama, mani rijato beroj̄u manire ĩ yir̄etobosarotire yir̄a, t̄uõĩavariquẽnacõa ñaja. <sup>2</sup> Ȳu mac̄ure bajiro bajigu ñaja m̄u. Ȳu gotimasiocatire ajitir̄un̄cõari, ȳure bajiro Jesucristore ajitir̄un̄gũ ñaja m̄u.

M̄ure quẽnarotigu, mani jac̄u Diore, to yicõari, mani ūju Jesucristore quẽne, ado bajise m̄ure s̄enibosaja ȳu: “Īre ĩamaicõari, quẽnaro ĩ ñarotire yir̄a, ĩre ejarẽmoña”, m̄ure yis̄enibosaja ȳu.

*“Socase oca gotimasiorem̄asare ajitir̄un̄besa”, Pablo ĩ yire*

<sup>3</sup> Macedonia v̄ame cuti sita vac̄u, “Ado Efeso v̄ame cuti maca tujaya m̄u”, m̄ure yicaj̄u ȳu. Ado bajiro yigu, to m̄u tujarotire bojacaj̄u ȳu: Toanare Dios oca riojo gotimasiomenare, ĩnare m̄u gotimasirotibetirotire bojacaj̄u ȳu. <sup>4</sup> To yicõari, buc̄urã ye quetire socasere gotimasiorm̄a, “ ‘Ado bajiro yimasiñujarã’ m̄ua yir̄ũgũsere yit̄ujacõaña” ĩnare m̄u yirotire yigu, m̄ure tujarotiacaj̄u ȳu. Tire ĩna gotijama, ricati r̄ine t̄uõĩarã ñari, “Ado bajiroj̄u bajiyuja” ĩna gãmerã yir̄ũgũse jedise me ñaja. Ti ocare ĩna gotimasiose s̄uorine Dios ĩ bojarore bajiro yibeama. Dios ĩ bojarore bajiro ĩna gotimasiojama, ĩnare ajicõari, Cristore butobusa ajitir̄un̄borãma masa.<sup>a</sup>

<sup>5</sup> Ti macana jediro ĩna gãmerã ĩamairotire bojagu ñari, to bajiro m̄ure gotirotiaja ȳu. Rojose mani yisere yit̄ujacõari, Cristoj̄uare mani ajitir̄un̄ajama, “Rojose maja manire”, yimasirãja mani. To bajiro mani bajijama, gãmerã ĩamairãja mani. <sup>6</sup> To bajiro ȳu gotimasioboajaquẽne, ti macana s̄ĩgũri Dios oca ñamasusere ajit̄ujacõari, vaja mani gajeyej̄uare t̄uõĩacõari, gãmerã ñagõrãma ĩna. <sup>7</sup> Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasirere gotimasiorm̄asa ñar̄uaboama. To bajiboarine, ĩna masune t̄uõĩacõari ĩna gotiboaserene ajimasimenama.

<sup>8</sup> Masa ĩna c̄uđirotire yigu, Moisére Dios ĩ roticũmasirere masirã ñari, “Quẽnase ñaja ti”, yimasiaja mani. To bajiboarine, Dios ĩ roticũmasirere mani ajimasibetijama, ñie vaja manoja ti. <sup>9</sup> ĩ roticũmasirere masicõari, “Diore c̄uđibeaja ȳu. To bajiri rojose ñaja ȳure” masa ĩna yirotire bojagu ñari, tire c̄umasiñumi Dios. To bajiri, quẽnaro yir̄are t̄uõĩagũ me, ĩ rotimasirere

<sup>a</sup> 1:4 1 Ti 4.7; 6.20; 2 Ti 2.16; Tit 1.13-14.

cūmasiñumi. Rojose yirājuare t̄oĩagũ, tire cūmasiñumi. Īre r̄ac̄ub̄uomenare, Dios yere ajatud'irāre, jac̄uare s̄iarāre, to yic̄ōari, gājerāre s̄iarimasare t̄oĩagũ, ĩ rotimasirere cūmasiñumi. <sup>10</sup> Ajeriarā c̄utirāre, “Gājoa bujarāsa” yirā, masare ñejec̄ōari, gājerāre ĩsirāre quēne, ĩ rotimasirere cūmasiñumi Dios. Socarāre, to yic̄ōari, Dios oca riojo gotimasiorere ajiterāre quēne ĩ rotimasirere cūmasiñumi Dios, “Īre c̄udibeaja ȳu. To bajiri rojose ñaja ȳure” ĩna yimasirotire yiḡu. <sup>11</sup> Cristo oca quēnase r̄ĩne ñaja ñamasuse. “Ti ocare gotimasioato” yiḡu, ȳure c̄ōañumi mani ̄uj̄u Dios. Ī s̄īgũne ñaami quēnagũ masu, “Quēnaro yaja m̄u” mani yir̄uc̄ub̄uorũḡuroc̄u.

*“Ȳure quēnaro yicami Cristo”, Pablo ĩyire queti*

<sup>12</sup> Mani ̄uj̄u Jesucristo, quēnaro ȳure ejarēmocami, ĩ ocare ȳu gotimasiodirotire yiḡu. “Ȳu bojarore bajiro gotimasiodic̄ōa ñarũḡur̄uc̄umi” yiḡu, ȳure c̄ōacami. To ĩ yicati ñajare, “Quēnaro yicaj̄u m̄u”, ĩre yivariquēnaja ȳu. <sup>13</sup> Tir̄um̄uj̄u Jesús ocare ajite, to yic̄ōari, ajatud'irũḡũboacaj̄u ȳu. To yic̄ōari, Cristore ajitir̄un̄urāre buto rojose yirũḡũc̄aj̄u. To bajiro yicac̄u ȳu ñaboajaquēne, ȳure ĩamaiñumi mani ̄uj̄u. “Ȳure ajitir̄un̄ubec̄u ñari, ȳure rojose ĩ yisere masibeami Pablo maji” yimasic̄ōari, ȳure quēnaro yicami, ĩ oca ȳu gotimasiodirotire yiḡu. <sup>14</sup> Quēnaro ȳure ĩ yicati s̄uorine ĩre ajitir̄un̄uj̄a ȳu. To yic̄ōari, ĩre quēne, gājerāre quēne, maiaja ȳu.

<sup>15</sup> Adi m̄uare ȳu gotiroti riojo ñaja. Tire masa ñajediro ĩna ajitir̄un̄uj̄ama, quēnar̄uaroja. Ado bajiro bajiaja: Rojose yirā rojose t̄am̄uot̄ujabetiriaroju ĩna vaborotire ĩnare yir̄etobosaru, adi macar̄uc̄uroju vayumi Cristo. Ȳu ñaja r̄etro rojose yicac̄u. <sup>16</sup> To bajiro yicac̄u ȳu ñaboajaquēne, ȳure ĩamaic̄ōari, rojose t̄am̄uot̄ujabetiriaroju ȳu vaborotire ȳure yir̄etobosayumi Cristo. To bajiri, gājerā quēne, “Pablore bajiro Cristore mani ajitir̄un̄uj̄ama, rojose mani yisere manire quēne masirior̄uc̄umi Dios” gājerā ĩna yimasirotire yiḡu, to bajiro yiyumi. <sup>17</sup> Mani ̄uj̄u Dios ĩ rotise jedibetir̄uaroja. Ī ñaami ñajediro ti ruyuaroto r̄ĩjoroju ñamasir'i, to bajic̄ōari, ñac̄ōa m̄uorũḡōroc̄u. S̄īgũ ĩre ĩagũ magũmi. ĩre bajiro bajiḡu magũmi. To bajiri, ĩre quēnaro yir̄uc̄ub̄uorũḡuroti ñaja manire. To bajirone bajiato.

<sup>18-19</sup> Timoteo, ȳu mac̄ure bajiro bajiḡu, ȳure quēnaro ajiya. M̄uare ȳu gotiroticatore bajirone yiroti ñaja m̄ure. Tir̄um̄uj̄u Diore gotir̄etobosarimasa, “Dios ocare gotir̄uc̄umi” ĩna yicatore masiritibetic̄ōari, ĩ ocare gotimasiod̄ōa ñar̄uc̄uja m̄u. To bajiro m̄u bajijama, v̄ati rojose m̄ure ĩ yirotsere c̄udibetic̄ōari, Cristoj̄uare ajitir̄un̄uc̄ōa ñar̄uc̄uja. Gājerā s̄īgũri ñaama ĩ ocare ajitir̄un̄u t̄ujacana. To bajicana ñari, socasej̄uare ajitir̄un̄urā

ñarāma.<sup>b</sup> <sup>20</sup> To bajiro bajicana ñaama Himeneo, to yicōari, Alejandro quēne. Diore ajitirānū tujacōari, ĩre rūcūbūobeticama ĩna. To bajiri, “Vātia ũjū, Satanás, ĩ bojarore bajiro rojose mūare yimasirūcūmi yuja”, ĩnare yicajū yū, “Rojose tāmūo quēnabeti tūoīamasi, Dios ĩ bojarore bajirojūa yato” yigū.

## 2

“*Gājerāre ejarēmoato’ yirā, Diore sēnibosarūgūroti ñaja*”, Pablo ĩyire *queti*

<sup>1</sup> Ñasūose ado bajiro mūare rotiaja yū: Toana rāca rējacōari, Diore sēnirā, masa jedirore sēnibosarūgūroti ñaja mūare. To yicōari, masare quēnaro ĩ yisere ĩarā ñari, “Quēnaro yaja mū”, ĩre yirūgūroti ñaja. <sup>2</sup> Gobiernore quēne, ũjarā jedirore sēnibosarūgūroti ñaja. To bajiro mani yijama, Dios ĩ ejarēmose rāca ñie oca mano ñarūarāja mūa. To bajiri, Dios ĩ bojarore bajiro quēnase rīne yirūgūrūarāja. <sup>3</sup> To bajiro ĩnare mūa sēnibosajama, mūare ajivariquēnagūmi Dios, rojose tāmūotūjabetiriaroju mūa vaborotire mūare yirētobosarocū. <sup>4</sup> Masa jediro rojose tāmūotūjabetiriaroju ĩna vabetirotire bojami. To bajiro bojagū ñari, ĩ oca riojo gotimasiorere quēne masa jediro ĩna masisere bojami. <sup>5</sup> Sīgūne Dios ĩ ñasere masiaja mani. Gāji mani rūcūbūogū magūmi. To bajicōari, Jesucristo quēne, ĩ sīgūne ñaami manire bajirone rujū cuticōari, adi macarūcūroana Diorāca quēnaro mani ñarotire yigū, rijabosar’i. <sup>6</sup> Mani jedirore rojose mani yise vaja manire yirētobosagū, rijabosayumi. To bajiro ĩ bajire ñajare, “Masa jedirore yirētobosarūami Dios”, yitūoīamasiaja mani. <sup>7</sup> To bajiri, “Ti ocare jud’io masa mere quēnaro gotimasiodirūcūja mū, ‘Rojose mani yise vaja manire yirētobosayumi’ yitūoīato ĩna’ yigū”, yūre yicami Cristo. Socū me yaja yū.

<sup>8</sup> Cristo ĩ cōacacū ñari, toana ĩre ajitirānūrā jediro ado bajiro ĩna yirore yū bojasere mūare gotiaja yū: Ūmūare gotigū yaja. Gājerāre jūnisinirā ñaboarine, Diore ĩna sēnijama, quēnabeaja. To yicōari, gājerāre oca josarā ñaboarine, Diore ĩna sēnijama, quēnabeaja ti quēne. Diore sēnirāma, rojose yimena ñato.<sup>c</sup> <sup>9</sup> Rōmiare quēne gotigū yaja yū. Cristore ajitirānūrā, ũmūa rāca ĩna rējaroto rījoro, quēnaro tūoīacōari, ĩna sudi sāñasere bojaja yū. “¿No bajiro yirāti mani, ‘Manire ĩvariquēnato ũmūa’ yirā?”, yitūoīabetiroti ñaja. ĩna joare quēnorā, “¿No bajiro quēnorāti, mani joare, ‘Ūmūa quēnaro ĩvariquēnato’ yirā?”, yitūoīabetiroti ñaja, ĩnare. ĩna busajaquēne, “Manire ĩvariquēnato ũmūa” yirā, jairo vaja cutise, perla vāme cutise, oro vāme cutise quēne, busabetiroti ñaja ĩnare. To yicōari,

sudi sãnarã, “Manire ïavariquẽnato” yirã, sudi jairo vaja cutise sãnabetiroti ñaja. <sup>10</sup> Ado bajirojua yirũgũroti ñaja: “Cristore ajitirũnarã ñaja mani’ yirã ñari, quẽnase yirã mani ñajare, manire ïavariquẽnato”, yituoïarũgũroti ñaja, ñnare. <sup>11</sup> Dios ocare ajirã ma rẽjarojũre, ñagõmenane, ñnare gotimasiorimasa ñna gotisere rãcũbuose rãca ajirujiroti ñaja, rõmiare. <sup>12</sup> Ñnare gotimasiorotibeaja yũ. To yicõari, ãmũare ñna rotisere quẽne bojabeaja yũ. Ñagõmenane, ñna ñacõajama, quẽnaja. <sup>13</sup> Rĩjoro Adãn ñamasir'ire rujeosũomasĩñuju Dios. Bero ï manajo Evare rujeomasĩñuju. <sup>14</sup> To bajicõari, Adãn me ñamasĩñuju vãtia hũjũre yitocomasir'i. Ñ manajojua ñamasĩñuju vãtire yitocomasirio. Vãti ï yitomasirere cãdicõari, rojose yimasĩñuju so. To bajiri, rõmiojua, ãmũare ajirãcũbuoroti ñaja. <sup>15</sup> Rojose yimasirio so ñajare, “Ñajediro rõmia, ñna rĩa cutijama, rojose tãmũorũarãma”, yimasĩñuju Dios. To bajiboarine, Cristore ajitirũnũ tũjamena ñacõari, gãjerãre ñna maijama, rojose tãmũotũjabetiriaroju ñna vaborotire ñnare yirẽtobosarũcũmi Dios.

### 3

#### *Cristore ajitirũnarãre ãmato ñnarã ñna bajire queti*

<sup>1</sup> Jesũre ajitirũnarãre ãmato ñnarãrãre gotigũ yaja yũ. Socũ me yaja yua. Ñna moarũasema, quẽnase ñaja. <sup>2</sup> Tire ï moare cutirũajama, quẽnaro tũoïacõari, quẽnase rĩne yigũ ï ñajama, quẽnaja. Quẽnaro masa ñna rãcũbuogũ, manajo cuticõari, gajeore ajerio cutibecũ, ejarimasare quẽnaro yigũ, to bajicõari, quẽnaro gotimasiomasiğũ ï ñajama, quẽnaja. <sup>3</sup> Mecũose idimecũbecũ, quẽabecũ, gãjerãre ajijũnisinicõari, oca josabecũ ï ñajama, quẽnaja. Rojose gãjerã ñna yiboajaquẽne, ñnare ñamaicõari, quẽnaro ejarẽmogũ ñagũmi, “Quẽnasejua tũoïato ñna” yigũ. Gãjoare bojatũoïabecũ ñagũmi. <sup>4</sup> Ñ ya vianare quẽnaro rotigũ, ï rĩa rãcũbuose rãca ñre quẽnaro ñna cãdirotire yigũ, quẽnaro ñnare gotimasioğũ ñagũmi. <sup>5</sup> Ñ ya vianare quẽnaro ï rotimasibetijama, Cristore ajitirũnarãre no bajiro rotimasibecũmi. <sup>6</sup> Cristo ocare ajitirũnarãre ãmato ñagũ ï ñnarũajama, Cristore mame ajitirũnũgũ me ñagũmi. Cristore mame ajitirũnũgũ ï ñajama, “Gãjerã rẽtoro ñamasugũ ñaja yũ”, yitũoïagũmi. To bajiro ï yijama, Satanãs ï tũoïamasiriarore bajiro tũoïagũ ï ñajare, “Rojose tãmũorũcũja” Satanãre Dios ï yirotimasiriarore bajiro yiecorũcũmi, ï quẽne. <sup>7</sup> To bajiri, quẽnaro yirũgũroti ñaja ñre, “Cristore ajitirũnũmena quẽne, yũre ñarũcũbuoato” yigũ. To bajiro ï yibetijama, “Quẽnaro yigũ me ï ñajare, Cristo ocare ajirũabeaja yua”, yirãma masa. “To bajiro yato ñna” yigũ, rojosere yigũ ñnaami Satanãs.

*Cristore ajitirũnarãre ãmato ñnarãre moabosarimasa ñna bajire*

<sup>8</sup> To bajicōari Cristore ajitirūnarāre ūmato ñarāre moabosarimasare quēne, gājerā ĩna ĩarūcubuoarē bojaja mani. To bajicōari, ĩna bajirore bajirone bajirā ñarāma ĩna quēne. Месuose idimecymena, “Gājoa bujarāsa” yirā, gājerāre yitomena ñarāma. <sup>9</sup> Dios oca socabetire mani gotimasiosere Dios ĩ ejarēmose rāca quēnaro ajitirūnarā ñari, “Quēnase ñaja” ĩna yimasise rīne yirā ñarāma ĩna. <sup>10</sup> ĩnare m̄ua beseroto rījoro, “Ānoa ñaama quēnase yirā, Cristo ocare quēnaro ajitirūnarā” yimasiruarā, ĩnare ĩatirūnuña maji. “Quēnaro ajitirūnarā ñaama” ĩnare m̄ua yimasijama, ĩnare beseruarāja m̄ua yuja. <sup>11</sup> Rōmiare quēne, Cristore ajitirūnarāre ūmato ñarāre moabosarimasare gājerā ĩna ĩarūcubuoarē bojaja mani. Socarāne, “Ado bajise rojose yima”, gājerāre yigotirā me ñarāma. Quēnaro tuoīacōari, quēnase rīne yirā ñarāma. “Yiruarāja” ĩna yirore bajiro yirā ñarāma. <sup>12</sup> Quēna Cristore ajitirūnarāre ūmato ñarāre moabosarimasare, ūm̄uare gotigu yaja yu. Manajo cūticōari, gajeore ajerio cūtibecu ĩ ñajama, quēnaja. ĩ rīa rūcubuose rāca ĩre quēnaro ĩna cūdirotire yigu, quēnaro ĩnare gotimasiogū, to yicōari, ĩ ya vianare quēnaro rotigu ñagūmi. <sup>13</sup> Quēnaro ĩna moajama, gājerā ĩna ĩarūcubuoarā ñaruarāma. To bajicōari, Jesucristore quēnaro ajitirūnarā ñari, Dios ocare ĩna gotimasiojama, quēnaro gotiruarāma.

*Cristo suorine manire quēnaro Dios ĩ yire queti*

<sup>14</sup> Yoaro mene m̄u t̄uju varua tuoīaboarine, adi paperare m̄ure ucacōaja yu. <sup>15</sup> “Varua tuoīaboarine, yoaro me m̄ua t̄uju yu ejaťmabetijama, ‘Catimuoarūgōroc̄u, Dios yarā ñari, ado bajiro yiroti ñaja’ yimasiato” yigu, adi paperare m̄ure cōaja yu. Dios yarā ñari, “Ī oca, socabeti gotimasioire ñaja”, yigotiaja mani. <sup>16</sup> Cristo suorine manire quēnaro Dios ĩ yire queti quēnamasuse ñaja. Masa ĩna masibeti ĩ ejarēmose rāca mani masise ñaja. Ado bajiro bajaiaja ti:

Adi macaruc̄uroju vadicōari, manire bajiro ruju cūtiyuju Cristo. To bajicōari, Esp'iritu Santo suorine, “Ñie rojose magū ñaami”, yīañujarā masa. Ángel mesa quēne, ĩna ĩarūcubuoogu ñañuju. Masa jedirore ĩ ocare gotimasioñujarā. To bajicōari, tocārāca sitana ĩ ocare ajitirūnuñujarā. Manire rijabosacōari, ĩ tudicatiro bero, ō vecajū ĩ ñaroju ĩre āmicoasuju Dios.

## 4

*Masa, Cristore ĩna ajitirūnu t̄ujaroti queti*

<sup>1</sup> Cristore ajitirūnarā, jājarā mani ñaboajaquēne, adi macaruc̄uro ti jedirūtu vato cōrone sīgūri ĩre ajitirūnu t̄ujaruarāma. “Īre ajitirūnu t̄ujacōari, vātia ĩnare ĩna yitosere

gotimasioräre ajitirünuruarāma”, manire yiyumi Esp'iritu Santo. <sup>2</sup> Īnare gotimasiorimasa ado bajiro bajirā ñarāma: “Quēnase gotimasioaja” yirā ñaboarine, socasere gotimasiorā ñarāma. “Adi ñaja quēnase. Tijua ñaja rojose”, yimasimenama ĩna, rojose rīne tuoīarā ñari. <sup>3</sup> “Manajo cutibetiroti ñaja”, yirā ñarāma ĩna. To yicōari, “Tocārāca vāme babetiroti ñaja”, yirā ñarāma. Īna tuoīariarore bajiro me bajiaja, Jesúre ajitirünurā Dios oca riojo gotimasiorere masirājuarema. Mani baroti ĩ cūrere barā, “Quēnaro yaja m̄” Diore mani yiyotire yigu, jediro bare cūmasiñumi Dios. <sup>4</sup> Ñajediro bare Dios ĩ cūre quēnase ñaja. To bajiri, “Tocārāca vāme babetiroti ñaja”, yire maja manire. Bare mani bajama, “Quēnaro yaja m̄” Diore yicōari, baroti ñaja. <sup>5</sup> “Bare ñaro cōrone quēnase ñaruarōja” ĩ yimasirere barā, “Quēnaro yiyuja m̄” ĩre mani yijama, quēnaja.

*Jesucristo ĩ bajirore bajiro yire queti*

<sup>6</sup> M̄re yu gotimasiose jediro gājerā Jesucristore ajitirünuräre gotiroti ñaja m̄re. To bajiro m̄ yijama, Jesucristo ĩ bojarore bajiro ĩnare yiejarēmogū yigūja m̄. To bajicōari, Dios oca quēnasere gotimasio t̄jabecune, butobusa Diore tuoīavariquēnacōari, Jesucristo ĩ bojarore bajiro quēnaro yirūtu varuc̄ja m̄.

<sup>7</sup> В̄с̄н̄г̄ā ye quetire socasere ĩna gotimasiosere ajibesa. Dios ĩ cūre me ñari, vaja mani ñaja. Tocārācarūm̄ne, m̄ yirūgūrotijuaře tuoīacōari, ĩ bojarore bajiro quēnase rīne yirūgūñā.<sup>d</sup> <sup>8</sup> Tocārācarūm̄ne mani rujare mairā ñari, quēnaro guacoerūgūaja mani, “Catiquēnarā ñarāsa” yirā. To bajiro mani yise quēnase ñaja, bajirojuma. To bajiro mani yise rētohusaro quēnase ñaja tocārācarūm̄ne, Dios ĩ bojarore bajiro quēnase rīne mani yirūgūse. To bajiro mani yijama, adigodo mani catiñaro cōro, to yicōari, õ vecaju Dios t̄ju mani ñajajuēne, quēnaro manire yicōa ñaruc̄umi Dios. <sup>9</sup> M̄re yu gotise, socase me ñaja. Masa jediro tire ĩna ajitirünujama, quēnaruarōja. <sup>10</sup> Socabeti ti ñajare, josari moarūgūaja yua. To bajiñarāne, catim̄orūgōrocure Diore ajitirünuräre rojose ĩna bajiborotire ĩnare yirētohusarocure tuoīa yuñaja yua.

<sup>11</sup> Adi queti yu gotise ti macanare m̄ gotimasiosere ajicōari, cadijedicōato ĩna. <sup>12</sup> В̄с̄н̄ me m̄ ñajare, toana Cristore ajitirünurā, m̄re ĩna r̄c̄с̄н̄ob̄etijama, quēnabetoja. To bajiri, “В̄с̄н̄ me yu ñaboajuēne, yure quēnaro r̄c̄с̄н̄oato” yigu, “Yure ejarēmoruc̄umi Dios” ĩre yituoīacōari, ado bajise yirūgūñā: Īnare quēnaro ĩmaicōari, quēnase rīne yicōa ñarūgūñā. To bajiro m̄ yijama, “Ī yirore bajiro yiroti ñaja

<sup>d</sup> 4:7 1 Ti 1.4; 6.20; 2 Ti 2.16; Tit 1.13-14.

manire quēne” yituoĩacōari, mure quēnaro rŭcubuoarāma ĩna. <sup>13</sup> Yn ejaroto rĩjoro, toana rāca rējacōari, Dios ocare masa ĩna ucamasire quēnaro gotimasiorŭgũña mŭ, “Tire ajicōari, butobusa ajitirŭnŭato” yigŭ. <sup>14</sup> “Quēnaro yimasiato” yigŭ, Dios mure ĩ ŭjocaire masiritibesa mŭ. Jesúre ajitirŭnŭrāre ũmato ñarā mure yna āmo ñujeorāne, Dios ĩ masise rāca, “Adi ñaja mŭ moaroti Dios ĩ cŭre” yna yĩnarone, tire mure ŭjoyumi Dios.<sup>e</sup>

<sup>15</sup> Adi queti mure yn gotimasiosere masiritibeticōari, mŭ yimasiro cōro yirŭgũña. To bajiro mŭ yijama, mŭ yisere ĩacōari, “Butobusa Cristore ajitirŭnŭrŭtuacu yami”, yĩararāma ti macana. <sup>16</sup> Mŭ gotimasioroto rĩjoro, to yicōari, no bojase mŭ yiroto rĩjoro quēne, quēnaro tŭoĩacōari rĩne, yirŭgũña. To bajiro mŭ yicōa ñajama, mŭ gotimasiose ajitirŭnŭrāre quēne, rojose tāmŭotŭjabetiriaroju mŭa vaborotire mŭare yirētosarŭcŭmi Dios.

## 5

### *Cristore ajitirŭnŭrā rāca ñare queti*

<sup>1</sup> Sīgŭ bŭcŭ, rojose ĩ yiboajaquēne, tud'igŭre bajiro ĩre gotibesa. Ado bajirojŭa mŭ yijama, quēnaja: Rŭcubuose rāca mŭ jacŭre mŭ yirore bajiro quēnaro ĩre gotiya. To yicōari, mamarāre quēne, mŭ bederāre mŭ yirore bajiro quēnaro ĩnare yiya. <sup>2</sup> Rōmia bŭcŭrāre mŭ jacore mŭ yirore bajiro quēnaro ĩnare yiya. To yicōari, mamarā rōmiare quēne, mŭ bederāre mŭ rŭcubuoore bajiro quēnaro ĩnare rŭcubuoaya.

<sup>3</sup> Manaju rijaveoriarā maioro bajirā masu ĩna ñajama, rŭcubuose rāca ĩnare quēnaro ejarēmorŭgũña. <sup>4</sup> To bajiboarine sīgō manaju rijaveorio rīa cŭtigo, to yicōari, jānerabatia cŭtigo so ñajama, ĩnajŭa ñarāma sore ejarēmorŭgũrona. To bajiro ĩna yisere Dios ĩ ĩavariquēnase ñajare, to bajiro yirŭgũroti ñaja. Mani jacŭa manire ĩamaicōari, mani daqueroju manire quēnaro ĩna yibŭcŭore ti ñajare, ĩnare ejarēmorŭgũroti ñaja, manire.

<sup>5</sup> Manaju rijaveorio maioro bajigo masujŭare, so yarā sore ejarēmorā manijare, “Yŭre ejarēmorŭcŭmi Dios” yituoĩacōari, ĩre sēnirŭgũgōmo so. Ŭmŭa, ñamire quēne ĩre sēnirŭgũgōmo.

<sup>6</sup> Manaju rijaveorio, no so bojase rĩne yigojŭama, rojose yigo ñari, Dios ĩ ĩajama, catigo ñaboarine, catibecore bajiro bajicōa ñagōmo, rojose tāmŭotŭjabetiriaroju varoco ñari. Sojŭarema ejarēmobetiroti ñaja.

<sup>7</sup> Tire mure yn gotimasiosere mŭ tŭju ñarāre Cristore ajitirŭnŭrāre gotiya. ĩna cŭdisere ĩacōari, “Rojose yama”, yirā manirŭarāma. <sup>8</sup> Sīgŭ “Cristore ajitirŭnŭgŭ ñaja yŭ” yiboarine, ĩ yarāre ĩnare ĩ ejarēmobetijama, quēnabetoja. To bajiro bajigu ñari, Cristore ajitirŭnŭ tŭjacoar'ire bajiro bajigu

<sup>e</sup> 4:14 2 Ti 1.6.



ñagūmi. Gājerāma, Cristore ajitirūnumena ñaboarine, ĩna yarāre ejarēmora, rojose ĩna yiro rētoro rojose yigu ñagūmi.

<sup>9</sup> Cristore ajitirūnarā manaju rijaveoriarā, mua ejarēmoronama, ado bajiro bajirā ñaruarāma ĩna: Sesenta cūmari rētoro tusana ñaruarāma. To bajicōari, sīgūne manaju cutiriarā ñaruarāma. <sup>10</sup> To bajicōari, gājerāre ado bajiro quēnaro yiriarā ñaruarāma: ĩna rīare quēnaro bucūoriarā, ejarimasare quēnaro yiriarā, “Yu rētoro ñamasurā ñaama” gājerāre Cristore ajitirūnarāre yituoīacōari, ĩnare ejarēmoriarā, to yicōari, rojose tāmūorāre ejarēmoriarā ñaruarāma.

<sup>11</sup> ĩnare mua ejarēmoroto rījoro, ĩna manaju ĩ bajirocaro bero, “Gāji manaju cutibetirūocoja yu”, Cristore yisēniriarā ñaruarāma. Mamarābusa manaju rijaveoriarārema ejarēmobetiroti ñaja. Mamarāma, to bajiro yiriarā ñaboarine, buto manaju cutirūa tuoīarāma ĩna quēna. <sup>12</sup> To bajiro ĩna bajijama, “Rojose yirā yama”, ĩnare yīarucūmi Cristo. <sup>13</sup> Gaje vāme quēne, ado bajiro bajirā ĩna ñajare, ĩnare ejarēmobetiroti ñaja. Moamenane gājerā ya viriju ñacudirūgūrāma. To bajicudirā, socarāne, “Ado bajise rojose yima”, gājerāre yigoticudirūgūrāma. To yicōari, gājerā ĩna sēniābetiboajaquēne, “Ado bajirojua yiroti ñaja”, ĩnare yigōjanabiorūgūrāma. To bajiro ĩna yijama, yibetirotirene yicōarāma. <sup>14</sup> To bajiro bajirā ĩna ñajare, quēna ĩna manaju cutirotire bojaja yu, “Rīa cuti, ĩna ya vi ĩtirūnu, yīñacōato” yigu. To yicōari, “Gājerājua ĩnare ñagōmacaruarā, ĩna yisere ĩacōari, no yimasibeticōato” yigu, quēnaro ĩna ñasere bojaja yu. <sup>15</sup> Jēre sīgōri mamarābusa manaju rijaveoriarā Cristore ajitirūnu tujacōari, Satanājuare ajitirūnu suyarā ĩna ñajare, to bajiro mure gotibu yu.

<sup>16</sup> Cristore ajitirūnugō yarā, manaju rijaveoriarā ĩna ñajama, ĩnare ejarēmorūgūroco ñagōmo. To bajiro so yijama, manaju rijaveoriarā maioro bajirāre ejarēmorimasa ĩna manijare, ĩnare ejarēmomasiruarāma ĩna, gājerā Cristore ajitirūnarā.

<sup>17</sup> Bucurā, Cristore ajitirūnarāre ĩnare quēnaro ĩna ūmato ñajama, ĩnare rūcūbuocōari, vaja yiroti ñaja. ĩna rācana quēnaro gotimasiorāre butobusa rūcūbuoroti ñaja. <sup>18</sup> Dios ocare masa ĩna ucamasire, ado bajiro ti gotijare, tire ĩnare goticōaja yu: “Ta vecu risere siabibebesa, trigo gasere ĩre mua cūda jānerotijama, ‘Ī quēne bato’ yirā”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire. Tire yigu, ta vecua rīne tuoīagū me, yimasiñumi Dios. Gajeju quēne ado bajiro gotiaja: “Īna gotimasiose vajane bacatiruarāma”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire.<sup>f</sup>

<sup>19</sup> Bucure, “Rojose yimi” ĩna yi ocasājama, juarā, idiarā ñacōari ĩna oca sājama, ĩnare ajiroti ñaja.

<sup>20</sup> To bajiro ĩna yi ocasãjama, Cristore ajitirũnũcõari, rẽjarã jediro ĩna ĩaro rĩjorojuũa tud'igũre bajiro ĩre gotiba mũ, “Gãjerã, bũcũrã quẽne tire ajicõari, ‘Manire quẽne yiromi’ yimasiato” yigũ.

<sup>21</sup> To bajiro mũre yũ rotisere ajirãma Dios, ĩ macũ Jesucristo quẽne, ángel mesa, Dios ĩ beseriarã quẽne. Mũ cũdirotire masirũarãma ĩna. Mũ baba rojose ĩ yijaquẽne, yũ rotirore bajiro cũdiya. <sup>22</sup> Cristore ajitirũnũrãre ũmato ñarocũre mũ cũrũajama, quẽnaro yigũ ĩ ñasere ĩajeocõari, beseya. To bajiro mũ yibetijama, rojose yigũrene besegũja mũ. To bajiro mũ yijama, “Rojose yigũrene beseyumi”, mũre yirãma. “To bajiro bajirobe” yigũ, quẽnaro ĩnare beseba. To yicõari, quẽnase rĩne yirũgũña.

<sup>23</sup> “Quẽnase rĩne yirũgũña” yigũ ñaboarine, “Uye oco idibetirũgũña”, yibeaja yũ. Oco rĩ mere idirũgũña. Uye oco quẽne, mojoroaca idirũgũña, biyaroaca mũ gũdajoa tí jũnirũgũsere “Tũjato” yigũ.

<sup>24</sup> Ado bajiro ti bajijare, “Ĩnare quẽnaro masicõari rĩne, beseya”, mũre yibũ yũ: Sĩgũri rojose ĩna yisere ĩacõari, masiaja mani. To bajiboarine, gãjerãjuama, “Rojose yirã ñaama”, yimasiñamana ñaama. ĩnare quẽnaro masicõari rĩne, rojose yirã ĩna ñasere masiaja mani. <sup>25</sup> To bajirone bajaiaja quẽnaro yirã ĩna ñase quẽne. Sĩgũri quẽnase ĩna yisere ĩacõari, masiaja mani. To bajiri, ĩnare quẽnaro mani masiroto rĩjoro, jẽre “Quẽnase yirã ñaama”, ĩnare yimasiaja mani. To bajiboarine, gãjerãjuama “Quẽnase yirã ñaama”, yimasiñamana ñaama. ĩnare quẽnaro masicõari, quẽnase yirã ĩna ñasere masiaja mani. To bajiri Cristore ajitirũnũrãre ũmato ñarãre, bũcũrãre quẽnaro masicõari rĩne, beseya.

## 6

### *Gãjerãre moabosarã ĩna bajire queti*

<sup>1</sup> Jesucristore ajitirũnũrã gãjerãre moabosarã, ĩna ujarãre rũcũbũoroti ñaja. ĩna ujarãre rũcũbũobetire ĩacõari, “Rojose yirã ñaama Cristore ajitirũnũrã; vaja maja ĩna gotimasiose”, yirũarãma gãjerã. <sup>2</sup> Sĩgũri ĩna ujarã, Cristore ajitirũnũrã ñarãma. ĩnare rũcũbũoroti ñaja. “Mani uju Jesucristore ajitirũnũrã ñari, Dios ĩ mairã ñarãma ĩna quẽne. To bajiri quẽnaro ĩnare yibosato mani” yitũoĩacõari, bũtobũsa ĩna moabosajama, quẽnaja.

### *Cristo oca riojo gotimasiore quẽnaro ajitirũnũre queti*

Adi queti yũ gotise tí macanare ĩnare gotimasiocõari, “Ado bajiro yirũgũrũarãja mani”, ĩnare yija.

<sup>3</sup> Mani ɯju Jesucristo ocare buerētobuboarine, ricati gotimasiomēna ĩna bajisere gotiaja yu: Dios ĩ bojase mani yisere riojo gotimasiomēna ĩnarāma. <sup>4</sup> “Buto masirā ĩnaja yua” yituoĭaboarine, masimēna ĩnarāma. Cristo ocare, “Ado bajirojma yiruarō yaja ti”, gāmerā yi oca josarūgūrāma. To bajiro ĩna yise suorine, “Yu rētoro masirā ĩnaama” yĭajūnisinire, gāmerā rūcubuoetire, “Socarā yama”, gāmerā yituoĭare ĩaroja. <sup>5</sup> Rojose tuoĭarā ĩari, Cristo ocare ajitirānu tujacōari, vāti ĩ yitosere ajitirānurā ĩari, to bajiro yirūgūrāma. “Dios ĩ bojarore bajiro mani yijama, gājoa bujaruarāja mani”, yituoĭaboarāma ĩna. <sup>6</sup> To bajiro ĩna tuoĭamavisiaboajaquēne, mani suorō cōro mani variquēnajama, Dios ĩ bojarore bajiro mani yise suorine buto quēnase bujarūgūaja mani. <sup>7</sup> Adigodo mani ruyujama, ĩie suoromenane ruyuararāja mani. To bajirone mani rija-jaquēne, ĩie āmi vamenaja mani. <sup>8</sup> To bajirōna ĩari, adigodoju ĩarā, bare cūti, sudi cūti, mani yijama, variquēnajama. <sup>9</sup> Gājerājuama, jairo gājoa suorua tuoĭarūgūrāma ĩna. To bajiro tuoĭarā ĩari, rojose yisejarūgūrāma. To bajiro ĩna bajiro tire yigūmi vāti. To bajiro yirā rĭne, rojose tāmūotujabetiraroju varuarāma. <sup>10</sup> Gājoare bojarā ĩari, tocārāca vāmene rojosere yirūgūama sīgūri. Diore ajitirānurā quēne, gājoare bojaca yirāne, Cristore ajitirānu tujacama. To bajiri, yuja, ĩna masune rojose tāmūorūgūama.

### *Timoteore Pablo rotire queti*

<sup>11</sup> To bajiro ĩna yiboajaquēne, mūjuama, Dios yu ĩari, ĩnare bajiro yibesa. Dios ĩ bojarore bajiro quēnase rĭne yirūgūna. Buto rojose tāmūoaboarine, Cristore ajitirānu tujabesa. Gājerāre rūcubuoocōari, quēnaro ĩnare yirūgūna. <sup>12</sup> Vāti rojose mure ĩ yirotsere cudibeticōari, Cristojuare ajitirānucōa ĩarucūja, “Yu macure mu ajitirānūjama, rojose tāmūotujabetiraroju mu vaborotire mure yirētobosarucūja yu” Dios ĩ yirere cudicacu ĩari. Tire mu cudicatirūmure, jājarā ĩacaju yua, gūibecūne, “Cristore ajitirānūaja yu” mu yigoticatire ajicana. <sup>13</sup> Dios, adi macarucuro catiņasere rujeor'i, to yicōari, mani ɯju Jesucristo quēne, mure yu rotisere ajirāma. Jesucristo ĩnaami gūibecūne, Poncio Pilato vāme cūtigū ĩ ĩaro rĭjoro, gājerāre quēnaro mani gotirūgūrore bajiro gotir'i. Ado bajiro mure rotiaja yu: <sup>14</sup> Mure yu rotise ĩaro cōrone quēnaro cūdiya, “‘Rojose yami’ mure yiroma” yigu. Mani ɯju Jesucristo adigodoju ĩ tudiejaroto rĭjoro to bajiro rĭne yicōa ĩarūgūma. <sup>15</sup> Mani ɯju, Dios, “To cōrone varucūmi” ĩ yiriarūmūne tudieja rotirucūmi. ĩne ĩnaami gājerāre mani rūcubuooro rētoro mani rūcubuoogu. Masirētogu ĩagūmi. ĩimu gāji ĩre bajiro masigū magūmi. <sup>16</sup> ĩ sīgūne ĩnaami ĩajediro ti ruyuaroto rĭjoroju ĩnar'i,

to yicōari, rijabetiroc̄a. Buto busuroju masa ĩna ejamasibetoju ñarũgũgũmi. Sĩgũ ĩre ĩagũ magũmi. ĩre ĩaroc̄a quēne magũmi. ĩre r̄uc̄b̄uoc̄oã ñarũgũroti ñaja manire. To bajiro r̄ine bajirũgũato.

<sup>17</sup> Adigodoaye gajeyeũni jairo c̄uorã ñac̄ōari, “Gãjerã r̄etoro ñamasurã ñaja yua’ yirãre yibesa”, ĩnare yigotiya. “Jairo gãjoa c̄uorã ñari, quēnaro ñarũgũr̄arãja mani’ yit̄uõĩabesa m̄ua”, ĩnare yiya. Yoaro mene jedise ñaja gãjoa. Dios catim̄uorũḡōroc̄uj̄uare ajitir̄ũn̄c̄ōari, “Ī ñaami manire quēnaro ĩatir̄ũn̄gũ”, yirũgũroti ñaja, ĩnare. “Quēnaro variquēnañato’ yigũ, manire quēnaro yirũgũami Dios”, yit̄uõĩarũgũroti ñaja. <sup>18</sup> To yicōari, “Jairo c̄uorã ñari, ti rãca cojoji me quēnase yirũgũña”, ĩnare yirotiya m̄u. “Īsivariquēnarũgũña”, ĩnare yiya. ĩna gãjoare maimenane, gãjerãre ejarēmorã ĩna ĩsijama, quēnaja. <sup>19</sup> To bajiro ĩna yijama, quēnaro ĩna yise vaja õ vecaju gajeye c̄ũr̄emorãre bajiro yirã, yir̄arãma ĩna. Quēnaro ĩna yise vaja, õ vecaju quēnaro ĩnare yir̄uc̄ami Dios. ĩnare ĩ gotiriarore bajiro ĩna rijato beroju ĩ rãca quēnaro ñac̄oã ñarũgũr̄arãma yuja.

*Timoteore Pablo ĩ gotit̄usare queti*

<sup>20</sup> Ajiya Timoteo. “Cristo ocare quēnaro gotimasioato” yigũ, m̄ure c̄ũñumi Dios. To bajiri quēnaro gotimasiorũgũña. So-casere ĩna gotimasiorũgũsere ajibesa. Dios ĩ c̄ũre me ñari, vaja mani ñaja, “Masirã ye ñaja” ĩna yit̄uõĩaboase. <sup>g</sup> <sup>21</sup> “Buto masirã yere gotimasioaja yua” yirãre ajis̄uyac̄ōari, Cristo ocare ajitir̄ũn̄besujarã ĩna yuja.

Mani uju Jesucristo, quēnaro m̄ure yirũgũato.

To c̄oro ñaja.

## Segunda carta de San Pablo a TIMOTEO

*Timoteore, Pablo ĩ quēnaroticōare queti*

1-2 ¿Ñaboati m̄, Timoteo? Ȳ ñaja Pablo vāme c̄tiḡ, adi quetire m̄re ucacōaḡ. Ȳ mac̄re bajiro ȳ maiḡ m̄ ñajare “mac̄” m̄re yaja ȳ. M̄re quēnarotiḡ, mani jac̄ Diore, to yicōari, mani ɛ̄j̄ Jesucristore quēne, ado bajise m̄re sēnibosaja ȳ: “Quēnaro m̄na rāca ĩ ñarotire yirā ĩre ejarēmoña”, m̄re yisēnibosaja ȳ.

“ “Manire rijabosayumi Jesucristo” yirāre ĩna rijato beroj̄ tudirijabeticōato’ yiḡ, ȳ catisere ĩnare ĩsir̄c̄ja”, yicūmasiñumi Dios. To bajiro ĩ yicūmasire ti ñajare, “Ti quetire Jesucristore gotibosaḡ, to bajise gotimasiodir̄c̄ja m̄”, yicōañumi Dios, ȳre.

*“Jesucristo ĩ bajirere masare gotimasio t̄jabesa”, Pablo ĩ yire*

3 Ȳ ñic̄a Diore ĩna r̄c̄b̄omasiriarore bajirone ĩre r̄c̄b̄oaja ȳ quēne. Ɔ̄m̄are, ñamire quēne ĩre ȳ sēnijama, “Dios ĩ ejarēmojare, ĩre quēnaro ajitir̄n̄ḡ ñacami Timoteo” yimasiḡ ñari, “Quēnaro yaja m̄”, ĩre yivariquēnar̄ḡaja ȳ.

4 To bajiro ȳ yijama, m̄re ȳ vadiveocatir̄m̄ m̄ oticatire t̄oĩacōari, m̄re bato ĩar̄aja ȳ, m̄ rāca ñavariquēnar̄. 5 M̄ ñico Loida, m̄ jaco Eunice quēne, Cristore m̄ ajitir̄n̄roto r̄joroj̄ne ĩre ajitir̄n̄r̄ ñacama ĩna. “ĩna ajitir̄n̄catore bajiro ĩ quēne quēnaro ajitir̄n̄ḡ ñacami” yit̄oĩacōari, “Quēnaro yaja m̄”, Diore ĩre yivariquēnaja.<sup>a</sup>

6 To bajiro m̄re yit̄oĩaḡ ñari, ado bajise m̄ tudit̄oĩarotire bojaja ȳ: M̄re ȳ āmo ñujeorone, “Adi ñaja m̄ moaroti Dios ĩ c̄re” Diore ȳ yigotibosarone, quēnaro m̄ yirotire m̄re ɛ̄joyumi Dios. To bajiro m̄re ĩ yire ti ñajare, tire masir̄itibec̄ne, m̄ yimasiro cōro variquēnase rāca quēnaro yicōa ñar̄c̄ja m̄. 7 Mani t̄oĩabojonerotire yiḡ me manire ɛ̄joyumi Dios. Ado bajiroj̄na mani yirotire yiḡ manire ɛ̄joyumi: Jesús ĩ bajirere mani gotijama, gotiḡibetirotire, masare mani mair̄otire, to yicōari rojosere yir̄aboarine, tire mani yibetirotire yiḡ, manire ɛ̄joyumi Dios. 8 To bajiri, mani ɛ̄j̄ Cristo ĩ bajirere gotiḡibesa. Cristo ĩ bojasere yiḡ ñari, tubibe ecocaj̄ ȳ quēne. “Cristo s̄orine tubibe ecoyumi Pablo” yiḡibec̄ne, ado bajiroj̄na t̄oĩaña m̄: “Cristo ĩ bojasere yiḡ ñari, Pablo rojose ĩ t̄m̄orore bajiro t̄m̄oroti ti ñaboajaquēne, Cristo

<sup>a</sup> 1:5 Hch 16.1.

sɔori quēnaro Dios ĩ yise quetire ĩ ejarēmose rāca gotimasiocōa ñarucɔja yɯ”, yitɔoñaña. <sup>9</sup> Cristo ĩ rijabosare sɔorine, “Rojose mana ñaama”, manire yĩañumi Dios. To yicōari, “Yɯ yarā ñari, quēnaro yirā ñaña”, manire yiyumi. Adi macarucaro ĩ ruje-oroto rĩjorojune, “Īnare mairucɔja” yimasir’i ñari, quēnase mani yibetiboajaquēne, “Rojose mana ñaama”, manire yĩañumi Dios. <sup>10</sup> “Īnare mairucɔja yɯ” ĩ yiriarore bajirone yigu ñari, adigodojɯ Jesucristore cōañumi, manire ĩ rijabosarotire yigu. To bajiri Dios manire ĩ yire sɔorine mani masibetiborotire, “Manire bɯto maiami Dios”, yimasiaja mani. To yicōari, “Jesucristo manire rijabosayumi” mani yitɔoñajama, mani rijato berojɯ “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere manire ĩ ĩsire quetire ajirā ñari, mani bajirotire güibeaja mani.

<sup>11</sup> “Ti quetire ajitirñnato masa” yigu, gotimasiocudirocare yure cōañumi Dios. <sup>12</sup> To bajiri, ĩ bojarore bajiro gotimasiocudigu ñari, tubibe ecocōari, rojose tāmɔoaja yɯ. To bajiro bajigu ñaboarine, yure ejarēmogüre Cristore quēnaro masigū ñari, ti quetire gotigüibeaja yɯ. To bajiri, “Yure ĩna sñaboajaquēne, Cristore ajitirñnrājɯama, quēnaro yɯ gotimasiorore bajirone ‘Gotimasiocōa ñato’ yigu, mɯare ejarēmocōa ñarucami”, ĩre yimasiaja yɯ. To bajiro ĩ yirā ñari, Jesucristo ĩ tudiejajaquēne, gotimasiocōa ñaruarāma.

<sup>13</sup> To bajiri, mɯare yɯ gotimasiocatire bajirone gotimasiocōa ñaña. To bajiro mɯ yijama, “Jesucristore ajitirñnräre manire maiami Dios” yimasigū ñari, “Manire ĩ mairore bajirone ĩnare quēne yɯ mairotire yigu ejarēmorucami” yitɔoñacōari, mɯ gotimasioräre ĩnare maiña. <sup>14</sup> Dios ĩ ejarēmose rāca tɔoñacōari, “Cristo sɔorine quēnaro Dios ĩ yise quetire gotimasiorocɯ ñaja yɯ”, yicajɯ mɯ. To bajiri, “Quēnaro gotimasioato” yigu, Esp’iritu Santo ĩ ejarēmose rāca mɯ yimasiro cōro yirügüña. Gãjerā mɯ gotimasiorore bajiro me ĩna gotijama, “Bajibeaja. Ado bajirojɯa bajiaja”, ĩnare yigotirucɔja mɯ.

<sup>15</sup> Asia sitajɯ vadiriarā Cristore ajitirñnrā, yɯ babarā ñaboacana yɯ tujɯ vadiboarine, ejadimenane, tudicoarere jere masigūja mɯ. ĩna ñañuma Figelo, Hermógenes, to yicōari gãjerā quēne. <sup>16-18</sup> To bajiro ĩna bajiboajaquēne, Ones’iforo vāme cɯtigujɯama, “Yɯ baba ñacami Pablo” yitɔoñagüibecu ñari, tubibe ecocōari yɯ ñarimacare ejaçagūjɯama, macasɯoasumi, yure bɯjacōarijɯ “Tujagɯsa” yigu. Yure bɯjacōari, cojoji me quēnaro yure ĩ yijare, variquēnacajɯ yɯ. ĩ ñarimaca Efeso vāme cɯti macajɯ yɯ ejajaquēne, quēnaro yure ejarēmorügücami. Tire masigūja mɯ. To bajiro yicacɯ ĩ ñajare, “Ī ya vianare ĩamaicōari, quēnaro yiba mɯ, masare mɯ beserirñmɯ ti ejaro”, ĩre yisēñiñaja yɯ, mani ɯjere.

## 2

“Cristo ĩ bojasere yibosagu ñarucuja mu”, Pablo ĩ yire queti

<sup>1</sup> Yu macure bajiro bajigu, ado bajise yu gotisere quënaró ajiya mu: “Īre ajitirũnugũ yu ñajare, yure ĩamaicõari, quënaró yu yirotire yure ujoyumi Jesucristo” yimasigũ ñari, ĩ bojase rĩne yicõa ñaña mu. <sup>2</sup> Mure yu gotimasiocatire gãjerãre quëne gotimasiocaju yu. To bajiri, jãjarã ñacama “Riojo gotiami Pablo” yirã. Tire riojo gotimasionare gãjerãre gotimasirotirucuja mu, “Cristore ajitirũnrã ñato ĩna quëne” yigu.

<sup>3</sup> Surara masu, rojose ĩre tãmuoroti ti ñaboajaquëne, ĩ uju ĩ bojarore bajiro yigumi. Īre bajirone bajiroti ñaja mure quëne. Jesucristore ajitirũnugũ ñari, “Pablo rojose ĩ tãmuorore bajiro rojose tãmuoroti ti ñaboajaquëne, Cristo ĩ bajirere gotimasiocõa ñarucuja yu” yituoĩacõari, gotimasiotũgũña. <sup>4</sup> Surara ĩ moajama, uju ĩ ĩavariquënarotire bojagu ñari, ĩ rotise rĩne moagumi. <sup>5</sup> To bajiro bajaiaja ajerimasure quëne, “Gãjerãre ajerëtogũsa” yiboagure. Ajere vãmere bajiro ĩ ajebetijama, ĩ ajeboase vaja, vaja bujabecumi. <sup>6</sup> Gajeyere quëne ado bajiro yaja mani: “Vese moagũma, ĩña ñaami ti vese ti rica cutiro, juasurorocuma”, yaja mani. <sup>7</sup> Mure yu gotisere quënaró tuoĩaña. Quënaró mu tuoĩajama, gãjerãre mu gotimasirotire “Tuoĩamasiato” yigu, mure ejarẽmorucumi mani uju.

<sup>8</sup> Cristo ĩ bajirere masiritibeticõaña: Uju David ñamasir'i jãnami, rijacoaboarine Dios surine quëna tudicatur'i ñaami Jesús. To bajiri, “Rotimurũgõrucumi” yigu, Dios ĩ cõar'i ñaami. To bajiri, tirene gotirũgũaja yu, masare gotimasiogũ. <sup>9</sup> Tire gotimasiogũ ñari, rojose yir'ire bajiro cõmemarine sia ecocõari, tubibe ecoaja yu. Yure ĩna tubibeboajaquëne, Dios ocajuma gotitaja ecobetiruroja. <sup>10</sup> To bajiri, “Īna ñaruarãma yu yarã” Dios ĩ yĩariarã quënaró ĩna ñarotire yigu, rojose tãmuoaja yu. Cristo ĩ bajirere ajitirũnrã ñari, “Īna rijato beroju Diorãca quënaró ñaruarãma” yigu, gotimasiocõa ñaja yu.

<sup>11</sup> Ado bajiro gotire riojo ñaja: Cristore ajitirũnrã ñari, rojose yirũaboarine, tire mani yibetijama, mani rijato beroju quëna tudicatur'i, ĩ rãca quënaró ñarũgũrũarãja.

<sup>12</sup> Gãjerã rojose manire ĩna yiboajaquëne, Dios ĩ bojarore bajiro mani yicõa ñajama, õ vecaju ĩ rotiroju ĩ rãca ñaruarãja mani quëne. To bajiboarine, “Jesure ajitirũnrã me ñaja yu” mani yijama, ĩ quëne, õ vecaju ĩ jacu ĩaro rĩjoroju, “Īnare masibeaja”, manire yirucumi.

<sup>13</sup> Mani yirore bajiro yimena ñaboarine, “To bajirone bajigumi Dios quëne”, yituoĩaroti me ñaja. Socagu me ñaami ĩma. “Yirucuja” ĩ yirore bajirone yigu ñaami.

*“Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yiya”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>14</sup> To bajiro mure yu gotisere, Cristo ĩ bajirere gotimasiorimasare ĩnare gotiya, “Tire masiritibeticōato” yigu. To yicōari, gaje vāme ado bajiro ĩnare gotirēmoña: “Socase ĩna yise ũni sũorine gāmerā oca josabesa. Tire mua yijama, masare no bajiro yiejarēmobetoja. To bajiri, socase ĩna yisere ajianane, quēnasejuare ĩna ajirũaboasere ajimavisia tujacōarāma”, ĩnare yigotiya mu. <sup>15</sup> To yicōari, Cristore ajitirũnrāre gotimasioģũ ñari, Dios mure ĩ ĩavariquēnarotire yigu, mu yimasiro cōro variquēnase rāca quēnaro yirũģũña. To bajiro yigu ñari, bojonebecane, mu yirũģũsere ĩre gotirũcujaja mu. <sup>16</sup> Adigodoaye rĩne tũoĩacōari, “Gāmerā ñagōto manĩ” ĩna yijama, ĩnare ajibesa. Tire tũoĩavariquēnarā ñari, Diojuare ajibeticōari, rojosejuare butobusa yirũtuana yirāma.<sup>b</sup> <sup>17</sup> Socase ĩna gotimasiosejuare ajisũyacōari, Dios ocare ajiboariarā, jājarābusa ñarũtuararāma socasejuare ajirā. To bajiro bajiyuma, Himeneo, to yicōari Fileto vāme cutigu quēne, Cristore ajisũyaboariarā. <sup>18</sup> Cristo ĩ bajirere riojo ajisũyaboariarā, socasejuare ajisũyacōari, ĩna gotimasiojama, “Jēre rijariarāre Dios ĩ catoriarāmu rētocoasuja”, yisocarāma ĩna. To bajiro ĩna yijare, Dios ocare ajitujacōari, socasejuare ajisũyacoasuma sigũri. <sup>19</sup> Socasere ĩna ajisũyacoaboajaquēne, Dios ocare ajisũyarā masujua, socasere ajisũyabetirũarāma ĩna. To bajiro ĩna bajiro tire yiro, ado bajiro gotiaja ti: “Ī yarāre ĩamasiami manĩ uju”, yigotiaja. To yicōari, gajeju ado bajiro gotiaja: “ ‘Jesũre ajitirũnrā ñaja yua’ yirāma, rojose ĩna yisere yitũjajama, quēnaja”, yigotiaja ti.

<sup>20</sup> Gotimasiore queti mure gotigu yaja yu: Gajeyeũni jairo ti ñarivima, oro rāca, to yicōari, plata vāme cuti rāca ĩna quēnoría sotari rione ñabetoja. Yucú rāca, riri rāca ĩna quēnoría sotari quēne ñaroja. Jairo vaja cuti sotarire ĩacōari, gājerā ĩre ĩna ĩarũcũborotire masigũ ñari, ado bajiro tũoĩagũmi ti vi uju: “Ñamasurā ĩna ejajama, ĩnare bare ecagu, jairo vaja cuti sotari rāca bare jeorũcũja”, yitũoĩagũmi, “Yure rũcũbũoato ĩna” yigu. “ ‘Yucú rāca, to yicōari, riri rāca quēnoría sotarine bare yu jeojama, yure rũcũbũomenama’ yigu, yu cũose ñarũaroja”, yigumi. Ti sotarire bajirone bajiaja manĩ quēne, Cristore ajitirũnrā. <sup>21</sup> Cristore ajitirũnrā ñaboarine rojose yirāma, tire yitujacōari, quēnasejuare ĩna yijama, “Rojose mana ñaama. ĩna sũorine yure rũcũbũorũarāma gājerā quēne” yigu ñari, ĩre ĩna yibosarotire rotirũcũmi Dios.

<sup>22</sup> To bajiri, ado bajiro yirũģũña mu: Mamarā, Diore ajimena, no ĩna bojase ĩna yise ũnire yibeticōari, ado

<sup>b</sup> 2:16 1 Ti 1.4; 4.7; 6.20; Tit 1.13-14.



bajirojua yirügũña: “Í yirore bajiro yigu ñaami” Cristore ïre yituoĩacõari, quẽnase rĩne yirügũña. Diore, to yicõari “Jesucristore ajitirũnrã ñaja yua” yisocamenare quẽne, maicõari, mu rãca quẽnaro ñna ñarotire yigu, quẽnaro ñnare yirügũña. <sup>23</sup> Adigodoaye rĩne tũoĩacõari, “Gãmerã ñagõto mani” ñna yijama, ñnare ajibesa, “Tire mani gãmerã ñagõboajama, quẽnabetoja” yimasigũ ñari. <sup>24</sup> Mani ujua bojasere yiguma, oca josabecu ñagũmi. Ado bajirojua bajigu ñagũmi: Gãjerãre ajirũcũbuocõari, quẽnaro ñnare yigu ñagũmi. “Cristore quẽnaro ajitirũnũato ñna” yigu, quẽnaro gotimasiogũ ñagũmi. <sup>25</sup> Dios ocare riojo gotimasiomenare, Dios ï bojarore bajiro quẽnaro yirũagu ñari, ñnare ñamaicõari, “Ado bajirojua bajiaja”, ñnare yigotimasiogũmi. Dios sũorine ricatijua tũoĩacõari, ï oca riojo gotimasiorene ñna ajitirũnũrotire bojagu ñari, to bajiro gotigũmi. <sup>26</sup> ï gotisere ajicõari, “Riojo gotiami” ïre ñna yiajjama, “Satanás sũorine masare yitorügũñuja mani”, yirã ñari, ï rotiboasere yitũjarũarãma ñna.

### 3

*“Adi macarũcũro ti jediroto rĩjoro ado bajiro bajirũarãma masa”, Pablo ï yire queti*

<sup>1</sup> Adi macarũcũro ti jediroto rĩjoro Dios ï bojarore bajiro yirãma, bũto rojose tãmũorũarãma, jãjarã ado bajiro rojose yirã ñna ñajare: <sup>2-3</sup> Gãjerãre maitũoĩamenane, ñna masu yejuare tũoĩarã ñnarũarãma. Jairo gãjõa cũorã ñaboarine, jaiabusaro bojarẽmorã ñnarũarãma. “Ñamasurã ñaja yua”, yijairã ñnarũarãma. Gãjerãma, “Ñamasurã ñaja yua” yitũoĩarã ñaboarine, “To bajiro bajirã ñaja yua”, yibetirũarãma. Masare, Dios yere quẽne, rũcũbuomena ñnarũarãma. ñna jacua ñna rotisere cũdimena ñnarũarãma. Dios quẽnaro ñnare ï yiboajaquẽne, “Quẽnaro yaja mu”, ïre yimena ñnarũarãma. Gãjerã rãca quẽnaro ñamena ñnarũarãma. Masa ñaro rĩjorojua, socarãne, “Ado bajise rojose yima”, yigotirã ñnarũarãma. Rojose ñna yirua tũoĩasere, “Yibeticõato mani”, yimena ñnarũarãma. Quẽnaro yirãre ñaterã ñnarũarãma. <sup>4</sup> “Mũa babarã ñnarũarãja” yiboarine, ñnare ñsirearã ñnarũarãma. “Rojose yibetiroti ñaja” yitũoĩamenane, guaro rojosere yirã ñnarũarãma. Dios ï bojasejua yiroti ñnarene yirã, ñna bojasejuare yivariquẽnarã ñnarũarãma. <sup>5</sup> “Cristore ajitirũnrã ñari, Diore rũcũbuoaja” yigotirã ñaboarine, Dios ï bajirore bajiro yibetirũarãma.

To bajiro yirãre ñacõari, ñnare baba cõtibesa. <sup>6-7</sup> ñna ñna, no bojarone virire sãjacudirã ñari, ado bajise tũoĩarãre rõmiare bũjarãma: Rojose ñna yirua tũoĩasere, “Yibeticõato mani” yibetirã ñari, “Rojose mani yise vaja rojose tãmũorũarãja

mani”, yituoīarāma. Tire tuoīasūtirititerā ñari, gajeye no bojase mame gotimasiorejũare ajivariquēnaruarā ñarāma. To bajiri, socasere quēnaro ñnare gotimasiorāma. To bajiro ñna yijare, ajimasirā ñnaboarine, Dios oca riojo gotimasiorejũarema masibetiruarāma. To bajiri, socarāne gotitorimasare ñnare baba cutibetiroti ñaja. <sup>8</sup> Ñnare bajiro yimasiñujarā Janes, to yicōari, Jambres vāme cutigũ. Diore gotirētobosagũ, Moisés ñamasir'i, uju, faraónre ñre ĩ gotisere ajicōari, “Dios ocare ajirũcũbũobeticōato” yirā, ñañamanire yĩomasiñujarā ñna. Ti ũnre yirā, adirũmari ñarā quēne, Diore ajitirũnrāre, “Ajitirũnbeticōato” yirā, socasere gotimasiorāma. To bajiro yirā ñari, rojose rĩne tuoīarāma. To bajiri, Cristo ocare riojo gotimasiorere ñna ajitirũnbetijare, “Yũ macũre ajitirũnrā me ñaama”, ñnare yĩagũmi Dios. <sup>9</sup> Socase gotimasiorimasare, “Cristore ajitirũnrā me ñaama” yimasibetiboarine, yoaro mene, “Socasere gotirũgũama”, ñnare yĩamasicoaruarāma masa. Tire bajirone bajimasiñuja, Janes, to yicōari Jambres mesare quēne. Ñna yitosere masibetiboarine, “Diore rũcũbũomena ñari, tuoīamasimenare bajiro yiyuma”, ñnare yĩamasicoasujarā masa jediro. To bajiri, socase gotimasiorimasare baba cutibetiroti ñaja.

*“Yũ bajicatire tuoīacōari, quēnaro ñaña”, Pablo Timoteore ĩ yire queti*

<sup>10</sup> Mũ baba cutibetironare bajiro me bajiaja mũjũama. Yũ gotimasiosere quēnaro ajitirũnũadicaju mũ. “‘Dios ĩ bojasere yigusa’ yigũ, to bajiro bajinũrũgũami”, yũre yimasi-aja mũ. “Yũre ejarēmorcũmi Cristo” yũ yituoīasere, yũre ajirũcũbũomenare rojose yijũnisinibecu, yũ maicōa ñasere, to yicōari, bũto rojose tãmũoboarine, Cristore ajitirũnũgũ ñari, yũ gotimasioçōa ñarũgũsere masiaja mũ. <sup>11</sup> Antioqu'ia, Iconio, Listra vāme cuti macariju rojose yũ tãmũocatire masiaja mũ. To bajiro rojose yũre ñna yirũgũboajaquēne, gotimasioçōa ñacaju yũ. Tocārãcaine rojose yũ tãmũocatire yũre yirētobosacami mani uju. <sup>12</sup> “Yũ sigũne rojose tãmũogũ me bajiaja”, yituoīaja. Tocārãcũne Jesucristore ajitirũnrāma, Dios ĩ bojarore bajiro yirā ñari, rojose yiecoruarāma. <sup>13</sup> Rojose ñna tãmũoñarone, socasere gotimasiorimasa quēne, “Diore gotirētobosarā ñaja yũ” ñna yisocajama, ñna masune socasere gotiecorāre bajiro bajiruarāma. To bajiri, rojose yirā, to yicōari, socasere gotirā quēne bũtobũsa Dios ĩ ñavariquēnabetire yirũtuarāma.

<sup>14</sup> To bajiro ñna bajiboajaquēne, mũjũama, Cristo ocare ajicōari, “Riojo gotimasiore ñaja” mũ yiajicatire ajitirũnũ tũjabeja. “Yũre gotimasioçana riojo gotimasioçama”, yimasi-aja mũ. <sup>15</sup> To yicōari, daquegu ñagũjũne, Dios ocare masa ñna

ucamasirere ajimasiadicaja m̄. Tire mani buejama, “ ‘Jesu-  
cristo manire rijabosayumi’ yirāre quēnaro Dios ī yise quetire  
butobusa masirā ñarūtuararāja”, yimasijaja mani. <sup>16</sup> Dios oca  
masa ĩna ucamasire ñajediro ī ye ñaja. Tire ucamasiriarā,  
Dios ī ejarēmose rāca t̄oĩacōari, ucamasiñujarā. Ñajediro ado  
bajiro manire ejarēmoaja ti: Riojo ñamasusere manire goti-  
masioaja. “Rojose yiḡu ñaja m̄” manire yigotimasiocōari,  
“Tire yit̄ujacōari, ado bajiroj̄u m̄ yijama, quēnaja”, manire  
yigotimasioaja. To bajiro yicōari, quēnaro mani yirūgūrotire  
manire gotimasiurūgūaja. <sup>17</sup> Dios ocare ajiḡuma, “Ī bojarore  
bajiro quēnaseayere yimasijeocōato” yiro, to bajiro manire  
yigotimasiurūgūaja Dios oca masa ĩna ucamasire.

## 4

*“Cristore ajitir̄un̄arāre ado bajiro ĩnare gotiya”, Pablo Timo-  
teore ī yire queti*

<sup>1-2</sup> Ñamasuse m̄re gotiḡu yaja ȳ. Dios, ī mac̄u Jesu-  
cristo quēne tire ajirāma. Jesucristo ñaami, ñajediro rotiroc̄u.  
Adigodoj̄ure tudiejacōari, catirāre, rijariarāre quēne, mani  
yirere ĩacōiar̄uc̄umi. To bajiro ī yiroti ti ñajare, Cristo ī  
bajirere gotimasiocōa ñarūgūña. Masa ĩna ajir̄uajama, ĩna  
ajir̄uabetijaquēne, ĩnare gotimasiocōa ñañā. Rojose ĩna yirere,  
“Rojosere yiyuja ȳu” ĩna yimaserotire yiḡu, quēnaro ĩnare  
gotimasioña. To yicōari, “Rojose yit̄ujaya m̄u”, ĩnare yiba.  
“Ado bajiroj̄u m̄u yijama, quēnar̄uaroja”, ĩnare yigotiba.  
To bajiro ĩnare m̄ gotimasioboajaquēne, rojosere ĩna yicōa  
ñajama, ĩnare gotimasiocōa ñar̄uc̄aja m̄. <sup>3</sup> Ado bajiro bajiroti  
ti ñajare, quēnaro ĩnare gotimasiurūgūña m̄: Adir̄um̄ari Dios  
ocare m̄ gotimasiosere ajirūgūrāma masa. Beroj̄uma tire  
ajitecōari, ĩna ajir̄uasej̄uare gotimasiurāre jir̄eocōari, “Ȳuare  
gotimasioña”, ĩnare yir̄uarāma. <sup>4</sup> Dios oca riojo gotima-  
siorej̄uare ajit̄ujacōari, tir̄um̄ana ĩna t̄oĩarūgūmasirej̄uare aji-  
tir̄un̄ar̄arāma ĩna. <sup>5</sup> M̄uj̄uama, “To bajiro yiroma” yiḡu, roori  
ñarūgūr̄uc̄aja m̄. Rojose m̄re ĩna yiboajaquēne, Dios ī bojase  
jediro yicōa ñarūgūr̄uc̄aja m̄. To bajiro yiḡu ñari, “Jesucristo  
manire ī rijabosare ñajare, Dios yarā m̄u ñar̄uajama, rojose  
m̄u yisere yit̄ujacōari, Cristore ajitir̄un̄añā”, yigotimasiocōa  
ñarūgūr̄uc̄aja m̄.

<sup>6</sup> J̄ere yuj̄arema, tire gotimasioḡū ȳ ñajare, ȳre ĩna s̄iaroti  
mojoroaca r̄uyaja. <sup>7</sup> Rojose t̄am̄ogū ñaboarine, mani ̄uj̄u ī roti-  
catire bajirone quēnaro yicoadicaja. To bajiri, tire yijeocōaja  
ȳ. <sup>8</sup> To bajiro yiḡu ȳ ñajare, masare Dios ī ĩabeserir̄um̄u ti  
ejaro, “ ‘Quēnaro m̄re yaja’ ȳre yir̄uc̄umi Dios”, yimasijaja ȳ.  
To bajiro ȳre ī yijama, ȳ s̄iḡurene yiḡu me yir̄uc̄umi. Ñajediro

adi macarucurojure “Jesucristo tudiejarucumi” yituoñaräre quêne, to bajirone yirucumi.

*“Yure ñagũ vaba”, Pablo Timoteore ñyire queti*

9-11 Yũ rãca ñaboagu, Demas vãme cutigu, yure vaveocami, Tesalónica vãme cuti macaju vacu. Dios yere ñ mairo rëtoro adigodoayere maigũ ñari, to bajiro bajicami. Crescente vãme cutigujure, “Galacia sitanare Cristo ocare gotimasiogucuja mu”, ñre yicõacaju yu. To yicõari, Titore quêne, “Dalmacia sitanare gotimasiogucuja mu”, ñre yicõacaju yu. To bajiri, Lucas sigũne ñaami yu rãca tujagu. To bajiro ti bajijare, yoato me busane vayá. Marcore ñre macabujacõari, ñre ãmiaba. Yure ejarëmogũ vadiato. <sup>12</sup> T'iquico vãme cutigujurema, Efeso vãme cuti macaju ñre cõacaju yu. <sup>13</sup> Mu vadijama, yu sudiro joeadore yure ãmiadibosaba. Troas vãme cuti macagu, Carpo vãme cutigu ya vijũ cõacaju yu. Yũ paperatutiri juadibosaba. To yicõari, gajeye papera yu cõcatire quêne juadimasucõama.

<sup>14</sup> Alejandro vãme cutigu, cõme rãca quënocõari, ñna rãcuburotore yisirimasu, buto rojose yure yicami. Rojose yure ñ yicati vaja, ñre quêne rojose ñre yirucumi mani ujũ. <sup>15</sup> ñre roori ñaña mu quêne, “Rojose yure yiro mi” yigu. Dios ocare mani gotimasiocatire “Ajibeticõato masa” yigu, buto rojose ñ yicati ñajare, to bajiro mure yaja yu.

<sup>16</sup> Ujarã ñna ñaro rĩjorojua, “Ñie rojose yibecu ñaami” yure yiejarëmorã manicama. Yũ rãca ñaboacana yure vaveojedicoacama. To bajiboarine, “Ti vaja, rojose ñnare yibeticõato Dios” yigu, ñre yisëniaja yu. <sup>17</sup> Yure ñna vaveojediboajaquêne, mani ujũma, ejarëmocõa ñacami. To bajiri, jud'io masa me ñaräre, “Quënarõ Dios yisere ajitirũnũato ñna” yigu, ñnare gotimasiocaju yu. Tire ajicõari, “Rojose yigu yaja mu”, yure yibeticama ujarã, mani ujũ ñ ejarëmose ti ñajare. To bajiri, yure sãaborona, sãabeticama. <sup>18</sup> Ñ vecaju ñ rotiñaroju yu ejarotire bojagu ñari, yure ejarëmocõa ñagũmi mani ujũ. To bajiri, gãjerã, “Dios ñ bojabetire tuoĩato ñ” yirã, rojose yure ñna yiboajaquêne, ñre ajitirũncõa ñarucuja yu. “Quënarëtogũ ñaja mu”, ñre yirucuburotũgõroti ñaja manire. To bajirone bajiatõ.

*“Quënarõ masa”, Pablo ñ yicõare queti*

<sup>19</sup> To bajiri mani mairäre, Prisca vãme cutigo, so manaju Aquilare, to yicõari, Ones'iforo ya vianare quêne, ñnare quënaroticõaja yu. <sup>20</sup> Erasto vãme cutiguma, Corinto macaju tujacoacami. Gãji, Trófimo vãme cutigurema, ñ rijajare, Mileto vãme cuti macaju ñre cõacaju yu. <sup>21</sup> Juebusũ rĩjoro yoato me busane vayá, “Pablo tujũ ejağusa” yigu.

To bajiri, mure quēnaroticōama, adoana, Jesucristore ajitirānā jediro. Eubulo, Pudente, Lino, Claudia quēne, mure quēnarotiama.

<sup>22</sup> Mure quēnarotigu, mani ujure ado bajiro mure sēnibosaja yu: “Ī rāca ñarūgūña m, m bojasere ĩ yirūgūrotire yigu. To yicōari, ĩ rācanare quēne, quēnasere ĩnare cōaña m”, mure yisēnibosaja yu.

To cōro ñaja.

## Carta de San Pablo a TITO

### *Titore Pablo ĩ quēnaroticōare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñaboati m̄u, Tito? Ȳu ñaja Pablo vāme c̄utiḡu adi que-tire m̄ure ucacōaḡu. Dios ĩ bojasere yiḡu, Jesucristo ĩ cōaḡu ñaja ȳu. To ĩ yiḡu ñari, Dios ĩ ejarēmose rāca ĩ mac̄ure aji-tir̄un̄ur̄are butobusa ĩre ĩna ajitir̄un̄arotire, to yicōari, “Dios ĩ bojasere ĩna yiro-tire ajimasiato” yiḡu, gotimasior̄uḡūaja. Tire ajimasicōari, ĩ bojarore bajiro quēnaro yir̄uḡūama ĩna. <sup>2</sup> To bajiri, “Diore mani ajitir̄un̄ajama, rijacoaboarine, tudicaticōari, Diorāca quēnaro ñacōa ñar̄uḡūr̄arāja mani” masa ĩna yit̄uōiarotire yiḡu, Jesús ĩ bajirere ĩnare gotimasior̄uḡūaja ȳu. Macar̄uc̄uro ĩ rujeoroto r̄ijoroj̄une, “Ado bajiro yir̄uc̄uja”, yimasiñumi Dios: “Ȳure ajitir̄un̄ur̄ā, rijacoaboarine, tudicaticōari, ȳu rāca quēnaro ñacōa ñar̄uḡūr̄arāma”, yimasiñumi Dios, socabec̄u ñari. <sup>3</sup> “Ado cōrone ti quetire gājer̄are gotimasior̄uc̄umi” ĩ yir̄iarore bajirone ȳure goticudirotiyumi Dios, ĩre mani cāmotadicōa t̄ujaborotire manire yir̄ētobosaḡu ñari. <sup>4</sup> M̄ure ȳu gotimasiosere ajicōari, “Jesucristo yere aji-tir̄un̄ajaja”, yicaj̄u m̄u. To yicōari, Jesucristo ĩ bojarore bajiro m̄u yir̄uḡūsere ĩacōari, “Jesucristore ajitir̄un̄aḡū masu ñaami”, m̄ure yicac̄u ñaja ȳu. To bajiri, “M̄ure maiaja” yiḡu, ȳu mac̄ure bajiro bajiḡu m̄u ñajare, “mac̄u” m̄ure yaja ȳu. M̄ure quēnarotiḡu, mani jac̄u Diore, to yicōari, Jesucristo manire yir̄ētobosar̄'ire quēne, ado bajise m̄ure sēnibosaja ȳu: “Quēnaro m̄ua rāca ĩ ñarotire yir̄ā, ĩre ejarēmōña”, m̄ure yisēnibosaja ȳu.

### *Jesucristore ajitir̄un̄ur̄are ũmato ñaronare Tito ĩ besere queti*

<sup>5</sup> Creta vāme cuti yoanare, Jesucristore ajitir̄un̄ur̄are ȳu gotimasiojeobetire, “M̄uj̄na gotimasio gajanor̄uc̄uja”, m̄ure yicaj̄u ȳu. To yicōari, “Toj̄u ñarimacari cōrone Jesucristore ajitir̄un̄ur̄are ũmato ñaronare besegusa’ ȳu yicanare ȳure besebosaba”, m̄ure yivadicaaj̄u ȳu. <sup>6</sup> To bajiri, ĩnare ũmato ñaronare m̄u beserotire yiḡu, m̄ure gotiaja ȳu: Jesucristore ajitir̄un̄ur̄are ũmato ñaroc̄u, “Rojose yiḡu ñaami” masa ĩna yibec̄u ñar̄uc̄umi. Manajo c̄utiḡu, gajeore ajerio c̄utibec̄u ñar̄uc̄umi. ĩ r̄īa quēne, Jesucristore ajitir̄un̄ur̄ā ñar̄ur̄āma. “Rojose yir̄ā ñaama”, to yicōari, “ĩna jac̄uare r̄uc̄ub̄uomena ñaama” masa ĩna yir̄ā me ñar̄ur̄āma. <sup>7</sup> Jesucristore ajitir̄un̄ur̄are ũmato ñar̄ā, Dios ĩ bojasere yir̄ā ĩna ñajare, “Rojose yir̄ā ñaama”, ĩnare yibetir̄ur̄āma masa. ĩna rācana ĩna gotijama, ajiter̄ā, guaro j̄ūnisinimena, quēamena, idimec̄umena, “Gājoa bujarāsa” yir̄ā, gājer̄are yitor̄ā

me ñaruarāma. <sup>8</sup> Ado bajirojua bajirā ñaruarāma: No bojase ñna yiroto rījoro, quēnaro tuoīacōari yirā ñaruarāma. To yicōari, ñna ya vi ejarāre quēnaro yirā, no ñna bojaro ñna vacudijaquēne, masare ñamaicōari, quēnaro ñnare yivariquēnarā ñaruarāma. To yicōari, Diore quēnaro yirūcubuoḡā ñaruarāma. Rojosere yiruarā ñaboarine, tire yimena ñaruarāma. <sup>9</sup> To bajiri socabetire Dios oca Cristo yere yu gotimasioctire ajitirūnarīarā ñari, quēnaro riojo ñna gotimasiojare, butobusa Jesús yere ajitirūnaruarāma. “To bajiro me bajaia” yirā quēne, “Riojo gotiama” yirā ñari, ñna gotimasiosere ajitirūnaruarāma. To bajiro gotimasiorāre Jesúre ajitirūnarāre ūmato ñaronare beserucja m̄.

<sup>10</sup> Tojare jājarā ñacama, “Circuncisión yirere Dios ī roticūmasirere yiroti ñaja” yirā. To yicōari, socaserene masare ejarēmobetirene gotitorā ñacama. To bajiro ñna yijama, Dios ī bojasere yirā me yicama. <sup>11</sup> To bajise ñna gotimasiosere, “To cōrone gotitujaya”, ñnare yiya m̄. “Gājoa bujarāsa” yirā, socasere gotimasio ñarāma. Tire ajica yirā, cojo viana me, ajimavisiarāma.

<sup>12</sup> “Rojose yama” yu yirore bajirone yiyumi Creta vāme cutiyoaḡu ñna yu quēne: “Creta vāme cutiyoana socarā ñaja m̄. Gājerāre rojose yirā, moamena, to yicōari, jairo barā ñaja m̄”, yiyumi, ī yarāre. <sup>13</sup> To bajiro ī yijama, riojo gotiḡu yiyumi. To bajiri socarāne masare gotitorāre buto ñnare gotiya m̄, “Dios oca Jesús yejare tuoīato ñna” yigu. <sup>14</sup> Jud'io masa ñna masune tuoīacōari socarāne ñna gotisere, to yicōari ñna rotisere quēne ajitujacōari, “Dios ye riojo gotisejare ajiato ñna” yigu, ñnare gotiya m̄.<sup>a</sup> <sup>15</sup> Quēnasere tuoīarāma, jediro ñna yise rīne quēnase ñacōaroja. Rojosere tuoīarārema, ñna yise jediro rojose rīne ñaroja. “Adi ñaja quēnase. Tijua ñaja rojose”, yimasime-nama ñna, rojose rīne tuoīarā ñari. <sup>16</sup> ñna ūnama, “Diore masirā ñaja yu” yirā ñaboarine, rojosere Dios ī ñatesere yirūgūama. To bajiro yirā ñna ñajare, masa ñna ñavariquēnaboajaquēne, “Yu bojasere yibeama”, ñnare yīagūmi Dios.

## 2

“Ado bajirojua ñaroti ñaja manire” ñnare yigotiya” yigu, Titore Pablo ī ucacōare queti

<sup>1</sup> M̄ujama, Dios ocare buecōari, riojo ñnare gotimasioña, “Dios ī bojarore bajiro yirā ñato” yigu. <sup>2</sup> Ado bajiro bucūrāre ñnare gotimasioña: “Rojosere yiruarboarine, tire yimena ñaña. ‘Quēnase yirā ñaama’ masa ñna yīarūcubuoḡā ñaña. Quēnaro tuoīacōari, quēnase rīne yiya. Gājerāre ñamaicōari, ñnare

<sup>a</sup> 1:14 1 Ti 1.4; 4.7; 6.20; 2 Ti 2.16.

ejarẽmoña. Cristo yere ajirã ñari, tire ajitirũnu tujabesa”, ñnare yigotimasioña mu.

<sup>3-4</sup> БҮСҮРӢ рӓмӓрӓре қуӓне, адо бажӓро ñnare готӓмасӓоӓна му: “Дӓоре ажитӓрӓнурӓ ñari, қуӓнарӓо ӓрӓ ñаӓна. Гӓжерӓре сокасере ñnare гӓӓjabesa. Идӓмесӓменане ñаӓна”, ñnare ӓгӓотиӓа. “Қуӓнӓсе рӓне ӓрӓ ñari, мамарӓ рӓмӓрӓи маме манӓжуа сӓтӓрӓре, ‘Муа манӓжуаре муа рӓре қуӓне ñnare ñамӓиӓна’ ñnare ӓгӓотиӓа муа”, ñnare ӓӓа. <sup>5</sup> “Қуӓнарӓо тӓоӓасӓӓари, қуӓнӓсе рӓне ӓӓа. Муа ӓе моарере қуӓнарӓо моаӓна. Муа рӓсӓанаре қуӓнарӓо ӓӓа. Муа манӓжуаре ажитӓсӓубӓоӓа. ‘Тӓре ӓӓменане, роӓосежуаре манӓ ӓӓјама, Јесӓс оcare ажитӓма, ‘¿То бажӓсе ӓрӓ ñаӓнујарӓIQUE?’”, манӓре ӓӓрома’ ӓрӓ, мамарӓ рӓмӓрӓре ñnare готиӓа муа”, ñnare ӓӓа, БҮСҮРӢ рӓмӓрӓре.

<sup>6</sup> Мамарӓ ӓмӓаре қуӓне, “Қуӓнарӓо тӓоӓасӓӓари, қуӓнӓсе рӓне ӓӓа”, ӓгӓотиӓа му. <sup>7</sup> Му қуӓне қуӓнӓсе рӓне ӓӓа му. То бажӓро му ӓсере ñасӓӓари, “Ѓре бажӓро ӓӓоти ñјаа манӓре қуӓне”, ӓӓарӓма. Дӓос оcare му готӓјама, “Маса ӓре ñавариқуӓнасӓӓари рӓсӓубӓоӓато” ӓӓу ме, рӓсӓубӓоӓсе рӓсӓа қуӓнарӓо Дӓос оcare ñnare готиӓа. <sup>8</sup> Мӓре ӓу готӓмасӓоӓатӓре бажӓро рӓоӓо ñnare готӓмасӓоӓна, “Тӓре ажитӓӓари, ‘Соcу ӓами’ ӓӓрома” ӓӓу. То бажӓро му ӓӓјама, манӓре ñатерӓмаса, рӓоӓо му готӓјаре, тӓре ажитӓӓари, боӓонерӓарӓма.

<sup>9</sup> Ѓна ӓјарӓре моабосарӓмасаре Јесуcрӓстӓре ажитӓрӓнурӓре қуӓне адо бажӓро ñnare готиӓа: “Муа ӓјарӓре қуӓнарӓо ñnare сӓдӓрӓгӓӓуӓна, ‘Манӓ моасере ñасӓӓари вариқуӓнатӓо ñна’ ӓрӓ. <sup>10</sup> То ӓӓӓӓари, муа ӓјарӓ ӓре јуарудӓбеса. Тӓре ñасӓӓари, ‘Дӓос оcare ажитӓрӓнурӓ ñаама ñна’ муаре ӓӓарӓма. То бажӓрӓи, роӓосе манӓ тӓмӓотӓјабетӓротӓре манӓре ӓӓрӓтӓобосӓгу ӓре ‘Қуӓнарӓо рӓсӓубӓоӓато ñна’ ӓӓу, қуӓнарӓо моаӓна”, ñnare ӓӓа, ӓјарӓре моабосарӓмасаре, Јесуcрӓстӓре ажитӓрӓнурӓре.

<sup>11</sup> “Јесуcрӓстӓре ажитӓрӓнурӓ рӓосе манӓ ӓсе ваја рӓосе манӓ тӓмӓотӓјабетӓротӓре манӓре ӓӓрӓтӓобосӓгурӓе Дӓос ñ сӓӓре тӓ ñјааре, қуӓнӓсе рӓне ӓрӓ ñаӓна муа”, ñnare ӓӓа му. <sup>12</sup> Адо бажӓро Дӓос қуӓнарӓо манӓре ñ ӓӓрӓгӓӓсе ñјааре, “Қуӓнарӓо ӓрӓ ñаӓна муа”, ñnare ӓӓа му: Адӓгӓодо манӓ сӓтӓро сӓӓро ñ ñатесере, ñре аӓӓмена ñна ӓӓоре бажӓро манӓ ӓӓӓјама, “Қуӓнӓсежуаре тӓоӓасӓӓари, ӓу бојарӓре бажӓро қуӓнӓсе рӓне ӓато” ӓӓу, манӓре ејарӓмоами Дӓос. <sup>13</sup> Јесуcрӓсто адӓгӓодојуре тудӓејасӓӓари, қуӓнарӓо манӓре ñ ӓӓротӓре тӓоӓӓӓурӓ ñari, қуӓнасере ӓӓрӓгӓӓӓротӓи ñјаа. “Қуӓнарӓетӓогӓ, ñјаа ӓу” Дӓос ñ ӓӓӓосе рӓсӓа тудӓејарӓсӓми. Ѓ ñаами масӓрӓетӓогӓ, рӓосе манӓ ӓсере Дӓос ñ масӓрӓосе ваја, манӓре ваја ӓӓбосарӓи. <sup>14</sup> Ѓре ажитӓрӓнурӓ, “ Ѓӓӓе рӓосе манӓ ñаама’ манӓре ӓӓӓато Дӓос” ӓӓу, манӓре рӓјабосӓӓумӓи Јесуcрӓсто. То бажӓӓӓари, “Рӓосе ӓӓӓабӓоарӓне, ӓӓбетӓӓӓари, қуӓнӓсежуаре ӓато” ӓӓу, манӓре рӓјабосӓӓумӓи.



15 To bajiri, mare yu gotirotisere quēnaro ĩnare gotimasiorũgũña mu. “Tire quēnaro mu a jisere bojaja yu”, ĩnare yigotiya. Mu gotisere ĩna ajibetijama, Cristore ñagõbosagu ñari, ujare bajiro bojonebecane gotiya mu.

### 3

*“Jesúre ajitirũnarãma, ado bajirojma ñaroti ñaja”, Pablo ĩ yire*

1 Gaje vãme ado bajiro ĩnare gotiya mu, “Masiritiroma” yigu: “Gobierno, to yicõari muare ũmato ñarã ĩna rotisere, quēnaro ĩnare ajirũcũbuoya. To yicõari, gãjerãre quēne quēnaro yirũgũña mu. 2 Gãjerãre socarãne rojose ĩnare ñagõbesa. Quēnase rĩne yirã ñaña. Rojose muare ĩna yiboajaquēne, ĩnare ĩamaicõari, quēnaro ĩnare ejarẽmoña. ĩnare ajirũcũbuocõari, quēnaro ĩnare yiya mu”, ĩnare yigotiya mu, Jesucristore ajitirũnarãre.

3 Ado bajiro Dios quēnaro manire ĩ yise ñajare, gãjerãre quēnaro yirũgũroti ñaja manire: Mani quēne, Cristore ajitirũnũmena ñari, tũõĩamasimena ñariarãja mani. Diore cãdimena, socasejũare ajitirũnũriarãja mani. To yicõari, rojose mani yivariquēnasere rũgũmena ñariarãja mani. Gãjerã ĩna cõosere uorã ñariarãja mani. “Teose yirã ñaama” manire ĩna yijare, ĩnajuare quēne, “Teose yirã ñaama”, ĩnare yigãmejairã ñariarãja mani. 4-6 To bajiro rojose yirã mani ñaboajaquēne, “To cõrone ĩnare ĩamaicõari, quēnaro ĩnare yirũcũja yu” Dios ĩ yiriarore bajirone Jesucristore cõañumi, “Rojose ĩna yise vaja rojose ĩna tãmuoborotire ĩnare yirẽtobosaaya” yigu. ĩre mani ajitirũnũroto rĩjoro, quēnasere mani yibetiboajaquēne, ĩre cõañumi. ĩjũama, manire ĩamaicõari, “Quēnaro ĩnare yirũcũja” yir'i ñari, yiyumi. To bajiro ĩ yire ñajare, “Rojose mani tãmuoborotire manire yirẽtobosayumi” mani yitũõĩajare, Esp'iritu Santore manire cõañumi Jesús, manire ejarẽmorocure. To bajiro ĩ yijare, Esp'iritu Santo rãca ñarã ñari, “Ñie rojose mana ñaama” Dios ĩ yĩarã ñasũoyuja. To bajicõari, rojosere yirũaboarine, tire yibetisũoyuja mani. 7 “Ñie rojose mana ñaama” Dios ĩ yĩarã ñari, mani rijato bero tudicaticõari, tudirijayamanire mani bũjarotire, “Tũõĩavariquēna ñarũarãma” yigu, to bajiro yiyumi Dios.

8 Dios yere socabetire mare goticõaja yu. Dios ye socabeti ti ñajare, quēnaro Dios ĩ yirere tũõĩarãre ĩnare mu gotimasiosere bojaja yu. “Quēnase rĩne yĩñato ĩna” yigu, tire mare gotimasioroticõaja yu. No bojarã tire ajitirũnarãrema ejarẽmorũaroja.

9 Socase ĩna yise ũni sũorine gãmerã oca josabesa. ĩna ñicua ĩna bajimasirere ĩna masise sũorine gãmerã oca josabesa. Moisés ñamasir'i ĩ roticũmasirere ajimasibeticõari, ti sũorine gãmerã oca mavisiabesa. Tima, masare no bajiro yiejarẽmobetoja.

<sup>10</sup> Sīgū m̄ua vatoaju, Jesucristo ocare ajitirānūrāre ricatine ī gotimavisio ñajama, “Tire yibeticōaña”, ĩre yigotiba m̄. To bajiro ĩre m̄ yigotiboajaquēne, ĩ ajibetijama, quēna ĩre gotirēmoma. ĩre m̄ tudigotiboajaquēne, ĩ ajibeti manicōajama, ĩre cāmotadicōama. <sup>11</sup> ĩ masune, “Rojosere yigu yaja yu” yimasiboarine, butobusa rojose ĩ yicōa ñajama, ti suorine rojose ĩre yirucumi Dios. To bajiri, rojose yijaigure masigū ñari, ĩre cāmotadiba.

*Tito ĩ bajiro tire Pablo ĩ goticōare queti*

<sup>12</sup> Artemas vāme cutigure m̄ taju ĩre cōarucija yu. ĩre yu cōabetijama, T'iquico vāme cutigujare ĩre cōarucija. ĩ ejaro ĩacōari, to ĩ ñaro ũnone m̄ bajitīmaro cōro yare ĩagū varucija m̄, Nicópolis vāme cuti macaju. “Ti macaju juebusu rētorucija”, yibu yu. <sup>13</sup> Apolos, to yicōari masare rotisere gotimasiorimasu Zenas vāme cutigu m̄ taju ejaruarāma. M̄ tu eja, ñarūgūboa ĩna vato, m̄ ejarēmoro cōro ĩnare yirēmoma, “Quēnaro vajaro” yigu. <sup>14</sup> M̄ua tuana quēne, Jesucristore ajitirānūrā ñari, gājerā ĩna bojase ti ruyajama, ĩnare ĩna ejarēmojama, quēnaja. Ti ñaja quēnaro ñarema. Gājerāre mani ejarēmobetijama, ñie vaja maja.

<sup>15</sup> M̄ure quēnarotiaja yua jediro. M̄ rācana quēne, Jesucristore ajitirānūrā, yuare mairā quēnato. Diore sēnirā, “Quēnasere ĩnare cōaña”, m̄ure yisēnibosaja yua.

To cōro ñaja.

## Carta de San Pablo a FILEMÓN

*Filemón vāme cutigure, Pablo, Timoteo rāca ĩna quēnarotire*

1-3 ĩÑaboati yua baba Filemón vāme cutigu? Mū ñaja quēnaro yua maigū, yuare bajiro moagū. Mani maigō, Apia vāme cutigore, to yicōari, yuare bajiro moagū, Arquipo vāme cutigure quēne adi queti muare ucaja yua. Cristore ajitirūncōari, mū ya vijū rējarūgūrā jedirore adi queti muare ucaja yua. Muare quēnarotirā, mani jacu Diore, to yicōari, mani ujū Jesucristore quēne, ado bajise muare sēnibosaja yua: “Quēnaro mūa rāca ĩna ñarotire yirā, ĩnare ejarēmoña”, muare yisēnibosaja yua. Yu Pablo, mani maigū, Timoteo rāca adi papera rāca muare queti ucaja yua. Masare Jesucristo ocare gotimasioḡū ñari, adoju tubibe ecoaja yu.

*Filemón Cristore ĩ ajitirūnure queti*

4-5 Mani ujū Jesucristore, to yicōari Dios yarāre quēne quēnaro mū maisere yure gotirūḡūama masa. “Jesucristore quēnaro ajitirūncōa ñaami. To bajicōari, Dios yarā jedirore ĩamaicōari, quēnaro yami” mure ĩna yisere ajivariquēnaja yu. To bajiri, tocārācaine Diore sēnigū, “Filemónre quēnaro yiyuja mū”, ĩre yisēnirūḡūaja yu. 6 Mū quēne, yure bajiro Jesucristore ajitirūnḡū ñari, ñajediro quēnaro Dios manire ĩ yisere mū ajimasirotire yigu, mure sēnibosarūḡūaja. 7 “ĩnare ĩamaicōari, quēnaro mū yijare, variquēnama Jesure ajitirūnūrā” ĩna yisere ajicōari, buto variquēnarūḡūaja yu quēne.

*“Onésimo vāme cutigure quēnaro bocaāmiña”, Pablo ĩ yire*

8-9 Dios yarāre quēnaro yirūḡūḡū mū ñajare, yure quēne quēnaro mū yirotere sēnigū yaja yu. Cristo ĩ cōacacu ñari, mū yirūabetire rotimasirocu ñaboarine, Dios yarāre quēnaro mū maisere masicōari, “Yuare quēne maicōari, yu sēnirōre bajiro cūdirūncūmi” yigu, mure sēniaja yu. Yu ñaja bucū Pablo. To yicōari, Cristo ĩ bajirere yu gotimasiose sūori adoju tubibe ecoaja yu. 10 Ado bajiro mure sēniaja yu: Quēnaro ajiya, Filemón. Onésimo mure moabosarimasū ñaboar'ire, yu macure bajiro bajigure sēnibosagu yaja. Adoju tubiberiavi ñagū, Cristo ĩ bajirere yu gotimasiocati sūorine Jesucristore ajitirūncūmi.

11 Tirūmūju mure moabosarimasū ñaboarine quēnaro mure moabosabesumi. Yucurema quēnaro ejarēmogū ñaami. To bajiri, mure quēne quēnaro ejarēmōrucūmi. 12 Mū tūju ĩre varotiaja yu. ĩ ñaami buto yu maigū. To bajiri, quēnaro ĩre bocaāmiña. 13 Bajigūjuma, yu rāca ĩ ñasere bojaboaja yu,

“Tubiberiavijū yū ñaro yure ejarēmoato” yigū. To bajiro ī bajijama, sōjū ñacōari, yure mū ejarēmomasibetijare, mure ī moabosaroti ūnirene, yūjūare ejarēmocōa ñabogūmi. <sup>14</sup> To bajiboarine, “Pablo tūjū ī tujasere bojaja yū quēne” mū yioto rījoro, “Adojū tujaya Onésimo”, yūhabeaja yū. To bajiri, ĩre bojagū ñaboarine, mū tūjū ĩre varotiaja yū. Mū tūjū ī tudiejasere ĩacōari, “Pablore ejarēmorocū ñaja mū” ĩre mū yijama, quēnaroja. <sup>15</sup> Mure rudiadicōari, yoaro me adoju ī ñarotire bojarimi Dios, mū tūjū tudiejacōari, quēnaro ī ñacōa ñarotire yigū. “Yucurema Jesucristore ajitirūnugū ñari, ī rijato beroju ī catirotire Dios ī ĩsir'i ñari, ō vecaju quēne mū rāca quēnaro ñacōa ñarūgūrūcūmi” yigū yaja yū. <sup>16</sup> Mū tūjū ī tudiejaro, “Yū moarimasū tudiejaami” ĩre yigū me, ĩre ĩamairūcūja mū. “Jesucristore ajitirūnugū ñari, yū maigū, yū bedire bajiro bajigū ñaami” yitūoĭagū, ĩre ĩamaima. To bajiri ĩre yū mairo rētoro mūjūa, ĩre maigūcūja mū.

<sup>17</sup> To bajiri, mū tūjū ĩre tūocōagū yaja yū. “Pablo quēne, yure bajiro Jesucristore ajitirūnugū ñagūmi” mū yitūoĭajama, yūrene bocaāmigūre bajiro Onésimore bocaāmima. <sup>18</sup> Tirāmūjū rojose yir'i ī ñajama, to yicōari, no bojase mure vaja mor'i ī ñajama, yūjūare vaja sēniña. ĩre vaja yibosarū yaja yū. <sup>19</sup> Yū masune adire ucaja yū: “Onésimo mure ī vaja more ti ñajama, ĩre vaja yibosarūcūja”, yūucaja yū. To bajiro yū yiboajaquēne, ado bajise tūoĭagūja mū: “Pablo ī gotimasiocati sūorine Jesucristore yū ajitirūnūocati ñajare, yū rijato beroju yū catirotire Dios ī ĩsir'i ñaja yū. To bajiri ī gotimasiore vaja yure ī sēnijama, ĩre vaja yijeomasibecūja”, yitūoĭagūja mū. <sup>20</sup> To bajiri, Onésimo rojose mure ī yirere masiriocōari, ĩre quēnaro mū bocaāmijama, “Mani ūjū ī bojarore bajiro yiyumi” mure yimasicōari, būto variquēnarūcūja yū.

<sup>21</sup> “‘Quēnaro ĩre bocaāmiña’ yū yioto rētoro quēnaro ĩre yirūcūmi” mure yitūoĭacōari, adi papera yū ucuse rāca mure sēniaja yū. <sup>22</sup> Gajeye ado bajise mure yaja yū: Mū tūjū yū cānirotisōa yure quēnoyubosaya. “Diore yure mūa sēnibosarūgūrore bajirone yoaro mene adoju tubiberiavire budirūcūja”, yitūoĭaja yū. To bajicōari, mure ĩagū varūaja yū.

*Pablo, ĩrācana quēne ĩna quēnarotire queti*

<sup>23</sup> Mani maigū, Epafras mure quēnarotiami. ĩ quēne, Jesucristo ī bojasere yigū ñari, adoju tubiberiavijū yū rāca ñaami. <sup>24</sup> Gājerā, yū rāca moarā, Marcos, Aristarco, Demas, Lucas quēne, mure quēnarotiamā ĩna quēne.

<sup>25</sup> Mani ūjū Jesucristo, quēnase mure cōarūgūato.

To cōro ñaja.

## Carta a los HEBREOS

*Ī macu sʰorine ĩ ocare Dios ĩ gotimasiore queti*

<sup>1</sup> Tirũmũjũ cojoji me mani ñicũare Hebreo masare ĩnare gotimasioñuju Dios. Īre gotirẽtobosariarã sʰorine ĩnare gotimasiñuju ĩ. Īna gotise rĩ me ĩnare yimasiasoñuju. Gajeye quẽne, ricati ĩnare ĩ yiroticõamasire rãca ĩnare yimasiasoñujarã. To bajiri, “To bajiro tũoĩagũ ñagũmi”, yimasioñujarã ĩna, mani ñicũa. <sup>2</sup> To bajiri yucũirema, Dios ĩ macũre manire ĩ cõajare, quẽnaro Diore masiaja mani. Macarũcũro, õ vecaye ñajediro ĩ macu sʰorine tire rujeomasioñuju Dios. Ī macũne ñaami, “Jediro macarũcũroayere cʰorũcũja mũ” ĩ yimasir'i. <sup>3</sup> Dios macũre ajitirũnarã ĩre masirã ñari, “Rẽtoro ñamasugũ ñagũmi Dios”, yimasiasiaja mani. Diore masirã ñarãma ĩ macũre masirã. Ī macũre quẽnaro masicõari, “Ī jacũre bajirone bajigu ñagũmi”, yimasiasiaja mani. Ī macũne ñaami, “Adi macarũcũroaye bajimũorũgõato” yirotimasir'i. Īne ñaami, Diore ajitirũnarã rojose mani yise vaja manire rija-bosacõari, Diorãca ñajedirore rotigu.\*

*“Ángel mesa rẽtoro ñamasugũ ñaami Dios macu”, yire queti*

<sup>4</sup> To bajiri adirũmũri Diorãca rotigu ñari, Diore moabosarã ángel mesare rẽtoro ñamasugũ ñaami Dios macu. <sup>5</sup> Ī sĩgũne ñamasugũ ĩ ñajare, ado bajise ĩre yiyumi Dios: “Adirũmũne yũ macu ñari, yũre bajiro rotisʰorũcũja mũ”, ĩre yimasioñuju Dios.

Ángel mesarema, to bajiro ĩnare yibesumi Dios. Gãjerãre quẽne, ti ùnire yibecũne ĩ macu sĩgũrene tũoĩagũ, ado bajiro yiyumi Dios:

“Ī jacũ ñaja yũ. To bajiri yũ macu ñaami”, ĩre yiyumi.

<sup>6</sup> Ī macu ñamasugũre, adi macarũcũrojũre ĩre cõagũ, ado bajise ĩre yiyumi:

“Ángel mesa quẽne mũre rũcũbũo jedicõarũarãma ĩna”, yiyumi Dios.

<sup>7</sup> Īre moabosarimasa ángel mesare yigu, ado bajiro yiyumi Dios:

“Ángel mesare yũ rotijama, yoaro me mino ti vēatuvasere bajiro yoaro mene yũre cũdirũarãma. To yicõari, jea ãjũse guaro ti ãjũjẽnirore bajiro yũre moabosarũarãma ĩna”, yiyumi Dios, ángel mesa ĩre ĩna moabosarotire yigu.

\* 1:3 Jn 1.1-3.

- 8 Ī macu ñamasugũre yigu, ado bajirojua yiyumi Dios:  
 “Yu macu ñari, Dios ñaja m. Mu rotise jedibetiruroja. Masare  
 m rotijama, y bojarore bajirone quẽnaro rotirucija  
 m.
- 9 “Yu bojarore bajiro quẽnaro yigu, rojosejarema yibetirucija’  
 yituoĩarũgũcaju m. To bajiro yicacu m ñajare, ‘Gãjerã  
 rẽtoro ñamasugũ ñaja’ mare yaja y. To bajiro mare y  
 yijare, bũto variquẽnaja m”, yiyumi Dios, ĩ macure.
- 10 Quẽna gajeye ado bajise yiyumi Dios, ĩ macure yigu:  
 “Rẽmojne adi macarucuro rujeomasicaju m.
- 11 Mu rujeomasicati jedirone ti jedicoaboajaquẽne, mujama,  
 ñacõa ñarũgũroca ñaja m, Dios ñari.
- 12 Sudi ñna sãñasosere vejecõari, gajeye quẽnase ñna va-  
 soasãñare bajiro, adi macarucuro ñase ti jedirone  
 quẽna gajeye vasoarucija m. Muma, rijabetiroca ñari,  
 mne ñacõa ñarũgũrucija m”, ĩ macure yiyumi Dios.
- 13 Quẽna, ĩ macu sũgũrene ado bajise yirucuboyumi Dios:  
 “Rucuborijare rujiya maji. Mare ĩaterãre, ‘Rojose yitajaya’  
 ñnare y yiro bero, rojose yimasibetirurãma. To cõrone  
 rotisucucija m”, yirucuboyumi Dios, ĩ macure.
- Ángel mesarema, to bajiro yibetimasĩuju Dios. <sup>14</sup> Ángel  
 mesama, ruyumena ĩre moabosarã ĩ cõarã ñarãma. To bajiri,  
 Diore ajitirũnrã õ vecaju quẽnaro ĩ rãca ñaronare ejarẽmorã  
 ñarãma ángel mesa.

## 2

*“Ī macu suorine quẽnaro manire Dios ĩ yirotere ajitirũnu  
 tujabetiroti ñaja”, yire queti*

<sup>1</sup> Dios macu ñamasugũ ĩ ñajare, ĩ ocare butobusa ajitirũnuto  
 mani, tire mani ajitirũnu tujajama, “Quẽnaro manire Dios  
 ĩ yirotere masiriticõari, rojose yirobe” yirã. <sup>2</sup> Tirãmju  
 ángel mesa suorine, Dios ĩ rotimasire Moisére ejamasĩuju  
 ti. Tire, “Dios ye masu ñañuja”, yimasijaja mani. Tire  
 cudibetimasiriarã ñaboarine, rojose Dios ĩ yirotere masicõari,  
 bojabetimasĩujarã. To bajiro bajirã ñaboarine, rojose tãmũo  
 jedicõamasĩujarã ñna. <sup>3-4</sup> To bajiri Dios ĩ yirere masiboarine,  
 ĩ rotimasire rẽtoro quẽnasere mani ajitirũnu tujajama, “No  
 bajirojua yicõari rojose manire yibeticõato Dios”, yimasibe-  
 tirurãja. Rẽmojne mani uju Jesús ñañuju, adirodori Dios ĩ  
 yarãre quẽnaro ĩ yirotere gotisucor'i. ĩre ajiriarã, ti ocare manire  
 gotirẽtocama ñna. To yicõari, Dios suorine jairo ĩaĩañamanire  
 manire yĩocama. To yicõari, Dios ĩ bojarore bajiro ñna yi-  
 masirotere yigu, tocãrcurene ricati rĩne ĩ masisere ñnare

ujoyumi Esp'iritu Santo. To ĩ yijare, manire quēnaro gotima-siocama ĩna. To bajiri, “Cristo oca socase mene bajiaja ti”, yimasicoacaju mani quēne.

*Jesucristo manire bajigu ĩ ñare queti*

<sup>5</sup> Diore moabosarã, ángel mesarema, “Adi macarucuro jedirore rotiharãja ma”, ĩnare yibesuju Dios. <sup>6</sup> Masajurema, “Adi macarucurore rotiharãja ma”, ĩnare yimasijuju. Sĭgũ, Diore ĩ sēnirere ucagu, ado bajise ucamasijumi:

“Dios, ¿no yigu ñamasurã me yua ñaboajaquēne, yuare masiritibeati ma?

<sup>7</sup> ‘Ángel mesare bajiro bajibeticōato’ yigu, ‘Ñamasurã me ñararãma’, yuare yiyuja ma. To bajiro yuare yicũr'i ñaboarine, ‘Ñamasurã ñato’ yuare yicũñuja ma quēna.

<sup>8</sup> ‘Adi macarucuro ñase jediro ma cũrere rotimasiato’ yigu, yuare cũñuja ma”, yucamasijuju sĭgũ, Diore sēnigũ.

“Noajurene masare cudimena maniharãma” Dios ĩ yire ti ñaboajaquēne, ñajediro manire cudijedibeama maji. <sup>9</sup> To bajiboarine, sĭgũ adi macarucuroaye jediro rotimasigũre masiaja mani, Jesús vãme cutigũre. ĩ bajirere ado bajiro masiaja mani: Ángel mesa rētoro ñamasugũ ĩ ñaboajaquēne, “Yoaro meaca ñamasugũ mere bajiro bajirucumi” yigu, adigodojare ĩre cōañumi Dios. To bajiro ĩ yicōar'i ñari, manire rijabosayumi Jesús. Rojose tãmucōari, ĩ rijabosare ñajare, “Jediro ujũ ñamasugũ ñarucumi”, ĩre yiyumi Dios.

<sup>10</sup> Adi macarucuro ñase jediro Dios ĩ rujeore ñaja. Quēnaro ĩ rotimasijare, adi macarucuro bajise jediro bajiharũgũaja. Jediro Jesucristo surine, “Yu yarã ñaama” Dios ĩ yĩarã, “Yu taju ejarasiharãma”, ĩnare yiyumi Dios. To bajiro yigu ñari, “Rojose ĩna tãmucoborotire yirētosaa” yigu, ĩ macure cōañumi Dios. To bajiro ĩ yiroticōajare, rojose tãmucōari, manire rijabosayumi Jesucristo. <sup>11</sup> To bajiri, Jesúrãca ñarã ñari, sĭgũ rĩare bajiro bajirã ñaja mani. Mani quēne, Dios rĩa mani ñajare, bojonebecune, “Yu bederã ñaama”, manire yigumi Jesús. <sup>12</sup> To bajirone gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire:

“Ma bajisere yu bederãre ĩnare gotirucuja yu. ĩna rãca rējacōari, mure variquēnarã, basararãja yua”, yigotiaja.

<sup>13</sup> Quēna gajeye ado bajise gotiaja, Jesús Diore ĩ yirotire yiro:

“Yuare ejarēmucumi’ Diore ĩre yituoĩaja yu”, yigotiaja.

Quēna gajeye, ado bajiro gotiaja:

“Yu rĩare bajiro bajirã ñaama’ Dios ĩ yicana rãca adoju ñaja yu”, yigotiaja, Jesús ĩ yirotire yiro.

<sup>14</sup> Mani, Dios rĩa, sĭgũre bajirone rujũ cuti, ri'i cuti bajiaja mani. To bajiri, Jesús quēne, Dios macu ñaboarine, manire

bajirone ruja cuticōari, manire rijabosayumi. To bajiro ī baji-jama, ī rijabosase suorine rojose tām̄ot̄ajabetiriaroj̄u masare vāti ī varotiboasere tire teḡu bajiyumi. <sup>15</sup> Adi macarucuro ñarã rojose yirã ñari, bajireacōari bero, “Rojose yiecoruarãja” mani yit̄oĩagũiboarere “To cōrone gũit̄ajato ñna” yiḡu, manire rijabosayumi. <sup>16</sup> To bajiri, “Ángel mesare ejarēmogũ bajiyumi Jesús”, yibeaja mani. Ado bajiroj̄ua yimasiaja mani: “Diore Abraham ñamasir'i ī t̄oĩariarore bajiro t̄oĩarãj̄uare manire ejarēmogũ bajiyumi”, yaja mani. <sup>17</sup> To bajiri manire bajiro ruja cuticōari rojose tām̄oñumi Jesús. Adi macarucuro ñagũ paia uju ī ñagōbosaro rētoro ī jac̄u ī ñaroju ī rijabosariarãre “Ñagōbosagusa” yiḡu bajiyumi Jesús. Dios ī ĩajama, masa ñna bajisere quēnaro gotirētosaḡu, to yicōari masa rojose tām̄orãre ñnare ĩamaigũ ñañumi. ĩne ñañumi masa rojose ñna yise vajare “ĩnare masirioato Dios” yiḡu, rojose tām̄ocōari, ñnare yirētosar'i. <sup>18</sup> Cojojirema Dios ī bojarore bajiro ī yise, b̄uto josarũgũñuju ti, Cristore. To bajiri rojose tām̄oñuju ī. To bajirone bajiaja manire quēne. Manire bajiro bajir'i ñari, Diore mani c̄adiroti ti josajama, manire ejarēmomasiami Jesús, “Yure bajiro ñna quēne, Dios ī bojasere yato” yiḡu.

### 3

*“Moisés rētoro ñamasugũ ñagũmi Jesús”, yire queti*

<sup>1</sup> To bajiri, “Jesús manire ejarēmogũ ñaami”, yimasiaja mani. Manij̄ua, “Dios ī ejarēmose rãca Cristore ĩre ajitir̄un̄uroti ñaja” yimasicōari, ĩre c̄adirã ñaja mani. “Ȳu yarã ñato” Dios ī yiriarã ñaja. Jesúj̄ua ñagũmi, “Masare quēnaro ȳu yirotire gotiba” Dios ī yicōar'i. To bajicōari, tir̄um̄uju paia ujarã ñna yis̄oadimasire ũnire yiḡu, Cristo quēne rojose mani yisere “Masirioato Dios” yiḡu, manire sēnibosaḡu ñagũmi. To bajiri, “Ñamasugũ ñagũmi Jesús”, yit̄oĩato mani. <sup>2</sup> Adi macarucuroj̄uare ñagũ Dios ī rotirore bajirone yiḡu, Dios yarã masare quēnaro ejarēmof̄umi Jesús. To bajirone yimasiñuju Moisés ñamasir'i quēne. Dios ī rotirore bajirone yiḡu, Dios yarãre quēnaro ejarēmomasif̄uju. <sup>3-4</sup> Quēnaro ñnare ejarēmomasir'i ñaboarine, “‘Rojose mana ñaama’ Dios ī yĩarã ñato”, yimasibetimasif̄uju. Jesúj̄uama, “‘Rojose mana ñaama’ Dios ī yĩarã ñato”, yimasigũ ñaami. To bajiro yiḡu ī ñajare, Moisés ñamasir'i rētoro Cristore r̄uc̄ub̄oroti ñaja. <sup>5</sup> Moisés ñamasir'ij̄uama, Dios moarimas̄ure bajiro bajimasiñuju. To bajicōari, Dios ī yirotirore bajirone c̄adigu, Diore ajitir̄un̄urãre quēnaro ejarēmogũ ñamasif̄uju. To bajiro ī yimasirere t̄oĩacōari, “Cristo suor̄i Dios manire quēnaro ī yirotire gotimasif̄u yimasiñumi Moisés”, yimasiaja mani. <sup>6</sup> Cristoj̄uama, Dios moarimas̄ure bajiro me bajiyuju. ĩ ñaami



Dios macu, i rotirore bajirone yigu. To bajicõari, Dios yarã uju ñaami Cristo. “Cristo suori quẽnaro Dios i yirotire yiecoruarãja mani” mani tuoiatujabetijama, i yarã ñacõa ñarũgũuarãja.

*“Diore ajitirũnu tujabesa mua”, yire queti*

7 To bajiri Dios yarã ñari, Cristore ajitirũnu tujabeticõato mani. Dios ocare masa ñna ucamasire Dios yarãre gotigu, ado bajiro yimasĩnumi Esp'iritu Santo:

“Yucũne muaire yu gotisere mua ajijama, yu yirotire bajiro cudiya.

8-9 ‘Mũre ajitirũnumenaja yua’ yibesa. Mua ñicua yure jũnisinicõari, ñna cãdibetimasicatire bajiro bajibesa mua. Mua ñicua, masa manojũ ñna ñacudiro, juarã masa cõro ñaricũmarĩ ñaãañamanire ñnare yĩõrũgũboacaju yu. To yu yiboajaquẽne, yure ajirũcũbũomena ñari, ado bajise yirũgũcama ñna: ‘Manĩ bojasejua mani yijama, ¿no bajise manire yirojari Dios?’ yirũgũcama ñna.

10 To bajiro ñna yisere jũnisinicõari, ado bajise ñnare yicaju yu: ‘Yure ajiterũgũaja mua. To bajiri, “Ado bajiro tuoĩagũ ñagũmi”, yure yimasibeaja mua’, ñnare yicaju yu.

11 Quẽna gajeye ñnare goticaju yu: ‘Riojo muaire gotiaja yu. Yu rãca quẽnaro mua ñasere bojaboacaju yu. To bajiboarine cojoi me muajua yure mua ajibetijare, yu rãca quẽnaro ñabetiruarãma’ yicõacaju yu”, yigotimasĩnumi Dios i cõagũ Esp'iritu Santo.

12 To bajiri mani ñicua Diore ñna ajitirũnu tujamasiriarore bajiro bajibesa yu yarã mua. Sĩgũ mani yu, “Dios ocare socase ñaja” i yisere ajicõari, quẽnaro ñre gotimasioña, “Masirẽtogũ Dios yere ajitirũnu tujaromi” yirã. 13 Dios ocare gãmerã gotivariquẽnaña mua. “Maji busiyu gãmerã gotiroti ñaroja”, yituoĩabesa, mua rãcana sũgũri vãti i rotisejuaire cãdicõari, “‘Dios oca socase ñaja’ yiroma” yirã. To bajiri tocãrãcarũmũne gãmerã goticõa ñarũgũuroti ñaja muaire, “Tire ajitirũnu tujabeticõato” yirã. 14 Tirũmũju, Cristore ñre mani ajitirũnũsũocatore bajirone ñre ajitirũnũcõa ñaroti ñaja manire. To bajiro mani bajicõa ñajama, mani bajirearo beroju õ vecaju Cristo rãca quẽnaro ñacõa ñarũgũuarãja mani.

15 Tire muaire yu gotirore bajirone gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire:

“Yucũne muaire yu gotisere mua ajijama, yu yirotire bajiro cudiya. ‘Mũre ajitirũnumenaja yua’ yibesa. Mua ñicua yure jũnisinicõari, ñna cãdibetimasicatire bajiro bajibesa mua”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire.

16 Manĩ ñicua ñna bajimasirere tuoĩaña mua quẽna: ¿Ñimarã ñañujari Dios i masune i gotisere ajirã ñaboarine, cãdibetiriarã? Egipto sitaju ñarãre, Moisés i ũmato variarãne bajiyuma.

17-18 Juarã masa cõro ñaricũmari, Diore ñna cãdibetijare, bũto jũnisiniũju Dios. Ñnare jũnisinicõari, ado bajiro ñnare yimasĩũju Dios: “Riojo mũare gotiaja yũ. Quẽnari sitare mũare yũ ẽjorũaboacatore ejabetirũarãja mũa”, ñnare yimasĩũju Dios. To bajiro ñ yire ñajare, ti sitajũ ejamenane, masa manojũ ñna ñnacudimasiriarojũne bajireacoamasĩũjarã ñna. <sup>19</sup> Tire ajicõari, “Diore ajirãcũbũobetiriarã ñari, ti sitajũre ejabesuma”, yimasiaja mani.

## 4

<sup>1</sup> To bajiri mani ñicũa ñna bajiriarore bajiro bajibeticõato mani. “Yũ yarã, yũ rãca quẽnaro ñna ñsere bojaja yũ” ñnare Dios ñ yiriarore bajirone yami, manire quẽne. To bajiri, quẽnaro gãmerã ejarẽmoto mani, “Mani jedirone, Diorãca quẽnaro ñacõa ñnarũgũrãsa” yirã. <sup>2</sup> Ñnare Dios ñ yimasiboariarore bajiro manire quẽne quẽnaro ñ yiro tire ajicajũ mani. Mani ñicũajũama, Dios ocare ajirã ñaboarine, ñnare ñ gotiriarore bajiro ñna bajibetijare, “Tojũ ñarũarãja” ñ yimasiboariarojũre ejabetimasĩũjarã. <sup>3</sup> Manijũama, Diore ñre ajitirũnũ tũjabeticõato mani. Ñre ajitirũnũrã rĩne ñarãma quẽnaro ñ rãca ñarona. To bajiro ti bajijare, ado bajise ñnare gotimasĩũju Dios, mani ñicũare:

“Riojo mũare gotiaja yũ. Mũare bũto jũnisinicõari, yũ rãca quẽnaro ñabetirũarãja mũa”, ñnare yimasĩũju Dios, ñre ajitirũnũbetiriarãre.

To bajiboarine adi macarũcũrore rujeogũjũne, “Masa yũ bẽserã rãca quẽnaro ñarũcũja yũ”, yitũoĩacõamasĩũju Dios. <sup>4</sup> To bajiro ñ yimasirere masiaja mani, Dios ocare masa ñna ucamasire ado bajise ti gotijare:

“Adi macarũcũro ñnase jedirore rujeojeocõari, cojomo cõro, gaje ãmo, jũa jẽnituarirũmũre quẽnaro ñacõamasĩũju Dios”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire.

<sup>5</sup> To bajiri, “Yũ ñnare bajirone quẽnaro yũ rãca ñarũarãma” ñ yiboarere ñna ajitejare, ado bajiro ñnare yimasĩũju Dios:

“¡Yũ rãca quẽnaro ñabetirũarãja mũa!”, yimasĩũju.

<sup>6</sup> “Yũ rãca quẽnaro ñato ñna” yigũ, Dios ñ yimasirere ajiriarã ñaboarine, ñ rãca quẽnaro ñabetimasĩũjarã ñna. To bajiboarine, masa rãca quẽnaro ñ ñarotire bojacõa ñaami Dios. <sup>7</sup> To bajiri mani ñicũa ñamasiriarã ñ gotirere ajitemasiriarã bero yoatojũ David ñamasir'i Diore ajicõari, ado bajiro ucamasĩũju:

“Yucũne mũare yũ gotisere mũa ajijama, yũ yiro tire bajiro cũdiya. ‘Mũre ajitirũnũmenaja yũa’ yibesa mũa”, yucamasĩũju David ñamasir'i, Dios oca tutijũ.

<sup>8</sup> Diore ajitemasiriarã ñna bajireajediro bero, ñna rĩa ñamasiriarã mani ñicũare ñnare ãmato vamasĩũju Josuẽ

ñamasir'i, Dios ñnare ñ ujomasiriarojare. Toju quënarò ñamasinujarã ñna mani ñicua. Quënarò ñaboarine, Diorãca quënarò ñna ñabetijare, ado bajiro yimasiñuju Dios: “Yucane mware yu gotisere mwa ajijama, yu yirotirore bajiro cadiya”, ñnare yimasiñuju quëna. <sup>9</sup> To bajiri mware yu gotisere ajicõari, ado bajiro ajimasirãja mwa: “Dios yarã, ñ rãca quënarò ñna ñacõa ñarotire bojacõa ñagũmi”, yimasirãja mwa. Diorãca quënarò mani ñnase ado bajiro bajiaja: Dios adi macarucurore rujeogajanocõari, quënarò ñacõamasiñuju. Tire bajirone bajiroja, Diorãca quënarò mani ñacõa ñnase quëne. <sup>10</sup> Adi macarucuro ñnase jediro rujeogajanoacu, ñ bojarore bajiro ti bajirotirore masicõari, quënarò ñacõamasiñuju Dios. Ñre bajiro quënarò ñarucumi, “Ado bajiro mwa yijama, yu rãca quënarò ñarucuja mwa” Dios ñ yirotirore cadigũ quëne. <sup>11</sup> To bajiri ñ rãca quënarò mani ñnase Dios ñ bojarare, quënabusaro ñre ajitirũnto mani, “Ñrãca quënarò ñarãsa mani” yirã. Mani ñicua Diore ajitirũnbeticõari, ñ rãca quënarò ñna ñabetimasiriarore bajiro bajibetiroti ñnaja manire.

<sup>12</sup> “Dios oca ñamasuse ti ñnare, ajitirũncõa ñaroti ñnaja”, mware yigotiaja yu. Masijeogu ñ ñnare, “To bajiro bajirũaroja” ñ oca ti yigotirore bajirone bajirũaroja ti. Jariase juajacatuajune bujariase mani usuju ti ejarore bajiro bajiaja Dios oca, mani ajise. To bajiri, mani tuoĩase, “Masibecumi Dios” mani yiboasere quëne ñamasigũ ñnaami Dios. Ñ oca suorine, “Rojose ñnaja; quënase ñnaja”, yituoĩamasiaja mani. <sup>13</sup> Disejua Dios ñ rujeorere ñre yayiomasiña manoja. To bajiri, disejwane mani yise, mani tuoĩase quëne, ñ masibeti manoja. Ñ ñagũmi, ñajediro mani yisere mani gotirocu.

*“Paia uju rëtoro ñamasugũ ñagũmi Cristo”, yire queti*

<sup>14</sup> Cristo, paia uju rëtoro ñamasugũ ñagũmi. Dios macu ñari, ñ taju manire ñagõbosagu ñagũmi. To bajiri, ñre ajitirũnu tujabeticõato mani. <sup>15</sup> “Cristo adi macarucuroju ñ ñaro, Dios ñ bojabetire yato” yigũ, manire ñ yicoderũgũrore bajiro Cristore quëne rojosere ñre yirotirũgũboayuju Satanás. To bajiboarine rojose yibesuju Cristo. “Yure quëne rojose yirotirũgũcami Satanás; ñnare quëne to bajirone yami” yimasigũ ñari, “Dios ñ bojarore bajiro ñna yiruaboase ñnare josaja ti” yigũ, manire ñamaicõa ñagũmi. Manire ñamaicõari, paia uju rëtoro ñamasugũ ñari, “ ‘Mware ajitirũnu tujabeticõato ñna’ yigũ, ñnare ejarëmoña”, ñ jacure manire yisënbosarũgũgũmi. <sup>16</sup> To bajiri mani quëne, Diore güimenane, sëniroti ñnaja. Ñre mani sënijama, rojose mani yise vaja rojose manire ñ yiborotire manire ñamaicõari, yibetirucumi. No bojarijune ñ ejarëmosere mani bojarare, quënarò manire ejarëmorucumi.

## 5

<sup>1</sup> Mani ñicua ñna ñarirodore ñamasinuju paia uju ñamasugũ, Dios ñ beser'i, "Masare ejarẽmoato" yigu, ñ cūr'i. Ado bajiro yirũgũmasinuju: Vaibucurã ñre ñna ñsisere quẽne boca juacõari, soemobosarũgũñuju, rojose ñna yisere "Ñnare masirioya mu" ñnare yisẽnibosagu. <sup>2</sup> Ñ quẽne, manire bajirone bajigu ñ ñajare, Dios ñ rotise yimasijeogu me ñamasinuju ñ. "Yure quẽne josaja" yitũoñagũ ñari, "Gãjerã Diore ajitirũnarãre, to bajirone bajiroja", yĩamainuju. <sup>3</sup> Manire bajirone rojose yigu ñari, "Rojose yu yise vaja yure masirioato Dios" yigu, gãjerãre ñ sãnibosaroto rĩjoro, ñ quẽne vaibucu rii soemogũgũñuju. <sup>4</sup> Nijũane, "Yu ñagũsa paia uju", yibetimasinuju. Gãjerã quẽne, "Ñ ñato", yibesujarã. Dios sĩgũne, "Mu ñarucuja paia uju ñamasugũ", yimasigũ ñamasinuju ñ. To bajiri, Aaron ñamasir'ire, "Paia uju ñaña", ñre yicũsomasinuju Dios. <sup>5</sup> To bajirone ñre yiyumi Jesucristore quẽne. Dione ñre cũñumi. To bajiri ado bajise ñre ñ gotirotire ucamasinuma masa:

"'Adirũmũne yu macu ñari, yure bajiro rotisogucuja mu' yami Dios", yucamasinuma ñna, Cristore, Dios ñ gotirotire yirã.

<sup>6</sup> Gajeye ñ macure ñ gotirotire ado bajise yucamasinuma ñna:

"' "Masa rojose ñna yisere ñnare masirioya" ñnare yisẽnibosagu ñarucuja mu' mure yaja yu. 'Paia uju ñamasugũ Melquisedec ñ bajicatore bajiro bajirucuja mu' mure yaja yu", yucamasinuma ñna, ñ macure Dios gotirotire yirã.

<sup>7</sup> Cristo, manire bajiro rujũ cuticõari, adigodoju ñagũ ñ bajirocaroto rĩjoro, Diore buto sãnirũgũñuju ñ. Otigũne, ado bajise jacase sãninuju ñ: "Cacu, 'Yure sĩabeticõato ñna' yigu, yure ejarẽmoña. To bajiboarine, mu bojarore bajirone bajirũaroja", yiyuju Cristo, ñ jacure. Ñ rotirore bajiro yigu ñ ñajare, ñre ajicõari, "Yu bojarore bajirone bajiato" yigu, ñre ejarẽmoñuju Dios. <sup>8</sup> Dios macu ñaboarine, rojose tãmũoñumi Cristo. "Rojose tãmũoboarine, Diore cudicõa ñaroti ñaja", yitũoñañuju. To bajiro bajica yigu, ñajediro Dios ñ rotirore bajirone yiyuju Cristo. <sup>9</sup> Ñ rotirore bajirone ñ cudijeocõajare, "Mu suori ñna rijato beroju, mu rãca ñacõa ñarũgũrũarãma ñna, mure ajitirũnarã", ñre yiyuju Dios. <sup>10</sup> To bajiri, "Paia uju ñamasugũ Melquisedec ñamasir'i ñ bajicatore bajiro bajirucuja mu" Dios ñ yir'i ñagũmi Cristo.

*"Jesucristore ajitirũnu tũjabetiroti ñaja", yire queti*

<sup>11</sup> "Tirũmũju paia ujarã ñna yisũoadimasire ñnure yigu ñnaami Cristo" yu yigotirẽmogũaboase jairo rũyaja maji. Tire ajimasijeomenaja mũa, buto mure ti josajare. <sup>12</sup> Tirũmũju,

Cristore ãre ajitirãnušocaju mña. To bajiri tire quẽnaro buecõari, butobusa ã bojarore bajiro mña yirũtu vajama, jẽre ã ocare masare gotimasiocoarona ñaja mña. To bajiboarine, “Maji, josabetijuare yũare gotimasiocõa ñaãa” yitũõiarãre bajiro bajiaja mña. <sup>13</sup> Rãmasa ãjurãcare bajiro ñaja mña. To bajiro bajirã ñari, “Quẽnase ñaja; rojose ñaja” ãna yimasi-betore bajiro bajirã ñaja mña. <sup>14</sup> Rãmasare bajiro me bajiaja bušocõanajama. Tũõõamasicoana ñari, “Quẽnase ñaja; rojose ñaja” yitũõõamasicõari, Dios ã bojarore bajiro yirã ñaama.

## 6

<sup>1</sup> To bajiri Cristo oca ñamasuse ti ñajare, “Yũ gotisere ajimasiriario maja mña” yũ yisere gotiguagu yaja, Dios ã bojarore bajiro mña yiro tire yigu. Jẽre Cristo oca josabetibũsasere masiaja mani. Adi ñaja Cristo ye mani buesocati: “Rojose yitũjacõari, quẽnasejuare yitũõiaroti ñaja manire” yirere buecaju mani. “Diore mani ajitirãnubetijama, rojose tãmũotũjabetiriarioju varũarãja mani” yirere quẽne buecaju mani. <sup>2</sup> Gajeye ado bajiro buecaju mani: “Cristore ajitirãnũrã ñaja yũ” yirãre oco rãca ãna bautizasere quẽne buecaju mani. To yicõari, “Esp'iritu Santo, mña rãca ñarũcãmi” yirã, ãnare ãna ãmo ñujeosere quẽne buecaju mani. Quẽna gajeye ado bajise buecaju mani: “Cristore ajitirãnũrã, bajireacoaboarine, tudicaticõarũarãma” yirere quẽne buecaju mani. To yicõari, masare Dios ã beserotire quẽne buecaju mani. <sup>3</sup> Ti ñacaju Dios oca josabetibũsa mani buesocati. To bajiri, josasere quẽne buemasicõari, butobusa ã bojarore bajiro yirũtuajaro mani, Dios ã bojjama.

<sup>4-6</sup> Sũgãri Dios ocare ajitirãnũrã ñarãma maji. To bajicõari, Esp'iritu Santore cõorã ñarãma. To yicõari, Dios ã bojasere yirã ñarãma. Dios ã masise rãca ããããmanire yũõecoriarã quẽne ñarãma. To bajiro yirã ñaboarine, ãna ajitirãnu tũjjama, jũaji ajitirãnubetirũarãma. To bajiro ãna bajijama, Jesucristore ãatecõari, yucãtẽroju ãre jajuturiarã ãnane ñarã bajirãma ãna. To bajiro ãna bajijare, gãjerã quẽne Dios ocare ajirũcũbũobeticõari, ajarãma. <sup>7</sup> “Dios ocare ajicõari, quẽnaro ote vãnũri sitare bajiro bajiaja mani” yigu, ado bajise mũare gotiaja yũ: Vese ote ñarivesere oco ti quediõero bero ote quẽnaro ti vãnũrore bajiro bajiroti ñaja manire. To bajicõari, ti sitajure ote vãnũcõari, quẽnaro ti rica cãtijama, variquẽnagũmi ti vese ãju. To bajiri, ote rica cãti vese ã ãvariquẽnarore bajiro manire quẽne ãvariquẽnagũmi Dios, ã ocare ajicõari, ã bojarore bajiro mani yijama. <sup>8</sup> To bajicõari, gajejuma vese yiriaju sita quẽnabeto ñari, oco ti quediboajaquẽne, ote vãnũbetone, vidise rãne ti judijama, “Sita quẽnabeto ñaja” yigu, tire soereacõagũmi ti vese ãju. Tire bajirone Dios ocare ajiboarine, ajitirãnu

tujacõari, i bojabetire ñna yijama, rojose tãmuotujabetiriaroju ñnare reacõarucumi Dios.

“Yure yirëtobosarucumi Cristo’ mani yituoĩacõa ñajama, quëñaja”, yire queti

<sup>9</sup> “Ado bajiro bajirãma Cristore ajitirũnu tujarã” mure yu yigotimasiosere, “Mũane ñaja Diore ajitirũnu tujarona” yigu me yaja yu. Quënarõ mũa yirere ajicõari, “Jesucristo sũori Dios yarã ñarãma”, mure yaja yu. To bajiro mure yimasicõari, “Bũtobũsa Dios i bojarore bajiro yirũtu varũarãma ñna”, mure yaja yu. <sup>10</sup> Quënarõ riojo yigu ñaami Dios. To bajiro yigu ñari, i bojarore bajiro quënarõ mũa yirere masiritibetirucumi. To bajiri, gãjerã Dios yarãre mũa ejarẽmorere ajicõari, “Diore rucũbuorã ñarãma”, mure yimasiaja yu. Ñnare ejarẽmocõa ñarãja mũa maji. Tire quëne masiritibetirucumi Dios. <sup>11</sup> To bajiro quënarõ mũa yirũgũse quëñaja ti. Variquëñase rãca Dios ocare ajitirũnu tujamenane, ñajediro quënarõ mũa yirũgũrore bajirone gãmerã yicõa ñarũgũroti ñaja. To bajiro mũa yicõa ñajama, “Cristo sũori quënarõ manire yirucumi Dios” mũa yituoĩarore bajirone mure yirucumi. <sup>12</sup> Dios ocare ajiterãre bajiro mũa bajisere bojabeaja yu. To bajiri, “Bajirũaroja” ñnare i yirere ajitirũnu tujabetiriarãre bajirojũa bajiya mũa quëne. Ñnare bajiro mũa bajijama, mure i gotiriarore bajirone mure quëne yirucumi Dios.

<sup>13-14</sup> Abraham ñamasir'i i bajimasirere tuoĩaña mũa. “Gãji yure bajiro yigu magũmi” yituoĩagũ ñari, ado bajiro ñre gotimasĩũju Dios: “Mure socabeaja yu. Jãjarã jãnerabatia cutirucumi’ mure yaja yu”, ñre yimasiũju Dios, Abraham ñamasir'ire gotigu. <sup>15</sup> “I yirore bajirone yigu ñaami Dios” yigu ñari, “Socũ yigumi” yituoĩarejaibetimasĩũju Abraham, Dios i yirore yugu. To bajiri, Dios socabecu i ñajare, “To bajiro bajirũaroja” Abrahamre i yimasiriarore bajirone bajimasĩũju ti. <sup>16</sup> To bajiri, manijũama, “Socũ me yigumi’ gãjerã yiajato” yirã, masa rẽtoro ñamasugũ Dios vãme rãca yirũgũrãma. To bajise ñna yijama, “Socũ me yaja. Dios quëne masigumi”, yirũgũama. To bajiro ñna yisere ajicõari, “Socarã me yama”, yituoĩarãma masa. <sup>17</sup> To bajiri, “Socũ me yigumi Dios. I yirore bajirone yigu ñagumi’ Abraham yure yiajato” yigu, “Mure socabeaja yu”, yimasiũju Dios. <sup>18</sup> Socagu me ñaami. “Yirucuja” i yirore bajirone yigu ñaami Dios. To bajiro yigu i ñajare, rojose tãmuotujabetiriaroju mani vaborotire manire yirëtobosacõari, “Quënarõ ñnare yirucuja’ i yiriarore bajirone manire yirucumi”, yituoĩaja mani. <sup>19-20</sup> To bajiro manire Dios i yire ti ñajare, i gotiriarore bajiro ti bajirore tuoĩacõa ñnato mani. Diore yirucũbuoriavi yotoriaro vajajũa Dios i

ñarisõajure jãjaejacõari, “Rojose ñna yisere ñnare masirioya” yisẽnibosarimasa ñamasifiñujarã paia ñjarã. To bajiri, Cristo quẽne, ñna yimasiriarore bajiro yigu, õ vecaju Dios ñ ñaroju ejaõari, “Rojose ñna yisere ñnare masirioya”, manire yisẽnibosa ñagũmi. Paia ñju ñamasugũ Melquisedec ñ yimasiriarore bajirone yigu, Cristo quẽne, manire sãnibosacõa ñaracũmi. Manire ñ sãnibosa ñajare, “Dios ñ yiriarore bajirone quẽnaro manire yiracũmi”, yimasiaja mani.

## 7

*“Aarón ñamasir'i rẽtoro quẽnaro manire yibosagũmi Cristo”, yire queti*

<sup>1</sup> Melquisedec, Salem macana ñju ñamasifiñuju. To bajicõari, pai ñamasifiñuju. Ñajediro ñjure Diore rucubugõ ñamasifiñuju. Mani ñicu Abraham ñamasir'i gaje macariana ñjarãre sãareacõari, ñ ya macajure tudiamasiñuju ñ. To bajiri ñ tudiado, ñre bocagu, vamasifiñuju Melquisedec. Ñre bocacõari, ñre sãnibosamasiñuju, “Quẽnaro ñre yato Dios” yigu. <sup>2</sup> To ñ yiro bero, gaje macariana ñjarãre sãareacõari, ñna ye gajeyeũni ñaboare ñna juarere, juaãmo cõro ñaritubuari yicũcõari, cojotubua Melquisedec ñamasir'ire ñsimasiñuju Abraham. “Melquisedec” ti yijama, “Uju quẽnase rĩne yigu” yire ñni ñañuju ti. Salem macana ñju ñamasifiñuju Melquisedec. “Salem” ti yijama, “Quẽnaro ñnariamaca” yire ñni ñañuju. To bajiri, “‘Quẽnaro gãmerã yiñato mani’ yigu ñamasifiñuju Melquisedec”, yimasiaja mani. <sup>3</sup> Melquisedec jacua, ñ yarã quẽne, to yicõari, ñ ruyuarere, ñ bajirocarere quẽne ucare ti maniboajaquẽne, “Pai ñamasifiñuju Melquisedec”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire. To bajise yiucare ti maniboajaquẽne, “Diore sãnitujabetirimi”, yaja mani. To bajirone bajiami Cristo quẽne. “‘Ñnare ejarẽmoña’ manire yisãnibosa tujabecũmi”, yimasiaja mani.

<sup>4</sup> Abraham ñamasir'i ñamasugũ ñ ñaboajaquẽne, ñ rẽtoro ñamasugũ ñamasifiñuju Melquisedec. Gaje macariana ñjarãre sãareacõari, ñna ye gajeyeũni ñaboare ñna juarere, juaãmo cõro ñaritubuari yicũcõari, cojotubua Melquisedec ñamasir'ire ñsimasiñuju Abraham.<sup>b</sup> <sup>5</sup> Abraham ñ bajirocaro bero, gajerodoju, “Paia ñnaruarãma ñna Abraham jãnami Lev'i vãme cutigu jãnerabatia”, ñnare yicũmasifiñuju Dios. To bajiri, “Sĩgũ jãnerabatia ñaboarine, ñna cõosere, juaãmo cõro ñaritubuari yicũcõari, cojotubua ñna yu Lev'i ya jũnanare paiare ñsiruarãma ñna”, ñnare yimasifiñuju ñ. <sup>6</sup> Lev'i cuti jũnagu me ñaboarine, Melquisedec quẽne, Abraham ñ ñisere boca juamasifiñuju

**b 7:4** “Gãjerã ñna ñisere boca juarã, ñsirã rẽtoro ñamasurã ñnaama”, yitũoiañujarã hebreo masa.

ĩ. Abraham ñamasir'ire, “Mu suorine adi macarucuroana ñajedirore quēnaro yirucuja yu”, yimasiñuju Dios. To bajiro ĩ yir'i ĩ ñaboajaquēne, Melquisedecjua ñamasiñuju, “Quēnaro mare yato Dios” Abrahamre yisēnibosagu. <sup>7</sup> To bajiri, “‘Quēnaro mare yato Dios’ yigujua ñaami ñamasugũ”, yimasiaja mani. Tire masirã ñari, “Abraham rētoro ñamasugũ ñamasiñuju Melquisedec”, yimasiaja mani. <sup>8</sup> Gajeyere quēne tuoiaña tua. Adirũmuri ñarã paia, Lev'i jānerabatia, manire bajirone bajirearuarãma ĩna quēne. Melquisedecjua rema, “To cõro bajirocamasiñuju”, yigotibeaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. To bajiri, “Bajirocabetirimi”, yicõaja mani. <sup>9-10</sup> Abraham ñamasir'i, Melquisedere ĩ ĩsirone, ĩ jānerabatia quēne beroju ruyuarona ñari, ĩna quēne ĩre ĩsirãre bajiro yimasiñujarã. To bajiri Lev'i cuti jũnana quēne, Abraham jānerabatia ñari, Melquisedere ĩ ĩsirone, ĩna quēne ĩsimasiñujarã. To bajiri, “Lev'i cutijũnana rētoro ñamasugũ ñamasiñumi Melquisedec”, yimasiaja mani.

<sup>11</sup> “Lev'i jānerabatia ñaruarãma paia”, yimasiñuju Dios. Sīgũ Lev'i jānami ñamasiñuju Aarón vãme cutigu, paia ujũ ñamasugũ, Dios ĩ cũsuomasir'i. To bajiri Aarón, Lev'i jānami ĩ ñajare, “Aarón rētoro ñamasugũ ñamasiñuju Melquisedec”, yimasiaja mani. Lev'i jānami Aarón, ĩna jānerabatia quēne, Diore rucuborã masa ĩna ĩsire ĩnare yibosarimasa ñacoadimasiñujarã ĩna. Tire boca juacõari, Diore rucuborã tire soemomasiniñujarã ĩna. “Rojose ĩna yise vaja, rojose ĩnare yibesa” masare yisēnibosarimasa ñacoadimasiñujarã. To bajiro ĩna yiboajaquēne, Diojua ĩ ĩajama, rojose ĩna yire ti ñacõajare, “Rojose mana ñaama”, ĩnare yĩābetimasiñuju Dios. To bajiro ti bajijare, paia ujũ ñamasugũ Melquisedere bajiro bajigũre, ĩ macure cõañumi Dios, “Masare yirētobosato” yigu. <sup>12</sup> ĩre ĩ cõaro bero, “Masa rojose ĩna yise vaja, rojose ĩnare yibesa” yibosarimasa bojabesuju Dios. To yicõari, Moisére ĩ roticũmasirere ĩna yiboarere quēne bojabesuju. <sup>13-14</sup> Adigodoju manire bajiro ruju cuticõari ruyuyuju mani ujũ Cristo, Judá ñamasir'i cutijũnagu. To bajiboarine, Judá jānerabatiarema “Paia ñabetiruarãma”, yimasiñuju Moisés ñamasir'i. To bajiri, Cristo rĩjorojũre Judá jānerabatiama, sīgũjuane paia ñabetimasiñujarã.

<sup>15-16</sup> To bajiri, “Lev'i jānerabatia rĩne paia ñaruarãma” Dios ĩ yimasire yigu me, paia ujũ Melquisedere bajiro bajiyumi Cristo. Tudicaticõari, rijabetirocu ñari, bajiyumi. To bajiro bajirocu ñari, “Paia ujũ ñamasugũ Melquisedere bajiro bajiyumi Cristo”, yimasiaja mani. <sup>17</sup> Dios ĩ macure ado bajiro ĩ gotirotire masa ĩna ucamasire ti ñajare, “Paia ujũ ñamasugũ Melquisedere bajiro bajicõa ñarucumi Cristo”, ĩre yimasiaja mani:



“ “Rojose ĩna yisere ĩnare masirioya”, ĩnare yisēnibosa tujabetirocū ĩaja mū’ mure yaja yū. ‘Paia uju ĩamasugū Melquisedec ĩ bajimasicatore bajiro bajiĩnarucūja mū’ ĩre yigotiyumi Dios, ĩ macure”, yaja ti Dios ocare masa ĩna ucamasire.

<sup>18</sup> Dios, Moisere ĩ roticūmasiriaro cōrone ĩna cadijeocđaboajaquēne, “Rojose mana ĩaama”, ĩnare yĩabetiborimi Dios. To bajiri Moisere Dios ĩ roticūmasire, vaja manire bajiro bajiyuja ti. <sup>19</sup> To bajiro ti bajijare, Moisere ĩ roticūmasire vasoayuju Dios. Mame ĩ vasoarejuma, ado bajiro bajiaja: Manire Cristo ĩ rijabosare suorine, “ ‘Rojose mana ĩaama’ manire yĩagūmi Dios” yimasirā ĩari, variquēnase rāca ĩre sēnirūgūaja mani. To bajiro ti bajijare, “Tirūmūaye Moisere Dios ĩ roticūmasire rētoro quēnase ĩaja adirodoriaye”, yimasiaja mani.

<sup>20-21</sup> To bajiri, ĩ macū Cristore, “Paia ujarā rētoro ĩamasugū ĩnarucūja mū” yigū, ado bajiro ĩre yiyuju:

“ ‘Mure socabeaja yū. “Rojose ĩna yisere ĩnare masirioya”, ĩnare yisēnibosa tujabetirocū ĩaja mū’, mure yaja yū”, ĩre yiyuju Dios, ĩ macure.

Gājerārema “Paia ujarā ĩnaruarāja mūa” yigū ĩaboarine, ti ũnire yibetimasifūju Dios. <sup>22</sup> Tire mani ajiama, “Jesucristo suorine Dios ĩ gotiriarore bajirone quēnaro manire yirucūmi”, yimasiaja mani. <sup>23</sup> Tirūmūaye Moisere Dios ĩ roticūmasire rācūborā, jājarā paia ĩamasifūjarā. To bajicđari, ĩna bajireajaquēne, ĩnare moavasoarona jājarā ĩarūgūmasifūjarā. <sup>24</sup> To bajiboarine, Cristojarema, tudirijabetirocū ĩ ĩajare, “ĩre moavasoarocū magūmi”, yimasiaja mani. <sup>25</sup> “Jesucristo suorine Diore ajitirūnārē, rojose ĩna yisere ‘Masirioato Dios’ yigū, Dios ĩ ĩaroju, ĩnare sēnibosacđa ĩarūgūgūmi, tudirijabetirocū ĩari”, yimasiaja mani.

<sup>26</sup> To bajiri tirūmūju paia ujarā ĩna yisoadimasire ũnire yigū, Cristo quēne rojose mani yisere “Masirioato Dios”, manire yisēnibosarūgūgū ĩagūmi. Cristo ĩaĩumi masa rojose ĩna yirore bajiro yibecu. Quēnase rĩne yigū ĩaĩumi. To bajiro bajir’i ĩ ĩajare, Dios ĩ ĩaroju, “Rētoro ĩamasugū ĩarucūja mū” Dios ĩ yir’i ĩagūmi. <sup>27</sup> Paia ujarā ĩamasurā ĩna yimasiriarore bajiro yigū me ĩagūmi Cristo. ĩnajuama, tocārācarūmūne vaibucārē sĩacđari, soemūomasifūjarā, “Rojose yua yisere masirioya” Diore yirā. To yicđari, ĩna yarāre quēne rojose ĩna yirere “ĩnare masirioya Dios”, ĩnare yisēnibosarūgūmasifūjarā ĩna. To bajiboarine, Jesūjuma, mani jedirorene cojojine rijabosayumi, rojose mani yisere “Masirioato Dios” yigū. <sup>28</sup> Moisere Dios ĩ roticūmasire, “Paia ujarā ĩamasurā ĩnaruarāma” ĩ yire ti ĩaboajaquēne, manire bajirone ĩna quēne tire cadijeobetiriarā

ĭna ĩajare, “Rojose mana ĩaama”, yĭĭabetimasiĩuju Dios. To bajiboarine ĭ masĭjarema, quĕnase rĭne yir'i ĭ ĩajare, “ ‘Rojose ĭna yisere masirioya mĕ’ ĭnare yisĕnibosacĕa ĩarĭgĭrocĕ ĩaja mĕ”, ĭre yiyuju.

## 8

*“Cristo, ĕ vecajĕ manire sĕnibosa ĩagĭmi”, yire queti*

<sup>1</sup> “To bajirone bajĭgĕmi Cristo, ĕ vecajĕ Diorĕca ĭ rotiĩarojĕ”, mĕare yaja yĕ. <sup>2</sup> Tojĕre eĭacĕari, “Rojose mani yisere masirioya”, manire yibosa ĩagĭmi Cristo, Dios ĭ bĕariavijĕre.

<sup>3</sup> Tocĕrĕca paia ĕjarĕ ĩamasurĕ ado bajiro yiyuma: Rojose masa ĭna yisere, “ĭnare masirioya Dios”, yisĕnibosayujarĕ ĭna. To yicĕari, Diore rĕcĕbĕorĕ masa ĭna ĭsisere boca juacĕari, ĭnare yibosayujarĕ. To bajiro ĭna yire ũnirene yĭgĕ, Cristojĕama, manire rijabosayumi, rojose mani yisere manire yirĕtobosagĕ. <sup>4</sup> Yucĕri ĩarĕ paia, Moisĕre Dios ĭ roticĕmasiriarore bajirone yicĕa ĩarĕama. To bajiri Cristo, adigodojĕ ĭ ĩacĕajama, ĭnare bajiro yibecĕ ĭ ĩajare, “Pai me ĩaami”, ĭre yĭborĕja mani. To bajiboarine, ĕ vecajĕ Dios ĭ ĩarojĕ, “ ‘Rojose ĭna yisere masirioya’ manire yibosagĕ ĩagĭmi”, yimasĭaja mani. <sup>5</sup> “Mani rĕca ĩagĭmi Dios” masa ĭna yirĕcĕbĕorotivire Moisĕs ĩamasir'i ĭ bĕarotiroto rĭjoro, ado bajiro ĭre yimasĭĭnumi Dios: “Gĕtaĕ joejĕ mĕre yĕ ĭocativire bajirĭvine bĕarotiya”, yimasĭĭnju Dios, Moisĕs ĩamasir'ire. To bajiri, “Mani rĕca ĩagĭmi Dios” masa ĭna yirĕcĕbĕorivire ĭna bĕajama, Moisĕre Dios ĭ ĭomasirĭvire bajirĭvine bĕamasĭĭnujarĕ. <sup>6</sup> Paia ĕjarĕ ĩamasurĕ Dios ĭ rotimasire cĕdimasiriarĕ ĭna yirĭgĭmasire rĕtoro quĕnaro manire yibosarĭgĭgĭmi Cristo. To bajiri, “ ‘Quĕnaro mĕare yirĕcĕja yĕ’ Moisĕre Dios ĭ yicĕmasire rĕtoro quĕnase ĩaja adirodoriaye”, yimasĭaja mani.

<sup>7</sup> Moisĕre Dios ĭ yicĕmasire rĕmojĕne quĕnase ti ĩacĕajama, gajeye mamejĕare vasoabetiborimi Dios. <sup>8</sup> Moisĕre Dios roticĕmasire masa ĭna cĕdijeobetĭjare, ĭvariquĕnabetimasiĭuju Dios. To bajiri, “Ado bajiro ĭnare gotiya”, yimasĭĭnju ĭ:

“Mani ĕjĕ Dios, ado bajiro mĕare gotiami: ‘Quĕnaro ajiya mĕa. Cojorĕmĕ mame mĕare vasoabosarĕcĕja yĕ, Israael vĕme cĕti sitanare, Judĕ vĕme cĕti sitanare’, mĕare yami.

<sup>9</sup> ‘Egipto sitajĕ ĩarĕre Israel sitajĕa ĭnare ũmato vacĕ, quĕnaro ĭnare gotiboacajĕ yĕ. To bajiboarine, yĕ yĭcatore bajiro ĭna cĕdĭbetĭjare, “Yĕ yarĕ me ĩaama”, ĭnare yĭcĕajĕ yĕ. To bajiri, mame yĕ vasoarotĭjĕama, mĕa ĩĭcĕare yĕ gotimasĭcatore bajiro me bajirĕaroja’ mĕare yami Dios mani ĕjĕ.

- 10 “To bajiri, Israel ñamasir'i jānerabatiare mame yu vasoaroti, ado bajiro bajiruaroja: “Yu masise s̄orine yu rotisere t̄oñamasiruarāma”, ñare yiruc̄ija yu. To bajiro yu yisere bojarā ñari, quēnaro yirūgūruarāma. To yic̄ari, yu s̄igūne ña uju ña yiruc̄ib̄uoḡu ñaruc̄ija yu. To bajiri ñajna quēne yu yarā ñaruarāma' m̄are yami Dios.
- 11 Yu yarā ñari, r̄iamaa quēne, b̄uc̄rā quēne, ña ñaro c̄orone, yure masijedicoaruarāma ña. To bajiri, “Ado bajiro t̄oñagū ñaami Dios”, ḡamerā yimasiorā maniruarāma', m̄are yami Dios.
- 12 Ñare ñamaic̄ari, rojose ña yisere yu masiriojama, “Rojose yiriarā ñaama”, juaji ñare yit̄oñabetiruc̄ija yu. To bajiro ñare yu yiroti ti ñajare, yure quēnaro masiruarāma ña' m̄are yami Dios”, yimasin̄uju, Diore gotir̄etobosamasir'i.
- 13 “Mame oca quēnase vasoaruc̄ija” Dios i yijama, tir̄m̄ju i yimasiboarere reagu yiḡumi. To bajiri, “Tir̄m̄ayejuma vaja manoja”, yimasiaja mani.

## 9

### *“Cristo, quēnaro manire yibosaḡumi” yire queti*

- 1 “Adigodoju ñarā yure r̄uc̄b̄orā m̄a r̄ejarotivire m̄a buasere bojaja yu”, Moisés ñamasir'ire ñe yimasin̄uju Dios.
- 2 To bajiri i rotiriavire bajirone buamasiñujarā ña. Ti vi ḡdarecore sudirone yotoriavi ñamasin̄uju. To bajiri, ejas̄orias̄a Diore r̄uc̄b̄orias̄a v̄ame cutimasiñuju. Tis̄oaju s̄ibusuoriabajari jeoriaju ñamasin̄uju ti. To yic̄ari, Diore is̄iroti pan jesariju quēne ñamasin̄uju. 3 Gajes̄a, Dios i ñaris̄a v̄ame cutimasiñuju. 4 Tis̄oajure, ñamasin̄uju Diore r̄uc̄b̄orā, ña soejama, quēnaro sutiquēnase soem̄oriaju. “Dios i ñari s̄oagaju ñaja” ña yiboajaquēne, ejas̄orias̄oajuarene ñac̄oamasiñuju ti. To bajic̄ari, Dios i ñaris̄oajure ñamasin̄uju rujajata orone ña quēnorajata. “Dios i rotirere c̄diroti ñaja” yirā, ña quēnorajata ñamasin̄uju. Tijatajure adocār̄ca v̄ame s̄añamasin̄uju: Orone ña quēnor̄a sot̄u s̄añamasin̄uju. Ti sot̄ujure bare maná v̄ame cuti Dios i c̄oare s̄añamasin̄uju. To bajic̄ari, Aarón i tuemasir'i quēne ac̄tuar'i s̄añamasin̄uju. To bajic̄ari, juajai ḡtajai Dios i rotimasire i ucamasir̄iaj̄ari quēne s̄añamasin̄uju. 5 Tijata joere r̄uḡomasiñujarā Dior̄acana v̄arā querubines v̄ame cutir̄are bajirā masa ña quēnomasiriarā. Ña ñamasin̄ujarā, “Adiju ñaja masa rojose ña yisere Dios i masir̄or̄iju” yigotir̄ā. Ña quer̄uj̄ari r̄aca ḡamerā ñuc̄namuc̄ari, r̄uḡomasiñujarā ña. Yuc̄rema ti viaye b̄uto gotire maja ti.
- 6 To bajiboarine, Diore r̄uc̄b̄oroti ti ñajedic̄oajure, tocār̄acar̄m̄ne Diore r̄uc̄b̄orā s̄ajaejar̄uḡumasiñujarā paia,

ñasuo<sup>o</sup>risõare. <sup>7</sup> Paia uju ñamasugũ rĩne jãjarũgũmasiñuju, Dios ĩ ñarisõa vãme cuti sõajure. Tocãrãca cãmare cojojine jãjamasiñuju. Jãjacõari, ĩ masu rojose ĩ yirũgũrere, to yicõari, ĩ ñarimacana, “Rojose yirã yaja yua” yituoĩamenane, “Rojose yua yirũgũrere masiriobosato Dios” yigu, vaibucurã ri'ire juajãjarũgũmasiñuju. <sup>8</sup> “Paia uju ñamasugũ rĩne Dios ĩ ñarisõare jãjamasiami”, yimasiñujarã. Tire ĩna tuoĩajama, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca, ado bajirojua yimasiñujarã ĩna: “ ‘Mani masune rojose mani yisere yuare masirioya’, Diore yimasibeaja. ‘Paia uju ñamasugũ rĩne manire sãnibosagu ñaami’ yimasiaja mani. To bajiro rĩne bajicõa ñaruarãja mani maji. Dios manire ĩ sãjarotirirũmu ti ejarõju tisõare jãjaruarãja mani”, yimasiñujarã ĩna. <sup>9</sup> “ ‘Mani ñicua Dios ĩ rotimasirere ĩna ajitirũnũrũgũmasire rẽtoro quẽnamasuse ñaja’ mani yituoĩamasiro<sup>t</sup>ire yiro bajiyuja”, yimasiaja mani. “Mani ñicua, tirũmũju ĩna yirũgũmasiriarore bajirone mani quẽne, rojose mani yisere, ‘Manire masirioato Dios’ yirã, paire mani soemuo<sup>o</sup>roticõa ñajama, Diojua ĩ ĩajama, ‘Rojose maja ĩnare’ manire yĩabeticõa ñagũmi”, yimasiaja mani. <sup>10</sup> Tirũmũaye Dios ĩ rotimasire ado bajiro bajiyuja: “Adocãrãca vãme baruarãja mua. Gajeyerema babetiruarãja mua”, ĩnare yimasiñumi. To yicõari, ĩna idiro<sup>t</sup>ire, ĩna guarotire, ĩna ãmo coerotire quẽne to bajirone yimasiñumi. To bajiro ĩ yijama, ti ñajediro ĩ rotimasire mamejua ĩ vasoaroto rĩjororema, ĩna rujure ĩna ĩatirũnũroti rĩne yigu yiyumi Dios.

<sup>11</sup> To bajiro ĩ yimasire ti ñajare, yucurema, “Cristo suorine quẽnaro yirucuja yu” Dios ĩ yiriarodo ejayuja ti. To bajiro ĩ yire ñajare, Cristo manire rijabosacõari, õ vecaju Dios ya viju ñagũ vasuju. Ti viju ñacõari, paia uju ñamasugũ ĩ sãnibosarore bajiro, “Quẽnaro ñato ĩna” yigu, manire sãnibosa ñagũmi. To bajiro ĩ yĩnarivima, adigodo ñarã Diore rucubuo<sup>o</sup>rã ĩna buariavi rẽtoro quẽnarivi ñaroja. <sup>12</sup> To bajiri Dios ĩ ñarisõaju jãjacõari, cabra rãa ri'i, ta vecu rãa ri'i adigodoju ñarã paia ujarã Diore ĩna ĩsiriarore bajiro yiru me, ĩjuama, ĩ ruju rise suorine rojose mani yire vajare cojojine yirẽtobosajeocõarũ, õ vecaju Dios ĩ ñarisõaju jãjasuju Cristo. <sup>13</sup> Ado bajiro gotiaja Dios ĩ rotimasire: “Bajirocar'ire moaĩabetiruarãja mua. To yicõari, ‘Babetiruarãja mua’ yu yisere quẽne moaĩabetiruarãja. To bajiro yu yisere mua cudibetijama, yure ĩna rucubuo<sup>o</sup>rivire sãjabetiruarãja mua. To bajiboarine, ta vecu macure ĩna soese rĩtire, oco rãca abavuo<sup>o</sup>re ñasere muare yayeturucumi pai. Tire ĩ yibetijama, hisopo vãme cuti ruju rãca vaibucu ri'ine muare vẽjabate gurucumi. To bajiro muare ĩ yijama, yure rucubuo<sup>o</sup>riavire sãjamasiruarãja mua”, yimasiñumi Dios. <sup>14</sup> “Vaibucurã ri'ine muare ĩ yayeguojama yure rucubuo<sup>o</sup>riavire sãjamasiruarãja mua” Dios ĩ yi-

masire ti ñaboajaquêne, “Cristo manire ï rijabosarejua rētoro quēnase ñañuja”, yimasiaja mani. Rojose yibetir'i ñari, to bajiro bajiyumi Cristo. Esp'iritu Santo ñacōa ñarūgūroca ï ejarēmojare. Cristo manire ï rijabosare s̄orine, rojose mani yisere masiriogumi Dios. To bajiri, “Rojose maja manire”, yit̄oñaja mani. To bajiro yit̄oñacōari, ñacōa ñarūgūroca Dios ï bojarore bajiro quēnaro yirūgūroti ñaja manire.

15 “ ‘Mame m̄are vasoar̄ucaja ȳ’ ï yiriarore bajirone bajiato” yiḡu, adi macar̄uc̄rojare Cristore cōañumi Dios. To bajiro ï yicōar'i ñari, tir̄um̄aye ajir̄uc̄b̄oriar̄are quēne rojose mani yisere “Masirioato Dios” yiḡu, manire rijabosayumi Cristo. To bajicōari, ï rijabosare s̄orine “Ȳu yarã ñaama” Dios manire ï yīarotire yiḡu, bajiyumi. To bajiro ï bajibosariarã mani ñajare, “Quēnaro yir̄ucaja” Dios ï yiriarore bajirone yiḡu, mani rijato beroj̄u ï r̄aca mani caticōa ñarotire ĩs̄ecorona ñaja mani. 16 Ado bajise t̄oñaña m̄a: Mani ȳu, ï bajiyayiroto r̄ijoro, “Īne ñaami ȳu ye gajeyeūni c̄os̄uyaroca”, yiḡumi. To bajiro ï yir'i ñari, ï bajirocato bero, ï yere c̄os̄uyaḡumi. 17 Ī caticōa ñajama, ï masune c̄ocōa ñaḡumi maji. Ī rijato bero, tire c̄omasiḡumi ḡājijua. To bajiri, “Ī gotiriarore bajirone bajiaja”, yimasire ñaja. 18 To bajirone bajimasiñuju, “Quēnaro yir̄ucaja ȳu” Dios ï yimasirere quēne. “Dios manire ï gotiriarore bajirone yato” yirã, vaib̄uc̄r̄are s̄imasiñujarã. 19 Dios Moisés ñamasir'ire ï rotic̄umasire ñaro cōrone masa jedirore ĩnare gotimasiñuju. Tire ï gotiro bero, oveja joa ĩna s̄orere, hisopo v̄ame cuti r̄uj̄u siatucōari, vaib̄uc̄r̄a cabra v̄ame cutirã r̄iare, ta vec̄u r̄iare ĩna s̄ariarã ri'ire juacōari, oco r̄aca ĩna v̄orere yosemasiñuju. To yicōari, Dios ï rotimasire Moisés ï ucarijotire vējabate gumasiñuju ĩ. To yicōari, masa ñajedirore quēne to bajirone yimasiñuju. 20 To bajiro yicōari, masare ado bajiro gotimasiñuju ĩ: “Dios m̄are ï yirotsere c̄adiroti ñaja”, yimasiñuju Moisés ñamasir'i, mani ñic̄are. 21 “Mani r̄aca ñaḡumi Dios” ĩna yir̄uc̄b̄orivire quēne ri'ine vējabate gumasiñuju Moisés. To yicōari, ti viaye ñase jedirore, to bajiro yimasiñuju. 22 To bajiro Dios ï rotimasire ñajare, vaib̄uc̄u ĩna s̄ar'i ri'ine vējabate gumasiñujarã ĩna. To bajiro ĩna yibetijama, ĩnare ĩavariquēnabetiborimi Dios. To bajirone bajiyuja Cristore quēne. Īre ĩna s̄aro, ï ri'i ti budibetijama, “Rojose mani yisere masiriobetiborimi Dios”, yimasiaja mani.

*“Cristo ï rijabosare s̄orine, ‘Rojose mana ñaama’ manire yīañumi Dios”, yire queti*

23 To bajiri, Diore yir̄uc̄b̄orivire ĩna s̄ajaroto r̄ijoro, ĩna rujare ĩna ye gajeyeūnire quēne, vaib̄uc̄r̄a ri'ine yayebate gurotiyujarã mani ñic̄a. To bajiro yiroticōari,

sājarūgūmasiñujarā ĩna. To bajiro ĩna yijama, ō vecaju ĩna bajiroti ũnire yirā bajimasiñujarā ĩna. To bajiboarine tojuma Dios ye masu ti ñajare, vaibucu ri'i ĩna yayebate guorotire ũnirene yiro, rētoro quēnagū ĩ rijabosasere bojajuja. To bajiri, manire ĩ rijabosare ti ñajare, “Rojose mana ñacōari, Dios ya vijū sājaruarāja mani”, yimasire ñaja. <sup>24</sup> Cristo, manire rijabosacōari bero, tudicaticōari, adi macarucuroju Diore rūcubuoarā, masa ĩna buariavi mere, ō vecagavi Dios ya vijūare sājasuju Cristo. To bajiri, ti vijū ñacōari, “Quēnaro ñato ĩna” yigū, manire sēnibosacōa ñarūgūgūmi. <sup>25</sup> Paia uju ñamasugū adigodoaguma, tocārāca cūmare cojojine, Dios ĩ ñarisōa vāme cuti sōare jājarūgūmasiñuju, vaibucu ĩ sīar'i ri'ire “Masa rojose ĩna yisere masirioya Dios”, ĩnare yibosagū. To bajiboarine Cristojuma, ō vecaju Dios ĩ ñarojūre ejacōari, adigodoagu paia uju ĩ yimasiriarore bajiro yiru me, bajiyumi. ĩ masu ruju ri'i suorine yirētosacōari, Dios ñarisōajure jājasuju. <sup>26</sup> Adigodoagu paia uju ñamasugū tocārāca cūmane “Masa rojose ĩna yisere, masirioya Dios”, ĩnare yibosarūgūñuju ĩ. Cristo quēne, paia uju ĩ yirūgūmasiriarore bajiro ĩ bajijama, adi macarucuro Dios ĩ rujeorijūne, cojoji me manire rijabosacōa soadiborimi. To bajiro me bajiyumi Cristo. Cojojine manire rijabosayumi, “Rojose mana ñaama” manire Dios ĩ yīarotire yigū. <sup>27</sup> Mani jediro cojojine bajirearona ñaja mani. Mani bajirearo bero, ĩ tūju mani ejato, rojose yirāre, to yicōari quēnase yirāre ĩabeserucūmi Dios. <sup>28</sup> Cojojine manire ĩ rijabosare ñajare, jājarā ñaja mani rojose yibetiriarāre bajiro bajirā. Quēna Cristo, ĩ tudiejajama, “Rojose mani yisere masirioato Dios” yigū, me ejarucūmi. “Manire rijabosayumi” yitūōarājūare juaguagu bajirucūmi.

## 10

<sup>1</sup> Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticūmasirejuma, “Rojose ĩna yisere ĩnare masiriojeorucūja yū”, ĩ yire me ñañuja. Beroju bajirotire baji rījoro cutise ñañuja. To bajiro bajijare, tocārāca cūmane vaibucurāre sīacōari, “Rojose yua yisere yūare masirioato Dios” yirā ĩna soemnorotiboajaquēne, “Rojose mana ñaama”, ĩnare yīabesuju Dios. <sup>2</sup> Vaibucurā ĩna soemnorotise suorine, “Rojose mana ñaama” rēmojūne Dios ĩ yīacōajama, “Tudi rojose yua yisere masirioato Dios”, yibetiboriarāma. <sup>3</sup> Vaibucurā rii ĩna soemnorūgūse tocārāca cūmane rojose ĩna yirūgūrere tūōarotire yiro bajiaja. <sup>4</sup> Vaibucurā rii ĩna soemnosema rojose masa ĩna yisere, masiriose me ñaja.

<sup>5</sup> Vaibucurā ri'i, ĩna soemnojoajaquēne, rojose ĩna yisere Dios ĩ masiriobetijare, adi macarucurojūre ĩ vadiroto rījoro, ado bajiro Diore gotiyuju Cristo:

“Masa vaibucu rii ñna soemnosere bojabeaja m. To bajiri, ‘Masare bajiro ruju cutigu ñato’ yigu, yure cõaña m.

6 ‘Rojose mani yisere masirioato Dios’ yirã, vaibucu rii ñna soemnorotiboasere quẽne ñavariquẽnabeaja m.

7 To bajiri, ado bajiro mare yaja y: ‘Adone ñaja y. M bojasere yiru masa taju vacu yaja. “To bajiro bajirucami” m ocare masa ñna yiuacatore bajirone yiru, bajaaja’ , Diore ñre yiyuju Cristo, masare ñ rijabosarotire yigu.

8 Quẽna, tirene mare gotiaja y. “ ‘Rojose mani yisere masirioato Dios’ yirã, vaibucu rii ñna soemnorotiboasere ñavariquẽnabeaja m, m roticũcati ti ñaboajaquẽne”, Diore yiyuju Cristo. 9 Quẽna ado bajise yiyuju Cristo: “M bojasere yiru masa taju vacu yaja y”, ñre yiyuju. To bajiro ñ yijama, ado bajiro ñre yigu yiyuju: “Tirãmaju Moisére m roticũcatire yitujacõari, mamejare masa ñna ajise sori quẽnaro ñnare m yibosarotire bojagu bajaaja y”, ñre yiyuju. 10 To bajiri Dios ñ rotiriarore bajirone yigu, cojojine manire rijabosayumi. To bajiro ñ bajire ñajare, rojose mani yisere masiriocõari, “Rojose mana ñaama”, manire yĩagũmi Dios.

11 Jud'io masa, paia, tocãrãcarãmurine ñna ye moare ñajare, “Rojose ñna yisere masirioato Dios” yirã, cojoji me vaibucurã riire soemnorũgũrãma ñna. To bajiro ñna yiboajaquẽne, rojose ñna yisere, masiriose me ñaja. To bajiri rojose ñna yisere masiriobecami Dios. 12 Jesucristo, cojojine manire rijabosacõari bero, rojose mani yisere yirẽtobosajeocõagũ ñari, Dios ñ rotiñaroju rucuborijare rujiyuju ñ. 13 “Mure terã ñajediro rotigu ñarucija m”, yiyuju Dios. To bajiri, “To bajiro yirucija” Dios ñ yirere yuñagũmi Cristo. 14 To bajiri, Cristo cojojine manire ñ rijabosare ñajare, “Rojose mana ñaama”, manire yĩagũmi Dios. To bajiro ñ yijare, “Ñajediro rojose mani yirere, mani yivotire quẽne, manire yirẽtobosajeocõañumi Cristo”, yimasiaja mani. 15 Dios ocare masa ñna ucamasire soringe ado bajise manire gotiami Esp'iritu Santo:

16 “ ‘To bajiri, ñnare mame y vasoaroti, ado bajiro bajiruroja: “Y masise soringe y rotisere tuoĩamasiruarãma”, ñnare yirucija y. To bajiro y yisere bojarã ñari, quẽnaro yirũgũuarãma’, yami Dios mani uj.

17 “Ñnare ñamaicõari, rojose ñna yisere y masiriojama, “Rojose yiriarã ñaama”, juaji ñnare yituoĩabetirucija y’, yami Dios”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire.

18 To bajiri rojose mani yisere Cristo manire ñ yirẽtobosajeore ti ñajare, rojose mani yisere tudituoĩabetirucami Dios. To bajiri, no yirã vaibucu riire soemnomenaja mani.

*“Diore quẽnaro ajitirũnrũgũuarãja mani”, yire queti*

19 To bajiri, Jesús, manire rijabosacõari, rojose mani yisere yirëtobosar'i ñari, õ vecaju manire sënibosa ñagũmi. To bajiri güimenane Diore sënito mani. 20 Tirãmujuma Diore yirũcũbũoriaviju sudigasero yotoriaro ñañuju ti, “‘Dios ï ñarisõa’ vãme cuti sõare jãjamasibeamã masa” yĩõrijũ. To bajiro ti bajijare, ñna masune Diore sënimasimena ñari, paia ujũ ï sënibosasere bojarũgũmasiñujarã ñna. Yucũrema Cristo manire ï rijabosare ti ñajare, no mani bojarijũne mani masune Diore sënimasijaja mani. 21 Cristo sigũne ñagũmi ñamasugũ manire sënibosagũ. To bajiro yĩñagũmi õ vecaju Dios ya vijũ ñacõari. 22 To bajiri, tocãrãcãjine, “Ï bojarore bajirone yirũaja” yirã, Diore sënirũgũrũarãja mani. “Cristo sũorine manire ïavariquẽnagũmi Dios” yitũõĩa tũjamenane ïre sënirũgũrũarãja mani. To bajiro ïre yisënirãne, “Rojose ñaja manire”, yitũõĩabetirũarãja mani, Dios, “Rojose mana ñaama” manire ï yĩañajare. “Manire rijabosayumi Jesús” yirã, oco rãca ñna bautizacana ñaja mani. 23 Cristo oca mani buesũocatire ajitirũnũ tũjabetirũarãja mani. “Quẽnaro mũare yirũcũja” Dios manire ï yirere tũõĩatũjabetirũarãja mani, “Yirũcũja” ï yirore bajiro yigũ ï ñajare. 24 Mani rãcanare ïamaicõari, quẽnaro gotirũarãja mani, “Ïna quẽne gãjerãre ïamaicõari, variquẽnase rãca ñnare ejarẽmoato” yirã. 25 Cristore ajitirũnũrã ñari, rẽjarũgũroti ñaja, manire. Gãjerã rẽjarũgũboariarã ñna rẽjatũjarore bajiro bajibetiroti ñaja, manire. Rẽjacõari, “Cristore ïre ajitirũnũ tũjamenasa” yirã, quẽnaro gãmerã gotirũgũrũarãja mani, “Yoaro me ejarũaroja rojose yirãre Dios ï ïabeserirũmũ” yimasirã ñari.

26 Cristo ocare masiriarã ñaboarine, tire ajitirũnũ tũjacõari, rojosejũare mani yicõa ñajama, manire yirëtobosabetirũcũmi Cristo. 27 To bajiri, rojose manire ï yiotire tũõĩagũirã rĩne, Dios masare ï ïabeserirũmũ ti ejaro, “Yũa ujũ me ñaja mũ” ïre yirã rãca rojose tãmũotũjabetiriaroju vaborãja mani. 28 Tirãmujũ Dios ï rotimasirere sigũ tire ï cãdibetijama, ado bajiro bajimasiñuju: Juarã ñacõari, “Rojose yimi” ïre yirã ñna ñajama, ïre ïamaimenane, Dios ï rotiriarore bajirone yirã, ïre sãmãsiñujarã ñna. 29 To bajiro bajimasire ti ñajare, yucũrema mame ï vasoarere ajitirũnũriarã ñaboarine, “Dios macũ me ñarimi Jesús; manire rijabosabetirimi” ñna yijama, ñnare maigũ Esp'iritu Santore rojose ñagõrã yirãma. To bajiri bũto rojose tãmũorũarãma. “Manire rijabosabetirimi Jesús” ñna yise ti ñaboajaquẽne, ï rijabosare sũorine, “Rojose ñna yisere masiriocõari, quẽnaro yirũcũja yũ” masare Dios ï yimasiriarore bajirone bajiyuja. 30 Rojose ñna yise vaja bũto rojose ñna tãmũorotire masijaja mani, Dios ado bajiro ï gotirere masa ñna ucãmasire ti ñajare: “Yũne ñaja masa rojose ñna yise vaja rojose



ĩnare yirocũ. Yũ sĩgũne riojo tire yimasigũ ñaja yũ”, yigotiaja. Gajeye quẽne, ado bajise gotimasiñumi Dios: “Yũ ñaja yũ yarã rojose ĩna yijama, ĩnare rojose yirocũ”, yigotimasiñumi Dios. <sup>31</sup> Caticõa ñarũgũrocũ, Dios, rojose yirãre ĩajũnisinicõari, rojose ĩnare ĩ yiroti, gũiose masu ñarũaroja ti.

<sup>32</sup> Dios ĩ ejarẽmose rãca Cristore mũa ajitirũnũ suocatire tũoĩamasĩna mũa. ĩre ajitirũnũrã mũa ñajare, gãjerã cojoji me mũare rojose yicama ĩna. To bajiro mũare ĩna yiboajaquẽne, ĩre ajitirũnũcõa ñarũgũcaju mũa. <sup>33</sup> Masa ĩna ĩaro rĩjorojuũ mũare ajatud'icama ĩna. To yicõari, mũa babarãre ĩna ajatud'iro ĩacõari, “Yũa rãcana ñaama”, ĩnare yĩamaicaju mũa. <sup>34</sup> Cristore ajitirũnũrãre ĩna tubiberiarãre quẽne, “Yũa rãcana ñaama”, ĩnare yĩamaicaju mũa. To bajiro yirã mũa ñajare, rojose mũare yicama gãjerã. Cristore ajitirũnũcana mũa ñajare, gãjerã mũa tũju ejaçõari, mũa gajeyeũnire ĩmacama ĩna. To ĩna yiboajaquẽne, Cristore ajitirũnũrã ñari, “Dios ĩ gotiriarore bajirone, ĩna ĩmase rẽtoro quẽnase ñacõa ñarotire bũjarũarãja mani, Dios ĩ ñarojuũ”, yivariquẽnacaju mũa. <sup>35</sup> To bajiro mũa yitũoĩacatore bajirone bajirũaroja. To bajiri, Cristore ĩre ajitirũnũ tũjabetirũarãja mũa. <sup>36</sup> Rojose tãmũoboarine, ĩre ajitirũnũcõa ñaña mũa. To bajiro mũa bajijama, Dios ĩ bojarore bajiro yiriarã mũa ñajare, Dios ĩ gotiriarore bajirone õ vecaju quẽnaro mũare yirũcũmi. <sup>37</sup> To bajiro bajiroti ti ñajare, ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire:

“Yũ cõarocũ Cristo yoaro meaca ejarũcũmi. ‘To cõrone ejarũcũja mũ’ yũ yiroticatore bajirone ejarũcũmi.

<sup>38</sup> ‘Rojose magũ ñaami’ yũ yĩavariquẽnagũ, ‘Ĩ yirore bajiro yigũ ñagũmi’ yũre yitũoĩagũ ñari, bajirocãcõari bero yũ tũju quẽnaro ñacõa ñarũgũrocũ ñagũmi. To bajiboarine, yũre ajitirũnũ tũjagũrema, ĩre ĩaquẽnabetirũcũja yũ”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

<sup>39</sup> To bajise Dios ĩ gotimasire ti ñaboajaquẽne, manijũama, Cristore ĩre ajitirũnũ tũjaronã me ñaja mani. To bajiri, “Manire rijabosayumi Cristo” yitũoĩarã ñari, rojose tãmũotũjabetiriarojuũ vabeticõari, Dios tũju quẽnaro ñacõa ñarũgũronã ñaja mani.

## 11

### *Diore mani ajitirũnũ tũjabetiroti queti*

<sup>1</sup> “Ĩ yirore bajiro yigũ ñagũmi” Diore ĩre mani yitũoĩajama, ado bajiro bajiaja: “Mũare ĩsirũcũja yũ” manire ĩ yijama, “Bũjarũarãja mani”, yitũoĩaroti ñaja. “To bajiro masu bajiaja” Dios ĩ yijama, maji tire ĩabetiboarine, “To bajirone bajiroja”, yitũoĩaja mani. <sup>2</sup> Mani ñicũã to bajiro Diore ĩna tũoĩajare, ĩnare ĩavariquẽnamasiñumi Dios.

<sup>3</sup> “Ī yirore bajiro yigū ñagūmi” Diore ĩre yituoĳarā ñari, ado bajise yimasiaja mani: “‘Ruyuyaya’ Dios ĩ yirore bajirone bajimasiñuju, adi macarucuroaye, ō vecaye quēne”, yimasiaja mani. To bajiro ĩ yire ti ñajare, ĩ rujeoroto ĳĳoroĳma, manirūgūmasirere ĳarūgūaja mani, adi macarucuro ñasere.

<sup>4</sup> “Ī yirore bajiro yigū ñagūmi”, Diore ĩre yituoĳagū ñamasiñuju mani ñicu Abel ñamasir'i. To bajiro Diore tuoĳagū ñari, ĩre rucubhogu, Dios ĩ bojarore bajiro yigū, vaibucure soemomasasiñuju. To bajiro ĩ yijama, ĩ gagū Ca'in rētoro quēnaro Diore rucubhogu yimasiñuju. To bajiri, Dioĳama, “Rojose magū ñaami”, ĩre yĳamasiñuju Dios. Abel ñamasir'i tirūmĳ ĩ bajirocare ti ñaboajaquēne, ĩ yimasiriarore bajiro mani quēne Diore mani rucubhoguajama, Dios ĩ bojarore bajiro yirucubhoroti ñaja manire.

<sup>5</sup> “Ī yirore bajiro yigū ñagūmi”, Diore ĩre yituoĳagū ñamasiñuju Enoc ñamasir'i quēne. To bajiro Diore tuoĳagū ĩ ñajare, “Yū bojarore bajiro yigū ñaami” ĩre yĳavariquēnagū ñari, ĩ bajirocabetone, ĩre āmicoamasiñuju Dios. To bajiri, ĩre bujabetimasiñujarā masa. To bajirone gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>6</sup> Ado bajiro tuoĳarā ñari, Diore sēniaja mani: “Dios ñagūmi” yimasicoari, “‘Yure ejarēmoña’ ĩre yisēnirāre quēnaro yami” yituoĳarā ñari, sēniaja mani. To bajiro mani yijama, “Ī yirore bajiro yigū ñagūmi” Diore yirā yaja. “Ī yirore bajiro yigū ñagūmi” Diore ĩre mani yituoĳabetijama, manire ĳavariquēnabecumi Dios.

<sup>7</sup> “Ī yirore bajiro yigū ñagūmi”, Diore ĩre yituoĳagū ñamasiñuju Noé ñamasir'i quēne. Ado bajiro ĩre yimasiñuju Dios: “Masa ñajedirore ruureajeocōarucuja yū. To bajiri, cūmua jairica quēnoña mū, ‘Rujarobe’ yigū”, ĩre yimasiñuju Dios. To bajiro ĩ yijare, bajirotire masibetiboarine, “Ī yirore bajiro yigū ñagūmi” Diore ĩre yituoĳagū ñari, ĩ gotirore bajirone yigū, cūmua jairicare quēnomasiñuju Noé. To bajiri ĩ yarā rāca Noé ĩ rujaborotire ĩnare yirētobosamasiñuju Dios. To bajiboarine, gājerārema ĩ rācana ñaboariarāre, “Ī yirore bajiro yigū ñagūmi Dios” yituoĳamena ĩna ñajare, ĩnare yirētobosabetimasiñuju Dios. Noéjarema, “Ī yirore bajiro yigū ñagūmi” yure yituoĳagū ĩ ñajare, “Yū ĳavariquēnarā rācagū ñaami, ĩ quēne”, Noére ĩre yimasiñuju Dios.

<sup>8</sup> “Ī yirore bajiro yigū ñagūmi”, Diore ĩre yituoĳagū ñamasiñuju Abraham quēne. To bajiri, “Mū ñarimacare to cōrone vaveoya mū. Mū ñaroti sitare mure ųjorucuja yū”, ĩre yimasiñuju Dios. “Ī yirore bajiro yigū ñagūmi” Diore ĩre yituoĳagū ñari, Dios ĩ rotisere ajicoari, vacoamasiñuju ĩ, ĩ ñarotire masibetiboarine. <sup>9</sup> Gājerā ye sita ti ñaboajaquēne, “Adi sita mure ųjorucuja” Dios

ĭre ĭ yire ñajare, “ĭ yirore bajiro yigũ ñagũmi” Diore ĭre yituoĭagũ ñari, cojoju me viriaca buacõari, ñacudirũgũmasiñuju Abraham. ĭ bajimasiriarore bajirone ñacudimasiñujarã ĭ macũ Isaac, ĭ jãnami Jacob quẽne “Adi sita mũare mũorũcũja yũ” Dios ĭnare ĭ yire ñajare. <sup>10</sup> To bajiboarine, variquẽnagũ ñacudimasiñuju Abraham, “Õ vecaju Dios ĭ quẽnoria macare quẽnaro ñacõa ñarũgũrũcũja yũ” yituoĭagũ ñari.

<sup>11</sup> To bajicõari, Abraham manajo Sara, mũcũo rĩa magõ ñamasiñuju so. ĭ quẽne mũcũ ñamasiñuju. To bajiboarine, “ĭ goticatore bajirone yirũcũmi Dios” yituoĭagũ ñari, Dios ĭ ejarẽmojare, macũ cutimasiñujarã ĭna. <sup>12</sup> To bajiri, “Mũcũacoar'i ñaboarine, macũ cuticõari, jãjarã jãnerabatia cutirocũ ñamasiñumi. Jãjarã ñocõa ñarãre, mani cõĩajeobetore bajiro, to yicõari, jare mani cõĩajeobetore bajiro jãjarã jãnerabatia cutirocũ ñamasiñumi Abraham”, yimasiaja mani.

<sup>13</sup> Abraham, Isaac, Jacob quẽne, “ĭ yirore bajiro yigũ ñagũmi”, Diore ĭre yituoĭariarã ñamasiñujarã ĭna, ĭna catiñaro cõrone. Dios ĭ gotiriarore bajiro ĭnare ĭ yibetiboajaquẽne, “ĭ yirore bajiro yigũ ñagũmi”, ĭre yituoĭacõa ñamasiñujarã ĭna. “Yũ bajirocaro beroju yũre ĭ goticatore bajirone yũre yirũcũmi”, yituoĭarã ñamasiñujarã ĭna. To bajiro bajirã ñari, “Mũare mũorũcũja yũ” Dios ĭ yire sitaju ñacudiñarã, ti sitanare ado bajise ĭnare gotimasiñujarã ĭna: “Adi sitajũre yoaro ñabetirũarãja yũ”, ĭnare yigotimasiñujarã ĭna. <sup>14</sup> To bajise ĭna yijama, “Gajeye sita ĭna ñacõa ñarotire tuoĭarã yiriarãma ĭna”, yimasiaja mani. <sup>15</sup> ĭna vadiveoria sitare tuoĭarã ĭna yijama, quẽna ti sitajũre ñarã, tudicoaboriarãma ĭna. <sup>16</sup> To bajiro ĭna tuoĭajama, ĭna vadiveoria sita tuoĭarã me yiyuma. ĭna vadiveoria sita rẽtoro quẽnari sita õ vecaju Dios ĭ ñaroju varũa tuoĭarã yimasiñujarã ĭna. To bajiro tuoĭarã ĭna ñajare, “Yũne ñaja ĭna rũcũbũogũ; yũ yarã ñaama ĭna”, yivariquẽnamasiñuju Dios. To bajiro yigũ ñari, ĭna ñaroti macare ĭnare quẽnobosayumi.

<sup>17-18</sup> “¿‘Socũ mene ĭ yirore bajiro yigũ ñagũmi’ yũre yituoĭagũ ñati?” yimasirũ, ĭre rũcũbuorã, vaibũcũre ĭna soemũoriarore bajiro yigũ, ĭ macũ sũgũ ñagũre sũarotimasiñuju Dios. “Isaac sũori jãjarã jãnerabatia cutirũcũja mũ” Dios ĭ yire ti ñaboajaquẽne, “Mũ rotisere yibetirũcũja”, yituoĭabetimasiñuju. <sup>19</sup> “Bajireariarãre ĭnare tudicatiomasigũ ñagũmi Dios” yituoĭagũ ñari, “Yũ macũre yũ sũacõajaquẽne, catiocõarũcũmi” yituoĭagũ ñari, ĭre ĭ sũaguadijũne, “ĭre sũabeticõaña” Dios ĭ yijare, ĭre sũabetimasiñuju. To bajiro ĭ yire ti ñajare, “Rijacoaboarine, tudicatigũre bajiro ĭre ĭamasiñuju Abraham”, yimasiaja mani.

<sup>20</sup> “ĭ yirore bajiro yigũ ñagũmi”, Diore ĭre yituoĭagũ ñamasiñuju Isaac ñamasir'i quẽne. To bajiro Diore tuoĭagũ

ñari, i rñare ado bajiro ñnare gotimasiñuju, Jacob, Esaúre quēne: “I gotiriarore bajirone quēnaro mñare yirucami Dios”, yimasiñuju.

21 “I yirore bajiro yigu ñagūmi”, Diore ñre yituoñagū ñnmasiñuju Jacob ñnmasir'i quēne. To bajiro Diore tñoñagū ñari, i bajirocaroto rñjoro, i macu José rñare, “Quēnaro mñare yirucami Dios”, ñnare yimasiñuju i. Bucu ñari, rñgōtñmabetiar'i ññaboarine, i tueriu sñorine vñmñarñgōcōari, Diore rñcubñomasiñuju i.

22 “I yirore bajiro yigu ñagūmi”, Diore ñre yituoñagū ñnmasiñuju José ñnmasir'i quēne. To bajiro Diore tñoñagū ñari, i bajirocaroto rñjoro, i yarñre Israel ñnmasir'i jñnerabatiare ado bajiro ñnare gotimasiñuju: “Adi sita Egipto sitare vaveoñarñma ñna, mña jñnerabatia. ñna vajama, yñ gōare juacōari, Canaán vñme cuti sitaju yujerñarñma ñna”, yimasiñuju.

23 “I yirore bajiro yigu ñagūmi”, Diore ñre yituoñarñ ñnmasiñujarñ Moisés ñnmasir'i jacu, i jaco quēne. To bajiro Diore tñoñarñ ñari, Moisés i ruyuario bero, idiarñ muijua ñre yayiocñomasiñujarñ ñna, “Quēnagūaca sñcare manire ñsiami Dios” yirñ. To bajiri egipcio masa uñu, Israel ñnmasir'i jñnerabatiare rñamasa ñmñare i sñarotiboajaquēne, ñre gñimena ñari, i rotirore bajiro yibetimasiñujarñ ñna.

24 “Yirucuja” i yirore bajiro yigu ñagūmi”, Diore ñre yituoñagū ñnmasiñuju Moisés ñnmasir'i quēne. To bajiro tñoñagū ñari, bucucacu, Egipto sita uñu maco so masor'i ññaboarine, “Egipcio masñre bajiro bajigu ñnaami” masa ñna yirucubñosere bojabetimasiñuju Moisés. 25 Ado bajiro tñoñagū ñari, tire bojabetimasiñuju i: “Adi macarucñroju yñ catiñaro cōro egipcio masa rñca yñ bojarore bajiro yñ yijama, yñ rijato beroju quēnabetoja ti. To bajiri Israel ñnmasir'i jñnerabatia Dios yarñ rñca baba cutirucuja yñ, egipcio masa yñre quēne rojose ñna yiroti ti ññaboajaquēne”, yimasiñuju Moisés ñnmasir'i. 26 Ado bajiro tñoñagū ñari, to bajiro yimasiñuju Moisés: “Egipto sitana ñna cñose jairo vaja cuti rñtoro ñnmasuse ññaja, Cristo i ejaroti Israel ñnmasir'i jñnerabatia ñna gotisejuama”, yituoñacōamasiñuju. To bajiri, “ñna rñca yñ ññajare, egipcio masa rojose yñre ñna yiboajaquēne, quēnacōarñaroja”, yituoñacōamasiñuju Moisés. To bajiro i tñoñajama, i rijato bero, “Cristo sñorine quēnaro yñre yirucami Dios” yituoñagū yimasiñuju.

27 Egipcio masa uñu i jñnisinisere gñigu me, ti sitare vaveomasiñuju Moisés. “I yirore bajiro yigu ñagūmi Dios” yituoñagū ñari, Diore ñre ññabetiboarine, i bojarore bajiro i yirotire masicōari, vacoamasiñuju. 28 “I yirore bajiro yigu ñagūmi Dios” yituoñagū ñari, Israel ñnmasir'i jñnerabatiare “Dios i rotirore

bajiro Pascua boserūma yito mani” yigu, oveja sīar'i ri'ire cojovi ruyabeto sojerire turotimasiniuju. Tire ĩamasicōari, Israel ĩamasir'i jānerabatia ĩna rīa cutisūoriarāre “Dios ĩ cōagū āngel, sīagū sājabeticōato” yigu, yimasiniuju Moisés ĩamasir'i.

29 “Ī yiore bajiro yigu ñagūmi Dios”, yituoīarā ĩamasiniujarā Israel ĩamasir'i jānerabatia quēne. To bajiro Diore tuoīarā ñari, Diore ajitirūncōari, moa riaga Oco Sūarisa vāme cutiyare jēmasiniujarā. Dios ĩ masise sūori “Riagare jēato” yigu, oco mano ĩ yibosajare, carari maare jēmasiniujarā ĩna. To bajicōari, egipcio masa ĩnare tuoīarā, suyajēmasiboayujarā. ĩna jēaejabetone, ruureacōamasiniuju Dios.

30 To bajiro ĩna bajimasiriaro bero, Israel ĩamasir'i jānerabatia Jericó vāme cuti macare ēmaruarā, ti macare ĩna matariacūni suyarojuare ejacōari, cojomo cōro jua jēnituarirācarūmuri rūja gānibiarūgūmasiniujarā ĩna. To bajiro ĩna bajirone, “Ī yiore bajiro yigu ñagūmi Dios” yituoīarā ĩna ñajare, ti maca matariacūni cague vējacoamasiniuju ti. 31 Ti macago Rahab vāme cutigo, ũmūare ajeriarā cuticōari, vaja sēnigō ñaboarine, “Ī yiore bajiro yigu ñagūmi Dios”, yituoīagō ĩamasiniuju so. To bajiri Israel ĩamasir'i jānerabatia juarā ĩarudirimasa ejarāre quēnaro ĩnare yimasiniuju so. Quēnaro ĩnare yirio ñari, so ya macana Diore ajirūcubūobetiriarā rāca rijabetimasiuju.

32 Jēre jairo mūare gotibū yū. Tire bajiro Diore tuoīamasiriarā jediro ĩna bajimasirere yū ucajama, yoaro ucaboguja yū. Gedeón, Barac, Sansón, Jefte, David, Samuel, to yicōari, Diore gotirētosariarā jediro ĩna bajimasirere quēne ucaboguja yū. 33 ĩna quēne, “Ī yiore bajiro yigu ñagūmi Dios” yituoīarā ñari, gaje sitana rāca ĩna gāmerā sīajama, ĩnajua rīne, ĩnare sīacōarūgūmasiniujarā ĩna. Gājerāma, quēnaro masare rotimasiujarā ĩna, ĩna yarāre, “Quēnaro gāmerā yato” yirā. Gājerāma, rojose tāmūorā ñari, “Yūare ejarēmoña” yirā, Diore sēnimasiniujarā ĩna. To ĩna yijare, ĩ gotiriarore bajirone ĩnare ejarēmomasiniuju Dios. Gājerārema, “Ī yiore bajiro yigu ñagūmi” Diore ĩna yituoīajare, “Yaia, león vāme cutirā ĩnare babeticōato”, yiyumi Dios. 34 Gājerāma, jeame buto ũjuroju ĩna reatīariarā ñaboarine, ũbetimasiujarā. Gājerāma, ĩnare ĩaterimasa jariaseri rāca ĩna sīarūasere ĩacōari, rudimasiujarā. Gājerāma, tīmabetiboariarāne, Dios ĩnare ĩ ejarēmojare, tīmarā ñacoasujarā ĩna. To bajiri, ĩnare ĩaterā sīarā ejarāre ĩnajua rīne sīareacōarūgūmasiniujarā. 35 Rōmia quēne, “Ī yiore bajiro yigu ñagūmi” Diore ĩre yituoīarā ñari, bajireacoanare Dios ĩ masise sūori ĩ catorāre yarā cutiyujarā.

Gājerāma, “Ī yiore bajiro yigu ñagūmi Dios” yituoīarā,

ado bajiro bajiyujarã: Ìnare Ìaterimasa Ìnare ñejecõari, “Dios ocare m̃u ajitir̃ũnũ tujabetijama, m̃ure s̃iaruarãja yua”, Ìnare yigotiyujarã Ìna. To bajiro Ìna yiboajaquẽne, “Ì yiore bajiro yigũ ñagũmi Dios” yirã, Ìnare gũimenane, ado bajiro t̃uoÌañujarã Ìna: “Ìna s̃iacõajaquẽne, tudicaticõari, Dios tujũ r̃etoro quẽnaro ñaruarãja mani”, yit̃uoÌamasiñujarã Ìna. To bajiro yirã Ìna ñajare, Ìnare s̃iacõañujarã. <sup>36</sup> Gãjerã quẽne, “Ì yiore bajiro yigũ ñagũmi Dios” yit̃uoÌarã ñari, ado bajiro rojose tãm̃uoñujarã Ìna: Ìnare ajatud'icõari, Ìnare bajeyujarã. Gãjerãrema, Ìna ãmoriyũ cõmemarine siacõari, tubibecũñujarã Ìna. <sup>37</sup> Gãjerãrema, gũtane Ìnare reas̃iañujarã. Gãjerãrema, Ìna rujũ gudarecone yijetas̃iacõañujarã. Gãjerãrema, jari-aseri rãca Ìnare sares̃iacõañujarã Ìna. Gãjerãma, sudi manijare, vaibũcũgasene sãñañujarã. To bajicõari Ìna ñaroti maca b̃ujamenane, maioro rojose yiecocudirũgũñujarã Ìna. <sup>38</sup> “Ì yiore bajiro yigũ ñagũmi Dios”, yit̃uoÌarã ñañujarã Ìna. Dios Ì Ìamairã ñaboarine, gãjerã Ìna Ìaterã ñari, Ìna ñaroti b̃ujamenane masa manoyũ, gũtayuc̃ari vatoajũ gũtaviriyũ ñacudiyujarã Ìna.

<sup>39</sup> Rojose tãm̃uoriarã m̃ure yũ gotirã, jediro ñañujarã “Ì yiore bajiro yigũ ñagũmi Dios” yit̃uoÌararã. To bajiro Diore t̃uoÌarã ñari, “Manire Ìavariquẽnagũmi Dios”, yit̃uoÌañujarã Ìna. To bajise t̃uoÌarã ñaboarine, nijũane “Quẽnaro yirũcũja yũ” Dios Ì yirere yiecobesuma maji. <sup>40</sup> Ìna t̃uoÌase r̃etoro quẽnase Ì yirũajare, to bajiro bajiyuma maji. To bajiri, yuc̃arema, mame Dios Ì vasoase ñajare, Ìnare, manire quẽne, “Rojose mana ñaama”, yĩlagũmi Dios.

## 12

*“Cristore ajitir̃ũnũcõa ñarũgũr̃uarãja mani”, yire queti*

<sup>1</sup> To bajiro mani ñicua Ìna bajirere mani ajijama, “Ì yiore bajiro yigũ ñagũmi’ Diore Ìre yit̃uoÌacõari, quẽnaro Ìre ajitir̃ũnũñuma Ìna”, yimasiaja mani. To bajiri josase ti ñaboajaquẽne, mani quẽne, Diore ajitir̃ũnũ tujabeticõato mani. Mani t̃uana rojose manire Ìna yirotijama, Ìnare c̃udibetiruarãja mani, “Ìna s̃uori Dios Ì bojabeti yirobe” yirã. Jesucristo, adigodojũ ñagũ Diore Ì ajitir̃ũnũriarore bajiro mani quẽne Diore ajitir̃ũnũcõa ñarũgũr̃uarãja. <sup>2</sup> Cristore t̃uoÌat̃ujabetiroti ñaja manire. Ìne ñaami mani t̃uoÌamasirotire cõagũ. To bajiri, manire Ì ejarẽmojare, “Ì yiore bajiro yigũ ñagũmi Dios”, yit̃uoÌa t̃ujabeaja mani. Yuc̃at̃erojũ masa Ìre Ìna jajuturo, b̃uto rojose tãm̃uogũ ñaboarine, Dios tujũ quẽnaro Ì ñarotiyuare t̃uoÌagũ ñari, Ìre Ìna yirotire, “Yibeticõato”, yibesumi. To bajiri manire rijabosacõari, yuc̃arema, õ vecajũ Dios Ì rotiñaroyũ Ì riojojacat̃ua r̃uc̃ub̃oriarãjare rujigũ ñagũmi.

<sup>3</sup> Jesús adigodoju ĩ ñaro, buto rojose ĩre ĩna yiboajaquẽne, quẽnasejuare yicõa ñañumi. To bajiri mani quẽne, rojose tãmũorã ñaboarine, quejemenane, quẽnasejuare yicõa ñarũgũroti ñaja. <sup>4</sup> Jesucristo rojose ĩ tãmũoriarore bajiro tãmũomenaja mũa maji. To bajiri, rojose tãmũorã ñaboarine, ñacõarãja mũa. <sup>5</sup> Diore ajitirũnrã ñari, ĩ rĩare bajiro bajirãre, “Rojose tãmũorã ñaboarine, ‘Ī yimore bajiro yigu ñagũmi’ yure yitũoĩa tujabeticõato ĩna” yigu, mũare gotimasioñumi. Tire masiritirãja mũa. Ado bajise gotiaja ti Dios ocare masa ĩna ucamasire:

“Масч, ‘Ado bajirojũa yiya’, mũare yũ yisere ajitebesa. Rojose tãmũogũ ñaboarine, yũ bojarore bajiro yicõa ñaña.

<sup>6</sup> Yũne ĩna jacũre bajiro bajigu ñari, yũ mairãre, ‘Ado bajirojũa mũa yijama, quẽnarũaroja’ ĩnare yirũgũaja yũ”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

<sup>7</sup> To bajiri, rojose tãmũoboarine, “Ī yimore bajiro yigu ñagũmi Dios”, yitũoĩa tujabesa mũa. Rojose mũa tãmũose sũorine quẽnaro mũare ĩ yiretire masiogũ yigumi Dios. Sĩgũ ĩ rĩare ĩ gotimasiorore bajiro yigu, yigumi Dios, “Yũ bojarore bajiro yirã ñato” yigu. Rĩa cutirã jedirone, ĩna rĩare gotirũgũrãma.

<sup>8</sup> To bajiri, Dios quẽne, “Yũre ajitirũnrã ñari, yũ rĩare bajiro bajirã ñaama” yigu, ĩnare gotimasiorũgũami Dios. To bajiro mũare Dios ĩ yibetijama, jacũ manare bajiro ñaborãja mũa.

<sup>9</sup> Mani jacũa, manire ĩna yirere tũoĩato mani. Rĩamasaca mani ñaro rojose mani yijare rojose manire yiriarãma ĩna, “Yũna bojarore bajiro yirã ñato” yirã. To ĩna yimore ajirũcũbũoriarãja mani. To bajiri Dios quẽne, “Yũre bajiro quẽnaro yirã ñato” yigu, rojose mani yijare, rojose manire ĩ yijama, bũtobũsa ĩre ajirũcũbũoroti ñaja manire. ĩre mani ajirũcũbũojama, mani rijato bero, tudicaticõari, ĩ rãca quẽnaro ñacõa ñarũgũrũarãja mani. <sup>10</sup> Mani jacũa, ĩna gotimasiojama, ĩna yimasiro cõro manire gotimasioriarãma ĩna. Diojũama, masijeogu ñari, “Ado bajirojũa ĩna yijama, quẽnaja”, yimasigũ ñagũmi. To bajiro yigu ĩ ñajare, yucũrema rojose tãmũoboarine, quẽnaro ĩre mani ajirũcũbũo tujabetijama, ĩre bajiro quẽnaro yirã ñarũarãja mani. <sup>11</sup> Rojose mani yise vaja “Rojose tãmũoato ĩna” yigu, Dios rojose manire ĩ yijama, sũtiritirãja mani. Rojose mani tãmũosere tũoĩacõari, “Ado bajise manire yimasioigũ yigumi Dios” mani yitũoĩamasijama, ĩ bojarore bajiro yiroti ñaja. To bajiro mani yijama, quẽnaro ñarũarãja mani.

*“Dios ocare mani ajitirũnrũ tujajama, gũiose ñaja”, yire queti*

<sup>12</sup> To bajiri, “Dios manire ĩ gotiriarore bajirone quẽnaro yirũcũmi” mũa yitũoĩa sũocatore bajiro yitũoĩaña mũa quẽna. Tire tũoĩacõari, mũa yimasiro cõrone Diore quẽnaro ĩre ajitirũnrũña mũa, “Ñajediro Dios ĩ gotiriarore bajirone quẽnaro

manire yato” yirã. <sup>13</sup>To bajiri, Dios ĩ bojasere yiruarã, quẽnaro tũoĩaña mua. Quẽnaro tũoĩacõari, ĩ bojarore bajiro mua yijama, mua babarã quẽne Cristore bũtobũsa ajitirũnũrũarãma ĩna.

<sup>14</sup>Mua jediro, quẽnaro gãmerã yirũgũrũarãja mua, “Quẽnaro ñacõari, bũtobũsa Dios ĩ bojarore bajiro yirã ñato mani” yirã. To bajiro mua yibetijama, Diorãca quẽnaro ñabetiruarãja. <sup>15</sup>Mua rãcana ñajedirore quẽnaro ejarẽmorũgũrũarãja mua, “Cristo sũori Dios quẽnaro manire ĩ yisere, ‘Socase ñaja’ yitũoĩaroma ĩna” yirã. Socase yigũ ĩ ñajama, “Ĩ sũorine Dios ocare ajitirũnũ tũjacõari, ĩjuare ajisũyaroma” yirã, quẽnaro gãmerã ejarẽmorũgũña. <sup>16</sup>To yicõari, “Gãmerã ajeriarã cũtiroma” yirã, mua rãcanare quẽnaro gotiruarãja mua. Esaú ñamasir'ire bajiro yibeticõaña mua. ĩ gagũ ñaboarine, bare barũne, “Yũre mũ ecajama, mũ bedire bajiro bajirũcũja yũ”, ĩre yimasĩñuju. To yicõari, “Mani jacũ ĩ rijaroto rĩjoro, ‘Yũ macũ ñasũogũ ñaami’ ĩ yirocũ ñarũcũja mũ. To ĩ yirocũ ñari, ‘Quẽnaro yirũcũja’ Dios ĩ yirere yiecõrocũ ñarũcũja mũ”, yimasĩñuju Esaú, ĩ bedire. <sup>17</sup>“Dios ocare ajirũcũbũobecũ ñañumi”, ĩre yimasiaja mani, ado bajiro ĩna bajimasire ñajare: ĩ jacũ ĩ bajirocaroto rĩjoro, “Ĩ gagũ ñaja mũ. To bajiri quẽnaro mũre yirũcũmi Dios”, ĩ jacũ ĩ yisere ajirũamasiboayuju Esaú. “Jẽre mũ bedijũare gotiyuja yũ” ĩ yisere ajicõari, bũto otiboarine, “Quẽnaro yirũcũja” Dios ĩ yirere bũjabetimasĩñuju Esaú.

<sup>18</sup>To bajiri, mame Dios ĩ vasoasere ajirũcũbũorã ñari, mũama, mani ñicua ĩna ĩamasire ũnire ĩabesuja mua. ĩnama, gũtaujũ ñacudir'i Moisés ĩ rojaejaro bero, gũtau ti ũjusere ĩañuma. To bajicõari ti buesene rẽtiacõamasĩñuju. Bũto bũjo quẽne jamasĩñuju. To bajicõari, mino bũto vamasĩñuju. <sup>19</sup>To bajiro ti bajirone, jutiria trompeta vãme cũtia bũsisere ajicõari, bũto gũimasĩñujarã ĩna. To bajicõari, Dios ĩ ocaruyusere ajimasĩñujarã ĩna. Tire ajigũicõari, to cõrone ĩ ñagõtũjasere bojamasĩñujarã ĩna. <sup>20</sup>Dios ĩ rotirere no bajiro yimasibetica yirã, “To cõrone ñagõtũjato”, ĩre yimasĩñujarã. Ado bajiro ĩnare rotimasĩñuju Dios: “Sĩgũ masũ, to yicõari, vaibũcũ ũgũ quẽne gũtaure ĩ cũdajama, gũtane reasĩacõaroti ñaja”, yimasĩñuju. <sup>21</sup>Ĩna ĩamasire bũto gũiose ti ñajare, Moisés ñamasir'i quẽne, “Gũigũ, nanaja yũ”, yimasĩñuju.

<sup>22</sup>Mani ñicua ĩna bajimasiriarore bajiro bajirã me ñaja mũama. To bajiri, õ vecajũ ñaricũ gũtau joejũ ñarimaca Jerusalén vãme cũti macajũ Dios ñacõa ñarũgũgũ ya macajũ ñarãre bajiro bajaiaja mua. To bajicõari, Dios tũana jãjarã ángel mesa rẽjacõari, Diore ĩna rũcũbũorojũ ñarãre bajiro bajaiaja mua. <sup>23</sup>To bajicõari, “Ado cõro ñaama yũ rãca ñarũgũrona” Dios ĩ yiuaturiarã ñari, ĩ tũjũ ñarã rãca rẽjarãre bajiro bajaiaja mua



quēne. Masa ñajedirore ñabeserocu tujare güimenane ejarāre bajiro bajiaja m̄a. Rojose yiriarā ñaboarine, Jesúre ajitirān̄riarā ña ñajare, ñ tuj̄ ña ejaro, “Rojose mana ñaja m̄a” Dios ñ yīriarā rāca ñarāre bajiro bajiaja m̄a quēne. <sup>24</sup> To bajiri, Jesús tuj̄ ejarona ñaja m̄a. Ñne ñaami, “ ‘Mame oca m̄are vasoar̄c̄uja ȳ’ Dios ñ yiriarore bajiro bajiato” yiḡ, manire rijabosar’i. To bajiri, ñ ri’i s̄orine, “Rojose mana ñaama”, manire yīañumi Dios. To bajiboarine tir̄m̄uj̄, Abel ñamasir’i ñ s̄laecomasīrejuama, “Ñ ri’i s̄orine ‘Rojose mana ñaama’ masare Dios ñ yīaroti me ñamasif̄uja”, yimasiaja mani.

<sup>25</sup> To bajiri Cristo ñ rijabosare s̄orine mame oca Dios ñ vasoarere ajitirān̄roti ñaja. Moisés ñamasir’ire Dios ñ roticūmasirere cojoi me ña c̄udibetijare, rojose ñnare yir̄ḡūmasif̄uju Dios, “Yit̄jac̄ari, ȳ bojasej̄are yato ña” yiḡ. To bajiro ñ yimasire ñajare, mame ñ vasoasere quēne mani ajibetijama, “Rojose manire yir̄c̄ami”, yimasiaja mani. <sup>26</sup> Gajeyerema tir̄m̄uj̄ mani ñic̄a ñamasiriarāre gotiḡ, sita n̄r̄ar̄oj̄ ñaḡōmasif̄uju Dios. Ñ ocare masa ña ucamasire quēna ñ yirotire ado bajiro gotiaja: “Quēna yin̄r̄ojama, adi macar̄c̄roaye, ò vecayere quēne yin̄r̄obator̄c̄uja ȳ”, yigotiaja, Dios ocare masa ña ucamasire. <sup>27</sup> To bajiro quēna Dios, “Yir̄c̄uja” ñ yirere mani ajijama, “Adi macar̄c̄ro ñase jediro ñ rujeore reajeoc̄ar̄c̄ami”, yimasiaja mani. R̄ēmoj̄ne “Yayibetir̄ar̄oja” ñ yirujeore r̄ñe r̄yar̄ar̄oja ti. <sup>28</sup> To bajiri socase me ti ñajare, “Diore ajitirān̄riarā ña bajireajama, ñ rotin̄ar̄oj̄ ña catic̄ōa ñarotire yiḡ, ñ catisere ñ isiriarā ñari, ñ rāca ñar̄ḡūr̄arāma”, yimasiaja mani. To bajiro mani bajiroti ti ñajare, Diore r̄c̄ub̄or̄ā, “Quēnaro ȳare yaja m̄”, ñre yis̄nito mani. To yic̄ari, ñ bojarore bajiro yir̄ḡūto mani, “Manire ñajūnisinic̄ari, rojose manire yiromi” yir̄ā. <sup>29</sup> Ñ bojabeti yir̄are rojose yiḡ ñ ñajare, ñ bojarore bajiro yiroti ñaja manire.

## 13

*“Ñavariquēnato Dios” yir̄ā, quēnaro mani yiroti queti*

<sup>1</sup> To bajiri adi m̄are gotitusaja ȳ: Ado bajiro yīñañ m̄a, “Manire ñavariquēnato Dios” yir̄ā. Cristo yarā ñari, gāmerā ñamaitujabesa m̄a. <sup>2</sup> Gajeroana m̄a masimena Cristore ajitirān̄r̄ā m̄a t̄ ña ejajama, quēnaro ñnare yir̄ar̄aja m̄a. Mani ñic̄a quēne, gajeroana ña masimena ña ejaboajaquēne, quēnaro ñnare yir̄ḡūmasif̄ujarā ña. To yir̄ā ñari, cojojirema ángel mesare “Dios ñ c̄oriarā ñarāma” yimasibetiboarine, quēnaro yimasif̄ujarā ña.

<sup>3</sup> Gājerā Cristore ajitirān̄r̄are tubibe ecorāre masiritibesa m̄a. Mani quēne mani tubibe ecojama, “Quēnabetoja”

yituoīarā ñari, ejarēmoña. Gājerāre quēne, rojose ĩnare ĩna yijama, mña quēne ĩna rāca rojose tāmuroāre bajiro ĩnare ĩamaicōari, ejarēmoña mña.

<sup>4</sup> Gāmerā mña bojasere quēnaro rūcuburoti ñaja. Manajo cutirā, manajm cutirā, manajo mana, manajm mana quēne gājerā rāca ajeriarā cutibesa. To bajiro mña yijama, “Rojose tāmuroarāma”, mñare yirucumi Dios.

<sup>5</sup> Jairo gājoa curoña tuoīabesa mña. Mojoroaca curoā ñaboarine, “Jēre ñacōaja”, yituoīacōaña mña. Ado bajiro Dios ĩ yirejare tuoīaña: “Mñare vaveobecune, mñ rāca ñacōa ñarūgūrucuja ym”, yiyumi Dios, manire. <sup>6</sup> To bajiro ĩ yirere manī ajijama, “Socm me yiyumi” yimasicōari, Dios oca ti gotirore bajiro ado bajiro yimasiaja manī:

“Dios ñaami rojose ym tāmuro, yare ejarēmogū. To bajiro rojose yare yirāre güibeaja ym”, yaja manī.

<sup>7</sup> Cristo ocare mñare gotimasiosmocana ĩna bajicatire masiritibesa mña. “Ī yirore bajiro yigm ñagūmi Cristo” yituoīarā ñari, ĩre ajitirūnm tujamenane, bajireacoacama ĩna. ĩna bajicatore bajiro, Cristore ajitirūnm tujabesa mña quēne.

<sup>8</sup> Jesucristo ñagūmi tuoīavasoabecu, cojojire bajiro quēnaro yirūgūgū. To bajiri mñare gotimasiosmocanare quēnaro ĩnare ejarēmor'i, manire quēne to bajirone ejarēmocōa ñarūgūrucumi. <sup>9</sup> Mñare ĩna gotimasiosmocatire bajiro me, ricati ĩna gotimasiosere ajitirūnm beticōaña mña. Ado bajiro mñare gotirūgūrāma ĩna: “‘Babeturārāja mña’ manī ñicua ñamasiriarā ĩna yimasirere mña ajirucubojama, quēnaja”, mñare yirāma ĩna. To bajiro mñare ĩna yigotise me, ado bajiro mña yituoīarūgūsejma ñaja quēnase: “Dios manire ĩamaicōari, manire ejarēmorucumi” mña yituoīarūgūsejma ñaja quēnase. To bajiro mña tuoīajama, butobusa ĩ bojarore bajiro yirā ñarūtuarārāja mña.

<sup>10</sup> Cristo manire ĩ rijabosare sūori Moisére Dios ĩ roticūmasirore bajiro me bajiaja. Moisére Dios ĩ roticūmasirere ajitirūnmrā, rojose ĩna yisere “Masirioato Dios” yirā, “Vaibucurā soemucōa ñaroti ñaja” yituoīarā ĩna ñajare, “Rojose mana ñaama”, ĩnare yīabecumi Dios. Manijūarema, vaibucm rii ĩna soemucose ũnirere yigm, Cristo ĩ rijabosare sūori, “Rojose mana ñaama” Dios ĩ yīarā ñaja manī. <sup>11</sup> Moisére Dios ĩ roticūmasirere ajitirūnmgū paia mjm ñamasugūma, vaibucm ĩna sīar'i ri'i ĩoriabajare āmisājacumi, Dios ĩ ñarisōa vāme cuti sōajm, “Rojose ĩna yisere masirioato Dios” yigm. Ī sājatoye, vaibucm rujūarema ti maca sojmajm āmivacōari, soerocacōarāma ĩna, ĩre ĩaterā ñari. <sup>12</sup> To bajiro vaibucure ĩna ĩaterore bajiro bajiyumi Jesús quēne. Jerusalén maca sojmajm yucātērojm jajusīa ecoyumi, rojose manī yisere manire yirētobosagm. To

bajiro bajiyumi, “Rojose mana ñaama” manire Dios ĩ yĩarotire yigũ. <sup>13</sup> To bajiro Jesús ĩ bajibosare ñajare, Moisére Dios ĩ roticũmasirere ajitirũnarã rojose mũare ĩna yiboajaquẽne, tire ajirũcũbuo tũjacõari, mame Dios ĩ vasoarejũare ajitirũnaroti ñaja mũare. <sup>14</sup> To bajiro bajirũarãja mũa, adigodoayere tũoĩabeticõari, “Dios ĩ ñarimaca ñaja mani ñacõa ñarũgũroti maca” yitũoĩarã ñari. “Adi macarũcũrojurema manoja mani ñacõa ñarũgũroti maca”, yimasirãja mũa. <sup>15</sup> To bajiri, Jesucristo ĩ rijabosare sũori, Diorãca mani ñacõa ñarũgũroti ti ñajare, vaibũcũrãre sĩacõari, ĩna soemũose ũnirere yirã, “Quẽnamasucõaja mũ” Diore yirũcũbuo tũjabetiroti ñaja, manire. <sup>16</sup> To yicõari, “Quẽnaro gãmerã yiroti ñaja manire” yirere masiritibeticõaĩa mũa. To yicõari, mũa tũana maioro ĩna bajisere masicõari, mũa cũose ĩnare ĩsiña. To bajiro mũa yijama, Dios ĩ ĩavariquẽnase yirã, yirũarãja mũa.

<sup>17</sup> Mũare ũmato ñarãre quẽnaro cũdiya mũa. “¿No bajiro ĩnare ĩatirũnũcati mũa?” manire yisẽniĩagũmi Dios” yimasirã ñari, tocãrãcarũmũne, “Diorãca quẽnaro ñato ĩna” yirã, mũare ĩatirũnũrũgũrãma ĩna. To bajiri, quẽnaro ĩnare mũa cũdijama, to bajiro mũa yisere, “Ado bajiro quẽnaro mũre ajitirũnũcama ĩna”, Diore ĩre yivariquẽnarũarãma ĩna.

<sup>18</sup> To bajiri, “Dios ĩ bojarore bajirone yato ĩ” yirã, Diore yũre sãnibosaya. Dios ĩ bojase jediro yirũgũaja yũ. To bajiro yigũ ñari, tũoĩarejaibecũne ñacõaja yũ. <sup>19</sup> To yicõari, yoaro mene quẽna mũa tũ yũ varotire yirã, yũre sãnibosaya mũa, Diore.

### *“Quẽnaro mũare yato Dios”, yire queti*

<sup>20</sup> “Quẽnaro ñato ĩna” yigũ manire ejarẽmogũmi Dios. ĩne ñagũmi, mani mũu Jesús manire ĩ rijabosaro bero, ĩre catior'ĩ, ĩre catiocõari, “Ovejare ĩatirũnũgũre bajiro, yũ yarãre quẽnaro ĩnare ĩatirũnũrũcũja mũ” ĩre yir'ĩ. Jesús ĩ rijabosare sũorine, “Rojose ĩna yisere masiriocõari, quẽnaro yirũcũja yũ” masare Dios ĩ yimasiriarore bajirone bajiyuja. To bajiro ĩ yise jedibetirũaroja. <sup>21</sup> Ado bajiro Diore mũare sãnibosaja yũ: “‘Mũ bojarore bajiro yato ĩna’ yigũ, ĩnare ejarẽmoĩa mũ”, mũare yisãnibosaja yũ, Diore. “‘Jesucristo ĩ ejarẽmose rãca quẽnaro yaja mũa’ yivariquẽnato” yigũ, Diore mũare sãnibosaja yũ. Quẽnarẽtogũ Cristo ĩ ñajare, “Quẽnamasucõaja mũ”, ĩre yirũcũbuo tũjabetiroti ñaja, manire. To bajirone bajicõa ñarũgũato.

<sup>22</sup> Mojoroaca mũare papera ucacõaja yũ. To bajiri, “Bũtobũsa, ‘ĩ yirore bajiro yigũ ñagũmi’ Cristore ĩre yitũoĩato ĩna” yigũ, mũare yũ gotisere quẽnaro tire ajimasĩña mũa, yũ mairã. <sup>23</sup> Mani maigũ Timoteore ĩna tubiber'ire jẽre ĩre bucõañujarã. To bajiri, yoaro mene ĩ ejaama, ĩ rãca mũa tũju varũcũja yũ.

<sup>24</sup> M̃are ũmato ñarimasa, to yicõari, m̃a rãcana Jesucristore ajitirãnrã jediro, “Quẽnato”. “Quẽnato”, m̃are yama Italia sitana quẽne.

<sup>25</sup> Dios, m̃are ãmaigũ ñari, quẽnaro m̃are yato ã.  
To cõro ñaja.

## Carta de SANTIAGO

*Jud'io masa, Jesucristore ajitirũnarãre, Santiago ï ucacõare*

<sup>1</sup> ¿Ñaboati mña, yũ yarã, Jesucristore ajitirũnarã, jud'io masa? Adi papera rãca mñare ucacõaja yũ, Santiago. Mani jacũ Dios, mani ỹjũ Jesucristo quẽne, ïna bojasere yigũ ñaja yũ. Juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituario masa jũnari ñaja mani, adi macarũcũro jediro ñabatorã. Mñare quẽnarotija yũ.

*“Diore mani sãnijama, ï masisere manire cõarũcũmi”, yire*

<sup>2</sup> Ajiya yũ yarã, Jesucristore ajitirũnarã. Gãjerã, rojose mñare ïna yiboajaquẽne, sutiritimenane, variquẽnama. <sup>3</sup> Ado bajiro ti bajijare, “Variquẽnama”, mñare yaja yũ: “Rojose tãmũorã ñaboarine, Jesucristore mani ajitirũnũcõa ñajama, rojose yigũaboarine, tire yibetirũarãja”, yimasirãja mña. <sup>4</sup> Rojose mña yibetire tũõĩvariquẽnacõari, berojũ quẽna rojose tãmũorã, “Rojose yibetiroti ñaja” mña yirere masiritibeja mña. Tocãrãcajine rojose tãmũoboarine, Jesucristore mña ajitirũnũcõa ñajama, Dios ï bojarore bajiro yirã ñarũarãja mña.

<sup>5</sup> “¿No bajiro yũ yirotere bojarojari Dios?” mña yitũõĩajama, ïre sãnĩña. “¿No yirã yũre sãnĩñati mña?” yigũ me ñaami Dios. ïre sãnirã jedirore, “Yũ masisere ïnare cõarũcũja” yigũ ñaami. To bajiri ïre mña sãnijama, mña masirotere mñare ỹjorũcũmi. <sup>6</sup> Diore mña sãnijama, “Yũna masirotere yũare ỹjobetirũcũmi”, yitũõĩabesa. Diore sãnigũ, “Yũre ỹjogũmi” yigũ ñaboarine, “Yũre ỹjobecũmi” ï yitũõĩajama, oco sabesere bajiro bajiroja ï tũõĩase. Gajerojũ sabe, quẽna gajerojũ sabe, bajiñarore bajiro bajiroja ï tũõĩaboase. <sup>7-8</sup> To bajiri, cojojũ ñamasibetore bajiro bajiroja, ï tũõĩase. Jairo tũõĩagũ ï ñajare, “Dios ï bojarore bajiro yirũcũmi”, yimasiña manojã. “ïre bajiro mani bajijama, mani sãnisere cõabetirũcũmi Dios”, yimasiña.

<sup>9</sup> Maioro bajirã ñaboarine, “Jesucristore ajitirũnarã ñari, Dios rĩare bajiro bajirã ñaja yũa” yimasicõari, variquẽnaro ñaroti ñaja mñare. <sup>10</sup> Gajeyeũni jairã Jesũre ajitirũnarãre, variquẽnaro ñaroti ñaja ïnare quẽne, “Ñamasuse me ñaja yũa cũose” ïna yitũõĩajama. Go yoaro mene sĩnirore bajiro bajiaja mani. To bajiro yũ yijama, “Yoaro meaca catirũarãja mani” yigũ yaja. <sup>11</sup> Bũto muiju ï asijama, quẽnase ruyuboasene sĩnirea bajicoacajũ, ta, to yicõari, go quẽne. To bajiri ïariaro quẽnase ruyuboase manicajũ. Tire bajiro bajirãma gajeyeũni jairo cũoboariarã quẽne. “Jãibũsaro gajeyeũnire bũjarãsa mani” yirã, moa vaja tañarã rĩne, bajireacoarũarãma.

*“Rojose rīne mani yicōa ñajama, rojose tām̄ot̄ujabetiriaroju var̄arāja mani”, yire queti*

<sup>12</sup> Rojose tām̄orūgūrā ñaboarine, mani rijato beroju, Dios t̄uju ī rāca variquēnacōa ñar̄arāja mani. “To bajirone bajir̄arāma ȳre mairā”, yiyumi Dios. To bajiro mani bajiroti ñajare, rojose mani yir̄aboasere mani yibetijama, variquēnar̄arāja mani. <sup>13</sup> Rojose mani t̄oīase, “Dios s̄orine to bajiro t̄oīaja”, yiroti me ñaja. Rojose t̄oīagū me ñagūmi Dios. To bajiri, “Dios s̄orine rojose yaja”, yimasiña maja. <sup>14</sup> Ado bajiroj̄ma bajiaja: Mani masune rojose yir̄ua t̄oīacōari, yir̄ūgūaja mani. <sup>15</sup> Rojose rīne mani yicōa ñajama, rojose tām̄ot̄ujabetiriaroju manire cōar̄uc̄mi Dios.

<sup>16</sup> Ȳu mairā, quēnaro t̄oīamasiña: <sup>17</sup> “Jediro quēnase, Dios manire ī cūre ñaja. Ī ñagūmi ūm̄uagu muijure, ñamiagure, to yicōari, ñocoare quēne rujeomasir'i. To bajicōari, ‘Yir̄uc̄uja’ ī yirore bajirone yiḡu ñaami, quēnase rīne t̄oīagū”, yit̄oīaroti ñaja. <sup>18</sup> Ī oca quēnasere mani ajitir̄un̄us̄oriar̄um̄ane, ī rāca mani caticōa ñar̄ūgūrotire manire īsiñumi. To bajiro ī yire ñajare, ī rīa ñas̄orāre bajiro bajirā ñaja mani. Tir̄um̄j̄ane to bajiro mani bajirotire bojayumi Dios.

*“Dios oca ti gotirote bajirone c̄diroti ñaja”, yire queti*

<sup>19</sup> Ȳu mairā, m̄are ȳu gotirotire masiritibeja m̄ua: M̄ua rācana m̄are ñna gotisere quēnaro ajiroti ñaja. M̄uaj̄ua quēne, m̄ua rācanare m̄ua gotijama, quēnaro t̄oīacōari, ñnare gotiba. M̄are ñna ajir̄uabetijama, guaro j̄ūnisinibetiroti ñaja. <sup>20</sup> Gājerāre mani j̄ūnisinijama, Dios ī bojarore bajiro yirā me yirāja mani. <sup>21</sup> Mani ajir̄ūgūse, to yicōari, mani gotir̄ūgūse quēne, ñamasuse ti ñajare, rojose m̄ua yir̄ūgūse jedirote yit̄ujacōaña m̄ua. To yicōari, Dios ocare ajitir̄un̄cōa ñar̄ūgūña. Tire m̄ua ajitir̄un̄cōa ñajama, rojose tām̄ot̄ujabetiriaroju m̄ua vaborotire m̄are yir̄ētosar̄uc̄mi Dios.

<sup>22</sup> Dios ocare ajicōari, ti yirore bajiro c̄diroti ñaja. Tire ajiboarine, ti gotirote bajiro m̄ua yibetijama, “Diore ajitir̄un̄rā ñaja ȳu” m̄ua yit̄oīaboase socase ñaroja. <sup>23-24</sup> Dios ocare ajiboarine, m̄ua c̄dibetijama, m̄are ejar̄ēmobetoja. M̄ua c̄dibetijama, s̄īgū ēoro āmiñacōagū ñaboarine, ēorore ī cūr̄ir̄marone, “To bajiḡu ñam̄u ȳu” ī yimasibetore bajiro bajirāja m̄ua. To bajiri ēoroju quēnaro ī ñaboase ĩre ejar̄ēmobetoja. ĩre bajiro bajirāja m̄ua, Dios ocare ajiboarine, m̄ua c̄dibetijama. <sup>25</sup> Gājerāma, rojose ñna tām̄oborotire Cristo ī yir̄ētosarere t̄oīacōari tire masiritimenama. Masiritimena ñari, Dios ī rotisere variquēnase rāca yicōa ñar̄arāma.

<sup>26</sup> “Diore ȳu yir̄uc̄ub̄ose s̄orine ī bojasere yiḡu yaja ȳu”, yit̄oīarāma s̄īgūri. To bajiro yit̄oīarā ñaboarine, rojose ñna

ñagõsere ñna yitujabetijama, ñna masune socarã yirãma. Diore ñna yirũcũboobase, vaja manoja ti. Dios ñ bojasere yirã me ñarãma ñna. <sup>27</sup> Mani jacũ, Dios ñ ñajama, socũ me ñ bojasere yigũma, ado bajiro yigũ ñagũmi: Jacũna rijaveoriarã, to yicõari, manajũna rijaveoriarãre quẽne, maioro ñna bajijare, ñnare ejarẽmogũ ñagũmi. To bajicõari, gãjerã rojose ñna yirũgũrore bajiro yibecũ ñagũmi ñma.

## 2

*“Jesús ocare ajitirũnrã ñari, gãmerã ñarũcũboroti ñaja”, yire*

<sup>1</sup> Ajija yũ mairã. Mani ẽjũ, Jesucristore ajitirũnrã ñaja mani. Quẽnamasugũ ñ ñajare, ñre buto rũcũboojaja mani. To bajiro yirã ñari, mani rãcanare quẽne gãmerã ñarũcũboroti ñaja. <sup>2</sup> Mũna rẽjarone, sũgũ quẽnase sudi sãñacõari, ãmo sãriabedori sãcõari ejaỹmi. To yicõari, gãjijũna sudi bũcũ sãñacõari ñ ejaỹama, ado bajiro yirãja mũna: <sup>3-4</sup> Quẽnase sudi sãñacõari, sãjajegũrema, “Ado ñaja rujiriaro quẽnarito”, ñre yirãja mũna. Maioro bajijũnarema ñ sãjajero ñacõari, “Tone rũgõcõaña. Mũ bajirũnabetijama, rũcacane rujicõaña mũ” ñre mũna yijama, quẽnaro gãmerã ñarũcũbomena yirãja mũna. To bajiro mũna yijama, Dios ñ bojarore bajiro yirã me yirãja mũna.

<sup>5</sup> Ado bajiro mũnare yũ gotisere quẽnaro ajija mũna: “Yũ macũre ajitirũnũña” Dios ñ yirere cũdiriarã, maioro bajirã jãjarã ñaama. “Maioro bajirã ñaama” Diore ajimena ñna yũarã ñaboarine, Jesucristore ajitirũnrã ñari, “Butobusa ñre ajitirũnrã ñato” yigũ, quẽnaro Dios ñ yirã ñaama. To bajicõari, ñ gotiriarore bajirone ñ tũjũ ejarona ñaama. <sup>6</sup> To bajiboarine, maioro bajirãre ñnare ñarũcũboobeaja mũna. Gajeyeũni jairãjũnare rũcũborũgũaja mũna. “Ñna sũorine rojose tãtũorãja mani”, ¿yimasibeatique mũna? ñna ñaama mũnare gotiyirorũarã, ẽjarã tũjũ, mũnare juavarũgũrã. <sup>7</sup> “Jesús yarã ñaja yũna” yicõari, bautiza ecoriarã ñaja mũna. To bajiri, ñ ocare ajicõari, quẽnaro variquẽnaja mũna. Gajeyeũni jairãjũnama ñre rũcũbobeticõari, ajarũgũama. ¿Tire masibeatique mũna?

<sup>8</sup> Mani ẽjũ, Dios ñamasusere ñ rotimasire ado bajiro gotiaja: “Mũ masu rujũre mũ mairore bajirone mũ tũanare maiña”, yigotiaja. Tire mũna cũdijama, quẽnaro yirã yirãja mũna. <sup>9</sup> Tire ajirã ñaboarine, masa jedirore mũna ñarũcũbobetijama, rojose yirã yirãja mũna. To bajiri, “Mũna ye sũorine rojose ñaja”, mũnare yũagũmi Dios. <sup>10</sup> Dios ñ rotimasire ñaro cõrone cũdijeomenare, “Ñna ye sũorine rojose ñaja”, ñnare yũagũmi Dios. To bajiro yũagũ ñ ñajare, ñ rotirere cojo vãme mani cũdibetijama, ñajediro ñ rotirere cũdibetijeocõarãre bajiro bajirãja mani, Dios ñ ñajama. <sup>11</sup> Tirũmũjũ ado bajiro rotiyumi Dios: “Manajoa cõtirã quẽne, manajũna cõtirã quẽne, gãjerã rãca ajeriarã cõtibesa. Gãjerãre

sĩabesa”, manire yiyumi Dios. To bajiro ĩ yire ñajare, manajoa cutirã gãjerãre ajeriarã cutibetiboarine, gãjire mani sñajama, Dios ĩ rotimasire cudimena yirãja mani. <sup>12</sup> To bajiri, “Rojose mani yirũasere yibeticõari, Dios ĩ bojarore bajiro quẽnase rĩne yirã ñato” yigũ, manire rijabosayumi Cristo. To bajiri, quẽnaro mani yibetijama, rojose mani yisere masicõari, rojose manire yirũcumi Dios, yimasirã ñari, quẽnase rĩne yiroti ñaja manire. <sup>13</sup> To bajiri gãjerãre mani ĩamajama, manire quẽne ĩamairũcumi Dios. Gãjerãre mani ĩamaibetijama, masare ĩ ĩabeserĩmũ ti ejaro, manire quẽne ĩamaibetirũcumi Dios, rojose mani yire vaja.

*“Quẽnaro mani yisere ĩacõari, ‘Socarã mene yũre ajitirũnrã ñaama’ yigũmi Dios”, yire queti*

<sup>14</sup> Adire quẽne quẽnaro ajiya yũ mairã: “Rojose tãmuotujabetiriaroju yũa vaborotire yũare yirẽtobosarũcumi Dios” yirã ñaboarine, gãjerãre mũa ejarẽmobetijama, Diore ajitirũnrã me ñarãja mũa. To bajiro mũa bajijama, rojose tãmuotujabetiriaroju mũare cõarũcumi Dios. <sup>15-16</sup> Cojojirema, ado bajiro bajiroja: Jesũre ajitirũngũ, bũto ñiorijagũ, to yicõari, sudi magũ maioro bajigũ ĩ ñaboajaquẽne, “Quẽnaro vasa. Bare quẽnase bũjaba. To bajicõari, sudi bũjaba” ĩre yigotiboarine, ĩ bojasere mani ĩsibetijama, socarãne ĩre yigotiboarãja mani. ĩre mani ñagõboase ñie vaja manoja. <sup>17</sup> Tire bajiro bajiaja Diore mani ajitirũnuse. “Diore ajitirũnrã ñari, ĩ yarã ñaja mani” yiboarine, gãjerãre mani ejarẽmobetijama, “Diore ajitirũnrã ñaja yũa” mani yitũoĩaboase ñie vaja manoja. Dios yarã me ñarãja mani.

<sup>18</sup> “Yũ gotisere ajimasimenama” yigũ, ado bajiro gotiaja: “Gãjerãre quẽnaro maiaja yũa” mũa yisere yũre mũa yĩobetijama, “Diore ajitirũnrã me ñaama”, mũare yigũja yũ. Yũjũarema, gãjerãre quẽnaro yũ ejarẽmosere ĩacõari, “Diore ajitirũngũ ñaami”, yimasirũarãja mũa. <sup>19</sup> “Sĩgũne ñaami Dios. Gãji magũmi” mũa yitũoĩase quẽnaja. To bajiro tũoĩarã ñaboarine, quẽnaro mũa yibetijama, “Sĩgũne ñaami Dios” mũa yitũoĩase ñie vaja manoja. Vãtia quẽne “Sĩgũne ñaami Dios. Gãji magũmi” yitũoĩarã ñari, gũirã nanarãma. To bajiboarine rojosere yitũjamena ñarãma. <sup>20</sup> “Diore ajitirũnrã ñaja” yitũoĩarã ñaboarine, gãjerãre mũa ejarẽmobetijama, quẽnaro tũoĩamasimenare bajiro bajirãja mũa. “Diore ajitirũnrã ñaja” mũa yitũoĩaboase ñie vaja manoja. <sup>21</sup> Mani ñicũ, Abraham ñamasir'i ĩ yimasirere mũare gotiaja yũ. Dios ĩ rotijare, ĩre rũcũbuorã ĩna soemũoriajau joeju ĩ macũ Isaac vãme cutigũre sĩagũagũ yimasiboayuju Abraham. ĩre ĩ sĩagũadone, “ĩre sĩabeticõaĩa”, ĩre yimasĩñuju Dios. To yicõari, ĩrotirore bajiro yigũ ĩ ñajare, “Rojose magũ ñaja mũ”, ĩre yimasĩñuju Dios,



Abrahamre. <sup>22</sup> To bajiri, Dios ĩ rotiriarore bajiro yimasir'i ĩ ñajare, "Diore ajitirũnũgũ ñamasiñumi", yimasiaja mani. <sup>23</sup> Dios ĩ rotiriarore bajirone Abraham ĩ cudire ñajare, "Yũre ajitirũnũgũ ñari, rojose magũ ñaami' ĩre yimasiañuju Dios", yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. To bajiri, "Dios baba ñaami", ĩre yimasiañujarã masa.

<sup>24</sup> To bajiri, "Īre ajitirũnarã ñaja yũa" yicõari, quẽnaro mani yijama, "Ñie rojose mana ñaama", manire yĩagũmi Dios. <sup>25</sup> Rahab vãme cutimasirio jãjarã ajeriarã cutigo ñaboarine, quẽnaro so yimasirere quẽne tũoĩaña: Jud'io masa ỹũ ĩ cõamasiriarã ĩna ejaro ĩacõari, "Mũare ĩaterã mũare sĩaroma" yigo, "Yũ ya vijũ sãjarudiya mũa", ĩnare yimasiañuju. To yicõari, "Mũa rudiarotire mũare gotirũocoja", yimasiañuju so. To bajiro ĩnare so yirẽmomasire ti ñajare, "Rojose magõ ñaamo", sore yĩamasiañuju Dios. <sup>26</sup> Mani rujũ catise ti manijama, vaja manoja ti. To bajirone bajiaja "Diore ajitirũnarã ñaja yũa" yiboarine, gãjerãre quẽnaro mani yibetijama. "Diore ajitirũnarã ñaja yũa" mani yitũoĩaboase ñie vaja manoja.

### 3

#### *Mani ñemero sũorine rojose mani ñagõse queti*

<sup>1</sup> Yũ mairã Dios oca gotimasiormasa ñaruarã quẽnaro ajiya. Dios ocare masa ĩna ucamasire gotimasiormasa quẽnaro ĩna yibetijama, tire ĩacõari, ĩ ocare gotimasiomenare rojose ĩnare ĩ yiro rẽtoro rojose ĩnare yirũcũmi Dios. To bajiri, Dios oca gotimasiormã jãjarã ñabesa mũa. <sup>2</sup> Mani jediro rojose yirã ñaja mani. Quẽnase rĩne ñagõgũma, rojose yirũa tũoĩaboarine, tire yibeticõari, Dios ĩ bojarore bajiro yigũ ñagũmi. <sup>3</sup> Ado bajiro ti bajijare, "Rojose ñagõbetiroti ñaja", mũare yaja yũ: Caballo vãme cutigũre jesacõari ĩre mani yisere tũoĩasaque mũa: Jaigũ ĩ ñaboajaquẽne ĩ risejũ cõmemaca sãja mani, "Mani rotirore bajiro cudiatu ĩ" yirã. <sup>4</sup> Tire bajirone bajiaja cũmuari jacase quẽne: Jacase ti ñaboarone bũto mino ti vajama, veaturiaro mojoriaseaca ti ñaboajaquẽne, veatumasirãma. <sup>5</sup> Tiaseacare bajiro bajiaja ti, mani ñemero quẽne. Mojoriaseaca ti ñaboajaquẽne jairo rojose ñagõaja mani. Jeare quẽne tũoĩasaque mũa: Jeavaca, cojovacaca ñaboarine, jacariveserire soejeocõaroja ti. <sup>6</sup> Jeare bajiro bajiaja mani ñemero quẽne. Mani rujũaye rãca rojose mani yise rẽtobũsaro yaja ti, mani ñemero. Mani ñemero sũorine rojose mani yijama, vãtire cudirã ñari, rojose rĩne yimũorũgõcoaruarãja mani. <sup>7</sup> Macarocana, vaibũcurã ñaro cõro, vũrã, ãña, riaganare quẽne mani ecarãre bajiro ĩnare rotimasiaja mani. <sup>8</sup> To bajiboarine mani ñemero rojose ti ñagõjama, "Yibesã", yimasibeaja mani. Jũnisinicõari, gãjerãre mani tud'ijama,

mani oca, ãña rĩma jũnisere bajiro ĩnare yirũgũaja. <sup>9-10</sup> Mani jacu Diore, “Quẽnaro yaja mu” yiboarine, rojosere quẽne ñagõrũgũaja mani. “Yure bajiro quẽnase rĩne yirã ñato” yigu, Dios ĩ rujeoriarã ñaboarine, gãmerã tud'irũgũaja mani. To bajiri, quẽnase mani ñagõjama, rojosere yibetiroti ñaja manire. <sup>11</sup> Oco goje, cojo goje ñaboarine, oco quẽnase ti budijama, sũese budivubetoja. <sup>12</sup> Oteu higuera vãme cutiu ñaboarine, olivo vãme cutiu ricare rica cutibetoja. To bajicõari, uebu quẽne, higuera vãme cutiu ricare rica cutibetoja. Tire bajirone bajaia oco quẽne. Ocase ti budijama, ocabeti budivubetoja. To bajiri, quẽnase mani ñagõjama, rojosere yibetiroti ñaja manire.

*Dios ĩ ejarẽmose rãca masirã ĩna ñase queti*

<sup>13</sup> Mua rãcagu “Masigũ ñaja” ĩ yijama, gãjerãre ajirũcubucõari, quẽnaro ĩnare yirocu ñaami. To bajiro ĩ bajijama, ĩ masisere, “Quẽnaro yami”, yimasiruarãma masa. <sup>14</sup> To bajiri, gãjerãre “Yua rẽtoro quẽnaro ñama” mua yĩajũnisinijama, masirã me ñarãja mua. To yicõari, “Gãjerã rẽtoro ñamasurã ñarãsa mani” yitũoĩarã mua ñajama, masirã me ñarãja mua. <sup>15</sup> To bajiro mua tũoĩase, Dios ĩ cõase me, mua masune mua bojarore bajiro tũoĩarã yaja. To bajiro mua yisere bojagumi vãtia uju. <sup>16</sup> Gãjerãre “Yua rẽtoro quẽnaro ñama” yĩajũnisinirã, to yicõari, “Gãjerã rẽtoro ñamasurã ñarãsa mani” yitũoĩarã ĩna ñajama, ĩna jedirone ricati rĩne tũoĩarã ñari, rojose jediro yĩñarãma. To bajiri, quẽnaro ñamasimenama. <sup>17</sup> To bajiro ĩna bajiñaro ũnone, Dios ĩ ujose suorine masirãjuama, quẽnaro ĩna yarãre ũmato ñarãma. To bajicõari, gãjerãjuua ĩna ũmato ñajaquẽne, ĩnare ajivariquẽnarãma. Masa jedirore ĩarũcubucõari, maioro bajirãre ĩamairãma. To bajicõari, socamenane quẽnase rĩne yirã ñarãma. <sup>18</sup> Gãjerã rãca quẽnaro mani ñarujama, mani yimasiro cõro quẽnaro yiroti ñaja. To bajiro mani yisere ĩacõari, “Gãjerã quẽne jãjarã Dios ĩ bojarore bajiro yirã ñato” yirã, ĩnare yiejarẽmoruarãma.

## 4

*Diore tũoĩamenare bajiro mani bajise queti*

<sup>1</sup> ¿Nojuua vadiati gãmerã mua ĩatese? Mua masune rojose yirua tũoĩacõari, rojosere gãmerã yirũgũaja mua. <sup>2</sup> Gãjerã ĩna cõosere buto bojaiarũgũaja mua, tire cõomena ñari. To bajiri tire ĩmaruarã, ĩnare quẽarũgũaja mua. To yicõari, gãjerãrema ĩnare sĩarũgũaja mua. Diore sẽnimena ñari, mua bojasere bujamasimenaja mua. <sup>3</sup> Rojose mua tũoĩasere ĩamasicõari, ĩre mua sẽniboase ĩ bojabeti ti ñajare, muare cõabecumi Dios. Diore mua sẽniboajama, gãjerãre tũoĩamenane, quẽnaro mua ñaroti rĩne sẽnirãja mua. <sup>4</sup> To bajiri, Diore ajitirũnu tujariarãre bajiro tũoĩarãja mua. Adi macarucuroaye rĩne suorua tũoĩarãre bajiro

me tʉoĩaroti ñaja, Diore ajitirũnarãrema. To bajiro ti bajijare, “Diore ajitirũnũgũ ñaja” yigũ ñaboarine, Diore masimena, ña cʉorua tʉoĩarore bajiro ĩ quẽne ĩ tʉoĩajama, Diore ajitirũnũ tũjacõari, ĩre tegure bajiro bajigũ ñagũmi. <sup>5</sup> To bajirone gotiaja Dios ocare masa ña ucamasire: “Mani usũrire bũto ĩamaigũ ñari, masa ĩre ña ajibetire ĩvariquẽnabecu ñagũmi”, yigotiaja Dios ocare masa ña ucamasire. <sup>6</sup> To bajiro yigũ ñaboarine, “Yũre ajitirũnũato ña” yigũ, bũto ejarẽmorua tʉoĩagũ ñagũmi. To bajiro yigũ ĩ ñajare, ado bajiro gotiaja ĩ oca masa ña ucamasire: “ ‘Gãjerã rẽtoro ñamasurã ñaja yua’ ña yitʉoĩasere yitũjacõari, yũjuare ajitirũnũato’ yigũ, ñare yirẽmobeami Dios. ‘Ñamasurã me ñaja yua’ yitʉoĩarãjuarema quẽnaro yirẽmoami”, yigotiaja Dios ocare masa ña ucamasire. <sup>7</sup> To bajiri, vãti ĩ yirotsere yibeticõari, Dios ĩ bojasejuare yirũgũña. To bajiro mũa yijama, rojose mũare yirotitũjagũmi vãti. <sup>8</sup> Bũtobusa Diore mũa ajitirũnũjama, ĩjuã quẽne mũare ejarẽmorucũmi, “Quẽnabusaro yũre ajitirũnũato ña” yigũ. To bajiri, rojose mũa yisere yitũjacõaña. “Diore masirã ñaja yua” yiboarine, Diore masimena ña yisere yivariquẽnarũgũaja mũa. <sup>9</sup> Rojose mũa yisere tʉoĩacõari, variquẽnarũgũaja mũa. To bajiro me bajiroti ñaja mũare. Rojose mũa yisere tʉoĩasutiriticõari, otiroti ñaja mũare. <sup>10</sup> To bajiri, Diore “Ñamasugũ ñaja mũ” yirã, quẽnaro yirũcũbũoya mũa. To bajiro mũa yijama, “To cõrone adi macarũcũro jedicoarũaroja” Dios ĩ yiriarũmũ ti ejaro, “Ñamasurã ñato”, mũare yirũcũmi Dios.

*“ Ña ñaama rojose yirã’ yibetiroti ñaja manire”, yire queti*

<sup>11</sup> Ajiya mũa, yũ mairã. Gãjerã Jesũre ajitirũnarãre ñagõmacabesa. “Dios ĩ rotisere masibeama ña. To bajiri rojose tãmũorona ñaama”, ñare yitʉoĩabesa mũa. To bajiro mũa yijama, Dios ĩ rotirore bajiro yirã me yirãja mũa. Ado bajiro tʉoĩarã ñari, to bajiro yirãja mũa: “Dios ĩ rotise quẽnaro gotibeaja ti. ĩ rẽtoro masirã ñaja yua” yirãre bajiro yiboaja mũa. <sup>12</sup> Dios sĩgũne ñaami, quẽnaro mani yirotsere roticũr'i. To bajicõari, ĩ sĩgũne ñagũmi masa ña yisere ĩabesegu, to yicõari, rojose tãmũotũjabetiriaroju mani vaborotire yirẽtobosagu. ĩ sĩgũne ñagũmi rojose tãmũotũjabetiriaroju masare reagu. To bajiri gãjerã Jesũre ajitirũnarãre ĩacõari, “Dios ĩ rotisere masibeama ña. To bajiri rojose tãmũorona ñaama”, yiroti me ñaja manire.

*“Adi macarũcũroju mani bajirotsere masirã me ñaja”, yire queti*

<sup>13</sup> Gajeyeũni ĩsicudirimasare, mũare gotigũ yaja yũ. Yũre quẽnaro ajiya mũa: “Yucũ, busiyũ gaje macaju vacõari, cojo

cāma gajeyeūni ĩsiñarā, jairo gājoa bujaruarāja yua”, yigotivariquēnarūgūrāja mña, sīgūri. <sup>14</sup> Ti ũnire yibetiroti ñaja, mani bajirotire masimena ñari. Mani catise bueri guaro buerēto vatore bajiro bajise ñaja. <sup>15</sup> To bajiro ti bajijare, ado bajirojua yiroti ñaja: “Mani catirotire Dios ĩ bojajama, catiruarāja yua”, yiroti ñaja. <sup>16</sup> “Ñamasurā ñaja yua” yituoīarā ñari, Diore tuoīamenane, mña yiotire gotivariquēnarūgūaja mña. To bajiro mña yigotivariquēnase, Dios ĩ bojabeti ñaja. <sup>17</sup> To bajiri, mñare yu ucacōasere masicōari, “Ado bajiro mani yiotire bojagumi Dios” yimasiboarine, mña yibetijama, rojose yirā yirāja mña.

## 5

### *Gajeyeūni jairā rojose ĩna tām̃oroti queti*

<sup>1</sup> Sīgūri, gajeyeūni jairāre mñare gotigu yaja yu. Gajerāmu buto rojose mña tām̃orotire tuoīaotiya mña. <sup>2</sup> “Gajeyeūni jairo suorā ñaja” mña yiboase, bare mña quēnocūse quēne, mñare boaveocoaruarōja. Mña sudi quēnase ñaboase butua ba ecosoaruarōja. <sup>3</sup> Mña ye gājoa, oro quēne jairo bujacōari mña cūboase boacoaruarōja. Tire ĩacōari, “Maioro bajirāre ejarēmobesuma”, yīlruarāma gājerā. To bajiri, rojose tām̃otujabetiriarōju reaecorona ñaja mña. Jairo gājoa cutirā ñaboaja mña. To bajiboarine, adi macarucuro ti jediroti mojoroaca ruajaja. <sup>4</sup> Mña ote veseri moabosarāre quēnaro vaja yibesuja mña. To bajiro mña bajire ñajare, “Yua moase vaja yuare yibeama”, yiyujarā ĩna. To bajiro ĩna yisere ajirimi Dios, ñajediro masijeogu. <sup>5</sup> Adi macarucuroju ñarā, mña yirua tuoīarore bajiro yirūgūaja mña. Ta vecuare ĩna sīarotirūm̃ari rījoro, “Jacabusarā ĩna ñato sīarāsa mani” yirā, quēnaro ecatasacama. To bajiri, ĩnare bajiro bajiaja mña quēne. No mña bojarore bajiro quēnaro yīñatusarūgūaja mña. To bajiro bajirā mña ñajare, “Rojose tām̃oruarāma” mñare yīlagū yigumi Dios. <sup>6</sup> Masa rojose yimena ĩna ñaboajaquēne, “Rojose yima”, ĩnare yigoti yiroyuja mña. To bajiri, mña suorine sīaecoyma sīgūri. To bajiro mña yigoti yirosere ujarā quēne mñare ĩna cadijare, no bajiro mñare yimasibesuma ĩna.

### *Santiago ĩ gotitusare queti*

<sup>7</sup> Yu mairā, gājerā suorine rojose tām̃orāre mñare gotigu yaja yu quēna: Rojose mñare ĩna yirūgūboajaquēne, Jesús ĩ tudivadirotire tuoīayurā, ĩ bojarore bajiro quēnaro yicōa ñarūgūña mña. Oterimasu ĩ bajisere tuoīañna mña: “Ote, quēnaro vāñucōari, juebusu bero rica cutiruarōja” yigu, yoaro yucōa ñagūmi oterimasu. <sup>8</sup> ĩre bajiro bajiya mña quēne. Mani ujū ĩ tudiejarotire yurā, variquēnase rāca ĩ bojarore bajiro

yitujabetiroti ñaja. “Yoaro mene tudivadicōari, masa jediro mani yisere ñabeserucumi” yirã, quēnaro ñayuroti ñaja.

<sup>9</sup> Rojose mua tãmuojama, gãjerãre “Rojose yaja mua”, gãmerã yĩatebesa, “Yoaro mene rojose mani yisere ñabesecōari, rojose manire yiromi Dios” yirã. <sup>10</sup> Diore gotirētosomasiriarã ña bajimasirere tuoñaña mua: Masa rojose ñare ña yiboa-jaquēne, gãmemenane, Diojuare gotirētososacōa ñamasiñujarã ña. <sup>11</sup> To yicōari, adire quēne quēnaro tuoñaña mua: Rojose tãmuoboarine, “‘Manire ejarēmorucumi Dios’ yicōa ñarãre quēnaro yigumi Dios”, yituoñaja mani. To bajiro bajimasiñuju Job vãme cutimasir’ire quēne. Cojo vãme me bato rojose tãmuoboarine, “Yure ejarēmorucumi Dios”, yicōa ñamasiñuju. Rojose ñ tãmuoro bero, quēnaro ñ yiecomasirere ajiriarãja mua. To bajiri, “Manire quēne ñamaicōari, quēnaro yigu ñagumi Dios”, yimasirãja mua.

<sup>12</sup> Yu mairã, gajeye ñamasusere muare gotiaja yu: “Yiuarãja. Dios quēne masiami yua yiroti” mua yise ñnire yibeticōaña. “Yiuarãja” yirã quēne, “Yiuarãja” yi, “Yibetiuarãja” mua yijama, “Yibetiuarãja” yicōa tujasa, “Mani socajama, rojose manire yibogumi Dios” yirã.

<sup>13</sup> Rojose mua tãmuojama, “Yure ejarēmoña”, Diore yisēniroti ñaja. Mua variquēnajama, Diore basavariquēnaroti ñaja. <sup>14</sup> Sīgũ ñ rijajama, “Diore yure sēnibosato” yigu, muare ũmato ñarãre jicōaroti ñaja ñre. To bajiro ñ yijama, ũmato ñarãju, ñ tujã ejacōari, ñre sēnibosaruarãma ña. Sēnibosañarãne, uye ñre turuarãma, “Dios ñre catioato” yirã. <sup>15</sup> To bajiri, “Mani sēnirore bajiro ñre catorucumi Dios” ña yituoñajama, rijagure catorucumi. To yicōari, rojose yir’i ñ ñajama, rojose ñ yirere ñre masiriorucumi Dios. <sup>16</sup> To bajiri, rojose mua yirere gãmerã gotiya. To bajiro yicōari, Diore gãmerã sēnibosaya, rojose mua yirere muare masiriocōari, mua rijasere quēne ñ catorotire yirã. To bajiri, Dios ñ bojarore bajiro yirã mua ñajama, mua sēnirore bajirone cudirucumi. <sup>17</sup> Diore gotirētosarimasu, El’ias vãme cutimasir’i, manire bajiro bajimasiñuju. To bajiboarine, “Oco quedibeticōato” yigu, Diore ñ sēnijama, ñ sēnirore bajirone idia cãma, gaje cãma gũdareco cōro oco quedibetimasiniñuju. <sup>18</sup> Bero, Diore ñ tudisēnirore, oco quedimasiniñuju quēna. Tijũ bero, quēnaro ote rica cutimasiniñuju.

<sup>19-20</sup> Muare yu gotisere ajiya mua, yu mairã. Mua rãcagu, Cristore ajitirãnu tujacōari, rojose yigure, “Quēna Cristore ajitirãnato ñ” yirã, ñre mua ejarēmojama, ñ rijato beroju rojose ñ tãmuoborotire ñre yirētosarucumi Dios. To yicōari, rojose mua yisere muare quēne masiriorucumi Dios.

To cōro ñaja.

## Primera carta de SAN PEDRO

### *Dios ï beseriarãre Pedro ï ucacõare queti*

1-2 ¿Ñati mña, Dios ï beseriarã? ¿Ponto sitajm, Galacia sitajm, Capadocia sitajm, Asia sitajm, Bitinia sitajm ñabaterã jediro, ñati mña? Adi queti mñare ucaja ym. Gajerorijm mña ñabateboajaquene, Dios ï ñarojm ñaja mña ñarotijm. To bajiri ï ocare buto tuoïarã ñari, adi macarucuroana rãca ñaboarine, ñna tuoïarore bajiro tuoïarã me ñarãja mña. Tirãmujm, “Ïna ñaruarãma ym rña bajiro bajirã” Dios ï yimasire ñajare, to bajirone bajiaja mña. To bajiri, “Rojose mana ñaama” mñare yïarum, Esp'iritu Santore mñare cõañumi. To bajicõari, Jesucristo ocare cãdirãja mña. To bajiro yiyumi, rojose mña yisere ï macm suorine ï masiriorũgũrotire yigm.

Mñare quënarotigm, Diore ado bajise mñare sënibosaja ym: “Butobusa quënase ñnare cõaña”, mñare yisënibosarũgũaja ym. “Ym suorì ym jacm quënarò ï yise quetire gãjerãre gotimasiomcujm mñ” yigm, ymre cõcami Jesucristo. Ym ñaja Pedro, adi quetire mñare ucagm.

*“Mani rijato bero, tudicaticõari, Diorãca quënarò variquënacõa ñarũgũruarãja”, yire queti*

<sup>3</sup> Mani um, Jesucristo jacm, buto manire maigũ ñari, rojose mani yisere “Yirëtobosato” yigm, manire rijabosarotiyumi. Ï rijato bero, ïre tudicatoyumi. To bajiro ï yire ñajare, Jesure ajitirãnurã, Esp'iritu Santo suorine Diorãca quënarò ñacõari, ï bojarore bajiro yirã ñaja mani. To bajicõari, mani rijato bero ï rãca quënarò ñacõa ñarũgũrona ñari, “Quënarò yaja mñ”, Diore ïre yito mani. <sup>4</sup> To yicõari, ï gotiriarore bajiro õ vecajm buto quënase manire Dios rñare bajiro bajirãre yayiroti me manire ï mporotire tuoïavariquënjaja mani. <sup>5</sup> Ï macure ajitirãnurã mani ñajare, ï masise rãca manire quënarò coderũgũgũmi, ï ñarojm ejacõari, ï rãca quënarò mani ñarũgũrotire yigm. To yicõari, adi macarucuro ti jedirirãmum ti ejaro, ï tuoïariarore bajiro yigm, jediro quënarò manire ï yirũgũsere, to yicõari, õ vecaye manire ï mporotire quëne masiojeocõarucumi.

<sup>6</sup> Tire tuoïacõari, adigodojm rojose tãmũorã ñaboarine, Dios tujm quënase mani bajirotire tuoïa yurã ñari, buto variquënaroti ñaja manire. <sup>7</sup> Rojose tãmũoborine, Jesucristore mani ajitirãnucõa ñajama, “Ïre ajitirãnurã masu ñaja” yïorã yaja mani. Oro vaja cutiro rëtoro vaja cutiaja Jesucristore mani ajitirãnuse. Orojmama, jedise ñaja. “¿Oro masu

ñati?” yirã, asioñama ñna. Tire bajiro bajiaja Jesucristore mani ajitirũnuse quẽne. “Yũ macũre ajitirũnrã masu ñati ñna” yĩarũ, rojose mani tãmuosere yirẽtobosabecũmi Dios. To bajiri rojose tãmuoobarine, Jesucristore mani ajitirũncõa ñajama, “To cõrone tudivarũcũmi yũ macũ” Dios ï yitũoĩariarũmũne, “Yũ ejarẽmose rãca quẽnaro yicajũ mũa”, manire yivariquẽnarũcũmi Dios. To bajiro yigajanocõari, rũcũbuoriajũ manire rojorũcũmi.

<sup>8</sup> Jesucristore ïabetiriarãja mũa. To bajiboarine ïre mairãja mũa quẽne. Adirũmuri quẽne ïre ïamena ñboarine, ïre ajitirũnrã ñari, quẽnaro variquẽnarãja mũa. Dios tũana ñna variquẽnarore bajiro buto variquẽnarã ñari, mũa variquẽnasere rẽtobusaro gotirũaboarãja mũa. To bajiboarine, gotmasime-naja. <sup>9</sup> Quẽnase mũare ï ñjorotire, “To bajirone yirũcũmi” yitũoĩarã ñari, to bajirone bajirãja mũa.

<sup>10</sup> To bajiro quẽnaro Dios manire ï yiotire gotiyuma tirũmũana, Diore gotirẽtobosariarã. Quẽnagũ ñari, manire ïamaicõari, quẽnaro ï yiotire gotiboarine, butobũsa tire masirũaboayujarã ñna. To bajiri Diore ñna gotirẽtobosarere quẽnaro buecõari, buto tũoĩarũgũñujarã ñna. <sup>11</sup> Esp'iritu Santore sũorine Cristo ï bajiotire tũoĩa gotimasiñuma. Buto rojose ï tãmuoro bero, quẽnaro ï yiotire tũoĩa gotiyuma. Tire gotiriarã ñboarine, “To cõro ñaro bajirũaroja ti. To bajiro bajicõari, bajirũaroja” yimasirũarã, ñna gotisere buecõari, tũoĩarũgũboayujarã ñna. <sup>12</sup> Tire quẽnaro masibetiboarine, Dios sũorine ado bajiro tũoĩañujarã ñna: “Tire ïamenaja mani. Mani beroana ïarũarãma”, yitũoĩañujarã ñna. “Mani beroana” ñna yijama, manirene gotirã yiyuma. Cristo ï rijabosare sũorine quẽnaro Dios ï yise queti goticudirimasa, yũa gotimasiosene ñaja Diore ñna gotirẽtobosare. Tire yũa gotimasiorotire yigũ, Esp'iritu Santore cõañumi Dios. Ti oca quẽnase ti ñajare, buto ajimasirũarũgũrãma ángel mesa.

*“Quẽnase rĩne yiroti ñaja”, Pedro ï yire queti*

<sup>13</sup> Ti ocare quẽnaro ajimasirã ñari, Cristo ï tudiejarirãmũre quẽnaro Dios ï yiotire tũoĩa tũjamenane, tocãrãcaine mani yiotire quẽnaro tũoĩarũgũroti ñaja. <sup>14</sup> Dios rĩare bajiro bajirã ñari, Cristo ocare mũa masiroto rĩjoro, rojose mũa yirũgũriarore bajiro yibeticõari, ï bojarore bajirojũa yirũgũroti ñaja. <sup>15</sup> Dios, quẽnase rĩne yigũ, “Yũ rĩa ñarũarãja mũa” ï yire ñajare, ïre bajiro quẽnase rĩne yirũgũroti ñaja. <sup>16</sup> Ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire: “Quẽnase rĩne yigũ ñaja yũ. To bajiri quẽnase rĩne yirũgũña mũa quẽne”, yigotiaja.

<sup>17</sup> Gajeyerema, ado bajiro mani yigũ ñboarine, masa jediro mani yisere ïabeserocũ ñaami. ï ïabesejama, “Ãnoama rojose yirã ñna ñaboajaquẽne, quẽnaro ñnare yirũcũja yũ”, yibetirũcũmi.

To bajiri, Diore “mani jacu” mua yijama, rucabuose rāca ĩre yicōari, quēnase rīne yirūgūroti ñaja. <sup>18</sup> Tirāmujū mua ñicua rojose ĩna yimasiriarore bajiro yirūgūriarā ñaboayuja mua maji. “Tire yitujacōari, quēnaro Dios ĩ yirona ñato” yigu, rojose mani yise vaja manire rijabosayumi Cristo. Jēre Cristo manire ĩ vaja yibosarere masirāja mua. Gajeyeūni yoaro ñabeti, gājoa rāca me vaja yibosayumi. <sup>19</sup> Rojose yīlabecu ñari, ĩ rijare suorine, jediro rojose mani yire, mani yivotire quēne manire vaja yibosayumi Cristo. <sup>20</sup> Adi macarucuro Dios ĩ rujeoroto rījoroju, tire manire ĩ vaja yibosarotire tuoīacōari, ĩ macure ĩ cōarotire tuoīamasiñuju Dios. To bajiri adi macarucuro tusarirāmari manire rijabosagu ejayumi Cristo. <sup>21</sup> “Manire rijabosayumi Cristo” yirā ñari, Diore ajitirūnaja mani. Cristore catiocōari, ĩ ta rucabuoariajare ĩre rojoyuju Dios. To bajiro ĩ yire ñajare, “Ī gotiriarore bajirone quēnaro manire yirucumi Dios”, ĩre yituoīavariquēnarāja mua.

<sup>22</sup> “Yū macure ajitirūnña” Dios ĩ yirere cūdiriarā ñaja mua. To bajiro bajirā ñari, tirāmujū rojose mua yirūgūre, mua yitujabetire yitujacōari, socamenane sīgū rīare bajiro quēnaro gāmerā mairoti ñaja. To bajiri butobusa mua gāmerā mairotire bojaja yū. <sup>23</sup> Adirāmarirema, quēnasejuare mani tuoīarotire Dios ĩ ĩsiriarā ñari, quēna gāme ruyuarāre bajiro bajirāja mua. Gajerodori ĩ oca ti vasoabetirotire bajiro mua quēne bajireacōari bero mua caticōa ñarotire yigu, ĩ catisere ĩ ĩsiriarā ñarāja mua. <sup>24</sup> Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro ti gotijare, to bajiro yaja yū:

“Muiju ĩ jiado, buto asirone, ta sīnicoacaju. Go quēne, sīniyayicoacaju. To bajiri quēnase ruyuboacati manicaju. Tire bajirone bajirāma masa quēne. Yoaro mene bajireacoararāma.

<sup>25</sup> To bajiboarine, mani ujū ocajūama ñacōa ñarūgūruaroja”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

“Mani ujū oca” ti gotise, Cristo suorine quēnaro Dios ĩ yise quetire, mware gotimasiore ñaja.

## 2

<sup>1</sup> “Yū macure ajitirūnña” Dios ĩ yirere cūdiriarā ñari, jediro rojose yibetirūgūroti ñaja. Adi ũnire yibetirūgūña mua: Gājerāre yitobesa. Socabesa. Gājerāre, “Quēnaro ñaama”, ĩnare yīatebesa. Gājerāre rojose ñagōmacabesa. <sup>2-3</sup> Butobusa Dios ocare ajivariquēnacōari, ti gotirore bajiro yirua tuoīarūtuaroti ñaja mware. Sūca buto ũjuruagure bajiro tire yirua tuoīarūtuaroti ñaja. To bajiro mua yijama, “Quēnaro manire yami Dios” yimasirā ñari, quēnabusaro ĩ bojarore



bajiro yirūtuararāja m̄ua. To bajiro m̄ua yijama, Dios tuj̄u quēnaro ñacōa ñarũgũruarāja.

*“Gũta ñamasuricare bajiro bajigu ñagũmi Cristo”, yire queti*

<sup>4</sup> To bajiri, mani uj̄ure Jesucristo, mani catirotire manire ĩsigũre quēnaro ajitirũncōa ñaña. ĩne ñaami masa vi quēnorã gũta ĩna cũs̄orica, ñamasuricare bajiro bajigu. ĩre buto ĩatecama masa. ĩre ĩna ĩateboajaquēne, Diojuama, “Ñamasugũ ñaruc̄umi”, ĩre yiyumi. <sup>5</sup> To bajiro yigu ñari, m̄uare quēne Jesucristore ajitirũnrã rãcana m̄ua ñajare, Dios ya vire gũta ĩ jeom̄javasere bajiro bajaiaja m̄ua. To bajicōari, ti vi ñarã, quēnase rĩne yirã, paiare bajiro bajaiaja m̄ua. To bajiri, Esp'iritu Santo s̄ori Dios ĩ ĩavariquēnasere yĩñaña. <sup>6</sup> Isa'ias ĩ ucamasire Dios oca ado bajiro ti gotijare, Jesucristo s̄orine Dios ĩ quēnorivire bajiro bajaiaja m̄ua:

“Sión vãme cuti maca ñarica gũta, gajea gũta rētoro quēnaricare bajiro bajiroc̄ure cũrc̄uja ȳu. ĩre ajitirũnrãjuama, ȳu goticatore bajiro ĩnare quēnaro ȳu yirũgũjare, ‘ĩ yirore bajiro yigu ñagũmi’ yure yivariquēnararãma”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire, Cristore Dios ĩ gotirere yiro.

<sup>7</sup> To bajiri, Jesucristore ajitirũnrã ñari, ĩre buto maiaja mani. Gãjerã, ĩre ajimenaj̄urema, Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirore bajiro bajaiaja. ĩnarema, gũta ĩna rocariare bajiro bajiami Jesús. Ado bajiro gotiaja ti:

“Gũta rãca vi quēnorimasa coja gũtare rocarãma ĩna. ĩna rocaria ñaboarine, gajea gũta rētoro quēnarica ñaruarõja tia. Tia gũta s̄orine quēnarivi quēnoruc̄umi Dios. Tia manijama, quēnomasibetiboḡumi”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

<sup>8</sup> To yicōari, gajeye Dios ocare masa ĩna ucamasire “Gũta masa ĩna juata quedirotiare bajiro bajiami Jesús” yigotiro yaja.

“Coja gũta, ĩna juata quedirotiare bajiro bajiroc̄ure cũrc̄uja ȳu”, yigotiyuja ti.

To bajiro ti gotijama, Cristo ocare ajimena ñari, ĩna rijato beroj̄u rojose ĩna tãm̄ot̄ujabetirotire yiro yaja. “To bajiro bajiruarãma” Dios ĩ yigotiriarore bajirone bajiruarãma.

<sup>9</sup> To bajiro bajirona me ñaja m̄uaj̄uma. Dios s̄orine ĩ mac̄ure ajitirũncōari, ĩ yarã ñaja m̄ua. Dios, mani uj̄ure r̄uc̄ub̄orã, ĩ bojarore bajiro quēnaro yirũgũrã ñaja m̄ua. ĩ s̄orine cojo masare bajiro bajirã ñari, ĩ bojasere yirã ñaja. Rojose m̄ua yisere ĩ mac̄u ĩ vaja yijeobosare ñajare, Dios yarã ñaja m̄ua. “Ñajediro quēnaro ȳu yisere gãjerãre gotiato” yigu, “Ȳu yarã ñaruarãja”, m̄uare yiyumi. Diore m̄ua ajitirũnr̄oto r̄ijoroj̄u, ĩre masimena ñari, vãtia uj̄u ĩ bojasere yirã ñaboayuja

mua maji. To bajiro yirã mua ñaboajaquêne, muare ñamaicõari, quênaro ñ yire ñajare, ñre masirã ñari, rojose yitujacõari, Dios ñ bojasejuare yirã ñarãja mua. <sup>10</sup> Tirãmujũ Dios ñ ñamaimena ñañuja mua maji. To bajiri, sīgũ rĩare bajiro ñabesuja mua maji. Adirũmũrrema ñ masune quênaro ñ yijare, ñ yarã ñarãja mua yuja.

*“Dios ñ bojase rĩne yirũgũña”, yire queti*

<sup>11</sup> Yũ mairã, adigodoju ñarã yoaro me catiñarona ñaja mani. To bajiboarine õ vecaju Dios taju ñaja mani ñacõa ñarũgũrotojuama. To bajiro bajirona ñari, rojose mua yirua tũoĩasere yibetirũgũña. Rojose mua yirũgũjama, Diore mua ajitirũnũboasere yitujarã ñari, rojose yiecorũarãja. <sup>12</sup> Diore masimena vatoaju ñarã ñari, quênase rĩne yirũgũña, “‘Rojose yama’ gãjerãre yĩ ocasãroma” yirã. Quênase rĩne mua yicõa ñasere ñariarã ñari, “Mũ sũorine quênaro yirũgũcama”, Diore yirũarãma, masare ñ ñabeserirũmũ ti ejaro.

<sup>13-14</sup> Roma macagu ujũ ñamasugũ, ñre cãdirũgũña mua. Ñre moabosarãre quêne cãdirũgũña. “Rojose yirãre rojose ñna yise vaja rojose yũre yibosato” yigũ, to yicõari, “Quênaro yirãre quênaro ñna yise vaja quênaro yũre yibosato” yigũ, ñnare cũgũmi ujũ ñamasugũ. Õ vecagu, mani ujũre quênaro ñna rũcũbũorotire bojarã ñari, quênaro ñnare cãdirũgũña mua. <sup>15</sup> Diore ajimena, muare rojose ñna ocasãrere ajicõari, “Socase ñaja” ujarã ñna yitũoĩarotire yigũ, quênase rĩne mua yirũgũsere bojaami Dios.

<sup>16</sup> Ado bajiro ti bajijare, Dios ñ bojasere yirũgũroti ñaja: Rojose mani yiboajaquêne, manire masirioyumi Dios. To bajiro ñ yire ñajare, “Rojose mani yijama, no yibeaja”, yitũoĩaroti me ñaja. Ado bajirojuã tũoĩarũgũroti ñaja: “Manire maigũ ñari, rojose mani yirere masirioyumi Dios. To bajiri, mani quêne, ñre mairã ñari, ñ bojasejuare yirũarãja”, yitũoĩarũgũroti ñaja. <sup>17</sup> Masa jedirore rũcũbũoroti ñaja. Gãjerã Jesucristore ajitirũnũrãre quêne mairũgũroti ñaja. “Ñre mani cãdibetijama, manire ñavariquênabecũmi Dios” yitũoĩarã ñari, ñ bojarore bajiro yirũgũña. To yicõari, Roma macagu ujũ ñamasugũre quêne quênaro rũcũbũorũgũña.

*“Rojose ñre yirãre Cristo ñ gãmebeticatore bajiro gãmebetiroti ñaja”, yire queti*

<sup>18</sup> Mua, gãjerãre moabosarã, mua ujarãre ajirũcũbũocõari, ñna rotisere quênaro cãdirũgũroti ñaja. Quênaro yirã ñna ñajama, ñna ñabetijaquêne, ñna rotisere quênaro cãdiroti ñaja. <sup>19</sup> Cojojirema sīgũ rojose ñ yibetiboajaquêne, “Rojose yiyuja mũ” ñre yitũoĩacõari, rojose ñre yigũmi ñ ujũ. To bajiro ñ yiboajaquêne, ñre moabosarimasujua, Dios ñ bojarore bajiro yigũ ñari, ñ gãmebetijama, “Quênaroja”, yirũcũmi Dios. <sup>20</sup> Rojose mua

yijama, to bajiro m̄ua yise vaja rojose m̄uare yiḡumi m̄ua ɱju. To ĩ yiro bero, “Rojose mani yijare, to bajiro yimi” yimasirã ñari, ĩre gãmebetiruarãja. To bajiboarine, quẽnaro m̄ua yiboajaquẽne, rojose m̄uare ĩ yijama, rojose tãmuobarine, gãmebetiruarãja m̄ua. To bajiro m̄ua bajise ñaja Dios ĩ ĩavariquẽnase. <sup>21</sup> To bajiro m̄ua bajirotire yiḡu, “Ȳu r̄ia ñaña”, m̄uare yirimi Dios. Cristo quẽne, manire rojose tãmuobosagu ñaboarine, gãmebeticami. To bajiro ĩ bajicati ti ñajare, ĩre bajiro bajiroti ñaja manire quẽne. <sup>22</sup> Cojojirema rojose yĩabeticami. Ñimuj̄uare yitobeticami. <sup>23</sup> Masa ĩre ĩna tud'iboajaquẽne, ĩnare tud'igãmebeticami. Rojose ĩre ĩna yirone, “Ȳure rojose m̄ua yise vaja rojose m̄uare yir̄uc̄ja”, ĩnare yibeticami. Ado bajiroj̄ua t̄uoĩacami: “Dios ñaami, masa rojose ĩna yise vaja rojose ĩnare yigãmeroc̄ma. To bajiro ĩ yijama, quẽnaro riojo yir̄uc̄mi”, yit̄uoĩacami. <sup>24</sup> To bajic̄ari, yuc̄t̄eroju ĩre ĩna jaju s̄iarone, rojose mani yise vaja, manire rojose tãmuobosacami, rojose yibetic̄ari, quẽnasej̄uare mani yirotire yiḡu. <sup>25</sup> Tir̄amuj̄uma Diore ajimena ñari, oveja codeecobetic̄ari, ĩna mavisiacudirore bajiro bajiyuja m̄ua maji. Yuc̄rema, Cristore ajitir̄unarã ñari, oveja codeecorãre bajiro bajijaja m̄ua.

### 3

#### “Gãmerã r̄uc̄buoroti ñaja”, yire queti

<sup>1-2</sup> Rõmia, manaj̄u c̄utirãre, m̄uare gotiḡu yaja yu: M̄ua quẽne, mani ɱju ĩ ĩavariquẽnarotire bojarã ñari, m̄ua manaj̄ure quẽnaro c̄udirũgũña. S̄iḡuri, m̄ua manaj̄ua, Cristo ocare ajimena ñarãma. To bajiri, Cristo ocare m̄ua gotibosasere ajir̄uamenama. Ti ocare gotibetiboarine, Diore r̄uc̄buoc̄ari, quẽnase r̄ine yĩñaña m̄ua. To bajiro m̄ua yisere ĩac̄ari, ĩna quẽne Cristo ocare ajitir̄unaborãma. <sup>3</sup> “Manire ĩavariquẽnato ɱm̄ua’ yirã, ¿no bajiro yirãti mani?” m̄ua yit̄uoĩajama, “Ado bajiro yiruarãja”, yit̄uoĩabetiroti ñaja: M̄ua joa quẽnorotire, quẽnase m̄ua busarotire, m̄ua gãmo yorotire, to yic̄ari, quẽnase m̄ua sudi sãñarotire quẽne, ti ũnre buto t̄uoĩaroti me ñaja. <sup>4</sup> Ado bajiroj̄ua buto t̄uoĩaroti ñaja: Quẽnase yir̄ua t̄uoĩarũgũroti ñaja. Mani rujuaye jedise ñaja. Quẽnase mani t̄uoĩasej̄uama jedibetir̄aroja. To bajiri, m̄ua manaj̄uare ajir̄uc̄buoc̄ari, ĩnare quẽnaro m̄ua yirotire t̄uoĩarũgũroti ñaja. To bajiro m̄ua yijama, m̄uare buto ĩavariquẽnaruc̄mi Dios. <sup>5</sup> Tir̄amuj̄u to bajiro quẽnaro yirã ñamasiñujarã r̄omia manaj̄u c̄utimasiriarã. Diore r̄uc̄buomasiriarã, “Manire ĩ gotiriarore bajiro yir̄uc̄mi”, yit̄uoĩamasiñujarã. To yic̄ari, ĩna manaj̄ure c̄udirũgũmasiñujarã ĩna. <sup>6</sup> To bajirone bajimasiñuju Sara vãme c̄utimasirio. So manaj̄u Abrahamre ĩre so jijama, “Ȳu ɱju”, ĩre yimasiñuju, ĩre r̄uc̄buogo. To yic̄ari, ĩre quẽnaro c̄udimasiñuju

so. So bajiriarore bajiro bajiroti ñaja m̄are quēne. M̄a manaj̄a rojose ña yirotire t̄oĩa güimenane, quēnaro yic̄o ñaroti ñaja.

7 ̄M̄a, manajo cutir̄are, m̄are quēne gotiaja ȳ: M̄a quēne, mani ̄j̄ ̄i İavariquēnarotire bojar̄a ñari, “R̄omia t̄imabetibusar̄a ñaama” yit̄oĩac̄ari, m̄a manajoare İnare ejar̄emorũgũña. To yic̄ari, Dios quēnagũ ñari, İnare quēne, İna rijato beroj̄a “Tudirijabetic̄ato” yiḡ, ̄i catisere ̄i İsiriar̄a İna ñajare, İnare quēnaro r̄uc̄b̄uōya. Quēnaro İnare m̄a r̄uc̄b̄uobetijama, İre m̄a s̄enisere ajibetir̄uc̄mi Dios.

*“Ḡajer̄a Cristore ajitir̄un̄r̄a r̄aca quēnaro ñarũgũña”, yire*

8 Ḡajer̄a Cristore ajitir̄un̄r̄a r̄aca m̄a bajin̄arotire m̄a jedirore gotit̄usaḡ yaja ȳ. S̄iḡure bajiro quēnaro t̄oĩac̄ari, ñarũgũruar̄aja m̄a. Ḡajer̄a rojose İna t̄am̄osere m̄a İajama, İnare İamaic̄ari, ejar̄emoroti ñaja. “Ȳ r̄etro ñamasur̄a ñaama”, ḡajer̄are yit̄oĩaroti ñaja. 9 Ḡajer̄a rojose m̄are İna yijama, İnare ḡamebetiroti ñaja. Ḡajer̄a m̄are İna tud'ijama, İnare tud'iḡamebetiroti ñaja. Ado bajiroj̄a İnare yirũgũroti ñaja: Tud'iḡamemenane, quēnaro İna ñarotire yir̄a, Diore İnare s̄enibosaya. To bajiro m̄a yirũgũsere bojaami Dios, “To bajiro İna yijama, jediro quēnase ȳ İsir̄asere bujar̄uar̄ama” m̄are yimasigũ ñari. 10 Dios ocare masa İna ucamasire ado bajiro ti gotijare, “Tire riojo gotiami Pedro”, yimasir̄aja m̄a:

“Quēnaro İna ñar̄ajama, İna ñaḡoro to r̄ijoro quēnaro t̄oĩarũgũruar̄ama, ‘Rojose ñaḡorobe’ yir̄a. To yic̄ari, ḡajer̄are yitobetir̄uar̄ama.

11 Rojose yit̄ajac̄ari, quēnasej̄are yirũgũruar̄ama. ‘Ḡajer̄a r̄aca quēnaro ñar̄asa’ yir̄a, İna yimasiro c̄oro quēnaro İnare yic̄o ñarũgũruar̄ama.

12 Quēnaro yir̄are İtir̄un̄r̄ugũami Dios. To bajiri, İre İna s̄enijama, İnare ejar̄emorũgũami. To bajiboarine, rojose yir̄arema İavariquēnabeami”, yigotiaja Dios ocare masa İna ucamasire.

13 Quēnase r̄ine m̄a yic̄o ñajama, ñimar̄aj̄a m̄are rojose yiḡ, maḡami. 14 To bajiboarine, s̄iḡuri rojose m̄are İna yijama, “Quēnaro manire yir̄uc̄mi Dios” yimasir̄a ñari, rojose m̄are yir̄are güibetic̄ari, b̄uto variquēnaroti ñaja m̄are. 15 “Cristo, mani ̄j̄, jediro masigũ ñaami”, yit̄oĩa r̄uc̄b̄uoc̄o ñarũgũr̄aja m̄a. Ḡajer̄a, “¿No bajiro t̄oĩar̄a ñari, ‘Quēnaro ȳare yir̄uc̄mi Dios’ yati m̄a?” m̄are İna yis̄eniİajama, m̄a c̄adirotire quēnaro t̄oĩa yuya m̄a. 16 “İna r̄etro masir̄a ñaja” yit̄oĩamenane, Dios ̄i bojarore bajiro İnare quēnaro c̄udir̄uar̄aja m̄a.

“Rojose yama” gãjerãre ñna yigotisere ajicõari, “Socarã yaja mña” ñna yibojoneorotire yirã, quënase rñe yirügũrñarãja mña. Cristore ajitirãnurã ñari, to bajiro yiroti ñaja mñare.

<sup>17</sup> Rojose mña yise sũorine rojose mñare ñna yijama, “Jũaji to bajiro yibetirñarãja”, yitũoĩarñarãja mña. Ti quëne quënase ñaja, bajirojuma. To bajiboarine ti rëtoro quënamasuse ñaja quënase mña yise sũorine Dios ĩ bojarore bajiro rojose mña tãmũojama. <sup>18</sup> Cristo quëne, quënase rñe yigu ñaboarine, rojose tãmũocõari, rojose yirãre manire rijabosacami. To bajiro bajicami, Dios tũja quënarõ mani ñarügũrotire yigu. Rijacoaboarine, Esp'iritu Santo sũorine tudicatiyumi. <sup>19</sup> To bajicõari, rijariarã, tubiberiarõju ñarãre ñnare gotimasiogũ vasuju Cristo. <sup>20</sup> To ñariarã, Noé ĩ ñamasiriarõdoju ñariarã ñañujarã. Ñnare Dios ocare gotimasiboayuju Noé. Ajirũabetimasiñujarã ñna. To bajiri, cũmua jairicare Noé ĩ quënotoyene, ĩre ñna ajirotire yoaro yumasiboayuju Dios. ĩre ajibeticõa ñamasiniñujarã ñna. To cõrone cũmua quënogajanocõari, cojomo cõro jedi, gaje ãmo idia jënituarirãca rñe vasãjamasiñujarã. Oco ñamũse rãca ĩ ruureare sũorine rojorã rãca ñna ñacõa ñaborotire ñnare yirëtobosamasiñuju Dios. <sup>21</sup> Oco rãca mani bautizacõarirãmũne, manire rojose tãmũoboronare yirëtobosayumi Dios. “Ti ùnine bajiyuja ti Noére Dios ĩ yimasire quëne”, yimasijaja mani. Oco rãca mani bautizecojama, Dios mani jacũre quënarõ mani tũoĩarotire yirã, “Rojose yna yisere masirioya”, ĩre yisëniaja mani. To yicõari, “Jesucristo manire ĩ rijabosaro bero Dios ĩre ĩ catiore ñajare, manire rojose tãmũoboronare yirëtobosayumi”, yaja mani. <sup>22</sup> Jesucristo, tudicaticõari, õ vecajũ Diorãca rotiñagũmi. Toju ñarã, wjarã ñamasurã, ñamasumena quëne, ángel mesa, gãjerã quëne, ĩ rotisere cudiñarãma.

## 4

*“Mani masirotire Dios ĩ wjoriarã ñari, gãmerã ejarẽmorügũroti ñaja”, yire queti*

<sup>1</sup> Adigodoju ñagũ, rojose tãmũocami Cristo. To bajiri, manire quëne, “To bajiro mani bajirotire Dios ĩ bojajama, rojose tãmũorñarãja”, yitũoĩaroti ñaja. Rojose tãmũocõari, Cristore butobusa mani tũoĩajama, rojosere yirũa tũoĩamenaja mani. <sup>2</sup> To bajiro mani tũoĩarügũjama, adigodoju mani catiñarõ cõro mani masu mani bojarore bajiro yibeticõari, Dios ĩ bojasesũare yirügũrñarãja. <sup>3</sup> Ado bajiro ti bajijare, to bajiro yirügũroti ñaja mñare: Diore mña masiroto rñoro, mña masu mña bojarore bajiro, ado bajiro yirügũñuja mña maji: Rojose yirã ñari, rõmia rãca ajeriarã cõtirügũñuja mña. Idire mecũose idimecũcõari, rojose yicudirügũñuja mña. “Ado bajirã ñarãma”

Īna masune yiquēnorujeocōari, Īna rūcubuoṛāre m̄ua quēne rūcubuoṛūgūñuja. <sup>4</sup> To bajiro m̄ua yirūgūboarere yit̄ajacōari, rojose yirā rāca m̄ua ñabetijare, adir̄m̄ar̄irema “¿no yirā mani rāca rojose yir̄abeati? Rojorā ñaama” m̄uare yit̄uoīacōari, ajatud'irāma Īna. <sup>5</sup> To bajiro m̄uare ajatud'irā, “Rojose yirā ñari, Īnare ajatud'icaj̄u ȳna”, mani ɱj̄are yigotiroti ñaja Īnare. Mani ɱj̄u ñaami yoaro mene vadicōari, catirāre, rijariarāre quēne ĩabeseroc̄u. <sup>6</sup> Yoaro me to bajiro ĩ yiroṛire t̄uoīagū ñari, rijariarāre quēne ĩ oca quēnasere gotimasioñuju mani ɱj̄u. To bajiro Īnare gotimasioñuju, j̄ere rijariarā ñaboarine, ĩre ajitir̄n̄urā ñari, tudicaticōari, Diorāca quēnaro Īna ñarotire yigu.

<sup>7</sup> Adi macar̄uc̄uro ti jediroṛit̄ir̄m̄u cōñaro bajiaja. To bajiri, quēnaro t̄uoīacōari, rūcubuoṛose rāca tocārācajine Diore sēnirūgūña m̄ua. <sup>8</sup> To yicōari, gāmerā ĩamairūgūña. Ti ñaja ñamasusema. Gājerāre b̄uto mani maijama, cojoi me manire rojose Īna yiboajaquēne, Īnare masiriorūgūñarāja. <sup>9</sup> Gājerā m̄ua ya vi Īna ejajama, variquēnase rāca Īnare quēnaro yirūgūñarāja m̄ua. <sup>10</sup> Tocārāc̄ure ĩamaicōari, ricati m̄ua yimasiroṛire m̄uare ɱj̄orimi Dios. To bajiri, m̄uare ĩ ɱj̄ore m̄ua yimasise rāca Dios ĩ bojarore bajiro gāmerā ejarēmorūgūroṛi ñaja. <sup>11</sup> M̄ua rācagu Dios ocare gotiḡu ĩ ñajama, quēnaro gotimasioato. Gājima, “Quēnaro gājerāre ejarēmor̄uc̄umi” yiḡu, mani jac̄u Dios ĩ masisere ĩ ɱj̄or'i ñari, quēnaro ejarēmoato. Īna yirore bajiro r̄ine yicōa ñato gājerā quēne. Jediro mani yisere ĩacōari, “Jesucristo s̄uorine Īnare quēnaro ejarēmoḡumi Dios ñajediro ɱj̄u”, gājerā Īna yir̄ucubuoṛotire yirā, to bajirone yicōa ñaña.

*“Cristore mani ajitir̄n̄use s̄uorine rojose manire yir̄narāma gājerā”, yire queti*

<sup>12</sup> Ȳu mairā, ajiya m̄ua. Masa rojose m̄uare Īna yijama, “¿Ȳu mac̄ure ajitir̄n̄urā masu ñati Īna?” yīar̄u, rojose m̄ua t̄am̄uosere yir̄etobosabec̄umi Dios. To bajiro ti bajijama, “¿No yiḡu, Jesúre ajitir̄n̄ugū ñaboarine, rojose t̄am̄uoati ȳu?”, yibesa. <sup>13</sup> M̄ua quēne, Cristore ajitir̄n̄urā ñari, rojose ĩ t̄am̄uocatore bajiro rojose m̄ua t̄am̄uojama, variquēnaña. To bajiro r̄ine m̄ua bajicōa ñajama, adi macar̄uc̄uroj̄u Cristo ĩ tudiejarir̄m̄ure, ĩ rāca ñacōari, r̄etobusaro variquēnaruarāja m̄ua. <sup>14</sup> Cristore m̄ua ajitir̄n̄use s̄uorine gājerā m̄uare Īna tud'iboajaquēne, variquēnaña m̄ua, Dios ĩ cōagū, Esp'iritu Santo, “Quēnaro yirā ñato” yiḡu, b̄utobusa ĩ ejarēmorā ñari. <sup>15</sup> Cristore m̄ua ajitir̄n̄use s̄uorine rojose m̄uare yir̄narāma masa. To bajiboarine rojose m̄ua yise s̄uori rojose m̄ua t̄am̄uojama, ĩavariquēnabetir̄uc̄umi Dios. To bajiri, “Rojose yirā ñari, rojose t̄am̄oaja mani” yirobe yirā, ado bajiro rojose yibetirūgūña: Gājerāre s̄iabesa. Juarudibesa. Gājerāre

gõjanabiobesa. <sup>16</sup> Cristore ajitirũnarã ñari, quẽnasejuare mua yiboajaquẽne, gãjerã rojose muare ñna yisere tãmucõari, “Rojose bajiaja mani” yitũoĩabojonemenane, Diojuare, “Mu ejarẽmose rãca quẽnaro yicõa ñaja yua”, ñre yivariquẽnaña.

<sup>17</sup> Jẽre adirũmurine masa ñna yisere ñacõari, “Ado bajiro yicana ñari, quẽnase bujarã, rojose tãmucõã, bajiruarãma” Dios ñ yiroti ejacoato yaja. To bajiro ñ yisucõrona ñaja mani, ñ yarã Cristore ajitirũnarã. To bajiri, “Adigodoju rojose mani tãmucõoro rõtobũsaro ñre ajitirũnumena roque rojose tãmucõuarãma”, yimasiaja mani. <sup>18</sup> Tire bajirone gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire. “Rojose mana ñaama” Dios ñ yĩarã quẽne, adigodoju ñarã rojose tãmucõaja mani. To bajiri, “Rojose mani tãmucõoro rõtobũsaro ñre ajitirũnumena roque rojose tãmucõuarãma”, yimasiaja mani. <sup>19</sup> Rojose mua tãmucõotire Dios ñ bojajare, rojose tãmucõoarine, quẽnasejuare yicõa ñaña mua. “Ñ gotiriarore bajiro quẽnaro manire ñatirũnucõa ñarucami manire rujeor'i, ñ taju quẽnaro mani ñarũgũrotire yigu”, yitũoĩarũgũña.

## 5

### *Cristore ajitirũnarãre ãmato ñarãre Pedro ñ gotire queti*

<sup>1</sup> Bucurã, Cristore ajitirũnarãre ãmato ñarãre, muare gotigu yaja yu. Yu quẽne, Cristore ajitirũnarãre ãmato ñagũ ñaja yu. To bajicõari, Cristo rojose manire ñ tãmucõosacatire ñacacu ñaja yu. To bajicõari, quẽna ñ tudiejarotirũmũ yu quẽne, mua rãca ñre ñavariquẽnarucuja yu. <sup>2</sup> Ovejare coderimasu quẽnaro ñ ñatirũnucõore bajiro, mua quẽne, variquẽnase rãca Cristore ajitirũnarãre ñatirũnarũgũña mua, “Dios ñ bojarore bajiro quẽnaro yirã ñato” yirã. “Ñnare yua codese vaja, gãjoa bujarãsa” yirã me, to bajiro yirũgũña mua. <sup>3</sup> Buto ñnare rotibetiroti ñaja. Ado bajiroju yiroti ñaja. Cristo ñ bojarore bajiro ñnare ãmato yĩnarũgũña mua. <sup>4</sup> To bajiro ñnare mua ãmato yicõa ñajama, mani mũju Cristo mua rãca variquẽnarucami. To bajicõari, ñ tudiejarirũmũ muare quẽnaro yirucami, “Yu rãca variquẽnacõa ñato” yigu.

<sup>5</sup> Mamarãre, muare quẽne gotiaja yu. Muare ãmato ñarãre quẽnaro rucubucõari, cudiya. Cristore ajitirũnarã, mua jediro quẽnaro gãmerã rucubucõoya. “Ñna rõtoro ñamasugũ ñaja yu”, yitũoĩabesa. Ado bajiroju yiyu: “Yu rõtoro ñamasurã ñaama”, gãjerãre yitũoĩaroti ñaja. Dios ocare masa ñna ucamasire ado bajiro ti gotijare, to bajiro bajiroti ñaja:

“Ñna rõtoro ñamasurã ñaja yua’ yirãre ajibeami Dios. ‘Yu rõtoro ñamasurã ñaama’ gãjerãre yitũoĩarãjuare quẽnaro ejarẽmoami”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire.

<sup>6</sup> To bajiri Diore, “Yua rētoro ñamasugũ ñaami” yirã, quēnaro yirũcũbũorũgũña mũa. “Yua uju, ñajediro masijeogu ñaja mũa. Mũa bojarore bajiro bajiato”, ãre yirũcũbũorũgũña. To bajiro mũa yijama, “To cõrone adi macarũcũro jedicoarũaroja” Dios ã yitũoĩariarũmũa ti ejaro, “Gãjerã rētoro ñamasurã ñato” yigu, mũare yirũcũmi Dios. <sup>7</sup> Dios mũare quēnaro ãĩatirũnũjare, mũa tũoĩarejaise jedirore ãre gotirũgũña mũa.

<sup>8</sup> Quēnaro tũoĩamasiri ñaña, “Satanás rojose ã yirotsere cũdirobe” yirã. Macarocagu yai, bar'i sũarũ, ã bajirore bajiro, rojose tãmũotũjabetiriaroju manire Dios ã cõarotire bojagu ñari, rojose manire yiroticudirũgũgũmi Satanás. <sup>9</sup> To bajiro ã yiroti-boasere cũdibetirũgũña mũa. “ã gotiriarore bajiro quēnaro manire ejarẽmorũcũmi Dios” yitũoĩa tũjamenane, Dios ã bojasejuare yicõa ñarũgũũarãja mũa. “Adigodoana Cristore ajitirũnrã jediro, manire bajirone rojose tãmũorãma ãna quēne”, yimasiritibesa. <sup>10</sup> Adigodoju ñarã, rojose mani tãmũoro bero, Dios tũju mani ejarone, ã bojarore bajiro quēnase rĩne yirã mani ñarũgũrotire yigu, yirũcũmi Dios. ãne ñaami manire ãamaicõari, jediro mani yisere manire ejarẽmogũ. ã sũorine, “Cristore ajitirũnũcõari, ã rãca quēnaro ñarũgũũarãja” gãjerã ãna yigotisere ajiyuja mũa. <sup>11</sup> ã ñaami masijeogu, ñajediro uju. “To bajirone bajicõa ñarũcũmi”, ãre yirũcũbũoto mani.

### *Pedro ã gotitũsare queti*

<sup>12</sup> Adi papera rãca mojoroaca mũare yũ gotisere yũre ucasosami Silvano.<sup>a</sup> ã ñaami Cristore quēnaro ajitirũnũgũ, ã yirore bajiro yigu. “Adi papera ã ucasere ãvariquēnacõari, Cristore ajitirũnũ tũjabeticõato” yigu, yaja yũ. To yicõari, “Dios, manire ãamaicõari, quēnaro ã ejarẽmosere masiato” yigu, yaja yũ. To bajiri, tire masiritimenane, ãre ajitirũnũcõa ñaña mũa.

<sup>13</sup> Ado Babilonia vãme cũti macaju ñarã, Cristore ajitirũnrã, mũare quēnarotiana ãna. Dios sũorine Cristore ajitirũnrã ñaama ãna quēne. Yũ macũre bajiro bajigu, Marcos vãme cũtigu quēne mũare quēnarotiami.<sup>b</sup> <sup>14</sup> Cristo sũorine cojo masare bajiro bajirã ñari, quēnaro gãmerã yisẽniña, yĩñaña mũa.

Toana, Cristore ajitirũnrã jedirore ado bajiro Diore mũare sãnibosaja yũ: “ ‘Mũa macũ Cristo yarã, quēnaro ñato’ yigu, ãnare ejarẽmoña”, mũare yisãnibosaja yũ.

To cõro ñaja.

<sup>a</sup> 5:12 Silvano ti yijama, latín oca rãca yiyuju. Silas ti yijama, griego oca rãca yiyuju. Hch 15.22; 18.5; 2 Co 1.19 macaña. <sup>b</sup> 5:13 Jesũre ajitirũnũsũomasiriarã, cojojirema Babilonia ãna yijama, Roma macarene yicõamasiñũjarã ãna.



## Segunda carta de SAN PEDRO

### *Cristore ajitirünaräre Pedro i ucacõare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñati mua, Jesucristore ajitirünarä? Yñajaja Pedro, adi queti mware ucacõagã. Jesucristo i bojasere yigũ ñajaja yũ. I macũ i rijabosare sũori quẽnaro Dios i yise queti "Gãjeräre gotimasiodirucuja mu" yigũ, yũre cũcami. Jesucristone ñaami Dios, mani rãcãbuogu, rojose mani yise vaja manire rijabosar'i. "To bajiro i bajire ñajare, quẽnaro yirucumi Dios" yitũõarã ñaro cõrone, quẽnaro yiecorona ñajaja mani. <sup>2</sup> Mware quẽnarotigu, Diore, to yicõari, Jesús mani ujũre quẽne, ado bajise mware sãnibosaja yũ: "Butobusa mua ocare ajimasicõari, quẽnaro ña ñarotire yirã, ñare ejarẽmorũgũña", mware yisãnibosaja yũ.

<sup>3</sup> I yarã ñacõari, i bojarore bajiro quẽnase rĩne mani yimasiroti yigũ, manire beseyumi Cristo. Masijeogu ñari, ñare mani ajitirünajama, manire quẽnaro ejarẽmorucumi.

<sup>4</sup> To bajiri, masijeogu ñari, "Quẽnaro yirucuja" i yicũmasiriarore bajiro manire yiyumi. To bajiro i yiroti jairo vaja cutire bajiro bajise ñañuja. Ti sũori rojose mani tũõasere "Yitujato" yigũ, manire yiyumi, ñare bajiro yirã mani ñarotire yigũ.

<sup>5</sup> To bajiri, quẽnaro manire i yire ñajare, ñare ajitirünarã ñari, mua yimasiro cõro quẽnasere yirũgũña, "Diore quẽnabusaro masito mani" yirã. <sup>6</sup> Rojose yirũaboarine, tire yibeticõari, Dios i bojarore bajirojua yirã, rojose tãmũoboarine, quẽnaro yicõa ñarũgũroti ñajaja. <sup>7</sup> To yicõari, gãjerã Cristore ajitirünaräre, ñare ajitirünamenare quẽne mairũgũroti ñajaja.

<sup>8</sup> Ti vãme jedirore yirã ñacõari, butobusa mua yirũtu vajama, Jesucristo mani ujũre quẽnaro masirã ñaruarãja mua. ñare quẽnaro masirã mua ñajama, i bojasere quẽnaro yiruarãja. To bajiro mua yibetijama, ñare masirã ñaboarine, ñare ejarẽmomenare bajiro bajirãja mua. <sup>9</sup> Ti vãme jedirore yimena, Dios i bojasere quẽnaro ajimasimena ñarãma. To bajicõari, "Rojose yũ yisere masirioyumi", yimasiriticoaborãma. <sup>10</sup> To bajiri, ñare bajiro bajibesa mua. Ado bajirojua yirũgũña: "Cristo yarã ñato" yigũ, Dios beseriarã ñari, mua yimasiro cõro ñajediro yirũgũña. To bajiro mua yijama, Cristore ajitirünũ tujabetiruarãja. <sup>11</sup> To bajicõari, mua rijato berojũ, rojose tãmũotujabetiriarojũ mua vaborotire mware yirẽtobosagu, õ vecajũ i rotĩnarojũ variquẽnase rãca mua ejarotire yigũ yirucumi mani ujũ, Jesucristo.

<sup>12</sup> M̄uare ȳu gotisere masirã ñari, quēnaro yirũgũrãja m̄ua. Tire m̄ua masiboajaquēne, m̄uare goticõa ñaruc̄sja ȳu, “Masiritiroma” yiḡu. Gãjerã socabeti quetire m̄uare ñna gotiriario bero ti ñaboajaquēne, m̄uare goticõa ñaruc̄sja ȳu.

<sup>13</sup> Ȳu catiñaro cõro m̄uare gotimasioçõa ñaruc̄sja ȳu. To bajiri, ȳu gotisere quēnaro m̄ua ajisere bojaja ȳu. <sup>14-15</sup> “Jesuscristo mani çju, ‘Yoaro me rijacoaruc̄sja m̄u’ ȳure ï yigoticatore bajiro bajirũaroja” yitũoĩagũ ñari, ȳu rijato beroju ti vãmere m̄ua masiritibetiro tire yiḡu, ȳu yimasiro cõro m̄uare gotimasiorũgũrũc̄sja ȳu.

*“Jesuscristo ï masise rãca ï yĩlocatire ñacana ñari, ‘Ñamasugũ ñaami’ ñre yimasijaja ȳua”, Pedro ï yire queti*

<sup>16</sup> “Mani çju Jesuscristo, masigũ ñaami. Adi macaruc̄sroju tudiejaruc̄smi”, m̄uare yigoticaj̄u ȳu. “Masirëtogũ ñaami Cristo”, m̄uare yicaj̄u ȳu. Ȳua masune tũoĩacõari me, m̄uare goticaj̄u. Cristore ñre ñacana ñari, m̄uare goticaj̄u. <sup>17</sup> Mani jacu Dios, Cristore quēnaro ï yirũcũbuocatire, to yicõari, “ ‘Ñamasugũ ñaami’ yimasiato” yiḡu, Cristo ï godovedicatire ȳuare ñocami Dios. To yiḡune, ado bajise ȳuare yĩ ocaruyucami: “Ñine ñaami ȳu macu, ȳu maigũ. Ñre buto ñavariquēnaja ȳu”, ȳuare yĩ ocaruyucami. <sup>18</sup> To bajise Dios ï ocaruyucatire, buro joeju Cristo rãca ñarã, ajicaj̄u ȳu.<sup>a</sup>

<sup>19</sup> Diore gotirëtobosamasiriarã Cristo ï bajiro tire ñna gotimasiriarore bajiro bajicaj̄u. M̄ua quēne ȳua gotimasiosere ajicõari, “Socabeti ñaja”, yimasicaj̄u m̄ua. Tirũm̄aju quēnase queti Diore gotirëtobosarimasa ñna ucamasirema, rëtiaroj̄ure mani s̄ĩabusuorore bajiro bajise ñañuja. Ȳua gotimasiose quēnaro m̄ua buejama, Cristo ï tudiejarirũm̄u, ï ejarëmose rãca m̄ua masiojeobetire quēnaro masijeocõarũarãja m̄ua. <sup>20-21</sup> Dios ocare masa ñna ucamasirere m̄ua buejama, ado bajise ñamasusere quēnaro masiña: Diore gotirëtobosariarã, ñna masune tũoĩamasicõari, ucabetimasinũjarã ñna. Esp'iritu Santo ñna masiro tire ï ñise s̄uori ucamasinũjarã.

## 2

*“Socase ñna gotimasiosere ajitirũnũbesa”, yire queti (Jud 4-13)*

<sup>1</sup> Diore gotirëtobosarimasa socamena ñna ñaboajaquēne, gãjerã ñnmasinũjarã, “Diore gotirëtobosarã ñaja” yisocariarã. To bajiri adirũm̄arire quēne, m̄ua rãca ñarũarãma socase gotirimasa. “Socabetire m̄uare gotiaja” yirã ñaboarine, rojose tũoĩarã ñarũarãma. To bajiro tũoĩarã ñari, manire yirëtobosar'ire ñre terã ñarũarãma. To bajiro bajirã ñna ñajare, rojose

<sup>a</sup> 1:18 Mt 17.1-5, Mr 9.2-7, Lc 9.28-35.

tãmuotujabetiriaroju yoaro mene ñnare cõacõarucami Dios. <sup>2</sup>To bajiro Dios ï yiroto rñjoro, mua rãcana jãjarã rojose ñna yirore bajiro yiruãrãma. To bajiro ñna yisere ñacõari, Dios ocare ajiteruarãma. <sup>3</sup>To bajiro socase gotimasiorimasa, “Gãjoa bujarãsa mani” yirã, socase ti ñaboajaquẽne, ñna gotimasiose vaja muare vaja sãniruarãma. Tirãmujune “To bajiro rojose yirãre rojose tãmuotujabetiriaroju ñnare cõarucuja yu”, yimasiñuju Dios.

<sup>4</sup>Dios tuana, ángel mesa rojose yimasiriarã ñna bajimasire quetire masirãja mua. “Rojose mua yiboajaquẽne, rojose muare yibecuja yu”, yibetimasinuju ï. “Rojose ñna yicati vaja rojose ñnare yu yirotire yucõa ñato” yigu, cõmemari rãca ñnare siacõari, tusabetigojeju ñna ñacõa ñarotire yigu toju ñnare cõmasinuju. <sup>5</sup>Tirãmujun Noé ï ñamasiriarodoju ñamasiriarãre quẽne, “Rojose mua yise vaja rojose muare yibetirucuja”, yibetimasinuju ï. Ñna jedirore oco ñnamuse rãca ñnare ruureajeocõamasiñuju ï. To bajiri, “Dios ï bojarore bajiro yiroti ñaja” gãjerãre yigotirügũboar'i, Noé, ï yarã, cojomo cõro jedi, gaje amo jua jënituarirãcu ñarãrema ruubetimasinuju. <sup>6</sup>Ñnare ï yiriarore bajirone yiyumi Dios, “Sodoma macana, to yicõari, Gomorra macanare quẽne, rojose ñna yiboajaquẽne, rojose ñnare yibetirucuja yu”, yibetimasinuju. Ti macarianare õ vecaye jea ñjuse rãca vëjacõari, ñnare soereajeocõamasiñuju ï. To bajiro ï yijama, “Adirodore ñarã rojose yirã, tire masicõari, tuõiamasiato” yigu, yimasiñumi. <sup>7-8</sup>Sodoma macanare, Gomorra macanare soereacõaboarine, Lot vãme cutimasir'ire ñre yirëtobosamasiñuju Dios. Quẽnaro yigu ñamasiñuju Lot. Tocãrãcarũmune ti macariana Diore ajimena, rojose ñna yisere ñacõari, gãjerã “Rojose yama” ñna yisere quẽne ajicõari buto tuõiasutiritirügũmasinuju Lot. To bajiri, “Ëjuro mi” yigu, ñre yirëtobosamasiñuju Dios.

<sup>9</sup>To bajiri, ti quetire muare yu gotise jedirore tudituoõacõari, jua vãme ado bajise masiaja mani: “Dios ï bojarore bajiro yirãre rojose ñna bajiborotire ñnare yirëtobosamasiami”, yimasiaja mani. To yicõari, “Rojose yirãrema rojose ñna yise vaja, rojose tãmuotujabetiriaroju ñnare ï cõaroto rñjoro, rojose ñna yijare, ‘Rojose tãmuõña mua’ ñnare yirügũami Dios”, yimasiaja mani.<sup>b</sup>

<sup>10</sup>“Rojose ñna yise vaja, rojose tãmuotujabetiriaroju ñnare cõabeaja maji” Dios ï yiarãre mani yijama, ado bajiro rojose yirãre yaja mani: Ñna masune ñna bojarore bajiro yirügũrãre, gãjerã ñna rotisere ajiterãre quẽne, ñnare yaja mani. To bajiro yirã ñarãma socase gotimasiorimasa. “Ñna rëtoro ñamasurã ñaja yua” yituoõacõari, güimenane, ángel mesare, to yicõari, vãtiare

**b** 2:9 Rojose tãmuotujabetiriaroju ñnare cõabetiboarine, “Rojose tãmuõña mua” ñnare ï yijama, adi macarucuro ñacõari, rojose ñna tãmuõñarotire yigu, yiyuju.

quēne rūcubuo menama. <sup>11</sup> Socase gotimasiorimasa rētoro masirā ñaboarine, ñnare bajiro yimenama Dios tuana, ángel mesama. Vātiare, “Rojose yirā ñnari, rojose tām̄uoruarāja”, ñnare yimenama.

<sup>12</sup> Socase m̄uare gotimasiorimasa, ñna ruju ti bojarore bajiro yirā, “Bojoneose yirā yaja” yimasimenane, tire yirūgūrāma. To yicōari, ángel mesare, vātiare quēne ñna bajisere masimena ñnari, rūcubuo betirūgūrāma. To bajiro rojose ñna yise ñnare, rojose tām̄uotujabetiriaroju ñnare cōarucumi mani uju. <sup>13</sup> Gājerāre rojose ñna yire vaja, rojose tām̄uoruarāma. Bojoneose ti ñaboajaquēne, “Ñamiju yirudirāsa mani”, yirā me ñarāma. Bojonemena ñnari, ūm̄uane yivariquēnarā ñarāma. Diore rūcubuo rā m̄ua rējajama, ñna quēne m̄ua rāca rējacōari, “Dios ĩ bojasere yirā ñnaja” yiboarine, no ñna bojarore bajiroju yirūgūrāma. To bajiro rojose yirā ñaboarine, “Ado bajiro mani yisere ĩvari quēnagūmi Dios”, m̄uare yisocarāma. Rojose yirā rāca m̄ua rējase suorine, m̄ua jedirorene, “Rojose yirā ñarāma”, m̄uare yiñagōjairāma masa.

<sup>14</sup> Rojose yirā ñnari, rōmia jājarāre ajeriarā cutirua tuo ĩarūgūrā ñarāma. Gājerā, Cristore quēnaro ajitirūnūmenare quēnaro ñna yitose suorine rojose ñnare ūmato yirā ñarāma. To bajicōari, jairo gajeyeūni cuorā ñaboarine, quēna gajeye bojarēmōrā ñnari, “Gājoa bujarāsa mani” yirā, quēnaro yisocamasirā ñarāma. To bajiro yirā ñnari, rojose tām̄uotujabetiriaroju Dios ĩ cōarona ñarāma. <sup>15</sup> Cristo ocare ajiriarā ñaboarine, ajitujacōari, Dios ĩ bojabetire yirā ñarāma. Beor macu, Balaam vāme cutimasir'i, gājoare buto ĩ bojariorore bajiro bojarā ñnari, ĩ yiriarore bajiro rojose yirā ñarāma ñna quēne. <sup>16</sup> Balaamju, rojose ĩ yiruajare, Dios jediro masigū ñnari, Balaam ĩ jesavacu burro vāme cutigure masure bajiro ñagōrotimasiñuju. Ado bajiro ĩre yimasiñuju: “Rojose yiguacu yaja m̄u”, ĩre yitud'itujomasiñuju burro. Rojose ĩ yiruaboarere yibetimasiñuju Balaam ñamasir'i.

<sup>17</sup> Quēna gaje vāme m̄uare gotirēmoaja yu, socase gotimasiorimasa ñna bajisere: Oco ñaboariagojeri ti oco manore bajiro bajirā ñarāma. To bajicōari, buerigaserire mino vēarearore bajiro bajirā ñarāma. To bajiro bajirā ñnari, Dios oca quēnasere mani ajiruaboasere manire gotimasiobetiruarāma. To bajiri, “Rojose tām̄uotujabetiriaroju ñnare cōarucuja” ĩ yimasiriarore bajiro ñnare cōarucumi Dios. <sup>18</sup> “Rojose mani yiboajaquēne, manire ĩvari quēnacōa ñarucumi Dios”, yivariquēnarāma. Tuō ĩamasimena ñnari, to bajiro yirāma, “Gājerā quēne, mani yisere ajicōari, mani yirore bajiro rojose yato ñna quēne” yirā. To bajiro ñna yijama, Diore ajimena rāca rojose ñna yirūgūboarere yitujacōari, mame Cristore ajitirūnūrāre butobusa ñnare gotirāma. <sup>19</sup> “Socase mere m̄uare gotiaja yua.

Mani bojarore bajiro mani yijama, quēnaja. Cojorūma rojose mani yisere yitujaruarāja” yirā ñaboarine, rojosere yiseja-coariarā ñari, tire yitujamasimenama. To bajiro ñare gotirā ñaboarine, ña quēne rojose ña yise vaja rojose tām̄orona ñaboarine, to bajiro ñare gotirūgūrāma. <sup>20</sup> Ado bajiro bajirāma socase gotimasiorimasa: “Rojose mani yise vaja manire vaja yibosayumi Jesucristo mani ɥju” yituoīacōari, rojose ña yirūgūboarere yitujacōaboarine, quēna rojose ña yicōa ñajama, tirūmɥju rojose ña yiriario rētoro rojose yirāma. <sup>21</sup> To bajiro rojose yirārema, rēmojune Cristore ajitirūnabeticōaroti ñaboayuja. Tire bajimenane, Cristore ajitirūnacōari, quēna ña ajitirūnɥtɥajama, quēnabeti ñaja. To bajiro bajirā ña ñajare, butobusa rojose ñare yirɥcumi Dios. <sup>22</sup> Cristore ajitirūnɥriarā ñaboarine, quēna ñre ña ajitirūnɥtɥasere ado bajiro gotiaja: “Ecari yai, mɥñocōari, ñ mɥñosere tudibarɥcumi”, yigotiaja. Quēna gajeye ado bajiro gotiaja: “Ecari yese ɥeritatore yugui moasñir'ire quēnaro mani guocōaboajaquēne, titatare tudivacōari, yugui moasñirɥcumi quēna, ‘Tudí ɥeri jaigɥ ñagūsa’ yigɥ”, yigotiaja.

### 3

#### *Mani ɥju adi macarɥcɥrojɥ ñ tudiejaroti queti*

<sup>1</sup> Yɥ mairā, tirūmɥju mɥare yɥ ucasɥocatore bajiro mɥare tudiucaja yɥ, Cristo ocare masiritimenane, quēnaro mɥa tɥoīacōa ñarotire yigɥ. <sup>2</sup> Tirūmɥana, Diore gotirētobosamasiriarā ña goti rñjoro yimasirere mɥa masiritibetirotire bojaja yɥ. To yicōari, mani ɥju, rojose mani yise vaja manire vaja yibosar'i, adi macarɥcɥrojɥ ñ tudiejarotire yɥare ñ gotimasiocatire, mɥare yɥa gotimasiocatire quēne mɥa masiritibetirotire bojaja.

<sup>3</sup> Ti oca ñamasuse ado bajiro gotiaja: Adi macarɥcɥro tɥsarirūmɥri mani ɥju Jesucristore ajitirūnɥrāre, adigodoju ñ tudiejarotire mani tɥoīa yuñajare, manire ajatud'irɥarāma gājērā. ña ñarɥarāma ña masune ña bojarore bajiro rñne yirā. <sup>4</sup> Ado bajiro manire ajatud'irɥarāma: “‘Mani ɥju’ mɥa yigɥma, ñ gotiriarore bajiro me bajiami. Tudiejabeami. Quēnaro tɥoīañña mɥa. Tirūmɥju mani ñicɥa ñaboacana, to yicōari, mani jacɥa ñaboacana quēne bajireacōa tɥjacama. ñare catiobeticami. Adi macarɥcɥrore Dios ñ rujeosɥomasiriarodoju ñamasiriarore bajirone bajicōa ñaja adirūmɥri quēne. ‘Mani ɥju’ mɥa yigɥma ñ gotire, ñie vaja maja ti”, manire yiajatud'irɥarāma. <sup>5</sup> To bajiro tɥoīarā ñari, adi macarɥcɥrore Dios ñ rujeosɥomasirere masimena ñarāma. Mani jacɥa Dios jediro masigū ñari, adi macarɥcɥrore, ɥmɥagaserore quēne rujeomasinju. ñ rotise sɥorine sita oco vatoajɥ ñare ruyuamasiñju. To bajiro yicōari, ocore

quēne ricati ti ñarotire yimasinju. <sup>6</sup> To bajiro i yimasire ti ñaboajaquēne, ti vāmere bajirone bajicōa ñabetimasinju. Beroju, “Oco ñasucatore bajiro tudirujiasa quēna” i yiro-timasire suorine adi macarucuro jedirone oco ñamuse rāca ruureajeocōamasiñuju i. <sup>7</sup> To bajiro i yirotimasiriarore bajirone bajimhorūgōruaroja, adi macarucurore, ūmagaserore quēne Dios i soerearotirūmu ti ejaro. Tirūmune mani ūju, tudiejacōari, rojose yirūgūriarāre ĩabesecōari, “Rojose tāmucōa ñarūgūruarāja”, ĩnare yirotirucami.

<sup>8</sup> Ūju mairā, adi vāme ñamasuri vāmere masiritibetiruarāja muu: Mani ūju i ĩajama, mil ñaricūmari ñaja cojorūmu. To bajicōari, cojorūmu ñaja mil ñaricūmari cōro, i ĩajama. To bajiro ūju yijama, “Cūmari mani cōiarore bajiro cōiabeami mani ūju” yigū yaja. <sup>9</sup> “I gotirore bajiro yigū ñaboarine, guaro ejaťmabecūmi maji. To bajiro i bajisere manire tegū bajigūmi” gājerā ĩna yitūoĩarore bajiro tūoĩabetiroti ñaja muare. To bajiro me bajigūmi. Gājerā quēne rojose ĩna yisere yitūjacōari, Dios i bojasejuare ĩna yirotire yugū bajigūmi maji. Masa jediro rojose tāmucōtūjabetiriaroju ĩna vabetirotire bojaami mani ūju.

<sup>10</sup> Tire yuboarine, “To cōrone tudivarucūmi” Dios i yitūoĩariarūmune tudiejarucūmi mani ūju. “To cōro ñaro ejarucūmi” masa ĩna yimasibetijūne ejarucūmi. Juarudirimasu i ejarore quēne, “To cōro ñaro juarudigū ejarucūmi”, yimasibeaja mani. To bajirone bajiruarōja Cristo i ejaroti quēne. I tudiejarirūmu ō vecaju gūioro ocaruyuruarōja. Ti ocaruyuse rācane ō vecaye jediro yayicoaruarōja. To bajicōari, adi macarucuroaye jedirore soereajeocōarucūmi mani ūju. Ñiejua ruayabetiruarōja yuja.

<sup>11</sup> Adi macarucuroaye jediro ūjuayiroti ti ñajare, Dios rīare bajiro bajirā ñari, rūcubūose rāca i bojarore bajiro quēnase rīne yirūgūroti ñaja muare. <sup>12</sup> Cristo i tudiejarirūmu quēnaro ñayuruarāja muu. To bajiri i bojarore bajiro quēnase rīne yirūgūña, yoaro me i ejarotire bojarā ñari. I ejarirūmune ō vecaye jediro ūjudedicoaruarōja. To bajicōari, adi macarucuroaye quēne buto ti asijare, ocoacoaruarōja. <sup>13</sup> To bajiro bajiroti ti ñaboajaquēne, “Dios i gotiriarore bajirone quēna adi macarucuroayere, to yicōari, ō vecayere quēne reajeocōari, quēnase rīne mame rujeovasoarucūmi Dios”, yitūoĩavariquēnaja mani. To bajiro i yiro berōjare Dios i bojarore bajiro quēnaro yirā rīne catiruarāma.

<sup>14</sup> To bajiri, ūju mairā, Cristo i tudiejaroto rījoro, muu yimasiro cōro Dios i bojarore bajiro yicōa ñarūgūña muu, “Mani ūju i tudiejarirūmūju, ‘Quēnase rīne yirā ñaama’ i yĩavariquēnarona ñarāsa” yirā. <sup>15</sup> Mani ūju, rojose yirāre rojose tāmucōtūjabetiriaroju ĩnare cōabeami

maji, “Rojose yitujacõari, yure ña ajitirãnjama, rojose ña tãmooborotire yirẽtobosagusa” yigu. Tire bajirone gotiyuja mani maigũ, Pablo manire ñ ucacõare quẽne. “Tire quẽnaro riojo ajimasiato” yigu, quẽnaro ñre ejarẽmoñumi Dios. <sup>16</sup> Gãjerãre ñ ucacõare quẽne, tocãrãcãjine ñ ucajama, tire bajiro rĩne gotirũgũñumi. Ñ ucarere, cojo vãme mani ajimasirãajama, josari ñaja. Josase ti ñajare, tire ajimasimena ñari, ricatijãa gotimasiorãma Cristore quẽnaro ajitirãnãmena. Dios ocare quẽne ña buejama, ajimasimena ñari, ricatijãa gotimasiorãma. To bajiro yirã ñari, rojose tãmoõtujabetiriaroju mani ujũ ñ cõarona ñarãma.

<sup>17</sup> Yũ mairã, socase ña gotimasiorotire mũare yũ gotisere jẽre masirãja mũa. Tire masirã ñari, “Diore ajimena, socase ña gotimasiosere ajitirãnũcõari, Cristo oca riojo gotimasiosejũare ajitirãnũ tujarobe” yirã, quẽnaro tire tũoĩamasiri ñaña. <sup>18</sup> Jesucristo ñaami mani ujũ. Ñ ñaami rojose mani yise vaja manire vaja yibosar'i, “Quẽnase rĩne yirã ñato” yigu. To bajiro yir'i ñ ñajare, butobusa ñre ajitirãnũrũtuasa mũa, “Quẽnagũ ñari, quẽnaro manire yami” yimasicõari, butobusa gãmerã maiña mũa. “Ñamasugũ ñaami”, Jesucristore yirũcũbũorũgũroti ñaja.

To cõro ñaja.

## Primera carta de SAN JUAN

### *Jesúre ajitirünurãre Juan ï ucare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñaboati mña, yu yarã? Adi papera rãca mñare queti ucaja yu. Adi macarucuro, õ vecaye quẽne ti ruyaroto rĩjoroju, ñajediro mani catirotire İsirosu ñacõasuoayumi. To bajiri yu masune İre İa, İre aji, İre moaİacacune mñare gotiaja yu. İ rijabosare suorine Dios İ catisere suorã ñaja mani. <sup>2</sup> İre İacaju yu. İne ñagũmi Jesucristo, İre ajitirünurã mani rijato beroju mani catirotire Dios İ catisere manire İsir'i. To bajiri yu İacatire mñare gotiaja yu. Yu İacacu, adi macarucuro İ rujeoroto rĩjorojune İ jacu rãca ñacõasuoayumi. <sup>3</sup> Yu İacatire, to yicõari yu ajicatire quẽne mñare gotiaja yu. Dios, İ macu rãca İna tuoİarore bajiro tuoİarũgũaja yu. To bajiri mña quẽne, yu tuoİarore bajiro mña tuoİarotire yigu, gotiaja. <sup>4</sup> Cojoro cõro mani variquẽnarotire yigu, tire mñare gotiaja yu.

### *“Rojose yibecu ñaami Dios”, yire queti*

<sup>5</sup> “Quẽnase rĩne yigu ñagũmi Dios”, yuare yigoticami Jesús. To bajiri tire ajicõari mñare gotiaja yu. <sup>6</sup> Rojose yiboarine, “Dios İ tuoİarore bajiro tuoİaja yu” mani yijama, socarã yirãja mani. <sup>7</sup> To bajiboarine, Diore senicõari, İ bojarore bajiro quẽnaro mani yicõa ñajama, quẽnaro ñaruarãja mani. To bajicõari, Jesús İ rijabosare suorine, “Rojose mana ñaama”, manire yİarũgũgũmi Dios.

<sup>8</sup> Quẽnase rĩne yirã manama. To bajiri “Quẽnase rĩne yirã ñaja mani”, yimasiña maja. <sup>9</sup> To bajiboarine, tocãrãcaine rojose mani yisere, “Yuare masirioya' İre mani yigotijama, 'Yirucuja' İ yirore bajiro yigu ñari, tire manire masiriojeocõarucumi Dios”, yimasiaja mani. <sup>10</sup> Gajeyerema, “Masa jediro rojose yirã ñaama”, manire yiyumi Dios. To bajiri, “Rojose yibeticaju yu” mani yijama, “Socu yirimi Dios” yirãre bajiro yirãja mani.

## 2

### *“Diore manire ñagõbosagu ñaami Jesucristo”, yire queti*

<sup>1</sup> Yu rİare bajiro mñare maiaja yu. To bajiri, “Rojose yibeticõato İna” yigu, adire mñare gotiaja yu. To bajiboarine rojose mani yijama, sİgũ ñagũmi Diore manire ñagõbosagu. İne ñagũmi Jesucristo, rojose yibecu. <sup>2</sup> Rojose mani yise vaja manire rijabosayumi, rojose mani yisere manire Dios İ masiriorotire yigu. Masa ñajedirore rijabosagu bajiyumi.



<sup>3</sup> Gajeyerema, Dios ĩ rotirore bajirone mani yijama, “Īre masiaja yu”, yimasiaja mani. <sup>4</sup> Sĭgũ, Dios ĩ rotisere cʉdibetiboarine, “Īre masiaja yu” yiguma, socu yigumi. <sup>5</sup> Dios ĩ rotirore bajiro yigujua ñagumi ĩre maigũ. To bajiro mani yijama, “Dios yarã ñaja mani”, yimasirãja mani. <sup>6</sup> “Dios ĩ bojarore bajiro tuoĭaja” yiguma, Jesús ĩ bajiñacatore bajirone bajiñaroti ñaja.

### *Mame rotire queti*

<sup>7</sup> Yu mairã, mame oca mere muare ucaja yu. Dios ĩ rotimasire, ĩ ocare masa ĩna ucamasire, mua ajisuoadicatine ñaja. <sup>8</sup> Tirũmuayeju ti ñaboajaquẽne, Jesús ĩ bajiñacatire ajicõari, ti ocare quẽnaro riojo ajimasire ñaja. To bajicõari, Jesũre ajitirũnrã mani bajiñasere quẽne ĩacõari, ti ocare quẽnaro riojo ajimasire ñaja. To bajiro ti bajijare, tirũmuaye ti ñaboajaquẽne, mame ocare bajiro ejaja ti manire. Ti oca suorine Diore quẽnabusaro masirũtu vana yaja mani.

<sup>9</sup> Sĭgũ, “Dios ĩ bojarore bajiro yigu ñaja” yiboarine, gãjire ĩ ĩatejama, Dios ĩ bojarore bajiro yigu me ñagumi. <sup>10</sup> Gãjerãre ĩamaigũjua, Dios ĩ bojarore bajiro yigu ñagumi. To bajiro ĩ bajijare, ñimujua ĩre rojose ũmato yirocu magumi. <sup>11</sup> Gãjire ĩateguma, Dios ĩ bojabetire yigu ñagumi. To bajiro yigu ñari, “Rojose yigujua yu”, yimasigũ me ñagumi. Rojose ĩ yise vaja rojose tãmuotujabetiriaroju ĩ varotire quẽne masibecumi.

<sup>12</sup> Mua jediro, yu rĩare bajiro bajirã, adi queti muare ucaja yu: Jesús manire ĩ rijabosare ñajare, rojose mua yisere Dios ĩ masiriorã ñarãja mua.

<sup>13</sup> Muare bucãrãre quẽne, adi queti ucaja yu. Adi macarucuro, õ vecaye quẽne ti ruyuaroto rĩjoroju ñar'ire masirã ñarãja mua.

Muare mamarãre quẽne adi queti ucaja yu. Vãtia uju ĩ bojarore bajiro yiriarã ñaboarine, yimena ñarãja mua yuja.

<sup>14</sup> Mua jediro, yu rĩare bajiro bajirãre adi queti muare ucaja yu. Mani jacu, Diore masirã ñarãja mua quẽne.

Bucãrãre quẽne muare queti ucaja yu. Adi macarucuro, õ vecaye quẽne ti ruyuaroto rĩjoroju ñar'ire masirã ñarãja mua.

Mamarãre quẽne muare queti ucaja yu. Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirore bajiro ajitirũnrã ñarãja mua. To bajirã ñari, vãtia uju rojose ĩ yivotiboasere cʉdimena ñarãja mua. To bajiro bajirã mua ñajare, adi queti muare ucaja yu.

<sup>15-16</sup> Adi macarucuro ñarã ĩna tuoĭarore bajiro tuoĭabesa mua. Ado bajiro tuoĭarã ñarãma ĩna: Adi macarucuroayere ĩavariquẽnacõari, ĩna bojarore bajiro rojose yigua tuoĭarãma. Jairo ĩna gajeyeũni cuose suorine, “Gãjerã rëtoro ñamasurã ñaja yu”, yivariquẽnarãma. To bajiro ĩna tuoĭasema, Dios ĩ rotise me

ñaja. Ìna tuoĩarore bajiro mña tuoĩajama, Diore mairã me ñarãja mña quẽne. <sup>17</sup> Adi macarucuro ti jedirone, Dios ì bojabeti masa ìna yirũa tuoĩase, ìna cõose, ìna bojase quẽne jedicoaruroja. Ti jedicoaboajaquẽne, Dios ì bojarore bajiro yirãjuma, ìna rijato berojũ Dios tujũ quẽnaro ñarũgũnarãma ìna.

*Cristore terã jãjarã ìna ñare queti*

<sup>18</sup> Ajiya mña, yũ rĩare bajiro bajirã. Adi macarucuro ti jedirotirũmũ ejaroti, mojoroaca ruyaja. “Ti jedirotirũmũ ti ejaroto rĩjoroaca vadirucumi Cristore ìre Tegũ” yigotimasiorere ajicajũ mña. To bajiri ado bajiro mñare gotiaja yũ: Jẽre gãjerã Cristore terã socase queti gotimasiorã, jãjarã ñarãma adi macarucurore. To bajiro ti bajijare, “Adi macarucuro ti jedirotirũmũ ejaroti, mojoroaca ruyaja”, yimasiaja mani. <sup>19</sup> Ado bajiro ti bajijare, “Mani rãca ñaboacana quẽne Cristore terã ñarãma”, yimasiaja mani: Manire bajiro tuoĩacana ñaboarine, ricati tuoĩacõari, manire cãmotadicama. To bajiri, “Cristore terã ñarãma”, yimasiaja mani. Dios yarã ìna ñajama, manire cãmotadibetiboriarãma.

<sup>20</sup> Esp'iritu Santore mñare cõañumi Jesús. To bajiro ì yire ñajare, Dios yere riojo masirãja mña. <sup>21</sup> Cristo yere quẽnaro masirã mña ñajare, “Tire tudituoĩato” yigũ, mñare ucaja yũ. Cristo oca socabetire masirã ñari, “Ti mere gotimasioama”, yimasiaja mña. <sup>22</sup> To bajiro ti bajijare, “‘Masa rojose ìna tãmuoborotire ìnare yirẽtobosacõari, rotimũorũgõrucumi’ yigũ, Dios ì cõar'ì me ñarimi Jesús” yigũma, socagũ ñagũmi. To bajiro ì yijama, Diore to yicõari, ì macure quẽne tegũ yigũmi. <sup>23</sup> Jesũre tegũ ì ñajama, ì jacũ Diore quẽne tegũ yigũmi. To bajiro ì yijama, Diore ajitirũnũgũ me ñagũmi. “Dios macure ajitirũnũaja” yigũjuma, ì jacũ Diore quẽne ajitirũnũgũ ñagũmi.

<sup>24</sup> Tirũmũjũ Cristo oca mña ajisucocature tocãrãcarũmũne mña tuoĩacõa ñajama, Dios ì macũ Jesũrãca, ìna bojarore bajiro tuoĩacõa ñarũgũnarãja mña. <sup>25</sup> To bajiro mña yituoĩacõa ñajama, “Yũre ajitirũnũrãre quẽnaro yirucuja” ì yiriarore bajirone yiecorã ñaja mani. To bajiri, mani rijato bero ìna tujũ catimũorũgõrona ñaja mani.

<sup>26</sup> Gãjerã socase gotirimasa ìna ñajare, ìnare ajicõari, “Ìna ñaama socase gotimasiorimasa” mña yimasioritire yigũ, adi papera mñare ucaja yũ. <sup>27</sup> “Esp'iritu Santore manire cõañumi Jesús”, yitujabesa mña. Ì suorine ñajediro socabetire, Jesús ocare tuoĩacõari quẽnaro masirãja mña. To bajiro bajirã ñari, “Socase ñaja” mñare yigotirocure bojamenaja mña. To bajiri, Esp'iritu Santo suorine Jesús ocare masicõari, ì bojarore bajiro yicõa ñaña.

<sup>28</sup> Quẽnaro ajiya, mña, yũ rĩare bajiro bajirã. Cristo ì bojarore bajiro mani yicõa ñajama, adi macarucurojũ ì tudiejaro, gãjerã

ĩre ajitirũnu tujariarã ĩre ĩna ĩabojonerore bajiro me bajiruarãja mani, “Quẽnaro yũare yirũcũmi” yitũoĩarã ñari. <sup>29</sup> “Quẽnaro yigũ ñagũmi Jesús” yimasirã ñari, “Jesús ĩ bojarore bajiro quẽnaro yirãma, Dios rĩa ñaama”, yimasirãja mũa.

### 3

#### *Dios rĩa ñare queti*

<sup>1</sup> Ajiya mũa. Mani jacũ Dios, bũto manire maiami. Manire maigũ ñari, “Yũ rĩa ñaama”, manire yami. To bajiboarine, jãjarã ñaama Dios rĩa mani ñasere masimena. To bajirã ñari, Dios mani jacũre quẽne masibeamã. <sup>2</sup> Dios rĩa ñaja mani. Mani bajirotire, “Ado bajiro bajiruarãja”, yimasibeaja mani. To bajiboarine, “Jesucristo ĩ tudiejarõ, ĩre ĩarãne, ĩre bajiro bajicoaruarãja mani”, yimasiaja mani. <sup>3</sup> Tire tũoĩayurã ñari, rojose yibetirũgũaja mani, “Cristo rojose yibecũ ĩ ñarore bajirone ñarãsa” yirã.

<sup>4</sup> Rojose yigũma, Dios ĩ rotisere yigũ me ñagũmi. ĩ rotisere mani cũdibetine ñaja rojose mani yise. <sup>5</sup> “Jesucristo, rojose yigũ me ñagũmi”, yimasirãja mũa. “Quẽnase rĩne yigũ ñari, rojose mani yise vaja, manire vaja yibosagũ adi macarũcũrojure vayumi”, yimasirãja mũa. <sup>6</sup> Jesucristo ĩ bojarore bajiro tũoĩarã, rojose yimenama. Rojosere yirãma, Jesucristore masirã me ñarãma. <sup>7</sup> Yũ rĩare bajiro bajirã, mũa vatoajũ mũare yitogũ “Manicõato” yirã, quẽnaro ajicõĩaña. Sĩgũ, “Quẽnaro yigũ ñaja” ĩ yisocabetijama, Cristo ĩ yiriarore bajiro quẽnaro ĩ yisere ĩamasiruarãja mũa. <sup>8</sup> Rojose yigũma, vãtia ỹjũ ĩ rotisere yigũ ñaami. Rẽmojũne rojose rĩne yigũ ñacõasũoayumi vãtia ỹjũ. To bajiboarine, Dios macũ Jesucristo adi macarũcũrojure vayumi, vãti ỹjũ masare rojose ĩ yirotisere “Yibeticõato ĩna” yigũ.

<sup>9</sup> Dios, rojose yibecũ ĩ ñajare, ĩ rĩa quẽne, rojose yirã me ñaama. Esp'iritu Santo rãcana ñari, rojose yimena ñaama. <sup>10</sup> To bajiri, Dios yarãre, to yicõari, vãtia ỹjũ ĩ ejarẽmose rãca yirãre quẽne ado bajiro ĩnare ĩamasiaja mani: Rojose yigũma, to yicõari Jesũre ajitirũnũgũre ĩamaibecũma, Dios yũ me ñagũmi.

#### *Gãmerã ĩamairẽ queti*

<sup>11</sup> Tirũmũjũne Dios ocare gãmerã ĩamairõti ñaja yirere ajisũoadicajũ mũa. <sup>12</sup> Ca'in ñamasir'i ĩ yimasiriarore bajiro yibesa mũa. Rojose yigũ ñari, ĩ bedi quẽnase ĩ yisejũare ĩajũnisinicõari, ĩre sĩamasĩũju.

<sup>13</sup> To bajiri, ajiya mũa, yũ mairã: Adi macarũcũroana Diore ajiterã mũare ĩna ĩatesere tũoĩarejaibesa. <sup>14</sup> Tirũmũjũ Diore masimena ñari, mani rijato berojũ, mani catirotire Dios ĩ catisere ĩsiecobesuja mani maji. Yucũrema, gãjerãre mani ỹjũre

ajitirūnarāre ĩamairā ĩari, “Mani rijato beroju mani catirotire Dios ĩ catisere ĩ ĩsiriārā ĩaja mani”, yimasiaja. Gājerāre ĩamaimenama, Dios ĩ catisere ĩ ĩsirā me ĩarāma ĩna. <sup>15</sup> Mani ũjure ajitirūnarāre ĩaterāma, Dios ĩ ĩajama, sĩarimasa ĩarā bajirāma ĩna. To bajiri, “ĩna rijato beroju ĩna catirotire ĩnare ĩsibecumi Dios”, yimasiaja mani. <sup>16</sup> Cristo manire ĩ rijabosare ĩajare, manire ĩ maisere masiaja mani. To bajiri mani quēne, mani ũjure ajitirūnarāre ĩamairā ĩari, gājerā manire ĩna ĩateboajaquēne, Cristore ajitirūnarāre ejarēmoroti ĩaja. <sup>17</sup> Gajeyeūni jairo cūogu ĩaboarine, mani ũjure ajitirūnarāre maioro bajirāre ĩ ejarēmobetijama, “Diore maiaja yū”, yisocagu ĩagūmi. <sup>18</sup> To bajiri yū rĩare bajiro bajirā, “Gājerāre ĩnare ĩamaiaja yūa” yirā, ĩnare ejarēmoroti ĩaja.

“ *Dios, manire maigū ĩari, quēnaro manire yirucumi’ yitūoĩa variquēnaroti ĩaja*”, yire queti

<sup>19</sup> Gājerāre mani maijama, “Dios ocare masa ĩna ucamasire quēnaro ajitirūnaja yūa”, yimasirāja mani. To bajiri, “Manire ĩvariquēnagūmi Dios”, yimasirāja. <sup>20</sup> “Dios ocare quēnaro ajitirūnabeaja yūa” mūa yitūoĩa sutiritijama, “ĴRojose ĩati yūare?” yicōari, Diore sēniroti ĩaja. ĩ ĩaami mani rētoro masigū, to bajicōari mani ĩamairo rētoro ĩamaigū. <sup>21</sup> “Yū ye sūorine rojose ĩaja yūre” mani yitūoĩabetijama, Dios quēne, “ ‘Mū ye sūorine rojose ĩaja mūre’ manire yibecumi”, yimasiaja mani. To bajiri gūimenane, ĩre sēniaja mani. <sup>22</sup> Dios ĩ rotisere mani cūdijama, no mani sēnirore bajirone manire cūdirucumi. <sup>23</sup> Adi ĩaja Dios ĩ rotise: “Yū macū Jesucristore ĩre ajitirūnūna mūa. Gāmerā ĩamaiĩa mūa”, yiyumi Dios. <sup>24</sup> Tire ajirūcūbūorāma, Diorāca ĩarāma. To bajiri, Esp’iritu Santore Dios ĩ cōare sūorine, “Diorāca ĩaja mani”, yimasiaja mani.

## 4

*Esp’iritu Santo rāca ĩarāre, ĩ rāca ĩamenare quēne ĩamasire*

<sup>1</sup> Ajiya, yū mairā. Jājarā, “Dios ocare gotimasiorā ĩaja yūa” yirā, Esp’iritu Santo rāca ĩarā me ĩarāma. To bajiri, “ĴEsp’iritu Santo rācana masune ĩati?” mūa masune yitūoĩamasicōari, quēnaro ĩnare ajicōĩaĩa, “ĩna socajama, masiruarāja mani” yirā. <sup>2</sup> Ado bajiro ĩna yisere ajimasiruarāja mūa: “Adi macarucūroju ejacōari, manire bajiro ruju catiyuju Jesucristo” yirāma, “Esp’iritu Santo rācana ĩaama”, yimasiruarāja mūa. <sup>3</sup> To yicōari, gājerāma, “Manire bajiro ruju catigu me ĩaĩūju Jesucristo” yirāma, “Esp’iritu Santo rācana me ĩaama”, yimasiruarāja mūa. ĩna ĩaama Cristore terā. To bajiro yirā, jēre ĩna ĩarotire ajicaju mūa. To bajiri, “Adigodore ĩaama ĩna” yigu, mūare gotiaja yū.

<sup>4</sup> Vātia ujure rētoro masigū, űaami Dios. To bajiri, mġa quēne ĩ rācana űaja mġa. ĩ rācana űari, Cristore terā, mġare ĩna yitobosere ĩnare ajibesuja mġa. <sup>5</sup> Adi macarġcġroayerene Dios ĩ bojabetire gotirūgūama socase mġare gotimasiorimasa. Tire ajisġyarūgūama gājerā Diore ajiterā. <sup>6</sup> Manijġama, Dios rġa űari, ĩ ejarēmose rāca ĩ bojarore bajiro tġoġarā űaja mani. To bajiri mani gotisere quēne ajisġyarāma Diore masirā jediro. To bajicġari, Diore ajiterāma, manire quēne ajiterāma. To bajiro ti bajijare, “Diorācana űaama” to yicġari, gājerārema, “Diore ajiterā űaama”, yġamasirġarāja mani.

### *Dios manire ĩ maise queti*

<sup>7</sup> Yġ mairā, Dios sġorine gāmerā ĩmaire űaja. To bajiri űajedirone gāmerā ĩamairoti űaja. To bajiro mani yijama, Diore masirā, ĩ rġare bajiro bajirā űarġarāja mani. <sup>8</sup> Masare maigū űaami Dios. To bajiri gājerāre maimenama, Diore masimena űaama. <sup>9</sup> ĩ macġre ajitirġnġrā, ĩna rijato beroġġ ĩna catirotire ĩ catisere ĩnare ĩ ĩsirotire yigġ, adi macarġcġroġure ĩ macġ sġgūne űagūre cġaġumi Dios. To bajiro Dios ĩ yire űajare, “Manire maiami Dios”, yimasiaja mani. <sup>10</sup> Dios manire ĩ maiore bajiro manijġama, ĩre maibeaja. To bajirā űari, “Gāġire maigūma, ado bajiro bajiami” mani yimasirġajama, manire Dios ĩ maisere tġoġaroti űaja. Manire maimasucġagū űari, rojose mani yise jedirore manire masirġcġ, ĩ macġre cġaġumi Dios, rojose mani yisere manire “Vaja yibosato” yigġ.

<sup>11</sup> To bajiri, yġ mairā ajiya mġa. To bajiro Dios manire ĩ maire űajare, gāmerā ĩamairoti űaja manire. <sup>12</sup> Dios, ruyubecġ ĩ űaboajaquēne, mani gāmerā ĩmaijama, “Mani rāca űaami Dios”, yimasirġarāja mani. Masare ĩmaigū mani rāca ĩ űajare, gāmerā mairġarāja mani quēne. <sup>13</sup> Esp'iritu Santore manire ĩ cġare űajare, “Mani rāca űaami Dios”, yimasiaja mani. <sup>14</sup> To yicġari, jediro ĩre ajitirġnġrā rojose mani yise vaja rojose tġmġotġjabetiriaroġġ mani vaborotire manire yirētobosarocġre Dios ĩ cġar'ire ĩacajġ yġa. ĩre ĩacana űari, ti quetire gotirūgūaja yġa. <sup>15</sup> “Dios macġ űagūmi Jesús” yigġama, Diorācagġ űagūmi.

<sup>16</sup> Jesucristo ocare mani ajitirġnġsġorijġne, “Dios manire maiami”, yimasisġoadicajġ mani. Dios sġorine gājerāre ĩmaire űaja. To bajiri, Dios manire ĩ maisere masicġari, gājerāre ĩmaigūrema, “ĩ rāca űagūmi Dios”, yimasiaja mani. <sup>17</sup> Dios manire ĩ ejarēmoġare, ĩ macġ manire ĩ mairiarore bajiro gājerāre mairġarāja mani. To bajiri Dios masare ĩ beserirġmġ ti eġaro, “Rojose manire yirġcġmi”, yitġoġagūibetirġarāja mani. <sup>18</sup> Jesucristo ĩ mairiarore bajiro quēnaro ĩ maajama, “űie sġori rojose yġre yibecġmi Dios” yigġ, tġoġagūibecġmi. To

bajiri manire Dios ĩ cõare ñajare, mani gãmerã maijama, güibetiruarãja, masare Dios ĩ beserirũmu ti ejajaquẽne. Sĩgũ, gãmerã maire, to yicõari Diore masibecu ñari, tũoĩagũgũmi.

<sup>19</sup> Diore mani maibetiboajaquẽne, ĩjũama, bũto manire maiñumi. To bajiro manire ĩ yire ti ñajare, ĩre mairoti ñaja. <sup>20</sup> Sĩgũ, “Diore maiaja yũ” yigotigũ ñaboarine, Jesũre ajitirũnũgũre ĩategũma, socagũ ñaami. To bajiri ĩ ĩatese sũorine, “Diore maibecu ñaami”, ĩre yĩamasajaja mani. <sup>21</sup> Sĩgũ, Diore ĩ mairũajama, Jesũre ajitirũnũgũre ĩamairoti ñaja. To bajise manire yirotiyumi Dios.

## 5

*“Dios rĩa ñari, ĩ bojarore bajiro yiroti ñaja”, yire queti*

<sup>1</sup> “Rotigũ ñarũcũmi” yigũ, Dios ĩ cõar'i ñaami Jesũs” yirãma, Dios rĩare bajiro bajirã ñaama. “Jacũre mani maijama, ĩ rĩare quẽne mairũarãja mani”, yigotise ñaja. To bajiri, mani jacũ Diore mani maijama, “Yũ rĩa ñaama” Dios ĩ yĩarãre quẽne mairoti ñaja. <sup>2</sup> Diore maicõari, ĩ rotirore bajiro mani cũdijama, “Yũ rĩa ñaama” Dios ĩ yĩarãre quẽne mairã yirãja mani. <sup>3</sup> Diore mani maijama, ĩ rotirore bajiro cũdirũarãja mani. ĩ rotise josase me ñaja. <sup>4</sup> Ado bajiro ti bajijare, “ĩ rotise josase me ñaja”, mũare yibũ yũ: Jãjarã masa rojose tũoĩacõari, tire yirãre bajiro yirã me ñaja mani, Dios rĩare bajiro bajirã ñari. To bajiri, “Rojose yirũaboarine, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca tire yibetirũarãja mani” yitũoĩarã ñari, rojose yibetirũgũaja. <sup>5</sup> “Dios macũ ñaami Jesũs” yitũoĩarã rĩne ñaama Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca rojose yimena.

*“Yũ macũ ñaami Jesũs”, Dios ĩ yire queti*

<sup>6</sup> Jesũs, ĩ bautiza ecocati sũorine, to yicõari, yucútẽroju ĩ sĩaecocati sũorine, masa rojose ĩna tãmũoborotire ĩnare yirẽtobosacõari, “ ‘Rotigũ ñarũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cõar'i, ĩ macũ ñaja yũ”, yĩoñumi. To bajiri, “Dios macũ ñagũmi”, yimasajaja mani. Mani masune to bajise tũoĩacõari, yimasibeaja mani. Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca socabetire tũoĩacõari, to bajiro yaja mani. <sup>7</sup> To bajiri idia vãme masajaja mani, Dios macũ, Jesũs ĩ bajirere: <sup>8</sup> ĩ bautiza ecocati, ĩ sĩaecocati quẽne, to yicõari, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca “Dios ĩ cõar'i ñaami”, yimasajaja mani. <sup>9</sup> Masa ĩna queti gotisere mani ajijama, quẽnaja. To bajiboarine, “Ãnine ñaami yũ macũ” Dios ĩ yi ocaruyucacũ ocajũare roque socabeti ti ñajare, rẽtobũsaro ajiroti ñaja.<sup>a</sup> <sup>10</sup> “Dios macũ ñagũmi Jesũs” yitũoĩagũma, “Socase me ñaũja Dios ĩ yire”, yitũoĩagũmi. To bajicõari, “Dios macũ me ñarimi Jesũs” yitũoĩagũma, “Socagũ ñaami Dios” yitũoĩagũre bajiro

<sup>a</sup> 5:9 Jn 5.32-37; 8.18.

yigumi. <sup>11</sup> Ado bajiro mani masirotire bojami Dios: “Socase me ñañuja Dios ĩ yire” yituoñarã mani ñajare, “Mani rijato berojũ mani catirotire ĩ catisere manire ĩsiñumi Dios” mani yimasisere bojami Dios. <sup>12</sup> No bojarã ĩ macũre ajitirũnarã, ĩna rijato berojũ ĩna catirotire Dios ĩ catisere ĩsiecoriarã ñarãma. ĩ macũ yere ajiterãma, Dios ĩ catisere ĩsiecomena ñaama.

*Juan ĩ gotitũsare queti*

<sup>13</sup> “ ‘Mani rijato berojũ Dios tũjũ mani catirotire Dios ĩ catisere ĩ ĩsiriarã ñaja mani’ yimasiato” yigũ, Dios macũre ajitirũnarãre, adi papera mũare ucacõaja yũ.

<sup>14</sup> Dios ĩ bojasere mani sēnijama, ajirũcumi. Tire masirã ñari, “Īre mani sēnijama, ajirũcumi”, yimasiaja mani. <sup>15</sup> Tire masirã ñari, “Īre mani sēnise cõro manire cũdigumi”, yimasiaja.

<sup>16</sup> Mũa rãcagũ Jesũre ajitirũnũgũ ñaboarine, rojose ĩ yijama, Diore ĩre sēnibosaya. To bajiro mũa yijama, rojose ĩ yisere ĩre masiriorũcumi Dios. To yicõari, rojose tãmũotũjabetiriarojũ ĩ vaborotire ĩre yirẽtobosarũcumi Dios. To yicõari, quẽna gajeye rojose masu ñaja. Tire yirãrema, “Diore sēnibosaya”, yibeaja yũ. <sup>17</sup> Rojose mani yise jediro, Dios ĩ ĩavariquẽnabeti ñaja. Jediro rojose mani yise ti ñaboajaquẽne, Jesũre ajitirũnũgũ ñari, rojose ĩ yiro bero, sutiriticõari ĩ yitũjajama, rojose tãmũotũjabetiriarojũ vabetirũcumi. To bajicõari, quẽna gajeye ñaja rojose masu, ĩ masiriobeti.

<sup>18</sup> Adire masiaja mani: Dios rĩare bajiro bajirãma, rojosere yibeama. Dios macũ Jesũs manire yirẽmorũgũgũmi. To bajiro ĩ yijare, vãtia mũjũ rojose ĩ yirotisere yibeaja mani. <sup>19</sup> “ ‘Yũ rĩa ñaama’ Dios ĩ yirã ñaja mani”, yimasiaja mani. Gãjerãma, vãtia mũjũ ĩ ejarẽmose rãca ĩ bojarore bajiro yirã ñaama ĩna. <sup>20</sup> Gajeyere ado bajise masiaja mani: “Diore masiato” manire yigũ, adi macarũcurojũ vayumi Dios macũ. To ĩ bajire ñajare, Diore quẽnaro masirã ñaja mani. To bajicõari, ĩ macũ Jesu-cristo rãca ñaja mani. “Īne ñaami Dios”, yimasiaja mani. ĩ ñagũmi mani rijato berojũ mani catirotire ĩ catisere manire ĩsigũ. <sup>21</sup> Diore mani rũcũbũorore bajiro, disejũna gajeye mani rũcũbũose manojã. To bajiro ti bajijare, quẽnaro tũoĩamasĩña mũa, “Gãjerã socase ĩna gotimasiosere ajisũyarobe” yirã.

To cõro ñaja.

## Segunda carta de SAN JUAN

*Jesúre ajitirũnarãre Juan ï ucare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñaboati mũ, yũ yo, “Yũ macũre ajitirũnũña” Dios ï yirere cãdirio? Mũ rĩare quẽne ucacõaja yũ. Yũ ñaja bũcũ. Yũ sũgũ me, Dios oca socabetire ajitirũnarã jediro, mũare maiaja yũ. <sup>2</sup> Dios ocare ajitirũnarã ñari, gãmerã maimasucõaja mani. Ti oca manire jedibetirũaroja. <sup>3</sup> Mũare quẽnarotigu, mani jacũ Diore, to yicõari, ï macũ Jesucristore ado bajise mũare sãnibosaja yũ: “Quẽnaro mũa rãca ñna ñarotire yirã, ñnare ejarẽmoña. Ñnare ñamaicõari, mũa oca socabetire ñna masirotire yirã, ñnare ejarẽmoña”, mũare yisãnibosaja yũ.

<sup>4</sup> Gajeyerema bũto variquẽnaja yũ. Sũgũri mũa rãcana mani jacũ Dios ï bojarore bajiro ñna yĩnase quetire ajicõari. <sup>5</sup> To bajiri, yũ maigõ, adi papera mũare yũ ucacõase, mame oca me ñaja ti. Ti ñaja gãmerã mairotire mani ajisũoadicati. “Tire masiritibeticõato” yigũ, mũare gotiaja yũ. <sup>6</sup> Mani gãmerã maijama, Dios ï rotiriarore bajiro yirũgũnarãja mani. “Gãmerã maicõari, quẽnaro yirũgũña mũa”, manire yirotyumi Dios. Ti ñaja mũa ajisũoadicati.

*Socase gotimasiorimasa ñna ñnare queti*

<sup>7</sup> Socase gotimasiodirrimasa, jãjarã ñnarãma. “Manire bajiro rujũ cãtigu me ñañũju Jesucristo”, yisocarãma. To bajise yirã ñari, Cristore terã ñnarãma. <sup>8</sup> Quẽnase mũa yirũgũse vaja jediro quẽnaro mũare Dios ï yirotire bojarã, ñnare ajibesa mũa.

<sup>9</sup> Cristo ocare ñna gotisere ajitirũnũ tũjacõari, socarimasa ñna gotisejũare ï ajijama, Diorãcagũ me ñagũmi. Dios macũ Cristo ocare ajitirũnũ tũjabecũjũama, ñna rãcagũ ñagũmi. <sup>10</sup> To bajiri, Cristo oca me, ricati mũare gotimasiorimasa mũa ya vijũ ñna ejajama, ñnare sãnibeja. To yicõari, ñnare sãjarotibeja. <sup>11</sup> Ñnare mũa sãjarotijama, socase ñna gotisere ñnare yiejarẽmorã yirũnarãja mũa.

<sup>12</sup> Gajeye jairo mũare yũ gotiroti ti ñacõajare, yũ masune mũare gotigu varũa tũoĩaja yũ. To bajiboarine, adi rĩne mũare ucacõaja yũ. Tojũ yũ ejato, bũto variquẽnarũarãja mani.

<sup>13</sup> Mũa yo, “Yũ macũre ajitirũnũña” Dios ï yirere cãdirio, so rĩa quẽne “Quẽnato”, mũare yama.

To cõro ñaja.



## Tercera carta de SAN JUAN

*Cristore ajitirūnagāre, Gayo vāme cutigūre Juan ī ucacōare*

<sup>1</sup> Gayo, ġñaboati mū? Yū ñaja būcū, Juan, adi papera mure ucacōagū. Yū quēne, Dios oca socabetire ajitirūnagū ñari, mure maiaja yū.

<sup>2</sup> Yū maigū, mure quēnarotigū, Diore ado bajise mure sēnibosaja yū: “Mū rāca quēnaro ī ñarore bajiro ī yarā rāca quēnaro ñato’ yigū, to yicōari, ‘Rijaye quēne manicōato’ yigū, ĩre ejarēmoña”, mure yisēnibosaja yū. <sup>3</sup> Gājerā Cristore ajitirūnrā mū rācana yū tūju ejacōari, “Dios oca socabeti ti gotirote bajiro yicōa ñaami” ĩna yigotisere ajicōari, buto variquēnamū yū. <sup>4</sup> Cristore ajitirūnrā, yū rīare bajiro bajirā, Dios oca socabeti ti gotirote bajiro “Quēnaro yirūgūama” ĩna yisere ajicōari, buto variquēnaja yū. Disejūa quēnabusase oca ajibeaja yū.

<sup>5</sup> Yū maigū, gājerā Cristo ocare gotimasiocudirimasa, gajeroana ĩna ñaboajaquēne, “Īnare yirēmorūgūami” mure ĩna yisere ajibū yū. To bajiro mū yirūgūse sūorine “Cristo oca socabeti ti gotirote bajiro yigū ñagūmi”, mure yimasire ñaja. <sup>6</sup> Sīgūri Cristo ocare gotimasiocudirimasa, adoju Cristore ajitirūnrā ĩna rējarivijū ejacōari, “Quēnaro yūare yirēmocami”, yūare yigotima ĩna. To yicōari, quēna mū tūju ĩna ejaro, “Quēnaro rētoajaro ĩna” yigū, Dios ī bojarore bajiro quēnaro ĩnare mū yirēmojama, quēnaroja. <sup>7</sup> “Dios ocare gotimasiocudito mani” yirā, vacama ĩna. ĩna gotimasiocudiroju, Diore masimenare, “Yūare ejarēmoña”, ĩnare yibesuma. <sup>8</sup> To bajiri ĩnare yirēmoroti ñaja manire, “Cristo ocare gotimasiocudicōa ñato” yirā.

*“Diótreres vāme cutigū rojose yiyumi”, yire queti*

<sup>9</sup> Mūare papera ucacōaboacaju yū, mū tuana Cristore ajitirūnrāre. To bajiboarine, Diótreres vāme cutigūju masare gotimasiōrā yūa ñasere bojabesumi, “Yūju ĩnare ūmato ñagū ñaja” yitūoīagū ñari. <sup>10</sup> To bajiro ī yire ñajare, yū vatirūmū mūa rējarivijū ejacōari, “Rojose yigū yiyuja mū”, ĩre yirūcūja yū. Īju, rojose masu yūare ñagōmacarūgūñumi. To bajiro ī yirere ajicōari, variquēnabeaja yū. Cristo ocare goticudirimasa ī tūju ejacōari, ĩna rējarivijū ĩna sājaruajama, sājarotibesumi. To ī yirone sīgūri ī rācanajuama, sājarotirūaboayuma. To ĩna yirone, ĩna rācane “Budiasa mūa quēne”, ĩnare yitud’icōarūgūñumi.

*“Demetrio vāme cutigū quēnaro yiyumi”, yire queti*

<sup>11</sup> Y<sub>u</sub> maigã, rojose yirãre bajiro yibesa m<sub>u</sub>. Quēnasej<sub>u</sub>are yiya. Quēnase yirã, Dios rĩare bajiro bajirã ñarãma, ã ejarēmose rãca ã bojarore bajiro yirã. Rojose yirãma, Diore masimena ñarãma.

<sup>12</sup> “Demetrio vãme cutig<sub>u</sub>, quēnaro yig<sub>u</sub> ñaami”, yama masa jediro. Ñre bajiro quēnaro yig<sub>u</sub>are gotiaja Cristo oca riojo gotise. To yicõari, “Quēnaro yig<sub>u</sub> ñaami”, yaja y<sub>u</sub>na quēne. To bajirone yig<sub>u</sub>ja m<sub>u</sub>.

<sup>13-14</sup> Gajeye jairo m<sub>u</sub>are y<sub>u</sub> gotiroti ti ñacõajare, y<sub>u</sub> masune m<sub>u</sub>are gotig<sub>u</sub> var<sub>u</sub>na t<sub>u</sub>oĩaja y<sub>u</sub>. To bajiboarine, adi rĩne m<sub>u</sub>are ucacõaja y<sub>u</sub>. Toj<sub>u</sub> ejaç<sub>u</sub>, m<sub>u</sub>are quēnaro gotir<sub>u</sub>ç<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>.

<sup>15</sup> Quēnaro m<sub>u</sub>a ñarotire yig<sub>u</sub>, m<sub>u</sub>are ejarēmoato Dios. Adoana mani mairã, m<sub>u</sub>are quēnarotiama. M<sub>u</sub>a rãcana mani mairãre y<sub>u</sub> quēnarotisere y<sub>u</sub>re gotibosaya.

To cõrone ñaja.

## Carta de SAN JUDAS

### *Jesúre ajitirũnarãre Judas i ucacõare queti*

<sup>1</sup> ¿Nati mua, “Yũ rĩa ñaruarãma” Dios i yirere cãdiriarã? Yũ ñaja Jesucristo i bojasere yigũ, Santiago bedi, Judas vãme cutigũ. Mani jacũ Dios mũare bũto maiami. To bajicõari, “Yũ yarã ñari, yũre ajitirũnũcõa ñarũgũato” yigũ, mũare quẽnaro ñatirũnũgũami Jesucristo. <sup>2</sup> Mũare quẽnrotigũ, Diore ado bajise mũare sãnibosaja yũ: “Quẽnaro mũ rãca ñna ñarotire yigũ, bũtobusa ñnare ñamaicõari, ñnare ejarẽmoña. To yicõari, ‘Ñnare mũ maisere quẽnabũsaro masirũtu vajaro ñna’ yigũ, ñnare ejarẽmoña”, mũare yisãnibosaja yũ.

### *Socase gotimasiorimasa ñna ñare queti (2 Pe 2.1-7)*

<sup>3-4</sup> “Satanás rojose i yirotoiboasere cãdimena ñato” yigũ, Jesucristo manire i rijabosare quetire mũare ucacõarũaboaja yũ. Tire ucarrũaboarine, gajeye mua bajise quetire ajicõari, “Tijũare ucarrũũ ñaja”, yitũoñaja yũ. Mũa rãcana Diore rũcũbũomena socase gotimasiorimasa ñarãma. “Dios, quẽnagũ ñari, i bojabetire mani yiboajaquẽne, to bajise mani yise vaja rojose yibecũmi”, yisocarãma. To bajiri, “Gãjerã rãca ajeriarã cutito mani”, yirãma. To yicõari, Jesucristo, mani mũũ, i sīgũne i ñaboajaquẽne, “Ñre mani cãdibetijama, no yibeaja”, yisocarãma. To bajiri, i rijariaro bero, tudicaticõari, i buerimasare Dios i bojarore bajiro yigũ, gotimasiojeocõañumi. To yicõari, ñnare gotimasioroticõañumi, masa jedirore. To bajiri, ñna gotimasiorere ajiriarã ñari, gajeye ricati gãjerã ñna gotimasiosere mũa ajijama, “Socase ñaja” yicõari, riojo gotimasiosejũare gotiroti ñaja. To yicõari, “Socabeti gotirejũare ajitirũnũ tũjabeticõato mani” yirã, Dios i bojarore bajiro yicõa ñarũgũña.

<sup>5</sup> Jẽre mua masise ti ñaboajaquẽne, mũa tuditũoĩarotire yigũ, mũare gotiaja yũ: Tirũmũju Egipto sitana, israelita masare ñna rotiajerãre gaje sitajũa ñnare ñmato vamasiñuju Dios. To bajiro ñnare i ñmato bajiriaro bero, ñre ñna ajitirũnũbetijare, ñnare bajirearotimasĩuju Dios. Tire masicõari, “ ‘Manire quẽne rojose yiromi’ yirã, Diore ajitirũnũ tũjabetiroti ñaja”, yimasijama mani.

<sup>6</sup> To yicõari, ángel mesare quẽne to bajirone yiyumi, i rotiboasere ñna cãdibetijare. Sīgũri ángel mesa, Diore moabosarã ñaboarine, i rotirore bajiro cãdibetimasĩujarã ñna. To bajiro ñna bajijare, cõmemari rãca ñnare siacõari, tũsabetigojeju ñna

ñacōa ñarotire yigu toju ñnare cūmasiñuju Dios. “Rojose yirā, rojose tām̄uorūgūr̄arāma” ñnare ĩ yīrotirūm̄aju ti ejaroto r̄ijoro, tojune ñacōa ñaruarāma ñna. To bajiro ĩ yīrotirūm̄a ti ejaro, butobusa rojose tām̄uoruarāma ñna. Tire masicōari, “‘Manire quēne rojose yiromi’ yirā, Diore ajitirūna tujabetiroti ñaja”, yimasijaja mani. <sup>7</sup> Ñnare bajiro rojose yimasijujarā Sodoma macana, Gomorra macana, ti maca tu ñarimacariana quēne. Ado bajiro yimasijujarā: Manajo cutirā, manaju cutirā ñaboarine, gājerā rāca ajeriarā cutirūgūmasiñujarā. Manajo mana, manaju mana quēne, to bajirone yirūgūmasiñujarā ñna. To yicōari, ñna rujuri ti bojarore bajiro bojoneose yirūgūmasiñujarā. To bajiro ñna yijare, ō vecaye azufre vāme cutise rāca ñnare soereamasijuju Dios. Ti quetire ajicōari, ñna yiriarore bajiro yimenesa manima, “Mani rijato berōju jeame yatibetimeju manire rearomi Dios” yirā.

<sup>8</sup> Tire masiboarine, tirūm̄ana rojose ñna yimasiriarore bajirone yicōa ñarāma m̄ua rācana, Diore rūcub̄uomena. Cājiriagū bajiriarore bajiro ñarā ñari, ñna rujuri ti bojarore bajiro “Bojoneose yirā yaja”, yimasimena ñarāma. To bajicōari, mani ujare cūdimena ñarāma. To yicōari, ángel mesare, vātiare quēne rūcub̄uobetirūgūr̄ama socase gotimasiorimasa. <sup>9</sup> Ángel mesa uju Miguel vāme cutigu roque yisocarimasa rētoro rotimasigū ñaboarine, ñnare bajiro rojose yibetimasijuju, vātire. Ado bajiro bajimasijuju: Moisés ñamasir'i ĩ rijato ĩacōari, ĩ rujure āmiarūamasiboayuju Satanás. To bajiro ĩ yijare, Satanáre tud'ir̄uaboarine, ĩre tud'ibetimasijuju Miguel. Ado bajiseju ĩre yimasijuju: “M̄u yisere ĩacōari, ‘Rojose tām̄uoruc̄ami’ Dios m̄ure ĩ yijama, quēnar̄aroja”, ĩre yicōa tujasuju Miguel. <sup>10</sup> Satanáre ĩ tud'ibetiboajaquēne, socase gotimasiorājūama, ángel mesare, vātiare quēne ñna bajisere masimena ñari, rūcub̄uobetirūgūama. To bajicōari, ñna ruju ti bojarore bajiro yirā, “Bojoneose yirā yaja” yimasimenane, tire yirūgūr̄ama. To bajiro yirā ñari, rojose tām̄uotujabetiriarōju varona ñarāma.

<sup>11</sup> Tirūm̄ana ñamasiriarā rojose ñna yimasiriarore bajiro yirā ñna ñajare, buto rojose ñnare yiruc̄ami Dios: Ca'in ñamasir'i, rojose ĩ tām̄uoriarore bajiro tām̄uoruarā, rojose yirūgūama ñna quēne. To bajicōari, Balaam ñamasir'i ĩ yimasiriarore bajiro yirā, gājoajure bojamasucōarā ñari, Dios ĩ bojasere yibetirūgūr̄ama. Coré ñamasir'i ĩ bajimasiriarore bajiro yirā, ñna ujarā ñna rotisere cūdibetirūgūama ñna quēne. To bajiro ñna bajise vaja, rojose ñnare ĩ yimasiriarore bajiro rojose tām̄uotujabetiriarōju ñnare cōaruc̄ami Dios. <sup>12</sup> Diore rūcub̄uorā m̄ua rējajama, socase gotimasiorimasa quēne m̄ua rāca rējarūgūama. “Dios ĩ bojasere yirā ñaja” yiboarine, no ñna bojarore bajiroju r̄ine yirūgūama. M̄ua t̄uōiarore bajiro

tuoĩarã me ñaama. Ricatijũare tuoĩacõari, rojose yirũgũama. Ñinare tuoĩacõari, ado bajise mũare gotiaja yũ: Buto asirirũmũ oco buerire ñamacarãja mani, oco macarã. To bajiro mani yĩñarone, oco buesere mino ti vẽareacoajama, sutiritirũarãja mani, “Oco bujabeticõaja” yirã. To bajirone bajiroja socase gotimasiorimasa ñna gotiboase quẽne. Quẽna ado bajise mũare gotiaja yũ: Yucã ricare barũarã macarãja mani. Tire mani bujabetijama, sutiritirũarãja mani. Rica mani ti ñajare, ñie vaja maja tiũ. Tiũre quẽacõarãja mani. To bajiri catibetirũaroja yuja. Tiũre bajirone ñie vaja mana ñaama socase gotimasiorimasa. To bajiri rojose tãmũotũjabetiriaroju ñinare cõarũcũmi Dios. <sup>13</sup> To bajicõari, riaga jairisa ti saberone, sõmo cũti, heri jai bajaiaja. Tire bajirone bojoneri mene rojosere yĩnarũgũama socase gotimasiorimasa quẽne. To bajicõari, ñocoa tirũmũju õ vecajũ Dios ĩ cũmasiriarã, sigũri ñinare ĩ cũmasiriarojuare vaveoriarã ñna ñajare, ñna ñarũgũrotijure tuoĩacõari, buto rẽtiaroju quẽnomasiñuju Dios. To bajirone bajirãma socase oca mũare gotimasiorimasa quẽne. Dios oca quẽnasere ajitũjacõari, ñna masune ñna bojarore bajiro yirã ñari, buto rẽtiaroju ñnacõa ñarũarãma.

<sup>14</sup> Socase oca mũare gotimasiorãre goti rĩjoro yimasiñuju Enoc ñamasir'i. ĩ ñamasiñuju Adãn jãnami. Adãn macũ ñamasiñuju Set. Set macũ ñamasiñuju Enõs. Enõs macũ ñamasiñuju Cainãn. To bajiro mani cõiaruji vajama, Enoc vãme cũtimasir'i rãca ñarã, cojomo cõro gaje ãmo jũa jẽnituarirãcũ ñamasiñujarã. “Ado bajiro bajirũarãma Diore rũcũbũomena” yigũ, ado bajiro Diore gotirẽtobosamasiñuju ĩ: “Yũre quẽnaro ajiya. Cojorũmũ adi macarũcũroju ejarũcũmi mani mũju. ĩ rãca jãjarã ángel mesa ejarũarãma. <sup>15</sup> Tirũmũre masare beserũcũmi Dios. ĩre rũcũbũobeticõari, rojose yiriarãre, rojose ñinare yirũcũmi”, yigotimasiñuju Enoc ñamasir'i, mũa rãcana Diore rũcũbũomena ñna bajirotire gotigũ. <sup>16</sup> “Quẽnabeaja”, yigõjarũgũama ñna. To yicõari, “Ñna ye sũorine rojose ñaja”, yĩñagõmacarũgũama. To bajiro yirã ñaboarine, ñna bojamasuse rĩne yirũgũama. Gajeyerema, “Rẽtoro masirã ñaja yũa”, yirũgũama. To yicõari, ñna bojarore bajiro yirã gãjerãre quẽnaro gotisocarũgũama.

### *Cristore masirãre gotiquẽnore queti*

<sup>17</sup> Yũ mairã, Cristo ĩ gotiroticõasũoriarã ñna yigotimasiorere masiritibesa mũa. <sup>18</sup> Ado bajiro mũare gotimasioriarãma: “Adi macarũcũro jediroto rĩjoro Dios ocare ajatud'irã ñarũarãma. Gãjerãre tuoĩamenane, rojose ñna yirũase rĩne yirũgũũarãma”, mũare yigotimasioriarãma Cristo ĩ gotiroticõasũoriarã. <sup>19</sup> Socase gotimasiorimasajũama, ricati

Īna gotijare, sġgũre bajiro tũoġamenaja mũa. Īna masu Īna bojase rĩne yicĩarãma Īna, Esp'iritu Santore cũomena ñari.

<sup>20</sup> Yũ mairã, Cristo ĩ bajirocare sũorine quẽnaro Dios ĩ yire queti mũa ajisũore, masa Īna masu tũoġacĩari, Īna gotimasiore me ñaũuja. Dios ye ñaũuja. Quẽnarobũsa tire ajitirũnũroti ñaja. To yicĩari, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose sũorine Diore sãnirũgũroti ñaja. <sup>21</sup> Dios mũare bũto ĩ maisere masirãja mũa. To bajiri quẽnaro ĩ bojarore bajiro yirũgũña, mũare ĩ maitũjabetirotire bajiro yirã. To bajiro mũa yiñarone, Jesucristo ĩ tudiejarirũmũ ti ejaro, mũare ĩamaicĩari, “Rojose maja” mũare ĩ yiotire tũoġa yuñarũgũña. Tirũmare, Dios, mũare ĩ gotiriarore bajirone ĩ tũjuma quẽnaro ñacĩa ñarũgũrũarãja.

<sup>22</sup> Sġgũri mũa rãcana, “Cristo oca, ġriojo gotiati?” yirãre ĩamaicĩari, quẽnaro ĩnare gotimasioña, “‘Socase me ñaja’ yitũoġato” yirã. <sup>23</sup> Jeamejũ vaboronare yirẽmoña, Jesucristo rãca quẽnaro tũoġacĩari, ĩna ñarotire yirã. Gãjerãre quẽne rojose yirũgũrũare ĩamaĩña. To bajiro yirã ñaboarine, mũa yirũgũsere quẽnaro tũoġarũgũroti ñaja, “Īnare bajiro rojose yirobe” yirã.

### *Judas Diore ĩ rũcũbũore queti*

<sup>24-25</sup> Tire tũoġacĩari, ado bajiro sãniroti ñaja manire: “Dios mũ sġgũne ñaja masirẽtogũ. Ñimũ gãji mũre bajiro masigũ magũmi. Yũa mũjũ Jesucristo ĩ rijabosare sũorine yũare maiũuja mũ. To yicĩari, rojose yũa yibetiroti yũare ejarẽmoũuja mũ. Mũ rotiñarõjũ yũa ejaro, ‘Rojose mũa yire vaja maja’ yũare yĩarũcũja mũ. To bajiri, mũ ñarõjũ ejaicĩari, mũ rãca quẽnaro variquẽnarũarãja mani. Quẽnarẽtogũ ñaja mũ. To yicĩari, mũjũ ñamasugũ ñaja mũ. Ñie mũ yimasibeti maja mũre. To bajicĩari, disejũa mũ rotimasibeti maja mũre. To bajiro bajiyuja mũ, adi macarũcũgore mũ rujeoroto rĩjorõjũne. Adirũmũrĩre quẽne, to bajirone bajicĩa ñaja mũ. To bajiro rĩne bajicĩa ñarũgũrũcũja mũ”, yiroti ñaja manire, Diore rũcũbũorã.

To cõro ñaja.

## APOCALIPSIS

### *Juan ĩ cājiriaroju Jesucristo ĩ gotire queti*

<sup>1</sup> Adi papera, yoaro mene bajiro tire gotiaja. Dios, ti queti, ĩ macu Jesucristore gotiyuju, ĩ yarā, ĩ bojasere yirā, ĩna masiro tire yigu. To bajiro ĩ yijare, “Yu bojasere yigure, Juanre, to bajiro bajiro tire ruyuaĩocōari, ‘Ado bajiro bajaiaja mure yu ruyuaĩose’ ĩre yigotimasiorucuja mu” yigu, ángelre cōañumi Jesucristo. <sup>2</sup> Yu ñaja Juan, yure ángel ĩ ruyuaĩoro bajicati cōrone riojo ucagu.

<sup>3</sup> To bajiro bajiro ti cōñajare, ado bajiro yaja yu: Adi queti Dios ĩ cōarere ĩagotirona, to yicōari, tire cūdirona quēne, quēnaro variquēnaronā ñarāma.

### *Cojomo cōro juā jēnituario macariana Jesúre ajitirānrāre Juan ĩ ucare queti*

<sup>4-5</sup> To bajiri, Asia sitana, cojomo cōro juā jēnituario macarianare, Jesúre ajitirānrāre mure ucaja yu, Juan vāme cūtigu. Mure quēnarotigu, Diore, ĩ macu Jesucristore, to yicōari, Esp'iritu Santore quēne ado bajise mure sēnibosaja yu: “Quēnaro mure rāca ĩna ñarotire yirā, ĩnare ejarēmoña”, mure yisēnibosaja yu. Dios ñaami tirūmaju ñamasir'i ñaboarine, adirūmure quēne ñacōa ñarūgūgū. Bero, masa taju ñagū, ejarocu ñaami. Dios, rotigu ĩ rujiri cūmuro rĭjorojuā ñagū ñaami Esp'iritu Santo. Sīgū ñaboarine, cojomo cōro juā jēnituarirācu ñarāre bajiro bajigu, jediro masigū ñaami. To bajicōari, Jesucristo ñaami ĩ jacu yere riojo gotirūgūgū. Rijacoaboarine quēna tudicaticōari, rijarocu me ñasucami. To bajicōari, adi macarucroana ĩjarā ñarā jediro ĩju ñaami. ĩ ñaami manire maigū. Rojose mani yise vajare, ĩ rijacati rāca manire vaja yijeobosacacu ñaami. <sup>6</sup> To bajiro ĩ yicati suorine paiare bajiro, ĩ jacu mani ĩju ĩ bojasere yirā ñaja mani quēne. ĩ rijacati rāca manire ĩ vaja yijeobosare ñajare, “ĩ ñaami ñajediro ĩju. Dise ĩ rotimasibeti ruyabetoja. To bajirone bajirūgūrucami”, ĩre yitūoña variquēnato mani. To bajirone bajiato.

<sup>7</sup> Adire quēne tūoñaña mure: Buerigaseri vatoaju vadirucami Cristo. ĩ vadore ĩajediruarāma masa, adi macarucroana. ĩre sīarocarotiana jānerabatia quēne ĩre ĩaruarāma. ĩre ĩacōari, jediro otiruarāma. To bajirone bajiato.

<sup>8</sup> Ñajediro masijeogu, mani ĩju, Dios, ado bajiro gotiami: — Alfa, omega ñaja yu. Alfa yu yijama, “Ñajediro ti ruyuaroto rĭjoroju ñacaju yu. To bajicōari, omega yu yijama, ñajediro

ti yayiro berojũ quẽne ñacõa ñarũgũrucuja” yigu yaja — yigotiami Dios.

Í ñaami tirũmũjũ ñamasir'i ñaboarine, adirũmũrire quẽne ñacõa ñarũgũgũ. Bero, masa tũjũ ñagũ, ejarocu ñaami.

*Cristo, Juanre, ï ruyuaĩore queti*

<sup>9</sup> Yũ Juan, Jesucristore ajitirũnũgũ ñari, mũa yũ ñaja yũ. Ìre ajitirũnũgũ ñari, mũare bajirone rojose tãmũoaja yũ. Gãjerã rojose yũre ñna yiboajaquẽne, mũare bajirone Ìre ajitirũnũcõa ñaja yũ quẽne. Mani ñjare cũdirã jediro to bajiro rĩne bajirũgũroti ñaja. Tirũmũjũ Dios ocare yũ gotimasiojare, “Rojose tãmũoato” yirã, Patmos vãme cũtiyoajũ yũre cũcama ñna. <sup>10</sup> Domingo ñarirũmũ, Esp'iritu Santo sũorine yũ sũyarojũa ruugoaro ocaruyusere ajicajũ yũ. Jutiria trompeta vãme cũtiare jutibũsũoriaro cõro bũto ocaruyucajũ ti. <sup>11</sup> Ado bajiro ocaruyucajũ:

—Yucũne mũre yũ ïrotire paperatutijũ usarũcujã mũ. Ucacõari, Asia sitana, Cristore ajitirũnũrãre cõarũcujã. Ìna ñarãma cojomo cõro jũa jẽnituarorãca macariana. Ado cõro ñarãma: Efesoana, Esmirnana, Pẽrgamoana, Tiatirana, Sardisana, Filadelfiana, to yicõari, Laodiceana quẽne ñarãma —yĩ ocaruyucajũ.

<sup>12</sup> Ocaruyusere ajicõari, “¿Ñimũ yũre ñagõati?” yigu, jũdarũgũcujũ yũ, Ìre Ìarũ. Cojomo cõro jũa jẽnituario sũabusuojeoriajũri ñacajũ. Orone ñna quẽnorijũri ñacajũ ti. <sup>13</sup> Sũabusuojeoriajũri vatoajũ masũre bajigũ ñacami. Sudiro yoariase, ï gũbojũ tusariase sãñacami. Ì cotitẽrore cõmema, orone quẽnoriamã jasãcami. <sup>14</sup> Ì rũjoa joa oveja joare bajiro bũto boticajũ. To bajicõari, buerigaserire bajiro boticajũ. Ì cajearima, jea ñjũsere bajiro yaacajũ. <sup>15</sup> Ì gũbori quẽne, bũto yaacajũ. Bronce vãme cũtise jeamejũ soecõari, ñna gosiosere bajiro yaacajũ ti. Ì ñagõjama, oco menirore bajiro ocaruyucajũ. <sup>16</sup> Ì ãmo riojojacatũare, cojomo cõro, jũa jẽnituarirãcũ ñocõa cũocami. Ì risejũ jariase, jũajacatũajũne bũjarijãi budicajũ. Ì rioga, muiju quẽnaro ï asirore bajiro yaacajũ.

<sup>17</sup> Ìre Ìaũsacõari, Ì rĩjorojũa muqueacajũ yũ. Muqueagũne, bajirocar'ire bajiro vãrebeticajũ yũ. To bajiro yũ bajiboajaquẽne, Ì ãmo riojojacatũa yũre ñiajeocõari, ado bajiro yũre yicami:

—Gũibesa mũ. Ñajediro ti ruyuaroto rĩjorojũ ñacajũ yũ. To bajicõari, ñajediro ti yayiro berojũ quẽne ñacõa ñarũgũrucuja, yũre yicami. <sup>18</sup> Yũma ñasũoadicacũjũne ñacõa ñarũgũaja. Rijacoaboarine, tudicaticõari, jũaji tudirijarocu me ñaja yũ. Rijariarãre quẽne rotigũ ñaja yũ. Quẽna ñna tudicatirotire yimasigũ



ñaja yu. To bajicõari, rijariarã jediro ñna ñarõjare yu yarãre ñnare juabumasija yu. “Rojose tãmuotãjabetiriarõju vabeticõari, yu ñnarõjna quẽnaro ñarũgũato” yigu, ñnare juabumasija yu —yure yicami yure ruuyaãocacu.

<sup>19</sup> Quẽna gajeye ado bajiro yure yicami:

—Yucune mure yu ñorotire ucacũcãja m. Adirũmũriaye, bero bajirotiayere quẽne ñacũcãja m. <sup>20</sup> Yu ãmo riojojacatna cojomo cõro jua jẽnituarirãcu ñocõa m ñarãre, “To bajiro yicũaro yaja”, yimasibeaja m. Ado bajiro yigu yibu yu, to bajiro yu yũojama: Ñna ñaama cojomo cõro, jua jẽnituario macariana yure ajitirũnrãre ãmato ñarã. Cojomo cõro jua jẽnituarirãca sãabusuojeore m ñasema, ado bajiro yire ãni ñaja: Cojomo cõro jua jẽnituario macariana yure ajitirũnrãre gotiro yibu —yure yicami yure ruuyaãocacu.

## 2

### *Efeso macanare Juan ñ ucacõare queti*

<sup>1</sup> Quẽna ado bajiro yure yicami yure ruuyaãocacu:

—Efeso vãme cuti macana yure ajitirũnrãre ãmato ñagũre ado bajiro ucaya: “Adi mure yu ucace, ado bajiro bajigu mure ñ gotise ñaja: Ñ ãmo riojojacatna cojomo cõro jua jẽnituarirãcu ñocõa cuõgu, cojomo cõro jua jẽnituarirãca sãabusuoriabajari jeoriajũre ñatirũnrũgũgũ ñaami. Yure ruuyaãocõari, yure ñ goticatire ñre ucacõabõsagu yaja yu”, yucaya —yicami.

To yicõari, ado bajiro mure goticami: <sup>2</sup>—Jediro mna yisere masiaja yu. “Mani cujare ajitirũnũato gãjerã” yirã, josari mna moarũgũsere masiaja yu. Gãjerã rojose ñna yiboajaquẽne, yure mna ajitirũnu tãjabetire masiaja. Rojose yirãre mna ñavariquẽnabetire quẽne masiaja. “Cristo ocare riojo gotimasiorã ñaja yu” yirãre ajicõãcõari, “Socarimasa ñaja mna” ñnare mna yigoticatire quẽne masiaja yu. <sup>3</sup> Gãjerã rojose mure ñna yiboajaquẽne, yure ajitirũncõa ñaja mna. Yure ajitirũnrã mna ñajare, rojose mure yama. To bajiro ñna yiboajaquẽne, yure ajitirũnu tãjabeaja mna. <sup>4</sup> To bajiro mna bajiboajaquẽne, cojo vãme ado bajiro mna bajisere ñavariquẽnabeaja yu: Yure ajitirũnũõrã, mna maicato cõro yure maibeaja mna yuja. <sup>5</sup> Yure mna ajitirũnũocotire tũõãcõari, quẽna yure mna ajitirũnũocatore bajiro tudiajitirũnũña. To bajiro mna bajijama, yu bojabetire yitũjacõari, yu bojasejũare yiruarãja mna quẽna. To bajiro mna yibetijama, mna sãabusuoriabaja jeoriajũre ãmagũ ejarũcãja yu. <sup>6</sup> Yure mna maibetibũsasere ñavariquẽnabetiboarine, adì vãme mna yisere ñavariquẽnaja yu: Nicolás vãme cutigũre ajisũyarã, rojose ñna yisere ñateaja mna. Yu quẽne, tire ñateaja. <sup>7</sup> Esp'iritu Santo ñ ejarẽmose rãca

ñamasusere mũare yu gotirotire mũa ajimasirũajama, quẽnaro ajiya mũa, gaje macariana yure ajitirũnrã jediro: Yure ajitirũnu tujabetirona, yucá caticõa ñarotiaye rica cõtũ ricare barona ñarũarãma. Dios ya vese quẽnarivesejure ñaja tiu — mũare yigoticami yure ruyuaĩocasũ.

*Esmirna vãme cõtĩ macanare Juan ĩ ucacõare queti*

<sup>8</sup> Gajeye ado bajiro yure yicami yure ruyuaĩocasũ:

—Esmirna vãme cõtĩ macana yure ajitirũnrãre ũmato ñagũre ado bajiro yure ucacõabosaya: Tire mũare goticasũ, ñajediro ti ruyuaroto rĩjoroju ñamasir'i, to bajicõari, ñajediro ti yayiro beroju quẽne ñacõa ñarũgũrona ñaami. Rijacoaboline, tudicaticõari, rijarocũ me ñaami. Ado bajiro mũare goticami:

<sup>9</sup> —Gãjerã rojose mũare ĩna yijare, rojose mũa tãmuosere masiaja yu. Ñie mana mũa ñasere masiaja. To bajiro bajirã ñaboarine, Dios mũare ĩ ẽjore ñajare, gajeyeũni jairãre bajiro ĩ ye quẽnamasuse jediro cõorã ñaja mũa, ĩ macure mũa ajitirũnu tujabetirotire yirã. “Jud'io masa ñari, Dios rĩa ñaja yua” yitũoĩaboarã, masa ĩna ĩaro rĩjoroju, “Rojose yima” socarãne mũare ĩna yirosere ajaiaja yu. To bajiro yirorã, Dios ĩ bojasere yirã me ñaama. Vãtia ẽju, Satanás ĩ bojasejũare yirã ñaama. <sup>10</sup> Rojose mũare ĩna yirotire tũoĩagũibesã. “Sĩgũri, tubiberiaviju tubibe ecoato ĩna” yigũ, mũare yigũcumĩ Satanás. “Cristore ajitirũnu tujato” yigũ, to bajiro mũare yigũcumĩ. To ĩ yiroti ñajare, juaãmo cõro ñarirũmuri rojose tãmuorũarãja mũa. Rojose tãmuoboline, yure ajitirũnu tujabesa. Mũare ĩna sĩaroti ti ñaboajaquẽne, yure ajitirũnu tujabesa. To bajiro mũa bajijama, “Rijacoaboline, quẽna tudicaticõari, rijarona me ñato” yigũ, mũare yigũcũja yu. <sup>11</sup> Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca ñamasusere mũare yu gotirotire mũa ajimasirũajama, quẽnaro ajiya mũa, gaje macariana yure ajitirũnrã jediro: Yure ajitirũncõa ñarũgũronama, rojose tãmuotujabetiriaroju yu rearona rãca vabetirũarãma —mũare yigoticami, yure ruyuaĩocasũ.

*Pérgamo vãme cõtĩ macanare Juan ĩ ucacõare queti*

<sup>12</sup> Gajeye ado bajiro yure yicami yure ruyuaĩocasũ:

—Pérgamo vãme cõtĩ macana yure ajitirũnrãre ũmato ñagũre ado bajiro yure ucacõabosaya: Juajacatuajũne bujarĩjã jariase cõocasũ, ado bajiro mũare goticami:

<sup>13</sup> —Ti macaju mũa bajirũgũsere masiaja yu. Ti maca ñaja Satanás ĩ ñavariquẽnari maca. Ti macana jediro, “Satanãre rũcũborã yaja” yimasibetiboline, ĩre cũdirã vatoaju mũa bajisere masiaja yu. Sĩgũ mũa rãca ñaboacasũ, Antipas vãme cõtĩgũre, ĩre ĩna sĩacatire masiaja yu. “Cristo ocãjũare ajitirũnuroti ñaja” ĩ yitujabetijare, ĩre sĩacama. ĩre

Īna sĭaboajaquēne, yure ajitirūnu tujabeticaju m̄ua. To bajiro m̄ua bajicōa űasere masiaja yu. <sup>14</sup> To bajiro m̄uare quēnaro yiboarine, ado bajiro m̄ua yisejuare ĩavariquēnabeaja yu: M̄ua rācana sĭgūri, Balaam vāme cuticacu, Balac vāme cuticacure ĩ gotimasiocatire ajisuyacanare bajiro yama ĩna. Ado bajiro gotimasiocami Balaam, Balac vāme cutigure gotigu: “Israelita masare rojose m̄u yigoruajama, ũm̄uare ado bajise rojose yi ocasāña: ‘Yua quēnor’ire rūcub̄uorā vaibucure siacōari, ĩ tuj̄u yua cūruare riire m̄ua bajaquēne, quēnaruroja. To yicōari, yua yarā rōmia rāca m̄ua ajeriarā cutijaquēne, quēnaruroja ti’ ĩnare yi ocasāña”, yigotimasiocami Balaam. <sup>15</sup> Gājerā rojose yirā quēne, Nicolás vāme cutigure ajisuyarā űaama sĭgūri ĩna rācana. <sup>16</sup> To bajiri, Nicolāre ajisuyarāre, to yicōari, Balaam ĩ gotimasiocatire ajisuyacanare bajiro yirāre ajibeticōaña. ĩnare m̄ua ajitirūnucōa űajama, m̄ua tuj̄u ejacōari, rojose m̄ua yise vaja, jariase yu riseju budirijāi, juajacatuajune bujarijāi rāca m̄uare rojose yirucuja yu. <sup>17</sup> Esp’iritu Santo ĩ ejarēmose rāca űamasusere m̄uare yu gotirotire m̄ua ajimasirujama, quēnaro ajiya m̄ua, gaje macariana yure ajitirūnrā jediro: Yure ajitirūnu tujabetironare manā vāme cutise yayioroju űare bare ĩnare ecarucuja yu. To yicōari, tocārācurene gūtari botiricari ĩnare ĩsirucuja, mame vāme uaturiarire. űimuj̄uane tiarijure uaturere ĩamasibetirucumi. Tiarire boca juarā rĭne masiruarāma —m̄uare yigoticami yure ruyuaĭocacu.

*Tiatira macanare Juan ĩ ucacōare queti*

<sup>18</sup> Gajeye ado bajiro yure yicami yure ruyuaĭocacu:

—Tiatira vāme cuti macana, yure ajitirūnrāre ũmato űagūre ado bajiro yure ucacōabosaya: Adi m̄uare yu ucase, ado bajiro bajicacu m̄uare ĩ goticati űaja: Dios macu, ĩ cajeari jea űjusere bajiro yaacacu űacami. To bajicōari, cōme, bronze vāme cutise jeameju soecōari, ĩna gosiose b̄uto yaasere bajiro ḡubori cuticacu űacami. To bajigu űagū, ado bajiro m̄uare goticami:

<sup>19</sup> —Jediro ĩna yisere masiaja yu. M̄ua gāmerā maisere masiaja yu. Yure m̄ua ajitirūnusere quēne masiaja. “Quēnabusaro ĩre ajitirūnuto mani” yirā, m̄ua gāmerā ejarēmosere quēne masiaja. Gājerā rojose m̄uare ĩna yiboajaquēne, yure m̄ua ajitirūnucōa űasere quēne masiaja. Tirūmuj̄u yure ajitirūnusurāju quēnaro m̄ua yicati rētoro quēnaro yirūgūaja m̄ua, adirūm̄urirema. Ti jedirorene masiaja yu. <sup>20</sup> To bajiro quēnaro m̄ua yise ti űaboajaquēne, ado bajise m̄ua yisejuare ĩavariquēnabeaja yu: M̄ua tuago Jezabel vāme cutigo socase so gotimasiosere ajicōari, “Soco yaja m̄u. Gotimasiobeticōaña m̄u”, sore yibeaja m̄ua. “Cristo oca riojo gotimasiogō űaja yu” yitocōari, so gotimasiose surine yu bojase yirā űaboarā, ado bajiro rojose yama: Ajeriarā cutirā

ñaama. To bajicōari, gājerā ĩna quēnor'ire rūcub̄orā vaib̄uc̄are s̄lacōari, ĩ tuj̄ ĩna cūr̄are riire barā ñaama. <sup>21</sup> To bajiro rojose so yisere yitujacōari, ȳ bojasej̄are so yiroire yoaro yub̄usacōaboaja ȳ. Ajeriarā c̄ati tujar̄abeamo so. <sup>22</sup> To bajiro so bajicōa ñajare, “Cānijesariaro joej̄ so ajeriarā c̄atirā rāca, so cānir̄ūḡūriaj̄ joene buto rojose tām̄oato” yiḡ, yir̄uc̄ija ȳ. So rāca ajeriarā c̄atirāre quēne to bajirone yir̄uc̄ija ȳ. Yuc̄ne rojose ĩna yisere yitujacōari, ȳ bojasej̄are ĩna yibetijama, to bajirone ĩnare yir̄uc̄ija ȳ. <sup>23</sup> To yicōari, so r̄iare s̄laj̄eocōar̄uc̄ija ȳ. Tire ajicōari, “Masa ñajediro mani t̄oīasere masijeoḡ ñaami”, ȳre yir̄uar̄ama adī macar̄uc̄iroana ñajediro ȳre ajitir̄un̄r̄ā. Tocār̄āc̄ne ĩna yicatire quēnaro ĩacōari, “To bajiro yicana ñari, quēnase bujarā, rojose tām̄orā, bajir̄uar̄aja”, ĩnare yirotir̄uc̄ija ȳ. <sup>24-25</sup> Ȳre ajitir̄un̄r̄ā, socase so gotimasiosere ajitir̄un̄menaj̄are m̄are gotiḡ yaja: “Adi ñaja Satanás oca ñamasuse, gājerā ĩna masibeti” sore ajis̄yarā ĩna yiboajaquēne, tire ajir̄abeaja m̄a. To bajiri, adī r̄ine m̄are rotiḡ yaja: Adī macar̄uc̄iroj̄ ȳ tudiejaroto r̄joro, ȳre ajitir̄un̄ tujabetiroti ñaja. Gaje vāme m̄are rotibeaja. <sup>26-28</sup> Ȳre ajitir̄un̄cōa ñaronare, to yicōari, ȳ bojasere yitujabetironare m̄a rijato beroj̄, m̄a catiroire yiḡ, Dios ĩ catisere m̄are ĩsir̄uc̄ija ȳ. To yicōari, “Gājerāre ȳre rotibosato” yiḡ, ȳ masisere m̄are ĩjor̄uc̄ija ȳ. ĩ masisere ȳ jac̄ ȳre ĩ ĩjocatire bajirone m̄are ĩjor̄uc̄ija ȳ, “M̄are terā quēne m̄are c̄adiato” yiḡ. To bajiri, buto rotir̄uar̄aja m̄a. Gājerā m̄are ĩna c̄adibetijama, josari mene ĩnare s̄l̄arear̄uar̄aja. <sup>29</sup> Gaje macariana ȳre ajitir̄un̄r̄ā jediro, Esp'iritu Santo ĩ ejar̄ēnose rāca m̄are ȳ gotisere m̄a ajimasir̄ujama, quēnaro t̄oīato ĩna —yigoticami ȳre ruyuaīocac̄.

### 3

#### *Sardis vāme c̄ati macanare Juan ĩ ucacōare queti*

<sup>1</sup> Quēna ado bajiro ȳre yicami ȳre ruyuaīocac̄:

—Sardis vāme c̄ati macana ȳre ajitir̄un̄r̄are ūmato ñaḡure ado bajiro ȳre ucaya: “Adi m̄are ȳ ucase, ado bajiro bajicac̄ m̄are ĩ goticati ñaja: Sīḡ ñaboarine, cojomo cōro j̄a j̄enituarir̄āc̄ ñar̄are bajiro bajiḡure, Dios ĩ cōaḡ Esp'iritu Santore c̄oḡ ñacami. To bajicōari, cojomo cōro j̄a j̄enituarir̄āc̄ ñoc̄oa c̄oc̄ami. To bajiro ȳre ruyuaīocac̄ ĩ goticatire ĩre ucacōabosagu yaja ȳ”, yucaya —yicami.

To yicōari, ado bajiro m̄are goticami:

—Masa ĩna ĩajama, “Cristore ajitir̄un̄r̄ā ñari, ĩna rijato beroj̄ ĩna catiroire yiḡ, Dios ĩ catisere ĩ ĩsiriarā ñaama”, m̄are yir̄ama. To bajiro ĩna yiboajaquēne, “Ȳre ajimenare bajiro m̄a rijato beroj̄ rojose tām̄otujabetiriaroj̄ varona ñaama”,

mũare yaja yama. <sup>2</sup> Yũ ĩajama, Dios ĩ bojarore bajiro quẽnaro yũre ajitirũnũrã me ñaja mũa. To bajiri, quẽnaro tũoĩacõari, butobusa yũre ajitirũnũña, “Yũre ajiterã masu ñarobe” yirã. <sup>3</sup> Tirũmũjũ yũ ocare mũare ĩna gotimasiocatire ajicajũ mũa. Tire tuditũoĩacõari, ajitirũnũña quẽna. To bajiro mũa yibetijama, juarudirimasũre bajiro mũa masibetone rojose mũare yigũ ejarũcũja yũ. <sup>4</sup> To bajiro yirocũ yũ ñaboajaquẽne, mũa rãcana sũgũri, Dios ĩ ĩajama, rojose mana ñaja mũa. To bajiri, sudi botise sãñacõari, yũ rãca quẽnaro ĩna ñarũgũrũarãja.<sup>a</sup> <sup>5</sup> Yũre ajitirũnũ tũjabetirona, to bajirone bajirũarãma ĩna. “Ado cõro ñaama yũ tũ ñarũgũrona” Dios ĩ yucamasicatitutire ĩna vãmere coebetirũcũja yũ. To yicõari, õ vecajũ yũ jacũre, ángel mesare quẽne, ĩna ĩaro rĩjorojũa, “Ãnoa ñaama yũ yarã”, ĩnare yĩiorũcũja yũ. <sup>6</sup> Gaje macariana yũre ajitirũnũrã jediro, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca mũare yũ gotisere mũa ajimasirũajama, quẽnaro tũoĩato ĩna —yicami yũre ruyuaĩocacũ.

*Filadelfia vãmẽ cũi macanare Juan ĩ ucacõare queti*

<sup>7</sup> Quẽna ado bajiro yũre yicami yũre ruyuaĩocacũ:

—Filadelfia vãmẽ cũi macana yũre ajitirũnũrãre ũmato ñagũre ado bajiro ucaya: Adi mũare yũ ucuse, ado bajiro bajicacũ mũare ĩ goticati ñaja: Dios ĩ bojase rĩne yigũ, ri-ojo gotigũ ñacami. ĩne ñacami Ujũ David ñamasir'i jãnamĩ, ĩre bajiro Dios yarãre rotigũ. To bajiboarine, Dios tũjũarema soje jãnariaro cũogũ ñacami ĩma. Masare ĩacõari, “Ãnoa, yũ tũjũ ñarũgũrũarãma” ĩ yirotijama, to bajirone bajirũarãma. To bajiro ĩ yirotijama, ñimũjũa ĩnare matarocũ manirũcũmi. To bajiro ĩnare yirotirocũ ñacami. To bajicõari, gãjerãjũare, “Ãnoama, yũ tũ me ñarũarãma”, yirotirocũ ñacami. To bajiro ĩ yijaquẽne, ñimũjũa, ĩ tũjũ ĩnare ñarotirocũ manirũcũmi.

To bajiro yirocũ ñacami ado bajise mũare goticacũ:

<sup>8</sup> —Jediro mũa yisere masiaja yũ. Gãjerã mũare ĩna ĩajama, “Ñamasurã ñaama”, mũare yibeama. To bajiro ĩna yibetiboajaquẽne, yũ sũorine gãjerã ĩna gotimasiocatire bajiro quẽnaro yirũgũaja mũa. Yũre ajitirũnũ tũjabeaja. To bajiri, yũ ocare gãjerãre quẽnaro mũa gotimasiorotire yigũ, yibũ yũ. Gãjerã mũare ĩna gotimasio rotibetiboajaquẽne, yũ sũorine gotimasiocõa ñarũarãja. <sup>9</sup> To bajiro mũare yiboarine, gãjerãjũarema, vãtia ujũ, Satanás ĩ bojasere yirã ñaboarine, socarãne, “Dios rĩa ñaja yũa” yirãre, ado bajiro ĩnare yirũcũja yũ: Gotimasiorã rĩjorojũa gũsomuniari tuetucõari, “Mũajũa ñaja Dios ĩ mairã” mũare ĩna yirotire yirũcũja yũ. <sup>10</sup> “Gãjerã rojose mũare ĩna yiboajaquẽne, yũre ajitirũnũcõa ñaroti ñaja” mũare yũ

<sup>a</sup> 3:4 Sudi botise sãnarãre ti gotijama, rojose mana, ĩre ajitirũnũ tũjabetiriarã ñari, ĩ rãca ñarãre gotiaja.

yirocatire bajiro c̄dirũgũaja m̄ua, ȳu oca gotimasiorimasa. Adi macar̄uc̄uro t̄sarirũmarire ḡajerã, masa jedirore rojose yir̄uarãma, “Diore ajitir̄an̄abetic̄ato” yirã. “Tire yiroma” yiḡu, m̄uare ejar̄emoc̄õa ñar̄uc̄ja ȳu. <sup>11</sup> Yoaro mene adi macar̄uc̄uroj̄u vadir̄uc̄ja ȳu. To bajiri, ȳure m̄ua ajitir̄an̄urore bajiro ajitir̄an̄u t̄jabetic̄õañã. To bajiro m̄ua bajic̄õa ñajama, quẽnaro Dios m̄uare ï yirotire mataroc̄u magũmi. <sup>12</sup> Ȳure ajitir̄an̄u t̄jabetironare, ȳu jac̄u t̄jũ ñna ñar̄ũgũrotire yir̄uc̄ja ȳu. Ñ ya vi botari boabeti, ti ñar̄ũgũrore bajiro ñar̄ũgũr̄uarãma ñna. Ñnare bubetir̄uc̄ja ȳu. Idia vãme ñnare vãme ucatur̄uc̄ja ȳu. Ado bajirivãmeri yir̄uc̄ja ȳu: Ȳu jac̄u Dios vãme, ï ya maca vãme, to yic̄õari, ȳu vãme mame ñarotire ucatur̄uc̄ja. Ȳu jac̄u ya maca, mame quẽnoria maca Jerusalén vãme c̄ti maca ñar̄uaroja. Ti maca õ vecaj̄u rujiadic̄õari, ejar̄uaroja. <sup>13</sup> Ȳure ajitir̄an̄urã jediro, Esp'iritu Santo s̄orine m̄uare ȳu gotisere m̄ua ajimasir̄ujama, quẽnaro t̄õõiato —yigoticami ȳure ruyuaĩocac̄u.

*Laodicea vãme c̄ti macanare Juan ï ucac̄õare queti*

<sup>14</sup> Quẽna ado bajiro ȳure yicami ȳure ruyuaĩocac̄u:

—Laodicea vãme c̄ti macana ȳure ajitir̄an̄urãre ùmato ñagũre ado bajiro ucaya: “Adi m̄uare ȳu ucase, ado bajiro bajicac̄u m̄uare ï goticati ñaja: Ñ s̄orine jediro quẽnase Dios ï gotimasiriarore bajirone yirũgũami Dios. Ñ ñacami ï jac̄u yere riojo gotirũgũgũ. Ñ s̄orine adi macar̄uc̄uroaye jedirore rujeomasĩñumi Dios”, yicaya —yicami.

To yic̄õari, ado bajiro m̄uare goticami:

<sup>15</sup> —Jediro m̄ua yisere masiaja ȳu. Ȳure tebetiboarine, quẽnaro ȳure ajitir̄an̄ubeaja m̄ua. To bajiro m̄ua bajise, rojose masu ñaja. Ti ùnire bojabeaja ȳu. <sup>16</sup> To bajiro bajirã m̄ua ñajare, ȳu yarã m̄ua ñasere bojabetic̄õari, m̄uare reaguagu yaja ȳu. <sup>17</sup> Ado bajiro t̄õõaboaja m̄ua: “Gajeyeũni jairã ñaja mani. Mani bojase ñajediro, dise r̄uyabeto c̄õoaja mani. To bajic̄õari, Dios ye quẽnamasuse ï ñjose jediro c̄õorã ñaja mani”, yit̄õõaboaja m̄ua. Ȳu ñajama, ado bajiro bajirãj̄ua ñaja m̄ua: Rojose yirã ñari, sudi manare bajiro bajaaja. Ȳu bojarore bajiro yirã me ñari, ñie c̄õobetimasuc̄õarãre bajiro bajaaja. To bajic̄õari, ȳure masimena ñari, ñamenare bajiro bajaaja m̄ua, ȳu ñajama. <sup>18</sup> To bajiro bajirã m̄ua ñajare, ado bajiro m̄ua yirotire m̄uare gotimasioyũ yaja ȳu: Quẽnamasuse ñajediro c̄õorã m̄ua ñar̄ujama, rojose m̄ua yisere yit̄ujac̄õari, ȳure s̄eniña. To bajiro m̄ua yijama, “Quẽnase sudi sãñarãre bajiro bajirã ñato” yiḡu, rojose m̄ua yisere Dios ï masiriojeorotire yiḡu, yir̄uc̄ja. To yic̄õari, “Quẽnamasuse ñajediro c̄õorã ñato” yiḡu, ȳu bojarore bajiro yirã m̄ua ñarotire yiḡu, yir̄uc̄ja. To yic̄õari, “Ñarãre bajiro

ñato” yigu, yure quēnaro mña masirotire yigu, yirucija. <sup>19</sup> Yu mairã jedirore, “Rojose yaja mña; tire yitujacōari, ado bajirojna mña yijama, quēnaruroja”, ñnare yigotimasiorũgũaja yu. Riojo ñamasusere ñnare gotimasiorũgũaja yu. To bajiri, “Rojose yitujaja yna”, yisocabeticōaña mña. <sup>20</sup> Riojo ñamasusere mñare gotiaja yu: Yu suorine ado bajiro tuoĩaama masa: “Cristore ajitirũncōari, ñre baba cutiroti ñaja”, yituoĩaama. Yure ajitirũncōari, yure ñna baba cuti variquēnarotire bojagu ñari, ñna cūdisere yurũgũaja yu. “Ñre baba cutirũaja” ñna masune ñna yicūdjama, ñna rãca quēnaro baba cutirucija yu. <sup>21</sup> Yure ajitirũncōa ñaronare, õ vecaju yu taju yure ñna rotibosarotire yirucija yu. Yu jacure quēnaro ajitirũncū tujabeticōari, ñ taju ñre yu rotibosarũgũrore bajiro yure rotibosarũgũrũarãma ñna quēne. <sup>22</sup> Yure ajitirũnrã jediro, Esp'iritu Santo ñ ejarēnose rãca mñare yu gotisere mña ajimasirũajama, quēnaro tuoĩato —yigoticami yure ruyuaĩocasū.

## 4

### *Õ vecaju Diore rãcũboroti queti*

<sup>1</sup> To ñ yiro bero, gajeye ado bajise yure bajiĩocaju: Õ vecaju, Dios ñ ñaroju, jãnariosjere ñacaju yu. To yu ñamũorone, jutiria trompeta vãme cutiare jutibũsuoriaro cõro bũto, ado bajiro ocaruyucaju ti:

—Mũjaaya. Bero bajiroti quetire mñre ñorucija yu —yure yu ocaruyucaju.

<sup>2</sup> To bajiro ti yirone, Esp'iritu Santo suorine õ vecaju ejagure bajiro ñacaju yu. Toju sũgũ, rotigu ñ rujiri cũmurore rujicami. <sup>3</sup> Ñ rioga, bũto yaacaju. Gũta quēnase, jaspe vãme cutise, to yicōari, gaje gũta, cornalina vãme cutise ti yaarore bajiro yaacaju. Ñ rujiro taju buerimamũre bajiriberua ñacaju. Gajea gũta, esmeralda vãme cutise ti yaarore bajiro yaacaju tiberua. <sup>4</sup> Ñ rujiro taju veinticuatro cũmurori, ñjarã ya cũmurori ñagãnibiaca. Ti cũmurorijure bũnrã rujicama. Botise sudi sãñarã ñacama ñna. To bajicōari, oro bedori jeocama.<sup>b</sup> <sup>5</sup> Ñna vatoagu uju ñamasugũ ñ rujiri cũmurojne bũjo ñ yabese budicaju. To bajicōari, bũjo ñ jaro, ti bũsũrore bajiro bũsucaju. Ñ rujiri cũmuro rĩjorojna cojomo cõro jna jēnituarirãcū jea ñjũricũri rũgõcaju. Ado bajiro yigotiro bajicaju: Sũgũ ñaboarine, cojomo cõro jna jēnituarirãcū ñarãre bajiro bajigu, jediro masigũ ñ ñasere gotiro bajicaju.<sup>c</sup> <sup>6</sup> Uju ñamasugũ ñ rujiri cũmuro rĩjorojne utabũcũrare bajirita ñacaju. Oco botirita ñacōari, quēnaro ruyurita ñacaju.

**b** 4:4 Bũcũrãre ti gotijama, Jesũre ajitirũnrãre ũmato ñarãre gotiaja. **c** 4:5 Ap 1.4, 3.1.

To bajicōari, ĩ rujiri cūmuro rījorojua, ti cūmuro sūyarojua quēne, riojojacatua, gācojacatua quēne, ĩaĩaĩamana barbaricārācu űacama. ĩna rujuri jediro cajeari cuticama. ĩna riogari űarijacatua quēne ĩna sūyarojuari quēne cajeari cutirā űacama. <sup>7</sup> űasuoꝝ, yai, león vāme cutigure bajigu űacami. ĩ beroaꝝ, ta vecure bajigu űacami. ĩna beroaꝝ, masu riogare bajiro rioga cuticami. Tūsaꝝ, ga jaigu, vūꝝure bajiro bajigu űacami. <sup>8</sup> Tocārācu, cojomo cōro, coja jēnituarorāca querūari cuticama. ĩna rujuriju quēne cajeari cuticama. Ti joejua, ēñerocajua quēne cajeari cutirā űacama. űmuari, űamiri quēne Diore rācūbūorā, ado bajiro basarūꝝcama ĩna:

—Mani uju, quēnase rīne yigu űaami. Quēnase rīne yigu űaami. Quēnase rīne yigu űaami. Jediro masigū űaami. Tirāmujū űamasir'i űaboarine, adirāmurire quēne űacōa űarūꝝꝝ űaami. Bero, masa tujū űagū, varocu űaami — yibasarūꝝcama ĩna.

<sup>9</sup> űju ya cūmuro rujigure, űmuari catimūorūꝝꝝrocure ĩna rācūbūojama, ado bajiro yirūꝝꝝcama:

—Mū űaja rētoro quēnagū. To bajicōari, rētoro űamasugū űaja mū. Quēnaro yaja mū — ĩre yirūꝝꝝcama ĩna.

<sup>10</sup> Tocārācaine to bajiro ĩna yirone, būcūrā, veinticuatro űarā, ĩ tujū muquearūꝝꝝcama ĩna, ĩre rācūbūorā. Muqueacōari, ĩna jeoribedorire, “Rotirimasu űaja yu” yimasioriabedorire juacōari, ĩ rujiro rījorojua cūrūꝝꝝcama, “Quēnaro mū yise sūorine mūre rotibosamasiaja yu” yirā. To yicōari, ĩre rācūbūorā, ado bajiro yicama:

<sup>11</sup> —Yua uju, mū sīgūne űaja mū, yua rācūbūoꝝ. űajediro rujeomasir'i űaja mū. Ti űarotire mū bojatūoĩamasire sūorine ruyuacōari, űacōa űaja jediro. To bajiro yimasir'i mū űajare, ado bajiro quēnaro mūre yirācūbūoroti űaja: “Mū űaja rētoro quēnagū. To bajicōari, rētoro űamasugū, űajediro masigū űaja mū. Mū rotijama, mūre cūdirūarāma űajediro” mūre yirācūbūoroti űaja — ĩre yicama ĩna.

## 5

*Paperajotire sūoñiarere jānerocure, quēnase rīne yigure, ĩna bujare queti*

<sup>1</sup> To bajiro ĩna yicatire yu ajiro bero, uju ya cūmuroju rujigu ĩ āmo riojojacatua papera tūnariajoti ĩ cūosere ĩacaju yu. Tijoti totiju, joejua quēne ucure űacaju. To bajicōari, cojomo cōro jua jēnituaro sūoñiare űacaju, tijotijure. <sup>2</sup> To ĩ bajirone, sīgū ángel, gājerā ángel mesa rētoro tutuagu, ado bajise ruyugoaro sēniacami:



—¿Nijua ñarøjari, tijotire sñoñiarere jānecōari, ti ucare manire ĩagotirocu, Dios ĩ ĩavariquēnarocu? —yisēniĩaboacami.

<sup>3-4</sup> To bajiro ĩ yisēniĩaboajaquēne, ō vecana, adi macarucuroana, adi sita ēñerocana quēne, sĭgūjuaama tijotire sñoñiarere jānerocu Dios ĩ ĩavariquēnagū manicami. ĩ manijare, buto oticaju ya. <sup>5</sup> Yu otisere ĩacōari, sĭgū bucū, ado bajiro yure goticami:

—To cōrone otiya. Adojua ĩaĩa. Adone ñaami sĭgū, vātia uju ĩ rotimasibecu. Vātia uju ĩ bojabeti ti ñaboajaquēne, masa rojose ĩna yise vaja ĩnare vaja yibosagu, rijabosayumi. To bajicōari, rijacoaboarine, tudicatiyumi. Uju ñamasugū, Judá ya jūnagu ñaami. Uju David ñamasir'i jānami ñaami. Tijoti cojomo cōro jua jēnitarorācaji sñoñiarere jānecōari, manire ĩ ĩagotisere Dios ĩ ĩavariquēnarocu ñaami —yure yicami.

<sup>6</sup> To ĩ yirone, bucūrā vatoaju, to yicōari, ĩaĩaĩamana vatoaju, uju ya cūmuro gudarecoju ñacami oveja macure bajiro rijabosacacu. Cojomo cōro, jua jēnitarorāca jotari cūticami. ĩ cajeari quēne, to cōrone ñacaju. Tire ĩacōari, “Sĭgū ñaboarine, cojomo cōro jua jēnitarirācu ñarāre bajiro bajigure, adi macarucuro jediroju Dios ĩ cōagū, Esp'iritu Santore cuogu ñaami”, ĩre yĭamasicaju. <sup>7</sup> Uju ya cūmuro rujigu riojojacatua ĩ cuorijotire āmicami. <sup>8</sup> To ĩ yirone, babaricārācu ĩaĩaĩamana, to yicōari, veinticuatro ñarā bucūrā quēne, oveja macure bajiro rijabosacacu rĭjorojua muqueacama, ĩre rucubhorā. ĩna jediro jabasariarore arpa vāme cūtiriaserire cuocama. Orono quēnorĩabajarire quēne cuocama. Tibajariju sūtiquēnase soemhoroti jūmucōacaju. Sūtiquēnase ti buemaja vase, masa, Dios yarā ĩre ĩna sēnisere bajiro bajise ñacaju. <sup>9-10</sup> ĩ rĭjorojua muquearāne, ado bajiro basacama ĩna, basaĩaĩamanire:

—Mure sĭaĩuma masa. To ĩna yirone, tocārāca macanare, cojo masa jūna ruyabeto, cojo oca ruyabeto ñagōrāre, to yicōari, cojo sita ruyabetoanare Satanás yarā ñaboarāre rijabosacōari, mū ri'i sūori yuare vaja yibosayuja mū, “Dios yarājua ñato” yigu. To bajiro mū yire sūorine paiare bajiro mū jacū, manĭ uju ĩ bojasere yirā ñaja yua quēne. To bajicōari, adi macarucuroanare rotiruarāja yua. Mū yire sūorine to bajiro yua bajiroti ñajare, mūne ñaja, tijoti sñoñiare jānecōari, ti ucare yuare mū ĩagotisere Dios ĩ ĩavariquēnagūma —yibasacama, ĩ rĭjorojua muqueacana.

<sup>11</sup> To ĩna yiro bero, uju ya cūmuro taju, babaricārācu ĩaĩaĩamana, to yicōari, veinticuatro ñarā bucūrā ĩna ñaro sūyarojūajure ñacōari, basacama ángel mesa. Jājarā masu ĩna ñajare, ĩnare cōĭajeobeticaju ya. <sup>12</sup> Ado bajise ruyugoaro basacama:

—Oveja macure bajiro rijabosacacu, ado bajiro bajigu mu ñajare, quënaró mure yirũcũbuo variquënaroti ñaja: Mu rotijama, mure cudiruarãma ñajediro. Ñajediro cuogu ñaja mũ. Quënaró tuoĩagũ ñaja mũ. Rëtoro masigũ ñaja mũ. Rëtoro ñamasugũ, rëtoro quënagũ ñaja mũ. Quënaró mure yirũcũbuo variquënaroti ñaja —yibasacama ángel mesa.

<sup>13</sup> To bajiro ñna yisere ajicõari, õ vecana, adi macarucuroana quëne, adi sita eñerocana quëne, moa riagariana quëne, ñajedirone, uju ya cũmuro rujigure, to yicõari, oveja macure bajiro rijabosacacure quëne quënaró ñna yirũcũbuo basacatire ajicaju yũ. Ado bajiro ñnare yibasacama:

—Ado bajiro bajirã mũa ñajare, quënaró mũare yirũcũbuo variquënarũgũroti ñaja: Rëtoro ñamasurã, rëtoro quënarã ñaja mũa. To bajicõari, rëtoro masirã ñaja mũa. To bajirã mũa ñajare, mũare quënaró yirũcũbuo variquënacõa ñaroti ñaja —yibasacama.

<sup>14</sup> To bajiro yigajanorãne,

—To bajirone yirũgũroti ñaja —yicama babaricãrãcu ñaĩañamana.

To ñna yirone, uju ya cũmuro rujigure, to yicõari, oveja macure bajiro rijabosacacure, ñnare rũcũbuorã, muqueacama ñna, veinticuatro ñnarirãcu ñarã, bucũrã.

## 6

### *Cojoto cõro, jũa jënituaró ñase sũoñiare queti*

<sup>1</sup> To ñna yiro bero, oveja macure bajiro rijabosacacu, papera tũnariajotire sũoñiasuorãjũre ñ jãnesere ñacaju yũ. To ñ yirone, babaricãrãcu ñaĩañamana rãcagu sũgũ, bujo ñ jaro ti bususe cõro buto ruuyogaro ñ ñagõsere ajicaju:

—Adojuã vayá —yicami, gãjire jigũ. <sup>2</sup> To ñ yirone, caballo botigu joe jesagure ñacaju. Ñ joe jesagu, tẽmubedo cuocami. Rujoa jeoriabedo jeococami. Ti bedore jeococõari, adi macarucuroanare, ñre ñaterãre quëne ñ rotijama, ñna cudirotire yigu, vacami.

<sup>3</sup> Ñ vato bero, papera tũnariajotire sũoñiariajũre gajejũre jãnecami oveja macure bajiro rijabosacacu. To ñ yirone, quëna gãji ñaĩañamagũ ado bajise yicami:

—Adojuã vayá —yicami ñ quëne, gãjire jigũ.

<sup>4</sup> To ñ yirone, caballo sũagũre ñacaju yũ. Ñ joe jesagu jariase jairijã ñsiecocami. To yicõari, “Ado bajiro yirucũja mu”, yiesocami: Masa quënaró ñna ñabetirotire yigu, to yicõari, ñna gãmerã sãrotire yigu, cũecocami.

<sup>5</sup> Ī vato bero, gajejū sūoñiariajūre jānecami oveja macure bajiro rijabosacacu. To ĩ yirone, ado bajiro yicami quēna gāji ĩaīaīamagū:

—Adojūa vayá —yicami ĩ quēne, gājire jigū.

To ĩ yirone, caballo ñigūre ĩacaju yū. Ī joe jesagu, rūcūoīariaro cūocami. <sup>6</sup> To ĩ bajirone, ĩaīaīamana vatoaju ado bajiro ocaruyucaju ti, caballo joe jesagure ĩre gotiro:

—“Trigo vāme cutise, to yicōari, cebada vāme cutise mōjoroaca bājato” yigū, tire yirojorūcūja mū. To bajiro mū yijare, trigo vāme cutise bare, cojorāmū moare vaja, cojo kilo cōro bājare ñarūaroja. To yicōari, cebada vāme cutise bare, cojorāmū moare vaja, idia kilo cōro bājare ñarūaroja. “To bajirone bājato” yigū, yirūcūja mū. To bajiro yiboarine, olivo vāme cuti yucārīre, to yicōari, ūyemarire quēne yirojobetirūcūja mū. “Ūye roabare, ūye oco quēne, jairo vaja cutibeticōato” yigū, yirūcūja mū —yī ocaruyucaju, caballo joe jesagure gotiro.

<sup>7</sup> Ī vato bero, gajejū sūoñiariajūre jānecami oveja macure bajiro rijabosacacu. To ĩ yirone, quēna gāji tūsagu, ĩaīaīamagū, ado bajiro yicami:

—Adojūa vayá —yicami ĩ quēne, gājire jigū.

<sup>8</sup> To ĩ yirone, caballo sūriribogu ñagūre ĩacaju yū. Ī joe jesagu, Rijare Rotigu vāme cuticami. Ī sūyarojūa gāji vadicami, Rijariarā ĩna Ñaro vāme cutigū. To ĩna bajirone, ado bajiro ĩnare roti ocaruyucami Dios:

—Adi macarūcūroana masa ĩna gāmerā sīarotire, ĩna ñiorijarotire, rijaye rāca ĩna bajirearotire, to yicōari, vaibūcūrā no yiyamana ĩnare ĩna sīarotire yirā, yirūarāja mūa —ĩnare yiroticami. To yicōari, —Masa jediro babaricārācatubuari batecōari, cojotubuanare mū sīajeocōajama, quēnarūaroja —ĩnare yiroti ocaruyucami Dios.

<sup>9</sup> ĩna vato bero, gajejū sūoñiariajūre jānecami oveja macure bajiro rijabosacacu. To ĩ yirone, Diore rūcūbūorā ĩna soemūoriajū ēñerocajū gājerā ĩna sīariarāre ĩacaju yū. Dios oca quēnaro ĩna gotimasiojare, to yicōari, “Jesūre ajitirūnūaja yūa” ĩna yitūjabetijare, ĩnare sīaīnūma. <sup>10</sup> Ado bajise ruyugoaro goticama:

—Jediro masigū ñaja mū. Quēnase rīne yigū, riojo gotigū ñaja mū. Yūare sīacana rojose ĩna yicatire ĩacōari, “Rojose tāmūotūjabetirūarāja” ĩnare mū yiroti, ¿no cōro yoaro rayati? —yicama ĩna.

<sup>11</sup> To ĩna yirone, botise sudi yoese ĩnare ĩsicami Dios. To yicōari,

—Tūoīarejaibesa. Quēnaca yucōa ñaīa maji. Gājerā ñarūarāma, mūare bajiro yū macū ĩ bojasere yirā ñari,

s̄iaecorona. Īnare ĩna s̄iajeoro berone, ĩna s̄iasa vaja rojose t̄am̄uot̄ajabetiriaroju ĩnare rear̄uc̄ija —yicami Dios.

<sup>12</sup> To ĩ yiro bero, quēna gajeju s̄uoñiariajare jānecami oveja mac̄ure bajiro rijabosacacu. To ĩ yirone, sita b̄uto ti sabesere ĩacaju yu. To bajic̄ōari, muiju ūm̄uagu busu t̄ajacami. To bajiri, poju bususe manicaju. To bajic̄ōari, ñamiagu muiju, ri'ire bajiro b̄uto s̄uacami. <sup>13</sup> Ñocoa quēne, sita t̄ucurojuare v̄ejacoacama ĩna. Higuera v̄ame cat̄iu ti rica burirodo r̄ijoro, ti rica busere mino v̄easure v̄ejacatore bajiro v̄ejacama ĩna. <sup>14</sup> To bajic̄ōari, ūm̄ugasero yayicoacaju. Paperajoti t̄unariarore bajiro bajiyayicoacaju. Jediro ḡutañire, yuc̄yoarire quēne yiv̄areoc̄ōari, gajeroju tire c̄ōacami Dios. <sup>15</sup> To bajiro bajijare, ḡuta gojeriju, ḡutayuc̄ari vatoaju rudis̄ajacoacama masa. Ujar̄a, rotirimasa, ñamasur̄a, ñamasumena quēne, ḡajer̄are moabosar̄a, ḡajer̄are moabosamena quēne, rudis̄ajacoacama. Ḡajoa jair̄a, ñie mana quēne, masa jediro rudis̄ajacoacama. <sup>16-17</sup> To bajiro rudic̄ōari, ḡutayuc̄arire, ḡutari jacasere quēne, ado bajiro yicama ĩna:

—Uju ya c̄umuroju rujigu, Dios yuare ĩ ĩabetirotire yiro, yuare t̄ajoyayioya. “Oveja mac̄ure bajiro rijabosacacu quēne, yuare ĩac̄ōari, rojose yua yise vaja rojose yuare yibetic̄ōato ĩ” yiro, yuare t̄ajoyayioya —yicama ĩna, ḡutayuc̄arire. —Rojose yua yisere ĩac̄ōari, “To bajiro yir̄a ñari, rojose t̄am̄uot̄ajabetir̄ar̄aja” yuare Dios, ĩ mac̄u ĩna yirotirir̄am̄u mojoroaca ti r̄uyajare, to bajiro yaja yua. To bajiro ĩna yijama, “Rojose t̄am̄obetir̄uc̄ija yuma” ĩnare yic̄udimasirocu maḡumi. To bajiro ti bajijare, yuare t̄ajoyayioya —yicama ĩna, ḡutayuc̄arire, ḡutari jacasere quēne.

## 7

### *Īyar̄are Dios ĩ ĩatir̄anuroti queti*

<sup>1</sup> To ĩna yiro bero, ángel mesa babarir̄acu ĩacaju yu. J̄udoaga sojeju ñacami s̄iḡu. J̄unaga sojeju ñacami ḡaji. Varuaga sojeju ñacami ḡaji. To bajic̄ōari, gajejacat̄ajua varuaga sojeju ñacami ḡaji. To bajirone ñac̄ōacama ĩna, “Mino vabetic̄ōato” yir̄a. To ĩna bajijare, adi sita joe, riagari joe quēne, mino vabeticaju. Yuc̄u joere quēne, mino vabeticaju. <sup>2</sup> To ĩna bajirone, muiju ĩ j̄iadowa ḡaji ángel ĩ vadisere ĩacaju yu. Masir̄etoḡu, Dios v̄ame ucaturiaro c̄uoc̄ōari, ĩ vadore ĩacaju yu. Vadic̄ōari, ḡajer̄a ángel mesare, adi sitare, riagarire quēne, Dios rojose ĩ yirotiriar̄are b̄uto ruyugoaro ado bajise ĩnare goticami:

<sup>3</sup> —Adi sita, riagari, yuc̄arire quēne rojose yibesa m̄ua maji. Mani uju, Dios ĩ bojasere yir̄a ĩna riovecarire Dios v̄ame ĩnare ucatuto mani maji. Īnare ucatujeoc̄ōari, adi sitare, riagarire, yuc̄arire quēne rojose yir̄ar̄aja mani —ĩnare yicami ángel.

<sup>4</sup> To ï yiro bero,

—Dios vãmere ucatuecorã, juaãmo cõro, gubo jua jënituarorãca jûnana ñaama —yure yicama. —Jediro ciento cuarenta y cuatro mil Israel ñamasir'i jãnerabatia ñaama —yure yicama.

<sup>5-8</sup> Ti jûnanare cõiacõari, ado bajiro yure goticama:

—Judá ñamasir'i jãnerabatia doce mil ñarã ñaama. Tocârãcu jãnerabatia, cojoro cõrone ñaama. Adocârãcu ñaama:

Rubén ñamasir'i jãnerabatia,

Gad ñamasir'i jãnerabatia,

Aser ñamasir'i jãnerabatia,

Neftal'i ñamasir'i jãnerabatia,

Manasés ñamasir'i jãnerabatia,

Simeón ñamasir'i jãnerabatia,

Lev'i ñamasir'i jãnerabatia,

Isacar ñamasir'i jãnerabatia,

Zabulón ñamasir'i jãnerabatia,

José ñamasir'i jãnerabatia,

to yicõari, ñatusamasir'i Benjam'in ñamasir'i jãnerabatia,

ïna jedirojune doce mil ñarã ñacõaama ñna, Dios vãmere ucatuecorã —yure yicama.

*Jãjarã botise sudi sãñarã Diore ñna rûcubure queti*

<sup>9</sup> To ñna yiro bero, ñjñ ya cûmuro, to yicõari, oveja macure bajiro rijabosacacu rïjorojua, jãjarã masare ïacajñ yñ. Tocârãca macana, cojo masa jûna ruyabeto, ricatiri rïne ñagõrã, to yicõari, cojo sita ruyabetoana ñacama ñna. Jãjarã masu ñna ñajare, ñnare mani cõïajama, cõïajeomenaja. Sudi botise sãñacõari, jûqueri cõocama. <sup>10</sup> To bajicõari, ruyugoaro ado bajise ñnare yicama:

—Yua rûcubure, Dios, rotigñ ï rujiri cûmurore rujigñ, to yicõari, oveja macure bajiro rijabosacacu, ñnane ñaama rojose tãmotujabetiriarojñ yua vaborotire yuare yirëtobosarã —yicama ñna.

<sup>11</sup> To bajiro ñna yirone, ángel mesa ñajediro, to yicõari, bucãrã, veinticuatro ñarã, to yicõari, babaricãrãcu ñaãñamana, ñjñ ya cûmuro tujñ rûgõgãni biacama ñna. Gãjerã ruyugoaro ñna ñagõsere ajicõari, Diore rûcubure, ï rïjorojua muqueacama ñna.

<sup>12</sup> Muqueacõari, ado bajiro yicama:

—Riojo gotiama ñna. Mure rûcubure aja yua quëne. Quënarõ mure yirûcubure variquënaroti ñaja. Rëtorõ quënagû ñaja mñ. Quënarõ yaja mñ. Mñ rotijama, mure cudiruarãma ñajediro. Rëtorõ masigû ñaja mñ. To bajiro mñ bajijare, quënarõ mure yirûcubure variquënacõa ñarûgûroti ñaja. To bajirone bajiato —yicama ñna, Diore gotirã.

<sup>13</sup> To ñna yiro bero, sîgû bucñ, ado bajise yure sëniãcami:

—Botise sudi sãñarã, ¿no bajiro bajiriarãjua ñati? —yure yisēniñacami.

<sup>14</sup>To ï yijare, ado bajiro ïre cãdicaju yu:

—Masibeaja yu. Mu masigũja. Yure gotiya —ïre yicaju yu.

To bajiro yu yijare, ado bajiro yure gotimasiocami:

—Ïna ñaama rëtoro rojose tãmuoriarodo buto rojose tãmuoobarine, Cristore ajitirãnu tãjabetiriarã. Rojose yiriarã ñaboarine, rojose ña yirere yitãjacõari, “Rojose yu yise vaja yure vaja yijeobosayumi Cristo”, yitãoñiarã ñaama. To bajiro yiriarã ñari, Cristo ï rijabosare sãori, “Rojose mana ñaama”, Dios ï yirã ñaama.

<sup>15</sup>To bajiro Dios ï yirã ñari, ï ya cãmuro rĩjorojua ejacõari, ï bojasere yitãjabeama ña. Ï tuana ñari, ñiejua rojose yiecobetiruarãma ña. Ïnare quẽnaro coderũgũrũcãmi Dios.

<sup>16-17</sup>To bajicõari, oveja coderimasare bajiro ñnare quẽnaro coderũgũrũcãmi Cristo quẽne. Oco catire ñnare iocõari, ñnare ùmato ñarũgũrũcãmi. To yicõari, “Juañi sãtiritibeticõato” yigũ, ñnare quẽnaro yirũcãmi Diojua. To bajiro ña yijare, ñiorijabetiruarãma. Tudi oco idirũabetiruarãma. To bajicõari, muiju ñnare tudiasibetirũcãmi. To bajiri muiju ï asise tudi asisãjabetiruarãma —yure yigotimasiocami.

## 8

### *Rnyariju sũoñiariajure jãnere queti*

<sup>1</sup>To ï yiro bero, oveja macure bajiro rijabosacacu, cojomo cõro jua jënituarorãcaju sũoñiariajure jãnecami. Tijure ï jãnerone, yoaro treinta minuto cõro oca mano ñacaju. <sup>2</sup>To bajiro ti bajiro tusarone, cojomo cõro, jua jënituarirãca ángel mesa, Dios rĩjoro ña rãgõsere ñacaju yu. Cojomo cõro, jua jënituarirãca jutiriari trompeta vãme cãtiricari boca juacama ña. <sup>3</sup>Gãji ángel, orone quẽnoriabaja, sãtiquẽnase soemnoribajare cãogu ñacami. Uju ya cãmuro rĩjorojua Diore rãcãbuorã, ña soemnoriju orone ña quẽnorijaju tãju tibajare ãmiejarũgũcãmi. Ï ejarũgũrone, Dios yarã Cristore ajitirãnu tãjabetiriarã, Diore ña sënise rãca vucõari, Diore rãcãbuogu ï soemnorotire yirã, jairo sãtiquẽnase ïre ñsicama ángel mesa. <sup>4</sup>Tire ï soemnorone, buese quẽnaro sãtiquẽnase Diore bueejacaju. Dios yarã ïre ña sënise quẽne ejacaju, ï tãju. <sup>5</sup>Tire soemnogajano, ï cãoribajare soemnorijayue rĩti yaasere sãjũmucõacami. Tire sãjũmucõari, adi macarũcãroju jioreajeocõacami. To ï yirone, adi macarũcãroju buto bujo yabecõari, jacami. To ï yise buto busũcaju. To bajicõari, buto güiuro ocaruyucaju. To bajicõari, sita sabecaju.

*Trompeta vāme cātiricarire ángel mesa ĩna jutire queti*

<sup>6</sup> To ĩ yiro bero, trompeta vāme cātiricari jutiruarā, cūocama ángel mesa, cojomo cōro jua jēnituarirācū ĩnarā.

<sup>7</sup> Rĭjoroagu jutisucami. ĩ jutisucorone, yusjedise oco veta vējacaju. To bajicōari, jea ũjuse, ri'i vusase, vējacaju. Ti vējarone, adi sita idiaju ĩasere cojoju cōĭariaro cōro ĩajedicoacaju. Yucūri, jediro ta catise quēne, ĩajedicoacaju.

<sup>8</sup> ĩ beroagu juticami quēna. ĩ jutirone, ũmuaricū gūtaure bajiricū ĩnacōari, moa riagajure ũjurocaroacoacaju. To ti bajirone, moa riaga idiaju ĩasere cojoju cōĭariaro cōro ri'i godovedicoacaju. <sup>9</sup> To bajiri moa riagana ĩajediro idiaju ĩaboariarā cojojuana cōĭariaro cōro bajireajedicoacama. To bajicōari, cūmuari jacase idiaju ĩaboariaju, cojoju rujajedicoacaju.

<sup>10</sup> ĩna beroagu juticami quēna. ĩ jutirone, ō vecagu ĩoco jaigu quedicoacami. Jea ũjurore bajiro ũjucōa quedirujiacami. Oco idiaju ĩasere, cojoju cōĭariaro cōro rocaroacoacami. <sup>11</sup> Sūegū vāme cūticami ĩoco. To bajiri ĩ rocaroarijune, idiaju ĩase, cojoju cōĭariaro cōro sūese godovedicoacaju oco. To bajiri tire idicōari, jājarā masa bajireacama.

<sup>12</sup> ĩna beroagu juticami quēna. ĩ jutirone, ũmūagu muiju, ĩamiagu quēne, ĩocoa quēne, ĩna busurūgūro cōro busubeticama ĩna yuja. Idiaju cōro, cojoju cōĭariaro cōro busuboariarā, busubeticoacama ĩna. Cojorāmū jediro busuboare, babari horari busumasibeticami. ĩamire quēne, ĩamiagu muiju, ĩocoa quēne, cojo ĩami jediro busuboare, babari horari busumasibeticama. To bajiri, ũmūa, ĩami quēne ĩna busubetijare, buto rētiacaju.

<sup>13</sup> Tiju bero, ō vecaju ga ĩ vusere ĩacaju yū. Vugune ado bajise ruyugoaro goticami:

—Buto güiose ĩaruaroja adi macarucuroanare. Buto rojose tāmucuarāma ĩna. Ángel mesa idiarā, ĩna jutiroti ruyaja. ĩna jutirone, buto rojose tāmucuarāma adi macarucuroana —yigoticami ga.

## 9

<sup>1</sup> To bajiro ĩ yigotiro bero, cojomocārācū tūacū juticami ángel. ĩ jutirone, sīgū ĩoco adi macarucuroju ĩ quedirujiato ĩacaju yū. ĩ ĩacami tūabetigoje ĩna tubiberiagojere jānariarore Dios ĩ ĩsacacū. <sup>2</sup> Quedirujiacōari, ti gojere jānacami. ĩ jānarone, jairime jeame ti buemūjarore bajiro buemūjacaju. Jairo buejūmūcōari, rētiacoacaju. To bajicōari, ruyubeticami muiju quēne. <sup>3</sup> Bueri vatoaju joreroa jājarā vūbatecama, adi macarucurore. Cotibaja ĩ toarore bajiro ĩnare toaroticami Dios. <sup>4</sup> “Tare, yucūrire, no bojase judisere barojobesa mūa”,

Dios ĩ yicana ñacama ĩna. “Īna riovecare, ‘Āni ñaami Dios yu’ yi vāme ucatu ecomena rĩrene rojose yiruarāja m̄ua”, Dios ĩ yiroticōacana ñacama. <sup>5</sup> Īnare gōjanabiorotiboarine, s̄iarotibeticami Dios.

—Cojomocārāc̄u muijua, cotibaja ĩ toarore bajiro ĩnare toarūgūr̄uarāja m̄ua —Īnare yiroticami.

<sup>6</sup> —Tocārāc̄u muijuane b̄uto rojose tām̄uorā ñari, b̄uto bajirear̄uaboar̄arāma. To bajiboarine rijamasibetir̄uarāma ĩna —Īnare yicami Dios.

<sup>7</sup> Yu ĩajama, s̄iarimasa, gāmerā s̄iaruarā caballo mesare ĩnare toose turiarāre bajiro bajirā ñacama joreroa. Īna r̄ajoari joere orone quēnoribedorire bajise jeocama. Īna riogarima, masu riogare bajise ñacaju. <sup>8</sup> Yoese joa cuticama. To bajicōari, yai, león vāme cutigu gujire bajise jacase guji cuticama. <sup>9</sup> Īna ruj̄arire toose cōme gase ñacaju. Īna v̄ajama, b̄uto busucaju. Gāmerā s̄iaroana, caballo mesa jairo t̄unuricori ĩna t̄uavatore bajiro ocaruyucaju ti. <sup>10</sup> Cotibaja ĩ toaricare bajise toaricari cutirā ñacama joreroa. Īna toajama, cojomocārāc̄u muijua cōro yoaro ti j̄unijare, rojose tām̄uorūgūcama. <sup>11</sup> Joreroa uju, ángel rojogu ñacami. To bajicōari, t̄usabetigoje uju ñacami. Hebreo oca rāca Abadón vāme cuticami. To bajicōari, griego ye rāca Apolión vāme cuticami. “Rearimasu” yire ũni ñaja ti.<sup>d</sup>

<sup>12</sup> To bajirone bajicaju joreroa ĩna toase rāca masa rojose ĩna tām̄uoroti quēne. Tire bajirone bajir̄aroja adi macar̄uc̄uro t̄sarir̄um̄uri rojose ĩna tām̄uos̄uoroti. Tij̄u bero, rojose ĩna tām̄uoroti juaji r̄uyacaju quēna.

<sup>13</sup> Joreroa ĩna toaro bero, cojomo cōro coja jēnituarirāc̄u t̄sacu ángel juticami. Ī jutirone, Diore rāc̄ub̄uorā, ĩ r̄ijorojūa s̄atiquēnase, ĩna soem̄oriaju orone ĩna quēnorij̄u ñase barbaricārāca saviari ḡudarecoju ocaruyucaju. <sup>14</sup> Ī jutirone, ado bajiro ocaruyucaju:

—Riaga, Éufrates vāme cutirisa t̄uju barbaricārāc̄u ángel mesa rojose yirāre yu siac̄ūcanare ōjaaya —yi ocaruyucaju.

<sup>15</sup> To bajiro ti yi ocaruyujare, “Īdiaju ñaboariaju, cojojuanare masare s̄iajeocōato” yigu, ĩnare ōjacami. “Tirodone, ĩ muijune, tir̄um̄ane, ti horane masare s̄iar̄uarāma” ĩ yit̄uōīariarore bajirone ĩna yirotire yigu, ĩnare siac̄ūñuju Dios. <sup>16</sup> Īnare ĩ ōjaro bero, jājarā masu, surara mesa, caballo joeju jesarāre ĩacaju yu. “Doscientos millones ñaama” yi ocaruyusere ajicaju yu.

<sup>17</sup> Yu ĩajama, ado bajiro bajicama: Īna ruj̄arire toose ricati r̄ĩne ñacaju. Gājerā s̄ūase, gājerā ūm̄agaserore bajiro s̄ūmese, gājerā surise s̄añacama. Caballo mesa, yai, león vāme cutigu

<sup>d</sup> 9:11 Apolión ti gotijama, “Rearimasu” yire ũni ñañuju.



rujoare bajiro rujoari cuticama ĩna. ĩna riseriju budicaju jea bueri. To yicōari, rojose sutise azufre vāme cutise quēne budicaju. <sup>18</sup> Idiaju ĩaboariaju, cojojmanare masare sĳajeocōacaju ti, caballo mesa riseriju budicati. <sup>19</sup> ĩna riseri budise s̄orine gūiorā masu ĩacama. ĩna ĳicorori quēne āñare bajise ĩacaju. To bajicōari, āña ĩ rujoa rāca ĩ cūnirore bajiro gūioro yise ĩacaju.

<sup>20</sup> Jājarā ĩna sĳaecosere ĩaboarine, ĩna sĳaracanaɲama ado bajiro rojose yicōa ĩarūgūcama: Vātiare rūcubuoocōa ĩarūgūcama. To yicōari, rūcubuooguarā ĩna quēnoriarā ĩacama: Oro, plata, bronze, gūta, yucú quēne ti rāca quēnocōari, rūcubuoogā ĩacama. ĩna quēnoriarā, ĩase me, vase me, ajise me ti ĩaboajaquēne, tire rūcubuoocōa ĩarūgūcama. <sup>21</sup> To yicōari, gājerāre sĳacōa ĩarūgūcama. Masare rojacōa ĩarūgūcama. Dios ĩ bojabetire ajeriarā cuticōa ĩarūgūcama. To yicōari, juarudicōa ĩarūgūcama.

## 10

### *Ángel, papera tūnariajotiaca c̄uog̃ ĩ bajire queti*

<sup>1</sup> Tij̄u bero, gajeye ado bajise bajicaju: Sĳgū ángel, gājerā ángel mesa rētoro tutuag̃, ō vecaju buerigaseri vatoaju rujiacami. Ado bajiro bajicami: ĩ rujoa vecare buerimam̄u ĩacami. ĩ riogama, muiju ūm̄ag̃ure bajiro busucaju. ĩ ĩic̄ug̃ri quēne, jeare bajise yaacaju. <sup>2</sup> Papera tūnariajotiaca ōjacōari c̄uocami. Rujiejacōari, ĩ g̃ubo riojojacat̄uaj̄na, moa riagaju c̄darocarocacami. Gācojacat̄ua g̃ubo boej̄na c̄dacūcami. <sup>3</sup> To yicōari, ruyugoaro avasācami. Yai, león vāme cutig̃ ĩ avasārore bajiro ruyucaju, ĩ avasācati. Ruyugoaro ĩ avasārone, cojomo cōro, j̄na jēnituarirāc̄u b̄joa ĩarā ĩre c̄di ocaruyucama. <sup>4</sup> ĩna c̄di ocaruyusere ajicōari, ucag̃ag̃ yiboacaju ȳ. Tire ucag̃ag̃ ȳ yirone,

—Tire ucabesa. To yicōari, gājerāre gotibesa —ȳre ȳi ocaruyucaju, ō vecaju.

<sup>5</sup> To bajise ti ȳi ocaruyuro bero, cojojacat̄ua g̃ubo moa riagaju c̄darocarocōari, gaje g̃ubo boej̄na c̄dacūcōari, ĩ āmo riojojacat̄ua ĩ ĩum̄osere ĩacaju ȳ. <sup>6-7</sup> “ ‘Ȳu goti-rore bajirone bajir̄aroja’ ĩre mani yimas̄irotire” yig̃, ado bajise yicami ȳre ruyuaĳocac̄u:

—Catim̄or̄g̃ōroc̄u, Dios, ō vecaye, to yicōari, adi macar̄uc̄roaye jediro rujeocac̄u, ĩ ĩaro rĳoroj̄na riojo ȳu gotir̄ūg̃ore bajirone ado bajise yaja ȳ: Cojomo cōro j̄na jēnituarirāc̄u t̄sac̄u ángel ĩ jutit̄sarir̄imarone, masa ĩna masibeticati, “Ado bajiro yir̄uc̄ja ȳ” gotir̄ētosarimasare ĩnare ĩ yicatore bajirone ȳjeoc̄ar̄uc̄mi Dios, yicami ȳre

ruyuañocacu. “To cõrone yijeorucuja yu” ĩ yitaoñariaju ejaja —yicami yuja.

<sup>8</sup> To ĩ yiro bero, õ vecaju yu ajicati quẽna ado bajiro yure gotirẽmo ocaruyucaju:

—Ángel riojojacatuã gũbo moa riagaju cudarocarocõari, gaje gũbo boeju cudacũõari ñagũ tũju vasa. Papera tũnariajotiaca ĩ cuorijotire ãmiaya —yure yi ocaruyucaju.

<sup>9</sup> To bajiro ti ocaruyusere ajicõari, ángel tũju vacaju yu. ĩ tũju ejacõari,

—Tijotiacare yure ĩsiña —ĩre yisẽnicaju yu.

To yu yisere ajicõari, yure ĩsigãne, ado bajiro yure yicami:

—Ũma. Baya mu. Adijotiacare mu barone, beroa ocore bajiro ibisitirũaroja mu riseju. To bajiboarine, mu baro bero, mu gũdajoaju sũecoarũaroja —yure yicami.

<sup>10</sup> To ĩ yijare, tijotire ãmicõari, bacaju yu. Beroa ocore bajiro ibisiticaju. To bajiboarine yu baro bero, yu gũdajoaju buto sũecaju. <sup>11</sup> Yu baro bero, ado bajiro yure goticami ĩ quẽna:

—Masa tocãrãca macana, cojo masa jũna ruyabeto, cojo oca ruyabeto ñagõrã, to yicõari, cojo sita ruyabetoana ĩna ujarã quẽne ĩna bajiro tire goti rĩjoro yiro ti ñaja mare quẽna —yure yicami.

## 11

### *Juarã Cristore gotirẽtobosarimasa ĩna bajiro ti queti*

<sup>1</sup> To ĩ yiro bero, cõñariare yure ĩsicami ángel. ĩ ĩsirone, ado bajiro yure yi ocaruyucami Dios:

—Tiũ rãca yure yirũcũbuoriavire cõiaaya. Yure rũcũbuorã ĩna soemũorijure quẽne cõĩama. To yicõari, “¿Nocãrãcu masu ñati yure rũcũbuoriaviju rẽjarã?” yigu, ĩnare cõĩama. <sup>2</sup> Ti vi tu ñaritũcurorema cõĩabesa. Yure ajimena yatũcuro ñarũaroja ti tũcuro. Tojũre idia cũma gaje cũma gũdareco cõro yu ya macajũre rojose yicudirũarãma ĩna. <sup>3</sup> To bajiri juarã yure gotirẽtobosaronare cõarucuja yu. Idia cũma, gaje cũma gũdareco cõro yure gotirẽtobosa ñarũarãma ĩna. “‘Sũtiritiama’ yĩĩato” yimasiore sudi sãñacõari, gotiñarũarãma —yure yi ocaruyucami Dios.

<sup>4</sup> ĩna juarã gotirẽtobosarimasa ĩna ñajama, adi macarũcuro uju, Dios ĩaro rĩjorojuã, ju olivo vãme cutiuri, to bajicõari, sũabusuojeoriajuri, juaju ti ñarore bajiro ñarã bajicama.

<sup>5</sup> Gotirẽtobosarimasare ĩaterã, ĩnare rojose ĩna yirũaboajama, ĩna riseriju jea budicaju. Ti rãca ĩnare soereajeocõacama ĩna.

<sup>6</sup> Oco quedise ĩna bojabetijama, “Oco quedibeticõato” yirã ñacama. To bajiri, Diore ĩna gotirẽtobosarirodo cõrone “Oco quedibeticõato” yicama. Ocore quẽne, ri'i godoveomasirã

ñacama. To yicōari, adi macarucuroanare, no ñna bojase “Rojose tāmucōato” yimasirā ñacama. No ñna bojarore bajiro tire yimasirā ñacama.

<sup>7</sup> Diore ñna gotirētobosa gajanorone, ñnare sñagugñ ñna tñjñ mñjaejacami tñsabetigojeagñ güiogñ. To bajicōari, ñnare sñareacami. <sup>8</sup> Ñnare sñareacōari, jairimaca varia maajñ ñna rujurire cñcami. Mani ñjñre ñna jajusñacati maca ñacajñ ti maca. Ti macana buto rojose yirā ññari, Sodoma macana ñnamasiriārā, to yicōari, Egipto sitana ñnamasiriārāre bajiro yicama ñna. <sup>9</sup> To bajiri güiogñ ñ sñacana idiarñmñ gajerñmñ gñdareco maajñ cññacajñ ñna rujñri. Masa ññajediro, cojo jñnana rñyabeto, cojo sitana rñyabeto, ñna rujñgire ñacama. Sñgñri, ñacōari, ñna yujerñaboajaquēne, ñnare maticami güiogñ. Buto ñna ññaterā ñna ññajare,

—Ñnare yujebeticōato —yicama masa. <sup>10</sup> Gotirētobosarimasa ñna rijacoajare, jñjarā masa, buto variquēnacama. Variquēnarā ññari, vaja manone gajeyēñni gññerā ññicama.

—Ñna jñarā manire rojose yibetirñarñma yuja —yivariquēnacama.

<sup>11</sup> To bajiro ñna yiboajaquēne, idiarñmñ gajerñmñ gñdareco tñsatone, ñnare catiocami Dios. To ñ yijare, tudicaticōari, ñna vñmñrñgñsere ñññacōari, buto güicama masa. <sup>12</sup> To ñna bajirone, ñ vēcajñ ruyugoaro ado bajise ocaruyucajñ:

—Adojñna mñjaaya —yñ ocaruyucajñ.

To bajiro yñ ocaruyucaticire ajicōari, masa ñnare ññaterā ñna ññarone, buerigaseri vatoajñ mññacoacama ñna. <sup>13</sup> Ñna mñjatone, adi macarucuro buto sabecajñ. Ti saberone, ti macare mil ññariviri ti ññajama, cien ññariviri juriañvējacajñ. To ti bajirone, siete mil masa bajireacama. Gññerā, catirñyarā, ñññacoacama ñna quēna. Buto güirñne Diore rññññocama.

<sup>14</sup> To bajiro ñna bajicati, jñaji bajitñsacajñ. Yoato mene rojose tñññocama ñna quēna.

*Cojomo cñro jñna jññituarirñññ tñsacñ ángel trompeta rññca ññ jutitñsare queti*

<sup>15</sup> Masa Diore ñna rñññññoro beroacane, cojomo cñro jñna jññituarirñññ tñsacñ, Dios tñagñ ángel jutitñsacami. ññ jutirone, ñ vēcajñ jñjarā masa ñna oca jedirore bajiro ruyugoaro ado bajiro yñ ocaruyucajñ:

—Dios mani ñññ, Cristo quēne, ññajediro ññarā masu ññama yuja. Adi macarucuroana ññajediro, rojose yirā quēne, cññdibetirññaboarine, ñna bojarore bajiro rññne ñna cññdirotire yirā, yama. To ñna yijare, ññmarājñna ññnare cññdibetirone manirññarñma yuja. To bajiro rññne rotirñgññarñma —yñ ocaruyucajñ, ñ vēcajñ.

16-17 Ti ocaruyusere ajicōari, veinticuatro ñarã bucurã, Dios rĩjorojua, ɯjũ ya cūmurorijũ rujiriarã ñari, rūjuqueacōari, sitajũ muqueacoacama ñna. To bajiro yicama, ñre rũcũbũorã. To yicōari, ado bajiro Diore basarũcũbũocama:

—Ñajediro masijeogũ ñaja mũ. Tirũmũjũ ñamasir'i ñaboarine, adirũmurire quẽne ñacōa ñarũgũgũ ñaja mũ. To bajiri quẽnaro rotisũogũ yaja mũ. Tire tuoĩacōari, “Quẽnaro yaja” mũre yivariquẽnaja yua.

18 Mũre masimena bũto mũre jũnisiniadicama ñna. Yucũrema, mũjua, ñnare ñajũnisinicōari, rojose ñna yise vaja rojose mũ yirotirũmũ ejacoajũ. Rojose ñnare yicōari, mũre gotirẽtobosarimasare, to yicōari, mũ yarã, mũre rũcũbũorã ñamasurã, ñamasumena quẽne, ñna jedirore quẽnaro ñna yire vaja, quẽnaro ñnare yirũcũja mũ. Adi macarũcũroanare gãjerãre rojose yirãre rojose tãmũotũjabetiriaroju ñnare mũ rearotirũmũ ejacoajũ yuja —Diore yibasarũcũbũocama, Dios rĩjorojua muqueacana.

19 To ñna yirone, õ vecajũ Diore rũcũbũoriavi soje jãnacocajũ. To bajirone, ti vi jubeajũre Dios ñ rotimasire sãñarijataro ruyucajũ. Ruyucōari, tijũne bũto bũjo yabecōari, jacami. To bajicōari, bũto gũioro ocaruyucajũ. To bajicōari, sita sabecajũ. To bajicōari, yusũjedise oco veta bũto vẽjacajũ.

## 12

### *Rõmio tũjũ gũsore bajigũ ñagũro ñ bajire queti*

1 Bero, õ vecajũ ãmũagaserore, gaje vãme ñamasuse bajirore ñoro ruyucajũ. Ñasũose rõmio ruyucamo. Ʋmũagũ muiju ñ yaasere bajiro yaarito sudiro sãñagõ ñacamo. Ñamiagu muiju joere rũgõcamo. So rũjoa jeoriabedore juaãmo cõro, jua jẽnituarirãcũ ñocoa ñacama. <sup>2</sup> Macũ sãñagõ ñari, macũ cutigoago, bũto visiogone avasãcamo so. <sup>3</sup> Tijũ bero, quẽna õ vecajũ, gaje vãme ñamasuse bajirore ñoro ruyucajũ. So tũjũ gũsore bajigũ ñagũro, sũagũ ñacami. Cojomo cõro jua jẽnituarirãca rũjoari cuticami. To bajicōari, juaãmo cõro jotari cuticami. To bajicōari, tocãrãca rũjoari joere ɯjarãre rotibosarã ye jeoriabedori jeocami. <sup>4</sup> To bajicōari, ñocoa idiajũ ñaboariajũ, cojũanare ñ jĩcoro rãca ñnare javẽjacami, adi macarũcũroju. ñnare javẽjacōari, rõmio rĩjorojua ejarũgũ ejacami, so macũ cutirone ñre sĩabarũ. <sup>5</sup> To ñ bajirone, masa jediro ɯjũ ñarocũre, macũ cuticamo so. Ñ ñacami bũto rotirocũ. Gũsore bajigũ ñagũro sũcare ñ barũajare, ñre so macũ cutirone, ãmimũjacōari, Ʋjũ Dios ya cūmuroju ñre rojocama, sũcare. <sup>6</sup> Rõmiojua quẽne, gũsore bajigũ ñagũrore rudiacōari, masa ñna ñabetoju, “Toju

ñarucocomo” Dios ĩ yiriajũre ejacamo. Tojũre idia cũma gaje cũma gũdareco cõro sore codeñacami Dios.

<sup>7</sup> Sore ĩ codero bero, õ vecajũ ĩna gãmerã quẽaro ĩacajũ yũ. Miguel rãcana ángel mesa, vãtia uju, gũsore bajigũ ñagũro yarãre quẽacama ĩna. <sup>8</sup> Gũsore bajigũ ñagũro yarãjũna, quẽatĩmabeticama. To bajiri Miguel rãcanajũna, ĩnare quẽatĩmacõari, ĩnare bureacõacama, õ vecajũre. <sup>9</sup> To bajiro ĩna yijama, tojũre ñabeticõari, adi macarũcũroju ĩna ñarotire yirã, yicama. Gũsore bajigũ ñagũrore yũ yijama, vãtia uju Satanás yigũ yaja. Adi macarũcũro masa ñajedirore “Dios ĩ bojabetire yato” yigũ, yitorimasũ ñaami. Cojojirema, diablo ĩre yire ñaja. Tirũtmũjũ ãñare bajigũ ñacõari, yitomasir'i ñaami.<sup>e</sup>

<sup>10</sup> Tijũ bero, õ vecajũ ruyugaro ado bajiro ocaruyucajũ:  
—Masa, ĩre ajitirũnrã, rojose tãmũotũjabetiriaroju ĩna vaborotire ĩnare Dios ĩ yirẽtobosariju ejacoaju yuja. Adi macarũcũro ñajediroana, rojose yirã quẽne, cũdibetirũaboarine, ĩna cũdirotire yirã, yama Dios, mani uju, Cristo quẽne. To bajiro ĩna yijare, ãmũari, ñamiri quẽne Dios rĩjoroju rũgõcõari, masare mani mairãre Cristore ajitirũnrãre “Rojose ñaja” ĩnare yĩñagõmacarũgũboagũre Satanás ĩre burocacõamũ mani yuja.

<sup>11</sup> Cristo oca riojo gotisere ajicõari, “Ĩ rijabosare sũorine rojose yũa yise vaja, yũare vaja yijeobosayumi Cristo” yitũoĩacõari, ĩ yere gotitũjamena ñari, sĩaecoyuma. To bajiro yitũoĩacõari, ĩna gotitũjabetijare, adojuẽre ñamasibeami Satanás yuja, “Rojose yama. To bajiri rojose ĩnare yiroti ñaja” masare ĩnare yigoti yiroboagũ.

<sup>12</sup> To bajiri adojuẽre Satanás ĩ ñamasibetijare, variquẽnato mani. Mani variquẽnaboajaquẽne, macarũcũroanare, riagarianare quẽne, bũto rojose bajirũaroja. Macarũcũrojuẽre mani rocagũ, “Yoaro mene yũ bojarore bajiro yũ yitũjarotire yirũcũmi Dios” yimasicõari, bũto jũnisinigũmi —yĩ ocaruyucajũ, õ vecajũ.

<sup>13</sup> “Õ vecajũ ñagũre yũre rocarujioyuma Dios yarã, adi macarũcũroju yũ ñarotire yirã” yitũoĩamasicõari, rõmio macũ cuticacore sũyacami gũsore bajigũ ñagũro. <sup>14</sup> Sore ĩ sũyaboajaquẽne, ga jaigũ querũjari sore ĩsicami Dios, so vũrotire yigũ. “‘Masa ĩna ñabetoju, toju ñarucocomo’ Dios ĩ yiriajũre vũ ejacõari, quẽnaro ñato” yigũ, sore ĩsicami. Tojũre idia cũma gaje cũma gũdareco cõro bare sore ecacõari, codecami Dios. <sup>15</sup> So vũrudisere ĩacõari, sore sĩaũacami gũsore bajigũ ñagũro. To bajiri ĩ riseju jairo oco yibucami, sore ruurũ. <sup>16</sup> To bajiro ĩ yiboajaquẽne, sita sore ejarẽmocajũ.

<sup>e</sup> 12:9 “Yitorimasũ” yirũaro yaja diablo ti yijama.

Oco ĩ yibuboasere udijuajeocđacaĵu. <sup>17</sup> To bajiro ti bajiro ĩacđari, buto sore jŭnisiniciami ġusore bajigŭ ñagŭro. Sore sŭamasibeticđari, so jŭnerabatiaĵuare sŭagŭ vacami yuja. ĩna ñacama Dios ĩ rotisere cŭdirŭ, Jesŭs sŭorine riojo ĩna masisere ajitirŭnŭ tŭĵamena. <sup>18</sup> ĩnare sŭarŭ, moa riaga tŭsaroĵu rŭġđocami ġusore bajigŭ ñagŭro.

## 13

### *Ĭaĭaňamana ġŭiorŭ ĵarŭ ĩna bajire queti*

<sup>1</sup> Tija bero, ado bajise bajĩocajŭ quēna: Sĭġŭ ġŭioġu, moa riagajŭ majadicami. Cojomo cđro, ĵa jēnituarirŭca rŭjoari cŭticami. To bajicđari, ĵaŭmo cđro jotari cŭticami. Tocŭrŭca jotari joere ŭjarŭre rotibosarimasa ye jeoriabedori jeocami. To bajicđari, “Dios ñaami” yŭre yĩato” yigŭ, tocŭrŭca rŭjoariĵu “Dios ñaja yŭ” yisocari vŭme ucatu ecoyumi. <sup>2</sup> Macarocagŭ yai, leopardo vŭme cŭtigure bajiro bajigŭ ñacami. ĩ ġuborima, bŭco ġuborire bajise ġubori cŭticami. Yai, leon vŭme cŭtigu risere bajiro rise cŭticami. ġusore bajigŭ ñagŭro, ĩre bajiro ĩ rotimasirotire yigŭ, ĩ masisere ĩ ŭjocacŭ ñacami. <sup>3</sup> Coja ĩ rŭjoare catibetirocŭre bajiroĵu jairicŭmiro, cŭmiro cŭticami. To bajiroĵu bajicđacacŭ ñaboarine, “Rijabesujari” yitŭoĩacđari, ĩre ajitirŭnŭ sŭyacama adi macarŭcŭroana jediro. <sup>4</sup> ĩre ajitirŭnŭcđari, ġusore bajigŭ ñagŭrore quēne rŭcŭbŭocama masa, ĩ masise ĩ ŭjocacŭ ĩ ñajare. ġŭĵijŭare, yaire bajigŭ ñagŭre ado bajiro rŭcŭbŭocama:

—ġŭĵi, ĩre bajiro bajigŭ magŭmi. ĩ rŭca ĩna ġŭmerŭ quēajama, ĩnimŭĵa ĩre quēarētobecumi —ĩre yirŭcŭbŭocama masa.

<sup>5</sup> —Yŭ ñaja rētoro ñamasugŭ. ĩnimŭ ġŭĵi yŭre bajiro bajigŭ magŭmi —yigoticami ġŭioġu. To yicđari, Dios ĩ ajitese masu ĩre ñagđmacacami. Idia cŭma ġaje cŭma ġudareco cđro ĩnare rotiñacami. To bajiri ġŭioġu rojose ĩ yĩŭsere, “Tire yibeticđaňa”, ĩre yibeticami Dios. <sup>6</sup> “Yibesa” ĩ yibetijare, to bajirone goticđa ñacami: Diore, ĩ ñarŭĵare, to yicđari, ĩ tŭanare quēne rojose ñagđmacacđa ñacami. <sup>7</sup> To bajiri, Diore ajitirŭnŭrŭre sŭiareacđari, adi macarŭcŭro jediroanare roticami. “ĩnare rotibesa” Dios ĩre ĩ yibetijare, to bajiro yicami. <sup>8</sup> Adi macarŭcŭro ĩ rujeoroto rŭjoroĵu, “Ado cđro ñarŭarŭma yŭ tŭĵu ñarŭġŭrona” Dios ĩ yiriatutire cŭocami oveja macŭre bajiro rijabosacacŭ. To bajiro Dios ĩ yibetiriarŭ rŭne ġŭioġure ĩre rŭcŭbŭocŭarŭma.

<sup>9</sup> To bajiri, adi oca tŭare yŭ gotisere tŭa ajimasirŭajama, quēnaro aĵiya tŭa:

10 “Yñ yarã, Cristore ajitirũnarã, adocãrãcu tubiberiaviju tubibe ecoruarãma” Dios ï yitũoñariore bajiro bajiruarãma. To bajiri, sñaecorona quẽne, “Sñaecoruarãma” ï yiriario cõrone bajiruarãma.

“To bajirone bajiruarõja’ Dios ï yire ñajare, bajiaja” yitũoñarã, Cristore ñna ajitirũnu tñjabetijama, quẽnaruarõja.

11 To bajiro yũre bajiñocati bero, quẽna gãji gãiõgu sita tũcuroju joe jeaejacami. Oveja macũ mame jotari bugure bajiro jotari cutigu ñacami. To bajiboarine, gũsore bajigu ñagũro, ocare bajiro ñagõcami. 12 Gãji, sita tũcuroju joe jeaejacacure rotigu ñacami gãiõgu, moa riagaju majadicacu. Ñre rotigu ï ñajare, ï ñaro rñjorojuã ejarũgũ ejacõari, jediro ï masise rãca ñre rotibosacami sita tũcuroju joe jeaejacacu. To yigũne, adi macarũcũro ñarã jedirore, ï ujure rũcũbuoroticami. 13 To yicõari, ñaãñamanire yĩorũgũcami. To yigũne, masa ñna ñaro rñjoro õ vecaye jea ujuvẽjase yĩorũgũcami. 14 Gũiõgu, moa riagaju majadicacu ï masise suõrine ññaro rñjorojuã ñaãñamanire yĩõgũ ñari, adi macarũcũro ñarã jedirore ado bajiro ñnare yitocami:

—Moa riagaju majadicacure jariase rãca ñna jasñaboajaquẽne, rijabetir’i ï ñajare, ñre rũcũbuorã, ñre bajigu quẽnoña. Ñre bajigu quẽnogajanocõari, ñre rũcũbuõya —ñnare yitocami, “Dios ï bojabetire yato” yigu.

15 To ï yitoro bero, ñna quẽnorujeocacure ñagõgũ ñre godoveocami sita tũcuroju joe jeaejacacu. To ï yijare, ñagõcõari, ñre rũcũbuõmenare sñacõacami. 16 To yicõari, “Masa jediro ucatu ecoruarãma”, yiroticami. To ï yijare, gajeyeũni jairã, maioro bajirã quẽne, gãjerãre moabosarã, moabosamena quẽne, ñna ãmo riojojacatuare vãme ucatu ecocama ñna. Ñna ãmore ñna ucatubetijama, ñna riovecajuare vãme ucatu ecocama. 17 To bajiro ñna yiecocati, gãiõgu moa riagaju majadicacu ya vãme ñacaju. To bajiro ti bajibetijama, ï ya nũmerojuã ñacaju. Ti vãme ucatu ecomena, ñsicõari, vaja sãnimasibeti, ñna bojasere vaja yimasibeticama.

18 To bajiri, ï ya nũmero, 666 ñacaju ti. Umu vãme yire ñni ñacaju ti nũmero. “To bajirivãme yire ñni ñaja” yimasiruarã, quẽnaro ñnare bueroti ñaja.

## 14

*Rojose tãmuotñjabetiriarõju vaboronare Dios ñnare ï yirẽtobosaro ñna basaroti queti*

1 Tiju bero, ado bajise bajiñocaju quẽna: Siõn vãme cuti buro joe rãgõcami oveja macure bajiro rijabosacacu. Ñ rãcana ñacama ciento cuarenta y cuatro mil masa. Ñna riovecariju

oveja macure bajiro rijabosacacu vāme, to yicōari, ī jacu vāme ucatu ecoriarā ñacama. <sup>2</sup> Bero, ò vecaju oco menirore bajiro ruyugoaro ocaruyucaju. To bajicōari, bujo ī jaro bususere bajiro ruyugoaro ocaruyucaju. To bajicōari, arpa vāme cutise rāca jājarā masa īna jabsarore bajiro ocaruyucaju. <sup>3-5</sup> Babaricārācu īaīañamana, to yicōari, bucārā, uju ya cūmuro ture ñacama. Īna ĩaro rījoro, ciento cuarenta y cuatro mil masa, mame basa basacama. Īna rīne ti basare masicama. Īna ñacama adi macarucuroana Satanás bojasere yiboariarā, Dios macu ī rijabosare s̄orine, “Ñie rojose mana ñato” yigu, Dios ī yirētobos̄oriarā. To bajicōari, rōmia rāca ajeriarā cutīamena ñacama. Īna vatoagu sīgū socagu manicami. Oveja macure bajiro rijabosacacujare ī bojarore bajiro ĩre ajisuyariarā ñacama.<sup>f</sup>

*Idiarā ángel mesa Diore ĩna gotirētobosare queti*

<sup>6</sup> Bero, ángel ò vecaju ī vsere ĩacaju yu. Ī ñacami, Dios macu s̄orine quēnaro Dios īyise quetire gotigu. Tocārāca macanare, cojo masa jūna ruyabeto, ti queti jedibetirotire goticudiguacu bajicami. <sup>7</sup> Ado bajiro ruyugoaro goticami:

—Masare Dios ī beserirūmu ejacoaju ti. To bajiri, güirāne, “Jediro masigū ñaja mu” Diore ĩre yirūcubuoaya. Ī ñaami ò vecaye, adi macarucuroaye, moa riagari, oco ũmaburigojeri, ñajediro rujeomasir'ī. To bajiro yimasir'ī ĩ ñajare, ĩre rūcubuoaya —yigoticami ángel.

<sup>8</sup> Bero, quēna gāji ángel ò vecaju ī vsere ĩacaju yu. Ado bajiro goticami:

—Babilonia vāme cuti macana rojose ĩna yirūgūse s̄orine masa jediro rojose yirūgūboama. To bajiri, ti macanare reacōami Dios yuja —yigoticami.

<sup>9</sup> Bero, quēna gāji ángel ò vecaju ī vsere ĩacaju yu. Vuvacune, ado bajiro ruyugoaro goticami:

—Güiogū, moa riagaju majadicacure rūcubuoarē, to yicōari, ĩre bajigu ĩna quēnorujeocacure rūcubuoarē quēne rojose yirūcūmi Dios. Ī vāmere ĩna āmoriju, ĩna riovecariju ucatu ecoriarāre ĩajūnisinicōari, ĩnare rojose yirūcūmi Dios. <sup>10</sup> ĩnare ĩamaibecune, buto rojose ĩna tāmurotire yirūcūmi Dios. No bojarā güiogure rūcubuoarē rojose tāmurotūjabetiriaroju reacōarūcūmi Dios. Toju, azufre vāme cutise ũjuñarojore rojose tāmurogūrūarāma ĩna. Oveja macure bajiro rijabosacacu ī ĩaro rījoro, to yicōari, ángel mesa ĩna ĩaro rījoroju rojose tāmurogarāma ĩna. <sup>11</sup> ĩna ũjarimeaye bueri buetūjabetirūaroja. To bajiri, güiogure rūcubuoarē rojose ĩna tāmūose jedibetirūaroja. ĩna quēnocacure rūcubuoarē, to yicōari, güiogū

<sup>f</sup> 14:3-5 Ap 4.2-8; 5.9-10.



vãme ucatu ecocana quẽne, to bajirone rojose tãmuoruarãma ãna. <sup>12</sup> Rojose ãna tãmuotujabetirotire tuoãcõari, Dios ã rotisere cãdirãma, Jesũre ajitirãnu tujabetiroti ñaja muare —yigoticami ángel.

<sup>13</sup> To ã yiro bero, õ vecaju ado bajiro yure yi ocaruyucaju ti: —Mure yu gotisere ucaya. Variquẽnase rãca ñato, mani ujure ajitirãnu tujabeticõari, bajirearã —yi ocaruyucaju, õ vecaju.

Tire ajicõari, ado bajiro yi ocaruyucami Esp'iritu Santo:

—To bajirone bajiruaroja. Josari moarũgũboariarã, to cõrone usũsãjaruarãma ãna. Õ vecaju ãna ejarone, josare ãna tãmuore masicõari ãnare vaja yirucami Dios —yi ocaruyucami Esp'iritu Santo.

*“Adi sita ñarãre beseaya”, Dios ã yire queti*

<sup>14</sup> To ã yiro bero, buerigaseri quẽnaro botise ãacaju yu. Ti jore masure bajiro rujigure ãacaju. Ì rujoare oro bedo jeocami. Jariase bujariasere cõocami. <sup>15</sup> Gãji ángel Diore rucuburiaviju ã budiro ãacaju yu. Buerigaseri joeju ñagũre ruyugoaro ado bajiro goticami:

—Ote rica bucucacoaju. To bajiri ricare jasurejuaaya —Ìre yigoticami ángel.

<sup>16</sup> To ã yisere ajicõari, buerigaseri joeju ñagũ, quẽnase rĩne besecõari, jasurejuacami.ğ

<sup>17</sup> To ã yiro bero, õ vecaju Diore rucuburiaviju gãji ángel budiadicami quẽna. Ì quẽne, jariase bujariasere cõocami. <sup>18</sup> Ì bero, vadicami gãji ángel. Diore rucuburã, ãna soemuriaju tujũ ñar'i, jeare codegu ñacami. Diore rucuburiaviju budiadicõari, jariase cõogũre ruyugoaro ado bajise goticami:

—Macarucuroaye uye ñicoaju. To bajiri mu jariase rãca jasurejuaaya —yigoticami.

<sup>19</sup> To ã yisere ajicõari, ti rica rojosere jasurejuacami. Juacõari, ti oco rijerotijuju cõcami. “Masa rojose ãna yisere ãajũnisinicõari, buto rojose ãnare yirucami Dios”, yire ãni ñacaju ti. <sup>20</sup> Maca sojuaju cãdaabocama, uye. Ìna cãdaaborone, uye oco ñaboasene ri'i godovedicõa yujacaju. Trescientos kilõmetros yoaro ri'i ãmayucaju. To bajicõari, caballo rujoa tusariju cõro ãcũaro ãmayucaju.

## 15

*Adi macarucuroanare rojose Dios ã yiro tire ãre ãna yibosare*

<sup>1</sup> Tijũ bero, quẽna õ vecaju ãlaãñamani gũiose ãacaju yu. Ángel mesa, cojomo cõro juã jẽnituarirãcu ñarã ñacama. “Bero, adi macarucuroanare cojomo cõro juã jẽnituarorãcãji ricati rĩne

rojose yiruarāma” Dios ī yicūriarā ñacama. “Īna suorine yure ajiterāre rojose ĩnare yirotiyeocōarucija yu” yigu, ĩ yire ñacaju.

<sup>2</sup> Riaga jairisa oco botirisa ñacōari, quēnaro ruyurisa ĩacaju yu. To bajicōari, jea vusarisa ñacaju. Tiya tujū masa rūgōcama. Īna ñacama güiogure, moa riagaju majadicacure, to yicōari, ĩre bajigu ĩna quēnorujeocacure ajibeticana. Īna riovecarire güiogū ya número ucatu ecobeticana ñacama. Arpa vāme cutise jabasare Dios ī ĩsire cūocama ĩna. <sup>3</sup> Moisés, Dios ī bojasere yimasir’i ĩ basamasirere, to yicōari, oveja macure bajiro rija-bosacacū ĩ basacatire tūoĩacōari, ado bajiro Diore basacama:

—Mū ñaja yua uju, ñajediro masijeogu. Īnimujua gāji mure bajiro masigū magūmi. Īaĩañamanire, to yicōari, ñajediro quēnase mū yirere tūoĩacōari, “Quēnaro yiyuja” mure yaja yua. Masare quēnaro riojo yigu ñaja mū. To bajicōari, mū yirore bajiro yigu ñaja mū. Adi macarucuro ñarā jediro uju ñaja mū.

<sup>4</sup> Mure güijediruarāma masa. Mure güirāne, “Rētoro masigū ñaami” mure yirūcubūoruarāma. Mū sigūne ñaja cojoji rojose yĩabecu. Quēnaro riojo yigu mū ñajare, mure quēnaro rūcubūoruarāma adi macarucuroana jediro — Diore yibasacama.

<sup>5</sup> To bajiro ĩna yibasaro bero, ō vecaju Diore rūcubūoriavi ti jānasere ĩacaju yu. To yicōari, Dios ī ñarisōa ti jānasere ĩacaju yu. <sup>6</sup> Diore rūcubūoriaviju cojomo cōro jua jēnitarirācu ángel mesa, “Adi macarucuroju rojose yure yibosaruarāma” Dios ī yicūriarā, ĩna budisere ĩacaju yu. Sudi ueri mani quēnaro botise sñacama ĩna. To yicōari, orone ĩna quēnoria gaserore cotitēroju tūsarigaserore vēñacama. <sup>7</sup> To yicōari, barbaricārācu ĩaĩañamana rācagu, sīgū, cojomo cōro jua jēnitarirācu ángel mesare tocārācūgene orone ĩna quēnoriabajari, masare rojose Dios ī yiroti jūmuro sñaribajarire ĩnare ĩsicami. Dios ñaami ñacōa ñarūgūocu. <sup>8</sup> Tibajari ĩnare ī ĩsirone, “Quēnarētogū ñaja yu” Dios ī yĩose, ĩ masise quēne, jea bueri buejūmūcoacaju Diore rūcubūoriavi yuja. Īnimujua ti buerone, sājariaro manicami. Cojomo cōro jua jēnitarirācu ángel mesa rojose yirona, ĩna yigajanobetone, ñimujua sājariaro manicami, Diore rūcubūoriavijure maji.

## 16

### *Rojose sñaribajari queti*

<sup>1</sup> Diore rūcubūoriavi ti bueñarone, ti vijūne ocaruyusere ajicaju yu quēna. Cojomo cōro jua jēnitarirācu ángel mesare ado bajiro goti ocaruyucaju ti:

—Masa rojose ĩna tãm̃orotire yirã, m̃ua c̃oribajare adi macar̃uc̃uro joej̃u yuejeoya. Ti ñaja masa rojose ĩna yisere yu ĩatese —yi ocaruyucaj̃u.

<sup>2</sup> To ti yirone, ñas̃og̃u ángel ĩ c̃oribajare adi macar̃uc̃uro joej̃u yuejeocami. To bajiro ĩ yirone, güiog̃u, moa riagaj̃u majadicac̃ure bajig̃u ĩna quẽnorujeocac̃ure r̃uc̃ub̃oc̃õari, ĩ vãme ucatu ecocanare ĩna ruj̃are bato j̃unise cãmi joe jeacaj̃u.

<sup>3</sup> Quẽna ĩ beroag̃u ángel, ĩ c̃oribajare moa riagaj̃u yuerearodecami. ĩ yuerearoderone, ri'i godovedicoacaj̃u oco. To bajicõari rijar'i ri'ire bajise ñacaj̃u ti. To bajiro ti bajirone, tiyaj̃u ñaboariarã jediro rijajedicoacama.

<sup>4</sup> Juarã berore quẽna gãji ángel ĩ c̃oribajare, riagarij̃u, oco ũmaburigojerire quẽne yuerearodecami. To ĩ yirone, ri'i godovedicoacaj̃u, riagari quẽne. <sup>5</sup> To bajise ti bajirone, ángel, oco codeg̃u, ado bajiro ocaruyucami, Diore gotig̃u:

—M̃u ñaja rojose yĩãbec̃u. Tir̃ũm̃uj̃u ñamasir'i ñaboarine, adir̃ũm̃urire quẽne ñacõa ñagũ ñaja m̃u. Masa rojose ĩna yisere ĩaj̃ũnisinicõari, “Ocore, ri'i godoveocõaca” m̃u yijama, quẽnaja.

<sup>6</sup> Masare m̃u yarãre s̃ĩacama ĩna. M̃ure gotirẽtobosarimasare quẽne, to bajirone yicama ĩna. To bajiri, “Ri'i idiato ĩna rojose yicana” m̃u yijama, quẽnaja —yi ocaruyucami ángel, oco coderimas̃u.

<sup>7</sup> To ĩ yi ocaruyusere ajicõari, Diore r̃uc̃ub̃orã ĩna soem̃oriaj̃u c̃utoj̃u quẽne ado bajise ocaruyucaj̃u, Diore gotiro:

—Riojo ñaja. To bajirone bajiaja. Yua uju, masijeog̃u ñaja m̃u. To bajig̃u ñari, masa rojose ĩna yise vajare, riojo vaja yaja m̃u —yi ocaruyucaj̃u.

<sup>8</sup> ĩna bero babaricãrãc̃u t̃usac̃u ángel, ĩ c̃oribajare muiju joere yuejeocami. To ĩ yirone, ĩ asise rãca masare soecami muiju. <sup>9</sup> ĩnare ĩ soeboajaquẽne, rojose ĩna yisere yit̃ujabeticama. To bajicõari, masirẽtogũre Diore r̃uc̃ub̃obeticõari, rojose ñagõmacacama ĩna.

<sup>10</sup> ĩna bero, cojomo cõro t̃usac̃u ángel ĩ c̃oribajare, güiog̃u moa riagaj̃u majadicac̃u, rotig̃u ĩ rujiri c̃ũmuro joere yuejeocami. To ĩ yirone, güiog̃u ĩ rotirã ĩna ñari sita jedirone r̃ẽtiacoacaj̃u. To bajiri, rojose tãm̃orã ñari, visiorã, ĩna ñemerori c̃ũnicama ĩna. <sup>11</sup> To bajiboarine, rojose ĩna yisere yit̃ujabeticama ĩna. “Rojose tãm̃oato” Dios ĩnare ĩ yijare, ĩre rojose ñagõmacacama ĩna.

<sup>12</sup> ĩna bero cojomo cõro coja j̃ẽnituarirãc̃u t̃usac̃u ángel ĩ c̃oribajare, Éufrates vãme c̃utiyaj̃u yuerearodecami. To ĩ

yirone, oco manicoacaju, “Muiju ĩ jiadojua vaná, ujarã jêato” yiro.

<sup>13</sup> To ĩ yiro bero, vátia tũjare bajirã ñarãre idiarã ĩacaju yu. Sĭgã, gusore bajigu ñagũro riseju budiadicami. Gũiogũ, moa riagaju majadicacu, riseju budiadicami gãji. “Diore gotirêtobosarimasu ñaja yu” yitogu, riseju budiadicami gãji. ĩne ñacami sita tũcuroju joe jeadicacu. <sup>14</sup> To bajiri, adi macarũcũroana ujarã ñajedirore rêocõari, masirêtogũ Dios masare ĩ beserirũmu ti ejaro, Dios yarã rãca ĩna gãmerã quẽarotire yirã, vacama. ĩna ñacama ĩaĩaĩamani yĩĩorũgũrã.

<sup>15</sup> ĩ sĩaecoroto rĩjoro ado bajiro yicami Cristo: “Quẽnaro ajiya muã. ‘To cõro ejarũcũja yu’ juarudirimasu ĩ yigotibetire bajiro tudiejarũcũja yu. To bajiro yu bajirotire ĩ masicõa ñajama, yu tudiejaro, variquẽnarũcũmi. Masiritigũjuma, sudi magũ gãjerã ĩna ĩaro rĩjorojua bojonegũre bajiro bajirũcũmi”, yicami Cristo, ĩ sĩaecoroto rĩjoro.

<sup>16</sup> To bajiri, Hebreo oca rãca Armagedón vãme cutoju ujarãre rêocama vátia.

<sup>17</sup> To bajiri, cojomo cõro coja jẽnituarirãcu beroagu, ĩ ñacami tusagu ángel. ĩcũoribajare õ vecaju yuebatecami. To ĩ yirone, õ vecaju Diore rãcũbũoriaviju rotigu ĩ rujiri cũmuroju ado bajiro ruyugoaro ocaruyucaju:

—To cõrone ñaja yuja —yi ocaruyucaju, õ vecaju.

<sup>18</sup> To ĩ yirone, bũto bũjo yabecõari, jacami. To bajicõari, gũiose ocaruyucaju. To bajicõari, sita bũto sabecaju. Adi macarũcũroana ĩna sabe ecoriario rêtoro sabecaju. <sup>19</sup> Ti saberone, jairimaca, Babilonia vãme cõtĩ maca, idiaju baterũgũcaju. To bajicõari, adi macarũcũroaye macari jediro sita ti saberone, vẽjajedicoacaju. Babilonia macana rojose ĩna yimasirere masiritibeticõari, bũto rojose ĩnare yicami Dios yuja. <sup>20</sup> To bajicõari, yucũyoari, gũtayucari quẽne yayijedicoacaju. <sup>21</sup> To bajicõari, õ vecaye oco vetacujiri vẽjacaju. Cuarenta kilos rêtoro rãcũricujiri ñacaju ti. Tire tãjo ecocõari, bũto rojose Diore ñagõmacacama masa.

## 17

### *Gãjerã rãca ajeriarã cõtĩrio rojose so tãmuore queti*

<sup>1</sup> To yicõari, cojomo cõro jua jẽnituarirãcu ángel mesa rãcagu orobaja cũocacu yu tũju ejacami. Ejacõari, ado bajiro yũre goticami:

—Adojua vayá. Riaga jairisa tũju ñagõ, jãjarã ũmuã rãca ajeriarã cõtĩgo rojose so tãmuorotire muãre ĩoru yaja. <sup>2</sup> To bajiro rojose yigo ñari, adi macarũcũroanare, ĩna ujarãre quẽne, rojose ĩnare yĩmesũorũgũamo —yũre yicami ángel.

<sup>3</sup> To ĩ yirone, Esp'iritu Santo ĩ masise s̄orine ado bajise ĩacaj̄u ȳu: Masa manoju ȳure āmiacami āngel. Toju ejač̄ari, ḡüioḡu s̄üaḡure ĩacaj̄u. ĩ joere jesacamo r̄õmio. So jesaḡure Dios ĩ ĩateri vāme ucat̄ure tuyacaj̄u. Cojomo c̄õro juā j̄ēnituarirāca r̄ujoari c̄uticami. To bajic̄ari, juāāmo c̄õro jotari c̄uticami. <sup>4</sup> ĩ joe jesago, s̄uariase sudiro s̄āñacamo. Gajeyeūni jairo vaja c̄uti c̄uocamo so. Ti ñacaj̄u oro, to yic̄ari ḡūta jairo vaja c̄uti, perla vāme c̄uti quēne. To yic̄ari, orobaja c̄uocamo. Tibajare rojose so yise s̄āñacaj̄u. <sup>5</sup> So riovecare masa ĩna masibeti vāme ucatu ecorio ñacamo. Ado bajiro goticaj̄u ti vāme: “Jairimaca Babilonia vāme c̄utigo ñaamo adio. So s̄orine jediro rojose masa ĩna yijare, ‘Ajeriarā c̄utirā jaco’ to yic̄ari, ‘Rojose jediro jaco ñaamo’ ” yirivāme ñacaj̄u so rioveca tuyari vāme. <sup>6</sup> To bajic̄ari, “Adione ñaamo Dios yarāre s̄iario, to yic̄ari, Jes̄ure ajitir̄un̄u t̄ujamenare s̄iavariquēnaḡõ”, yīāmasicaj̄u ȳu.

“Rojogo masu ñaamo” yīāmasic̄ari, no yimasibeticaj̄u ȳu.

<sup>7</sup> To bajiro ȳu bajirone, ado bajiro ȳure goticami āngel:

—Sore m̄u ĩase, masa ĩna masibeticatire, m̄u masirotire yigu, m̄ure gotimasioḡu yaja ȳu: Ḡüioḡu, cojomo c̄õro juā j̄ēnituarirāca r̄ujoari c̄utic̄ari, juāāmocārāca jotari c̄utigu, sore ĩ āmisere m̄u ĩajama, ado bajiro yire ũni ñaja: <sup>8</sup> Ḡüioḡu, m̄u ĩaḡu, tir̄um̄uju ñacami maji. Adir̄um̄urema ruyubeami yuja. To bajiboarine, rojose t̄am̄ot̄ujabetiriaroju Dios ĩre ĩ rocaroto r̄ĭjoro, t̄asabetigojeju ñar'i joe jeam̄ujadir̄ucami. ĩ joe jeasere ĩac̄ari, ĩre ĩaucar̄arāma masa. ĩna ñar̄arāma adi macar̄uc̄ore Dios ĩ rujeoroto r̄ĭjoroju paperatuti ucaḡu, “Ado c̄õro ñar̄arāma catirona” ĩ yuicabetiriarā.

<sup>9</sup> Quēnaro ajiḡurema, ajimasirene ñaja. Cojomo c̄õro juā j̄ēnituarirāca r̄ujoari c̄utigu m̄u ĩaḡu, cojomo c̄õro juā j̄ēnituarirāca burori ñasere ĩoro bajiaja. Ti burori ñaja, ajeriarā c̄utigo so ñariburori. Gajeye cojomo c̄õro juā j̄ēnituarirāca r̄ujoari ti ñajama, tiari ñaro c̄õrone ujarā ĩna ñasere ĩoro bajiaja. <sup>10</sup> J̄ere cojomo c̄õro bajireacoariarāma ujarā ñaboariarā. To bajiboarine juarā r̄uyaama. S̄iḡu adir̄um̄ure rotigu ñaami. ĩ bero rotiroc̄u, ruyubeami maji. To bajiboarine yoaro rotibetir̄ucami. <sup>11</sup> Tir̄um̄ujare ñaboar'i ḡüioḡu s̄üaḡu, yuc̄urema ñabetiboarine, rotigu ñar̄ucami. Cojomo c̄õro juā j̄ēnituarirāc̄u ujarā ñarā r̄acaḡune tudicatic̄ari, Dios ĩ rocaroto r̄ĭjoro, rotit̄sar̄ucami.

<sup>12</sup> Juāāmo c̄õro jotari m̄u ĩase, juāāmocārāc̄u ujarā ĩna ñasere ĩoro bajiaja. Masare rotis̄obeama maji. Bero ḡüioḡu s̄üaḡu ĩ rotir̄um̄ure ĩna quēne yoaro meaca rotirā ñar̄arāma. <sup>13</sup> Juāāmo c̄õro ujarā ñarā, ĩna jedirone “Ḡüioḡu s̄üaḡu manire rotigu ñato”, ĩre yic̄ur̄arāma. <sup>14</sup> To bajiri, oveja mac̄ure

bajiro rijabosacacu yarã rãca gãmerã quẽaruarãma. To bajiboarine, oveja macure bajiro rijabosacacu ã yarã rãca, ãna rẽtoro quẽaruarãma. Gãjerã ñamasurã rẽtoro ñamasugũ ñaami. To yicõari, ujarãre quẽne uju ñamasugũ ñaami. To bajiri, Dios ã masise suori ãre ajitirũnu tujamena ñaama ãna, ã yarã —yure yigoticami ángel.

<sup>15</sup> To yicõari, gajeye ado bajiro yure goticami ángel:

—Ajeriarã cutigo so ñaroju riagari mu ãase, masa ñaama ãna. Tocãrãca macana, cojo masa jũna ruyabeto, to yicõari, cojo sita ruyabetoana ñaama ãna. <sup>16-17</sup> Diojũama, “Ado bajiro yito mani” ãna yituoĩarotire ãnare yirucumi. To bajiro ã yijare, juaãmo cõro ñarã ujarã, sãgũre bajiro tuoĩacõari, gũiogũ sũagũre, “Manire rotigũ ñato”, ãre yicũruarãma ãna. ã rãca ñacõari, ajeriarã cutigore ãateruarãma ãna. So ye jedirore emaruarãma. To yicõari, so rujure baruarãma. So gõarema, jeameju soerearuarãma ãna. To bajiro ãna yijama, Dios ã tuoĩariarore bajiro yirã yiruãrãma. <sup>18</sup> Ajeriarã cutigo mu ãase, jairimaca Babilonia vãme cuti maca ti ñasere ãoro bajiaja. Ti macana uju, gaje macariana ujarãre rotirucumi —yure yigoticami ángel.

## 18

### *Babilonia maca rojose ti bajiroti queti*

<sup>1</sup> To ã yiro bero, õ vecaju gãji ángel bũto yaagu ã rujiadirere ãacaju yu. To bajiro bajigu ã ñajare, adi macarucuro busu-jedicoacaju. To bajicõari, gãjerã ángel mesare rotigũ ñacami.

<sup>2</sup> Ruyugoaro ado bajiro ñagõcami:

—Jairimaca, Babilonia vãme cutiboaria maca yayicoato yaja. Ti macana masa bajireajediroana yama. Vãtia ãna ñarimaca ñaruaroja. To bajicõari, vurã ñajediro, roacũose barã ãna ñaro ñaruaroja yuja.

<sup>3</sup> Babilonia macana bũto rojose ãna yisere ãacõari, rojose yama gãjerã quẽne. To yicõari, adi macarucuro ñarã ujarã, rojose rõmia rãca ajeriarã cutiama. Babilonia macana bũto ãna gajeyeũni bojatujabetijare, ãnare gajeyeũni ãsicõari, gãjoa bujarũgũama gaje macariana. Babilonia macana to bajiro yirũgũrã ãna ñajare, ãnare rearucumi Dios —yure yigoticami ángel.

<sup>4</sup> To yicõari, õ vecaju ado bajiro yure goti ocaruyucami Dios: —Ti macana rãca ñabesa. To bajicõari, rojose ãna yirore bajiro yibesa, “Rojose ãna tãmuorore bajiro rojose tãmuorobe” yirã.

<sup>5</sup> Ti macana bũto rojose ãna yisere masiritibeaja yu —yi ocaruyucami Dios.

<sup>6</sup> To yicõari, rojose yironajũare ado bajise goti ocaruyucami Dios:

—Gãjerãre rojose ña yise vaja, butobusa rojose ñare yiba ma.

<sup>7</sup> Ti macana jairo gajeyeñi suorã ñaama ña. Disejua ruyabeaja ñare. “Ujarã ñaja mani” yiboama. “Manajua rijaveoriarãre bajiro sutiritibetiruarãja mani” yiboama. “Rojose tãmuomenane, quënarõ ñacõa ñaruarãja mani” yirã ñaboarine, buto rojose yirã ña ñajare, buto rojose ñare yirucuja —yi ocaruyucami Dios.

<sup>8</sup> —To bajiri cojorãmene buto rojose yiecoruarãma. Sīguri rijayene bajirearuarãma. Gãjerã, ñione rijaruarãma. Gãjerã buto sutiritiruarãma. Gãjerã jeameju soe ecoruarãma. To yicõari, ti macare soereajeocõarucuja. Rëtoro masigũ ñari, to bajiro rojose ñare yirucuja —yi ocaruyucami Dios, mani uj.

<sup>9</sup> —Ti maca buesere ñacõari, buto sutiritiruarãma adi macarucuroana ujarã. “Ti macana suorine jairo gajeyeñi bujaboacaju”, yotiruarãma. Ña ñaruarãma ti macana ñaboariarã rãca buto rojose yirũgũriarã. <sup>10</sup> Ti macana rãca rojose tãmuorãmene, sõjune tujaruarãma ña, tire güirã. Otirãne, ado bajiro yiruarãma ña:

“¡Abe! Jairimaca ñaboaria maca uayayicoaju. Gaje macari rëtoro ñamasuri maca ñaboabu. Ti macana rojose ña yise vaja yoaro mene yayicoaju ti. Yucurema maaja”, yiruarãma adi macarucuroana ujarã —yi ocaruyucaju.

<sup>11</sup> —Adi macarucuroana gajeyeñi ñicudirimasa quëne, ti maca usere ñacõari, buto sutiritiruarãma. To yicõari, otiruarãma ña. “Ñimã mani juavasere boca juagu magũmi”, yotiruarãma. <sup>12</sup> Ñisuarã ña juavase ado cõro ñaboaruroja: oro, plata, gũta jairo vaja cuti, perla, sudi jairo vaja cuti, to yicõari, yucã quënarõ sutiquënase ña juare, gajeye marfil vãme cutise rãca ña quënore, yucã jairo vaja cuti ña juare, cõme hierro vãme cuti, to yicõari, bronce vãme cuti juavarũgũboayuma. <sup>13</sup> To yicõari, gajeye quënose sutise ña buebatose, to yicõari ña rujare ña tuse juavarũgũboayuma. To yicõari, gajeye canela vãme cuti bare sãvnoe, uye oco, uye gatere, trigo vãiaabore, vãiaaboyamani quëne, ta vecna, oveja, caballo mesa, caballo mesa ña tãavato masa ña sãñavaticori quëne juavarũgũboayuma. To yicõari, ña moarimasa ñaronare quëne juavarũgũboayuma. To bajiboarine ti macagu ñimãjua boca juagu ñ manijare, sutiritiruarãma ña. <sup>14</sup> Babilonia macana ñaboacanare tuoïarã, ado bajiro yiruarãma ña:

“Jairo vaja cuti ña bavariquënaboacati, to yicõari, jediro gajeyeñi jairo vaja cuti ña suoriquënaboacati rãcane bajireajedicoajama”, yiruarãma —yi ocaruyucaju.

15 —To bajiri Babilonia macana ñaboariaräre gajeyeũni ĩsicõari, jairo gãjoa bujarũgũboariarã ti maca buemujasere ĩacõari, sutiritirã, sõju ĩarũgõũarãma ĩna, ti macana rãca rojose tãmuõuamena. 16 Toju ĩarũgõõõari, otirãne, ado bajiro yĩuarãma:

“¡Abe! Rojose tãmuõaja Babilonia ñaboacati maca. Rõmio quẽnaro ruyugore bajiro ñaboacaju ti maca. Sudi sũase quẽnase sãñagõre bajiro ñaboacaju ti maca. Oro, gũta jairo vaja cutise, perla vãme cutise, jediro gajeyeũni cuõgore bajiro ñaboacaju ti maca.

17 To bajiboarine yoaro mene ti macaye ĩna cuõboacati quẽne uayayicoaju ti”, yĩuarãma gajeyeũni ĩsicudirimasa —yĩ ocaruyucaju.

—Cũmuari jacase ujarã, ĩnare moabosarimasa, cũmu rãca vacõari, ĩsicudirimasa quẽne, sõju ĩajayaruarãma ĩna. 18 Ti maca uaro ti buesere ĩacõari, otirãne, ado bajiro ruyugoaro avasãjayaruarãma ĩna: “Ti maca ñaboacati maca cõro gaje maca ñamasuri maca manoja”, yĩavasã jayaruarãma —yĩ ocaruyucaju.

19 —Buto sutiritirã ñari, ĩna rujoa joere sita majeõuarãma ĩna. To yicõari, otirãne, ado bajiro yĩuarãma ĩna:

“¡Abe! Rojose tãmuõaja Babilonia ñaboacati maca. Jairimaca ñaboacaju ti maca. Mani, jacase cũmuari cuõrã ĩnare gajeyeũni ĩsicõari, gãjoa jairo bujarũgũboacaju mani. Yoaro mene ti maca uajedicoaju”, yĩuarãma ti macare ĩajayarã —yĩ ocaruyucaju.

20 Gajeye ado bajiro yĩ ocaruyucaju:

—Ti maca uasere ĩacõari, variquẽnaña õ vecaju ñarã. ĩ oca muã gotirotire yĩgu, Cristo ĩ cõacana, to yicõari, Diore gotirõtobosarimasa quẽne, Dios yere ajirã jediro variquẽnaña. Ti macana muare rojose yicama ĩna. To bajiri, rojose muare ĩna yicati vaja rojose tãmuõoma ĩna quẽne. ĩna ya macare rocacõami Dios —yĩ ocaruyucaju.

21 To yicõari, sīgũ ángel, gãjerã ángel mesa rõtoro tĩmagũre ĩacaju uũ. Gũta jairicare ãmicõari, moa riagaju rocaroacami. Trigo vãiaaboria gũta jairica ñacaju tia. To yicõari, ado bajiro yicami:

—Gũtare uũ rocaroayayiorore bajirone, Babilonia macare yayiorũcũmi Dios. To bajiri juaji tudĩabetĩuarãma masa.

22 Ti macaye arpa vãme cutise ĩna jabasase, to yicõari, tõroari, trompeta ĩna jutise jedirone ajiyamanĩũaroja. Ti maca moarimasa quẽne tudimoabetĩuarãma ĩna. Trigo vãiaaborimasa quẽne, juaji moabetĩuarãma.



23 Ti macaye s̄abusuoriabajari busuboacati quēne busubetiruroja. To yicōari, āmosiarā ĩna basase ajiyamano ĩnaruroja ti maca. “Gajeyeūni ĩsicudirimasa rētoro ĩnamasurā ĩaboacama ti macana” ĩnare yirurāma masa. Adi macaruro ĩnarā jedirore rojose ĩna ũmato yitorā ĩaboacama —yicami gūta jairicare rocaroacac.

24 Quēna ō vecajū ado bajiro yi ocaruyucajū:

—Diore gotirētobosarimasare, gājerā Dios yere ajirāre, to yicōari adi macaruro ĩnarā jedirore s̄iacama ti macana. To bajiro ĩna yicati vaja, b̄uto rojose tām̄ogurāma —yi ocaruyucajū.

## 19

1 Tijū bero, jājarā ō vecajū ruyugoaro ĩna ocaruyusere ajicajū yū. Ado bajiro yi ocaruyucama ĩna:

—“Quēnarētogū ĩnaami Dios mani ujū” Diore yivariquēnato mani —yi ocaruyucama ĩna. —Ī ĩnaami rojose tām̄ot̄jabetiriarojū mani vaborotire manire yirētobosar'i. Ī ĩnaami rētoro ĩnamasugū, to yicōari, rētoro masigū.

2 Masa rojose ĩna yise vaja, “Rojose m̄are yiruc̄ija yū” yir'i ĩnari, socū mene rojose ĩnare yirūgūami. Ajeriarā c̄atigo ĩboariore rocacōami. “Adi macaruro ĩnarāre rojose yato Dios” yigo, ĩnare yirocamo so. To yicōari, Dios ĩ bojasere yirā ĩboacanare s̄iacamo. To bajiro so yicatire ĩacōari, ti vaja sore rocacōami —yi ocaruyucama ĩna, ō vecajū.

3 Quēna ado bajiro ĩagō ocaruyucama ĩna:

—iQuēnaro Diore rūc̄ub̄uo variquēnato mani! Babilonia maca h̄ase bueri m̄ujajebetiruroja —yi ocaruyucama ĩna.

4 To bajiro ĩna yi ocaruyurone, Dios, rotigū ĩ rujiri cūmuro r̄ĩjorojūa, ĩre rūc̄ub̄uorā, ḡusomuniari t̄uetuejarūjūcama veinticuatro ĩnarā, b̄uc̄urā, to bajicōari, babaricār̄acū ĩaĩñamana quēne. Gājerā jājarā ĩna yi ocaruyusere ajicōari,

—To bajirone bajiato. Diore rūc̄ub̄uo variquēnaroti ĩaja manire —yic̄udicama ĩna.

5 To ĩna yiro bero, ujū ya cūmurojū ado bajiro ocaruyucajū:

—“Quēnarētogū ĩaja m̄ū” Diore ĩre yivariquēnato mani. ĩnamasurā, ĩnamasumena quēne, to bajiro ĩre quēnaro rūc̄ub̄uo variquēnato mani —yi ocaruyucajū.

*Oveja mac̄re bajiro rijabosar'ire ĩna basajeore queti*

6 Ti bero yū ajijama, jājarā ĩna ocaruyurore bajiro yi-boasene, oco menirore bajiro ruyugoaro, yicōari, b̄uto b̄ujo ĩ jaro ti b̄usurore bajiro ocaruyucōari, ado bajiro yicajū:

—Ñajediro masijeogu ñaami Dios, mani uju. Rojose yiräre reacõari, ìre ajirà rīne rotirūgūrucami. To bajiri “Quēnarētogū ñaami” Diore yivariquēnato mani.

<sup>7</sup> Oveja macure bajiro rijabosar'i ī boserūm ejacoaju. To bajiri Diore quēnaro rucubuo variquēnato mani, ñamasugū ī ñajare. Oveja macure bajiro rijabosar'i manajo ūgō ñarotirene yirā ìre ajitirūnrā quēnaro ìre ñayuama.

<sup>8</sup> Sudi gosise, ueri mani botise, ñna sãñarotire ñnare ñsimi Dios. Ñna ye sudi ueri mani, “Rojose mana ñaama Dios yarā” yīlore ũni ñacaju ti —yī ocaruyucaju ti.

<sup>9</sup> Tijū bero, ángel ado bajiro yure yicami:

—Mure yu gotisere ucaya: “‘Oveja macure bajiro rijabosacacu manajo ūgō ñarotirene yirā ìre ajitirūnrā quēnaro ìre ñna ñayuse boserūmure ñarā vadiato’ yigotiecocana variquēnaruarāma ñna” yuucaya mu —yure yigoticami ángel. —Ti mure yu gotise, Dios oca riojo ñaja ti —yure yigoticami ángel.

<sup>10</sup> To ī yijare, ìre rucubuoogu, ī rījorojua gusomuniari tuetuejarūjūcaju yu. To bajiro yu bajirone, ado bajiro yure goticami:

—To bajiro yure rucubuoobesa. Yu quēne, mure bajirone Dios ī bojasere yigu ñaja. Jesús oca riojo gotisere ajitirūnu tujamenare bajiro bajigu ñaja yu quēne. To bajiri, Diojūare mu rucubuoajama, quēnaja —yure yigoticami ángel. —Jesús ī gotimasiorotire, ti ñaja Diore gotirētobosarimasa mua gotimasio variquēnase —yure yigoticami ángel.

### *Caballo botigū joe jesagū jediro rojose ñ rearoti queti*

<sup>11</sup> To ī yiro bero, õ vecaju ti jãnasere ñacaju yu. Ti jãnarone, caballo botigure ñacaju yu. Ñ joe jesacami sīgū. Ado bajiro vāme cuticami: Ñ Yirore Bajiro Yigu, Riojo Gotigu vāme cuticami. Ñ rotijama, riojo yigu ñacami. To yicõari, rojose yiräre rojose ī yijama, rojose ñna yiriaro bajirone rojose yigu ñacami. <sup>12</sup> Ñ cajeari jeare bajiro busubatocaju. Ñ rujoaju jairo cõmebedori jeocami. To bajicõari, ñ riovaca tuyari vāmere ñ sīgūne masicami. <sup>13</sup> Ri'i tuyarito sudiro sãñacami. “Diore mua ñarūajama, yujūare ñaña” yiria vāmene ñacaju. <sup>14</sup> Ñ vecana surara, caballo botirā joeju sudi, gosise, ueri mani botise sãñacõari, ri'i tuyarito sudiro sãñagū rācana ñari, ìre sūyacama. <sup>15</sup> Ri'i tuyarito sãñagūre ñ riseju jariase buto bujariase budicaju. Tiase ñacaju ìre ajitirūnumenare rojose ñnare ñ yirotiase. Buto rotimasirocu ñacami. To yicõari, rojose ñna yisere Dios, masijeogu, ñ ñajūnisinirore bajirone buto rojose yirocu ñacami. <sup>16</sup> Ri'i tuyarito sãñagū ñacami ñ sudirore, ñ sagarore quēne, ado bajiro yirivāme tuyagu: “Ñni ñaami ujarā ñamasurā rētoro ñamasugū” yirivāme ìre tuyacaju.

17 Tiju bero sīgū ángel, muiju joeju ĩ rūgōsere ĩacaju yu. Ő vecaju vnrā, minia boase barā jedirore ado bajiro ruyugoaro yicami:

—Masare Dios ĩ sĭarāre rējacōari, barā vayá. 18 Macari ĩjarā, surara ĩjarā, ũmua tĭmarā, caballo mesa, ĩna joe jesarūgūboariarāre quēne, gājerāre moabosarā, moabosamenare quēne, űamasurā, űamasumenare quēne, ĩ sĭarearā riire baruarāja mua —miniare yicami ángel.

19 To ĩ yiro bero, gūiogū sūagū, adi macarucuro űarā ĩjarā, ĩna surara rāca rējacama. Caballo botigu joe jesagu yarā surara rāca quēarona ĩna bajisere ĩacaju yu. 20 Caballo botigu joe jesagujua, ĩnare quēacōari, juarā rojose yirāre űiacami. Gūiogū sūagū baba űaboarine, “Yu űaja Diore gotirētosarimasu” yisocagure quēne ĩre űiacami. ĩne űiacami gūiogū sūagū ĩ ĩaro rĭjorojuā ĩāñamanire masare yitocacu, to yicōari, gūiogure bajigu ĩna quēnorujeocacure rŭcubhoroticōari, gūiogū vāmere ucaturoticacu. To bajiri, rojose yirā ĩna űajare, gūiogū sūagure, to yicōari, “Diore gotirētosarimasu űaja yu” yisocagure quēne, catirārene azufre vāme cutise ũjari jeameju ĩnare cōacami caballo botigu joe jesagujua. 21 To yicōari, gājerārema, ĩ riseju jariase budicatiasene ĩnare sĭacami. To bajiri, minia boase barājuama, ĩ sĭacana riire ba yajicama.

## 20

### *Mil űaricūmari Jesús ĩ rotiñaroti queti*

1-3 Tiju bero, ō vecaju ángel ĩ rujiadore ĩacaju yu. Cōmema, jairima, gusore bajigu űagūrore ĩ siarotimare, to yicōari, tŭsabetigoje jānariaro llave cŭocōari rujiadicami. Rujiejacōari, gusore bajigu űagūrore űiacami. ĩ űacami vātia ũju Satanás tirŭmujuma āñare bajigu űacōari, yitomasir'i. ĩre űiacōari, cōmema rāca ĩre siacami ángel, tŭsabetigojeju ĩre rocasāgū. To yicōari, ĩre bibetocūcami, mil űari cūmari cōro masare yitobecune ĩ űacōa űarotire yigu. To yicōari, “Gājerā ĩna jānasere ĩamasigūsa” yigu, ti goje tususe jediro bibejeocōacami. Mil űari cūmari ti jediro bero, ĩre burocū űacami. To bajiboarine yoaro meaca űarocū űacami.

4 Tiju bero, rotirā ĩna rujiri cūmurorire ĩacaju yu. Ti cūmuroriju rujirāre quēne ĩacaju yu. ĩna űacama masa rojose ĩna yisere ĩacōari, “Ado bajiro yirā űari, rojose tāmhoruarāja” ĩnare yirona. “To bajiro yiruarāja mua”, ĩnare yicūñumi Dios. To bajicōari, Jesúre ajitirūnu tŭjabeticōari, ĩ ocare ĩna gotimasio tŭjabetijare, ĩna āmuarire jasurereacama. To bajiro yiecorā űacama gūiogure, to yicōari, ĩre bajigu ĩna quēnorujeocacure quēne rŭcubhobeticana. To yicōari, ĩ vāmere ĩna riovecarire,

Īna āmorire quēne ucatu ecobeticana ñacama. Īna āmuari jasur-  
ereacana ñaboarine, tudicaticōari, ō vecajū mil cāmari Cristo  
rāca rotirona ñacama Īna. <sup>5</sup> Īna ñacama tudicatisuorona. Gājerā  
Īna masu bajireariarājūama, mil ñari cāmari ĩ rotiro bero,  
tudicatirona ñacama. <sup>6</sup> To bajiri Dios ĩ catiosuorona, buto  
variquēnarona ñacama. Īre ajitirūnurā rāca ñarona ñari, tudirija-  
betirona ñacama. To bajiri Dios ĩ bojasere paia Īna yirūgūrore  
bajiro yirona ñacama. Cristore quēne ĩ bojasere yirūgūrona  
ñacama. To bajiri mil ñari cāmari Cristo rāca rotiñarūgūrona  
ñacama.

### *Vātia ūjre Īna jānabure queti*

<sup>7</sup> Mil ñari cāmari ti jediro bero vātia ūjū Satanās  
tusabetigojejū sāñar'i, jānabu ecorocū ñacami. <sup>8</sup> Īre Īna jānaburo  
bero, Gog vāme cuti sitanare, to yicōari, Magog vāme cuti  
sitanare quēne yitocudirocū ñacami. To bajiro yū yijama,  
“Masa adi macarucuro ñarā jedirore yitocudirocū ñacami”  
yigū yaja. ĩ yitosere ajitirūnucōari, rējarona ñacama Īna, Dios  
yarā rāca gāmerā quēaruarā. Jājarā masu ñarona ñacama Īna.  
Cōīajama, cōīajeobetiroti ñacajū.

<sup>9</sup> Dios yarāre sīaruarā, adi macarucuro ñaro cōrone ñarona  
ñacama. To bajicōari, Dios ĩ mairimacare gānibiarona ñacama.  
To bajiro Īna bajiboajaquēne, ō vecaye jea ūjūse rāca vējacōari,  
Īnare soereajeocōarocū ñacami Dios. <sup>10</sup> To ĩ yiro bero, vāti  
Īnare yitor'ire azufre vāme cutise ūjuri jeamejū Īre rocarocū  
ñacami Dios. Timene ñacajū rījorore quēne, gūiogū sūagūre, to  
yicōari, “Diore gotirētobosarimasū ñaja yū” yisocagūre quēne,  
Īnare ĩ cōacato. Tojū ñacōari, ūmuari, ñamiri quēne rojose  
tāmūorūgūrona ñacama Īna.

### *Masa rojose Īna yise vaja rojose Dios Īnare ĩ yire queti*

<sup>11</sup> Tijū bero, ĩ ya cūmuro botiri cūmurore rujigūre ĩacajū yū.  
To rujigū ĩ ĩase jediro, adi macarucuroaye, ō vecaye quēne,  
yayijedicoacajū. To bajicōari, tudiryuabeticaajū. <sup>12-13</sup> Adi  
macarucuro bajireariarā, tudicaticōari tojū rujigū ture Īna  
ñasere ĩacajū yū. Ñamasurā, ñamasumena quēne ñacama. To Īna  
ñarone, papperatutiri jāna ecocajū. Titutirijū masa jediro Īna  
yire ucature ñacajū. To bajiri, tire ĩacōari, “To bajiro yicana  
ñari, quēnase būjarā, rojose tāmūorā, bajiruarāja” bajireari-  
arāre Īnare yicami to rujigū. To yicōari, “Ado cōro ñaama yū  
rāca ñarūgūrona” ĩ yicuturiatuti quēne jāna ecocajū. <sup>14-15</sup> Tijū  
bero, adi macarucuroaye, rojose mani tāmūose, rijaye jediro  
juacōari, azufre vāme cutise ūjuri jeamejū tire reajeocōacami  
Dios. To ĩ yijare, ĩ rāca ñarūgūrona, jūaji rijarona me ñacama.

To ĩ yiro bero, “Ado cõro ñaama yu rãca ñarũgũrona” ĩ yucabertiriarãre quẽne juacõari, azufre vãme cutise ãjuri jeameju ĩnare reacami Dios.

## 21

### *Mame macarũcuro ti bajiroti queti*

<sup>1</sup> Adi macarũcuro ti yayiro bero, õ vecaye, to yicõari, adi macarũcuroaye jediro Dios ĩ rujeosere ĩacaju yu. <sup>2</sup> Quẽnase rĩne ĩna yirimaca, mame quẽnorã maca Jerusalén vãme cuti maca ti rujiadore ĩacaju yu. Dios ĩ ñarojũne rujiadicaju ti maca. Rõmio ãmosiagoago quẽnase sudi so sãñayuriarore bajiro quẽnari maca ñacaju. Ti macare quẽnoñumi Dios, ĩ tũju ĩ yarã, masa mani ejarotire yigu. <sup>3</sup> To bajiro ti bajirone, rotigu ĩ rujiri cũmuro ado bajise ruyogoaro ocaruyucaju:

—Ĩaña. Masa rãca ñaami Dios. To bajiri, “Õ vecaju ñagũmi Dios” yire maja. ĩna rãcane ñacõa ñarũgũrũcumi. To bajicõari, masa quẽne ĩ yarã ñacõa ñarũgũrũarãma. <sup>4</sup> Diorãca ñacõa ñarũgũrona ĩna ñajare, bajireare, sutiritire, otire, jũnise, sarese, vũase ĩna tãmũoboare jediro manirũaroja. To bajiri, variquẽnarũgũrũarãma ĩna. Tirũmũju bajiboacati ti rẽtojedicoajare, to bajirojũa bajirũaroja —yi ocaruyucaju, õ vecaju.

<sup>5</sup> Tiju bero, rotigu ĩ rujiri cũmurore rujigu, ado bajiro yũre yi ocaruyucami:

—Ñajediro tirũmũju ñaboare, mame rĩne vasoacõaja yu —yigoti ocaruyucami.

To bajiro yicõari, quẽna ado bajiro yũre yi ocaruyucami:

—Mũre yu gotisere ajicõari, tire ucaya. Riojo gotire ñaja. Mũre yu gotirore bajirone bajirũaroja. To bajiri, tire ucaya —yũre yi ocaruyucami.

<sup>6</sup> Bero, quẽna ado bajiro yũre yigoti ocaruyucami:

—Ñajediro vasoajeocõaja yu. To bajiri, alfa, omega ñaja yu. Alfa yu yijama, “Ñajediro ti ruyuaroto rĩjoroju ñacaju yu. To bajicõari, omega yu yijama, ñajediro ti yayiro beroju quẽne ñacõa ñarũgũrũcũja” yigu yaja. Oco bũto idirũarãre bajiro yũre masirũarã, yũre ĩna sėnijama, bajireacõari bero yu tũju ĩna caticõa ñarotire yigu, yu catisere ĩnare ĩsirũcũja. <sup>7</sup> Yũre ajitirũnu tũjamenare to bajirone yirũcũja yu. Yu sĩgũrene rũcũbuorũgũrũarãma. To bajicõari, yu rĩare bajiro bajirã ñarũgũrũarãma. <sup>8</sup> Gãjerã Jesũre ajitirũnũmenajũarema, azufre vãme cutise ãjuri jeameju ĩnare reacõarũcũja yu, ado bajiro rojose yirã ĩna ñajare: “Jesũre mani ajitirũnũjama, gãjerã manire ĩaterãma” yirã, yũre ajitirũnu tũjarãre rearũcũja. Yu ĩatesere yirãre ĩnare rearũcũja. Sũarimasare, Dios ĩ bojabetire yirã, ĩna ruju ti bojarore bajiro gãmerã ajeriarã cutirãre, to yicõari

gãjerãre rojarãre quẽne rearucija. “Ado bajirã ñarãma” ñna masune yituoïa quẽnorujeocõari, rucubhorãre, to yicõari, socarãre quẽne azufre vãme cutise ùjuri jeameju ñnare rearucija yu — yure yigoti ocaruyucami.

Toju rojose tãmuotujabetiruarãma.

*Jerusalén, mame quẽnoría maca queti*

<sup>9</sup> To ï yiro bero, sīgũ ángel, vadicõari, yu tu ejacami. Ñ nacami cojomo cõro jua jẽnituarirãcu ángel mesa rãcagu, masa rojose ñna tãmuorotire sãñaribajare cucocacu. Ejacõari, ado bajiro yure goticami:

—Adojuu vayá. Oveja macure bajiro rijabosacacu manajo ñarocore mure ñoru yaja yu —yure yigoticami.

<sup>10</sup> To ï yirone, Esp'iritu Santo suorine ado bajise yure bajijocaju: Gũtau ùmharicuro joeju yure jivacami ángel. Toju ejacõari, quẽnase rĩne ñna yirimaca, mame quẽnoría maca, Jerusalén ti rujiadore yure ñocami quẽna. To bajiri Dios ï ñarojuue ï rãcane rujiadicaju ti maca. <sup>11</sup> Ti macaju ï ñajare, ï bususe rãca quẽnaro busubatocaju ti maca. Gũta jairo vaja cutia quẽnarica ruyucõari, ñarẽtoburiare bajiro ruyucaju ti maca. <sup>12-13</sup> Ti maca matariacũni, ùmharicũni ñagãnibiaca ju. Ñna matariacũni juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãca sojeri, sojeri cuticaju. Muiju ï jiadojuu idia soje, ï rocasãtojuu idia soje, varujure idia soje, gajejacetua varujure idia soje ñacaju ti. Israel ñamasir'i jãnerabatia juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãca jũnana ñna ñamasiriarã cõrone ñaro bajicaju. To bajiri, tocãrãca sojene ñna vãme ucatu ecoria sojeri ñacaju. To bajicõari, tocãrãca sojere sīgũ ángel rügõcami. <sup>14</sup> “Ticũni juriaquedibeticõato” yirã, gũtari jacase cũsuoyuma. Juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãca gũtari ñagãnibiaca ju. To bajiri, tocãrãca gũtarijare, oveja macure bajiro rijabosacacu, “Yu oca goticudiruarãja” ï yicõacana vãme ucatu ture tuyacaju.

<sup>15</sup> Ángel yu rãca ñagõcacu, macare ï cõiaroti orone quẽnoríure cucocami. Ti macare, matariacũnire, sojerire quẽne ï cõiaroti ñacaju tiu. <sup>16</sup> Ñ cõiajama, ti maca eyase, ti maca ùmhuase quẽne, cojoro cõrone ñacaju. Ñ cõiajama, dos mil doscientos kilómetros cõro ñacaju eyase, ùmhuase quẽne. <sup>17</sup> Ti maca matariacũni ï cõiajama, sesenta y cinco metros ùmharicũni ñacaju. Masa ñna cõiarore bajirone cõiacami ángel.

<sup>18</sup> Ti maca matariacũnire, gũtari jaspe vãme cutise rãca quẽnoríacũni ñacaju. To bajicõari, orone quẽnoría maca ñacaju ti maca. Ño sojeri ueri manire ñarẽtoburiarore bajiro ruyucaju ti maca. <sup>19</sup> Ti maca matariacũnire ñna cũsuoriari juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãca gũtari jacase ture, “Quẽnaro ruyuato” yirã, gũta jairo vaja cutire cũñuma. Gũta ñnasuorica, jaspe

vāme cūticajū. Beroaga, zafiro vāme cūticajū. Beroaga, ágata vāme cūticajū. Beroaga, esmeralda vāme cūticajū. <sup>20</sup> Beroaga, ónice vāme cūtirica űacajū. Beroaga, cornalina vāme cūticajū. Beroaga, crisólito vāme cūticajū. Beroaga, berilo vāme cūticajū. Beroaga, topacio vāme cūticajū. Beroaga, crisoprasa vāme cūticajū. Beroaga, jacinto vāme cūticajū. Tusarica, juaāmo cōro, gūbo jua jēnituarirāca űacajū amatista vāme cūtirica. <sup>21</sup> Juaāmo cōro, gūbo jua jēnituarirāca űarisojeri perla vāme cūtisene quēnoría sojeri űacajū. Tocārāca sojene perla vāme cūtia rāca quēnoría sojeri űacajū. Ti maca gūdareco űavati maare, orone quēnoría maa űacajū. To bajicōari, ēo sojeri ĩarētoburiarore bajiro ruyucajū ti maa.

<sup>22</sup> Diore rūcūbūoriavire ĩabūjabeticaajū yū, ti macare. Jēre ti macane mani űjū, Dios, űajediro masijeogū, to yicōari, oveja macure bajiro rijabosacacū quēne rūcūbūoriavire bajiro ĩna bajicōajare, ĩnare rūcūbūocama ti macana jediro. To bajiri, gaje vi ĩnare rūcūbūorotivi bojabeticaajū ti maca. <sup>23</sup> To bajicōari, Dios ĩ űarimaca ti űajare, ĩ bususe rāca busucajū ti maca. To bajicōari, oveja macure bajiro rijabosacacū ĩre bajirone ĩ busurēmojare, űmūagū muiju ĩ bususe, űamiagū ĩ bususe quēne bojabeticaajū ti maca. <sup>24</sup> Mame macarūcūro ĩ vasoaro bero, masa rāca Dios ĩ űajare, ĩre masijedirona űacama. To bajicōari, “Mū sūorine űamasurā űadicaajū yua”, Diore ĩre yirūcūbūorona űacama. <sup>25</sup> Ti maca matariacūni űarisojeri rētiaroti ti manijare, jānariasojeri űacōa űaroti űacajū. <sup>26</sup> Mame macarūcūro ĩ vasoaro bero, ĩna cūose jairo vaja cūtise juadicōari, Diore ĩsicama ĩna, ĩre rūcūbūorā. <sup>27</sup> To bajicōari,

—Dios ĩ ĩatese, rojosere juavabetirūarāma ti macajure. Rojose yirā, socarimasa quēne, ti macare sājabetirūarāma ĩna quēne —yigoticami ángel. —Oveja macure bajiro rijabosacacū yatutijū, “Ado cōro űaama yū rāca űarūgūrona” yūcatu ecoriarā rīne sājamasirūarāma —yigoticami ángel.

## 22

<sup>1</sup> Tire yūre ĩ ĩoro bero, quēna riaga oco űeri maniya catirūgūrotiayere oco cūtiyare yūre ĩocami ángel. Tiya, űeri mani botise oco cūticōari, ēo sojeri ĩarētoburiarore bajiro quēnaro ruyurisa űacajū tiya. Dios, rotigū ĩ rujiri cūmuroju, to yicōari, oveja macure bajiro rijabosacacū, rotigū ĩ rujiri cūmurojū jode cūticaajū tiya riaga. <sup>2</sup> Ti maca űari maa gūdarecore űacajū tiya. Tiya veca űaricū riagare juajacatuajūne saari cūticōari catirūgūrotiayere rica cūtiricū űacajū. Tocārācarodrine rica cūtirūgūroti űacajū tiū. To bajiri cojo cūmare, juaāmo cōro, gūbo jua jēnituarorācaji rica cūtirūgūroti űacajū. Tiū jū quēne, “Juaaji rijabeticoato” yirā,

masare ĩna uco yiroti ñacaju. <sup>3</sup> Ti macaju Dios ĩ ĩatese maniroti ñacaju. Ñajediro quēnase rĩne ñarũgũroti ñacaju. Ti macaju Dios, to yicōari, oveja macure bajiro rijabosacacu rāca rotirā ĩna rujiri cūmuro ñaroti ñacaju. Ti macana jediro Dios ĩ bojasere yirā ĩre rŭcubuoꝛona ñacama. <sup>4</sup> Adi macarucuroju Diore ĩabetirũgũriarā ñaboarine, tojũrema ĩre ĩarona ñacama. To yicōari, Dios vāme ĩna riovocarijure ucatu ecorona ñacama. <sup>5</sup> Toju ñami maniroti ñacaju. Ti macana sĭabusuore bojamena ñarona ñacama. Mani uju, Dios ĩ bususe rāca busuroti ñacaju, ti macare. To bajiri, ũmuaꝓu muiju ĩ bususere bojamena ñarona ñacama. To bajicōari, Diorāca roticōa ñarũgũrona ñacama.

*“Yoaro mene vadirucuja yu quēna”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>6</sup> Bero, quēna ado bajiro yure goticami ángel:

—Jediro mu ĩase, to yicōari, mre yu gotise, riojo gotise ñaja. Mre yu gotirore bajirone bajiruroja. Diore gotirētosamasiriarā ĩna gotirētomasire ũjomasir'i ñaami mani uju Dios mre yu ĩosere rotigu —yure yigoticami ángel.

<sup>7</sup> Gajeye ado bajiro yure goticami ángel:

—Ado bajiro gotiami Jesús: “Yoaro mene varucuja yu” yigotiami. To bajiri, adi quetire Dios ĩ cōarere cudirā, quēnase bujarona ñarāma —yure yigoticami ángel.

<sup>8</sup> Yu ñaja Juan, adi quetire ucagu. Jediro yure bajĩocaire ĩacōari, ángel ĩ goticati ñaro cōrone ajicaju yu. Tire yu ajiro bero, yure ĩocacu ángel rĭjoroju gusomuniari tuetuejarũjũcaju yu, ĩre rŭcubuoꝓu. <sup>9</sup> To bajiro yu bajirone, ado bajiro yure yicami ángel:

—To bajiro yure rŭcubuoꝓesa. Yu quēne, mre bajirone Dios ĩ bojasere yigu ñaja. Diore gotirētosasarāre, to yicōari, adi pperatuti ucare ajitirānaronare bajirone bajigu ñaja yu quēne. To bajiri, Diore mu rŭcubuoꝓore bajiro yure rŭcubuoꝓesa. Diojare to bajiro mu rŭcubuoꝓama, quēnaja —yure yigoticami ángel.

<sup>10</sup> Gajeye ado bajiro yure goticami:

—Ti oca mu ucasere no bojarone tire yiyayiobeja, bero bajiroti ti cōñajare. <sup>11</sup> To bajiroti mojoroaca ti cōñajare, masa ĩna yirũgũrore bajiro yicōa ñato. Rojose tuoĩacōari yirũgũrāma, to bajirone yicōa ñato. To yicōari, “Rojose mana ñaama” Dios ĩ yĩarā quēne, ĩ ĩavariquēnase rĩne yicōa ñato —yure yigoticami ángel.

<sup>12</sup> To yicōa, quēna Jesús ĩ gotisere yure goticami ángel:

—“Riojo ñamasusere gotiaja yu. Yoaro mene varucuja yu quēna. ĩna taju ejaçōari, ĩna yirere masigũ ñari, ‘Quēnase bujarā, rojose tāmũogā, bajiruarāja mu’ ĩnare yirucuja yu. <sup>13</sup> Alfa, omega ñaja yu. Alfa yu yijama, ‘Ñajediro ti ruuvaroto rĭjoroju



ñacajũ yũ. To bajicõari, omega yũ yijama, ñajediro ti yayiro berojũ quẽne ñacõa ñarũgũrũcũja' yigũ yaja yũ", yigotiami Jesũs —yũre yigoticami ángel.

<sup>14</sup> Quẽna ado bajiro yũre goticami:

—“Rojose yũa yigere yũare masiriobosacõañumi Cristo” yitũoĩarã rĩne ñaama yucũ caticõa ñarũgũrotiaye ricare barona. To bajiri ñna ñaama ti maca sojerire sãjamasirona. To bajirona ñari, variquẽnato ñna. <sup>15</sup> Adocãrãca vãme rojose yirã ñaama ti macare sãjabetirona: Gãjerãre rojarã, Dios ï bojabetire yirã, ñna rujũ ti bojarore bajiro gãmerã ajeriarã cutirã, sãarimasa quẽne, “Ado bajirã ñarãma” ñna masune yitũoĩa quẽnorujecõari, rũcũbũorã quẽne sãjabetirũarãma. To yicõari, socase yirã quẽne sãjabetirũarãma ti macare —yũre yigoticami ángel.

<sup>16</sup> To yicõari, gajeye Jesũs ï gotisere gotigũ, ado bajiro goticami ángel:

—“Yũre ajitirũnrãre ti oca gotiato ï' yigũ, ángel vãme cutigũre cõamũ yũ. Ujũ David ñamasir'i jãnami ñaja yũ. Busuriñoco, busuroto rĩjoro ï busumũjadore bajiro bajirocũ ñaja yũ. To bajiro yũ bajisere ñacõari, ‘Mame macarũcũro Dios ï vasoaroti ejacoajũ’, yimasirũarãma masa”, yigotiami Jesũs —yigoticami ángel.

<sup>17</sup> Oveja macũre bajiro rijabosacacũre ajitirũnrã ñari, to bajicõari, mani rãcagũ Esp'iritu Santo quẽne, ado bajiro Jesũre sãnijaja mani:

—Yũa tũjũ vayá quẽna —ĩre yaja mani.

Gãjerã adi queti yũ ucasere ajirã quẽne,

—Yũa tũjũ vayá —Jesũre yirũarãma.

Jesũjũna quẽne,

—Yũre sãnĩña —yigũmi, ïre masirũarãre.

Bũto oco idirũarãre bajiro ïre masirũarã, ïre ñna sãnijama, “Ñna rijato berojũ tudirijabeticõato” yigũ, Dios ï catisere ñnare ïsirũcũmi. Dios ï bojabetire mani yiboajaquẽne, rojose mani yisere manire vaja yibosayumi Jesũs.

<sup>18</sup> Jesũre ajitirũnrã, adi quetire ajirãre ado bajiro mũare gotiaja yũ: No bojarã adi queti yũ ucasere ti gotiro bajiro me ñna ucarẽmojama, “Rojose tãmũorũarãma” ángel yũre ï yigotirore bajirone rojose ñnare yirũcũmi Dios. <sup>19</sup> Adi queti ti gotise, “Socase ñaja” yitũoĩagũre, “Socagũ ñnaami. Yũ tũ ñarocũ me ñnaami”, ïre yĩarũcũmi Dios. To ï yijare, yucũ caticõa ñarũgũrotiaye rica cutiũ ricare ï baborotire ïre barotibetirũcũmi Dios. To bajicõari, Dios ï ñarimacare sãjabetirũcũmi.

<sup>20</sup> Adi quetire gotigũ, ado bajiro gotiami:

—Yũ gotirore bajirone yigũ, yoaro mene tudivadirũcũja —yami.

To ñ yirone,  
—To bajirone bajiato. Yoaro mene tudivayá, yu ujũ —ñre  
yaja yũ.

<sup>21</sup> Mani ujũ, Jesús, mani jedirore quẽnaro yato.

To cõrone ñaja.